







دین تہذیب و تمدن

وہوعلان بن عقبہ

العدوی

عنی تصحیحه و تنقیحه کارل لیل ہنری ہیس

مکارتی



طبع علی نفقہ کلیۃ کما ریج

فی مطبعۃ الکلیۃ

۱۳۳۷ھ

۱۹۱۹ء م









[O] إلى بمعنى مع كقوله تعالى ﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ﴾<sup>1</sup>  
 اللوائح ما لاح من الإطلال وهي الرسوم الاحوية ابيات مجتمعة في  
 مكان واحد الواحدة حواء الحلل بطائن السيوف المقوشة قشب اى  
 جدد ولا عتق 1 Qur iv 2

٩ يَجَانِبُ الزَّرْقِ لَمْ تَطْمِسْ مَعَالِمَهَا دَوَارِجُ الْمَوْرِ وَالْأَمْطَارُ وَالْحَقَبُ

[O D] [الزرق اسم مكان بالدخا لم تطمس اى لم تدرس والمور التراب O]

حقبة ثمانون عاماً والدوارح عتق<sup>1</sup> الرياح

باقى [O D]<sup>1</sup>

١٠ دِيَارُ مَيَّةَ إِذْ مَيَّ تَسَاعَفْنَا وَلَا يَرَى مِثْلَهَا عَجْمٌ وَلَا عَرَبٌ

١١ بَرَاقَةُ الْجِدِّ وَاللَّبَاتِ وَأَضْحَةُ كَانَهَا ظَبِيَّةٌ أَقْضَى بِهَا لَبَبٌ

[O] الجيد العتق اللات موصع القلادة أقضى بها صار بها الى قصاء وهو الحالى

من الارض اللب صرب من الرمل

[D] اللب مقطع الرمل ومسترجه واقضى بها هزما من قصاء والطية مؤنثة

(7) ويروى ومستوقد عاب BM(1) schol 1380—Khiz 1380—L\*—تبدو D  
 Order of verses in Gamh 6, 9, 7, 8, 10, 13, 14, 11, 12, 19, 20, 16, 18,  
 21, 16, 17, 22, omitting 23—27

(8) —أحوبة 309 TA vii 333, xii 233 (حلل) LA 429—TA 167, LA (قشب) Khiz 1380

(9) LA 21 (سبع) x 195 Gamh and Abk p 195

الدوارح الرياح والمور الريح أيضا Gamh schol 1381—Khiz 1381—برقة الثور  
 وهى الريح المتردة

(10) Sibaw 1119, 290—LA (عجم) xv 279, TA viii 390—Es-Suy Ham' in 145  
 —دار لمية 18—Gamh 18—Muhabb 18—Kamil 452—Navādir 32—LA 1378—Khiz 1378  
 اراد اذكر ديار مية ومثله لياى سلمى وكان يسمى مية مية  
 ومرة مية وقوله تساعفا اى تدانبا

(11) Muhabb 18—LA (لب) ii 239, TA 1466, El Gauh 1100—Muhit (لب)  
 —TA (برق) 1283—Asās (معى) ii 135—Esh-Shar 41—I Sid 20—  
 اقضى بها اى دفع بها الى القضاء واللب ما استرقى—Gamh—بها اللب C\*  
 Of post Dtw—من الرمل وقيل هو اسم مكان معروف فى أول الدعاء  
 lxxvii v 23

١٢ بَيْنَ النَّهَارِ وَبَيْنَ اللَّيْلِ مِنْ عَقْدٍ عَلَى جَوَانِبِهِ الْأَسْبَاطُ وَالْهَدَبُ

[C] قوله بين النهار وبين الليل وذلك لأن الطية أحسن ما تكون في نياض عيوب الشمس من عقد والعقد ضرب من الرمل متراكب الأسباط اسم نبت والهدب [ورق] الارطى

[D] يقول بَرَاقَة الحميد بين النهار والليل في ذلك الوقت آنح

١٣ عَجْرَاءُ مَمْكُورَةٌ خَمَصَانَةٌ قَلِقٌ عَنْهَا الْوِشَاحُ وَتَمَّ الْجِسْمُ وَالْقَصَبُ

[C D] [الممكورة حسنة طي الحلق خمصانة أى صامرة البطن كالحالعة قلق وشاحها لصور بطنها ولو كانت صممة البطن لما قلق وشاحها والقصب العظام التى فيها مخ

١٤ زَيْنُ الثِّيَابِ وَإِنْ أَثَوَاهَا اسْتَلَيْتْ عَلَى الْحَشِيَّةِ يَوْمًا زَانَهَا السَّلْبُ

١٥ تُرِيكَ سَنَةً وَجْهِهِ غَيْرَ مَقْرَفَةٍ مَلَسَاءٌ لَيْسَ بِهَا خَالٌ وَلَا نَدْبُ

[C D] السَّنة الصورة والمقرفة التى دنت من الهيمة والدب الاثر من الحراح والقروح وقوله غير مقرفة أى غير هيمة عديمة كريمة

١٦ إِذَا أَخُو لَذَّةِ الدُّنْيَا تَبَطَّنَهَا وَالْبَيْتُ فَوْقَهُمَا بِاللَّيْلِ مُحْتَجِبٌ

١٧ سَافَتْ بِطَيْبَةِ الْعَرِينِ مَارِنَهَا بِالْمِسْكِ وَالْعَنْبَرِ الْهِنْدِيِّ مُحْتَضِبٌ

[C] السوف التمر ومعنى ذلك انها افادته رائحة طيبة لمارمتها الطيب وقوله محتضب أى مارنها محضوب بالمسك والعسر الهندي والمراد بالعريين والارسة طرف الافرغ والجارين ما لاس من عطر الافرغ

(12) LA n 280—(سبط) ix 181, TA v 150, El Gauh 1 551—  
D—El Khafāgt 94—معقد

(13) Muwāzana 60—El 'Askari 91—TA—(قلق) vii 58—BM—وثر D—  
D—مما الوشاح—القصب

(14) Mulubb 18—C\*, Esh-Shai n 41—سلت C—بها سلت  
يقول لا تزين الثياب اذا الستها وان BM—على فوق الحشية  
استلعت اثوابها زانها ذلك

(15) Agh n 177—LA—(س) xvii 88, TA ix 244—LA—(قرف) xi 188, TA  
vi 220—El Gauh—(س) n 384—Mulūt—(س) Khiz n 324—معرفة D—  
المعرفة التى دانت الهيمة وهى التى تكون أمها—Auldād 255—Gamh  
اشرف من انبها

(16) Esh-Shai n 41—بالتـ محتضب BM, BM\*—تطبها جعلها نطانة ويروى  
تعلطها أى جعلها كانبها لحاف

(17) Esh-Shai n 41—سافت مطيبة

١٨ تَزْدَادُ لِلْعَيْنِ إِبَاهَا إِذَا سَفَرَتْ وَتَحْرَجُ الْعَيْنُ فِيهَا حِينَ تَنْتَقِبُ

١٩ لَمِيَاءٌ فِي شَفَتَيْهَا حَوْءٌ لَعَسَ وَفِي آلِثَاتٍ وَفِي أَنْيَابِهَا شَبٌّ

[O D] اللمي السمة في الشفة تضرب إلى الحصرة والحوء حمرة في الشفة تضرب

إلى السواد والشب برودة عدوية في العمروقة في الاسان

٢٠ كَحَلَاءٌ فِي بَرَجٍ صَفْرَاءٌ فِي نَعِيجٍ كَأَنَّهَا فِضَّةٌ قَدْ مَسَّهَا ذَهَبٌ

[O D] البرج سعة في بياض العين والنعج البياض الحالص والنعج<sup>١</sup> التي ترواها

مكحولة وإن لم تكحل

والبواعج [C] <sup>١</sup>

- (18) LA (حرج) in 58, TA n 21, El Ganh 1 145, Muht-Mulubb 18

في العين I Sid 1 106—Figh 97—Gamh 106—مها حين، للعين اسعارا  
ابهاها أي توال ترى فيها بهجة schol—BM, BM\*—تحرج—C\*—تحرج L\*  
أي حسا وتحرج العين تبقى تحجير

- (19) Es-Suy Ham' n 126, iv 162—Mutt iv 164—Muzwana 20—

Agh 1 189—Aini iv 202, 203—Lane 1604—Muzh n 251—Muht 1126,  
485—El 'Ukb 1 67 بيهاء، 205, 344—Haffner 191—Kamil 323—  
Hariri 27 (schol)—Bronnle 110—El Gâhiz Tris op 73, Rasâ'il 69—  
Esh-Shar n 41—قد حوت لعسا LA—(شب) 1 488, TA 1 324—LA  
اللمى LA—(حوا) xviii 226, TA x 103—Gamh 106—

واللعس والحوء شيء واحد وهو سواد الشفة وقيل حمرة تضرب إلى  
السواد اللثات معمر الاسان والشب رقة الاسان وقيل تحدد اطرافها

- (20) 'Umdah n 79 بحلاء—I Qaim al Gauziyya 127—Bibl Geogr v 29—  
Khiz iv 479—Tha'lab arte poet 168—El 'Askari 298—I Sid 1 98,  
Kamil 412 بيهاء في دحج—El Bat 382 بيهاء في دحج—  
Gamh 106—قد شابها، في بروج كابها، في دحج Esh-Sharishî 1 39—  
Mostatraf n 2b3

بيهاء صفراء قد تارعاها لوان من فضة ومن ذهب

here ascribed to Dhu 'l-Rumamah, erroneously, but at p 201 (anonymously)

بيهاء مبيها اذا استقبلتها دحج كابها فضة قد تانها ذهب

El Muthal e-Sau 163 Esh-Shar n 41

كحلأ في بروج بيهاء في دحج كابها فضة قد رانها ذهب

Mutt iv 51

بيهاء في دحج كحلأ في بروج كابها فضة قد مسها ذهب

Bayan. 1 51

حوراء في دحج صفراء في بروج كابها فضة قد مسها ذهب

٢١ وَالْقَرْطُ فِي حَرَّةِ الذِّفْرِ مَعْلَقَةٌ تَبَاعَدُ الْجَلُّ مِنْهَا فَهُوَ يَضْطَرِبُ

[O] القوط في اذن عتيقة الذفري لان الحرّة هي العتيقة من كلّ شيء  
والعتيق الكريمة قوله تباعد الجلل منها اي تباعد جمل العتيق من القوط  
لانها طويلة العتيق ليست بوقضاء والذفريان ما عن يمين العتيق ويساره

٢٢ تِلْكَ الْفَتَاةُ الَّتِي عَلِقَتْهَا عَرَضًا إِنْ الْكَرِيمَ وَذَا الْإِسْلَامِ يَخْتَلِبُ

[O] علقتها اي رايتها على غير عهد فهويتها وعلقتها يختلب اي يخدع

٢٣ لَيْسَتْ بِفَاحِشَةٍ فِي بَيْتِ جَارَتِهَا وَلَا تَعَابُ وَلَا تَرْمِي بِهَا الرَّيْبَ

٢٤ إِنْ جَاوَرْتَهُنَّ لَمْ يَأْخُذْنَ شَيْئَهَا وَإِنْ وَشَيْنَ بِهَا لَمْ تَذِرْ مَا الْقَضِبُ

[O] التهمة الحلق وقوله وشين اي سعين بها بالتهمة

٢٥ صَمْتُ الْخَلَاخِيلِ خَوْدٌ لَيْسَ يَعْجِبُهَا نَسِجُ الْأَحَادِيثِ مِنَ الْحَيِّ وَالصَّخْبِ

[C] صمت الخلاخيل اي لقلّة سعيها والله اعلم وقوله خود اي حاربة كريمة  
والصخب الصوت العالي

٢٦ وَحُبُّهَا لِي سَوَادَ اللَّيْلِ مُرْتَعِدًا كَأَنَّهَا النَّارُ تَخْبُو ثُمَّ تَلْتَهَبُ

[O] مرتعدا منصوب على الحال اي حثبا لي حال ارتعادي

(21) 'Umdah 1 216—Dirwān Ghrān al 'Aud 2\*, 12r—I Dur General p 32

مَعْلَقَةٌ—in LA—في واضح (حمل) xii 143—Haffner 16n—BM, BM<sup>a</sup>—chol

في حرّة الذفري اي في اذن حرّة الذفري والذفري للدوات ولكنه صرّه مثلا

(22) Tafsis an-Nisabihri 1 153—Kashshaf 31 الحليم وذا الاسلام تحتلب

دو الاسلام—D—عَلِقَتْهَا 109—BM, BM<sup>a</sup>—(علق) u 109—cf El Gauh

تحتلب C, D

(23) لَيْسَتْ بِمَنْ تَنْزَعُ الْخِيَارَ طَلَعَتْهَا وَلَا مُلْقِيَةٌ تَرْمِي بِهَا الرَّيْبَ D

The five verses 23—27 are not in BM, BM<sup>a</sup>, BM<sup>a</sup>(1), BM<sup>a</sup>(2), L, L<sup>a</sup>, C(1), or Gamh—they are probably spurious

(24) [not in D]

(25) حَرُوسٌ D—صَبَّتْ C

٢٧ وَأَسَوَاتَاهُ ثُمَّ يَا وَيْلَى وَيَا حَرْبَى لِنِّى أَخُو الْجِسْمِ فِيهِ السَّقَمُ وَالْكَرْبُ

[C] الحرب اخذ المال غزاة<sup>1</sup>

عزاة [C]<sup>1</sup>

٢٨ لَيَالَى اللَّهِوَ يَطْبِينِى فَأَتْبَعَهُ كَانِنِى ضَارِبُ فِى غَمْرَةٍ لَعِبُ

[CD] يطبى يدعوني والصارب السابح والغمرة الماء الكثير واللعب يعنى لاعب

٢٩ لَا أَحْسِبُ الدَّهْرَ يَبْلَى جِدَّةً أَبَدًا وَلَا تَقْسِمُ شَعْبًا وَاحِدًا شَعْبُ

٣٠ زَارَ الْخِيَالَ لِمِى هَاجِعًا لَعِبْتُ بِهِ التَّنَائِفُ وَالْمَهْرِيةُ النَجْبُ

[C] المراد بريارة الخيال ان يراها فى رؤياها واللام فى لِمِى للتعقيب لاصاته

الى زار خيال مية وقوله لعنت به التنايف اى طرحته توفة الى توفة  
والتوفة القمر من الارض وقوله المهريية اى الابل المسونة الى سى  
مهريية<sup>1</sup> وهو حتى من الهمس والسحب واحدا شعب وهو العتيق الكريم  
والمهريية من الكرام اى زار خيال مية رجلا نائبا كالا قد سير الابل  
المفاويز على نفسه

مهريية [C]<sup>1</sup>

٣١ مَعْرَسًا فِى بَيَاضِ الصَّبْحِ وَقَعْتَهُ وَمَسَائِرُ السَّيْرِ إِلَّا ذَاكَ مُنْجَذِبُ

[C] التعريس النور فى آخر الليل وقوله وقعته اى يومته وقوله الا ذاك مسحذب

اى مستمر فكانه يحذب فيحذب

[D] وقعته يومه فى بياض الصبح والتعريس الزول فى آخر الليل للنور

(28) LA (in maig) تطبى 347 1 (صرف) TA—اللهو تطبى 37 u (صرف) LA (28)

(يطبى variant) 227 x (طى) LA—74 1 (صرف) El Gauh—تطبى

—اللهو Lane 1782—334 11 (عبر) LA—509 u El Gauh x 222, TA x

ليلى الدهر Gamh—926, 1527—Kashshaf 35—Muhibb u 490—El 'Ukbari

(29) Lane 1557—LA—(شعب) 482 1, TA 319—LA—(قصر) 384 x (قصر) LA—235 u (قصر) El Gauh—

—El Gauh BM—الدهر يعنى حرة BM—يقول لم احسب انه كان بالرجل حرر ولا بالثوب BM BM+

احلاق ولم احسب ان شعبا تانى شعبا واحدا فيعرفه وكل ما تعرف

فقد اشعب والتعب القائل

المرويعى نفسه لعنت به BM school—به المعاور Gamh u 26—Khuz (30)

اى طرحته توفة الى توفة

(31) Khuz u 2



٣٢ أَخَا تَنَائِفَ أَغْفَى عِنْدَ سَاهِمَةٍ بِأَخْقِ الدَّفِّ مِنْ تَصْدِيرِهَا جَلْبُ

[C] قوله اخا تنائف اغفى اى ملارم للمفاور قوله اعفى اى نام نومة جمعية قوله عند ساهمة<sup>1</sup> [اى] ناقة صامرة مغيرة قوله باخلق الدف الاخلق الاملس من جسا قوله من تصديرها اى حرامها الذى يشد به الرجل قوله جلب اى حراجات والطلب جمع حلية وهى القشرة التى على الجرح عند البرء

الامكن [C] <sup>2</sup> سائمة [C] <sup>1</sup>

٣٣ تَشْكُو الْخِشَاشَ وَمَجْرَى النَّسْعَيْنِ كَمَا أَنَّ الْمَرِيضَ إِلَى عَوَادِهِ الْوَصْبُ

[C] الخشاش الحلقة التى تكون فى عظم الانف قوله السعتين اى من حقيهما<sup>1</sup> والسعة ما صغر من سيور الاديير قوله الوصب اى نعت للمريض والوصب [الكثير] الاواح

ما صغر [C] <sup>2</sup> الحسبها [C] <sup>1</sup>

٣٤ كَانَهَا جَمَلٌ وَهْمٌ وَمَا بَقِيَتْ إِلَّا النَّحِيزَةُ وَالْأَلْوَا حُ وَالْعَصْبُ

[CD] وهما اى صحر والبحيرة الطبيعة والالواح العظام وكل عظم عريض فهو لوح ويروى القص

٣٥ وَالْعَيْسُ مِنْ عَاسِجٍ أَوْ وَاسِجٍ خِيًّا يَنْحَرْنَ مِنْ جَانِبَيْهَا وَهَى تَسْلِبُ

[C] العيس الابل البيض تعلوها حمرة قوله عاسج قال فى الصحاح مدّ الرقعة<sup>1</sup> فى المشي واشد الميت تم قال يقول الابل مسرعات يصرن بالارحل فى سيرهن ولا يلحقن باقتى والعسج والوسج والحب صروب من السير قوله يصرن يصرن بالاعقاب وتسلب تمر فى السير مراً سريعاً

العق El Gauh <sup>1</sup>

(32) LA xi 3—LA xv 202, TA viii 353, El Gauh n 300, انا ثام C(1)—سائمة C—50 vi (تعب) TA—337 vi (حلق) Muhit—TA واعى

(33) LA xvi 168, TA ix 127, El Gauh n 353 —كما ان المريض —Kamil 452—Asas (وصب) n 334

(34) LA xvi 131, TA ix 97, El Gauh n 345—Tahdh 621—El Qali والبحيرة البدان والرحلان والرأس والالواح العظام لا مع 53—Ganh فيها عراض

(35) Muhit 1394—LA (عسج) m 148, TA n 74, El Gauh n 137—LA (وسج) m 221, TA n 111, El Gauh n 166, Asas n 331—LA (سحر) vii 272, TA ix 84, Asas n 281—LA (سحر) n 46 —Lane 2041—Lane 2041—I Sid vii 116—El Bat 380—Ganh omits this verse, and L<sup>a</sup>, C<sup>a</sup> transpose to follow v 41, C, C(1), Smend transpose to follow 3a

٣٦ لَا تَشْتَكِي سَقَطَةً مِنْهَا وَقَدْ رَقَصْتَ بِهَا الْمَفَاوِزَ حَتَّى ظَهَرَهَا حَدْبٌ

[O] للسقطة البومة قوله وقد رقصت أى لم تطن<sup>١</sup> ولم تسكن وقوله حدب

أى محدب محتب<sup>٢</sup> من التعب والهزال

مستن [O]<sup>٣</sup> تطنن [O]<sup>٤</sup>

٣٧ كَانَ رَاكِبَهَا يَهْوَى بِمَنْخَرٍ مِنَ الْجَنُوبِ إِذَا مَا رَكِبَهَا نَصَبُوا

[O] يهوى أى يسقط لسرعة سيره قوله بهمحق أى موضع منخرق بفتح

الراء وقرئ بالكسر قوله من الجنوب أى ربح الجنوب وأما حصبا

لنقوتها قوله ركبها جمع راكب وهم الركبان وقوله نصبوا أى تعبوا

٣٨ تَخْذِي بِمَنْخَرِ السَّرِيَالِ مُصَلِّبٌ مِثْلَ الْحَسَامِ إِذَا أَصْحَابُهُ شَحَبُوا

[O] منخرق السريال أى مقطع الثياب قوله مصلب أى ذاهب ماض متحدر

مثل الحسام يرمى فى صريته قوله مثل الحسام أى هذه الناقه

تحدى بوجه منخرق الثياب حتى العواد قوى الحسر كانه سيف فى

صرايه لا يتغير اذا تغير اصحابه على نفسه قوله شحبوا أى تعبوا

من تعب

٣٩ تُصْعِي إِذَا شَدَّهَا بِالْكُورِ جَانِحَةً حَتَّى إِذَا مَا أَسْتَوَى فِي غَرْزِهَا تَبَّ

[O] تصعى أى تميل كانها تسمع الى حركة من يريد ان يشتد عليها

الرجل قوله جانحة أى مائلة لاصقة والعرر سير كالركاب توصع به

الرجل عند الركوب والوتوب القيام بسرعة وضعها بالمطاة وسرعة

الحركة

(36) السقطة BM schol—واى رقصت Gamh—يشتكى Mulabb 117—D Gamh

العترة والعترة رقصت أى تحركت بها

(37) كان Hafner pp 124, 148 first hemistich—اذا ما صحه En-Id 38

اذا تدلت به او شارب مثل p 124 second hemistich . ركبها عصى بهروحة

(but the reading of text is given p 125) cf notes p 42—Naq 850—

نصبوا أى TA 1 465 [anonymously]—BM schol—(نصب) LA

رفعوا فى السير

(38) مصلب منحد ماض مثل الحسام شحبوا BM schol—بهشحق D

Gamb omitt—أى صبروا وليس باللون والتشوب الصبر والهزال

(39) Handam 237—LA—(صعى) TA 1 194—El Gauh n 304—LA

Mohr—LA vi 416—(عجل) TA vi 416—(طوق) vi 82, LA vi 6—

—(عجل) TA vi 416—(عجل) TA vi 416—(عجل) TA vi 416—(عجل) TA vi 416—

—(عجل) TA vi 416—(عجل) TA vi 416—(عجل) TA vi 416—(عجل) TA vi 416—

—(عجل) TA vi 416—(عجل) TA vi 416—(عجل) TA vi 416—(عجل) TA vi 416—

٣٠. وَثَبَ الْمَسْحُوجُ مِنْ عَانَاتٍ مَعْقَلَةٍ كَانَهُ مُسْتَبَانُ الشَّكِّ أَوْ جَنْبُ

[O] المسحوج أى الحبار المعقش والعانات جمع عانة وهى من الوحش  
ومنه المثل لا يحتج عيران فى عانة ومعقلة موضع بالدها والشاة  
الطلع الخفيف والجنب يشتكى منه  
[D] . والجنب الذى يشتكى<sup>١</sup> حسيه كأنه يعدو معتبراً من نشاطه ألح  
يستلى [D]<sup>١</sup>

٣١. يَحْدُو نَحَائِصَ أَشْبَاهَ مُحَمَّلَةٍ وَرَقَ السَّرَائِلِ نِ الْوَانِهَا خَطْبُ

[OD] يحدو أى يسوق بصوت كصوت الحادى والسحاص الأتقن التى لم تحمل  
قوله اشأها أى متناهات محملة أى شديدة قوله ورق السرائل أى  
وبرها يتبه الرماد قوله خطب أى خصرة تصوب الى السواد

٣٢. لَهُ عَلَيْهِنَ بِالْخُلَصَاءِ مَرْتَبَةٍ فَالْقُودَجَاتِ فَجَنبِي وَاحِفٍ صَخْبُ

[D] يقول له عليهن صبب فى هذه المواضع والصبب الصوت يعنى نباهه<sup>١</sup>  
تهامه [D]<sup>١</sup>

(40) LA (شك) xii 338, TA 1 191, El Gauh 1 39—LA 1 272, (حب) LA vii 180, El Gauh, ii 138—Haffner 118, 153—Yâkût iv 577—C, O (1), D معلمه—El Qâlt ii 265—I Sid vii 168—Ea-Sid 38—O (1) Of Lens 465

(41) LA (صحر) vi 114 [cf post v 48], TA vii 364 (نحص) LA—Ea-Sid 38 فى احشائها قلب فى احشائها قلب (تلو) Asâs—يقولو نحاص (صحر) LA x 302, TA xx 61, (قلا) LA—I Sid xii 120, LA iv 438—(نحص) TA—(2nd hemi as LA vi 114) يتلو نحاص 1 55 (تلو) Asâs—يقولو نحاص (نحص) El Gauh 1 515—قوداً سماح، يتلو 33 Wuhûsh محملة شديدة الإدراج BM\* schol—ورق BM\*—ورق BM—نحاص والعتل

(42) LA (مدح) iii 165, TA (مدح) ii 83—Yâkût iii 921—Bekri Ea-Sid 38—واحف، مرتبة، I\*—مرتبة BM\*, BM—مرتبة 316, 717

١٣ حَتَّى إِذَا مَعَمَّانُ الصِّيفِ هَبَّ لَهُ بِأَجَةٍ نَشَّ عَنْهَا الْمَاءُ وَالرُّطْبُ

[CD] مَعَمَّانُ الصِّيفِ شِدَّةُ الْحَرِّ وَالْأَجَةُ الشَّدَّةُ نَشَّ مَتَفَّ وَيَسَّ وَالرُّطْبُ الْكَلَاءُ

ويروى نَشَّ عِهَا الْمَاءُ نَالِسٍ عِيرَ مَعْمَعَةٍ وَمَعْنَاهُ نَشَّ<sup>1</sup> أَيْضًا

ييس [D]<sup>1</sup>

١٤ وَصَوَّحَ الْبَقْلَ نَاجٍ تَجَّى بِهِ هَيْفٌ يَمَانِيَّةٌ فِي مَرِّهَا نَكَبٌ

[D] صَوَّحَ ييس نَاجٍ رِيحٌ شَدِيدَةٌ وَنَكَبُ الرِّيحِ أَيْ اسْتَرْفَعَتْ وَعَدُولُ هَيْفٍ رِيحٌ حَارَّةٌ

١٥ وَأَدْرَكَ الْمَتَبَقَّى مِنْ تَمِيلَتِهِ وَمِنْ ثَمَائِلِهَا وَأَسْتَنْشَى الْغَرْبُ

[CD] ادْرَكَ أَيْ هَلَكَ يَقُولُ حَاءُ الْحَرِّ وَدَهَبَ مَا فِى بَطُونِهَا مِنْ نَقِيةِ الْعَلَفِ

وَالْتَمِيلَةُ نَقِيةٌ كُلُّ شَيْءٍ قَوْلُهُ الْمَتَبَقَّى مِنْ تَمِيلَتِهِ أَيْ مَا بَقِيَ مِنَ الطَّعَامِ

فِى الْجُوفِ قَوْلُهُ وَأَسْتَنْشَى أَيْ شَمَّ وَالتَّوَّةُ الرَّائِحَةُ قَوْلُهُ الْغَرْبُ أَيْ

الْمَاءُ يَسِيلُ مِنَ الْحَوْصِ<sup>1</sup> وَالْعَرَبُ أَيْضًا نَوْعٌ مِنَ التَّحَرُّ وَالْقَصَاءُ<sup>2</sup> وَالْعَرَبُ

بِالتَّسْكِينِ مَحَرَّى الدَّمْعِ

القَصِيَّةُ [C]<sup>2</sup> مَا يَسِيلُ الشَّرُّ وَالْحَوْصُ [D]<sup>1</sup>

١ (الرُّطْبُ) m 28 LA—عنه TA 1 271، الرُّطْبُ 404 1 (رطوب) LA (43)

TA u 3—LA (نَشَّ) m 245، TA iv 357—TA (مَع) v 514—El Gauh

، نَاجَةُ شِدَّةُ الصَّوْتِ Gamh schol—نَاجَةُ Gamh 38—En-Nid 57—(رطوب)

BM, BM\* schol فلا يُقَالُ فِيهِ إِلَّا الرُّطْبُ بِالْفَتْحِ

(44) El Farii 95—El 'Askari Gamhara 1 302—LA (صَوَّحَ) m 351، TA u

185—LA (هَيْفَ) LA—وَصَوَّحَ TA v 421، TA v 84، (صَوَّحَ) LA 185

67—El Gauh (هَيْفَ) u 269—LA (نَاجٍ) u 184—(صَوَّحَ) El Gauh 276—

—El Bat 8—Gauh 'transposed 44, 45—فِي مَرِّهَا BM schol

أَنْ هَذِهِ الرِّيحُ حَارَّةٌ بَدِيعَةٌ مِنَ رِيحٍ أُخْرَى اسْتَدَّ مِنْهَا

(15) LA—LA 247—TA v 97، (تَمِيلَ) LA—LA 407—TA 1 135—(عَرَبَ) LA (45)

—El Qali 1 18—LA، TA 198—TA 368—El Gauh (عَرَبَ) El Qali, C. D. BM (1)، (تَمِيلَ) (عَرَبَ)

—(عَرَبَ) BM (1)، LA، TA—وَأَسْتَنْشَى (تَمِيلَ) El Gauh، (تَمِيلَ) (عَرَبَ) BM (2)، (تَمِيلَ)

—(تَمِيلَ) BM (2)—En-Nid 38، transposed 44, 45



هـ. يَعلُو الحُرُونُ بِهَا طَوْرًا لِيَتَّبِعَهَا شِبْهَ الضَّرَارِ فَمَا يَزِرِي بِهَا التَّعَبُ

[C] يعلو الحرون اي يصعدوا والحرور ما علط من الارض والضرار كانه

يصارها وقوله فما يزري بها التعب اي لا يصعبها ولا يصرفها<sup>1</sup>

يقصرها [C]<sup>2</sup>

اه كَانَهُ كَلِمًا اَرْفَضَتْ حَزِيْقَتَهَا بِالْصَلْبِ مِنْ نَهْشِهِ اَكْفَالَهَا كِلْبُ

[CD] ارفضت اي تعرفت حزيقتها اي جماعتها بالصلب اي المكان الصلب من

نشه اي من عضه اكفاليها والكلب ما يلى العضد يقول كانه محسوس

من عضه هذا يقول كان هذا العمل ككلها شددت اتان من هذه

الآتى يعقها عقى الكلب كانه محسوس في نفسه

هـ كَانَهَا اِبِلٌ يَنْجُو بِهَا نَفْرٌ مِنْ آخِرِينَ اَغَارُوا غَارَةً جَلَبُ

[C] قوله كانها اي الاتى يسحو اي يسرع بها نعر اي جماعة من آخريين

اعاروا لها فيتألمونها تلاً عيماً ويحلبونها اي كانها ابل محلوبه قال

في الصحاح الحلب هو في الرهاى وهو ان يركب فرسه رجلاً فاذا قرب

من العاية تبع فرسه فحلب عليه وصاح [نه] ليكون هو السابق وهو

صوب من الحديعة<sup>1</sup>

[D] يقول كان طردها قوم من قوم آخريين يسحو بها الى اهلهم ويبروي

سحوا بها نعر وحلب من صعة<sup>2</sup> الابل اذا كانها ابل حلت اي ابل

محلوب ليعيها<sup>3</sup> الناس

لياعها [D]<sup>3</sup> صيغة [D]<sup>2</sup> 38 1 (حلب) El Gauh<sup>1</sup>

هـ وَالْهَمُّ عَيْنُ اَنَالٍ مَا يَنْازِعُهُ مِنْ نَفْسِهِ لِسِوَاهَا مَوْرِدًا اَرْبُ

[D] الارب الحاجة ونصب موردًا على التمييز وأقال موضع في عين يقول

ليس لهذا العمل هم غير عين اثال

بها عهداً (1) BM—بها عهداً ويتعبها، يعنى الحرور El-Gauh 39 Ex-Sid

(2) L<sup>1</sup>—فما يبروي بها التعب اي ما يصرفها التعب BM <hol ليتعبها  
transpose ١٣ 49 and 50

(3) L<sup>1</sup> (حلب) TA ١١ 314 TA ١١ 331 (حرق) L<sup>1</sup> TA ١ 337 TA ١ 19 (حلب) L<sup>1</sup>  
كلب D schol—بسته L<sup>1</sup> C<sup>1</sup> BM C, D Gamh من بسه (all) 7١ n

اي نه داه الكلب اكفاليها اعشارها

(4) يسحو بها اي يحورها ويجمعها ويسرع بها نعر اي قوم والمعنى كان BM

هذه الحمير ابل حلب يسحوا بها قوم من قوم آخريين ابها ابل حلب

تته الاتى نابل احدث في عارة وحلت للبيع (1) BM اي حلت

سواها C—تزارعه 8٦1 n (همر) Add, 53,

٥٤ فَعَلَسَتْ وَعَمُودُ الصَّبْحِ مُنْصَدِعٌ عَنْهَا وَسَائِرُهُ بِاللَّيْلِ مُحْتَجِبٌ

[C] التغليس<sup>1</sup> تأتي أحر الليل وعمود الصبح أى الصبح الأول منصدع أى مفترق واضح قوله وسائره يقال سأرت الشيء إذا انقبطه وسائر الشراب وهو ما بقى بنفسه

العلية [C]<sup>1</sup>

٥٥ عَيْنًا مُطَحَّلِبَةً الْأَرْجَاءَ طَامِيَةً فِيهَا الضَّفَادِعُ وَالْحَيْتَانُ تَصْطَخِبُ

[C] عيناً مطحلبة عليها الطحلب وهو ست أحصر يكون فى الماء  
[D] والطحلب الحصرة التى نزلت الحجارة من تروية<sup>1</sup> عليها أرجاء المواشى واحدها رجا طامية مرتفعة بالماء يطبو يعلو والصفادع تصطب أي تصوت والحيتان عبر مصطصة

رويته [D]<sup>1</sup>

٥٦ يَسْتَلْهَا جَدُولٌ كَالسَّيْفِ مُنْصَلِبٌ بَيْنَ الْأَشْيَاءِ تَسَامَى حَوْلَهُ الْعَسْبُ

[C D] قوله يستلها<sup>1</sup> أى يتربعها جدول أى نهر صغير والأشياء السحل الصغار<sup>2</sup> العشب حريرة<sup>3</sup> السحل الواحد عشب

السعف [D]<sup>3</sup> الطوال [C]<sup>2</sup> يستلها [C]<sup>1</sup>

٥٧ وَبِالْأَسْمَائِلِ مِنْ جِلَانٍ مَقْتَنَصٍ رَذُلُ الثِّيَابِ خَفَى الشَّخِصُ مَزْرِبٌ

[C D] قوله من جلان قبلة من عيرة وقوله مزرب أى داخل رزبه وهو بيت الصائد

(54) Asās n 8—تعلمت—Es-Sid 39, vi 51, 54, 55

(55) LA—تصطب L\*, C\*—تصطب TA 1 353, n 45 (طحلب) C, D, BM, BM (2)—تصطب والحيتان—BM لا تصطب مقدم وآخر

(56) Gamh—العشب—D, BM (2) 561, TA 1 358, n (صلت) L\*, LA يستلها D—يستلها C, C\*—وسط الأشياء، فوقها العشب Es-Sid 39

(57) جفى الشخص El Fārisi 81<sup>1</sup>—وفاي الثياب LA—(ورب) 431, TA 1 286, n جفى الشخص El Gauh 1 60—رت الثياب 259, (ورب) Asās—رول الثياب—Yāktūn 318 رت—Es-Sid 39 Gamh—بالثيابيل, رت I Sid viii 88—cf LA (حل) xii 128<sup>2</sup>

٥٨ مَعِدْ زَرْقٍ هَدَتْ قَضْبًا مَصْدَرَةً      مَلَسَ الْبَطُونُ حَدَاها الرِّيشُ وَالْعَقَبُ

[CD] الزرق النصال والقضب<sup>1</sup> عيدان السهام وهدت تقدمت أى سالت مصدرة

غليلة الصدر من العقب الذى عليه

والقضب [CD]<sup>1</sup>

٥٩ كَانَتْ إِذَا وَدَقَتْ أَمْثَالَهُنَّ لَهُ      فَبَعْضُهُنَّ عَنِ الْأَلَاِفِ مَنْشَعِبُ

[CD] وودقت دنت مستعجب محترم<sup>1</sup> متبالك

محترم [CD]<sup>1</sup>

٦٠ حَتَّى إِذَا الْوَحْشُ فِي أَهْضَامٍ مَوْرِدَهَا      تَغَيَّبَتْ رَابَهَا مِنْ خِيفَةٍ رِيبُ

[CD] الاهصام الأماض المطمئنة يقول سمعت صوتا فوابها فارتاعت رابها فارتاعت

٦١ فَعَرَضْتُ طَلَقًا أَعْنَقَهَا فَرَقَا      تَمَّ أَطْبَاهَا خَرِيرَ الْمَاءِ يَنْسَكِبُ

[CD] قوله فعرضت اعنقها أى اماتها تنظر ثم اطلعا أى دعاما خرير الماء

صوته ينسكب أى يجرى

٦٢ فَاقْبَلِ الْحَقْبُ وَالْأَكْبَادُ نَاشِرَهُ      فَوْقَ الشَّرَافِيفِ مِنْ أَحْشَائِهَا تَجِبُ

[C] الحقب جمع الحقب وهى الحبر التى تكون فى موضع الحقب منها

بهاض والتراشيف الصدف التى تتروى على البطن يقول اذا

اكبادها ارتفعت فوق شرايف حوفاً من حش الصائد الذى سمعته عند

الصيد وقوله تجب أى تحقق ومنه قوله تعالى ﴿ وَحَشَّتْ حُؤُنُهَا ﴾<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Qur. an 37

—يمتلى بزرق هدت قصا مصدرة      ملَسَ البَتُونُ (هدى) 371 n. Asas

(ac) قصا D—يسعى بزرق Gamh 39 Asas—E-sad 39 L<sup>2</sup> BM, RM

قصا (17 n رقص) LA BM (2) LA BM (1) BM—قصا (C)

Marg Fotsch 253—مستعجب الإلأف 271 n. وودق) LA—(1 Qur. 10)

L<sup>2</sup> as LA—(C) اذا فرقت I—أماالبق الإلآت مستعجب

حتى اذا لحقت Gamh 39 F-sad 39 (80)

Adal 174 n. trz ]—يَتَغَيَّبُ 42 n. طسى) Asas (81)

باضرة (C) (82)



٦٣ حَتَّىٰ إِذَا زَلَّجَتْ عَنْ كُلِّ حَجْرَةٍ إِلَى الْغَلِيلِ وَلَمْ يَقْصَعْنَهُ نَعْبٌ

[CD] قوله زلجت أى زلقت والغليل حرارة العطش يقول فوصفت افواها فى الماء ووصل شيء منه الى افواها وتجاوز بها يكسرن العطش قبل<sup>١</sup> روى الصائد قوله لم يقصعنه أى [لم] يكسرنه وقوله نعب أى حرج ونعب جمع نعمة وأما رفعت نعب بزجت

بعد [C]<sup>١</sup>

٦٤ رَمَى فَاخْطَأَ وَالْأَقْدَارُ غَالِبَةٌ فَانْصَعَنَ وَالْوَيْلُ هَجِيرَاهُ وَالْحَرْبُ

[C] يقول روى خطأ وتقدير سوق البيت على الشر حتى اذا زلجت نعب من الماء الصخر الى الغليل وما شعبين الغليل بعد روى قوله والاقدار غالبة أى وقدر الله غالب لا بقوة احد وإن كان ماهراً فى صغته قوله فانصعن أى تعرفت والويل والحرب هجيراه أى عادته ودأبه

٦٥ يَقَعْنَ بِالسَّفْخِ مِمَّا قَدْ رَأَيْنَ بِهِ وَقَعًا يَكَادُ حَصَى الْمَعْرَا يَلْتَهَبُ

[CD] به أى بالصائد والسمح الجبل ارتفع من مسيل الوادى والمعراء ارض عظيمة ذات حصى ويكاد يلتهب أى من قدح المعراء<sup>١</sup> بحواويرها المهارى [C]<sup>١</sup>

٦٦ كَانَهُنَّ حَوَافِي أَجْدَلِ قَرَمٍ وَلَى لَيْسِقِهِ بِالْأَمْعَزِ الْخَرْبُ

[CD] شأن اجتماع الحبر حوافى اجدل والاحدل الصقر والحوامى ريتان تحت الجراح قرم أى شديد الشهوة الى اللحم والامعر ما علط من الارض ذات الحجارة السود والحرب ذكر الحارثى وقوله ولَى لَيْسِقِهِ فيه صير طاهر مصوب عائد الى الاحدل

El—عن كل عاصمة 302 n (نعب) Asā—Lane 1243—Tahdh 618 (63) Gauh (نعب) 113, TA 1 490—La 362, n (نعب) La 105, 1 (نعب) TA n 53, Asā 1 264—I Ya'lah 1379—Muhit 2101

فرت من 85 1 Esh-Shar—Bronze 132—Tahdh 618—Fāq n 322 (64) La—(حجر) الروامى فاصاعت والوئل هجيراه

يكاد من الالتفات يلتهب 39, Gamh—Ea Sid 39, v 547—(وقع) TA (65)

61, 59, ٧٧—Ea-Sid 39—لَيْسِقِهِ C—Qāli m 165—El Qāli m 253—(جدل) TA (66) 62, 63, 64, 66 (as text)

٦٧ أَذَاكَ أَمْ نَمِشُ بِالْوَشِيِّ أَكْرَعَهُ مَسْفَعُ الْخَدِّ غَادٍ نَاشِطٌ شَبِّبُ

[C] يقول اذاك المسطح الذي يطرد هذه الآتن شبه ناقتي امر ثور نمش  
ثم اندفع يصعه والشمس مصدر وهو أن تكون في الاكراع نقط سود  
والوشى والشمية مصدران من وشى<sup>١</sup> ووشيته اذا جعلت فيه ألوانا مختلفة  
والكراع ما بين الركبة والرسغ وقوله مسفع أى أسود الخدّ عاد أى  
ذاهب من موضع الى موضع وقوله ناشط شبيب أى قد ثرّس وقوته  
أى هو مشّ<sup>٢</sup> والوشية مصراع من وشية [C]<sup>١</sup>

٦٨ تَقِيطُ الرَّمْلَ حَتَّى هَزَّ خِلْقَتَهُ تَرَوِّحُ الْبَرْدَ مَا فِي عَيْشِهِ رَبُّ

[C] تقيط أى أقام في القيط وقوله حتى هزّ أى حرك وقوله خلّفته والبراد  
بالحلقمة بنت فى آخر الصيف وقوله تروّح البرد أى هتت يسير فيه البرد  
الليل وقوله ربّ أى ما أشرف على الارض كالدرج وفيه غلط وشدة

٦٩ رَيْلًا وَارْطَى نَفْتٌ عَنْهُ ذَوَائِبُهُ كَوَاكِبُ الْقَيْظِ حَتَّى مَاتَ الشَّهْبُ

[C] الريل بنت فى آخر الصيف رلا مطر والارطى بنت يتسه الطرء والدوائب  
هيا اعصاب الشجر كدوائب المرأة وقوله كواكب القيط هذا على طريق  
الاستعارة يريد انه كواكب حرّ القيط محدب المصاف واقام المصاف اليه  
والشهب جمع شهاب والمراد هيا شدة الحرّ كتبها البار تعلتها يقول  
كانت تقع في صيحه ويستطلّ بالارطى فكانت عصون الارطى تطلّه وتقيه  
من وهج الحرّ حتى سقطت كواكب القيط وجاء الحريف والتلاء  
الحرّ [C]<sup>٢</sup> الحرّ [C]<sup>١</sup>

(67) LA 291 TA ١٠ (نشط) LA—عاد (anom) TA n 360 (نشط) LA ٢٧٢ (نمّش) LA (67)  
Muhbbh 19—هاد 367 ١ (نقط) El Gauh ١ 3١—(سجع) TA—هاد 231

نمّش بالوشى (BM (1)

260 ١ (نقط) TA—El Gauh ١ 33—TA ١ 266—LA ١ 395 (ربّ) LA (6٨)

—فى عيشته عتب BM—Lame ٢٦7—El Gauh ١ 191—(نقط) LA—(حلف) BM (1)

El Gauh ١ 1١٠—(نقط) BM (1)

البرد حرّكه فاحصر ما فى عيشته عتب يقول ليس فى عيشته غلط وشدة

الريل ما تزلّ من الست فحدّ حرّ الصيف يصيه برد الليل فيست  
رلا مطر

—رلا L—رلا C—وَرَلًا BM—٢٦٦ موت / LA—El Fatah 152—(نقط) BM (2)

—كواكب الحرّ C—القيظ BM (1), BM (2) at conch in nau. n. r. كواكب الحرّ

الريل صرب من الشجر اذا اشتدّ الحرّ اشتدّ حصرتـ El Gauh—الحرّ

٧. أَمْسَى بُوْهَيْبَيْنَ مُجْتَازًا لِمَرْتَعِهِ مِنْ ذِي الْقَوَارِسِ تَدْعُو أَفْهَ الرِّبِّ

[C] وهين موضع والمربع<sup>1</sup> موضع الربوع فيقول لها جاء الحريف وساء حاله  
بالمكان الذي تصيف به حرج الى ذي العوارس واشتاق الى الرب  
والربة هو ما تصلح عليه الابل

<sup>1</sup> reading لمربعه in text

٧١ حَتَّى إِذَا جَعَلْتَهُ بَيْنَ أَظْهَرِهَا مِنْ عَجْمَةِ الرَّمْلِ اثْبَاجٌ لَهَا حَبٌّ

[C] الصبر في جعلته عائد الى الثور الوحشي وسباقه ثرا حتى اذا جعلت  
لها حب في عجمة الرمل هذا الثور بين اظهرها حاصله حتى صار الثور  
في وسط الرمل ومعظمه<sup>1</sup> بين اثباجه صر عليه الظلام شملته والحب  
بوع من الرمل يقول فلما حرج من رمل ذي العوارس وبلغ وهين  
وصار خلاف انقائه وهين ورمالها صر الظلام عليه شملته اى ادرك الليل  
قماه [C]<sup>2</sup> مطعنه [C]<sup>1</sup>

٧٢ ضَمَّ الظَّلَامُ عَلَى الْوَحْشِيِّ شَمْلَتَهُ وَرَائِمُخٌ مِنْ نَشَائِصِ الدَّلْوِ مُنْسَكِبٌ

[C] شملته اى حلقته<sup>1</sup> ورائم مثل عاد وهو الذي يأتى قنات والسكاس ما ارتفع  
من السحاب وتراكم اسود ومنسكب اى مصب لها حتى عليه الليل بهده  
الرمال واحده المطر سوء الدلو حلقته [C]<sup>1</sup>

- (70) مختاراً لَكَيْتِهِ ٢٠٨ TA ١٧, ٤٣ in (فرس) LA—262 TA ١, 392 (رب) LA—  
—LA xx 86 (كرا) LA—178 (دعو) Asâ—284 xviii (دعا) LA—  
—Muhibb—بوهين مَرْتَاذًا 717. 848. Bekri—54 (رب) El Gauh—  
—BM, D, BM, I\*, Kashahaf 1527 الرِّبِّ BM, D مختاراً—  
—C, D, BM, I\*, Kashahaf 1527 الرِّبِّ BM, D مختاراً—  
—O—The gloss of D reads ست الواحدة—لمربعه—  
رمة يدعو افعه يقول

كَأَنَّهُ وَبَعَاجُ الرَّمْلِ تَنْعَهُ عَشِيَّةٌ مَلِكٌ بِاتِّحَاحٍ مُعْتَصَبٌ

بالشاح متصب [D]<sup>1</sup>

This in C and C\* has been transferred to the text The verse is not found in the other Codd

- (71) I Hid x 141—(ويروى لها حَبٌّ) TA ١ 227, انقاء لها حَبٌّ 332 (حَبٌّ) LA—  
—BM (2)—الرمال انقاء لها حَبٌّ D sic—لها حَبٌّ BM (1)—حَبٌّ  
—BM (1) وعجمة الرمل معطيه لها حَبٌّ اى طريق الرمل BM schol—  
—Cf. والحب جمع حبة وهى طرائق ويروى حَبٌّ وهى بمعنى واحد  
الحب الطريق فى الرمل وهو خطوط D schol—562 and Lane 497—  
وكذلك الحب فى الهاء
- (72) الظلام الليل والوحشي الثور وقبل شملته D schol—331 (شمل) Asâ—  
ما استهل عليه من اعصاب التمرة اذا استتر بها

٧٣ فَبَاتَ ضَبِيفًا إِلَى أَرْطَاةٍ مُرْتَكِمٍ مِنْ الْكَيْبِ بِهَا دِفٌّ وَخُتَجَبُ

[C] قوله مرتكم صفة محدوف أى يعنى من الكيب مرتكم أى متراكم  
والكيب حمل<sup>1</sup> من الرمل ودوه<sup>2</sup> ما يستره ويتوقى ومحتجب من  
الاحتجاب يقول فالجأ الليل والمطر الشور الى الارطى فلجأ اليها وتوقى  
بها من البرد والذى ودوه [C]<sup>2</sup> حمل [C]<sup>1</sup>

٧٤ مِيلًا مِنْ مَعْدِنِ الصِّيرَانِ قَاصِيَةً أَبْعَارَهُنَّ عَلَى أَهْدَافِهَا كُتِبُ

[C] ميله أى معوجة وهو نعت للارطاة والصيران جمع الصوار وهو القطيع  
من البقر الوحشى قاصية أى بعدة متسعة عن الريح وهى معدن من  
معدن الصيران الهدى ما اشرف من الرمل والصير عائد الى الارطاة  
والكتب جمع كتبة<sup>1</sup> وهو البحر كتيب [C]<sup>1</sup>

٧٥ وَحَائِلٌ مِنْ سَفِيرِ الْحَوْلِ جَائِلُهُ حَوْلَ الْجَرَائِمِ فِي أَلَوَانِهِ شَهْبُ

[C] وحائل أى متغير اللون وهو ورق قد يس وتغير وسفير بالسين المهملة  
ما سقرته الريح جائله بحير منقولة من الحولان والجرائيم جمع  
حرثومة وهو الشرايط المحتجج حول التمر واصله وقد يستعمل فى  
اصل الشجرة وقوله شب أى ناص يقول وعد هذه الارطاة من انعار  
البقر ما حال عليه واصل وما سقرته الريح من أرواقها وتغير فحول  
بسبب الريح عليه جرائيم الارطاة

٧٦ كَأَنَّمَا نَفَضَ الْأَحْمَالُ ذَاوِيَةً عَلَى جَوَانِبِهِ الْفِرْصَادُ وَالْعِنَبُ

[C] النقص معروف والحوى الدبول والعرضاد التوت وتقدير الكلام كانها  
نقص العرضاد والعب احمالها على حوائط

(73) مرتكبا D—ارطاة BM—El Gauh n 241 TA vi 123 xiv 161 (ميل) LA—  
صفا أى متصفا الى ارطاة الرمل BM schol—لها El Gauh (1), C—  
والارطاة شجرة لها دوه أى مستتر يدعى صاحبه

(74) (كتيب) LA—قاصيه El Gauh n 241 TA vi 122 xiv 161 (ميل) LA—  
Ava—قاصية 143 I Sid 78, Lyall, ten anc poets 78, TA i 446 n 197  
ميله أى اعصابها مائلة على كتابه BM (2) schol n 196 (كتيب)  
مسترسلة

(75) (سفر) Ave—[but note in reading of text] حائلة Gauh  
1 289, LA vi 32 TA iii 270—I Sid 234

(76) ذاوية BM schol—BM (2) نصب الاحمال LA—91 (نقص) TA  
النقص ما تناقص من الشجر والاحمال جمع (Gauh)—نصبت على الحال  
حمل وهو ما يحمل التمر

٧٧ إِذَا اسْتَهْلَتْ عَلَيْهِ غَبِيَّةٌ أَرَجَتْ مَرَابِضَ الْعَيْنِ حَتَّى يَأْرَجَ الْخَشَبُ

[O] استهلال شدة وقع المطر حتى تسمع صوته عية أى مطر غليظة<sup>1</sup> وقوله

أرجت أى بالطيب والعين مقر الوحش وقوله حتى يأرج الحش أى  
أخشاب الكناس مطره قليلة [O]<sup>1</sup>

٧٨ كَانَهُ بَيْتَ عَطَّارٍ يَصْمِنُهُ لَطَائِمُ الْمِسْكِ يَحْوِيهَا وَتَنْتَهَبُ

[C] كانه أى الكثيب واللطائم جمع لطيمة وفى رواية الاصمعى هى وفاء

فيه المسك وقال أبو عمرو اللطيمة سوق يباع فيه المسك والطيب بهه  
وقوله يحويها وتنتهب أى يجمعها ويبيعها

٧٩ تَجَلَّوْا الْبَوَارِقَ عَنْ حُجْرَمِزٍ لَهَقٍ كَانَهُ مَتَقَبِي يَلْمِقِي عَزْبُ

[O] تجلو من حلوة العروس أى كتعت عن محاسنها والبوارق سحاب فيه

مطر وبرق المحرمز المتقصب المحتجب فيه بعض إلى بعض أراد أنه  
التور لهق أى أبيض واليلمق القماء المحتشون والعرب الذى ليس له أهل  
أى التور كالعرب الذى تقبى نقاء أبيض يريد نياض التور

المحتجب [O]<sup>1</sup>

(77) El Bat Imru 'l Qais 131—Kāmil 417—Gamh—C\*, L\*, C, C (1),

BM, Gamh, Kāmil transpose at 77, 78—BM schol العبة الدفعة الشديدة  
عية أى مطرة قليلة and D العبة الدفعة, whereas C

(78) El Bat Imru 'l Qais 131—Kamāt (Hor) 7—Kāmil 417—Nawādir 17—

Hariri 280 [schol]—Muhit (لظم), El Gauh ii 333, LA xvi 17,

TA ix 60—Gamh كانها وبنتهب, BM schol وهى العبر التى  
يقال للغير (2) BM—عليها المسك يحويها يجمعها وتنتهب تشتري

التي يحبل فيها المسك لطيمة وانما أراد هاهنا اوعية المسك

(79) Es-Suyûtî Asabbâh iv 138, Iskarî 43, I Sid xiv 41, Es-Sid 65—

Gawāl 156—LA 28, TA x 287—LA 267, TA vii 98

—BM, Abk, محرمر 128 (يلمق) El Gauh (1), BM (1), عن محرمر لهق

—متقى BM—مقتضى D—متقى C—من محرمر C, D—محرمر (2) BM

وعرب متاعد وحده يعنى رجلا عرباً—BM schol—متقى (2) BM (1),

—This verse is omitted in Gamh

٨. وَالْوَدَقُ يَسْتَنُّ عَنْ أَعْلَى طَرِيقَتِهِ جَوْلَ الْجَمَانِ جَرَى فِي سِلْكِهِ الثَّقَبُ

[C] الودق المطر الشديد يستنّ أى يجرى عن اعلى طريقته أى الثور  
والجمان خوز يتحد من الفضة والسلكة المحيط الذى يطر فيه يقول  
قطر المطر عن طهره كأنه حيان يسحر من سلكه  
والثقب [C]<sup>1</sup>

٩. يَفْشَى الْكِئَاسَ بِرُوقِيهِ وَيَهْدِمُهُ مِنْ هَائِلِ الرَّمْلِ مُنْقَاضٌ وَمُنْكَبٌ

[C] الكئاس مرقد الثور بروقيه أى قربه من هائل أى متائر ومنقاض أى  
من الانتقاص وهو الإيهال منكتب من الانكثاب وهو الجمع يقول كلما  
تحرك الثور فى كئاسه اصاب قرباه الرمل فيسبال الرمل فيسقط منه سهال  
او متائر او سه مستمع يصف عظم روقيه

١٠. إِذَا أَرَادَ انْكِرَاسًا فِيهِ عَنْ لَهُ دُونَ الْأَرُومَةِ مِنْ أَطْنَابِهَا طُنْبُ

[C] إذا اراد انكراسا أى دحولا وانصاما عن له أى عرس له دون أى امام  
والارومة اصل التحر من اطنابها أى عروقها طب أى عرق شهابا بطب  
البهت

١١. وَقَدْ تَوَجَّسَ رِكْزًا مُقْفِرٌ نَدَسٌ بِنَبَاةِ الصَّوْتِ مَا فِي سَمْعِهِ كَذِبٌ

[C] توجس أى سمع ركزا أى صوتا جمعا يعنى بذلك الثور والقعر الارض  
الحالية ندس أى فطن يصف الثور بالعطية والسأة الصوت السعوى

—سلكه الثقب Gamb D BM (1) حول Gamb D BM (2) C BM (3) (٨٩)  
وطريقته حدة متنه وهو الحق الذى فى (٩٠) BM —يستدعى عن (٩١) C  
وسط طهره

(٩١) Mul. ١٤—Kas'shez ٥١١—D "interposes to this place" ٥٤

(٩٢) TA (كروس) ١٧ ٢٣٢—LA (طب) ١١ ٢٣٢—انكراسا عقد له (٩٣) ١ طب (٩٤) TA

(٩٥) Kar ١١ ٢٤—LA (سأ) ١ ٢٧٠ LA ١ ٢٢٢ 1<sup>st</sup> Gamb ١ ٢٤—LA, Gamb  
adj. (٩٦) to the (٩٧) not (٩٨) (٩٩)

٨٤ فَبَاتَ يَشْتَرِزُهُ ثَادٌ وَيَسِيرُهُ تَذُوبُ الرِّيحِ وَالْوَسْوَاسُ وَالْهَضْبُ

[C D] يشترز يقلقه وتذوب الريح هبوبها من كل وجه وهو مأخوذ من حداد الدب والوسواس حديث النفس والهضب نكسر الماء الامطار واحداثها هضبة

٨٥ حَتَّى إِذَا مَا جَلَا عَنْ وَجْهِهِ فَلَقَ هَادِيَهُ فِي أَخْرِيَاتِ اللَّيْلِ مُنْتَصِبٌ

[C D] العلق الصبح وهاديته اى اوله مأخوذ من الهادى وهو مقدم العلق وأخريات الليل اى آخره ومنصب اى مرتفع كذب السرحان

٨٦ أَغْبَاشَ لَيْلٍ تِمَامٍ كَانَ طَارِقَهُ تَطَخَطَطَعَ الْعَمِيرُ حَتَّى مَالَهُ جُوبٌ

[C D] الاغباش نقايا طلحة الليل فى آخره وقوله ليل تمام اطول ما يكون فى السنة وقوله طارقه مأخوذ من قوله طارقه يعلى اى جعلت لها طراقا فوق طراق تطخطحطح العمير اى تراكم سواد وقوله جوب اى فرج من السحاب يرى منه السماء اراد حلا العلق الطلحة عن وجه الثور

٨٧ غَدَا كَانَ بِهِ جِنًا تَدَاوَبَهُ مِنْ كُلِّ أَقْطَارِهِ يَخْشَى وَيَرْتَقِبُ

[C D] قوله كان به حنا اى حنونا وصعه موضع المصدر وقوله تدابه اى تحبسه كالذب والعمير من كل وجه واقطاره حوائص يحتى اى يخاف ويرتقب اى يرتقب لمحة من الرقيب والرقيب الحافظ

- وبات 277—Faiq u 357—Asās u 283, TA 1 513 قَادٌ (هضب) LA (84)  
(شَار) LA—309 TA, iv 70 (تَاد) LA—في دواء اربطة ويشتره تدابو  
1 364, (وَاب) LA—268 TA, iv 141, viii 238, TA iv 43—LA (وسوس)  
1 482, (وسوس), 215 1 (ثَاد), 1 111 (هضب) El Gauh—ثَاد 248 TA,  
تذوب الريح Gamh schol—تَدَاوَبَ C, D—(وسوس), (ثَاد) (هضب) Muhit

اى احتلافا بين الحبات

- (85) Asās u 353—El Gauh (علق) n 115, LA xu 185, TA vi 50  
حتى اذا 44 vii TA, 178 vii (عرق) LA—اذا ما انحلى 260 Maid (Cairo)

استقى عن اسانه فرق

- (86) Asās u 353—El Gauh n 101 Muhit 1277, 1514, LA vii 89—  
El Gauh (عش) 493, LA viii 213, TA iv 329—LA (علق) vii 185  
اعبأش وانما نصب على طرف BMI schol—العيب TA vii 50—

- (87) Gamh schol—تَدَاوَبَ D schol—تَدَاوَبَ L, C (1) L—تداوبه Gamh  
كان به حنا من BMI schol يرتقب اى يحترس من الرقيب الحافظ  
التساط اى كانه محسوس تدائه الحق تأنيه من كل وجه

٨٨ حَتَّى إِذَا مَا لَهَا فِي الْجَدْرِ وَاتَّخَذَتْ شَمْسُ النَّهَارِ شُعَاعًا بَيْنَهَا طَبَب

[C] قوله حتى إذا ما لها في الجدر وقوله لها أي فعل والجدر بيت ويكون الجدر أيضاً والطبيب الطرائق من الرمل أو السحاب أو الشعاع وأصل الطبيب السورة التي يحرق بها السور [C]<sup>1</sup>

٨٩ وَلَاحَ أَزْهَرُ مَشْهُورٌ بِنَقِيبَتِهِ كَاكُهُ حِينَ يَعْلُو عَاقِرًا لَهَبٌ

[C] لاح أي طهر واشرق<sup>1</sup> وقوله أزهَرُ أي أبيض ونقيبته لونه وقوله يعلو أي يرتفع وعافر رملة لا تست شيئاً كالعقر من الناس الرجل والمرأة الدان لا يلدان شبه الصبح نهب البار اشرف [C]<sup>1</sup>

٩٠ هَاجَتْ لَهُ جَوْعٌ زُرُقٌ مَحْضَرَةٌ شَوَازِبٌ لَاحِبًا التَّغْرِثُ وَالْجَنْبُ

[C] قوله جوع أي كلاب جوع محضرة أي صامرات الحواصر وقوله له أي للثور شواذب أي كلاب يأسه من صموتها لاحتها هزلها وغيرها واتعربت الحوم الحب أي تلصق ريشته<sup>2</sup> بحسه من العطش<sup>3</sup> لصوق الريه بالحب من العطش [D]<sup>2</sup> وده [C]<sup>1</sup>

٩١ غَضَفٌ مَهْرَتَةٌ الْأَشْدَاقِ صَارِيَةٌ مِثْلُ السَّرَاحِينِ فِي أَعْنَاقِهَا الْعَذَبُ

[C] الغصف الذي مال طرف أدبه إلى ما يلي قفاه والاحدى الذي مال طرف أدبه إلى ما يلي وجهه وذلك لاسترحاله مَهْرَتَةٌ الاشتاق متقوتها وواسعتها صارية والصراوة حرص الكلب على الصيد والسراحين الذئاب الواحد سرحان والعذب سيور تشد في أعناق الكلب

—واسعدرت الحُدُر 43 n (طبيب) —LA—بالحدر قَبْتُ (١٨٨) Hayawan iv 140 الحدر ضرب من السات Gamh schol—بنيه قبب شمس الدور Gamh

(2) BM—والدور الطلوع يقال ذُرُقٌ الشمس بمعنى طلوع قبب مجتمع الحدر بيت (1) BM، كالكفة والحدر بيت واحدة حدره ويقال هو شعر الحدر بيت D

(١٨٩) Hayawan iv 140—Kumar (Hou) 99—Dra 'Amur b at Tufal 114—Abu. Amr al 33 معروف 33—LA—(نقبت) n 265 TA 1 491, El Gauh 1 205 Asis n 305 Gamh معروف—Gamh schol—أزهر معروف الحمر ومن يقول انه يعني به حمره وبياض مبرم من يقول انه يعني الحمر ومن يقول انه يعني به أزهَرُ أبيض يعني الصبح D الثور

(٩٠) Hayawan iv 140—LA—نه عوج طلس 1 272 TA 1 191, El Gauh 1 205—LA—التعربت—LA—التقريب Hayawan 1 272 TA 1 191, El Gauh 1 205—LA—جوع عصف 1 1 205—LA—هاجت نه عوج ورق محضرة التقريب والحب Gamh

(٩١) H v i v 1 1 205—LA—أعذب 73 LA 1 370 El Gauh 1 79—TA 1 205—LA—مهرتة مبرقة BM—حدر مبرقة 1 205—LA—عصف 1 205



٩٢ وَمَطْعَمُ الصَّيْدِ هَبَالٌ لِبَغْيَتِهِ أَلْفَى أَمَّا ذَلِكَ الْكَسْبُ يَكْتَسِبُ

[C] قوله ومطعم الصيد أى محتال وهو الذى طعمته وحرفته الاصطيد أى رجل مزور وقوله هبال من الاهتبال وهو الاخذ بسرعة وقوله لبغيته أى طلبته

٩٣ مَقْرَعٌ أَطْلَسُ الْأَطْلَاسِ لَيْسَ لَهُ إِلَّا الضَّرَاءُ وَالْأَصِيدَةُ نَسَبُ

[C] مقزع أى حبيب الشعر والقزع نقايا الفير من السماء وأتينا أراد شعر وأسه قليل متمرق كتمرق القزع فى السماء وأطلس أى اعصر وقوله إل الضراء [الاصراء] الصيد بالكلاب والضرأ الحراس على الصيد والشب الببال

٩٤ فَانْصَاعَ جَانِبِهِ الْوَحْشَى وَأَنْكَدَرَتْ يَلْحَنُ لَا يَأْتِلَى الْمَطْلُوبُ وَالْطَلَبُ

[C] الانصاع الذهب سريعاً أى ذهب هارباً وقوله حاسه أى نعر على حاسه والجانب الوحشى الايس من الدابة والحانب الاسى هو الحانب الايسر والاكندار الانقصاص<sup>١</sup> يلحن<sup>٢</sup> أى يمرور متراً سريعاً مستقيماً أى لا يألوس<sup>٣</sup> حبداً فى العدو أى لا يتركن حبداً ولا يحمصن<sup>٤</sup> شيئاً من حريصين والمطلوب الثور والطلب جمع طالب

يلحن [C]<sup>٢</sup> يتألو [C]<sup>٣</sup> يلحن [C]<sup>٤</sup> انقطاع [D]<sup>١</sup>

٩٥ حَتَّى إِذَا دَوَّمَتْ فِي الْأَرْضِ رَاجِعُهُ كَبُرَ وَلَوْ شَاءَ نَجَى نَفْسُهُ الْهَرَبُ

[C] التدوير التحليق يقال دَوَّم الطير فى الهواء إذا استدار فى طيرانه والاصل فى التدوير ان يكون فى السماء دَوَّمت دارت يعنى الكلاب وقوله راجعه كبر يعنى ان الثور انصف من الهرب فرجع الى الكلاب

(92) Muht 2155—Maid (Cairo) n 166—Hayawân iv 140—LA—(هبل) xiv 211, TA viii 163—او مطعم El Gauh n 252, Asās n 349—لذلك، الصيد هبال Asās n 48—Gamh (طعمي) Asās

(93) Hayawân iv 140, n 27—LA—(طلس) 431, (ضرا) xix 217, (قرع) 144, TA v 467—Asās—(صرى) 33, El Gauh n 508—El Gauh (طلس) 459—Khr in 289—I Sid in 38—C (1)—مقزع—Muht 1246

(94) Muht 1881—Hayawân iv 140—LA—(لحب) 233 (as text), TA i 460—El Gauh 424—TA v 82, (صوع) 48, (طلب) LA—(أحشى، يلحن) 220—C, D, (لحب) 101, but (طلب) 76—يلحن El Dat 343—BM schol—يلحن BM حاسيه الوحشى لان كل وحشى اذا مرع مال على حاسيه الايس

(95) Muwāzana 18—ادركها كبر LA—(دوم) 105, TA viii 296—LA—(دوى) xviii 308—Lane 936, 940—Muzhr n 250—El Bat 179—I Qat 440—El Gauh (دوم) 285, (دوى) 477—I Sid viii 137—Adab 156—Addād 53





١.٤ وَلِي يَهْرَ أَهْرَآمًا وَسَطَهَا زَعَلًا جَذْلَان قَدْ أَفْرَحَتْ عَنْ رُوعِهِ الْكَرْبُ

[U] وَلِي يَهْرَ أَي يَهْرَ مَرًّا سَرِيعًا زَعَلًا أَي شَيْطَانًا جَذْلَان أَي مَرَحًا قَدْ أَفْرَحَتْ  
وَالْأَهْرَاحُ الْإِتْكَشَافُ عَنْ رُوعِهِ أَي عَنْ قَلْبِهِ

١.٥ كَانَهُ كَوُكْبٌ فِي أَنْرٍ عَفْرِيةٍ مَسُومٌ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ مَنَقُصِبٌ

[C] قَوْلُهُ فِي أَنْرٍ عَفْرِيةٍ أَي شَيْطَانٍ قَوْلُهُ مَسُومٌ أَي مُعْلَمٌ مِنَ السُّومَةِ وَهِيَ  
الْعَلَامَةُ تَقْدِيرُ الْبَيْتِ كَأَنَّ الشُّورَ كَوُكْبٌ مَسُومٌ مَنَقُصِبٌ فِي الْأَعْرَافِ  
فِي سَوَادِ اللَّيْلِ

١.٦ وَهَنْ مِنْ وَاطِي ثِنْيَى حَوَيْتِهِ وَأَنْشَجَ وَعَوَاصِي الْجَوْفِ تَشَخِبٌ

[C] وَهَنْ أَي الْكَلالُ وَقَوْلُهُ مِنْ وَاطِي نَوْعٌ وَاطِيٌ وَنَوْعٌ نَاشِجٌ قَوْلُهُ ثِنْيَى  
حَوَيْتِهِ الشَّيْءُ كَالْبَعَالَيْنِ فِي الْحَدِيثِ كَانَ فَلَانَ يَسْحَرُ بَدَلَتُهُ وَهِيَ  
بَارَكَةٌ مَشْبُةٌ بِشَايَيْنِ<sup>١</sup> أَي مَعْقُولَةٌ الْبَدُ بَعْقَالَيْنِ وَعَوَاصِي الْقَلْبِ وَالْجَوْفِ  
عُرُوقٌ إِذَا تَقَطَّعَتْ لَا تَرْقَأُ أَي لَا تَرَالُ تَدْمَعُ بِالْأَمْرِ  
تَقْصَى وَلَا [C]<sup>٢</sup> الشَّيْءُ [C]<sup>١</sup>

(104) LA n 372 TA n 12 (مَرَحٌ) LA—يَهْرَ أَهْرَآمًا—TA n 364—TA n 493—(رُوعٌ) LA (104)

وَلِي يَهْرَ 127 n (مَرَحٌ) LA—وَلِي يَهْرَ 256 n (جَذْلَان) TA—يَهْرَ أَهْرَآمًا  
—Khiz 1488—El 'A-kar Gamhara 157, k e s n p 60—Maid (Cairo)

n 19—Lane 1158—Maid n 221 يَهْرَ—Harr 134 (schol)—BM (1),

يَهْرَ D schol—يَهْرَ C, C\*—يَهْرَ D, BM, L\*—وَلِي يَهْرَ Gamh (2), BM

schol—BM schol—(يَهْرَ) يَقْطَعُ الْعَلَاةَ وَالْبَدَةَ (الْبَدَةُ) الْقَطْعُ رَعْلًا أَي يَسْتَشِيطُ

وَالرَّعْلُ الشَّاطِطُ وَالْأَهْرَاحُ الْعُدُو شَدِيدٌ يَهْرَ يَسْرِعُ

(105) Majma' at 203—'Urduh 1 302—Kama 493—De Sacy Christ n 222,

223—LA (قَصَبٌ) 172 TA 1 132 Asas n 172 El Gauh 1 97—

LA (قَصَبٌ) (عَر) FA n 412 El Gauh 1 367, Muir n 367—

Lanc 2536—El 'Akh n 67 (nom)—RM—أَثَرُ عَقْرَةٍ—'A Qu' 11 33, 34,

n 17, 18, xi 84—Gamh (schol) فِي أَثَرِ الْكَوْكَبِ

الْحَرُّ مَسُومٌ أَي مُعْلَمٌ مَنَقُصِبٌ أَي مَنَقُصِبٌ

(106) LA—عَصَا—Nay 591—BM (1), C (1), Gamh—يَتَنَى—BM, BM (2)

—The tradition referred to in the glosses of the Caliph

'Omar, cited I Asas Nihaya 1 336, 'Akh n 30—BM (1)

الْكَلَابُ مَا يَطْأُ أَمْعَاءَ وَمِمَّا مَا يَسْتَحِلُّ لِلْمَوْتِ سَعَهُ

١٠٧. اَذَاكَ أُمَّ خَاَصِبٍ بِالنَّسِيِّ مَرْتَعَهُ أَبُو ثَلَاثِينَ أُمَسَ وَهُوَ مَنْقَلِبُ

[C] يقول اذاك الثور يشبه ناقتي امر حاصب صفته كذا وكذا والنسي<sup>1</sup> ما

استوى من الارض ابو ثلاثين مرثا منقلب اى مصرف

النسي [C]<sup>1</sup>

١٠٨. شَحَتْ الْجَزَارَهُ مِثْلَ الْبَيْتِ مَائِرَهُ مِنْ الْمَسُوحِ خِدْبِ شَوْقٍ خَشِبِ

[C] شحت اى دفتق القوائم الحرارة اى احرة الحارر كالعمالة احرة العامل

وكما هو يأخذون القوائم فى اجرة الحرار فسميت القوائم حزارا قوله

مثل البيت اى مثل بيت العرب من المسوح باقى شخصه قوله حدث

اى صحر شوق اى طويل حشب اى عليط حشب

١٠٩. كَانَ رَجُلُهُ مَسْمَاكَنَ مِنْ عَشَرٍ صَبَابًا لَمْ يَتَقَسَّرْ عَنْهَا النَّجْبُ

[C] المسماك عود يكون فى الماء والعتر من كبار الشجر وله صبح

حلو يقال له شجر العتر والصب عود من اعمدة البيت والصب

الطويل من كل شيء والصب بتحريك الحبر الشجر وبالتسكين مصدر

(107) Hayawan iv 103, 108—El Farisi 78—I (qnt 'l y n 17) —كانه حاصب

كانه ١٠٩٠ TA ١ ١٩٠ ص ١٩٠ سوا LA ١ 336, TA ١ 316, (حصب) LA

—١٠٩٠ (101) ١٩٠ TA ١ ١٩٠ —El Gauh ii 418 (ab LA) —حاصب بالنسي

الحاصب ١٠٩٠ —(1) —حاصب بالوتى BM 106—El 106—Muhibb 19—El

وسمى حاصبا لانه 'لا' تخلص 'لربيع' يلط على ساقيه واحمر ساقاه واطراف

ريشه منقلب راجع لى فراحه

١٠٩٠ TA ١ ١٩٠ والنسي موضع سجود Gamh = hnt

p 26 note (1)

(108) Drw Samau al b 'Adhya ١٠٩٠ —١٠٩٠ TA ١ ١٩٠ —شحت

١٠٩٠ شحت ١٠٩٠ شحت الحرارة مثل ١٠٩٠ حرور LA 73—El Farisi

شحب ١٠٩٠ —حدث ١٠٩٠ but in 101—حدث TA ١ 356

(109) Hayawan iv 103 —كان عنيه ١٠٩٠ —I

١٠٩٠ TA ١ ١٩٠ عتر LA —من عكش

١٠٩٠ TA ١ ١٩٠ سبق ١٠٩٠ —I ١٠٩٠ El Gauh ١ 137—

١٠٩٠ TA ١ ١٩٠ —حصب ١٠٩٠ —١٠٩٠ TA ١ ١٩٠ —سقاى 299





١١٦ فَاصْبَحَ الْبَكْرُ فَرْدًا مِنْ حَلَالِهِ يَرْتَادُ أُحْلِيَةً أَعْجَازُهَا شَذَبُ

[C] البكر الفتى من الإبل وقوله يرتاد<sup>١</sup> أى يطلب والإحلية جمع حلى وهو نبت إذا كان رطباً فهو بصى وإذا كان يابساً فهو حلى وقوله أعجازها أى أصولها شذب أى تشدبت منها أكلت وتشذيب الشجر تهذيبها وقطع أصولها

يرتاد [C]<sup>١</sup>

١١٧ عَلَيْهِ زَادٌ وَأَهْدَامٌ وَأَخْفِيَةٌ قَدْ كَادَ يَسْتَلُّهَا عَنْ ظَهْرِ الْحَقْبِ

[C] أهدام أى احلاق الثياب ويستلها<sup>١</sup> أى يحجبها والحقب جبل يتداسل من التصدير

ويكاد [C]<sup>١</sup>

١١٨ كُلُّ مِنَ الْمَنْظَرِ الْأَعْلَى لَهُ شَبَةٌ هَذَا وَهَذَا قَدْ الْجَسْمِ وَالنَّقَبِ

[C] أى كلّ واحد من هؤلاء أعنى الثور الوحشى الحاصب الظنير والجليل المقعر سواء فى قد الحصر

(116) L.A.—اعجازه من صواحبه 23 Noh 23—شذب) A Zaid al Au-dai k en Nah 23  
1 469 TA 1 311, L.A (الف) 353, TA 1 43 El Gauh. n 10  
C, D, Gamh, BM (2), BM (1) —حلاله L., BM —من أولئمه  
من صواحبه

(117) L.A.—(Gamh (as L.A.) —كَادَ يَحْتَرُّهَا TA 1 117 260, L.A (حلى) L.A.  
الإهدام احلاق الثياب واحدها هدم D schol —يكاد C—أهدام واحبة L.  
واحبة أى اكبة الواحد هاء والحقب الحرام على حقو المعبر

(118) El Farisi 69 —BM —من المنظر D schol —يقول كلكما ذكرت لك من هذا الحشى والسدى والمعبر المقعر منه من هذا الظنير قد الحصر  
كل من المنظر BM schol —أى حسمه مثل حسمه سواء والنقب الانواى  
الاعلى أى المعيد يقول كلكما ذكرت لك من هذا المعبر المقعر له منه  
—من هذا الظنير هذا يعنى به المقعر وهذا يعنى الحشى والسدى  
كل يعنى هذه الاتواء من المنظر الاعلى يعنى احسن El Farisi 69  
التشبه والصورة قد أى مستهة البنى لا يريد ولا يهتص قال أبونا معذ  
قدنا من ادبيه يقول ان الظنير يشبه الحشى أو البيت أو المكر  
أبونا إياش The quotation is in El Farisi 77 where it stands  
يعنى بهذا المقعر ويهدين الحشى BM 1 311 —قَدْ كَادَ مِنْ أَدْبِهِ  
والمسدى BM 1 311



١١٩ حَتَّى إِذَا الْهَبُ أَهْبَى شَامَ أَفْرَحَهُ وَهَنَ لَا مُؤِيسَ نَائِيًا وَلَا كَثَبَ

[C] الهب ذكر العام شام نظر الى الموصح الذي فيه افراحه لا مؤيس<sup>١</sup>  
يعنى ليست افراحه بعيدة فبئس من طلبها ولا قرية منه ويدركها  
سريعا والكثب القرب والبأسى البعد  
يونس [C]<sup>٢</sup>

١٢٠ يَرْقُدُ فِي ظِلِّ عَرَّاصٍ وَيَطْرُدُهُ حَفِيفٌ نَافِجَةٌ عَثُونُهَا حَصْبٌ

[C] قوله يرقد<sup>١</sup> يعنى الطلير يعدو عدوا سريعا عرّاص<sup>٢</sup> غير كثير<sup>٣</sup> الرد  
والرد جميعها اى صوتها ناصحة ريح شديدة تأتي بظفر<sup>٤</sup> عظيم ويرد  
عشوبها أوائلها حصب<sup>٥</sup> التى فيها<sup>٦</sup> حصى من تدة هبوبها وتواب  
اى كلها [C]<sup>٧</sup> بامور [C]<sup>٨</sup> كبير [C]<sup>٩</sup> عرّاص [C]<sup>١٠</sup> يرقول [C]<sup>١١</sup>

١٢١ تَبْرَى لَهُ صَعْلَةٌ خَرَجًا خَاضِعَةٌ فَأَلْخَرَقَ دُونَ بَنَاتِ الْبَيْضِ مَنْتَهَبٌ

[C] تبرى اى تعرض صعلة صغيرة الرأس يعنى العامة حرجاء فيها سواد  
وبياض حاصعة مستكة دليلة والخرق الارض الواسعة البعيدة تحرق  
مَنْتَهَبُ بنات البيض الفراح<sup>١</sup> وقوله دون اى امام افراحها كما قبل  
دون الشر سرى اى قبل الوصول اليه وقوله منتهب اى يانس

(119) D, Asās (شام) 337 — Khuz 1 561 — El 'Ashari (I  
I Std 1 109 — Gamh لا مؤيس منه — BM 1, BM 2)  
هَنَ لا يـ مؤيس والمعنى ان الافراح ليس بالعيد منه نعداً مؤيساً  
يؤنه ان يطلبها

(120) LA 310 — LA (صح) in 205 — Asās n 301 — El 'Ashari (I  
LA 319 — TA n 106, El Gamh 1 561 — LA 319 —  
El Qāh n 180 — Khuz 1 561 — عَرَّاصٍ وَيَطْرُدُهُ  
يلعجه اى يرميه والحصب الصوت — Gamh schol — ويلعجه حفيف  
يقول — والنافجة الريح الشديدة الحارة عشوبها ما تقدم منها  
— اوَقْدَ وارمى في عدوه اذا سرع

منتهب 1 180 — LA 317 — منتهب (بب) — Asās — منتهب (1)  
— صعلة حرجاء — BM 1, BM 2 — منتهب 1 561 — Khuz — بنات البيض  
سرى اى تعارض وتعمل — Gamh — صعلة ادماء بنات القفر  
مثل نعد ادماء بياض عرّاء حاصعة اى فى عقبها اطمئنان واحساس  
كاسم يشبهان الارض بينهما — BM 1 — بنات القفر الطريق فيها  
تربوا كسما ككثب من تدة العدو





١٣٠. أَشْدَقُهَا كَصَدُوعِ النَّبْعِ فِي قَلْبٍ مِثْلِ الدَّحَارِيجِ لَمْ يَنْبُتْ لَهَا زَعْبٌ

[O D] السع شعر كصدوع العيدان من السع والصدوع الشقوق والقلل رؤوس  
الجمال والدحاريج [جميع دحروحة والدحروحة U] ما يكثل<sup>١</sup> ويدهرج  
[مثل دحروحة الجعل وما اشبهها ويدورة ويروى كصدوع البهل U]  
ينزق [C]<sup>٢</sup> يكمل [C] يكتد [D]<sup>٣</sup>

١٣١. كَانَ أَعْنَاقُهَا كَرَأْسِ سَائِفَةٍ طَارَتْ أَلْفَائِقُهُ أَوْ هَبْشُرٌ سَلَبٌ

[C D] السائفة الرملة المستطيلة لعائمه أكاماه تنه اعساق العراج بدمالق<sup>١</sup>  
الكراوات في رؤوسها التمر والبيتر شعر تتمر اعصانه<sup>٢</sup> طويل في رؤوسها مثل  
الحررة سلب أي سقط ورقه  
الحزور [C]<sup>٣</sup> عيدان [C]<sup>٤</sup> برماليق [C D]<sup>٥</sup>

الطويل

٢

١. خَلِيلِي مَا بِي مِنْ غَرٍّ مِنَ الْهُوَى إِذَا أَصْعَدْتُ فِي الْأَصْعِدِيرِ عِلَابٌ

[D] اصعدت ذهبت مصعدة وعلاب اسم امرأة وهو مسمى على الكسر ولكنه  
رفعه بفعل

— كصدوع 232 El Gauh u ٥٦ TA vi ٥٤ وقلل LA 629—Muh 130  
— 149 د (دهرج) El Gauh — كصدوج in 90, TA u 35 دحرج LA  
— Gamh <chol — لها وب U — العرب لم يبق اشتقاق LA — عن قلل D  
الدحاريج وهو ما دحرج D — والدحاريج مثل الحور تلعب به الصبيان  
من شيء مثل السدقة  
١. M. ١٠٠٠ — LA ١٠٠٠ كرت ١٠٠٠ (سلب) ١٠٠٠ TA ١٠٠٠ El Gauh  
١٠٠٠ LA ١٠٠٠ E ١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠  
١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠  
تنه اعساق العراج بدقة ١٠٠٠ — هبشرب ١٠٠٠ — سلب  
الكراوات وعليه تمر وهبشرب تنه الحرجير والسلب التي نعت ما فيه من  
الجب

١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠  
١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠ TA ١٠٠٠ E ١٠٠٠

فَلَيْتَ ثَنَاءًا أَلْعَنَكَ قَبْلَ أَحْتِمَالِهَا شَوَاهِقُ يَبْلُغْنَ أَلْسَحَابَ صِغَابٍ

[D] الثنايا الطرق من الحال الواحدة تية والشواهي الحال الطوال يقول  
ليث ثنايا حال العتك شواهي حتى لا تحوّر هذه المرأة لانه يكره مراقبا

السيط

٣

زَرَقُ الْعَيُونِ إِذَا جَلَوْرَتُهُمْ سَرَقُوا مَا يَسْرِقُ الْعَبْدُ أَوْ نَابَاتُهُمْ كَذَبُوا  
تِلْكَ أَمْرُو الْقَيْسِ مُحَرَّرٌ عَنَاقِفُهَا كَانَ أَعْنَاقُهَا فَوْقَ اللَّحَى الصَّرْبِ  
[C] يقول هم عمر صافقهم حمر والصرب الصبغ الاحمر الواحد صرنة

السيط

٤

أَمْنِكِرْ أَنْتَ رُبْعَ الدَّارِ عَنْ عَفْرِ لَا بَلْ عَرَفْتَ قَدَمُعَ الْعَيْنِ مَسْكُوبٍ  
بِالْأَشْمِينِ أَنْحَاهَا بَعْدَ سَاكِنِهَا هَيْجٌ مِنَ النُّجْمِ وَالْجُوزَاءِ مَهْبُوبٍ  
[C D] الاشيمان حلال هيج رياح تهيج تهب شدة والسمر يعنى الثريا

قَفَرَا كَأَنَّ أَرَاعِيلَ النَّعَامِ بِهِ قِبَائِلُ الزَّنَجِ وَالْحِشَانُ وَالنُّوبُ  
هَيْهَاتَ خَرَقًا إِلَّا أَنْ يَقْرِبَهَا ذُو الْعَرْشِ وَالشَّعْشَعَاتُ الْهَرَاجِبُ  
[C D] هيهات اراد تَعَدَّتْ خرقاء والشعشعات الطوال يعنى الابل والبواحيب  
الطوال واحدها هرحوب

(2) العتك قبل من عاك LA—فَلَيْتَ D (351, TA 159—Y. 2) عاك

(٣)

(1) LA 186, TA 121 (سأ) LA  
D—cf Kash-shaf 866, on Sur 102

(2) C—أعناقها Isakfi 165 صرب

(٤)

(2) LA 274, Div 1000 + 2 Lur 1171  
Fm—أعناقها G\*—مهبوب C

(4) Khiz 133, C—يقربها D—ان يقل بها  
same verse



## الطويل

١ وَقَفْتُ عَلَى رَنعٍ لِمِيَّةٍ نَاقَتِي      فَمَا زِلْتُ أَبْكِي عِنْدَهُ وَأُخَاطِبُهُ  
٢ وَأُسْقِيهِ حَتَّى كَادَ مِمَّا ابْنُهُ      نَكَلِمُنِي أَحْجَارُهُ وَمَلَاعِبُهُ

[CD] اسقيه ادعو له بالسقيا اقول سقاك الله وانته اشكو اليه

بِأَجْرٍ مَّقْفَارٍ بَعِيدٍ مِنَ الْقَرْيَةِ فَلَاهُ وَحَفَّتْ بِالْفَلَاةِ جَوَانِبُهُ

[C D] احرم مکان یحرم فيه رمل متعارفعر ما نه احد وپروى باحرم محلال

ای تحلل فیہ الناس

(c)

- (1) Tazyin 79—Masāʾir 137—Tabaḥi Tabaḥi in 14 أنكى نحوه—Es-Suy Ham' in 108—Lā (سقى) in 111, Tā in 140 فبا ولت اسقى وبعها—Lā and Tā also give reading of text)—Mubt (استقى)—El Ganh in 497 as Lā—I Sid in 11 (as text), but in 169 Sibaw in 249 C (1), Coupry 153 أنكى نحوه—Nawadr 213—Murt in 11—El Bar 409—How-ah in 269—Addād 63—Adab 490—Es-Suy Shaw 210 وقعت على وسم—Ganh 40—Tā (وصل) in 156. (وقع) in 206—Amr in 176—Agh in 116—Agh in 130, Es-Suy Shaw 210. El Qdā in 127. 'Iql in 361 ل d Beantes 335 Tazyin 79 cite a verse (not found in the MS of the Div.)

٤ بِهِ عَرَصَاتُ الْحَيِّ قَوْبِنَ مَتْنَهُ وَجَرَدَ أَثْبَاجَ الْجَرَائِمِ حَاطِبُهُ

[O D] كُلُّ بَقْعَةٍ لَيْسَ فِيهَا نَدَاءٌ فِي عَرَصَةٍ سَمَّيْتُ بِذَلِكَ لِامْتِرَاسِ الصَّبَّانِ فِيهَا  
قَوْنِنٌ قَلْعَنٌ يَقُولُ قَلْعَنُ مَا فِي الدَّارِ مِنَ الْبَهَاتِ وَالْإِثْمَانِ الْأَوْسَاطِ  
وَالْحَرَائِمِ أَصُولُ الشَّجَرِ وَتَسْحُ التِّيءِ طَبَرُهُ يَقُولُ حَرَدَ الْحَاطِبُ مَا فَوْقَ  
الْحَوَائِجِ وَالْعَبْدَانِ  
بَهَات [C] ١

٥ تَمْشِي بِهِ الْبَيْرَانُ كُلَّ عَشِيَةٍ كَمَا أَعَادَ بَيْتَ الْمَرْزَدَانِ مَرَارِيَهُ

[D] الْمَرْزَدَانِ مَلِكُ الْعَرَسِ وَالْمَرْزَبُ مَلُوكُ الْفَرَسِ

٦ كَانَتْ سَحِيقَ الْمَسْكِ رِيًّا تَرَاهُ إِذَا هَضْبَتَهُ بِالْطَّلَالِ هَوَاضِبُهُ

[O D] الرِّيَّا الرَّاخَةُ الطَّيْمَةُ هَضْبَتُهُ أَيْ امْطَرَتْهُ وَالطَّلَالُ جَمْعُ طَلٍّ وَهُوَ السَّيِّ

٧ إِذَا سِيرَ الْهَيْفَ الصَّهْبِلَ وَأَهْلَهُ مِنْ الصَّيْفِ عَنْهُ أَعْقَبَتُهُ نَوَازِيَهُ

[C D] الْهَيْفُ الرِّيحُ الْحَارَّةُ يَقُولُ حَاءُ الصَّيْفِ وَانْصَرَفَ الْحَيُّ وَهُوَ أَهْلُ الصَّهْبِلِ  
يَعْنِي أَصْحَابَ الْحَيْلِ وَالنَّوَارِبِ الطَّيَاءُ يُقَالُ بَرَبَ الطَّيِّ بَرِيًّا وَبَرِيًّا إِذَا  
صَاحَ يَقُولُ هَذَا الرِّيحُ إِذَا ارْتَحَلَ عَنْ أَهْلِهِ أَعْقَبَتَهُ الطَّيَاءُ

٨ نَظَرْتُ إِلَى أَظْطَانٍ مَيِّ كَانَتْهَا مَوَاسِمٌ مَيْسٌ تَعْمَلُ ذَوَائِبُهُ

[D] الْمَيْسُ تَحَرُّ وَذَوَائِبُ عَالِيَهُ



٩ فَأَبْدَيْتَ مِنْ عَيْنِي وَالْأَصْدَرُ كَاتِمٌ بِمَغْرُورِي نَمَتْ عَلَيْهِ سَوَاكِبُهُ

[D] سواكب دموعه يقول اغرورق حسنه اذا امتلأت دموعاً

١٠ هَوَى آلِفٍ جَاءَ الْفِرَاقُ فَلَمْ يُجَلِّ جَوَائِلَهَا أَسْرَارُهُ وَمَعَاتِبُهُ

[C D] يريد ابديت هوى آلف ولم تحل<sup>1</sup> حوائلها يقول لم توحه وحوها

كقولك لم ادر الامر الا مداره<sup>2</sup> والمعنى لم تحل اسواره ومعاتبه حوائلها

يقول له تعاتب على العراق ويروي ولم تُحَلِّ

<sup>1</sup> يحل [C D] <sup>2</sup> see note

١١ ظَعَائِنُ لَمْ يَحْلُزْنَ إِلَّا تَنْوَفَةً عَذَاةً إِذَا مَا الْبَرْدُ هَبَتْ جَنَائِبُهُ

[C D] تنومة غلاة عذاة<sup>1</sup> سهلة بعيدة من المياه واراد بالصائب الجنوب والشمال

عذاة [C]<sup>2</sup>

١٢ يُعْرِجُنَ بِالْأَصْمَانِ حَتَّى تَعْدَرَتْ عَلَيْهِنَّ أَرْبَاعُ اللَّوَى وَمَشَارِبُهُ

[C D] تعدرت امتعت ويروي ارتاع واللوى مقطوع الرمل

(9) Mas'ari' 138—Agh xvi 130 فاسلت العيان والقلب—Iq1 m 36;

فاسلت 165 فاسلت العيان والصدر—El Qālī m 125—فاعرت العيان

—Tarym 79 (a—الذي m 165)—C, D, Agh عليه—L, U (1)

فاتعلت البيوان—Gāhiz l d B 334—على

(10) Es-Suy Shaw 210 حوائلها، معاتبه حاف العراق ولم يحل—Agh xvi 130

—El Qālī m 125, Mas'ari' 138 حوائلها، نكاه حتى حاف العراق ولم تحل

—El Qālī m 125—نكى وامق حاف العراق ولم تحل، حوائلها—Gāhiz l d B 333

ولم تحل، نكى وامق حاف—Tarym 79—هوى آلف حاف، محاولها 165

هوى—C, D, L—نكى وامق حاف—Iqd m 361 حوائلها—حوائلها

محاولها—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—أسواره—آلف جاء

—L—أسواره—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء

—L—آلف جاء—Agh, Es-Suy Shaw—El Qālī m 125—آلف جاء



٣٩ نَافِلًا فَلَا يَسْمَعَنَّ إِنْ حَنَّ صَوْتَهُ وَلَا الْجَلَّ مُنْجِلٌ وَلَا هُوَ قَاضِيَهُ

[C D] نَافِلٌ يَعْنِي الْإِلَهِ قَاضِيَهُ أَيْ قَاطِعُهُ وَقَصَبَتْ الشَّيْءَ إِذَا قَطَعْتَهُ

٣٠ وَأَشْعَثَ قَدْ قَاسَيْتَهُ عَرْضَ هَوَجِلٍ سَوَاءٌ عَلَيْنَا ضَحْوُهُ وَغِيَاهِبُهُ

[C D] أَشْعَثَ يَعْنِي صَاحِبَهُ وَالْهَوَجِلُ الْعَلَاةُ الَّتِي لَا سَاتَ فِيهَا وَالْغِيَاهِبُ الظُّلُمُ

يَقُولُ لَا يَهْتَدِي فِيهَا يُعْلِمُ وَلَا يَغْيِرُهُ

٣١ وَمَنْخَرِقٍ خَاوِيٍّ الْمَمَرِ قَطَعْتَهُ بِمَنْعَقِدٍ خَلْفَ الشَّرَافِ حَالِيَهُ

[C D] وَمَنْخَرِقٍ حَاوٍ يُلْدُ يَسْخَرِقُ الرِّيحَ فِيهِ لَسَعْتُهُ وَالشَّرَافُ أَطْرَافُ الصُّلُوعِ

وَالْحَالِبُ عَرَقٌ فِي السَّرَّةِ

٣٢ يَكَادُ مِنَ التَّصْدِيرِ يَنْسِلُ كُلَّمَا تَرَنَّمَ أَوْ مَسَّ الْعِمَامَةَ رَاكِبُهُ

[D] التَّصْدِيرُ الْحَرَامُ عَلَى صَدْرِ الْعَبْدِ وَالتَّرَنَّمَ صَرْبٌ مِنَ الْعِمَامَةِ

التَّحْرِيمُ [D] ١

٣٣ طَوِيلُ النَّسَا وَالْأَخْدَعَيْنِ شَمْرَدِلٍ مُضْبِرَةٌ أَوْرَاكُهُ وَمَنَّاكِبُهُ

[D] السَّاءُ عَرَقٌ يَسْتَنْطِنُ الْعَبْدِينَ حَتَّى يَنْتَهِي إِلَى السَّاقِيَيْنِ التَّهْمَدِلُ الطَّوِيلُ

مُضْبِرَةٌ مَجْمُوعَةٌ وَالْأَخْدَعَانِ عَرَقَانِ فِي الْقَفَا يَصْعَقُ بِالطَّوِيلِ

٣٤ طَوَى بَطْنَهُ الرِّجَافَ حَتَّى كَانَهُ هِلَالٌ بَدَا وَأَنْشَقَ عَنْهُ سَحَابُهُ

(39) I Sid xin 32

(30) C (1), L قَاسَيْتَهُ - C قَاسِيَهُ - C قَاسِيَهُ - C قَاسِيَهُ

(31) L, L<sup>+</sup> مَحْمَرِقٍ - C مَحْمَرِقٍ - C مَحْمَرِقٍ - C مَحْمَرِقٍ - C مَحْمَرِقٍ

(32) D, C<sup>+</sup> الْعِمَامَةُ - C, L, L<sup>+</sup> الْعِمَامَةُ - C, L, L<sup>+</sup> الْعِمَامَةُ - C, L, L<sup>+</sup> الْعِمَامَةُ

(33) C (1), Amla, L, L<sup>+</sup> شَمْرَدِلٍ - C شَمْرَدِلٍ - C شَمْرَدِلٍ - C شَمْرَدِلٍ - C شَمْرَدِلٍ

(34) D التَّوْحَافُ - C, L التَّوْحَافُ - C, L التَّوْحَافُ - C, L التَّوْحَافُ - C, L التَّوْحَافُ

٣٥ كَانْ يَمَامِيَا طَوَى فَوْقَ ظَهْرِهِ صَفِيحًا يَدَانِي بَيْنَهُ وَيَقَارِبُهُ

[CD] الصفيح الحجارة العراض واهل الهمامة يُعرفون بطي الركاب<sup>1</sup>  
الركابا [C]<sup>2</sup>

٣٦ إِذَا عَجْتُ مِنْهُ أَوْ رَأَى فَوْقَ رَحْلِهِ تَحَرَّكَ شَيْءٌ ظَنَّ أَنِّي ضَارِبُهُ

٣٧ كَأَنِّي وَرَحْلِي فَوْقَ سَيْدِ عَانَةِ مِنْ الْحَقْبِ زَمَامٍ تَلُوحُ مَلَاجِبُهُ

[CD] العانة جماعة الحمير الوحشية زمام<sup>1</sup> رافع رأسه من الشاطئ ملاحه طرقة  
وأم<sup>2</sup> D

٣٨ رَعَى مَوْجِعَ الْأَوْسَمِيِّ حَيْثُ تَبَعَّتْ عَزَالِي السَّوَاخِي وَارْتَعَتْ هَوَاجِبُهُ

[CD] الأوسمي أول المطر تبتعت<sup>1</sup> تبتعت والعزالي محارج المطر من السحاب  
واصل العزالي أمواه البرادة والعزلاء مصب الهاء من البرادة وارتعت<sup>2</sup>  
سقطت هواجبه أمطاره والسواخي الأمطار التي تكثر الارض  
وتبتعت [C]<sup>3</sup> وارتعت [C]<sup>4</sup>

٣٩ لَهُ وَاحِفٌ فَالْصَلْبُ حَتَّى تَقَطَّعَتْ خِلَافَ الثَّرِيَّا مِنْ أَرِيكِ مَارِبَةٍ

[CD] خلاف الثريا أي بعد الثريا وواحف وأريك موضعان ومأربه حاجته

—بنيه Ambre D, L, C—فوق رحله (1) L\*, C—فوق ظهره (2) C, D, (35)  
شبه ظهره بطي Ambre school—يماميا D—يماميا C\*, L\*, C—بيته L\*  
الحجارة اذا طويت الشئ والصفيح الحجارة العراض واهل الهمامة  
معروفون بطي الارض ويداني الصفيح يقاربه أي شد طيه

وإلى رأى C—أزى D—عجت عنه L (16)

آثار هواجبه بالارض Ambre له ملاحه—267 ورق Ambre (17)

L, I\*—حيث تبتعت C, C—حيث تبتعت D—موقع (1) C—موضع L (30)  
تبتعت Ambre—ارتعت L, L\*, C—حتى تبتعت  
تبتعت وتفتحت العزالي وهذا من صوره للسحاب الساحية المطر التي  
تكثر الارض لتفتتها وجمعها سواح وسحوت القوطاس أي قفترته

واحف والصلب Ambre—به واحف L\*—من أريك L, I\* (18)  
موضعان يرعى فيهما تقطعت خلاف ثريا أي بعد طلوع ثريا من  
أريك مأربه يقول انقطعت حوائجه من هـ الموضع لأنه مرعد فيتحوّل  
إلى غيره



٣٤ وَقَدْ جَعَلَ الْحَرْبَاءُ بَيْضَ لَوْنِهِ وَيُخْضَرُ مِنْ لَفْحِ الْهَجِيرِ غَابِغُهُ

[CD] الحربة دابة اصغر من الصب يستقل الشمس ويتلون عاصب جلدة  
حلقه الواحدة عيب وغيب أيضا

٣٥ وَيَشْبَحُ بِالْكَفِينِ شَبْحًا كَانَهُ أَخُو فَجْرَةٍ عَالِي بِهِ الْجَذَعُ صَالِبُهُ

[D] يشبح يمتد كقبه كانه مصلوب لانه يعلى على عود

٣٦ عَلَى ذَاتِ الْأَوَاحِ طَوَالٍ وَكَاهِلٍ أَنْفَتُ أَعَالِيهِ وَمَارَتْ مَنَاكِبُهُ

[CD] اللوح كل عظم عريض والكاهل العارب انايت ارتفعت ومارت تحركت  
واضطربت

٣٧ وَأَعْيَسَ قَدْ كَلَفْتَهُ بَعْدَ شُقَّةٍ تَعَقَّدَ مِنْهَا أَيْضَادُ وَحَالِبِهِ

[CD] أعيس انحص يعنى يعيره والشقة السعر البعيد والايضاد عرقان من  
الطن والحالب عرق من السرة

٣٨ مَتَى يَلِينِي الدَّهْرُ الَّذِي يَرْجِعُ الْفَنَى عَلَى نَدْبِهِ أَوْ تَشْتَعِبُنِي شَوَاعِبُهُ

[CD] يلى يصيرنى بالها وندبه اول ابتدائه والشواعب الصايا على ندبه  
اى يصيرنى<sup>1</sup> مثل الصبي وذلك اذا هزم وحرف  
يصرنى<sup>1</sup> D.

١٤ Esh-Shar - من حر. يصغر لونه Fa'Avan 192 - يحصر - Hunst 508

اذا جعل الحربة Hayavan vi 121 - عاصبه يحصر. يصغر لونه ١٢

اذا جعل يبيض رأسه - وتخصر من شمس النهار I ٥٠ - يعبر

اذا جعل - الهجير عيه<sup>1</sup> L.

ويشبح - Esh-Shar 114 - حتى كانه وتسبح - A ١٤

Esh-Shar 11 - ويشبح سح كانه L. ١٤ - صالبه - حتى كانه

عل به الجذع حتى كانه

مناكبه<sup>1</sup>

١٥ Hunst 205 - ويصير - L. ١٤ - يصير

Om in nalg om to - صا ماضا L. ١٤ - ماضا

مضاه<sup>1</sup> -

١٦ - ترى يلى C - على ندبه اى تستعبي شواعبه<sup>1</sup> - اى ندبه

اى يرد كاطفل تستعبي حووب تدهر يرد لموت

١٣٩ قَرَّبَ أَمْرِي طَاطٍ عَنِ الْحَقِّ طَامِحٍ بِعَيْنَيْهِ عَمَّا عَوَدَتْهُ أَقَارِبُهُ

[C] طاط متكرر يرفع رأسه عن الحق لا يكاد يَقُورُ تَبَهَا وكثيراً طاط عن الحق  
أي محرف

٥٠ رَكِبْتُ بِهِ عَوْصًا كُلِّ كَرِيهَةٍ وَزُورًا حَتَّى يَعْرِفَ الضَّمَّ جَانِبَهُ

٥١ وَأَزُورُ يَمْطُو فِي بِلَادٍ عَرِيضَةٍ تَعَاوَى بِهِ ذُوبَانُهُ وَتَعَالِبُهُ

[C D] أُرُورُ الطريق فيه عوج يَمْطُو يَمُدُّ والدُّوبَانُ جماعة الدُّبَابِ الواحد ذُبٌّ

٥٢ إِلَى كُلِّ دِيَارٍ تَعْرِفُنْ شَخْصَهُ مِنْ الْفَقْرِ حَتَّى تَقْشَعِرَ ذَوَائِبُهُ

[C D] دِيَارٍ اسْمٌ حَتَّى تَقْشَعِرَ ذَوَائِبُهُ يقول إذا سمع اسماً عواءه قام شعر جسمه

٥٣ قَطَعْتُ بِهِ لَيْلًا عَلَى كُورٍ نِضْوَةٍ تَعَاطَى زِمَامِي تَارَةً وَتَجَاذِبُهُ

٥٤ إِذَا زَا حَمَتْ رَعْنًا دَعَا فَوْقَهُ الصَّدَا دُعَا الرُّويعِي ضَلَّ فِي اللَّيْلِ صَاحِبُهُ

[C D] الرُّويعِي تصغير الراعي والزمن انب الحبل والصدا طائر وهو ذكر النور  
والصدا أيضاً الصوت الذي يحبك إذا تكلمت

(49) LA 220 (طوط) 2x, TA 180, Amba مَبَا

(50) TA 180 (طوط) 7 عَوْصًا ذات كَرِيهَةٍ —E عَوْصًا —D combines the first hemstach of 49 with the second of 50, making but one verse of the two —in margin رُوراء فيه اموحاج

(51) LA, D تعَارَضَ O —TA (دار) 217

(52) Khuz in 395 —TA (دار) 217 —cf Lane (دِيَار) 912

(53) Amba —تعَسَّفَتْه سَرَى عَلَى كُورٍ —LA —تعَسَّفَتْه اسرى عَلَى قَطَعْتُ بِهِ لَيْلًا

(54) LA 463, TA 424 (بِهَجْه) 463 —D —يَادَى بِيَهَاءٍ وَيَاه كَاه 7 صَوِيَّتُ الرُّويعِي 8 (حدم) —LA —باللَّيْلِ —C, D —رَعَمَتْ —L —رَعَمَتْ —C, L —رَا حَمَتْ Amba —رَحِمَتْ —El Gauh (يَه) 437 —رُوعِ صَلَّ 437 —إذا رَا حَمَتْ هَذِهِ الْبَاقَةَ رَعَا أَي تَسِيرَ إِلَى حَامِهِ Amba schol





٦. فَبَآءٌ بِسَجْلٍ طَعْمُهُ مِنَ الْجَوْنِ      كَمَا شَابَ لِلْمُرَوِّدِ بِالْبَوْلِ شَابُهُ

(D) السجل الدلو فيها ماء والاحيون تغيير الماء والمورود المحمور طكان  
الحمي وروته والشائب الذي يحلط الشيء بالشيء (والمشوب المحلول (D))

۱۱ فَجَاءَتْ بِسَجْمٍ مِنْ صَنَاعٍ ضَعِيفَةٍ يَنُوسُ كَأَخْلَاقِ الشُّفُوفِ دَعَالِهِ

(C D) صاع حاذقة بالعمل يعنى العسكوت يوس يتحرك والتعوب الثياب  
البراق الواحد شق واليهالاب ما تهزق من الثوب يقول بسح العسكوت  
له دعالب يصطرب مثل دعالب الثوب المتمزق

٢٠- هِيَ اَنْتَسِجَتْ وَحْدَهَا اَوْ تَعَاوَنَتْ عَلَى نَسِجِهِ بَيْنَ الْمَثَابِ عُنَاكِهٖ

[D] الميثاق مقام الساقى<sup>1</sup>

السادية [D] <sup>1</sup>

٣٠ هَوَّنَاهُ فِي بَادِي النَّشِيطَةِ دَانِيَرُ قَدِيمٍ بَعْدَ النَّاسِ يَقَعُ نَصَائِبُهُ

[١٧] هرقاء صساء وأراد أرقاء وقلبت البهرة هاء نادى الشيعة يعنى حوصا  
والشيعة ما انتش [من] حدار الحوص والنصائب ما أنصب من الحجارة  
حول الحوص ويقع من فوق الحمام

عَلَىٰ ضَرْبٍ هَيْمٍ ۖ فَرَاوْ وَعَائِفٍ ۖ وَنَائِلٍ شَيْءٍ سَبَى الشَّرْبِ قَاضِيهِ

(C) د) ہیر عطاش بقول من الابل ما روى ومبا ما هو عائ ومبا ما  
يشرب قليلا وقصب شربه اى قطعاه [وهى وجوه شرب الماء (D)]

(60) أي ماء من تغيره كما  $\Delta mbu\ schai$ —شاره  $C$ —أحوة  $D$ — $C$ —تسجل  $D$  (60)  
 حِلط للمحموم بالنول شاره يعنى رَمًا حِلط نول الانل يلها للمحموم  
 يشرب يتداوى بذلك

(61) LA (وعلب) 374, TA 254 — يوس (سح) — I Svī mī lī 2  
— L C (1), L\* توش — not an D

(62) *Asās* (سبح) n 288—L, C (1), L\*—وَعَاوَتْ C, C—بين المقاتل  
المقاتل مقام الساقى حيث يضع رجله  
schol

(63) LA (نشأ) 167 TA 127 LA (نصب) 257, TA 146 - El Gauh  
 (نصب) 104, (نشأ) 36, Lane 2:00 - انصبه - انصبه  
 C(1), L<sup>2</sup> دعه في بار الشاة

١- وادى تى يستى، السرب D-قائل شتى سَيِّءُ السُّرْبِ L, L\* (٦٤)

٦٥ سَحِيرًا وَافَاقَ السَّمَاءَ كَانَهَا. بِهَا بَقَرٌ أَقْتَلُوهُ وَقَرَاهِبُهُ

[C D] الإفاق الحوانب والمعنى الحديث السن القراهب الهان من القرشه

السحور بالقر في بهاصبا [والقراهب الثور الوحشي (D)]

٦٦ وَنَطَلْنَا الْأَدَاوَى فِي السَّوَادِ فَيَمَّتْ بِنَا مَصْدَرًا وَالْقَرْنَ لَمْ يَبْدُ حَاجُهُ

[C D] ونطنا علقتا باطه اذا علقه والاداي القرب والدلاء وما اشبهها والسواد

الليل يمتت قصدت مصدر أي مدحا ومسلكا والقرن قرن الشمس

٦٧ تَوَمَّ فَتَى مِنْ آلِ مَرَوَانَ أَطْلَقَتْ يَدَاهُ وَطَابَتْ فِي قُرَيْشٍ مَضَارِيَهُ

[C D] تَوَمَّ تقصد اطلقت يدها بالحير والمعروف ومضاريه عروقه

٦٨ أَلَا رَبُّ مَنْ يَهْوَى وَفَاقَى وَلَوْدَنْتْ وَفَاقَى لَذَلْتُ لِلْعُدُوِّ مَرَاتِبُهُ

[D] المراتب الدرج الواحدة مرتبة

٦٩ وَقَائِلَةٌ خُخْشَى عَلَى أَظْنُهُ سَيُودِي بِهِ تَرْحَانُهُ وَمَذَاهِبُهُ

[D] يروى به ترحانه وتهلاكه<sup>1</sup>

يدهه ويهلكه (1) 1

الطويل

٦

١ لَقَدْ خَفَقَ الشَّرَازِ وَالنَّجْمُ بَازِلٌ بِمَنْصِفٍ وَصَلَ لَيْلَةَ الْقَوْمِ كَالنَّهَبِ

[D] يبريد والبحر نازل اى نازل بين الدجى<sup>1</sup> ووصل يتواصلون لا يامون  
يتنبون<sup>2</sup> فى السور والمصنف ما عن يمين القمر  
تنبون [D sic]<sup>3</sup> الرضى [D]<sup>4</sup>

٢ إِلَيْكَ بِنَا خَوْضٌ كَانَ عَيْوَهَا قِلَاتٌ صَفَا أَوْدَى بِجَمَاتِهَا سِرْبٌ

[D] حوص ابل عابرة العيون والقلات<sup>1</sup> نقر<sup>2</sup> فى الحبل تمسك الماء الواحدة  
قلت<sup>3</sup> والحيات<sup>4</sup> ما اصبح فيها<sup>5</sup> هيا  
مها<sup>6</sup> D<sup>7</sup> والحيات [D]<sup>8</sup> قلب<sup>9</sup> نقر<sup>10</sup> [D]<sup>11</sup> القلب [D]<sup>12</sup>

٣ يَهْزَنُ فَلَاةٌ عَنْ فَلَاةٍ فَلَصُبَحَتْ تَزْعَرُ بِالْإِعْنَاقِ وَالسَّيْرِ وَالْجَذْبِ

[D]<sup>1</sup> ائى سون سون البهار البهار والحدب<sup>2</sup> السرعة فى السير  
الحدب [D]<sup>3</sup>

٤ إِذَا مَا تَارَتْهَا الْخَرَّاسِيلُ صَرَّتْ أَبْوَضُ النِّسَاءِ قَوَادَهُ أَيْنُقُ الرُّكْبِ

[D]<sup>1</sup> اذا ما تارنها<sup>2</sup> والمراسيل سهلات السير صررت<sup>3</sup> اى صوتت ابوص<sup>4</sup>  
النساء عرق فى الصحدين قوادة<sup>5</sup> تقود الابل اى تسعها مهي<sup>6</sup>  
قواده [D]<sup>7</sup> ابوص [D]<sup>8</sup> حد [D]<sup>9</sup>  
تقوده الابل اى تسعه مهي<sup>10</sup> [D]<sup>11</sup>

(٦)

This fragment is only to be found in D with ١ وقال يهو الاعور  
الاعور الكلى - الحكمين عوانة الكلى but A & h & v & l & m  
is cited LA v 117 and mentioned Khz ٥٧٠ ٥٨٠ ٥٩٠ ٦٠٠  
there called الحكمين

- (1) The latter portion of the & h & l & m & n & o & p & q & r & s & t & u & v & w & x & y & z  
and possibly corrupt
- (2) D سرب - cf. Dhw v 74 D & h & v & l & m & n & o & p & q & r & s & t & u & v & w & x & y & z  
شرب bu Chas Layal شرب uburam ١١ شرب
- (3) D سرب، الحدب
- (4) LA ١٢٥ T & m ١٢٥ تارنها D صررت ابو D تارنها (صررت  
glor)

٥ طَلُوعٌ إِذَا صَاحَ الصَّدَى جَنَابَتَهَا أَمَامَ الْمَهَارَى فِي مَهْوَلَةِ النَّقَبِ

[D] يقول هذه الباقية طلوع [في] مهوالة النقب يقول تطلع امام المركب والصدى طائر وهو ذكر البوم حباتها حولها [والنقب] الطريق في الجبل ومهولة موحشة يقول وسلكتها مفرقة<sup>١</sup> وسللتها بفرعه [٩١٤]<sup>٢</sup>

٦ إِذَا رَفَعَ الشَّخْصَ النَّجَادُ أَمَامَهَا رَمَنَهُ بَعْنَى فَارَكَ طَامِصَ الْقَلْبِ

[D] السجاد جمع سعد وهو ما ارتفع من الارض وعلط والعارك المرأة التي تعص روحها فادا مركت المرأة روحها نظرت الى كل من سواه او هذه الباقية تطر الى كل شيء كطر العارك

٧ وَأَذِنَ تَبِينُ الْعَتَقِ مِنْ حَيْثُ رَكِبَتْ مُوَلَّةٌ زَعْرًا جَدَدَ النَّصَبِ

٨ أَلِكِنِي فَإِنِّي مُرْسِلٌ بِرِسَالَةٍ إِلَى حَكَمٍ مِنْ غَيْرِ حَبٍّ وَلَا قُرْبِ

٩ وَجَدْتُكَ مِنْ كَلْبٍ إِذَا مَا نَسَبَهَا بِمَنْزِلَةِ أَحِينَانَ مِنْ وَلَدِ النَّصَبِ

١٠ وَلَوْ كُنْتُ مِنْ كَلْبٍ صَعِيمًا هَجَوْتُهَا جَدَّهُ وَلَكِنْ لَا اخْذَاكَ مِنْ كَلْبٍ

١١ وَلَكِنِّي خَبَرْتُ أَنَّكَ مَلْصَقٌ كَمَا أَصَفْتُ مِنْ غَيْرِهِ بَلَمَذِ النَّعْبِ

١٢ تَدْهَدِي فَخَرْتُ نَلْمَةً مِنْ صَمَمِهِ فَنَزَ بِخَرِي بِأَعْرَأَ وَيَأْشَعِبُ

[D] تدهدي اي سقط وصممه حاله والصمير لدنص من كثر سي

جستب جستب

وحدثك وحدثك

صحبها هجوتهم -

١٠ - ولكنها اخبرت انك

١١ - رآب ١ - تلمه من صممه

تدهدي طماحت رؤية ١١ - ١ - طماحت رؤية حري

مذن حري

الطويل

٦

١ لَقَدْ خَفَى السَّرَّانُ وَالنَّجْمُ بَازِلٌ بِمَنْصِفٍ وَضَلَّ لَيْلَةَ الْقَوْمِ كَالنَّهْبِ

[D] يريد والبحر بازل اي بازل بين الدجى<sup>١</sup> ووصل يتواصلون لا يمامون

يتهمون<sup>٢</sup> في السير والمصنف ما عن يمين القمر

تتهمون [D ne]<sup>٣</sup> الرحنى [D]<sup>٤</sup>

٢ إِلَيْكَ بِنَا خَوْصٌ كَانَ عَيُونَهَا قِلَاتٌ صَفَا أَوْدَى بِجَمَانِهَا سِرْبٌ

[D] حوص ابل عائرة العيون والقلا<sup>١</sup> نقر<sup>٢</sup> في الحبل تبسك الهاء الواحدة

قلت<sup>٣</sup> والحيات<sup>٤</sup> ما احتجع فيها<sup>٥</sup> هيا

مها [D]<sup>٦</sup> والحيات [D]<sup>٧</sup> قلب<sup>٨</sup> نقر<sup>٩</sup> [D]<sup>١٠</sup> القلب [D]<sup>١١</sup>

٣ نَهَزْنَ فَلَاةً عَنْ فَلَاةٍ فَلَصَبَحَتْ تَزْعَزَعُ بِالْأَعْنَاقِ وَالسَّيْرِ وَالْجَذْبِ

[D] أئى سون سير الهار [الهار] والحدب<sup>١</sup> السرعة في السير

الحدب [D]<sup>٢</sup>

٤ إِذَا مَا تَارَتْهَا الْحَرَايِلُ صَرَّتْ أَبُوْضُ النَّسَا قَوَادَةَ أَيْنُقَ الرِّكْبِ

[D] اذا ما تارتها [١] والهراسيل سهلات السير صررت<sup>٢</sup> اي صوتت ابوص<sup>٣</sup>

النسا والسا عرق في المحدثين قوادة<sup>٤</sup> تقود الابل اي تتعها مهن<sup>٥</sup>

قواده [D]<sup>٦</sup> ابوص [D]<sup>٧</sup> ne<sup>٨</sup> حد [D]<sup>٩</sup>

تقوده الابل اي تتعه مهن [D]<sup>١٠</sup>

(٦)

This fragment is only to be found in D, which وقال يهجو الاعور الكلى<sup>١</sup> but Agh. xvi 131 calls him الكلى الكلى<sup>٢</sup> is cited LA. v 117 and mentioned Khir. i ٨٦, ٨٦, Agh. xv 116, 12٨, and there called الحكمير

(1) The latter portion of the schol والهمصف ما عن يمين القمر is obscure and possibly corrupt

(2) D حبانها<sup>١</sup>—cf. Diw. xi 59 In the text Prot. B. van. suggests سِرْبٌ = شرب<sup>٢</sup> Su Chas Lyall شَرَبٌ admitting an aqua. D reads شرب

(3) D الحدب<sup>١</sup> سهر

(4) LA. vi 135, TA. iii 132—D تَارَتْهَا اسو<sup>١</sup> (in text) صررت<sup>٢</sup> gloss تارَتْهَا قواده<sup>٣</sup> (صررت)



١ خَلِيلِي عَوْجًا بَارَكَ اللَّهُ فِيكَمَا  
 ٢ صَلِبِ أَلَمًا أَوْ بَرِّقْ ثَوْرًا لَمْ يَدْعُ  
 ٣ بِهَا كُلُّ خَوَّارٍ إِلَى كُلِّ صَعْلَةٍ

عَلَى دَارِ مِيٍّ مِنْ صُدُورِ الرُّكَائِبِ  
 لَهَا حِدَّةٌ جَوْلُ الصَّيَا وَالْجَنَائِبِ  
 ضَهُولٍ وَرَفِضِ الْمَذْرَعَاتِ الْقَرَاهِبِ

(C) حوار ولد الطيبة وهو الحنفى يخور بصوته والصلعة صغيرة الرأس يحى

الطبية يقول يحور الى امه سهول<sup>1</sup> قليلة اللبن يقال سهل<sup>2</sup> الماء اذا

كان قليلا والطباء توصف بقلّة اللبس المذروعات ذوات الاولاد من القر

والدرع ولد المقر الوحشية والقراغب المسائي من المقر والروض المتعرق<sup>3</sup>

المتقرب [C]<sup>3</sup> مهمل [C]<sup>2</sup> سهول [O]<sup>1</sup>

تَكُنْ عَوْجَةً يَجْزِيكَمَا اللَّهُ عَنْدَهُ بِهَا الْأَجْرَ أَوْ تَقْضَى ذِمَامَةُ صَاحِبِ

(D) الدِّمَاغُ حَقٌّ وَحُرْمَةٌ وَالدِّمَاغُ الَّذِي يَسْتَدِيرُّ مِنْهُ

هـ وَقَفْنَا فَسَلَحْنَا فَرَدَّتْ تَحِيَّةُ  
عَصِيِّ بِهَا نَفْسُ تَرِيغُ إِلَى الْهَوَى

(v)

(1) Yâqût: 578—C, D, C<sup>u</sup> عوفا اليوم حتى يسلمنا على

يدع لها حدة 111 x 177 I 177 (معنى) LA—سج الصا 678 Yāqūt (2)  
 سج FA and Yaqūt حول حول Molikam reads LA says [in margin حول  
 حرة مزل المعنى 111 I—حدة مزل BM L\*—حول 345 x (معا)

(3) LA (صهل) an 421, TA an 414—LA (صهل) an 407—LA an 403  
El Ganh n 207—Adab 514—I BVL C (1, 2) صهل—BM

حوار تور وسه ان تكون طبا والصلة بعامة صعيبة الرأس سهول<sup>1</sup> رجوع  
سهول<sup>1</sup> BM.

18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 29 - 30 - 31 - 32 - 33 - 34 - 35 - 36 - 37 - 38 - 39 - 40 - 41 - 42 - 43 - 44 - 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50 - 51 - 52 - 53 - 54 - 55 - 56 - 57 - 58 - 59 - 60 - 61 - 62 - 63 - 64 - 65 - 66 - 67 - 68 - 69 - 70 - 71 - 72 - 73 - 74 - 75 - 76 - 77 - 78 - 79 - 80 - 81 - 82 - 83 - 84 - 85 - 86 - 87 - 88 - 89 - 90 - 91 - 92 - 93 - 94 - 95 - 96 - 97 - 98 - 99 - 100 - 101 - 102 - 103 - 104 - 105 - 106 - 107 - 108 - 109 - 110 - 111 - 112 - 113 - 114 - 115 - 116 - 117 - 118 - 119 - 120 - 121 - 122 - 123 - 124 - 125 - 126 - 127 - 128 - 129 - 130 - 131 - 132 - 133 - 134 - 135 - 136 - 137 - 138 - 139 - 140 - 141 - 142 - 143 - 144 - 145 - 146 - 147 - 148 - 149 - 150 - 151 - 152 - 153 - 154 - 155 - 156 - 157 - 158 - 159 - 160 - 161 - 162 - 163 - 164 - 165 - 166 - 167 - 168 - 169 - 170 - 171 - 172 - 173 - 174 - 175 - 176 - 177 - 178 - 179 - 180 - 181 - 182 - 183 - 184 - 185 - 186 - 187 - 188 - 189 - 190 - 191 - 192 - 193 - 194 - 195 - 196 - 197 - 198 - 199 - 200 - 201 - 202 - 203 - 204 - 205 - 206 - 207 - 208 - 209 - 210 - 211 - 212 - 213 - 214 - 215 - 216 - 217 - 218 - 219 - 220 - 221 - 222 - 223 - 224 - 225 - 226 - 227 - 228 - 229 - 230 - 231 - 232 - 233 - 234 - 235 - 236 - 237 - 238 - 239 - 240 - 241 - 242 - 243 - 244 - 245 - 246 - 247 - 248 - 249 - 250 - 251 - 252 - 253 - 254 - 255 - 256 - 257 - 258 - 259 - 260 - 261 - 262 - 263 - 264 - 265 - 266 - 267 - 268 - 269 - 270 - 271 - 272 - 273 - 274 - 275 - 276 - 277 - 278 - 279 - 280 - 281 - 282 - 283 - 284 - 285 - 286 - 287 - 288 - 289 - 290 - 291 - 292 - 293 - 294 - 295 - 296 - 297 - 298 - 299 - 300 - 301 - 302 - 303 - 304 - 305 - 306 - 307 - 308 - 309 - 310 - 311 - 312 - 313 - 314 - 315 - 316 - 317 - 318 - 319 - 320 - 321 - 322 - 323 - 324 - 325 - 326 - 327 - 328 - 329 - 330 - 331 - 332 - 333 - 334 - 335 - 336 - 337 - 338 - 339 - 340 - 341 - 342 - 343 - 344 - 345 - 346 - 347 - 348 - 349 - 350 - 351 - 352 - 353 - 354 - 355 - 356 - 357 - 358 - 359 - 360 - 361 - 362 - 363 - 364 - 365 - 366 - 367 - 368 - 369 - 370 - 371 - 372 - 373 - 374 - 375 - 376 - 377 - 378 - 379 - 380 - 381 - 382 - 383 - 384 - 385 - 386 - 387 - 388 - 389 - 390 - 391 - 392 - 393 - 394 - 395 - 396 - 397 - 398 - 399 - 400 - 401 - 402 - 403 - 404 - 405 - 406 - 407 - 408 - 409 - 410 - 411 - 412 - 413 - 414 - 415 - 416 - 417 - 418 - 419 - 420 - 421 - 422 - 423 - 424 - 425 - 426 - 427 - 428 - 429 - 430 - 431 - 432 - 433 - 434 - 435 - 436 - 437 - 438 - 439 - 440 - 441 - 442 - 443 - 444 - 445 - 446 - 447 - 448 - 449 - 450 - 451 - 452 - 453 - 454 - 455 - 456 - 457 - 458 - 459 - 460 - 461 - 462 - 463 - 464 - 465 - 466 - 467 - 468 - 469 - 470 - 471 - 472 - 473 - 474 - 475 - 476 - 477 - 478 - 479 - 480 - 481 - 482 - 483 - 484 - 485 - 486 - 487 - 488 - 489 - 490 - 491 - 492 - 493 - 494 - 495 - 496 - 497 - 498 - 499 - 500 - 501 - 502 - 503 - 504 - 505 - 506 - 507 - 508 - 509 - 510 - 511 - 512 - 513 - 514 - 515 - 516 - 517 - 518 - 519 - 520 - 521 - 522 - 523 - 524 - 525 - 526 - 527 - 528 - 529 - 530 - 531 - 532 - 533 - 534 - 535 - 536 - 537 - 538 - 539 - 540 - 541 - 542 - 543 - 544 - 545 - 546 - 547 - 548 - 549 - 550 - 551 - 552 - 553 - 554 - 555 - 556 - 557 - 558 - 559 - 560 - 561 - 562 - 563 - 564 - 565 - 566 - 567 - 568 - 569 - 570 - 571 - 572 - 573 - 574 - 575 - 576 - 577 - 578 - 579 - 580 - 581 - 582 - 583 - 584 - 585 - 586 - 587 - 588 - 589 - 590 - 591 - 592 - 593 - 594 - 595 - 596 - 597 - 598 - 599 - 600 - 601 - 602 - 603 - 604 - 605 - 606 - 607 - 608 - 609 - 610 - 611 - 612 - 613 - 614 - 615 - 616 - 617 - 618 - 619 - 620 - 621 - 622 - 623 - 624 - 625 - 626 - 627 - 628 - 629 - 630 - 631 - 632 - 633 - 634 - 635 - 636 - 637 - 638 - 639 - 640 - 641 - 642 - 643 - 644 - 645 - 646 - 647 - 648 - 649 - 650 - 651 - 652 - 653 - 654 - 655 - 656 - 657 - 658 - 659 - 660 - 661 - 662 - 663 - 664 - 665 - 666 - 667 - 668 - 669 - 670 - 671 - 672 - 673 - 674 - 675 - 676 - 677 - 678 - 679 - 680 - 681 - 682 - 683 - 684 - 685 - 686 - 687 - 688 - 689 - 690 - 691 - 692 - 693 - 694 - 695 - 696 - 697 - 698 - 699 - 700 - 701 - 702 - 703 - 704 - 705 - 706 - 707 - 708 - 709 - 710 - 711 - 712 - 713 - 714 - 715 - 716 - 717 - 718 - 719 - 720 - 721 - 722 - 723 - 724 - 725 - 726 - 727 - 728 - 729 - 730 - 731 - 732 - 733 - 734 - 735 - 736 - 737 - 738 - 739 - 740 - 741 - 742 - 743 - 744 - 745 - 746 - 747 - 748 - 749 - 750 - 751 - 752 - 753 - 754 - 755 - 756 - 757 - 758 - 759 - 760 - 761 - 762 - 763 - 764 - 765 - 766 - 767 - 768 - 769 - 770 - 771 - 772 - 773 - 774 - 775 - 776 - 777 - 778 - 779 - 780 - 781 - 782 - 783 - 784 - 785 - 786 - 787 - 788 - 789 - 790 - 791 - 792 - 793 - 794 - 795 - 796 - 797 - 798 - 799 - 800 - 801 - 802 - 803 - 804 - 805 - 806 - 807 - 808 - 809 - 810 - 811 - 812 - 813 - 814 - 815 - 816 - 817 - 818 - 819 - 820 - 821 - 822 - 823 - 824 - 825 - 826 - 827 - 828 - 829 - 830 - 831 - 832 - 833 - 834 - 835 - 836 - 837 - 838 - 839 - 840 - 841 - 842 - 843 - 844 - 845 - 846 - 847 - 848 - 849 - 850 - 851 - 852 - 8

فردت تحية في ثقل BM - إلى L, C(1), L, عليا BM, D, C (5)  
تسمية ورتب عليا ولم تجمع جواب المحاط

آئی نئی نفس : عصمتی بہا بیرید بالدار BM schol (6)

٧ وَعَبْنُ أَرْشَتَهَا بِأَكْكَافٍ مُشْرِفٍ مِنْ الزَّرْقِ فِي سَفْكِ دِيَارِ الْحَبَائِبِ

[D] يقول أرشتها بالدمع والزرق اكتبة بالدهاء

٨ أَلَا طَرَقَتْ مَيَّ هَيَومًا بِذِكْرِهَا وَأَيْدَى الثَّرِيَا جَنَّحٍ فِي الْمَغَارِبِ

٩ أَخَا شُقَّةٍ زَوْلًا كَانَ قَمِيصُهُ عَلَى نَصْلِ هِنْدِي جَرَّازِ الْمَضَارِبِ

[CD] شُقَّةٌ سمر بعيد والزول الحميم الطريف<sup>١</sup> والنصل السيف حراز قاطع

والزول في هذا الموضع حميم اللحم كالسيف

الطريق [D]<sup>٢</sup>

١٠ سَرَى ثُمَّ أَغْفَى وَقَعَةً عِنْدَ ضَامِرٍ مَطِيَّةٍ رَحَالٍ كَثِيرِ الْمَذَاهِبِ

[CD] اعغى وقعة أى نام لومة ويروى مطية قذاف أى تقادف بالعلاوات

والمذاهب الطرق

١١ يَرِيحُ الْخَرَامَى هَيَجَّتَهَا وَخَبَطَةَ مِنْ الطَّلِّ أَنْفَاسُ الرِّيحِ الْوَاغِبِ

[CD] يقول طرقت مَيَّ يريح الخرامى يريد هيجتها انفاص الرياح وخبطة

من الطلّ المدى واللواغب<sup>١</sup> الرياح المتسمة الجمعية اللينة كان بها

لعب وهي الإعياء<sup>٢</sup> ويروى حركتها وخبطة أى صربة

الدهاء [C] الإعياء [D]<sup>٢</sup> اللواغب [C]<sup>١</sup>

(٧) في سقط BM—مشرق C (1) L—وعينا (٧)

(٨) L—هيوما L—أيدي ٢٢ 306 TA ٤ 420—I Sid u 3—Murt iv 81  
اليوم الدهاء العقل يعنى نفسه وأيدي البحر أو أيلها BM—mol  
FA uni I ٢٥٤ ١١٥١ to Lab d Mo al ٤ 65

(٩) رولاه C (1) L—حراز L—حراز BM—كأن نعيمه L

(١٠) بعيد المذاهب BM—اناح ناعما D—اناح وأعغى (١)

(١١) I Sid ١٤—وخبطة C—هيجتها C—حركتها بحرة ٢ 227 L—لعب A—١١  
BM schol—اللواغب BM, D—حالتها J—اللواغب C L—١١

"اللواغب اتى قد لعبت وصفتت



١٢ وَمِنْ حَاجَتِي لَوْلَا التَّنَلَىٰ وَرَبَّمَا مَنَحَتْ أَلْهَوَىٰ مِنْ لَيْسَ بِالْمُتَقَارِبِ  
١٣ عَطَائِلُ بَيْضٍ مِنْ ذُوَابَةٍ عَامِرٍ رِقَاقُ الثَّنَائِيَا مُشْرِقَاتُ أَحْقَافِ

[D] عطائيل يعنى النهم الطوال الحسان

١٤ يَقْظُنَ الْحَمَىٰ وَالرَّمْلُ مِنْهُنَّ مَرْبِعٌ وَيَشْرِينُ الْبَانَ الْهَجَانِ النَّجَائِبِ

[H] السحاب الكرام من الابل وغيرها والبجان الكوام

١٥ وَمَا رَوْضَةٌ بِالْحَرْنِ ظَاهِرَةٌ آثَرَىٰ قِفَارِ تَعَالَىٰ طَيْبِ النَّبْتِ عَازِبِ  
١٦ مَتَىٰ اِبْلٌ أَوْ تَرَفَعُ بَىٰ التَّعْشِ رَفْعَةً عَلَى الرَّاحِ اِحْدَى الْخَارِمَاتِ اَشْوَابِ

[C] متى ابل تكسر البهرة وهو من البلى وهذه لغة من العرب من يكسر

روائد الفعل المستقبل فيقولون انا اعلم وانت تصرب<sup>١</sup> ولا يحور كسر

الياء فلا يحور ان يقول هو يعلم فان كان ما قبل الفعل مصبوما

لم يحرك أوله ولا يحور كسر البهرة الراح جمع راحة قال جرير

يختر السمر حبر من ركب المطايا واندى<sup>٢</sup> العالمين بطون راح<sup>٣</sup>

ويقال راحات ايضا والخرامات النمايا وهي الشواعب ايضا وشعوب اسم

للسمية معروفة لا تصرف لانها تتعب الناس اى تهلكهم وتغرقهم قال الشاعر

حتى تصادف<sup>٤</sup> مارة<sup>٥</sup> او يقال فتى<sup>٦</sup> لاقى<sup>٧</sup> التي تتعب العتيا فاستعا<sup>٨</sup>

يصادف<sup>٩</sup> واندى<sup>١٠</sup> [C]<sup>١١</sup> انتم [C]<sup>١٢</sup> قصرت [C]<sup>١٣</sup>

لحمى<sup>١٤</sup> ما [C]<sup>١٥</sup> دمالا [C]<sup>١٦</sup>

(12) Agb vi 115—BM اعطيت واطول B1 (1) رقاق الثنايا—الطويل العنق

(13) عذاب (1) وريعه (2) من ربيعة عامر D Agb vi 115—مشرقات O (1) الثنايا مشرقات

(14) المن الملقح يقصص L D—منه محصر يعطى الحمى Agb vi 115 الحصى (1) [الحصى] [mag] الحما U

(15) قطن اى يبرله فى الخيط والحما دون مكة (1) BM (1) 14, 15—ظاهرة L

(16) (1) يربيع (2) BM (1) 14 يربيع L—على القوم يربيع 33 Aldad (1) الحمرات (1) ايدى (2) اندى (1) الراح ايدى BM—الراح احدى الشواعب تشعبه تعدد فيذهب به اى البوت BM—الحارمات D (1) ويرى الحمرات النمايا

The second verse, cited L. A. شعب (1) 14, 15, 16

١٧ قَرِبَ أَمِيرٌ يُطْرِقُ الْقَوْمَ عِنْدَهُ كَمَا يُطْرِقُ الْخِرْبَانُ مِنْ ذِي الْمَخَالِبِ  
[CD] يطرق يسكن من هيئته والخربان ذكر البهاري الواحد خرج من ذى  
المخالب أى البارى

١٨ تَخَطَّيْتُ بِأَسْمَى عِنْدَهُ وَدَسِيعَتِي مَصَارِيْعَ أَبْوَابٍ غَلَاظِ الْمَنَاكِبِ  
[CD] الدسعة كل فعل محمود والدسعة أيضا الصفة<sup>١</sup> لأنها تدسح بالطعام  
أى تقيص<sup>٢</sup> تغيض [C]<sup>٣</sup> الخفة [C]<sup>٤</sup>

١٩ وَاسْتَنْجِدَ فَرَجْتُ مِنْ حَيْثُ تَلَقَّيْتُ تَوَاقِيهِ إِحْدَى الْمَقْطَعَاتِ الْكَوَارِبِ  
[D] الكوارب العطيمات والكرب العظيمة

٢٠ وَرَبُّ أَمْرِي ذِي نُخْوَةٍ قَدْ رَمَيْتَهُ بِقَاصِمَةٍ تُوهِى عِظَامَ الْحَوَاجِبِ  
[C] ويروى قد صدمته نقاصمة توهى والنخوة الكر والحيلاء وقاصمة<sup>١</sup> داهية  
تقصمه<sup>٢</sup> تقطيه [C]<sup>٣</sup> وقاطمة [C]<sup>٤</sup>

٢١ وَكَسَبَ يَسُوءَ الظَّالِمِينَ أَحْتَوَيْتَهُ إِلَى أَصْلِ مَالٍ مِنْ كِرَامِ الْمَكَاسِبِ

٢٢ وَمَا صَرَى عَافِي التَّنَائِيَا كَانَهُ مِنْ الْأَجْنِ أَبْوَالِ الْمَخَاضِ الصَّوَارِبِ  
[C] الصرى الماء المتغير القاهر المصوب عاف دارس<sup>١</sup> والشايب الطوائى<sup>٢</sup>  
والاجن تعير الماء والمحاص الاجل الحوامل والصوارب ابها اوزاد المضروبة  
عزء المفعول الى الماعل فقال صوارب  
الطوائى [C]<sup>٣</sup> داراس [C]<sup>٤</sup>

(17) كما يطرق الكروان BM

— باسمى دونه L<sup>+</sup>, BM, 311 n (نكب) — باسمى عنده C<sup>+</sup>, D, C<sup>+</sup> — وبهايتى L, BM, C(1) — ودسيحتى C<sup>+</sup>, D, C<sup>+</sup>

— قرحب من حيث تواقيه احدى المقطعات C — تواقيه احدى المقطعات D (19) — BM schol (sic) احدى المقصعات BM — قرحبت احدى المقطعات L المستجد الذى يستعين ويستصر اوزاد قرحبت عن تعرة سحره احدى هذه المقطعات التى كورتته

(20) D omits — توهى تكرر BM schol — نقصامه BM — قاطمة C, L, L<sup>+</sup> C(1)

(21) وكسب يعطى D

(22) والشايب العلط BM schol — عاوى L — (صرى) L, A, 1<sup>40</sup> — M cm, at 1<sup>47</sup> —

٢٣ إِذَا الْجَافِرُ التَّالِي تَنَاسَيْنَ وَصَلَهُ وَعَارَضَنَ أَنْفَاسَ الرِّيحِ الْجَنَائِبِ

[C] الحافر المحل من الإبل الذي قد جهر عن الصراب جفر إذا ذهبت علمته والتالي الذي يتلو الشول ليصوبها ويروى تناسين وصله لانهن قد حملن فأعوضن عنه ونسيه

٢٤ عِمْرَ شَرَكِ الْأَقْطَارِ بَيْنِي وَبَيْنَهُ مَرَارِي مَخْشِي بِهِ الْمَوْتَ نَاصِبِ

[C] عمر عامص يعني الماء والشرك طرق صغار والأقطار التواهي والمراري جمع مروراة<sup>١</sup> وهي ما استوى من الارض ويروى ناصب بالضاد [وناصب] بالصاد والصب التعب وناصب يعيد ويقال نضب الماء إذا بعدد وذهب فلم يبق منه شيء

مرورة [C]<sup>١</sup>

٢٥ حَشَوْتُ الْقِلَاصَ اللَّيْلَ حَتَّى وَرَدَنَهُ بِنَا قَبْلَ أَنْ تَخْفِيَ صِفَارَ الْكَوَاكِبِ

٢٦ وَدَاوِيَّةَ جَرْدَاءَ جَدَّاءَ جَثْمَتُ بِهَا هَبَوَاتُ الصَّيْفِ مِنْ كُلِّ جَانِبِ

[C] ودأوية فلاة ويروى دوية جرداء لا نت بها حداء لا ماء بها ويقال شرع احد لا لمن فيه حثيت قامت

٢٧ مَبَارِهَتَ يَخْلُو مَمْعَ مَجْتَازِ خَرْقِهَا مِنْ الصَّوْتِ إِلَّا مِنْ ضَبَاحِ الثُّغَالِبِ

[C D] مبارهت لا نت بها ويقال منه الرجل سرور لا مال له ويقال صح الثعلب إذا صلح

(23) D, BM —وعارضن I, C —وعارض BM —chol —اتالي التابع لمن وصله اى BM —chol —وعارض I, C —وعارضن D, BM (23) وصل هذا المحل لما قصص امتنع عليه وكفه وعارض انفاص الرياح اى حملن يتشمن الرياح لما لم يردن المحل حملن يدنس الى شيء آخر —for same construction see Diw ١١١١ 61 إذا الحافر—

(24) D —مرادى BM —chol —ناصب D —C\*, C —وبينها D —وبينه I, C, BM (24) ناصب بلد بعيد

(25) Magmú'at 187

(26) El 'Askari 192, Magmú'at 132, El Gurgani 131 —حَبَّيْتُ —Esh-Shar n 132 حشوت القلاص ادخلتها فى الليل —BM —chol —حداء حببت بها هفوات حتى وردن الماء اما تصفى صغار الكواكب بعد طلوع القمر يريد وردن قبل الصبح

(27) Magmú'at 132 —LA (صبح) m 355. T.A n 1٧١ —مختار ركها —Yaqut مختار ركها 463 [as LA] —D تحلوا



٣٣ نَجَاةٌ مِنَ الشَّدَقِ اللَّوَاتِي يَزِينُهَا خُشُوعُ الْأَعَالِي وَأَنْضِمَامُ الْجَوَالِبِ

[CD] نجاته أى مرتفعة ويروى سناد أى مشرفة خشوع الاعالى ذهاب الاسمة  
ولصوقها والحوالب عروق فى اسفل السرة يريد انها صبر وذلك مما يزينها  
لصلايتها ويقالها على السردق واسعات الاشداق

٣٤ مَرَاوِحَةٌ مَلْعًا زَلِيجًا وَهَزَّةٌ نَسِيلاً وَسِيرَ الْوَاسِحَاتِ النَّوَاصِبِ

[CD] مراوحة معانة تعاقب بين هذه الضروب من السير والبلع صرب من  
السير فيه سرعة والسهل مثل عدو الدئب والواصب البهتات فى  
السير والوسج صرب من السير

٣٥ قَذُوفٌ بِأَعْنَاقِ الْمَرَامِيزِ خَطْفَهَا إِذَا السَّرْبِخُ الْمَعْقُ ارْتَمَى بِالنَّجَائِبِ

[CD] قذوف يعنى نالته تتقاذف فى السير أى تترامى يقول تسبق الابل  
تجعلن خلفها والمراميز سلة السير والسرغ الصغارى اللبية التراب  
والمعق النعيد<sup>١</sup> يقال نثر عبيقة ومعينة<sup>٢</sup> ويروى اذا السبب المهر<sup>٣</sup>  
والسبب الارض المستوية والمهر<sup>٤</sup> لا بت فيها يقال سبب ونسب  
المهر<sup>٥</sup> [C]<sup>٦</sup> بين عتيقه ومعته [C]<sup>٧</sup> المعق العير [C]<sup>٨</sup>

٣٦ كَلَفِي إِذَا أَصْحَابَتِ عَنِ الرُّكْبِ لَيْلَةً عَلَى مَقَرِّمِ شَاقِي السَّدِيسِينَ صَارِبِ

[CD] اذا اصحابت اسلمت وذهبت يقول من السير والقرور الذى القرور وترك  
للمحلة شاقى قد اشق نانه أى طلع سديناه نابه صارب يصرب فى  
البوق والقرور المحل من الابل

الشدف اللواتى فيها BM schol — الشدف BM — L\* — الشدف C, D, L (33)  
النساء<sup>١</sup>

انما [BM]<sup>٢</sup>

(34) In D vv 34, 35 are 38, 39 — BM, L — وليها وهزة U — وليها وهزة — BM — وسير الواسحات نواصب D — وسير الواسحات النواصب C — وهزة  
BM schol — وسير الواسحات النواصب L — تسير الواسحات النواصب  
الريح الريحان وهو مز سريع وهذه السير هريرة والسهل من السير ونصب  
فى سيره اذا حد ومضى

(35) معق نعيد العور BM schol — المعق C (35)

(36) TA (شَقَى) i 86

٣٧ خَذِبَ حَنَا مِنْ ظَهْرِهِ بَعْدَ بَدْنِهِ عَلَى قَصَبٍ مَنْصُورٍ الشَّيْلَةِ شَاوِبٍ

[CD] خَذِبَ صخر بعد بدنه أى بعد ما كان بدناً ويروى بعد سلوة أى بعد رخاء من العيش والشيلة ما بقى فى حوفه من العلف والهاء شاذب<sup>1</sup> صامر ويروى حنا من صلبه<sup>2</sup>  
حنى من صوته [D]<sup>2</sup> شارب [C]<sup>1</sup>

٣٨ مِرَاسُ الْأَوَابِي عَنْ نَفُوسٍ عَزِيْزَةٍ وَأَلْفُ الْمَتَالِي فِي قُلُوبِ السَّلَاطِبِ

[CD] يقول ما حنا من طهره والسلاتب التى سلبت اولادها أى فقدتها ومعنى قوله ألف المتالى فى قلوب السلاتب والمتالى اللاتى تتلوها اولادها والسلاتب هى التى ألفت المتالى معها اولادها فالفمتها فلما ولدت عزلت عن المتالى ناحية لانها لا تقوى على المتالى لصعها فاعزلت ناحية مع العوذ وامرد لها مراع كما تفعل بالعسر الرعاة فلما ماتت اولادها حنت الى المتالى لانتلاها الاول<sup>1</sup> معها لأجل الاولاد التى مع المتالى فيسلى همها باولاد المتالى وتلبو بها فيأتى الفصل فيروها الى السلاتب اللواتى كانت ماتت اولادها فيرجع الى المتالى<sup>2</sup> فالف المتالى الذى فى قلوب السلاتب ممّا حنا طهره ايها وأصبره التى ماتت اولادها فيرجع الى المتالى [C]<sup>2</sup> حنت المتالى [C]<sup>1</sup>

٣٩ وَأَنْ لَمْ يَزَلْ يَسْتَسْمِعُ الْعَامَ حَوْلَهُ نَدَى صَوْتٍ مَقْرُوعٍ عَنِ الْعَذَفِ عَذِبٍ

[CD] يقول ممّا حنا طهره واصبره ايضاً ما كان يستسمع من صوت فصل أحر وهو المقروع والمقروع المختار وهو الفريح ايضاً والعذب الاكل والعاذب<sup>1</sup> القاهر الرابع رأسه لا ياكل اراد ندى صوت مقروع عاذب عن العذب يقال ما دأقت عدوا ولا عدوفا أى شيئاً ممّا يؤكل وقوله ندى يفتح الون مقصور وهو الصوت الضعيف يسمعه بعيداً وهو هناك شديد قال جميل  
لَبَّا سَمِعْتُ نَدَاهُ قُلْتُ لِصَاحِبِي<sup>2</sup> صَدَعْتَ مَصْدَعَةً<sup>3</sup> الْعَوْدِ فَوَادَى<sup>4</sup> وَ  
وَأَمَّا الداء بمعنى المداة وهو نكر الون والمعد قال عترة  
لَبَّا سَمِعْتُ بَدَاءَ مَرَّةٍ قَدْ عَلَا وَمَحَلُّهَا يَعُونُ قَتْلُ الْإِحْمِيلِ<sup>5</sup>

Ahl p 43 dix 6 مصدعت [C]<sup>3</sup> يا صاحبي [D]<sup>2</sup> المعادى [C]<sup>1</sup>

على نطن—بعد بدنه C, D—بعد سلوة BM—على نطن—جذب حتى C—شارب D—منصور C—على قصب I, BM—حتى من طهره هذا المحل أى أصبره اليان ترك العلف والسلوة

والب L, C<sup>1</sup>

Haffner 19—عن العذب L—عن العدو BM, C<sup>1</sup>—العدو C—لم تزل D

L—العدو ولها يزل عارب TA—قرع L, D—وإن

المقروع BM achol—عن العدو L, A—عارب C—عارب I, BM

المختار يعنى هذا المحل معاً

٣٠. وَفِي الشُّوْلِ أَتْبَاعُ مَقَاحِيهِ يَرْحَتُ بِهِ وَامْتِحَانُ الْمَبْرَقَاتِ الْكَوَادِبِ

[CD] يقول ومرت به هذه المقامير التي تتبع الشول والمقاهير واحدا  
مقهر والمقهر الذي قد اقتصر منه سنن في ستين وهو ان  
يشي ويرجع في سنة او يسدس ويوزل في سنة فهذه المقامير تتبع  
الشول ويكشش والكشش هدير البكار فيأتي الفصل فيخرجها من الشول  
فقد برح به امتحان المبرقات اي يمتحن الباقية فتوق بدنيا حوما  
منه وترفع ذنبا اي تروق بدنيا يرى انها قد لقحت وهي غير لاقح

٣١. يَذُبُّ الْقَصَايَا عَنْ شَرَاهِ كَانَهَا جَمَاهِيرُ تَحْتَ الْمَدْحَنَاتِ الْمَوَاضِي

[CD] القصايا المتأخرات عنه وشراة المال خياره جماهيم ومال<sup>١</sup> عظام  
والمدحعات السحاب هواص مواطر يتته<sup>٢</sup> الامل بومال مبطورة قد  
تلذت وذلك لصحبها<sup>٣</sup>  
الصحبها [C]<sup>٣</sup> تبعه [C]<sup>٢</sup> جمال [C]<sup>١</sup>

٣٢. إِذَا مَا دَعَاهَا أَوْزَعَتْ مَكَرَاتُهَا كَايْزَاغُ أَثَارِ الْمَدَى فِي التَّرَائِبِ

[CD]<sup>١</sup> اذا ما دعاها يعنى العمل ويقال اوزعت الباقية سولها وارعلت<sup>٢</sup> به اذا  
قطعته دعوا والهدى السكاكين والترايب الصدور  
ارزعت الباقية سولها وارعلت [BM, C]<sup>٢</sup>

٣٣. عَصَارُهُ جَزْءٌ أَلْ حَتَّى كَانَمَا يُلْقَنَ بِجَادِي ظُهُورَ الْعَرَايِبِ

[C]<sup>١</sup> الحرة<sup>٢</sup> البقل الذي لا يشرب عليه الماء آل حتر يلقن يدلكن والحادي  
الرعرعان فتته ابوالها بصعرة الرعرعان  
الحري<sup>٢</sup> [C]<sup>١</sup>

(40) المبرجات L—المبرقات L—وللتول 115 Haffner

(41) سورة. يحوط L, C, 1—القصايا 159 dx (شرى) D, L, A, Yāqūt m 370, C  
القصايا L, BM C—مدت D—بعت C

(42) TA ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦  
Haffner ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦ ١١٦٦٦٦  
C (1), L, L—كاتار ايراع—The schola of C henceforth to the end of the text  
BM—D varies slightly

(43) حدر BM—يلقن C, BM L—يلاق 116 dx (اول) D, L, A, Haffner 68, 141  
حدر آل يحاتي. يلقي C (1)—حري CD—

٣٣ فَيَلْوِينَ بِالْأَذْنَانِ خَوْفًا وَطَاعَةً لَأَشْوَسَ نَظَارًا إِلَى كُلِّ رَاكِبٍ

[CD] اشوس يعنى الفحل والاشوس هو الذى ينظر بمؤخر عينه<sup>1</sup>

فى جاب مصد [D]<sup>2</sup>

٣٤ إِذَا اسْتَوْجَسَتْ أَذَانُهَا اسْتَأْنَسَتْ لَهَا أَنَامِيٌّ مَلْحُودٌ لَهَا فِي الْحَوَاجِبِ

[C] استوجست تسعت استأنست لها العيون اى نظرت اليه اناسى جمع

السان العين ملحود فى الحواجب الخرق<sup>1</sup> اللاد العيدة التى انحرقت

فى اخرى كانا اتصلت بها قلصت شمرت المشارب المياه رحول

برحليها اى دموع بها لوث العصائب العياير

<sup>1</sup> from this the gloss refers to re 46, 47

٣٥ فَذَلِكَ الَّذِي شَبِهْتُ بِالْخَرِقِ نَاقَتِي إِذَا قَلَصْتُ بَيْنَ الْفَلَاحِ وَالْمَشَارِبِ

[D] يقول<sup>1</sup> ناقى شه ذلك الفحل فى قوله وشاطه والخرق الارض العيدة

الواسعة التى تحرق [عيا الريم] فتذهب قلصت ارتفعت فى السير

بقولها من [u]<sup>2</sup>

٣٦ زَجُولٌ بِرِجْلَيْهَا نَفُوضٌ بِرَأْسِهَا إِذَا أَفْسَدَ الْأَدْلَاجُ لُوثَ الْعَصَائِبِ

[D] وحوط<sup>1</sup> من الوحط وهو بمعنى الوحد وهو صوب من السير بعوض<sup>2</sup>

تحرك رأسها فى السير ويروى رحول برحليها بهور برأسها بهور تحرك

رأسها ايضا والعصائب العياير واللوث الطقى

<sup>1</sup> reading وحوط in text <sup>2</sup> D بعوض

٣٧ مِنَ الرَّاجِعَاتِ الْوُحْدُ رَجْعًا كَنَّهُ مِرَادًا مَبْرَى صَتَعِ الرَّأْسِ خُصْبِ

[D] الراجعات الوحده صوب من السير صتع<sup>1</sup> الرأس يعنى الطليمير هو الحاصب

حصب ساقيه واطراف ريشه لها اكل الرطب وقيل طليمير صتع<sup>2</sup> فى

صغير الرأس

<sup>1</sup> reading اصبع in text <sup>2</sup> اصبع

(٣٣) C FM فيلوين L بالأذنان—C u nang, L—فيلوين L بالأذنان

(٣٤) L—استوجست D—أنامى استوجست L (لحد) n 220

استوجست L—استوجست L—استوجست L—استوجست L—استوجست L

(٣٥) L—استوجست D—استوجست D

(٣٦) C L L—مراراً تراسى I I I—مراراً C—اصبع ركعاً D

L—اصبع ركعاً D



١٤٩ هِبِلْ أَيْبَى عِشْرِينَ وَفَقًا يَشْلُهُ إِلَيْهِنْ هَبِجْ مِنْ رَذَاذٍ وَحَاصِبِ

[D] هبل ضمير يعنى الظلمير ابو عشرين مرفعا أو عشرين بيضة وفقا لى  
متفقات عليهم سوى يشله لى يطرده الرذاذ المطر الخفيف والحاصب  
الرياح ترمى بالحصى

ه. إِذَا زَفَ جَنَّحَ اللَّيْلِ زَفَتْ عِرَاضُهُ إِلَى الْيَبِضِ إِحْدَى أَحْمَلَاتِ الدَّعَالِبِ

[D] الزوييف مقارنة الحطو والخطو الإسراع وحنح الليل أوله عراضه لى  
تعارضه والمحلات ذوات الزف والزف الريح شبه تحمل القطيعة  
والدعالب السراع

[C BM] تاروى تعارض والصنع الصغير الرأس والحاصب الذى اكل الربيع  
فاحبرت ساقاه واطراف ريشه [فاحبرت ساقاه BM] هبل ضمير مسن  
يعنى الظلمير ابو عشرين مرفعا أو عشرين بيضة يشله يطرده والرذاذ  
المطر حاصب يعنى ريحا مرفعا وضمير الضوييف مقارنة الحطو وحسب  
الليل لى حين مال الليل على الارض عراضه تعارضه نعامه والمحلات  
ريشا شبه تحمل قطيعة والدعالب حرق لى اسفل الثوب وهذا  
مثل صوره

ه. ذُنَابَى الشَّفَا أَوْ قَمَسَةَ الشَّمْسِ أَرْعَا رَوَاحًا قَمَدًا مِنْ نَجَاءٍ مُنَاهِبِ

[C BM] دنابى التنا فى آخر الليل والشفا بقية من ككل شيء وقمة الشمس  
عيوب الشمس ارمعا عروما والسواء السرعة ومهاذب سريع والدنابى بمعنى  
الدبب الإلهي<sup>١</sup> الموضع الذى تمحصه العمام تميم فيه كسهم الثريا  
يعنى النيص

الإلهي<sup>٢</sup>

[D] يريد سابقته العامة الى البيض دنابى التنا بقية الشيء اذا بقى  
منه شيء قليل وقمة الشمس معيها يقول ارمعا الرواح الى النيص  
هكذا فى السير والسواء السرعة يتأهمن بالسير

(49) ١٠٠١ مل ابن D—هبل الى عشرين وفقا يشله، وحاصب ١٦٢ vii (هبل) TA

شعا يعكسه BM, C (1), C, L—عشرين وفقا يشله

(50) O (1), L\* transpose 50, 51—BM, C, D الدعالب

(51) L (1) TA, C (1) شعاع الشفا او قمشة 138 vi TA, xi 82 (شفا) LA  
قمة (1) L—مهاذب and قمة، مهاذب TA gives, in margin, readings  
—BM قمسه Lane 1569 التنا L—شعاع التنا  
—فهد، مهاذب، دنابى التنا L—شعاع التنا Lane 1569  
—مهاذب C, BM مهاذب D



٤ وَأَقْوَتْ مِنْ الْإِنْسَانِ حَتَّى كَانَهَا عَلَى كُلِّ شَيْخٍ أَلُوَّةٌ لَا يُصِيبُهَا

[CDD<sup>4</sup>] أَقْوَتْ غَلَتْ وَالْإِنْسَانُ جَمْعُ إِنْسٍ وَالشَّيْخُ الشَّخْصُ وَالْأَلُوَّةُ الِهْمَجُ يُقَالُ  
أَلُوَّةٌ يَفْتَحُ الْإِلَافَ وَيَصْبُهَا وَيَحْضُهَا يَقُولُ كَانَ الشَّخْصُ حَلَمْتُ لَا  
تَقْرِبُهَا

٥ وَحَتَّى كَانَ الْوَاضِحُ الْأَمْفَعُ الْقَرَأَ مِنَ الْوَحْشِ مَوْلَى رَسْمِهَا وَنَسِيبِهَا

[CDD<sup>4</sup>] الْأَمْفَعُ يَعْنِي الثَّوْرَ وَالسَّعَةَ سَوَادٌ فِي حَدِيثِهِ وَقَوَائِمُهُ وَالْوَاضِحُ الْإِبْهَامُ  
وَالْقَرَأُ الظُّبُرُ مَوْلَى رَسْمِهَا وَنَسِيبِهَا يَقُولُ الْأَمْفَعُ لَا يَمَارِقُهَا فَكَانَتْ صَاحِبَهَا  
وَنَسِيبَهَا

٦ أَرَشْتُ لَهَا عَيْنَاكَ دَمْعًا كَانَهُ كُلِّي عَيْنٍ شَلَّالَهَا وَصِيبِهَا

[CDD<sup>4</sup>] يُقَالُ أَرَشْتُ وَرَشْتُ بَعْنَى وَاحِدٍ عَيْنٍ مَزَادَةٌ قَدْ تَعَبْتُ أَيْ تَحَوَّطْتُ  
وَالشَّلَالُ مَا أَقْصَلَ قَطْرُهُ وَتَتَابَعٌ<sup>١</sup> وَالصَّيْبُ مَا انْصَبَّ مِنْهَا يُقَالُ شَلَّالَ  
الصَّيْبِ بَوَلُّهُ

أَيْ تَتَابَعُ [C]<sup>٢</sup>

٧ أَلَا لَا أَرَى الْهَجْرَانَ يَشْفِي مِنَ الْهَوَى وَلَا وَاشِيَاءَ عِنْدِي بِمَيِّ يَعِيبُهَا

٨ إِذَا هَبَّتِ الْأَرْوَاحُ مِنْ نَحْوِ جَانِبٍ بِهِ أَهْلٌ مَيِّ هَاجَ شَوْقِي هَوُونَهَا

(4) C, D<sup>4</sup>—كانها D—كانها C<sup>4</sup>—على شبح الوة ألا يصيبها C<sup>4</sup>—Ambr school.  
قال أبو عمرو أَلُوَّةٌ وَأَلُوَّةٌ وَأَلِيَّةٌ

(5) Ambr D, D<sup>4</sup>—الواضح الإسمع، المعري C—الإسمع الواضح D<sup>4</sup>—Ambr D, D<sup>4</sup>  
وروي أبو عمرو الإسمع وهو الثور يقول كان الثور ولني رسمها لا يمارق الرسير

(6) I Sid 1 126—أرشته به، وحويونها C—D<sup>4</sup>—أرشته به، وحويونها I Sid 1 126  
والشلال الماء الذي يقطر بكاء Ambr school—على غير شللها، عمقاء  
يَتَمَلَّ قَطْرُهُ وَالصَّيْبُ وَالشَّيْبُ الْمَرَادَةُ نَعْسُهَا

(7) لا لا أرى O

(8) D, Agh xvi 130, Dm El Ghar 11—ألا هت من نحو O—D<sup>4</sup>—ألا هت من نحو O  
من كل جانب—I Sid ix 91—شوقي حموها I Sid ix 91—حاج قلبي  
الرياح—حاج قلبي I Klu W 11—حاج قلبي Klu W 11



١٥ وَهَلْ يَجْمَعُنْ صَرْفُ النَّوَى بَيْنَ أَهْلِهَا عَلَى الشَّحَطِ وَالْأَهْوَاءِ يَدْعُو غَرِيبَهَا

[CDD] الشحط العدد يقول اذا كان الرجل في بلدة ومن يهواه في بلدة

آخر دعاه غريب هواء

١٦ وَأَشْعَثَ مَغْلُوبٍ عَلَى شَدْنِيَّةٍ يَلُوحُ بِهَا تَحْجِينُهَا وَصَلِبُهَا

[CD18] اشعث رجل اشعث الرأس من الشعر مغلوب من العباس شذنية ناقة

مسونة الى شدن محل والتحجين<sup>1</sup> وسر [والصلب وسر] كالصلب

الصلب [CD]<sup>2</sup>

١٧ أَخِي شُقَّةٍ رَخَوِ الْعِمَامَةِ مِنْهُ بَتَلَابٍ حَاجَاتِ الْقَوَادِ طُلُوبَهَا

[CDD<sup>1</sup>] شُقَّةٍ شعر بعيد رخو العمامة من العباس ومنه اذا ذهبت منه والمنة

القوة والشاط

١٨ تَحَلَّى السَّرَى مِنْ وَجْهِهِ عَنْ صَفِيحَةٍ عَلَى السَّيْرِ مِشْرَاقٍ كَرِيمٍ شُحُوبَهَا

[CDD<sup>1</sup>] السرى سور اللؤلؤ وصفيحة الوجه طافره والتحوب التعبير<sup>1</sup>

التعب [D<sup>1</sup>] العدد [D] التعيب [C]<sup>2</sup>

(15) Ambr. — أهلها C, D — أهلها D — وإلا وهو يدعو D — الشحط والإهواء O

يقول هل يجمع أهلها وهي في مكان واحد Ambr schol — يدعو غريبها أي رثا وما غريب الإهواء

(16) تحجينا C, D, D<sup>1</sup> — يلوح C — تحجينا T. A. n. 274, L. A. n. 133 (محل) — تحجينا Ambr —

وروى أبو عمرو Ambr schol — منه D — منه C, D — أحى D — أحى C D

تطلاب أطراف البهيمير طلوبا واخترما يحيى فعول في معنى فاعل ويحيى في معنى معول مثل ملوب وهي الة التي سلبت ولدها طلوبا أي طلده

للصحة ورفع طلوبا على منه طلوبا والهاء للفعلة يطلب بها

(18) C, C<sup>1</sup> — مشراق كثير تحوبا، صفيحة I — كريمة. صفيحة C, D, C<sup>1</sup>

مشراق أو Ambr schol — تحلى Ambr — على السر تراق D — مشراقا

مصيبة مشرفة تحوبا أي اذا صهرت كان ذلك بها حسا والتحوب تعير

اللؤلؤ من الشعر

١٩ كَأَنِّي أَنَادِي مَاتِحًا فَوْقَ رَحْلِهَا      وَنِي غُرْفَهُ وَالَّذِلُوءُ نَاءٌ قَلْبِيهَا

[ODU] المايح الذى ينزل اسفل البئر يعرف الدلو والماتح الذى يأخذ الدلو يحدها اليه ونى قترأ واعيا غوفه يعنى غوفه الماء والثاني المعيد والقلب البئر

٢. رَجَعْتُ بِمَيِّ رُوحَهُ فِي عِظَامِهِ وَكَمْ قَبْلَهَا مِنْ دَعْوَةٍ لَا يُجِيبُهَا

[ODD'] رحمت ای ردت روحه لقای وانشادی مذکر می

٢١ وَحَرْفِ نَيْفِ السَّمَكِ مَقْرُورِ الْقَرَا دَوَاءُ الْفَيْفِ مَلْعَهَا وَخَبِيبُهَا

[C D] وحرف<sup>1</sup> ناقة صامرة وقيل صخبة وهو من الاصداد يناف مشوة عالية  
يعنى الناقة مقورة صامرة والقرا الظهر والعيافى العلوات والبلع والحبوب  
صوبان من السير والسبك<sup>2</sup> به ارتفاع  
الشبل [C, D]<sup>3</sup> وحرق [C D]<sup>1</sup>

٢٢ كَانُ قَتُودِي فَوْقَهَا عَشُ طَائِرٌ عَلَى لَيْنَةٍ سَوَا: تَهْفُو جُنُوبَهَا

[CDD] القنود عيذان الرجل واللمية السحلة سقاء طويلة تهو تميل مرة كذا ومرة كذا يقول من علو هذه الناقة وارتفاعها كأن رجلها عن طائر فوق سحلة طويلة

٢٣ أَقْبَتْ بِهَا إِدْلَاجَ شَعَثٍ يَمِيلُهُمْ مَقَامُ الْأَسْرَى تَوَصُّبُهَا وَدَبِيبُهَا

[ODD] السرى والادلاح سير الليل والتوصير الفترة والكسل

وإنا C-وباعوه [nɛ] D-وباعوه D-نأى D نأى D مائة D. D. عرفة  
 المعنى كائن إذا ناديت هذا الرجل على شعر A. نأى. عرفة  
 نثر إناى رحلان في نثر بعيدة القعر ولا يسمع من النعاس مثل ذلك  
 ونأى عرفة أى صعب عرفة الماء.

وَأَحِبَّ عَاشٍ بَعْدَ مَا كَانَ مَاتَ مِنَ الْعَاشِ بِدُكْرِ مَيِّ

التشهل (1, 2) - بياني السمك ذو' 11 دوي وحرق (1-1)

سواء طويلة الساق فهو تصطبب حبوب  $100 \times 100 \times 100$  K

سقام الکوی اُمّ تبر ۱۰۰ سعتا الاولیاء ۱۱۰

٢٤ مَعْدِينَ يَعْرُورُونَ وَاللَّيْلُ جَائِدٌ عَلَى الْأَرْضِ أَفْيَافًا مَخُوفًا رُكُوبَهَا

[CDD<sup>1</sup>] معدّين مسرعين معدّة مسرع يعوررون أى يركبون يقال عروريت الناقة<sup>1</sup>

إذا ركبها عرباً ويقال جئر الطائر إذا القى نسه على الأرض وأفياف جمع فيف وهو ما استوى من الأرض

بغير أداة [D]<sup>2</sup> الدابة [C]<sup>1</sup>

٢٥ بِنَائِيَةِ الْأَخْفَافِ مِنْ شَعْفِ الذَّرَى نِبَالٍ تَوَالِيهَا رِحَابٌ جَيُوبُهَا

[CDD<sup>1</sup>] الشعف الاعالي والدرى الاسمة والدرى جمع ذروة وذروة كلّ شيء

اعلاه نبال ضمار تواليها اعمارها رحاب واسعة وقوله نائية يريد بعيدة الاخفاف من الاسمة

٢٦ زَهَالِيلُ نَحَّوَاتٍ إِذَا مَا تَنَاطَحَتْ لَنَا بَيْنَ أَجَوَازِ الْفَيْلَقِ سَهُوبُهَا

[CDD<sup>1</sup>] زهاليل ملس نحوات<sup>1</sup> سواع والاحوار الاوساط والفياق العلوات والسهوب

واحدها سوب وهو ما استوى من الارض تناطحت تقابلت واتصلت<sup>2</sup>

استصلت [D]<sup>2</sup> نحوات [C, D] سحواب [sic D]<sup>1</sup>

٢٧ إِذَا غَرَقَتْ أَرْبَاضَهَا تِنَى بَكْرَةٍ بَيْتِهَاءَ لَمْ تَصْبِحْ رَوْماً سَلُوبُهَا

[CDD<sup>1</sup>] الارباس الواحد ربص وهو الحمل يشدّ نه على حقو العير والتي

ولد الناقة الثاني يقول إذا شدّت الحال عليها قتلت اولادها في

طوبنها والرؤوم التي ترأّم ولدها أى تعطف عليه والسلوب التي فارقت ولدها يقول إذا لقت ولدها لم تقف عليه لاستعجالها<sup>1</sup> فى السير

لاستعجالها [C]<sup>1</sup>

(24) [sic] صاماً مسحوباً D<sup>1</sup>—أفيافاً مسحوباً C—أفيافاً مسحوباً D (24)

(25) الشعف TA—نيسفوحة الأناط عريانة القرا 165 II TA, 316 III (سفع) LA—من قبح 273 II (سل) A—ساروة الاحعاف، جيوبها، من شعف 156 VI—يريد نوبق Anbu schol—جيوبها Ambr—من شعف D<sup>1</sup> D—من شعف C—بعيدة الاحعاف من المشار ومن الاسمة يصف أنّها طويلة. رحاب جيوبها واسعة وحيد كلّ شيء صدره ويروى نيسفوحة الأناط عريانة جيوبها LA, TA II 165, Ambr, C D D—القرى أى صيت صاً ليست بقصيرة

(26) the uncontracted form of نَحَّوَةٌ، نحوات D<sup>1</sup>—نحوات D—نحوات C (26) an adjective, meaning 'swift' pl نَحَّوَاتٌ—not in Ambr

(27) ربص LA—I A 2250—El Gauh II 111, TA VI 33, xu 158 (غرق) LA IX 12—Haffner 79—C<sup>+</sup>, C, D—إذا غرقت D—إذا رفعت D<sup>1</sup>—أرباضها I-Islah 38<sup>2</sup>, (Cairo) I 12<sup>2</sup>—I Islah VII 144 Ambr schol—تبهاء ويروى تبهاء أى ارض نعدة الماء

اليسيط

٩

١ يَا جَدِّقْ بِنْتُ فَصَاصٍ أَمَا لَكُمَا حَتَّى نَكَلِمَهَا هَذِهِ تَعْرِيجُ  
٢ خَوْذُ كَانَ أَهْتَازَ الرَّمْحِ مِشِيَّتَهَا لَفَاءً مَكْرُورَةً مِنْ غَيْرِ تَهْيِيجِ

[C D] خوذ ناعمة عضة [لفاء] عطيفة العندين مكورة مخدولة والتهيج علط  
في الوجه مثل الورع من غير وضع واعتلال

٣ كَانَهَا بَكْرَةٌ أَدَمَاءُ زَيْنَهَا عَتَقَ النَّجَارَ وَعَيْشَ غَيْرِ تَزْلِيجِ

[C D] بكرة من الإبل آدماء بيضاء [والعتق الكرم والسحر الأصل يقول رئيسها<sup>1</sup>  
الأصل مع حسن اللون وقيل السحر العتق وعيش غير تزيج<sup>2</sup> أي لا  
جيرة فيه D]

ومتها [D] 1

مويج [D] 2

جيرة [D] 3

٤ فِي رِوْبٍ مَخْطَفِ الْأَحْشَاءِ مَلْبَسٌ مِنْهُ بِنَا مَرَضُ الْخُورِ الْمَاهِيجِ

[C D] الروب القطيع من البقر وأما يعى النساء شهن بالقمر مسطف دقيق  
صامر والماهيج الحسان<sup>3</sup>

الحيان [D] 1

٥ كَانَ أَعْجَازَهَا وَالرِّبْتُ يَعْصِبَهَا بَيْنَ الْبَرِينِ وَأَعْنَاقِ الْعَوَاهِيجِ

[C D] الربط تيات يعصبا يلتصق بها والبرين الحلائل والإسورة والعواهج  
الطام الطوال الأعناق

(٩)

1) تعريج ٤ - نكلتها C - فصاص ٤ - فصاص D 1

2) تهيج D 2

3) عتق السحر D - عتق النساء عيش فيه TA n 73 u 711 (رؤج) LA 1

4) الخور الماهيج ٤ D 1 ٤ 1

5) الربط D 2 E ٢ ٢٦



٦ أَنْقَاءُ سَارِيَةٍ حَلَّتْ عَزَالِيَهَا مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ رِيحٌ غَيْرُ حَرْجُوجٍ

[C D] يقول كان اصغارها انقاء سارية شبه اصغارها بالحقا [من] الرمل والسارية السحابة تظفر ليلًا وعزالها محارج الماء منها والعوالي امواه الميزاة الواحد عزلاء<sup>2</sup>

عزل [C]<sup>1</sup>

٧ تَسْقَى إِذَا عَجَنَ مِنْ أَجْيَادِهِنَّ لَنَا عَوْجَ الْأَعْنَةِ أَعْنَاقَ الْعَنَاجِبِجِ

٨ صَوَادِي الْهَامِ وَالْأَحْشَاءُ خَافِقَةٌ تَنَاولُ الْهِيمِ أَرْشَافَ الصَّهَارِيجِ

[C D] يريد تسقى<sup>1</sup> الساء صوادي الهام مآ إذا عجن<sup>2</sup> من اجيادهن عوج الاعنة في ليها [ويبسها والصوادي العطاش ارشاف<sup>3</sup> الصهاريج نقايا الماء في الحياص والصهاريج الحياص O] ارتاق [C]<sup>4</sup> عصا [D]<sup>5</sup> في [D]<sup>6</sup>

٩ مِنْ كُلِّ أَشْبَبَ مَجْرَى كُلِّ مَتَكِّحٍ يَجْرَى عَلَى وَاضِحِ الْأَبَابِ مَتْلُوجٍ

[D] التنب يريد به عدوبة في الاساس متكك يعنى البسواك واضع [يريد بهاى الاتهاب] متلوج بارد

١٠ كَانَهُ بَعْدَ مَا يُغْضَى الْعَيُونُ بِهِ عَلَى الرُّقَادِ سَلَافٌ غَيْرُ مَمْزُوجٍ

[D C] اراد كانه سلاف بعد ما يغضى العيون على الرقاد اى ينام به اى يعنى<sup>1</sup> والسلاى اول الحبر صفوته

البقر [C]<sup>2</sup>

(6) أَنْقَاءُ سَارِيَةٍ—El Qālī i 151—LA (حرج) in 60, TA n 21 I šad n ٢٦—an elliptic expression—"mounds of sand [rounded by action] at the rain"—of El Qālī i 151 and, post, Dīw a 1b, Lxv 29, 30

(7) عَوْجَ الْإِحْتَةِ، من اصحابهن حتى إذا عجن—LA (عوج) in 157, TA n 78 يسقى اذا عجن C, C\*, D

(8) صَوَادِي الْهَامِ—C, D ارتاق—C\*, D صواري الهام—LA (صهرج) in 136, TA n 67 صوادي

(9) مَعْلُوجٌ، مَكْسَبٌ—C—معلوج O—الاسات متلوج D—كُلُّ مَكْسَبٍ C

(10) سَلَاةٌ—O—ارقاد D

١١ وَمَهْمَه طَامِسِ الْأَعْلَامِ فِي صَخَبِ الْأَصْدَاءِ مُخْتَلِطٍ بِالنَّوْبِ دِيحُوجِ

[CD] الصخب اختلاط الاصوات اراد في ليل صخب الاصوات اى تصطحب

أصدائه والاصداء [جميع صدى] وهو طائر ويقال انه ذكر اليوم والصدى

ايضا الصوت الذى يجهك اذا تكلمت في المكان الحالى عند الحبل

١٢ أَمَرْتُ مِنْ جَوْزِهِ أَعْنَاقَ نَاجِيَةٍ تَنْجُو إِذَا قَالَ حَادِيهَا لَهَا هَيْجِ

[D] حوروه وسطه ناحية ابل سوام تسو تسرع

١٣ كَأَنَّهُ حَبْنٌ يَرْمِي خَلْفَهُنَّ بِهِ حَادِي تَمَازٍ مِنَ الْحَقْبِ السَّامِحِجِ

[GD] يقول هذا المعمل حادى<sup>١</sup> آتس ثمان<sup>٢</sup> والحقب الحبير في احقابها

[نباض] والسامح الطوال

تجانب [١] ٢ الحادى محل اس CD ١

١٤ وَرَأَيْتُ الشَّمْسَ أَجْجَ نَصَبَتْ لَهُ حَوَاجِبُ الْقَوْمِ بِالنَّهْرِ الْعُوجِ

[CD] اراد ورث يوم<sup>١</sup> راكد الشمس اجاج نصبت<sup>٢</sup> له من الاجيج وهو لب

الحر<sup>٣</sup> المبرية العوج ابل مسوبة الى حى من احياء العرب

والعرق [C] ٢ نصبت ٣ يوم مائل ٤ ورث واثر ١

١٥ إِذَا تَنَازَعَ جَلًّا مَجْهَلٌ قَذَفَ أَطْرَافَ مَطْرَدٍ بِالنَّحْرِ مَسْجُوجِ

[CD] الحال الحاب والمحمل المكان الذى لا علم فيه قذف مطرد بعيد مطرد

يعنى مطرد الآل والشارع ن ترميه يار. هذا الحاب الى هذا الحاب

١ بالنرد ديجوج ١

٢ E. n. 309 (هـ) L. ١ -- حورة ١ ٢ حوت ١ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

(هذا) L. ١ -- ثمان من النصب تجانب ١ ٢ حان ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١٦ تَلَوَى الثَّنَايَا بِأَحْقِيهَا حَوَاشِيَهُ لَى الْمَلَاةِ بِأَبْوَابِ التَّفَارِيحِ

[CD] الثنايا الطرق في الحال تلوى بواسطة حوائط هذا الآل والملاة  
الملاحف<sup>١</sup> والتفاريح مصاريع من ساح ويروى بأحقيها<sup>٢</sup> حواشيه  
بأحيا [C]<sup>٢</sup> الملاحق [C]<sup>١</sup>

١٧ كَانَهُ وَالرَّهَاءُ الْمَرْتُ يَرْكُضُهُ أَعْرَافُ أَزْهَرِ تَحْتَ الرِّيحِ مَتَوِّجٌ

[CD] كانه يعنى الآل<sup>١</sup> والرهاء ما أتسع من الارض والمرة الحالي يركضه  
يحرره ازهر ابيض يعنى المطر واعرافه اعاليه<sup>٢</sup> متوج خارج من  
السحاب شبه السراب بالمطر الخارج<sup>٣</sup> من السحاب  
الماء [D] الحالي [C]<sup>٣</sup> اماليه [D]<sup>٢</sup> الليل [D]<sup>١</sup>

١٨ يَجْرَى وَيَرْتَدُّ أَحْيَانًا وَتَطْرُدُهُ نَكْبَاءُ ظَمَى مِنَ الْقِطِطَةِ الْهَوِجِ

[CD] يجرى يعنى السراب يرتد<sup>١</sup> يرجع يقول يحى ويلعب نكباء ربح  
مصحفة ظمى حارة والهبو الشديدة  
يريد [C]<sup>١</sup>

١٩ فِي صَحْنٍ نَهْمَاءٍ يَهْتَفُ السَّمَامُ بِهَا فِي قَرَقَرٍ بِلْعَابِ الشَّمْسِ مَضْرُوجٍ

[CD] نهماء فلاة لا اهل فيها يهتف يهرّ مرًا سريعًا والسمام السوم وهى  
الريح الحارة والقرقر القاع من الارض الاملس مصروح<sup>١</sup> مستوى  
مصروح مستوى [D]<sup>١</sup>

(16) El Fārisi 143<sup>c</sup> — حواشيه Muhibb 58, Khur n 120, Kashshaf 124<sup>n</sup> LA  
باحقة C — بابواب حواشيه C, C, D — حواشيه بابواب xviii 207 (حقى)  
الملاة ناتواب 94 د (حقى) TA — بحقوبها Muhibb —

(17) El Fārisi 143<sup>c</sup> — طرود LA — تحت الليل اعراض الرهاء Asās n 44  
C, C\* — ويروى اعراض ازهر تحت الليل Muhibb 59 — تطرده Asās n 44  
اعراض Asās, LA — كانه والرهاء D — تحت C\* — اعراض زهر

(18) القبطية، فيرقد 111، (طما) LA — صبا، القصبة D — القصبة، يهتد C, C\*  
ويرتد TA n 93

(19) يهتف السراب 226 n (لعب)، 359 n (هف) Asās — السهام D — السمام C, C\*  
مصروح اى ملطح Ambr schol —



٢٥ كَأَنَّ أَصَوَاتَ مِنْ إِبْعَالَيْنِ بِنَا أَوَّحِرَ الْمَيْسِ أَنْقَاصُ الْفَرَارِيحِ

[C] الميس شجر تعبل منه الرجال والإيعال سرعة السير يقول طائى الاصوات  
أواخر الميس محرر بإضافة الاصوات وفصل بين المصاف والمصاف إليه  
يقوله من إيعالين ومثل هذا لا يحور فى الكلام وإنما يحور فى ضرورة  
الشعر والأنقاص اصواتها ويروى اصوات الفارايح

٢٦ تَشْكُو الْبَرَى وَتَجْفَى عَنْ مَفَائِفِهَا تَجَافَى الْبَيْضَ عَنْ بَرْدِ الدَّمَالِجِ

[D] البرى الحلق يجعل فى مستق<sup>1</sup> [انف] الامل والسيوف حوام الرجل  
والبيض يعنى الساء  
يقول فى انون [D]<sup>2</sup>

٢٧ إِذَا مَطُونَا نُسُوعَ الرَّحْلِ مُصْعِدَةً يَسْلُكُنْ أَخْرَاتَ أَرِيَاضِ الدَّمَالِجِ

[C] مطونا مدبوا والسوم هى حال الصعر<sup>1</sup> من حلود الواحد نسع يسلكن  
يعنى السوم والاحرات<sup>2</sup> اخرات الحرير الواحد خرت والارياض<sup>3</sup> حال  
تتد على حقو العير الواحد ريس<sup>4</sup> وهو الحقب والهداريح [جمع  
مدراج وهى] الناقة تؤخر حبارها<sup>5</sup>  
الاحرف حرف الحرير الواحد حرف [C]<sup>2</sup> حال الصعر [C]<sup>1</sup>  
تأخر بصاحبها [C]<sup>5</sup> رويس [C]<sup>4</sup> ارياض [C]<sup>3</sup>

(25) 'Umdah ii 48—El 'Askar, 122—TA (يقص) ١٠٩٣, LA ix 112—Hayawan  
ii 125 اصوات ابعالين D—ابعالين لا اصوات C—Khuz ii 119—لا اصوات  
—Frenkel An-Nabhas p 27 reads

كَأَنَّ أَصَوَاتَ مِنْ بَعَالَيْنِ بِنَا أَوَّحِرَ الْمَيْسِ أَصَوَاتُ الْفَرَارِيحِ

Tibni comments (citing this verse with اصوات for انقاص  
فريق بين المصاف والمصاف اليه أن لا يكون كما قال ذو الرمة  
vii 176, 254, 303, I Ya'ash 126, 291, 399, ٦٠٢

(26) D تشكو البرى I Qui 64—تجافى تشكوا

(27) مطونا حال الميس 94 in (روح) LA—سوم العيس 37 Abu'l 'Amaithal  
—احراب D—LA ix 112, 123, TA v 29, I Mid vii 144 'as text—(ريص) LA  
—The gloss to this verse is, in C, written at the end of  
the gloss to v 26, the verse itself is omitted both in C and U, and in  
margin of C is written هذا التفسير لم يسبق له فصل ورقمناه على اصل  
السمة المقول منها

الطويل

١.

١ أَمْنَزَلَتْنِي مَيِّ سَلَامٍ عَلَيْكُمَا عَلَى النَّائِي وَالنَّائِي يُوْدُ وَيَنْصَحُ

[O] ويروي ايا طلي مَيِّ والباي العبد يعنى نفسه يقول هو يود<sup>١</sup> وينصح  
على بعد

يودي<sup>١</sup>

٢ وَلَا زَالَ مِنْ نَوْ السَّمَاءِ عَلَيْكُمَا وَنَوْ الثَّرِيَا وَابِلٌ مُتَبَطِّحُ

٣ وَأَنْ كُنْتُمَا قَدْ هَجَمْتُمَا رَاجِعَ الْهَوَى لَذَى الشَّوْقِ حَتَّى ظَلَّتِ الْغَيْزُ تَسْفَحُ

٤ أَجَلَ عَمْرَةٍ كَادَتْ لِعِرْفَانٍ مَزِلٍ لِمَيْهٍ لَوْ لَمْ تَسْهَلِ أَلْمَاءُ تَذْبَحُ

[CD] احل نعر ونصب عمرة ويروي لو لم يسهل النعم

٥ عَلَى حِينٍ رَاهَقَتْ الثَّلَاثِينَ وَأَرْعَوْتُ لِدَائِقِ وَكَادَ أَطْلُمُ بِأَجْهَلٍ يَرْجَحُ

[CD] قوله لدائقي جمع لدة<sup>١</sup> يقال ملاس لدة<sup>٢</sup> لملاس اذا كان في سته ورهقت  
يريد تعنى

لدة [CD]<sup>٢</sup> لداتي CD<sup>١</sup>

١٠٥١

(١) L - Kiz. a 77, Mulabb 66, Tha. Farazdaq 331, BM C, D, C\*

(2) امزلتني حتى C - سلامي D - يود (3)

2 (4) L - وابل (5) C - نطح LA - وابل (6) C -

البوء سقوط بحر مع ظهور بحر آخر ويروي وبوء الثريا قلبه (7) A

منطرح

(8) M. 1117 - هجرتما A - راجع الهوى (9)

(10) Naq 501 - يدبح BM C - الهاء A (11) - تسهل العين لا تسهل

عمرة كانت

(12) ارعوت كفت وقد كاد حلمي يكون (13) BM - وروعوت (14) - وضن (15)

راهقت داهبت وروعوت لداتي (16) A - تغل من جهلي في د' و' و'

اي تركوا العتوة والصبا وضفوا ونداته 'سائه وضاد يكون حملي تغل

من جهلي قال ابن قتيبة رحمه يرحح ويروح وقال في كتاب 'عجب

رحح الشيء رحدا وروحوا وروحانا

٦ إِذَا غَيْرَ الثَّانِي الْمَحِينِ لَمْ يَكَدْ رَمِيسُ الْهَوَى مِنْ حَبِّ مِيَّةٍ يَبْرَحُ

[D] الثَّانِي البعد رَمِيسُ الْهَوَى والرَمِيسُ الحصى والكلام الحصى قال ابو حزام<sup>1</sup>

رَمِيسُهُ مَا رَمَسَ<sup>2</sup> مِنْهُ وَقَالَ غَيْرُهُ رَمِيسُ الْهَوَى مِنْهُ وَأَوَّلُهُ وَيُقَالُ لَمْ يَجِدْ

رَمِيسَ الْحَصَى

مَنْسَى [D]<sup>2</sup> حِوَارِم [O]<sup>3</sup>

٧ فَلَا الْقَرْبُ يَدْنِي مِنْ هَوَاهَا مَلَالَةً وَلَا حُبُّهَا إِنْ تَنَزَّحَ الدَّارُ يَنْزَحُ

[C] اراد وَلَا حُبُّهَا يَنْزَحُ إِنْ تَنَزَّحَ الدَّارُ يَنْزَحُ يَعْنِي يَقُولُ لَا يَتَغَيَّرُ عَمَّا عَمِدَتْ

لَهَا مِنَ الْحُبِّ لَا فِي قَرَبِهَا وَلَا فِي بَعْدِهَا

٨ إِذَا خَطَرْتُ مِنْ ذِكْرِ مِيَّةٍ خَطَرَةً عَلَى النَّفْسِ كَادَتْ فِي فَوَادِكَ تَجْرَحُ

٩ تَصْرَفُ أَهْوَاءُ الْقُلُوبِ وَلَا أَرَى نَصِيكَ مِنْ قَلْبِي لِغَيْرِكَ يَمْنَحُ

(6) Tabari Tafsiṭ xvi 101—Murṭ ii 12—Magmū'at 210—Baqr 24 غير البحر  
—Mulubb 66—Kashshāf 955—El 'Ulūb i 397—Khiz iv 74—C, C\*

—Agh xvi 122, 123—لم أجد D—لم يجد

—لم أجد TA iv 161 واحد، من ذكر مية 401 n (رس) LA—لم يكد

Muhāf 778—I Ya'ish 1010, 1011, 1026, 1027, Howell ii 211 Mufasss

122 غير البحر—Prof Bevan suggests that ابو حوَارِم, cited in the gloss,

may be the person mentioned Agh xvi 113. Cf Ahlīw Samn i p 22

(7) C—يدني من D, Ambī, Khiz iv 75—C, C\*, D, Ambī, Khiz iv 75—يدني من هواها BM, L

C\*, D, BM, Muhibb 67—هواها ملالة Khiz iv 75, L—ملامة، يمدى L

Magmū'at 210—In Khiz there follows a verse (not elsewhere to be found)

أَتَقَرَّحُ أَكْبَادَ الْمُحِينِ كَلْبِهِمْ كَمَا كُنْدِي مِنْ ذِكْرِ مِيَّةٍ تَقَرَّحُ

(8) Ambr, C, C\*, D—على القلب L, BM—على النفس C, D, BM L—فوادك

—Muhibb 67—Ambr schol—أصله وأصله يعطى ويمنح

يقال مسحته إذا اعترته ناقبك يحملها ويشرب لبها ثم أرقها بمصر المصحة

عطية





١١ مِنْ الْمَوْلَفَاتِ الرَّمْلُ أَدَمَاءُ حَرَّةٌ شَعَاعُ الضُّحَى فِي مَتْنِهَا يَتَوَضَّعُ

[CD] ويروى من الآفات الرمل يقال ألف المكان وألغى أدماء بفضاء حرة كريمة  
ويروى من الموطنات

١٣ تُغَادِرُ بِالْوَعَاءِ وَعَسَاءَ مُشْرِفٍ طَلَا طَرْفَ عَيْنِهَا حَوَالِيهِ يَلْمَحُ

[D] تغادر تترك والوعاء الرملة اللينة والطلا ولد النظية

١٤ رَأَيْنَا كَانَا قَاصِدُونَ لَعَهْدِهَا بِهِ فَهِيَ تَدْنُو تَارَةً وَتَرْجُحُ

[CD] عهدها مكانها الذي عهدت فيه ترجح تتأخر يقول حات على ولدها ما  
هي تدنو [تارة وترجح] أي تتأخر

١٥ هِيَ أَشْبَهُ أَعْطَافًا وَجِيدًا وَمَقَلَةً وَمِيَّةٌ أَبْهَى بَعْدَ مِنْهَا وَأَمْلَحُ

١٦ أَنَاذُ يَطْلُبُ الْبَيْتَ مِنْ طَيْبٍ نَشْرِهَا بَعِيدَ الْكَرَى زَيْنٌ لَهُ حِينَ تَصْبَحُ

[D] [الإضافة] الطيبة<sup>١</sup> القيام زين له أي للبيت قال أبو عمرو إداة حليلة والشر  
الرائحة الطيبة

الطيبة<sup>١</sup>

(12) L—[في مته in note] في لونها 420—Kāmil 912—A Zaid, Mashriq xii 277, TA ١١١ 182—Lā (الف) 352 TA ١١ 14—Agh ٦ 63  
(الف) 352 TA ١١ 14—Agh ٦ 63  
[as text] ١٦٣, ١٢٧, المولفات, الرمل اسماء

(13) C omits this verse—Ambt schol  
أي تحلف بالهيلة من الرمل التي تبنت أحرار القول

(14) BM, L ومعنى اللام Ambt schol—كانا عامدون—تارة تم تكتح BM, L  
في العهد بمعنى إلى

(15) Kāmil 421—Agh ٦ 63 ومية منها بعد ابني

(16) D, L, BM من طيب حسبها, يصبح—يصبح

١٧ كَانَ الْبَرَى وَالْعَجَ عِجَتْ مَتُونَهُ عَلَى عَشْرِ نَهَى بِهِ السَّيْلَ ابْطَحَ

[C D] البرى الخلاخيل والعاج اسورة تشدها نساء الاعراب من العاج وواحد البرى برة وكَلَّ حلقة تسمى العرب برة عيجت لويت على العشر والعشر شحر ناعم لين شبه قصبها به نبي<sup>1</sup> نه السيل ابطح يقول ينبي<sup>2</sup> الابطح السيل بالعشر الى مكان ينبت<sup>3</sup> فيه والابطح بطن الوادي

صت فيه واقام [D]<sup>3</sup> تهيى [C] سى الابطح [D] sic<sup>2</sup> تهيى [C] تهيى [D]<sup>1</sup>

١٨ لَهَا كَفَلٌ كَالْعَانِكِ اسْتَنْ فَوْقَهُ أَهَاضِبٌ لَبْدَنُ الْهَذَالِيلِ نَضَحُ

[C D] العانك رمل مسعد مشرف استن جرى والهداليل رمال رفاق صغار الواحد هذلول [وهو ما تسميه الريح فالتعد منه هذلول والهداليل عراقيب تصعبها الريح فتبجح بعضها بعضا على الميل والاستواء كَلَّ طرف من الهذلول دون الطرف الآخر D] والعانك رمل عظيم لا تقطعه الابل الا حوا<sup>1</sup> [C] والاهاضيب الدخعات من المطر الواحدة قصبة اى حلية بعد حلة لبدن الهداليل اى اُزمن بعضها بعضا ونضح<sup>2</sup> من صفة الاهاضيب

ونضح [CD]<sup>2</sup> حلة [D]<sup>1</sup> حور C<sup>1</sup>

in note 375 El 'Azhari—تهى 114 Muvahana—تهى نه 61 Q ulima (17)

قوله بها كذا فى هامش اصح السح وقيدته دسارة ص وفي الموارنة

—متونه 421 D, Kumil—تهى وفي المقد تهى بتقدير البون وليحور

—تهى 222, Ambh—متونها L—عشر تهى ' ' Agn ٥٦١,

Kam, ١ 1) L L', D تهى (to insynnes 17—23, 25—37 to follow

٦٦—(b) ١٤ 14 1٥—43 4٦—٦٦ 17—23 2٦—36, 36—39, 62,

البرى الخلاخيل والعلاج السك 11—1١١—١١١ 7, 1٤

والسوار والعشر شحر شبه سوقها وسوعداها نه فى استوائه وليه عيجت

Ambh—عطفت تهى حس السيل بدا العشر فهو 'حس' واحد لا متلاثة<sup>1</sup>

عيجت متونه عطفت كتابا عطفت الخلاخيل والعج على عشر

وقوله تهى السيل حس السيل بذلك العثر

لامتلايه BM<sup>1</sup>

كالعانك ١ صَح D—نضح I M I—الهداليل I M I ١٨

١٩ وَذُو عَذِرٍ فَوْقَ الذَّنُوبَيْنِ مَسْبِلٌ عَلَى الْبَانِ يَطْوِي بِالْمَدَارَى وَيَسْرَحُ

[CD] العذر صوائر الشعر والذنوبان اسفل المتن<sup>1</sup> والمدارى<sup>2</sup> الحديدية التي

تفترق بها المرأة شعرها والمسل الرأس المسرح بالمشط والبان [شعر له]

الرائحة الطيبة

الواحدة مدوى وهى [supply]<sup>3</sup> المسن [D] الممين [C]<sup>4</sup>

٢٠ أَمِيلَةٌ مُسْتَنِي الدَّمُوعِ وَمَا جَرَى عَلَيْهِ الْمِجَنُ الْجَائِلُ الْمُتَوَشِّحُ

[CD] اميلة اى طويلة الحد مستن الدموع محراها يعنى طويلة الحد والمجن

الوشاح حائل يحول لابس صامرة النطن وما جرى عليها من المجن [اراد

الصدر والسطن لان الوشاح يحرى عليها ويروى وما جرى عليه

الحمان [D] والحمان حب من قصة كهيئة اللؤلؤ والوشح القلائد

٢١ تَرَى قُرْطَهَا فِي وَاِضْهِحِ اللَّيْلِ مُشْرِفَا عَلَى هَلَكٍ فِي نَفْنَفٍ يَتَطَوَّحُ

[CD] اللبت صفحة العنق مشرفا مرتعفا والهلك والصف واحد وهو الهواء بين

الحلبين والحايطين او ما اشبه ذلك من فوق الى اسفل وما سقط فيها

هلك والصف ايضاً ما بين ادبها وحيدها هكذا يصعبها بطول العنق

يتطوّح يصطرب

بالمدارى <sup>1</sup> L. A. 146 C. C. — على الباب C. C. — عذر من 198 (ذنب) Asās (19)

على البان يَطْوِي — Ambr schol — ويترج، وذى عذر D — وذو عذر BM —

بالمدارى اى شعرها اذا عَقَصَ عَقَصَ على البان

اسيلة BM — الوشاح الحائل L — الحمان 163 TA 1x, 344 xvi (حمن) L.A. (20)

الوشاح (1) O — الممين C\*

قرطها 260 TA 11 252 (نصف) L.A. — (مسرور) Káml 145 (note, variant) (21)

Asās 11 193 TA 11 397 (هلك) L.A. — فى حرة 307 Asās — من حرة

مشرقاً 36 D, C (1), Asās (طوح) 36

٢٢ وَتَجْلُو بِفَرْعٍ مِنْ أَرَاكِ كَأَنَّهُ  
مِنَ الْعَبْرِ الْهِنْدِيِّ وَالْمِسْكِ يُصْبِحُ

[D] مرق قضيب يعنى السواك مكانه يصبح من العسر والمسلك من طيب رائحة فيها يسقى صلباً

٢٣ ذَرَى أَقْحَوَانَ رَاحَهُ اللَّيْلُ وَارْتَقَى إِلَيْهِ النَّدَى مِنْ رَامَةِ الْمُتَرَوِّحِ

[٥] يقول ذرى اقحواش شه بياض اسنانها بياض زهر الافحواش والدرى  
الاعالى راحه الليل اى طهر برد الهواء والمتروح الدي يروح

٢٤ خَفَّ بِرَبِّ الرُّوْضِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ نَسِيمٌ كَهْفَارِ الْعَسِكِ حِينَ تَفْتَحُ

هـ هِجَانَ الثَّنَايَا مُغْرِبًا لَوْ تَبَسَّمَتْ لِأَخْرَسٍ عَنْهُ كَادَ بِالتَّقُولِ يَفْصَحُ

[U'D] محاسن بعض معرب ای شدید انیاص و پروی عذاب التایا واصحا والواصح  
الایبص

.. هِيَ الْبِرُّ وَالْإِسْقَامُ وَالْهَمُّ ذِكْرُهَا وَمَوْتُ الْهَوَىٰ لَوْلَا التَّنَائِي الْمَبْرَحُ

[CD] يقول هي التواء والمرض من احلها أمراض وإبراً<sup>1</sup> ودكورها همى والتساي  
التساعدي  
أبرى<sup>1</sup>

٢٧ وَلَكِنَّهَا مَطْرُوحَةٌ دُونَ أَهْلِهَا      أَوَّارِنْ يُجْرَحْنَ الْأَجَالِدَ بَرْحٌ

[OD] الاوارين<sup>١</sup> المطروحة<sup>٢</sup> يعنى الوحش يجرح [O] يارن<sup>٣</sup> اونا وإوانا إذا  
مرح من نشاط الاجالد الارضون الصلابة يجرعن يؤثرون فيها بريح تمر  
بوايح وهذا صد السوانح والبارح ما مر عن يمينك وولاك<sup>٤</sup> مياوه والساح  
بالعكس

أرى [O]<sup>٥</sup>      الموارن [O]<sup>٦</sup>      الاواران [O] الاواران [D]<sup>٧</sup>  
ووالاك [O]<sup>٨</sup>

٢٨ وَمُسْتَشْحَجَاتٍ بِالْفِرَاقِ كَانَهَا      مَثَاكِيلُ مِنْ صَيَّابَةِ النَّوْبِ نُوحٌ

[OD] ومستشحات بالفرق يعنى العرسان يشجع بالفرق تصح صيابة النوب  
حيازمه والصلابة الحيار من كل شيء نوح توح شبه العرسان بالنوب  
وهو حس من السوداء مثل الحش

٢٩ يَحْقَقَنَّ مَا حَازَتْ مِنْ صَرْفِ نِيَّةٍ      لِمَيْةٍ أَمَسَتْ فِي عَصَا الْيَنْزِ تَقْدَحُ

٣٠ بَكَى زَوْجٌ مِىَ أَنْ أُنِخْتُ قَلَانِصُ      إِلَى بَيْتِ مِىَ آخِرِ اللَّيْلِ طَلَعُ

(27) مَوَّارَةٌ دُونَ قَرْنِهَا — BM, C(1) — دُونَ أَهْلِهَا — D — مَطْرُوحَةٌ دُونَ أَهْلِهَا — C, O\* —  
— أَوَّارِنْ يَعْطَى الْإِيَادِيمَ بَرْحٌ — I, C(1) — أَوَّارِنْ يَعْطَى الْإِيَادِيمَ بَرْحٌ  
أَوَّارِنْ يُجْرَحْنَ الْأَجَالِدَ بَرْحٌ — C, O\* — أَوَّارِنْ يُجْرَحْنَ الْأَجَالِدَ بَرْحٌ — D, Amb  
— أَوَّارِنْ 'أَوَّارِنْ' رِيَّاحٌ تَمَرُّ مَرًّا شَدِيدًا — BM schol — مَوَّارَةٌ دُونَ C(1)  
— أَوَّارِنْ قَالَ الْإِصْبَعِي هِيَ الْوَيْحُ مَطْرُوحَةٌ دُونَ أَهْلِهَا يَقُولُ تَمُوتُ  
دُونَ أَهْلِهَا مِنْ قِتْلٍ أَنْ تَبْلُعَهَا أَيْ مِنْ بَعْدِ الْأَرْضِ — يُجْرَحْنَ يُجْرَحْنَ  
وَيُؤْثَرُونَ فِي الْأَرْضِ الصَّلْبَةِ وَهِيَ بَرْحٌ شَدِيدَاتِ الْمَرِّ وَيَقَالُ فِي قَوْلِهِ أَيْضًا  
مَطْرُوحَةٌ دُونَ أَهْلِهَا يُرِيدُ الْوَحْشَ نَبِيَّ وَنَبِيَّهَا

(28) — لِلْعِرَاقِ 20 u (صَب) — LA 57 u (تَكَل) — LA — مَثَاكِيلُ — D — مَثَاكِيلُ — BM  
— 141 u (صِيَاب) — LA 72 u (صَوْب) — El Gauli — T.A n 63 — 129 u (شَحْج) — LA  
بِالْعِرَاقِ 151 u — لِلْعِرَاقِ 134 u — I Sid n 30 u — 134 u — Hayawan n 134 — بِالْعِرَاقِ

(29) مِنْ صَرْفِ C, C, I, D — مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ 153 u (قَدَح) — BM, Asās — C(1),  
عَصَا 'الْيَنْزِ' الْعِرْقَةُ وَالْقَدَحُ الْأَكْلُ — BM schol — مِنْ الْحَيِّ أَمَسَتْ — Asās — نِيَّةٌ  
يَعْنِي أَنَّ الْعِرَاقَ — Au lre schol — وَهَذَا مِثْلُ الْقَادِحِ دَوْبَةٍ مِثْلُ الْجَعَاءِ  
حَقَّقَنَّ مَا حَازَتْ مِنْ صَرْفِ نِيَّةٍ

(30) — (ج) — 141 u — Au lre schol — وَهَذَا مِثْلُ الْقَادِحِ دَوْبَةٍ مِثْلُ الْجَعَاءِ  
— أُنِخْتُ — C(1), BM, L, L, — أُنِخْتُ — C — أُنِخْتُ — C

٣١ فَمَتَّ كَمَدًا يَا بَعْلَ مِي فَانِمَا قُلُوبٌ لِّمِي آمِنُو الْعَيْبِ نَصَحُ  
 ٣٢ فَلَوْ تَرَكَوْهَا وَالْخِيَارَ تَخَيَّرْتُ فَمَا مِثْلُ مِي عِنْدَ مِثْلِكَ يَصْلَحُ  
 ٣٣ أَيْتُ عَلَى مِثْلِ الْأَشَافِي وَبَعْلَهَا يَبِيْتُ عَلَى مِثْلِ النَّقَا يَبْطَلُحُ

[CD] الأَشَافِي<sup>١</sup> جمع إشعى<sup>٢</sup> وهو المحرر والمصحف<sup>٣</sup> والمسرود<sup>٤</sup> السواد<sup>٥</sup> والأشافي<sup>٦</sup>

— المحارر والمحاصف

الشواد [C] <sup>٥</sup> المشرود [C] <sup>٤</sup> المصحف [C] <sup>٣</sup> سعا [C] <sup>٢</sup> الاسامي [C] <sup>١</sup>

٣٤ إِذَا قُلْتُ تَدْنُو مِيةً أَغْبَرُ دُونَهَا فَيَافِ لَطْرِفِ الْعَيْنِ فِيْهِنَّ مَطْرَحُ  
 ٣٥ قَدْ أَحْتَمَلْتُ مِي فَهَاتِيكَ دَارَهَا بِهَا السَّحْمُ تَرْدِي وَالْأَحْمَامُ الْخَوْشَعُ  
 [CD] السَّحْمُ السود يعنى العربان والاسم السود تردى ويقال تردى  
 ردياً أى تش وثناً

٣٦ لِمِي شَكُوتُ الْحَبِّ كَيْمَا تَشْبِنِي بُوْدِي فَقَدَاتُ إِنَّمَا أَنْتَ تَمْرُحُ

أَمَسْ C\* — امس D, C — العيب، فاتها C\*، C — فاتها، صمَد كَمَدًا يا، العيب D

(١2) تخيَّرت D — تخيَّرت C\*, C

(١3) على كالمقا، على مِي كشيما Khar is 292 — الأَشَافِي D — الاسامي C, C\* من عالج يتططح

(١4) Mulabb — المر تعلني يا مِي أنا وبنيها مهاو لطرف P-sia s a 296 — لطرف العين مبي مطروح Khar 400 Az ١١١  
 يقول BM school — دنوا مِي اغبر دونها C — تدنو مِي ا تدنو مية اغبر مبي وبنيها فياف بعيدة تحدى فيها الترح ويقال طرح بطرؤه او رمر نه  
 — العياف العلوات يقول كئله رحوث قربها بعدت D — يصف سعتها  
 مطروح يخرج بصرك قد يوقه شى  
 P-sia s a 296 each the same verse — لموس D

أَلَا طَعَنْتُ مِي قَبَاتِيكَ دَارَهَا بِهَا السَّحْمُ تَرْدِي وَالْأَحْمَامُ الْخَوْشَعُ

ولها 41 141 141 141 ميسى ١ - قُلْتُ بوحدي ١ وثناً ١ ١  
 لَمِي ١ بُوْدِي قُلْتُ

٣٧ بِعَادًا وَإِدْلَالًا عَلَى وَقَدْ رَأَتْ ضَمِيرَ الْهَوَى قَدْ كَادَ بِالْجِسْمِ يَرْحُ  
 ٣٨ لَنْ كَانَتْ الدُّنْيَا عَلَى كَمَا أَرَى تَبَارِيحَ مِنْ مِي فَلَمُوتُ أَرْوَحُ  
 ٣٩ وَهَاجِرَةً مِنْ دُونِ مَيَّةٍ لَمْ تَقِلْ قُلُوصِي بِهَا وَالْجَنْدُبُ الْجَوْنُ يَرْمَحُ

[CD] لم تقل من القهولة والقلوص الناقة اللقية والحوں هما الأبيض والحوں  
 الأسود وهو من الأصداد يرمح يضرب برمح الأرض من شدة الحر  
 والحدب شبه الحراد في ظهره نقط

٤٠ وَبِيدَاءٍ مِقْفَارٍ يَكَادُ أَرْتِكَاضَهَا بِآلِ الْأُضْحَى وَالْهَجْرِ بِالطَّرْفِ يَمْصَحُ

[CD] وبهاء معارة مقفار لا شيء فيها يتفع به والبحر الباهرة يمصح يذهب  
 يقول كاد ركض الآل بها في الضحى والبحر يمصح بالطرف أي  
 يذهب به ويروى وتبهاء مقفار وهي العلامة

٤١ كَانَ الْفَرِيدُ الْمَحْضُ مَعْصُوبَةً بِهِ ذَرَى قُورِهَا يَنْقُدُ عَنْهَا وَيَنْصَحُ

[CD] شبه نباح الآل فرديد السيف والفرديد الجوهر من كل شيء والمحص  
 الحاصل معصوبة من العناية أي مشدودة والدرى الاعالي والقور جمع  
 قارة وهو حل مرتفع في السماء لا له طول ولا له عرض ينقُد يشق  
 ويصحح أي يحاط مرة كذا ومرة كذا بالحيط

- (37) In D only—D كان—I Sid 211 238—كاد . رئيس الهوى  
 (38) C دكرارك للموت—Kamil 421, BW, C(1) L, Mubtala 67—كان كانت C  
 —Magmû'at 139—من دكرارك فالموت—Baqû 215, Agh 1 63 L-shu u  
 41, C, D—من مَيَّ فـالموت—Mughni 102, Es-Suy Shaw 207  
 —Howell n 684—C فانكأت [ش] فـالموت  
 (39) —ومحبولة—TA n 146—رمح، L—Haywân vi 121—Agh xvi 109—Es-Suy Shaw 207—L n vii 77  
 —ومحبولة من دون  
 (40) C(1), BM, L, Agh xvi 109, Anbâ 1—تبهاء—LA—تالال يمصح  
 —وبهداء—TA n 612—El Chah 1 426—(هجر) LA—تالال يمصح  
 I Sid xii 209  
 (41) A—العريد الحرير الأبيض—BM 110—Agh xvi 110—عنه Amhr  
 العريد سرق . تحرير قتل السراب ينقُد عن ذرى القور تطهر القور  
 مرة ومرة يعطى الدرى وكانه قد حيط قوله معصوبة به الباء راحة أي  
 العريد









٥٢ تَرَاهَا وَقَدْ كَلَفْتَهَا كُلَّ شَقَّةٍ لَا يَدَى الْمَهَارَى دُونَهَا مَتَمَّتْ

[CD] شقة سعر بعيد متمتج متزوج كما يمتح الرجل الدلو يحدبها من السور  
وقيل يتمتج يتزوج في السير يقول لا تلحقها المهاري بعد هذا السير  
الشديد ويروى لا يدي البطايا

٥٣ تَمَوْجُ ذِرَاعَاهَا وَتَرْمِي بِجَوْزِهَا حِذَارًا مِنَ الْإِيَادِ وَالرَّأْسِ مُكَمَّحٌ

[CD] تموج أى تحى وتذهب يريد حركتها فى السير وحورها وسطها والإبعاد  
أن يوعدها بالصرع والرأس مكمح أى مرفوع يقال كمحت المائة  
وأكمحتها إذا حدث زمانها حتى ترفع رأسها

٥٤ صُهَابِيَّةٌ جَلَسُ كَلْبِي وَرَحَلَهَا يَجُوبُ بِنَا الْمَوَامَةِ جَابُ مَكْدَحٌ

[CD] ويروى يمانية صهابة مسوبة الى أصبه وذلك محل جلس عالية مشرفة  
والجانب الحمار العليط مكتح إذا عصته الحمير والمومة العلاء البعيدة  
والحوب القطع ويروى يتح بما المومة

<sup>1</sup> See note.

(52) Ambr C, D كَلَّ شَقَّة — C(1), BM, L حاحة — L, C(1) لايد — L, A — BM schol — المهاري حلمها 116 in Sid 116, TA 11 220, in 425, (متح) متمتج كأنه يمتح نايديهن من شدة السير والتمتج حدب الدلو  
دونها ما أن تعمل الإبل نايديهما مثل ما يمتح الماء من البئر  
Ambr schol بعد ابن رباح المهاري نكس الزاء

(53) Haffner 15 صدرها 15 — L, A — تعالي ذراعها وتمضى صدرها 15  
C(1) — تحت ذراعها — BM — تموز يضعها وترمي بحوزها 285 in Sid 285  
L — تحت ذراعها — El Gauh (كصح) 192 — L, A — that Abu 'Umar attributes the verse to Ibn Maqbil — Ambr schol قال  
الشيخ قال ابن شاذان مكمح قال الكمح والكصح رذك الدانة باللحم وفى  
نسخة ابن رباح والرأس مكمح أى مرفوع

(54) C(1), L, BM — D, L — رحلها تحوب — C, U, D — رحلها يتح — BM schol — والمجلس التفرقة — Ambr schol — جلس سمية وغير الاصمعي  
This verse is here called صهابة, but in gloss to Dik 10 صهابة, 10, 10, L, A (صه) 11 20

٥٥ يَقْلِبُ أَشْبَاهَهَا كَأَنَّهُ مَتُونَهَا بِمِثْرِ شَمِشِ الْبَهْمَى مِنَ الصَّخْرِ صَرَدَحْ

[G1] أى يَصَوِّرُ أَشْبَاهَهَا أى مِثْلَهَا [طهور حكار C] مختارات يعنى الآتى  
متونها طهورها والبهمة نبت ومِثْرُ شَمِشِ الْبَهْمَى المكان الذى نبت فيه<sup>1</sup>  
والصردح ما علق من الارض

ويطول [D adils]<sup>2</sup>

٥٦ رَعَتْ فِي فَلَاةِ الْأَرْضِ حَتَّى كَانَتْهَا مِنْ الضَّمْرِ خَطَلٌ مِنَ السَّمْرِ مُصْلَحْ

[CD] الحطى رَمَحَ مَسُوبَ إِلَى الْحَطِّ يعنى حَطَّ الْقَطِيفَ وَكَانَ الرِّمَاحُ تَحْلَبُ  
إِلَيْهِ مُصْلَحٌ مُعَدَّلٌ

٥٧ وَحَتَّى أَتَى يَوْمٌ يَكَاذُ مِنَ اللَّظَى بِهِ النَّوْمُ فِي أَفْحُوصِهِ يَتَصَيَّحْ

[CD] إلا فحوص موضع النعس والنوم هو النعس يَصَيَّحُ أى يَسْتَقْقِ<sup>١</sup>

بين صبح ومتفق [١]<sup>2</sup>

٥٨ فَظَلَّ يُصَادِيهَا فَظَلَّتْ كَانَتْهَا عَلَى هَامِهَا سَرْبٌ مِنَ الطَّرِ لَوْحْ

[CD] يصادىها يداريها سرب جماعة من الطير لَوْحْ عطاش يقول ظَلَّتْ الْحِمْرُ سَكُوتًا  
لَا تَحْرُكُ كَأَنَّهَا مَيِّتٌ طَيْرٌ لَا تَقْدِرُ أَنْ تَحْرُكَ

كَانَ طهورها [Fahili ٢٦ - ١ - رسم I.٨ - تَعْلَبْ -] الصخر I.٨٧

صردح مسو من الارض تنه مكتوت الآتى بالصخر الملساء I.٨٧ -

يقول العجل من الحمر يقلب اشباها يريد آتيا متونها صردح I.٨٧ -

من الصخر بمِثْرِ شَمِشِ الْبَهْمَى حيث توفى البهية أى تطول

يقول كَانَتْهَا من صررها رَمَحَ مَسُوبَ I.٨٧ -

١٢ - إلى الحط بالصخرين وهو مَرَوْا "سعر" أى رِيَّاحٌ مَرَوْا "سعر"

I.٦١ - ٢٦ - نوم I.٨٧ - I.٨٧ - I.٨٧ - "نوم عن" I.٨٧ -

١٨٧ - لظى I.٨٧ - I.٨٧ - I.٨٧ - ترى النوم

فصلت تصادىها على رؤسها الطير لَوْحْ - I.٨٧ - I.٨٧ - I.٨٧ - I.٨٧ -

يصادىها يريد ساء وداريها سرب مطيح من الطير لَوْحْ يقول

كَانَ عَلَى رَأْسِهَا "طير" تَحْرُكُ أى "تَعْصِي" النعس





ه ثَلَاثَةُ أَحْوَالٍ وَحَوْلًا وَسِتَّةٌ كَمَا جَرَتْ الرِّيطُ الْعَذَارَى الْمَوَارِحُ

[C D] يقول هذه الرياح حُرَّتْ ذُيُولُهَا عَلَى الدَّارِ كَمَا تَحَرَّ الْعَذَارَى ذُيُولُهَا عَلَى الْأَرْضِ

٦ جَرَى أَدْعَمُ الرُّوقَيْنِ وَالْعَيْنِ وَأَضْمَحُ السَّقَرَا اسْفَعُ الْخَدَيْنِ بِالْبَيْنِ بَارِحُ

[C D] أَدْعَجُ الرُّوقَيْنِ أَسْوَدُ الْقُرْنَيْنِ يَعْنِي التَّوْرَ الْوَحْشَى وَأَضْمَحُ الْقُرَا أَيْضَ الطَّيْرِ اسْفَعُ أَسْوَدُ مَخَالَطَةِ حَمْرَةٍ وَالْبَيْنُ الْعَرَقُ وَالْبَارِحُ الَّذِي مِنْ قَبْلِ يَمِينِكَ وَهُوَ يَتَشَامَرُ وَالسَّانِحُ الَّذِي يَمُرُّ مِنْ حَبَّةٍ يَسَارُكَ [تَبَارَكَ لَهُ D]

٧ بِتَفْرِيقٍ طَيَّاتٍ تَيَاسَرْنَ قَلْبَهُ وَشَقَّ الْعَصَا مِنْ عَاجِلِ الْبَيْنِ قَادِحُ

[C D] يقول حُرِّيَ بِتَفْرِيقٍ طَيَّاتٍ وَالطَّيَّةُ الْوَحْشَةُ الَّتِي يَمُودُهَا وَيَتَوَحَّشُونَ إِلَيْهَا تَيَاسَرْنَ قَلْبَهُ أَقْسَمَهُ كَمَا يَقْتَسِمُ لَحْمُ الْحَرَرِ وَالْمَيْسَرُ هُوَ الْقَدَاحُ وَكَلَّ قَهَارُ مَيْسَرٍ وَالْعَصَا يَعْنِي نَهْ اجْتِنَاعِهَا

(5) BM, D والريط — BM schol — الموارح — Ambr — الموارح — C — الوارح، وسنة — BM, D (5) الموارح التي بها موج — Ambr schol — تهاب يهص

(6) 177 (دعج) — A — والعين والقرن اسفع — C — بالسمن بارح، اسفع D كل ما اتاك عن Ambr schol — ادعج القرنين — LA in 96, TA in 43 يسارك مولى ميامسه ميامسه فهو بارح والسانح الذي يأتك عن يمينك مولى ميسره ميسرك واهل سعد يتيمون بالسوانح ويتشامون بالسوارح واهل كقول ذي الرمة وهو (سج) — LA — الصغار يتشامون بالسوانح سحدي

حَلِيلِي لَا يَقْهِيهَا مَا حَيَّيْتَهَا مِنْ الطَّيْرِ إِلَّا السَّابِحَاتِ وَأَسْقَدَا

The verse is cited Murt in 110 and again attributed to Dhu r-Rummah. It may belong to XIV but it is not in the Diwan, nor is a verse attributed to Dhu r-Rummah (Kashshaf 14, Mu'abb 69, I Sul in 111, How in 1916), and which refers to the animals of good augury — it is —

أَلَا رُبَّ مَنْ قَلْبِي لَهُ أَلَلُّهُ نَاصِحٌ وَمَنْ قَلْبُهُ لِي فِي أَلْبَاءِ السَّوَارِجِ

(7) بتعريق اطعان — A — (يسر) — BM — وتعريق — D (7) — وشق عصي، ياسرن D — BM in the gloss cites — وحان العصا

وَلَا يَلُكُ الْوَأَشُونَ إِنْ يَقْدَحُوا الْعَصَا إِذَا لَمْ يَكُنْ صُلْبًا عَلَى الْقَدَحِ غُودَهَا وَالْقَادِحُ دَانَةٌ تَأْكُلُ الْعُشْبَ

٨ غَدَاةً أَمْتَرَى الْعَادُونَ بِالشَّوْقِ عِبْرَةً جَمُومًا لَهَا فِي أَسْوَدِ الْعَيْنِ مَائِصٌ

[OD] امترى استحلب حموم كثير الماء المالح الذى يزل الشر ويغرق الدلو  
فى الماء والمالح الذى يحطب الدلو من فوق

٩ لَعْمَرَكُ وَالْأَهْوَاءُ مِنْ غَيْرِ وَاحِدٍ وَلَا مُسْعِفٍ بِي مَوْلَعَاتٍ سَوَائِصُ

[OD] من غير واحد يقول من وجوه كثيرة يقول هى لا تسعفى والاهواء مولعات  
بى تشق على

١٠ لَقَدْ مَنَحَ الْوَدَّ الَّذِى مَا مَلَكَهُ عَلَى الْنَّائِ مِيًا مِنْ فَوَادِكُ مَائِصٌ

[UD] الناي العبد والمبيحة العطية يقول اعطاها الله تعالى من فؤادك ما لم تملكه

١١ وَإِنْ هَوَى صَدَاءُ فِي ذَاتِ نَفْسِهِ بِسَائِرِ أَسْبَابِ الصَّبَابَةِ رَاجِعٌ

Amān مائص L, I — اسفل العين BM — اسود القلب L, I — عبره C, D (٨)

قال ابو اسحق الذى اعرف عادة L, I — BM — للعادون BM — مائص C

امتري العادون فى العين عبوة والإمتراء ان تسمح احلاف أحلاق BM

الناقعة فتدبر يقول استدروا دمعى بعدوتهم يقول كانت عدوتهم مئام امتري

عيني فحلت ولدمع فى اسود العين

كانه قال والاهواء مولعات BM — فى L, I — لى I — لى A, ١

بى يقول هى تدعو مى والاهواء مولعات بى فتق على من غير واحد يقول

ليست من ناب واحد هى من وجوه تتق المسعف المؤاتى يسمح يعرض

ما ملكته اى هو من L, I — BM — منح 'لواذى مئام' — مائص L, I, C, ١

قبح الله

T, A — اصناف ١ — صدهاء L, I — ١ — صدار — ١ — هوى حرقاء L, I

لسائر I — صيد



١٢ لَعَمْرُكَ مَا أَشَوَانِي الْبَيْنُ إِذْ عَدَا بِصَيْدَاءَ مَجْذُودٌ مِنَ الْوَصْلِ جَامِصٌ

[O D] يقول ابن المين حين رماني اشواني كأنه لم يصب التوى إنما اصاب مقتلى  
والشوى انقوائه يقال رماه فاشواه اذا اصاب شواه فسلر فاذا رماه فاصاه  
اذا قتله من ساعته وارماه وانما اذا اصابه فذهب به هاربا قال امرؤ القيس  
فَقَبُو لَا تَجِي رَمِيَّتُهُ لِي مَا لَمْ يَلَا عَدُوٌّ مِنْ نَعْرِهٖ <sup>١</sup> مجذود مقطوع حاصص  
شديد

<sup>1</sup> Abl. p 134 v 7

١٣ وَلَمْ يَبْقَ مِمَّا كَانَ بَيْنِي وَبَيْنَهَا مِنْ الْوَدِّ إِلَّا مَا يُجْنُ الْجَوَانِحُ

[O D] الجوانح ضلوع سميت الجوانح لأنها معوجة ويقال حنح الشيء اذا مال

١٤ وَمَا ثَغْبُ بَانَتْ تَصْفِقُهُ الصَّبَا قَرَارَةٌ نِهْيَ اَنَاقَتُهُ الرِّوَانِحُ

[O D] ثغب عدير عذب وتصفقه ترحمه <sup>١</sup> قرارة نهي مستقر العدير والهي العدير  
اناقته <sup>٢</sup> ملاته <sup>٣</sup> والروائح السحاب تروح عتيا والصبا ريح تهب من المشرق  
امالته [O] <sup>٣</sup> اناقته [O, D, BM] <sup>٢</sup> تروقه [C] <sup>١</sup>

١٥ بِأَطْيَبَ مِنْ فِيهَا وَلَا طَعْمَ قَرْقَفٍ يَرْمَانٌ لَمْ يَنْظُرْ بِهَا الشَّرْقُ صَابِحُ

[O D] القرقف من اسماء الحبر يريد أنه داكهما لم ينتظر أن يصبح ويتربها

(12) C, L, BM اسواني — D اسواي — L عدا — BM صيداء

(13) يقول لا استطيع ان أرو ولا Ambr <chul — من الواحد L — تحقق O  
التكلم إلا ما في الصدر

(14) اناقته C, BM — بانَتْ تصعصعه (1) C, L, —

(15) الترب (') — الترب صائح C — الشرق صائح BM — الشوق صائح, ينظر لها D  
قوله يرمآن سبعة في شعر الرعي BM schol — الشرق صائح L\* — صائح  
والشرق مشرق الشمس يقول الدي اصطلمها [لم] ينظر بها ان تطلع الشمس  
— Ambri schol — The first hemistich is identical with one  
ated L.A (شأن) xvii 96

١٦ أَصِيدَاءُ هَلْ قِيطُ الرَّمَادَةِ رَاجِعٌ لِيَالِيهِ أَوْ أَيَّامُهُنَّ الصَّوَالِحُ

[D] الرمادة موضع معروف

١٧ مَقَى دَارَهَا مُسْتَمَطَّرٌ ذُو غَفَارَةٍ أَجْشُ تَحْرَى مَنَشَأُ الْعَيْنِ رَائِحٌ

[GD] الغارة سحابة تكون فوق السحاب والغارة هي عبر هذا الموضع حوقة

تضع بعضها المرأة على رأسها تحت الحمار تصون حمارها تحرى توحي

وقصد العين ومنشأ السحاب في ناحية المعرب وذلك السحاب لا يُحْلَفُ

مطوره ويروى تحرى مسقط الدلو أى معيب الدلو

١٨ هَزِيمٌ كَأَنَّ الْبَلْقَ مَجْنُوبَةٌ بِهِ بُحَايِينَ أَمَّارًا فَهَيْتُ رَوَامِحُ

[CD] هزيم فيه رعد يقول سمعت هزيمة الرعد أى صوته يقول إذا لمع الرق

فكانه يبايع بطون الحيل البلق تحبى أمبارها نارحها هى ترمح

16 Khir ١١ 161 — الصائح D — الملائح BM — الصوامع L — قيس الروامة L  
-Yuj ' u u 11

17 — تكام تحرا C — غفارة D — تحرى D — تحرى BM — تكام D —  
مستطمر يسترقق الله منه BM — تحرا C — تكام D —  
السحاب ذو غفارة أى له لباس من فوقه يعطيه حش ذو صوت تحرى توحي  
ذو غفارة At 11 — العين عين قبلة العراق رايح آت في 'الرياح'  
لهذا السحاب لباس يعمره أى سحاب فوق سحاب ومنه سقى البعير لانه  
يعطى القما ركام بعضه فوق بعض من العين حيث ت من قبل العين  
والعين ما عن يمين قبلة العراق

BM — تحامين BM — يحامين L — محمودة L —  
تحامين امباراً هيت — رومح L — صوارج L —  
يصرن نارحلتن تحمين امبارهن فى صوارج يصرحن نارحلتن فيستبين  
يياص بطوسين كذلك 'د' برقت 'برقة' ستم بعض العير

١٩ إِذَا مَا اسْتَدْرَتْهُ الصَّبَا وَتَدَأَتْ بِتَمْرِ الدِّهَابِ الْمَنَائِحُ

[CD] استدرته استحلته والصبى ربح تبت من الشوق وبمانيه ربح ثأنى من قبل اليمن وفى الصور وتذابت من<sup>١</sup> كل وجه تمرى تستغرخ والدهاب الامطار والمنايح التى تمنح

حالت من [D]<sup>١</sup>

٢٠ وَإِنْ فَارَقْتَهُ فَرَقَ الزَّمَنُ شَايَعَتْ بِهِ مَرْجَحَاتُ الْغَمَامِ الدَّوَالِصُ

[UD] الزمن السحاب والمعارق بمزلة الحامل يقول اذا فارقتك فرق الزمن مرجحات ارجحت به الغمام الدوالص يريد ان الامطار لا تفارقه يقال جاء بدمع يحمله اذا جاء به مثاقلا والدوالص الثقيل

٢١ عَدَا النَّأَى عَنْ صَيْدَاءٍ حِينًا وَقَرَّبَهَا إِلَيْنَا وَلَكِنْ مَا إِلَى ذَاكَ رَاحُ

[D] عدا صرف والنأى البعد يقول قريبا إليها راح أى دو ربح<sup>١</sup> ولكن لا الى ذلك<sup>٢</sup> من سبل

بالادراك [D]<sup>٢</sup> روابح [D]<sup>١</sup>

(19) BM—(sto) امور الدهاب المتائح، وتواترت L\*, I, —المتائح، امرى (1) O (19)

المرى BM schol—أمرى، أو تدأبت Amba—امرا، الصبى او تدأبت المسح الذى تدور عليه الباقية تدأبت حادت من كل وجه الدهاب ويروى تمرى الدهاب المتائح صربه مثلا Ambr schol—امطار صغى قصير المتائح كأنها ابل تمرى اللس والاول احوود وهو قول الاصمعى يقال مسحا الله أى جعلها لنا سقيا

—الروائح (1) C—مرجحات BM—مرجحات L—تأبعت O (1), G, D (20) شايعت مرجحات أى دعتة والمرجحات من السحاب Ambr schol لا تدعو السحاب إلا ان السحاب انصهر اليها والمرجحات الثقيل من السحاب والدوالص يمرور مثقلات من كثرة الهباء

L, B, —وقربها إليها C, D, BM—عدا I, —عدا Khuz 1v 461 L, Ambr Khuz, Ambr —لدينا C (1), Amba, BM, L —واضح C, BM —واضح Ambr schol أى صرف وحومها عن صيداء ومنه عدانى كذا وكذا أى صرفى schol يعنى ان قريبا لدينا دو ربح ولكن لا الى ذلك سبل

٢٢ سَوَاءٌ عَلَيْكَ الْيَوْمَ أَنْصَاعَتِ النَّوَى بِصِيدَاءٍ أَمْ أَتَحْيَى لَكَ السِّيفَ ذَابِئِحُ

[CD] انصاعت ذهبت والالف في قوله انصاعت مفتوحة لانها الف الاستفهام

٢٣ أَلَا طَالَ مَا سَوَتْ الْغَيُورَ وَبَرَحَتْ بِي الْأَعْيُنُ النَّجْلُ الْمَرَّاضُ الصَّحَائِصُ

[CD] سَوَتْ الْغَيُورَ حَزَنَتَهُ وَبَرَحَتْ بِي اشْتَغَتْ عَلَيَّ وَالنَّجْلُ الْوَاسِعَةُ

٢٤ وَسَاعَفْتُ حَاجَاتِ الْغَوَانِي وَرَاقَنِي عَلَى النَّجْلِ رَقْرَقَاتِهِنَّ الْمَلَائِصُ

[CD] الرقراقات من الساء اللاتي بهن ورقق في حلقها ماء الشبيبة<sup>١</sup> من امتلائها

السبيه [D (ne)]<sup>١</sup>

٢٥ وَسَايَرْتُ رُكْبَانَ الصَّبَى وَاسْتَهَشِنِي مَسِيرَاتِ أَضْغَانِ الْقُلُوبِ الطَّوَامِصُ

[CD] [واستهشى D] استعنى مسيرات مسحات من السر والاضغان [الاهواء

والطوامص] اللواتي تركن ارواحهن مصون يطرطن الى كل شيء

٢٦ إِذَا لَمْ نَزَرْهَا مِنْ قَرِيبٍ تَنَاوَتْ بِنَا دَارَ صَدَاءِ الْقِلَاصِ الْطَّلَائِصُ

(٢٢) BM, C D Khiz - اليوم ان صاعت I, Y, - السق I - السيف D (٢٢) BM, C D Khiz - انحي I - النوى D - انصاعت (٢٣) BM, C D Khiz - بي الاعين I, Y, Anlu, BM - الاعين I - بهن الاعين I - اي جدعت ابعه - Anlu - مرض فيها استرحا - من غير سفر

وَنَوَتْهُ ههـ يري برحت سقت على

ساعت دانيت جعلت اقاربها وراقني (٢٤) An - الغواني وساقى D (٢٥) BM, C D Khiz - استهشني - هشي A D - اي حريت مع اهل العروة - An - مسرات I, Y, واستهشني (٢٦) BM, C D Khiz - استهشني - هشي A D - اي حريت مع اهل العروة - An - مسرات I, Y, واستهشني (٢٦) BM, C D Khiz - استهشني - هشي A D - اي حريت مع اهل العروة - An - مسرات I, Y, واستهشني

والصبي استهشني استعنى مسيرات يقول في قلوبهن امر قد حناه

والصبي البوى الطوامص بطمحن باعبرهن الى النوحا ونبت اعبرهن

سواكن على ارواحهن

(٢٦) BM, C D Khiz - سول - لم تدرها I - لم تدرها I - اي طنبتا

٢ مَحَانِيْقُ يَنْفُضَنَّ الْخِدَامَ كَانَهَا نَعَامٌ وَحَادِيَهِنَّ بِالْخَرْقِ صَادِحُ

[CD] محانيق صمّر يقال أحرق إذا صمّر والخدام نعال الاصل الحرق الارض  
المعدة

٢ إِذَا مَا أَرْتَمَى لِحْيَاهُ يَأْتِيَنَّ قَطْعُ نَطَافِ الْمِرَاحِ الضَّامِنَاتُ الْقَوَارِحُ

[CD] ارتمى لحياءه يأتين قال يابا حاديتهن والنطاف قطع النول ترمين بها من  
المروح والنشاط والصامات<sup>1</sup> اللواتي صمن<sup>2</sup> الحمل في بطونهن ويروي  
المضمورات القوارح أي أصبرت ما في بطونها من الحمل والقوارح اللواتي  
قد استبان حملهن يقال قرحت الباقة تقرح قروحاً وهي ناقة قارح  
ضمور [D]<sup>2</sup> الطاميات [D]<sup>1</sup>

٢٩ وَهَاجِرَةٌ غَرَاءُ سَامَتْ جَدَّهَا إِلَيْكَ وَجَفَنُ الْعَيْنِ بِالْمَاءِ سَافِحُ

[CD] غراء بهضاء من شدة وقع الحر والسراب ساميت من السهو وهو الارتقاء

٣٠ عَبُورِيَّةٌ شَهْبَاءُ يَرْمِي أَجْبَحُهَا ذَوَاتِ الْبَرَى وَالرُّكْبَ وَالطَّلَّ مَاصِحُ

[CD] عبورية يعنى الهاجرة يريد ان الحرّ الشديد أتيا يكون في طلوع الشعري  
شبهاء من حرّ الشمس احبها شدة حرّها وذوات البرى والركب والبرى  
الحلق في انف الاصل ماصح ذاهب يقول قد مصح الطلّ في ذلك الوقت  
وصار طلل كلّ شيء تحته

كانه (1) C—TA vi 325, xi 357 (حقيق) LA—يمعنى D (27)

نطاف—C—نطاق D, L, C (1), ياين—C—ياين RM—ياين D, L, Ambr—  
Ambr, D, L, C (1), L, L' نطاق النطاف المضمورات C (1), L, L' In Ambr, C (1),  
C [maig]—طاف المراح المضمورات BM—الصامات C (1), BM, L, L' this is t 31, following vo 29, 33, 34, which are transposed  
to 28, 29, 30—RM schol ياين لحي الحادي يعنى لحي الحادي ياين  
ياين رجرو حذاء الصامات Ambr schol—يريد رجرو للال حكي قوله يابا  
اللواتي صمن اولادهن أي حملن والقوارح اللواتي استبان حملهن  
من الاصل ناقة قارح

(عور) ضفء—وحق العين بالماء ماصح BM—جدها D—عواء C (1), L, C (29)  
عند Ambr schol—بالماء سافح، جدها Ambr—في الماء، حرّها u 107  
روال الشمس عواء بهضاء علوت اتبعها سافح أي حال

ذوات الرمي L—شهباء ترمي C, D—عواء يرمي C (1), BM, L, Ambr (30)

٣١ تَرَى النَّاعِجَاتِ الْأَدَمَ يَنْحِي خُلُودَهَا سَوَى قَصْدِ أَيْدِيهَا سَعَارَ مَكَافِئِ

[CD] الناعجات الإبل والبهي وكذلك الأدم والسعار شدة الحر ووجهه مكافئ مقابل ينحى حدودها أي يميلها يقول من شدة الحر تلوى وجوهها في ناحية غير قصد أيديها

٣٢ لَظَى تَلَفَحَ الْحَرِيَاءَ حَتَّى كَانَهُ أَخُو جَرَمَاتٍ بَزَّ ثَوْبُهُ شَابِئِ

[CD] يقول ابن الحرباء علا عوداً ويسط يديه عليه كأنه إسان لزج ثوبه عنه شائع مد يده

٣٣ وَتَبَّهِ خَبَطْنَا غَوْلًا فَاذْتَمَى بَنَا أَبُو الْبَعْدِ مِنْ أَرْجَائِهَا الْمُتَطَاوِخِ

[CD] اتبته ارض<sup>١</sup> تبها وهي التسوفة والحيط السيرة<sup>٢</sup> تعبر هدى عولها مهلكها يقال عاله يعوله عولا إذا أهلكه حطبا اعتسافا على غير وجه دليل السيل [D]<sup>٣</sup> جمع "D"<sup>٤</sup>

٣٤ فَلَاةٌ لِصَوْتِ الْجَنِّ فِي مُكَرَاتِهَا هَزِيرٌ وَلِلْأَبْوَامِ فِيهَا نَوَائِصُ

[CD] مكراتها ما ينكر منها لا يعرف رصها هزير مثل صوت الرها

--سوى جمع [D] (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100) (101) (102) (103) (104) (105) (106) (107) (108) (109) (110) (111) (112) (113) (114) (115) (116) (117) (118) (119) (120) (121) (122) (123) (124) (125) (126) (127) (128) (129) (130) (131) (132) (133) (134) (135) (136) (137) (138) (139) (140) (141) (142) (143) (144) (145) (146) (147) (148) (149) (150) (151) (152) (153) (154) (155) (156) (157) (158) (159) (160) (161) (162) (163) (164) (165) (166) (167) (168) (169) (170) (171) (172) (173) (174) (175) (176) (177) (178) (179) (180) (181) (182) (183) (184) (185) (186) (187) (188) (189) (190) (191) (192) (193) (194) (195) (196) (197) (198) (199) (200) (201) (202) (203) (204) (205) (206) (207) (208) (209) (210) (211) (212) (213) (214) (215) (216) (217) (218) (219) (220) (221) (222) (223) (224) (225) (226) (227) (228) (229) (230) (231) (232) (233) (234) (235) (236) (237) (238) (239) (240) (241) (242) (243) (244) (245) (246) (247) (248) (249) (250) (251) (252) (253) (254) (255) (256) (257) (258) (259) (260) (261) (262) (263) (264) (265) (266) (267) (268) (269) (270) (271) (272) (273) (274) (275) (276) (277) (278) (279) (280) (281) (282) (283) (284) (285) (286) (287) (288) (289) (290) (291) (292) (293) (294) (295) (296) (297) (298) (299) (300) (301) (302) (303) (304) (305) (306) (307) (308) (309) (310) (311) (312) (313) (314) (315) (316) (317) (318) (319) (320) (321) (322) (323) (324) (325) (326) (327) (328) (329) (330) (331) (332) (333) (334) (335) (336) (337) (338) (339) (340) (341) (342) (343) (344) (345) (346) (347) (348) (349) (350) (351) (352) (353) (354) (355) (356) (357) (358) (359) (360) (361) (362) (363) (364) (365) (366) (367) (368) (369) (370) (371) (372) (373) (374) (375) (376) (377) (378) (379) (380) (381) (382) (383) (384) (385) (386) (387) (388) (389) (390) (391) (392) (393) (394) (395) (396) (397) (398) (399) (400) (401) (402) (403) (404) (405) (406) (407) (408) (409) (410) (411) (412) (413) (414) (415) (416) (417) (418) (419) (420) (421) (422) (423) (424) (425) (426) (427) (428) (429) (430) (431) (432) (433) (434) (435) (436) (437) (438) (439) (440) (441) (442) (443) (444) (445) (446) (447) (448) (449) (450) (451) (452) (453) (454) (455) (456) (457) (458) (459) (460) (461) (462) (463) (464) (465) (466) (467) (468) (469) (470) (471) (472) (473) (474) (475) (476) (477) (478) (479) (480) (481) (482) (483) (484) (485) (486) (487) (488) (489) (490) (491) (492) (493) (494) (495) (496) (497) (498) (499) (500) (501) (502) (503) (504) (505) (506) (507) (508) (509) (510) (511) (512) (513) (514) (515) (516) (517) (518) (519) (520) (521) (522) (523) (524) (525) (526) (527) (528) (529) (530) (531) (532) (533) (534) (535) (536) (537) (538) (539) (540) (541) (542) (543) (544) (545) (546) (547) (548) (549) (550) (551) (552) (553) (554) (555) (556) (557) (558) (559) (560) (561) (562) (563) (564) (565) (566) (567) (568) (569) (570) (571) (572) (573) (574) (575) (576) (577) (578) (579) (580) (581) (582) (583) (584) (585) (586) (587) (588) (589) (590) (591) (592) (593) (594) (595) (596) (597) (598) (599) (600) (601) (602) (603) (604) (605) (606) (607) (608) (609) (610) (611) (612) (613) (614) (615) (616) (617) (618) (619) (620) (621) (622) (623) (624) (625) (626) (627) (628) (629) (630) (631) (632) (633) (634) (635) (636) (637) (638) (639) (640) (641) (642) (643) (644) (645) (646) (647) (648) (649) (650) (651) (652) (653) (654) (655) (656) (657) (658) (659) (660) (661) (662) (663) (664) (665) (666) (667) (668) (669) (670) (671) (672) (673) (674) (675) (676) (677) (678) (679) (680) (681) (682) (683) (684) (685) (686) (687) (688) (689) (690) (691) (692) (693) (694) (695) (696) (697) (698) (699) (700) (701) (702) (703) (704) (705) (706) (707) (708) (709) (710) (711) (712) (713) (714) (715) (716) (717) (718) (719) (720) (721) (722) (723) (724) (725) (726) (727) (728) (729) (730) (731) (732) (733) (734) (735) (736) (737) (738) (739) (740) (741) (742) (743) (744) (745) (746) (747) (748) (749) (750) (751) (752) (753) (754) (755) (756) (757) (758) (759) (760) (761) (762) (763) (764) (765) (766) (767) (768) (769) (770) (771) (772) (773) (774) (775) (776) (777) (778) (779) (780) (781) (782) (783) (784) (785) (786) (787) (788) (789) (790) (791) (792) (793) (794) (795) (796) (797) (798) (799) (800) (801) (802) (803) (804) (805) (806) (807) (808) (809) (810) (811) (812) (813) (814) (815) (816) (817) (818) (819) (820) (821) (822) (823) (824) (825) (826) (827) (828) (829) (830) (831) (832) (833) (834) (835) (836) (837) (838) (839) (840) (841) (842) (843) (844) (845) (846) (847) (848) (849) (850) (851) (852) (853) (854) (855) (856) (857) (858) (859) (860) (861) (862) (863) (864) (865) (866) (867) (868) (869) (870) (871) (872) (873) (874) (875) (876) (877) (878) (879) (880) (881) (882) (883) (884) (885) (886) (887) (888) (889) (890) (891) (892) (893) (894) (895) (896) (897) (898) (899) (900) (901) (902) (903) (904) (905) (906) (907) (908) (909) (910) (911) (912) (913) (914) (915) (916) (917) (918) (919) (920) (921) (922) (923) (924) (925) (926) (927) (928) (929) (930) (931) (932) (933) (934) (935) (936) (937) (938) (939) (940) (941) (942) (943) (944) (945) (946) (947) (948) (949) (950) (951) (952) (953) (954) (955) (956) (957) (958) (959) (960) (961) (962) (963) (964) (965) (966) (967) (968) (969) (970) (971) (972) (973) (974) (975) (976) (977) (978) (979) (980) (981) (982) (983) (984) (985) (986) (987) (988) (989) (990) (991) (992) (993) (994) (995) (996) (997) (998) (999) (1000)

٣٥ إِذَا ذَاتُ أَهْوَالٍ تَكُولُ تَلَوَّتْ بِهَا الْعَيْنُ فَوْضَى وَالتَّعَامُ السَّوَارِحُ

[CD] ذات أهوال يعنى أرضا تكول مبللة تلوت تحلت الى عيبك مرة كذا  
ومرة كذا والعين القر وفوضى متفوقة

٣٦ تَبَطَّنَتْهَا وَالْقَيْظُ مَا بَيْنَ جَالِهَا إِلَى جَالِهَا سِتْرًا مِنَ الْآلِ نَاصِحٌ

[CD] تبطنتها سرت فى وسطها وحالها حاتها والكل السراب باصح سائر نصحت<sup>1</sup>  
الثوب اذا غطته والناصح<sup>2</sup> المحيط يقول تطنتها والقيظ ناصح<sup>3</sup> سترًا من  
الآل ما بين حالها الى حالها يقول ملأها الآل ونصب<sup>1</sup> سترًا ناصح<sup>4</sup>  
الناصح [C]<sup>4</sup> ناصح [C]<sup>3</sup> الناصح [C]<sup>2</sup> نصحت [C]<sup>1</sup>

٣٧ يَمْقُورَةُ الْإِلْيَاطِ عُوجٌ مِنَ الْبَرَى تَسَاقُطُ فِي أَمَارِهِنَّ السَّرَائِحُ

[CD] مقورة الإلياط أى صامرة الحلود والبرى حلقة فى ايف العير والسرايح  
سور تشد بها الحال

٣٨ نَهَزَنَّ الْعَنْبِقُ الرِّسْلَ حَتَّى أَمْلَأَ عِرَاضَ الْمَثَانِي وَالْوَجِيفُ الْمَرَاوِحُ

[CD] نهزن تحركى العنق<sup>1</sup> صوب من السير وهو العنق<sup>2</sup> والرسل اللين عراض  
المثانى معارضة الاوتة والوجيف الاسراع فى السير والمراووح [من]  
المراوحة  
السير [C]<sup>2</sup> العنق [C]<sup>1</sup>

(35) L, TA 21, n 21, (عول) LA - تلوت D - تكول تلوت C - تكول تقولت L (35)  
بها الرند [ال] C(1) - السوارح BM - بها العين C, D - تكول تعولت  
تكول LA - السوارح BM - بها الرند ef Gey Zwa Gwi 110 - السوارح بها الرند  
تهلك للناس فيتكلمهم تعولت تلوت مرة كذا ومرة كذا فوضى مؤسلة  
بعضها مع بعض السوارح ترعى

(36) L 39 (اول) LA - من بين L (36)

(37) C(1), L here and in the other (not to be found in the other MSs) - السرائح C(1) - تساقط من امارهن C (37)

حَرَاحِيحٌ حُدَّتْ قَدْ كُلِّلَ مِنَ الشَّرَى تَقْلَقُلٌ فِي أَرْسَاعِهِنَّ السَّرَائِحُ  
تعلل (1) C<sup>1</sup>

(38) BM (1) - الوجيف D والوجيف BM - السير المثانى الاوتة  
المراووح بعضه فى اتر بعض املا - السير المثانى الاوتة

٣٩ وترجأف الحيهما إذا ما تنصبت على رافع الآل اللال الزاوح

[CD] ترجأف تحريك والزاوح<sup>١</sup> [اللال] الصغار يقول أن الآل يرفع اللال الصغار

الرواح [C]<sup>٢</sup>

٤٠ وطول أعتاسي في الدجا كلما دعت من الليل أصداء المتان الصوائص

[CD] الدجا طلعة الليل واصداه جمع صدى وهو طائر يقال له اليوم بالليل

والصدى بالهار والصوائص التي تصيح أي تصوت والصياح صوت اليوم

والضياح<sup>١</sup> صوت الثعلب

الصياح [C]<sup>٢</sup>

٤١ وسيرى وأعرا المتان كأنها إضا أحست قمع ربيع ضاحص

[CD] الأعراو الحالية من السات والمتان ما ارتفع من الارض صاعدا شبه السراب

بالعدراو صعاصم قليلة الماء والضاحص لا يهترق فيه

٤٢ على حميريات كان عيونها ذمام الركابا أنكرتها الموائص

[CD] حميريات ابل مسوبة الى حمير وحمير قبيلة من اليمن والدمام قليلات

الماء يقول للذي يبقى على ركية دمة أي قليلة الماء انكرتها يقال نكرت

الركية اذا قل ماؤها وانكرها أنا والمائص<sup>١</sup> الذي يبقى من الشر

المائص [C]<sup>٢</sup>

(٣٩) C, Amlu, C, —لحيها C— على رافع المدي DM—على رافع C, L, L (٣٩)

روح Lm—على رافع 'الرواح' C, L (٣٩)

(٤٠) C, Hiyaw, vi ٦٤ —الصوائص DM—الصوائص C, D, L (٤٠) A صداع C, L (٤٠)

أي وأملها أيضا طول 'A' —اعتاسي A' —البشي اعتاسي

اعتاسي ما ألس من سود 'ليل

—نصح C, D, L (٤٠) —وأعرا C, D, L (٤٠) —وأعرا مع DM (٤٠)

عريت فليس بها ست و' C, L (٤٠)

(٤١) C, E, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z (٤١)

C, L (٤١) —ماتح Lm (٤١) —ماتح Lm (٤١) —ماتح Lm (٤١)

دمام ركابا 'A' —انكرتها Lm (٤١) —انكرتها Lm (٤١)



٣٣ مَحَابِقُ تَضَحِي وَهِيَ عَوْجُ كَانَهَا بِجَوْرِ الْفَلَاسْتَاغَاتِ نَوَائِمُ

[D] محابيق صبر عوج من البرال والجور الوسط وقوله مستأجرات<sup>1</sup> نوائم<sup>2</sup>  
أراد انيها في السير

نوائم [D]<sup>2</sup> المستأجرات [D]<sup>1</sup>

٣٤ مَوَارِقُ مِنْ دَاجٍ حَدَا أُخْرِيَاتِهِ وَمَا بَيْنَ مَعْرُوفِ السَّمَاءِ وَاصْبَحَ

[C1] الدجا الليل المطيرة<sup>1</sup> أخرياتها ساق أحمره والسادة الشخص معروف السماء  
الصبح واصلح انيض يقول الصبح حدا أوأخر الليل أو سابقها  
حدا [omitted]<sup>1</sup>

٣٥ تَرَايَ كَيْتِلَ الصَّدْعِ فِي مَنْصِفِ الصَّفا بِحَيْثُ الْمَهَا وَالْمَلَقِيَاتِ الرَّوَارِحِ

[CD] تراي بدا الصبح يقول بدا الصبح كمثل [الصدع في] الصفا والمها المقر  
والملقىات الاصل قد القيت من الاعياء والروارح المعيمات ويريد تراي  
الصبح في الغلاة كمثل الصدع في الصفا

٣٦ تُجَلِّي السُّرَى عَيْنِي وَعَنْ شَدْنِيَّةٍ طَوَا يَدَاهَا لِلْفَلَا وَهُوَ نَارِحُ

[D] شديئة ناقة مسوبة الى شدن وهو فعل والنارح العيد

(43) (حق) L.A. — تصحى بحول، مستأجرات، نوائم — D — تصحى BM — بحور L  
xi 356 (with lacuna) — Mult in 21 — محابيق بحوب العلا — C (1) —  
تطوى مهي

(44) D, — واصح، وما بين C, C, L — موارق L\*, BM, D, — عوارق L — موارد C  
Ambr BM (omitted) — قارح C (1) — قارح BM, L, L\* — أخرياتها Ambr  
موارق يعنى هذه الاصل قد بعدت BM schol — موار ومن C\* — وما تن  
من داج اى قد اجردت من الليل ألس السواد وما تن يعنى الاصل  
سرى ليلتين

(45) — كوحه الصدر I. — كمثل C 1 — تراي كوحه C (1) BM, Ambr  
تراي يعنى الصبح كأنه صرع في صفا بحيث المها اى بحيث BM schol  
تري الصبح بحيث يكون Ambr schol — تلون<sup>1</sup> بقر الوحش يعنى الغلاة  
'المها' الملقىات اللواتي سقطن من الاعياء اى حيث الاصل قد سقطت  
تـراي 'الصبح' بهذا الموضع والروارح التي تسقط من الاعياء  
يلقي<sup>1</sup>

(16) طوى يديها حور 'العلا' D — طواها ل'العلا' C (1) BM, L, Ambr  
طوى ي تطويان — طواها بمعنى تطوى العلا BM schol







٥٩ يَعَاوِرُونَ حَدَّ الشَّمْسِ خَزْرًا كَانَهَا قَلَاتُ الصَّافَا عَادَتْ عَلَيْهَا الْمَقَادِحُ

[٢١] يعاورون حدَّ الشمس ينظرون إليها والقلت نقرة في الحل يجمع فيها  
الباد شبه عيونها بالقلات والمقادح المغارف يقال قبحت القدر إذا عرقته  
قال لبيد <sup>١</sup> أَوْ حَوْنَةٌ قُبِحَتْ وَقَصَّ حَتَامًا <sup>٢</sup>

<sup>1</sup> Muḥall, 39

٦٠ فَلَمَّا لَبَسَ اللَّيْلُ أَوْ حِينَ نَصَبَتْ لَهُ مِنْ خَذَا آذَانَهَا وَهُوَ جَانِصٌ

[٢١] لست الليل اذلحن فيه حدا آذانها استرخاها والاحدى المسترخى الاذن  
وجانص يعنى الليل

٦١ حَدَاهُنَّ شَحَاحٌ كَأَنَّ مَحِيلَهُ عَلَى حَافَتَيْهِنَّ أَرْجَازُ مَفَاضِصٍ

[٢١] شحاح يعنى الحمام سحيله بهاقه والحافة الحانب كان صوته على حاب  
الآذن ارتحار من التيس يرتحران لمضغ كل واحد منهما صاحبه معاصص  
فيه مضغ وساب

(٥٩) (١) حدّ، خزرا (٢) - حررا، عاص عليه DM - حرّ، خدرا، تعاورون L (٥٩)  
قلاط الصفا قلات، حورا، حد (٣) - خدرا L - تعاورون حرّ، خدرا، المعارج  
عادت كثرت المقادح - cf Dir vi 2 - Ambro - chul يعاورون

التي تغرى بها الماء ينظرون إليها مرة ويصدرون عنها مرة  
(60) BM, L حداه (٤) - حداه (٥) - من حداه L, D - من حداه BM, L (60)  
من حد آذانها 211 219 211 211 - Tabari Tafsi 211 211 - من حداه  
قوله حين ، - وحديت الآذن حدّا 246<sup>١</sup> (حداه)  
صبت يعنى الليل يقول نصت آذانها البرد وكانت قبل ذلك قد جمعتها  
" أو حين " - El Bai and Mu - الحداه استرخاه الاذن  
"or about that time

(61) BM, D حداهن شحاح (٦) - حداهن شحاح (٦) - حداهن شحاح (٦)  
81 (note) - C (1) unit - حداهن شحاح (٦) - حداهن شحاح (٦)  
سحيله بهاقه يقول كان بهي هذا الحمام ارتحار صوت فيه ساب  
ونصاح

يَحْذَرْنَ مِنْ أَذَىٰ إِذَا مَا هُوَ انْتَحَىٰ عَلَيْهِمْ لَمْ تَنْجُ الْفُرُودُ الْمَشَائِخَ

(C1) ادعى مقلوب الاذان الى وجهه وقيل اُدْفى مائل الى جانب من الشاطئ اتحنى اعتمد عليهم والفرد المتفردة من الاتح والمشتاح المصادر يقال شايح اذا حادر

١٣ كَمَا صَغَعَ الْبَزَى الْقَطَا وَتَكْشَفَتْ عَنْ الْمَقَرِّ الْغُرَارِ عَيْطُ لَوَاقِحِ

[1'D] صمصع<sup>1</sup> [أى] فرق والمقرم محل الإنل والعيوان من العيرة عيط<sup>2</sup> أبل طوال  
الإعاق

<sup>1</sup> [C] صفتع      <sup>2</sup> [C] عيط

٦٤ فَجَاءَتْ كَنُودُ الْخَارِبِينَ يَشْلُهَا مِصْكُ تَهَادَاهُ صَحَارِ صِرَاحِ

[C U] يقول حاتم الحمر كندو الحاربيس والغود من الإبل من ثلاث الى عشر والحارب الذي يسرق الإبل يقول الحمار يطردو الآتى كما يطردو الحارب الدود والسروق يتلها يطردوها مصداً صحر شديد يعنى الحمار تهاده صهار تلقيه هذه الى هذه صراخ [جمع صردحة وهى ارض صلبة

٥٠ وَقَدْ أَهْرَتْ ذَا أَمَّهُمْ بَاتَ طَاوِيَا لَهُ فَوْقَ زُجَى مَرْقَبِيهِ وَحَاوِحَ

١٤١) إذا أسهر يعنى الصائد طلوبا أى حائفا ربح المرقى حده والوحوشه صوت يخرج من الصدر لا يعبر

BM school - لہر تسم (C, D) انتہی D من دفعی، 1. پیم 10-12 Page 12

الادوي الذي كان فيه ميلا يقال مر يداعي اي يحرف  
المحاضر يقول تهرب من العمل الصالح الذي صوته اني

BM - إذا ما كتبت BM أو كتبت ( ) عن المعلوم صضع  
القرم العجل برك للعبدة

متل (1) BVI, C - مصدك تهاداه صخار ۱ ۱ ۱ متل تهاداه ۱۰  
والحاربان لقان واحدهما حارب تهاداه VI ۱ مهداه صخار  
ترمي هده اصغراني هده البحر 'ماكن' عراط مستوية واحدها  
تهاداه اي ترمي به هده ۱ صروحة التراب به وهو 'حقى' به  
هده ۱ ۱ ۱ تهاداه ۱ ۱ هده صخار جمع صخور.

( فوق ) بات حاصلہ ہے ۔ ( د م )

جدول ۱۸

۱۱۱

٦٦ لَهُ نَبْعَةٌ عَطْوَى كَانَتْ زَيْنِيهَا بِالْوَى تَعَاظُهُ الْإَكْفُ الْمَوَاصِحُ

[C D] نبعه قوس من شجر السبع عطوى سيلة زينا صوتها والمواصح التي تسمعه

٦٧ تَفْجَعُ ثَكْلَى بَعْدَ وَهْنٍ تَخْرَمُ زَيْنِيهَا يَأْمَسُ الْمَوْجِعَاتُ الْقَرَائِحُ

[C D] يقول كان زينا القوس تفجع ثكلى والقرائح التي تفرح القواد<sup>1</sup>

القواد [C] 1

٦٨ أَحَا قَتْرَةٌ يَرْمِي إِلَى حَيْثُ تَلْتَقَى مِنْ الصَّفْحَةِ الْيَسْرَى صَحَارٌ وَوَاصِحُ

[C D] الصفحة اليسرى الحب الايسر اراد يرمى من الحب الايسر حيث تلتقى حمرة الطهر وبياض الطن وصخرة في اللون بياض الى الحمرة والواصح الانيش وكذا طهر الحمار الى الحمرة وبطه انيص

٦٩ فَلَمَّا آمَتَوْتَ آذَانَهَا فِي شَرِيعَةٍ لَهَا غَيْلَمٌ لِلْبَتْرِ فِيهَا صَوَائِحُ

[C D] غيلم واسعة كثيرة الماء والثر الصاعم استوت آذانها يقول وصعت اؤوسها تشرب الماء

(66) L, C (1) — تبطو L\* — نعة تمكو — BM — زينا — BM, Ambr — 87 u عطوى — الالوى الوتر — BM schol — تعاطيه — C (1) — 302 — LA — تعاطته

(67) C (1), L — ثكلى — BM C (1), L, L\* — تفجع بعد وهى ثكلى — C, D, Ambr — القرائح — Ambr schol — احترمته الموجهات وهى المايا القرائح تُفْرِحُ قلوبهن هذه المايا تعاطته مسحته وليته القوارح اللواتي يفرحن الاسان — BM schol — الواحدة قرحة

(68) Ambr — احَا سقوة ترمى على — L — احَا سقوة — D — احَا قتر — BM, L — احَا شقة — Ambr — احَا شقة يعنى الصايد يرمى على حيث تلتقى صحار وواصح — Ambr schol — من الصفحة اليسرى اى حيث تحتمع دا ودا عند العريضة محال محايلى — الحاب الايسر وانما اختار الايسر لان القواد فيه صحار حمرة الى بياض واضح وبياض وهو ما وصح حيث تلتقى على مَقَطِ الحب يريد بين بياض الطن وصخرة الطهر وهو لون الحمار

(69) C, D — غيلم — Ambr, BM — عيلم

٧. تَنْحَى لِأَذْنَاهَا فَصَادَفَ سَهْمَهُ بِخَاطِئَةٍ مِنْ جَانِبِ الْكَيْفِ نَاطِئٌ

٧١ فَأَجْفَلْنَ أَنْ يَعْلَمْنَ مَتَى يَنْزِلُ أُولَئِكَ تَرْفُضُ الصُّخُورُ الْكَوَايِمَ

[C D] المش من الارض ما ارتفع وصلب ويثونه اى يثون العار منه والاكمر<sup>3</sup> الحال الصغار والكواشح التى تكبح حوافر الحمير يقال كسحه اذا صربه وكسحه ايضا اذا رده فكان<sup>4</sup> يود ما يصيبها فلا يؤثر فيها ترفض الصمور تقطع وتقرق ويروي وأحلين<sup>5</sup>

جميع اكمة وهي [1] add<sup>2</sup>  
الصخور [1] add<sup>3</sup>

٧٢ يَنْصِبْنَ جُوناَ مِنْ عَيْطٍ كَأَنَّهٗ حَرِيقٌ جَرَتْ فِيهِ الرِّياحُ الْناوَافِحُ

[16] یصّس ای یرفع حوا یرید عازا والعبط الطریق یعی العار کانه حریق  
بقول<sup>1</sup> کاب العار دحان الحریق

يقول كائن العمار حاس حريق والحواس الاسود هيا (D) <sup>1</sup>

١٣ فَأَصْبَحَ يَطْلُعُ النَّجَادَ وَتَرْتُمِي دَابَّاهُنَّ الْمُفْضِيَاتِ الْفَوَاسِمِ

(C) السجاد ما عُلِقَ من الأرض وارتفع والمقصيات الصحارى والعواسج الواسعة

تسمی ای BM wheel - نحاطیه Anir - نحاطیه ( , T ) نحاطیه BM, L (70)  
 انصوف لها عصادف سهبه ناطم ای یمر تدیدا و او وقع فی اللحرما  
 اصانه ناطم و الکبح جانب الحبل نحاطیه لاته اراد برمیة ذات خطاء کما  
 یقال ناصر و نهر

١١- I, L, E, F, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, AA, AB, AC, AD, AE, AF, AG, AH, AI, AJ, AK, AL, AM, AN, AO, AP, AQ, AR, AS, AT, AU, AV, AW, AX, AY, AZ, BA, BB, BC, BD, BE, BF, BG, BH, BI, BJ, BK, BL, BM, BN, BO, BP, BQ, BR, BS, BT, BU, BV, BW, BX, BY, BZ, CA, CB, CC, CD, CE, CF, CG, CH, CI, CJ, CK, CL, CM, CN, CO, CP, CQ, CR, CS, CT, CU, CV, CW, CX, CY, CZ, DA, DB, DC, DD, DE, DF, DG, DH, DI, DJ, DK, DL, DM, DN, DO, DP, DQ, DR, DS, DT, DU, DV, DW, DX, DY, DZ, EA, EB, EC, ED, EE, EF, EG, EH, EI, EJ, EK, EL, EM, EN, EO, EP, EQ, ER, ES, ET, EU, EV, EW, EX, EY, EZ, FA, FB, FC, FD, FE, FF, FG, FH, FI, FJ, FK, FL, FM, FN, FO, FP, FQ, FR, FS, FT, FU, FV, FW, FX, FY, FZ, GA, GB, GC, GD, GE, GF, GG, GH, GI, GJ, GK, GL, GM, GN, GO, GP, GQ, GR, GS, GT, GU, GV, GW, GX, GY, GZ, HA, HB, HC, HD, HE, HF, HG, HH, HI, HJ, HK, HL, HM, HN, HO, HP, HQ, HR, HS, HT, HU, HV, HW, HX, HY, HZ, IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG, IH, II, IJ, IK, IL, IM, IN, IO, IP, IQ, IR, IS, IT, IU, IV, IW, IX, IY, IZ, JA, JB, JC, JD, JE, JF, JG, JH, JI, JJ, JK, JL, JM, JN, JO, JP, JQ, JR, JS, JT, JU, JV, JW, JX, JY, JZ, KA, KB, KC, KD, KE, KF, KG, KH, KI, KJ, KK, KL, KM, KN, KO, KP, KQ, KR, KS, KT, KU, KV, KW, KX, KY, KZ, LA, LB, LC, LD, LE, LF, LG, LH, LI, LJ, LK, LL, LM, LN, LO, LP, LQ, LR, LS, LT, LU, LV, LW, LX, LY, LZ, MA, MB, MC, MD, ME, MF, MG, MH, MI, MJ, MK, ML, MM, MN, MO, MP, MQ, MR, MS, MT, MU, MV, MW, MX, MY, MZ, NA, NB, NC, ND, NE, NF, NG, NH, NI, NJ, NK, NL, NM, NN, NO, NP, NQ, NR, NS, NT, NU, NV, NW, NX, NY, NZ, OA, OB, OC, OD, OE, OF, OG, OH, OI, OJ, OK, OL, OM, ON, OO, OP, OQ, OR, OS, OT, OU, OV, OW, OX, OY, OZ, PA, PB, PC, PD, PE, PF, PG, PH, PI, PJ, PK, PL, PM, PN, PO, PP, PQ, PR, PS, PT, PU, PV, PW, PX, PY, PZ, QA, QB, QC, QD, QE, QF, QG, QH, QI, QJ, QK, QL, QM, QN, QO, QP, QQ, QR, QS, QT, QU, QV, QW, QX, QY, QZ, RA, RB, RC, RD, RE, RF, RG, RH, RI, RJ, RK, RL, RM, RN, RO, RP, RQ, RR, RS, RT, RU, RV, RW, RX, RY, RZ, SA, SB, SC, SD, SE, SF, SG, SH, SI, SJ, SK, SL, SM, SN, SO, SP, SQ, SR, SS, ST, SU, SV, SW, SX, SY, SZ, TA, TB, TC, TD, TE, TF, TG, TH, TI, TJ, TK, TL, TM, TN, TO, TP, TQ, TR, TS, TT, TU, TV, TW, TX, TY, TZ, UA, UB, UC, UD, UE, UF, UG, UH, UI, UJ, UK, UL, UM, UN, UO, UP, UQ, UR, US, UT, UU, UV, UW, UX, UY, UZ, VA, VB, VC, VD, VE, VF, VG, VH, VI, VJ, VK, VL, VM, VN, VO, VP, VQ, VR, VS, VT, VU, VV, VW, VX, VY, VZ, WA, WB, WC, WD, WE, WF, WG, WH, WI, WJ, WK, WL, WM, WN, WO, WP, WQ, WR, WS, WT, WU, WV, WW, WX, WY, WZ, XA, XB, XC, XD, XE, XF, XG, XH, XI, XJ, XK, XL, XM, XN, XO, XP, XQ, XR, XS, XT, XU, XV, XW, XX, XY, XZ, YA, YB, YC, YD, YE, YF, YG, YH, YI, YJ, YK, YL, YM, YN, YO, YP, YQ, YR, YS, YT, YU, YV, YW, YX, YY, YZ, ZA, ZB, ZC, ZD, ZE, ZF, ZG, ZH, ZI, ZJ, ZK, ZL, ZM, ZN, ZO, ZP, ZQ, ZR, ZS, ZT, ZU, ZV, ZW, ZX, ZY, ZZ.

عظيٓم - ١٣١١ ا فيه الضعيف من عظيم ١٣١٢ الضعاف ١٣١٣  
 الضعيف ١٣١٤ التراب المرتفع من مكان غير معمول ١٣١٥ عيط ١٣١٦  
 وقوله من ١٣١٧ يورد ليريد اني قسيت الضعاف ارباب  
 عيط وهو التراب الذي قد طبر من غير ان يكون هو ترسه قبل ذلك هي  
 عطشه اي ترسه وكذلك العيط من التراب العير يسحر من عمر علة وقد  
 الترحل قد عيط 'ا' م ت صحيحا من غير مرض وقد عيط 'ل'وب 'د'  
 تنقه وهو حديد من غير ان تحرق

يَطْعَنُ السَّحَابُ ۖ ۝ الْمَقْصِدَاتُ ۖ



الرحم

١٢

١ يَا أَيُّهَا ذِيَّ الصَّدَى النَّبُوحُ أَمَا تَزَالُ أَبَدًا تَصِيحُ

[12] الصدى ذكر اليوم وسع إذا صاح وبروى الصبح<sup>١</sup>

وبروى أى صيوح [C] ويقال صيوح [D]<sup>٢</sup>

٣ أَمْ هَيَّجَتْكَ الْبَاذِلُ الطَّلْبُحُ مَهْرِيَّةٌ فِي بَطْنِهَا مَلْقُوحُ

٥ تَنِي فَيَعْرِوْهَا فَتَسْتَرِيحُ مِنْ الْمَهَارَى نَسَبُ صَرِيحُ

[C D] تنى أى تعثر والونى المتور يعروها يلْم<sup>١</sup> بها والصريح الحاصل من كل شئ

يلْم [C] يكم [me D]<sup>٢</sup>

الرحم

١٣

١ اتَّعْرِفِ الدَّارَ تَعَفَّتْ أَبَدًا بِحَيْثُ نَاصَى أَخْبِرَاتِ الْاَوْهَدَا

[C D] تعفت درست ناصى واصل الخبرات ارض لية التراب والاولهه المسفص من الارض

٣ أَسْقَيْنَ مِنْ نَوَى السَّمَكَ اَعْهَدَا بِوَادِيَا مَرًّا وَمَرًّا عَوْدًا

١٣

الصدى - I \ a - يا ايهدا الصدا النبوح - الصدى النبوح D (1, 2)  
الصبح (f I hrl viii 76) - الصبح

اما هيحك D - مهريته, ام هيحك C (3, 4)

نسباً 114 ley - نسب C, G, D (5, 6)

١٣

١ - \ ا نصى (f L \ 1) - ناصى 112 G, D, C<sup>4</sup>, Gey

من نو السما C - سقين من نو D (3)





٢٣ وَمَنْهُمْ نَاءٌ لِمَنْ تَأْكُدَا مُشْتَبِهٌ يَعْنِي النَّعَاجَ الْأَبْدَا

٢٤ وَالرَّئْمُ يَعْنِي وَالْهَدُوجَ الْأَبْدَا مَشْنَى وَأَجَالًا بِهَا وَمُفْرَدًا

[CD] الرئم الظلي الأبيض والهدوج الظلمير وذلك في مشتهه<sup>٢</sup> إذا هبح والاربد

الاعبر والاسود

شبه [C]<sup>١</sup>

٢٧ مَخْشَى بِهَا الْجَوْنَاءُ بِالْقَيْظِ الرَّدَا إِذَا شَنَاخًا قُورَهَا تَوْقَدًا

[CD] الحوواء القطا شبهها الى السواد والردا الهلاك والشاخ<sup>١</sup> انف الحل والعقب

[والقور] الحال الصغار تَوْقَدَ استنبح

والشاخ [C]<sup>٢</sup>

٢٩ وَاعْتَمَ مِنْ آلِ الْهَجِيرِ وَارْتَدَا يَسْتَهْلِكُ الْهَلْبَاجَةَ الضَّفَنْدَا

[CD] الأكل السواب والهلابة الوحير من الرجال الثقيل الصفود<sup>٢</sup> كثير اللحم

السمين

الصفود C<sup>١</sup>

٣٠ إِذَا الصَّدَى بِجَوْزِهِ تَغَرَّدَا يَنْوُحُ كَأَنَّكَ تَهَيَّجُ الْفَقْدَا

[CD] الصدى طير وهو ذكر النور وحووره وسطه تَغَرَّدَ بصوت "لعقد جمع فاقد

وهي التي فقدت من نظر عيها

يعرد C<sup>١</sup>

٣١ أَوْ يَأْنِ الْيَوْمِ أَوْ صَوْتُ الصَّدَا أَوْ خُلْتُ الْبَيْدَ الدَّجَى الْأَسْوَدَا

تَلَقَّدَا "تَلَقَّدَا" C<sup>١</sup>

"رَبْدَا" يعنى C<sup>٢</sup>

"نَقِصَ" "نَقِصَ" C<sup>٣</sup>

"شَخَّ" "شَخَّ" C<sup>٤</sup> "شَخَّ" "شَخَّ" C<sup>٥</sup> "شَخَّ" "شَخَّ" C<sup>٦</sup>

"شَخَّ" "شَخَّ" C<sup>٧</sup>

"شَخَّ" "شَخَّ" C<sup>٨</sup>

يَنْوُحُ كَأَنَّكَ تَهَيَّجُ الْفَقْدَا C<sup>٩</sup>

"يَنْوُحُ" C<sup>١٠</sup>

أَوْ يَأْنِ الْيَوْمِ "أَوْ يَأْنِ الْيَوْمِ" C<sup>١١</sup>

يَبِيدُ "يَبِيدُ" C<sup>١٢</sup>

٣٥ قَرَيْتُهُ ضَبَاضِبًا مُوَيْدًا أَعِيسَ مَعَاجِبًا إِذَا أَحَادِي حَدًا

[C11] الضابض<sup>1</sup> الصخرة الوهم<sup>2</sup> والمؤيد المؤتى والاعيس الأبيض  
المهم<sup>3</sup> [C] المهم<sup>4</sup> [D] الضابض<sup>5</sup> [C]

٣٧ أَقْرَمَ فِي الْإِبِلِ تِلَادًا مُتَلَدًا مُقَابِلًا فِي تَجْبِهَا مُرَدَّدًا

[C11] أو حملا<sup>1</sup> قوما والقوم هو الفعل تِلَادًا مؤنثا<sup>2</sup> عندهم السحب الكرام من

الإبل مُرَدَّدًا<sup>3</sup> أى ليس [له] عرق سوى عرقها<sup>4</sup>  
متلدا<sup>5</sup> [C] متلدا<sup>6</sup> أو حملا<sup>7</sup> [D] [C] متلدا<sup>8</sup> أو حملا<sup>9</sup> [D]  
سوى عرقها<sup>10</sup> [D]

٣٩ فَمَاسَ حَتَّى زَافَ وَهَمًا أَصِيدًا وَلَرَدَفَ النَّابَ السُّدَيْسَ قِيدًا

[C11] يقول أنه ماس تحيل حتى زاف<sup>1</sup> أى متى متحترا والوهم العسر

والاصيد الرابع رأسه من الشاط الناب<sup>2</sup> من سته<sup>3</sup> فادا حرج فهو سدس  
الاصيد<sup>4</sup> الاحايل<sup>5</sup> شه هذا الفعل بالاحايل<sup>6</sup> [C] [القيد الاقود] والاقود  
الطويل العتيق [ايضا]<sup>7</sup>

الطرد [C]<sup>8</sup> حسه [C]<sup>9</sup> الناب [C] الناب [D]<sup>10</sup> واق [C]<sup>11</sup>  
الحيل [C]<sup>12</sup> الحيل [C]<sup>13</sup>

٤١ وَضَمَّ مِنْهَا الطَّرِفَاتِ الْغِيدَا ضَمًّا وَأَحْصَى عَيْطَهَا تَفَقَّدَا

٤٣ جَلَّلَهُ مَيْسَتَهُ فَاوْفَدَا وَأَنْصَبَ نِسْعَانِ بِهِ وَأَصْعَدَا

(1) ميسته رحله واليس شعر تعمل منه الرجال يشبهه [بحل] فأوفد أى

فاشرف والنساع الحقب أو التصدير [والانصاب] الانصاف<sup>2</sup> يقول يجمع

مرة ويترجم اخرى [D]

الجمع [D]<sup>3</sup>

(35, 36) C, C\* صابضا معاجا, اعيس مؤنثا D—صابضا C, (35, 36)

في تحيها C\*—اقوم من D—اقوم في C (37, 38)

(39, 40) D "سدس الناب واق" (1) —الناب سدس, زاف وهم الاصيد D

part within brackets is not in D, and as it is not in D

It is probably an interpolation and as it is not in D

As regards (39) the (1) is not in D

to two verses in his Div of 'Ahd 1.29 and as it is not

have the phrase وَأَرْوَفَ نَابَهَا لِسْدَيْسِ

واحضا عيظها D—عيظها C\*—عيظها C, (41, 43)

جلله C\*—فاوقدا D, C\*, (43, 44)



٥٢ كَانَ نَحْتِي نَاشِطًا مُجَدِّدًا أَمْفَعَ وَضَاحَ السَّرَاةِ أَمْلَدًا

[CD] ناشط ثور وحشي يخرج من ارض الى ارض [مجدد في حديثه خفتان سوداوان السفة سواد يضرب الى الصبرة يعنى السواد الذى فى حديثه C]

٥٥ أَنَا أَطْرَادُ مُسْتَهِيلًا مَفْرَدًا أَحْسَنَ إِجْفِيلَ الضُّحَى مُزَادًا

[CD] اراد مفرع مستهيل من البول يقول لا يحبه أحد ان يتقدم إليه احسن قصير الالف كالقفر وكانها حنن معزع إجعل بالضحي ان الكلاب تلعب بالعدة فيمثل مراد معزم

مستهل C<sup>1</sup>

٥٧ قَاطَ الْحَصَادَ وَأَنْصَى الْأَغْيَدَا وَأَجْزَى مَسْقَى السَّحَابِ الْأَرْبَدَا

١) الحصاد ما يس من السات والمصي<sup>٢</sup> الاعيد الناصر والحرة ايضا الست  
لست لزيد لونه

الحرد C<sup>1</sup> D<sup>2</sup> ٢) المصدر C<sup>1</sup> المصاو C<sup>1</sup> الحصاد D<sup>1</sup>

٥٨ يَحْفِرُ أَعْجَزُ الرَّحَامَى الْمَيْدَا مِنْ حَبْلِ حَوْصَى حَيْثُ مَا تَرَدَّدَا

١) الرحامي<sup>٢</sup> ست له اصول بعضها<sup>٣</sup> عس يحفر عسا التراب تأكلها الدواث والميد<sup>٤</sup> المائلة<sup>٥</sup> والميدة<sup>٦</sup> الدواث حوصى مكان الحبل حل الرمل

المائلة D<sup>1</sup> المايد<sup>٢</sup> ٣) المود<sup>٤</sup> ٤) بعض عس بعض D<sup>2</sup> ٥) الرحام<sup>٦</sup> C<sup>1</sup>  
الدواث<sup>٧</sup> ١) الدواث<sup>٨</sup> الدواث<sup>٩</sup> ١٠) الدواث<sup>١١</sup> ١٢) المييل<sup>١٣</sup> C<sup>1</sup>

٥٩ وَأَنْفَعُ أَصْلًا وَأَيْكَ أَحْصَا حَتَّى إِذَا شَمَّ الصَّبَا وَأَبْرَدَا

مجددا D (33, 34)

D مراد<sup>١</sup> ٢) مستهلا<sup>٣</sup> ١) أنا طراد<sup>٤</sup> ٥) أنا طراد<sup>٦</sup> D (35, 36)

حسن - أحسن - مزاد

فاس<sup>١</sup> - د<sup>٢</sup> - الفص<sup>٣</sup> ٤) الفص<sup>٥</sup> ٥) الفص<sup>٦</sup> ٦) الفص<sup>٧</sup> ٧) الفص<sup>٨</sup> ٨) الفص<sup>٩</sup> ٩) الفص<sup>١٠</sup> ١٠) الفص<sup>١١</sup> ١١) الفص<sup>١٢</sup> ١٢) الفص<sup>١٣</sup> ١٣) الفص<sup>١٤</sup> ١٤) الفص<sup>١٥</sup> ١٥) الفص<sup>١٦</sup> ١٦) الفص<sup>١٧</sup> ١٧) الفص<sup>١٨</sup> ١٨) الفص<sup>١٩</sup> ١٩) الفص<sup>٢٠</sup> ٢٠) الفص<sup>٢١</sup> ٢١) الفص<sup>٢٢</sup> ٢٢) الفص<sup>٢٣</sup> ٢٣) الفص<sup>٢٤</sup> ٢٤) الفص<sup>٢٥</sup> ٢٥) الفص<sup>٢٦</sup> ٢٦) الفص<sup>٢٧</sup> ٢٧) الفص<sup>٢٨</sup> ٢٨) الفص<sup>٢٩</sup> ٢٩) الفص<sup>٣٠</sup> ٣٠) الفص<sup>٣١</sup> ٣١) الفص<sup>٣٢</sup> ٣٢) الفص<sup>٣٣</sup> ٣٣) الفص<sup>٣٤</sup> ٣٤) الفص<sup>٣٥</sup> ٣٥) الفص<sup>٣٦</sup> ٣٦) الفص<sup>٣٧</sup> ٣٧) الفص<sup>٣٨</sup> ٣٨) الفص<sup>٣٩</sup> ٣٩) الفص<sup>٤٠</sup> ٤٠) الفص<sup>٤١</sup> ٤١) الفص<sup>٤٢</sup> ٤٢) الفص<sup>٤٣</sup> ٤٣) الفص<sup>٤٤</sup> ٤٤) الفص<sup>٤٥</sup> ٤٥) الفص<sup>٤٦</sup> ٤٦) الفص<sup>٤٧</sup> ٤٧) الفص<sup>٤٨</sup> ٤٨) الفص<sup>٤٩</sup> ٤٩) الفص<sup>٥٠</sup> ٥٠) الفص<sup>٥١</sup> ٥١) الفص<sup>٥٢</sup> ٥٢) الفص<sup>٥٣</sup> ٥٣) الفص<sup>٥٤</sup> ٥٤) الفص<sup>٥٥</sup> ٥٥) الفص<sup>٥٦</sup> ٥٦) الفص<sup>٥٧</sup> ٥٧) الفص<sup>٥٨</sup> ٥٨) الفص<sup>٥٩</sup> ٥٩) الفص<sup>٦٠</sup> ٦٠) الفص<sup>٦١</sup> ٦١) الفص<sup>٦٢</sup> ٦٢) الفص<sup>٦٣</sup> ٦٣) الفص<sup>٦٤</sup> ٦٤) الفص<sup>٦٥</sup> ٦٥) الفص<sup>٦٦</sup> ٦٦) الفص<sup>٦٧</sup> ٦٧) الفص<sup>٦٨</sup> ٦٨) الفص<sup>٦٩</sup> ٦٩) الفص<sup>٧٠</sup> ٧٠) الفص<sup>٧١</sup> ٧١) الفص<sup>٧٢</sup> ٧٢) الفص<sup>٧٣</sup> ٧٣) الفص<sup>٧٤</sup> ٧٤) الفص<sup>٧٥</sup> ٧٥) الفص<sup>٧٦</sup> ٧٦) الفص<sup>٧٧</sup> ٧٧) الفص<sup>٧٨</sup> ٧٨) الفص<sup>٧٩</sup> ٧٩) الفص<sup>٨٠</sup> ٨٠) الفص<sup>٨١</sup> ٨١) الفص<sup>٨٢</sup> ٨٢) الفص<sup>٨٣</sup> ٨٣) الفص<sup>٨٤</sup> ٨٤) الفص<sup>٨٥</sup> ٨٥) الفص<sup>٨٦</sup> ٨٦) الفص<sup>٨٧</sup> ٨٧) الفص<sup>٨٨</sup> ٨٨) الفص<sup>٨٩</sup> ٨٩) الفص<sup>٩٠</sup> ٩٠) الفص<sup>٩١</sup> ٩١) الفص<sup>٩٢</sup> ٩٢) الفص<sup>٩٣</sup> ٩٣) الفص<sup>٩٤</sup> ٩٤) الفص<sup>٩٥</sup> ٩٥) الفص<sup>٩٦</sup> ٩٦) الفص<sup>٩٧</sup> ٩٧) الفص<sup>٩٨</sup> ٩٨) الفص<sup>٩٩</sup> ٩٩) الفص<sup>١٠٠</sup> ١٠٠) الفص<sup>١٠١</sup> ١٠١) الفص<sup>١٠٢</sup> ١٠٢) الفص<sup>١٠٣</sup> ١٠٣) الفص<sup>١٠٤</sup> ١٠٤) الفص<sup>١٠٥</sup> ١٠٥) الفص<sup>١٠٦</sup> ١٠٦) الفص<sup>١٠٧</sup> ١٠٧) الفص<sup>١٠٨</sup> ١٠٨) الفص<sup>١٠٩</sup> ١٠٩) الفص<sup>١١٠</sup> ١١٠) الفص<sup>١١١</sup> ١١١) الفص<sup>١١٢</sup> ١١٢) الفص<sup>١١٣</sup> ١١٣) الفص<sup>١١٤</sup> ١١٤) الفص<sup>١١٥</sup> ١١٥) الفص<sup>١١٦</sup> ١١٦) الفص<sup>١١٧</sup> ١١٧) الفص<sup>١١٨</sup> ١١٨) الفص<sup>١١٩</sup> ١١٩) الفص<sup>١٢٠</sup> ١٢٠) الفص<sup>١٢١</sup> ١٢١) الفص<sup>١٢٢</sup> ١٢٢) الفص<sup>١٢٣</sup> ١٢٣) الفص<sup>١٢٤</sup> ١٢٤) الفص<sup>١٢٥</sup> ١٢٥) الفص<sup>١٢٦</sup> ١٢٦) الفص<sup>١٢٧</sup> ١٢٧) الفص<sup>١٢٨</sup> ١٢٨) الفص<sup>١٢٩</sup> ١٢٩) الفص<sup>١٣٠</sup> ١٣٠) الفص<sup>١٣١</sup> ١٣١) الفص<sup>١٣٢</sup> ١٣٢) الفص<sup>١٣٣</sup> ١٣٣) الفص<sup>١٣٤</sup> ١٣٤) الفص<sup>١٣٥</sup> ١٣٥) الفص<sup>١٣٦</sup> ١٣٦) الفص<sup>١٣٧</sup> ١٣٧) الفص<sup>١٣٨</sup> ١٣٨) الفص<sup>١٣٩</sup> ١٣٩) الفص<sup>١٤٠</sup> ١٤٠) الفص<sup>١٤١</sup> ١٤١) الفص<sup>١٤٢</sup> ١٤٢) الفص<sup>١٤٣</sup> ١٤٣) الفص<sup>١٤٤</sup> ١٤٤) الفص<sup>١٤٥</sup> ١٤٥) الفص<sup>١٤٦</sup> ١٤٦) الفص<sup>١٤٧</sup> ١٤٧) الفص<sup>١٤٨</sup> ١٤٨) الفص<sup>١٤٩</sup> ١٤٩) الفص<sup>١٥٠</sup> ١٥٠) الفص<sup>١٥١</sup> ١٥١) الفص<sup>١٥٢</sup> ١٥٢) الفص<sup>١٥٣</sup> ١٥٣) الفص<sup>١٥٤</sup> ١٥٤) الفص<sup>١٥٥</sup> ١٥٥) الفص<sup>١٥٦</sup> ١٥٦) الفص<sup>١٥٧</sup> ١٥٧) الفص<sup>١٥٨</sup> ١٥٨) الفص<sup>١٥٩</sup> ١٥٩) الفص<sup>١٦٠</sup> ١٦٠) الفص<sup>١٦١</sup> ١٦١) الفص<sup>١٦٢</sup> ١٦٢) الفص<sup>١٦٣</sup> ١٦٣) الفص<sup>١٦٤</sup> ١٦٤) الفص<sup>١٦٥</sup> ١٦٥) الفص<sup>١٦٦</sup> ١٦٦) الفص<sup>١٦٧</sup> ١٦٧) الفص<sup>١٦٨</sup> ١٦٨) الفص<sup>١٦٩</sup> ١٦٩) الفص<sup>١٧٠</sup> ١٧٠) الفص<sup>١٧١</sup> ١٧١) الفص<sup>١٧٢</sup> ١٧٢) الفص<sup>١٧٣</sup> ١٧٣) الفص<sup>١٧٤</sup> ١٧٤) الفص<sup>١٧٥</sup> ١٧٥) الفص<sup>١٧٦</sup> ١٧٦) الفص<sup>١٧٧</sup> ١٧٧) الفص<sup>١٧٨</sup> ١٧٨) الفص<sup>١٧٩</sup> ١٧٩) الفص<sup>١٨٠</sup> ١٨٠) الفص<sup>١٨١</sup> ١٨١) الفص<sup>١٨٢</sup> ١٨٢) الفص<sup>١٨٣</sup> ١٨٣) الفص<sup>١٨٤</sup> ١٨٤) الفص<sup>١٨٥</sup> ١٨٥) الفص<sup>١٨٦</sup> ١٨٦) الفص<sup>١٨٧</sup> ١٨٧) الفص<sup>١٨٨</sup> ١٨٨) الفص<sup>١٨٩</sup> ١٨٩) الفص<sup>١٩٠</sup> ١٩٠) الفص<sup>١٩١</sup> ١٩١) الفص<sup>١٩٢</sup> ١٩٢) الفص<sup>١٩٣</sup> ١٩٣) الفص<sup>١٩٤</sup> ١٩٤) الفص<sup>١٩٥</sup> ١٩٥) الفص<sup>١٩٦</sup> ١٩٦) الفص<sup>١٩٧</sup> ١٩٧) الفص<sup>١٩٨</sup> ١٩٨) الفص<sup>١٩٩</sup> ١٩٩) الفص<sup>٢٠٠</sup> ٢٠٠) الفص<sup>٢٠١</sup> ٢٠١) الفص<sup>٢٠٢</sup> ٢٠٢) الفص<sup>٢٠٣</sup> ٢٠٣) الفص<sup>٢٠٤</sup> ٢٠٤) الفص<sup>٢٠٥</sup> ٢٠٥) الفص<sup>٢٠٦</sup> ٢٠٦) الفص<sup>٢٠٧</sup> ٢٠٧) الفص<sup>٢٠٨</sup> ٢٠٨) الفص<sup>٢٠٩</sup> ٢٠٩) الفص<sup>٢١٠</sup> ٢١٠) الفص<sup>٢١١</sup> ٢١١) الفص<sup>٢١٢</sup> ٢١٢) الفص<sup>٢١٣</sup> ٢١٣) الفص<sup>٢١٤</sup> ٢١٤) الفص<sup>٢١٥</sup> ٢١٥) الفص<sup>٢١٦</sup> ٢١٦) الفص<sup>٢١٧</sup> ٢١٧) الفص<sup>٢١٨</sup> ٢١٨) الفص<sup>٢١٩</sup> ٢١٩) الفص<sup>٢٢٠</sup> ٢٢٠) الفص<sup>٢٢١</sup> ٢٢١) الفص<sup>٢٢٢</sup> ٢٢٢) الفص<sup>٢٢٣</sup> ٢٢٣) الفص<sup>٢٢٤</sup> ٢٢٤) الفص<sup>٢٢٥</sup> ٢٢٥) الفص<sup>٢٢٦</sup> ٢٢٦) الفص<sup>٢٢٧</sup> ٢٢٧) الفص<sup>٢٢٨</sup> ٢٢٨) الفص<sup>٢٢٩</sup> ٢٢٩) الفص<sup>٢٣٠</sup> ٢٣٠) الفص<sup>٢٣١</sup> ٢٣١) الفص<sup>٢٣٢</sup> ٢٣٢) الفص<sup>٢٣٣</sup> ٢٣٣) الفص<sup>٢٣٤</sup> ٢٣٤) الفص<sup>٢٣٥</sup> ٢٣٥) الفص<sup>٢٣٦</sup> ٢٣٦) الفص<sup>٢٣٧</sup> ٢٣٧) الفص<sup>٢٣٨</sup> ٢٣٨) الفص<sup>٢٣٩</sup> ٢٣٩) الفص<sup>٢٤٠</sup> ٢٤٠) الفص<sup>٢٤١</sup> ٢٤١) الفص<sup>٢٤٢</sup> ٢٤٢) الفص<sup>٢٤٣</sup> ٢٤٣) الفص<sup>٢٤٤</sup> ٢٤٤) الفص<sup>٢٤٥</sup> ٢٤٥) الفص<sup>٢٤٦</sup> ٢٤٦) الفص<sup>٢٤٧</sup> ٢٤٧) الفص<sup>٢٤٨</sup> ٢٤٨) الفص<sup>٢٤٩</sup> ٢٤٩) الفص<sup>٢٥٠</sup> ٢٥٠) الفص<sup>٢٥١</sup> ٢٥١) الفص<sup>٢٥٢</sup> ٢٥٢) الفص<sup>٢٥٣</sup> ٢٥٣) الفص<sup>٢٥٤</sup> ٢٥٤) الفص<sup>٢٥٥</sup> ٢٥٥) الفص<sup>٢٥٦</sup> ٢٥٦) الفص<sup>٢٥٧</sup> ٢٥٧) الفص<sup>٢٥٨</sup> ٢٥٨) الفص<sup>٢٥٩</sup> ٢٥٩) الفص<sup>٢٦٠</sup> ٢٦٠) الفص<sup>٢٦١</sup> ٢٦١) الفص<sup>٢٦٢</sup> ٢٦٢) الفص<sup>٢٦٣</sup> ٢٦٣) الفص<sup>٢٦٤</sup> ٢٦٤) الفص<sup>٢٦٥</sup> ٢٦٥) الفص<sup>٢٦٦</sup> ٢٦٦) الفص<sup>٢٦٧</sup> ٢٦٧) الفص<sup>٢٦٨</sup> ٢٦٨) الفص<sup>٢٦٩</sup> ٢٦٩) الفص<sup>٢٧٠</sup> ٢٧٠) الفص<sup>٢٧١</sup> ٢٧١) الفص<sup>٢٧٢</sup> ٢٧٢) الفص<sup>٢٧٣</sup> ٢٧٣) الفص<sup>٢٧٤</sup> ٢٧٤) الفص<sup>٢٧٥</sup> ٢٧٥) الفص<sup>٢٧٦</sup> ٢٧٦) الفص<sup>٢٧٧</sup> ٢٧٧) الفص<sup>٢٧٨</sup> ٢٧٨) الفص<sup>٢٧٩</sup> ٢٧٩) الفص<sup>٢٨٠</sup> ٢٨٠) الفص<sup>٢٨١</sup> ٢٨١) الفص<sup>٢٨٢</sup> ٢٨٢) الفص<sup>٢٨٣</sup> ٢٨٣) الفص<sup>٢٨٤</sup> ٢٨٤) الفص<sup>٢٨٥</sup> ٢٨٥) الفص<sup>٢٨٦</sup> ٢٨٦) الفص<sup>٢٨٧</sup> ٢٨٧) الفص<sup>٢٨٨</sup> ٢٨٨) الفص<sup>٢٨٩</sup> ٢٨٩) الفص<sup>٢٩٠</sup> ٢٩٠) الفص<sup>٢٩١</sup> ٢٩١) الفص<sup>٢٩٢</sup> ٢٩٢) الفص<sup>٢٩٣</sup> ٢٩٣) الفص<sup>٢٩٤</sup> ٢٩٤) الفص<sup>٢٩٥</sup> ٢٩٥) الفص<sup>٢٩٦</sup> ٢٩٦) الفص<sup>٢٩٧</sup> ٢٩٧) الفص<sup>٢٩٨</sup> ٢٩٨) الفص<sup>٢٩٩</sup> ٢٩٩) الفص<sup>٣٠٠</sup> ٣٠٠) الفص<sup>٣٠١</sup> ٣٠١) الفص<sup>٣٠٢</sup> ٣٠٢) الفص<sup>٣٠٣</sup> ٣٠٣) الفص<sup>٣٠٤</sup> ٣٠٤) الفص<sup>٣٠٥</sup> ٣٠٥) الفص<sup>٣٠٦</sup> ٣٠٦) الفص<sup>٣٠٧</sup> ٣٠٧) الفص<sup>٣٠٨</sup> ٣٠٨) الفص<sup>٣٠٩</sup> ٣٠٩) الفص<sup>٣١٠</sup> ٣١٠) الفص<sup>٣١١</sup> ٣١١) الفص<sup>٣١٢</sup> ٣١٢) الفص<sup>٣١٣</sup> ٣١٣) الفص<sup>٣١٤</sup> ٣١٤) الفص<sup>٣١٥</sup> ٣١٥) الفص<sup>٣١٦</sup> ٣١٦) الفص<sup>٣١٧</sup> ٣١٧) الفص<sup>٣١٨</sup> ٣١٨) الفص<sup>٣١٩</sup> ٣١٩) الفص<sup>٣٢٠</sup> ٣٢٠) الفص<sup>٣٢١</sup> ٣٢١) الفص<sup>٣٢٢</sup> ٣٢٢) الفص<sup>٣٢٣</sup> ٣٢٣) الفص<sup>٣٢٤</sup> ٣٢٤) الفص<sup>٣٢٥</sup> ٣٢٥) الفص<sup>٣٢٦</sup> ٣٢٦) الفص<sup>٣٢٧</sup> ٣٢٧) الفص<sup>٣٢٨</sup> ٣٢٨) الفص<sup>٣٢٩</sup> ٣٢٩) الفص<sup>٣٣٠</sup> ٣٣٠) الفص<sup>٣٣١</sup> ٣٣١) الفص<sup>٣٣٢</sup> ٣٣٢) الفص<sup>٣٣٣</sup> ٣٣٣) الفص<sup>٣٣٤</sup> ٣٣٤) الفص<sup>٣٣٥</sup> ٣٣٥) الفص<sup>٣٣٦</sup> ٣٣٦) الفص<sup>٣٣٧</sup> ٣٣٧) الفص<sup>٣٣٨</sup> ٣٣٨) الفص<sup>٣٣٩</sup> ٣٣٩) الفص<sup>٣٤٠</sup> ٣٤٠) الفص<sup>٣٤١</sup> ٣٤١) الفص<sup>٣٤٢</sup> ٣٤٢) الفص<sup>٣٤٣</sup> ٣٤٣) الفص<sup>٣٤٤</sup> ٣٤٤) الفص<sup>٣٤٥</sup> ٣٤٥) الفص<sup>٣٤٦</sup> ٣٤٦) الفص<sup>٣٤٧</sup> ٣٤٧) الفص<sup>٣٤٨</sup> ٣٤٨) الفص<sup>٣٤٩</sup> ٣٤٩) الفص<sup>٣٥٠</sup> ٣٥٠) الفص<sup>٣٥١</sup> ٣٥١) الفص<sup>٣٥٢</sup> ٣٥٢) الفص<sup>٣٥٣</sup> ٣٥٣) الفص<sup>٣٥٤</sup> ٣٥٤) الفص<sup>٣٥٥</sup> ٣٥٥) الفص<sup>٣٥٦</sup> ٣٥٦) الفص<sup>٣٥٧</sup> ٣٥٧) الفص<sup>٣٥٨</sup> ٣٥٨) الفص<sup>٣٥٩</sup> ٣٥٩) الفص<sup>٣٦٠</sup> ٣٦٠) الفص<sup>٣٦١</sup> ٣٦١) الفص<sup>٣٦٢</sup> ٣٦٢) الفص<sup>٣٦٣</sup> ٣٦٣) الفص<sup>٣٦٤</sup> ٣٦٤) الفص<sup>٣٦٥</sup> ٣٦٥) الفص<sup>٣٦٦</sup> ٣٦٦) الفص<sup>٣٦٧</sup> ٣٦٧) الفص<sup>٣٦٨</sup> ٣٦٨) الفص<sup>٣٦٩</sup> ٣٦٩) الفص<sup>٣٧٠</sup> ٣٧٠) الفص<sup>٣٧١</sup> ٣٧١) الفص<sup>٣٧٢</sup> ٣٧٢) الفص<sup>٣٧٣</sup> ٣٧٣) الفص<sup>٣٧٤</sup> ٣٧٤) الفص<sup>٣٧٥</sup> ٣٧٥) الفص<sup>٣٧٦</sup> ٣٧٦) الفص<sup>٣٧٧</sup> ٣٧٧) الفص<sup>٣٧٨</sup> ٣٧٨) الفص<sup>٣٧٩</sup> ٣٧٩) الفص<sup>٣٨٠</sup> ٣٨٠) الفص<sup>٣٨١</sup> ٣٨١) الفص<sup>٣٨٢</sup> ٣٨٢) الفص<sup>٣٨٣</sup> ٣٨٣) الفص<sup>٣٨٤</sup> ٣٨٤) الفص<sup>٣٨٥</sup> ٣٨٥) الفص<sup>٣٨٦</sup> ٣٨٦) الفص<sup>٣٨٧</sup> ٣٨٧) الفص<sup>٣٨٨</sup> ٣٨٨) الفص<sup>٣٨٩</sup> ٣٨٩) الفص<sup>٣٩٠</sup> ٣٩٠) الفص<sup>٣٩١</sup> ٣٩١) الفص<sup>٣٩٢</sup> ٣٩٢) الفص<sup>٣٩٣</sup> ٣٩٣) الفص<sup>٣٩٤</sup> ٣٩٤) الفص<sup>٣٩٥</sup> ٣٩٥) الفص<sup>٣٩٦</sup> ٣٩٦) الفص<sup>٣٩٧</sup> ٣٩٧) الفص<sup>٣٩٨</sup> ٣٩٨) الفص<sup>٣٩٩</sup> ٣٩٩) الفص<sup>٤٠٠</sup> ٤٠٠) الفص<sup>٤٠١</sup> ٤٠١) الفص<sup>٤٠٢</sup> ٤٠٢) الفص<sup>٤٠٣</sup> ٤٠٣) الفص<sup>٤٠٤</sup> ٤٠٤) الفص<sup>٤٠٥</sup> ٤٠٥) الفص<sup>٤٠٦</sup> ٤٠٦) الفص<sup>٤٠٧</sup> ٤٠٧) الفص<sup>٤٠٨</sup> ٤٠٨) الفص<sup>٤٠٩</sup> ٤٠٩) الفص<sup>٤١٠</sup> ٤١٠) الفص<sup>٤١١</sup> ٤١١) الفص<sup>٤١٢</sup> ٤١٢) الفص<sup>٤١٣</sup> ٤١٣) الفص<sup>٤١٤</sup> ٤١٤) الفص<sup>٤١٥</sup> ٤١٥) الفص<sup>٤١٦</sup> ٤١٦) الفص<sup>٤١٧</sup> ٤١٧) الفص<sup>٤١٨</sup> ٤١٨) الفص<sup>٤١٩</sup> ٤١٩) الفص<sup>٤٢٠</sup> ٤٢٠) الفص<sup>٤٢١</sup> ٤٢١) الفص<sup>٤٢٢</sup> ٤٢٢) الفص<sup>٤٢٣</sup> ٤٢٣) الفص<sup>٤٢٤</sup> ٤٢٤) الفص<sup>٤٢٥</sup> ٤٢٥) الفص<sup>٤٢٦</sup> ٤٢٦) الفص<sup>٤٢٧</sup> ٤٢٧) الفص<sup>٤٢٨</sup> ٤٢٨) الفص<sup>٤٢٩</sup> ٤٢٩) الفص<sup>٤٣٠</sup> ٤٣٠) الفص<sup>٤٣١</sup> ٤٣١) الفص<sup>٤٣٢</sup> ٤٣٢) الفص<sup>٤٣٣</sup> ٤٣٣) الفص<sup>٤٣٤</sup> ٤٣٤) الفص<sup>٤٣٥</sup> ٤٣٥) الفص<sup>٤٣٦</sup> ٤٣٦) الفص<sup>٤٣٧</sup> ٤٣٧) الفص<sup>٤٣٨</sup> ٤٣٨) الفص<sup>٤٣٩</sup> ٤٣٩) الفص<sup>٤٤٠</sup> ٤٤٠) الفص<sup>٤٤١</sup> ٤٤١) الفص<sup>٤٤٢</sup> ٤٤٢) الفص<sup>٤٤٣</sup> ٤٤٣) الفص<sup>٤٤٤</sup> ٤٤٤) الفص<sup>٤٤٥</sup> ٤٤٥) الفص<sup>٤٤٦</sup> ٤٤٦) الفص<sup>٤٤٧</sup> ٤٤٧) الفص<sup>٤٤٨</sup> ٤٤٨) الفص<sup>٤٤٩</sup> ٤٤٩) الفص<sup>٤٥٠</sup> ٤٥٠) الفص<sup>٤٥١</sup> ٤٥١) الفص<sup>٤٥٢</sup> ٤٥٢) الفص<sup>٤٥٣</sup> ٤٥٣) الفص<sup>٤٥٤</sup> ٤٥٤) الفص<sup>٤٥٥</sup> ٤٥٥) الفص<sup>٤٥٦</sup> ٤٥٦) الفص<sup>٤٥٧</sup> ٤٥٧) الفص<sup>٤٥٨</sup> ٤٥٨) الفص<sup>٤٥٩</sup> ٤٥٩) الفص<sup>٤٦٠</sup> ٤٦٠) الفص<sup>٤٦١</sup> ٤٦١) الفص<sup>٤٦٢</sup> ٤٦٢) الفص<sup>٤٦٣</sup> ٤٦٣) الفص<sup>٤٦٤</sup> ٤٦٤) الفص<sup>٤٦٥</sup> ٤٦٥) الفص<sup>٤٦٦</sup> ٤٦٦) الفص<sup>٤٦٧</sup> ٤٦٧) الفص<sup>٤٦٨</sup> ٤٦٨) الفص<sup>٤٦٩</sup> ٤٦٩) الفص<sup>٤٧٠</sup> ٤٧٠) الفص<sup>٤٧١</sup> ٤٧١) الفص<sup>٤٧٢</sup> ٤٧٢) الفص<sup>٤٧٣</sup> ٤٧٣) الفص<sup>٤٧٤</sup> ٤٧٤) الفص<sup>٤٧٥</sup> ٤٧٥) الفص<sup>٤٧٦</sup> ٤٧٦) الفص<sup>٤٧٧</sup> ٤٧٧) الفص<sup>٤٧٨</sup> ٤٧٨) الفص<sup>٤٧٩</sup> ٤٧٩) الفص<sup>٤٨٠</sup> ٤٨٠) الفص<sup>٤٨١</sup> ٤٨١) الفص<sup>٤٨٢</sup> ٤٨٢) الفص<sup>٤٨٣</sup> ٤٨٣) الفص<sup>٤٨٤</sup> ٤٨٤) الفص<sup>٤٨٥</sup> ٤٨٥) الفص<sup>٤٨٦</sup> ٤٨٦) الفص<sup>٤٨٧</sup> ٤٨٧) الفص<sup>٤٨٨</sup> ٤٨٨) الفص<sup>٤٨٩</sup> ٤٨٩) الفص<sup>٤٩٠</sup> ٤٩٠) الفص<sup>٤٩١</sup> ٤٩١) الفص<sup>٤٩٢</sup> ٤٩٢) الفص<sup>٤٩٣</sup> ٤٩٣) الفص<sup>٤٩٤</sup> ٤٩٤) الفص<sup>٤٩٥</sup> ٤٩٥) الفص<sup>٤٩٦</sup> ٤٩٦) الفص<sup>٤٩٧</sup> ٤٩٧) الفص<sup>٤٩٨</sup> ٤٩٨) الفص<sup>٤٩٩</sup> ٤٩٩) الفص<sup>٥٠٠</sup> ٥٠٠) الفص<sup>٥٠١</sup> ٥٠١) الفص<sup>٥٠٢</sup> ٥٠٢) الفص<sup>٥٠٣</sup> ٥٠٣) الفص<sup>٥٠٤</sup> ٥٠٤) الفص<sup>٥٠٥</sup> ٥٠٥) الفص<sup>٥٠٦</sup> ٥٠٦) الفص<sup>٥٠٧</sup> ٥٠٧) الفص<sup>٥٠٨</sup> ٥٠٨) الفص<sup>٥٠٩</sup> ٥٠٩) الفص<sup>٥١٠</sup> ٥١٠) الفص<sup>٥١١</sup> ٥١١) الفص<sup>٥١٢</sup> ٥١٢) الفص<sup>٥١٣</sup> ٥١٣) الفص<sup>٥١٤</sup> ٥١٤) الفص<sup>٥١٥</sup> ٥١٥) الفص<sup>٥١٦</sup> ٥١٦) الفص<sup>٥١٧</sup> ٥١٧) الفص<sup>٥١٨</sup> ٥١٨) الفص<sup>٥١٩</sup> ٥١٩) الفص<sup>٥٢٠</sup> ٥٢٠) الفص<sup>٥٢١</sup> ٥٢١) الفص<sup>٥٢٢</sup> ٥٢٢) الفص<sup>٥٢٣</sup> ٥٢٣) الفص





٧٥ لَا يَسَا أَذْنِيهِ لِمَا تَعَوَّدَا فَانْدَفَعَ الشَّاةُ وَمَا تَلَدَّدَا

[CD] الشاة الثور الوحشي<sup>1</sup> في الحرى وما تلدد أى وما ينحرف<sup>2</sup>

كبير [C] وماس [D]<sup>3</sup> المرتفع [C] المدفع [D]<sup>1</sup>

٧٧ كَالْبَرْقِ فِي الْعَارِضِ حِينَ أَجَدَا وَكَانَ مِنْهُ الْمَوْتُ غَيْرَ أَبْعَدَا

[CD] العارض السحاب المبتصر اجد أى ارتفع ابعد يعنى بعيد كما يقال

الله اكبر بمعنى كبير

٧٦ حَتَّى إِذَا سَامَى الْعِجَاجُ أَصْعَدَا نَحْسِبُ عُنُونَ دُخَانٍ مُوقَدَا

[CD] السامى<sup>1</sup> المرتفع العجاج العار عنون كل شىء أوله .

الشامى [C] السامى [D]<sup>2</sup>

٨١ مِنْ كُلِّ امْتَالٍ يَقْدُ الْقَرْدَا بَاتَتْ لِعَيْنِيهِ الْهَمُومُ عُوْدَا

[CD] قوله امثال يعنى قوائم الثور تشبه بعضها بعضا والقرد الإص الصلبة

٨٣ حَوَائِمَا تَمْنَعُهُ أَنْ يَرْقُدَا إِلَّا غِشَاشًا حَافِيَا مُسَهَّدَا

[CD] حوائم يعنى الهموم تحووه هول النؤس والعشاش العحلة وقوله ألا عشاشا

يقول ألا يوم على عحلة

لاسا C, D — لاسى C\* (75, 76)

حتى تاه D — حتى اذا تاه C, C\* (79, 80)

نقر C, C — يقعد D (81, 82)

الطويل

١٥

١ تَغَيَّرَ بَعْدِي مِنْ أُمَيْمَةَ شَارِعَ فَصِنَعَ قَسًا فَلَسْتَبْكِيَا أَوْ تَجَلَدَا

٢ لَعَلَّ دِيَارًا بَيْنَ وَعَسَاءَ مُشْرِفٍ وَبَيْنَ قَسًا كَانَتْ مِنَ الْحَيِّ مُشْدَا

[C D] الوعاء رملة قسا موضع سلالد بي تمير وقوله مشدا اي مطلقا من اشد

الضالة

٣ فَقَالَا لَعَمْرِي مَا إِلَى أَمْرِ سَالِمٍ بِنَا ذُو جَدَّةٍ ثُمَّ رَدَّا لِأَكْثَدَا

[C D] الحمداء<sup>١</sup> القضاء ما بنا ما فيها ذو عى يعنى علك<sup>٢</sup>

عده [C]<sup>٣</sup> الحداء [C D]<sup>٤</sup>

٤ وَلَا زِلْتُمَا فِي حَبْرَةٍ مَا بَقِيْتُمَا وَصَاحَبْتُمَا يَوْمَ الْحِسَابِ مُحَمَّدَا

[C D] الحبرة والحبر السور والمرح والمصور المسور قال الله تعالى ﴿قَبْرِي

رُوضَةٌ يُحَبَّرُونَ﴾<sup>١</sup>

١ (p. ١١١) ٢ ٣ ٤

٥ تَلْنُ إِذَا مَا أَلْسِنِعَ بَعْدَ أَعْوَجَاجِهَا تَصُوبُ فِي حَيْرُومِهَا ثُمَّ أَصْعَدَا

[D] تصوب<sup>١</sup> السدر والتصوب الإسحار واصعد ارتفع والإصعاد الارتفاع

والتصوب والصعيدة التحدير والتعلية<sup>٢</sup> حيرومها صدرها ومه قول

طرفة

﴿يَشُقُّ حَنَاتَ آفَاءَ حَيْرُومِهَا كَمَا قَسَرَ الثَّرَى أَلْعَدْلُ بِأَلْفَةٍ﴾<sup>٣</sup>

الإسحار [D]<sup>٤</sup> ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ تصوب [D]<sup>٥</sup>

والقعود [D]<sup>٦</sup> ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢

١٥

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ ١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠ ٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠ ٣٠١ ٣٠٢ ٣٠٣ ٣٠٤ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣٠٧ ٣٠٨ ٣٠٩ ٣١٠ ٣١١ ٣١٢ ٣١٣ ٣١٤ ٣١٥ ٣١٦ ٣١٧ ٣١٨ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢١ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٤ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٢٩ ٣٣٠ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٣٣ ٣٣٤ ٣٣٥ ٣٣٦ ٣٣٧ ٣٣٨ ٣٣٩ ٣٤٠ ٣٤١ ٣٤٢ ٣٤٣ ٣٤٤ ٣٤٥ ٣٤٦ ٣٤٧ ٣٤٨ ٣٤٩ ٣٥٠ ٣٥١ ٣٥٢ ٣٥٣ ٣٥٤ ٣٥٥ ٣٥٦ ٣٥٧ ٣٥٨ ٣٥٩ ٣٦٠ ٣٦١ ٣٦٢ ٣٦٣ ٣٦٤ ٣٦٥ ٣٦٦ ٣٦٧ ٣٦٨ ٣٦٩ ٣٧٠ ٣٧١ ٣٧٢ ٣٧٣ ٣٧٤ ٣٧٥ ٣٧٦ ٣٧٧ ٣٧٨ ٣٧٩ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢ ٣٨٣ ٣٨٤ ٣٨٥ ٣٨٦ ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٨٩ ٣٩٠ ٣٩١ ٣٩٢ ٣٩٣ ٣٩٤ ٣٩٥ ٣٩٦ ٣٩٧ ٣٩٨ ٣٩٩ ٤٠٠ ٤٠١ ٤٠٢ ٤٠٣ ٤٠٤ ٤٠٥ ٤٠٦ ٤٠٧ ٤٠٨ ٤٠٩ ٤١٠ ٤١١ ٤١٢ ٤١٣ ٤١٤ ٤١٥ ٤١٦ ٤١٧ ٤١٨ ٤١٩ ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٣ ٤٢٤ ٤٢٥ ٤٢٦ ٤٢٧ ٤٢٨ ٤٢٩ ٤٣٠ ٤٣١ ٤٣٢ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٥ ٤٣٦ ٤٣٧ ٤٣٨ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤١ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٤٥ ٤٤٦ ٤٤٧ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٠ ٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٣ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٥٨ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦١ ٤٦٢ ٤٦٣ ٤٦٤ ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٧ ٤٦٨ ٤٦٩ ٤٧٠ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧٣ ٤٧٤ ٤٧٥ ٤٧٦ ٤٧٧ ٤٧٨ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨١ ٤٨٢ ٤٨٣ ٤٨٤ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٨٧ ٤٨٨ ٤٨٩ ٤٩٠ ٤٩١ ٤٩٢ ٤٩٣ ٤٩٤ ٤٩٥ ٤٩٦ ٤٩٧ ٤٩٨ ٤٩٩ ٥٠٠ ٥٠١ ٥٠٢ ٥٠٣ ٥٠٤ ٥٠٥ ٥٠٦ ٥٠٧ ٥٠٨ ٥٠٩ ٥١٠ ٥١١ ٥١٢ ٥١٣ ٥١٤ ٥١٥ ٥١٦ ٥١٧ ٥١٨ ٥١٩ ٥٢٠ ٥٢١ ٥٢٢ ٥٢٣ ٥٢٤ ٥٢٥ ٥٢٦ ٥٢٧ ٥٢٨ ٥٢٩ ٥٣٠ ٥٣١ ٥٣٢ ٥٣٣ ٥٣٤ ٥٣٥ ٥٣٦ ٥٣٧ ٥٣٨ ٥٣٩ ٥٤٠ ٥٤١ ٥٤٢ ٥٤٣ ٥٤٤ ٥٤٥ ٥٤٦ ٥٤٧ ٥٤٨ ٥٤٩ ٥٥٠ ٥٥١ ٥٥٢ ٥٥٣ ٥٥٤ ٥٥٥ ٥٥٦ ٥٥٧ ٥٥٨ ٥٥٩ ٥٦٠ ٥٦١ ٥٦٢ ٥٦٣ ٥٦٤ ٥٦٥ ٥٦٦ ٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠ ٦٠١ ٦٠٢ ٦٠٣ ٦٠٤ ٦٠٥ ٦٠٦ ٦٠٧ ٦٠٨ ٦٠٩ ٦١٠ ٦١١ ٦١٢ ٦١٣ ٦١٤ ٦١٥ ٦١٦ ٦١٧ ٦١٨ ٦١٩ ٦٢٠ ٦٢١ ٦٢٢ ٦٢٣ ٦٢٤ ٦٢٥ ٦٢٦ ٦٢٧ ٦٢٨ ٦٢٩ ٦٣٠ ٦٣١ ٦٣٢ ٦٣٣ ٦٣٤ ٦٣٥ ٦٣٦ ٦٣٧ ٦٣٨ ٦٣٩ ٦٤٠ ٦٤١ ٦٤٢ ٦٤٣ ٦٤٤ ٦٤٥ ٦٤٦ ٦٤٧ ٦٤٨ ٦٤٩ ٦٥٠ ٦٥١ ٦٥٢ ٦٥٣ ٦٥٤ ٦٥٥ ٦٥٦ ٦٥٧ ٦٥٨ ٦٥٩ ٦٦٠ ٦٦١ ٦٦٢ ٦٦٣ ٦٦٤ ٦٦٥ ٦٦٦ ٦٦٧ ٦٦٨ ٦٦٩ ٦٧٠ ٦٧١ ٦٧٢ ٦٧٣ ٦٧٤ ٦٧٥ ٦٧٦ ٦٧٧ ٦٧٨ ٦٧٩ ٦٨٠ ٦٨١ ٦٨٢ ٦٨٣ ٦٨٤ ٦٨٥ ٦٨٦ ٦٨٧ ٦٨٨ ٦٨٩ ٦٩٠ ٦٩١ ٦٩٢ ٦٩٣ ٦٩٤ ٦٩٥ ٦٩٦ ٦٩٧ ٦٩٨ ٦٩٩ ٧٠٠ ٧٠١ ٧٠٢ ٧٠٣ ٧٠٤ ٧٠٥ ٧٠٦ ٧٠٧ ٧٠٨ ٧٠٩ ٧١٠ ٧١١ ٧١٢ ٧١٣ ٧١٤ ٧١٥ ٧١٦ ٧١٧ ٧١٨ ٧١٩ ٧٢٠ ٧٢١ ٧٢٢ ٧٢٣ ٧٢٤ ٧٢٥ ٧٢٦ ٧٢٧ ٧٢٨ ٧٢٩ ٧٣٠ ٧٣١ ٧٣٢ ٧٣٣ ٧٣٤ ٧٣٥ ٧٣٦ ٧٣٧ ٧٣٨ ٧٣٩ ٧٤٠ ٧٤١ ٧٤٢ ٧٤٣ ٧٤٤ ٧٤٥ ٧٤٦ ٧٤٧ ٧٤٨ ٧٤٩ ٧٥٠ ٧٥١ ٧٥٢ ٧٥٣ ٧٥٤ ٧٥٥ ٧٥٦ ٧٥٧ ٧٥٨ ٧٥٩ ٧٦٠ ٧٦١ ٧٦٢ ٧٦٣ ٧٦٤ ٧٦٥ ٧٦٦ ٧٦٧ ٧٦٨ ٧٦٩ ٧٧٠ ٧٧١ ٧٧٢ ٧٧٣ ٧٧٤ ٧٧٥ ٧٧٦ ٧٧٧ ٧٧٨ ٧٧٩ ٧٨٠ ٧٨١ ٧٨٢ ٧٨٣ ٧٨٤ ٧٨٥ ٧٨٦ ٧٨٧ ٧٨٨ ٧٨٩ ٧٩٠ ٧٩١ ٧٩٢ ٧٩٣ ٧٩٤ ٧٩٥ ٧٩٦ ٧٩٧ ٧٩٨ ٧٩٩ ٨٠٠ ٨٠١ ٨٠٢ ٨٠٣ ٨٠٤ ٨٠٥ ٨٠٦ ٨٠٧ ٨٠٨ ٨٠٩ ٨١٠ ٨١١ ٨١٢ ٨١٣ ٨١٤ ٨١٥ ٨١٦ ٨١٧ ٨١٨ ٨١٩ ٨٢٠ ٨٢١ ٨٢٢ ٨٢٣ ٨٢٤ ٨٢٥ ٨٢٦ ٨٢٧ ٨٢٨ ٨٢٩ ٨٣٠ ٨٣١ ٨٣٢ ٨٣٣ ٨٣٤ ٨٣٥ ٨٣٦ ٨٣٧ ٨٣٨ ٨٣٩ ٨٤٠ ٨٤١ ٨٤٢ ٨٤٣ ٨٤٤ ٨٤٥ ٨٤٦ ٨٤٧ ٨٤٨ ٨٤٩ ٨٥٠ ٨٥١ ٨٥٢ ٨٥٣ ٨٥٤ ٨٥٥ ٨٥٦ ٨٥٧ ٨٥٨ ٨٥٩ ٨٦٠ ٨٦١ ٨٦٢ ٨٦٣ ٨٦٤ ٨٦٥ ٨٦٦ ٨٦٧ ٨٦٨ ٨٦٩ ٨٧٠ ٨٧١ ٨٧٢ ٨٧٣ ٨٧٤ ٨٧٥ ٨٧٦ ٨٧٧ ٨٧٨ ٨٧٩ ٨٨٠ ٨٨١ ٨٨٢ ٨٨٣ ٨٨٤ ٨٨٥ ٨٨٦ ٨٨٧ ٨٨٨ ٨٨٩ ٨٩٠ ٨٩١ ٨٩٢ ٨٩٣ ٨٩٤ ٨٩٥ ٨٩٦ ٨٩٧ ٨٩٨ ٨٩٩ ٩٠٠ ٩٠١ ٩٠٢ ٩٠٣ ٩٠٤ ٩٠٥ ٩٠٦ ٩٠٧ ٩٠٨ ٩٠٩ ٩١٠ ٩١١ ٩١٢ ٩١٣ ٩١٤ ٩١٥ ٩١٦ ٩١٧ ٩١٨ ٩١٩ ٩٢٠ ٩٢١ ٩٢٢ ٩٢٣ ٩٢٤ ٩٢٥ ٩٢٦ ٩٢٧ ٩٢٨ ٩٢٩ ٩٣٠ ٩٣١ ٩٣٢ ٩٣٣ ٩٣٤ ٩٣٥ ٩٣٦ ٩٣٧ ٩٣٨ ٩٣٩ ٩٤٠ ٩٤١ ٩٤٢ ٩٤٣ ٩٤٤ ٩٤٥ ٩٤٦ ٩٤٧ ٩٤٨ ٩٤٩ ٩٥٠ ٩٥١ ٩٥٢ ٩٥٣ ٩٥٤ ٩٥٥ ٩٥٦ ٩٥٧ ٩٥٨ ٩٥٩ ٩٦٠ ٩٦١ ٩٦٢ ٩٦٣ ٩٦٤ ٩٦٥ ٩٦٦ ٩٦٧ ٩٦٨ ٩٦٩ ٩٧٠ ٩٧١ ٩٧٢ ٩٧٣ ٩٧٤ ٩٧٥ ٩٧٦ ٩٧٧ ٩٧٨ ٩٧٩ ٩٨٠ ٩٨١ ٩٨٢ ٩٨٣ ٩٨٤ ٩٨٥ ٩٨٦ ٩٨٧ ٩٨٨ ٩٨٩ ٩٩٠ ٩٩١ ٩٩٢ ٩٩٣ ٩٩٤ ٩٩٥ ٩٩٦ ٩٩٧ ٩٩٨ ٩٩٩ ١٠٠٠ ١٠٠١ ١٠٠٢ ١٠٠٣ ١٠٠٤ ١٠٠٥ ١٠٠٦ ١٠٠٧ ١٠٠٨ ١٠٠٩ ١٠١٠ ١٠١١ ١٠١٢ ١٠١٣ ١٠١٤ ١٠١٥ ١٠١٦ ١٠١٧ ١٠١٨ ١٠١٩ ١٠٢٠ ١٠٢١ ١٠٢٢ ١٠٢٣ ١٠٢٤ ١٠٢٥ ١٠٢٦ ١٠٢٧ ١٠٢٨ ١٠٢٩ ١٠٣٠ ١٠٣١ ١٠٣٢ ١٠٣٣ ١٠٣٤ ١٠٣٥ ١٠٣٦ ١٠٣٧ ١٠٣٨ ١٠٣٩ ١٠٤٠ ١٠٤١ ١٠٤٢ ١٠٤٣ ١٠٤٤ ١٠٤٥ ١٠٤٦ ١٠٤٧ ١٠٤٨ ١٠٤٩ ١٠٥٠ ١٠٥١ ١٠٥٢ ١٠٥٣ ١٠٥٤ ١٠٥٥ ١٠٥٦ ١٠٥٧ ١٠٥٨ ١٠٥٩ ١٠٦٠ ١٠٦١ ١٠٦٢ ١٠٦٣ ١٠٦٤ ١٠٦٥ ١٠٦٦ ١٠٦٧ ١٠٦٨ ١٠٦٩ ١٠٧٠ ١٠٧١ ١٠٧٢ ١٠٧٣ ١٠٧٤ ١٠٧٥ ١٠٧٦ ١٠٧٧ ١٠٧٨ ١٠٧٩ ١٠٨٠ ١٠٨١ ١٠٨٢ ١٠٨٣ ١٠٨٤ ١٠٨٥ ١٠٨٦ ١٠٨٧ ١٠٨٨ ١٠٨٩ ١٠٩٠ ١٠٩١ ١٠٩٢ ١٠٩٣ ١٠٩٤ ١٠٩٥ ١٠٩٦ ١٠٩٧ ١٠٩٨ ١٠٩٩ ١١٠٠ ١١٠١ ١١٠٢ ١١٠٣ ١١٠٤ ١١٠٥ ١١٠٦ ١١٠٧ ١١٠٨ ١١٠٩ ١١١٠ ١١١١ ١١١٢ ١١١٣ ١١١٤ ١١١٥ ١١١٦ ١١١٧ ١١١٨ ١١١٩ ١١٢٠ ١١٢١ ١١٢٢ ١١٢٣ ١١٢٤ ١١٢٥ ١١٢٦ ١١٢٧ ١١٢٨ ١١٢٩ ١١٣٠ ١١٣١ ١١٣٢ ١١٣٣ ١١٣٤ ١١٣٥ ١١٣٦ ١١٣٧ ١١٣٨ ١١٣٩ ١١٤٠ ١١٤١ ١١٤٢ ١١٤٣ ١١٤٤ ١١٤٥ ١١٤٦ ١١٤٧ ١١٤٨ ١١٤٩ ١١٥٠ ١١٥١ ١١٥٢ ١١٥٣ ١١٥٤ ١١٥٥ ١١٥٦ ١١٥٧ ١١٥٨ ١١٥٩ ١١٦٠ ١١٦١ ١١٦٢ ١١٦٣ ١١٦٤ ١١٦٥ ١١٦٦ ١١٦٧ ١١٦٨ ١١٦٩ ١١٧٠ ١١٧١ ١١٧٢ ١١٧٣ ١١٧٤ ١١٧٥ ١١٧٦ ١١٧٧ ١١٧٨ ١١٧٩ ١١٨٠ ١١٨١ ١١٨٢ ١١٨٣ ١١٨٤ ١١٨٥ ١١٨٦ ١١٨٧ ١١٨٨ ١١٨٩ ١١٩٠ ١١٩١ ١١٩٢ ١١٩٣ ١١٩٤ ١١٩٥ ١١٩٦ ١١٩٧ ١١٩٨ ١١٩٩ ١٢٠٠ ١٢٠١ ١٢٠٢ ١٢٠٣ ١٢٠٤ ١٢٠٥ ١٢٠٦ ١٢٠٧ ١٢٠٨ ١٢٠٩ ١٢١٠ ١٢١١ ١٢١٢ ١٢١٣ ١٢١٤ ١٢١٥ ١٢١٦ ١٢١٧ ١٢١٨ ١٢١٩ ١٢٢٠ ١٢٢١ ١٢٢٢ ١٢٢٣ ١٢٢٤ ١٢٢٥ ١٢٢٦ ١٢٢٧ ١٢٢٨ ١٢٢٩ ١٢٣٠ ١٢٣١ ١٢٣٢ ١٢٣٣ ١٢٣٤ ١٢٣٥ ١٢٣٦ ١٢٣٧ ١٢٣٨ ١٢٣٩ ١٢٤٠ ١٢٤١ ١٢٤٢ ١٢٤٣ ١٢٤٤ ١٢٤٥ ١٢٤٦ ١٢٤٧ ١٢٤٨ ١٢٤٩ ١٢٥٠ ١٢٥١ ١٢٥٢ ١٢٥٣ ١٢٥٤ ١٢٥٥ ١٢٥٦ ١٢٥٧ ١٢٥٨ ١٢٥٩ ١٢٦٠ ١٢٦١ ١٢٦٢ ١٢٦٣ ١٢٦٤ ١٢٦٥ ١٢٦٦ ١٢٦٧ ١٢٦٨ ١٢٦٩ ١٢٧٠ ١٢٧١ ١٢٧٢ ١٢٧٣ ١٢٧٤ ١٢٧٥ ١٢٧٦ ١٢٧٧ ١٢٧٨ ١٢٧٩ ١٢٨٠ ١٢٨١ ١٢٨٢ ١٢٨٣ ١٢٨٤ ١٢٨٥ ١٢٨٦ ١٢٨٧ ١٢٨٨ ١٢٨٩ ١٢٩٠ ١٢٩١ ١٢٩٢ ١٢٩٣ ١٢٩٤ ١٢٩٥ ١٢٩٦ ١٢٩٧ ١٢٩٨ ١٢٩٩ ١٣٠٠ ١٣٠١ ١٣٠٢ ١٣٠٣ ١٣٠٤ ١٣٠٥ ١٣٠٦ ١٣٠٧ ١٣٠٨ ١٣٠٩ ١٣١٠ ١٣١١ ١٣١٢ ١٣١٣ ١٣١٤ ١٣١٥ ١٣١٦ ١٣١٧ ١٣١٨ ١٣١٩ ١٣٢٠ ١٣٢١ ١٣٢٢ ١٣٢٣ ١٣٢٤ ١٣٢٥ ١٣٢٦ ١٣٢٧ ١٣٢٨ ١٣٢٩ ١٣٣٠ ١٣٣١ ١٣٣٢ ١٣٣٣ ١٣٣٤ ١٣٣٥ ١٣٣٦ ١٣٣٧ ١٣٣٨ ١٣٣٩ ١٣٤٠ ١٣٤١ ١٣٤٢ ١٣٤٣ ١٣٤٤ ١٣٤٥ ١٣٤٦ ١٣٤٧ ١٣٤٨ ١٣٤٩ ١٣٥٠ ١٣٥١ ١٣٥٢ ١٣٥٣ ١٣٥٤ ١٣٥٥ ١٣٥٦ ١٣٥٧ ١٣٥٨ ١٣٥٩ ١٣٦٠ ١٣٦١ ١٣٦٢ ١٣٦٣ ١٣٦٤ ١٣٦٥ ١٣٦٦ ١٣٦٧ ١٣٦٨ ١٣٦٩ ١٣٧٠ ١٣٧١ ١٣٧٢ ١٣٧٣ ١٣٧٤ ١٣٧٥ ١٣٧٦ ١٣٧٧ ١٣٧٨ ١٣٧٩ ١٣٨٠ ١٣٨١ ١٣٨٢ ١٣٨٣ ١٣٨٤ ١٣٨٥ ١٣٨٦ ١٣٨٧ ١٣٨٨ ١٣٨٩ ١٣٩٠ ١٣٩١ ١٣٩٢ ١٣٩٣ ١٣٩٤ ١٣٩٥ ١٣٩٦ ١٣٩٧ ١٣٩٨ ١٣٩٩ ١٤٠٠ ١٤٠١ ١٤٠٢ ١٤٠٣ ١٤٠٤ ١٤٠٥ ١٤٠٦ ١٤٠٧ ١٤٠٨ ١٤٠٩ ١٤١٠ ١٤١١ ١٤١٢ ١٤١٣ ١٤١٤ ١٤١٥ ١٤١٦ ١٤١٧ ١٤١٨ ١٤١٩ ١٤٢٠ ١٤٢١ ١٤٢٢ ١٤٢٣ ١٤٢٤ ١٤٢٥ ١٤٢٦ ١٤٢٧ ١٤٢٨ ١٤٢٩ ١٤٣٠ ١٤٣١ ١٤٣٢ ١٤٣٣ ١٤٣٤ ١٤٣٥ ١٤٣٦ ١٤٣٧ ١٤٣٨ ١٤٣٩ ١٤٤٠ ١٤٤١ ١٤٤٢ ١٤٤٣ ١٤٤٤ ١٤٤٥ ١٤٤٦ ١٤٤٧ ١٤٤٨ ١٤٤٩ ١٤٥٠ ١٤٥١ ١٤٥٢ ١٤٥٣ ١٤٥٤ ١٤٥٥ ١٤٥٦ ١٤٥٧ ١٤٥٨ ١٤٥٩ ١٤٦٠ ١٤٦١ ١٤٦٢ ١٤٦٣ ١٤٦٤ ١٤٦٥ ١٤٦٦ ١٤٦٧ ١٤٦٨ ١٤

٦ أَيْنَ الْفَتَى الْمَسْلُوبِ أَبْصَرَ حَوْلَهُ عَلَى جَهْدِ حَالٍ مِنْ ثَنَائِهِ عَوْدًا

[D] ثَنَاءَهُ مِنْ اسْتِثْنَاءٍ مِنْ خَاصَّتِهِ<sup>١</sup> وَالسَّلَالِ<sup>٢</sup> السَّعَالِ وَالْوَاحِدِ<sup>٣</sup> وَقَوْلُ الْمَرِيضِ  
يَسْأَلُ النَّاسَ أَخْبَادَهُ أَمْ لَهُ كَانَ [سَلَالًا] مُسْتَمِيرٌ وَهَذَا فِي سَعَالِي عَمْدِهَا  
مَنْعَتُهُ هُوَ مَلُوقٌ عَنْهُ [sic]

الواحد [D]<sup>٣</sup> السَّلَالِ [D]<sup>٢</sup> احسانته [D]<sup>١</sup>

<sup>٤</sup> cf. Masd. i 388, I Sid xii 119

الطويل

١٦

١ أَلَا أَيُّهَا الرِّبْعُ الَّذِي غَيَّرَ الْبَلَى كَأَنَّكَ لَمْ يَعْهَدْ بِكَ الْحَيَّ عَاهِدُ

٢ وَلَمْ تَمْشِ مَشَى الْأَذْمِ فِي رَوْنِقِ الضَّحَى بِجُرْعَاكَ الْبَيْضِ الْحَسَنُ الْخَرَّائِدُ

[C] الْحَرَمَاءُ الرُّومِلُ فِي الْأَرْضِ الْمُسْتَوِيَةِ وَالْأَذْمُ الطَّيَاءُ الْبَيْضُ وَرَوْنِقُ الضَّحَى  
ارْتِفَاعُهُ وَالْحَرَاءُ الْحَسَنُ الْوَاحِدَةُ [وَيُرْوَى فِي أَوْعَى النِّقَا وَالْأَوَاعِشِ  
حَمَامُ الرُّومِلِ الْوَاحِدَةُ وَعَسَاءُ وَالْحَرَمَاءُ الرُّومِلُ فِي الْأَرْضِ الْمُسْتَوِيَةِ [D]

٣ تَرَدَّيْتُ مِنَ الْوَاوِ نَوْرَ كَانْهَا زَرَابِي وَأَنْهَلْتُ عَلَيْكَ الرُّوَادُ

[D] تَرَدَّيْتُ تَلَسَّ الرِّوَاءُ الْوَاحِدُ الْبَالِيَّةُ<sup>١</sup> وَالنُّورُ<sup>٢</sup> الزُّهْرُ وَالرُّوَادُ نِسْطٌ مَقْشُوشَةٌ<sup>٣</sup>  
وَأَنْهَلْتُ أَنْصَبْتُ وَهَذَا دَعَاءٌ لِلرَّجْعِ

الواحدة روية [D]<sup>٣</sup> المرود [D]<sup>٢</sup> 1 this refers to v 4

- (6) D على جهد (١) C ٦٨ (٢) (٣) —أَتَمَّ الْعَتَا —أَتَمَّ الْبَلَى —أَتَمَّ الْقَمَا C  
The last ten words of the gloss in printed —أَتَمَّ الْبَلَى —أَتَمَّ الْبَلَى —أَتَمَّ الْبَلَى  
without emendation

١٧

- (1) C, D أَيُّهَا الرِّبْعُ —C(1), Ambro, L, I Sid x 191 margin —أَيُّهَا الرِّبْعُ  
[margin] أَيُّهَا الرِّبْعُ —Sid x 267 —أَيُّهَا الرِّبْعُ —المعنى كَأَنَّكَ لَمْ يَعْهَدْ لِمَرِيرِكَ أَحَدُ  
schol

- (2) C(1), L, H —في رَوْنِقِ الضَّحَى —C, D —في رَوْنِقِ الضَّحَى —في رَوْنِقِ الضَّحَى  
I Sid x 141 —في أَوْعَى النِّقَا —I Sid x 194

- (3) L.A. 427 —T.A. 107 —في رَوْنِقِ الضَّحَى —في رَوْنِقِ الضَّحَى —في رَوْنِقِ الضَّحَى  
corrected in margin —وَأَنْهَلْتُ عَلَيْكَ تَرَدَّيْتُ مِنْ أَفْوَاهِ  
"نَوْرٌ" —C, D, L —وَأَنْهَلْتُ عَلَيْكَ تَرَدَّيْتُ مِنْ أَفْوَاهِ —تَرَدَّيْتُ  
D's gloss [sic] —تَلَسَّ الرِّوَاءُ ابْنِي أَيْدِ السَّالْمَةِ —I Sid x 194 the reading of the  
عَمْدِ

٤ وَهَلْ يَرْجِعُ التَّسْلِيمُ أَوْ يَكْشِفُ الْعَمَى بُوْهَيْنَ أَنْ تَسْقَى الرُّسُومَ الْبَوَائِدُ  
٥ وَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا غَيْرُ أَرَى خِيَمَةٍ وَمُسْتَوْدَقٌ بَيْنَ أَنْصَابَاتِ هَامِدُ  
٦ ضَرْبٌ بِأَرْوَاقِ السَّوَارِي كَانَهُ قَرَأَ الْبَوُ تَغْشَاهُ ثَلَاثُ صَعَائِدُ

[C D] ضرب<sup>١</sup> أى مضروب يعنى المستودق وقد صوته السوارى وهى السحاب التى تسرى ليلًا وأرواق<sup>٢</sup> السوارى أوائلها<sup>٣</sup> يقول تصبه الأمطار والبو حلد ولد الباقى إذا مات أو نحر ويحشى تساء ويحل عبدها لتسكن إليها والقرا الطبر والصعائد بوق قد مات أولادها والواحدة صعود مبن عواكب على البو تعشى سراته يقول المستودق كانه بو عليه ثلاث نوق صعائد يعنى ثلاث الإتامى شهنن بالصعائد معطفات على تو

أولها [D] ٣ أرواق [C] ٢ صربت [C D] ١

٧ أَقَامَتْ بِهِ خَرْقَاءَ حَتَّى تَعْدُرَتْ مِنْ الصَّيْفِ أَحْبَاسُ اللَّوَى وَالْعُرَاقِدُ

[C D] ١ تعدّرت امتنعت واصمعت على طلبها واحباس اللوى موضع محبس الماء والعراقد شجر وهو العرقد والعردق

٨ وَجَالَ السَّفَا جَوْلَ أَحْبَابٍ وَقَلَّصَتْ مَعَ النُّجْمِ عَنْ أَنْفِ الْمُصِيفِ الْآبَارِدُ

[A] السفا سوك البهيمى يقول لما حَفَّ به حالت<sup>١</sup> به الريح الحساب الماء وهو طرايقه التى تعلوه<sup>٢</sup> والآنارد العداة والعنى<sup>٣</sup> قلّصت ارتفعت انف المصيف أوله<sup>٤</sup> والسحمر يعنى التربة

أول هوب [C] ٤ والماء [C] ٣ معلوم [D] ٢ حالت [C D] ١

الرسوم [A] ١ - البوارد - أى يسقى [C] أن تسقى [A] أو يسقى [D] والبوائد إلى بادت ويروى وهل [C] - رسوم [D] البوائد يرجع إلى

ولم يبق [C] - أى خدم أرى خيمة [A] ببق ثلث خدم أرى عيمة [D] ١  
[C] ٢ - غير دى [D] - ثلاث خدم أولى خيمة [A] - غير راء خيمة

كانه ضرب لأرواق [A] صربت لأرواق [A] ضرب - روق [A] ١  
- قرأ - صربت لأرواق [A] - أرواق [A] قرى - تو [A] قرى - تو [A]  
كانه - روق [A]

تعذرت ذهب مأود [A] - أحاس - بوى ونقرقد [A] ١  
وتعبوت

حل السد حول [A] مخرج حساب وحل سد [A] ١  
وحل سد حول الحساب [A] ١

# ٩ وَهَاجَتْ بِقَايَا الْقَلْقَلَانِ وَعَطَلَتْ حَوَالِيَهُ هَوَجُ الرِّيحِ الْحَوَاصِدُ

[C D] القلقلان<sup>١</sup> ثبت له ثمر كثير الثور أو كثير الجرجارة وهاجت بقايا أي  
هست من شدة الحر وحوالته ما الثمر منه جعل ثمره كالحلى عطلت  
حواليه انحرجت ما فيه من الثمر [والهوج الرياح الشديده البهب تحصد  
ما في الرطب وتبيسه D]  
الحوجير [D]<sup>٢</sup> القلقلات [C]<sup>٣</sup>

# ١٠ وَلَمْ يَبْقَ فِي مَنَاقِبِ رَقِشٍ تَوَائِمُ مِنَ الزَّعْبِ أَوْلَادِ الْمَكَائِي وَاحِدٌ

[C D] منقاص حيث ينقاص بعض المكائي<sup>١</sup> واحدها منقاة بالكاف وهو طائر  
مرقش مختلف الالوان يعى النقة<sup>٢</sup> توائم اثنين رعب عليها رعاية [يقول  
طارت العواخ في أواخر الصيف عليها رعب D]  
السه [D]<sup>٣</sup> مكيلة [C] أي يتعلق adds [D]<sup>٤</sup> المكائي [C]<sup>٥</sup>

# ١١ فَلَمَّا تَقَضَى ذَاكَ مِنْ ذَاكَ وَاکْتَسَتْ مَلَأَ مِنَ الْآلِ الْمِتَانُ الْأَجَالِدُ

[C D] يريد من ذاك الوقت اكتست المتان ملاء من الآل والمتان ما صلب  
من الارض ومثله الاحالد وهي الاماكن الصلابة [ووبروي الحداب  
الاحالد الحداب ما ارتفع من الارض والآل السراب والملاء الثياب D]

# ١٢ تَيْمَرُ نَاوِي آلِ خَرْقَةٍ مَنَهَلًا لَهُ كَوْكَبٌ فِي صَرَّةٍ الْقَيْظِ بَارِدٌ

[C D] تيمر قصدوا الناي الذي يسوى البلدة يطلبها يأتيها والصرة شدة الحر  
والمنهل موضع والكوكب معظم الماء واكثره

- (9) LA-الحصايد-D-الحواصد-C L-حواليه هوج-D-هوجاء C  
(x 213 TA x 98) (حلا)  
(10) L-منقاص D-منقاص C-مَنَاقِبُ L, I, L\*-(1) L-الزَّعْبُ C-من الزعب D, L  
المكائي D, L-المكائي  
(11) L-المتان D-المتان C-الآل الحداب L, L\*-(1) C  
(x 162-Ambi schol) يقول فلما تقضى ذلك الرطب من اليس أي ذلك  
الوقت من هذا  
(12) L-صَرَّةٌ L, I-صَرَّةٌ مَنَهَلًا D-كوكبا C-داو آل (1) C  
spring mentioned by Yajut



١٧ يَصْعَدْنَ رَقَّتًا بَيْنَ عَوْجٍ كَانَهَا زَجَجَ الْقَنَا مِنْهَا نَجِيدٌ وَعَارِدٌ

[C] رَقَّتًا يعنى الشقائق والبقع<sup>١</sup> الألوان فيها نقط [بين] عوج بين أنياب عوج  
كانها زجاج القنا وهى أوتة والزجاج الحديدية فى أسفل الرمح نحيرة<sup>٢</sup>  
يعنى نحيرة وعارِد طوليل  
نحيرة [C]<sup>٣</sup> بحرين [C]<sup>٤</sup> الإفتق [C]<sup>٥</sup>

١٨ إِذَا أَوْجَعْتَهُنَّ الْبَرَى أَوْ تَنَاولَتْ قَوَى الضَّرْفِ فِي أَعْطَافِهِنَّ الْوَلَادِ

[C] البرى الحلق فى أُلوف الأندل والضرفة<sup>١</sup> حبال من حلود مصفورة<sup>٢</sup> من  
التسوع والإعطاف الجوابب والولائد الإماء<sup>٣</sup>  
الإحسا [C]<sup>٤</sup> مظلورة [C]<sup>٥</sup> الظفر [C]<sup>٦</sup>

١٩ عَلَى كُلِّ أَجَاى أَوْ كُمَيْتٍ كَانَهُ مَنِيْفُ الذَّرَى مِنْ هَضْبٍ ثَهْلَانٍ فَارِدٌ

[C] أجاي<sup>١</sup> يعبر يحاط لونهُ سواد والكُميت أقل سواد وإحاء والصلب<sup>٢</sup> حلال  
[أيضا] ثهلان حل سيف الذرى الاعالى [فارد] معرود  
وسلمى [I]<sup>٣</sup> إحاء [C]<sup>٤</sup>

٢٠ أَطَافَتْ بِهِ أَنْفُ النَّهَارِ وَنَشَرَتْ عَلَيْهِ التَّهَاطِيلُ الْقِيَانُ التَّلَاثِدُ

[C] أطافت أى بالعبير وانبق النهار أوله والتهاويل الألوان المختلفة من الصوف  
وعيره والقيان الإماء والتلاثد المولدات

(17) D, L يَصْعَدْنَ C—تَصْعَدْنَ L—A (بحر) ٤٥ ٢٧١ عود 279, TA 1A 73  
عرد أى علىط Ambr schol—بين عود D—Sid x 214—I 420

(18) I Sid x 214—I الظفر من C—الطعى فى اعطافهن D—فى أولادهن L  
L—الصفر فى اعاقبتن (1) C—قوى الصفر Ambr—عن اعطافهن [note]  
أى اوجعتن Ambr schol—فى اعاقبتن L\*—من اعطافهن [margin]  
البرى عند مد الإمارة أو تناولت الولائد فوق [قوى] الصفر وأتتا تناولته  
ليشئونه والضفر ما صغر من السح

(19) I Sid x 214 (note) القوا—سيف الذرى من صـ C—سيف القوا  
(1) — كانها L\*—سيف القوى من هــ L—الدا من هــ D—فارد  
سيف القوى

(20) I Sid x 214 (note)—L\*, L, C (1) الولائد C—D التلاثد

٢١ وَرَفَعْنَ رَقَمًا فَوْقَ صَهْبٍ كَسُونَهُ قَنَا السَّاحِ فِيهِ الْإِنْسَاتُ الْخَرَائِدُ

[C] الرقعة النقش المدور والصهب الامل يخاطب بهاها حمرة يريد كسونه الرقعة  
قنا الساج عيدان اليهودج والانسات والخرائد الحسان

٢٢ يَمْسَحْنَ عَنْ أُعْطَاهِ حَسَكُ اللَّوَى كَمَا تَمْسَحُ الرُّكْنُ الْآكُفُ الْعَوَائِدُ

[C] اعطاه جوانبه والعطف الجانب والحساك شوك والركن يعني ركن البيت  
مكة المشرفة

٢٣ تَنْطَقْنَ فِي رَمْلِ الْغِنَاءِ وَعَلِقَتْ بِأَعْنَاقِ أَدْمَانَ الطِّبَاءِ الْقَلَائِدُ

[C] يقول هو ان تنزل في الرمال ولهن اعناق الطباء حسا والغناء موضع الايمان  
الطباء يعني النحس

٢٤ مِنْ السَّائِكَاتِ الرَّمْلُ فَوْقَ سَوِيْقَةٍ إِذَا طِيرَتْ عَنْهُ الْإِنْسُ الصَّوَائِدُ

٢٥ يُظَلِّلْنَ دُونَ الشَّمْسِ أَرْطَى تَأْزَرْتُ بِهِ الزَّرْقُ أَوْ مِمَّا تَرْدَى أُجَارِدُ

[C] تأزرت به صار لها كالارار والزرقي أكثرة بالدهماء واحارود موضع معروبة

٢٦ بِحَنَزِ الثَّرَى بَحَثَ الْجَنُوبِ وَأَسْبَلَتْ عَلَى الْأَجْنَفِ الْعُلْيَا غُصُونُ مَوَائِدُ

[C] حنن الثرى يعني الطباء موائد مائلة قوله تعالى ﴿ أَنْ تَبْذُرُوهُمُ ﴾ أي  
تميل

1 Qor xvi 13

(21) I Sud \ 214 (note) and C —ورفعن L —ورفعن C —كسونه (1) C —  
—L marg —ومقا L\* —قنا الساج

(22) TA (حساك) vii 119 العوائد —L\*, Ambr, I Sid  
v 214 (note) —C, D —الأكف العوائد

(23) C —طبقى LA —عابا xiv 377, TA \ 272 —Aras (بطق) ii 295 —Yaqût  
iii 519 (where the right sense of the verse is given)

(24) L —عيا C, D —عاه

(25) D —يُظَلِّلْنَ C, L —أُحَارِدُ [Yaqût]

(26) L\*, C, D —الاجنب —L —الاجنب —C, D —غصون —C, D —غصون —C, D —  
يعني الطباء بحثن الثرى —An'bi school —غصون يعني (C) —تَحَثُ الْجَنُوبِ  
الثرى ليتروا بالثرى في الرطب أي لتكون الجيوب على الثرى الرطب  
فالبسها من فوق غصون موائد أي تمايل وتتهرم السعة المعنى انهن  
يتروا أي حوهن على ثرى رطب ومن فوق غصون السعة يقال تهاذ أي  
—see ante Id. xv 59 —تمايل





٣١ وَلَيْلٍ كَأَنَّهَا الرُّويزِيَّ جَبْتَهُ بِأَرْبَعَةٍ وَالشَّخْصُ نِ الْعَيْنِ وَاحِدٌ

[C D] أثناء الرويزي أراد تشبته<sup>١</sup> والرويزي<sup>٢</sup> طيلسان شبه الليل في سواده حته<sup>٣</sup>

قطعته ويروي وليل كحلباء<sup>٤</sup> العروس أدرعته

الحبال [C] <sup>٤</sup> جته [C] <sup>٢</sup> الرويزي [C] <sup>٣</sup> نلسه [sic D] يبيبه [C] <sup>١</sup>

٣٢ أَحْمَدُ عَلَانِيٌّ وَأَبْيَضُ صَارِمٌ وَأَعْيَسُ مَهْرِيٌّ وَأَشْعَثُ مَاجِدٌ

[D] قال حنت الليل بأربعة ثم فسّر الأربعة فقال أحمد أسود يعني الرجل علاني

مسوب إلى علاني حتى من العرب يعملون الرجال والأبيض سيف صارم

قاطع والأعيس الأبيض يعنى بعيره وأشعث يعنى نفسه والماحد الكثير

المحادر والقصائد هذه الأربعة شخصاً في العين واحد لاحتجابها سواد

الليل والمهري من الليل مسوب إلى مهرة حتى من عرب اليمن قال بعضهم

علاني قريبة تعمل فيها الرجال ويروي وأروع ماحد والأروع الذي يروعه

سحاله وهبته

٣٣ أَخُو شُقَّةٍ جَابَ الْفَلَاةَ بِنَفْسِهِ عَلَى الْهَوْلِ حَتَّى لَوَحَتْهُ الْمَطَاوِدُ

[C D] شقة سر بعد جاب الفلاة بفسه قطعها لوحته هزلته وصبرته والمطاود العذاب

في الاسعار

طوخته [D] <sup>١</sup>

El—واحد. حته الرويزي D يبيبه الرويزي C— حته الرويزي L (31)

أخ— (رو) Lx 139 Agh xix 177 H—Hawam 177 87—Agh xix 177

—الرويزي L) Murt m 13) وليل كحلباء العروس أدرعته TA ix 41

M—Murt m 34 El Shu x 19) L) Lk x 176 M—Murt m 190 as Agh

أخ— 19) is text, with 176—177—178—179—180—181—182—183—184—185—186—187—188—189—190—191—192—193—194—195—196—197—198—199—200—201—202—203—204—205—206—207—208—209—210—211—212—213—214—215—216—217—218—219—220—221—222—223—224—225—226—227—228—229—230—231—232—233—234—235—236—237—238—239—240—241—242—243—244—245—246—247—248—249—250—251—252—253—254—255—256—257—258—259—260—261—262—263—264—265—266—267—268—269—270—271—272—273—274—275—276—277—278—279—280—281—282—283—284—285—286—287—288—289—290—291—292—293—294—295—296—297—298—299—300—301—302—303—304—305—306—307—308—309—310—311—312—313—314—315—316—317—318—319—320—321—322—323—324—325—326—327—328—329—330—331—332—333—334—335—336—337—338—339—340—341—342—343—344—345—346—347—348—349—350—351—352—353—354—355—356—357—358—359—360—361—362—363—364—365—366—367—368—369—370—371—372—373—374—375—376—377—378—379—380—381—382—383—384—385—386—387—388—389—390—391—392—393—394—395—396—397—398—399—400—401—402—403—404—405—406—407—408—409—410—411—412—413—414—415—416—417—418—419—420—421—422—423—424—425—426—427—428—429—430—431—432—433—434—435—436—437—438—439—440—441—442—443—444—445—446—447—448—449—450—451—452—453—454—455—456—457—458—459—460—461—462—463—464—465—466—467—468—469—470—471—472—473—474—475—476—477—478—479—480—481—482—483—484—485—486—487—488—489—490—491—492—493—494—495—496—497—498—499—500—501—502—503—504—505—506—507—508—509—510—511—512—513—514—515—516—517—518—519—520—521—522—523—524—525—526—527—528—529—530—531—532—533—534—535—536—537—538—539—540—541—542—543—544—545—546—547—548—549—550—551—552—553—554—555—556—557—558—559—560—561—562—563—564—565—566—567—568—569—570—571—572—573—574—575—576—577—578—579—580—581—582—583—584—585—586—587—588—589—590—591—592—593—594—595—596—597—598—599—600—601—602—603—604—605—606—607—608—609—610—611—612—613—614—615—616—617—618—619—620—621—622—623—624—625—626—627—628—629—630—631—632—633—634—635—636—637—638—639—640—641—642—643—644—645—646—647—648—649—650—651—652—653—654—655—656—657—658—659—660—661—662—663—664—665—666—667—668—669—670—671—672—673—674—675—676—677—678—679—680—681—682—683—684—685—686—687—688—689—690—691—692—693—694—695—696—697—698—699—700—701—702—703—704—705—706—707—708—709—710—711—712—713—714—715—716—717—718—719—720—721—722—723—724—725—726—727—728—729—730—731—732—733—734—735—736—737—738—739—740—741—742—743—744—745—746—747—748—749—750—751—752—753—754—755—756—757—758—759—760—761—762—763—764—765—766—767—768—769—770—771—772—773—774—775—776—777—778—779—780—781—782—783—784—785—786—787—788—789—790—791—792—793—794—795—796—797—798—799—800—801—802—803—804—805—806—807—808—809—810—811—812—813—814—815—816—817—818—819—820—821—822—823—824—825—826—827—828—829—830—831—832—833—834—835—836—837—838—839—840—841—842—843—844—845—846—847—848—849—850—851—852—853—854—855—856—857—858—859—860—861—862—863—864—865—866—867—868—869—870—871—872—873—874—875—876—877—878—879—880—881—882—883—884—885—886—887—888—889—890—891—892—893—894—895—896—897—898—899—900—901—902—903—904—905—906—907—908—909—910—911—912—913—914—915—916—917—918—919—920—921—922—923—924—925—926—927—928—929—930—931—932—933—934—935—936—937—938—939—940—941—942—943—944—945—946—947—948—949—950—951—952—953—954—955—956—957—958—959—960—961—962—963—964—965—966—967—968—969—970—971—972—973—974—975—976—977—978—979—980—981—982—983—984—985—986—987—988—989—990—991—992—993—994—995—996—997—998—999—1000—1001—1002—1003—1004—1005—1006—1007—1008—1009—1010—1011—1012—1013—1014—1015—1016—1017—1018—1019—1020—1021—1022—1023—1024—1025—1026—1027—1028—1029—1030—1031—1032—1033—1034—1035—1036—1037—1038—1039—1040—1041—1042—1043—1044—1045—1046—1047—1048—1049—1050—1051—1052—1053—1054—1055—1056—1057—1058—1059—1060—1061—1062—1063—1064—1065—1066—1067—1068—1069—1070—1071—1072—1073—1074—1075—1076—1077—1078—1079—1080—1081—1082—1083—1084—1085—1086—1087—1088—1089—1090—1091—1092—1093—1094—1095—1096—1097—1098—1099—1100—1101—1102—1103—1104—1105—1106—1107—1108—1109—1110—1111—1112—1113—1114—1115—1116—1117—1118—1119—1120—1121—1122—1123—1124—1125—1126—1127—1128—1129—1130—1131—1132—1133—1134—1135—1136—1137—1138—1139—1140—1141—1142—1143—1144—1145—1146—1147—1148—1149—1150—1151—1152—1153—1154—1155—1156—1157—1158—1159—1160—1161—1162—1163—1164—1165—1166—1167—1168—1169—1170—1171—1172—1173—1174—1175—1176—1177—1178—1179—1180—1181—1182—1183—1184—1185—1186—1187—1188—1189—1190—1191—1192—1193—1194—1195—1196—1197—1198—1199—1200—1201—1202—1203—1204—1205—1206—1207—1208—1209—1210—1211—1212—1213—1214—1215—1216—1217—1218—1219—1220—1221—1222—1223—1224—1225—1226—1227—1228—1229—1230—1231—1232—1233—1234—1235—1236—1237—1238—1239—1240—1241—1242—1243—1244—1245—1246—1247—1248—1249—1250—1251—1252—1253—1254—1255—1256—1257—1258—1259—1260—1261—1262—1263—1264—1265—1266—1267—1268—1269—1270—1271—1272—1273—1274—1275—1276—1277—1278—1279—1280—1281—1282—1283—1284—1285—1286—1287—1288—1289—1290—1291—1292—1293—1294—1295—1296—1297—1298—1299—1300—1301—1302—1303—1304—1305—1306—1307—1308—1309—1310—1311—1312—1313—1314—1315—1316—1317—1318—1319—1320—1321—1322—1323—1324—1325—1326—1327—1328—1329—1330—1331—1332—1333—1334—1335—1336—1337—1338—1339—1340—1341—1342—1343—1344—1345—1346—1347—1348—1349—1350—1351—1352—1353—1354—1355—1356—1357—1358—1359—1360—1361—1362—1363—1364—1365—1366—1367—1368—1369—1370—1371—1372—1373—1374—1375—1376—1377—1378—1379—1380—1381—1382—1383—1384—1385—1386—1387—1388—1389—1390—1391—1392—1393—1394—1395—1396—1397—1398—1399—1400—1401—1402—1403—1404—1405—1406—1407—1408—1409—1410—1411—1412—1413—1414—1415—1416—1417—1418—1419—1420—1421—1422—1423—1424—1425—1426—1427—1428—1429—1430—1431—1432—1433—1434—1435—1436—1437—1438—1439—1440—1441—1442—1443—1444—1445—1446—1447—1448—1449—1450—1451—1452—1453—1454—1455—1456—1457—1458—1459—1460—1461—1462—1463—1464—1465—1466—1467—1468—1469—1470—1471—1472—1473—1474—1475—1476—1477—1478—1479—1480—1481—1482—1483—1484—1485—1486—1487—1488—1489—1490—1491—1492—1493—1494—1495—1496—1497—1498—1499—1500—1501—1502—1503—1504—1505—1506—1507—1508—1509—1510—1511—1512—1513—1514—1515—1516—1517—1518—1519—1520—1521—1522—1523—1524—1525—1526—1527—1528—1529—1530—1531—1532—1533—1534—1535—1536—1537—1538—1539—1540—1541—1542—1543—1544—1545—1546—1547—1548—1549—1550—1551—1552—1553—1554—1555—1556—1557—1558—1559—1560—1561—1562—1563—1564—1565—1566—1567—1568—1569—1570—1571—1572—1573—1574—1575—1576—1577—1578—1579—1580—1581—1582—1583—1584—1585—1586—1587—1588—1589—1590—1591—1592—1593—1594—1595—1596—1597—1598—1599—1600—1601—1602—1603—1604—1605—1606—1607—1608—1609—1610—1611—1612—1613—1614—1615—1616—1617—1618—1619—1620—1621—1622—1623—1624—1625—1626—1627—1628—1629—1630—1631—1632—1633—1634—1635—1636—1637—1638—1639—1640—1641—1642—1643—1644—1645—1646—1647—1648—1649—1650—1651—1652—1653—1654—1655—1656—1657—1658—1659—1660—1661—1662—1663—1664—1665—1666—1667—1668—1669—1670—1671—1672—1673—1674—1675—1676—1677—1678—1679—1680—1681—1682—1683—1684—1685—1686—1687—1688—1689—1690—1691—1692—1693—1694—1695—1696—1697—1698—1699—1700—1701—1702—1703—1704—1705—1706—1707—1708—1709—1710—1711—1712—1713—1714—1715—1716—1717—1718—1719—1720—1721—1722—1723—1724—1725—1726—1727—1728—1729—1730—1731—1732—1733—1734—1735—1736—1737—1738—1739—1740—1741—1742—1743—1744—1745—1746—1747—1748—1749—1750—1751—1752—1753—1754—1755—1756—1757—1758—1759—1760—1761—1762—1763—1764—1765—1766—1767—1768—1769—1770—1771—1772—1773—1774—1775—1776—1777—1778—1779—1780—1781—1782—1783—1784—1785—1786—1787—1788—1789—1790—1791—1792—1793—1794—1795—1796—1797—1798—1799—1800—1801—1802—1803—1804—1805—1806—1807—1808—1809—1810—1811—1812—1813—1814—1815—1816—1817—1818—1819—1820—1821—1822—1823—1824—1825—1826—1827—1828—1829—1830—1831—1832—1833—1834—1835—1836—1837—1838—1839—1840—1841—1842—1843—1844—1845—1846—1847—1848—1849—1850—1851—1852—1853—1854—1855—1856—1857—1858—1859—1860—1861—1862—1863—1864—1865—1866—1867—1868—1869—1870—1871—1872—1873—1874—1875—1876—1877—1878—1879—1880—1881—1882—1883—1884—1885—1886—1887—1888—1889—1890—1891—1892—1893—1894—1895—1896—1897—1898—1899—1900—1901—1902—1903—1904—1905—1906—1907—1908—1909—1910—1911—1912—1913—1914—1915—1916—1917—1918—1919—1920—1921—1922—1923—1924—1925—1926—1927—1928—1929—1930—1931—1932—1933—1934—1935—1936—1937—1938—1939—1940—1941—1942—1943—1944—1945—1946—1947—1948—1949—1950—1951—1952—1953—1954—1955—1956—1957—1958—1959—1960—1961—1962—1963—1964—1965—1966—1967—1968—1969—1970—1971—1972—1973—1974—1975—1976—1977—1978—1979—1980—1981—1982—1983—1984—1985—1986—1987—1988—1989—1990—1991—1992—1993—1994—1995—1996—1997—1998—1999—2000—2001—2002—2003—2004—2005—2006—2007—2008—2009—2010—2011—2012—2013—2014—2015—2016—2017—2018—2019—2020—2021—2022—2023—2024—2025—2026—2027—2028—2029—2030—2031—2032—2033—2034—2035—2036—2037—2038—2039—2040—2041—2042—2043—2044—2045—2046—2047—2048—2049—2050—2051—2052—2053—2054—2055—2056—2057—2058—2059—2060—2061—2062—2063—2064—2065—2066—2067—2068—2069—2070—2071—2072—2073—2074—2075—2076—2077—2078—2079—2080—2081—2082—2083—2084—2085—2086—2087—2088—2089—2090—2091—2092—2093—2094—2095—2096—2097—2098—2099—2100—2101—2102—2103—2104—2105—2106—2107—2108—2109—2110—2111—2112—2113—2114—2115—2116—2117—2118—2119—2120—2121—2122—2123—2124—2125—2126—2127—2128—2129—2130—2131—2132—2133—2134—2135—2136—2137—2138—2139—2140—2141—2142—2143—2144—2145—2146—2147—2148—2149—2150—2151—2152—2153—2154—2155—2156—2157—2158—2159—2160—2161—2162—2163—2164—2165—2166—2167—2168—2169—2170—2171—2172—2173—2174—2175—2176—2177—2178—2179—2180—2181—2182—2183—2184—2185—2186—2187—2188—2189—2190—2191—2192—2193—2194—2195—2196—2197—2198—2199—2200—2201—2202—2203—2204—2205—2206—2207—2208—2209—2210—2211—2212—2213—2214—2215—2216—2217—2218—2219—2220—2221—2222—2223—2224—2225—2226—2227—2228—2229—2230—2231—2232—2233—2234—2235—2236—2237—2238—2239—2240—2241—2242—2243—2244—2245—2246—2247—2248—2249—2250—2251—2252—2253—2254—2255—2256—2257—2258—2259—2260—2261—2262—2263—2264—2265—2266—2267—2268—2269—2270—2271—2272—2273—2274—2275—2276—2277—2278—2279—2280—2281—2282—2283—2284—2285—2286—2287—2288—2289—2290—2291—2292—2293—2294—2295—2296—2297—2298—2299—2300—2301—2302—2303—2304—2305—2306—2307—2308—2309—2310—2311—2312—2313—2314—2315—2316—2317—2318—2319—2320—2321—2322—2323—2324—2325—2326—2327—2328—2329—2330—2331—2332—2333—2334—2335—2336—2337—2338—2339—2340—2341—2342—2343—2344—2345—2346—2347—2348—2349—2350—2351—2352—2353—2354—2355—2356—2357—2358—2359—2360—2361—2362—2363—2364—2365—2366—2367—2368—2369—2370—2371—2372—2373—2374—2375—2376—2377—2378—2379—2380—2381—2382—2383—2384—2385—2386—2387—2388—2389—2390—2391—2392—2393—2394—2395—2396—2397—2398—2399—2400—2401—2402—2403—2404—2405—2406—2407—2408—2409—2410—2411—2412—2413—2414—2415—2416—2417—2418—2419—2420—2421—2422—2423—2424—2425—2426—2427—2428—2429—2430—2431—2432—2433—2434—2435—2436—2437—2438—2439—2440—2441—2442—2443—2444—2445—2446—2447—2448—2449—2450—2451—2452—2453—2454—2455—2456—2457—2458—2459—2460—2461—2462—2463—2464—2465—2466—2467—2468—2469—2470—2471—2472—2473—2474—2475—2476—2477—2478—2479—2480—2481—2482—2483—2484—2485—2486—2487—2488—2489—2490—2491—2492—2493—2494—2495—2496—2497—2498—2499—2500—2501—2502—2503—2504—2505—2506—2507—2508—2509—2510—2511—2512—2513—2514—2515—2516—2517—2518—2519—2520—2521—2522—2523—2524—2525—2526—2527—2528—2529—2530—2531—2532—2533—2534—2535—2536—2537—2538—2539—2540—2541—2

وجيف المهارى والهموم الابعد

[C D] واُثْمِتَ يَعْنِي صَاحِبَهُ مِثْلَ السِّيفِ فِي ضَمُورِهِ وَدَقِيقَةٍ وَقِيلَ شَبَّهَ بِالسِّيفِ

في إيمانه<sup>١</sup> والوجيف ضرب من السهر  
مضاره [D]<sup>٢</sup>

<sup>1</sup> [C] ايجنتى

\* مضاربه [D]

لِلدِّينِ الْكَرَى مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ سَاجِدٌ

أَجَائِرُهُ أَعْنَقَهَا أَمْ قَوَاصِدُ

عَلَى الْوَحْلِ مِمَّا مَنَّهُ السَّيِّدُ عَاصِدُ

[CD] الناشئ الشاب والغريد المعنى [مَه] اذهب مَهْهُ اِى قُوْتَه وقال فيه الراجز

وَبَعْدَ طُولِ السَّفَرِ لِلْمَعْيَى وَالْمِنْ مَصْدَر

مَنَ هِهَا عَصِدَةً لَاوٍ لِّلْمَوْتِ يَقَالُ عَصِدَةُ السَّعِيرِ أَدَا لَوِي عَقَهُ لِّلْمَوْتِ

الشعر [C] ١

3 [C] عايد

<sup>2</sup> [C].

نَسِيمُ الصَّبَا وَالْيَعْمَلَاتُ الْعَوَاقِدُ

[C] القَفَّ ما عُلِقَ من الارض وارتفع والحلب<sup>1</sup> طرة العيبر شبه القَفِّ بالحلب<sup>2</sup>

للمسئرين والعمليات الاهل التي تستعمل والعواقب التي تعقد شحومها قال

بعدت الارض ولا يبلغها السهم من طولها ويهدأ الرق والسحاب

والهدأ [C] ٤ العبرته [C] ٣ بالحد [C] ٢ الحلب [C] ١

- (34) Magmá'at 133—*هيموم والمهاوى*، وحيف 1 59 Esh-Shar—والهيموم C  
Murt in 13
- (35) Murt in 13—El 'Askari 231—Esh-Shar 1 59 سكره فأسه  
—Tha'lab arte poetica—سقاء السرى Magmá'at 133—كاس العمام L\*  
84 as Magmá'at but with الليل—Ambr schol أنما أول الليل  
سجدة للعباس
- (36) Magmá'at 133—Murt in 13—C احاوررة، اعاقبا، احائرة D—أحائرة L—اعاقه  
أقمت له اى لصاحبه Ambr schol—L\* (as text)—اعاقبا [sic] احائرة  
صدر المطي اى اقمت الابل على القصد اى انا مستيقظ وهو نائم وما درى  
احائرة باعاقبا امر قواصد
- (37) Murt in 13 الغريب C, D—the ناشي L\*, L C (1) الناشد C—عاصد C—عاصد  
I 84 in 155—Addad 101—TA n 423—iv 282, (عصد)  
اذا الاروع المتهوب  
—إذا الأروع المتهوب طُلَّ كَأَنَّهُ—Tahdh 209, 456—امسى vi 125 اصحى  
Tahdh, Addad اصحى—Ambr schol العريد The first of the two verses cited is given  
الناشي العلام الحدث العريد—the المعى الذى يطرب في صوته  
L A xvn 307, TA x 351 (من) LA
- (38) L كحلب، الثما C, D—the الثما كحلب

٣١ تَرَى الْقِنَةَ الْقَوْدَاءُ مِنْهُ كَانَهَا كَمَيْتٌ يَبَارِي رَعْلَةَ أَخِيلٍ فَارِدٌ

[C D] القنة رأس<sup>١</sup> السجل والقوداء الطويلة والرعدة قطعة من السجل متقدمة<sup>٢</sup>

والكميت فرس يباري رعدة السجل يفعل مثل فعلها في السير يقال ملاي يباري فلانا يفعل مثل فعله

وهي أيضا قطع من السجاري [D]<sup>٢</sup> ذروة السجل [C]<sup>١</sup>

٣٢ قَمُوسُ الذَّرَى فِي الْإِلِ يَمَعْتُ خَطْمَهُ حَرَّاجِيحٌ بَلَّاهَا الْوَجِيفُ الْمَوَاحِدُ

[C D] القموس ما تقس في الآل أي تفوس<sup>١</sup> والذري الاعالي وذروة الشيء اعلاه

يقول هذه القنة تقس اعلاه في الآل والأل السواب يمت قصت خطمه  
العه والحراجيح المهازيل بلّاهها من البلا الوجيف ضرب من السير والمواحد  
من الواحد وهو ضرب من السير ويقال وغد يحد ويحدى يخدى قال  
الشاعر [C] اما دفعاه معا ثارا واحتيناه حدى غدى الوعل [C]<sup>٢</sup>

ويطمس [D adds]<sup>١</sup> [C see]<sup>٢</sup>

٣١ بَرَاهُنْ عَمَّا هُنَّ إِمَّا بَوَادِي حَلْجٍ وَإِمَّا رَاجِعَاتٌ عَوَائِدُ

[C D] وبروى إماء بوادي لحلج يقول إماء مستأنعات لتصيد وإماء عائدات عما هنَّ

اراد عن الذي هنَّ عليه

٣٢ وَكَأَنَّ بَنَاهَاوِينَ مِنْ بَطْنٍ هَوَجَلٍ وَظُلُمَاءٌ وَالْهَلْبَاجَةُ الْجَبْسُ رَاقِدٌ

[C D] وكأني بعى كرهاوين من البهاوة في السير والبوجل العلاء التي يتاه

فيها والهلابة الوحمر العلحر والحس<sup>١</sup> العدم<sup>٢</sup> الثقيل<sup>٣</sup> وبروى الهلابة  
الكس<sup>٤</sup> وهو الضعيف من الرجال

الكس [D]<sup>٤</sup> النعيس [D]<sup>٣</sup> والقدم [C] البقدم [D]<sup>٢</sup> والحيش [D]<sup>١</sup>

القنة الحقاء منها I ٥٥١ x 77 — منها L\*, L — منه C, D (39)

D — المواعد L — C (1), Ambr — خطمها L\*, L — المواعد خطمه C, D (40)

قصدت حظر هذا لقت وهو أوله والمواعد الساري Au bu el au — حراجيح  
يقال حرجا يتواعض كاتبها يتساريان

براهن أن ما هنَّ — Zaur — براهن (٣٢) (عمر) C, L, LA — تراهن D, L, C (41)  
براهن أن أي اذهب لحببت البعي براهن إتهن إماء — Ambr — schro' —  
بوادي أي مستأنعات في حوائجهن وإماء عوائد راجعات وموضع أن رقع  
وذلك أن برا لابل أن يرفع وإن ما حنو

الحيش وراقد — والهلابة الحلس راقد هوين L — والهلابة هاوين C, L (42)  
من هون — الحلس I, — الحيش راقد I — الحيش ١٢٥ ١٢٦

اليسيط

١٧

١ يَا دَارَ مَيَّةَ لَمْ يَتْرَكْ لَنَا عِلْمًا      تَقَادِمُ الْعَهْدِ وَالْهَوَجُ الْمَرَاوِدُ

[CD] الوبح الرياح تهبّ بشفة كائنها موحده والمراويد التي تسمى وتذهب  
ويروى تقادم القهر

٢ سَقِيًّا لِأَهْلِكَ مَنْ حَيَّ تَقْسِمُهُمْ      رَبِّبُ الْمَنُونِ وَطِيَّاتُ عِبَادِيدُ

[CD] تقسمهم مرقهر والمون الدهرة والمون أيضا الموت والطيات واحدا طية  
وهي بية الوحه يقصوده عايد متفرقات يقول حاتم الحبل عايد  
وعايدة وعايدة وشاطيط اى متفرقات

١ [C] تادير ٢ [C] عايد ٣ [C] الموت

٣ يَا صَاحِبِي أَنْظِرْنَا أَوْ كَمَا دَرَجُ      عَالٍ وَظَلٍّ مِنَ الْفِرْدَوْسِ مَمْدُودُ  
= هَلْ تَوْسَانِ حُمُولًا مَعْدَمًا أَشْمَلُ      مِنْ دُونِهِنَّ حِبَالُ الْأَشِيمِ الْقُودُ

[D] ( تأسان تطران آست التى اذا انصرتة والحمول الامل التى تحمل عليها  
الساء اشملت توارت والصال حبال الامل والقود الطوال والاتيهر موصح  
ويروى هل تصران

٤ عَوَاسِفُ الْاَرْمَلِ يَسْقِفِي تَوَالِيهَا      مُسْتَبْشِرُ يَفْرَاقِ الْحَيِّ غَرِيدُ

[D] عواسف الامل يعضه على غير طريق يستقى يتبع توالياها أوأحرها غريد  
طرب يعنى الحدى

١٨

يمرد بها ١٨٠ — El — عليها C, D — علمرا (1)

عريد ، L C — عايد (1) — عايد C, L (2)

عالي D (3)

طول م استلب ا استلب هل تطران L L (1) C (4)

معو ١٨٠ ا مستر ا — تستقى مسترا D (5)

استقى — يستقى

12



١١ ظَلَّتْ حَذَارًا عَلَى مُطَلَّنِي خَرِقٍ تَبْدَى لَنَا شَخْصَهَا وَالْقَلْبَ مَرْوودَ

[CD] مطلني<sup>١</sup> لاصق بالارض يعنى ولد القلبية خرق لاصق بالارض مَرْوود<sup>٢</sup>

فزع والزرد<sup>٣</sup> الفزع

والزرد [C]<sup>٤</sup> مَرْوود [C]<sup>٥</sup> مطلني [C]<sup>٦</sup>

١٢ هَذَا مَشَاهِدُ مِنْ خَرَقَاءَ نَعْرِفُهَا وَالْعَيْنَ وَاللَّوْنَ وَالْكَشْحَانَ وَالْجِدَّ

١٣ إِنْ الْعِرَاقَ لِأَهْلِي لَمْ يَكُنْ وَطَنًا وَالْبَابَ دُونَ أَبِي غَسَّانَ مَشْدُودَ

[CD] ابو غسان مالك بن مسبح مشدود اى حباه<sup>٢</sup> شديد وذلك انه رأى

فيه ما يكره فقال هذا

شخصه [D]<sup>١</sup>

١٤ إِذَا الْهَمُومُ حَمَاكَ النَّوْمَ طَارِقَهَا وَأَعْتَادَ مِنْ طَفِيفِهَا هَمٌّ وَتَسْهِدُ

[CD] حماك معك طيفها ما يأتيه منها كانه طيف يأتيه والتسديد السهر

١٥ فَأَنِمَّ الْقَتُودَ عَلَى عَيْرَانِهِ أُجْدٍ مَهْرِيَّةٍ مَخْطُطَتِهَا غَرَسَهَا الْعِيدَ

[CD] نسي<sup>١</sup> ارتفع والقنود عيذان الرجل والعيوانة الماكة التي تشبه عير العلاء

فى نشاطه والبرج<sup>٢</sup> والثنية<sup>٣</sup> احد<sup>٤</sup> مؤلفة<sup>٥</sup> الحلق شديدة محيطها اى

مسحت عن وجهها العرس وهو الذى يكون على الاولاد مثل المحاط<sup>٦</sup>

على اوبها اذا وقعت من امهاتها<sup>٧</sup> احد الراعى بانوف الحوران<sup>٨</sup> نحرط

ما عليها من حلد وماء<sup>٩</sup> ثم رفع فى اوبها حتى تعين وترجع والغرس

ما حرج مع الولد مثل العرا فيه دم والعيد قوم من ميرة تسب البهر

العيديات والمبارى يقول هى من نتاج العيد

المحاط: C<sup>١</sup> مملوف [D]<sup>٢</sup> احد [C]<sup>٣</sup> والعرج [C]<sup>٤</sup> نمر [C]<sup>٥</sup>

وما [C]<sup>٦</sup> الحوارث [C]<sup>٧</sup> مراماتها [C]<sup>٨</sup>

(11) L Tabuh p 151 - مطلني، مَرْوود L\* - مَرْوود L - مَرْوود C

(12) العين L\* - يعرفها C (1), C, L - تعرفها D, L

مَشْدُود C<sup>١</sup>, L L\* - عَسَان L\* - مَرْوود D - مَشْدُود C<sup>٢</sup>, C

(13, 13) These two verses are cited together by Abu l Ala without the

interposition of v 14 - El A-ma' Fululat-ash-Shuraid Toteh, Zoteh

D M G vol 65, p 508 among 1st mates of father-son poets

ودو الرقة

حجة لانه دعوى ولكن ليس شعره شعر العرب ثم قال [يعنى الاصعبي] الا

واحدة التي يشبه العرب وهي التي يقول فيها والباب دون ابى غسان

مَشْدُود

وحان من طيفها L\* L C - اذا الهوموم C, L - واعتادى ان الهوموم D

وحان من صيفها 220 (مخط) TA -

(15) D, L - احد C - احد L A (مخط) - احد A - عيرانية حرج 220

مخط 18 - حرج 220 مخط القيود 191 (عيد) Asas - احد

١٢. نَظَارَةٌ حِينَ تَطُورُ الشَّمْسُ رَاكِبَهَا طَرَحًا بَعَيْنَ لِيَا ح فِيهِ تَجْدِيدُ

[CD] إذا طلت الشمس راحتها فهي تنظر في ذلك الوقت لا ينكسر طوقها

بیمناً وشمالاً من النشاط طوعاً اى نظر بعدد والياح نور پسمى ليلها  
ليامنه والتجديد خطوط سود لى قوائمه

١٧ ثَبَجَاءُ حُجْفَرَةٌ سَطْعَاءُ مَفْرَعَةٌ . فِي خَلْفِهَا مِنْ وَرَاءِ الرَّحْلِ تَضِيدٌ

[CD] ثيحاء عظيمة النحر والنبع الوسط محفورة صنعية الجسرين والسطعلاء

طويلة العنق مفرقة أى مشرفة تضيق بمعنى مشرفة لجموع عجيوبها  
قد نُظِدَ اللحم فيه بعضه على بعض والمضود والمضد المتراكب

كثيرة [D]<sup>1</sup>

١٨ مَوَادَّةُ الضَّيِّعِ مَسْكَاتٍ إِذَا رَحِلَتْ      تَهْوِي أَسْلَالًا إِذَا مَا أَغْبَرَتْ الْيَدُ

[C D] مؤارة الضبع تمور صعبا اذا سارت اى تحىء وتذهب والضع العضد

مسكات لا ترمو والسيد العلوات

مسكيات [D] مسكاة [C]<sup>2</sup> مواوة [C]<sup>1</sup>

۱۹ كَانَهَا أَخَذَرِي بِالْفُرْقِ لَهُ عَلَى جَوَائِبِ كَالْأَدْرَاكِ تَغْرِيدُ

[CD] احدی حمار مسوب الی احد و هو فعل والمروق<sup>1</sup> موضع حواذب

قليلات<sup>3</sup> اللس يعنى الآتى والإدراك الحال<sup>2</sup> واحدها ذلك يعنى هى

محدوبات: طالع‌حال: تعریف ای صوت وقیل الإدراک حال توصل بها

الحال [القصار يقال في غير هذا الموضع حديث 'تدارك' إذا انتظم] C

الحبال [C] <sup>3</sup> اقلما السمن [sic C] <sup>2</sup> القروق [CD] <sup>1</sup>

كالحال [C] <sup>4</sup> هي بعد ما غير [sic D] هو محدقة [C] <sup>4</sup>

(16): C (1) فيه تحديد، L\*، C (1) -لعيبي. تاج، حين ان الشمس-D-تحديد  
 لعيبي

(17)  $D$  محبزة —  $L^+$ ,  $L$  حلقيا —  $D$  حلقيا —  $C$ ,  $C(1)$  حلقيا —  $C(1)$  محبزة

18.  $L^+, L, C$  (ل) — موازنة الرجوع —  $L^+, L, C$  (ل) — موازنة الرجوع —  $L^+, L, C$  (ل) — موازنة الرجوع

verse of the metre — مفعل — مسكات — مسكاتي — مؤارة — عتوت  
 cited LA طول ١٢ 440 T.A. in 424 and ascribed to Dhu 'l-Rumma  
 begru = ١٢ 440 T.A. in 424 and ascribed to Dhu 'l-Rumma

مَوَارِدُ الصَّيْحِ مِثْلُ الْحَبْدِ حَارِكُهَا كَاتِبُهَا طَائِلُهُ فِي ذَقَبِهَا نَلَقُ

En Azhar says he expects to find in the Miwan of Durr-i-Rauza

[illegible]





٢٣ حَتَّى إِذَا مَا اسْتَقَلَّ النَّجْمُ فِي غَلَسٍ وَأَحْصَدَ الْبَقْلَ مَلَوَى وَمَحْصُودٌ

[C D] السَّهْمُ الثَّوْبِيَّ إِذَا [اسْتَقَلَّ أَيْ] طَلَعَتْ فِي آخِرِ اللَّيْلِ وَهُوَ غَلَسٌ وَأَحْصَدَ حَانَ حَصَادِهِ وَالْمَلَوَى الْبَابُ

٢٤ وَظَلَّ لِلْإَعْيَسِ الْمَرْجَى نَوَاهِضَهُ فِي نَفَقِ اللَّوْحِ تَصْوِيبٌ وَتَصْيِيدٌ

[C D] الْإَعْيَسُ الْإِبْيَضُ يَعْنِي الْمَكْدَةُ وَهُوَ طَائِرٌ لَا يَزَالُ يَمْكُو أَيْ يَصْفَرُ وَنَوَاهِضُهُ فِرَاحُهُ حَيْثُ نَهَضَتْ يَرْجِيهَا يَسُوقُهَا بَيْنَ يَدَيْهِ تَطْيِيرٌ قَدَامَهُ يَعْلَمُهَا الطَّيْرَانُ وَاللَّوْحُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَنَمِصٌ طَوْلُهُ وَنَعْدُهُ وَانْفِصَ الْمِهْلَكَةُ<sup>١</sup> يَهْلِكُ فِيهِ النَّاسُ مِنْ بَعْدِهِ تَصْوِيبٌ<sup>٢</sup> انْحِدَارٌ وَتَصْيِيدٌ ارْتِفَاعٌ يَنْقُصُ مَرَّةً مَسْحُورًا وَيَصْعَدُ أُخْرَى وَيَفْعَلُ هَذَا عِنْدَ يَسِّ الْبَقْلِ

تصويت [C]<sup>٣</sup> المِهْلَكُ [C]<sup>٤</sup> المِكْيُ [C]<sup>٥</sup>

٢٥ رَأَتْ يُقَحِّمُهَا ذُو أَرْمَلٍ وَسَقَتْ لَهُ الْفَرَائِشُ وَالسَّلْبُ الْقِيَادِيدُ

[C D] رَأَتْ الْآتَنَ يُقَحِّمُهَا يَحْمِلُهَا عَلَى كُلِّ أَمْرٍ صَعْبٍ ذُو أَرْمَلٍ أَيْ صَوْتٌ<sup>١</sup> يَعْنِي الْحِمَارَ الْأَرْمَلُ الصَّوْتُ وَسَقَتْ حَمَلَتْ يَقُولُ حَمَلَتْ مَاءَ الْحَمَلِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَكُ وَالْكَيْلُ وَمَا وَسَقَ<sup>٢</sup> أَيْ وَمَا صَبَحَ قَالَ الْأَصْمَعِيُّ الْفَرَائِشُ وَاحِدُهَا فَرِيشٌ وَهِيَ مِنَ الْحَيْلِ وَالْحَمِيرِ حِينَ تَصْعُقُ وَتَأْتِي عَلَيْهَا أَيَّامٌ لَا يَقَالُ لِلْمَاقَةِ فَرِيشٌ وَيَقَالُ الْفَرَائِشُ حَدِيثَاتُ النَّجَاحِ قَالَ حَالِدٌ يَقَالُ لِدَاثِ الْحَافِرِ إِذَا أَرَادَتْ الْحَمَلُ ابْنَا الْفَرِيشِ وَالْفَرِيشُ مِنَ الْأَرْمَلِ صَارَهَا لِأَتْنَا لَا تَطْلُقُ<sup>٣</sup> الْحَمَلُ وَالسَّلْبُ اللَّوَاتِي فَقَدَتْ أَوْلَادَهُنَّ وَالْقِيَادِيدُ الطَّوَالُ

تطيف C<sup>٤</sup> 17 XXXIV 20<sup>٥</sup> مورد ورمل والدوى صوت آتج C<sup>٦</sup>

١ - 'و ملو' (Q) - I Bar shari Div I - ملو' (D) - 'و ملو' (I) - صوتي (A)

٢ - I - 'و ملو' (Q) - I Bar shari Div I - ملو' (D) - 'و ملو' (I) - صوتي (A) - 'و ملو' (I) - صوتي (A) - 'و ملو' (I) - صوتي (A)

٣ - I - 'و ملو' (Q) - I Bar shari Div I - ملو' (D) - 'و ملو' (I) - صوتي (A) - 'و ملو' (I) - صوتي (A)

٤ - I - 'و ملو' (Q) - I Bar shari Div I - ملو' (D) - 'و ملو' (I) - صوتي (A) - 'و ملو' (I) - صوتي (A)

٥ - I - 'و ملو' (Q) - I Bar shari Div I - ملو' (D) - 'و ملو' (I) - صوتي (A) - 'و ملو' (I) - صوتي (A)

٦ - I - 'و ملو' (Q) - I Bar shari Div I - ملو' (D) - 'و ملو' (I) - صوتي (A) - 'و ملو' (I) - صوتي (A)

٢٧ أَذْنَى تَقْلَافِهِ التَّقْرِيبُ أَوْ خَبَبٌ كَمَا تَهْدَى مِنَ الْعَرِضِ الْجَلَامِيدُ

[C] التَقْلَافُ في السمر والتقريب والخبيب ضربان من السمر كما تهدي أي سقط والعرض الناحية يعني ناحية الجبل والجلاميد الحجارة ويروى فكما تهدي من السطح والسطح ناحية الجبل

٢٨ مَا زِلْتُ مَذَّ فَارَقْتُ مَيَّ لَطِيتِهَا يَعْتَادُنِي مِنْ هَوَاهَا بَعْدَهَا عَيْدُ

[C D] الطَّيَّةُ اللَّيَّةُ والوجه الذي يقصدونه والعيد ما اعتادك يقال عادة واعتاده بمعنى واحد

٢٩ كَانَنِي نَازِعٌ يَثْنِيهِ عَنْ وَطَنِي صِرْعَانٍ رَائِحَةٌ عَقْلٌ وَتَقْيِيدُ

[C D] النازع يعنى اتزع الى وطنه اى يشاق ويحن يشبه اى يردّه العصران<sup>1</sup> الغداة والعشي وقوله رائحة اى عتبة يقول يشبه عن وطنه عصران<sup>1</sup> يشبه مئ رائحة عقل وتقيد

<sup>1</sup> Reading in text عصران

الطويل

١٨

١ كَانَ دِيَارَ آخِي بِالزُّرْقِ خَلْقَةٌ مِنْ الْأَرْضِ أَمْ مَكْتُوبَةٌ بِمِدَادٍ

[C D] الزرق مكتوب بالدهاء يقول كابا حلقة من الارض سوداء

سواء [C]<sup>1</sup>

- (27) LA xvii 382 TA x 44 El Gubh ii 124 El Qas i 119  
تقريبه تقويب 424—Haffner 156—Howell ii 1243—I Sid x 70—I Yafish  
1371—omitted in L\*, L<sub>1</sub> C(1) and D The first hemistich is nearly  
identical with the second hemistich of Div i r 48
- (28) C, D فارقت—L<sub>1</sub> U(1) فرقت
- (29) Lane 1679—LA x 66 TA x 412—L<sub>1</sub> Gubh i 114 C D  
عصران—A<sup>1</sup> (روح) 247—I Sid xii 223—L<sub>1</sub> Gh 190 v—A<sup>1</sup> 111  
—C(1), L\* عقد رائحة

(١٩)

- (1) قال ابو عمرو حلقة اى خلقت—Ambr 4101—ام مكتوبة—C—ملتوتة D  
من "الارض لا دمة له



٩ إِذَا رَكِبَهَا النَّاجُونَ حَاتَتْ بِجَوْرِهَا لَهُمْ وَقْعَةٌ لَمْ يَبْعَثُوا لِحَيَادٍ

[CD] الناجون المبرحون جويها وسطها وقعة نومة لم يبعثوا لحياد يقول لم يبعثوا عن الطريق لشدة تعبهم<sup>١</sup>

لغتهم [C]<sup>١</sup>

١٠ وَأَرْوَاحٌ خَرَقَ نَازِحٌ جَزَعَتْ بِنَا زَهَالِيلُ تَرْمِي غَوْلَ كُلِّ نِجَادٍ

[CD] أرواح جمع ربح وأتيا قيل في الجمع أرواح بالواو لأن الياء في ربح أصليا واو فقلبت بكسرة الراء<sup>١</sup> وحرقت أرض بعيدة فتسحق تلكم والنازح البعيد النعاد ما ارتفع من الأرض الواحد نحد

بالراء مكسور [C]<sup>١</sup>

١١ إِلَى أَنْ يَشُقَّ اللَّيْلُ وَرَدَّ كَانَهُ وَرَاءَ الدَّجَى هَادِي أَغْرَ جَوَادٍ

[CD] ورد احمر يعنى الصبح الدجى الظلمة الواحدة دحية وهى الظلمة والهادى العنق اغر جواد يعنى مرسا [وهادى كل شيء أوله D]

١٢ وَلَمْ يَنْقُضُوا التَّوْرِيكَ عَنْ كُلِّ نَاعِجٍ وَرَوْعَاءُ تَعْمَى بِاللَّغَامِ مِينَادٍ

<sup>(٩)</sup> قوله<sup>١</sup> تعمى أى ترمى اللغام ورد الناقة ساد مشرفة<sup>٢</sup> ناعج جعل أبيض والنعج الأبيض وروعاء ناقة جديدة القلب وقوله تعمى أى ترمى ألح [D]

مشرد<sup>٣</sup> ١ التوريك يعنى التوريك على الناقة [D]<sup>١</sup>

حائب ١١ - حاتت<sup>(٩)</sup> - حاتت بحورها Amba - بحورها C\* - بحورها C, D (9)  
حاتت لهم وقعة أى حاء وقت البرول لحياد لكل Amba schol - [schol]  
ما اكمل فهو حياد

(10) حرعت، حرقت C\* - حرعت D

(11) إلى أن يتق ورد كأن بواره C, C\*

(12) ينقصوا، تعمى D - وروعاء C, D

١٣ وَكَأَنَّ دَعَرْنَا مِنْ مَهَاةٍ وَرَامِحٍ بِلَادَ الْوَرَى لَيْسَتْ لَهُ بِلَادٍ

[CD] وكأن يعمى كمر دعرنا أفزعنا من مهاة بقرة ورامح ثور لأن قرنه بمنزلة  
الرمح فهو رامح والورى الحلق يقول لا يغير مع الانس في مكان

١٤ نَقَتْ وَغَرَّةَ الْجَوَزَاءِ مِنْ كُلِّ مَرْبَعٍ لَهُ بِكِنَائِسٍ آمِنٍ وَمَرَادٍ

[OD] الوغرة شدة الحر والحدود نجر مربع مكان يغير به والكناس بيت الوحش

١٥ وَمِنْ خَاصِبٍ كَالْبَكْرِ أَدْلَجَ أَهْلُهُ فَرَاعَ مِنَ الْأَحْفَاضِ نَحْتَ بَحَادٍ

[CD] الخاصب الظهير الذى أكل الربيع وهو البقل<sup>٢</sup> مضط اطراف ريشه  
وساقيه من الثلث والثلث ذرقة<sup>٣</sup> يقال للث العير إذا خرج ما في بطنه  
وتيقا شبه الظهير بالنكر من الإبل إذا ادلج أهله ساروا بالليل فراع البكر  
عن الأحفاض والأحفاص جمع حفص وهو متاع البيت وسوى النكر الذى  
يحمل متاع البيت حفص لحمله الحفص يقول هذا الظهير مثل النكر  
الذى ادلج أهله فراع [من خوف<sup>٤</sup> الحمل فاحتفى<sup>٥</sup> تحت البهادة  
والسادة كساء فيه خطوط C]

حوف [C]<sup>٢</sup> مشاطة أو اللط ودعه [C]<sup>٣</sup> العتل [C]<sup>٤</sup>  
السادة [CD]<sup>٥</sup> احتفاء<sup>٥</sup>

١٦ دَعَرْنَاهُ عَنْ بَيْضِ حِسَانٍ بِأَجْرِعٍ حَوَى حَوْلَهَا مِنْ تَرْيِهِ بِإِيَادٍ

[CD] دعرناه أى فرعاه والإجرع ليس الرمل المسط والإياد مستر وكمل ما  
استترت به ورفعه فهو إياد ونصت<sup>١</sup> لأنها نكرة موصولة<sup>٢</sup>  
omitted حولها<sup>١</sup>

LA u 145 TA u 278 m رومح LA - وَكَأَنَّ C D - ليست لنا دعرنا D (19)

كعين E7 Gail u 561 TA u 389 TA u 390 وري LA - بلاد العدي u 405  
LA u 144 C u 145 D رومح 175 A u 244 A u 144 C u 145 D  
E u 145 L u 145 F u 145 G u 145 H u 145 I u 145 J u 145 K u 145 L u 145 M u 145 N u 145 O u 145 P u 145 Q u 145 R u 145 S u 145 T u 145 U u 145 V u 145 W u 145 X u 145 Y u 145 Z

وهرى من كل مرأى A u 145 - كناس D - عن كدس آمين C (14)

أى منطرة والبراد حيث تروى  
وراع A u 145 - عن الأحفاص فراع<sup>١</sup> - فراع A - فراع D (15)

دعر LA u 145 TA u 389 TA u 390 يد LA - باجرع حرى C - دعرناه D (16)

وكمل شى يستند A - نرة A - حوله LA - دعرناه D (17)

أيه وهو إياد يعى أنه ستر نسى

١. الْأَحْيَ أَطْلَالًا كَحَاشِيَةِ الْبَرْدِ  
 ٢. أَحْيَيْنَ أَغْلَظَ بَنِي تَيْمٍ نِسَاءَهَا  
 ٣. وَمَدَّتْ بِضَبْعِي الرِّيَابَ وَمَالِكُ  
 ٤. وَمِنْ آلٍ يَرْبُوعُ زُهَاءُ كَانَهُ  
 ٥. [وَكُنَّا إِذَا الْقَيْسِيُّ نَبَّ عَتُودَهُ  
 لَمِيَّةَ أَيَّهَاتِ الْمَحْيَا مِنَ الْعَمْدِ  
 وَجَرَدَتْ تَجْرِيدَ الْحَسَامِ مِنَ الْعِمْدِ  
 وَعَمَرُو وَشَالَتْ مِنْ وَرَائِي بَنُو مَعْدِ  
 دَجَى اللَّيْلِ مَحْمُودَ النِّكَايَةِ وَالرِّقْدِ  
 صَرْنَاهُ فَوْقَ الْإِنثِيَيْنِ عَلَى الْكُرْدِ]

A fragment to be found only in D and Ambr. The r 2-5 are included in the Diwān of El Ferazdaq (No 313) and are claimed by both poets [Agh xvi 116, xix 23]—Lā 11 417 and TA 1 600 attribute r 5 [as in text] to Dhu 'l-Rummah, but an almost identical verse to El Ferazdaq. El Gauh 1 256 ascribes it to El Ferazdaq.

- (1) Ambr school—D: أَيَّهَاتِ—إِيَّاهُتِ—Lā xix 367—Ambr. school: المحيل الذي أتى عليه حول ويروي المحيًّا وهو الطلل الذي حيي قال الأصمعي سمعت من يحدث أن العرزدق مر بدي الرمة في بني ملكان وهو يمتد هذه الإيَّاهات فقال له أعرض لي عما يا عيلان
- (2) Agh xvi 116: أعادت بين تيمير، يجهريد اليهاني، أعادت بين تيمير—Diw El Feraz (No 313): تحريد الحسام—D: تحريد اليهاني—Ambr school: جعلتني اليهاني من، إلى تيمير (Umdah 213): أذاع عبا وأمع كما تقول أعيذك بالله
- (3) Diw El Feraz (313): الرواب ودارم—Agh xvi 116, xix 22, D: ومالك—Ambr school: أصل الصبح العصد أي أعانني ورفعتني—Umdah 213: وسالت يقال مدَّ صغره أي أعانه ورفعه يقول كانوا اتعًا لي ومعونة
- (4) Agh: النكابة والورد—Agh xix 23: النكابة والورد—Diw El Feraz (313): النكابة والورد—Ambr school: واهما (Umdah 213): النكابة—D: النكابة (as text)—Agh xvi 116: رهاه جيش كثير ويقال كمر رهاؤهم أي كمر قدرهم محمود لأنه يُقاتل العدو والورد المعونة
- (5) Diw El Feraz (313): صرناه، هب عتوده، وكنا—Agh xix 21: الصار—I Sid (in this form claimed by El Feraz—Agh xvi 116, xix 24—El Gauh 1 256: بين الإنثيين (كرد)—Lā 11 417 TA 1 600: I Sid xvi 190: صرناه فوق حده، صرناه—E. Quatremere: I Sid xvi 190: صرناه فوق حده، صرناه—Ambr omits

٦ تَمْنَى أَيْنَ رَأَى الْإِبِلَ شَتَّى وَدَوْنَهُ مَعَاذُ صَعْبَاتٍ طَوَالَ عَلَى الْعَبْدِ  
٧ مَعَاذُ لَوْ أَنَّ النَّحْمِيرَ رَامَهَا رَأَى نَفْسَهُ فِيهَا أَذَلَّ مِنَ الْقِرْدِ

اليسيط

٢٠

١ يَا دَارَ مَيَّةَ بِالْخُلَصَاءِ فَالْجَرْدِ سَقِيًّا وَإِنْ هَجَتْ أَنْفَى الشَّوْقِ لِلْكَمْدِ

[CD] قوله أدنى الشوق للكمد أى اقربته عليه والخلاء والجرد موصان والجراد  
أرض لا تبت فيها

قرنه [C] القرنة [D] ١

٢ مِنْ كُلِّ ذِي لَبٍ بَاتَ بَوَارِقُهُ تَجَلَّوْا غَرَّ الْمَعَالِي حَالِكَ النَّضْدِ

[CD] قوله لخب [أى] الصوت المختلط يعنى صوت الرعد ذى لخب أراد سحابة

أمر أبهى حاله اسود والصد ما تواكب الاعالى من السحاب والتماع ١

وعبر ذلك [والموارق السرق] [D]

الماء [C] ١

٣ مُجَاهِلُ الرُّعْدِ عَرَاصًا إِذَا ارْتَجَسَتْ نَوُّ الثَّرِيَّا بِهِ أَوْ نَتْرَةُ الْأَسَدِ

[CD] قوله مجاهل الرعد عراصا إذا ارتجست كثير السرق لا يعتد لبعده والارتجاس

روى ٢ الرعد ويروى موصل الرعد

ذوى [C] ذوى [D] ٢ لا يعبر [D] ١ عراصا [C] ١

١٦) Am'1 - معاقب D - معاقب

١٧) Am'1 D رأى رأى

٢٠

وانبعت ١٤ Belu Ht - Khz iv Ht - حنت أدنى D يا أرض ١٠

وقال يمدح بلالا C. ١٥ - وقال ذو الرمة أيضا يمدح بلالا بن أحمور التميمي ١٠

وقال يمدح m' ١٢٢٠ - بن حميد التميمي حيث قتل آل - الميمك بن صعرة

يمدح هلالا بن أحمور التميمي حين قتل آل - هلالا بن أحمور التميمي

١٢ Km - منح بلالا بن أسي بودة - الميمك بن أسي صعرة

١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١٤ H - هلالا بن أحمور التميمي

أحمور

- آتعالى دى رحى L - دى رحى C

عراصا ١ - عراصا ١ - موصل الرعد ارتجست ١٠ ١١ - عراصا ١

نوا D - عراصا ١٠ -



٤ أَصْقَى الْإِلَآهَ بِهِ حَزْوَى فَجَادَ بِهِ مَا قَابَلَ الزَّرْقَ مِنْ سَهْلٍ وَمِنْ جَلَدٍ

[CD] قوله جاد به أى بالمطر يقال حُذِنَا صَحْسَ مَحْرُودُونَ وَعَشَا فَنَحْنُ مَغِيثُونَ  
والجلد الأرض الصلبة

٥ أَرْضًا مَعَانًا مِنَ الْحَيِّ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُ الْجِيَادِ وَأَهْلُ الْعَدُوِّ وَالْعَدَدِ

[CD] [ويروى اهل المجد والمجد شدة الغضائل D] قوله معانا والمعان الوطن  
قال هذه الارض عامرة بهم والحياد الحيل والعدو الشدة والعدد الكثرة

٦ كَانَتْ لِحْلٍ بِهِ مَيَّ فَقَدْ قَذَفَتْ عَنَا بِهِ شُعْبَةً مِنْ طِيَّةٍ قِدْدٍ

[CD] قوله شعبة<sup>1</sup> أى فرقة والطية التبة والوجه الذى يتوجهون اليه نقصد  
وقدد مختلفة متفرقة

شعبة [C]<sup>1</sup>

٧ غَرَاءَ يَجْرَى وَشَاحَاهَا إِذَا أَنْصَرَفَتْ مِنْهَا عَلَى أَهْضَمِ الْكَشْحَيْنِ مَنْخَصِدٍ

[CD] قوله الشواح<sup>1</sup> قلادة اهضم حبيص والكشح الحاصرة ومخصد لاصق صامر  
الارار [D]<sup>1</sup>

٨ يَجْلُو تَبَسُّمَهَا عَنْ وَاضِحٍ خَصِيرٍ تَلَالُو الْبَرَقِ فِي ذِي لَجَّةٍ بَرْدٍ

[CD] قوله واضح ابيض يعنى ثعربا الحصر بارد ذى لجة يعنى سحاب له لجة  
واللجة يمتح الالام هو الصوت الشديد يعنى صوت الرعد برد فيه<sup>1</sup> برد  
ويروى فى ذى عارض والعارض السحاب  
برد فيه برد [D] يروقه [C]<sup>1</sup>

(4) الآلهة O — الآله D

(5) اهل القباب واهل الحود L\*, I, O (1)

(6) قدمت C (1), I, C, D, L\* — عما به O — بها شعبة D — شعبة C, I, L\* — عانها L  
[sic] بها يمة L\* — فرد بها يمة O (1) —

(7) عراء الشواح [lacuna] O — [so, too, margin of C] — عراء يجرى C (1), I, L\* —  
عراء تحرى D —

(8) — فى ذى لجة O, D — تلالو، عن ذى عارض L — واضح وتل O (1), I  
من ذى ارض O (1) — تلالا، واضح حصر D — واضح حصر، تلالو

٩ تَطَوَّفَ الزُّورُ مِنْ مَيِّ عَلَى عَجَلٍ بِمُسْلِهِمَيْنِ جَوَابَيْنِ لِلْبَعْدِ

[CD] قوله الزور يعنى خيالها الزائر فى النوم والمسلمين الصامون من التغير قوله الجوابين يعنى قطاعتين جاب اى قطع ومنه قول تعالى ﴿الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِى﴾

لمغير [C] ١ \* Qur. xxxix 8.

١٠ حَبِيتَ مِنْ زَائِرٍ اَنِ اهْتَدَيْتَ لَنَا وَكُنْتَ مِنَّا بِلَا نَحْوٍ وَلَا صَدَدٍ

[CD] قوله اَنِ بمعنى كيف ومعنى من أين والسحو السعد والصد عدم القرب والتداني<sup>١</sup>

الهدانا [C] ١

١١ وَمَنْهَلٍ آجِنٍ قَفَرٍ مُحَاصِرُهُ خَضِرٍ كَوَاكِبُهُ ذِي عَرْمَضٍ لِيدٍ

[CD] قوله ومنهل موضع الماء آسن متغير يقال آسن الماء يأسن احسا اذا تغير طعمه ولونه لطول وقته<sup>١</sup> وكوكب مطلع الماء وكوكب كل شيء مطلعته وكثرته حصر لكثرة ماثها والعرمض شيء احصر مثل اللند والند يكون على وجه الماء لند متلبد

وقوفه [C] ١

١٢ فَرَجَتْ عَنْ جَوْفِهِ الظُّلُمَاءُ يَحْمِلُنِي غُوجٌ مِنَ الْعِيدِ وَالْأَسْرَابُ لَمْ تَرِدْ

[CD] عوج<sup>٢</sup> يعنى نهر من العيد<sup>٣</sup> اى من ابل العيد والعيدة قبيلة من هيرة<sup>٤</sup> الهمير بحائب والأسراب سرب القطا يقول وردت هذا السبل قبل ورود القطا هيرة [C] ٤ العيد [C] ٣ الهمير [C] ٢ عوج [C] ١

على عرس (1) C—تَطَوَّفَ C—على عمل C, D—على عرس, تطوق الزور L\*, (9)

ولا صد (1) C—وانت مئا C, D—زائر اَنِ C—وكنت مئا, زائر ايس L (10)

قعر محاصره حصر كواكبه D—حصر كواكبه قعر محاصره (1) C, L, L\*—عن عرمض L (11)

عن حوفه C, L, D—فرجت C—فَرَجَتْ L—فَرَجَتْ D Khiz 120 121—عن حوفه Khiz D—يَحْمِلُنِي C—طلماه L—الطلماه C D Khiz—عن حوفه Khiz L, C, D—العبد Khiz—عوج C, L, D—عوج L\*, Khiz—يَحْمِلُنِي D—ترد D—ترد L, Khiz—يرد ا—العيد D—العيد

١٣ حَابِي الشَّرَاسِيفِ أَقَى الصَّلْبِ مَسْرَحٌ سَدُّو الذِّرَاعَيْنِ جَافٍ رَجْعَةَ الْعُضْدِ

[C D] حابي<sup>١</sup> يعنى مشرف مرتفع والشراسيف اطراف الاصلاص اقنى الصلب يريد  
فقاره فيها كالصليب مسروح مطلق والسد رمى اليدين فى السير حافى  
رجعة العضد يقول ان مرافقه يجهوا عن حنبه لا يسه  
جاني [D] حاني [O]<sup>١</sup>

١٤ بَاقٍ عَلَى الْآثِنِ يُعْطَى إِنْ رَفَقَتْ بِهِ مَعْجَا رُقَاقًا وَإِنْ تَحَرَّقَ بِهِ يَخْذُ

[C D] الآثِن الإعياء يقول يبقى سيره على الإعياء لا يقطع معجا رقاا اى سيرا  
لها تحرق به صرب من السير يحمل عليه بالنسوط ويستحثه سيرا سريعا  
وهو الوحد

١٥ أَوْ حَرَّةٌ عَيْطَلٌ ثُبْجَاءُ مُجْفَرَةٌ دَعَائِمُ الزُّورِ نِعْمَتُ زُورِقِ الْبَلَدِ

[C D] حرّة كريمة يعنى ناقة عيطل طويلة العنق ثبجاء عطيفة الوسط محمرة  
صعبة والدعائم الصلوع فكّر صلح دعامة يقول هى ضعبة صلوع  
الصدر والوروق سعبة صغيرة

١٦ لَانَتْ عَرِيكَتُهَا مِنْ طُولٍ مَا سَمِعَتْ بَيْنَ الْمَفَاوِزِ تَنَامُ الصَّدَى الْغَرْدِ

[C D] يقول لان عريكتها بعد شدة واصل العريكة السامر تنام<sup>١</sup> صوت يقال  
نام<sup>٢</sup> ينمر والصدى طائر عود معرّد مصوّت وقيل الصدى ذكر النور  
تنام [O]<sup>٢</sup> تنام [O]<sup>١</sup>

(13) حابى L\*—سود الذراعين C (1) L—حابى رجعه، اقنى الأنف D—حابى C

(14) LA—مَشْيًا رُقَاقًا Tahdh 681—ان رجعت Khuz iv 120—Haffner 124  
L—يحد C—يحد، تحرق، رجعت، باقى D—رُقَاقًا xi 416 (رُقَ)  
فرقت به

(15) L, D, C, El Gauh (ورق) n 89, (نمر) u 339—ثبجاء LA—5 n (ورق)  
Lane 1238—Khuz iv 119—ثُبْجَاء ix 80, TA vi 369, xvi 66, (نمر)  
Mufass 124—Isah 103—C—مُحْمَرَّة Howell n 227—I Ya'kh 1036

(16) Khuz iv 120 تنام L, L\*—أودت عريكتها L, L\*—تنام D—تنام  
In—الصدى العرد، نيم المهاجم، اودت C (1)—تنام C—ينام D—تنام  
الشير of تنام as تنام Khuz it is stated that





٢٩ رَدَّتْ عَلَى مُضَرِّ الْحَمْرَاءِ مِثْدَتَنَا أَوْتَارَهَا بَيْنَ أَطْرَافِ الْقَنَا الْقَصْدِ

[O D] شَدَّتْنَا بِكسر الشين أوتارها ذحولها<sup>1</sup> والقصد<sup>2</sup> المتكسر وشَدَّتْنَا حبَلنا

فى الحرب [ويروى شَدَّتْنَا بكسر الشين O]

والقصر [O]<sup>2</sup> ذحولها [C]<sup>1</sup>

يعتق الشين Not in D, and implies that in the first sentence O reads

٣. وَالْحَيَّ نَكْرٍ عَلَى مَا كَانَ عِنْدَهَا مِنْ الْقَطِيعَةِ وَالْخِذْلَانِ وَالْحَسَدِ

٣١ جِئْنَا بِأَثَارِهِمْ أَسْرَى مُقَرَّنَةً حَتَّى دَفَعْنَا إِلَيْهِمْ رُمَةَ الْقَوْدِ

[O D] الْإِتَارَ جمع ثار وهو الذى قتل صاحبه<sup>1</sup> ويقال فى الجمع تَوَرَّدَ أَيْضًا

وَالرُّمَةُ الحبل الحلق من الحمال يقول قُدُنَاهُمْ [بالحال D]

[mo]<sup>2</sup> جميعك [Y]<sup>1</sup>

٣٢ فِى طَحْمَةٍ مِنْ تَمِيمٍ لَوْ يَصْلُكُ بِهَا رُكْنَا ثَبِيرٍ لَأَمْسَى مَائِلَ السِّنْدِ

[O D] الطحمة الوقعة<sup>1</sup> الشديدة<sup>2</sup> وثبير حل والسد ما ارتفع منه وسد كل

شئ أعلاه

إشابة [O]<sup>2</sup> الدفعة [D]<sup>1</sup>

٣٣ لَوْ لَا النُّبُوَّةُ مَا أُعْطُوا بَنَى رَجُلٍ حَبَلُ الْمَقَادَةِ فِى بَحْرٍ وَلَا بَلَدٍ

(29) صوتنا، أوطارها L\* — بين اكسار (1) L\*, C — صوتنا أوتارها (1) L, O

(30) عديم (1) C — والحران والحسد D

(31) ١ 244 (وَر) Asas

(32) — [in marg corrected to text] لو يَصْلُ (in text) ركن C, L — طحمة C, L

لَأَصْحَى، طحمة، لو يظل D

(33) لى احد (1) L, O — النُّبُوَّةُ C, D — السوة L, L\* (33)

الواحد

٢١

١ أَلَا يَا دَارَ مَيَّةَ بِالْوَحِيدِ كَانَ دُسُومَهَا قِطْعَ الْبُرُودِ

[C D] الرسم آثار الدار [يقول اخلفت هذه الدار D] ونبئت كبا خلقت هذه

اليهود

٢ سَقَاكَ الْغَيْثَ أَوَّلَهُ بِسَجَلٍ كَثِيرٍ الْمَاءَ مُرَجَّزُ الرُّعُودِ

[C D] الغيث سحب وأصل<sup>١</sup> الارتجار صوت الرعد

السحاب الدلو فيها الماء [D]<sup>١</sup>

٣ نَشَاصُ الدَّلُوِّ أَوْ مَطَرُ الثَّرْيَا إِذَا ارْتَجَزَتْ عَلَى إِثْرِ السَّعُودِ

[C D] النشاص على قول الاصمعيّ النشاص السحاب الذي يرتفع بعصه فوق

بعض ليس بمنسقط في السماء ويروى أو دوه الثريا ودعا للدابة بالسقيا

وأما يريد أن تحبب أرضها ويكثر ساقها فتحمل مزارعها

واراد عن الدار [D]<sup>١</sup>

٤ فَهَجَّتْ صَبَانَتِي وَلِكُلِّ إِنْفٍ تَهِيْجُ الشُّوقَ مَعْرِفَةَ الْعَهْدِ

[C D] صانتي شوقي والعبود الإماكن التي كان تعبدكم فيها

٥ غَدَاةَ بَدَتْ لِعَيْنِي عِنْدَ حَوْضِي بُدُوَ الشَّمْسِ مِنْ جِلْبٍ نَضِيدِ

[C D] قال الاصمعيّ<sup>١</sup> الحلب السحاب الذي يعترض في الأفق رقيق ليس

فيه ماء يصيد مركور بعصه فوق بعض

الحلب [C]<sup>١</sup>

٢١

(1) C\*, C بالوحيد — Yākut 17 908 — TA (وحد) n 527 — Goldz Abh 1 81

(2) Goldz Abh 1 81

(3) نشاص C\* — نشاط C

(4) معرفه D

(5) — بدو، معدات، حلب يصيد D — حوصي C, C\* — على حلب الصيد، نُدُو C

من حلب C\*

٦ تُرِيكَ وَذَا غَدَائِرَ وَارِدَاتٍ يُصْبِنَ عَنَّا عِثَ الْحَجَبَاتِ سُودٍ

[O D] العذارى ضفائر الشعر ذا غدائر يعنى ثروبها<sup>٢</sup> واردة طویل والحجابات

رؤوس الاوراك الواحدة حبة والعنات لنها شَبَّها بالعنات وهى ارض بها شئ من الرمل

مرصتان [O]<sup>٢</sup> العذارى [O]<sup>١</sup>

٧ مَقْلَدَ حُرَّةٍ اَدَمَاءَ تَرْمِي بِحَدَّتْهَا بِفَائِرَةٍ صَيُودٍ

[O D] اراد تريك مقلد حرة وذا غدائر<sup>١</sup> فقدم وأخر وادماء يعنى طيبة ومقلدها

عقبها فائرة ساكنة الطرف يعنى عيها وحرة كريمة والحر الكريم والعقيق يعنى واحد

عذارى [O]<sup>١</sup>

٨ أَقُولُ لِصُحْبَتِي وَهُمْ بِأَرْضٍ هِجَانِ آلْتَرِبِ طَيِّبَةَ الصَّعِيدِ

٩ عَشِيَّةَ أَعْرَضْتُ اَدَمَاءَ بِكُرٍ بِنَظَرَةٍ مُكْحَلَةٍ وَجِيدِ

[O D] اعرضت سحت<sup>٢</sup> ومكنت من النظر يعنى طيبة ادماء اى بيضاء والاداء

فى الطباء والابل الحالم<sup>٢</sup> والحد العقى

بياض [O]<sup>٢</sup> سحت [O]<sup>١</sup>

١٠ أَصْدُوا لَا تَرَوْعُوا شِبَهَ مَيِّ صُدُورِ الْعَيْسِ شَيْئًا مِنْ صُدُودِ

١١ وَلَوْ عَايَنْتِنَا لَعَلَّمْتِ أَنَا نَمْدُ بِحَبْلِ أَنَسَةِ شُرُودِ

١٢ نَرَى فِيهَا إِذَا اَنْتَصَبْتُ إِلَيْنَا مَشَابِهَ فَيْكِ مِنْ كَحَلٍ وَجِيدِ

صبودى C—محدثها C\*، C—صبود، محدثها D (7)

مكر C (9)

العيس C\*—صدود العيس D—صدور العيس C (10)

علينا لعلمنا أنا، بحبل أنسة، عاينتنا لعلمت C (11)

انتصت تواهيها C—ترا فيها D (12)



١٣ وَكَأَنَّ قَدْ قَطَعْتَ إِلَيْكَ خَرْقًا يَمِيتُ مَنَّةَ الرَّجُلِ الْجَلِيدِ

[OD] أراد وكمر قطعت والخرق الأرض البعيدة الاطراف تحرق تلهب يميّت  
يضعف والمنة القوة

تميت [O] <sup>1</sup>

١٤ وَكَمْ نَفَرْتُ دُونِكَ مِنْ صَوَارٍ وَمِنْ خَرَجَاءٍ مَرُئِلَةٍ وَخُودٍ

[OD] الصوار القطيع من البقر والخرجاء نعامة فيها سواد وبياض والذكر  
أخرج ومرئلة لها رثال والرثال ادواخ العام واحد لها رثال وخود فعول  
من الوجد والوجد صوب من السير سريع

١٥ تَقَاصِرُ مَرَّةً وَتَطُولُ أُخْرَى تَسْفُ الْهَرَوُ أَوْ قِطَعَ الْهَيْدِ

[OD] يقول تقاصر تحض عقبا مرة وترفع مرة اذا رعت طأطأت وأسا وتارة  
تسف الهرم تأكله والهرم الحمى والنعام تأكل الحجارة والهيد الحنظل  
المكسر

١٦ وَإِنْ نَظَرْتَ إِلَى شَيْخٍ أَهَجَتْ كَأَجْحَاجِ الْمُعْبَدَةِ الشُّرُودِ

[OD] التهج التحجس وامهت عدت وانطلقت بسرعة ويقال امج حين أحدت  
في العدو

ياحد [O] ياخذ [D] <sup>1</sup>

١٧ يَشْلُ نَجَاوَهَا وَتَبَوَّعَ بَوَّعًا ظَهَرُوا أَمَاعِرَ وَبَطُونٍ بِيْدٍ

[OD] يتل يطرد والتل الطرد وسحاها سرعتها تبوع بوعا تسط والأماعر  
أرض صلبة

الإماعر [D] الإماعل [O] <sup>1</sup>

[13] [sic] نميت D—يميت C—نمجة C\*—حرق C, C\*—حرقا D (13)

(15) تسف D—سفف C, C\* (15)

(16) الشُرود, شيخ, المعبدة D—المعبدية C, C\*—الشُرود C (16)

(17) C, C\*—طهورا ماعر—D طهورا ماعر treated as a triptote by poetic license (17)

١٨ يَاصْفَرُ كَالسِّطَاعِ إِذَا اصْصَعْدَتْ عَلَى وَهْلٍ وَأَعْصَلَ كَالْعُمُودِ

[O D] اصفر واعصل يعنى ساق العامة وأثنا قال اصفر لانها تأكل<sup>1</sup> الريح  
واصمرت ساقها<sup>2</sup> والسطاع عمود الحيمة واصعدت حدثت فى عدوها  
واستمرت فيه على وهل أى على فرع واعصل أعوج يعنى ساق  
العامة

ساقه [O]<sup>2</sup> لانه اكل [O]<sup>1</sup>

١٩ كَانَتْ عَلَيْهِمَا قِطْعَاتِ يَيْتٍ بِحَيْثُ الرِّقُ مِنْ كَرِشِ الْجُلُودِ

[O D] الرق<sup>1</sup> التكريش<sup>2</sup> وانقاصها ويروى كأن عليها قطعات بيت<sup>3</sup> الرق<sup>1</sup>  
من كرش الجلود

بيت [O] ست [D]<sup>2</sup> الريش [O]<sup>3</sup> الرق [C] السرق [D]<sup>1</sup>

٢٠ تَطِيرُ عِفَاءَهَا غَبَرَتْ عَلَيْهَا كَجَلِ الرَّهَبِ مِنْ خَلْقِ اللَّبُودِ

[O D] العفاء الريش وهو الاوبار ايضا صوت اى نقيت يقول يطير ريشها من  
شدة عدوها والحل الحلال والرهب الشاة المبهولة شبه ريس النعام  
بالحلل

٢١ وَيَوْمَ يَتْرُكُ الْآرَامَ صَرَعَى يَلْذَنَ بِكُلِّ هَيْدَبَةٍ بَرُودِ

[O D] الآرام الطاء الواحد رئم والصرعى من سدة الحر الهيدبة شجرة كبيرة  
الورق وبرود ناردة

٢٢ يَجْشَّ جَوَانِبَ الْأَرطَاءِ حَتَّى كَانَ عُرُوقَهَا شَبَّ الْوَرِيدِ

١٨- وأصفر كالعمود TA in 36٨ ١90، طاهر LA—كالسطاع باصفر (I)، C، ١٨

ناطع كالعمود

بيت C، C—كرش، بحيث الرق ست D—كرش بحيث الرق عليها C (1٩)

عفاء C—عفاء (I)—عيرة خلق اللبود D—خلق الجلود عبرت C (20)

يترك C—صرعى C (21)

C، C transpose—الارطاة C—تعب يحسن C—سعث تحسن D (22)

( 22 23 )

٢٢ إِذَا غَرِقَ الرُّوَاتُكَ فِي الْهَوَافِي أَرْنُ عَلَى جَوَانِبِهَا بِهَيْدٍ

[O.D] الرواتك الابل<sup>١</sup> ترك في سبيلها رنكت<sup>٢</sup> رنكا او رنكا<sup>٣</sup> اذا قربت حطوها واسرعت يقول قتعرق في الال وهو الهوافي شبه الال في سرعة جريه وانطراده<sup>٤</sup> بطائرة يهقوا وقيل الهوافي الابل تهبوه اي تمر مرًا سريعًا قتعرق الرواتك من الابل في الهوافي السراع<sup>٥</sup> لان الهوافي اسرع من الرواتك هيد اي صوت يعنى الحادى وقوله بهيد زجر وهو حكاية صوت الحادى

وانطرد [O]<sup>٤</sup> ارنكا [O]<sup>٢</sup> ارنكت [O]<sup>٣</sup> O omits  
اسرع [O]<sup>٥</sup> تهبو [O]<sup>٥</sup> بظاير [O]<sup>٥</sup>

٢٣ رَأَيْتُ النَّاسَ يَنْتَجِعُونَ غِيًّا بِسَائِفَةِ الْبَيَاضِ إِلَى الْوَحِيدِ  
٢٥ فَقُلْتُ لِصَيْدِحٍ أَنْتَجِعِي بِرَحْلِي وَرَاكِبِهِ أَبَانَ ابْنَ الْوَلِيدِ  
٢٦ إِلَيْهِ تَيْمَمِي وَإِلَيْهِ سَيْرِي عَلَى الْبَرَكَاتِ وَالسَّفَرِ الرَّشِيدِ  
٢٧ تَلَاقِي إِنْ سَبَقَتْ بِهِ الْمَنَائِيَا تِلَادَ أَغَرٍ مُتَلَاكِ مُفِيدِ

[O.D] إن سقت به المنايا يقول إن بلغت بي<sup>١</sup> اليه قبل الموت والتلاد المال المقدم المورث والاعر الابيض يعنى الممدوح والممدوح متلاف يتلف ماله بالعطايا ومعيد المال اي يكسه به [O]<sup>١</sup>

٢٨ كَنْصَلِ السَّيْفِ أَخْصَهُ صِقَالٌ وَلَمْ يَلْقَ بِهِ طَبْعَ الْحَدِيدِ  
٢٩ كَرِيمِ الْوَالِدَيْنِ وَتَسْتَغْنِي بِأَرُوعَ لَا أَصَمَّ وَلَا صَلُودَ

[O.D] كريم محروور على الصفة اراد تلاد اعر كريم الوالدين ويجوز نصه على المديح كانه قال اعنى كريم الوالدين والاروع من الرجال الذى يروعك بحاله ومظهره يقول ليس اصم بداعيه عن النداء الصلود اي حامد الكف مأخوذ من قولك صلد الرند اذا لم يور ناره

(23) بهيد، عرق D — بهيد O

(24) رايت، سائفة، البياض D — البياض سائفة، ارايت O

(25) D places this verse before 27 and C — انتجعي O — انتجعي D transposes 25, 26

(26) تيممي C — اليه تنممي D

(27) سقت بها، معيد D — المقيد، تلاد O\* — سيقبت به O

(28) صقال D — سقال O

(29) وتستغنى، لا اصم D — لا اصم C

١ هَلْ تَعْرِفُ الْمَنْزِلَ بِالْوَحِيدِ      قَفَرًا مَحَاهُ أَبَدُ الْأَبِيدِ  
٣ وَالْدَّهْرُ يُبْلِي جِدَّةَ الْجَدِيدِ      لَمْ يَبْقَ غَيْرَ مُثَلٍ رُكُودِ

[D] مثل متصّبات يعنى الاثامى ركود مقدمات

٥ عَلَى ثَلَاثِ بَاقِيَاتٍ سُودِ      وَغَيْرِ بَاقِيٍ مَلْعَبِ الْوَلِيدِ  
٧ وَغَيْرِ مَرْضُوحِ الْقَفَا مَوْتُودِ      أَشْعَثَ بَاقِيٍ رُمَّةِ التَّقْلِيدِ

[CD] مرصوح القفا مدقوق يعنى الوند والرمة القطعة من الصل ماقية  
فى هذا الوند لم يبرع وسى دا الرمة لقوله رمة التقليد

- (1) E-Sid p 62—Agh ١١١ 114  
(2, 3, 5, 6, 7, 8) These are very variously cited—generally LA, TA, Murt, El Bat, I Qutaiba and Khiz following one version, and C, D, E-Sid 'Ami, Gamhara that of the text  
(2) LA xv 143, TA viii 318 El Bat 294, I Qut 334 Murt i 14  
—Khiz i 51 فيها—C, D, E-Sid p 62 [as text]  
(4) LA xv 143 TA viii 318 Khiz i 51, Murt i 14, I Qut 334, El Bat 294 (see r 2)—D, E-Sid p 62, 'Ami i 412 ركود—C, Gey مثل دا الوكود—C الوكود  
(5) LA xv 143 TA viii 318, Murt i 14 Khiz i 51, I Qut 334  
—El Bat 294 على ثلاث—E-Sid 65 غير ثلاث ماتلات سود—C, D, Gey (as text)—Ami i 412  
(6) C ناقى  
(7, 8) Ami i 412 وعبد مرصوح—(Gauh 65 (as text)—I Qut 334—  
Ardal 95—E-Sid 95—Khiz i 51 مو صوح—El Bat 294 LA  
(ومر) xv 143 TA viii 318 نقايا فيه موتود فيه نقايا فيه رمة—Yaquf  
ii 822 Murt i 14 as LA—El Gauh (ومر) ii 292 as text—Kunaw 'Honowitz 24—Ach xvi 110  
—T-Say Shaw 52—Muzim i 221—Nag 279—Sadat—E-Sid i 110

٩ نَعَمْ فَأَنْتَ الْيَوْمَ كَالْعَمُودِ مِنْ الْهَوَىٰ أَوْ شَبَّهِ الْمُرُودِ

[CD] المورود الحجرة والعمود ما انصبت عليه الصلوع من البطن والعمود الذي ضعف

المعمود [D]<sup>1</sup>

١١ يَا مَيَّ ذَاتَ الْمَبْسَمِ الْمَبْرُودِ بَعْدَ الرِّقَادِ وَالْحَشَا الْمَخْضُودِ

[CD] المخصوص ايس الرطب والخصد الغص اذا كسرت

١٣ وَالْمَقْلَتَيْنِ وَبَيَاضِ الْجِدِ وَالْكَشْحِ مِنْ أَدْمَانَةٍ عَنُودِ

١٥ عَنِ الظِّبَاءِ مُتَبِعِ فَرُودِ أَهْلَكُنَا بِاللُّومِ وَالْتَفْنِيدِ

[CD] التعميد هو اللوم والتجويل يقال قتلته وأحبلته واحطأت برأيه

١٧ رَأَتْ شُجُونِي وَرَأَتْ تَحْدِيدِي مِنْ مَجْحِفَاتِ زَمَنِ مَرِيدِ

[CD] التحوي تغير اللون والتحديد البطوى الحلد مرید<sup>1</sup> متكر والمجحفات

ما اصغر الناس من تصارييف الرمان [وحوادثه D]

مرید [C]<sup>1</sup>

١٩ نَقَحَ جِسْمِي عَنْ نَضَارِ الْعُودِ بَعْدَ أَهْنَزَارِ الْغَصَنِ الْأَمْلُودِ

[CD] الاملود اذا انتت من ورقها واعصابها والنصار هما الحاصل والاملود الاملس

العص [D adds]<sup>1</sup>

(9, 10) Esh-Shar n 40—C, Es-Sid 63 كَالْعَمُودِ—Gamh 65, C, D المورود

(11, 12) Esh-Shar n 40 يَا مَيَّ ذَاتَ—C, Es-Sid

(13, 14) Muzhn n 250 عَنُودِ—والجهد من أدمانة عتود—Esh-Shar n 40—Es-Sid, D  
[as 276, TA n 181 (أدم) LA—والكشح في C, Gey—والكشح من  
عُودِ—Es-Sid—أدمانة عُمُودِ D—C<sup>+</sup>—في أدمانة عُمُودِ C—Muzhir]

(15, 16) D [sic] عَرَّ الصَّا مَسَعِ

(17, 18) مَرِيدِ—LA (نقح) m 464, TA n 242—تَحْدِيدِي D—C<sup>+</sup>—تَحْدِيدِ C

رَأَتْ شُجُونِي Es-Sid

(19, 20) LA (نقح) m 464, TA n 242—Fauq n 279, TA (نصر) m 571, LA

يَقْعُ C—بعد اضطرب العنق الأملود، نَقَحَ v 71

Es-Sid omms v 19



جَابُوا إِلَيْكَ الْبَعْدَ مِنْ بَعِيدٍ

٣٠\*

[D] حابوا قطعوا

٣١ يَعارِضُونَ اللَّيْلَ ذَا الْكُدُودِ أَغْرَاضَ كُلِّ وَغْرَةٍ صَيَّخُودِ

[CD] يقول هؤلاء الغيبة مرة أعراض كل وعرة والوغرة شدة الحر والعرض

الهدف وصيخود يوم شدة الحر وصخرة صيخودة أى شديدة وتصعد

الحرارة بحر الشمس

هذه [D] ١

هم [O adds] ٢

الحد [C] ٣

٣٣ وَدَلَجٍ مَخْرُوطِ الْعَمُودِ سِيرًا يَرَاخِي مُنَّةَ الْجَلِيدِ

[CD] [اللاج سير الليل] O مخروط داجب مستهر والعمود يعنى استقامة

السير الهمّة القوة

٣٥ ذَا قُحْمٍ وَلَيْسَ بِالتَّهْوِيدِ حَتَّى امْتَحَلُوا قِسْمَةَ السَّجُودِ

[CD] [ذا قحمر] D اراد يسبرون سيرًا قحما والقحمر جمع قحبة والقحبة

الامر العظيم يحبل الرجل نفسه عليه والتهويد الصعب قسمة السجود

والتقصير فى الصلاة وهو اسقاط ركعتين من الرباعيات

(30\*) Only in D The gloss to ١٢ 39, 30 in D ends وحابوا قطعوا, which applies to ٣٠ 33 of D's text [30\* in the present text]—C and C\* instead of 30\* read ودلج مخروط ألح followed by سيرًا يراخى ألح, which latter is not to be found in D although it gives the gloss

(31, 32) Es-Sid ذالكودود —عراض كلّ الليل ذالكودود —Gey —عراض كلّ الليل ذالكودود —I Sid ١٢ 34 السدود ذالكودود, the note in the margin says the reading of the text is correct, and cites in support Divan ١١٧ 2٨

(33, 34) C, Es-Sid, Gey سيرًا يراخى منة الجليد ودلج مخروط العمود From the gloss of D, the verse حابوا إليك المعد من بعيد ودلج مخروط العمود should follow ٢ 30

(35, 36) D قد استحلوا —Abu'l 'Ala ٨4 —استحلوا —Es-Sid —قحمر D

٣٧ وَالْمَسْمُوحُ بِالْأَيْدِي مِنَ الصَّعِيدِ نَبِيهِمْ مِنْ مِهْجَعٍ مَرْدُودٍ

[D C] من الصلاة الرباعية و[D] الصعيد هو التراب يقول تَبَيَّنُوا الصلاة عند

عدم الماء مِهْجَع مقام مَرْدُود محسوب

معام [D] مقام [C] ٢ عدم [C] علو [D] ٣ التصعيد أى [C] ١

٣٩ عَلَى دُفُوفٍ يَعْمَلَاتٍ قُودٍ وَالنَّجْمُ بَيْنَ الْقِمِّ وَالْتَعْرِيدِ

[C D] الدفوف الصوب والدق الحب يعملات ابل تستعمل قود طوال

السحر الثريا والقم يعنى القبة وهو ان يكون الدلو فى وسط السماء

على الرأس والتعريد ان تميل فى ناحية التعريد والتعريد الارتفاع  
ايضا

٤١ تَخْلِقُ أَجْزَاءً فِي صُعُودٍ إِذَا سَهِيلٌ لَاحَ كَالْقُودِ

[C D] القود النار صم الواو والقود يفتح الواو وهو الحطب وسهيل اسم

سحر [والتخلق ١ الارتفاع [C] ٢

والتخلق C ١

D omits ٢

٤٣ فَرْدٌ كَشَاةِ الْبَقْرِ الْمَطْرُودِ وَلَا حَتِ أَجْزَاءُ كَالْعُقُودِ

[C D] الشاة الثور الوحش والعقود قلائد الدر الواحد عقد والعن ١ الاعتراض

يقول ان البقر عارض ٢ الثور

عارض [C D] ٢ العن [C D] ١

مِهْجَع المودود E-shid — من التصعيد C — تَبَيَّنُوا مَرْدُود مع الصعيد D (١٧, ١٨)

Abu 'Ala et al. The first four words of the gloss in D have evidently crept in from the last gloss.

(19, 10) (كـ) دُفُوفٍ C, D C — والتعريد LA — (عرد) n 290 TA n 421

وَهَبَّتِ الْحَوَازِ بِالْتَعْرِيدِ

يتخلق C — الصعود يستخلق C — يسلمق D E-shid n 421, TA (11, 12)

(13, 41) E-shid كَالْعُقُودِ C, D, (كـ) كَالْقُودِ The reading of E-shid seems the best in a word authority



٣٥ عَارِضُهُ مِنْ عَنِّي بَعِيدٌ كَانَهَا مِنْ نَظَرٍ مَمْدُودٍ  
٣٦ بِالْأَفْقِ مَنَظُومَانِ مِنْ فَرِيدٍ وَمِنْهُمْ لِمَنْ أَلْقَا مَزُودٍ

[CD] المنبل الباء الذي ورد فيه

٣٩ أَجْنِ الصَّرَى ذِي عَرْمَضٍ لَبُودٍ تَكْسُوهُ كُلُّ هَيْفَةٍ رُوودٍ

[CD] والاجن البغیر والصري الباء الذي يحبس ويطول مكثه واستفاضه<sup>1</sup>

والعرمض الذي على وجه الباء كاللبد السواد القى<sup>2</sup>

اللقا [C] اللها [D]<sup>3</sup> الاستفاضه [C]<sup>1</sup>

٤٥ مِنْ عَطَنِ قَدْ هَمَّ بِالْبُيُودِ طَلَاوَةٌ مِنْ جَائِلٍ مَطْرُودِ

[CD] الطلاوة كفتات<sup>1</sup> العر والبحال<sup>2</sup> تحى به الريح متطليه على الباء

مطرود يعنى العر والطلاء المرتفع

والبحالى [C]<sup>3</sup> كفتات [C] كاصاب [D]<sup>1</sup>

٤٥ طَابَ كَحِمِ الْمَرْجَلِ الرَّكُودِ وَرَدَتْ بَيْنَ الْهَبِّ وَالْهَجُودِ

[CD] الحمر التحمر المدايب الهب الإهاب<sup>1</sup> من الورد والهجود الورد يقول

وردت هذا السبل فى آخر الليل

الإهاب [D]<sup>1</sup>

٥٥ بِأَرْكَبٍ مِثْلِ النَّشَاوَى الْغِيدِ وَقُلُوصٍ مُقَوَّرَةٍ أَجْلُودِ

[CD] يعنى الصبح والناس منها متنه وناثر والنشأوى السكارى وقلوص اناث

الانث مقوَّرة مكورة صامرة

cf —عَارِضُهُ —C —من عني —D —من عني —C, Es-Sid, Gey —من نظر —C, D, Gey, Es-Sid, Abu'l 'Ala ٣٦٥

٣٦ —مَنَظُومَانِ —Es-Sid, Gey —مَنَظُومَاتِ —C —مَنَظُومَانِ بالفريد —D omits 47

٣٩ —لَبُودٍ —Es-Sid —رُوود —C

٤٥ —حِمِ الْمَرْجَلِ —C, D —حائل —C, D —حائل —Es-Sid —هم بالسود —D

٤٥ —بَيْنَ الْهَبِّ وَالْهَجُودِ —C —بين الهب والركود —D

(55, 56) The first words of the gloss belong to the sentence (unfinished) of the preceding gloss

٥٧ عَوْجٌ طَوَّاهَا طَيَّةَ الْبُودِ تَنْحَى بِحَيْثُهَا رُووسَ الْيِيدِ

[CD] عوج من البوزال تحى اى فى السير والبيد الصحارى

٥٩ يَصْبِحْنَ بَعْدَ الطَّلَقِ بِالْتَّحْرِيدِ وَبَعْدَ شِدِّ الْقَرَبِ الْمَمْسُودِ

[C] اطلق [سير] إلى الماء والليلة الاولى اذا كان دونه ليلتان والقرب سير الليل الى الماء

٦١ يَخْرُجَنَّ مِنْ ذِي ظَلَمٍ مَنضُودٍ شَوَائِيًا لِلْسَّائِقِ الْغَرِيدِ

[CD] شوائيا اى سوائق<sup>٢</sup> والشأو السق والغريد<sup>١</sup> الذى يرجع فى صوته

يطرب يعنى الحادى يقول هو يسقن<sup>٤</sup> الحادى

يسقن [C]<sup>٤</sup> التعرید [C]<sup>٣</sup> سوائق [C]<sup>٢</sup> شوائتا [C]<sup>١</sup>

٦٣ إِذَا حَدَاهُنَّ بِهَيْدٍ هَيْدٍ صَفَحْنَ لِلْأَزْزَارِ بِأَخْدُودِ

٦٥ يَتَبَعَنَّ مِثْلَ الصَّخْرَةِ الصَّيْحُودِ تَرْمِي السَّرَى بِعُنُقِ أُمْلُودِ

[CD] يتبعن مثل الصخرة يعنى ناقته مليمومة محتبة والصيحد التى اصابتها

الشمس يحرقها املود ريان ممثلى

(57, 58) Es Sid شعى

(59, 60) Not in D—Es Sid التحريد—C—الطلق الشديد Addad 28 المهود

—Addad. Abu'l 'Ala 84 Qutrub Addad (cod بعد سيد

قال ابو محمد schol وبعد سيد القرب المهود 10<sup>١</sup> Berol Peterm)

من بعد Addad—Haffner المهود فى بيت دى الزمة الشديد هاهما

شوائيا Abu'l 'Ala 84—شوائيا C—شوائيا E—Sid—سوائتا D—شوائتا C (61, 62)

Th—إذا حدواها Abu'l 'Ala 84—الازرار C—بالازرار يهيد D (63, 64) group is cited in the order 59 62, 63, 64 55 (or 30), 38, 37

حمراء مثل الصخرة 231—LA—يتبعن D, Es Sid—تبعن C\* (65, 66)

TA (صعد) u 394 (as text)

٦٧ وَهَامِيَةٌ مَلُومَةٌ آجَلْمُودٍ وَكَاهِلٍ تَمْ إِلَى تَصْعِيدٍ  
 \* كَانَمَا غَبَّ السَّرَى قَتُودِي عَلَى سَرَاةٍ مَسْحَلٍ مَزُودٍ

٧٩ فَقُلْتُ لَا وَالْمَبْدِيَّ الْمَعِيدِ اللَّهُ أَهْلُ الْحَمْدِ وَالْتَحْمِيدِ

٨١ مَا دُونَ وَقْتِ الْأَجْلِ الْمَعْدُودِ مَوْعِدِ رَبِّ صَاقِي الْوَعْدِ

٨٢ [أَهْلُ أَغْدُونَ فِي عَيْشَةٍ رَغِيدًا]

٨٣ وَاللَّهُ أَدَقُّ لِي مِنَ الْوَرِيدِ وَالْمَوْتُ يَلْقَى أَنْفُسَ الشُّهُودِ

الطويل

٢٣

١ أَلَا لَا أَرَى كَالدَّارِ بِالزَّرْقِ مَوْفَا وَلَا مِثْلَ شَوْقِي هَيْجَتَهُ عَهْدَهَا

٢ عَيْشَةٍ أَتَى الدَّمْعَ طَوْرًا وَتَارَةً يَصَادِفُ جَنْبِي لِحْيَتِي فَيَجُودَهَا

[OD] أتى الدمع أى أودّه يحودها فمقع عليها مثل المطر

٣ وَمَا يَسْفَحُ الْعَيْنِ مِنْ رَسْمِ دِمْنَةٍ عَفَّتْهَا اللَّيَالِي نَحْسَهَا وَسَعُودَهَا

[O] عفتها درستها

(78, 80) E-Sid —الحمد والتحميد—C, D —والتحميد—e 79 is cited Diw Zoheir D M G Arab No 103, fol 12<sup>b</sup> [as text]

(٨١, ٨٢) C —المعدود—D, E-Sid —المعْدُود—U —الوعيد—

(٨٢) From Muhibb, p 100 not, however, to be found in Kashshaf (or elsewhere)

(83, 84) E-Sid —Khz iv 15<sup>n</sup> —والموت اوبى—Kashshaf 1401—Muhibb 100 والموت اوبى لى من الوريد

\*\*\*

قال ذو الرمة يبحو امرؤ القيس من سعد من ريد مائة من تمير L (1)

عمودها L—عُودَهَا D—أُفَيْجَتَهُ C—فُجِجَتَهُ D, L (1)

حبيبي يصادف D—تصادف حسي L—لحيتي D, L—ليحق C (2)

- وما تسفح العينين D—وما تسفح العينين C—حوت غرة العينين (1) L (3)

يسفح أى يسيل وما لتغصب أى وما هذا Ambir chol—وما يسمع Ambir

الإمر الذى بلغ ذا يقال يوم نص أى يوم عمرة وريح

وَأَمَلَىٰ عَلَيْهَا الدَّهْرَ حَتَّىٰ تَرَبَّعَتْ بِهَا آخُنُسُ آجَالُ أَلَمَهَا وَفَرَّيْدَهَا

[OD] أملى عليها الدهر طال عليها تربعت أقامت أيام الربيع الحس قصار

الأنوف يعنى البقر آجال ألها أفاطع النور والفريد منها المعود

هَلْ لَقَدْ كُنْتُ أَخْفَىٰ حُبِّ مِيٍّ وَذَكَرَهَا رَمِيسُ الْهَوَىٰ حَتَّىٰ كَأَنَّ لَا أَرِيدَهَا

[OD] رميس الهوى ما بطن منه وقيل رميس الهوى أوله ومثله

كَمَا كُنْتُ أَطْوَى النَّفْسَ عَنْ أُمِّ مَالِمْ وَجَارَاتِهَا حَتَّىٰ كَأَنَّ لَا أَهْيِدَهَا

٧ إِذَا أَعْرَضْتُ بِالرَّمْلِ أَدَمَاءُ عَوْهَجٍ لَنَا قُلْتُ هَذِي عَيْنُ مِيٍّ وَجِيدَهَا

٨ فَمَا زَالَ يَغْلُو حُبُّ مِيَّةٍ عِنْدَنَا وَيَزْدَادُ حَتَّىٰ لَمْ نَجِدْ مَا يَزِيدَهَا

٩ إِذَا اللَّامِعَاتُ أَلِيضُ أَعْرَضْنَ دُونَهَا تَقَارَبَ لِي مِنْ حُبِّ مِيٍّ يَبْعِدَهَا

١٠ تَذَكَّرْتُ مِيًّا بَعْدَ مَا حَالَ دُونَهَا سُهُوبٌ تَرَامَىٰ بِالْمَرَامِيلِ يَبِيدَهَا

[OD] السهوب ما استوى من الارض واحدها سَهْبٌ والمراميل سهلة السير

يعنى الابل

اسهب [O] 1

(4) القفر L\*, C (1), Ambr, D — الدهر O, D — عليها المعنى L

(6) حتى D, L — وجاراتها D, C — وجاراتها L — كما كتبت L, C — لقد كتبت D  
اى اسهرها على كل Amba schol — أم حَالِد Amba — كَتَّابِي C — كان  
شئ اى لا انايتها ولا اهتمرها

(7) عَوْهَج طويلة العنق من النساء Amba schol — ل D, L — لها C

(8) مَرِيدَهَا L — رال يسمي (1) C, L, L\* — يغلو D — رال يعلى C  
Ushshaq 316 يريدها Ushshaq 370, TA 270 — علا LA — ما رال يسمي يريدها  
Lane 2287 — Amba يغلو

(9) — السيد L — تقارب، اليض D, C — اللامعات C — اذا لامعات D, L, C (1)  
L — من حيث لا — من حب L — لامعات السيد Amba — تقرب L, L\*  
التي تلعب بالسواب اى Amba schol — من حتى مِيٍّ اذا لامعات السيد  
صارت هذه اللامعات دون مِيٍّ اى كما يعترض الرجل التي؛ فيبعده عنه  
وكذلك اللامعات صارت نبيى ونبيها ثم قال اذا كان هذا جانب امر من  
الحب يَقْرُبُ اِلَى الْعَيْدِ

(10) Amba schol المستوية الارض يبداء وهي الارض المستوية

١١ وَصَحِي عَلَى أَكْوَارِ شَدَقِ رَمَتْ بِهَا طَرَائِفُ حَاجَاتِ الْفَتَى وَتَلِيدُهَا

[C D] الاكوار الرجال شدة اهل واسعات الاشدق والطرائف مستحدثة والتلید القديم

١٢ تُغَالِي بِأَيْدِيهَا إِذَا زَجَلَتْ بِهَا مَرَى اللَّيْلِ وَأَصْطَفَتْ بِحَرْقِ خُدُودِهَا

[C D] تغالى ترتفع فى السير رجلت سقت<sup>١</sup> يقول اصطفت خدودها فى السير والحرق العمد من الارض

اوسعت<sup>٢</sup> سعت [D] رجلت سقت [C]<sup>١</sup>

١٣ وَقَادَتْ قِلَاصَ الرُّكْبِ وَجَنَاءَ حَرَّةٍ وَسُوجٍ إِذَا انْضَمَّتْ حَشَاهَا قَتُودُهَا

[C D] وقادت تقدمت والقلاص الاثبات من الابل وجناء عطية صلبة حررة كريمة وسوج كثرة الوسخ وهو صوب من السير والقود عيذان الرجل

١٤ صَنِينَةٌ جَفْنِ الْعَيْنِ بِالْمَاءِ كُلَّمَا تَصْرَجَ مِنْ هَجْمِ الْهَوَاجِرِ جِيدُهَا

[C D] تصرح انتل<sup>١</sup> بالعرق والبحم الصب<sup>٢</sup> يقال هجمته الباحرة انصب عرقه والجمد الصق قال الراحرة فى البحر

إِذَا انْتَلَتْ أَرْبَعُ أَيْدٍ تَهْجِمُهُ حَقَّ حَمِيْفٍ أَلْعَيْتِ حَدَثَ دَيْمَةٍ

تهجمه أى بهم اللبس نص من الصرع ويقال هجمت البيت اذا هدمته وهجمت على القوم اتتهم بسرعة

انتل [C]<sup>١</sup> الصب [C]<sup>٢</sup> Ruba Ahl p 186, 9, 10

تهجة [C] تهجمه [D]<sup>٣</sup>

L-رمى بها C, D-على اطوار L, (1)-على الاكوار D-على اكوار C (11)

فيقول رمت هذه الابل الى التلداى هذه الحاجات Amib shul-رمت بها

خدودها D-اليل واطعت تغالى, رجلت L-واصطفت اذا رجلت C (12)

رجلت Amib-تغالى C, D-ولطعت in mar-in, واصطفت, رجلت تغالى ترومى رجلت Amib shul-تغالى رجلت C, D-تغالى L-تغالى

رمت اصطفت اى تسايوت سواؤ

D-اذا صبت L, C, C-قتودها, وجناء رجلة C, L, Amib (13)

وجناء حررة قيودها D C-حشاها L C-حشاها اذا انصبت

L, من هجم L, C-كلها C, D-من لقع طنية D الهواجر صيحه L (14)

يصرح 37 n (صن) Asas-الهواجر صيحه 37 n (هجم) C, Asas-كلها L صيحه اى الابل تنكى اى يسيل وموعها من الجمد فيقول Amib shul-

هذه تصن بذلك اى بصر على التدة كما تصرح اى تلتطح من هجم الهواجر اى بصرها الباحرة ان يسيل عرقها

١٥ كَانِ الدَّبِي الْكَتْفَانِ يَكْسُو صَافَهُ عَلَايِي حُرْجُوجِ طَوِيلِ وَرِيدَهَا

[C D] الدبي صغار الجراد والكتفان يكتف في مشيته وذلك اذا خرج بضمة<sup>1</sup>

احسنه فشبه عرق الباقه بصاق الحراد حرجوج طويلة الطير وقوله طويل

وريدها اي عقبها لان الوريد عرق في العنق

احتته [D]<sup>2</sup> حمر [D, C]<sup>1</sup>

١٦ اِذَا حَرَمَ الْقِيلُولَةَ اَخْمَسُ وَاَرْتَقَتْ عَلَى رَاسِهَا شَمْسٌ طَوِيلٌ رُكُودَهَا

[C D] الخمس ان يترك الماء اربعة ايام ويكون وردهم في اليوم الخامس يقول

طلبهم الماء يجمعهم ان يقللوا

١٧ اَلَا قَبِيحَ اللَّهِ اَمْرًا الْقَيْسِ اِنْهَا كَثِيرٌ مَخَازِبَهَا قَلِيلٌ عَدِيدَهَا

١٨ فَمَا اَحْرَزْتُ اَيْدِي اَمْرِ الْقَيْسِ خَصْلَةً مِنْ اَخْيَرِ اِلَّا خَصْلَةً تَسْتَفِيدَهَا

١٩ تَضَامُ اَمْرُو الْقَيْسِ بِنَ لَوْمٍ حَقُوقَهَا وَتَرْضَى وَلَا يَدْعَى لِحُكْمِ عَمِيدَهَا

٢٠ وَمَا اَنْتَظَرْتُ غِيَابَهَا لِعَظِيمَةٍ وَلَا اسْتَوَمَرْتُ فِي جَلِّ اَمْرِ شَهُودَهَا

(15) D —C (1), L, L\* omit —C علاني، يكسو نفاقه —C —الكتفان يعلو انصافه، علاني D

والعلاني جمع علماء وللمعبر علياوان وهما عصتان —Ambr schol

تأخذان من القفا الى الكاهل والحرجوج التي صمرت وطالت مع

الارض والوريد حمل العائق فاراد انها طويلة العنق

(16) Amb, D حمر اذا

(17) اذا قبح L\* —كثير تالعبها C (1), L, L\* —كثيراً محاربتها D

(18) Verse 23 in D, C (1), L omit it D has here a composite verse

فما احزت ايدي اس لوم حقوقها وترضى ولا يدعى لحصر عميدها

الا خصلة D —الا سؤفة C —Amb, C followed by 20, 21, 22, 19, 18

فما احزرت

نصام C (1) —ولا يدعى C, D —وترضى فان يدعى L\*, L C (1)

(20) C, D —استومرت —ولو استمرت C —في جل ولا استمرت [sic] L

استومرت في حل I Qut 341 —في حل

استودرت and استودرت

٢١ وَأَمَّلَ أَخْلَاقِي أَمْرِي الْقَيْسَ أَنَهَا صَلَابٌ عَلَى طُولِ الْهَوَانِ جُلُودَهَا  
٢٢ لَهُمْ مَجْلِسٌ صُهْبُ السِّبَالِ إِذْلَةٌ سَوَاسِيَةٌ أَحْرَارُهَا وَعَبِيدُهَا

[O] صُهْبُ حِمْرٍ وَالسِّبَالُ الشَّعْرُ الَّذِي عَنْ يَمِينِ الشَّفَةِ الْعُلْيَا وَشِبَالُهَا وَيُقَالُ  
لِلسِّبَالِ [شَوَارِبُ] يَقُولُ هُمُ عَجَمٌ [لَان] شَوَارِبُهُمْ<sup>١</sup> حِمْرٌ سَوَاسِيَةٌ فِي التَّرْجَمَةِ<sup>٢</sup>

السَّوَاسِيَةُ [O]<sup>٣</sup> سَوَارِبُهُمْ [O]<sup>٤</sup>

٢٣ إِذَا أَجْدَبَتْ أَرْضُ أَمْرِي الْقَيْسَ أَسْكَتْ قَرَاهَا وَكَانَتْ عَادَةً تَسْتَعِيدُهَا  
٢٤ تَشَبُّ عَذَارِيهَا عَلَى شَرِّ عَادَةٍ وَيَالُومُ كُلَّ اللَّوْمِ يُغْذَى وَلِيدُهَا  
[O] عَذَارِيهَا حَوَارِيهَا وَيَبْرُؤُ بِاللَّوْمِ مِمَّا كَانَ<sup>١</sup> يُعْذَى وَلِيدُهَا  
كَالْيَغْدَى [O]<sup>٢</sup>

٢٥ إِذَا مَرِئِيَّاتٌ حَلَلْنَ بِبَلَدِهِ مِنْ الْأَرْضِ لَمْ يَصْلُحْ طَهُورًا صَعِيدُهَا  
٢٦ إِذَا مَرِئِيٌّ نَاعَ بِالْكَسْرِ بِنْتَهُ فَمَا رِيحَتْ كَفُّ الَّذِي يَسْتَفِيدُهَا  
٢٧ أَحْيَنَ مَلَأَتْ الْأَرْضُ هَدْرًا وَاطْرَقَتْ مَخَافَةٌ ضِغْنِي حِنْهَا وَأَسْوَدُهَا

(21) - على عَصَ 135 د (سوا) LA, L\*, C (1) - Tabldh 198 - وأَمَّلَ D  
على عَصَ 196 El 'Askari - على طول D, C, C' I Qut 341,

(22) - هم مجلس 198 Murt - Tabldh 198 - TA x 197 - 135 د (سوا) LA  
ولا يُقَالُ سَوَاسِيَةٌ إِلَّا فِي الْبَحْيَاءِ - Ambir schol 196 - El 'Askari

(23) احتدبت C (1) - قَرَاهَا، احدثت ارض L' - إذا احدثت أيدي D

(24) تشب حواريها L\* C (1) - يعذوا D - تشب عذاريها C, D - تشب حواريها L

(25) طهور C (1) - إذا مَرِئِيَّاتٍ، طهور C' - [as variant] مَرِئِيَّاتٍ بولس I Qut 341  
إذا مَرِئِيَّاتٍ Ambir - إذا ما ريات L

(26) TA m 322 إذا المَرِئِيَّاتُ، كَفَّ أَمْرِي، نَاعَ بِالْكَسْرِ بِنْتَهُ 11455 د، كسر LA  
إذا ما امرؤ قد ناكوس D - ناكوس بِنْتَهُ L, L\* (1) - إذا ما رِيَّ L - 'as LA  
ناكوس بِنْتَهُ Ambir - إذا مَرِئِيٌّ نَاعَ ناكوس بِنْتَهُ C - بِنْتَهُ

(27) Ambir - واطرقت، حبها L\* - حبها، واطرقت L - Ambir  
صغى L\*, L - صغى



٢٨ عَوَى مَرْنَى لِي فَعَصَبْتُ رَأْسَهُ عِصَابَةٌ خَزِي لَيْسَ يَبْلَى جَدِيدُهَا  
٢٩ قَرَعْتُ بِكَذَّانِ أَمْرِي الْقَيْسَ لَابَةً صَفَاةٌ يَنْزِي بِالْمَرَادَى حَيُودُهَا

[C D] الكَذَّانُ ١ حجارة واللابة حجارة صلبة والمرادى صحور تكسر بها الصخور

وحَيُودُهَا ٢ حرائيبها ٣ واحدها حيد ٤ ينزى ٥ المرادى يرفعها عنها

تترى [C] ٦ حيد [C] ٧ حرائيبها [C] ٨ وحَيُودُهَا [C] ٩ الكدان [C] ١

٣٠ بَنَى دَوَابَّ شَرِّ الْمَضِلِّينَ عَصَبَةً إِذَا ذُكِرَتْ أَحْسَابُهَا وَجَدُودُهَا  
٣١ أَهْبَتُمْ بَوْرِدٍ لَمْ تَطِيقُوا زِيَادَهُ وَقَدْ يَحْسُدُ الْأَوْرَادُ مَنْ لَا يَذُودُهَا

[D] اهتمر دعوتهم والورد الابل زياده ١ معه

زياده [D] ١

٣٢ فَاصْبَحْتُ أَرْبَكُمْ بِكُلِّ غَرِيبَةٍ تُجِدُّ اللَّيَالِي عَارَهَا وَتَزِيدُهَا

[C D] اراد اربكم بكل قصيدة عربية تحدّ الليالي عارها اى تحدد عارها

مروى بى L—عوا مرأى D—عصائب C (1), L\*, L, Ambr—عصانة C, D (28)

تترى C, D—صفات C—صفاة D, L—لأته فرعت L—المرادى فرعت D (29)

—لأته C, D—بالمرادى C (1), L, C—فترى C (1)—يترى Ambr—فتبرى L

واللابة الحرة Ambr schol—لأته L—حَيُودُهَا L, C, D, L\*—لأته C (1)

اى الحجارة السود المرادى جمع مرادة وهى الصخرة العظيمة تدق بها

الحجارة وهى صلبة والكذّان رجوة قال كذّان لا يوتر فى الحرة يقول اذا

وُتَّتْ اى تهجوا كتّ لقاع صفاة لا يوتر فيها معولك فكلما صُرَّتْ بالمرادى

برت فلا تعمل فيها

Ambr—دَوَابَّ Amb—دواب L—دَوَابَّ D—Dm 17—L\*ount, of Dm 17 (30)

عند اس رياح شر بالنصب schol

C—يُحْسَدُ Ambr—يحتد، يطيقوا C, D—زياده تطيقوا يحسد L, C (1), O (31)

اهتمر دعوتهم بورد وهو هاهنا الابل ترو الهاء Ambr schol—رياده D—ريادة

مصرنه مثلاً لم تطيقوا زياده اى رده ودفعه وانما صرته مثلاً فيقول استحلستمر

ههناى اتمر لا تطيقونى وقد يحسد الاوراد من لا يذودها اى قد يحلب

الشر على نفسه ولا يقدر ان يدعه

(32) Goldz Abh 96



٢ تَحْنُ إِلَى مَيِّ كَمَا حَنْ نَازِعٌ دَعَاهُ الْهُوَى فَارْتَادَ مِنْ قَيْدِهِ قَصْرًا

[C D] نازع يعبر بحنّ الى وطنه اراد ارتاد من قيده الشعب فوجده مقصورا<sup>2</sup>  
وقيل قصرًا اى سبقا يقول تحن الى مَيِّ كما حنّ هذا البعير لصاحبه<sup>3</sup>

يعنى ناقتة

الصدق [C]<sup>2</sup> مبحورا [D]<sup>2</sup> الشيعة [D] السعة [C]<sup>1</sup>

٣ فَقَلَّتْ أَرْبَعًا يَا صَاحِبِي بِدِمْنَةٍ بِذِي الرِّمْتِ قَدْ أَقَوْتُ مَنَازِلَهَا عَصْرًا

[C D] اربعا اى اقمها الوت اقوت وقلت عصرا اى دهرًا ودمنة المنزل قد  
توشح بطول الناس فيه ويروى بذى الرمت اقوت بعد ساكنها عصرا  
ودو الرمت موضع ينبت فيه الرمت

اورقا فيها [C]<sup>1</sup>

٤ أَرَشْتُ بِهَا عَيْنَاكَ حَتَّى كَانَمَا كَحْلَانٍ مِنْ سَفْخِ الدَّمُوعِ بِهَا نَذَرٌ

[C D] ارشت ورشت اى سالت مالىكاه يقول كلما رأيت منازلها بكيت فكانها  
عليك ندرا لا نذر من قصائده

٥ وَلَا مَيٍّ إِلَّا أَنْ تَزُورَ بِمُشْرِفٍ أَوْ أَلْزُرَ مِنْ أَطْلَالِهَا دِمْنًا قَفَرٌ

[C D] يقول لا تغدر عليها حتى تقطع ندرا<sup>1</sup> قفرا بعيدا والاطلال ما شخص  
من آثار الديار قفرا خالية والدمس المنازل

نلد [D]<sup>1</sup>

٦ تَعَفَّتْ لِتَهْتَانِ الشِّتَاءِ وَهَشَّتْ بِهَا نَائِجَاتُ الصَّيْفِ شَرْقِيَّةً كَدْرٌ

[C D] تعفت درست والتهتان اسكاب المطر وهوت حركت وهيت والناجات<sup>1</sup>

الرياح التديدات الهبوب [وهو مشتق من الأج وهو النوى<sup>2</sup> وقال الصالح

﴿وَأَنذَرْتُهَا النَّائِحَاتُ مَأْخَذًا﴾ [D] شرقية يقول جاءت من قبل الشرق

كدرا فيها عار من شدة الهبوب

الدوي [C] البرد [D]<sup>2</sup> الناجيات [D C]<sup>1</sup>

وَأَنذَرْتُهَا 4 Ahl Diw الناجيات [D]<sup>2</sup>

(2) L\*, L, C (1) — Khuz iv 53

(3) In L, C (1) ٣, 4 are transposed with 5, 6 — C (1), L, L- بذى الرمت  
اقوت بعد ساكنها عصرا

(4) D محلان

(5) D, L, C — قفرو، أو الزرق، C\*، C — يزور، أو الزرق، D

(6) LA viii 259, TA iv 369, El Ganh i 701 — C, D ناجيات (هوش)

Muhit 2201 — الصيف

٧ فَمَا ظَبِيَّةٌ تَرَعَى مَسَاقِطَ رَمْلَةٍ كَسَا الْوَاكِفُ الْغَادِي لَهَا وَرَقًا نَضْرًا

[UD] مساقط حيث يسقط العيث والواكف المطر ويروى خلا الواكف الغادي  
يقول انكشف المطر للظبية عن الورق البصر الاخضر الباهر والمضرب  
الحسن ويروى مساقط روصة

٨ تَلَاعًا هَرَاقَتْ عِنْدَ حَوْضِي وَقَابَلْتُ مِنْ أَحْبَلِ ذِي الْأَدْعَاصِ أَمِيلَةً غَفْرًا

[UD] التلعة مسيل الماء الى الوادي يريد التلاع هراقت الماء عند حوضي  
وقابلت اى استقبلت والاميلة<sup>1</sup> جمع ميلة<sup>2</sup> وهى حمل من الرمل مستطيل  
طوله ايام بعرض ميل ونحوه عفرا تصرب الى الحمرة وهو الاميل من  
الرمل مسيرة يوم او يومين وعروصه نصف يوم او نحو ذلك والادعاص  
كثبان الرمل

اميل [D]<sup>2</sup> والاميلة [UD]<sup>1</sup>

٩ رَأَتْ أَنَسًا عِنْدَ الْخَلَاءِ فَاقْبَلْتُ وَلَمْ تَبْدِ إِلَّا فِي تَصَرُّفِهَا ذُعْرًا

[CD] أنسا<sup>1</sup> اى رأت انسانا عند الخلاء اى عند الحلوة وتصرفها حولًا يقول لى  
تبد ذعرا أنها مدت عنقها ومالت<sup>2</sup> به والذعر العزج  
تطاوالت [C]<sup>2</sup> إنا [C]<sup>1</sup>

١٠ بِأَحْسَنَ مِنْ مَيِّ عَشِيَّةٍ حَاوَلْتُ لِتَجْعَلَ صَدْعًا فِي فُؤَادِكَ أَوْ وَقْرًا

[CD] يقول ما هذه الطيبة بأحسن من مَيِّ والصدع الشق والوقر تأثير فى  
الصدر

١١ بَوَجْهِ كَقَرْنِ الشَّمْسِ حَرًّا كَأَنَّمَا تَهَيَّضُ بِهَذَا الْقَلْبِ لَمَحْتَهُ كَسْرًا

[C] قرن الشمس جانبها حرّ كزير<sup>1</sup> تهيص تكسر بعد حر ويقال حاصه يهيصه  
هيصا

حركه تر ل<sup>1</sup>

نصرا L—مساقط روصة. فيما معول (1) L\*, L, C

(8) اميلة D, C, C (1) L—حَوْضِي

واو L—بعد الخلاء فاعرست L, C (1), C

وَقْرًا L, C, C (1), C

(11) Lـ (هيص) in 117 Tـ v 99—not in D

١٢ وَعَيْنٌ كَانَ الْبَابِلِيُّنَ لَبَسَا بِقَلْبِكَ مِنْهَا يَوْمَ مَعْقَلَةِ سِحْرًا  
[CD] يقول كان البابليين اود هاروت وماروت لبسا غلطا ومعقلة موضع  
بالدها

١٣ وَذِي أَشْرِ كَالْأَقْحَوَانِ ارْتَدَّتْ بِهِ خَدَائِمُجْ لَمْ يَقْرَبْ سِبَاخًا وَلَا بَحْرًا  
[CD] الاشر التحفيز في الاصراس<sup>١</sup> والصادج وفي خدائج<sup>٢</sup> في الرمل الواحد  
صودج خاديد [C] اطراف الاسان [C]<sup>١</sup>

١٤ وَجِيدٌ وَلَبَّاتِ نَوَاصِعَ وَأَصْنَحَ إِذَا لَمْ تَكُنْ مِنْ نَضِجِ جَادِيهَا صُفْرًا  
[CD] الجيد العنق والناصح شديد النباح وهو الصامي من كل لون ومن  
الرؤى ايها يقال رأى ناصع اى تين واصح ابيض والوصع البياض  
والحادى<sup>١</sup> الرغفران الحادى [C]<sup>١</sup>

١٥ فَيَا مَيَّ مَا أَدْرَاكِ أَيْنَ مَنَاخِنَا مَعْرَقَةَ الْأَلْحَى يَمَانِيَةَ سَحْرًا  
[CD] معرقة<sup>١</sup> الالحى قليلة لحر اللحي سحراء<sup>٢</sup> يصرّب لوبها الى الحيرة  
والاسحر هو الاحمر في نباح يمانية اهل اليمن [ويروى فيا مئ  
بالرفع على الاسر<sup>D</sup> سحراء<sup>٢</sup> معرقة [C]<sup>١</sup>

١٦ قَدْ أَكْتَفَلْتَ بِالْحَزَنِ وَأَعُوجَ دُونَهَا صَوَارِبُ مِنْ خَفَانٍ مُجْتَابَةٍ سَدْرًا  
[CD] اکتفلت بالحرى جعلته حلقها كالکفل كساء يجعل على عمر العبر  
ليركب عليه<sup>١</sup> الوديف صوارب اودية مسعصات<sup>٢</sup> الواحد صارب وحقان<sup>٣</sup>  
بلد محتاة<sup>٤</sup> اى لاسة [وسدراء<sup>٥</sup> مكان D]  
سدرا [D]<sup>٥</sup> محتاة [C]<sup>٤</sup> حسان [CD]<sup>٣</sup> متحططه [C]<sup>٢</sup> 1 D omits

(12) L\*, D وعين O — C (1), L — وعينا O

(13) صباحا C\*, C — لم يعرب C\* — ارتدت نه — اودت O — سباحا ولا بحرا D  
ولا بكرا — C (1), L, L\* omit 13, 14

(14) — حاد بها C\*, C, D — نصح، صفرا، وضع، نواصح، والناث D  
نصح، صفرا C\*, C — النواصح C

(15) — Khuz iv 53 (as text), — معرقة C, D (1), C — اوداك، سحراء، يوم مناخا D

[sic] ما ادراك L\* — ما يدريك أس 379

(16) TA 1 37, TA 1 (صوب) — LA — [but corrected in marg] — D, L, TA 1  
— تحتاه 106 — (كفل) — LA — Khuz iv 53 — من عسان معوجة 349  
بالحرى وعوج، مسانة — [sic] — سدرا D — محتاة C — 308 — (كفل) — Asak  
— C (1), L, L\*, transpose 16, 17 In Hamdanī Arabia 16b, mentioned as a place in Yamāma

١٧ حَرَّاجِبَجْ مَا تَنْفَكُ إِلَّا مَنَاحَةً عَلَى الْحَصْفِ أَوْ نَزِمِي بِهَا بَلَدًا قَفْرًا

[CD] حراجيج طوال ضامرات من الهزال والحصف<sup>1</sup> ان تبيت على غير حلف  
وتنفك بها بمعنى تفصل [يقول ما تفصل من بلد الى بلد الا  
مناعة على الحصف [D]

الحصف [C]<sup>1</sup>

١٨ أَكْحَنَ لِتَعْرِيسٍ فَمِنْهُنَّ صَارِفٌ يَغْنَى بِنَائِيهِ مُطْلَحَةً صُعْرًا

[CD] ويروى انحن بتعريس قليلا وصارف<sup>1</sup> والتعريس النزول عند السحر  
وصارف بهانيه يحاك احدهما على الآخر فيسمع لها صوت وهو الصريف  
مطلحة معنية<sup>2</sup> صعر مائلة الواحدة صعراء<sup>3</sup> والصعر الميل  
صعرا [C]<sup>2</sup> مفيه [C]<sup>3</sup> لتعريس قليل بصارف [D]<sup>1</sup>

١٩ وَمَنْتَرِعٌ مِنْ بَيْنِ نِسْعِيهِ حِرَّةٌ نَشِيجُ الشَّجَا جَاءَتْ إِلَى ضِرْسِهِ نَزْرًا

[CD] ومنترع اى يخرج من بين الحقب والتصدير حرة كما يشج<sup>1</sup> الذى  
به الشجا وهو عود يعترض فى الحلق<sup>2</sup> [والشج<sup>3</sup> كأنه تقس الصدء<sup>4</sup>  
إذا اخرج حرقه [C]

الصدءا [C]<sup>2</sup> السيج [C]<sup>3</sup> الحلق [C]<sup>4</sup> الشاء<sup>5</sup> يسج [C]<sup>1</sup>

٢٠ طَوَاهُنْ قَوْلَ الرُّكْبِ مِيرُوا إِذَا اكْتَسَى مِنَ اللَّيْلِ أَعْلَى كُلِّ رَأْيَةٍ خِذْرًا

[CD] اى صارت كل راية كأنها فى حدر من سواد الليل

٢١ وَتَهْجِيرَنَا وَالْمَرُو حَامٍ كَأَنَّمَا يَطَّانُ بِهِ وَالشَّمْسُ حَامِيَةٌ جَمْرًا

[CD] او طواهن ايضا تهجيرنا والتهجير سير الباهرة والمرو الحجارة البه<sup>1</sup>  
حرت عليها الشمس صار كأنه حمر

التي بالمرو [C adds]<sup>1</sup>

(17) Baqū 111, C, D, Mughni 31 Es-Suy Ham' 120 او ترمى C, D الحصف  
—Sihaw 1 380 —فلا تفس لا تمنك TA vii 169 (فك) L.A. —بلد C  
—El Gaul. (فك) ii 112—Lane 7, cf 7, 1162 2430—Huith Carm 101  
—Es Suy Shaw 79—Howell p ii 19—Muhit 902, 1626—Wahūh 267—  
TA (أل) vii 112—Khiz iv 49, 53—Mufa' 120—I Ya'uh 1009, 1010—  
Asiut 59—cf Diw Ixviii 26

(18) Khiz iv 57 صعرا D—قليل بصارف

(19) Agh vii 117—C سيج

(21) L والشمس يادية C, D—والشمس حامية

٢٢ وَأَرْضٌ خَلَاةٌ تَسْطُلُ الرِّيحُ مَتَهَا كَسَاهَا سَوَادُ اللَّيْلِ أَرْدِيَّةٌ خَضْرَا

[OD] تسطل أى تقشر يقال سطل خمسين سوطا<sup>1</sup> وهو صرب وانما احد من

القشر خضرا أى سودا يعنى سواد الليل

شوطا [OD]<sup>1</sup>

٢٣ قَمُوسٌ يَحْمِسُ الرُّكْبَ تِهَاءَ مَا يَرَى بِهَا النَّاسُ إِلَّا أَنْ يَمْرُوا بِهَا سَفَرَا

[O] الحمس<sup>1</sup> الماء الذى يطلبونه فى اليوم الخامس بعد يقْد لهب<sup>2</sup> الماء

اربعة أيام يقول هذه الارض تقمس به أى تحفيه من بعدها والقمس

العوس<sup>3</sup> يقال قمس اذا عاص<sup>4</sup> تِهَاءَ يَتَاءَ فيها من سعتها<sup>5</sup> ويروى

قموس يقول هذه الارض تقمص<sup>6</sup> ليس لصاحبها طمأنينة<sup>7</sup>

[D] الخمس الورود فى اليوم الخامس وقموس بعيدة الماء تقمس بالماء أى

تحفيه فى نطميا وتِهَاءَ لا سات فيها من سعتها<sup>8</sup> ويروى أَنَحْ

عاص [O]<sup>4</sup> العوس [O]<sup>3</sup> فقههم [O]<sup>2</sup> يحمس [O]<sup>1</sup>

طمأنين [O]<sup>7</sup> سقتها [D]<sup>5</sup>

٢٤ طَوَّتَهَا بَنَاتُ الصَّهْبِ الْمَهَارَى فَاصْبَحَتْ تَنَاصِبُ أَمْثَالَ الرِّيحِ بِهَا غُبْرَا

[OD] التناصب الشوى وهى الإعلام امثال الرياح<sup>1</sup> من طولها وتناصب

واناصب غبرا يقول هى القيام المعتزمات<sup>2</sup> ترى<sup>3</sup> من بعدها

يرى [O]<sup>3</sup> معتزكا [O]<sup>2</sup> الرياح [O]<sup>1</sup>

٢٥ مِنْ أَلْبَعْدِ خَلْفَ الرُّكْبِ يَلُوْنَ نَحْوَهَا بِأَعْنَاقِهِمْ كَمْ دُونَهَا نَظَرَا شَرَّارَا

[O] يلوون نحوها ناعاقهم يقول يلتفتون ليعظروا كعبا ساروا ونصب نظرا

على التمييز

[D] يلتفتون الى ورأهم ليعظروا كعب قطعوا منها ونصب نظرا على التمييز

ويروى كعب ساروا [mc] والشر النظر فى جانب

(22) O (1) وأرضا—A note in margin of I Sid ix 2 reads فلاة

(23) O—ما رأى، لحمس D—لا يرى، حمس، قموس L—قموس C (1)—قموس حمص C (1)—قموس حمص، بها الركب الـ L\*—يحمس تحفيه من The meaning of قمس given in the gloss—سعرا، بها الركب applies better to either قموس or قموس، all the texts, however, read قموس or قموس

(24) L A (نصب) n 256, TA 1 487—O (1), L\*, C, L اناصب L\*, C, C (1) الرياح

(25) O, D يلوون L\*, L, C (1) كعب ساروا

٢٦ إِذَا خَلَقْتَ أَعْنَاقَهُنَّ بَسِيطَةً مِنَ الْأَرْضِ أَوْ خَشَاءً أَوْ جَلًّا وَعَرًّا

[CD] الخشنه الارض الغليظة والسيطة الارض المستوية الواسعة والوعر الصلب العليظ ايضا

٢٧ نَظَرْنَ إِلَى أَعْنَاقِ رَمْلِ كَأَنَّمَا يَقُودُ بِهِنَّ الْآلَ أَحْصِنَةً شُقْرًا

[CD] اعناق الرمل اوائله يقول كان الرمل حل اشقر والآل السراب

٢٨ وَسَقَطَ كَيْفَ الْأَدِيكَ عَاوَرَتْ صَاحِبِي أَبَاهَا وَهَيَانًا لِمَوْعِهَا وَكَرًّا

[C] السقط البار سقط من الرند الاعلا وهو الذكر عاورت صاحبي اى تداولت

الرند انا مرة وهو مرة والرند الاسفل هو الاشى والوكر مثل المعر وما

اشبهه مما يشعل فيه البار

[D] السقط البار من الزيد وابوها يعنى الرند وهو الاعلا وعاورت صاحبي

اى يدلها الزيد انا مرة وهو مرة والرند الاسفل هو الاشى اتج

٢٩ مُشْهَرَةٌ لَا يُمْكِنُ الْفَحْلُ أَمَّهَا إِذَا نَحْنُ لَمْ نَمْسِكْ بِأَطْرَافِهَا قَسْرًا

[CD] مشهرة يعنى البار لا يمكن العجل أمها [يعنى لا تستقر حتى تمسك

وأما الزيد قسرا اى تمسك باطرافها [D] يقول اذا اراد ان يقدح حالت

حتى يسكبها قسرا اى قبرا [C]

٣. أَخُوها أَبُوها وَالضَّوَى لَا يَضُرُّهَا وَسَاقُ أَبِيها أَمَّها اعْتَقَرَتْ عَقْرًا

[CD] اى اخو الرند ابو الزيد والضوى السحابة [وصعر الحمر يقول لا يضّر

البار ان يكون الزيد والرند الشحر [C] اعتقرت كعدت وقطعت [وساق

ابوها أمها] وذلك انها من شجرة واحدة وساق ابوها اى ساق الشجرة [D]

ادا حاورت (1) C, L, L (26)

بطريا (1) C — بهن — يقود بها — L — احصه — D — نظرن الى اتاح — L, L (27)

الى اتاح

اباها (1) C — 177 — (سقط) TA — 430, TA — 297, (عور) LA — 3 — El Ba — 3 —  
لموضعها، صحتى — L — لموضعها — 21 — 21 — الديق نارعت (1) C —  
This is the most correct — the most

تمسك — C — تمسك — L — تمسك — D — اذا نحن لير — C — اذا هي لير — C (29)

لا يصبرها — C, D, L — اعتقرت — D — عقرت — L — لا يصبرها — Hafner — 1260 — (1) C —  
LA — 221 — 224 — (اصوا) LA — 221

لا يصبرها — Hafner — 1260 — (1) C —  
L, L, C (1) — 224 — 221 — 221 — 221



٣١ قَدْ اَنْتَجَجْتَ مِنْ جَانِبٍ مِنْ جَنْوِيهَا عَوَانًا وَمِنْ جَنْبٍ اِلَى جَنْبِهَا بِكْرًا

[D] انتجت يعنى خروج النار من قوسه الزند يعنى القوسه التى قدمت منها النار واليكبر القوسه التى لم تقدم منها قط

٣٢ فَلَمَّا بَدَتْ كَفَّنَتْهَا وَهِيَ طِفْلَةٌ بِطَلْسَاءَ لَمْ تَكْمَلْ ذِرَاعًا وَلَا شِبْرًا

[D] لما بدت يعنى البار كفتها<sup>١</sup> حطتها<sup>٢</sup> وهى طفلة صغيرة والطلساء الحبرة

تضرب الى السواد ويروى وهى سحلة اى طفلة صغيرة

حطتها [D]<sup>٢</sup> كفتها [D]<sup>١</sup>

٣٣ فَقُلْتُ لَهُ اَرْفَعَهَا اِلَيْكَ وَاَحْيِهَا بِرُوحِكَ وَاَقْتَتِهْ لَهَا قَبِيَّةً قَدْرًا

[D] بروحك اى نفسك اى اعصها نعمًا وقيفاً واحعل موقها من الحطب

قليلا قليلا

٣٤ وَظَاهَرُ لَهَا مِنْ يَابِسِ الشَّخْتِ وَاسْتَعِنَ عَلَيْهَا الصَّبَا وَاحْعَلْ يَدَيْكَ لَهَا سِتْرًا

[D] المظاهرة ان يجعل شيئًا فوق شيء والتحت الدقيق

٣٥ وَلَمَّا تَنَمَّتْ تَأْكُلُ الرِّمَّ لَمْ تَدْعُ ذَوَائِلَ مِمَّا يَجْمَعُونَ وَلَا خُضْرًا

[D] تنمت<sup>١</sup> ارتفعت والرم ما يمس من الشجر

تنمت [D]<sup>١</sup>

٣٦ فَلَمَّا جَرَتْ فِي اَجْرَلٍ جَرِيًا كَانَهُ سَنَا الْفَجْرِ اَحَدَتَنَا خَالِقِنَا شُكْرًا

[D] الحزل ما علط من الحطب والشخت الدقيق

(31) —نكرا، وقد انتجت D— قد انتجت n 274 (نتج) Asās— قد انتجت L in O on 31—48 are omitted (probably through negligence of the modern transcriber)

(32) كفتها D—كفتها C\*—كفتها L\*—كفتها L—كفتها (طلس) LA

(33) LA x 10<sup>9</sup>, TA x 10<sup>9</sup>, (وحياها) x 10<sup>9</sup> 233 (وحياها) on authority of El Asma'i, LA 1180, (روح) Lane 1123 El Gauh 1 575. TA 1 575. [حدها] n 379 (قوت) LA, Muht 1772 (all as text)—LA n 386, TA n 147 قدرا (روح) Asās—Asās 1 247 (روح)

(34) D نابس—Muzhr 1 265 السحب، نابس

(35) O (1), L، تنمت دوايل، الروم D—تنمت L، L\* دوايل، 36 transposed in L، L\* and C (1)—Asās (سقط) 1 292، (سقط) 1 292، فلما تمتى السقط فى العود لم يردع

(36) D العجر حدثنا

٣٧ وَقَرِيَّةٍ لَا حِينَ وَلَا أَنْسِيَّةٍ مَدَاخِلَةَ أَبْوَابِهَا بُنِيتْ شُرَا

[D] يعنى قرية الليل مداخلة متخالفة<sup>1</sup> فى بعضها بعضاً شُرَا على غير استقامة هى معوجة

مخالفة [D]<sup>1</sup>

٣٨ نَزَلْنَا بِهَا لَا نَبْتَغِي عِنْدَهَا الْقَرَى وَلَكِنَّا كَانَتْ لِمَنْزِلِنَا قَدْرًا

٣٩ وَمَضْرُوبَةٍ فِي غَيْرِ ذَنْبٍ بَرِيئَةٍ كَسَرْتُ لِأَصْحَابِي عَلَى عَجَلٍ كَسْرًا

[D] يعنى الحصرة اذا اخروحت من الملة والملة الرماد الحار<sup>1</sup> تصرب ليسقط الرماد عنها

الحار [D]<sup>1</sup>

٤٠ وَسَوْدَاءٌ مِثْلُ الْأَرَسِ نَازَعَتْ صُحْبَتِي طَفَاطِفُهَا لَمْ نَسْتَطِعْ دُونَهَا صَبْرًا

[D] سوداء يعنى الكبر والطعاطف لعمر الحاصرة نازعت صحبتي<sup>1</sup> احدثت معها واحدة هى<sup>2</sup>

واحد هو [D]<sup>2</sup> صاحبى [D]<sup>1</sup>

٤١ وَأَبْيَضَ هَفَافٍ الْقَمِيصِ أَخَذْتَهُ فَجِئْتُ بِهِ لِلْقَوْمِ مُغْتَصِبًا ضَمْرًا

[D] يعنى مؤاد<sup>1</sup> التاة هفاف رقيق يعنى الحلد الذى فوقه والاعتصاب والاعتباط واحد يعنى ان<sup>2</sup> تدسح الدانة من غير علة ضمرا اى لطيفة

واحد وسواى (sic)<sup>2</sup> قوا [D]<sup>1</sup>

(37) Hayawān iv 10—L, L\*, G(1) مداخلة—D سب مداخلة [sic]—Second enigma the ant-hill

(38) D omits—Hayawān iv 10—C(1) عندها الكرى

(39) Lane 1783—D من غير—L, L\*, C(1) ومصروبة ضرب المريب (صرب) LA  
ii 37, TA i 750 Third enigma the ca'te of lead

(40) L transposes 41 and 40—D صاحبى—C(1), L\* واسود—L, LA طع) xi 126  
126 استطع—D, TA طع) xi 126—Fourth enigma the forge-bellows

(41) L وأبيض هفاف—L, LA هف) xi 264 TA xi 275  
—القميص انتصيته وألقيت بين القوم مهتصبا u 127 قهص) xi 275—قسرا  
not in L\*—Fifth enigma the heart of a sheep slain for guests

٣١\* وَأَبْيَضَ قَدْ شَقَّتْ عَنْهُ قَبِيضَهُ فَقَدَّمَتْهُ لِلْقَوْمِ مُهْتَضِمًا ضَمًّا

٣٢ وَمَقْرُونَةٍ مِنْهَا يَدَيَهَا بِرَجْلَيْهَا حَمَلَتْ لِأَصْحَابِي وَوَلَيْتَهَا قَتْرًا

[D] مقرونة يعنى القُرنة ويروى معقورة والقتر الحسب يقال قُتِرَ وقُطِرَ<sup>١</sup>

والقهر الحسب يقال قهره قَطَر [D]<sup>٢</sup>

٣٣ مَكْنِيَّةٌ لَمْ يَعْلَمْ النَّاسُ مَا أَسْمَاهَا وَطِئْنَا عَلَيْهَا مَا تَقُولُ لَنَا هَجْرًا

[D] يعنى امر حَبِين وهى دويبة صغيرة فى طهرها نقط وقيل هى امر حسين

القطا والبحر الكلام القبيح

من جين<sup>٢</sup> حين<sup>١</sup>

٣٤ وَإِنْ ظَلِمْتُ لَمْ تَنْتَصِرْ مِنْ ظِلَامَةٍ وَلَمْ تَبْدِ نَابًا لِلْقِتَالِ وَلَا ظَفْرًا

٣٥ وَأَسْوَدَ وَلَاجٍ بِغَيْرِ نَحِيَّةٍ عَلَى الْحَيِّ لَمْ يَحْرَمْ وَلَمْ يَحْمِلْ وَزْرًا

[D] اسود يعنى الحطاب وهو طائر وقيل يعنى الليل ولَاج دخال ولج اى

دخل

٣٥ وَأَسْوَدَ وَلَاجٍ مَعَ النَّاسِ لَمْ يَلْجُ يَأْذِنُ وَلَمْ يَقْرِنْ عَلَى نَفْسِهِ وَزْرًا

٣٦ قَبَضْتُ عَلَيْهِ الْخُمْسَ ثُمَّ تَرَكْتُهُ وَلَمْ أَتَّخِذْ أَرْسَالَهُ عِنْدَهُ دُخْرًا

[D] ويروى قبضت عليه الكف يقول قبضت الكف على الليل ولم القبض

معه شيئًا وهذا يدل على آفة الليل

(41\*) Only in L, C (1), L\*.—There are two versions of this verse, both of which I give.—The first has the authority of LA, TA, D, Asās, O\*, and the second of L, C (1), L\*.

(42) O\*, L—مها يديها ١, C\*—احدى يديها L, C (1), L—قبرا D—قترًا L\*.

(43) C, D—لها L\*—يقول C (1)—وطئنا L, C\*—وطئنا L, C\*—لنا هجرا D (1).—Sixth enigma the camel butchered for food.

(44) L—إذا ظلمت لم تسال الناس نصرة ولم تبد نابا إلخ D—وإن L.

(45) [D's version]—D—ولم يحمل—not in L, C (1)—Eighth enigma night (or the sand-martin, or the hat).

(45\*) [L's version]—L\*—لم يقرب L—لم يقرب L\*.

(46) C (1), L—قبضت عليه الكف C\*—قبضت C\*—In L, L\*, C (1) these are 45, 46 are 51, 52—C (1) رساله.

٤٧ وَمَيِّتَةَ الْأَجْلَادِ يَحْيَىٰ جَنِينَهَا لِأَوَّلِ حَمْلٍ ثُمَّ يُورِثُهَا عَقْرًا

[D] يعنى البهيضة يقول لا تقويح<sup>١</sup> إلا واحدًا ولا تعود ثانية

يفرح [D]<sup>١</sup>

٤٨ وَأَشْعَثَ عَارِي الضَّرْتَانِ مَشْجَعًا بِأَيْدِي السَّبَايَا لَا تَرَىٰ مِثْلَهُ جَبْرًا

[D] اشعث يعنى الودد الذى يدار به الحباء والضرتان صفواته<sup>١</sup> سببا بذلك

تدانيهما<sup>٢</sup> والودد مشجع<sup>٣</sup> مما يضرب والسبايا الولائد وهى الإماء لا ترى

مثله حبرا<sup>٤</sup> أى لا ترى بحبر<sup>٥</sup> يعنى الاشعث

مسح<sup>٦</sup> تدانيها<sup>٢</sup> الدين يدار به الحى والضرتان صفاء [D]<sup>١</sup>

بحبر<sup>٥</sup> حبرا<sup>٤</sup>

٤٩ كَانَ عَلَىٰ أَعْرَاسِهِ وَبَنَائِهِ وَبُئِدَ جِيَادٍ قُرَحَ ضَبْرَتَ ضَبْرًا

[CD] اعراسه حيث اوتد وعرس اقام ومن روى اعراسه نكس<sup>١</sup> الهيرة شه

الودد برحل والوبيد<sup>٢</sup> صوت حواهر الحيل صوت وثبت

الوبيد [CD]<sup>٢</sup> يجمع [D]<sup>١</sup>

٥٠ وَدَاعٍ دَعَانِي لِلْنَدَىٰ وَزُجَاجَةٍ حَخْسِيَّتُهَا لَمْ تَقْرِمَاءَ وَلَا خَمْرًا

[CD] وداع دعانى يعنى الربط للندى أى للسقاء والرجاحة يعنى مر<sup>١</sup>

المرأة لم تقر يعنى الرجاحة ولم تلمر تحفص وداع دعانى يعنى الرعد

سمعت صوته قد دعانى للشراب وللندى وهو السقاء

من [D]<sup>١</sup>

47) L, C(1) follow 44—Ninth enigma the egg—D يورثها—يورثها L

48) L, L\*, C\*—حبرا [in gloss]—حبرا لا يدى, مسح, الضرتين D, C(1) Tent peg—حبرا

49) C, C, D—وبيد L, A, E, 189—D—قرح, وضرت, صوت—L, L\*, C(1) omit

50) لم يقر, حخسيتها D—تحسيتها لم تقن C—لم تعن L, L, C, 1—لم تقر C  
[in gloss]—Evening enigma the thunder or the lady's mouth—the  
readings of L or D C<sup>2</sup> seem better than that of C and D [as in text]

٥١ وَذِي شَعْبٍ شَتَّى كَسَوْتُ فُرُوجَهُ لِعَاشِيَةٍ يَوْمًا مَّقْطَعَةً حُمْرًا

[O D] وذى شعب يعنى السفود شتى متفرقة وفروجه ما بين شعبه لغاشية لقوم عشون<sup>1</sup> مقطعة يعنى قطع اللحم

عسوف [D]<sup>1</sup>

٥٢ وَخَضْرَاءَ فِي وَكْرَيْنِ غَرَّغَتْ رَأْسَهَا لِابِلَى إِذْ فَارَقْتُ فِي صَحْبَتِي عَذْرًا

[O D] وخضراء يعنى القارورة وكربين اى فى علاقين عمرت رأسها جعلت

عمرقة وهى سداد<sup>1</sup> القارورة التى يسد<sup>2</sup> به رأسها لابلى عذرا لاصحابى اى فعلا حبلا وغرغ الشيء اعلاه

يشد [O]<sup>2</sup> شديد [O]<sup>1</sup> /

٥٣ وَفَاشِيَةٍ فِي الْأَرْضِ تَلْقَى بَنَاتِهَا عَوَارِي لَا تُكْسَى دُرُوعًا وَلَا خِمْرًا

[O D] فاشية كثيرة يعنى شجرة السطل وساتها السطل عوارى بلا ورق

٥٤ قَرَأْنِ أَشْبَاهِ غُذِيرٍ بِنَعْمَةٍ مِنَ الْعَيْشِ إِلَّا أَنَّهَا خُلِقَتْ زُعْرًا

[O D] قرآن ارواح اشباه اى متتبه زعر ملس بغير ورق والزر قلة الشعر

٥٥ مَحْمَلَجَةٍ الْأَمْرَاسِ مَلْسًا مَتُونَهَا سَقَمَهَا عَصَارَاتُ الثَّرَى فَبَدَتْ عَجْرًا

[O D] محملجة الامراس مفتولة مدمجة والامراس الحمال يعنى اعصاب

الشجرة عجر مستديرة

٥٦ إِذَا مَا الْمَطَايَا سَفَنَهَا لَمْ يَذُقْنَهَا وَإِنْ كَانَ أَعْلَى نَبْتِهَا نَاعِمًا نَضْرًا

[O D] المطايا الابل سفنها شميمها يقال سافه يسوفه سوما اذا شمه والنصر

الحسن

(51) L\*, C, D, O (1) يومًا—يوم—D حمرا—حمز—L (شعب) 328—Twelfth enigma the spit

(52) L\*—اد فارقت، فى صاحبى TA m 447 ان فارقت 325 (عمر) LA، وعمرت O (1)—وكربين Thirteenth enigma the wine flask

(53) D يلقى L\*—وعاشية L, C (1)—Fifteenth enigma the colocynth shrub

(54) D عديس C—اشباحا، عديس—not in L, L\*, C (1)

(55) D قيدت C—محملجة، مدمجة—not in L, C (1), L\*

(56) D كان اعلا C—سعبا L, C—سقمها D

٥٧ وَأَقْصَمَ مَنَارٍ مَعَ الْحَيِّ لَمْ يَدْعُ تَرَاوَحَ حَافَاتِ السَّمَاءِ لَهُ صَدْرًا

[CD] اقصر اى مكسور يعنى خللا يحل بها البيت قد انكسر طرفه جعلوا  
يحلون به حوائب سماء البيت لم يدع له صدرا والحافات الجوانب  
يقال سماء البيت وسماوة البيت ويقال اوداد بقوله اقصر الهلال  
وكل شىء ارتفع فهو سماء

٥٨ وَأَصْغَرَ مِنْ قَعْبِ الْوَلِيدِ تَرَى بِهِ قِبَالًا مَبْنَاتٍ وَأَوْدِيَّةً خُضْرًا

[CD] اصغر من قعب الوليد يعنى العين<sup>١</sup> يقول هي اصغر من كل شىء  
وترى بها كل شىء ويروى واصغر من قعب [الصي<sup>٢</sup>] [O] [المصار<sup>٣</sup> ويروى  
بها<sup>٤</sup> والمصار<sup>٥</sup> شعر يتخذ منه آنية والمصار<sup>٦</sup> ايضا الذهب والوليد الصبي [D]  
نه [C]<sup>٧</sup> \* [D]<sup>٨</sup> \* [D]<sup>٩</sup> \* [C]<sup>١٠</sup> \* [D]<sup>١١</sup> \* [C]<sup>١٢</sup> \* [D]<sup>١٣</sup> \* [C]<sup>١٤</sup> \*

٥٩ وَشَيْبَ ابْنِي أَنْ يَسْلُكَ الْغَفْرَيْنَهُ سَلَكَ قَرَانِي مِنْ قِيَاسِرَةِ سَمَرًا

[CD] شيب يعنى فوق السهم وهو العرس الذى يذهب فى اسفل العود  
يحل فيه الوتر العمر الولد الاروى والاروى ابنا الوعول الواحدة  
اروية سلكت دخلت قرانى يعنى قرناه يعنى الوتر وهى معتلة فى  
بعضا بعض والقياسرة الابل الصغار يقال يعبر قيسرى يقول انت  
العمر ان تسلك هذا الشعب لانه ليس شعب فى حل فانها هو فوق  
السهم

٦٠ وَمَرْبُوعَةٌ رِبْعِيَّةٌ قَدْ لَبَّاتُهَا بِكَفَى مِنْ دَوِيَّةٍ نَفَرًا سَفَرًا

[CD] مربوعة اصابتها مطر الربيع يعنى الكماء ربعية تست فى ايام الربيع  
لأنها اطعمتها اصحابى اول ما خرجت كاتبا اللباء والدوية البرية  
والعمر الصافرون ويروى فى داوية سفرًا اى نهارا والسفر صود النهار  
وهو من قولهم اسفر الصبح يقول اطعمتها السفر نهارا

(57) C, D I—اقصر I—LA (سجو) ١٢4 TA x 184—اقصر مع الركب  
واقصر متارفع I—Sid ١٢ 3—D [sic]—مع الحي I—من الحي. السماء. C, D  
—Fifteenth enigma the tent skewer

(58) C, C(1), C—قبا، قعب C(1), C, D—ترى نه نيوتا C(1), L—كعب L  
Sixteenth enigma the eye—نيوتا مائة واودية قفرا 210—Cindah—مسألة

(59) C—دوقه سلكت. قرانى. العمر C(1), L—العقر D—العمر C  
وقب ابى ان يسلك العمر ربه سلكت قرانى 54 (قرس) LA—قرانا L+  
—TA ١٢ 310, 213 (قرن) LA—164 (قرن) Aas—من قرانية سمر  
Seventeenth enigma the notch in the arrow

(60) وربعية مربوعة، فى دوية سمر سفرًا TA 1 122 LA 1 146 216 (لبا) Aas  
—سفرًا سفرًا 33 ١٦ (سفر) LA—Sid ١٢ 30, I—سمر سفرًا C—فى دوية L  
—at Lane 2044—Eighteenth enigma truffles

٦١ وَوَارِدَةٌ فَرْدًا وَذَاتِ قَرِينَةٍ تَبَيَّنَ مَا قَالَتْ وَمَا نَطَقَتْ شِعْرًا

[O D] يعنى قطاة ترد مفردة وتزد ومعها قرينتها تبين ما قالت تقول قطا  
قطا تعرف بصوتها

٦٢ وَبَيَّضَاءُ لَمْ تَطْبَعْ وَلَمْ تَذْرِ مَا آخَنَّا تَرَى أَعْيُنَ الشَّبَّانِ مِنْ دُونِهَا خُزْرًا

[O D] بيضاء يعنى الشمس لم تطبع لم تدرس والطبع الدنس ويروى [وجارية O]  
[لم تدر ما الصا [و]جارية اى تحرى والحا الصاد فى المطلق D]

٦٣ إِذَا مَدَّ أَصْحَابُ الصَّبَا بِأَكْفِهِمْ إِلَيْهَا لِيُصْبُوَهَا أَتَتْهُمْ بِهَا صِفْرًا

[D] صغرا اى فارعة<sup>١</sup>

ارفاعه [D]<sup>٢</sup>

٦٤ وَمُنْسَدِحٌ بَيْنَ الرِّجَالِ لَيْسَ يَشْتَكِي إِذَا ضَمَحَ وَابْتَلَتْ جَوَانِبَهُ فِتْرًا

[O D] اصل المنسرح الملقى نفسه على الارض فانما يعنى الدلو وقيل يعنى  
الرشاة<sup>١</sup> وهو الحمل وقيل يعنى اللسان والرجا الحاب والعتر الإعياء<sup>٢</sup>  
والوهن ويروى اذا كط<sup>٣</sup> اى ارفق واعجل  
كضا [D] ركض [O]<sup>٣</sup> الإصميا [O]<sup>٢</sup> الرشا [O]<sup>١</sup>

٦٥ وَحَامِلَةٌ سِتِّينَ لَمْ تَلَقَ مِنْهُمْ عَلَى مَوْطِنٍ إِلَّا أَخَا ثِقَةٍ بَدْرًا

[O D] وحاملة يعنى حقة تحمل ستين<sup>١</sup> سها وقوله بدرا من الهادرة<sup>٢</sup>  
ويروى احا سعدة صقرا<sup>٣</sup>

صغرا [O] صغرا [D]<sup>٣</sup> بدرا من الهادرة [D]<sup>٢</sup> ستون [O]<sup>١</sup>

(61) L, C (1) make this verse follow 56 and precede 55—L, C (1) وواردة قوداء  
—Nineteenth enigma. the Qatā

(62) Not in L, C (1)—Twentieth enigma. the sun

(63) Not in L, C (1)—O—هاها—ياكفهم البهر

(64) In L, C (1) follows v 50—D—قترا C (1), L, L\*—الرجا L\*,  
L, C (1), D—اذا صَحَّ C\*, C—اذا أَصْطَحَّ C (1)—L, C—قترا—Twenty-  
first enigma. the well-bucket

(65) In L follows v 61—O—احا ثقة بدرا—L—وحاملة تستعين—L—احا ثقة بدرا—C—لم تلاق  
—Twenty-second enigma. the quiver

٦٦ وَإِنْ مَاتَ مِنْهُمْ وَاحِدٌ لَا يُهْمُهَا وَإِنْ ضَلَّ لَمْ تَتَّبَعَهُ فِي بَلَدٍ شِبْرَ  
 ٦٧ وَأَسْمَرَ قَوَامٍ إِذَا نَامَ صُحْبَتِي خَفِيفِ ثِيَابٍ لَا يُوَارِي لَهُ إِزْرَ  
 ٦٨ عَلَى رَأْسِهِ أُمُّ لَهُ يَهْتَدِي بِهَا جِمَاعَ أُمُورٍ لَا يُعَاصِي لَهَا أَمْرًا

[D] أُمُّ لَهُ يَعْنِي الْحَرَابَةُ وَهِيَ الْحَرَّةُ

الغاية<sup>١</sup>

٦٩ إِذَا نَزَلَتْ قَبِيلٌ أَنْزِلُوا وَإِذَا عَدَتْ عَدَتْ ذَاتُ بَرْزِيقٍ تَحَالُ بِهَا فُخْرًا

[O D] البرزيق<sup>١</sup> المركب<sup>٢</sup> الضخمة وقيل الجماعة قال الشاعر

تَطْلُ جِيَادُنَا مَتَّطِرَاتٍ بِرَازِيئَا تُصَحَّحُ أَوْ تُغَيَّرُ

[برزيق اسح وبعمر<sup>٣</sup>] [برزاق نصح او تعير<sup>٤</sup>] [D]

حياده [O D]<sup>٥</sup> (mc)<sup>٦</sup> المركب [O D]<sup>٧</sup> البروق [O]<sup>٨</sup>

(66) D — لا يتبعه، تطل — لا يتبعه، طل D (1) 66-69 not in L, O (1)

(67) D — تواری، الثیاب، وانکم قوام 36 — Tabari Tafsir 1 36 — وزرا — وزرا — Twenty-third enigma the javelin.

(68) Tabari Tafsir 1 36 — أم لنا مقتدى

(69) C — ذوات ترويق — ذوات فخر، ذوات ترويق D — ذوات فخر، ذوات ترويق C — Tabari Tafsir 1 36 — اذا عدت عدت C, D — ترويق تال، عدت LA xi 300 — The verse cited LA v 145 and TA in 59 (بروق)

وَقُوفًا لَدَى الْأَبْوَابِ طَلَّاتٍ حَاجَةٍ عَوَابٍ مِنَ الْأَحَابِثِ أَوْ حَاجَةً يَكْرًا  
 and attributed to Dhū 'r-Rummaḥ (which, from the metre should belong to this poem), is to be found in the Diwān of El Farazdaq Boucher p 21, reading قُفُودٌ نَدَى



المبسط

٢٥

١ يَا دَارَ مِيةَ بِاخْلَصَاءِ غَيْرَهَا سَمَحَ الْعَجَاجِ عَلَى جَرَعَائِهَا الْكَدْرَا

[O.D] السَّحْبُ الصَّبُّ والكدر العبار والحرقاء الرمل المبسط ويروى على ميثائها<sup>1</sup>

مساتها [D] ميثائها [C]<sup>1</sup>

٢ قَدْ هَجَتْ يَوْمَ اللَّوَى شَوْقًا طَرَفَتْ بِهِ عَيْنِي فَلَا تَعْجِمِي مِنْ دُونِي الْخَبْرَا

٣ يَقُولُ بِالزَّرْقِ صَحْبِي إِذْ وَقَفْتُ بِهِمْ فِي دَارِ مِيةَ أَسْتَسْقِي لَهَا الْمَطْرَا

[O.D] الزرق اختبة<sup>1</sup> بالدخا استسقى اقول لها سقاه الله

موضع [O]<sup>1</sup>

٤ لَوْ كَانَ قَلْبُكَ مِنْ صَخْرٍ لَصَدَّعَهُ هَيْجُ الدِّيَارِ لَكَ الْأَحْزَانُ وَالذِّكْرَا

٥ وَزَفْرَةٌ تَعْتَرِيهِ كُلَّمَا ذُكِرَتْ مَيُّ لَهْ أَوْ نَحَا مِنْ نَحْوِهَا الْبَصْرَا

٢٥

يهدح عمر بن هبيرة العزاقى L\* وقال ذو الرمة يهدح هبيرة العزاقى L

—ميثائها، سافى العجاج Amb—سح، يا دار مية بالعليا L, C (1), O (1)

العجاج رباح تأتي بالعبار وسافى العجاج الذي يعنى التراب Amb schol

ويروى سح العجاج يقال سعت الريح التراب ثم يقال تراب يعنى اى

يمر العيشاء المسيل الواسع مثل نصف الوادى او ثائنية والكدر العبار ناراد

سافى العجاج الكدرا

—هيئت، طرعت، C—طرعت L, G (1)—طرقت D—قد هجت D, L, C (1), O (1)

اصت به مثل الطرفة لا تعجى اى لا تكتفى يقول افعصى Amb schol

لها سالتك خبرى لا تكتفى

(3) D—وقعت C, L, C (1)—يقول C, C\* transpose 2 and 3

(4) تصدعه C—هيج الديار، لصدعه D, L, G (1), C (1), L\*—صخر C\*, G, D, L, C (1)

والكدر D—هيج الرياح

(5) الرورة دخول الميس الى داخل ويروى وحطرة له اى لقلبه بها Amb schol

اى صرف بصره نحوها

٦ غَرَاءُ أَنَسَةٍ تَبْدُو بِمَعْقَلَةٍ إِلَى سَوِيقَةٍ حَتَّى تَحْضُرَ الْحَفْرَا

[O D] غَرَاءُ بِمَاءِ أَنَسَةٍ تَوَسُّ بِحَدِيثِهَا وَمَعْقَلَةٌ مَوْجِعٌ بِالْهَاءِ وَالْحَرَّةُ مَوْجِعٌ  
مَعْرُوفٌ

الخطر [D] <sup>1</sup>

٧ تَشْتُو إِلَى عَجْمَةِ الدَّهْنَا وَمَرْعَهَا رَوْضٌ تَنَاصَى أَعَالَى مِيشَ الْعَقْرَا

[O D] العجمة معظم الرمل وكثيرته والمربع مزليهم بالربيع تناصى <sup>1</sup> تواصل  
والبيت جمع ميثاء وهي مصب <sup>2</sup> الماء إلى الرياص والعقر رمال لا تبت  
بها الواحدة عاقرة

البيت جمع متناً [rec D] المشة جمع مشتات [C] <sup>2</sup> تناصى [O D] <sup>1</sup>  
مصوب [O] <sup>3</sup> <sup>4</sup> <sup>5</sup>

٨ حَتَّى إِذَا هَزَّتِ الْبُهْمَى ذَوَائِبَهَا فِي كُلِّ يَوْمٍ يَشْهَى الْبَادَى الْحَضْرَا

[O D] يقول من شدة الحر <sup>1</sup> يتمي البدو أن يكون حاضرة لاجل التحويش  
واللوح <sup>2</sup> والبهمى بنت له حَبَّ كَحَبِّ الشعير وله شوك ويسمى شوكه  
السعا والصغار والعرب ولونه يصر إلى الحمرة وذوائبها أعاليها

لاجل الحيوش واللوح [C] لاجل المحسوس واللوح <sup>3</sup> [D] <sup>2</sup> العطش [D] <sup>1</sup>

- (٦) Ambt—يحصر الحفرا، تشتو بمعقلة غراء أنسة (1) L, C—Bekri 292—  
قوله تبدوا بمعقلة أي حين يفسح Ambt schol—يعبر (1) C—تبدوا  
الحر تبدوا بمعقلة إلى سويقة أي ما بين هذه وهذه وأنسة لها أس ليست  
بمعور تبدوا أي تظهر حتى تحصر الحفر في الصيف وهو حفر سعد وحفر  
الربان <sup>1</sup> يسما مسيرة ليلة

<sup>2</sup> mentioned by Yajut as a place in the Dehu

- (٧) D—تناصى C, C<sup>2</sup>, L—تبدو إلى (1) L, C—[maig] مشة، تسوه لي C  
L, C (1)—يماصى، تشتو، مِيشَ الْعَقْرَا—متة، لعالى، تنكوا إلى الدنيا  
تشتو إلى حباب العجمة Ambt schol—متنت C—متة [maig] متة L  
من الرمل روض مكان يستنقع فيه الماء يصاصى يواصل ويروي أعالي  
ميشة تواصل الدهنا الدو والدهنا حمراء

- (٨) Ambt schol—C (1) onnts—يَشْهَى البادى—البادى L C—البارى D (٨)

قال في كل يوم يشهى البادى وهو الذى يبدو ويشهى أن يكون في  
الحصر من تدة الحر فالبادون الذين في الأداة يتنهون الحصر

٩ وَدَرَفَرْتُ لِلزَّبَانِي مِنْ بَوَارِحِهَا هَيْفُ انْشَتْ بِهَا الْأَصْنَاعُ وَالْخَبْرَا

[CD] الرمومة صوت الرياح والزباني يعني زباني العقرب وهو قرباها وأتيا أراد  
بالزباني الوقت والنوارح رياح الصيف والهيف ريح حارة انشَتْ ايست  
الاصناع مصانع الماء والحبر مواضع فيها ماء

١٠ رَدُّوا لِأَحْدَاجِهِمْ بَزْلًا مَخِيسَةً قَدْ هَرَمَلِ الصَّيْفُ عَنْ أَكْتَاغِهَا الْوَبْرَا

[CD] الاحداج مراكب الساء الواحدة حنح مخيسة منزلة هومل اسقط

١١ تَقْرَى الْعَلَانِي مَصْفَرُ الْعَصِيرِ إِذَا غَبَتْ أَخَادِيدُهُ جَوْنَا إِذَا أَنْعَصَرَا

[CD] العصير ما سال من العرق وعصارة الشئ عصيمه يقول يجعل ذلك  
العرق الذي يحرق من ذفرياتا كالعربي العلاني جمع العلناء عنت  
مصي لها يوم وليلة واكثر حوب اسود وعرق الابل اذا عنت [اخاديد]  
اصفر واشتد وهو اسود ساعة يحرق واخاديد حطوطه ومسائله

١٢ كَانَهُ فِلْفِلٌ جَعْدٌ يَدْحَرِجُهُ نَضِضُ الذَّفَارَى إِذَا جَوْلَانَهُ أَحَدَرَا

[CD] أراد كأن العرق فلعل شئ العرق الذي يسحدر من ذفرياتا بالفلعل  
في محرجه وبواده والحجد المتقصر وحولانه ما حال منه والذفاري  
محرج العرق من قعا العبر وهو الدمري والنصح بالحاء المعجمة

—وَرَفَرْتُ 133 x Sid—I قد رفرت، بها الاصناع—El Bat 156—نه (1) O (9)  
ورفرت سمعت لها صوتاً—Ambr schol—ورفرت D, C, L—ورفرت Ambr  
اي وفيها انشَتْ ايست

(10) Ambr, O اکتاها D—عن اطابها—LA—عن (هرمل) xiv 220, TA viii 167,  
El Gauh ii 253, I Sid xiii 33—عن اعاقها—L<sup>r</sup>, L—من اکتاها L<sup>r</sup>, L—عن اعاقها  
xiii 33, margin as text—Ambr schol هرمل المربعي  
الصف الور اسقطه

—محوبا، عنت اخاديد، العصير—L<sup>r</sup>—العصير—O (1), L—تعري D—يقري C  
العلواوا هما صغراواو وقد نبت ذلك في Ambr schol—عنت (1) C  
قوله مصفر العصير الاخاديد محري العرق كالاخاديد في الارض يقول  
هذه الابل تقري العلاني مصفر العصير تقري تصيف قال يوصل العرق الى  
العلاني وتقريه كما يقري للتصيف

(12) D كانها معلل

١٣ شَافُوا عَلَيْهِنَّ أَنْطَا شَامِيَةً عَلَى قَمَا الْجَاتِ أَظْلَالُهُ الْبَقَرَا

[CD] شافوا حلوا من الحمال انطاطا يمانية من عمل اليمن وشامية من  
عمل الشام والقما عيدان البهوج أنطأت ادخلت شته النساء في البهوج  
بالقمرى كسها<sup>1</sup>

كيسها [C]<sup>1</sup>

شَبَّهَتْهَا النَّظْرَةُ الْأُولَى وَبَهَجَتْهَا وَهْنٌ أَحْسَنُ مِنْهَا بَعْدَهَا صَوْرَا  
أَشْبَهْنَ مِنْ نَقْرِ أَخْلَصَاءِ أَعْيُنِهَا وَهْنٌ أَحْسَنُ مِنْ صِيرَانِهَا صَوْرَا

[CD] يقول شَبَّهت النساء بالقمرى في النظرة الاولى وهن يعنى النساء احسن  
من القمر بعد تلك النظرة والبهجة الحسن

١٥ مِنْ كُلِّ عَجْزَاءٍ فِي أَحْشَائِهَا هَضْمٌ كَانَ حَلَى شَوَاهَا أَلْبَسَ الْعَشْرَا

[CD] عجزاء عظيمة العميرة شواها يداها ورحلاها والعشر البيت الناعم شته  
عظامها بذلك

١٦ لَمِيَاءٌ فِي شَفْتَيْهَا حَوَّةٌ لَعْسٌ كَالشَّمْسِ لَمَّا بَدَتْ أَوْ تَشْبِهُ الْقَمْرَا

[D] اللبى<sup>1</sup> والحوّة واللّس حنّله اسود وهو سواد الشفتين اللبى<sup>2</sup> أيضا  
والله [D]<sup>2</sup> اللبى [D]<sup>1</sup>

١٧ حُسَانَةُ الْجَدِيدِ تَحْلُو كَلَمَا أَبْشَمَتْ عَنْ مَنَاطِقٍ لَمْ يَكُنْ غَنَّا وَلَا هَذَرَا

[CD] الحيد العنق ويروى لم يكن غنّا والبعض الذى لا حير فيه والهدر<sup>1</sup>  
كثرة الكلام

الهدر [D C]<sup>1</sup>

(13) أى اطلال البهوج والباء راحة الى القا أى Ambr schol — اطلاله (1) C (13)

(14) Yakut ii 461, I Sid 153, viii 42. LA (صور) vi 144 (حاصل) viii 295, TA iii 342 TA iii 389. El Gauh (صور) 1505, all (as β) 349, C (1), L, L' —C, D (as α) —Ambr وَنَبَحَتْهُ أَشْبَهَتْهُ —The first version given is α, the second β —LA, TA iii 342 and I Sid 153 vocalize صَوْرَا

(15) كان حلى C, D —كَانَ جَلَّ L, L' —C (1), L, L' —كان على C

(16) The first hem-stich is identical with that of Drw 119

(17) أى تحلو Ambr schol —عيا D —غنا C —تحلو C, D —تحلوا C (1), L, L' شعتيا عن منطقي

١٨ عَنْ وَاصِحٍ ثَغْرَهُ حَوْ مَرَاكِزَهُ كَالْأَحْوَانِ زَهَتْ أَحْقَافُهُ الزُّهْرَا

[D] واضح ابيض [حو] سود مراكره اصوله وأساسه<sup>1</sup>

وساس [D]<sup>2</sup>

١٩ ثُمَّ اسْتَقْلَوْا فَبَتُوا الْبَيْنَ وَاجْتَذَبَتْ حَبْلَ الْجَوَارِ نَوَى عَوْجَاءَ فَانْبَتَا  
 ٢٠ مَا زِلْتُ أَتَّبِعُ فِي آثَارِهِمْ بَصْرِي وَالشُّوقُ يَقْتَادُ مِنْ ذِي الْحَاجَةِ الْبَصْرَا  
 ٢١ حَتَّى أَتَى فَلَكَ الْخَلَصَاءُ دُونَهُمْ وَاعْتَمَدَ قُورَ الصُّحَى بِالْأَلِ وَاجْتَذَبَا  
 ٢٢ يَبْدُونَ لِلْعَيْنِ تَارَاتٍ وَيَسْتَرْهَمُ رِيحَ السَّرَابِ إِذَا مَا خَالَطُوا أَحْمَرَا  
 ٢٣ كَأَنَّ أَظْعَانَ مَنِي إِذْ رَفَعْنَ لَنَا بَوَاسِقَ النَّخْلِ مِنْ يَبْرِينَ أَوْ هَجْرَا  
 ٢٤ يُعَارِضُ الزَّرْقَ هَادِيَهُمْ وَيَعْدِلُهُ حَتَّى إِذَا بَانَ عَنْ تَلْقَائِهِ اخْتَصَرَا

(18) Amba schol—Ambr—لوته حو 230 (ركر) Asās—لوته حر U (1) L, ويروي لوته رمت رفعت

(19) Verses 19—32 are only in L, Ambr, L, U (1) and are wanting in U C\* and D—Ambr schol يقول كانوا في مكان فتعرقوا عوجاء يعني بها البية أنها ليست على القصد فاستراى انقطع

(20) Ambra—الطرا، زلت اتبع L—الصر، زلت أطرد u 44 (طرد) Asās يقول كأنني اسوق نصري في آثارهم وقوله والشوق يقتاد من Ambr schol—دى الحاحة اى يقود المطر من الرجل الذي حاحه

(21) Asās—واعتمد قور الصحى، فلك الدعاء TA in 171, L A (حدر) v 313, قدر L, L—قور Ambra—قدر C (1)—واحتدبا، قور العلا u 141 (ملك) فلك سحب من السحب مستدير لا يملح ان يكون Ambr schol—الصحي حبلا القور الحمال الصغار ويروي قور احتدار القور نال ستره اتحدده حذرا

(22) Ambra schol—خالطوا حمرا، للعين احبانا Ambra السراب ما يسمى، ويذهب يقول يسترهم السحر وهو ما وأراك من السحر

(23) L—اصحاب Ambra schol—يفرين حلب البهامة of Diw xxix v 26

(24) Ambra schol—بان L, C, D—اذا ناع، حاديهير Ambra يحادى الرق ويعدل الحادى عن الزرق لا يقدر يركبها حتى اذا ناع الحادى مال عن تلقاء الرق اختصر اى اختصر الرمل وهو الزرق وذلك انه لا يستطيع ان يركب الرق وقوله يعارض اى يسير معارضا لها في احدى الشقين ويعدله عن معطر الرمل

- ٢٥ إِذَا يَعَارِضُهُ وَعْثٌ أَقَامَ لَهُ وَجَهَ الظَّعَانِ خَلَّ يَعْصِفُ الصُّفْرَا  
 ٢٦ حَتَّى وَرَدَنَ عَذَابَ الْمَاءِ ذَا بَرْقٍ عِدًّا يُوَاعِدْنَهُ الْأَصْرَامَ وَالْعَكْرَا  
 ٢٧ زَارَ الْخِيَالِ لِمِي بَعْدَ مَا رَحَلْتُ عَنَّا رَحًا جَابِرٍ وَالصَّبِيحُ قَدْ جَشَرَا  
 ٢٨ بِنَفْحَةٍ مِنْ خُزَامَى فَايْبَحُ سَهْلٍ وَزُورَةٍ مِنْ حَبِيبٍ طَالَ مَا هَجَرَا  
 ٢٩ هَيْهَاتَ مَيَّةٍ مِنْ رَكْبٍ عَلَى قُلُوصٍ قَدْ أَجْرَهْدَ بِهَا الْإِدْلَاجُ وَأَنْشَمَرَا  
 ٣٠ رَاحَتْ مِنْ أَخْرَجَ تَهْجِيرًا فَمَا وَهَتْ حَتَّى أَفَاىَ الْفَاوِ عَنْ أَعْنَاقِهَا سَحْرَا

(25) Ambt schol —وجه المطلق حلال لـ C(1) —وجه الطعانين خَلَّ يَعْصِفُ الصُّفْرَا Ambt له اى للحادى وعث ما سهل ولان اقام الحادى وجه الطعانين على الطريق قوله حَلَّ يَعْصِفُ الصُّفْرَا الحَلَّ يَمُرُّ فى الصَّوَرِ وهو رمل متعقد

Ambt schol —عِدًّا، عِدَاب Ambt —عَرَاب لـ C(1) —عَرَاب لـ (26) قوله يُوَاعِدْنَهُ الاَصْرَامَ اى الاطعان يُوَاعِدْنَ الْعِدَّ الاَصْرَامَ كَمَا يَقُولُ وَأَعْدَتْكَ الْمُسْبَدَ الْبَرْقِ حِمَارَةَ وَرَمَلٍ وَالْعِدَّ الدِّى لَا يَنْقَطِعُ مَاؤُهُ إِذَا ذَهَبَ مَاءُ حَمَرٍ مكانه ماء الاَصْرَامِ الْقَطِيعِ مِنَ الْمَاءِ الْوَاحِدِ صِرْمٌ وَالْعَكْرَا مِنَ الْإِثْلِ مَا بَيْنَ الْعَشْرَيْنِ إِلَى الثَّلَاثِينَ إِلَى الْإَرْبَعِينَ

Ambt schol —جَابِرٍ، مَا حَسَّتْ Ambt —بعد ما رَحَلْتُ لـ C(1) —Yaqut n 2 (27) حَسَّتْ تَوَارَتْ الرِّحَا قِطْعَةً مِنَ الرَّمْلِ سَحْفَةً قَدَرُ نَصْفِ مِيلٍ وَرَحَا حَانَرٍ مَوْصِعٌ وَبُرُورَى رَحَا جَابِرٍ وَحَسَّتْ أَعْلَقُ

Ambt schol —فَاتَحَ C(1) فَايْبَحُ Ambt —حَرَامَى مَاتَحَ لـ (28) سَحْفَةً مِنَ حَرَامَى وَفَايْبَحُ امْكَمَةٌ مَفْتَحَةٌ الْحَرَامَى بَسْتُ طَيِّبَ الرِّيحِ وَقِيلَ فَايْبَحُ بَيْنَ رَمَلَيْنِ

يقول ما انعدما اجرهت مصى Ambt school —الْإِدْلَاجُ Ambt —الْإِحْدَاجُ I (29) وَحَدَّ الْإِدْلَاجُ السَّبِيرَ

Ambt —وَقَعْتُ Lـ C(1) —وَقَعْتُ Lـ —فَمَا وَقَعْتُ I ١٥٤ ١١١ (30) Yaqut n 4 —El Gauh —فَا (فَاو) Lـ 2٩ ٢٧٤ 2٧٤ Ambt قوله فَمَا وَقَعْتُ يَرِيدُ مَا بَرَلْتُ وَاسْتَرَاخْتُ يَقُولُ كَانَ ذَلِكَ وَقْعَةً فِي السَّحَرِ حَتَّى أَفَاىَ اى اسْتَقَى وَالْفَاوُ مَكَانٌ اى اسْتَقَى فَحَرَجَ مِنْهُ وَالْمَكَانُ لَا يَسْتَقِ أَنَّمَا الْمَعْنَى وَافَقُوا السَّحَرُ بِالْفَاوِ فَكَانَ السَّحَرُ حَرَجَ مِنْ ذَلِكَ الْمَوْصِعِ حِينَ صَارُوا فِيهِ قَوْلُهُ عَنْ أَعْنَاقِهَا اى عَنْ أَعْنَاقِ الْإِثْلِ

٣١ يَسْمُو إِلَى الشَّرَفِ الْأَعْمَى كَمَا نَظَرَتْ أَدْمُ أَحْنُ لَهْنُ الْقَانِصِ الْوَتَرِ  
 ٣٢ وَمَنْهَلِ آجِنِ قَفِيرٍ مَحَاضِرُهُ تَذَرِي الرِّيحَ عَلَى جَمَاتِهِ الْبَعْرَا  
 ٣٣ أَوْرَدَتْهُ قَلَقَاتِ الضُّفْرِ قَدْ جَعَلَتْ تُبْدِي الْأَخْشَةَ فِي أَعْنَاقِهَا صَعْرًا

[O D] قَلَقَاتِ الضُّفْرِ يعنى الابل قد ساوت حتى صمرت واسترحت حبالبها والصعر

الحال فى الحدود وتصغر اى تقتل قتلا شديدا والاحتة<sup>1</sup> جمع حشاش

وهى حلقة فى عظم انف العير والصعر الميل [ويروى تشكو الاحتة O]

تبدى [O]<sup>2</sup> الاحتة [O]<sup>1</sup>

٣٤ فَاسْتَكْمَشَ الْوَرْدُ عَنْهَا بَعْدَ مَا صَدَرَتْ يَحْوِي الْحَمَامُ إِلَى أَسَارِهَا زَمَرًا  
 ٣٥ تَرْمِي الْفِجَاجَ بِأَذَانٍ مُؤَلَّلَةٍ وَأَعْيُنٍ كُتِبَ مَا تَشْتَكِي السَّهْرَا  
 ٣٦ أَقُولُ لِلرَّكِبِ إِذْ مَالَتْ عِمَائِهِمْ شَارَفْتَهُمْ نَفَحَاتِ الْجُودِ مِنْ عَمْرَا

- (31) يريد أنها بصرها تنظر بصرها الى حقل Ambr schol—تسوا Amba (31)  
 شخص يقول لا ينكر طرفها ولا يفتر والشرف ما ارتفع من الارض وقوله  
 احن لها القانص الوتر اى ينص<sup>1</sup> القانص وهو الصائد الوتر فصح للوتر  
 كالحن

اميص [Ambr]<sup>2</sup>

- (32) Ambr schol—على حباته، محاصرة L—محاصره L\*—تذرى O (1)  
 تذرى الرياح العراى تطلع من موضعه لما تذروه الرياح فتطير على  
 حباته جمع حبة وهو محتتم الماء  
 (33) LA—حرب O (1) L—تبدى D, O—اورده حلقات الطفر D—اورده C, L  
 صعرها اى سبعا Ambr schol—تشكو الاحتة TA in 352—vi 161 (صفر)  
 ويروى فى هاماتها  
 (34) الى اشارها L\*—34, 35 and 36 are not in C, D or O\*, O\* also omits 37—الى اشارها L  
 الى أسارها، يهوى، فاستكمش الليل Ambr—الى أسارها C (1)—الى نثارها L  
 (35) O (1)—ترمي، السدرا Ambr—السهر L, L\*—يرمى L—[ترمى or] ترى L\*  
 العجاج الطرق مؤللة محددة كثر لا تدمع Ambr schol—يرمى العجاج  
 السدر تفل فى العين  
 (36) يريد من Ambr schol—مبيته، للركب نعد السرى مالت عيائهم  
 العجاج الركب وعمر من هجرة





٣٣ مَجْدُ الْعِدِيِّنِ جَدَاكَ اللَّذَانِ هُمَا كَانَا مِنَ الْعَرَبِ الْأَنْفِينِ وَالْغُرَا

[O D] العدَيَّانِ ١ عدى عبد مناة بن أد<sup>٢</sup> وهبط ذى الرمة وعدى بن فزارة  
صاف بن أوف [D] ٢ العد يان ابن عبد مناة بن أد [O] العديين [D] ١

٣٤ وَأَنْتَ فَرَعٌ إِلَى عِصْيَيْنٍ مِنْ كَرَمٍ قَدْ اسْتَطَالَ ذَرَى الْأَطْوَادِ وَالشَّجَرَا

[O] العيص الاصل والاطواد الجبال وذراها اعلاها وكذلك ذروتها

٣٥ حَلَلْتَ مِنْ مُضَرٍ الْحَمْرَاءَ ذِرْوَتَهَا وَبَاذِخَ الْعَزِ مِنْ قَيْسٍ إِذَا هَدَرَا

٣٦ وَالْحَى قَيْسٌ حَمَاهُ النَّاسِ مَكْرَمَةً إِذَا الْقَنَا بَيْنَ فَتَقَى فِتْبَةً خَطَرَا

٣٧ بَنُو فِزَارَةَ عَنْ آبَائِهِمْ وَرَثُوا دَعَائِمَ الشَّرَفِ الْعَادِيَةِ الْكِبَرَا

٣٨ الْمَانِعُونَ فَلَا يُسْطَاعُ مَا مَنَعُوا وَالْمُنْبِتُونَ يَجْلِدُ الْهَامَةَ الشَّعْرَا

(43) Ambre schol—Ambr, L omnt—L\*, اللذان هما O—اللذان له D—كانوا Ambre

العدَيَّانِ عدى بن عبد مناة بن أد وهبط ذى الرمة وعدى بن فزارة

(44) العيص الشجر Ambre schol—استطالا لدى (1) O—استطالا L—استطالا L

الملتقى وهو ذو ثوك والسدر من العيص وأراد بقوله عيصين حَيَّينَ وَأَمَّا  
عسى كثرة العدد والبيعة

(45) من ذروة الحمراء O—مضر العليا، هدرأ D—إذا زهرا L\*, L—العر D, L\*, L

هدرا Ambre—العر إذا هدرأ، ذروتها

(46) حماء L—حماء الناس L\*—إذا العتي L\*, (1) O, L—إذا العما D—إذا القما O

—Ambr schol—إذا قالوا القما فقد حطرت Ambre schol

(47) العادية L

(48) يستطاع ان D

- ١ فَلَوْ كَانَ عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى أَمَّهَا وَلَكِنَّ عِمْرَانَ بْنَ أَحَدٍ أَقْصَرَا  
 ٢ فَسَتْ أُمُّ مُوسَى فَوْقَهُ حِينَ طَرَقَتْ فَمَا زَالَ مِنْهَا مُنْتِنُ الرِّيحِ أَبْجَرَا  
 ٣ لَئِنْ كَانَ مُوسَى لَمَحَ مِنْكَ بِدَعْوَةٍ لَقَدْ كَانَ مِنْ ثَوْلُولِ أَنْفِكَ أَوْجَرَا

[O] يقول طرقت المرأة بالدة<sup>٢</sup> اذا فسست فيها ولم تحرج وطرقت<sup>١</sup> الحمامة  
 بالبيضة واوجرا حايما

بالدلو [O]<sup>٢</sup> طرقت [O]<sup>١</sup>

- ١ نَبَتْ عَيْنَاكَ عَنْ طَلَلٍ بِحُزْوَى عَفَتْهُ الرِّيحُ وَامْتَنَحَ الْقَطَارَا

[OD] نبت<sup>١</sup> عيناك اى انكزته عفته درسته وامتنح من الهسه وهى العطفة  
 والقطار المطر

نبت [O]<sup>١</sup>

- ٢ بِهِ قِطْعُ الْأَعْنَةِ وَالْأَنَافِي وَأَشَعْتُ خَاذِلَ فَقَدَ الْإِصَارَا

[OD] الاشعت الوتد قد شعت رأسه من الصرب خاذل مقير متخلف فى  
 الدار ويروى حادل بالحير اى منتصب والاصار طب البيت وهو جبل  
 يتد بالوتد

(In C and C\* only)

- (2) C, C\* طرقت—Imrān 'bn Musa mentioned Agh xim 130<sup>١</sup>, as a son of  
 Falha 'bn 'Ubeidallāh

- (1) Df w Garir n 185—LA (حرا) xviii 191, TA x 87, El Gauh n 461—  
 Agh xvi 117, vii 63 (مسح) —Asāḥ—وamtnḥ (مسح) 263, 'Umdah 213<sup>٢</sup>  
 El Qālī n 142—نبت D—نبت عيناك C\*—مسحه الريح  
 (2) C, C\* حادل—D—حادل—Const حادل قطع حادل تانت

٣ كَانَ دُومُهُ نَسِطَتْ عَلَيْهَا ثِيَابُ الْوُشَى أَوْ لَبَسَ الْبِمَارَ

[D] الوشى النقش والمار جمع ثمرة وهي برودة صغيرة

٤ مَنَارِلُ كُلِّ آسَةٍ رِدَاحٍ يَزِينُ بَاضَ مَحْجَرِهَا أَحْمَارًا

٥ تَسْمُ عَنْ أَشَانِبٍ وَأَصْلُهَا تَرْبٍ وَمِصَصُ الْبَرْقِ لُحْدٌ فَاسْتَطَارَا

[CD] الثشب برد الإنسان وعلى واصفات يبيض فاستطار لمع<sup>١</sup> والوميص

[صوت] البرق

جمع [١]

٦ أَوَاسٍ وَضَحَ الْأَجْدَادِ عَرِيٍّ تَرَى مِنْهُنَّ فِي الْمَقْلِ أَحْوَارًا

[CD] أواس تأنيص وضع الإعياء يبيض الأعماق عين واسعات العين والحدور

والأحوراء شدة يبيض العين مع شدة سواد الحديقة ومنه قولهم دليق

حواري لشدة بياضه

٧ كَانَتْ حِجَالُهُنَّ أَوْتٌ إِلَيْهَا طِيَاءُ الرَّمْلِ بَاشِرُ الْعَمَارَا

[CD] الحمال الحدور والعمار كس الوحش بقول هن تكس<sup>٢</sup> في حدورهن

كالطاء في كسهن

كس [D]

٨ أَعْدَى بَنِي أَمْرِ الْقَيْسِ أَسْ لَوْمٍ أَلَمْ تَسْأَلْ فُصَاعَهُ أَوْ بَرَارًا

٩ فَتَحَسَّرَ أَنْ عَيْصَ بَنِي عَدِيٍّ تَفَرَّعَ نَبْهَ الْحَسْبِ الْبُصَارَا

[CD] العيص الأصل تفرع علا وطل والحسب ما يغده الإنسان من البعاهرة

والبصار الحاصل والبصار الذهب

الطار [C]

(١) انتسعت عليه، بهوت الوشم ' الوشى

تعال Const—(تعال) (for) آسة تعال ' آسة رداح [D]

(٢) عسا، واضح '، '، عين، وضح [D]

(٣) باشره '، '—باشره [D]

(٤) أعيد ل—أعيد [D]، '—تسأل '، '—تسأل [D]

(٥) بهمه ل—بهمه '، '—تفرع '، '—تفرع [D]

١٠ وَأَنْبَى أَمْرِي الْقَسِيسَ أَنْبَى لَوْمٍ      أَنْتَ عَيْدَانَهَا إِلَّا أَنْكَسَارًا  
١١ وَأَنْبَى حِينَ تَرَحَّرُ لِي رَبَائِي      عَمَاعِمَ أَسْعُ الثَّقَلَيْنِ حَارًا

[OD] ترحرر تكثر وتحتجع والرباب قبل قبائل مستحجة وذو الرمة مبهمة وقيل

الرباب تهر وعدي وعكل وصنة وعمامر جماعات

ترحرر [C]<sup>1</sup>

١٢ أَنَسُ أَهْلَكُوا الرُّوسَاءَ قَتَلَا      وَقَادُوا النَّاسَ طَوْعًا وَأَعْتِسَارًا  
١٣ أَنَسُ إِنْ نَطَرْتَ رَأَيْتَ مِنْهُمْ      وَرَاءَ حِمَايَ أَطْوَادًا كِبَارًا

[OD] أطواد أى حال الواحد طود يعنى بالاطواد شدة القوم<sup>1</sup> واوتعابهم على

غيرهم

العدد<sup>1</sup> العدم [D]<sup>1</sup>

١٤ وَمِنْ رِيْدٍ عَلَوْتُ عَلَيْكَ طَهْرًا      حَسِيْمَ الْمَحْدِ وَالْعَدَدَ الْكُثْرَا  
[C] علوت عليك أى اتفقتك وريد يعنى ريد بن مائة والكثار الكثير

١٥ أَنَا أَنَسُ الْآرَاكِسِ بِكَلِّ نَعْرِ      نَبِيَّ جَلٍّ وَخَالُ نَبِيَّ نَوَارًا

[OD] الشعر المكان الذى يحاف منه العدو وحل بن عدى اس عد مائه

بن اد

١٦ وَتَرَحَّرُ مِنْ وَرَاءِ حِمَايَ عَمْرُو      يَدِي صِدْدِي يَكْتَفِي الْبَحَارَا

[C] الصدان<sup>1</sup> حانا الصل يعنى الحش دى الصدين<sup>2</sup> شدة الحاصل القوم

ونكتفى<sup>1</sup> بأحداه وبعلمه

الصدان [C]<sup>1</sup>

الصدى [C]<sup>2</sup>

(11) C, C\* ترحرر, عمامر D—ترحرر C, C\*

(12) L.A—وافندارا C\*—واقسارا C, D—اهلكوا الربا C—اناس D—وناس C, C  
El Ganh 1 363—Muhit 1395 242 ١١ (عبر)

(13) حماة C\*—وراي C, D, C\*—مبهمة D—رايت مبهمة C, C\*, Const

(16) C, D—فوارا D—نوارا C\*—الداكرس C  
LA xin 129, 514

(16) نكتفى D—نكتفى, صدين C\*—عمرو C—عمير C\*—البحارا C, D  
Const—وايرحر C\*—ويرحر C—ونيرحر

١٧ يَعدُّوْنَ النَّاسِيُونَ إِلَى تَمِيمٍ بَيوتَ الْعِزِّ أَرْبَعَةً كِبَارًا  
١٨ يَعدُّونَ الرَّبَابَ لَهُمْ وَعَمْرًا وَسَعْدًا ثُمَّ حَبْطَلَةَ أَخِيَارًا  
١٩ وَيَهْلِكُ بَيْنَهَا الْمَرْئِيُّ لَعْوًا كَمَا أُلْعِيتَ فِي آلِدِيهِ أَحْوَارًا

[O] المرئي<sup>1</sup> مسمة الى امرئ القيس ألعت اي أملت وسقطت وانحوار

لا يُعد في الدية

المرئي [O]<sup>1</sup>

٢٠ هُمُ وَرَدُّوا الْكَلَابَ وَلَسْتَ مِنْهُمْ وَلَا فِي الْحَيْلِ إِذْ عَلَتْ النَّسَارَ

[O D] السارة<sup>2</sup> موضع كانت للعرب فيه ولعة والنسار حبيطة جمال<sup>3</sup> متجاوزة

يقال لها الاسر والنسار والبسر [والاسر O]<sup>3</sup> العريى والعارية بمعنى واحد

D omits<sup>4</sup> حيل [O D]<sup>2</sup> الكلاب [O] النسار [D]<sup>1</sup>

٢١ نَقْدُ بِهَا الْفَلَاةَ وَبِالْمَطَايَا إِلَى الْأَعْدَاءِ يَسْطُرُ الْعِوَارَا

٢٢ وَنَحْرُ عَدَاهُ نَظَرِ الْحَوْعِ فُثَا يَمُونُونَ وَفَارِسِهِ حَهَارَا

[D] مودوع اسر فرس<sup>2</sup>

<sup>1</sup> see note

(17) O —El Qali n 142, 'Umdah Cairo n 219, Agh xvi 117, Howell 1

رؤوس العز —Const بيوت المجد، تعد D —Dīw Garīr n 185 —بيوت المجد 1384

(18) D —C, O\* —ويعد El Qali n 142, Agh xvi 117, Dīw Garīr n 185,

لها —Const —الرباب وآل سعد وعمرًا ثم Umdah n 219, Howell 1384,

(19) El Qali n 142, LA xx 116, TA x 328 —وسطها المرئي Dīw

Garīr n 185—Howell 1384 —ويذهب بينها Agh xvi 117, vii 62—

'Umdah Cairo n 219—I Ya'ish 766, 767

(20) O\* —هموا وردوا، ولست فيهم Const The gloss has been made

chaotic by an attempt to shew that المسار is a synonym of مسر

(21) O\*, O —يقدر بها D

(22) O\* —الجرع حيا، مودوع وفارسه D, O, O\* —Beh n 327—Ishtaqiq 116—D, O,

حيًا —Const —الجرع فثا، مودون LA xvii 337, TA ix 360 (ودى) —عداة

—Maid iii 1, p 585 الحوع، الحوع so, too, Yaqût n 499, cf Agh

xvi 30 where it is said that مودوع was the horse of مودوع

المرئي, but as Harim b Damdam was killed in the wars of Dānis, the

reference can hardly be to him and his horse Maudu'—Const schol

فارس مودون شيان ابو مسبح

٢٣ عَزَرْنَا مِنْ بَنِي قَيْسٍ عَلَيْهِ فَوَارِسٌ لَا يُرِيدُونَ الْفِرَارَا

[D] عزربا<sup>١</sup> اى علسا<sup>٢</sup>

عليها [D]<sup>٢</sup> عزربا [D]<sup>١</sup>

٢٤ مَكَّرَ عَلَيْهِمْ وَأَخْلَلَ تَرْدِي تَرَى فِيهَا مِنَ الطَّعْنِ أَزْوَارَا

[O.D] الوديان ضرب من حصى الحويل والازوار المجل<sup>١</sup> [يعنى الرواح العطاش

الحرب [D]

فى جانب [O]<sup>٢</sup>

٢٥ أَبُو شَعْلٍ وَمَسْعُودٌ وَسَعْدٌ يَرَوْنَ الْمَدْرَةَ الْجَرَارَا

٢٦ فَجِئْتُ بِفَوَارِسٍ كَالْأَلِ مِنْكُمْ إِذَا التَّمَجِيدُ أَتَجَدَ ثُمَّ عَارَا

[D] عار طلب العور

٢٧ وَمِثْلُ فَوَارِسٍ مِنْ آلِ جَلٍ إِذَا مَا الْحَرْبُ رَقَعَبِ الْإِرَارَا

٢٨ وَجِئْتُ بِفَوَارِسٍ كَسَى شِهَابٍ وَمَسْعَدَهُ أَلْدَى وَرَدَ الْحَفَارَا

[D] مسعدة حدّ ذى الرّمة من قبل أمّه

٢٩ فَجَاءَ يَيْسُوهَ الثَّعْمَانِ عَصَا وَمَسَارَ حَيٍّ كِنْدَهَ حَيْثُ سَارَا

٣٠ أَوْلَاكَ فَوَارِسٌ رَفَعُوا مَحَلِّي وَأَوْرَنَكَ أَمْرُو الْقَيْسِ الصَّعَارَا

(23) قيس Const schol — عليه C, O\* — وعربا G — عليه, عزربا D (23)

يريد قيس عيلان

(24) D نكر — The latter half of the schol in O belongs to verse 32 post, where it will be found

(25) C, O\* — المدربة الحوارا [mo] — ابو شعل D — ابو سعد C, O\* — I.A. mentions the شعل as a tribe of Tamim (شعل) —

(26) C, O\* — فحق Const — حسب, التمهيد, مسهر D — السعيد, فيكر, محوب C, O\* — مسكر, فوارس

(27) not in C, O\*, or Const — D ومثل

(28) D وحى Const — وحا O — وحى

(29) حى, وحا C, O\* — غصبا C — الحى, حيث, وحى D

(30) وأورتك O\*

٣١ حَلَسًا أَحْيَلْ مِنْ كَفَى حَفِيرٍ عَرَاضَ الْحَيْلِ تَعْتَسِفُ الْقَفَارَا  
٣٢ يَكْلُ طِمْرِهِ وَيَكْلُ طُرِيَّ يَرِيْنُ مَقِيصُ مَقْلَتِهِ الْعِدَارَا

[OD] طمرة: فرس واثبة طمر بطمرة إذا وثب الطرف الفرس الكريم.

اطمر بطمر [O] ٢ طمرة [O] ١

٣٣ فَرَسَ الْحَرْنَ ثُمَّ طَلَعَنَ مِنْهُ يَصْعَقُ بِطُنِي عَاجِنَةَ الْمَهَارَا  
[OD] فرس علون وعاجنة موضع والحرن موضع عليط والحزوة الغلط من الحرن

الحزن [O] ١

٣٤ أَحْنَهُ كُلِّ شَارِبِهِ مِرَاوْ طَوَاهَا الْقَوْدُ وَآكَسَتِ أَفُورَارَا

[OD] أحنة: جمع حهن وهي الولد في بطن أمه شاذبة صامرة مزاق حفيضة

سرعة نعى العرش<sup>١</sup> والموذ لأنها لا تعاد في السير الاقوارار الصبر

الفرس [UD] ١

٣٥ يَقْدُ عَلَى مَعْرِفِهَا سَلَاهَا كَفَدَ الْبَرْدِ أَنْهَجَ فَاَسْطَارَا

[OD] معرقها عرقها والسلا من المالة للولد كالمشبة من المرأة اسبح

أطلق واستطار شفع<sup>٢</sup>

استشر [O] ١

٣٦ نَزَدَ بَرَاءَةً عَمْرُو نَبْ هَيْدٍ وَهَنْ كَدَاكَ يُنْعَدَنْ التَّرَارَا

٣٧ وَكَلَّ قَبِيلٍ مَكْرَمِهِ فَتَلَا وَأَكْثَرَا الطَّلَاقَهَ وَالْإِسَارَا

(31) عراض الحبل، حلس D—عراض العيس تعتسف، حلسا D 73 u (عري) A ٧٤٠

عراض العيس، حلسا Const—U, U<sup>2</sup> omit # 31—يعسف

(32) العدارا O<sup>2</sup>—يرين، مقنلة O—نوين، مقنلة D, O—طمرة D—طمرة O<sup>2</sup> U, C

(33) عاجنة Yakut [n v]—عاجنه D 583

(34) اماؤا كن شاذبة مزاق براها القود واكست TA vi 70, u 319, u (مرق) LΔ—واكسب، احنة O<sup>2</sup> U, D, C<sup>2</sup>—احنة A ٣٥3 u 253—احنة A ٣٥٣ u 253

شاذبة D

(36) نوزن بارعه، البرار Const—البرار نوزن بارعه O, U—البرار، نوزن بارعه D

(37) الطلاقة، فصل، وكثرون O<sup>2</sup> U—الطلاقة، فتيل، واكثرنا D

٣٨ أَتَفَحَّرُ يَا هِشَامُ وَأَنْتَ عَبْدٌ وَعَارَكَ الْأُمُّ الْعِيدَانِ عَارًا  
 ٣٩ وَكَانَ أَبُوكَ سَاقِطَةً دَعِيَا تُرَدَّدُ دُونَ مَنْصِبِهِ مِحَارًا  
 ٤٠ نَفْتِكَ هَوَارِئُ وَسُوْ تَمَمِ وَأَنْكَرِبِ الشَّمَائِلِ وَاللَّجَارَا

[D C] المصبب الأصل والغار العبيلة وهو المصاب انصا والشائل الطماع والسحار  
 الأصل وقيل السحار اللون

٤١ أَحْرًا حِينَ تَحْمِلُ قَرِينَاكُمْ وَلَوْ مَا مِى الْمَوَاطِنِ وَأَنْكِسَارَا  
 ٤٢ مَتَى رَحَنَ أَمْرُو الْقَسْرِ السَّرَايَا مِنْ الْأَحْلَاقِ أَوْ حَبَّ الدِّمَاَرَا

[D C] الدمار كل ما يحسب على الإنسان حمايته والذات عنه

٤٣ أَلَسْتُ الْأُمُّ أَلْتَقَلَسَ كَهَلَا وَشَبَابَا وَالْأَمَهُمْ صَعَارَا  
 [D C] والتقلس الحن والاس

٤٤ تَبَيَّنَ بِسَهِّ الْمَرْئِي لَوْ مَا كَمَا بَيَّنْتَ مِى الْأَدَمِ الْعَوَارَا

[D C] المرئى<sup>١</sup> مسوب الى امرئ القيس وهو حتى من سى تبيهر والعوار  
 الفساد فى الادب

المروى [O D]<sup>١</sup>

٤٥ إِذَا نَسُوا إِلَى الْعَلِيَا فَالُوا أَوْلَاكَ أَدُلُّ مِنْ حَصَبِ الْحِمَارَا

(38) [omitted in C, O ]

(39) دعيا، تردد D—دعى، تردد، ابوك C، C\*—دعيا، ابوك 1 292 (سقط) Asas

(40) ونى C\*

(41) قريتاكم، احمرًا Coust—اتحجر قريتاكم D—قريتاكم C، C\*—احمرًا C

(42) رحن Coust—صعارا C\*—كهلا D—كهل C، C\* رحن

(43) المرئى—(عور) vi 395، TA m 439—(بين) LiA xvi 215، TA ix 149—LiA

العوارا C\*—المرئى يوما D—سنة المرأة C، C

(44) O—الأك أدل من حسب الحمارة D—اولاك أدل من حسب الحمارة C\*  
 (45) Omits—Coust



٤٦ أَلَا لَعَنَ الْإِلَهُ يَدَاتِ عِيسَى وَمَرَأَهُ مَا حَدَا اللَّيْلُ النَّهَارَا

٤٧ بَسَاءَ نَبِيِّ آمِرِي الْقَيْسِ الْلَوَاتِي كَسَوْنَ وَحُوْهَهُمْ حُمَا وَقَارَا

٤٨ أَصْعَنَ مَوَاقِفَ الصَّلَوَاتِ عَمْدَا وَحَالَقَ الْمَشَاعِلَ وَالْجَرَادَا

[D O] المشاعل آفة من حلود يجذب فيه السيد ورثما كان له قوائم

٤٩ إِذَا الْمَرْئِي شَتَّ لَهُ نَابٌ عَصَبِنَ بِرَأْسِهِ إِبَّةً وَعَارَا

[D O] الإبة القصبة وكل فعل يشقى منه

٥٠ إِذَا الْمَرْئِي سَبَقَ لِيَوْمٍ مَجْرٍ أَهْبَ وَمَدَّ أَنْوَاعَا قِصَارَا

٥١ إِذَا مَرِّيَّةٌ وَلَدَتْ عَلَامَا فَلَا مَ مَرْضَعٍ يُشْفَعُ الْمَحَارَا

[D] يشفع ادخل أي شفى<sup>١</sup> ويروى بالعس ومعناها واحد

أي جرى شفى [O] سقى [D]<sup>٢</sup>

٥٢ تَشَأْ مِنْ تَرَائِبِ شَرِّ مَحَلٍ وَحَلَّ بِشَرِّ مَرْتَكُصٍ مَرَارَا

[D] المرتكص الرحم تركص فيه الولد

(46) غسل cf. Yāqūt ١٧ ومراة D—ومرة C\*—ومرت O

(47) جميعا Olok's Abh 96—حما D—حمر O\* C

(48) El—اطعن D—مواقف O\*—C, D, O\*—I Sid ١٧ 104—مواقف Olok's Abh 96—El Gauh 378, TA vii 378, (شعل) LA—Muht 1095—وحالغ 300 n (تعل) 390—LA—Fauq 1 328—وحالغ 390 n (وأب) LA—390

(49) —براسة الهمزة المراء C\*—برأسه بأنا، المرأ شت له C—عصب O\* C, D, O\*—عقدن برأسه 152, TA 1 118 (مرأ) LA—Knnat (Hor) 73—Lunc 3913—عصب 290, LA 1 499, (وأب) TA—[and see note in margin]—عقدن 320, El Gauh 1 107

(50) المواء C\*—وهين O\* C—اهين D—(sic) إذا المر سقى C

(51) (سبع) LA—Haffner 34—المحار C\*—سبع C\*—C—إذا امراءة O—سبع 305 v (حمر) LA—سبع 8, El Gauh 1 339, (نشف) LA—سبع 24 v

(52) تزل Const—شعر محل مرتكص، تزل D—بساء<sup>٣</sup>—تتشأ O

٣٥ إِذَا الْمَرْئِيُّ شَقَّ الْعَرِسَ عَنْهُ تَبَوَّأَ مِنْ دِيَارِ اللَّوْمِ دَارًا

[O D] العريس المخلدة التي تكون على وجه الولد [تَبَوَّأَ] أى حل وأشد مسعا<sup>1</sup>  
واوية ذى الرمة هذا البيت وهو هذا [D]

<sup>1</sup> mo [جَمَاد]

٣٥ إِذَا مَا شِئْتَ أَنْ تَلْقَى لَيْثِمًا فَأَوْقَدْ تَأْتِكَ الْمَرْئِيُّ نَارًا

البحر

٢٨

١ دَكَبَ فَاهْتَلَحَ السَّقَامُ الْمَصْرُ وَقَدْ يَهْبِجُ الْحَاحَةَ التَّدَكُّرُ

٣ مَيَّا وَشَقَّكَ الرُّسُومُ الدُّثْرُ أَرِيهَا وَبُيْهَا الْمُدْعَرُ

[O D] الرسوم آثار الدمار والآثرى مرابط الدوات والميت<sup>1</sup> السوى وهو ما يجعل  
حول البيت

<sup>1</sup> D omis [O] الميثاء

هَ حَيْثُ نَاصَى الْإِخْرَعَيْنِ الْإِسْرُ فَيَحْنُ وَقَرًا وَاقْرَأَ لَا تُحَرُّ

[D] ناصى واصل والإخراع<sup>1</sup> الرمل والانسر موضع والوقر الكر

الإخريس<sup>1</sup>

(53) العرش O\*—المرأ اشق C

(54) المراء O, O\*—فاقد تأتلك O—فاوقد تأتلك O\*—المرأى فاوقد تأتلك D (54)

The whole poem is given in Es-Suddiq pp 5—10

(1, 2) LaA (بأى) xx 171, TA x 354, El Gauh n 551, Asas n 270—O, D, C\*  
تجيع Askari Gamb n 188

(3, 4) El 'Askari, Gamb n 188—LaA (بأى) xx 171, TA x 354, El Gauh n 551,  
Asas n 270—الميت<sup>1</sup> TA—(يسر) TA—الميت<sup>1</sup> Gey 135—  
أروها Gey—وبوها

(5, 6) TA (يسر) n 630—Yaqut i 419—Es-Sud فخص C, D وقرا وقراء  
فخص وقراء وقراء الإسعر O\*—الإخسر بحسب ناصى C

٧ أَمِ الدُّمُوعُ مَحْدٌ أَمْ تَصِيرُ      وَلَيْسَ دُوْ عَدْرِ كَمَنْ لَا يَعْدِرُ  
٩ وَمَا إِلَى مَطْمُونِهِ مُسَعِرُ      قَفَرٍ يَعْهِيهَا الْعَجَاجُ الْأَكْدَرُ

[D] مستعبر مستنكى يقول استعبر إذا نكس يعقبها يدرسها

١١ قَدْ مَرُّ أَحْوَالُ لَهَا وَأَشْهُرُ      وَقَدْ يَرَى فِيهَا لِعَيْنٍ مَنَظَرُ  
١٣ مَحَالِسُ وَرَبْرُ مَصُورُ      جَمُّ الْقُرُونِ آسَاتُ خَفَرُ

[O D] الزهوب المطمع من القفر شته النساء بالمر آسأت نأس حفر حبيبات

١٥ أَتَرَأَى مَيَّ وَالْوَصَالَ أَخْصَرُ      وَلَمْ يَعْزِ وَصَلَهَا أَلْمُعِزُ  
١٧ وَقَدْ عَدْتَنِي عَادِيَاتُ شَحَرُ      عَنِهَا وَهَجَرُ وَالْحَبِيبُ يَهْجَرُ

[O D] عدتني عاذيات صولفتي صوارب شحر مواضع<sup>١</sup> يقال شحره أى مسحه

مواضع [O D]<sup>٢</sup>

١٩ أَتُنْكَ بِالْقَوْمِ مَهَارٍ صُمُرُ      خُوصُ تَرَى أَشْرَافَهَا السُّكُرُ

[O D] خوص غائرات العيون وأشرفها اسمتها والتسكر سير السكر

٢١ قَلَّ أَصْدَاعُ الْعَجْرِ وَالْمَهْجَرُ      وَحَوْصُهُنَّ اللَّيْلُ حِينَ يَسْكُرُ

[D] المبهجة سر الباهرة يسكر تنسكة الانصار بطلامه

تستهر الانصار بطلامة [D]<sup>٢</sup>      تتهجير [D]<sup>١</sup>

او المجموع D (7, 8)

العجاج الاعبر، مستعبر<sup>١</sup> (9, 10)

155 (حصص) As ١٢ (13)

مصول U, U (13, 11)

التراب بر 156 (حصص) As ١٥ (15)

511 m (قور) TA - حوصص D - 40 (نكر) As ١٥ - مهاري E, Hui - مهاد D (19, 20)

خوص ترى U - اصداع العين

9 xiv Tafir Tabas - 40 (بكر) As ١٢ - وحوصص n 187 (قور) As ١٦ (31, 29)

وحوصص

٢٣ حَتَّى تَرَى أَعْجَارَهُ تَقَوَّرُ وَيَسْتَطِيرُ مُسْتَطِيرٌ أَشَقَرُ

[CD] اعجازه اواحره تقور تنقلع أشقر يعى الصبح يستطير يشق

٢٥ يَعْصِفُ وَاللَّيْلُ بِهَا مَعْسَكُرٌ مَهَايَا حِثَانَهُنَّ سَمَرُ

٢٧ وَمَنْهَلٍ أُعْرَى حَبَاهُ الْخَصْرُ طَامِي الْبُطَافِ أَحْسَ لَا يَجْهَرُ

[CD] المساليل الموارد من المياه وحياه ما حوله والبطاف المياه طامى مرتفع

أحس متعبر لا يجهر لا يطف ولا يطيب يقال جهرت منه الحماة  
وبطفته اعرى حياه الخصر تركوا النزول له

وبطفته [O] <sup>٢</sup> يصف [C] <sup>١</sup>

٢٩ أَهْلُ مِنْهُ وَالْجُورُ تَهَرُّ وَلَمْ يَعْرِدْ بِالْقَصَاحِ الْحَمَرُ

[O] اهلت ازويت يعرد بصوت والتهر طير الواحد منه حمرة

٣١ تَحْمِلُنِي رِيَّافُهُ تَعَشَمُرُ صَهْبًا أَوْهَا دَاعِرُ تَحَرُّ

[O] اراد اهلت منه صهبا يعى الابل ناقة تريف تتسحر فى سرها تعشمر

تقتصر

٣٣ تَحْدُو سُرَاهَا أَرْجُلٌ لَا تَقَرُّ كَانَهُنَّ الشَّوْحَطُ الْمَوْتَرُ

[CD] الشوخط الموتى وأصل الشوخط شجر تعمل منه القسي والهوتر الذى

عليه أوتار

(23) LA v1 137, TA m 511 (قور)

(25, 26) لا معسكر، صالتين O<sup>+</sup>، O—صالتين، بها معسكر، شمر D

(27, 28) LA xix 277 الحصر—حياه الحصر D—نهر D—حياه (عرا) LA

(29, 30) E, Std—O, D صها

(31, 32) E—Std—D صعا، داعر وبحتل D m (تسحر) LA—داعر O<sup>+</sup>, O, D داعر E—Std

(33, 34) —راجل لا يقتر C—m 32 (تسحر) LA—راجل، الهوتر D—سوها راجل C

الشوخط O<sup>+</sup> C

٣٥ وأدرع تسدو بها فتمهر إذا أردناها القرب العشر

[O D] السدو رمي الهدس تمهر تسح في سيرها ازدهاما استحقها وإذا كان

بسك وبين الماء مسير يوم أو ليلة وذلك المسير هو القرب والعشر

السير الشديد

[أشد أبو عبيدة لأبي الرُّحْب الكَلْبِيّ \* وَوَوْنَ لَيْلَى مِنْهُ سَمَّيْنِ \*

حَنْفُ الْهَمْدَى عَنْ هَوَانَا أَرُورُ \* يُصَى الْهَطَايَا جَمْسَهُ الْعَشْرُ \*

والاثني عشرة قال الهدلي \* عَشْرَةٌ حَوَاعِمَا ثَبَا \* O]

مهمه for يلدُ cited LA vi 261, vi 47, reading يلدُ for [O]

\* Oarm Hudh 64

٣٧ كما أردهي حقب الغلاء الأصغر ذاك وإن يعرض فصا مسكر

[O D] ازدهى استحق والحقب حمر الوحش قبل حقب لسان حقبا وبطوبيا

الاصغر الذي يخاصه الى حمرة [قبو فعل العانة D]

٣٩ كانه تح السمام المرمر يهما لا يجارها المغر

[O D] السمام طير سريع في الطيران شبه الابل بالسمام في طيران لسرعة

كانه يعنى اللصاء وهو ما اتسع من الارض والمرمر حجارة [سبا يمس

مكسرها شديد النياس ناعمة يهما لا يهتدى فيها يعنى الغلاء D]

٤١ كاتما الاعلام فيها مير بها يصل الخوتع المشهر

[O D] الاعلام الحال والاعلام حجارة تنقب في الطريق يهتدى بها وهي

الصوى الواحدة صوة يقول كتابا [سبر من شدة الباهرة O] [سرس

الشراش والخوتع الدليل والمشتهر المعروف بالذلالة D]

٤٣ والمسيطر اللاج المير جادس حتى يستطل الاعفر

[O D] المسيطر الممتد واللاجب الطريق الذي فيه اثر الناس والمستر العلم

وفوله جادس حتى يستطل الاعفر أى يسر الى وقت الباهرة حتى

يستطل الطي فيه والاعفر الطي الذي لونه لون التراب

العشر O—تمهروا بها العرب، فتمهر D (35, 36)

تعرض D—وان نعرف O\*, O—الاصغر E. Sid (37, 38)

المعور 311 (حتق) TA (39, 40)

المشتهر O—يطل O\*, D, O—نصل 414, LA ix 311, TA (حتق) (41, 42)

٣٥ مَحْدُولَةٌ فِيهَا النَّحْسُ الْأَصْفَرُ كَانَسَسَ مَاتَهُ مُسْتَاخِرٌ

[OD] مَحْدُولَةٌ مُحْكِمَةٌ الْقَتْلُ يَعْنِي الْإِزْمَةُ وَالنَّحْسُ الْأَصْفَرُ يَعْنِي الْحَلْقُ  
الَّتِي فِي أَيْوَالِ الْإِنْسَانِ وَهِيَ الْبَرِّيَّةُ وَالْمَاتَرُ الْحَمِيمُ مِنَ الْمَاءِ وَمِنْ الْوَحَالِ  
أَيْضًا يَكُونُ فِي الْحَرِّ وَفِي الْفَرْجِ حَمِيمًا

٣٧ أَوْ بَالِحَاتٍ مُوجَعَاتٍ حُسْرٌ وَإِنْ حَسَا مِنْ أَيْفٍ رَمَلٍ مَنَحِرٌ

[OD] حَسَا أَشْرَبَ وَارْتَمَعَ أَيْ رَمَلَ أَوَّلُهُ مَسْرَ مُتَقَدِّمٍ

٣٩ أَعْنَقُ مَقُورٍ السَّرَاهِ أَوْعَرُ مَاثِيَتِهِ وَالْقَصْدُ عَنْهُ أَرُورٌ

[OD] أَعْنَقُ طَوِيلُ الْعُنُقِ مَقُورٌ أَمْلَسُ السَّرَاةِ الطَّيْرُ يَقُولُ هُوَ أَمْلَسُ الطَّيْرِ لَا  
بَنَاتٍ فِيهِ أَوْعَرُ عَلِيظٌ شَدِيدٌ مَاثِيَتُهُ أَيْ مَشَتْ عَنْهُ فِي حَاقِبِ أَيْ عَنِ  
الْمَسَرِّ فِي الرَّمْلِ أَرُورٌ مَائِلٌ

٤٥ حَتَّى إِذَا مَا آتَيْتَ مِنْهُ مَقْفِرٌ حَطَمَهُ حَطْمًا وَهْنٌ عُسْرٌ

[OD] حَطَمَهُ كَسَرَهُ عُسْرٌ ثَلَاثَاتُ الْإِذْيَابِ مِنَ الشَّيْطَانِ

٥٥ وَإِنْ نَدَا أَحْرُ بَاءً أَعْرُ كَانَهُ فِي رِيْطِهِ مُحْدَرٌ

[D] الرِّيْطُ تَوْبٌ مُحْدَرٌ مُشْتَرٍ

٥٥ بَيْضَاءُ تَطْوِي مَرَّةً وَتَشْرُ رَمِيَهُ بِأَعْيُنٍ لَا تَسْدُرُ

٥٧ وَفَدَّ أُنَاحَ الْأَمْدِ الْمَعُورِ نَعْدَ الصَّحَى وَاطْهَرَ الْمَطْهَرِ

[OD] الْأَمْدُ الْمُسْتَعْمَلُ وَالْمَعُورُ الَّذِي يَعْمَلُ عِنْدَ الْبَاحَةِ الْمَطْهَرِ الْمَطْهَرِ

(43, 46) D النحاس الأصفرد

(47 45) A ١٨٠ (حطير) : 158 حسا : L 1 ١٦ 79 وإذ : TA viii 282

(49, 50) C- أوعر C

(51, 53) Q, C\* - حطيمه حطما : TA viii 282, L 1 xv 79, حطيمته 159 : (حطير) ١٥٩

C, D, C\* - إذا ما انتص - حطيمه حطما - C - E - Sid - D - عثر

ما ابيض

(55, 56) D - ناد اعبر C\* - ريطه L 1 - ريطه C - ريطه D ١٦

(57, 56) D - رميمه E, Sid - R\* - رميمته D, C\* - لا تسدر E - Sid - لا تسدر C\* - لا تسدر D, C\* ١٦

(57, 56) D - اناح

٥٩ وَأَضْ حِرْيَاءُ الْفَلَاةِ الْأَصْغَرُ كَالِهْ دُوْ صَدِّ أَوْ أَعُوْ

[٥٥] وآص رجع والإصعري الجانب الصيد داء يأخذ النعير في رأسه فيميله

مقال بعدر أصد وصاد أيضا وقيل للمتكبر لميله بوجهه عن الناس

الإصبع [C] <sup>1</sup>

٦١ مِنْ الْحُرُورِ وَأَحْرَالِ الْحُرُورِ فِي الْإِلِّ تَحْمِي مَرَّةً وَيَطْهَرُ

[5] الآل السواب والحزور الأكام الصغار احرال<sup>1</sup> ارتفع

الحزب [O] <sup>1</sup>

**المطوي**

۴۹

أَلَا يَا سَلَمَى يَا دَارَ مَيِّ عَلَى أَلَى وَلَا رَالَ مَهْلًا جِرْعَائِكَ الْقَطْرُ

[CD] أراد الا باهذه اسلمي والممهل الذي يحرق صنا والحرعاء من الرمل

المبسط ولا زال دعاء للدار

(50, 60) C, D, C\* — الأصغر — E, Sid الأصغر

٢ فَإِنْ لَمْ تَكُونِ عِوْ شَامٍ بَعْفَرِهِ حُرُّ بِهَا الْأَدْيَالُ صَيْفِيَّةٌ كُذِرَ

[D] الشام جمع شامة وهي بقعة تحالف لون الارض والانيال ما حوَّته  
الريح كعبر المرأة ذيلها صيفيَّة رباح الصيف الكدر فيها ضربة

٣ أَكَلَتْ بِهَا حَتَّى دَوَّى الْعُودُ فِي الثَّرَى وَسَاقَ الثَّرِيَا فِي مَلَأَتِهِ الْفَحْرُ

[D] دوى العود حنَّ ويسس والملاعة بهاس الصبح شبه بالملاعة وهو الثوب  
الابيض يبرد ساق الثريا بهاس الصبح

٤ وَحَتَّى أَعْتَرَى الْبَهْمَى مِنَ الصَّيْفِ بَاقِصٌ كَمَا بَعَصَتْ خَيْلٌ نَوَاصِيهَا شَفَرُ  
٥ وَحَاصَ الْقَطَا فِي مَكْرَعٍ أَلْحَى بِاللَّوَى بِطَافًا بِقَايَاهُ مَطْرُوقَةٌ صَفَرُ

[D] المكروع الذى يكروم منه الماء واللوى مسقطع الرمل الى الحدود<sup>1</sup> من  
الارض يقول حاص القطا بطاف الماء وهو بقاياها مطروقة قد طرقتها  
الابل فاصفرت يقول القطا اذا حاه شرباً<sup>2</sup> يقع فى بطاف  
سوبا [C]<sup>2</sup> الجندر [C]<sup>1</sup>

(2) صيفيَّة 362 vii TA، بها 222 xv (شعر) LA—تجرُّ بها، وإن 39, 40 v Agh  
—Es Suy Shaw 211 بها—El Qalt iii 126—BM—O(1), L, L، بهك  
—عبر نار 53 Bâqir—تكون بحر 200 Umdah Cairo—عن شام بها C\*  
صيفته كدر

(3) 'Amdah Cairo i 181—Magmu'at 190—Agh v 40—Ambr، 'Amdah n 7  
I Higga el—الارز D—ملأته الارز C\*، n 260—C، (ملأ) صفا—فى التوى  
والتوى صار لونا يابسا واللوى—وكف الثريا 48 Hamawi  
ما حنَّ من النخل

(4) 'Amdah n 7—C، O\*—الصيف احمر D—Agh v 40، LA، صفر vi 131،  
نابض نَسَّ Amba schol—اعتلى البهيمى من الصيف نابض  
يقع فيها فيعضها كما تنعض الحيل نواصيها وهذا فى أول القيط قبل شدة  
الحرقان ابو عمرو نابض يبرد ربح الصيف وشبه شوك البهيمى اذا وقعت عليه  
فانبض نواصي حبل شفر

(5) 'Amdah n 7 معرك D—من معرك BM—من معرك  
المكروع الموضع الذى تكروم الابل فيه من ماء المطر تدحل فيه يقال كروم  
فيه اذا دحل فيه وشرب منه واللوى موضع



٦ فَلَمَّا مَضَى نَوْءُ الزَّيْبَانِي وَأَحْلَفَتْ هَوَادٍ مِنَ الْحَوَازِ وَأَعْمَسَ الْعَفْرُ

[CD] روى ابو عمرو واختمس ويروى فلما مضى نوء الثريا والثريا نجم  
والبوادي الاوائل يعنى به نحوها تطلع واحدها هاد والثالثة التى  
تأتى من بعدها واعمس اقل وغاب مثل ما اعمس الشيء فى الماء  
الاجفال [CD] ٢ الزبانا [C] ١

٧ رَمَى أَمَّهَاتِ الْقُرْدِ لَدَعٍ مِنَ السَّفَا وَأَحْصَدَ مِنْ قَرَابَيْهِ الزَّهْرَ النَّصْرَ

[CD] أمهات القرد نريد أمهات القردان وهى العوة التى فى رأس العبر  
لاى القردان تحتج فيها والسفا شوك النهمى يريد لدع أمهات القرد  
وأما يريد التساهى فى الحر والعريان محاري الماء الى الرصاص  
الواحدة قردى واحصد بس والنصر الاحصرد اذا حصد القريان فهو بهامة  
الحر  
الاحصل [C] ١

٨ وَأَحْلَى نَعَامَ اللَّيْلِ وَأَنْقَلَبَتْ بِنَا نَوَى عَنْ نَوَى مَيَّ وَجَارَاتِهَا شُرَى

[CD] احلى انكشف وذهب والبن القطع من الارض والنوى الوحه الذى  
يقصوده وسوده يعول اعلنت لما نوى شزى اى على غير قصد  
النوى العروة ١ But BM Ambr

- (6) 'Aint n 7, C, D, G\*—نوء الثريا L\*, BM; L—احلعت C, G, D  
هواد C [text], 'Aint, D—هواد من C [margin], L\*, I, C(1)—احلعت  
هواد من الحوراء بحور تطلع قبل الحوراء واحلعت يحى BM schol—  
وقال ابو عمرو وحتي مضى نوء الزباني وهو كوكب Ambr schol—بعدها  
من العقرت والنوء سقوط البحر والبوادي من الحوراء بحر تطلع قبل  
الحوراء
- (7) 'Aint n 7, BM, I, C(1), L\*—واحصد D—احصر D—قربانه الطر، واحصر  
أمهات القرد وهى القرة التى تكون فى BM schol—النصر BM—واحصل  
اصل فرس البحر والفرس ما اصاب الارض منه والفرس دون البرع الى  
والزهر النور والواهر دون الزهر وهو ثمر الست Ambr schol—الارض  
والواحدة زهرة والناصر الماعز النصى والنصر مثل الناصر
- (8) L\*, I, C(1)—انقلب BM—اعلنت C, D, C—انقلب L\*, I, C(1)  
احلى انكشف نعال للقوم اذا مصوا قد شالت نعمتهم وقد BM schol  
نقال للقوم اذا مصوا وحققوا قد شالت نعمتهم Ambr schol—تكشفوا  
وحقت نعمتهم اذا ارتحلوا ومصوا والنوى القردة ١

٩ وَفَرَسَ بِالرُّوِي أَحْمَائِلَ نَعْدَمَا تَقَوَّبَ عَنْ عِرْيَانٍ أَوْرَاكِهَا أَحْطَرُ

[O D] الرُّوِي اكشمة بالدهاء والحمائل جمع الحمالة<sup>١</sup> ويعني<sup>٢</sup> الاوراك من حلف

الطهر وهي العريان وقبل العرب رأس الورك وتَقَوَّبَ<sup>٣</sup> اي انقطع وانقشر

فذلك من الحطر

انقش [O]<sup>٤</sup> يغبو [C]<sup>٥</sup> وهما [O]<sup>٦</sup> الاحمال [O]<sup>٧</sup> ١

١. صُهَابِيَّةٌ عَلَبَ الرِّقَابَ كَأَمَّا تَمَاطُ بِأَحْيِهَا فَرَاعِلُهُ عَثْرُ

[O D] صهابة يعنى الابل يقول هي من اولاد صهاب وهو فعل اشدق واسعة

الاشداق

- (9) 314, El Gauh (حطر) 137, u (غرب), xn 5, (زرق), 386, v (حطر) LA (9)  
TA m 184, vi 368 —Abu'l 'ala Saqt as-Zand u 108—  
Asmā'i Khāl 74—TA—(عرب) 408 —الحمال BM, Bekr 437,  
Lane 2243, 2570—Hayawān m 133—Kumāt (Hor) 67—D  
I Sid vi 23, —تقوب عن O(1), L, L\*, —تقرب من  
xiv 117, Kāmil 27, LA (حبل) xii 133, Ambr, D, El Gauh (ررق)  
u 88, —BM schol —حمائل O\*, —حمائل [all] 673 I Ya'uh 87, (عرب) u 88,  
الانقباض ان ينقطع الشيء مستديراً قال ابو Ambr schol —تقرب تقشر  
عمرو غريان اوراكها طرف ورؤوس الاوراك الذي يلي الذنب والواحد غراب  
وانما تعوّب عراباه لانه يأكل الرطب فيسبح به على ذنبه ثم يحطر مصرب  
به ويركبه والحطر هاهنا مصدر والعرب تفعل هذا كثيراً وذلك آثار الزبح  
فاذا حفرت الابل وسلت قريبوا احمالهم وتحولوا

- (10) Asas (صهب) LA—u 24—(صهب) u 20, (فرعل), xi 33, TA vii 57, BM  
—عثر I\*—تباط

D, O\* [first hemistach as C]—then second hemistach, in D

—تباط بالحاءا فراعلها العثر O\*, تباط بأعلاها عراولة العثر

دروى ابو عمرو وصهابة شديقا كان رؤوسها صهابة يعنى هذه  
الابل نسبا الي فعل اراه من شق الهمس يقال له صهاب قال الاصمعي اذا  
قلت صهابة كذا وكذا فسست وانما تريد الصبة واذا لم تسب الي شيء  
فانما تريد اولاد الصبابي وان اراد الصبة استقام يكون قد سمه الي فُعَاتِي  
كما قالوا حتى حروى حراوي وبغير طلاحى تأكل الطلح عراولة واحدها  
فرعل وهو ولد الصع

١١ تَحْرَنَ مِنْهَا قَيْسَرِيَا كَانَهُ وَقَدْ أَهْبَجَتْ عَنْهُ عَقِيْقَتَهُ قَصْرَ

[O D] القيسري الصحر الهامة يعنى بعيداً يقول كانه قصر فى عظيمه وعقيقته

وبره واهبجت اخلفت<sup>1</sup>

واهبجت خلقت [O D]<sup>1</sup>

١٢ رَفَعَنَّ عَلَيْهِ الرِّقْمَ حَتَّى كَانَهُ سَحْرَقُ تَدَلَّى مِنْ حَوَائِجِهَا الْبَسْرُ

[O D] الرقيم من الثياب كل ما كان نقشه مدوراً وهو مشتق من مرقوم<sup>2</sup> والسحوق

السحلة الطويلة

ارقوم [O]<sup>1</sup>

١٣ فَوَ اللَّهُ مَا أَذْرَى أَحْوَلَانَ عِبْرِهِ تَجُودُ بِهَا الْعِيَانِ أَحْجَى أُمَ الصَّبْرِ

[O D] يقول ابكى امر اسمر ويروى اخرى<sup>2</sup> امر الصبر

اخرى [D] احدى [O]<sup>1</sup>

١٤ هَيَّ هَمَلَانَ الْعَسِ مِنْ عَصِيهِ الْهُوَى شِفَاءً وَبَى الصَّبْرَ الْحَلَادَةَ وَالْأَجْرَ

١٥ إِذَا الْهَجْرَ أَوْدَى طَوْلُهُ وَرَقَ الْهُوَى مِنْ الْإِلَافِ لَمْ يَقْطَعْ هَوَى مِثْلَ الْهَجْرِ

[O D] وروى ابو عمرو اذا البأى الى طوله باقى الهوى<sup>1</sup> يقول ليست من

اسى<sup>2</sup> هواها

يتسى [D]<sup>3</sup> باقى القوا [D]<sup>1</sup>

—اهبجت L<sup>2</sup> L<sup>1</sup>—عقيقهه، [اهبجت maa] اهبجت D—وقد اهبتت C<sup>2</sup> O (11)

تحرن يعنى الشاط منها من الابل قيسرياً حملاً صحر الهامة Ambr schol  
يريد كانه قصر فى عظيمه

Ambr schol—حوائجها السهر C<sup>2</sup>—رفعن L<sup>2</sup> L<sup>1</sup> D, BM, C<sup>2</sup>—وقعن O<sup>2</sup> C (12)

تدلّى السر شتة العيون وهى الصوف الاحمر الذى يربس به بالنسر الاحمر  
على سحلة

L<sup>2</sup> L<sup>1</sup>—به C (1)—بها، اخرى امر الصبر، فاسم لا 81 TA، 95؛ (شأ) L<sup>2</sup> A (13)

C Ambr transposes ev 25, 26, 27 to be between 12 and 13,  
ابى ايها اخلق ان افعله فعال ما احجى فلان بذلك اى ما احلعه schol

سقاء عصه D (14)

—ميه البحر، امسى طوله L<sup>2</sup> L<sup>1</sup> BM, L<sup>1</sup> C (1)—مه بحر، اودى طوله C<sup>2</sup> O (15)

يقول اذا طال البحر نفى على هوى ميه الورق اذا لبر بق Ambr schol  
امسى طوله ورق الهوى هذا مثل يعنى البحر BM schol—على غيره ورق  
اسس الهوى حتى صار له ورقا يانسا

١٦ تَمِيمِيَّةٌ حُلَالَةٌ كُلُّ شَيْءٍ حَيْثُ التَّقَى الصَّامُ وَالْعَقْدُ الْعَرُ

[CD] يقول في أول الصَّامِ وأخر العقد والعقد رمال معتقدة والعقد الحيرة  
إلى الناس

العقد [C] 1

١٧ بِأَرْضِ هِجَاجِ الرَّبِّ وَسَمِيَّةِ الثَّرَى عَدَاهُ نَاتٌ عِنْدَهَا الْمَلُوحَةُ وَالسَّحَرُ

[CD] وروى أبو عمرو حلة نأت هجا حسان التراب يهصأ التراب وسميَّة أصابها  
وسمى وهو أول لوزل مطر الربيع عدا طيبة لا يسقيها إلا ماء السماء  
وحصها عدوات والسحر الإمصار والنداس [والتر المادة C]

١٨ تَحَلَّيْ أَوْ جَدَّه الرَّمْلُ كُلَّمَا حَرَى الرِّمْتُ فِي مَاءِ الْقَرِيَةِ وَالسِّدْرِ

[CD] اللوى مقطع الرمل إلى الحدة وحدد الرمل خطوطه فيه وهي  
الطرائق إلى فيه واحدها حدة والقربة مصعقة يصع لها المطر يقول  
إذا املاّت حرى فيها الرمث والسدر

السدر [C] 2 حدد [C] 2 المحدد [C] 2

(16) قال أبو عمرو والعقد العفر العقد رمال تلتوى Amba schol — العفر C, D (16)  
وتعتقد بعضها في بعض الواحده عفة حيث التقى الصَّامِ يقول آخر  
الصَّامِ وأدى اليهها وهما موضعان

(17) هجان اللون TA in 96, 185, in (مأج) LA—24: (بحر) 71, u (عدو) 566  
O, D, — الملوحة 371 xix, LA (عدا) 515, u (عدا) El Gauh — الملوحة عدا  
BM, L, C\*, L\* [as text] — Muht 1361 — I Sid x 148 — Faq u 64 —  
In Amba transposed with o 18, schol  
كريمة التراب وسميَّة الثرى يقول أصاب تراها الوسمى وهو أول مطر الربيع  
عداة وعدى نأت نعتت عن الملوحة وهي الساج والسحر ونأت عدا الربيع  
لأنها تدو الرمل البادية والسحر الربيع مثل بعداد والكوكبة والبصرة وادند  
بكا كان فيها لاحرا نحرنا بكا نحر من ملاته الصرنا بكا

(1b) Amba, LA — والسدر, أو حدد C\* — تحل اللوى O (1) — والسدر, أو حده C (1b)  
second hemstach (قربة) Yaqt, أو حده TA ix 308 xvii 320 (لوى)  
[anon] — TA — محل O (1), L, BM, L\* transpose 17 and 18 — D, O (in  
schol) — Amba schol — أو عمة الرمل O (1) — تحل اللوى أو حدة  
تحل تمرل تدو إذا كانت البطار واللوى موضع حدة الرمل طريفة في  
الرمل وحدها حدد وقوله في ماء القربة وهي واد وقال أبو عمرو مسدة  
تصع لماء المطر الرمث وهي مثل الشح

١٩ تَطِيبُ بِهَا الْأَرْوَاحَ حَتَّى كَانَمَا يَحْضُرُ الدَّجَى فِي رَدِّ أَهْمَالِهَا الْعِطْرُ

[OD] يقول إذا برد الليل وهنت الريح تلك الليلة والطيب في الرد أطيب منه ريحا في الحر يقول إذا حركت الريح الحزامي والسب فاح رائحة العطر والدجى الظلم الواحدة دجبة

٢٠ بِهَا مِرْقُ الْأَحَالِ مَوْصَى كَانَمَا حَبَاطِيلُ أَهْمَالٍ عَرَبِيَّةٍ دَهْرُ

[OD] الأحمال اقاطيع الوحش الواحد اهل موصى متفرقة وحباطيل حبات من الابل اهمال مبهلة عربية مسونة الى عربي [الى سى غرير دهر اي يهس D]

٢١ حَرَى حِينَ يُمْسِي أَهْلًا مِنْ مِائِهِمْ صَهْلُ الْحِيَادِ الْأَعْوَجِيَابِ وَالْهَدَرِ

[OD] حرى اي حلق<sup>١</sup> وحدير عند المساء تسع من اسمته صهل الحصاد وهدر الابل يقول هم اهل البدو وعرو يسار لهم<sup>٢</sup> الصهل والابل والاعوجيات مسونة الى اعوج واعوج كان لعلنا لعي<sup>٣</sup> وعرو يسار لهم<sup>٤</sup> [D] حلق [O]<sup>٥</sup>

٢٢ لَهَا نَشْرٌ مِثْلُ الْحَرِيرِ وَمَنْطِقٌ ذَقِيقُ الْحَوَاشِي لَا هَرَأَ وَلَا نَرْدُ

[CD] النسر جمع بشرة وفي ظاهر الجلد وبروي رحير الحواشي اي لتي نواحي الكلام لا هراء كثير يعني بهمر معنى نرد لعل يقول كلامها بين القليل والكثير وبروي ولا هدر والهدر الكثير بلا معنى

العطر L — العطر C, D, BM, L\* — يحوص C — يحوص C — كانها BM (19) ويعال للشاء اذا حسنت سميتها وركب بعض شعرها بعضا Ambroschol — قد دعا وذلك من آفة الحمل ويقال ما كان ذلك منذ دعا الاسلام اي ألس الناس

Wuhsh 173 — مهال BM — فرق الاحال C, D, BM, L\* — برق الرجال L (30) موصى محتاطة حباطيل اقاطيع قال ابو عمرو واحد Ambroschol — الحباطيل جنط

C\* — C, [ac] — مسمى حرأ BM — حرى L — الاعوحية حرى 285 'Ani iv (31) [حرى margin] حر من قنابهر L\* — قنابهر حر C (1) — تسي

Howell — لاهراء 159 C Murt — 81 — Bronnle 132 — 155 El Gah (32) — 1717 — Muhft 2169 — 'Ani iv 285, n 7 — Fah Shai n 260 — Addad 156 — LA (هراء) 177, El Gauh 39, Assa n 354, TA 138 — LA (نور) 57, LA n 363 — BM — حدر C\* — ولا حدر BM — 1001 Nights, night 963 — El 'Ukb 10, n 497 — 1 Ya'sh 18, 185 — El Fāriat 102 [anon] — Ambr schol — هدر الذي يتكلم بها حرى على لسانه قال ابو عمرو الهراء الذي يتكلم بها حرى على لسانه

٢٣ وَعَيْنَانِ قَالَ اللَّهُ كُونَا مَكَانًا مَعُولَانِ بِالْأَلْبَابِ مَا تَعْمَلُ الْحُمْرُ

[OD] أراد قال الله كونا حستين فكانتا والالباب العقول

٢٤ وَتَسِيدُ لَمَحِ الْبَرْقِ عَنْ مَتَوَصِّحٍ كَوْرُ الْأَقَاحِي شَافِ الْوَانِي الْعَصْرِ

[OD] أراد تسير كلح البرق فاسقط الكاف ونصب مايعاط الحادس ويقال ان يكون على تقدير تسير تسما مثل لمح البرق فمثل نعت المصدر فالإمر للمح مقام مثل فصبه لأنه قد أقامه مقامه ونعت المصدر محدوف متوصح ثور يروق شاف<sup>١</sup> حلي يقال شاف<sup>٢</sup> يشوفه<sup>٣</sup> إذا حلاه والقطر المطر ويروى شاف<sup>٤</sup> الوانها العصر أى المطر قال أبو عمرو والعصر المطر قال الله تعالى ﴿وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ثَحَالًا﴾ والمعصرات السحاب وقبل العصر يروى الوقت لأن الاقاحي وعبره من الزهر يحس عند وقت العصر والاقاحي له زهر ابيض وله رائحة طيبة

١ Qor' ixviii 14 يسوفه [C] ٢ ساهه [C] ٣ ساف [C] ٤

٢٥ مَا رَأَيْتُ أَدْعُو اللَّهَ فِي الدَّارِ طَامِعًا بِحَفْصِ الْوَى حَتَّى تَصْنَمَهَا الْحَذَرُ

[OD] يقول طعت ادعو الله ارحم ان يهبوا فلما ركبت وحصلت في هودجها  
يُسْتَمْتُ من المقام

(٢١) 1001 Night, night 963 — معولان — Esh Shar ii 260, Es Suy Shaw 211, U, 11, 1, L<sup>2</sup>, U, U (1), Abu'l 'ala Rusulat al Ghufran 127, 'Amr 14 and معولان — Murt i 15 — معولان — Agh xvi 122 — (معولان ill) 367, ii 7 قوله كونا فكانتا يريد ان تحثا صامتا معولان — Ambr schol — معولان بالالباب أى سحرنا الالباب ذهبت بالعقول كما تذهب الحمر معولان يستأنفها قال الاصمعي معولان بالالباب فقال له اسحق بن سويد الا قلت معولان فعال لو شئت سحنت

(٢٢) كأن الاقاحي 336 (وضح) — Khiz iii 483 — شاف — L — كلوى — L\* — (٢٣) ويروى العصر — Ambr schol — العصر — تسير — TA iii 404, vi 264, — (عصر) — L — عن متوصح عن ثور اسماه واصحة — ومن روى العصر اراد ان الزناح تسكن عند العصر عند العتق

(٢٤) الوى النية التى يريد بها ومن قال الوى السعد — Ambr schol — ادع — L — (٢٥) فقد احطأ انما الماي بعد قال أبو عمرو سمعت الوى ألا يتفرقوا يبرلون ساعة

٢٦ فَلَمَّا أَسْنَقَلْتُ فِي حُمُولٍ كَانَهَا حَدَائِقُ نُحْلٍ لِلْقَادِسِيَّةِ أَوْ حَرِّ

[C D] حدائق بسانين الواحدة حديقة وهروى جزال<sup>١</sup> أى جماعات الواحدة

حديقة<sup>٢</sup> وحمر سوق الهمامة وما حولها

حديقة [C]<sup>٢</sup> حرايق [C]<sup>١</sup>

٢٧ رَجَعْتُ إِلَى نَفْسِي وَقَدْ كَادَ يَرْتَقِي بِحُوبَائِهَا مِنْ بَيْنِ أَحْشَائِهَا الصَّدْرُ

[C D] الحوباء النفس فعلت ونطرت وقد كادت اهلك حزناً

٢٨ وَحِزْرَانٍ مُلْتَجِحٍ كَأَنَّ نُجُومَهُ وَرَاءَ الْقِصَامِ الْعَاصِبِ الْعُيُونُ الْحَزْرُ

[C D] حيزران يعنى الليل يحار فيه فلا يهتدى فيه ملتجح صار مثل اللجة

من شدة سواده والتمار العبرة بين السماء والارض فكان السحوم وراء

ذلك عيون حيزر لا ضوء لها العاصب الثابت اللاصق

٢٩ تَعَسَّفُهُ بِالرَّكْبِ حَتَّى تَكْشِفَ عَنْ الصَّهْبِ وَالْفَيْشَانِ أَرْوَاقَهُ الْحَضْرُ

[C D] وروى ابو عمرو تحوفته بالركب حتى تعوضت تعسفته سرت فيه على

غير هدانة وارواقه اعاليه والصبب الانبل فى ألوانها صبة أى حمرة

والركب وكما الانبل والحصر السود

وارواقه [C]<sup>١</sup>

(36) I, D, U حدائق I, M, I, U (1) L<sup>١</sup> - بواسق L<sup>٢</sup> - نقل I - Sid xvi 136

وهروى فى Amba schol - حرايق فى الحدوح Amba - مواسق نحل

حمول أى مع حمول حرايق نحل أى جماعات نحل

-- كاد يلمى Amba - من دون ن - كان يرتقى D - كادت ترتقى C, U (37)

كانه عائب نفسه فقال يا عبد الله ارجع الى نفسك والحوباء Amba schol

النفس المعنى وقد كاد يرتفع وشمس الصدر بحوبائها والباء للنفس

والعاصب الثابت ومبه Amba schol - الاعس U (1) الحضر I<sup>٢</sup> الحضر I (38)

عصب الرق بعبه اذا ألصق بعبه

Amba - اوراقه C, D, BM, U<sup>٢</sup> - اوراقه الحضر حشيت تعسفت I, I<sup>٢</sup> U (1) (39)

ووروى ابو عمرو تحوفته أى دخلت فيه وروى ايضا حشيت تقوصت أى

انكسفت اوراقه أى اعاليه يعنى الليل وهو التقوص والحصر برند سواد الليل

٣ وَمَا هَكَتُ الدِّمَسَ عَنْ أَجْنَاتِهِ بِإِسَارِ أَحْمَاسٍ جَمَاحِمَهَا صَعُرُ

[OD] أَصَاتِهِ مَا تَعَبَّرَ مِنْهُ يُقَالُ مَدَّ أَحْسَ وَأَحْسَ مُتَعَبِّرٌ مِنْ طَوْلِ الْهَكْتِ  
وَالدِّمَسُ الْبَعْرُ يَقُولُ هَكَتُ الْبَعْرَ عَنْ ذَلِكَ الْهَاءِ بِإِسَارِ أَحْمَاسٍ أَيْ بِإِبْرَالِ  
أَبَقَتِ الْإِخْمَاسَ مِنْهَا بِقَايَا وَالْإِسَارُ النِّقَايَا وَالْإِخْمَاسُ جَمْعُ خَمْسٍ وَهُوَ إِنْ  
تَعَقَّدَ الْهَاءُ أَرْبَعَةً أَمَامَ وَتَرَدَّ فِي الْيَوْمِ الْحَامِسِ حَمَاحِمَهَا أَيْ رُؤُوسَهَا مَائِلَةٌ

٣١ تَرَوْحُ فَاغْصُوصُ حَتَّى وَرْدِهِ وَلَمْ يَلْفِطِ الْعَرْنَى الْحَدَارِيَّةَ الْوَكْرَ

[GD] تَرَوْحُ سِرٌّ رَوَاحًا وَالرَّوَّاحُ أَغْرَ الْبَهَارِ وَاعْصُوصُ احْتِمَاعٌ مُشْتَقٌّ مِنْ  
الْعَصَةِ لِأَنَّهُ حِمَاةُ الْعَرْنَى الْحَاتِئَةِ يَعْنِي الْعَقَابَ وَهِيَ الْحَدَارِيَّةُ لِسَوَادِهَا  
يَقُولُ لَمْ يَحْرَجِ الْعَقَابَ مِنْ وَكْرِهِ وَذَلِكَ سَحْرًا

٣٢ يَمِثِلُ السَّكَارَى هَكُوا عَنْ بَطَاهِهِ عِشَاءَ الصَّرَى عَنْ مِهْلٍ جَالَهُ حَفَرُ

[GD] مِثْلُ السَّكَارَى مِنَ الْعَاسِ بَطَاهُ<sup>١</sup> بَقِيَّةُ الْهَاءِ وَالْعِشَاءُ مَا عَلَيْهِ مِنَ الْبَعْرِ  
وَالْعِشَاءُ وَالْمِهْلُ مَوْضِعُ الْهَاءِ وَحَالَهُ مَا حَوْلَهُ حَفَرٌ وَاسِعٌ لَيْسَ بِمَطْوِيٍّ  
وَالْحَفَرُ مِنَ الْإِبَارِ الَّتِي لَيْسَتْ بِمَطْوِيَّةٍ وَالصَّرَى<sup>٢</sup> الْهَاءُ الْبَتَّاعُ الْبَحْتَجُ  
الصَّرَى [O]<sup>٢</sup> بَصَاةُ [O]<sup>١</sup>

٣٣ وَعِيدٍ شَاوَى حَصْحَصُوا طَامِيَاتِهِ لَهْنٌ وَلَمْ يَدْرَعْ بِهِ الْخَلِيسُ الْكُدْرَ

[GD] أَرَادَ مِثْلُ السَّكَارَى وَعِيدٌ شَاوَى يَعْنِي أَصْحَابَهُ شَاوَى أَيْ سَكَارَى مِنْ  
تَدَّةِ الْيَوْمِ وَطَامِيَاتِهِ مَرْتَمَعَاتُهُ وَقَوْلُهُ لَهْنٌ يَعْنِي الْإِبْرَالِ وَالْحَامِسُ هُوَ الْعَطَا  
الَّذِي تَرَدُّ الْهَاءُ خَمْسًا وَهُوَ الْيَوْمُ الرَّابِعُ وَالْكَدْرُ الْعَطَا أَلْوَانُهَا كُدْرٌ وَالْإِعْدُ  
الْهَيْئَةُ وَحَمِيمُهُ عِيدٌ أَيْ قَدْ لَانُوا مِنَ الْعَاسِ وَاسْتَرَحَّتْ أَعْيَانُهَا مَيَّالَتْ  
[يعول أورد O<sup>١</sup>]

<sup>١</sup> An incomplete sentence

يقول هذه Ambr schol —حماحما (G1) —هكتت الليل (C1), I, BM, L\*  
أبل قد أبقت الإخماس من أحسامها أي هزلت

—العرث 228 n (لطف) مفهأ —العرني L —الوعر BM —العربي L\* —العربي C  
L.A. (حدر) v 314, TA in 171, Ri Gauh 1 312

(32) Ambr C(1), I, L, L\* —بصافة G\* —الصري C —السكاري L\* —السكاري L  
والحفر الشتر التي ليست بمطوية Ambr schol —حفر C, D —حاله حفر  
يقول بين حفر متهدم الحال وبئر متهدمة الجفر

(33) Ambr —يدع C\* —بها BM —لبن C, D —لبن C(1), I, BM  
ويروى وعيد وعيد أناس في أصابعهم لبن من العاس Ambr schol —  
قال أبو عمرو به يعني بالهأ



٣٥ كَانَ مَحَرَّ الْعَيْسِ اطْرَافَ حُطْمِهَا بِحَيْثُ اَسْهَى مِنْ كِرْسٍ مَرْكُوهٍ الْعَقْرِ

[CD] الحطير جمع حطائر والمركوة الحوص الصغير والعقر من الحوص معام

شاربه حيث تقوم الابل في اصل الحوص والمعنى في ذلك بحيث انتهى العقر كرس<sup>1</sup> مركوه والكرس<sup>2</sup> هو العرة وانتهى انقطع صار في طرف البطن اى حدث صار هذا العقر واشدنى رجل من الرواة قول امرئ القيس

﴿ قَرَامَلَا فِي فَرَاتِهَا ﴾ بِإِزَاءِ الْحَوْصِ أَوْ عَقْرِهِ ﴿

يرفع العين والغاف وقالوا هو اصل الحوص وقال دريد بن الصمة في الكرس ﴿ يريد شربث القدمين ششا ﴾ يراول بالعشة كل كرس

والشربث والشنش الحش<sup>3</sup>

والبول [D]<sup>3</sup> واكرش [C]<sup>2</sup> كرش [C]<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Dtw, De Slane ٣٨ and ١١١—Ahl 134 <sup>2</sup> see note

٣٥ مَلَاعِبُ حَيَاتٍ ذُكُورٍ فَيَمُتُ بِأَ مَصْبِرًا وَالشَّمْسُ مِنْ دُورٍ

[CD] اراد كان محرَّ الحطير في الارض ملاعب حيات شتبا بآثار الحيات ية

محرَّ الحطائر مثل محرَّ الحنة فهبت اى قصدت مصدرا اى ملها ومصدر الحضر

كل طلوع الشمس

- 4) C, O\* L—كرش—L\*, D, BM—كرس—Ambr schol المركو الحوص الصغير  
سجعله الرجل ليوم او يومين وانما أحد من المركو شته صعره به يكون  
للعين D, الككب C reads مع الرجل العبران والثلاثة مهتذه لذلك  
D omits the words after يراول (which stands تراول in the vn) C reads  
الكرش The verse cited is to be found Agh ix p 13 There it appears  
in the form

ترند شونث القدمين ششا يماز بالحوائر كل كرس  
and again Agh xii 136 under the form

ترند شونث القدمين ششا يماز بالعشة كل كرس  
The corrupt versions of C and D suggest a variant يماز for يماز, or  
للعين D, الككب for القدمين The verse is to be found  
Qali ii 164 and Postes Chrétiens Cheikho p 787 (with variants)

- (35) قال ذكور لآتها اقوى واشد من قوله Amba schol—حياة O\*

كأن مراعب آليات فيها دل الصبح آثار السياط

[cited LA xi 39]

٣٦ إِذَا مَا أَدْرَعَا جَبَّ خَرَقٍ مَحْتِ بَا عَرِيرِيَّةٌ أَدْمُ هَجَائِلٍ أَوْ سَجَرُ

[O D] أَدْرَعَاهُ ادخلناه فيه وأنشأه مثل الدرع وحبيب الرمل مدخله نجت أسرعت

يقال بها يسحر إذا أسرع عريضة مسوية التي بنى عربوهم حتى من الهمس

لهرب أهل هجائل أَدْرَعَاهُ بهض هجائل بهض كروار سحر في بياضها حمرة ولا

تكون الادمة البياض إلا في الليل والظلمة

٣٧ حَرَّاجِجٌ تُغْلِيهَا إِذَا صَفَقَتْ بِهَا قَبَائِلُ مِنْ حِدَادٍ أَوْ طَائِبَا الشَّحَرِ

[O D] الحراجح التي طالت من الارض من الهول الواحدة حرجوح تغليها

في النبح صفقت بها والصعقة اذا واصفت<sup>1</sup> بها والموافقة<sup>2</sup> انعقاد النبح

وحيدان قليلة من مهرة واليهما تنسب الادل المبهرة والشحر بلاد المبهرة

نارص فُجَاه

الوصيف [O]<sup>2</sup> وصفت [O]<sup>1</sup>

٣٨ تَرَايِي وَمِثْلُ السَّيْفِ يَرْمِي بِنَفْسِهِ عَلَى الْهَوْلِ لَا حَوْفَ حَدَاثًا وَلَا فَقْرُ

[O D] مثل السيف يعنى صاحبه يقول هو مثل السيف في امثاله يقول لم

يحرر فبحاف ولا يحشى فعرا يطلب الهال واليسار<sup>1</sup>

الشار [D]<sup>1</sup>

٣٩ نَوْمٌ بِأَفَاقِ السَّمَاءِ وَتَرْتَمِي بِهَا نَيْمَهَا أَرْحَاءُ دَوِيَّةٍ عَرُ

[O D] قوله نَوْمٌ بِأَفَاقِ السَّمَاءِ أى نَائِمٌ بالكواكب وينتدى بها والارحاء النواحي

والحوارب دَوِيَّةٌ فلا تسمع لها دَوِيَّةٌ [وَأَفَاقِ] السماء نواحيها وقيل الدَوِيَّةُ

المستوية وبعضهم يقول دَاوِيَّةٌ بالالف

(36) C, D, C\* حبيب رمل BM, L, L\* حريق

(37) D, حيدان C, BM, L بها D BM—L\* لها C (1), L—وصفت بها C, C\* والصعق النبح يقال Anibr schol—تغليها O—تغليها C\*—شحر حيدان C\* صفقت على يده يصعق صفقا وبارك الله في صلفته أى في بعه وحيدان نرد مهرة بن حيدان يقال حيدان بن معد تغليها تسعها بشن حال

(38) C, BM, C\*, L\*, L (1) D—ترامي L C (1), L\*—ترامي D—ترامي C, BM, C\*, D يعنى نعه وصاحبه حيدان يعنى سافا يقول Anibr schol—يرمي D ليرمي مستحيرس من حذرة أى ليرمي ما حوف ولا فقر الى ذلك المكان

(39) C, BM—تأمر D—تؤمر، نتيها C\*, D—بها نيمها D, L—بها نيمها BM—نؤمر BM نؤمر نقصد Anibr schol—داوِيَّة

٤٠. نَصِيَ اللَّيْلَ بِالْأَيَّامِ حَتَّى صَلَّاتِنَا مَقَامَةً يَشْتَقِ أَنْصَافُهَا السَّفَرُ

[OD] نصى أى نصل الليل بالأيام والسفر المسافرين جمع سافر مثل شارب  
وشرب وصاحب وصحب يشتق أنصافها السفر يقول نصل نصف صلاة  
الحاضر لا سافرون

٤١. نَبَادِرُ إِذْبَارِ الشَّعَاعِ بَارِعٍ مِنْ أَثْنَيْ عَشَرَ مَسَاهِمًا قَفَرٌ

[OD] نقول نادر من قبل أن تعيب الشمس نصلّى العصر وقوله بارع ركعات  
نصلّى كلّ واحدة منها ركعتين صلاة المسافر فيها ركعتان اثني  
عشر أى عدد بعشرين والقفر الحالى

٤٢. إِذَا صَمَحْتَنَا الشَّمْسُ كَانَ مَقِيلَنَا مَمَاقِدُ نَبْتٍ لَمْ يَرَوْقْ لَهُ سِتْرٌ

[OD] صبحت الشمس اشتدّ وقعها علينا وحرّها يقول صمحتنا الشمس وصبرتنا  
وصمحتنا<sup>١</sup> وصبرتنا وصمحتنا والسيادة سفع النبت قوله لم يروّق أى لم  
يرتفع له ستر وإنما هو ظلّ توب وفعاه

صمحتنا [C]<sup>٢</sup> صمحت [O]<sup>١</sup>

٤٣. إِذَا صَرَبَتْهُ الرِّيحُ رَقَّ فَوْقَنَا عَلَى حَدِّ قَوْمَسَا كَمَا رَقَّ السَّرُّ

[CD] رقق حلق واضطرب يعنى الثوب الذى يستظّلون به على طرف دوسبا  
أقيما فشدّا بهما طرفى الثوب فهو يحقق فوقهما كذا يحقق السرّ بجماعه  
وبروى كذا يحقق السر

(40) El Bai 411—يستأن أنصافها El Gaub (وصا) u 562, Adab u 335, TA x 393,  
يعول نواصل نعال منه—Adab 518—Ambr schol  
وصى يصى وصيا إذا وصل نعال وصت لحتك أى اتّصلت صلاتنا معاسية لأنّ  
المسافر نصلّى ركعتين ركعتين يشتقّ فى معنى يشتقّ أى نصلّى نصف  
صلاة الحاضر والسفر المسافرين وهو جمع سافر مثل شارب وسرب وصاحب  
وصحب وزاكب وزكّب

(41) التّعار—O\* مياهما El Bai 411—تبادر O\*, D, سادر L\*, I,

(42) BM, Amila صمحتنا C(1), C, D, صمحتنا

(43) BM, C, D رقق I\*, L, A (رقيق) u 119, TA vi 362, Adab i 346  
السرّ C—Kamil 85—صربتنا I, A, كذا يحقق

٣٤ عَجِبْتُ لِفَحْرِ لِمَرِي الْقَيْسِ كَادِبٍ وَمَا أَهْلُ حَوْرَانَ أَمْرُو الْقَيْسِ وَالْفَحْرِ

[D] حوران اسم قرية وامرؤ القيس محذ [من] بنى عامر

قحذ [D] ١

٣٥ وَمَا فَحْرٌ مَنْ لَيْسَتْ لَهُ أَوْلِيَّةٌ تَعُدُّ إِذَا عُدَّ الْقَدِيمُ وَلَا ذِكْرٌ

٣٦ تُسَمَّى أَمْرُو الْقَيْسِ بِنِ سَعْدٍ إِذَا اعْتَرَتْ وَتَأْنِي السَّالَ الصَّهْبُ وَالْأَفْ الْحَمْرُ

[OD] يريد تأني السال الصهب وإنها الحمر أن يكون كذلك لأنها من

العجم وليست من العرب وذلك أن سال العجم صهب حمر وسال

العرب سود واعتبرت انتهت وانتست قال الشاعر

إِذَا بَاهَمْتُ أَنْ يَسْتَهْمَ تَهْمُهُ إِذَا إِلَيْهِ مِنَ الْبُؤْسِ يَعْتَبِرُونَ

ويروى امرؤ القيس بن زيد

يريد [D] ٢ في [D] ٢ ابوه [D] ١

٣٧ وَلَكِنَّمَا أَصْلُ أَمْرِي الْقَيْسِ مَعَشَرٌ يَحِلُّ لَهُمْ لَحْمُ الْحَبَايِرِ وَالْحَمْرُ

[D] أراد ابنه نصارى يستحلون لحم الحباير وشرب الحمر

٣٨ يَصَابُ أَمْرِي الْقَيْسِ الْعِدُّ وَأَرْضُهُمْ مَحْرُ الْمَسَاحِي لَا فَلَاةٌ وَلَا مِصْرُ

[OD] الصاب الاصل يقول اصلهم عبيد يقول هم حرثون ويروى صاب

امرئ القيس السط

٣٩ تَحْطَى إِلَى الْفَقْرِ أَمْرُو الْقَيْسِ إِنَّهُ سِوَا عَلَى الصَّيْفِ أَمْرُو الْقَيْسِ وَالْفَقْرُ

(44) BM, D, L, C (1), L\* — حوران — C, C\* — حوران — Ambr — امرؤ القيس — عجبته لعمر (1) — C

(45) L<sup>A</sup> وأل) 245, TA 151 من 248, El Gah n 248 — حمر ومن De Sacy Anth 472

(46) C, D, C\* — تسمى (سل) — L<sup>A</sup> — اعتوت، تسمى — C — تسمى تدعى إلى سعد — Ambr schol — 61 — Umdah n 61

(47) Umdah n 61

(48) مبر المساحي — Umdah n 62 — المساحي — C\*

(49) L<sup>A</sup> — تحطى — Umdah n 62 — تحطى لى — C — تحطى إلى — C\* — إلى العقر — C — إلى العقر — L\* — BM — الصيف، العقر — تحط إلى — C (1) — القفر — BM schol and تحط إلى حاور إلى القفر — BM schol

٥٠. حُبَّ أَمْرِ الْقَيْسِ الْقَرَى أَنْ تَسَالَهُ وَتَأْتِي مَقَارِبَهَا إِذَا طَلَعَ أَلْسَرُ

[OD] مقاربها مستضافا القرى والسرى سجر يطلع في الشتاء<sup>١</sup> خاصة يقول في ذلك الآوان

السما [D]<sup>٢</sup>

٥١. هَلِ النَّاسُ إِلَّا يَا أَمْرًا الْقَيْسِ عَادِرٌ وَوَابٍ وَمَا فِيكُمْ وَفَاءٌ وَلَا عَذِرٌ

[OD] هذا مثل قول الشاعر مسيلمة<sup>١</sup> لا يقدرون بلمة ولا يظلمون

الناس حجة حردل لا يقول لا نفع<sup>٢</sup> عندهم ولا صر<sup>٣</sup>

صر [D]<sup>٢</sup> يمع [D]<sup>٣</sup> ١ C omite

٥٢. إِذَا أَسَمْتُ الْأَحْدَادَ يَوْمًا إِلَى الْغَى وَشَدْتُ لِأَيَّامِ الْمُحَافَظَةِ الْأَرَرُ

٥٣. عَلَا نَاعُ قَوْمِي كُلِّ نَاعٍ وَقَصُرَتْ بَايْدَى أَمْرِ الْقَيْسِ الْمَدْلَةُ وَالْحَقَرُ

٥٤. تَفَوْتُ أَمْرًا الْقَيْسِ الْمَعَالَى وَدُونَهَا إِذَا أَسَمْتُ الْأَقْوَامَ يَحْتَصِرُ الْأَمْرُ

[O D] الالتزام المشاورة<sup>١</sup> يقول لا يشاركون في امر ولا يشارون<sup>٢</sup>

مشورة [D]<sup>٣</sup> المشورة [D] المشاق [C]<sup>٢</sup>

٥٥. فَمَا لِأَمْرِ الْقَيْسِ الْحَصَى إِنْ عَدَدْتَهُمْ وَمَا كَانَ يُعْطِيهَا بِأَوْتَارِهَا الْقَسْرُ

[OD] الحصى العد والكرة الوتر هو الدحل<sup>١</sup> يقول هم كثير ان عددتهم تم

لا يؤخذون حقوقهم ألا سلطان وماص لا تهم الأتار والقسر العهر وكذلك العصر

الرحل [C]<sup>٢</sup>

(50) وقال ابو عمرو السرى كوكب بطلح في الصيف 'Umdah ii 63— Ambr schol

(51) Naq ٩29 — ووافى، نامرا، وفاء 'Umdah ii 63

(52) ويرى اذا مدت العابات اثبتت اعترت والمحافضة في الحرب Ambr schol  
وعبر الحرب من الحفاد فقال للرحل اذا عزم على الامر شد لداك ازاره

(53) BM, C, D, L<sup>١</sup> — بايدي

(54) C, C<sup>٢</sup> omit — BM — محتصر — D — محتصر — C<sup>٢</sup> —

(55) — يعطاهما [in marg] — عدوتهم — C — عدوتهم — D — عدوته — BM, Ambr, L  
الوتر الدحل اذا طلبت الوتر وهو الدحل Amla schol

٥٦ أَرْحَمُ حَرَّتْ بِالْوَدَيْنِ سَائِكُمْ وَبَيْنَ أَيْ خَوْطٍ يَا أَمْرًا الْقَيْسَ أَمْ صِهْرُ

[O D] قال بعضهم ابن حوط رجل من بني امرئ القيس يقول أبيض ساكنكم

وبين ابن حوط قرابة امر مضاورة نكاح

من [O] 1

٥٧ تَحْنُ إِلَى قَصْرِ أَيْ حَوْطٍ سَاوُكُم وَقَدْ مَالَ بِالْأَحْيَادِ وَالْعَدْرِ السَّكْرُ

[O D] قوله تحن إلى قصر يعني قصر ابن حوط وذلك أنه ابن أخص بسرير معه

في قصره والإحصاء الإصااق والعذر الصائل من الشعر ويروى تحن إلى

عرش ابن حوط والعرش السرير

٥٨ حَبِيبَ اللَّفْلَاحِ الْحَوْرِ حَرَقَ بَارَهُ بَعُولَانِ حَوْصَى مَوْقَ أَكْلِهَا الْعِشْرُ

[O D] اللفلح الابل التي لها أنبان والحوار الابل الكثيرات الأنبان العرار الرقاق

وأنبا تكثر أنبانها عند رقتها وواحدة الحور حَوَارَةٌ والعلول نبت وهو

من الحبيب كل ما كان مائلاً إلى أكل العلول ثم تشرب الماء تعيب

عنه تسعة أيام وهو العشر حرق باره يعني حرارة العطش وحرق اكادها

يقول تحن ساؤكم إلى ابن حوط حسن الابل إلى الماء

٥٩ وَمَا رَالَ فِيهِمْ مَدُّ شَتَّ مَاتَهُمْ عَوَانُ مِنَ السَّوَاتِ أَوْ سَوَّةٌ بَكَرُ

[O D] عوان قد كان قبلها سوة 1 بكر أي مبتدئة والسوة 2 العصبة والعبء

العبء [O] 3 والسوة [O] 2 سواة [O] 1

BM—أو صهر—O (1), L—حوط—BM, D, Ambr—L\*—حوط—C\*, G (56)

ابن Ambr schol—ابن حوط مولى نسي تميم BM schol—بين سائكم

حوط رجل من بني امرئ القيس رماه باهن حوط

ساكنكم—L\*—والسكر—BM, L\*—السكر D (57)

O, D—حوصى—BM—حبص—L\*, O (1), L—xix 24, TA viii 52—(عول) LA (58)

onwards كل ما كان—D's gloss varies from—اللفلح الحوط—O (1)—حوصى

ملحاً من البت يقول تحن ساكنكم إلى ابن حوط حبيب اللفلح إذا اكملت

العلول ثم لم تشرب الماء وتعيب عنه تسعة أيام وهو العشر حرق العشر باره

يعني حرارة الح

BM [59] وما اصحوا ألا يرى في ديارهم عوان من السوات (1) G, L\*, BM, L—

أو سوة بكر 1—أو امرأة نكر L (1) G—[في سوتهم reads



٣ لَكَ الْخَيْرُ هَلَّا عَجْتَ إِذْ أَبَا وَقَفْتُ أَعْصُ الْمَكَاءِ فِي دَارِ مِيٍّ وَأَرْفُ

[OD] أراد يا صاحبي لك الخير عجت عطفك ولم تستعجلي اعصى النكا  
اسلخ الذمخ من عسى

ه فَتَطْرُ إِنْ مَالَتْ بَصْرِي صَبَابَتِي إِلَى حَرَعِي أَمْ كَيْفَ إِنْ كُنْتُ أَصِيرُ

٦ إِذَا شِئْتُ أَنْكَابِي بِحَرَعَاءَ مَالِكٍ إِلَى الدَّخْلِ مُسَدِّدِي لِمِي وَمَحْصَرُ

[OD] الدحل هوة<sup>١</sup> في الارض يصوق رأسها وتوسع أسفلها يحتجع فيها السيول  
مستدي موضع ينحدر فيه الربع محصر يعنى محتصر في الصف

هوة [O]<sup>١</sup>

٧ وَبِالرَّدْقِ أَطْلَالٌ لِمِيهِ أَقْفَرُ ثَلَاثَةَ أَخْوَالٍ تَرَّاحُ وَتَمْطَرُ

[OD] الرزق اكشفة نالها الاطلال ما شخص من آثار الدبار اقفر حلت

(4) قال ابو عمرو أَعْصُ أُرْسَلُ دُمُوعِي Amlr schol

(4, 5, 11) On the last page of the ms C, those verses are thus cited

لك الخير هل لا عجت اذا انا وقف اعصى النكا في دار ممي وأرفر  
فتصير ان قالت بصري صاباتي الى حرامي امر كيف امر كان أصير  
[v 11 as text]

(٦) امر كهف ان كانت اصير Amlr schol—كان أصير D—Ambr D—بصري D  
يردد امر كهف اصير ان كان الحرع اي ان كان ذلك اصير عند الحرع  
فسطر حواب هَلَّا عَجْتُ

(6) 253, xii (دحل) LA—الرجل L\*—D—الى الرجل, مستند BM 538—Ikht  
LA vi 319—C(1)—مستندى (1) The (from the description in LA xii  
253) seems to be a winding cavern containing water, commonly found in  
limestone rocks. Gai' al Malik was in the region of El Khaba', where such  
caverns were seen by El Azzuni—Ambr schol—محصر مكان ماضير التي  
يحصرها في الصف يعول اذا برلت في الغفر بعد دلت واذا برلت على  
الهاد فقد حصرت

(7) C(1), L\*, L—بدي الرزق Amlr, LK, C, D (as text)



٨ يَهْجُ الْبَكَاءُ أَنْ لَا تَرِيدَ وَأَنْهَا مَمَرٌ لِأَصْحَابِي مِرَادًا وَمَنْطَرٌ

[O D] لا ترمي لا ترحب بمعنى أنها لا ترمي والمصب حائر يقول لو درست لم تكن

٩ إِذَا مَا بَدَتْ حُرُوى وَأَعْرَضَ حَارِكٌ مِنْ الرَّمْلِ تَمْشِي حَوْلَهُ الْعَيْنُ أَغْرُ

[O D] حزوى موضع وحارك سائر من الرمل مرتفع والعين البقر أغر لونه

يصل إلى الحمرة

١٠ وَحَذَّبَ فُوَادِي سَكَادَ أَنْ يَسْتَقِرَّهُ رَجِيعُ الْهَوَى مِنْ بَعْدِ مَا يَتَذَكَّرُ

[O D] رجيع الهوى ما رجع إليه بعد ذهابه عن غيره<sup>٢</sup>

هه [O]<sup>١</sup>

١١ عَدَتْنِي الْعَوَادِي عَنكَ يَا مَيَّ تَرْهَقُ وَقَدْ يَلْتَوِي دُونَ الْحَبِيبِ فِيهِجَرُ

[O D] عدتني العوادي أي صرقتني الصوارف برهة زماناً

(8) قال أبو عمرو يقال بهج Ambr schol — بهج Ambr — يهيج DM (8) هواء نظره إلى آثار منزلها ألا ترمي يعني الاطلاع أنها لا ترحب فانكى كلنا أوتيتها حريت ولو ذهبت الاطلاع لم أخرج

(9) بدت حزوى L\* (1), O (1), L, D, Ambr — بدت حزوى Yaquṭ ii 364, BM — وروى إذا فالت حزوى اغمر يعني الحارك Ambr schol — يعني D — وروى عاكه وهو رمل متعقد قال أبو عمرو اغمر مثل لون السراب

(10) خلع الهوى، يستحقه El Khafagi 133 — كاد أن يستحقه D Khv iv 91, — من اجل ما يتذكر فوادي L\* (1), BM, L, O (1) — من بعض، يستحقه BM — من اجل ما يتذكر وروى Ambr schol — من بعد O (1), L — من بعض D, Ambr, Khv — هير أن أبو عمرو يستحقه أي يستحقه وروى حبال الصبي من بعض رجيع الهوى ما كان ذهب لم رجع

(11) Ambr — (وقد تنأى but in schol) وقد يتأهى BM — ولهجر D — Musnii' 61 — يتأهى يقتل من الباء وروى يلتوى والالواء المطل BM schol — فيهج عدتني أي صرقتني الصوارف عنك برهة أي ذهبا وحقة Ambr schol — وقوله وقد يلتوى دون الحبيب يقال التوى دون في الحاجة إذا لم يستقر وروى نتوى أي نطلب نية بعيدة عنه وروى يتأهى دور الحبيب أي يحسن من قوله فلاناً عرفت الدار بعد توهم ومن روى يلتوى فهو ناعج عنه

١٢ عَلَى أَنِّي فِي كُلِّ سِيرٍ أُسِيرُهُ وَفِي نَظَرِي مِنْ نَحْوِ دَارِكَ أَصُورُ

[O D] ويروى من نحو ارضك أصور أى مائل والصور المائل

١٣ فَإِنْ تُحَدِّثِ الْإِيَّامَ يَا مَيَّ نَبِيًّا فَلَا نَاشِرَ سِرًّا وَلَا مُتَعَيِّرَ

١٤ أَقُولُ لِنَفْسِي كُلَّمَا حِفَّتْ هَهْوَةٌ مِنْ الْقَلْبِ فِي آثَادِ مَيَّ فَاكْثِرُ

١٥ إِلَّا إِنَّمَا مَيَّ فَصَنَّا بَلِيَّةً وَقَدْ يَنْتَلِي الْحُرُّ الْكَرِيمُ فَيَصِيرُ

١٦ تُدَكِّرُنِي مَيًّا مِنْ آلِطَيِّ عَيْنُهُ مِرَارًا وَفَافَا الْأَقْحَوَانُ الْمُبُورُ

١٧ وَفِي الْإِرْطِ مِنْ مَيَّ تَوَالِي صَرِيمةً وَفِي الطُّوقِ طَيِّ وَأَصْحَحُ الْجِدَّ أَحُورُ

[O D] الموطأ الأزار والصريمة الرملة تصرم من الرمل فيعرد وتواليها مؤاخرها

ويروى وفي القروط والخور شدة ساس العين مع شدة سوادها ومسه

الحواري وهو العقيق

(12) برید حدیثی Ambri schol—ارضك اصبر 61 Mas'iri—نحو ارضك Ambri  
العوادى على اننى فى كل سير اصور التفت واميل قال ابو عمرو اصور  
مائل والتفت

(13) سرى، تصرب n 31 Ambri—تصرب TA 1 347، n 39، (صرب) L, BM, LA  
تصرب، باسر (1) O—ناشر ستر، فان تحدث O, D—تأثرو، تتعز 61 Mas'iri  
نقول تُحدث الأيام من غضب Ambri schol—سراً، فان تحدث Ambri—  
او الهواه فالبر مكنتم لا انصرك لا اصع سرك ولا اعتبر اكون على العبد  
ويروى تصرب الا تأمر برید تمضى يقال صرب الرمان صربة اى مضى قال  
ابو عمرو فيها تحدث الأيام

(14) قال ابو عمرو كلها خعت حقيقة قوله ههوة اى خففة Ambri schol

(15) انما الدنيا D—قصير O, D—فصير L—الحذر BM L, C, D—يبتلى الهوة Ambri  
يريد اقول لنفسى الا انما مئ قصيرا يقول فاصبرى صبراً Ambri schol

(16) Ambri—ميا Ambri O (1), L\*, BM—مئى L, C, D—يدكرنى C (1), L, L\*  
قال ابو عمرو الجوز حتى حرج نوره وورقه schol

١٨ وَيَبِينُ مَلَاثَ الْبَرِطِ وَالطُّوقِ يَصْفُ هَضِيمَ أَحْشَاءِ رَأْدِ الْوِشَاحِينَ أَصْفَرُ

[OD] اللوث الطي والغف والمهوى واحد وهو متذبذب البرط وزاد الوشاحين

حائل يعول راد يروود اذا حال اصفر من الطيب [يقول بين ملاث البرط O]

١٩ وَفِي الْعَاجِ مِنْهَا وَالْذَمَالِيجِ وَالْبَرَى قَبَا مَالِي لِلْعَيْنِ رِيَانُ عِبْهَرُ

[OD] العاج يعنى الاسورة والبرى حلالل قبا اوصال عبر غليط [مبتلى D]

٢٠ حَرَاعِيْبُ اُمْلُوْدٍ كَانَتْ سَانَهَا بِبَابِ اَلْقَا حَفَى مِرَارًا وَتَطْهَرُ

[OD] حراعيب لينة طوال يعنى الاصابع املود نواصر ملس والسان اطراف

الاصابع سات النقا دوات تكون فى الرمل صغار بهص ملس وقد تحرج  
من الرمل فتظهر وتستحي

٢١ تَرَى خَلْفَهَا بِصَفًا قَمَاءَ فَوَيْمَةً وَبِصَفًا بَعَا يَرْتَجِحُ أَوْ يَتَمَرَّمُ

[OD] بصفًا على الدل من خلفها وبحوز نصف قامة فيرتفع بالابتداء اراد

نصف قامة غيره قامة تكون بالابتداء وحصره فى موضع الحال

وقوله اصفر يريد انه صغر اى حال Ambr schol—زاد D—رأْد L\*, Ambu (18)

قال قد يحىء الفعل ولا يكون هذا الفعل من هذا طعنا قال شعر

وَلَكِنْ كَثُرًا فِى رَغْوَةٍ اَعْسَرُ

يريد عسرًا وقال والامر بالناس ارود ليس هو ارود من كذا وقوله اقلنى

عليك اللور فالعطب ايسر اى يسر وقال ابو عمرو رأْد الوشاحين اى

يرؤد وشاحها اصفر فى لونه نياص وصفرة وقيل اصفر من الطيب

Ambr—x 305—TA—مائلتا 62 I Skl u—I العصين D—حتى مالى JIM (19)

والعنا هاهنا الاوساط Ambr schol

واهدت لما I Sid xv 131—xviii 100—(بى) vii 366—(دس) LA—سات L (20)

Umdah i 119, Hayawân vi 139, i 163, El Qat u 163—كثرا كان سانا

قال ابو عمرو سات Ambr schol—Fihdh 663 u 2—امثال كان 201

النقا دويبات تكون فى الرمل اصفر من العطاء يعال لها شحمة الارص

Murt u 112—نصفا، نصفا u 540 (مز) C, O', L, L\*, Ambr, BM, FA (21)

نصف صاة Sibaw i 190, Khz u 480—سومر، نصفا قامة قوسية ونصفا

يرتج يتحرك والارتجاج التحرج والسمور نحو منه Ambr schol—ونصف

يتمرمر دون الارتجاج قليلًا

٢٢ تَمُوتُ بِأَحْرَارِهَا فَلَايَا قِيَامِهَا وَتَمُوتُ الْهُوَيَا مِنْ قَرِيبٍ فَسَهَرُ

[O D] تَمُوتُ تَبْصُرُ مِثْلَ تَبْصُرِهَا أَحْرَارُهَا عَجِيزَتُهَا فَلَايَا أَيْ بَطِيئَتُهَا وَالْهُوَيَا الرُّوْقُ تَقْهَرُ  
الْمَهْرُ هُوَ الْعِيَالُ

٢٣ وَمَاءُ كُلِّ الْغَسَلِ أَقْوَى مَعْصِهِ أَوَّاحِ أَسْدَامٍ وَبَعْضُ مَعُورٍ

[O D] الْغَسَلُ يَعْنِي الْحَطْمَ أَقْوَى حَلَا وَأَوَّاحٍ مَتَّعِيرُ أَسْدَامٍ مَتَّعِقَةٌ

٢٤ وَرَدَّتْ وَأَرْدَأَفَ الْحُومِ كَانَهَا فَتَدِيلُ فِيهِنَّ الْمَصَابِيحُ تَرَهَّرُ

٢٥ وَقَدْ لَاحَ لِلسَّارِي الَّذِي كَمَلَ السَّرَى عَلَى أَحْرِيَاتِ اللَّيْلِ فَتَقُ مَشْهَرُ

[O D] كَمَلَ السَّرَى سَرَى اللَّيْلِ كَانَهُ أَحْرِيَاتِ اللَّيْلِ أَوَّاحُهُ فَتَقُ مَشْهَرُ يَعْنِي  
الصَّحْبَ

٢٦ كُلُّوْ الْحِصَانِ الْأَسْطِ الْبَطْنِ قَائِمًا تَمَائِلَ عِنْدَ الْحُلِّ وَاللُّوْ أَسْقَرُ

[O D] أَسْطِ الْبَطْنِ الْبَطْنُ وَكَيْدًا يَكُونُ الصَّحْبُ يَحْمِلُ لَتَرِيحِهِ

(22) TA 171, (بؤا) LA—الهُوَيَا Ambr, C, I, D, BM, Agh—مِنْ بَعِيدٍ Ambr 129  
—الهُوَيَا Khuz u 48, LA, TA, تَمُوتُ—Agh xv 186—مِنْ قَرِيبٍ  
مِنْ قَرِيبٍ Ambr, Agh, C, D, I, BM

(23) O, C, D, L معُورٌ—Ambr, O (1), LA (سَجَم) xv 175, Khams Rasd'il 249  
مَعُورٌ مَدْعُورٌ—Ambr schol—إِسْلَامٌ Y\*

(24) وِزْرِي وَأَرْدَأَفَ الثَّرَيَا قَالَ الْجَوْرَاءُ رَدِيْفُ الثَّرَيَا—Ambr schol 185—Magnun'at

(25) (سَط) LA 121, Agh u 41, TA v 171 (فَتَقُ) vi 103, (شَبْر) LA 268, TA v 229—Fah Shaz 152—El 'Askari 187—Adab 135—Ibn  
Manzur Nithar 68

(26) (سَط) El Gauh—الْبَطْنُ El Shaz 152—Fah Shaz—حُلُّ Muht 2084, BM 1066—LA 268, TA v 229  
—Ibn Manzur Nithar 68—El 'Askari 187—El Khaz 361 2—كَعْرَصُ—Ambr schol

عَبْرُو إِذَا كَانَ الْهَاسُ فِي الدَّهْرِ فَهُوَ أَتَعَلَّ وَإِذَا كَانَ فِي مَوَاصِعَ فَهُوَ  
أَبْلَقَ وَإِذَا كَانَ فِي أَحَدِي رَحْلِهِ فَهُوَ أَرْحَلُ وَإِذَا كَانَ فِي الرُّكْبَتَيْنِ  
فَهُوَ مُحَبَّبٌ فَإِذَا كَانَ فَوْقَ الرِّجْلِ فَهُوَ مُحَبَّلٌ وَإِذَا كَانَ فِي الْوَجْهِ فَهُوَ أَوَّارٌ  
وَإِذَا كَانَ مُسْتَطِيلًا دَقِيقًا فَهُوَ تَمْرَاحٌ وَإِذَا كَانَ عَلَى إِبْهَامِهِ فَهُوَ أَرْتَبَرُ وَإِذَا  
كَانَ عَلَى سَفْتِهِ فَهُوَ أَلْمَطُ وَإِذَا كَانَتْ قَرْعُهُ مَعْوَلَةً أَيْ قَدْ تَبَعَّتْ فَهُوَ  
مُعَدٌ وَإِذَا كَانَ فِي أَحَدِ حَدَيْهِ فَهُوَ لَطِيمٌ وَإِذَا كَانَ فِي وَجْهِهِ فَهُوَ مُعَرَّبٌ

٢٧ تَهَاوَى بَى الظَّلْمَاءِ حَرْفٌ كَانَهَا مَسِيحُ اطْرَافِ الْعَجِيزَةِ أَصْحَرُ

[O D] تهاوى تهاوى حرف<sup>١</sup> أى ناقة صامرة والمسيح<sup>٢</sup> المحطّط يعنى حمار

أصغر أصغر يصوب الى النياص

والمسيح [O]<sup>٢</sup> حرق ناقصا [O]<sup>١</sup>

٢٨ سِيَادُ كَانَ الْمَسْحِ فِي أُخْرِيَاتِهَا عَلَى مِثْلِ حَلْقَاءِ الصَّبَا حِينَ تُحْطَرُ

[O D] سيادة<sup>١</sup> ناقة مشرفة المسح الشليل أخرياتها عجيزتها غلقاء ملساء والسادة<sup>٢</sup>

المشرفة

والساة [O]<sup>٢</sup> ساء [O]<sup>١</sup>

٢٩ تَهْوَضُ بِأَخْرَاهَا إِذَا مَا أُنْزِي لَهَا مِنَ الْأَرْضِ نِهَاضُ الْحَرَابِيِّ أَغْدَرُ

[D] أحرأها مؤخرها أنزى<sup>١</sup> اعترض الحزاني الواحدة حرباء وهو ما غلط

من الارض

حزبى [D]<sup>٢</sup> انترا [D]<sup>١</sup>

٣٠ مَعْبِصُ اطْرَافِ الْحَوْبِ إِذَا اكْتَسَى مِنَ الْأَلِ حَلًّا نَارِحُ الْمَاءِ مَقِيرُ

[O D] الصوت ما انطلس من الارض الواحد حبت يقول تراه من بعده

كانه معبص لا يستبين اراد نهاص الحزاني معبص اطراف صوته يقول

صار الال على الارض كالحل

(27) Ambri — العجيرة أصغر — LA m 334, TA n 169 — سه 309 (سبح) Aab. (27) ونزوى يشخ بى Ambri schol — [أصغر in schol] أصغر، حرق O — مسح

الظلماء وهذا مثل تهاوى

(28) Ambri schol — ساء كان، يحطّر O — المسح من، مثل اعراض (1) L, L\*, O

وروى ابو عمرو نهاص بطور المسح وقال المسح الشليل يكون عند عجز

الناقة ونزوى نهضة نَسَّ المسح نهاص ناحية وهى فعلة من الساء حين

تبحط حين تشول بنزبها

(29) الحزاني O — انتحى Ambri, BM, L\* — نزوا لها O\* — ترا لها O — انترا لها D

يقول صدرها يحمل مؤخرها Ambri schol — الحزاني Fāq n 366 — اعبر

يقول كانتا تبص وهذا مثل فيقول لا يبحر والاسحلال كان شيئا

يحسبها يقال اعطاني كذا وكذا وحزل عني البعثة أى حسبها انتحى

Thus looks like another reading عرس نهاص سحصى قد نهص لها من الارض

reading

(30) Ambri L, L\*, BM, D, O — معبص اسحار TA m 258, v 14 (سبح) Aab. (30)

ونزوى اطراف الصوت تم استأنف فقال Ambri schol — معبص اطراف

نارح الماء معبر يقول هذا النهاص نارح الماء

٣١ تَرَى فِيهِ أَطْرَافَ الصَّحَارَى كَأَنَّهَا حَبَاشِيمُ أَعْلَامٍ تَطُولُ وَتَقْصُرُ

[O.D] حباشيم اعلام انوف حال تطول وتقصر يقول تظهر مرة وتختفيها الأثر مرة

٣٢ يَظَلُّ بِهَا الْحَرَبَاءُ لِلشَّمْسِ مَائِلًا عَلَى الْحَدَلِ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَكْتَرُ

[O.D] الحرباء دويبة تنصب للشمس تستقبلها بهاوا تدور معها كيما دارت  
المائل المنتصب

٣٣ إِذَا حَوْلَ الظِّلِّ الْعَشِيِّ رَأَيْتَهُ حَبِيبًا وَفِي قُرْبِ الصُّبْحِ يَتَصَوَّرُ

[O.D] يقول اذا زالت الشمس استقبل القبله وفي أول النهار يستقبل المشرق  
كانه بصراي

٣٤ عَدَا أَكْهَبَ الْأَعْلَى وَرَاحَ كَأَنَّهُ مِنَ الصُّبْحِ وَأَسْفَلَهُ الشَّمْسُ أَحْصَرُ

[O.D] عدا يعنى الحرباء اكهب اصغر الى السواد والصبح<sup>١</sup> الشمس وقبل الصبح  
ما طلعت عليه الشمس

الصبح [C]<sup>١</sup>

(32) 'Askari Gamb n 369 —Ambr —للشمس مائلا —Esh Shar n 132  
—El 'Askari —على الحدع، للشمس مائلا —El Bat 393 —على الحدع، مائلا  
—للشمس مائلا —Addad 185 6 —نصلى للشمس —Mignon at 195  
—Hayawan vi —لدى الحدل —I Qat 338 —للشمس مائلا 206 (حول) —LA  
—يظل به —E\* —كالثمس —D —بالشمس —L, C, BM 120 —Haffner Addad 31 —  
اراد انه يحرف للشمس —Ambr schol —مائلا عن، قرب، نصلى —El Gurgani  
—كانه يصلى الا انه لا يكبر ومائل منتصب واراد الشجرة هاهنا ولم يرد  
اصلها

(33) LA 296 —(ولي) —LA 306, TA vi 395, El Gauh n 177 —  
—El Shaz n 132 —Addad 131 —I Qat 33 —Al Gurgani 131 —Hayawan  
vi 120 —Al I-kāfi 153 —El Bat 393 —El 'Askari 192 —Magmū at 195 —  
Muhit 480

(34) C D —من الصبح —O —اصغر —Esh shar n 132 —El Bat 392 —Hayawan vi  
120 —Futū 128 —El Ubb 15 —من الصبح لاستقباله 15 —El Ubb 128 —  
—Ambr schol —(صحيح) —186 —LA iii 376, TA —(صحيح) —1165 —(صحيح) —El Gauh  
ويروى اصغر الاعلى وقال هو هكذا الحرباء يصغر على الشمس ويحصر

٣٥ أَمَا ابْنُ الدِّينِ أَسْرَلُوا شَيْخَ وَائِلٍ وَعَمْرُو بْنُ هِنْدٍ وَالْقَنَا يَتَكَسَّرُ

[D] شيخ وائل بسطامه بن قيس الشمانى ويكنى ابا الصباه

بسطام [D]<sup>1</sup>

٣٦ سَمَوْنَا لَهُ حَتَّى صَحَحْنَا رِجَالَهُ صُدُورَ الْقَنَا فَوْقَ الْعَاجِيجِ تَحْطِرُ

[O D] سمونا ارتعنا صحنا من الصبح يقول النهار صانعا والعاجيج الطول  
من الحبل

٣٧ بِدَى لَجَبٍ تَدْعُو عِدِيًّا كَمَاثَهُ إِذَا عَثْتُ فَوْفَ الْقَوَاسِ عِثِرُ

[O D] اراد بدى لجب حبشا كثيرا الاصوات تدعو عديا كماثه تقول يا  
أل عدى والكمى من الرجال الذى يكنى شحاته الى وقت الحاجة  
الها اى يسترها وائل الكمى الذى يكنى عدوه اى يقبره عثت عثير  
والعاشى العار واصله الدخان والقواس بهى الحديد الواحدة قوس  
والعثير معلوم [O]

ما لعدى [O]<sup>2</sup> تحس كثيرا [O]<sup>1</sup>

عثت عثيرت والعثار [U] عثه عسيت عرب والعثار [D]<sup>3</sup>

٣٨ وَإِنَّا لَحَى مَا تَرَالِ حِيَادِنَا تَوَطَّا أَكْبَادَ الْكُمَاهِ وَتَأْمِرُ

[O D] توطا اكباد الكماه اى تركب اكثافهم والاكباد واحدها كبد

(35) Ambr, C, C\*, D introduces v 49 between vv 34, 35—Ambr تنطيرُ والقنا تنطيرُ

—BM يمتكسر—Yāqūt u 499 يتكسر [Egypt ed as text]—BM

شيخ وائل بسطام بن قيس عمرو بن هند غير النعمان ابو الصباه

mentioned Agh au 131 Of post Dtr lxvii v 85, Naq i 313 et seq —

Ambr scholar حاله قس بن قيس بن مسعود بن قس بن حاله

بن عبد الله بن عمرو بن همام بن دهل بن مرة بن شاس قتلته نوصة

وعمره بن هند قتلته هو تلعب

(36) C, D, رحاله—L\*, BM, Amb رحاله

عدى احو تهر نعال عدى لهر وتر عدى—Ambi scholar (الكواس، عثت) C

بدى لجب بهيش له لجب صوت عثت ويريد هاهنا عثت ويقال للدخان

عش والقواس اعلى البهس والعثير العار

(3b) Magmū'at 90 وتأت (وطا) عثت—Ambi scholar (الكماه والكماء

الشجاع الواحد كمي

٣٦ أَحَدُنَا عَلَى الْخَفَرَيْنِ آلَ مَحْرُوقٍ وَلَا قَىٰ أَبُو قَابُوسَ مِمَّا وَمَنْدِرُ

[O D] اعطيا قتلنا<sup>١</sup> الخفران نثران<sup>٢</sup> آل محرق<sup>٣</sup> بطن من بطون اليم<sup>٤</sup> احد  
البحرين<sup>٥</sup> وهو حد<sup>٦</sup> ابي المعان واشد<sup>٧</sup> وقتان صدق<sup>٨</sup> قد كساهر<sup>٩</sup> محرق<sup>١٠</sup>  
وكان اذا يكسو احاد<sup>١١</sup> وانعا<sup>١٢</sup> وقوله وانعا<sup>١٣</sup> [اي احاد]<sup>١٤</sup> واراد ابا  
قابوس المعان بن مندر واراد المندر بن المعان

محرق<sup>١٥</sup> supply<sup>١٦</sup> البحرين<sup>١٧</sup> [O]<sup>١٨</sup> قتل<sup>١٩</sup> [O]<sup>٢٠</sup>

المحبتين<sup>٢١</sup> [O]<sup>٢٢</sup> D omits<sup>٢٣</sup>

٣٧ وَأَبْرَهَهُ أَصْطَلَابُ صُدُورٍ رِمَاحِيَا جِهَارًا وَعَشُونَ أَلْعَاجَاةٍ أَكْثَرُ

[O D] ابرهة بن الصاح ملك من ملوك حمير وعشون العجاجة أولها وعشون  
كل شيء أوله

<sup>٢٤</sup> see note

٣٨ تَنَحَّى لَهُ عَمْرُو مَشْكٌ صَلُوعُهُ بِإِعْدَةِ نَحْلًا وَالْحَيْلُ تَصْبِرُ

[O D] نافذة طعة قد بعدت نحلاد واسعة وتنسى اعتيد والصبر الوثب

٣٩ أَيْ فَارِسُ الْخَوَاءِ يَوْمَ هَمَّالِهِ إِذِ الْخَيْلُ فِي الْقَتْلِ مِنَ الْقَوْمِ تَعَثُرُ

[O D] ابوه يعنى مسعدة وهو حظه من قتل أمه والخواء اسير فارس

(39) BM محرق<sup>٢٥</sup>—Yaqut ii 91—Ambr schol هو احد

هولاء البحرين قال وهو احد ابناء المعان واشد

وقتان صدق<sup>٢٦</sup> قد كساهر<sup>٢٧</sup> محرق<sup>٢٨</sup> وكان اذا يكسو احاد<sup>٢٩</sup> وأخبرنا

ابو قابوس المعان ومندر ابوه

(40) L, L\*, C (1) عوالي<sup>٣٠</sup> وماسا<sup>٣١</sup>—cf Noldeke Tabari p 218—Ambr schol

ابرهة بن الصاح ملك حمير

(41) تنحى<sup>٣٢</sup> اي انسحى—Ambr schol—تصبر<sup>٣٣</sup>—BM, Ambr, L—تصبر<sup>٣٤</sup>—D—تصبر<sup>٣٥</sup>

اسمر وتوجه اي طعمه تروا له لا يبره باعدة نافذة نحلاد اي

واسعة ويروى بمندرق<sup>٣٦</sup> الخلاء اي يتشح الخلاء وهو مكان تصر

تجميع بين قوائمه

(42) Yaqut iv 94<sup>٣٧</sup>—والقتلى<sup>٣٨</sup>—Beh ii 526—فارس<sup>٣٩</sup> اليم<sup>٤٠</sup>—Ed Gauh (صحا)<sup>٤١</sup> ii 507

ويروى فارس اليم<sup>٤٢</sup>—Ambr schol—الخواء<sup>٤٣</sup> iii 163 (همل)<sup>٤٤</sup>—TA—الصحياء



١٣ يَفْدِمُهَا لِلْمَوْتِ حَتَّى لَبَّاهَا مِنْ الطَّعْنِ نَضَاحُ الْجَدِيَّاتِ أَحْمَرُ

[GD] لَبَّاهَا صدرها والجديات<sup>١</sup> الدمع<sup>٢</sup> من الدم الواحدة جدية<sup>٣</sup> والصغ كُتِبَا غلط كالدمع والحلوق وما اشبهها والصغ بالحاء غير محببة كُتِلَ ما رُق كالبد والحل وما اشبهها  
حزبة [G]<sup>٢</sup> الدمع [G]<sup>٢</sup> والحريرات [G]<sup>١</sup>

١٤ كَانَ مُرُوحَ اللَّامَةِ السَّرْدُ شَدَّهَا عَلَى نَفْسِهِ عَيْلُ الدَّرَاعَيْنِ مُحْدِرُ

[GD] اللَّامَةُ الدمع ومروحها شقوق<sup>١</sup> اسفلها والسرد ادخال الحلقتين بعضها في بعض عيل عليل محذر داخل في اجنبته كلها يدخل الجارية في مخدعها يعي الاسد<sup>٢</sup>

اسود [D] اسراء [G] الاسد [BM]<sup>٢</sup> سوق [G] سقوق [D]<sup>١</sup>

١٥ وَعَمِيَّ الَّذِي فَاذَ الرِّبَابِ جَمَاعَةٌ وَسَعْدًا هُوَ الرَّاسُ الرَّئِيسُ الْمَوْمَرُ

[GD] روى عن الاصمعي [أنه] قال الذي فاذ الرباب ابو سهر<sup>١</sup> العدوي شريف وهو عطية بن عوف وقال غيره هو يزيد واحتلف القولان في ذلك وسعد قبيلة

شمر [G]<sup>١</sup>

١٦ يَزِيدُ بِنُ شَدَادِ بْنِ صَحْرٍ بِنِ مَالِكٍ وَذَلِكَ عَمِيَّ الْعَدْمَلِيِّ الْمَشْهُرُ

[D] [العدمليّ العديم المشهر المعروف]

Amhi — الحزبات [in margin] U — تقدمها في الحرب (1) I, L\*, BM, U (13) نضاح

ومروحها ما شق منها بن [من] BM schol — كان حموت ١ 9h1 (سرد) Amhi schol — نديها ومن حلها ومخدر داخل في اجنبته وهو الاسد ويروي حموت مروج شقوق وما شق من نديها وحلها من الدمع والسرد عمل الدمع يقال سردها يمزجها سرًا مصور هذا المصدر يقول كان هذه المروح شدها على نفسه اسد عمل الدراعين مخدر دخل في اجنبته يقال حذر وأحذر اذا دخل في المخدر عن أبي عمرو

الذي فاذ الرباب رجل ميه شريف يكي BM schol — وسعدهم Agh ٢٧ 78 (45) الرباب عكل وتبر وصلة وعدني وانها سبوا الرباب Amhi schol — ابو سهر الاحصاءهم كلها سميت الحرة التي تجمع القدياح رانة وسعد بن رند مائة ابن تبر والدي فاذ الرباب رجل شريف ميه يكي انا سهر

٤٧ عَشِيَّةً أَعْطَتْنَا إِزْمَةً أَمْرَهَا صِرَارٌ نَوُ الْقَوْمِ الْأَعْرِ وَمِنْقَرٌ

[O D] اصل القوم المحل من الابل ثم قيل للموئل السد الكبير قمر

٤٨ أَتَيْتُ إِبِلِي أَنْ تَعْرِفَ الصَّيْمَ بَيْنَهَا إِذَا أَجْتَبَيْتَ لِلْحَرْبِ الْعَوَانَ السُّورَ

[O D] الصب المسان من الابل الواحدة ناب يقول اذا كانت الابل الصب وهي

ارذالها لا تعرف الصبر فكيف احياها والسور الدرع واحتيت أنست

والحرب العوان التي كان قبلها حرب وهي ثانية

٤٩ أَنَا عِرْقُ قَوْمِي أَنْ تَخَافَ ظُعَائِي صِبَاحًا وَأَصْعَافُ الْعَدِيدِ الْمُحْمَرِ

[O D] المحمر الجمع المجموع ويقال جمهره اذا جمعه والعدد الكثرة

٥٠ لَهَا حَوْمَةٌ الْعَرِ الَّتِي لَا يَرُومُهَا مُحْيِصٌ وَمِنْ عِيْلَانَ نَصْرٌ مُورٌ

[O D] لها يعنى الابل حومة العر معطية والمحيص الذي يحمل دابته على

المحاص مؤزر شديد مقويا قويا

التي لم تحمل دابته [D] التي تحمل ثابته [O] 1

(47) O—[but see gloss] نو القوم D—الاعر L\*—لاعر ومنقر، نمو القوم BM (47)

Agh xv 7٦, Amba—هو العوز C (1)—اعطيناها رمة C\*—اعطينا رمة امرها  
صرار بن عمرو من بني صنة وهم بيت Amba schol—هو القوم C\*, L\*,  
بني صنة اعطينا ازمة امرها اي صرنا نحن نقودهم في هذا الوقعة ومنقر  
من بني تميم [vocalized منقر in text and schol]

الباب وهي الناقة المسنة التي قد قلت [نسبها] فلا يركب فيها Amba schol (48)  
ولا تلقح

90 : (جمهور) سد—المحمر O—أبي عر BM (49)

لها يريد للظعان Amba schol—عيلان Amba—C (1), C, D, B٧ عيلان  
او للابل وهي احسن وحومة العر كثرته ومعطية لا يرومها لا تتعاطاها  
محيص وهو الذي يحمل دابته على المحاصة لا يرومها لا يطلب ولا يقدر  
نقال ما يرام فلا ان اي ما يقدر عليه عيلان يريد قيس عيلان مؤزر شديد

٥١ حُرَّ السُّلُوقِي الرِّبَابِ وَرَأَاهَا وَسَعِدَ نَهْزُونَ الْفَنَاءِ حِينَ تَدْعُو

[O D] السُّلُوقِي الدُّرُوعُ وَهُوَ مَسْبُوءَةٌ إِلَى سُلُوقِيَّةٍ وَهِيَ قَرْيَةٌ بِالْمَشَارِقِ وَلَهَا تَسْبِيبٌ

الْكَلَابِ السُّلُوقِيَّةُ وَتَدْعُو تَفْرَعُ وَسَعِدٌ قَبِيلَةٌ

وَهُوَ [O] <sup>1</sup>

٥٢ وَعَمَرُوا وَأَسَاءَ النَّوَارِ كَأَسَمَهُمْ حُجُومُ الثَّرِيَاءِ فِي الدَّحَا حِينَ تَبْهَرُ

[O D] يَرِيدُ صَبْرًا مِنْ تَبْهَرٍ وَالنَّوَارُ مِنْ بَنِي عَدِيٍّ وَالِدَحَا الْقَبِيلَةُ تَبْهَرُ تَعْلَبُ صَوْبَهَا

٥٣ فَهَلْ شَاعِرٌ أَوْ فَاخِرٌ غَيْرُ شَاعِرٍ يَقُومُ كَقَوْمِي أَيُّهَا النَّاسُ يَفْخَرُ

٥٤ عَلَا مِنْ يُصَلِّي مِنْ مَعْدٍ وَغَيْرِهَا يَطْمَحُ كَأَهْوَالِ الدَّحَى حِينَ يَزْحَرُ

[O D] مَنْ يُصَلِّي يُرِيدُ أَهْلَ الْإِسْلَامِ وَالطَّمَحُ الْعَدَدُ الْكَثِيرُ نَعَالُ زُحْرَةُ السَّاتِ إِذَا

كَثُرَ وَتَزَاكَمَ

أَزْحَرُ [O] <sup>1</sup>

٥٥ هُمُ الْمَصِيبُ الْعَادِي مُحْدًا وَغَرَهُ وَهُمْ مِنْ حَصَى الدَّهْأِ وَيَبْرِينَ أَكْثَرُ

[O D] الْمَصِيبُ الْأَصْلُ وَالْعَادِي الْعَدِيمُ وَالْمَحْدُ كَثْرَةُ الْمَصَائِلِ وَالْمَحَاوِرِ

(51) السُّلُوقِيَّةُ الدُّرُوعُ مَسْبُوءَةٌ إِلَى سُلُوقِيَّةٍ قَرْيَةٌ بِالْمَشَارِقِ Amba schol — يَهْرُونَ L (51) تَدْعُو تَعْلَبُ الْإِنْتَلِ

(52) عَمَرُوا مِنْ تَبْهَرٍ مِنْ بَنِي وَابِلَاءِ النَّوَارِ يَعْنِي بَنِي Amba schol — وَابِلَاءُ النَّوَارِ D (52) حَصْفَةُ وَالنَّوَارُ نَسَبٌ حَرِيرٌ عَدِيٌّ مِنْ عَدَدِ مِائَةٍ مِنْ أَذْ قَالَ الْعَرُودِيُّ  
يُحِبُّ وَلَوْ لَا أَنْ تَعُولَ بِمَوْتِ تَبْهَرٍ الرِّثَاءُ أَمْرٌ حَصْفَةُ النَّوَارِ <sup>2</sup>

وَقَوْلُهُ حِينَ تَبْهَرُ أَيُّ حِينَ تَعْلَبُ صَوْبَهَا يَعْنِي السَّجُومُ يُقَالُ فِي الْكَلَامِ  
يَبْهَرُتُ فُلَانٌ حَسْبًا أَيْ عُلْتُتُ حَسْبًا

النَّوَارُ نَسَبٌ حَلٌّ مِنْ عَدِيٍّ مِنْ GLOON, وَلَوْ لَا, الْهَيْسَتُ, بِمَوْتِ عَدِيٍّ Heli 351 <sup>1</sup>

النَّوَارُ نَسَبٌ حَلٌّ مِنْ عَدِيٍّ BHI schol — عَدَدُ مِائَةٍ مِنْ أَذْ

(53) أَوْ فَاحِرٌ يَعْنِي نَسَبُهُ مِنْ غَيْرِ أَنْ نَعُولَ الشَّعْرُ Amba schol (53)

(54) L\* — يَطْمَحُ كَمَا مَوَاحٍ — L\*, O(1) — يَطْمَحُ BHI Amba — غَيْرُهُمْ, عَلَى Amba (54) وَيَبْرُونَ [أَيْ يَعُولُ] Amba schol [marg] — مِنْ مَعْدٍ AND عَلَا lacuna between  
يَطْمَحُ وَمِنْهُ فَوْقَ كُلِّ طَائِفَةٍ طَائِفَةٌ وَكُلُّ مَا عَلَا وَاشْرَفَ وَفَعْدٌ طَمَحٌ تَزْحَرُ تَعُولُ  
وَمِنْهُ فَعْدٌ وَحَرُّ الْمَوْجِ وَهُوَ ارْتِفَاعُهُ يَرِيدُ أَهْلَ الْإِسْلَامِ

الْعَادِي الْعَدِيمُ وَيَعَالُ Magmu'at 90 — Amba schol — الْمَصِيبُ الْعَالِي L\* (55) فُلَانٌ فِي مَصِيبٍ صَعِقَ إِذَا كَانَ فِي شَرَفٍ

٥٦ وَهُمْ عَلِمُوا النَّاسَ الرِّيَاسَةَ لَمْ يَسِرْ بِهَا قَلِيلُهُمْ مِنْ سَائِرِ النَّاسِ مَعَشَرٌ  
٥٧ وَهُمْ يَوْمَ أَجْرَاعِ الْكَلَابِ تَنَارَلُوا عَلَى حَمْعٍ مِنْ سَائِقَاتِ مُرَادٍ وَحَمِيرٍ

[O D] مراد وحيمير من اليمس واحراج جمع حرج وهو منعطف الوادي والكلاب موضع كانت فيه وقعة في المعاهدة

٥٨ بَصْرِبٍ وَطَعٍ بِالرِّمَاحِ كَأَنَّهُ حَرِيقُ حَرَى فِي عَابَةِ يَسْعَرٍ  
٥٩ عَشِيَّةً مَرَّ الْحَارِثِيُّونَ بَعْدَمَا قَضَى لُحْمَهُ فِي مُلْتَقَى الْقَوْمِ هَوْبٍ

[O D] اراد يريد بن هوب وهو رجل من بني الحارث بن كعب ويروى وهي موقى اطراف الاسنة

وهو فربس [D] وهوى من [O] <sup>1</sup>

٦٠ وَقَالَ أَحُو جَرِمٍ إِلَّا لَا هَوَادَهُ وَلَا وَرَرَ إِلَّا السَّجَاءُ الْمَشْمِيرُ

[O D] احو حرم يعنى وعلة الحرمى والبوادة الصلح واشد

فمن كان يزحف في تمر فوادة في فليس لحوم في تمر أو اصر في

الحرم في تمر أو اصر [O] <sup>1</sup>

(56) Hamān i 168, ii 301 بها غيرهم

(57) قال يوم اجراع الكلاب وهو وقعة كانت قبل Ambr schol—Ambr (1) مراد (57) الاسلار والكلاب ماء واحراجه منعطفه واحدا حرج وهو منعطف الوادي قال الاصمعي ما كان بها حيميرى واحد انها كانت بهد وحمر ويروى الحارث بن كعب

(58) L بصرب بطعن

(59) Agh—Mufaḥ 43 Kh/ ii 232—C, D القوم—ملتنى الحيل (59) O (1), Ambr schol الحيل (59) L ١—في معرك الحيل هوب 78 x ١08, TA iii 609—Abu'l 'Ala (هر) ١٠٨٨—B, Suy Ham' ii 64—I Ya'ish 341—الحارثيان 77 يعنى رند بن هوب Ambr schol—بن هوب علمير يمكن فحاء ناسم الاب الحارثي يقال هوب للحافية قصى نحوه ابو عمرو اوهر وهو من بني الحارث بن كعب كان سيدا ورأيا قتلوه

(60) Agh x 79—C—احو حرم—Ambr schol حرم—L—احو حرم (60) والبوادة العرانة والصلح واصل البوادة اللين يقال بهيمير هوادة اي ليس وسكون ومنه هوذة العمور في السير والورر الجلسا والسجاء المشمر بتمر ييمصى كذا ييمصى في حاجة ونشمر فيها هذا مثل

٦١ وَعِنْدُ يَهُوثَ تَحْجِلُ الطَّيْرَ حَوْلَهُ قَدْ أَحْنَزَ عَرْشِيهِ الْحَسَامُ الْمَذْكُورَ

[O] عند يهوث بن وقاص بن سلامة الحارثي سيد بني حارث من بني الحارث  
بن كعب قتل يوم الكلاب وعرشه لحيثان في عقبه وفيهما الإخمدان

٦٢ أَنَا اللَّهُ إِلَّا أَنَا آلَ خَيْدٍ بِنَا يَسْمَعُ الصَّوْتِ الْأَنَامُ وَيَبْصُرُ

[OD] نصب الخيدى على المصح لانه لا يوصف وقيل نصب على الاختصاص  
والمصح وكذلك الله

آل omitted

٦٣ لَبَّاهُ الْكَبْرَى إِلَيَّ كُلُّ هَامَةٍ وَإِنْ عَطَمَتْ مِنْهَا أَدْلُ وَأَصْعَرُ

٦٤ إِذَا مَا تَمَصَّرْنَا فَمَا النَّاسُ عَيْرَنَا وَنُصْعِفُ إِصْعَافًا وَلَا تَتَمَصَّرُ

[OD] تمصرا رجعا الى مصر ونصعف اصعافا اى نريد على من يعاشرنا قبل  
ان نرجع الى مصر

(61) Hamāsa—احتز D—حز Ambī—حز BM—وقد هذ L—وقد حد O (1)

(عرش) LA—احتز 1 277, TA 11 584, 54 (هذ) LA—ثل 51

عند يهوث Ambī schol—Agh xv 78—احتز viii 306, TA iv 322

حارثي والعرشان ما زال عن العلوانين قرب من الإخمديين والعلوانين

العصتان الصفراوان اللتان تأخذان من القفا الى الكاهل فال الاصعفى

وقد حز عرشه اصل الرقعة عرشان والحسام السيف العاطع والمذكور ليس

بانيث وقال ابو عمرو والعرشان حبلا العائق وهما عرقان فى صفحتي

العين ويروى قد احتز

(62) BM—صدي 789, Naq 789—BM, L, Magmū'at 90, Agh xv 78, D

انها نصب آل خديف على المصح لانه لا يوصف طاهر نكتي بها

آل خديف نصبه على المصح—Ambr schol—اراد ابي الله ألا بها سمع الناس

لانه لا يوصف مكثي بطاهر فانها مكثي وآل طاهر فقصه على المصح

وحز انما اراد ابي الله ألا انما بنا سمع الصوت لها رجع من ذكرها فهو

الحز والآنم الحلق وهو جميع ولقطه واحد لانه قال يبصر

(63) Ambr—Magmū'at 90—الهامة الأولى viii 206 (عرش), LA xvi 109 (هور)

يريد ان السوء والخلامة فى مصر schol

(64) Ambī schol—ونصعف لحيانا Agh xv 78—I Sid xiv 176—ويصعف BM

يقول اذا ما انتسنا الى مصر فما الناس عيرنا ونصعف اصعافا وما تيمصّر

نقول نصعف على من يعاشرنا قبل ان نبلغ الى مصر اى نكفي ان

نعول نحن من نبي تيمهر نكتفي بانعسا من قبل ان نبلغ الارب الاكبر

٦٥ إِذَا مُصِرُّ أَحْمَرَاءَ عَبَّ عِبَانَهَا مِمَّنْ يَتَصَدَّى مَوْحَهَا حِينَ تَطْحَرُ

[O D] عَبَّ عَابَهَا اِحتَمَيت وكثرت والعباب مجتمع الماء وكثرته يتصدى يتعصر  
تطحر تدفع

٦٦ أَنَا أَنَسُ السَّيِّئِينَ الْكَرَامِ وَمَنْ دَعَا أَنَا غَيْرَهُمْ لَا بُدَّ عَنْ سَوْفٍ يَقْهَرُ

[O] نوح وإبراهيم وإسماعيل عليهم السلام من أبائهم عن سَوْفٍ يريد أن  
سوف يقهر

٦٧ أَلَمْ تَعْلَمُوا إِنِّي مَمُوتٌ لِمَنْ دَعَا لَهُ الشَّيْخُ إِبْرَاهِيمَ وَالشَّيْخُ يَذْكُرُ

٦٨ لِيَالِي تَحْتَلُّ الْأَبَاطِيحُ جُرْهُمُ وَإِذْ بَابِيَا كَعَمَّةَ اللَّهِ تَعْمُرُ

٦٩ نَبِيُّ الْهَدَى مِثْلُ وَكُلِّ حَلِيفَةٍ مَهْلٌ مِثْلُ هَذَا فِي الْبَرِيَّةِ مَفْحَرُ

٧٠ لَمَّا النَّاسُ أَعْطَانَاهُمُ اللَّهُ عَوَّةً وَحَنُّ لَهُ وَاللَّهُ أَعْلَى وَأَكْرَمُ

٧١ أَنَا أَنَسُ مَعْدٍ وَأَنْسُ عَدْنَانَ أَنْتَمِي إِلَى مَنْ لَهُ فِي الْعِرِّ وَرْدٌ وَمَصْدَرُ

أَنَّا قِيلَ مُصِرُّ أَحْمَرَاءَ—Ambr schol—فَمِمَّنْ يَتَصَدَّى—عَمَّا—U—حِينَ تَطْحَرُ (1) O (65)  
الحمراء للفتة التي كان اعطاها اَيَّاهُ نَزَارَ عَبَّ عَابَهَا اَي مَاح مَوْحَهَا وَهَذَا

مِثْلُ نَقَالَ حَادٍ فِي ضَابِّ النَّاسِ اَي فِي جَمْعِهِمُ وَالْعَابَابُ وَالْإِنَابُ الْمَوْحُ  
يَعْنِي الْفَتَّةَ الْحَمْرَاءَ الَّتِي كَانَ اعْطَاهَا اَيَّاهُ—BM schol—يَتَصَدَّى يَتَعَصَّرُ  
نَزَارَ وَمَصْرُورِيَّةٌ وَأَنَادَ يُو نَزَارَ مِنْ مَعْدٍ

أَنَا أَنَسُ السَّيِّئِينَ—D—Magmât 90—أَنْ سَوْفٍ—Ambr—عَنْ سَوْفٍ O, D, BM (66)  
وَيُرْوَى أَنَا أَنَسُ السَّيِّئِينَ—D schol—الْكَرَامِ وَمَنْ دَعَا لَهُ الشَّيْخُ إِبْرَاهِيمَ أَنَحُ  
الْكَرَامِ وَمَنْ دَعَا أَنَا غَيْرَهُمْ لَا بُدَّ عَنْ سَوْفٍ يَقْهَرُ

(67) C, D, L\* أَنَا سَوْفَا This is 69 in D

(68) L, L\* O (1) تَحْتَلُّ تَحْتَلُّ اَي سَرَل—Ambr schol—الْأَبَاطِيحُ

(70) Magmât 90

(71) L, L\* أَنَسِي أَنْسِبُ وَأَسْمُو عَوَّةً قَبْرًا وَقِيلَ—Ambr schol—لَهُ فِي الْمَعْدِ L\* (71)  
طَاعَةٌ

- ٧٢ لَمَّا مَوْفُفُ الدَّاعِيْنَ شَعَطًا عَشِيَّةً وَحَيْثُ الْهَدَايَا بِالْمَشَاعِرِ تَحَرُّ  
٧٣ وَجَمْعٌ وَنَطْحًا الْبَطَاحِ الَّتِي بِهَا لَمَّا مَسْجِدُ اللَّهِ الْحَرَامُ الْمَطَهَّرُ  
٧٤ وَكُلُّ كَرِيمٍ مِنْ أَنْاسٍ سَوَائِيًا إِذَا مَا التَّقْنَا خَلْفَنَا يَتَأَخَّرُ  
٧٥ إِذَا نَحْنُ سَوْدُنَا أَمْرًا سَادَ قَوْمَهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ يُدْكَرُ  
٧٦ هَلِ الْآنَسُ إِلَّا نَحْنُ أَمْ هَلِ لِعَيْرِنَا بَيْتِي خِذْبٍ إِلَّا الْقَوَارِيْ مِيزُ  
٧٧ أَبُونَا إِيَّاسُ قَدْنَا مِنْ أَدِيمِهِ لِيُوَالِدِهِ تَذْهِي السَّيْسَ وَتَذْكَرُ

[C] أراد ابونا إياس علمه يتبيناً له فقال إياس لوالده نعى حذف تدهى

الشيء تلدهم دهامة<sup>1</sup> وتذكروهم ذكور

ليس يدهم دهام [C]<sup>1</sup>

(72) ابو عمرو وحيث تحل المتغيرات فتحر من Maymū'at 90—Ambr schol  
الحل اى تصير حلالاً وقد حدث

(73) O (1), L, L\* ونطحاء الكناح

(74) اذا فتح سواء مد واذا كسر قصر Ambr schol—القيا، وروانا، وكمر U, C,

وسوى بمعنى غير مال الشاعر فى سواء بالفتح وهو يريد غير

وقد كتبت أبلى من ساء سوائها فأما على أبلى فأتى لا أبلى

cf LA (بلا) xviii 93

(75) C, D, U\* سوسنا—Ambr BM, L, L\* C (1), Kumari 118, LA (رغل)

Ambr schol—رقنا El Gauh n 192, Lano 1127 xiii 311, TA vii 31

وقنا سوسنا وشرفا ويروى اذا نحن سوسنا

(76) يقول شعروهم الماسر اى لا يصعبها غيرنا نريد لغيرنا مسر Ambr schol

ألا ما أمراء

(77) Ambr—قدنا—Faq n 69, D, BM, Ambr, L لوالدة—C (1) C, U

قوله ابونا إياس اصحاً أراد إياس تدهى السيس تلدهم BM schol—قدنا

دهامة وتذكر تلدهم ذكوراً وهى حذف In the gloss to Diw 1 118

this verse is cited ابونا معدّ إلح

٧٨ وَمَا نَأَةُ الْمَجْدِ قَدْ عَلِمَتْ بِهِ مَعْدُ وَمَنَا الْحَوَّارُ الْمُتَحَدُّ

٧٩ أَنَا أَنَسُ خَلِيلِ اللَّهِ وَأَسُ الدِّي لَهُ السَّمَّاعُ حَتَّى يَصْدُرَ النَّاسُ تَشْعُرُ

الطويل

٣١

١ لَقَدْ حَكَمْتَ يَوْمَ الْقَصِيَةِ نَيْسًا وَنَيْسَ أَمْرِ الْقَيْسِ الرِّمَاحُ الشَّوَّاحِرُ

٢ عَشِيَّةَ جَمْعٍ مِنْ عِدِّي حَوْفَهَا مَهِيئٌ لِأَنَابِ أَمْرِ الْقَيْسِ حَافِرُ

٣ قَتَلْنَاكَ عَصًا وَرَدَّتْ عَلَيْكَ سُلْطَانِيَا مِمَّا قَرِشُ وَعَامِرُ

٤ وَمَا كَانَ إِثْرُ لَأَمْرِ الْقَيْسِ عِدْنَا بِأَذَى مِنَ الْحَوَّارِ لَوْ لَا الْمَهَّارُ

الطويل

٣٢

١ لِمِيَّةَ أَطْلَالٍ يَحْرَوِي دَوَائِرُ عَفْهًا السَّوَامِي نَعْدْنَا وَالْمَوَاطِرُ

[D] الدوائر التي قد أصبحت<sup>١</sup> عفتها درستها السوامي الرياح تسمى القرباب  
والمواطير السحاب

مضت درست [D]<sup>١</sup>

(78) L<sup>a</sup>, C, C<sup>a</sup>, Ambr — نهاية — L<sup>a</sup> D, BM — Magmā'at 80

(79) L<sup>a</sup>, L<sup>a</sup>, C (1) — Ambr schol — الناس شعر (1) — يقول إذا قصي الناس حقهم انصرفوا

(٣١)

A fragment only to be found in D

(3) D قتلنا، سلطانا

(4) D الحوراء

(٣٢)

وقال يمدح بلالا ابن أبي بزة ابن أبي موسى الاسعري C, D

(1) Es Suy Sha' 226—Khiz in 645—Amr in 318 Khiz 1 432, Garmata 63



٢ كَانَ مُوَادِي هَاصَ عِرْفَانٍ دَرِعَهَا بِهِ وَعَى سَاقِي اسْلَمَتْهَا الْجَبَائِرُ

[D] هاص صخر والومى التجرأ اسلمتها سقطت عنها والجائر ما يشد على  
الكر

الحمر [D] ١

٣ عَشِيَّةً مَسْعُودٌ يَقُولُ وَقَدْ حَرَى عَلَى لِحْتِي مِنْ عَمْرِهِ الْعَيْنِ قَاطِرُ

٤ أَفَى الدَّارِ تَبْكِي أَنْ تَفْرُقَ أَهْلَهَا وَأَنْتَ أَمْرُو قَدْ حَلَمْتَكَ الْعَشَائِرُ

٥ فَلَا صَرَ إِنْ تَسْتَعْرِ الْعَيْنَ إِنِّي عَلَى دَاكٍ إِلَّا حَوْلَهُ الدَّمْعُ صَابِرُ

[D] يقول أصابر على كل حال ثم استسى حال حولة الدمع في العبرة ٢

فانه نقصر لا يقدر ان يردّه

نقصر ٢ العبر [D] ٣ الصابر [D] ١

٦ يَا مَيَّ هَلْ يَجْرَى نَكَاؤِي بِمِثْلِهِ مَرَارًا وَأَنْفَاسِي إِلَيْكَ آرَوَامُ

[D] الرفرة صوت يحرح من الصدر والزرقة ما يشد بالشمس لآنها خروجها

والنكاه يمد [ويكسر]

(2) والحنائر Ambr schol وهي L, L\*, C, به وعى—Ambr iv 218—Klu in 645 (3) واحدها حارة وهي ما سدت به الكر من الاعواد واسلمتها تركتها

(3) I Khal Wust 534 من واضع الجمع

(4) حللمك Const schol [p 3, 4]—I Khal 1 106—Klu in 645—حكمتك D  
Ambr—او نكتت صابة I Khal Wust 534—العشائر اى وصعوك حللما  
schol اى وصعوك حللما فلم تكنى

(5) D—فلا صر D, C, O\*, L\*—فلا صر ان Const, L, Klu in 645, Amb  
قوله ان تسهر موضع ان Amb Const schol—حولة العين L, C—حولة  
رفع يريد انسى صابر على ذلك الواحد الا حولة الدمع اى لحول فى العس

(6) اى هل تسكيس مثل Ambr schol—Hamau n 567—Klu in 645  
بكائى [ما ابكى Const] موارا

٧ وَلَئِي مَتَى أَشْرَفَ عَلَى الْجَانِبِ الدِّي بِهِ أَيْتٍ مِنْ بَيْنِ الْحَوَابِ بِاطْرُ

[D] يريد وأتى متى اشرف على الجانب الذي لك فيه منزل قاص<sup>1</sup> اليه  
باطر من بين الحواب<sup>2</sup> من الارض

دون الجانب [D]<sup>2</sup> قاص [D]<sup>1</sup>

٨ وَأَنْ لَا يَبِيَّ يَأْمِي مِنْ دُونِ صُحَّتِي لَكَ الدَّهْرُ مِنْ أَحْدُوْنَةِ النَّفْسِ دَاكِرُ

٩ وَأَنْ لَا يَسَالَ الرَّكْبُ تَهْوِيْمَ وَقَعَةٍ مِنْ اللَّيْلِ إِلَّا أَعْتَادَنِي مِنْكَ رَائِرُ

[D] التهور يوم القليل وقعة نومة عند الصبح والرائر الحال شبهة ثأمة<sup>1</sup>  
عند نومه

ثأمة [no]<sup>1</sup>

١٠ وَإِنْ تَكُ مَيُّ حَالٍ بَيْنِي وَبَيْنَهَا تَشَايُ الْوَيِّ وَالْعَادِيَاتُ الشَّوَاخِرُ

[D] التشاي الوي والوي الية وهو الوجه الذي يقصده والعاديات الشواخر  
وهي السوارب الموانع

١١ فَقَدْ طَالَ مَا رَجَيْتُ مَيًّا وَمُثَلِّقِي رَيْبِسُ الْهَوَى مِنْهُ دَجِيلٌ وَطَاهِرُ

(7) Khuz m 644, 645—D—وَأَيْتٍ—Khuz 1 386—Amba schol  
يريد أتى على ذلك صائر إلا حولة الجمع وأتى متى اشرف يريد وأتى  
باطر متى اشرف على الجانب الذي به أنت من بين الحواب

(8) C, L, L\*—D—أحْدُوْنَةِ لك—D—أحْدُوْنَةِ النفس—C  
لا يبي لا يفر ذاكر سيء يذكره في صدره وذلك من—Amba schol  
دون صحتي لا أعلمهم وموضع أن نصب على السق

(9) El Furat 15.2

(10) C\*—D, C—حَالٍ—D, C—تَعَلَّه—C\*—تَشَايُ (1) C—السوارب، حال، هازتك L  
تَشَايُ ثنائي Amba schol—تَكُ ما قد حال

(11) omitted in C, L, C (1), L\*—C—(second hemistich) السا  
رَجَيْتُ مَيًّا—Const Amba—رجعت مي C\*—D, C—[2nd hemist of 1 13] متهاجر  
الدجيل الباطل Amba

١٢ فَقَدْ أَوْرَثْتَنِي مِثْلَ الَّذِي بِهِ هَوَى غَرَبُهُ دَلَى لَهُ الْقَيْدُ قَاصِرٌ

[D] يقول قد أورتني ما بالعبر الذي به القيد والعربة العدة<sup>١</sup> واني الذي قد قصر قيده رصعه<sup>٢</sup>

رصعه [D]<sup>٢</sup> القيد [D]<sup>١</sup>

١٣ لَقَدْ نَامَ عَنْ لَيْلِي لَقِيطٌ وَشَاقِبِي مِنْ الْبَرْقِ عَلَوِي أَسَا مَبْيَاسِرٌ

[D] لقيط صاحبه علوي السا حاء من اعليه ولسا الضوء يعنى صاء البرق متباسر على يسار

١٤ أَرَبٌ لَهُ وَالْتَلُجُ نَبِيٌّ وَبَيْهٌ وَحُومَانٌ حُرَوِيٌّ فَالْلَوِيُّ وَالْحَرَائِرُ

[D] ارقت له اى سبت والتلج نبى وبيه لانه قال هذه القصيدة وهو ناصبان<sup>١</sup> والحومان ما غلط من الارض واللوى مقطع الرمل والحرائر موضع رمل والحرائر [حيح] الخربة وبروي والتلج رؤوس النبال وحومان حروى

البحر [D]<sup>٢</sup> ناصبان [D]<sup>١</sup>

—اورتني مئ مثل الذي به D, G, L\*—اورتني مثل ما بالذي به Const (13)

13 L, D—مئ ما بالذي به Amba—اورتني بالذي مثل ما به D  
ومبروي وقد اورتني مثل ما بالذي به يبرد Amba schol—omitted in G<sup>1</sup>

مثل ما بالعبر الذي به هوى بعثت وهاصر رجل قصر قيده

(13) D, G<sup>1</sup> متباسر—C, L, G(1)—مباشر—O\* makes a compound verse of first hemistich of 11 and the second of this verse—Amba schol اى متباسر اى هذا التقي فباحه اى من ناحية دار مئ

(14) Bekal—فاللوى—O(1), G, L—والحرائر—D—والحواهر—C, L\*—والحواهر

قوله والتلج نبى وبيه لانه كان Amba schol فاللوى فالحرائر 238  
ناصران فالحرائر مكان البرق اى ارقت له الى الصبح

١٥ وَقَدْ لَاحَ لِلسَّارِي سَهِيلٌ كَانَهُ قَرِيعٌ هِجَارٍ عَارَضَ الشَّوْلَ جَاوِرٌ

[D] الساري الذي يسرى في الليل وسهيل شعر يطلع من ناحية اليمين

يقول لاح سهيل كانه محل ايمن والحافر الذي هذات عليه وستنت

والشول الابل [اللقح]

١٦ نَظَرْتُ وَرَأَيْتُ نَظْرَةَ الشُّوقِ نَعْدَمًا نَدَا الْحَوَّ مِنْ حَيٍّ لَنَا وَالنَّسَاكِرُ

[D] [الحى]<sup>1</sup> مدينة اصفهان والنساكر القرى والنوت والجو موضع معروف

<sup>1</sup> reading in text الحى

١٧ لِأَنظُرَ هَلْ تَدُوْ لِعَيْنِي نَظْرَهُ بِحَوْمَانَةِ الرَّرْقِ الْحَمُولُ النَّوَاكِرُ

[CD] حومانة [الرقق] اكنة بالدما والحومانة المطعة العنطة من الارض

والصمغ حومان

١٨ أَحَدْتُ بِاعْيَاشٍ فَاضَحَتْ كَأَنَّهُا مَوَاقِيرُ حَلٍّ أَوْ طُلُوحٌ نَوَاصِرُ

[CD] الاعاشى نقايا من سواد الليل والحمول ما عليه من الطعن والطلوح

شعر نواصر خصرة حسنة

(15) C, L, LA (دوس) v 386, (قرع), 139, TA v 462 El Gauh 1 614, 316 (محل) u 134, El Ubb u 422 all as text—LA (عرص) ix 16, (حفر) v 314, TA v 51 m 105 El Gauh 1 529, 296, Muht 262 1371 first hemistich وقد عارض السعري سهيل كانه second hemistich as text—LA (محل) v 31, TA v 76 first hemistich as text, second hemistich قريع هجان دس منه المساعر (from t 41 post)—D, C\* لقد لمح بقول كان سهيلا فعل ايمن اى هذا فى Ambros schol—حافر، الساري Of note—وقت الشعر قريع هجان فعل مختار عارض الشول اى لم تمنعها Drw xix 1 27 The two verses owing to their superficial similarity, are confused one with the other in citation

(16) Bekri—ندا الحق C\*—ندا الحو D—ندا الحور من حى C(1), C, L, L\* الحو من حى Const—[الحى مدينة اصفهان] ندا الحو من حى 239 Ambros LA (حيا) v 171 no two, TA v 80—ندا الحو من حى (حيا) Ambros schol اى التفت بعد ما ندا لى الحو من حى والنساكر بولتها

(17) C, D—لعس دبو L, L\*—هل تدو D, C—هل تدو L, L\*, O C(1), L\*—حومانه

(18) طلوع D, C\*—طلوح C, L—نواطر C\*—احدت D—احدت L—احدت C—احدت D

١٩ ظُعَائِرٌ لَمْ يَسْلُكْنَ أَكْثَافَ قَرْيَةٍ بَسِيفٌ وَلَمْ تَنْعُصْ بِهِنَ الْقَبَاطِرُ

[O D] الاكثاف الواحى والحواب السيف<sup>١</sup> والعص<sup>٢</sup> التحرك<sup>٣</sup> والقناطر قناطر  
الجم

الاحتراك [C]<sup>٤</sup> العص [O D]<sup>٥</sup> شاطئ البحر<sup>٦</sup> something omitted as

٢٠ تَصِفُهُنَّ حَتَّى أَصْفَرَ أَفْئَوْاعَ مُطَرِّقٍ وَهَاجَتْ لِأَعْدَادِ الْمِيَاهِ الْأَبَاحِرُ

[O D] الافواع جمع فاع يقول جاء الصف وحثت مساقعها وعارت فعلت وطلعت<sup>١</sup>

الاعداد وهى المياه القديمة التى لا ينقطع ماؤها هاجت<sup>٢</sup> لانهما كانوا  
يشربون من مياه السماء والعدراى يست

ماتت [D]<sup>٣</sup> فعلت وطلعت [D]<sup>٤</sup>

٢١ وَطَارَ عَنِ الْعَجْرِ الْعَفَاءُ وَأَوْحَمَتْ بَرِيْعَانِ رَفْرَاقِ السَّرَابِ الطَّوَاهِرُ

[O D] العجر صغار الابل والعفاء الوبر وريعان السراب اوله الرفراق ما جاء

وذهب [الطواهر ما ارتفع من الارض D]

٢٢ وَلَمْ يَبْقِ الْوَاءُ الثَّمَامَى بَقِيَّةً مِّنَ الرُّطْبِ إِلَّا نَطْلٌ وَادٌ وَحَاجِرٌ

[O D] الالواء جمع لوى<sup>١</sup> واللى لوى<sup>٢</sup> الرمل والثمانى الهباب يقول يس النخل

من الارض ألا نطل واد وحاجر لأن الشمس والرياح لا تبسه<sup>٣</sup>

توطيه [D] توطيه [C]<sup>٤</sup> لوى [U]<sup>٥</sup> لواء [C]<sup>٦</sup>

(19) Ambt تنقص C (1), G تنقص—لم يسكن L\*, L—يُسْكُن اطراف, تنعص Ambt  
قوله لم Ambt schol—لم يسكن G (1)—ولم تنعص ix 106 (نقص) La  
تَنْعُصْ بِهِنَ القناطر أى لم يسكن على القناطر كما تسكن دواب الرطب أى  
هت فى المدو ولم يأتين قرية ولا بحرا والسيف الساحل

(20) C, L مطرق D, Y uqt iv 564 انواع مطرق

(21) D وطارت

(22) من الست, الهمانى xx 132 (لوى) La—يبقى ممانى الثمانى Yāqut i 934  
I Sid a 129—التمانى L\*, C, L, G (1)—ثمانى D—واد رحاحر

٢٣ فلما رأى القبع أشفى واحلفت من العقربيات الهبوح الأواجر

[C D] القسم<sup>١</sup> مجازى الوادى فيه ماء وبساتين اسقى طار منه السفا وهو شوك السهمى والعقربيات رياح تهب من العقرب والعقرب نجر والهوبح<sup>٢</sup> ما هاج من الرياح والأواجر المتأخرة واحلفت يعنى انها صارت لحلف الرطب فايست [النقل]<sup>٣</sup> واخفت مأوّه والرطب مانس الح [C]<sup>٤</sup> الهوبح [C]<sup>٥</sup> القبع [C]<sup>٦</sup>

٢٤ حدس الهوى من يسقط حوصى سذفة على أمر طعان رعته المحاصر

[C D] روى ابو عمرو حدس الكرى وقوله حدس الهوى يعنى الطعان يقول نزع هوام من هذا المكان اتين انباء

٢٥ فاصبح قد نكس حوصى وقابلت من الرمل نساء الجماهير عاقر

[C D] روى ابو عمرو وقد حاور حوصى وقابلت من الرمل<sup>١</sup> والربيع<sup>٢</sup> حبيبه يكون إحصاء لها وقد<sup>٣</sup> عدل<sup>٤</sup> اليه حوصى موضع والجماهير ما غلط نساء عطية الوسط والشح هو الوسط العظير الكسر عدات [D]<sup>٥</sup> حراء لها قد [C] حراءها وقد [D]<sup>٦</sup> الرمل [C]<sup>٧</sup>

٢٦ وتحت العوالي والقبا مستطلة طباء أعارتها العيون الحادر

[C D] العوالي يعنى اعالي البوادم والما عباد البوادم اود تحت العوالي طباء مستطلة شبه السماء بالطاء

(23) O<sup>١</sup>—المع 171 2 (قع) L, A—واحلفت, D—القع—C (1), L<sup>٢</sup>, I, G—القع I bid x 139—القع اشفى

(24) عمروى وقابلت L—صعان, البساطر, حوصى D—طعان, حوصى Ambi—[second hemistich as v 23, making one verse of the two]—C (1) L سقط حوصى مقطوع الرمل على Ambi schol—طعان Const—المحاصر

امر طعان اى اذا رأى هذا الرجل امر اتبعه (25) Ambi—حوصى C (1)—حروى D—تساع, حروى L makes a compound verse of 24, 25, as above—Ambi schol وقوله فابلت تساع يقول صبح في مكان فابلت فيه من الرمل تساع اى صحبة الشح اى الرمل

(26) I Ya'rah 343—Sibawayh—في الما 110—Ambi Const El 'Ubb 110—أعارتها C (1) والتقدير طباء مستطلة فلما قدر المعت نصب على Ambi schol—1 337 الحال

٢٧ هِيَ الْأَدَمُ حَاشَا كُلِّ قَرْنٍ وَمَعْصِرٍ وَسَاقٍ وَمَا لَيْثَتْ عَلَيْهِ الْمَازِدُ

[OD] حاشا من حروى الجر وحاشا ما بعدها والمعصر موصح السوار واللوث الطي يقول هذه الاطعمان وهى الادم اى طلاء بهى الا ما استشى

٢٨ إِذَا شَفَّ عَنْ أَجْيَادِهَا كُلِّ مَلَحٍ مِنَ الْقَرِّ وَأَحَوْرَتْ إِلَيْكَ الْمَحَاوِرُ

[OD] اجيادها اصحابها وقوله اذا شف عن احياها والقر الحرير والاحوار سواد المحاجر وهى محاجر العين واحورت ابهى بناتها واسود سوادها

٢٩ وَغَمْرَاءُ يَحْمَى دُونَهَا مَا وَرَاءَهَا وَلَا يَخْطِطُهَا الدَّهْرُ إِلَّا مُحَاطِرُ

[OD] وغمراء يعنى فلاه يحمى دونها ما ورائها يقول ما دونها من الغلوات وسجل ما ورائها حمى لا يقرب ولا يحتطها الدهر الا محاطر بعنه والدهر صب على الطرف يريد لا يحتطها الدهر

٣٠ سَحَاوَى مَاتَتْ فَوْقَهَا كُلُّ هَمٍّ مِنَ الْقَيْطِ وَأَعْمَتْ بِهِنَّ الْحَرَارُ

[OD] السحاوى ارض لينة التراب ماتت فوقها كل هموة والهبة العار والحرار واحدا حزور

٣١ قَطَعَتْ بِحُلُقَاءِ الدَّهْوَى كَانَهَا مِنَ الْحَقْبِ مِلْسَاءُ الْعَجِيرَةِ صَامِرُ

[GD] حلقاء الدهوى ملساء الحوالب يعنى الباقلة والحقب جمع الوحش سميت حقب لاحقابها

(27) حاشى (1) O—هى الادم حاشا D, C—من الادحاشى L\*—من الادم عاش L (27)

(28) O (1) 135—(حور) Asas—إليك (1) O, L\*, L—احورت D—من العرى L (28)  
يرود اذا [شف] الملحمر عن اصحابها ما وراء Ambt schol—من المقر شق الثوب وهو ان يرى ما وراءه

(29) يحتطها D—يحتطها L—وغمراء يفتات الاحاديث ركبها 186 11 (قوت) Asas (29)  
يحتطها تحطها اى تجعل دونها ما ورائها حمى لا تقرب Ambt schol—  
نقول ما دونها من الغلوات تجعل ما ورائها حمى فلا تقرب ولا يحتطها الا من حاطر بعنه

(30) واعمت L\*—فوقها C, D, L\*—مرفها L—سحاوى 265 11 (موت) Asas (30)  
الحزاور اكمار صغار Ambt schol

(31) ملاء L—ما ساء D (31)

٣٢ مَدِيْمٌ تَطَاوَى الْبَعْدَ أَوْحَدَ نَابِهَا صَبِي كَحَرْطُوْمٍ الشَّعْبِيْرَةِ فَاِطْرُ

[O D] السدس من الابل<sup>1</sup> قيل الفاطر شه البازل والبازل الذى بدا نابه عليه

تسح سين<sup>2</sup> صا<sup>3</sup> اى يعطر ويظل وانعطر نابها حتى فطر<sup>4</sup> كحروطم الشعيرة

<sup>1</sup> D omits <sup>2</sup> [D] ائت عليه بسح سين

يعطر وانكل وانعطر نابها حتى مطر [sic D]<sup>3</sup>  
نابها يعطو تقطر نابها حتى قطب [O]

٣٣ إِذَا الْقَوْمُ رَاحُوا رَاحَ فِيهَا تَقْلَدُ إِذَا شَرِبَتْ مَاءَ الْمَطِيِّ الْهَوَاجِرُ

[O D] القاذب التوامى فى السر يقول عقرتها الهواجر حتى اخرجت الدموع

من عونها

٣٤ نَحَاةٌ يَقَاسِي لَيْلَهَا مِنْ عُرُوقِهَا إِلَى حَيْثُ لَا يَسْمُو أَمْرُو مَتَقَاصِرُ

[O D] نحاة اى سريعة فقال يماسى الليل [مبا شه الليل]<sup>1</sup> لانه<sup>2</sup> لا يبلغ

ههنا<sup>3</sup> متقاصر الهمة وعرونها اصلها [يقول هى كريمة وعلى قدر سيرها

تسر D]

ههنا [D]<sup>4</sup> لاس [O]<sup>5</sup> <sup>2</sup> D omits

٣٥ رَهَائِلُ لَا يَغْمِرْنَ حَرْقًا سَحَّهَ بِأَكْوَادِهَا إِلَّا وَهْنٌ عَوَاسِرُ

[O D] رهائل يعنى الملس والحرق الارض البعيدة الواسعة الاكوار الرجال

والعواسر روافع اذنانهم من الشاط تقول عسرت الناقة بدهنها

٣٦ يَنْحِيسًا مِنْ كُلِّ أَرْضٍ حَوْفَةٍ عِتَاقُ مَهَابَاتٍ وَهْنٌ صَوَائِرُ

(32) I Duraid — او حديابها L, C(1) — او حديابها C — فاسر C\*, D, C — Haffner 76 — [كار] كبار، تطاوى السد Geneal 252

(33) اذا عسرت L\* C(1) I — راح فيهر C, D — اذا الركب 317 1 (شرب) Asas

(34) الى [with variant] يسمو له، عرونها El Farisi 930 — عرونها C(1) L, L\* — نحاة سريعة ونروى ليلها عارقاتها اى صائراتها Ambr schol — [المتقاصر

(35) [sic] سحله D — سحله C, L

(36) وهن على 285 1v (عصد) I.A — صوانر D — بصصا L\* C, L — تجسنتا D — عصد الرجال صوانر



٣٧ وَمَاءٌ تَحَايَ الْعُثَّ عَنْهُ مِمَّا بِهِ سِوَاءَ الْحَمَامِ الْحَصِيِّ الْحَصْرِ حَاضِرُ

٣٨ وَدَبُّ وَارْدَاةُ السَّجُورِ كَانَهَا وَرَاءَ السِّمَاكِينِ الْمَهَا السَّعَاغِرُ

[OD] الارذاف السجور تتبع بعضها بعضاً والتي حملها هي الارذاف والمها بقدر  
الوحش والعاقر الطاء في ألوانها يهاص الى الحمرة فشبه السجور بالقر  
والطاء

٣٩ عَلَى بَصُوءٍ تَهْدِي بَرْكَبٍ تَطْوَحُوا عَلَى قُلُوبِ أَنْصَارِهِنَّ الْعَوَائِرُ

[UD] بصوة مبهولة تهدي بركب تكون اوائله هاديه تطوحوا من السعد  
وعوائر عابرات

٤٠ إِذَا لَاحَ ثَوْرِي الرِّهَاءِ اسْتَحْلَهْ بِحُوصٍ هَرَأَتْ مَاءَهُنَّ الْهَوَاجِرُ

[OD] الرهاء ما اتسع من الارض استحلته نظرت اليه من الساط بحوص اي  
بحيون حوص

٤١ فَسِنَّ بَرَّاقِ السَّرَاهِ كَانَهُ فَيَبُوقُ هِجَاجٍ دَسَّ مِنْهُ الْمَسَاعِرُ

[OD] فسن يعنى انصهر براق السرارة وصاح الطير العميق فحل واليهجان النصح  
من الابل ودس اي طلى بالقطران والمساعر اصول الاحماض والآباط

(37) سواد الحمام الحص C—سواء الصدى والحصص الورق ٩7 vi (ورق) 19  
Ambr—الحصص الحصر حاصر L\*, C(1), L—الحصص D—الحصص حاصر  
ما نه سوي فاذا نصت قلت سواء مدونه schol

(38) TA omr C(1) L—وروت اعسافا اثرياً 87 vi (ورق) TA

(39) عوائر (1) C—عوائر L\*, L—على بصوة بهوي C—على نكرة تهدي بركب  
تطوحوا دهاها هاهما Ambr schol—العوائر C\*, C—على بطوه تهدي  
وهاها

(40) مابوهي C, D—131 حال سحس في الرهاء استحلته بحوص 355 i (ورق) Aya  
استحلته C(1), C

(41) Lx 156 [first hemistach as v 15] T 1 vi 31 xiv 31 (فحل) Lx 153 i (ها) Lx  
31 vi 31, TA iii 269, El Gauh—فريع هجان I bkl vii, 70, 163—فريع هجان  
333 [second hemistach only] Lx—دس vii 386, TA iv 151,  
El Gauh 453—فريق هجان فسق براق 453 El Gauh  
Lx omr C(1) L—المساعر السراب فسق فسق C  
يعنى الابل انها استنابت الثور فس المساعر اي طلقت بالهاء

٣٢ نَجَّأْتُ مِنْ آلِ الْجَدِيلِ وَشَارَكْتُ عَلَيْهِمْ فِي أَسَابِيهِمُ الْعَصَافِرُ

[O D] الجائِبُ الكرام والعصافير ابل كانت وموشاة لا رعاة لها فوَقَّعت في

ارض قيس حتى من وائل [وكانت للعباس<sup>2</sup> فانصبت الابل فاستأنست O]

للمسبان [O]<sup>2</sup> غرسا [D]<sup>1</sup>

٣٣ لَدَانَا عَلَيْهَا بِالرَّحِيلِ مِنَ الْحِمَى وَهَنَّ حِلَاسٌ مُسِمَاتٌ نَهَارِدُ

[O D] الحمى موضع والجلس الطوال والمسلمات كبار الاسماء نهارز صحر

الواحدة بُهْرَزَةٌ<sup>1</sup>

بهرورة [O]<sup>1</sup>

٣٤ مَحِشٌ وَقَدْ يَدُلُّنَ جِلْمًا وَصُورَهُ سِيَوَى الصُّورَةِ الْأُولَى وَهَنَّ صَوَائِرُ

٣٥ إِذَا مَا وَطِئْنَا وَطَاءً فِي عُرُورِهَا تَحَافِينَ حَتَّى تَسْقِلَ الْكَرَاكِرُ

[O D] العرور للرجال بمزلة الركاب للروح وهي بعد العرصة والكركرة رجا

البرور واتحافى التماثل<sup>1</sup> والاستقلال الارتفاع

التماثل [O]<sup>1</sup>

٣٦ فَيَقْبِضُ مِنْ عَادٍ وَمَادٍ وَوَاحِدٍ كَمَا انْصَاعَ بِالْسِيِّ النَّعَامُ الْمَوَافِرُ

[O D] يش وسرعن والعادي الذي يعدو والسادى الذي يسدى والواحد صرب

من السير انصاع اى ذهب والسى<sup>1</sup> من الارض ما استوى

السى [O]<sup>1</sup>

(42) الحديد-L-الحدارD

(43) حمى or حبل-لَدَانَا D-لَدَانَا C (1) L-لَدَانَا C-حِلَاسٌ مسلمات D  
Yākut

(44) حوامرC (1)-مَحِشًا Ambr-مَحِشٌ C, D, Const, L

(45) Ambra-وطِئْنَا Const Ambra-وطَاءٌ L-وطِئَةٌ C, D, L\*-تَسْقِلُ L\*-  
L L\*-إِذَا رَكِبَ تَحَافَى للركوب لا يلتقي بالارض نلى ذلك ويقصص schol  
من عاد

(46) ويقصص 148 n (قصص) 145-فَيَقْبِضُ 17, T 1 v 417 (قصص) L 1  
Ambra-بالشى، وواحد، فيقصص C-كَمَا اسْتَنَ L L, C (1)-بالشىء  
القصص المنزوى فى العدو عاد من العدو وماد الذى يرمى يديه فى السير  
انصاع اشتق واحد فى ملحة ويروى استن

## ٣٧ وإن رذهن الركب زاحص هزة دريغ المحال استثقله المحور

[O D] يقول ان يردف الركب من السير والهزة [ضرب] من السير والدرج

الدور والمحال النكرة من الثرة تدور والمحور العبدان التي فيها

المس [O] الهوز [O] هزة [D] 1

## ٣٨ يقطع للأساس شاعا كانه جدايا على الاساء منها بصائر

[O D] الاساس الدعاء عند البصر إليها [واشعت قطعت O] وقوله يقطع شاعا

اي تول شاعا اي متفرقا ويقال شاعت المائة بهولها والجدانا دفع الدم

وحدايا إحداها والنصائر من الدم الطراقي في الارض والاساء عروق

في المحدث [تنبى الى الوسخ D]

الانساس القطا عند الحاجر [D] الرفاء عند الحاجة [O] 1

قوله قطع ورجف وقوله ابولا شاعا مفروق [O] 2

وقوله شاعا اي تولى مساعا اي سفرقا [D]

احداها حدابه [O] 4 الحداب [O] 3

## ٣٩ تفص الحصى عن محيرات وقبعه كارجاه رقد رلستها الماقر

[O D] رواية ابى عمرو قلمتها الماقر والماقر تفص الحصى تكسره والمحيرات

البلبوبة يعنى ماسر الامل والوقبعة يعنى الشداد

لماحول [O] 1

(47) G, D—صريف المحال، استدرجتا 40 n TA, 93 n (فرح) LA 808 Lane (47)

Const Ambr—زليج المحال استعلقتة L\*, O(1) L—دريغ المحال استثقله

والمحال النكرة وقوله درج اي كما درج Ambr schol—استثقلته

النكرة والمحور عود في ثقب النكرة تدور النكرة عليه وزجا كان المحور

من حدند

للانساس، الانساب، حداب D—حداب G—الاساء، حدايا 54 د (شوم) LA (48)

الانساس الدعاء يقول اذا دُعيت هذه الابل Ambr schol—يعطس G—

قطع بولا متفرقا والبصرة من الدم ما اصرت حتى تستدل على الاثر

الذي تزيده

(نقر) 165 iv (رقد) 161 xv (زلم) LA—2639 Lane 1247, 2117 Mnhst (49)

I 88d—كارجاه رقد O(1) 356 n, 327 vii TA, 583 vii TA, 85 vii TA

Israh 211—229 (رقد) 409 1, 295 n (زلم) El Gauh 51—xiii

Const Ambr—تفص الحصى، وقبعة 235 1 (رقد) Asas—محيرات D, O

تفص تمرق من محيرات المكلفة الشداد يعنى schol—قلمتها الماقر

الماسر وقبعة شديدة صلوة ونزوى زلمتها مثل قلمها

٥٠ مَنَاسِمَهَا خُتْمٌ صِلَابٌ كَانَهَا رُووسُ الصَّيَابِ اسْتَحْرَجَتْهَا الطَّهَائِرُ

[O D] خُتْمٌ صَوَاصُ وَالصَّيَابُ مَجْمَعٌ وَطَبَّ وَالطَّهَائِرُ مَجْمَعٌ طَهِيرَةٌ

٥١ أَلَا أَيُّهَا الْبَاجِعُ الْوَجْدُ نَفْسُهُ شَيْءٌ نَحْتَهُ عَنْ يَدَيْهِ الْمَقَادِرُ

[O D] الْبَاجِعُ الْقَاتِلُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿لَعَلَّكَ بَاجِعٌ نَفْسَكَ﴾ وَقَوْلُهُ نَحْتَهُ أَيْ

عَدَلْتُهُ

<sup>1</sup> Qor xviii 5

٥٢ مَكَائِرُ تَرَى مِنْ رَشْدَةٍ فِي كَرِيهَةٍ وَمِنْ عَيْةٍ تُلْقَى عَلَيْهَا الشَّرَاشِرُ

(50) O, D, L\*, O (1) — الصَّيَابُ — الصَّابُ — Hayawân vi 29 — Ambr schol يقول إذا اشتد الحرّ احبرحت الصَّيَابُ ورؤوسها من الحرّ

(51) O — Const — الوَجْدُ — O — لَشَى — Const O, D, L, L\* O (1) — أبهك O 575 (بمع) — Baqir 48 — El Gauh — يدريك ix 351, TA v 270 (بمع) — Asās — بشى — 24 — Mufass 20 — Amī n 217 — Wr Gr n 93 — Tabari Tafsur xiv 34 xv 130 — Howell i 173 — Ibnul Qut [Gudā L d verb] 121 — Es Suy Shaw 227 — I Ya'iah 169 — بشى — الشَّيْءُ — 121 — Ambr schol — القاتل الواحد نفسه أَيْ تقتل نفسك أن لم تمل هذا فهذا الأمر — نَحْتَهُ الْمَقَادِرُ عَمَكَ أَيْ حَرَفْتُهُ فَاصْصِرْ أَنْ لَمْ تَكُنْ بَلْتَهُ

(52) I Sid xii 245, El Gauh (شر) 339 — تلقي — Asās (شر) 318, I Sid n 52 (رشد) TA, تُلْقَى vi 70 (شر) يُلْقَى iv 157 (رشد) — LA — تلقي عليها 353 — Mard — تلقي — O, L, C (1), L\* — ومزعجة — L — عليها iii 296 (شر) — تلقي (Cairo) n 52 — عليه — C — عليها — O (1), L\*, L, D — برى — عليه 52 (Cairo) n 52 — وفي كَرِيهَةٍ أَكْثَرُ — الشَّرَاشِرُ — O (1) — وفي عَيْةٍ — D — تَرَامِي رَشْدَهُ مَا تَرَى مِنْ رَشْدَةٍ أَيْ مِنْ أَصَانَةِ رَشْدَةٍ مِنْ كَرِيهَةٍ مَا حَادَكَ فَكَرِهْتَهَا وَمِنْ عَيْةٍ تُلْقَى نَفْسُهُ عَلَيْهَا أَيْ اتَّاعَ عَيْةَ الشَّرَاشِرِ الْمَصَّةَ

٥٣ تَشَانُهُ أَصْنَافُ الْأُمُورِ وَتَلْتَوِي مَشَارِيطُ مَا الْأَوْرَادُ عَنْهُ مَصَادِرُ

[O D] اصناف الامور أوائلها والمشاريط العلامات وتلتوي الاوراد الامور [المبتسة والمصادرة رواع صواذر عنه O]

الصواذر [O] ١

٥٤ إِلَى آتِي أَبِي مُوسَى لَلْأَلِ طَوْبٌ يَا قَلَاصَّ أُوهُنُ الْجَدِيدِ وَدَاعِرُ

٥٥ بِلَانَا يَسْتُ الْيَوْمُ يَدْعُو نَسَائِهِ بِهَا وَمِنَ الْأَصْدَاءِ وَالْجَنِّ سَامِرُ

٥٦ قَوَاطِعُ أَقْرَابِ الصَّنَائَةِ وَالْهَوَى مِنْ الْحَيِّ إِلَّا مَا نَحْسُ الضَّمَائِرِ

[O D] الاقربان اصحاب ١ الواحد قرن الصنابة يعول هذه الابل تفرق ٢ الالاف فلا

تعني ٣ احدا ولا تلييه الا بها في الصدور قوله تجهن تستر كل محسوب

مستور

تسير [O] ٥ اله [O] ٤ تلقى [O] ٣ تعرف [O] ٢ صاب [O] ١

٥٧ تَمَرُ بِرَحْلِي نَكْرَهُ حِمِيرِيَّةُ صِبَاكَ التَّوَالِي عِيْطَلُ الصَّدْرِ صَامِرُ

(53) Const — صبا حواذر (1) C — عنه مصادر Ambr, C, D — صبا صواذر I, I\* (53)

بقول اذا رأيت اشتبهت أوائل الامور عليك Ambr schol — عنه صواذر وتلتوي لا تعني على ما تريد مشاريط علامات يريد تلتوي علامات الامور التي تصدّر الاوراد اي الامر الذي يفرح الحوائج عنه وتنكشف اي تستبين لك في آخر ما ياتوي منه وانما يتبين في آخر الامر ما الهوى مما استعما اي تعلم في آخره ما يكون رؤدا ولا تبين لك في أول الامر الذي في آخر الامر عنه الفراغ

الجدید D — الجدیل O\* — وواذر 117 Spitta 1452 Khz (54)

(55) Khz 1452 — Omitted in D C transposes, 55, 56 — El Fattah 72, Hayawan vi 54 بلان ٥٥

(56) بقول هذه الابل تفرق وتقطع الهوى فلا تلقى احد احدًا Ambr schol (56) الا ما في الصدر من الود

— برحلى حرة (1) I\*, C (1) — برحلى حرة L — تيرى Const Khz 1452, I Std vii 58 (57)

٥٨ أَسْرَتْ لَقَاحًا نَعْدَمًا كَانَ رَاصَهَا رِأْسُ فِيفِيهَا عِرَّةٌ وَمِيَّاسِرُ

[O D] أَسْرَتْ لَقَاحًا بعد ما صر بها الفحل واللماع الحبل والإسرار الحلق وسروت

الشيء أى وصعته فى مكان حلقى والميَّاسِرُ<sup>١</sup> رجل معروف برضاة الإبل

[والعرة صلاة]<sup>٢</sup> والميَّاسِرُ أيضا [اللبس]<sup>٣</sup>

١ Cf LA (لحج) m 417, ٢ O omits ٣ الفراء [O]<sup>١</sup>

٥٩ إِذَا آلَتْكَ أَسْرُوا لَيْلَةً مُصْبَعَةً عَلَى إِثْرِ أُخْرَى أَصَحَّتْ وَهِيَ عَامِرٌ

٦٠ أَقُولُ لَهَا إِذْ شَمِرَ السَّيْرُ وَامْتَوَتْ بِهَا الْيَدُ وَامْتَنَتْ عَلَيْهَا الْحَرَائِرُ

[O D] شَمِرَ فَلَمَّسَ والتعليلس الحقة وامتنوت التمد اعصمت الارض وامتنت فيها

الرياح والامتنان فيها العصف على غير حبة والحرائر جمع حرور وهى

الريح الحارة وهى السومر

٦١ إِذَا أَنَسُ ابْنِ مُوسَى بِلَالٌ لَعَنَتْهُ فَقَامَرَ بِفَاسٍ بَيْنَ وَضَلِيكَ حَارِدٌ

[O D] يقول اذا لعنت ابن موسى بلالا فيجرك<sup>١</sup> الله والوصل كَلَّ عطش

يلتقيان والحارِدُ الذى يحزِرُ الحرور

١ فيجرك [O]<sup>١</sup>

(58) O, D غواش—L, O (1), L, Ambr مراس—D عِرَّةٌ—LA (لحج) m 417, TA n

١ أى وصعته فى موضع لا يعلمه إلّا الله عز وجل—Ambr schol 217—

واللقاح الحبل ميَّاسِرُ تَبَاسِرُ تطبع أحيانا وتشتد أحيانا

(59) مصبغة أى ناحية طويلة ذاتية لا—Ambr schol—عائز (O 1)—مصعدة L

يقطعونها إلّا يسير شديد على إثر أخرى أى على إثر ليلة أخرى أى

للتين أحدهما فى إثر الأخرى العاسر التى تمول بدنها يقول هى

نشيطة لم يكسرها السهر

(60) Esh-Shar n 246—عليها الحزاور—Es Suy Shaw 226, I Ya'ish 199,

بما سمر—Sptta 117—شَمِرَ الليل واشتدت عليها Bâqr 22

(61) Khis 1 450, 452, 453, Mughni 118, Es Suy Shaw 226, L, Ambr,

Kâmil 620, 76, Bâqr 22, Mufass 23, Howell 1 205, I Ya'ish 198,

199, 549, Frankel 25, El 'Askari 159, El Qali 1 59, Ibn Kh West

534, 315 (حارر), I Ya'ish 197, 198, 549, Safadi, Lyall, Ten and poets,

p 15 gloss to v 30, (all)—Sibaw 1 32, El Fâri 79, Sptta 117,

Tahdh 147 n 1, De Sacy Anth. 106, 366, n. 393-4, Conet, O, D (all)

ويروى—Ambr schol—فَاسٍ بين عبيك 90—Mā'âhd at Tannus n 90—بلال

إذا ابن ابى موسى بلال

٦٢ يَلَالُ أَنَسُ حَيْرِ النَّاسِ إِلَّا بَوَهْ إِذَا شُرَتْ بَيْنَ الْجَمِيعِ الْمَائِرُ

[C] إِلَّا السَّوَةَ اسْتَشَاهَا فَانْه لَا يَمَالِهَا وَالْمَكَايِرُ وَالْمَائِرُ الْقَدِيمَةُ<sup>1</sup>

التقديمية [C]<sup>1</sup>

٦٣ نَمَّاكَ أَبُو مُوسَى إِلَى الْحَجْرِ وَأَسْهْ أَبُوكَ وَقَيْسَ قَبْلَ دَاكْ وَعَامِرُ

٦٤ أُسُودُ إِذَا مَا أُنْدِتِ الْحَرْبُ سَاقَهَا وَفِي مَائِرِ الدَّهْرِ الْعُثُوثُ الْمَوَاطِرُ

٦٥ وَأَتِ امْرُؤٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ دَوَابَةِ لَهُمْ قَدَمٌ مَعْرُومَةٌ وَمَفَاخِرُ

[C] ذَوَابَةِ الشَّيْءِ أَصْلُهُ يَقُولُ هِرَاصِلُ النَّاسِ قَدَمٌ تَعْدَمُوا فِيهَا النَّاسُ قَالَ

اللَّهُ تَعَالَى لَّهُمْ قَدَمٌ صُنِّي<sup>1</sup>

1 Qor x 2

٦٦ يَطِيبُ تَرَابَ الْأَرْضِ أَنْ يَسْرِلُوا بِهَا وَتَحَالُ أَنْ تَعْلُو عَلَيْهَا الْمَائِرُ

٦٧ وَمَا زِلْتَ تَسْمُو لِلْمَعَالِي وَتَجْتَبِي حَبَا الْمَعْجِدِ مَدَّ شَدَتْ عَلَيْكَ الْمَائِرُ

[O D] تَسْمُو تَعْلُو تَجْتَبِي تَجَمُّعٌ وَتَكْسِبُ حَبَا الْمَعْدِ مَا جَمَعَتْ مِنْهُ وَجَاهِرُ

الْأُمُورِ عَطَامُهَا وَقَوْلُهُ شَدَّتْ عَلَيْكَ الْمَائِرُ مَذَّ حَرِجَتْ مِنْ حَدِّ الصَّا

قَد [D]<sup>1</sup>

(62) C(1), L<sup>4</sup>, L العباد CD—بين الجميع El Fars 100<sup>3</sup>—Ambr schol

يَرِدُ إِلَّا السَّوَةَ فَلَا يَمْلَعُ قَوْلُهُ إِذَا شُرَتْ أَيِ إِذَا نَحَدَتْ نَالْمَكَايِرُ

(63) Amba schol أَيِ رَفَعَكَ وَأَبَاهُ أَبُوكَ إِلَى الْمَعْدِ

(64) Amba schol يَقُولُ هِرَاصِدٌ وَهَرِ إِذَا سَكَّتِ الْحَرْبُ أَصْحَابُ عَطَا وَحَرِ

(65) Spitta 117 معلومة Amba schol—أَيِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ فَرَجٍ لَيْسَ بِدَنْبٍ هُوَ

أَرَأْسُ لِهَرٍ قَدَمُ أَيِ سَابِقَةٍ أَمْرِيَقَدَمُوا فِيهِ

(66) Spitta 117 Amba schol—يَعْلُو، أُنْزِلُوا 93—مَعْرُومَةٌ، يَعْلُو، تَحَالُ

يَقُولُ الْمَعْدِ تَحَالُ كَانَ لَهُ [Const] بِهَجَةٍ

(67) L<sup>4</sup> Spitta 117—قَدَّ شَدَّتْ L—حَسْبَى، نَالْمَعَالِي 71 (حَسْبَى) Anis—عَلَيْهِ

The words in the gloss of C, D—وَتَجْتَبِي بَنَى الْمَعْدِ

تَجْتَبِي أَيِ تَجَمُّعِهِ وَتَكْسِبُهُ حَبَا مَا أَتَمَّعَ Amba schol—refa to p 68

مِنْ الْبَاءِ فِي الْحَوْصِ مَدَّ شَدَّتْ عَلَيْكَ الْمَائِرُ أَيِ مَدَّ حَرِجَتْ مِنْ حَدِّ

الصَّيِّ

٦٨ إِلَى أَنْ يَلْعَ الْأَرْبَعِينَ وَالْقَيْنِ إِلَيْكَ حَمَاهِيرُ الْأُمُورِ الْكِبَائِرِ

٦٩ فَأَحْكَمْتَهَا لَا أَنْتَ فِي الْحَكْمِ عَاجِرٌ وَلَا أَنْتَ مِنْهَا عَنْ هُدَى الْحَقِّ حَائِرٌ

٧٠ إِذَا أَصْطَكْتَ الْإِلَاسَ فَرَقْتَ بَيْنَهَا بِعَدَلٍ وَلَمْ تَقْضَ عَلَىكَ الْمَصَادِرُ

[O] اصطكت اربعت والالاس جمع شيء وهي الامور التي تشكل وتطغى

٧١ لَيْسَ وَلِيَّهِ تَمْرِغُ جَبَابِي فَأَنِّي لِمَا بَلَتْ مِنْ وَسْمِي نَعْمَاكَ شَاكِرٌ

[O D] الولي هو المطر الذي يأتي بعد الوسمي ومطر الربيع يقول صلى من

عطائك فاسي شاكر لما أوليت من نعمائك ومن معروفك جبابي أي ما

حولى وحباب القوم ما حوالهم تقول لما حولك ناحيتي وحبابي<sup>1</sup>

<sup>1</sup> see note

٧٢ وَإِنْ آلَدَى نَيْسِي وَنَيْسِكَ لَا يَسِي بَارِضٌ أَنَا عَمِرُو لَكَ الْدَّهْرَ دَاكِرٌ

(68) Const, Ambr, Sprita 117 الإكابر

(69) L, Ambr, Const —عن هدى Sprita 117

(70) Ambt —فرحت، يقهر D —ولم تعجز، إذا التكت الأوراد 232 u (تكاء) Asas —لم تعجز Of Drw ٢٦٦ 73 Asas makes a composite verse of these two, and possibly they are the same verse —Const اصطقت —Ambt Const الإلناس ما التيس من الامر واحتلظ [وقوله ولم تعجز —Ambr schol —لم تعجز تعجز عليك المصادر Const] أي وحدت [وحدت Const] مضميها كما تكون صاحب الإبل الذي يصدرها

(71) لى ولية 342 —El 'Uk b u 401 —TA ٢ 293 —LA ٢ 345 (ولى) Asas [mc] D's gloss —لدى L —ابل C, D —لوسى ما أوليت من ذلك جبابي حباب أي ما حوابي حباب والقول ما حواله يقول لما حوله ناحيتي واحبابي حباب أي ما حواله وحباب القول ما حوله نقول ناحيتي [C's gloss [mc] —C's gloss [mc] —This verse is cited Drw Guan al And 12' as لو ولية and تمرع حبابي

(72) Ambt —لا يسي D —لا يسي C (1), L, C\*, L, C\*, D, L, L\* —وات C, C\* —Const, C D —له C (1), Ambt, L, L\* —لك C, D —عمرو C\*, L\*, L, L\* —أي لا يزال يريد واني —Ambr schol —بارض ياني C (1) —عمرو Ambt —له الدهر شاكر



٧٣ وَأَتِ الدِّيَ احْتَرَتْ الْمَذَاهِبَ كُلَّهَا بِوَهْمٍ إِذْ رَدَّتْ عَلَى الْأَبَاعِرِ

[O D] المذاهب اسقاط العاطف وحاست<sup>1</sup> الدي احترته<sup>2</sup> من المذاهب فلها احترته  
اقصت<sup>3</sup> المذاهب قال الله تعالى

﴿وَأَخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا رِيقَاتًا﴾<sup>4</sup>

معناه واختار موسى من قومه وقوله ردت على<sup>5</sup> الاباعر اي ردت من  
المرعى [وانقبت O]

اسقطه [D] احدته [O]<sup>2</sup> الحايظ واحانت [D] الحائط وحائب [O]<sup>1</sup>

عليك [D]<sup>3</sup> 154 Qor vii احوت اقصت [D] حوت وقصت [O]<sup>4</sup>

٧٤ وَأَمَقْتُ أَنِّي إِنْ لَقَيْتَكَ سَالِمًا تَكُرُّ نَجْعَةً مِنْهَا حَيًّا مُتَظَاهِرٌ

[O D] روى ابو عمرو اني ان القاك سالما النجعة القصد يقال انتجعت فلانا  
اي قصدته

٧٥ وَأَلْقَى أَمْرًا لَا تَسْتَحْيِ بَيْنَ مَالِهِ وَبَيْنَ أَكْفِ السَّائِلِينَ الْمَعَادِرُ

٧٦ جَوَادًا تُرِيهِ الْجُودَ نَفْسُ كَرِيمُهُ وَعَرَضُ عَنِ السَّحِيلِ وَالْدَمِ وَأَفِرُّ

[O D] عرض الرجل حسن تباده وقيل عرض نفسه يقول هو وافر ان يكون بحيلة  
مدموما يعني انه حواد بعيد عن السحل

معناه El Farsal 1127—Ambr schol—علي<sup>1</sup> O (1), L\*, O\*, L, C, D—عليك D (73)

واست الذي احترته من المذاهب كقوله تعالى ﴿وَأَخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ﴾<sup>2</sup>

اي من قومه [قوله اذ ردت على Const] اي ردت من المرعى فركبتها

<sup>1</sup> Qor vii 154

اي تكن لعمري Ambr schol—سعة O (1), C, O\*, L\*, D, Ambi—سعة L (74)  
بمثلة رجل اشجع غيثا حيا مطر عامر يحيا بها البلاد متطاهر اي ملأ  
نفسه بعضا وكثره

تستحي دوى O (1)—تستحي دوى L—يستحي دوى L\*—الراعيين المعادير L, L\* (75)  
تستحي Const—الراعيين

Const, D, C—من O, D—Const, Ambri, G (1), L, Const, D—كربة D—الحدود L (76)  
اي عرضه ونفسه يشيران على الجود اي Ambr schol—حوادًا Ambri  
نفسه تشير على الجود اي لا تلتجسى [ولا تدبسى Const]

٧٧ رِبْعًا عَلَى الْمُسْتَضْرِبِينَ وَتَارَةً هَرَبْتُ بِأَصْعَانِ الْعَدَى مَتَجَاسِرُ

[OD] الهرب بالأسد شتة بأسه وحرائقه بالأسد والإصعان الإحقاد

<sup>1</sup> G omits

<sup>2</sup> [D] وحرائقه

٧٨ إِذَا حَافَ شَيْئًا وَقَرَّتَهُ طَبِيعَةٌ عُرُوفٌ لِمَا حَطَّتْ عَلَيْهِ الْمَقَادِرُ

[OD] يقول طبيعة لا يحاف منها شيئا ويروى إذا حاف امرأ

الطويل

٣٣

١ وَحَدَّنَا أَنَا نَكْرٍ تَفَرَّعَ فِي أَلْعَى إِذَا مَلَعَتْ يَوْمًا عَلَى الْمَجْدِ عَامِرُ

٢ مَسَامِيحَ أَنْطَالًا كِرَامًا أُعِرَّةَ إِذَا شَلَّ مِنْ نَرْدِ الشِّتَاءِ الْحَاصِرُ

٣ تَعَلَّبُ مَنْ لَا يَمْنَعُ الْعَفْوَ عِنْدَهُ وَتَعَفَّوْا عَنِ الْهَامِي وَقَصَّكَ قَادِرُ

٤ أَشَدُّ أَمْرِي قَصًّا عَلَى أَهْلِ رِيْمَةٍ وَحَبِيرُ وَلَاةِ الْمُسْلِمِينَ الْمَهَاجِرُ

وربعا Amba Const, Amba L, D, العدا—C(1), D, العدى C (77)

(78) Amba schol ويروى إذا حاف امرأ وقَرَّتَهُ أى سَكَنَتْهُ تقول الطبيعة هَوْنٌ عليها هذا وتجلد

٣٣

قَارَعَتْ قَوْمًا عن Const—قَارَعَتْ عن G—قَارَعَتْ، على G\*—D، قَارَعَتْ D (1)  
يَوْمًا G\*, D—C، به يقرع العدا

(2) 345 ١ (حاصر) C—Cf La أعره G\*

(3) Const transposes 3 & 4—schol الهامى الذى هما أى أُنْطَالًا وقوله تعالّب تعالّب من إلى عَمَوْتُ عنه لم يصلح  
من لا يَمْنَعُ العفو عنده يقول أننا تعالّب من إلى عَمَوْتُ عنه لم يصلح  
ولم يرجع عن ذنوبه

(4) cf Dfiv lxx 50 gloss—المهاجر—قصا، أهل ريمة G\*, C—أهل ريمة، يهوى D (4)

١ لَمَنْ طَلَّلَ عَابٍ يَوْهِيَسَ رَاوَحَتْ بِهِ الْهُوْحُ حَتَّى مَا تَبَسَّ دَوَائِرُهُ  
٢ بِنَهْيَةِ الدُّخْلِينَ عَيْرَ رَسْمَهُ مِنَ الْمَوْرِ نَاجٍ تَمَرُ أَعَاصِرُهُ

[O D] التَّهْنِيةُ مَوْصُوعٌ مَسْطُوعٌ يَتَّبِعِي اللَّهَ الْهَاءُ مَقْفٌ وَالْدُخْلُ هُوَّةٌ تَدْعِبُ فِي  
الْأَرْضِ يَصِيقُ رَأْسُهَا وَيَتَسَحُّ اسْفُلُهَا تَجْتَمِعُ فِيهَا السُّيُولُ وَالْإِمطارُ وَالْمَوْرِ  
الْتَرَابُ الْبَاهِرُ وَالنَّاجُ الرِّيحُ الشَّدِيدَاتُ الْهَوْبُ نَقَالُ نَأْتِ الرِّيحُ بِأُهَا  
إِذَا مَرَّتْ مَرًّا سَرِيعًا تَمَرُّ تَجِيءُ وَتَلْعَبُ وَالْأَعَاصِيرُ جَمِيعُ إِفْصَارٍ وَالْأَعَاصِرُ  
وَبَلَحُ تَرْفَعُ التَّرَابُ فِي الْهَوَاءِ

تمور [O] <sup>1</sup>

٣ لَمَالِي أُدْيِ فِي الدِّيلَارِ وَلَمْ أَلْصَحْ مَرَّاحِي لَمْ أَرْجُرْ عَنِ الْجَهْلِ زَاجِرُهُ  
٤ أَطَاوِعُ مَنْ يَدْعُو إِلَى رَيْقِي أَصْبَا وَأَتْرُكُ مَنْ يَقْبَلِي أَصْبَا لَا أَوَامِرُهُ

[O D] رَيْقُ الصَّبَا أَوَّلُهُ وَرَيْقُ كُلِّ شَيْءٍ أَوَّلُهُ يَقْبَلِي بِتَعْصَبٍ <sup>1</sup> وَيُرْوَى يَقْبَلُو وَهُوَ  
الْأَصْلُ مِنْ رَوَى [نَعْلَى] قَلْبُ الْهَاءِ الْفَا لِسَمَةِ الْإِلَافِ  
يُفْصَلُ [O] <sup>1</sup>

٥ وَسَرِبَ كَأَمْثَالِ أَلْمَا قَدْ رَأَيْتُهُ يَوْهِيَسَ حَوْرٍ الطَّرْفِ بِيضٌ مُحَاحِرُهُ

[O D] السَّرِبُ جَمَاعَاتُ مِنَ السَّاءِ وَالْمَا بَقَرُ الْوَحْشِ شَهَ السَّاءُ بِالْبَقَرِ وَالْحَوْرُ شَعَّةٌ  
بِيضُ الْعَيْنِ مَعَ شَعَّةٍ سَوَادِهَا وَمُحَاحِرُ الْعَيْنِ مَا حَوْلَهَا وَنَعَالُ لِلْجَمَاعَةِ  
مِنَ السَّاءِ وَالْبَقَرِ وَالطَّاءُ وَالْقَطَا سَرِبَ

(1) دوائر D

(2) الدخلىين O, C, D—المور ناجـ تمور D—المور ناجـ من تمور O, C, O\*

(3) ولم أَلْصَحْ، مَرَّاحِي D—مَرَّاحِي O\*—مَرَّاحِي O—ولم أَلْصَحْ O, C, O\*

(4) من نقل، لا أومره D

(5) حور O\*

٦ أَوَّاسٌ حُورُ الطَّرَفِ لُحْسٌ كَانَهَا مَهَا قَفَرَهُ قَدْ أَمَرَدَتْهُ حَاذِرُهُ

[OD] لُحْسٌ سَوْدُ الشَّفَاهِ وَالثَّلَاثُ وَالْحَاذِرُ لَوْلَادِ الْبَقْرِ الْوَاحِدُ حُوْذَرٌ بَصِيرُ الْعَدَالِ  
وَقَتَحِبَا

٧ خِدَالُ الشَّوَى يَصْفَانِ يَصِفُ عَوَاسٌ وَيَصِفُ عَلَيْهِنَ الشُّعُوفُ مَعَاصِرُهُ

[OD] عِدَالٌ - الشَّوَى غُلَاطُ الْإِسْقِ وَالْإِذْرَعُ عَوَاسٌ بِلُغْسِ الْحَلَمِ وَلَمْ يَتَوَجَّسْ  
وَالشُّعُوفُ ثَابِرَاتُ رِقَاقٍ وَالْمَعَاصِرُ الْفَتَاةُ الَّتِي قَدْ أَدْرَكَتْ يُقَالُ أَدْرَكْتَ  
الْحَارِبَةَ أَيِ بَلَعْتَ

٨ إِذَا مَا أَلْفَتَى يَوْمًا رَاهُورًا لَمْ يَرْلَ مِنَ الْوَحْدِ كَالْمَاثِي بِدَاءِ حُمَارِهِ

٩ يُرِيسُ أَحَا الشَّوْقِ أَنْتِسَامًا كَاهُ سَا السَّرْقِ فِي عُرْفٍ لَهُ جَادَ مَاطِرُهُ

١٠ فَجِئْتُ وَقَدْ أَيَقْتُ أَنْ تَسْتَقِيدَنِي وَقَدْ طَلَّ قَلْبِي مِنْ عَدُوِّ أَحَادِرِهِ

١١ مَقَالَتْ بِأَهْلِي لَا تَحْفَ إِنْ أَهْلَنَا هُجُوعُ وَإِنْ أَلْمَأْ قَدْ نَامَ سَامِرُهُ

(7) Q, C\*, D عدال

(8) Q, C\* - كَالْمَاثِي D - كَالْمَاثِي

(9) Q, C\* عوف - عوف

(10) احاذره, [sic] يستعبدني D - يستعبدني C\* - يستعبدني C

(11) يا اهلي C - نام سامر C\*

١ اَتَعْرِفُ أَطْلَالَ بُوْهَيْيْنَ وَالْحَصْرِ لِمَيِّ كَأَنبَارِ الْمَقُوفَةِ الْخَصْرِ

[O D] وهين والحصر موضعان وابار جمع نهر والبحر العام في الثوب والمقوفة  
المقوفة

٢ طَلَمَا عَرَفْتُ الدَّارَ وَاعْتَرَى الْهَوَى تَذَكَّرْتُ هَلْ لِي أَنْ تَصَابَيْتُ مِنْ عَدْرِ

٣ فَلَمَّ أَرَّ عُدْرًا بَعْدَ عِشْرِينَ حِجَّةً مَصَّتْ لِي وَعَشْرٌ قَدْ مَضَيْنَ إِلَى عَشْرِ

٤ فَاحْفَيْتُ شَوْقِي مِنْ رَيْبِي وَإِنَّ لَدُو سَبِّ دَائٍ إِلَى وَدُو حَجَرِ

٥ مَحَلَّ الْحَوَائِي أَلْدَى لَسْتُ دَاكِراً مَحْلَهُمَا إِلَّا عَلِيْتُ عَلَى الصَّدْرِ

[O D] المحلّ المنزل والأحوة الإبيات يقابل بعضها بعضا ونصب المحلّ من  
بدل بالدار

وقال يمدح نبال بن [ابن] بركة ابن أبي موسى الاشعري D

- (1) —المقوفة O\*— فالحصر Yaqt u 451—اتعرف رسا بن وهين Bekr 290  
الطلل ما استأن من اعلام الدار وكل ما كان Ambr and Const schol  
له شخص فهو طلل وما لم تكن له شخص فهو رسر والمقوفة صرب من  
الثياب يقال لها القوف
- (2) O, D, O\*—واعترى C, O\*—واعترى D—واعترى C(1), L  
اعتزى الهوى أى غلبى Const schol—اعتزى An—L\*, L—لى أو
- (4) (حجر) LA—مانى عن ريقى L—ما بى من ريقى L\*—ما بى من O(1)  
فاحفيت ما بى من صديقى FA m 125, v 243
- (5) —عليت على C, D—الصبر غلبت مَحْلَهُمَا لَسْتُ دَاكِراً L\*, C(1), L  
الحَوَائِي Const Ambr—مَحْلَتُهَا D, O\*, C—لَسْتُ وَابِيَا D—لَسْتُ وَأَمَّا C\*, C  
أراد فاحفيت شوقي محلّ الحوائى ومَحْلَهُمَا Ambr schol—وَالِهَا مَحْلَهُمَا  
حيث نزلت صُورَتِ الإبيات

٦ وَصِبْحًا صَبَتْهُ الْبَارِقُ ظَاهِرِ الْحَصَى كِبَايَةِ التَّنْوِيرِ أَوْ نَقِطِ الْحَزْرِ

[D] الصبح الرماد صبته أى عبرته<sup>١</sup> وقيل الصبح الرى البار فى الأثافي شه  
الرى البار بالر التوير أى الائمى والصر الذى يكتب به  
عوته [D]<sup>١</sup>

٧ وَعَبَّرَ ثَلَاثَ بَيْنَهُنَّ خَصَاصَةً تَجَاوَزَ فِى رِنَعٍ زَمَانًا مِنَ الدَّهْرِ

[O D] ثلاث يعنى الإثالى والخصاصة الفرح بين الشقتين وأراد أليست بها عبر  
الإثامى

٨ كَسَاهُنَّ لَوْنُ السَّوْدِ بَعْدَ تَعْيُسٍ لَوْهِيَيْنِ إِحْمَاشُ الْوَلِيدَةِ بِالْقَدْرِ

٩ أَرَبَتْ عَلَيْهَا كُلَّ هَوَجَاءٍ رَادَةٍ شَمَالٍ وَأَنْفَاسُ الْيَمَانِيَةِ الْكَذْرِ

[O D] أربت أقامت والهبواء من الرياح التى تروحب ككل شىء عفا لا تستوى

كأن منها هوجاء واليمانية الريح من قبل اليمى والكدر الرياح التى تأتى

بالتراب والعمار ورادة تجىء وتذهب فى [من الرود والتروء والريادة] [C]

[تروء وتروء<sup>٢</sup> D]<sup>١</sup> تترود [D]<sup>٢</sup> من الرود والتروء والريادة [O]<sup>١</sup>

١٠ تَسْلُخُ بِهَا نَوْعًا قَفٍ وَتَارَهُ تَسْنُ عَلَيْهَا تَرْبُ أَمَلَةٍ عَفْرِ

[O D] تسخ تصب نقول تسخ عليها الرياح النوعاء والنوعاء من التراب الناعم

الذى إذا وطق طار من تحت القدم وقوله تسن أى تصب أيضا والقف

ما علط من الارض وارتفع والأملة جمع أميل والإميل حمل من حال

الرميل طوله ميل وعرضه ميل العفوة<sup>٣</sup> ضرب من الحمرة

القف [D O]<sup>١</sup>

(6) وصبحا طيته O\*—وصبحا طيته G, D—وصبح L\*, C (1), (6)

—تجاوزى G, L\*—وسفع L\*, C (1), L\*—وبهى G—وعبر ثلاث G—Ambr, O\*, D (7)

طوبلا من L\*, C (1), L\*—[زمانا] ومايا من دى رنع D—تجاوزى L, C (1), O (1)

أراد ولست رأيا محابها ولا شيئا عبر Ambr schol—زمان من O, C\*—

ثلاث اثنى

(8) L\* (in margin as text) بعد تعيس لوى الحوى TA iv 301, vii 177 (حمش) L\*—Ambr school—حماش G—بوهيى L\*, C (1), Const (8)

إيقادها

L\*, C (1), L\*—D—تسخ D, L\*—تسخ D, L\*—(بوغ) L\*—TA vi 6, 303 (9)

تس G—تس

١١ هَجَانٍ مِّنَ الدَّهْمَا كَانَ مُتَوَهَّجًا إِذَا أَبْرَقَتْ أَمْنَاهُ أَحْصِيَةِ شَقِيرِ

[O D] هجان أى بهيس يعنى الارزام والرمال اذا ابزقت أى اذا لمعت من ضوء الشمس عليها والامناح الاوساط شبه برق الرمال باوسط الحيل الشقر

١٢ مَهَّاحَتْ عَلَيْكَ الدَّارُ مَا لَسْتَ تَأْمِنُهَا مِنْ أَلْحَاحٍ إِلَّا أَنْ تَأْمِنَ عَلَى ذِكْرِ

[O D] تاسى على ذكر تحادم قلبك بالنسيان وانت ذاكر

١٣ هَوَاكَ أَلْدَى يَهَاضُ بَعْدَ أَيْدِمَالِهِ كَمَا هَاضَ حَدَّ مَنَعِبٍ صَاحِبِ الْكُسْرِ

[O D] البهس الكر بعد الحر والاندمال التروى الذى لا يتم يقول [رحمك] حركه<sup>١</sup> كها هاض الحادى للعب [D]

حريك [D etc]<sup>٢</sup> من احك حركك عليها منا [O]<sup>٣</sup> الشئ [O]<sup>٤</sup>

١٤ إِذَا قُلْتُ قَدْ وَدَعْتَهُ رَحِمَتْ بِهِ شَجُونٌ وَأَذْكَارٌ تَعْرِضُ فِي الصَّدْرِ

[O D] ودعته يهد ودعت الهوى وشجون احزان<sup>١</sup> وحاحات وامور تسلم في الصدر من الهوى

احزان [O]<sup>٢</sup>

١٥ بِمُسْتَشْعِرٍ دَاءِ الْهَوَى عَرَصَتْ لَهُ سَقَامًا مِنَ الْأَسْقَامِ صَاحِبَهُ الْجَلْرِ

(11) Ambr, C, D ابزقت—I, O (1) ابزقت—vs 10, 11 are transposed in C and O\*, but the gloss shows that the order in D is the original one—the sense, however, is better as transposed

(12) يريد من الحوائج أى من ذكرها ألا أن تحادم—Ambr schol—أيسا على D نفسك وتاسى على ذكر وانت ذاكر لها

(13) Ambr صائك الكر—I, C (1), L الكر—I, C (1)—السكر O\*, C—بهاك O, O\* موصع هواك نصب وأ على ما لت صاحب الكر يعنى بعدا schol

(14) شجون O, O\*, D—شؤون وأذكار (1) L, O, L\*

(15) Const—بمستشعر (1) O, L—I, لمستشعر D, Const—كمستشعر O, O\* مستشعر مستدخل داء الهوى schol

١٦ إِذَا قُلْتَ يَسْلُو ذِكْرَ مَيَّةَ قَلْبُهُ أَنَا حُشَا أَلَّا نَقَاءَ عَلَى الْهَجْرِ

١٧ تَمِيمِيَّةٌ نَجْدِيَّةٌ دَارُ أَهْلِهَا إِذَا مَوَّهَ الصَّمَانُ مِنْ سَلِّ الْقَطْرِ

١٨ يَدَاعِيصُ حَوْصَى ثُمَّ مَوْصِعُ أَهْلِهَا جَرَامِيْزُ يَطْفُو فَوْقَهَا وَرَقُ السِّدْرِ

[O D] مَوَّهَ الصَّمَانُ كَثُرَ فِيهِ مَاءُ الْمَطَرِ وَالسَّلِ وَقَوْلُهُ يَدَاعِيصُ [وهي] جمع

دَعَصَ وَهُوَ النَّمْلُ مِنَ الرَّمْلِ وَحَوْصَى مَوْصِعٌ وَالْجَرَامِيْزُ الْحَبَابُ الْوَاحِدُ حَرِيمُورٌ

١٩ مِنْ آلَوَاصِحَاتِ الْبَيْصِ تَجْرِي عُقُودُهَا عَلَى ظَنِيَّةٍ بِالرَّمْلِ فَارِدَةٌ يَكْرِ

٢٠ تَسْمُرُ إِيْمَاصَ الْعَمَامَةِ جَبَّهَا رِوَاقٌ مِنَ الظُّلُمَاءِ فِي مَدِّطِقِ نَرٍّ

[O D] الْإِيْمَاصُ لَمَحَ الْبُوقُ وَشَبَّ تَعَرَّهَا بِصَوِّهِ الْبُوقُ حَبَّهَا سَتَرَهَا وَرِوَاقٌ طَرَفٌ

مِنَ الظُّلُمَةِ وَالنَّرُّ الْقَلِيلُ

بَلِيح [D]<sup>1</sup>

(16) — أَلَّا بَقَاءَ عَلَى الْهَجْرِ L, O (1), L\* — ذِكْرَ مَيَّةَ C, D — حُشَا مَيَّةَ L\* — عَلَى الْهَجْرِ D — قَلْبُهُ يَعْنِي قَلْبَ نَفْسِهِ Omsl schol — نَقَاءَ عَلَى الْهَجْرِ

(17) D — سَلِّ L\* — مِنْ سَلِّ 387 — Anas u 413 — TA 12 441 — vn 441 (مَوَّهَ) LA — مَوَّهَ أَيْ صَيَّرَ بِهِ مَاءَ مِنْ Ambr schol — إِذَا امْرَأَةٌ C\* — لَدَى مَرَّةٍ الصَّمَانِ السَّحَابِ وَالْمَوَّيَّةُ أَيْ تَمْتَلِكُ عَذْرَاهُ مِنْ مَاءِ الْمَطَرِ يُقَالُ مَوَّهُوا حَوْصَكُمُ فَإِنَّهُ رُشِفَ أَيْ قَدْ ذَهَبَ مَائُهُ صَوَّاهُ فِيهِ مِنْ سَلِّ الْقَطْرِ مَا انْجَدَرَ مِنَ الْمَطَرِ

(18) Ambr — مَوْصِعُ D — يَجْرِي Ambr, Const — ثُمَّ مَوَّزِدُ C — ثُمَّ تَوَّزِدُ L\* — O (1) — يَطْفُو فَوْقَهَا وَرَقُ السِّدْرِ أَيْ تَحَوَّصَتْ فِي الْحَصَاءِ أَيْ صَيَّرَ فِي الْحَصَاءِ Ambr schol — حَوْصَى وَذَلِكَ أَنَّ بَهَا سِدْرَ

(19) — مِنَ الْعَامِرَاتِ L — عُقُودُهَا وَمِنْ الْقَاصِرَاتِ O (1), L\*

(20) Ambr, — تَسْمُرُ Ambr — وَتَسْمُرُ — الْعَمَامَةُ أَيْ تَسْمُرُ D — O (1), L\* — Tmsl — رِوَاقٌ Ambr schol — الْعَمَامَةُ O



٢١ يَطْلَعُ مَوْضُوعَ الْحَدِيثِ اِتِّسَامَهَا تَقَطَّعَ مَاءَ الْعَزِّ فِي نَرِّ الْحَمْرِ

[OD] يقول حديثها موضوع ليست بهرتفعة الصوت يقول تحفص كلامها ثم  
تسر خلال حديثها والابتسام موضوع حديثها كما يقطع الماء اذا مرح  
بالحمر والنرف والبرز السحاب المقطع

٢٢ وَلَوْ كَلَّمْتَ مَيَّ عَوَاقِلَ شَاهِقِي رِعَائًا مِنَ الْأَرَوَى سَهَوَّ عَنِ الْعَفْرِ

[OD] العوائل وعول قد اعتقلت في الجمل اذا احتريت وصارت في معقل  
الرواث المرسعات الواحدة رغووث والرفشاء عصبة الصرع والأروى الاناث  
من الوعول الواحدة أروية والعفر أولاد الوعول يقول لو كلمت الأروى  
شعلتهن عن اولادهن بحسن كلامها

٢٣ حَرْبَجَةٌ حَوْذٌ كَانَ بِطَاقِهَا عَلَى رَمْلَةٍ بَيْنَ الْمُقْبِدِ وَالْحَصْرِ

[OD] حربجة أى حصة الحلق وكذلك الحوذ والطاق الازار يشد على  
الوسط بين المقيد والحصر اراد بذلك عجزتها والمقيد موضع السنبال  
والحصر الحقو

٢٤ لَهَا قَصَبٌ فَعَمَّ خِدَالٌ كَأَنَّهُ مَسُوقٌ نَرْدِي عَلَى حَائِرٍ عَمِرٍ

[OD] يقول قصبها وهو عظامها نردى على حائر والحائر مكان يتحصر فيه  
الماء فلا يجرح منه غير أى كثير الماء والمسوق الذى صار له سوق فعمر  
مماثل خدال غلاط

(21) —في نطق الحمر 336 u (وضع) Asas—TA v 175, x 158, LA (قطع) LA  
Q&I i 76—TA v 253, LA xi 239 —موصون I Sid ix 133—LA  
(نطق) xi 249, TA vi 258—cf Gey Zwen Ged 83, 86

(22) القعر (1) C—عن العفر D—Coast, Ambr, L—شهور من D

(23) Asas—الحصر L\*—الحصر I—الحصر O (1), O\*, C—الحصر, المقيدة D  
(نطق) xi 298

(24) —فعر خلال I\*—حابر D—خدال O—TA vi 368, x 35, LA (سوق) LA  
حائرو هذه من الارض فيها ماء لمر حانب يمهده فالياء يتحير Ambr schol  
فيه من كثيرته لأنه ليست له حبة يعضى فيها

٢٥ سَقِيَّةٌ أَعْدَادٍ يَبِيتُ صَحِيعَهَا وَيَصْنَعُ مَحْوَرًا وَحَرًّا مِنَ الْحَرِّ

٢٦ تَعَاطِيهِ بَرَأَقَ الشَّيَا كَانَهُ أَفْجَحِي وَسَمِيَّ بِسَائِفِهِ قَفَرٌ

[OD] تعاطيه والبعاطه ههنا العمل والوسى أول المطر والساعة ما اشرى واستطال من الرمل

٢٧ كَانَ أَلَدَى الشَّتْوَى يَرَفُضُ مَاوَهُ عَلَى أَشْبِ الْأَبْيَابِ مُتَسِقِ الثَّغْرِ

[OD] يرفض أى يتفرق والاشب الثغر المحدد اطراف الاسان وقال الاصمعي التنب برد الاسان وعدوتها الذكر اشب والاشي شهاب واليتسق قال الله تعالى

﴿وَالْقَمَرَ إِذَا اتَّسَقَ﴾ ١ أى تَمَّ واستوى قال الاعشى

﴿وَشَتِيتُ كَالْأَقْحَوَانِ حَلَاهُ﴾ [الطَّلُ عَنْ حَسَنِ أَتَّسَقَ] ٢ D

الطَّلُ منه عذوبة والساء [O] ٣ see note, 1 Qor XXXIV 18

٢٨ هَحَانٌ تَفَتَّ الْمِسْكُ فِي مَسَاعِمِ سَحَامِ الْقُرُونِ عَيْرٌ صُهْبٌ وَلَا دَعْرٌ

[OD] هحان بهاء متاعمر يعنى به شعرها [سحام] قد تعمر بالدهان سحام<sup>١</sup>

أى ليس يقال شعرها [سحام] اذا كان لنا والعرون الدواب وصُهب ألوانها الى الحمرة والرمح والبعر والرمم<sup>٢</sup> ككله فلة التعر

الرمس [O] ٣ سحام [C] ١

وغيراً من البحر Ambt—يست I, Ambt—البحر، نغمة أعداد C<sup>4</sup> (35)

تشارقة قعر D (36)

(27) C (1) L—بروصى L—(تتأ) ١١٩ ١١٤—The verse cited from Ed. A'sha is given Gay. Zveit (ed. p. 219 is

وتتيت كالأقحوان حلاه أطل فيه عذوبة وأتسق

(38) A's (1), L—من متاعمر C (1)—سحام تفت C—تفت n 301 (يعمر) A's (38) تفت Ambt—سحام متعمر I—سحام L

٢١ وَتَشْعِرُهُ أَعْطَافَهَا وَتَسُوْفُهُ وَتَمْسَحُ مِنْهُ بِالْأَثَائِبِ وَالْحَرِّ

[D] الشعار ما ولي الحمد من الثياب واعطافها حواسها وما تشي منها  
وتعطف ونسوة اي تشبه والترائب عظام الصدر

٣. لَهَا سُبُّهُ كَالشَّمْسِ فِي يَوْمِ طَلْفَةٍ مَدَّتْ مِنْ سَحَابٍ وَهِيَ جَلَّةُ الْعَصْرِ

[D D] السَّيِّئَةُ صَوْرَةُ الْوُجْهِ طَلْعَةُ سَائِغَةٍ لَا حَرْفَ فِيهَا وَلَا بُدَّ احْسَ مَا يَكُونُ إِذَا بَوَّتَ مِنْ تَحْتِ السَّحَابِ حَانِئَةً مَائِلَةً إِلَى الْمَعْرُوفِ وَذَلِكَ عِنْدَ الْعَصْرِ [أو قَرِيبَ مِنْهُ D]

٣١. مَا رَوْصَهُ مِنْ حَرْحُجْدٍ تَهَلَّلَتْ عَلَيْهَا سَمَاءُ لَيْلِهِ وَالصَّبَا تَسْرَى

[11] السَّحَابُ الْكَوْبَرُ الْعَنْقَبُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ تَهَلَّتْ مَطَرَتْ وَالْعَصَا وَجَّحَ تَهَبُّ مِنْ مَطْلَعِ الشَّمْسِ بِسَوِيٍّ تَطِيرُ بِاللَّيْلِ

٣٣ بِهَا دَرَقُ عَصِ السَّابِ وَحَنُوهُ تَعَاوَرَهَا الْأَمْطَارُ كَفَرًا عَلَى كُفَرٍ

[٥١] الدرق الصدوق<sup>١</sup> والصورة ست ريشه طيب تعاونها تختلف عليها وموله كغير مطر على مطر بوند بذلك على الاولى الثاني وبغال قد تكفر الرجل اذا لمس توبا على توب ويقال للبل كافر لانه يعطى كل شيء بطليله قال ابو نصر عن الاصمعي الدرق [سسه الصدوق ٥] [ست عامر شه الصدوق ١]

## الحيويات 1 | 0

(29)  $C, L^2, L, O(1)$  - بالدوائر، بسوقه (1) - وتسعيره (1)،  $U, L, U(1)$  - وتسعيره  $L$  (29)  
 أي تجعل المسك في اعطافها  $Amha\ Khol$  بالدوائر

(30) *Lube* 187; *العصر* — *فأ* (طلق) vi 127, *LA* vii 99—cf *Dir* i 26, 1888 13

(31)  $O, O^* \text{ — (جاء) — } O, O^*$

(32) U, C\* -D ورق -D رف -L -Lرق عص -L -Lرق عص U(l) -Lرق عص U(l) Al Asma'at  
 b en Nabbi p 11 - Abu Nafi, mentioned in the gloss, was the son in law  
 of Al Asma'at - Ambr chol كبر على كبر  
 اي مطر على مطر ومه كبرته اي عطيته

٣٣ بِأَطْيَبِ مِنْهَا نَكْهَهُ نَعْدَ هَجَرِهِ      وَنَشْرًا وَلَا وَعَسَاءَ طَيِّبَةَ النَّشْرِ

٣٤ فَمِتْلِكَ أَلْتِي يَعْتَادُنِي مِنْ حَالِهَا      عَلَى الْبَايِ دَاءُ السِّحْرِ أَوْ شَهَ السِّحْرِ

٣٥ إِلَى آسِ أَبِي مُوسَى بِلَالٍ تَكَلَّفَتْ      بِمَا الْمَعْدُ أَنْقَاصُ الْعَرَبِيَّةِ السَّجَرِ

٣٨ يَقْطَعْنَ أَجْوَارَ الْفَلَاةِ بِقِيَّةٍ لَهُمْ فَوْقَ أَضَاءِ السَّرَى قِمَمَ السَّفَرِ

[OD] احوار أوباط والإضاء المهازيل الواحدة نضوة نقول لهم شعوص المصادرين

فوق هذه الإبل المهازيل

٣٩ تَمَرُّ لَنَا الْآيَامُ مَا لَمَحَتْ لَنَا بَصِيرَةٌ عَيْنٍ مِنْ مِوَايَا إِلَى شَفَرِ

[OD] الى شمرى اى الى احد من هيربا يقال ما بالغار شفرة اى ما بها احد

سعر [C]<sup>1</sup>

٤٠ تَقْصِينَ مِنْ أَعْرَافٍ لُبَى وَعَمْرٍ فَلَمَّا تَعَرَّضَ الْيَمَامَةُ عَنْ عَفْرِ

[OD] تقصص من الإفصاص اراد تقصص فاستعمل صاوس فابذل احديهما

بما اراد اسعدت قال العجاج **تَقْصَى الْمَادِحَ كَسْرٌ**<sup>2</sup> وهذا كقولهم

تظنيت<sup>3</sup> واعراى أعالي ولسى وعمرة حلال من عفر اى من بعد

تظنيت [U]<sup>3</sup> ١ (u), hut u; Ahl al 75 ٢ [U]

السفر جمع Ambr schol — الفلاة ببقية C، — الفلاة بعيه، U\*, L\*, — الفلاة D (88)

سافر مثل شارب وشرب

تحوّلنا L\* — تهرّ لنا TA in 308 — Khz in 398 — بما بها 87 vi (شعر) LA (39)

لنا — الى سعر C, D — لمحت بها تهرّ بها (1) (1) — Tlah 197 — لمحت لنا

لا نام، تهرّ لنا، لمحت لنا — Haudam 335 — Maid (Cano) in 146, schol

يريد بها ما Ambr schol — اى ما نظرت عن ممّا الى انسان سوانا

لمحت بها بصره عين الى شعراى ما رأينا احدا من سوانا اى يريد أن

يعضا يرى بعضا يقال ما بها شعر اى ما بها احد ويروى الى سفرى

يريد المسافرون يريد ما لمحت لنا الى سفر اى من سوانا

— أعراى لئى Haudam 335 — عمرة، تقصصا L — اعراى لس Yput in 415 (40)

اى تقصص يعنى الإبل وكان Ambr schol تعرفنا Ambr, Const

نسعى ان نقول تقصص مذهب الى مذهب تظنيت لنا استثقلوا صاوس

فى موضع واحد من عمر اى بعد زمان طويل يقال اتاه عن عمر اى

بعد مدد

**تَقْصَى آلَارَى إِذَا آلَارَى كَسْرٌ** The verb in the gloss should read

٣١ تَرَاوِرْنَ عَنْ قَرَانٍ عَمْدًا وَمَنْ بِهِ مِنَ النَّاسِ وَلَرَوْرَتْ سَرَاهُنَّ عَنْ حَجَرٍ

[O] تراویرن تبایلدن اراد فلما تعرفن الیمامة تراویرن عن قرآن وقراں موضع  
وحجر سوق الیمامة

٣٢ فَاصْصَحْ بِالْحَوَامِ يَحْطُلُ وَجْهَهُ لِأَعْيَاقِهِنَّ الْجَدَى أَوْ مَطْلَعِ السَّيْرِ

[O] الحدی والسر کواکب نقول حطل رؤوسهن قبل الشرق والحوام  
أماكن علاط ويقال حوامس

٣٣ فَصَمْنِ فِي دَوْبِهِ الدَّوْبَ نَعْدَمًا لَقِيْنِ الَّتِي بَعْدَ الَّتِيَا مِنْ الصَّمْرِ

[O] صمن انصارت في رؤوسه والدوبة الغلاء يسمع لها دوى واللتيا والتي  
الصمد والمكروه

٣٤ فَرَعْنِ أَنَا عَمْرُو بَمَا بَيْنَ أَهْلِيَا وَبَيْنَكَ مِنْ أَطْرَافِهِنَّ وَمِنْ شَهْرِ

[D] فرعن یعنی وزدن انا عمرو الممدوح ونزوی فرعن<sup>1</sup> من شحومهن<sup>2</sup> وإشار  
الى [انى] عمرو وسوى من شهر اليك<sup>3</sup> ففرعن من شحومهن<sup>4</sup> والطرق تكسر  
الطاء الشحر اراد فرعن من شحومهن<sup>5</sup> [وسوى من شهر اليك O]  
وسريعا من شهر اليك [D]<sup>3</sup> شحومهن [D]<sup>2</sup> وعن [D]<sup>1</sup>  
شحومهن [U] O begins here

(41) Yaqui iv 50 سواهين—Li\*—ورورت—D counts—Hamdani 225

(42) C, D, C' فاصصح—وجهه—Abas ii 324—Const., Ambr., Li, L\*, C (1)  
مطلع الصحر—Hamdani 225

(43) العدر—C (1)—Hamdani 225—لعيا، الصدر—Li, L\*—الصمر—C, D—صمن U  
اي ركس رؤوسهن اي الانل العرب تقول Ambr schol (no) لقتنا  
لعتت منه اللتيا والى اي الحد

(44) Li, C, Ambr—Li\*, C, D—فرعن—C\*, C, D—فرعن—Li, L\*, Ambr—من شهر  
C—وبينك من اطرافهن من سر، تمانين اهليا D—بها بين Li—بها بين  
Ambr—اطرافهن—Li\*—اطرافهن Li, C, C' (1), Li, C—ومن شهر—C (1)  
اي فرعن يا انا عمرو من اطرافهن اي سرى اليك schol—ومن شهر  
شهرها اي فرعن من مسيره شهر



٥٠ فَلَا تَيَاسَسْ مِنْ لَيْلِي لَكَ نَاصِحٌ وَمَنْ أَسْرَلَ الْفَرَقَانَ فِي لَيْلَةِ الْقَدَرِ

[O D] يقول لا تأسس من ليلى أن تدرك ما تريد من نصحي ومدحى أياك

٥١ أَقُولُ وَشِعْرُ وَالْعَرَائِسِ نَبِيًّا وَسَمِعَ الدَّرَى مِنْ هَضْبٍ نَاصِبِهِ الْحَمْرُ

[O D] الشعر اسم حل والعرائس بلاد الهمامة والهمب<sup>١</sup> الحال والدرى الاعلى

وناصبة طريقة الهمامة والحمير من صفة الهمب<sup>٢</sup>

الصب [O]<sup>٣</sup>

٥٢ إِذَا ذَكَرَ الْأَقْوَامُ فَلَا ذِكْرَ يَمْدَحِهِ بِلَالًا أَحَاكَ الْأَشْعَرِي أَنَا عَمْرُو

٥٣ أَحَا وَصَلَهُ زَيْنُ الْكَرِيمِ وَفَصَلَهُ يُجْبِرُكَ نَعْدُ اللَّهِ مِنْ تَلَفِ الدَّهْرِ

٥٤ رَأَيْتُ أَنَا عَمْرُو بِلَالًا قَصَى لَهُ وَلِي الْقَصَايَا بِالصَّوَابِ وَبِالنَّصْرِ

٥٥ إِذَا حَارَبَ الْأَقْوَامُ يَسْقَى عَدُوَّهُ سِجَالًا مِنَ الدِّيقَانِ وَالْعَلْقَمِ الْحَصْرِ

٥٦ وَحَسْبِي أَنَا عَمْرُو عَلَى مَنْ تُصَيِّهُ كَمَنْعِي الْعَيْثِ الْحَيَا الثَّابِتِ النَّصْرِ

(50) Const—لك ناصح O\*, O—لك شاكرا القواس L\*, O (1) L—العرقان C, D O

أى لا تأسس من أن تدرك ما تريد من نصحي Const schol—تَيَاسَسُ

(51) L\*—من صهب O\*, C—(شعر) m 300—TA—Yaqut m 296—bekri 617

وَلَدْتُ Hamdu m 225—يقول ومن شعر

(52) L, D—بمدحه C, D—بمنحة Hamdu m 225—L, D

(53) L, D, L, C (1)—من فصله ريس الكريم وفصله C, C—ريس الكرام Ambr

التلف الهلاك وقوله يجبرك أى يبعثك من الهلاك Const—أحَا وصله ريس

(54) أى أن يوفق نصيب ويوفق إذا قصد Ambr schol—34, 35, 36—U mmts

(55) الدبعان السر والعلقم Ambr schol—يسعى L—الحصر L\*—L—الحصر D

البرازة وهو الحسطل

(56) —الحيا الثابت [C (1)] كمنعنى على ما L—U mmts—L, C (1)

على من تصيه وحسبى Ambr, Const—على من لمسقى نصته أ

استغنى انتفى وجرح العيث هاهنا است الحيا أصله Ambr schol—الحيا الثابت

الخطر وأراد هاهنا الحصب الثابت من بدا است النصر الانحصر الحس



٥٧ فَإِنْ حَادَرَ الْمُعْطُونَ الْفَيْبَ كَفَّهُ هَصُومًا تَسْمَحُ الْحَمْرُ مِنْ حَلْقِي بِحَرِّ

[O D] حاذر مع والمحادرة المص وهصوم تبصر أى تكسر تسح أى تصب بحر  
أى واسع

٥٨ وَمُحَلَّقٌ لِلْمَلِكِ أَيْضُ فَدَعُمُ أَشْمُ أُنْجِ الْعَيْنِ كَالْقَمْرِ الْبَدْرِ

[O D] محتلق أى حقيق حدير والعديم الحسن الصحر انج واسع العين والسح  
الإسراع من كل شيء

٥٩ تُصَاعِرُ أَشْرَافُ الْبَرِيَّةِ حَوْلَهُ لِأَزْهَرُ صَافِي اللَّوْنِ مِنْ بَقَرٍ رَهْرٍ

٦٠ حَلَفْتُ أَنَا مُوسَى وَشَرَفْتُ مَا بَنَى أَوْ نَزَدَهُ الْفَيَاصُ مِنْ شَرَفِ الدِّكْرِ

٦١ وَكَمْ لَيْلَالٍ مِنْ أَبْ كَانَ طَيِّبًا عَلَى كُلِّ حَالٍ فِي الْحَيَاةِ وَفِي الْقَبْرِ

٦٢ لَكُمْ قَدَمٌ لَا يُسَكِّرُ النَّاسُ أَبْهَا مَعَ الْحَسْبِ الْعَادِي طَمَبَ عَلَى الْفَحْرِ

[O D] لكم قدم أى سواقى تقدمت من الخير والفصل والحسب ما بعده  
الإنسان من معاصره والعادى القديم

(57) تسح العيث 1, L\*—تسح الحير (1) U, D, O—هصومًا 1, L, D, C (1) C—  
حاذر D—بحر (1) C, L\*, D—البحر, حاذر, من لغة C, U—وإن حاذر  
حاروا معوا وأصل المحاذرة أن تجمع 4, tubi—حازر (1) U, Ambi  
للإفاعة ذرها ألفت وحدت الصور الذى يكسر مائه ونطقه ونطقه بالسر  
أى كالبحر ويروى من حلقى بحرى أى سهل

(58) 1 (نح) As 116—TA 11 32, in 32 (نح) LA, TA 11 319, xi 340 (حلق) LA  
D—محتلف C—مختلف L—80 (حلق) xi 143 (نح) El Guub—23  
Lani 803—محتلق

(59) 11 (صعر) An 11

(60) ما 11, C, D, U—ما 11, L

(61) فى الحيوة Ambi—من أبها U, U

(62) على البحر, له قدم 131 Fax 1—xix 969, LA (عبا) of عاى—لا تكسر C, U  
على البحر 53 Lani—طمبت أى علت Ambi—whol

٦٣ حِلَالُ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى عِنْدَ رَبِّهِ وَعُثْمَانُ وَالْفَارُوقُ نَعْدَ أَبِي نَكْرٍ

٦٤ وَأَسْمُ ذَوُو الْأَكْلِ الْعَظِيمِ وَأَنْتُمْ أَسْوَدُ الْوَعَا وَالْجَابِرُونَ مِنَ الْفَقْرِ

[O] الاكل الرزق والفصل وجماعه آكل قال الكل وجمعه آكل

٦٥ أَنْوَكُ تَلَامِي الْإِدِينِ وَالنَّاسَ نَعْمًا تَشَاءُوا وَتُ الْإِدِينِ مُقَطَّعُ الْكَبِيرِ

[O D] تتلمذوا افتقروا وهو مأخوذ من الشأ وهو السق والكسر ما اشئ على الارض من حوالب الحاء

٦٦ هَشْدٌ إِصَارَ الْإِدِينِ أَيَّامَ أَذْرَجٍ وَرَدَّ حُرُونًا قَدْ لَقِحَ إِلَى عَقْرِ

[O D] الإصار الحبل القصير والطلب هو الطويل فصره مثلاً للإدين أذرج اسم موضع ويعني بالعقر الضلع

٦٧ تُعَرُّ صِعَافَ النَّاسِ عِرَّةً نَفْسِهِ وَيَقْطَعُ أَنْفَ الْكِرْيَاءِ عَنِ الْكَبِيرِ

يعني البعالة وهي المصادقة كان ابو موسى ذا مبرة من Ambr schol (63) النبي صلى الله عليه يعال حالته محاللة وحلالا اي صادقة

الوعا Ambr schol — العابرون L, L\* — C(1) — O — العالرون C\* — C, D — قوا C (64) والوعا معجمة وغير معجمة واحد

(الشأ) TA — 145 (شأى) xix تشاءوا ١26b (عقر) خلد — تشاءوا 1174 Yaqt —

— مقطع Convt, Ambr — (شأ) Mulst 1043 — تلامي الناس والدين 192 ٢

(1), L, C — تشاءوا وبلت D — في الناس C\* — C, [as LA] 498 (شأ) El Gauh

تلامي تبارك تشاءوا تعرفوا يقال تشاء الامر تعرفق Ambr schol — تشاءوا L\*

الكسر الشقة التي تقع على الارض

(66) Yaqt 174 — I bad ١١1 123 — خلد — (عقر) خلد — 36b ١26b (شأى) xix تشاءوا 145, 1 ١ ١

192 — I-Jah 67 — I-Jah (C) 209 — El Gauh (عقر) 368 — Lame 2104 —

الإصار الحبل الصغير الذي في وتد البيت فصره مثلاً Ambr schol

للدين قوله ورد حرونا قد لقح الى عقر اي سكوا وقد كن لقح

اي كانت الحرب هابحة سكنت

(67) Ambr — صعاف الغوم من الكبر El 'Askari 234 — يعر, L — يعر C\* — C, D —

يقول شدة نفسه تعر صعاف الناس schol من الكبر Ambr — القوم يعر 111

اي تجعلهم اعزاء

٦٨ إِذَا الْبَصِيرُ الْمَحْظُورُ أَشْرَفَ رَأْسَهُ عَلَى النَّاسِ جَلَى فَوْقَهُ نَظَرَ الصَّقِرِ

٦٩ تَحَكَّتْ عَنِ النَّيَّارِ طَشَاشٌ وَلَيْلَةٌ فَاسَسَ شَيْئًا وَهُوَ طَاوٍ عَلَى وَكْرٍ

[OD] الطشاش رش من المطر أنس أي انصر والطارى السائح والوكر مأوى الطير  
[الوكر ما وكر الطير عليه D]

٧ فَسَلَّمَ فَاحْشَارَ الْمَقَالَةِ بِصُقْعٍ رَفِيعُ الْمَنَاصِحِ الدَّسِيعَةِ وَالْأَمْرِ

٧١ لِيَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ شَهْ قَوْلُهُ دَوَّ الرَّأْيِ وَالْأَحْجَاءُ مَقْلَعُ الصَّحْرِ  
[D] الاحجاء العقول الواحد حجاً

٧٢ مِثْلُ بِلَالٍ سَوْسَ الْأَمْرِ فَاسْوَبَ مَهَانَهُ الْكَرَى وَجَلَى عَنِ التَّعْرِ

[OD] سَوْس الامر أي جعل سياه وحلّى عن التعر أي كُتِفَ عنه وبروى  
وحلّ<sup>١</sup> على التعر أي نزل عليه [وكان يستمر به (٢)] والتعر الموضع  
[البحر D]

سدلوا له [D] <sup>٣</sup> وحلا [D] وحلّ [O] <sup>١</sup>

(68) حلّى L\* (1) حل L—حلّى O—حلا G\*—المحطور Ambt—Const, Ambt  
حلّى, بصّر D—نظر المقر G\*, L\*, L, Ambt, Const, O

(69) على وكر G\*, D, O—تى L—تحلب على D—تجلت عن L, L\*, O  
—Ambr—وليلة Const, Ambt—فأسس L, D, Ambt, O—على ذكر L\*, L  
طشاش جمع طش فأسس أي انصر طاو أي حايح Const schol

(70) نعى ابا موسى schol—Ambt—D—فأسلم L—فأسلم L\*, Ambt, C, G\*  
سأمر على الناس الذين أسفل البصر فاحشار أي احد حيارها المصنع  
الصدوح نصوصه أي هو حطّيب الدسعة حلقه وفعاله وفعال اياه وسعه  
صدره

(71) C, D—مقلع (1) Ambt, G, L\*, G\*, L—مقلع—C, D  
—L.A—العمر ٦٣ TA, طوله, مقلع 179 v (حما) —L.A  
مقلع الصخر اراد كالصخر المقلع

(72) Ambt schol—وحلّى من D—وحلا G\*, O—وحل L\*—وحلّى (1) O, L  
وبروى وحلّ على التعر

٣ إِذَا التَّكْبِ الْاَوْرَادُ فَرَحَتْ بِبَيْهَا مَصَادِرُ لَيْسَتْ مِنْ عَمَامٍ وَلَا عَمْرُ

[٥٥] التكتّ التست والاوزاد الامور المتلستات والعام من الرجال الثقيل  
الوجع الذي لا يمضي في الامور والعمر الحافل الذي لم يحزنه<sup>١</sup> الامور

يَحْتَبُ [D] يَحْوِبُ [C] <sup>1</sup>

وَكُلْتُمْ مَسَاكِينَ الْعِرَاقِ وَقَصُرُوا وَعَلَقْتُ أَبْوَابَ الْمَسَاكِينِ عَلَى سِتْرِ

٧٥ فَلَمْ يَنْتَقِ إِلَّا دَاحِرِيْ مُجَبِّسٍ وَمُسْحَرُمٍ مِنْ غَيْرِ أَرْضِكَ فِي حَرِّ

[CD] داحر صاعر والمحيي<sup>1</sup> الحسن لآله يحيي<sup>2</sup> الناس اى يذلهم [واهل]

محیة" ای مزلکہ [۵] [الک تحیہ ای تدللہ [D]

<sup>1</sup> [O] الحفيس      <sup>2</sup> [D] سحون [O] يحفيس      <sup>3</sup> [O] مفسدة

٧٦ يَـعَارُ بِلَالٌ عَيْرَهُ عَرَبِيَّةٌ عَلَى الْعَرَبِيَّاتِ الْمَعْيَابِ بِالْمَصْرِ

[CD] المعيمات اللواتي عاب ارواحهنّ والمصر يعنى الصورة لأنّ لالا كان أميها

**الطويل**



۱ فَإِنْ تَقْتُلُونِي بِالْأَمِيرِ فَإِنِّي قَتَلْتُكُمْ عَصَا بَعِيرٍ أَمِيرٍ

(79) *Asas* (كك) u 332 [second hemist *ولم تحمر عليك المصادر* (from *xxxi* 70)]—D عام—O عام—L عام

(71) D — وعلقت Ambra school — وعلقت Ambra — وعلقت مرسا العراق (71)  
يقول معيت النساء في بيوتهن وتصرفن القصور كنوا

(75) C, C —L', D, L, C(1) —Const, L, Ambr —D —C(1), Const, Ambr —Tabari Tafsiṣ 73

(76) C, C\*, L\*, يعارب — D — تعادربللا — mlt school — العجميات اللواتي اراهن  
ميت يرد اللواتي يقول كان اذا عز الناس طلب السماء باسمهم  
معت ذلك

١ أَصْبَبَ يَمْشِي بِشِبَةِ الْأَمِيرِ لَا أَوْطَفَ الرَّاسَ وَلَا مَقْرُورَ

[O] أصبب يعنى العير وذلك فى لونه حمرة والواطف كقشر شعر الرأس  
والأدين مقرر [مقشعرا]

٣ كَانَ جِلْدَ الْوَجْهِ مِنْ حَرِيرٍ أَمْلَسَ إِلَّا حَظْرَةَ الْجَرِيرِ

٥ يَحْطِيهِ أَوْ مَسَحَ التَّصْدِيرِ مَنَّ الْحَشَا وَظِلْفَابَ الْكُورِ

[O D] الجير الزمار وخطبه أبعه والتصدير حزم الرجل على صدر العير والكور  
الرجل وظيفاته الأربع الحشاش التى تتقابل على حسب العير من الرجل  
يقول هذا العير امس ألا ما صانه الزمار [لحرة O]

٧ مَهْنٌ يَهْضُ إِلَى الصُّدُورِ خَوَارِجًا مِنْ سِكَكِ وَدُورِ

٩ تَطْلُعُ الْبَيْضُ مِنَ الْحُدُورِ يَرْفَعُ مِنْ مَسَامِعِ حُشُورِ

[O D] البس النساء والبسامع الأذان [الحشور] المحددة الاطراف يقال اذن  
حشرة اذا كانت محدده ويقول حشور جميع كل ما سمعه والحشور  
الجميع [A] 1 [تصف صاحى المراتع يقول طاهرة اى باردة والقرن ما  
يقترن به من النقر والديهور الطلحة (oc) C] 2

نصف صاحى المراتع يقول مواضع طاهرة الماء باردة والقرن ما

2 See post Div xxxviii 19

[D] (oc) تمرى به

(٣٧)

وقال يفتح بعيرا ليس بمقشع In D

From D's text I supply مقشع (on conjecture) at the end of C's gloss

(4) C, D الحرة—Haffner 111 حرة

(5) C مصعب

(7) C\*, C, D, Gey 131 الى الصدر—Ee Sid 139 الى البدر

(8) من سبكك—C\*—سلك D—سلك Gey 132, Ee Sid 139 شكك C

(9) This gloss, from (A), refers to v 19 of xxxviii, and has been transposed to this place through carelessness of the transcribers

١١ شَمَا إِلَى مَسْتَرَحِيلٍ مَضْبُورٍ هَيْقُ الْهَبَابِ سَحِيلُ الْجَمُورِ

[GD] شفا ای نظرا حاداً<sup>1</sup> والهباب الشاطئ والبيق ذكر العار يقول هو می

هناك وبشاطته مثل الظلم والحقوق ذهاب العلّ عن البعير سحبل صحر

يقول إذا حضر وذهبت ملته عظم حلقته وعسل والبصور المحذول  
العظيم<sup>3</sup>

<sup>1</sup> [D] حیات

القصر العظيم for - والمجدل العصر العظيم [D] والمجدل الصغير العظيم [C] <sup>2</sup>

**المسألة الأولى**

FA

١٤٤  
اَلْاَنْ تَرْسَمَ مِنْ حَرْقَاءِ مِزْلَةٍ كَالْوَحَىٰ فِي مَصْحَفٍ قَدْ مَلَحَ مَشْوَرٍ

[D] الوحي<sup>1</sup> الكتاب مع درس ويقال مُصحف ومُصحف

<sup>1</sup> الوشي [D]

٢ أَوْدَىٰ بِهَا اللَّهْرُ قَدْمًا وَاسْتَحَالَ بِهَا بِكُلِّ دَاخٍ مَيْفِ الدَّقِ مَنْحَوِرٍ

[OD] الداحي المطير يعني السحاب مُسقّ حاب من الارض والودق المطر

مبحور مأخوذ من البحر أودی بها ای ذهب بها

س ذَابِي الرِّبَابِ كَانَ السَّلْقُ تَحْفِرُهُ إِذَا اسْقَلَ فَوَيْقِ الْأَرْضِ مَهْمُورٌ

(CD) الرباب سبحانه متعلق بالسحاب من تحته تحميه تدفعه والبلق يعي

الحیل البلق بقول هذا السحاب من فوق كائن حیل تصره بارحله

معمورۂ مسعود

<sup>2</sup> [C D] ماضور

(11) Gev, C, E, Sid, C\* — شفا D

(12) D الحور—Hafine: 111

(3A)

(1) C, C\* ائس—C—D كالوشى، cf I Ya'ish 1134, 1200 and D1w 1xxy 1

(2) D مشق — C, D مشق

مأثور—سجف، المطر الريات كَأَنَّ (٩)

٤ مَآرِلُ الْحَيِّ إِذْ حَلَّ الصَّبَا عَلَيَّ مِنْ آلِ مَيِّ جَدِيدٌ غَيْرُ مَسُورٍ

٥ أَضَحَتْ وَكُلَّ جَدِيدٍ صَائِرٌ عَجَلًا يَوْمًا إِلَى قِلَّةٍ مِنْهُ وَتَغْيِيرٍ

٦ أَعْرَاضَ رِيحِ الصَّبَا تُرْهِى حَوَائِهَا عِنْدَ الصَّبَاحِ مَعَ الْحَصَاةِ بِالْمَوْرِ

[O] يقول أصحبت هذه المآرل أعراض ريح الصبا ترفى حوائها والمور  
التراب الماهر الحصاة الحصى الصغار

٧ وَمَنْهَلٍ أَجْبَى كَالْعَسَلِ مُحَلِّطٍ مَآكَرَتُهُ قَبْلَ تَرْيِيمِ الْعَصَائِيرِ

٨ تَكْسُو الرِّيَّاحُ بَوَاحِيَهُ بِمُحَلِّفٍ مِنَ الثَّرَابِ إِذَا مَا دُخِنَ مَذْجُورٍ

٩ فِي صَحْنٍ يَهْمَاءُ تَهْوَى الْحَمَامَاتُ بِهَا مِنْ قِلَّةِ الْكَسْبِ لِلْعُسِّ الْمَعَاوِيرِ

[OD] بهما فلاة التي يهاهما والحامعات الصباغ والعس الدباب والعس لون

أصغر تصوب إلى السواد والمعاوير الذين يكثررون الغارات الواحد معوار

يتاه [O] التي فيها سات [D]<sup>1</sup>

١٠ تَسْرُو الْقُلُوبُ بِهَا مِنْهَا إِذَا اشْتَمَلَتْ فِي الْآلِ أَعْلَامُهَا حَوْفًا مَعَ الْقَوْرِ

[OD] الآل السراب والقور جمع فارة وهي الإكلمة وأعلامها ما يُهْدَى بها فيها

(1) الصعاء، v. poetie licenze، الصفا—الصفا D, C, U—مسور D

(2) قلته، حديدًا صائرا D

(3) الحصاة بالمور O<sup>2</sup>—مع الحصاة بالمور O—مع الحصاة والمور D

(4) مذخور U, O<sup>2</sup>—مذخور D

(5) في صحن O<sup>2</sup>, O—بهما، للعس C—للعس O—للعس، في صحن (9)

(6) تسرو، حورًا O<sup>2</sup>, C—حورًا، مسور D (10)

١١ وَبَصَّ حَرَبًاوَهَا فِيهَا دَوَائِبُهُ فِي صَامِصٍ مِنْ لُعَابِ الشَّمْسِ مَسْحُورٍ

[O D] يقال صبغته الشمس اذا اصابته بشفة حرًا مسحور مملوء والمسحور  
شفة الحر من قولك سحرت الشمس

١٢ بِأَيْبُقٍ كَقِدَاحِ السَّعِ قَدْ دَلَّ مِنْهَا التَّمَائِلُ أَمْثَالُ الْقَرَايِرِ

[O D] القِدَاحُ السَّهَامُ والسَّعِ شَحَرٌ والتَّمَائِلُ ما بقي في حوبها من العلف الواحدة  
تميلة يقول صبرت بطوبها والقَرَايِرُ السُّلَى والقَرَقُورُ السمسة

١٣ تَشْكُو إِذَا وَقَعَتْ بِالْقَوْمِ فِي بَلَدٍ مِنْ أَحْرِ اللَّيْلِ نَاءٌ عَنِ مَهْجُورٍ

١٤ حَدَبُ الْبَرَى فِي عَرَى أَرَارٍ أَيْهَا بِرَاجِعٍ مِنْ عَيْبِقِ الْحَوِّ مَسْجُورٍ

[O] اراد تشكو حدب البرى والبرى جمع بُرَّةٌ وهى الحلقة فى اذن العير  
يعنى راجع البرد

١٥ كَانَ أَغْبَاهَا مِنْ طُولِ مَا بَرَحَتْ مِنْهَا إِذَا حَرَّتْ حَصْرُ الْقَوَارِيرِ

[O D] يقول من طول ما بربح منها الدموع حررت بطوت الى حاصب والقوارير  
البحاح

١٦ مِنَ اللَّوَانِي لَهَا دُهْنٌ مُصِيفُهَا قَدْ عَيَّرَتْهَا الْفِيَامِي أَيْ تَعْيِيرٍ

[O D] يقول من القوارير اللواتي قد صبها الدهن اى صار فى انصافها والفيامي  
العلوات

(11) حَرَبًاوَهَا C+، حَرَبًاوَهَا فى صامص، ومَصَّ D (11)

ماء عير D—نأى عير C، C\* (13)

عرا ارراد C—عرا اررار C\*—عرا ارار، الحوِّ D (14)

وهو، دئى D—دهن C\*، U (16)



١٧ يَتَّبَعْنَ شَاوَ عِلْدَادَةَ مُدَكَّرِهِ حَطَّارَةَ حُرِّهِ إِحْدَى الْمَاهِرِ

[CD] التَّوَّالِطُ<sup>١</sup> في الشوط عِلْدَادَةُ شديدة يعنى ناقة مدجَّنة تشبه الذئبة

حطَّارَةُ تحطّر في سهرها والمهاهير الماهرات في السهر

الطَّلَا<sup>٢</sup> [D]

١٨ كَانَ رَحْلِي وَقَدْ لَامْتُ عَرِيكَهَا عَلَى أَحْمَرٍ أَحْمَرِ آلِ رُوَيْ مَدْعُورٍ

[CD] عَرِيكَتُهَا سنامها وقوله لَامْتُ عَرِيكَتُهَا أى ذَلْتُ انقادت أَحْمَرُ اسود يعنى

تور وحسنى وأزاد بقوله أَحْمَرُ السواد الذى فى قوائمه ووجهه والبرق  
القرن

١٩ صَاحِي الْمَرَاعِ بِالْمِيدَاءِ فِي قَرْنٍ يَدْبُو بِهِ اللَّيْلَ فِي ظُلْمَاءٍ دِيَجُورٍ

[CD] صَاحِي الْمَرَاعِ<sup>١</sup> يقول مرابعه في الصبح طاهرة<sup>٢</sup> أى نازرة<sup>٣</sup> والقرن<sup>٤</sup> ما

يقترب<sup>٥</sup> به من البقر والديجور الطلعة الشديدة

مرباعه في الصبح طاهرة [D] طاهره أى نازرة [C] <sup>٢</sup> المرباع [D] <sup>١</sup>

السر [C] <sup>٥</sup> ينفور [D] <sup>٤</sup> والعرب [C] <sup>٣</sup> نازرة [D] <sup>٢</sup>

٢٠ فَمَاتَ صَيْفَ الْآءِ يَسْتَعِثُّ بِهِ مِنْ فِطْطٍ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ مَحْدُورٍ

[CD] الْآءُ سحر يست في الرمل الواحد الآء والقطط البطر الجصف

(17) يتبعن شاو، المهاير U- المهاير D, U

(18) على أحمر أحمر البرق D

(19) صاحي المرباع C, C' - إذا قرب U - إذا قرب U - في قرن، صاحي المرباع D

—see mla Dfr xxxvii 9

(20) به D, C - فمات حلف، محذور D - فمات صيف C, C' (30)

٢١ كَاهُ وَالْدَجَا فِي اللَّيْلِ مَعْمَسٌ دُو يَلْمَقِ مِنْ عَتِيقِ الْقَهْرِ مَقْصُورٍ

[O D] الدجا الظلمة واليلق القاء والقهر صر من الحرير وبروى القش  
والعتيق الكريم الحشد من كل شيء

٢٢ إِذَا أَجَلَى الرِّقَّ عَنْهُ قَامَ مَتَهَلًا لِلَّهِ يَتَلَوُ لَهُ بِالْحَمْرِ وَالطَّوْرِ

[D] المتهل الداهي

٢٣ حَتَّى إِذَا مَا الدَّحَا مَلَتْ أَوَاحِرَهُ مِثْلَ الرِّوَاقِ وَلَاحَتْ جَهَّةُ النُّورِ

[D] الرواق مقعر الست والنور يعنى الصبح

٢٤ نَاكَرَهُ قَابِضٌ يَسْعَى بِطَاوِيَةٍ شَمَّ آتِلَاطِيمِ أَمْثَالِ الرِّبَائِيْرِ

[O D] طاوية حياض يعنى الكلاب شمَّ التلاطم أى طوال الحدود والتلاطم  
الحشد والقابض الصائد

٢٥ حَتَّى إِذَا قَالَ قَدْ نَالَتْ أَوَائِلَهَا وَأَدْرَكَتْهُ جَمِيعًا بِالْأَطَايِيرِ

٢٦ كَرَّ يَهْرُ مِلَاحًا مَا يَقُومُهُ قَبْنٌ بِمِطْرَقَةٍ يَوْمًا عَلَى كَبِيرٍ

[O] كَرَّ يعنى التور رجع الى الكلاب وعسى باللاح قرنى التور والقبس

هما الحداد<sup>١</sup>

الحديد [O]<sup>١</sup>

(31) القهر C<sup>+</sup>, D, C—ذو ملحق معتمس C<sup>+</sup>—معتمس D

(22) لله يدعو له، متهلا D—متهلا، بالحمير، لله يتلو له C—حلى C—حلا C<sup>+</sup>  
تتلو له، رانحلا، بالحمير

(23) D's second hemistich is obviously incomplete—الرواق وماله النور

(24) تسعى معه طاوية C<sup>+</sup>, C—تسعى بطاوية D

(35) C<sup>+</sup>—بالاصافير C—جميع، اذا قال C<sup>+</sup>, C—بالاطاير، جميعا، اذا قيل D (35)  
بالاصافير

٢٧ أَسْمَرَ يَطْرُدُ مَا لَاقَى وَمَعْقِدٌ فِي الرَّأْسِ قَرْنٌ جَدِيدٌ غَيْرُ مَسْمُورٍ

[OD] اسمر يعنى القرن غير مسجور انما هو حلقة  
مسجور [O]<sup>٢</sup>

٢٨ هَادِرُ الْعَصْفِ يَسْعَى وَأَصْمَى جِفَا يَمُرُّ مَرَّ شِهَابٍ أَنْقَضَ مَحْذُورٍ

[OD] هادر ترك والعصف الكلاب المستوحية الأذان اصمى انقض يندو والشهاب  
السحر

٢٩ فَذَاكَ شَبْتُ عِيسَى فِي مَعَادِهَا إِذَا أُنْتَحَتْ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ بِالْعِيرِ

[OD] يقول لذلك الثور شنته عيسى انتحت اى اعرضت والعير الابل التى  
تحمل المتاع [والعيس الماع<sup>٢</sup> O]  
الماقة [O]<sup>٢</sup>

الطويل

٣٩

١ أَشَاقَتْكَ أَحْلَاقُ الرُّسُومِ الدَّوَائِرِ بِإِدْعَاصِ حَوْصَى الْمَعْقَابِ الدَّوَادِرِ

[OD] الادعاص جمع دعص وهو كضب الرمل وحوصى موضع والمعقبات لها  
اصاق متعذمة يقال أضعفه اذا تقلصته والدوائر الدارة والالاف فى قوله  
اشاقتك للاستفهام

مسجور، معقل O\*، O—غير مسجور، ومعقل، اسمرى D (27)

tanwin dropped شهاب—سحاب، مص D—انقض، يسعى واصمى حلغا O\*، C (28)  
through poolat necessarily

شبت، بالعير، معاورها D—فى معادها O\*، C—بعتت O\* (29)

٣٩

cf—المعقبات D—29 in, TA in 201, v 361, (دتر), xu 147, (عق) LaA (1)  
قال المصنفى احمرى ابو اسحق السجورى قال Ambr schol 2177—  
قال ابو بكر بن تريد هذه القصيدة الرائية احب الى من المائبة اشاقتك  
استفهام حوايه غير هاجت الاطلال [8 ه] المعقبات يعنى الادعاص  
المعقبات يعال اعنى نقدر قال ابو عمرو والمعقبات التى تُعْقَى مع  
الريح تذهب معها ويقال المعقبة التى اطلعت عنها وحررت من  
صواعبها

لِي كَأَنَّ الْقَطَرَ وَالرِّيحَ عَادَا وَحَوْلًا عَلَى حَرَائِهَا سُرْدٌ بِأَشِيرِ

[OD] عادرا ای ترکا والاجرمل الممسط برد باشر شه اثارها بالمرود

احلقت<sup>1</sup> [شبه ارباها بالبرد احلقت حولاً والحول<sup>2</sup> [D]

<sup>1</sup> [O] احتلعت      <sup>2</sup> here a lacuna

٦ فَحَبَّ بِهَا الْكُكُ السَّوَامِي فَكَثُرَتْ حَبِينِ اللَّقَاحِ الْقَادِرَاتِ الْعَوَاشِرِ

[OD] الككب الازواح التى تهبّ مسحرفة والسوامى تسفى التواب والقاربات  
اللواتى قربن الماء والعواشر التى ترد العشر [يقول بهذه الككب حين  
كحبن اللقاح واللقاح جمع لقحة وفى التى وصفت حبها<sup>1</sup> D]  
حبها [D]<sup>1</sup>

٧ فَانْقَبِنَ آيَاتٍ يَهْجَحُ صَانَةً وَعَفَيْنَ آيَاتٍ بِطُولِ التَّعَاوُرِ

[OD] يقول هذه الرياح انقبى آيات اى علامات وعفنى آيات اى محبوبا  
بطول التعاور التى تتعاورها الرياح تختلف عليها هذه مرة وهذه اخرى  
فانقبت آياتها

٨ نَعَمْ هَاجِبِ الْأَطْلَالُ شَوْقًا كَفَى بِهِ مِنْ الشَّوْقِ إِلَّا أَنَّهُ عَيْرٌ طَاهِرٌ

٩ فَمَا رَلْتُ أَطْوَى الْمَقَسِّ حَتَّى كَانَهَا يَدَى الرِّمِّ لَمْ تَحْطُرْ عَلَى مَالٍ دَاكِرٍ

[OD] اطوى المقس اصبرها<sup>1</sup> على شىء من حب مية  
اصبرها [O]<sup>1</sup>

١٠ حَمَاءُ وَإِشْفَاقًا مِنَ الرِّكْبِ أَنْ يَرَوْا دَلِيلًا عَلَى مُسْتَوْدَعَاتِ السَّرَائِرِ

(6) الككب الرياح التى تحب مسحرفة بين ريحين Ambr schol — فحسبت D

(7) وانفس I, C (1) — وعفنى G, Ambr, D — تهبس O, C — وهجس I, C (1), L\*

(8) اى اتى وارء Amba schol — تحطُر D — تحطُر, Ambr, C (1), O\*, I, L, L\*  
اى طوت على نفس من الشوق وان يعلم به الركب لم تحطُر يعنى  
مية على من يدكرها وهو ذو الرمة

١١ لَمِيَّةٌ إِذْ مَيَّ مَعَانٍ تَحْلُهُ وَتَنَاحٌ مَحْزَوَى فِي الْحَلِيطِ الْمَجَاوِرِ

[O D] المعان الوطن الذي يقام به وقوله تحله صفة المعان اراد مَيَّ المعان

الذي تحله فتاح وهو دَحَال<sup>1</sup> والحليط المحالطون [والمجاور معلوم D]

داخل [O]<sup>1</sup>

١٢ إِذَا حَشِيَتْ مِنْهُ الصَّرِيمَةُ أَبْرَقَتْ لَهُ مَرَقَةٌ مِنْ خَلْبٍ عَيْرٍ مَاطِرٍ

[O D] الصريمة القطيعة والهجراں ابرقت له أى لمحت له لمحة طمعته<sup>1</sup>

نعير وفاء والحلب الذي ما فيه ماله

نطعم [D]<sup>1</sup>

١ كَأَنَّ عُرَى الْمَرْجَانِ مِنْهَا تَعَلَّقَتْ عَلَى أَمْرِ حَشَفٍ مِنْ ظِلَاءِ الْمَشَاهِرِ

[O D] يقول كأن الاطواق<sup>1</sup> التى تكون من المرجان علقت على طيبة والمشاعر

الرومال

الاقواص [D] الاحواف [O]<sup>1</sup>

١٤ تَتَوَّرَّ فِي قَرْدٍ الصَّحَى مِنْ شَقِيْقَةٍ فَاقْبَلْ أَوْ مِنْ حِصْنٍ كَدَاءٍ عَاقِرٍ

[O D] تتوّر تار من بومه يعنى الحشف شقيقة ارض صلبة نين وملتن والحصن

الناحة كدء رملة عطيفة الوسط عاقر لانت فيها

(11) C, D معان —C, D معان —Yāqūt in 850 —الحليط، بحيلة D —لمَيَّ C, O\* (11)

اراد لمحة هذا الموضع الذي ذكر ثم قال اذ مَيَّ معان Ambr schol

تحله فتاح وصوّر تحله صلة معاني يعنى من ذى الرمة

(12) حَشِيَتْ L, C, O (1), C, حسنت D —حشيت TA vi 285, ١١ 395 (برق) LA I Sid ix 107 [as Lā.]

(13) El Qali ١ 39 —من عدى (عري) LA —xvii 191 (حرا) LA —١١ 78 —من عدى (عري) —Ambr, C, D, O\* —المشاعر L\*, L, El Qali, 90, TA iii 311 —Muhit 1106 —متأقر Ambr schol —ماتقر Dzw Fl Khansa 63 (note)

المبتشّر

(14) من حصن C\*, من عطر L —من حصن C (1), L\* C (1),

١٥ حَزَاوِيَّةٌ أَوْ عَوْهَجٌ مَعْقِلِيَّةٌ تَرُودُ بِأَعْطَافِ الرِّمَالِ الْحَرَائِرِ

[OD] حَزَاوِيَّةٌ طَبِيعَةٌ مَسْبُوبَةٌ إِلَى حَزَوِيٍّ وَكَذَلِكَ مَعْقِلِيَّةٌ وَحَزَوِيٌّ وَمَعْقِلَةٌ أَرْضَانِ  
بِالْمَعْنَى عَوْهَجٌ طَوِيلَةٌ الْعَتَقُ تَرُودُ لَطُوفٌ وَتُذْهَبُ وَتُحْيَى وَأَعْطَافٌ مَا أَثْنَى  
مَعَهَا وَالْحَرَائِرُ السَّهْلَةُ اللَّيِّبَةُ

١٦ رَأَتْ رَاكِبًا أَوْ رَاعَهَا لِفَوَاقِهَا صَوِيْتُ دَعَاهَا مِنْ أَعْيَسَ فَاثِرٍ

[OD] الْفَوَاقُ مَا بَيْنَ الْحَلْتَيْنِ رَاعَاهَا صَوِيْتُ مَنْ وَلَدَهَا جَاهٍ أَرَادَ الرِّضَاعَ  
وَأَعْيَسِيَّةٌ تَصْغِيرُ أَعْيَسٍ<sup>٢</sup> وَهُوَ الْأَبْيَسُ  
أَعْيَسُ [O]<sup>٢</sup> أَعْيَسُ [O]<sup>١</sup>

١٧ إِذَا أَسْنُودَعْتَهُ صَفْصَا أَوْ صَرِيْمَةً تَحْتَ وَبَصَتْ جِدْهَهَا بِالْمَاطِرِ

[OD] الصَّفْصَعُ مَا أَسْفَى مِنَ الْأَرْضِ وَالصَّرِيْمَةُ الرَّمْلَةُ تَصْرُومُ مِنَ مَعْلَمِ الرَّمْلِ  
أَي تَنْقَطِعُ حَيْدَهَا عَقَبَهَا وَالْمَاطِرَةُ كُلُّ مَكَانٍ مَرْتَمَعٍ تَطْرُقُ مِنْهُ  
[جَمْعُ مَطَرٍ وَهُوَ]<sup>١</sup>

١٨ حِذَا رَأَى عَلَى وَسَانٍ يَصْرَعُهُ الْكَرَى بِكُلِّ مَقِيلٍ عَنْ صِعَافٍ فَوَاتِرٍ

[OD] وَسَانٌ نَائِمٌ وَالْوَسَةُ أَوَّلُ النَّوْمِ وَالْكَرَى النَّوْمُ صِعَافٌ بَعْضُ قَوَائِمِهِ

١٩ إِذَا عَطَفْتَهُ عِلَادَتَهُ وَرَأَاهَا بِجَرَعَاءَ دَهْلَوِيَّةٍ أَوْ بِحَاجِرٍ

[OD] عَطَفْتَهُ تَنَنَّهُ عَادَرْتَهُ تَرَكَتَهُ وَالْجَرَعَاءُ الرَّمْلُ وَحَاجِرٌ مَوْصِعٌ

(15) L<sup>a</sup> A (عقل) \m 199, TA \m 27—L<sup>a</sup> A (حزوا) xviii 191 الحزاور, TA x 87—

El Gauh (عمل) u 317, (حزوا) u 461—Yaqūt iv 577 حَوَاوِيَّةٌ—C, D اطراف

واعتطاف—Ambi schol حَزَاوِيَّةٌ، الرِّمَالِ 1445—Muhit [باعتطاف] in gloss

كُلُّ شَيْءٍ نَوَاحِيهِ

(16) L, O (1), L\* فَاثِرٌ—C, O\*, D فَاثِرٌ—L, D, C (1), L\* أَعْيَسَ—C, O\* أَعْيَسَ

وَرُودُ أَبُو عَمْرٍو وَأَعْيَسَ ثَائِرٌ Ambi schol

(17) I Qm 341—Cod Gotha للماطر

(18) Cod Gotha قَوَائِمُ—I Qm 341

(19) Ambi schol والاحرج رمل

يُرْتَمَعُ إِذَا عَطَفْتَهُ أَيْ رَدَّتَهُ إِلَى مَوْصِعِهِ لِرُصْعٍ وَالْإِحْرَجُ رَمْلٌ

يُرْتَمَعُ وَسَطُهُ وَيَكْتَرُ وَيَرْقُ نَوَاحِيهِ حَاجِرٌ يَسْتَرُهُ وَيَحْجَرُهُ وَالْحَاجِرُ أَيْضًا مَكَانٌ

يُرْتَمَعُ حَوَالِيهِ وَيَسْتَقْبَعُ فِيهِ الْمَاءَ

٢٠. وَتَهَجَّرُهُ إِلَّا اخْتِلَامًا نَهَارَهَا وَكَذَمِنْ مَحِبِّ رَهْمَةِ الْعَيْنِ هَاجِرٍ

[O D] يقول تهجره مسافة الساع ان تستدل<sup>١</sup> عليه باثرها اختلاسا فجلس<sup>٢</sup> في المقام عنده لا تطيل<sup>٣</sup>

يطيله [D]<sup>٤</sup> يجلس [D] فجلس [O]<sup>٥</sup> تستدل [O] يدل [D]<sup>٦</sup>

٢١. حِدَارَ الْمَايَا رَهْمَةً أَنْ يَغْتَنِبَهَا بِهِ وَهِيَ إِلَّا دَاكُ أَضْعَفَ نَاصِرٍ

[O D] يغتنبها اى يستعيا<sup>١</sup> اليه يقول هي اصعب ناصر الا ذلك الحين الحذر عليه

يغيبها اى يستعيا [D]<sup>٢</sup>

٢٢. وَيَوْمَ يُطْلُ الْفَرْخُ فِي بَيْتِ عِيَرِهِ لَهُ كَوَكُ مَوْقِ الْحِدَابِ الطَّوَاهِرِ

[O D] يطل<sup>١</sup> العرج في بيت عيره من شدة الحر الكوكب معظم الحر والحدا ب ما ارتفع من الارض

الحرف [O]<sup>٢</sup> يطل [D]<sup>٣</sup>

(20) Cod. Gotha—I Qut 341 بطريقا O, D, L, O (1), L\*,  
اى تهجره اى ولدها حدار الماى اى Ambr schol—رحمة C—نهارها O\*  
تدعه عمدا مسافة الساع لتلا ترى فيستدل بها عليه قوله الا اختلاسا  
اى تأتبه حلسا لا تطيل عنده المقام

(21) O (1), L\*, L—يغتنبها D—يغتنبها O—يغتنبها D—يغتنبها O (1), L\*,  
وقوله وهى الا ذلك اصعب ناصر يقول هي Ambr schol—نفسها L\*  
اصعب ناصر الا ذلك الاختلاس والتعبد ان جاء سح هربت يقول ليس  
عندها بعرة الا هذا الهروب والحذر

(22) يطل D—فوق الحوا B—الحدا B—O TA 1 458 n 317 (كوكب) LA  
اى رب يوم Ambr schol—فى بيت C, D—فى حجره O (1), L—فرج  
نقير العرج ويكنه اى يدخل العرج بيت الصب من شدة الحر ولهذا  
اليوم كوكب شدة حر الحدا جميع حدة والطواهر ما ارتفع من  
الارض كقول ابى زيد

وَأَسْتَظِلُّ الْعَصْفُورَ كَرَهَا مَعَ الصَّبِّ وَأَذْكُتُ بَهْرَابًا الْبَهْرَاءُ

See I Qut 169, Agh 1v 1b4, Addad 186 The citation is a contraction of two verses



٢٣ تَرَى الرُّكْبَ فِيهِ بِالْعِشِيِّ كَأَمَّا يَدَانُونَ مِنْ خَوْفٍ خَصَاصَ الْمَحَاجِرِ

[O D] كُلُّ فُرْجَةٍ خِصَاصَةٌ يَقُولُ يَدَانُونَ ثَمَّتْهَا<sup>١</sup> عَلَى مَحَاجِرِهِمْ فَكَانَتْ قَوْمٌ  
قَدْ حُتُوا حَرِيرَةً فَبِهِمْ يَسْتَحُونَ<sup>٢</sup> حَذَارًا أَنْ يَعْرِفُوا<sup>٣</sup> فِي ذَلِكَ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ  
وَالْمَحْجَرِ مَا حَوْلَ الْعَيْنِ  
يَعْرِفُوا [O]<sup>٤</sup> يَسْتَحُونَ [O]<sup>٥</sup> قَبَّتْهَا [O]<sup>٦</sup> فُرْجَةٌ [O D]<sup>٧</sup>

٢٤ تَلَمَّتْ فَاسْتَقْبَلَتْهُ ثُمَّ مِثْلُهُ وَمِثْلِيهِ خُمُسًا وَرَدَّهُ غَيْرَ صَادِرٍ

[O D] يَعُولُ اسْتَقْبَلَتْهُ أَيْ اسْتَقْبَلَتْ ذَلِكَ الْيَوْمَ وَآخِرُ مِثْلِهِ وَآخِرِينَ مِثْلِهِ فَكَانَتْ  
خُمُسَ وَالْخُمُسِ أَنْ يَتْرَكَ الْمَاءَ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ وَيُرَدُّ الْيَوْمَ الْخَامِسَ وَرَدَّهُ غَيْرُ  
صَادِرٍ أَيْ لَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ لَعْنُهُ وَصَعُوبَةُ مَسَلِكِهِ  
قَادِرٌ [O]<sup>٨</sup> قَادِرٌ [D]<sup>٩</sup>

٢٥ وَمَا كَمَاءُ السَّحْدِ لَسَّ لِجَوْهٍ سَوَاءُ الْحَمَامِ الْوَرْنِ عَهْدٌ بِحَاصِرٍ

[O D] السَّحْدُ حَلْدَةُ الْوَلَدِ تَشْتَقُّ عَنْ مَاءٍ أَصْفَرٍ حَوْفُهُ يَعْنِي حَوْفُ الْمَاءِ عَهْدٌ  
بِحَاصِرٍ يَقُولُ عَهْدُهُ نَعْمَدٌ مِنْ حَصَرٍ

٢٦ صَرَى أَجْنُ يَرْوَى لَهُ الْمَرْءُ وَجْهَهُ وَلَهُ ذَاقَهُ ظَمَأُنٌ فِي شَهْرِ بَاحِرٍ

[O D] قَدْ طَالَ مَقَامُهُ أَجْنُ مَتَعِيرٍ وَيَرْوَى يَقْبَضُ طِمَآنَ عَطْشَانٍ وَشَهْرُ بَاحِرٍ تَجُورُ  
وَهُوَ وَقْتُ الْحَرِّ

يُقَالُ دَانِي عَنْهُ ثَوْبُهُ Ambr schol — المباحر L — الركب منه (1) U, T\*, D (28)  
إِذَا قَرَّبَهُ إِلَى وَجْهِهِ خِصَاصُ الْمَحَاجِرِ لِحَوَاتِهَا وَهُوَ مَا يَدَا مِنَ الدَّرَجِ  
وَكُلُّ فُرْجَةٍ خِصَاصٌ قَدْ عَطُوا وَحَوْفُهُمْ فَكَانَتْ قَعْلُوا ذَلِكَ مِنْ حَوْفِ  
حَانَةِ حَوْفِهَا قَالَ أَبُو عَمْرِو الْمَحَاجِرِ مَحَاجِرُ الْعَيْنِ

قَالَ أَبُو عَمْرِو وَغَيْرُ قَرِيبَ Ambr schol — صَادِرٌ D — عَيْرٌ قَادِرٌ L\*, U (1), L (24)  
لَسَّ لِحْمَهُ 72 II affix (25)

(26) 190 xix LA, 11 n (صَرَى) — 273 Ba — صَدَى أَجْنُ 79 Zaggagi — 46 vii LA (نَحَرُ) — 402 — Fikh 7, LA (نَحَرُ) — 140 Aba'l 'Ala Baqt az Zand — 190 xix (صَرَى) — LA — إِذَا ذَاقَهُ الطِّمَآنُ  
Ambi schol — صَرَى أَجْنُ L\* — إِذَا ذَاقَهُ طِمَآنَ

يَرْوَى يَقْبَضُ مِنْ تَعِيرِهِ وَمَرَارَتِهِ وَجْهَهُ

٢٧ وَزَدْتُ وَأَعْمَشُ السَّوَادِ كَانَهَا مَعَادِيرُ عَشْيٍ فِي الْعَيُونِ الْمَوَاطِرِ

[OD] الإغماش بقايا من سواد الليل الواحد غش والسهود العشاوة التي تكون في العي

٢٨ بَرِكْ سَرَوْا حَتَّى كَانَ أَصْطَرَابُهُمْ عَلَى شَعْبِ الْمَيْسِ أَصْطَرَابُ الْعَدَائِرِ

[OD] شعب الميس خشب الرجال والعداير ذوائب الشعر يقول يسطربون من اليوم

١- تَعَادَوْا بَيْنَهُمَا مِنْ مَدَارِكَةِ السَّرَى عَلَى عَائِرَاتِ الطَّرَفِ هَذَا الشَّافِرِ

[OD] تعادوا عدوا بعضهم بعضا بها<sup>1</sup> حكاية صوت التناوب<sup>2</sup> مداركة السرى  
أى يدرك عليهم من التعب والسرى وقوله عائرات الطرف غارت عيونهم  
من الجهد [ويروى تعادوا بئها<sup>3</sup> O]  
تباها [C]<sup>4</sup> التناوب [D]<sup>5</sup> تباها [C]<sup>1</sup>

٣. كَانَا تَعْنِي بَيْنَمَا كُلُّ لَيْلَةٍ حَدَّاحِدُ صَفٍّ مِنْ صَرِيرِ الْمَآخِرِ

[OD] حداحد جمع حدحد وهو الضرصر ويقال الصرار والمآخر مآخر الرجال  
لصرصر والباهر [C]<sup>1</sup>

٣١ عَلَى رَعْلِهِ صُهْبِ الدَّفَارَى كَانَهَا قَطًا نَاصِ أَسْرَابَ الْقَطَا الْمَوَاتِرِ

[OD] رعلة قطعه من الإبل والدفاري منحرج العرق من لفاف المعير [باص] سى  
يقال ناصه بوضه<sup>1</sup> إذا سقه والرب هو القطيع من القطا والطاء والساء  
ناصر بوضه [C]<sup>1</sup>

عش L—هش C (1), C, D

روي أبو عمرو بفتح كان اصطرابهم على عدان الرجل Ambr schol (28)  
اصطراب الدوائر أى من العباس

xx 310, TA (بها) LA—تباها C—تعادوا بئها L<sup>2</sup>, C (1)—تعادوا يسوريا L (99)  
يدعو بئها من 263 x (بها) LA—بئها Ambr—مواصلة الكرى 431 x  
هذه أى مسترحيات معنى الإبل Ambr schol—مواصلة الكرى

Flaq 1 93—المآخر D, C—تعنى L<sup>2</sup>, C, D—تقص L—تقص Cod Gotha (30)  
المآخر جمع مؤنثة الرجل Ambr schol—الإواحر C (1)—صرير الإواحر  
وهي الآخرة

ناصر سرب C—I Sur viii 42—للتواتر vii 273 (نوص) L<sup>2</sup>—الرحارى C (71)  
التواتر الذى نتج بعضه بعضا Ambr schol—ناصر سرب C<sup>2</sup>

٣٢ شَجَّجَنَ الدَّحَا حَتَّى إِذَا قَالَ صَحَّتِي وَحَلَقَ أُرْدَافَ النُّجُومِ الْعَوَائِرِ

[OD] شجج من علو يعني الرملة وحلق ارتفع أرواف النجوم أو أعرفها والعوائير التي دبت من الخشب

٣٣ كَانَ عَمُودَ الصُّبْحِ جَيِّدٌ وَلَبَهُ وَرَاءَ الدَّجَا مِنْ حَرِّهِ اللَّوْنِ حَاسِرٍ

[OD] يريد حتى إذا قال صحتي طأ عمود الصبح جيد ولبة من امرأة حرّة اللون حاسر والحاسر التي كشفت عن وجهها شبه بهاسر الصبح بهاسر حيد المرأة ولتها أراد أوائل الصبح من وراء الليل

٣٤ جَحَّحَ عَلَى أَجْوَاهِهَا وَهُومُوا سَحِيرًا لَدَى أَعْضَادِهَا الْأَيَّامِ

[OD] جحح من أوامها وأجواها أوساطها<sup>١</sup> وهوموا<sup>٢</sup> أي ناموا لدى بمعنى عند ويروي على أعصادهن يقول طائفة على ظهور الابل طاب اليوم<sup>٣</sup> هوموا<sup>٤</sup> [C] أوساطهن<sup>٥</sup> [D] ظهور الابل<sup>٦</sup> [C]<sup>١</sup>

٣٥ أَلَا حَبَلٌ حَرَفًا بِالْبَيْتِ نَعْدَمًا مَصَى اللَّيْلُ إِلَّا حَطَّ أَلْقَى حَاشِرٌ

[CD] قوله حبل أوتها حيالها والس قطعة من الارض تقول مصى الليل ألا شيئاً قليلاً ابلق فيه بهاس يقع اختلاط سواد الليل ساص الصبح حاشر<sup>١</sup> منكشف

حاسر [OD]<sup>٢</sup>

(32) Amla, L\*, L—شجج السرى C, D, G\*—شجج الدحا—شجج علوه وركبته والعرى Amba schol (cf Baid 1 290)—السرى تقول اتحدت الليل حملاً وهو لا يستطيع ان يركب الليل وهو مثل بمشدين الليل فوق وحالهم ٥٥ of Diw al Farasdaq

(33) Magmû'at 190

(34) L, D, O—وهوموا C, O, G\*—على أعصادهن Amba—على أعصاهن L, L\*—أعصادهن

(35) C, D, G\*—حاشر L, G (1), L\*—حاشر Amba بالبيت schol—حاشر C, D, G\*—وهي القطعة من الارض قال ابو عمرو الساجية

٣٦ مَرَّتْ تَحِيطُ الظُّلَمَاءُ مِنْ جَانِبِي قَمًا فَاجِبُ بِهَا مِنْ حَاطِطِ اللَّيْلِ رَائِرٌ  
[GD] قوله قما موضع ببلاد بني تميم فأحبب بها يقول ما أحببها من زائر حاطط  
الليل يريد به حبالها

٣٧ إِلَى فِتْيَةٍ مِثْلِ السُّيُوفِ وَأَيْسَى حَرَّاصِجٍ مِنْ آلِ الْجَدِيلِ وَدَائِرِ  
[GD] أراد مَرَّتْ حرقة الى فتية مثل السيوف في اصحابها حراصيج طوال  
معوجة ويروي صوامر من آل الجدِيل وحديل وداغر فحلان

٣٨ حَدَسَ الْبَرَى حَتَّى شَدَّ وَاصْعَرَبَ أُنُوفَ الْمَهَارَى لِقُوَّةِ فِي الْمَسَاحِرِ  
[GD] البرى الحلق في أنوف الابل الواحدة برة شددن مالت رؤوسهن  
في ناحية والاشدق البائل في جانب واصعرت مالت ومنه قوله تعالى  
لَا تَصْعَرُ حَذَقُ النَّاسِ أَي لا تجميل صبر بوجهك من الكسر والقوة  
داه بأحد الاسان في وجهه [ملوى به شدة اعادها في ناحية لقوة D]  
1 Qor xxxi 17

٣٩ وَفِي الْمَيْسِ أَطْلَاحٌ تَرَى فِي حُدُودِهَا تِلَاعًا لِنَدْرَافِ الْعُيُونِ الْقَوَاطِرِ  
[GD] الميس شعر يعمل منه الرجال والطلح المعبة والطلح المعبي التلاع  
المسائل يعنى محارى الدمع يقول قد اثر الدمع في حدودها آثارا

(36) Bionnie 101—L.A (حطط) ١٧ 152, (قما) xx 42, TA v 125, x 294 [all]

[310]—فَأَحْبَبْتُ D—فَأَحْبَبْتُ G, C\*—وَحَبَّ L\*, I, 180—Subaw—وَحَبَّ

يريد ما أحببها

(37) Ambr, L\*, صوامر G, D, C\*—حراصيج Q (1) خواصر

(38) قال ابو عمرو شددن اى مالت رؤوسهن مفا—شددن Ambr—شددن G, D  
تحدنها الارفة والبرى

(39) قال ابو عمرو اطلاق ابل كاتفة واحدها طلح Ambr school—القواهر D

٣. وَكَائِنْ تَحَطَّتْ لِقَائِي مِنْ مَفَارِهِ وَكَهْ رَلَّ عَنْهَا مِنْ جُحَابِ الْمَقَادِرِ

[CD] يريد كهر زحمت من المقادير وسجيت منها وكهر تحطت مفارزة وهي

الغلاة وصحاف<sup>٢</sup> خرف

ارحاف [O]<sup>٢</sup> زاحمت [O]<sup>١</sup>

٣١. وَكَهْ عَرَسَتْ بَعْدَ السَّرَى مِنْ مَعْرِسٍ بِهِ مِنْ كَلَامِ الْحَيِّ أَصْوَابُ سَامِرٍ

[CD] التعريس النزول آخر الليل لليوم والاستراحة يقول كهر عرست بعد

السرى يقول هي كثيرا ما تتمر الليل وسامر الليل يتحدثون بالليل

وكلام الحق عزيف الرمل

٣٢. إِذَا أَعْسَ فِيهِ الدُّبُّ لَمْ يَلْفِطْ لَهُ مِنْ الْكُسْبِ إِلَّا مِثْلَ مَلَقَى الْمَشَاجِرِ

[CD] المعرس موضع التعريس يقول اذا طاف فيه الدُّبُّ لم يصادف فيه الا

مرك الساقه كانه اثار مشاجر الرمل والمشاجر حشب الرمل الواحدة

مشجرة

٣٣. مَسَاحَ قُرُونٍ أَلْكُسِيِّ كَانَهُ مَعْرِسُ حَمِيسٍ مِنْ قَطَا مُحَاوِرٍ

[CD] ومعرس القطا معاصمه اراد ان ناقته لا تمس الارض منها الا رؤوس

عظامها نصب المساح باللبل من قوله مثل ملقى كانه قال لم يلتقط به

الا مساح وقرون الركبتين يعنى لاقه تقترن ركبتها اذا بركت تشبه

اتار ثلماتها الاربع وكركرة صدرها بمعرس من قطا متجاوزات قورت

بعضهم من بعض والثلمات ما مس الارض من نديها ووحلها وكركرتها

(40) من صحاف L\*—L, El Gauh n 11, LA x 365, vi 53, TA (صحف)

—C, C\* transpose v 41 to this place The first hemistich is almost identical with that of Dhw 1v 43

قال ابو عمرو زلَّ منها حاورها من —Anba schol —تخطى هلاك جحاف المقادر يعنى مراعاة المقادر فأعفت اى ميا زاحمت من

الشروع فأفلتت ومقادير جمع مقدرة ومقدرة مثل مخرقة ومخرقة

(41) صاء والحق vi 54—Hanyaw n 54 عرسَتْ Goldr Abh 311

(42) يلتقط بها اذا اعس فيها 61—I Qut p 61 —المساح C (1), L\*

(43) كان محاورها على ثلماتها 235—Mut n 25 [note] كان محاورها على ثلماتها

—LiA (ثمن) vi 337, TA ix 156 (1st hem)

كان محاورها على ثلماتها

٣٤ وَقَعْنَ اَتْنِينَ وَاَتْنِينَ وَمَرَدَهُ حَرِيدًا هِيَ الْوُسطَى بِصَحْرَاءَ حَائِرٍ  
٣٥ وَبَيْنَهُمَا مَلَقَى رِمَامٍ كَانَهُ مَحِيطُ شَجَاعٍ اَحَرَ اللَّيْلِ ثَائِرٍ

[O D] يقول بينهما ريمار المائلة مكانه محيط شجاع والشجاع الحية اراد اثر مشى الشجاع

٣٦ وَمَعْنَى فَتَى حَلَّتْ لَهُ هَوَى رَحْلِهِ ثَمَانِيَةَ حَرْدًا صَلَاةُ الْمَسَافِرِ

[O D] ومعنى فتى موضع نومه فتى يعنى نفسه يقول حلت له صلوة المسافرين ثمانية اشهر حردًا [اى كاملة D]

٣٧ مَبُوءَى وَطَاةٍ فِي الْأَرْضِ مِنْ عَيْرِ جَعْدِهِ نَبَى أَحْبَاهَا فِي عَرْرِ عَوْحَاءَ صَامِرٍ

[O D] سوى وطاة يعنى نفسه عند برولته<sup>1</sup> من غير حدة اى من رجل عير كبيرة<sup>2</sup> وبروى من عير شثة<sup>3</sup> والثنى الحشة العليطة وعرز سر الركاب [اى ركاب الرجل D]

١ وطثها عند لرب له [O] ٢ كبرة [D] كبرة [O]  
٣ سبة [C] شثة [D] ٤ والثنى الحشة [O]

(44) Murt u 26 — جراند 228 v. 2 (تفس) L.A. — بصحراء بهريدا I Qut 235

Ambr schol — صابر بهريك O, C\* — حريده، التين واتين D — حريدا هي يعنى التين الركبتين والتين العتس ومرده يعنى الكركرة فليدك قال الوسطى وصابر موضع فعال ابو عمرو اى حائر فيها يقول هذا الدلب لا يجد بهذا المكان ألا هذه الآثار وروى غير ابى عمرو حائر

(45) Δαα (محيط) 169 L.A. ix 172, FA v 138 — In Ambr I, L\*, O (1) trans posed with 46 — I Qut 64

(46) L\* — حرا صلاة ثانية I Qut 64 — معقلى Ambr schol — معقلى المسافر ثمانية اشهر تامة

(47) L.A. (كعد) iv 379 TA u 482 — تى (دهر) L.A. — تى 100 TA viii 298

C, D, L, L\* — جعله، تى احتبا 64 I Qut — تى، عن عرر، وطاة ودهاء كدهاء TA، L.A. — وطاة فى الليل C\* — فى الارض من عير حدة — كدهاء صامر، على وطاة صبراء Kitabe Fakhu (MS) p 116 — صامر، ودهاء كان سعى ان يقول وطاة فى الارض ولكنه كثر الكلام Ambr schol مكانه لم يجد له من الكسب الا ملقى المشاعر ولم يجد به سوى وطاة وطثها انسان وضع واحدة فى العرز واخرى على الارض من عير حدة اى عير كبرة قال ابو عمرو ليست له سطة يعنى طويلة وتى احتبا يعنى الراكب تى فرد رحله فى العرز وعوصاء نافة اعوصت من الهزال قال انه عمرو سوى ندوة ودهاء من عير حدة نداة اثر قدمه حسن ركب ونداة وطاة

٤٨ مَوْضِعٌ عَرَسٍ كَرِيمٍ وَجْهَهُ إِلَى هَدَفٍ مِنْ مُسَرِّعٍ عَرٍ فَاحِرٍ

[CD] وموضع عرس ايضا موضع السجود والعريش [الانف] والهدف ما اشرف  
عبر فاحر لانه يهاذر الصلوة يحافظ عليها مسرع يعنى مسرع فى صلاته  
لانته مسافر والمعبر من لغة العرب الهائل يقول عبر مائل عن الحق  
ويروى من مثيلٍ غير كادر

٤٩ طَوَى طَهَ فَوْقَ الْكَرَى حَقَّ عَيْهِ عَلَى رَهَابٍ مِنْ جَبَانِ الْمُحَادِرِ

[CD] يقول اعصى عليه على يوم قليل من حان المحاذر مِمَّا احبته صدره  
اى احباه من الحواف رهبات مِمَّا يرهب ما لم يره مِمَّا حق عنه اى سر

ه. قَلِيلًا كَسَطِلِ الْإِلَى ثُمَّ فَلَصْتُ بِهِ شَمَهُ رَوْعًا نَقْلِيصَ طَائِرٍ

[CD] الاى جمع آله وهى المس فى التحليل قوله ان شاء الله تعالى قلص  
اى ارتفع سبه طبعه روعاء حادثة قلص نقليص الطائر فى سرعته

اه إِلَى بَصُوءٍ عَوْحًا وَاللَّيْلُ مَعِيَتْشٌ مَصَابِيحُهُ مِثْلُ الْمَهَا وَالْيَعَاوِرِ

[CD] بصوة ناقة هزيلة والبصرة المهرولة عوحاء من الهزال والعس بقده من  
الليل عند اخره مصابحه نجومه والمها نعر الوحش واليعافر الطيأ الواحدة  
نعمور يعنى طيأ بصا كاتب سادر فى الوقت<sup>1</sup>

<sup>1</sup> see note to next verse

عبر فاحر وذلك Amba schol 61—I Qat 61—من مسلم عبر فاحر L 14 U (1) (48)

انه فى سفر فاته يصلى ركعتين ركعتين جفيعدى

المحاذر D—طَهَ، المحاذر Mut 140 على رهبات من حبان Fuq 112 (19)

قال ابو Amba schol —[143] 1 (رهب) [et L'A] رهبات L 14 U , I, C, U—  
عبرو رهبات حواف المحاذر يعنى نفسه

من (حل) TA—Mut 140—الاى k ushat 149—الاى Fuq 112 (50)

نعمول نام بقدر ما نس نفسه واسفائه Amba schol—روعاء، لتحليل 255

قال ابو عمرو الى بصوة معناه وهى الطويلة فيها اسماء Amba schol (31)





٥٦ وَأَرْمِي بِهَا الْأَهْوَالَ حَتَّىٰ أَحْلَهَا وَسَوِّبَهَا بِالْمَحْرَبِ الْحَدَابِرِ

[O D] أحلتها غيبتها وهزلتها والمحربات اللواتي استخدمن كأس سويبة بالمحربات جعلتها مثلهن والحدابر التي تواصت اسمتها وأعوشت من الهزال والواحد حدابر

٥٧ وَصَارَتْ وَبَاقَى الْبَقِيَّ مِنْ حَلْفٍ عَيْبًا ظُنُونٌ وَمَلَحَ الْمُجْرِبِ الْأَقَاصِرِ

[O D] البقى المسح يعنى به هبنا الشجر طوبوا لا يؤتق به كالشجر الطون وهي القليلة الماء والمجربات يعنى الإغفاف بقول خف مجبر أى مجتمع مكشوف عليها والإقاصر القصار الواحد قصير بمعنى قصير الأيدى وسخ المجربات أيضا ذهب فهو لا يؤتق به مع مسح العين قصرا [D] قصر أراد [C] <sup>1</sup>

٥٨ إِذَا حَتَمْتَ الرُّكْبَ فِي مَدْلِهِمْ أَحْلَيْتَهَا مِثْلَ أَصْطَحَابِ الصَّرَائِرِ

[O D] مدلبة مفارقة مطلية تسع لها دويّا كاصطحاب الصرائر [انقاص<sup>1</sup> الصعادم D] انقاص [D no] <sup>1</sup>

٥٩ تَسَاسِرَنَّ عَنْ حَدِّ الْقَرَادِ فِي السَّرَى وَيَأْمَسُ شَيْئًا عَنْ يَمِينِ الْمَعَاوِرِ

[O D] المعاور حيث تعيب النجوم في المعرب أى المغيب

قال ابو Ambri schol — الحدابر — Ambri — أحالتها C (1), L<sup>2</sup>, I<sup>2</sup>, الخبايا C<sup>2</sup> (76)

عمرو أحلتها صارت حائلًا ألقت ولدها Ambri schol — طون، وباقى النفس، المحبذات L<sup>2</sup> - القواصر، طوبوا U (77) طون لا يؤتق بها وأحر ما بقى من الشجر فى العين والسلمى وهذا مَثَلٌ يَقُولُ نَلَعْتُ إِلَى الْحَالِ الَّتِي لَمْ نَقْ لَهَا مِنَ الشَّجَرِ إِلَّا فِي أَحَرٍ مَا يَبْقَى فِي عَيْبِهَا مِنَ الشَّجَرِ وَالْإِخْفَافِ وَفِي كُلِّ يَدٍ أَرْبَعُ سَلَامِيَّاتٍ وَكَذَلِكَ فِي كُلِّ رَجُلٍ وَهِيَ عِطَافٌ صَغِيرٌ وَنَزْوَى أَبُو عَمْرٍو وَعَادَ مَكَانَ الْبَقَى مِنْ حَلْفٍ عَيْبًا طُوبُوا بَاقَى مِنْ خَلْفٍ عَيْبًا حَسَابِيًّا وَهُوَ أَحَرُ الْبَقَى cf Dhw El Faraz 6 schol — ما يبقى المسح فيه

قال ابو عمرو أحاديتها يعنى إحادث الأرض يعنى الحن Ambri schol (78)

عن C — عن حدى القرايد O<sup>2</sup>, Ambri — عن حروى القرايد C (1), L<sup>2</sup>, O<sup>2</sup> (79) تياسرن عن حد القرايد C (1), O<sup>2</sup>, O, L, Ambri — عن حد، يياسرن D — حروى القرايد الصرائر D — الصرائر L, Ambri, C, Hw in v 77 —

٦. حَرَّاجِيحُ أَشَاهُ عَلَيْهِنْ وَتَنَّةٌ بِأَوطَارِ أَهْلِيهِمْ وَحُوشُ الْأَبَاغِرِ

[OD] حراجيح موح طوال يعنى الامل يقول [امر اهل بدو O] [اهليهم يعنى

الفتية محل اهليهم الصحارى D]

٦١. يَحْلُونَ مِنْ وَهْيٍ أَوْ مِنْ سَوِيقَةٍ مَشَقَّ السَّوَابِي عَنْ أَنْوْفِ الْجَادِرِ

[OD] السابياء تحرج قبل الولد وهى حلدة ورحمه قال الشاعر <sup>١</sup> كالسباء

خرجت قبل الولد <sup>٢</sup> والحولاء تحرج بعد الولد وهى أول السلا يحرج

فيها سبعة من ماء ثم يحرج السلا بعد الحولاء ورتبا جاء معها [والسلا

والسبعة همة<sup>٣</sup> تكون كالطحال في السلا والسلا لفافة الولد كالشبهة

للهمزة اذا خرج D] من عليها المعنى يقول امر اهل نواد يدرلون من

الارض العلوات التى تتولد فيها الوحوش والحاذر أولاد النقر

هيئة [D]<sup>٢</sup> سجل<sup>١</sup>

٦٢. أَعَارِبُ طُورِيُونَ مِنْ كُلِّ قَرْيَةٍ يَحِيدُونَ عَنْهَا مِنْ حِدَارِ الْمُقَادِرِ

[GD] اعاريب اعراب طوريتون عرب يحيدون عنها يميلون عنها خوف الامراض

٦٣. شَدُّوا عَلَيْهِنَ الرِّحَالَ فَصَمَّمُوا عَلَى كُلِّ هَوْلٍ مِنْ حَصَانِ الْمُحَاطِرِ

[OD] التصمير ركوب الرأس على كل هول حسان المحاطر أى ما احته أى

ستره يعنى المحاطر فى الأمور

(60) قال ابو عمرو تاعدوا فصارت Ambr schol—I šid vi 196—باوطار C

معهم وحوش الاباعر أى وحشية صارت مع الوحش

(61) L<sup>a</sup>—(لحس) viii 89, TA iv 240—L<sup>a</sup>—(سوي) من سويس 275 و (سى) Δ<sup>١٢٩</sup>

L<sup>a</sup>—انوف الحناظر L<sup>a</sup>—ترنص من وهيب او سويقة، عن رؤس الحاذر

انوف الحناظر (I) C

(62) كل بلدة C, D, C<sup>+</sup>—اعارب O(I)—L<sup>a</sup> من الصحاب قرية L, G (I), L<sup>a</sup>,

طور TA 1 91, TA 1 109 (طرا) L<sup>a</sup> 1 Khn m 296, Yāqūt m 520,

قال ابو عمرو طوريتون Ambr schol—قرية (all) L<sup>a</sup> vi 190 m 361,

واحد من طوريت وطوريتى أى عرباء لا يتحصبون لوجه يحيدون عنها أى

عن الغربة من حدار المقادر الموت والامراض وقال تصمير يحيدون عنها

من الامراض

(63) Amba من حسان

٦٤ أَقُولُ بِذِي الْأَرْضَى لَهَا إِذْ رَحَّلَهَا لِعَصِي الْأَهْمُومِ الْبَارْحَابِ الْمَرَاوِرِ

[OD] المارحات المزاور السميدات المزاور

٦٥ عَشِيَّةَ حَتَّى فِي زِمَامِي صَبَانَةً إِلَى إِبِلٍ تَرَعَى بِلَادَ الْعَجَادِرِ

٦٦ مَسْتَسْتَدِيلِينَ الْعَامَ إِنْ عَشْتُ سَالِمًا إِلَى دَاكٍ مِنْ إِنْفِ الْمَحَاضِنِ الْبَهَائِرِ

[OD] إلى ذلك يهرد إلى بلوع ذلك الوقت والمحاضن النوق العوامل والبهائر  
الصغار السجان الواحدة بهيرة الف المحاضن من قولك أَلَفْتُ الشَّيْءَ إِذَا

٦٧ قَلُوصِينَ عَوْحَاوِينَ بَلَى عَلَيْهِمَا هَوَاءُ السَّرَى ثُمَّ أَقْبِرَاحُ الْهَوَاحِرِ

[OD] يقول لافته مستدلين العام من الف هذه المحاضن قلووصين عوحاوين  
من الهزال ملئ<sup>1</sup> من البلى وهواء السرى يعنى الصهاوة فى السر وهى  
البرمات [افتراح ارتكاب البواهر سير الهاهرة D]  
بل لا [OD]<sup>1</sup>

٦٨ مَسَاهِمًا بِالْحِمْسِ وَالْحِمْسِ قَمْلُهُ وَبِالْحَلِّ وَالسَّرْحَالِ أَيَّامَ نَاجِرِ

[OD] مساهما اذهمتا متبها والمئة القوة الحمس ان ترد الابل الماء يوما وتترك  
الماء ثلاثة أيام وترد فى اليوم الخامس وناجر شهر تجور

(64) D omits 64, 65, but gives the gloss—أما رحلتها—Ambi schol أقول

لنافتى مستدلين آتج

(65) الأناحر U

(66) إلى ذى (1) O—عشت—Ambi—ال هادر L\*—ان حيت D

(67) هوى، بلى L\*—بل لا U, D, O\*—هواء C, D, O\*—Ambr—بل لا Ambi  
بلى عليهما هواء السرى جعلهما باليتين من اللية وبرى Ambi schol  
هوى السرى أى مهاوته أى تهوى فى السرى اقتراح البواهر استباحها

(68) D والحس بعده 79 er Zaggagى وبالحل 1

٦٩ وَبِالْأَسْرِ حَتَّى مَا يُجَادِي حَنَةً إِلَى قَارِبِ آبٍ وَلَا إِثْرٍ صَادِرٍ

[O D] أى صعباها حتى ما يشتاقان الى قارب يقرب من الماء والصادر يصدر عنه

٧٠ رَزَوَيْبٍ أَدْبَى مَرْتَعٍ حَلَايِهِ بِلَا رَمٍّ تَقْيِيدٍ وَلَا صَوْبٍ رَاجِرٍ

[O D] يقول اذا حلتنا فى المرمى وعاود راعيها اصحابها مكانها لصعبها لا ترحب فيها

لا تحتاح الى تقيد ولا الى ولحور يروّدها عن سبها<sup>١</sup> والرمّ الصلاح<sup>٢</sup> [العقل]

الزمر الاصلاح [D] الزمر الصلاح [O]<sup>٣</sup> شها [D]<sup>٤</sup>

٧١ طَوَيْبَاهُمَا حَتَّى إِذَا مَا أُيْحَتَا مَاحَا هَوَى بَيْنَ الْكَلَى وَالْكَرَاكِزِ

[O D] طوباهما اصبرناهما حتى اذا بركت وانت بين بطنها وبين الارض

قصاء<sup>٢</sup> وهو الالتصاق بالارض

قصاء [O]<sup>٣</sup> اطبرناهما [O]<sup>٤</sup>

٧٢ أَرَانِي إِذَا مَا الرَّكْبُ حَانُوا تَوَهَّهَ تَكْسُرُ أَدْنَابُ الْقِلَاصِ الْعَوَابِرِ

[O D] العواصر<sup>١</sup> اللاتى [تعصر] بأذنابها ترفعا من الساط يعنى الابل فهانن لا<sup>٢</sup>

ترفع اذنابها

قلا [O]<sup>٣</sup> العواصر [O]<sup>٤</sup>

٧٣ كَانِي كَسُوبُ الرَّحْلِ أَحْسَنُ أَقْفَرٍ لَهُ الرُّوقُ إِلَّا مِنْ طِبَاءٍ وَيَافِرٍ

[O D] احسن مصير الارب يعنى الثور افقرت له اى حلت والروق اكثمة بالدها

والناقر جمع بقرة الوحش

—C omte—D—[آت] مات L\*—ولولا أثر صادر (1) C—قارب فأت L (89)

أى جهداها فى السير حتى صعبتا فلا تشتاق الى قارب Ambr sehoh

قرب من الماء ولا تحن الى من صدر

بلازم C—بلازم L\*—حلّنا L\*—بلازم حلّنا D (70)

(71) LΔ 347 El Gauh n 56R دأ (هوى) LΔ

(72) Q, O\* العواصر

(73) من الروق، كانى كسور احسن افقرت له O\*, C—احسن L\*

٧٤ أَحْمَرُ الشَّوَى مُرْدٌ كَانَ سَرَاتَهُ سَمًا نَارٍ مَحْرُورٍ بِهِ الْحَيُّ سَاهِرٍ

[OD] أَحْمَرُ الشَّوَى اسود القوائم وسراته ظهره السا الصود يقول كان طهر هذا الثور صود نار

٧٥ نَمَى بَعْدَ قَبْضٍ قَاطَهُ سَوِيفُهُ عَلَيْهِ وَإِنْ لَمْ يَطْعِمِ الْمَاءَ قَاصِرٍ

[OD] نَمَى ارتفع يعنى الثور بعد قبض قاطه [عليه] أى لازم ثابت يريد انه نَمَى وسما على هذا المعنى فى القبط وإن لم يطعم الماء قاصر أى اقتصر عليه

[D]<sup>١</sup>

٧٦ إِلَى مُسْتَوَى الْوَعَسَاءِ بَيْنَ حُمَيْطٍ وَبَيْنَ حِمَالِ الْأَشْيَمِيسِ الْحَوَادِ

[OD] الوعساء رانية رمل وحُمَيْط موضع وحمال الاشيميس يعنى حمال الرمل والاشيميس موضع

٧٧ فَطَلَ بَعْنَى فَايَصَ كَانَ فَصَهُ مِنْ الْمَعْدَى حَتَّى رَأَى عَرْدَاعٍ

[OD] فَصَهُ احد اتره عبر ذاعر أى عبر حائف يقول لم ير الانسان فهو لا يدعر منها والدعر العرع

(74) Ambre schol — له L, L\* — به الحى Q, D, Ambu — مرذا U (1), L\*, L, Ambu

صود نار سَد قور مرص محرو لى الحى ونار السد اصاء

(75) Ambre schol نَمَى ارتفع أى الثور وأنها ارتفع بطلب الجرعى حين امكه Ambre schol ذلك أى بعد قبض قاصر أى لازم ثابت

(76) الوعساء رانية من Ambre schol — حُمَيْط — Ambu — Yaqut n 34,3 — حمال L\* الرمل لا تبلغ ان تكون كثيفا تُسْت احراز الرمل الحوادى المكسرة من الرمل وكل مكسر فهو حادر

(77) فَطَلَ الثور بَعْنَى فَايَص — فصه U (1), L\* — فَطَلَ — معدى D — أى صياد فص اتره أى ابع من المعدى من حيث عدا من كساره حتى رآه من عبر ان يدعوه الصائد

٧٨ يَرُودُ الرَّحَامَى لَا يَرَى مُسْتَرَادَهُ بِسَلُوقَةٍ إِلَّا كَثِيرَ الْمَحَاوِرِ

[CD] يرود نحى ويذهب يطلب الرحامى ست له أصول عصون بهص تحفر  
عها الثيران وتأكلها والسُّلُوقَةُ ما استوى من الارض وتجمع بلاتيق

٧٩ يَلُوحُ إِذَا أَضَى وَيَحَى بِرِيقِهِ إِذَا مَا أَجَسَتْهُ عُمُوبُ الْمَشَاعِرِ

[CD] اقصى صار فى الفضاء اجسته استرو والعموب ما عتهه والمشاعر مواضع  
شعر الواحد مشعر

عنه [C] ٢ العميون [C] ١

٨٠ فَلَمَّا كَسَا اللَّيْلُ الشُّحُوصَ تَحَلَّتْ عَلَى طَهْرِهِ إِحْدَى اللَّيَالِي الْمَوَاطِرِ

[CD] كسا الليل الشحوص عطفا بالظلمة

٨١ وَهَاحَ لَهُ مِنْ مَطْلَعِ الشَّمْسِ حَرْحَفٌ تَوَحَّهُ أَسَاطُ الْحَقُوفِ أَتْيَاهِرِ

[CD] حرفع ربح شديده باردة توحه اساط الحفوف اى تميله فى ناحيه  
والاساط جمع سط وهو ست يكون فى الرمل والحفوف جمع حف  
وهو نعا من الرمل فيه اعوجاج والتياهر [رمال عظام D]

٨٢ وَقَدْ قَالَتْهُ عَوَكَلَاتُ عَوَايِكَ رُكَّامٌ نَقِيبٌ أَلَسْتَ عِزَّ الْمَارِدِ

[CD] وقابلته اى الثور عوكلات اى صعا عوايك متفرعات يصعب صعودها  
ركام بعضها على بعض متراكمة يعنى الست يقول لا تست هذه الرمال  
ألا الجائر من الست القليل حولها

— مستطامه xi 307 (بقي) LA (7b)

I Sid ١ 144 — مستطامه C, C\* — الا كبير I, I\* — O (1) — ترى I, D, I\*

السُّلُوقَةُ ارض مستوية فيها لى فاكثير ساتها الرحامى Amba schol — التحافر

(79) LA (شعر) ٧١ 80, TA iii 803 — C, C\* — عيون

(80) D — تحلّت I, C (1) — تحلّت D

(81) I, D, C\* — التياهر

(82) LA — عوايك C, C\* — عوكلاة D ١42 — I Sid ١ 142 — TA viii 31 — 494 (عكل) LA

عبر المارِد يقول ليس بها ست El Ganh (عكل) n 318 — Amba schol

ألا شى اطاف بها

٨٣ تَمَاصَى أَعَالِيهِمْ أَغْفَرَ حَابِئًا كَقَرْمِ الْهَجَانِ الْمَسْشِيْطِ الْمَحَاطِرِ

[OD] اعاليهم اعالي الرمال اغفر حبل رمل شئ جعل الرمل يقوم بهما  
والقورم فعل الابل والبهائم النيص الكرام كأنه فعل غصب فاستشاط  
والمحاطر الذي يحظر بدنه

٨٤ فَأَعَقَّ حَتَّى أَعْتَامَ ارْطَاةَ رَمْلِهِ مُحَقِّفَهُ بِالْحَاجِرَاتِ السَّوَاتِرِ

[OD] فاعق يعنى الثور مضى عمقا والعتق صرب من السهر اهتمام! اختار ارطاة  
الشجرة محققة يعنى الارطاة تحلقها الحاجرات السواتر يعنى ما سترها  
من الرمال يقول قصد الثور هذه الارطاه يستتر بها من المطر والبرد  
ارغام [U] 1

٨٥ فَمَاتَ عَدُوًّا مَحْدَرُ الْزَنْ مَاءَهُ عَلَيْهِ كَحَذِرِ اللَّوَاوِ الْمَسَائِرِ

[OD] عدوبا راعيا رأسه لا يرمى يعنى الثور

الطويل

٣٠

١ تَصَانَتْ فِي أَطْلَالٍ مِيَّةٍ نَعْدَمًا نَبَا نَبُوهُ بِالْعَيْنِ عَمَّا دُنُورَهَا

[OD] ما ارتفع يقول انكوتها العين لدنورها

٢ بُوْهِينَ أَحْلَى الْحَيِّ عَمَّا وَرَاحَتْ بِهَا نَعْدُ شَرْفِي الرِّيحِ دُنُورَهَا

[OD] وبهين موضع سعد احلى الحي عمنها ذهوا والدنور الرياح تهت من  
وجهه العرب

(٨٣) Amba schol - حائبا L, - حائبا U, L, - حائبا D تَمَاصَى U, C, (٨٤)

(نابسي) اى يواصل حائبا صرغا

(٨٤) Amba schol - بالحاجرات Amba - ارغام U, C, بالحاجرات L, C, (٨٥) L, D

اعنام اى اعداد الحاجرات سحرات نسه وبين الناس نستره ونروى  
بالحاجرات اى تحصينه

(٨٥) مَأْوُهُ L - مائه U, C, (٨٥) L, D, عَزْوًا U, C, (٨٥)

(1) U, C, ما نمواه U, C,

(2) C omits

٣ وَاَوَاءَ اَحْوَالِ نِسَاعِ ثَلَاثَةِ بِهَا كَانَ مِمَّا يَسْتَحِيرُ مَطِيرُهَا

[CD] الإنباء يعنى انباء المطر ويستعمل يعنى تحيّر ولا يرجع عن موضعه  
[ومكانه D]

عَنْ عَرَصَاتٍ حَوْلَهَا وَهِيَ سَعَةٌ لِتَهْيِيجِ أَشْوَاقِ نَوَائِ سَطُورِهَا

[O D] قوله همت اى درست والسفحة اللهجة السوداء مطورها شبهها سطور الكتاب

هـ طَلَّلْنَا نَعُوحَ الْعِيسَى فِي عَرَصَاتِهَا وَقُوفُوا وَتَسْتَعِى بِسَا فَبَصُورُهَا

[O D] قوله يعرج العيسى اى نسلها<sup>1</sup> الى الدار تستحق بها<sup>2</sup> لى<sup>3</sup> تجذب رؤوسها وتستعده<sup>4</sup> مصورها<sup>5</sup> اى نسلها [الى الدار D] وتزورها [يقال صار يصره ويصوره اذا ماله وذلك قوله تعالى ﴿فَصَرْفُ إِلَهِكَ﴾ اى ملبث D] [قوله مصورها اى نصبت اليك وليل معنى ﴿فَصَرْفُ إِلَهِكَ﴾ اى نصبت كقول الحسن ﴿لَطَلْتُ الشَّرَّ مَهْ وَهَى تَصَارُفُ﴾ اى تصطف<sup>6</sup> O]

<sup>1</sup> [D] نعطها      <sup>2</sup> [D] بها      <sup>3</sup> D omits  
<sup>4</sup> [C adds] تخطي      <sup>5</sup> [C] قصورها      <sup>6</sup> Qur 11:382

<sup>7</sup> cited LA (صور) 144 ۞ لَطَلْتُ الشَّيْبَ مِنْهَا وَهِيَ تَصَارُ ۞

٦ مِمَّا رَأَى فِي نَفْسِي هَلَاكُ مُرَاجِعٍ مِنَ الشَّوْقِ حَتَّى كَادَ يَدُو صَمْرَهَا

٧ عَيْنِيهِ لَوْ لَا حَشِيَّتِي أَهْتَكَ مِنَ الْوَحْدِ عَنْ أَسْرَارِ قَلْبِي سُورَهَا

٨ وَمَا نَبِيٌّ نَفْسِي عَنْ هَوَاهَا فَإِنَّهُ طَوِيلٌ عَلَى أَنْبَارٍ مَيِّ رَوِيهَا

[C D] قوله مما تشي<sup>1</sup> تردّ بقول رحمت عن كلّ شيء فانها ليست براحة عن

ہوی می

<sup>1</sup> C reading so in text

(3) **بسته‌ها**

(5) تستعني بها D — با C', C\* — مصورها C\* — مصورها C, D — العس في 23 Airlad تستعني C — تسعني [?] — تسعني C

(6) مراجع D—و راجع، راجع عن  $C, C^*$

(7) C, C\* — اسرار نفسی

(8) C, C\* **فما تشى** [which brings in a syllable too much]—D **فما لب** [sic]  
the gloss begins **من بعد يقول ان تعفت نفسي عن كل شيء**



[20-40]

١ خَلِيلِي إِذَ اللّٰهُ خَيْرًا إِلَيْكُمَا إِذَا قُسِمَتْ بَيْنَ الْعِبَادِ أَجُورُهَا

۱. يَمَيَّ إِذَا ادَّخَمْتُمْ فَاطْرِدًا أَلْكَرَىٰ وَإِنْ كَادَ إِلَىٰ أَهْلِهَا لَا أُطَوِّدُهَا

[57] قوله لا اطورها ای لا احوم حولها [(D) یعنی عیبای بها والافلاح سیر

الدليل آلى<sup>١</sup> اهلها اى خلقوا ولا اطورها لا اقربها]

١ (D) ١١

۱۱. اَمَرَ بَعِيَّ اَنْ اُرَابِي وَصَحْبِي رَقَمَ الْمَطَايَا نَحْوَهَا وَنَحَرَهَا

[D] سَجِيرَهَا لَعْدِلُ الْهَبَا وَيَرْجِعْ

۱۲. أَقُولُ لِرَبِّي وَالْهَوَىٰ مُشْرِفٌ بِنَا عِدَاةَ دَعَا أَجْمَالَ مَيِّ مَصِيرُهَا

[D] مصبرها مصبرها كَلَّ عام والردف والردف الذي يركب حلقك

۱۳. أَلَا هَلْ نَرَىٰ أَطْعَامَ مِیْ کَآئِلَہَا دُرِیْ اِثْنَابِ رَآشِ الْعَصَوٰۤہِ شَکْرِہَا

(CD) الإثبات اسم شجر معرأة غصونه وذراؤه أعلاه ورأسه العنقون كسماها وصار

لها بمزلة ريش الطائر والشكر الصغيف من كل ست [والريش ايضاً ١]

والله اعلم  
والله اعلم

١٤ تَوَارَىٰ مِنْدُو لِي اَدَا مَا تَطَاوَلَتْ شُحُوصُ الصُّحَىٰ وَاشَقَّ عَلَيْهَا عَدِيرُهَا

(١٠) قوله عديدها يعني السراب سبها بالعدم يقول رافع الأول فكانه يتناول

(9)  $U_1$  to impose the second hemispheres of 9 and 10

(10) آئی جی سی ڈی ای، اڈلجہا (10)

(11)  $D = (D^1, D^2, D^3)$  تعریف

(13) مشرق (1) مسروق (1, 1) (13)

(13) 450 (四五〇) 1351 LA via 200, TA n 317- C' 317- Line 1200

تطریق فتنہ لی (۱۱)

١٥ فَوَدَّصَ أَقْوَاعَ الشَّمَالِيلِ نَعْدَمًا ذَوَى بَقْلَهَا أَحْرَارَهَا وَدُكُورَهَا

[O D] الاقواع جمع قاع وهي الارض المستوية حَزَقَ الطين لا يمل فيها ولا حجارة  
[والشماليل موضع [ق] الزرق D] واحراز النقل ما رُق من رِق منه وحلا والذكر  
ما حش منه

١٦ وَلَمْ يَنْقُ بِالْحَلَصَاءِ مِمَّا عَتَّ بِهِ مِنَ الرُّطْبِ إِلَّا يَسُفَهَا وَهَجِيرَهَا

[O] قوله ما عت نه امته ناكثا حسبا والهجير ما يس من الست والخلصاء  
ارض معروفة بعيبها

١٧ فَمَا أَيَسِيَّ النَّفْسِ حَتَّى رَأَيْتَهَا بِحَوْمَانَةِ الزَّرْقِ أَحْرَالَتْ حُدُورَهَا

[O] قوله بحومانة الحومانة العليقة من الارض والجميع حوامين وحومان  
واحزالت اى ارتفعت<sup>1</sup>

انفقت [O]<sup>1</sup>

١٨ فَلَمَّا عَرَفْتُ الْبَيْنَ لَا شَكَّ أَنَّهُ عَلَى صَرْفٍ عَوْحَاءَ اسْتَمَرَّ مَرِيرَهَا

[O D] عوحاء غير مستقيمة استمر تحالف بته<sup>1</sup> ويقال للماصي والاداهب استمر  
مريره

بته [O]<sup>1</sup>

١٩ تَعْرِيبٌ عَنِ مَنِيٍّ وَقَدْ رَشَّ رَشُهُ مِنَ الْوَحْدِ حَصَا مُقْلَتِي وَحُدُورَهَا

[O D] قوله رش اى نكى مخرى دمه وحُدُورها ما يتحدّر منها من الدمع

(15) La (قوم) x 179, TA v 490—TA (شمل) vii 398

(16) Muhiṭ 1488 —سببا La—(هجر) vii 116, TA iii 613, La (بس) viii 149  
نُسُهَا, and gives reading of text, TA iv 278—L 4 (عنا) xix 338, TA x  
257, El Gauh. (ما) n 523 به عت به (بس) 1 484 and (هجر) 1 416  
من الست —Yaṣqūṭ n 480—هشيبا—Isah 107 ٦—I Sid x 184 عت له  
—Bekrī 316—من الست O\*, O\*—مما عت به O\*—O\*—مما عت به O—  
D gives the gloss without the verse —إلا نسبا او بحيرها

(17) Bekrī 300—D—اما اناسى O\*, O—احزالت

(18) D عرفى

(19) بعزرت، حمسى D—ملتعى، تعزيت O

٢٠ وَكَائِنْ طَوْتُ أَنْقَاصًا مِنْ عِمَارَةٍ لِنَلْقَاكَ لَمْ يَهِيْطْ عَلَيْهَا نَزْوَرُهَا

[CD] وكائِنْ يعنى كمر والانقاص المبالى الواحد نقص يعنى الابل [والعمارة القليلة ويروى بالمفارقة D]

٢١ وَحَاوَرَنَ مِنْ أَرْضِ فَلَاةٍ تَعَصَّبَتْ بِإِحْشَادِ أُمَوَاتٍ الْبَوَارِحِ قُورُهَا

[CD] ويروى ناحوار الاحوار الاواسط يريد ان القطار مرتفع حول الاكام  
وعنى القور الواحدة قارة والبوارح الرياح التى تهب بشدة ايام الصيف  
تتعصب<sup>١</sup> القطار وهو العار كالغصائب حول الاكام  
يعبر [C] فتصر [D]<sup>٢</sup>

٢٢ وَمِنْ عَاقِرٍ يَنْفِي الْآلَاءَ سَرَاتُهَا عِدَارَسٍ عَنْ جَرْدًا وَعَثِ خُصُورُهَا

[CD] عاقر اسير رملة لا يست شيئا والآلاء ست وسراتها اعلاها وحرداء ليس  
بها ست وعت اللين وحصورها حوانسا يقول سراء هذه الرملة تنفى الآلاء  
تنفى حانسا كالعذارى<sup>٢</sup> [ولا ست D]  
كالعذارى [C]<sup>٢</sup> تنفى [D C]<sup>١</sup>

٢٣ إِذَا مَا عَلَاهَا رَاكِ الصَّيْفِ لَمْ يَرَلْ يَرَى نَحْفَةً فِي مَرْتَعٍ فَيُشِيرُهَا

[CD] يقول هذه الرملة مأوى الوحش فلا يزال راكبا بالصيف يرى نعمة  
والنحفة النقرة الوحشة

(٢٠) لِنَلْقَاكَ C'

(٢١) تعصبت، ناحساد D - ناحساد C', C'

(٢٢) حصورها El Guah ١ ٩60 من حرداء TA in 387 ١١ 325 (عذر) LA  
تنفى C, C' من حرداء TA in 111, C, D, C' ١١ 369 (عذر) LA - فى حرداء  
(عذر) cf Leu 1986 and Jundā

(٢٣) فدورها C-14 (دمى) LA إذا ما رآها TA in 107 ٢٠٣ (بحم) LA  
أو تدورها C'

٢٤ مَوْلَعَةٌ حَسَاءٌ لَيْسَتْ بِمَعْجَةٍ يَدْمُسُ أَحْوَافَ الْمِيَاهِ وَقِيرَهَا

[O D] قوله مَوْلَعَةٌ في قواتها خطوط والتوليع تحطيط حساء قعواء<sup>2</sup> أي قصير  
الانف ليست بمعجة اهلية بل أنها هي برية والوفير جماعة الشاة والحمير  
وقال بعضهم الوفير قطعة من العبر التي فيها الكلب والحمار [ويدمُسُ  
يوتسح<sup>3</sup> يقول أنها ليست من العالج الاهلية D]  
يرشح [D]<sup>4</sup> قصا [O]<sup>1</sup>

٢٥ وَمِنْ جَرَدٍ عَقْلٍ سَاطٍ تَحَاسَّتْ بِهِ الْوَشَى فَرَاتُ الرِّيَّاحِ وَخُورَهَا

[O D] قوله جرد أي لا نت فيها وأنها سقى العرد لانه يجرد الارض غفل  
ليس لها علم بساط أي واسعة تحاسست أي أحست والوشى النمش [O]  
فَرَاتُ باردات وخورها ما لا من منها [يقول حرت على الرمل جعلت فيه  
طرقا كالوشى O]

٢٦ تَرَى رَكَبَهَا يَهْوُونَ فِي مَذْلَمِهِ رَهَاءُ كَمَحَرَى الشَّمْسِ ذُرْمٌ حُدُورَهَا

[O D] مذلمة أي مظلومة رهاء أي واسعة كمحري الشمس مستوية [يقول هي  
مستوية كالسقاء وذرم مستوية ايضا وحُدُورها أي مهابطها]

٢٧ بِأَرْضٍ تَرَى فِيهَا الْحَارَى كَانَهَا قُلُوصٌ أَصْلَهَا بِعَكْمَيْنِ عِيرَهَا

[O D] قوله العكمين أي الارض العدلة المستوية [يعول من استواها وقلة  
الاعلام بها ترى فيها الطير كالقلوص عكمين أي عدلين]<sup>1</sup> (D)  
عالمين<sup>1</sup> D

٢٨ وَمِنْ حَوَى أَصَوَاءٍ يَصْبِيحُ بِهَا الصَّدَى لَسْرِيةِ الْأَحْقَافِ صَفَرٌ عُرُورَهَا

[O D] الأصواء أي الاعلام والصدى ذكر اليوم عرورها ما نشي من حلودها  
[الواحد عر ويغال طويت الثوب على عره أي على صرطية الأول وصعر  
مصرعة من العرق D]

(24) L.A. xvii 14, TA (دمس) 188—L.A. vii 107—1, FA ii 203, (نعم) L.A. (24)  
ix 201, El Gauh ii 373—L.A. (وقر) vii 165, El Gauh i 415—L.A. (حوى)  
x 379

(25) بساط، فترات، O—فراة، G, D—سباط، D—سباط C

(26) حُدُورها D

(28) صعر D—عُرُورها C

٢٩ وَحَوْمَاهِ وَرَقَاءَ يَجْرِي سَرَّاهَا بِمَسِيحَةٍ الْآبَاطِ حَدْبٌ ظَهَرُهَا

[OD] الحومة القطعة العظيمة من الارض وورقاء غبراء تصرب الى سواد مسحة  
الآباط التي تسح آباطها وتغرق يعنى الابل حدب ظهورها من الهزال

٣٠ تَطِيلُ الْوَحَافُ الصَّدَا فِيهَا كَانَهَا قَرَّاقِيرُ مَوْجٍ عَصَ بِالسَّاحِ قَبِيرَهَا

[OD] الوحاف حجارة لا تبلغ ان تكون جبلا صدى اى سود والقراقير السفن  
الواحد قرقور يقول كتابها فى السراب سفن فى الماء

٣١ مَلْجَجَةٌ فِي الْمَاءِ يَغْلُو حَبَابُهُ حَيَارِيمَهَا أَسْفَلَى وَتَطْلُو سَطُورَهَا

[OD] قوله حبابه اى أمواجه حياريمها صدورها فالحيوزم الصدر تطلو ترتفع  
ارسابها وسطور اليه بصعة

٣٢ تَجُوزُنَ وَالْعَصُورُ فِي الْجَحْرِ لَا جِيْ مَعَ الصَّبِّ وَالشَّقْدَانُ تَسْمُو صُدُورَهَا

[OD] قوله لا جى مع الصب من شدة الحر والشقدان الحوراء واحدها حرياء  
تسو اى ترتفع

٣٣ بِمَسْفُوحِهِ الْآبَاطُ طَلَحَ آبِقَالَهَا بِأَطْرَافِهَا وَالْعَسَنُ بِلَى صَبِيرُهَا

[١١] مسفوحة واسعة اسمائها سرها أطرافها شحومها والطرون السحر يعول  
الاص سرها شحومها وصبرها ما أصر بها من العطش والعصب ومن  
صبرها صبرها على السرى

يجرى 100، (الخط) 1A بمسحت ورقاء ١' بمسحه ورقاء D (39)

تطلل، الصدو ١' ١' الصد عنها تطلل عصب D (30)

تطفو ١' D، ١' ملججه ١ (31)

تعلأف والعصور ١' (شقد) 1A السعدان D السعدان ١' ١' (32)

باطراف ١' D، ١' (33)

٣٣ تَهْجُرْ خَوْصًا مُسْتَعَارًا رَوَاحَهَا وَتَمْسِي وَتَصْبِحِي وَهِيَ يَاحُ نُكُورُهَا

[O D] قوله تَهْجُرْ سبب عدم الهمزة خوصا غائرات العيون مستعارا رواحها لأن  
سواها يفتقر [عدم الرواح O] وهي <sup>1</sup> لا تفتقر [ولا تستريح والرواح السهار  
والناحي السريح O]  
وهي صبور [C] <sup>2</sup>

٣٥ كَلَّيْ وَأَصْحَابِي وَقَدْ قَدَفَ بِنَا هِلَالَيْنِ أَعْجَارَ الْفَيَافِي نُحُورُهَا

[C] قوله كَلَّيْ نُحُورُهَا <sup>1</sup> أراد الابل وقوله هِلَالَيْنِ اى شهرين [نحورها <sup>2</sup> نعى  
نحوه الليل أَلَح D]  
نحور [D] <sup>3</sup> نحورها [D] <sup>1</sup>

٣٦ عَلَى عَابِهِ حَقَبٌ سَمَاحِيَجٌ عَارَصَتْ رِيَّاحَ آصَا حَتَّى طَوَّتْهَا حُرُورُهَا

[UD] العابه القطع من الحمر الوحشنة وحطب بيض الطيور سماحت الطوال  
الواحد سمحت والحروز الريح الحارة والسا ربح تهب من طلوع الشمس

٣٧ مَرَاوِدُ تَسْتَقْرِى الْبِقَاعَ وَيَسْجَى بِهَا حَيْثُ يَهْوَى مِنْ هَوَى يَسْتَسِيرُهَا

[O D] مراويد برود اى تحى ونذهب اى نطلب الماء تستقرى تسع <sup>1</sup> والبقاع  
مخاض الماء وتتحى اى تعمد  
تلح [D] <sup>1</sup>

٣٨ حَمِيصُ الْحَشَا مُحَلُولِي الطَّهْرِ أَجْمَعُ لَهُ لَقْحًا مِرْبَاعُهَا وَرُورُهَا

[O D] حميص الحسا [رفع حميص الحسا بفعله يتحى بها D] اى حمار صامر  
الطنن محلولى اى أُملى لقحا اى حملا والمرباع الى تلقى فى  
الزربع قوله الرور قليله الولد

قدلت، نحورها O—قلذت، نحورها U—نحورها D (35)

حمت، عارصت D (36)

بهوى من هوى D—بهوى وهو C، C- (37)

الطَّهْرِ C (38)

٣٦ تَرَى كُلَّ مَلَسَةٍ السَّرَاةِ كَانَهَا كَسَاهَا قَمِيصًا مِنْ هَرَاةٍ طُرُودَهَا

[O.D] السراة الظهر وهراة اسم بلدة والطورود الوبر الجديد يقال طر شعره اذا

خرج

٣٧ تَلُوْحٌ وَاسْتَطَلَقْنَ بِالْأَمْسِ وَالْهَوَىٰ إِلَى الْمَاءِ لَوْ تُلْقَى إِلَيْهَا أُمُورُهَا

[O.D] تلوْحٌ اشتد عطشٌ واللوْح [يفتح اللام D] العطش واستطلقن اى

حررن طلقا والطلق الشوط [الووى الى الماء وهى تهوى اليه تطلبه D]

تلوْحٌ [O] ١

٣٨ فَطَلَّتْ بِمَلَقَى وَاحِفٍ حَرَعَ أَلِمَاعًا قِيَامًا يُقَالِي مُصْلِحًا أَمِيرَهَا

[O.D] قوله يعالى يكرهه بعضها بعضا بملقى واحف اى حث القى واحف حرم

اليعا والحرع الربيل مصلحاً ما حكته ٢

مستكره ٢ نقلاً [O] يعالى بلام D [١٨] ١

٣٩ يَوْمَ كَأَيَّامٍ كَانَتْ عِيُونُهَا إِلَى شَمْسِهِ حَوْضُ الْأَنْبَاسِي عَوْرُهَا

[O.D] قوله كَأَيَّامٍ فى طوله ٢ حوض بالحاء مائلة النظر الى حاسب والانباسى

جميع اسماى العين

طول U , اطول ايام D ١

٤٠ مِمَّا رَأَى فَوْقَ الْأَكْوَمِ الْقَرْدُ رَأَتْهُ يَرَاهُ حَتَّى فَارَقَ الْأَرْضَ نَوْرَهَا

[O.D] قوله الاكوم البرقع سبه نارفع السام والربشه العين الى بظهره

ترى احدا تحامه

واستطلقن لو يلقي U' - بلوْحٌ لير يلقي U' - بلوْحٌ لو يلقي D (10)

u (على) - A's u - المعى , حرع , واحف , 68 T A u m 231 u (صالح) 1A (11)

112 u - تعالى D - نقلاً U, C - فصلب U' - ضاها تعالى , حرع المعى 112  
1A u u u 71 (1A u u u u u u u)

(12) الى سبه U' , U

فوق U' - القرد D, U - القرد واقعا عليهن 12 T A u u 131 u (كوم) 1A (13)

الاكوم القرد

٣٤ مَرَّاحَتْ لِإِدْلَاحٍ عَلَيْهَا مَلَاةٌ صَهَابِيَّةٌ مِنْ كُلِّ نَقْعٍ تُشِيرُهَا

[O D] الإدلاح سحر الليل يقول عليها ملاة من الصار أى توب وصهابة فى لونها  
[معروف]<sup>1</sup> والنقع العار

<sup>1</sup> O omnia

٣٥ وَمَا أَفْجَرَتْ حَتَّى أَهَبَ سُدُوفُهُ عِلَاجِيْدَ عَيْنِ أُنَى صَاحٍ يُشِيرُهَا

[O D] قوله افجرت أى دخلت فى القمر واهت<sup>2</sup> أى تيقظ من النوم والعلاجيم  
الصفاوح الواحدة علىقوم وتشيرها صوتها من انبعا<sup>3</sup>

انبعا [O] <sup>3</sup> وهت [O] <sup>2</sup> فحوت [O] <sup>1</sup>

الطويل

٣٦

١ أَلَمْ تَسْأَلِ النَّوْمَ الرُّسُومَ الدَّوَارِسَ بِحُرُوى وَهَلْ تَدْرِى الْقِفَارَ السَّاسِىَ

[O D] الساس ارض مستوية لا نت فيها ويقال ساسب وسانس والقفار الارض  
الحالة

٢ مَتَى الْعَهْدُ مِنْ حَلْمَا أَمْ كَمْ أَنْقَصَى مِنْ الدَّهْرِ مَذْ حَرَبَ عَلَيْهَا الرُّوَامِسُ

[O] الروامس الوباح ترمس كل شئ ثأتى عنه أى ندعه وترمسه رمسا من  
شدّة نفسها الثرى

٣ دِيَارُ لِمَى طَلَّ مِنْ دُونِ صُحَّتَى لِمَقْسَى بِمَا هَاحَتْ عَلَيْهَا وَمَاوِسُ

—صاح D, O\*—صباح O—تشيرها, اصحرت D—فما فحوت, تشيرها O\*, G (45)

علاجيم عين ابنى صاح تشيرها, اهت I Std 11 49

(١٤١)

او متى العهد Ambr schol—أو كمر Ambr, Const—حوت حلما O—عليه D (2)  
ممن يحلها ترمس برتحل عنها

يقول طلل لمسى Ambr schol—لها هاحت Const, Ambr—لمسى بها D (3)  
وماوس لما هاحت عليها وذلك من دون صحتى لا اعلمهم ويروى على  
وماوس





٨ نَظَرْتُ سَحْرَاءَ السَّيِّئَةِ نَظَرَهُ ضَحَى وَسَوَادَ الْعَيْنِ فِي الْمَاءِ عَامِسُ

٩ إِلَى طَعْرِ يَقْرِضُ أَجْوَارَ مُشْرِفٍ شِمَالًا وَعَنْ أَيْمَانِهِنَّ الْفَوَارِسُ

[O D] أى نظرت الى طعن يعرض أى يملأ عنها ومن قول الله تعالى

﴿ كَذِبُوا ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا عُزِّتْ تَقْرِضُهُ ذَاتَ الشِّمَالِ ﴾ والفوارس

رمال بالدماء

1 Qor xviii 16

١٠ أَلِصَّ اللَّوَى حَتَّى إِذَا الرُّوقُ أَرْتَمَى بِهِ بَارِحٌ رَاحٌ مِنَ الصَّيْفِ شَامِسُ

[O D] اللوى مسقط الرمل والبروق<sup>١</sup> ست صعيد شكور يست بادى مطر ودى

ومن أمثاله<sup>٢</sup> اشكر من بروق<sup>٣</sup> والبارح<sup>٤</sup> ربح حارة تهب فى الصيف

راح<sup>٥</sup> أى شديدة الهبوب ويقال يوم راح<sup>٥</sup> أى شديدة الهبوب والشامس أى

دو شمس

النام<sup>٦</sup> [O] 2899 v (بروق) I. 1. ١ of بروقة [O] ٢ البروق [O] ٣

بارح [U] ٤ رباح [O] ٥

١١ وَأَصْبَرَنَ أَنْ الْقَنْعَ صَارَتْ سَطَافُهُ فَرَأَانَا وَأَنْ الْقَنْعَ دَاوُ وَبِاسِ، اِنْج

[O D] فأبصر أن القنع مكان يستقع فيه الماء تكون فيه ست وطفاه ماءه

والعرش بقية وهو القليل منه

(8) Yaqt in 36 —Muhibb 155 —بهرعاء السبية —Const, Ambr السبية

(9) سراعاً وعن 113 —Ez Zaggagi 167 —Fauq n 167 —Behr 717 —L.A 161 —(قرص) —Yaqt iv 538 —L.A 85, TA v 76, TA 154, El Gauh (شرف) ١٦٤٤, El Gauh (شرف) 792, Katabahaf 155, Muhibb 155 —احوار 637 —(قرص) —L.A 435, TA iv 72, El 'Urb n 287 [all] —أقوار —L.A 43, TA iv 206 —I Sid xii 114 —Tabari Tafadr xv 130 —(قرص)

(10) القنا، ربح، راح، البروق C\*, D

(11) Ambr, Const, L.A (قنع) x 174, TA v 487, El Gauh i 619, L.A (قرص) viii 220, TA iv 332, El Gauh i 494, L.A (دوى) xviii 318, Tha'lab k al Fasf, in Tiaf al Adabiyya (Oairo 1325) p 4 [all] —القنع —Hayawan —Const, Ambr —المنع —C, D —Talwih —v 122 —والبس، وابتس، المنع —v 108

١٢ نَحْمَلَنَّ مِنْ فَاغِ الْعَرَبِيَّةِ نَعْدَمًا تَصِفُ حَتَّى مَا عَنِ الْإِدِّ حَابِسُ

[OD] يقول تصف من فاع العربية حتى يذهب الرطب فلم يبق شيء يحبس  
عن الماء ليس الرطب تحمل من فاع العربية الى هذا المنهل والعربية  
مكان معروف

١٣ إِلَى مَنَهْلٍ لَمْ تَنْتَجِعْهُ بِعَكَّةِ جُوبٌ وَلَمْ يَغْرِسْ بِهِ الْخَلَّ عَارِسُ

[OD] المنهل موضع الماء تنتجعه ثأثيه والعكة شدة الحر يقول لم تأله جوب  
بحر ولم يغرس به الخلل لعده

١٤ فَلَمَّا عَرَفْنَا آيَةَ الْبَيْبِ فَلَصَّتْ وَسُوجُ الْمَهَارِي وَأَشْمَعَلِ الْمَوَالِسُ

[OD] آية العين الفراق قلصت شمرت وارتفعت في السير والوشع وهو صرب  
من السير ويروى شمرت واشمعل اسرع وجعد في السر والموالس بفتح  
الهمز اللواتي تلمس في السير ويروى الموالس

١٥ وَقَلْتُ لِأَصْحَابِي هُمُ الْآحَى فَارْفَعُوا تَدَارِكُ بَا الْوَصْلِ الْوَاجِي الْغَرَامِسُ

[OD] يقول ارفعوا الابل في السير ماذا معلته تدارك بها الوصل والواجي  
السراع والعرامس الصلاب الشداد

١٦ فَلَمَّا لَحِقْنَا بِالْحَدُوحِ وَقَدْ عَلَّ حَمَاطٌ وَحَرْبًا الْفَلَا مَشَاوِسُ

[OD] اراد فلما لحقا بالحدوح مراكب النساء وحباط مكان مساوس ينظر  
بجوف عيسه الى الشمس وذلك في ارتفاعهم ويروى وحرباء الصبي  
والحرباء دابة [اصغر من ولده الصب والصغير من اولاده يسمى الوحره (1)]

فاع Amhr ahoi - تصف من العربية عن العدة (1) ماعى العدة (2) (13)  
العربية وملة قاربت الكف

العكة شدة الحر مع سكون الريح Amhr ahoi جوب, تنتجعه (14)

الموالس, وسوج (2) (11) وسرج, الموالس (11)

بها (15)

(16) Y uqit u 24 بحاط, بالحمول (18) LeA وحرباء الصبي, بالحمول

حباطا Amhr (u 3 uqit)

١٧ وَفِي الْحَيِّ مِمَّا تَتَّقِي دَاتُ عَيْنِهِ فَرِيقَابُ مَرْتَابُ عَيُورٍ وَبَافِئُ

[O D] وذات عينه أى يتقى بظنره مرتاب قد رانه بعض امرنا وبافئ أى حاسد

مهمر كذا ومهمر كذا

١٨ وَمُسْتَبْشِرٌ تَبْدُو نَشَاشَةٌ وَجْهَهُ إِلَيَّا وَمَعْرُوفُ الْكَانَةِ عَائِسُ

١٩ تَسْمَنُ عَنْ عِرْكَانٍ رُصَابَهَا بَدَى الرَّمْلِ مَجْنَهُ الْعِبَادِ الْقَوَالِسُ

[O D] الغر البهيم يعنى الاسان والرصاب قطع الربتى والعباد أول المطر

والقوالس التى تصب المطر وأصله: القلس يقال قلس الرجل اذا قلسه مئته

وقدله واخرجه والمجة اللمهاب

اذا ما مجته [D] اذا ما حته [O] واهله [O]

وقدلته واخرجه [O D]

٢٠ عَلَى الْفُحُورِ فِي حِلَاحٍ حَرِّهِ يَبَاصِي حَشَاهَا عَائِكُ مَتَكَاوِسُ

[O D] السادس الواحدة حدودجة وهى طرق فى الرمل امثال الشعب يباصى

بواصل عائك ما اشرف من الرمل وصعب مساكنه متكاولس بعصه على بعض

متراخيب حرة يعنى رملة حرة

(17) Ambr, Const — مِمَّا تَتَّقِي دَاتُ — مِمَّا يَتَّقِي D — فَرِيقَاتُ, C, O\* — فَرِيقَاتُ, D — مِمَّا تَتَّقِي دَاتُ — Ambr, Const

اى يتقى بظنره وبمبيته وقوله فريقتان مرتاب قد Ambr schol — فريقتان  
رانه بعض امرنا وبافئ أى عيور حاسد اى مهمر كذا ومهمر كذا

(18) اى بعض من يسره امرنا Amba schol — تَبْدُو Ambr, Const — نَشَاشَةٌ D  
وتبدو بنشاشه وجهه

(19) Asla — مَجْنَهُ السحاب 179 u (قلس) — L.A — مَجْنَهُ L.A — مَجْنَهُ 63, TA 14 222

(20) L.A — مَجْنَهُ Const, Ambr, TA — مَجْنَهُ 65, TA 14 24 — مَجْنَهُ (حليلج) — L.A  
يريد قوالس على Ambr schol — عَائِكُ O, D, O\* — مَجْنَهُ I 81d x 143

البحوان يعنى العباد ترمى الماء على الاححوان حدودجة وهى فى الرمل

مثل الشعب فى الحبل

[OD] المحالّة سرعة النظر<sup>1</sup> يقال اختلّسه من يده إذا اتزعه بسرعة وبروي

<sup>1</sup> غير المطور [D]

[OD] اراد أُلحس اى مكبات<sup>1</sup> من المظر ولمح [المظر O] نظرا أسيلة طويلة

ان محدودیت رقعتی ولید ترقی انولیت حلاله ای لیر تسلع بها الوقت

مکھیا (O) امکھیا (D) <sup>3</sup>      مھوا (C) <sup>2</sup>

(11) أراد لئلا يحس بها التلعت أي كما مدت أعضائها لمظنرات والعربية

## الزمل والسأة الصوت

(١١) أت بعتت ورورها حياها الورر الرائع يعنى الحياها والمواطنة مواطنة

وَحَمَالَهَا بِاللَّحْلِ يَطَأُ الرَّمْلَ

ورعاه | د | <sup>2</sup> ومواضی ای مواطی | د | <sup>1</sup>

(22) Lā (لا) m lā n lā n (لَا نَ لَا نَ)  
Addad 126 (شَقْ) n lā n (لَا نَ) m lā n  
فولنه حِلَا مَا أُنْ تَعَفْ Amūn chī

(21)  $\Delta_{\text{Ave}}$  : (تبلغ) 1.1 اربطة ومله 70 : (تبلغ)  $\Delta_{\text{Ave}}$

طها اشقت 11 : (رشق) 10

(31) إذا ما دعا الإعلام متى  $m \in M$ ,  $n \in N$ ,  $p \in P$  إلى أن يوافق على أن يكون له الحق في أن يتكلم في الاجتماعات العامة، والمواعاة مواطاة الرجل  $q$ ، وسأوس

٢٥ إِذَا نَحْنُ عَرَسًا نَارِضَ مَرَىٰ بِهَا هَوَىٰ لَسْتَهُ بِالْفَوَادِ اللَّوَاِسُ

[OD] التعريس السورل آخر الليل لستته حمله يقول سرى بها هوى الى فتية<sup>1</sup>  
وبسوى بالقلوب وبالقواد وبالنفوس

<sup>1</sup> see next verse

٢٦ إِلَىٰ مِثْيَةٍ شَعَثَ رَمَىٰ يَهْدِ الْكَرَىٰ مَتَوْنَ أَحْصَىٰ لَيْسَتْ عَلَيْهَا مَحَاسُ

[OD] المحاسن واحدا محسن وهو مقادير وهو صوب من الشاب معها ألوان  
محتالة أى ناموا على الحصى بلا فراش

٢٧ أَنَا حُوا فَاغْفُوا عِنْدَ أَيْدَىٰ قَلَائِصِ حِمَاصٍ عَلَيْهَا أَرْحَلٌ وَطَافِصُ

[OD] الطافس بسط منقوشة وهى الزرابى الواحدة طبقة ورنبة [يفرش فوق  
الرجل والرجل معروف D]

٢٨ وَمُحْرِقِ السَّرْبَالِ أَشْعَثَ يَرْتَمَىٰ بِهِ أَرْحَلٌ فَوْقَ الْعَيْسِ وَاللَّيْلِ دَامِصُ

[OD] ومحرق السربال نعى صاحبه<sup>1</sup> قد تحترق ثيابه وتبرؤت من طول السفر  
يرتضى به مقدمة الرجل الى مؤخره والعيس [جمع العساء وهى] الباقة  
الصلبة دامس شديدة الطلبة والدامس الطلام  
البوب [C]<sup>1</sup>

٢٩ إِذَا نَحَرَ الْأَدْلَاحُ نَعْرَهُ نَحْرَهُ بِهِ أَنَّ مَسْرَجِي الْعِمَامَةِ نَاعِصُ

[OD] الادلاح سير الليل والبحر الصرب والدق [نعول اذا صرجه الادلاح بالرجل

لسنة نحر الرجل اذا نام من شدة العاس C]<sup>1</sup>

الادلاح من سته نحر الرجل بالرجل D]<sup>1</sup>

(25) C, D—سرى لنا، بالقلوب اللوايس Mawṣūm n 87, 'Iqd n 512 (margin), اللوايس هى الامور والاقدار—Ambr schol—سرا بها

(26) عليها يريد على متون الارض وأنها ناموا على الارض Const schol

(28) فوق العيس أى مقدمته الى مؤخره—Ambr schol—العيس—Amba—ترتضى D  
ومؤخره الى مقدمته

(29) Ambr schol—أَنْ (نحر) vii 283, fA n 84—Ambr—إذا انحر C\*  
اراد أَنْ الشعر تُصَبَّ الرجل من العاس والشعر ما بين الترقوتين وقوله  
به أى بالرجل

٣. أَقَمْتُ لَهُ أَصْنَاقَ هِيمٍ كَأَنَّهَا قَطَا نَشْ عَنْهَا ذُو جَلَامِيدٍ خَاسِ

[OD] البربر العطاش يعنى ابلا أراد كفاً هذه الابل قطا خامس قد تركض  
الورود اربعة ايام وردت الماء البربر خامس نش هو جلاميد موضع  
ليه ماء والجلاميد الحجارة الواحدة جلامود

٣١ وَرَمَلٍ كَأَوْرَاقِ الْعَذَارَى قَطَعْتُهُ إِذَا جَلَلْنَاهُ الْمُطَالِبُ الْحَنَادِسُ

[OD] يقول هذا الرمل حقف كأوراق العذارى جللته لسته الحنادس الهائل  
المظلمة [والحنادس الظلام D]

٣٢ رُكَّامٍ تَرَى أَتْبَاجَهُ حَبِيبَ تَلْتَقَى لَهُ حَبْكٌ لَا تَخْطِطِيهِ الصَّعَابِسُ

[CD] ركام مترابط يعنى الرمل والتباجه اوساطه حلك اى طرائق لا تحطيه  
لا تحاوله والصعابيس صغائر الناس الواحد صغوس وصبعه على التبار  
صعابيس قال حورير

لَمْ تَدْ حَصْرَتْ عَرَضِي فِي كُلِّ مُتَمَرِّكٍ غَلَبَ الْأُمُودُ لَهَا بَالُ الصَّعَابِيسِ ٤

الرجال واناء [C] ٢ قد حورير [D] ٣ صوابك [C] ١

٤ D ١٥٠ : 190

٣٣ وَمَا هَتَكَتِ الدِّمَنُ عَنْهُ وَلَمْ تَرُدِّ رَوَايَا الْفَرَّاحِ وَالذِّئَابُ الْفَافِوسُ

[UD] وبروي وماء هتكت الليل عنه والدمع النور والوسح رروايا الفراح يعنى

القطا يستقيان الماء للفراخين فى حواصلهن [واللعافوس الحرفاس يقول

للحرفص لعوس D]

وهاء [D] ١

(31) Howell 213 khar اذا اطلعت الساء اذا اطلعت (جبل) L.A. viii 131  
Introd xxxi L.A. viii 101 (وراء) viii 101 L.A. viii 76 L.A. viii 189

وقد جللته المظلمات [D] ٣ khar اذا اطلعت الساء اذا اطلعت (جبل) L.A. viii 131

— اعلمته اذا لئدته الساربات الركائك viii 11٠ (عصه) L.A. viii 11٠

قطعه [und merg of khar] Mithal viii 216 [this reading given

in Mithal note] Amba schol رومل كارداف اذا انسه المظلمات الحنادس [Mithal note]

قال الاصمعي شت به اى متعطف وقال غيره شت فى بامه وليه حلكه

السته الحنادس الشديعات السواد

(32) Gonet, Amba لها D الصعابيس لها D تحطيه (١) الصعابيس لها D لها viii 126

(33) L.A. viii 92 هتكت السور، يرد 92 (لعن) L.A. viii 92 هتكت الليل

اللعافوس هتكت الليل

٣٤ خَفِيَ الْجَا لَا يَهْتَدِي فِي فَلَاتِهِ مِنْ الْقَوْمِ إِلَّا الْهَرِيرِيُّ الْمَعَامِسُ

[O D] الجا ما حول الماء وما حول الحوض والهريري الماصي في كل شيء  
والمعامس الذي يقتصر الأمور

٣٥ أَقُولُ لِعَجَلَى بَيْنَ يَمٍّ وَدَاحِسٍ أَحَدِي فَقَدْ أَقُوْتُ عَلَيْكَ الْإِمَالِسُ

[O D] ويروي بَيْنَ فَلَجٍ وَدَاحِسٍ ويروي بَيْنَ فَلَجٍ وَحَاطِسٍ عَجَلَى اسم ناقته  
ويروي أقول لصيدح<sup>١</sup> [sae] يعنى ناقته ويتر داحس مكانا واقوت اقمريت  
وذلكت الإمالس ما استوى من الارض الواحد امليس<sup>٢</sup>  
امليس [D] ١ لعمسى [O] ٢ ملح [C] ٣

٣٦ وَلَا تَحْسِبْنِي شَحَى بِكَ الْبَيْدَ كُلَّمَا تَلَّالًا بِالْعَوْرِ الْجُورُ الطَّوَامِسُ

[O D] شحى<sup>١</sup> قطعي وسيرى والطوامس التي كادت تحصى وتعيب ويروي كلما  
تَحَاوَسَ أى تماثل مأخوذ من الحوص في العين  
سحى [C] ١

٣٧ وَتَهْجِيرَ قَدَّافٍ بِأَحْرَامٍ بَقْسِهِ عَلَى الْهَوْلِ لَاحِصَ الْهَمُومِ الْهَوَاجِسُ

[O D] التهجير سير الهجرة قَدَّافٍ بأحرام<sup>١</sup> نفسه يقول قَدَّافٍ بدينه على الهول  
لأحسته أصغرته  
بأحرام [D] ١

(34) LA — خَفِيَ D, C, C\*, Ambt, G\*, TA ١٧ 92 — جمع (هرير) LA (34)

يقول هذا الماء خَفِيَ Ambt schol — لفلانه Const — لفلانه Ambt — بفلانه  
الجا والهريري الماصي على كل شيء المعامس الذي يعصى في الأمور

(35) Yāqūt n 182 — لعجلى يَوْمَ فَلَجٍ وَحَاطِسٍ — Bekū 343 — بين يَمٍّ وَدَاحِسٍ — Ambt 250 (مليس) ١٧ 147 (دحس) TA — بين يَمٍّ فَقَدْ أَقُوْتُ

ويروي بين فَلَجٍ الْإِمَالِسُ ما استوى من الارض الواحد امليس schol  
بِمٍّ وَدَاحِسٍ موصعان  
D, — تَحَاوَسَ في العور الجور ١ 166 — (حوص) Aas — ١١ 432 — (طمس) LA (36)

سحى Ambt schol — تَحَاوَسَ — (عق) LA — سحى C, C\*

بِك الْبَيْدِ اى علوى بك البيد ويروي تَلَّالًا بِالْعَوْرِ

(37) Ambt schol — الهواجس ما بهجس في نفسه اى بهج وهو ان تحدثت نفسه Ambt schol (37)

وتجسد في صدره مثل الوسواس



٣٨٠ مراعاتك<sup>١</sup> الأجل ما بين شارع إلى حث حادت عن عناق الأوامر

[OD] الأجل القاطع الوحش الواحد إجل وشارع موضع والأوامر من الرمل واحدها وعاء

٣٩ وعيطاً كاسراب الحروح تشوفت معاصيرها والعائقات العوايس

[OD] العيط طوال الإعاق يعنى ابلا الواحدة عيطاء والاسراب الجماعة من اللطا والنساء والطاء الواحد سرب وقوله كاسراب الحروح يعنى النساء يحرقن يوم العيد تشوفت تزيت والبغص من النساء التى كانت تحبب والعائق الفتاة العذراء والعائس التى بقيت بعد البلوغ بعير زوج شته الأهل بساء حرقن يوم العيد وأراد بقواه القول لعلنى وهى ناقته أمدى<sup>١</sup> فى السير فقد حلت<sup>٢</sup> الارصون الملس عليك فى اليد

خلت [C] حث [D] ٢ حدى [D] ١

٣٠ يراعس مثل الدعص يبرق منه ساصاً وأعلى سائر اللون وأرس

[C1D] يراعس<sup>١</sup> يعنى الأهل مثل الدعص يعنى الفعل والدعص نفا الرمل شته الفعل بالنفا لعلطه وأرس اصغر مثل لون الورس

تراعس [C D] ١

Bukh - الأوامر [nll] Bukh 671 ٢٨ ٧٨ ١٥٠ (حق) L. ٨ (٣٨)

أى لا يحصى أبى اركيك مبرعن مع Amba chad حلات Amba  
الأجل وشارع موضع عناق موضع وقيل مباره عادنة حلات نحت وهو لا  
تسقى انما خلقت مسخية عبا

(عس) L. (D) 11 (حروج) ٨٧٩ 1٨ ٢٧ 27 (عس) L. ٨ (٣٩)

تشوفت تزيت Amba chad 140

تراعس [D] ١ تراعى Amba chad يرقى ١ يرق منه [D] (١٠)

# ٣١ مَسْحَلًا أَنَا شَرَحِينَ أَحِبَّا سَاتِيَه مَقَالِيَتَهَا فِيهِ اللَّكَلُ الْحَبَائِيسُ

[O D] مسحلا صحر يعنى الفعل أبا شرحين يعنى أبا تتاحين فى عام اتناعا  
وقوله احبا بياته<sup>١</sup> مقاليتها فالعالمات اللواتي لا يعيش لهن ولد الواحدة  
مقالات وفي مفعال من اقلت وهو الهلاك ويقال قلت يقلت قلنا اذا  
أهلك يقول هذا المحل تعيش اولاد المقالات منه لا يموت له نسل  
واللباب الحالص من كل شيء والحصائس<sup>٢</sup> يحصبها<sup>٣</sup> من يهلكها فلا  
يحرصها من ملكه

يحصبها [O]<sup>٣</sup> الحصائس [O]<sup>٢</sup> ساته [O]<sup>١</sup>

# ٣٢ كِلَا كَفَاتِيهَا تَبْفِصَانٍ وَلَمْ يَحِدْ لَهَا نِيلَ مَقَبٍ فِي الْبِتَاحِصِ لَامِسْ

[O D] يقول الكفاء قطعة من الإبل وذلك أنها قطعتان تترأخ هذه سنة وهذه  
سنة بأوبارها وألبانها وأولادها يقول كلا كفاتيا تبفصان أى يحرحان  
الولد من النطى فى كل عام لا تزاوج<sup>١</sup> واحده منهما وذلك لكرور الفعل  
وأما الإبل تحمِل عليها سنة وتُجَمَّر سنة لا تحمِل عليها والثيل وعاء مصبب  
المعبر والسقب<sup>٢</sup> الذكر من اولاد الإبل وقوله ولم يحد لها نيل مقب<sup>٣</sup>  
يقول هذا الفعل اولاده كلها اناث<sup>٤</sup> فإذا دخل الرجل بده فى رحل  
الناقة يلتبس ولدها [لتبسط ذلك]<sup>٥</sup> أذكر امر اثنى لم يجد [اللامس لئلا]<sup>٦</sup>  
سقب<sup>٢</sup> فى التلاحين كلاهما لم يحد إلا اناثا [O]

أناث [O]<sup>٤</sup> شعب [O D]<sup>٢</sup> توهم [O] تزاوج [D]<sup>١</sup>

سد [O]<sup>٥</sup> D omnia<sup>٦</sup>

(41) ٩١ v (نص) TA 1 467-235 n (لبي) LA-344 vii (حس) LA (41)  
- الحصائس xiii 44 (مسجل) LA 508 in (شرح) vii 369 (مسجل)  
Haffner 91-I Skl xvi 88- of Tufal ix 18

(42) A Zaid, Mashraq xiii 915, Fhaq ii 262 تجد كفاتيا, El Gauh  
(كفا) 121 (نص), 121 (كفا) [as text]-I Skl xv 91, Haffner 91, LA (كفا)  
Muht 183- توى كفاتيا 91 v TA, ix 109 (نص) LA, 109 TA, 129  
D- شتب O- تبفصان (كفا) TA- تبفصان O, O- تبفصان لها نيل  
- Talvif al Farth-Turaf al Adabiyya p 97-Fhaq i 68, ii 263-  
are omitted in Const through loss of a page in the MS-Ambi schol  
غير قوم ذى الرمة يقول كفاتيا نصر الكاف وهما لغتان والكفان نتج  
كل سنة ولا تجمر وذلك ان الإبل تحمِل عليها سنة وتُجَمَّر سنة فلا تحمِل  
عليها فهو القوى لها فيقول هذا لا يُجَمَّر لكرور الفعل تُنتج بولده كل سنة  
وتبفصان تحرحان ترميان من نطبا ولدها ومنه يقال انفس الرجل اذا  
ذهبت بلفته

٣٣ إِذَا طَرَقَتْ فِي مَرِيعٍ نَكَرَاتُهَا أَوْ اسْتَأْخَرَتْ عَنْهَا الثَّقَالُ الْقَنَاسُ

[OD] طرقت أى تطرقت<sup>1</sup> يقول إذا صارت<sup>2</sup> البكرة راعيا<sup>3</sup> حديدًا فحسبها

واستأخرت الثقال عنها القناس وهى الصغار التوائم من الإبل فتفرقت  
عن الفحل ودعاهن بهنر فاستسبحن فاقبلن

ها [D] راعيا [C]<sup>2</sup> أصابت [C]<sup>2</sup> طرقت أى تطرقت [D]<sup>1</sup>

التوائم [OD]<sup>4</sup>

٣٤ دَعَاهُنَّ فَاسْتَسْبَحْنَ مِنْ أَيْنَ رِزْهَ يَهْلِبُ كَمَا أَرْتَجُ الْغَنَامُ الْوَرَاثِيسُ

[OD] رِزْهَ<sup>1</sup> صوته الراحس يعال ارتجس الرعد إذا تردّد صوته فارتفع شتّه هدير

الفحل بصوت الرعد

رِزوه [D] رِزّه [C]<sup>2</sup>

٣٥ فَيَقْبَلْنَ إِرْبَانًا وَيَعْرِضُ رَهْبَةً صُدُودَ الْعَذَارَى وَاجْهَتَهَا الْمَجَالِيسُ

[OD] فيقبلن يعنى الوق إذا دعاهن الفحل اقبلن اليه إربابا به أى إرامه

والى قابله وتعرض رهبة أى تعرض عنه خوفا فكما تصدّ العذارى إذا

واجهتها محاسن الرجال فاعرضن ارتت به استأنست به واهامت له أى

تعرضن [C]

تصدر [D]<sup>1</sup> [C]<sup>2</sup>

٣٦ حَاطِلُ يَسْقُرِينَ كُلَّ قَرَارِهِ مَرَبٌ نَفٌ عَنْهَا الْغَنَاءُ الْوَرَاثِيسُ

[OD] حاطل الطابع يستقرين يتبعن<sup>1</sup> والغرارة مسقرّ الماء مرَبٌ تربّ ما فيه

من الست يقال ربّه يَرْبُهُ وَيَرْبُهُ تَرْبُهُا وَرَبَاهُ تَرْبِيَةٌ بهمعى واحد والغناء

ما حمله الماء من عهدان الشجر والنبات وقترة والوراثى اعالي الاودية

الواحدة رائسة<sup>2</sup> يقول نعت<sup>3</sup> الوراثى عن الغرارة الغناء ويروى حاطل

بوعى سَيَلٌ كحلّ قرارة أى ما سال من الاودية

لفت [D] مصنّ [C]<sup>2</sup> راسه [D]<sup>1</sup> [C]<sup>2</sup> يستعرض [D]<sup>1</sup>

(13) طرقت، صرّقع *Amh* طرقت [D] (1) الثقال [D]

(14) نقول إذا استأخرت *Amh* *shul* بهنر رِزوه [D] رِزّه [C] (1) رِزّه *Amh* (11)  
من هذه الوق النعال دعاهن الفحل فاستسبحن الوق من اس رِزّه أى  
صوته

ومرّت 137 138 139 (وامس) *Amh* 140 141 142 (ومس) *Amh* (15)

(1) *Amh* 107 108 109 - مرَبٌ يستعرض *Amh* 110 (حاطل) *Amh* يستقرين

يستعرض *Amh* *shul* يستعرض *Amh* [D] (1) مرَبٌ يعنى (1)

الغرارة وهى الموضع الذى يجمع فيه الماء.

١٣٧ تَعَالَى بِهَا الْخُودَانُ حَتَّى كَانَهَا بِهِ أَشْعَتْ فِيهَا الدُّنَالُ الْقَوَاسِ

[CD] يقول تعالى وارتفع الخودان لت والدبال المتأكل<sup>١</sup> واحدهما ذبالة والقوايس

التي تقس المار والخودان ست له يهر أصغر فشبه يهره بالمار في الدبال

من حسه

١|D١٢١

١٣٨ إِذَا نَحْنُ فَايَسْنَا أُنَامَا إِلَى الْعَلَى وَإِنْ كَرَمُوا لَمْ يَسْتَطِعْهَا الْمَقَاسِ

١٣٩ نَعَارُ إِذَا مَا أَرُوعَ أُنْدَى عَلَى الْبَرَى وَنَقَرَى مَدْيِفَ الشَّجَرِ وَالْمَاءَ حَامِسَ

[CD] البرى الخلاهيل الواحد برة الروع الفرع يقول نعار اذا فرغت السماء

فكشفت خلاهيل<sup>٢</sup> والسديف شجر السام

ه. وَإِنَّا لَحَشْشٌ فِي اللَّيْقَاءِ أَعْزَّةٌ وَمِى الْحَى وَصَاحُونَ بِيضٌ فَلَايَسَ

[CD] القلبيس السيد الشريف شبهه بالسحر يقال سحر قلبيس اذا كان كثير

الحير صربه مثلا يقول نحن سادة وسحور وصاحون نحن حسان الوسوه

اه وَتَوَمِّرُ كِرَامَ أَنْحَحْنَا مَاتِهْمَ ظُمَاتِ السُّوفِ وَالرِّمَاحُ الْمَدَاعِيسُ

[CD] ظمات السبوف والظمة الحد يقال رمح مذموس اذا كان قويا على الطعن

يقول كان الزهر مصباح اى سراج العالبيس وهو الذى Ambi schol فيه D (17) نفس المار

المعاس، قاسما C\*—يستطعن المقابس وان كرموا، اناس الى العلى D (49)

المكوك الى العلأ T Sul—المقابس، قاسما<sup>١</sup>، 1 Sul vi 197، —الى طلب

المقاسة المعادة Ambi schol—أنا الى العلى Ambi schol—وان كرموا لم

لم يستطعنا اى لم نعدر علما

C, O\*—صيف البحر من الشرى 122 12A vi 111 (حس) T'A (19)

، سديف البحر 50 1 Sul v—وتفرى، تعاد، من البرى D—نعار، على البرى

—صيف البحر، ونقرى، نعار 83 Ashara 119, xii 287 [u t u t] ul

أندى اطهر البرى الخلاهيل من السماء وذلك Ambi schol—نعار Ambi schol

اذا فرغت السماء فالتبا دوني<sup>٢</sup> السديف شع السام حامس يابس وذلك

The use of حامس u applied to water is condemned—فى الشتاء

لحسن، اغر<sup>٣</sup> D—لحشش C\* (50)

صدور السبوف، فماتهم 60 Qas 1 1 Qas 60—El Bat Sharh Div 1 طامة D (51)

١ وَيَبِصُّ رَفْعًا بِالْصَّحَى عَنْ مَوْتِهَا سَمَاوَةٌ جَوْنٌ كَالْحَيَاةِ الْمَقْوُصِ

[D] وبص يعنى يهص العامر جون اسود يعنى الظلمير وهو ذكر العامر  
والسماوة شخصه [رفعاه] اى لزعاه فلما عن بهصه الحياء اليهت الموقوس  
الذى هلك وقلعت اوتاده وقوسمت اليهت اذا هدمته

٢ هَجُومٌ عَلَيْهَا نَفْسُهُ غَيْرُ أَنَّهُ مَنَى يَرْمِ فِي عَيْسِيهِ نَالْشَبَحِ يَنْهَصِ

[D] هجوم عليها يعنى الظلمير يرمى نفسه على بهصه يحصه ويقال هصبت  
اليهت اذا ألهيه والشح الشخص ويروى بالشخص يهص اذا راي شخصا  
قر وهز

٣ نَصْرَفُ لِلْأَصْوَاتِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ سِمَاخًا كَيْفَ الْعَكْبُونِ الْمَعْمَصِ

[D] نصرف للأصوات من كل جانب اى يقبض سمائه يهصاً وشمالاً يسمع  
الأصوات والسباح حوف الاذن من داخلها شه سباح الظلمير يهت  
العكبوت ولا<sup>١</sup> تنسحان لان اذنيه مصلومتان<sup>٢</sup> [لا يهصان 117]  
مصلومتان لا نسمان [no D], مظلومه [C]<sup>٢</sup> , اى لا [C]<sup>١</sup>

٤ وَكَائِثٌ حَطَّتْ صَيْدَحٌ مِنْ تَوَهٍّ حُجَاوَرٌ فَمَعَى جَوْفٌ مَاءٌ مَعْرَمَصِ

[D] اراد كثر تحطت ويروى وكائث تحطت ناقى من مفارة ماء معرمص  
صار فيه العرمص وهو الحصرة<sup>١</sup> [الى تكون على الماء مثل اللد والبصرة  
العلاء العدة وهى السوفة C]  
العلق [D]<sup>٢</sup>

(١٢)

سماوة D, U سموه C وبصص D وموتونها C' وانحص C' (1)

(2) Khr in 151 Subw 1 16

نصرف, المعمص D المعمص C' (3)

حجاور C', فمعتقى C' - فمعى C' - حوف D C' - تحاور فمعى D (4)

١ بِكَتَ وَمَا يَنْكِيكَ مِنْ رَسْمٍ مَرِلٍ كَسَحَقِي سَا بِلِي السُّحُومِ رَحِيصَهَا

[O D] السحور والسحور السود يقول اسودّ هذا<sup>١</sup> الهرل حكايها هذا السا والسبا  
صوب من البرود رحيصها<sup>٢</sup> غلبها يقال رخصت<sup>٣</sup> الثوب اذا غسلته

رخصت [O]<sup>٣</sup> رخصتها [O]<sup>٢</sup> اصل [O]<sup>١</sup>

٢ عَتَّ عَيْرَ انْصَابٍ وَسَمِعَ مَوَائِلَ طَوِيلٍ بِاطْرَافِ الرُّمَادِ عَصِيصَهَا

[O D] عتّ درست والانصاب حجارة مصوبة والسمع السود يعي الاثني موائل  
متصلة عصيها [نقول هذه الاثني تصربت الرماد فلا سرود]

مائله لاصعة بالارض [D]<sup>١</sup>

٣ كَانَ لَمْ يَكُنْ مِنْ أَهْلِ مِي مَحَلَّةٍ يَدْمِيهَا رُعْيَايُهَا وَرَبِيصَهَا

[O D] يدميها يسودها بالعرة<sup>١</sup> والرماد وقشره والربيع العبر والدمع هو العبر

المعر [D]<sup>١</sup>

٤ أَكْفِكُفُ مِنْ فَرَطٍ الصَّابَةِ عِبْرَةٍ هَتَنَقُ عَيْبِي تَارَهُ وَأَعِيصَهَا

[D] اراد تشيع<sup>١</sup> الصابة عيرة رفعت<sup>٢</sup> الشوق وقوله هتنق عيبي عيسى انها ملؤها

العيرة واغصبا اغصبا من عيسى

ساق [D]<sup>٣</sup> وقت [D]<sup>٢</sup> مع [no]<sup>١</sup>

(٢٣)

(1) contract سا—نكيك رحيصها، السحور O، O—السحور Amb—سحق O  
from سائب of Sou. Div Alq p 30, note 13—Ambi v. alai رحيصها  
شبابها

(2) C, D, O\* رحيصها

(3) محلها [no] بدميها من D—يُدميها O

(4) أَكْفِكُفُ أَرَدَ مِنْ فَرَطٍ مَا سَتَقَ مِنَ الصَّابَةِ وَهِيَ Ambi school—مَرَّةً Ambi  
رَقَّةُ الشَّوْقِ

- ٥ مَدَّعْ ذَكَرَ عَيْشٍ قَدْ مَضَى لَيْسَ رَاجِعًا وَدَيًّا كَظِيلِ الْكَرْمِ كَمَا نَحْوُهَا  
 ٦ فَيَا مَنْ لِقَلْبٍ قَدْ عَصَايَ مُسِيرٍ لِمِي وَنَفْسٍ قَدْ عَصَايَ مَرِيضَهَا  
 ٧ فَقُولَا لِمِي إِنْ بِهَا آدَارٌ سَاعَتَ أَلَا مَا لِمِي لَا تَوْدَى مَرُوضَهَا  
 ٨ فَطَنِي نَمِي إِنْ مَيَّا نَحِيلُهُ مَطُولٌ وَإِنْ كَاثٌ كَثِيرًا عَرُوضَهَا  
 ٩ أَرَقْتُ وَقَدْ نَامَ الْعَيُونُ لِمَزِيَّةٍ تَلَالًا وَهَذَا نَعْدُ هَذِهِ وَمِيزَهَا

[U] أَرَقْتُ أى سهرت والمرة السحابة وَهَذَا أى بعد ساعة من الليل وهذه  
 أى بعد ساعة من الليل والوميص اليماس الرق وهو لمعانه  
 وهذا [U]<sup>2</sup>

- ١٠ أَرَقْتُ لَهُ وَخَدِي وَهَذَا نَامَ صُحْبَتِي بَطَلُشًا مِنَ الْعَوَرِ السَّهَامِي نَهْوضَهَا

[U] أَرَقْتُ سهرت للرق بنوصلة أى يريد نهوض<sup>2</sup> المزنة وهى السحابة  
 نهوض [U]<sup>2</sup> ٢ تهويصها [U]<sup>2</sup>

--

- (٥) Amhr عند نهوضها (U)<sup>2</sup> وديا (D)<sup>2</sup> وديا (١) كَمَا نَحْوُهَا همس (D)<sup>2</sup>  
 طَلَّ الْكَرْمِ رَجَعِي يَقُولُ كَمَا فِى عَيْشٍ رَقِيقٍ يَرْتَدُّ بِهِ الْمَعْمَةُ وَالنَّصْرُ  
 (٦) الميم الذى قد ذهب عقله فى اثر Amhr schol لعلب (D)<sup>2</sup> لعلى (١)<sup>2</sup>  
 حَبِيه يَقُولُ نَفْسِي مَرِيضَةٌ قَدْ عَصَايَ مَرِيضَهَا إِنْ سَرَأُ يَعْصِي الْقَلْبُ  
 (٨) العروس ما ليس بنهب وقصة Amhr schol نَحْلَةٌ (١)<sup>2</sup> مَيَّا (D)<sup>2</sup>  
 مِنَ الْمَالِ  
 (٩) -- بعد وهذا وقد نابت مِنَ الصَّوْنِ مُزَيَّةٌ (١)<sup>2</sup> بعد هَذَا [Amhr marg]  
 D's gloss is a condensation (most  
 incorrectly written) of the glosses to ٩ 10, 11 (١)<sup>2</sup> and (١)<sup>2</sup> and (in  
 text) مِنَ الصَّوْنِ which looks like a transcription of الصَّوْنِ  
 أَرَقْتُ أى سهرت يعنى الرقا نهوض D's gloss is curious in its way  
 النهوض وهى السحابة وهى تقول نهوضه سَوْفَا نَطْلُهَا كَمَا سَقَى مَوْهُونُ  
 الدِّزَاعِ وَالْبَهْمِصِ الَّذِي كَثُرَ حَبْرُ  
 السَّهَامِي وَحَدِي بنوصلة (D)<sup>2</sup> نهوضها (١)<sup>2</sup> نهوضها (١)<sup>2</sup> وَحَدِي السَّهَامِي (١)<sup>2</sup> (١)<sup>2</sup>

١١ وَهَبَتْ لَهُ رِيحُ الْجَوْبِ تَسْوِقَهَا كَمَا يَسِقُ مَوْهُونُ الدِّرَاعِ مَبِصَّهَا

[O] يقول تسوقها الجوب سوقا نظيفا كما يسبق موهون الدراع المبهس الذي

كسر بعد جبر

١٢ فَلَمَّا عَلَتْ أَقْمَالَ مَيْمِنَةِ الْجَحَى رَمَتْ بِالْمَرَامِي وَأَسْتَهَلَّ مَضْبِصُهَا

[OD] يقول لما علت المزة الاقبال والاقبال جمع مل وهو ما استقلك مؤثقا

من الحال وغيرها والجمي موضع وقوله رمت بالمراسي اى أقامت

السحابة تمطر استهل [سمعت لوقعه صوتا وبغال اهل المولود واستهل D]

إذا صاح وقصبتها مطرها الذي يفسح ميا اى يتفرق

١٣ إِلَيْكَ وَلِيَّ الْحَقِّ أَغْلَمْتُ أَرْكُمَا أَتَوُكَ بِأَصْبَاءٍ قَلِيلٍ حُفُوصُهَا

[OD] الانصاء المهاريل من الابل وقوله خلفها<sup>١</sup> والخلفس الراحة

حُفُوصُهَا [O]<sup>٢</sup>

١٤ نَوَاجٍ إِذَا مَا اللَّيْلُ أَرْخَى سُورَهُ وَكَانَ سَوَاءٌ سُودُ أَرْضٍ وَبِصَّهَا

١٥ مَقَارِي هُمُومٍ مَا تَرَأَى عَوَامِلًا كَانَ نُعُوصَ الْحَاصِبَابِ بَعِصَّهَا

[O] مقارى هموم يعنى الابل اذا نزل الهم كانت لازمة له كالقوى للصيف

تسير عليها فيذهب الهم والعص والعص والعص ان تحرك رؤسها فى

السمر والحاصب العام

له اى للوميص sohul ، الريح Ambr—مبصها O\*، C—مبصها، وهب له D (11)

Ambr sohul—الحما، رمته المراسي D—رمت بالمراسي O\*، C—الحما O (12)  
ومب المراسي اى ثقتت السحابة فى ذلك الموضع

اركب جمع ركب حفوصها Ambr sohul—حفوصها O\*، C، D، Ambr (13)  
استراحتها

All the remaining verses are omitted in D—Ambr (14)  
وكان سواء سود القى ستوره

Ambr sohul—بعصها، بعيس Ambr، O\*، C—الحاصبات O\*—الحاصبات C (15)  
اى هذه الابل القربا الهم يقول اهتتم ركبها ومضى كما نقرى الصيف  
حعلها قوى للهم والعص والعص تحريكها رؤسها فى السمر ورجعها الحاصبات  
العام



١٦ يَرَى سَهًا عَنْهَا التَّجَهُّدُ فِي السَّرَى وَحَوْتُ صَحَارٍ لَا تَرَالْ تَخُوصَهَا  
١٧ كَانَ رَضِيحَ الْمَرُومِ وَقَعَهَا بِهِ خَدَارِيفُ مِنْ بَيْضِ رَضِيحٍ رَضِيحًا

[٥] رضح البروم ما تفلق منه والبروم الحجارة البيضاء شبه البروم ببيض قد رضح وبرق والخداریف القطع من قشور البيض والبيض هو الموصوف

١٨ دَرَعٌ بِنَا أَجْوَادَ كُلِّ تَوَفِهِ مَلْعَةٍ وَالْأَرْضُ يَطْوِي عَرِيضَهَا  
[٥] احواز أو ساط والسوفة العفر من الارض ملبعة تلمع بالسراب

١٩ قِفَارٌ مَحُولٌ مَا بِهَا مِنْعَلٌ سَوَى حِرِّهِ مِنْ رَحْعٍ فَرْتٌ قِصْبَهَا  
[٥] محول جديدة ما بها منعل يقول ما بها شيء تأكله الابل سوى ما تحبسه الابل من بطونها من جربها<sup>١</sup>  
جربها (٧)<sup>٢</sup>

٢٠ مَا بَلَعْتَكَ الْعَسَّ حَيْثُ تَفَرَّتْ مِنْ أَلْعَدِ إِلَّا حَهْدَهَا وَجَرِيصَهَا  
[٥] الجريص الغصص<sup>١</sup> الدلق والحريص الموت  
العريص (٧)<sup>٢</sup>

٢١ إِذَا حُلَّ عَنْهَا الرِّحَالُ وَالْقَبْتُ طِبَافِسُ عَنْ عَوْحٍ فَلِلَّ نَحِيصَهَا  
[٥] العوح يعنى الابل قد طهرت طهورها من الهرل ونحصبها<sup>١</sup> نحوصبها  
والنحص الدهر والطافس الوسائد وقيل هى بسط فى المبارق وهى السط  
(٨)<sup>٢</sup>

نرى نبيها عنها التبهجر Ambu transposes 16 17 - Ambu ينيثها<sup>١</sup> ميثها<sup>٢</sup> (16)

وقعها بنا [baw] رضح Ambu خداریف<sup>١</sup> (17)

قال ابو عمرو قصعت Ambu schol سوى حرم من<sup>١</sup> سواحر من<sup>٢</sup> (19)  
نحرثها الا دفعت بها والمصتها احرجتها

يقول من حيث قرئت اترحل ابو عمرو chol من حيث قرئت Ambu (30)  
جربها هاهنا يعنى النفس

٢٢ فَبَعْدَ أَوْ الْأَصْيَابِ يَنْتَحَوْنَهُ وَمَوْصِعُ أَنْفَاضٍ إِنِّي نَهَوْتُهَا

[C] الانقاص المهازيل من السفر واحدا نقص انى نهوصا اى بطى نهوصا  
هذه الابل من الاعياء ويروى بطى نهوصا

٢٣ جَمِيلُ الْمَحْيَا هَهُهُ طَلَّ الْعَلَى مُعِيدُ لِإِمْرَارِ الْأُمُورِ نَقُوصُهَا

[C] المحيا الوجه الامور<sup>١</sup> القتل والاحكام يقول يوم الامور ثم اذا شاء نقصا<sup>٢</sup>  
النقصا [C]<sup>٢</sup> الامر [C]<sup>٢</sup>

٢٤ كَسَاكَ أَدَى يَكْسُو الْمَكَرِمَ حَلَّةٌ مِنْ أَلْمَحْدِ لَا تَنْلَى بَطِيئًا نَقُوصُهَا

[C] نهوصا اذهابا يقال نفس الثوب نفسا اذا ذهب<sup>١</sup> [صعده] والمحد كل  
فعل جميل وقيل هو المدح

<sup>١</sup> see note

٢٥ حَتَّكَ بِأَعْلَاقِ الْمَكَرِمِ وَالْعَلَى حِصَالُ أَلْعَالَى قَصْبُهَا وَقَصْبُصُهَا

[C] حتك اى اعطتك قصبا وقصيصا جماعتها يقال حاء القور قصبر وقصيصبر

٢٦ سَيَّاتِيكَدُ مِنِّي ثَمَاءٌ وَمِدْحَةٌ مَحْرَرَةٌ صَعْبٌ عَرِيضٌ قَرِصُهَا

[C] المحررة<sup>١</sup> هى الميسة<sup>٢</sup> يعنى بذلك حسن المدحة ورويقها<sup>٣</sup> والعريض  
الطريق والقريض الشعر

ورويقها [C]<sup>٣</sup> النفس [C]<sup>٢</sup> المحررة [C]<sup>١</sup>

يعال بعده Ambr schol — انقاص انى نهوصا C\* — انفاضا انى نهوصا C (22)  
وانتفعه اذا اتاه بطلب معروفه

Ambr schol — لإمرار الأمور، مُعِيدُ — Amba — مُعِينٌ لِإِمْرَارِ، نقوصا C\*، C، (23)  
الإمرار القتل والاحكام بعير معيد قد حوت الصواب واعتاده

— تكسى C — بطى نقوصا C\* — C، T.A v 91، ix 110، (نفس) LA (24)  
C reads in text and gloss نقوصا but in error نقص، نقوصا نقوصا It  
نقصا اذهابا should read

أعلاق جمع علق وهو التكرير schol، بأعلاق Amba — حتك بأعلام C\*، C، (25)  
النفس من كل شيء قال ابو عمرو ما كان من وشى او توب او غيره  
فهو علق

— محررة Amba — محررة C\* — C، [conject] محررة Goldzner Ahb p 94 (26)  
عريض طريق ويروى عريض [اى] واسع علقى يمكننى لس Ambr schol  
قرصها صعب صيق

٢٦\* نَمِيقَى لَكُمْ إِلَّا تَرَالْ قَصِيدَةٌ إِذَا اسْخَفَتْ أُخْرَى قَصِبَ أَرُوضَهَا

[Ambr] كقولك عاطى ألا تزال تودى يقول سيقى لكم هذا الشئ ألا تزال  
لصيدة إذا اسخفت أى إذا مضت وتناهت قصب التى لم تُعْذَل من  
النوق

٢٧ رِبَاصَةٌ مَحْلُوجٌ وَكُلُّ قَصِيدَةٍ وَإِنْ صَبَّ سَهْلٌ عَلَى عَرُوضِهَا

[O] ملحوح<sup>١</sup> محذورة يعنى بحيرة أُخْدِرٌ من الابل الرئس<sup>٢</sup>

احذوب [O]<sup>٤</sup> خير [O]<sup>٣</sup> محذوب [O]<sup>٢</sup> ملحوح [O]<sup>١</sup>  
البراعى [O]<sup>٥</sup>

٢٨ وَقَايَةِ مِثْلَ السَّانِ بَطَفَتْهَا تَبِيدُ الْمَهَارَى وَهَى نَاقٌ مَصِيضُهَا

٢٩ وَتَرْدَادِ عَيْنِ الْحَبِيبِ مَلَاَحَةً وَيَزْدَادُ تَبْعِيصًا إِلَيْهَا نَعِيضُهَا

(26\*) Between 26, 27 Ambr introduces the verse numbered 26\* It is not in the other MSS

(27) Ambr ملحوح — O\*, O ملحوح — Goldr p 91 ملحور [conject] — Cf. Hudh Oum p 205, r 16 cited by Goldzahr and Jacob, "Studien" p 180 — Ambr mhol وهو المَحْلُوجُ العَبرِىُّ يَحْتَلِجُ عَنِ الْإِبِلِ أَيْ يَمْتَنِي وَهُوَ أَرُوسٌ بِرِبَاصَةٍ مَحْلُوجٍ (Arab. 111)

(28) Goldzahr, p 91 [conject] مثل السان بطفتها — O\*, O مثل السان بطفتها — Ambr أى هى شديده Ambr mhol مثل السان بطفتها، المَحَارَى — تبعد المَحَارَى أَيْ تَذْهَبُ وَالْعَايَةِ لَا تَذْهَبُ مَصْصِيصًا حَرَفَتَهَا وَحَرَفَهَا قَالَتْ الْجَمَلُ

وَقَايَةِ مِثْلَ حَدِّ السَّانِ تَنَقَّى وَيَذْهَبُ مِنْ قَائِلَا

[Dhw p 216 reading وَتَهْلِكُ] — Cf. bn Nalagha xxix 7, Abh p 30

(29) Goldzahr, Abh 91 — Ambr نَعِيضُهَا إِلَيْهَا

الرجز

٣٣

١ إني إذا ما عرَمَ الوَطَواطُ وَكَثُرَ الهِبَاطُ وَالْهَبَاطُ

[O D] الوطواط الصغير من الرجال والوطواط في غير هذا الموضع الحقائق  
والهبط الصياح والهبط الدفع يقال ماطه اذا تسقى وتعاود وأماطه غيره  
اذا انحاء وأبعده

٣ والتف عند العركِ الحِلَاطُ لَا يَتَشَكَّى مِنِّي السِّقَاطُ

[O D] العرك<sup>١</sup> الارحام والسقاط الفتور<sup>٢</sup> وقيل السقاط الفعل القبح  
المفتور [D]<sup>٢</sup> المعرك [D]<sup>١</sup>

٥ إِنْ أَمْرًا الْقَيْسُ هُمُ الْإِبْطَاطُ دُقْ إِذَا لَاقَيْتَهُمْ سِبَاطُ

[O D] يقال رجل سباط وسوط اذا لم يكن في نيته وعوارضه شعر ويروى  
تباط<sup>١</sup> والمعنى واحد  
سباط [O]<sup>١</sup>

٧ لَيْسَ لَهُمْ فِي حَسَبِ رِبَاطُ وَلَا إِلَى قَصْدِ الْهَدَى صِرَاطُ

[O D] الصراط الطريق يقال بالنس وبالصاد وبشمار الزاء ايضا وقد قرئ في  
سورة الحديد ثلاثة أوجه

<sup>١</sup> Qur ١

فَالنَّسْبُ وَالْعَارُ بِهِمْ مُلْتَاطُ

٩

(٣٣)

vv 1—9 are in LA (وطط) ix 312 and TA v 242 The last verse is only to be found in these two places and is not in the MSS Geyer conjectures, moreover, that the verses cited (anonymously) in LA and TA, under طط and طط, belong to this poem

(1, 2) LA (وطط) ix 312 I Fâris 15, K al itbâ' عرَم—D—C, C\* عرَم—D—C\* إذا ما عرَمَ 243

(3, 4) LA (وطط) ix 312, TA v 242—C, C المعرك—D العرك  
I Fâris 15

(5, 6) LA (وطط) ix 312, TA v 242—LA (سبط) ix 198, TA v 162—طاط of LA ix 136 and Agh ix 79

(7, 8) LA ix 312, 198 TA v 242, 162 إلى حصل الهدى

(9) LA (وطط) ix 312, TA v 242—not to be found in C, C\* or D

- ١ أَمَزَلْتَنِي فِي سَلَامٍ عَلَيْكُمَا هَلِ الْأَرْضُ اللَّائِي مَصِينٌ رَوَّاجِعُ  
 ٢ وَهَلِ يَرْجِعُ التَّسْلِيمُ أَوْ يَكْشِفُ الْعَمَى ثَلَاثُ الْأَثْنَانِ وَالرَّسُومُ الْبَلَامِعُ  
 ٣ تَوَهَّمْنَهَا يَوْمًا فَقَدْ لِصَاحِبِي وَلَيْسَ بِهَا إِلَّا الطَّبَاءُ الْحَوَاضِعُ  
 ٤ وَمَوْشِيهِ سَحَرُ الصِّيَاصِي كَانَهَا مُجَلَّلَةٌ حَوْ عَلَيْهَا الْبَرَّاقِعُ

[O D] وموشية مبقوشة يعنى السواد الذى فى قوائم البقر سحر الصياصى سود  
 القرون والاسحر الاسود واصل الصياصى الحصون والمعائل قال الله  
 تعالى ﴿وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِنْ أَفْئِلِ الثَّغَاتِ مِنْ جِبَا صَبِيرٍ﴾ أى  
 من حصونهم ملأها كانت البقر تحمى بقرونها سميت قرونها صياصى  
 بقول كائن القرو حبل مجللة حو دفر يعنى الحبل<sup>١</sup>

الابل [U] ٢ ١٩٧٨ 20 1

(٣٥)

- (1) Buqr 83 - KAmid 37 - I Sul 12 63 - El Ghaw (بول) 214, O, Howell  
 اللاتى 39, I Ya'ash 618 Agh xvi 128, 129 (sa text), v 39  
 اللواتى 194 - TA viii 194 - اللاتى 182 (بول) LA Ami u 177 - مرون  
 L Kibw u 143 Durb, de P'ard 3 [Azhac text] - Aa u 129  
 Amid 88
- (2) LA (حمس) vi 68 'Ami u 177, Kibw 1 103, I Sul xvi 100, 125,  
 والديار البلاع - I Ya'ash 307, 308 Buq 1 37, KaShy Ham' u 185  
 Buqr 82 Dur El Ghaw pp 93, 94 - Howell 1 317 - Agh xvi 128  
 151 (حمس) - El Ghaw 37 - Mubaw 37 - ثلاث اثنان او رسوم 39, v الديار  
 الحمى هاما الحبل وبلقع لا Amid 88 Amid 88 - 152 - شى بها  
 الوقر الابتكار (مصح) LA 426 Ami u 177 Agh xvi 129 (1)  
 مشونة بحر 1 شحر (1) LA Agh xvi 129 (1)

٥ حُرُوبِيَّةُ الْأَسَابِ أَوْ أَعُوجِيَّةٌ عَلَيْهَا مِنَ الْقَهْرِ الْمَلَأَ النَّوَاصِعُ

[O D] حُرُوبِيَّةٌ من نسل الحروب<sup>2</sup> وهو نحل من صحول الحبل أو اعوجية

واعوجية من نسل أعوج وهو نحل والقهر القفز والملاء جمع ملأة وهو

ثوب أبيض والناصع شدة البياض نصح الشيء إذا غلب [يقول كاس]

النقر خبل مجللة حلودهم<sup>3</sup> يعني الحبل<sup>4</sup> [D]

هو دهر<sup>5</sup> for الحروب [O D]<sup>2</sup> حُرُوبِيَّة [O D]<sup>1</sup>

<sup>4</sup> repetition of part of gloss to v 4

٦ تَحَوُّسٌ مِنْهَا عَنْ حُدُودٍ وَشَعِرَتْ أَسَافِلُهَا مِنْ حَيْثُ كَانَ الْمَدَارِعُ

[O D] تَحَوُّسٌ يكشف يقول أن الحلال<sup>1</sup> التي عليها بيض فلما تَجَوَّسَتْ من

حدودها وشَعِرَتْ عن مدارعها<sup>2</sup> أي ارتفعت الحلال<sup>1</sup> عنها بات حدودها

وقوائها وهي سود المدارع<sup>3</sup> والقوائر

المدارع [O]<sup>3</sup> مدارعها [O]<sup>2</sup> الحلات [O]<sup>1</sup>

٧ قَبِ الْعَيْسِ نَظَرَ نَظْرَهُ فِي دِيَارِهَا فَهَلْ دَاكَ مِنْ دَاءِ الصَّابَةِ يَأْفَعُ

[D] أراد قلت لصاحبي مع العيس نظري في ديارها نظرة وهل تلك النظرة

نافعة<sup>1</sup> من داء الصابة

واقعة [D]<sup>1</sup>

٨ فَقَالَ أَمَا تَعَشَى لِمِيَّةً مَرِيلاً مِنْ الْأَرْضِ إِلَّا فَلْ هَلْ أَنْتَ رَابِعٌ

—أو عوجية D — حُرُوبِيَّة C, D, Ambr — الملاء L — حُرُوبِيَّة C (1), Const, L, C (1) — حُرُوبِيَّة L<sup>2</sup> — الحروب فرس كان لماهلة واعوج فرس Ambr schol — حُرُوبِيَّة L<sup>2</sup>

(6) L, C (1) L<sup>2</sup> — المدارع, تَحَوُّسٌ عنها L<sup>2</sup> — C, D, Ambr, G\* — تَحَوُّسٌ منها — C, D — عن حيث C (1), L<sup>2</sup>, C — المدارع Const schol — مدارعها [O]<sup>2</sup> — الحلات [O]<sup>1</sup>

(7) Agh ٢١١ 129 — قَبِ الْعَيْسِ D — الصابة رافع, تَعَشَى L<sup>2</sup>, C (1), D, C — قَبِ الْعَيْسِ C, D, L, C (1), L<sup>2</sup> — نافع

(8) Agh ٢١١ 129 — مَرِيلاً, رافع, فَقَالَ D — مَرِيلاً C, G\* — مَرِيلاً, هل أنا رافع

٩ وَقَلَّ إِلَى أَطْلَالٍ مَيِّ تَحِيَّةٌ تَحِيَّ بِهَا أَوْ أَنْ تَرِشَ الْمَدَامِعُ

[OD] أراد قل لا طلال مَيِّ تحية ترش تسقى يقال رش الدمع ترشاشا اذا جرى  
قل لا طلالها بالتحية والكناه

١٠ أَلَا أَيُّهَا الْقَلْبُ الَّذِي تَرَحَّ بِهَ مَسْلُورٌ مَيِّ وَالْعِرَانُ الشَّوَّاسِعُ

[OD] برحت به اشتد عليه الوجد من اجلها والتبريح الشدة والعيران العيادات  
وكذلك الشواسع

١١ إِي كُلِّ أَطْلَالٍ لَهَا مِنْكَ حَسَّةٌ كَمَا حَسَّ مَقْرُونُ الْوُظَيْفَيْنِ نَارِعُ

[OD] مقرون الوظيفين يعنى بعيرا مقبدا والوطنفان عظما الheids نارع يزع  
الى وطنه والآله

١٢ وَلَا تَرَى مِنْ مَيِّ وَقَدْ حِيلَ دُونَهَا فَمَا أَبَّ فِيمَا سَنَّ هَاتِسَ صَابِعُ

[D] يقول ما تصعب وأنت لا تقدر عليها ولا تدكر منها

١٣ أَمْسُوحٌ آخِرُ الصُّورِ مَكْلِطٌ عَلَى الْوَجْدِ أَمْ مَبْدَى الضَّمِيرِ فَخَارِعُ

١٤ لَعَمْرُكَ إِنِّي يَوْمَ جَرَعًا مُشْرِفٌ لِشَوْقِي لِمَسْقَادِ الْجَبِيهِ تَابِعُ

[UD] الحسة المحبوبة يقول انعاد لشوق كها مسقاد الحسة

ذو الرمة رد سنى صاحبه Anbn schol وقال لا طلال لمي (9) Agh xvi 129  
فقال التحية لا طلال مَيِّ قليلة والكناه ايضا

العيران البعد Anbn schol TA ix 276 xvi 151 (عرو) LA العراق L (10)  
والشواسع العيده

لها يريد لمي Const schol الوصفين (D) - منه وفي L (1) C (1) (11)

صابع، حيل دونها D ولا بد D (1) - ولا بد G (1) U (1) L (12)

L omnia xv 13 - الوجد ام ملك اخر (1) (1) - الوجد ام مبدى، امر D (13)  
to 21

لمسقاد (1) U (1) L (1) Const, Anbn, يوم برقاء مطرف، مسقاد 570 Yaqut (14)  
يقول انا حسيه لسوقي كاتى احسب الى Anbn schol حرعاء، مالك L  
سوقي فانا اتعه وانقاد له كها مسقاد الحسة الى تحسب

١٥ عَدَاهُ أَمَرْتُ مَاءَ الْعَيُونِ وَبَعْصَتُ لَبَانًا مِنْ السَّحَابِ الْخَدُورِ الرَّوَاقِعِ

[O D] أَمَرْتُ اسْتَحَرْتُ وَاللَّابَةَ الْحَامَةَ وَاللَّانَ جَمْعُ اللَّابَةِ وَالسَّحَابِ جَمْعُ الْحَامَةِ

١٦ ظُعَائِي يَحْلُلُ الْقَلَاةَ وَتَارَةً مُحَاضِرَ عَذِبٍ لَمْ تَحْضِهِ الصَّفَادِعُ

[O D] لَمْ تَحْضِهِ الصَّفَادِعُ يَقُولُ هُوَ بَعِيدٌ مِنَ الرِّيفِ وَالرِّيفِ [الارض] الثَّمَرَاتُ  
الْتَهْرِى [O] <sup>١</sup>

١٧ تَذَكَّرْنَ مَاءَ عَحْمِهِ الرَّمْلِ دُونَهُ فَهَرْنَ إِلَى نَحْوِ الْحَبُوبِ صَوَاقِعُ

[O D] تَذَكَّرْنَ فَاعْتَبَرْنَ نَحْوَ الْحَبُوبِ وَصِجَةُ الرَّمْلِ مَعْطَبُهُ وَكَثْرَتُهُ

١٨ تَصَيِّصٌ حَتَّى أَوْجَفَ الْبَارِحُ السَّفَا وَشَتَّ جَرَامِيزُ اللَّوَى وَالْمَصَابِعُ

[O D] الْبَارِحُ [مِنْ] رِيَّاحِ الصَّيْفِ وَالسَّفَا شَوْكُ الْبَهْمِيِّ عَبَّ عَلَيْهِ فَجَرَى يَمَالُ

أَوْجَفَهُ [بِمَعْنَى] أَحْرَاهُ وَشَتَّ يَسْتُ وَالْحَرَامِيزُ أَحْوَاسُ <sup>٢</sup> صَعَارُ [D]

حِيَاصُ [D] <sup>٣</sup> أَحْرَاهُ [D] <sup>٤</sup> صَبَّ [C] <sup>٥</sup>

(15) LA (ل) xvii 261, TA ix 329, LA (بعض) viii 368—D—معصب O  
التصيص Ambr schol—وبعضت L\*—وبعضت C(1)—وابعصت C\*—معصت  
الإعجال عن الشيء من قبل أن يفرغ منه ويرى لبانا من السحاب  
أي خالص الحوائط

(16) L\*—عذب D—لم تحطه D—عذب L\*  
المحاصر حيث يزل على الماء Const schol—لم تحطه D—عذب L\*  
The MS Ambr stops here abruptly, the concluding sheets  
being lost

(17) D, C, C\*—تذكرت O(1), L\*—تذكرن L\*  
ونرى صوادع يقال صقع أي تعبد وصد يقال ما أدري إن  
صقع من بلاد الله أي صد وصوادع ذواهب في سيرهن

(18) LA (حرمير) viii 183—Gamhara 137—L\*—حرامير  
قوله تصييص يعني الطعائش Const schol—تصييص Const—تصيص D—حتى  
حرامير الحياص وفي الصغار من الحياص ويرى تصييص



١٩ يَسْفِرُ الْخَزَامِيُّ نِينَ مَيْثَاءَ سَهْلِهِ وَيَبِينُ بِرَأْيٍ وَاجْهَتَهَا الْأَجَارِعُ

[OD] يفسر يشمر والخرامي نبت للزهرة رائحة طيبة والميثاء<sup>1</sup> مسائل الماء للواذى وهي واسعة المسائل والبرقة<sup>2</sup> موضع فيه طين وحجارة ورمل والاحارح رمل فى الارض المستوية  
البرق<sup>2</sup> الميثا [D]<sup>1</sup>

٢٠ يَهَا الْعَيْنُ وَالْأَرَامُ فَوْصِي كَانَهَا دَبَالٌ تُذَكِّي أَوْ نُجُومٌ طَوَالِعُ

[OD] العين المقر والأرام الطاء الفوصى فوصى<sup>1</sup> متفرقة ذبال قتل والدلالة اللينة تدعى تولد  
فوصا [C]<sup>2</sup>

٢١ عَدُونَ فَأَحْسُ الْأَوْدَاعَ وَلَمْ تَقُلْ كَمَا قُلْتَ إِلَّا أَنْ تُشِيرَ الْأَصَابِعُ

[D] بقول لم تقدر على رد السلام ألا بالانباء منا ومسبق لنا عدون فاحسن الوداع بالانباء فاحسن بالانباء

٢٢ وَأَخَذَ الْهَوَى فَوْفَ الْحَلَالِيمِ مُحْرِسٌ لِمَا أَبْ نُحْيَى أَوْ سَلَّمَ مَانِعُ

٢٣ وَهَذَا كَبُّ أَتْكَى وَالنَّوَى مُطْمَئِنَّةٌ سَا وَبِكُمْ مِنْ عِلْمٍ مَا الْبَيْتُ صَابِعُ

٢٤ وَأَشْفَقُ مِنْ هَجْرَانِكُمْ وَتَشْفَى مُحَاهَهُ وَشِكِ الْبَيْتِ وَالشَّمْلُ حَامِعُ

وسن تلاح (1) L\*, Mitha (1), C, (1), C, (1), Mitha (1)

فوصى أى محسطة بعضها فى بعض Const schol فوصا U فوصى D (20)

فاحسن الوداع Const schol - عدوك L\*, عدون (1), C, (1), عدون D (21)  
سما راحس من التحية والتسليم وإن كان إشارة

لما إِنْ نُحْيَا أَنْ Const (22)

Magmu'at - [من علمه به] وبيكم من غطهم ما البين، والهوى D (23)  
308

Const L\*, - وشفى (1), D وشفى L, واشفق D (24) Magmu'at 308  
محافات U - واشفق (1)

٢٥ وَأَهْجُرْكُم هَجْرَ الْبَيْصِ وَحُجْكُم عَلَى كَيْدِي مِنْهُ شُورٌ صَوَادِعُ

٢٦ وَأَعِيدُ لِلْأَرْضِ الَّتِي لَا تَرُدُّهَا لِتَرْجِيَنِي يَوْمًا إِلَيْكَ الْوَارِجُ

٢٧ فَلَمَّا عَرَفْنَا آيَةَ السَّيْبِ نَعْتَهُ وَهَدَّ النَّوَى بَيْنَ الْحَطِيطَيْنِ قَاطِعُ

[CD] آية السيب علامة العراق وهو القطع ويقال هذه إذا قطعه ويروي وهذا النوى

٢٨ لِحِقْمًا فَرَاغَنَا الْحُمُولُ وَإِنَّمَا يَتَلَّى ذُبَابَاتِ الْوَدَاعِ الرَّاجِعُ

[CD] ذبابات الوداع بقاياها يقول إنما تذكر<sup>1</sup> أواخر الحاحات من يراجع فيها تذكر [D]<sup>1</sup>

٢٩ عَلَى شَمَرِيَّاتٍ مَرَايِلَ وَأَسَقَتْ مَوَاحِيْدُهُنَّ الْمَغِيقَاتُ الْذَوَارِعُ

[CD] شمرجات ابل سراع مراسيل لبنة السير وأسقت جمعت<sup>1</sup> والمواحد اللواتي يحدن والواحد صرب من السير والمغائقة<sup>2</sup> انما صرب من السير والمغصقات [D]<sup>2</sup> 1 mo

(25) Magnu'at 308—D شوب صوادع L—شور صوارع L\*—البيص، شورون صوارع L—شور صوادع O (1) omits—Const—البيص (؛ D) —البيص vol schol صوادع يريد طرائق تصدع تمكة الغواد

(26) Magnu'at 20b—O لا تردّها L, D, C (1), L\* اريدّها I—Qut 340 عليها Const omits—وأرسي الى الارض الي من ورائكم

(27) وهذا O—وهدى O\*—وهدّ D—وهو النوى L, L\*

(28) Const xviii 110 (تلا) LA—سلى T.Δ i 252 يتلى 6b (دب) L.Δ—D ذبابات، سلى D—سلى ذبابات 52 (تلا) T.Δ—تتلى ذباب الوداعات لحيها L, C (1)—تتلى C

(29) L L, C—D الدوارع C—مواحيب الدوارع pl form of موحاد (Bevan)—In C the Jews curls والمغصقات انما صرب من الابل والدوارع التي تتدّرع في سيرها

لَيْسَ بِأَنْفَعَنَا وَلَا يَنْفَعُ مَا بِنَا مِنْ الْجَدِّ لَا تَقْصُ مِنْهُ الْأَصْلَحُ [D] هذا مثل قولك لا أرى مثل ما يفلان لا يقتله والمعنى مثل الذي با  
يلقى اب تَقْصُ منه الاصلح

٣١ تَحْلُلْنَ أَنْوَاعَ الْخُدُورِ بِأَعْيُنٍ غَرَابِيبَ وَالْأَلْوَانُ بِيضٌ نَوَاصِعُ [D] تحلن من خلل الستور غرابيب سود نواصع بيض  
نواصع [D] \* تحلن من خلل الستور [D] ١

٣٢ وَخَالَسْنَ تَسَامًا إِلَيْنَا كَأَنَّمَا تُصِيبُ بِهِ حَصَّ الْقُلُوبِ الْقَوَادِعُ ٣٣ وَدَوَّ كَكْفٍ الْمُشْتَرَى غَيْرَ أَنَّهُ سَاطُ لِأَخْفَافِ الْمَرَايِلِ وَأَسْعُ [D] الدو الغلاة الواسعة تسع لها دويًا من خلوها ككف المشتري لأنها مسبوطة

٣٤ قَطَعْتَ وَلَيْلِي غَائِبَ الضُّوءِ جَوْرَهُ وَكَافَهُ الْأُخْرَى عَلَى الْأَرْضِ وَأَضْعُ [D] يريد قطعت حوزة الليل غائب الضوء واصح اكافه الاخرى على الارض  
والجور الوسط والاكاف الحواطب

(30) C, C\* - يقص (D) - يقص I Bid 189

(31) ارباب O - غرابيب L\* - تحلن (U(1), L\*, L<sub>2</sub> (Const) - تحلن U, U\*, D  
يوند تحلن باعيين من وراء الستور غرابيب سود يوند Const schol  
الايهين

(32) - تساما O\* - القواعد D - القواعد L\*, L<sub>2</sub>, C\* - تصب L - وخالس C, U  
وبروي Const schol - العواصع Const - تساما U(1), C, D, L\*, L<sub>2</sub>, Const, not  
يسمى a masdai of the I of التسام - العواصع وهي ما قرع القلب ونكاه  
recorded in the dictionary

(33) ix 127, TA (يسط) LA - ساط لاخفاس TA \ 131, TA \ 302, \ \ \ (دوا) LA  
لاخفاس Lane 928 - لاخفاس I Bid 156 - لاخفاس LA \ 93 Q&I n 93  
schol, انه ساط لاخفاس Const - لاخفاس, انها 55 - ساط C  
لاخفاس المراسيل جمع حمى وهو ان يكون في المرمى ثلاثة ايام  
وتحسب يوم ترد ويوم تصدروا

(34) وليلى Const - وليلى L\*, U(1), L<sub>2</sub>

٣٥ فَاصْبَحَتْ أَرْضِي كُلَّ شَيْخٍ وَحَائِلٍ كَأَنِّي مَسَوِي قِسْمَةِ الْأَرْضِ ضَائِعٌ

[O D] شخ شخص وحائل متسوك يعال الشيء حال يحول اذا يترك يقول  
ارصه بصري

٣٦ كَمَا نَفَصَ الْأَشْبَاحَ بِالْطَّرَفِ عُدُوَّةً مِنَ الطَّيْرِ أَقْنَى أَشْهَلِ الْعَيْنِ وَأَقْعُ

[O D] يقول نفص بالطرف<sup>١</sup> يقول أطرف هل بها من احد الى<sup>٢</sup> محدودب<sup>٣</sup> المتار  
يعنى الصقر

محدوب [D] \* مقنى [O] \* الطريق [O]<sup>١</sup>

٣٧ ثَنَتْهُ عَنِ الْأَقْصَاصِ يَوْمًا وَلَيْلَةً أَهَاصِبٌ حَتَّى أَقْلَعْتُ وَهُوَ حَائِعٌ

[O D] الاقصاص جمع قص وهو الصيد أهاصب أمطار أقلعت سكنت<sup>١</sup>

سكنت [O]<sup>٢</sup>

٣٨ وَرَعَى يَقْدُ الْأَلَّ قَدْ أَحْطَطِهِ إِذَا عَرَقَتْ فِيهِ الْقِفَافُ الْحَوَاشِعُ

[O] الرعى اى الحل وعطيه أفعه اراد أوله والقفاف ما غلط من الارض

وهو جمع قف والحوشع [الارض] المطمئنة

٣٩ تَرَى الرِّبْعَةَ الْقُدَّاءَ مِنْهُ كَأَنَّهَا مَادَّ بِأَعْلَى صَوْتِهِ الْقَوْمَ لِامْعِ

[O D] ويروى ترى الرمة القداء منه كأنها مَادَّ بِأَعْلَى صَوْتِهِ الْقَوْمَ لِامْعِ والقوداء

الطويلة واللامع الذى يشير ثوبه من بعد يقال لامع ثوبه وألمع به

اذا اشار به اليه

(35) LA (صدم) x 63—D—كأني سوى—L, C (1), L\*—قصة الحرق

(36) D—واضع، ابل، الاشباح—cf post Diw lu vv 45, 46

(38) Const—L\*, C, D, O\*—ورعى—L, C, C (1)—قد احططه—L\*, C, D, O\*—الحواضع  
—ورعى، وفيه القفاف—L, C (1)—عرقت—D

١٣. مَلَاةٌ رُجُوعُ الْكَدْرِ أَطْلَاوَهَا يَهَا مِنْ الْمَاءِ تَلَوَيْبٌ وَهِيَ رَوَّاسٌ

[O D] الكدر القطا يصرب ألوانها إلى السواد والفلانة الأرض الواسعة والاطلاء من  
الطلاء يعنى فراخها [والتلويب الورد لئلا والرواجع يروى] الرابع وهن  
روابع [D] يقول رجوع الكدر منها تلويب أى من بعده ترجع فى أول  
الليل من الماء يروى [D] ٢ الطلالة [D] ١

٣١. جَدَعْتُ بِأَنْقَاصٍ حَرَّاجِيجٍ أَنْفَهُ إِذَا الرِّثْمُ أَضْحَى وَهُوَ عِرْقًا مُضَاجِعٌ

[O D] جدعت قطعت وانقاص مهازيل يعنى الابل حراجيح طوال والرتيم الطناء  
البعض يقال إذا الرثيم دخل كئاسه<sup>٢</sup> فمار فى اصل عرق<sup>٢</sup> يطلب بزود اراد  
اصحى<sup>٢</sup> وهو مصاحح عرقا  
فمار فى اصل عرق [D] شنه قمار فى اصل [C] ٢ هكذا [C] ١  
صحى [C] ٢

٣٢. غُرَيْرِيَّةٌ الْأَسَابِ أَوْ شَدَقِيَّةٌ عِنَاقُ الدَّمَارِ وَسَبْجٌ وَمَوَالِيعٌ

[O D] غريرية من الهمس أو شدةمة مسونة الى شدةمر وهو فعل من فحول  
الابل العتاق الكرام الدمارى جمع الدفارى وهو منحرج العرق من قفا  
البعير وسبح ومواليع الوسع والبلع<sup>٢</sup> صرنا من السير  
المولع [C] ١

اراد ملاة رجوع الكدر Const schol اطلأوها Const به (1) اطلأوها بها (10)  
من الماء تلويب يقول لا يروى ألا لئلا ثم قال واطلأوها بها أى  
بالعلاء

(11) Const, D, L, U(1), L, عرقا C, U(1), L, عرقا C(1), L, (1) Const, D, L,  
وقوله إذا الرثيم اصحى وهو مصاحح عرقا Const schol اصحى وهو (1)  
أى قد كئس فى اصل الشجرة وذلك فى الباحرة فعلى قطعت انف هذا  
الجميل فى هذا الوقت

وصوالع L أو اعوصة (1) L, L, 'Ann 177 (13)

٣٣ طَوَى الْحَزْرَ وَالْأَجْرَارَ مَا فِي عُرُوصِهَا مِمَّا بَقِيَ إِلَّا الصُّدُورُ الصَّرَاشِعُ  
[OD] السحر الرطل<sup>١</sup> بالعقب والاحرار واحدها حرز وهي الارصوص<sup>٢</sup> الاتى لا تست

والعروص<sup>٣</sup> حزم الرجال الواحد فرصة<sup>٤</sup> والحرشع العلام الواحد حرشع

عروض [O]<sup>٥</sup> العروص [O]<sup>٦</sup> الارصوص [O]<sup>٧</sup> الكد [O]<sup>٨</sup>

٣٤ لِأَحْيَاءٍ أَنْحِيهَا بِكُلِّ مَفَازَةٍ إِذَا قَلِقَتْ أَعْرَاصُهَا الْقَعَائِعُ

[OD] الاحياء النواحي واحده كل شيء نواحيه قلقت حالت واصطربت

والاعراس<sup>١</sup> الحزم

الاعراس [O]<sup>٢</sup>

الطويل

٣٥

١ أَمِنْ دِمِيَّةٍ بَيْنَ الْقِلَاتِ وَشَارِعٍ تَصَابَتْ حَتَّى ظَلَّتِ الْعَيْنُ تَدْمَعُ

٢ أَجَلَ عَمْرَةٍ كَادَتْ إِذَا مَا وَرَعَتْهَا يَحْطِي أَنْتَ مِنْهَا عَوَاصٍ تَسْرَعُ

[D] احل عمر واواد عمر دمع عمره ورعتها كعمتها

(43) Kashshaf 1359 —Mubabb 180, 181 [attaibutang to Iahbd]

'Amī n 477, Baqr 138 —Howell, pt 1, 61 —أثر الصلوع، يرى لحيها سير الغياني وحمرها

I Bid x 165 —أثر الصلوع 371 —I Ya'lah 371

(44) الحبيها، قلقت D —قلقت C, L, O\*, L\* —الحبيها نكل 'Amī n 477

L, C (1) —لاحياء 'Amī, D, C, O\*, L\*, D, C —الحيها C —الحبيها، قعاقع Const

L, D, L, C (1) —اعراسين 'Amī, D, C —اغراسين L, L\*, C (1) —لاحياء لحيها

حسو كل شيء ناحيته Const schol —القعاقع C, O\* —قعايق 'Amī L

فيقول للاحياء بها قعاقع في السير

(٤٦)

والقيلات Ambr schol —كلمات العين تسمع Yāqūt in 233 —القيلات C, C (1)

موضع ومن جمع قلبت

Ambr schol —تترع، طلت اذا، بعمر Ambī —C\* (as text) —انت منها D (2)

ورعيتها يهيتها وكعمتها الواحد وارع وورعة جمع تترع تستعجل وروى

تسرع

٣ تصابيت واحتاجت بها منك حاجة ولوع أبت أقرانها ما تقطع  
[D] أقرانها حالها واسبابها

١٥ إذا حان منها دؤن مي تعرض لنا حن قلب بالصباية موزع  
٥ وما يرجع الوحد الزمان الذي مضى ولا الفتى من ديمة الدار مجزع  
٦ عشيبة ما لي حيلة غير أنسي لقط الحصى والخط في التراب مولع

- (١) قوله أقرانها Amin schol بها U لها Amba ولوع انت، واحتاجت لها D  
أي امرأت الحاجة وهو مثل بقول لزممتي الحاجة كعبا يلزم القريب  
القرى أي هي تأبته إذا تقطعت القرى وتفزلوا ويروى واحتاجت  
بها تريد الديمة أي حاجت فيها حاجة في نفسه  
(١٥) منها أي من Amba schol مولع Amba تعرضت U لها خر، تعرض D  
الحاجة تعرض لها حن اشاق ويروى موزع والحنى مولع اولع واووزع  
به أي معوم  
(٥) في ديمة Amba - الدار يحرج D - [الدار both omit] متحرج (٦) متحرج U  
يعول ليس ثم حرج لا ينفعه الحرج schol، متحرج  
(6) TA، في الرب 158 (خط) ١٨ - Askani (Amharic) 23 - Ma  
١ 1 11 - في الارض Amba schol U، D، U، مالي حيلة both، في الدار 1 1 1  
26، في الدار 207، 208 - 1 Mid xin في الدار، بلعط، ما لي هبة 60  
نحول أصل حيلتي لقط الحصى Amba schol مالي حيلة both في الرب  
وقال حران العود (Dw. Gu in al 'Aud 17) وان أخط وامسحو ثم اعود لمثله

أي حيدا كادت عشيبة غريب من أنيس إثر أظاعس تصدم  
عشيبة مالي حيلة غير أنسي لقط الحصى والخط في الأرض مولع  
أخط وامسحو أخط ثم أعيدته نكفتي وأتعرلان حوذي وقبح  
عشيبة ما لي من امار تغرب معامر ولا في من مصى متسرع

The first verse is cited by Pickers 692 is by Gu in al 'Aud, and on 1, 1  
re cited Homero (ed. Buhay in 117) and introduced with the remark

قال ابو رباح هي لدى اليمامة

Only the two middle verses are in the Dw. of Dhuh's Rumanah (1 6 7),  
the first and last being undoubtedly correctly attributed to Gu in al  
Gu in, Kuntz p 124 attributes the two middle verses (in 7) to Qus b al  
Muhawwih

٧ أَخْطُ وَأَمْحُو الْخَطَّ ثُمَّ أُعِيدُهُ بِكَفْيٍ وَالْعِرْنَادُ فِي الدَّارِ وَقَعَ

٨ كَانَ سِنَانًا فَارِسِيًّا أَصَابِي عَلَى كَيْدِي دَلَّ لَوْعَةَ النَّارِ أَوْحَعَ

٩ أَلَا لَيْتَ أَيَّامَ الْقِلَاتِ وَشَارِعَ رَجَعْنَا لَمَّا تَمَّ أَنْقَضَى الْعَيْشَ أَصْمَعَ

١٠ لِيَالِي لَا مَنَى بَعِيدُ مَزَارِهَا وَلَا قَلْبُهُ شَتَّى الْهَوَى مُتَشَبِّعٌ

١١ وَلَا مَحْشُورٌ لَمَّا طَافَ الْوَى وَلَا دَلَّ بِالنَّارِ الْفَوَادِ الْمَرْوَعِ

١٢ وَتَسِيمٌ عَنْ عَذَبٍ كَانَ عُرْوُهُ أَقْلَحَ تَرَدَّاهَا مِنَ الرَّمْلِ أَجْرَعُ

[OD] عذب يعنى ثعباناً وعرويه حذاه<sup>١</sup> والاجرع الرمل في الارض المستوية

حذاه [O]<sup>٢</sup>

(7) ٧ 131 (خط) TA—امحو كل شيء خطه، حولي وقع J dal xmi 207

—أخطو، امحو تارة واعيده Esh Sheh n 60—وامح D—وامحى G—وقع

El 'Ukb i 393 وقع Fariq i 174، Hayawan i 32—بكفي والعزاس حولي وقع

في الدار

(٨) الن D—لوعة الح C<sup>٣</sup> Ambr, C

(٩) Behn 803—رجع لها C

(10) مزارها موضع ريارتها ولا قلبه أي قلب نفسه شتَّى Ambr schol—قلبه C<sup>٤</sup>

الهوى أي ليس هواه شيء أي مجميع ومنه قرينة منه مـ شمع متقشر

(11) أي الفؤاد الذي قد ذل اليوم وكان دل لك Ambr schol—مشهور C

لم يرتعد العين

(12) ويروى عن أبي أي Ambr schol—اباع ترواها D—تروها C—يروها C

ثمة سمره وعرويه حذاه وهي حذاة الإنسان فذهبت به مذهب الفم



١٣ جَرَى الْإِمْلَحُ الْآخَوَى بِطَلْفٍ مَطْرَفٍ عَلَى الزَّهْرِ مِنْ أُنْيَابِهَا مَهَى نَصْع

[O D] الاسحل شجر يتخذ منه المماويك آخوى يصرب لوله الى السواد من

شدة خصرته طفل رخص لاعم يعنى ككها مطرف محسوب الاطراف

بالحاء والزهر المبيض نصع الشديدة المايض ويروى على الغرة

الغير [D] <sup>1</sup>

١٤ عَلَى خَصِرَاتِ الْمَسْتَقَى نَعْدَ هَجَجَةٍ بِأَمْثَالِهَا تَرَوَى الصَّوَادَى فَتَنْقَعُ

[O D] خصرات باردات يعنى اياها المستقى جعل ثوبها كانه يستقى منه

والصوادى العطاش تنقع تروى

١٥ كَانَ السَّلَافُ الْمَحْصَرُ مِنْهُمْ طَعْمُهُ إِذَا حَلَّتْ أَيْدَى الْكَوَاكِبِ تَصْجَعُ

[D] السلاف أول الحبر الحاصل نصع اى يسيل للمغيب

١٦ وَأَمْسَحَ مَيَّالٍ كَانَ فُرُونَهُ أَسَاوِدُ وَأَرَاهُ ضَالٌ وَخُرُوعٌ

[O D] امسح اسود يعنى شعرها اسود حيات سود والصال السدر البرى والخروج

نت ناعم [واسمه للفرس D]

(11) ويروى بفتح موقف اى مطرف بالحاء والاصل من Amba chol الحلحال

(11) ابو عمرو خصرات اى المعر يقول Amba chol برو D خصرات C, D على باردات عند الشعر والتفصيل المستقى ما اُحد من ربها بعد هجة اى نومة

(11) Amba--تصحح 319, 18, 128, 18 (حصح) 18 تصحح C نصع D (11) قال ابو عمرو نصع اذا هوت فى Amba chol 11, 12 transpos آخر الليل

(16) مجال مسرسل فروبها ذوائه اسود حيات شبه الذوائب بها Amba chol (16)

أَرَى نَاقِي عِنْدَ الْمُحْصَبِ شَلْمًا رَوَّاحَ الْيَمَانِي وَالْهَدِيلُ الْمَرْجِعُ

[O D] المحصب حيث ترمى الحمام بمققة والهديل هما صوت الحمام

١٨ مَقَلْتُ لَهَا قِرَى فَإِنَّ رِكَاسًا وَرَكَائِهَامِنْ حَيْثُ تَهْوِي رَعُ

١٩ وَهَرَّ لَدَى الْأَكْوَارِ يَعْكُسُ بِالرَّيِّ عَلَى عَرَصٍ مِمَّا وَمِنْهُنَّ وَقَعَ

[D] الاكوار البحال والري حلق في ابيو الابل

٢٠ فَلَمَّا مَضَتْ بَعْدَ الْمَتِينِ لَيْلُهُ وَرَادَتْ عَلَى عَشْرِ مِنَ الشَّهْرِ أَرْبَعُ

[O D] المشون الذين اقاموا ليلتين<sup>١</sup> يتطرون اليوم الثالث

الثلاثين [D]<sup>١</sup>

(17) LA iv 315, TA viii 164 ناقي El Gauh ii 262 [as text]—

El Bat 353—O الهديل—Adab 213—El Batalyat's gloss differs from that of O and D and is more reasonable He says

يقول لَهَا رَأَتْ نَاقِي He says  
اهل البحر يروحون الى بلادهم عند انقضاء الحج والابل ترجع هديلها  
حمت الي وطنها وذكر ناقته وانها تريد نفسه ولم يرد اليماني رحلا  
واحدًا من اهل اليمس انما اراد جميع من كان بمققة من اهل اليمس  
اي لَهَا رَأَتْ Ambr schol—والهديل يكون للابل ويكون للحمام ايضاً  
الابل تحنح وسعت الهديل اشتاقت الى مولها رواح اليماني يفرهم لاق  
اليماني سعر بل البحر يوم

(18) D برع الى حيث تهوي وترع—Ambr schol—ترع El Bat 359—برع D  
جميع نارع وهو الذي يحن الى وطنه اي نحن نرع الى حيث تهوي  
ونزعين ونريدن

(19) D لدى C, C\* يعكس—El Bat 353

الاكوار يعكس بالري على جبل منها وسبق يعكس

يعكس بحسن ولذا حدثت رأسه الى الارض بعد عكسه Ambr schol  
وقع مساحات قد ولعن ساعة والتوقيع التعرّس

(20) Ambr, U وراذ—Haudani 113 فلما مضى  
الذين اقاموا ليلتين بعد الشعر يقول يسيرون يفرعون بعد الشعر بعد انار  
الشريق يقول نفوت انا ليلة اربع عشرة قال هذا خطأ انما سعر الناس  
ثلاث عشرة لانه يومين يوم الاصحى ثم الثاني والثالث فلا يبقى ليلة  
الثالث عشرة فهي احدى

٢١ سَرَتْ مِنْ مِي جَمَحِ الظَّلَامِ فَاصْصَحَتْ بِبَسَاسٍ أَيْدِيهَا مَعَ الْفَجْرِ تَلْمَعُ

[D] جمع الظلام هوى الليل وبساسة حل

٢٢ وَهَاجِرَةٌ شَهِيَاءٌ دَاتٍ وَدَيْقَةٍ يَكْلُدُ الْحَصَى مِنْ حَمِيهَا يَصْدَعُ

[OD] شهية بيماء من السراب والوديقة شدة الحر [الشمس عند الهاجرة U]

٢٣ نَصَبْتُ لَهَا وَحْيِي وَأَطْلَالَ نَعْدَمَا أَرَى الطَّلَّ وَأَكْتَرُ اللَّيْلُوحِ الْمَوْلَعِ

[D] نصبت من الانتصاب وحيي يعني نفسه واطلال يعني لاقته أرى<sup>١</sup> الطل

نعم وصار كل شيء اكتن واللياح لونه ابيض والمولع في قوائمه

حطوط سود والاكتن دحل في الشعر يكتن عن الحر والمرد فيه

أوى [D]<sup>١</sup>

٢٤ إِذَا هَلَحَ حُحْسٌ دُو عَنَاسٍ وَأَلْفَتْ سَارِبُ أَشَاهِ بِهَا آلَالٌ يَمْصَعُ

[OD] الحس العار وعنايس الساء أوائله وساربت ارض لا ست فيها يمصع  
يضطرب

٢٥ عَسَفْتُ اعْتِسَافَ الصَّدْعِ كُلِّ مَهِيَةٍ تَطُلُّ بِهَا الْأَجَالُ عَنَى تَصَوُّعِ

[D] الصدم السقي في الحمل والآجال افاطع الوحش تصووع أي تملق

مع الشرق 143—Hamoud 37 < (بسان) 176—TA 176—Bekki 176—Yaqut 176

ونروى فوط الظلام وبساسة حل Amba school—تلمع، عشت من مي

دوس وحرة الى طحفة

(22) ذات كريمة Amba

بعدما آن الطل واكتن اللياح المحبر 108—Wahush 108—Ombledun U ual U'

اطلال اسير لاقته أرى الطل قصر school—اطلال بعد ما أرى Amba

يقال أرى يأرى اذا انعم اذا بلغ الطل الى اصل حائط بعد أرى

الساربت وفي اشاه يشاه Amba school—يمصع، ساربت، واكتفت D (21)

بعضه بعضاً لأنها مصلغة يمصع تلمع ويحرك

Amba, G, O', D—اعتماسا دونها كل مجهول TA v 141, 82, (صوع) 1.8 (21)

1 (صوع) I 82 xn 133, El Gauh—عنا U، عشا U—اعساف الصدم

مهية موضع نبات بها أي بالمهية تصووع وذلك Amba school—عنى 606

أنه في قعر فلذلك قال الآجال تصووع من هنا فيها الطباء والنقر

٢٦ وَخَرَقِي إِذَا أَلَّالَ اسْتَحَارَتْ نَهَاؤُهُ ۖ لَمْ يَكْذِبْ فِي جَوْزِهِ السَّيْرُ يَسْجَعُ

[C D] الحرق البعيد من الارض والآل السواب ويقال استحار الماء اذا لم يجد مبعثاً ونهاؤه غداؤه والسبي العذير والحوار الوسط يقول لا يسجع فيه السير من بعده

يسجع في السير [D] ٢ غداؤه [C] ١

٢٧ قَطَعْتُ وَرَهْرَافُ السَّرَابِ نَاهُ مَسَائِبٍ فِي أَرْجَائِهِ تَتَرَيَعُ

[U] السائب نباح الواحدة سسة وهي السقيفة والارجاء الحوانب يتربع على ويذهب

٢٨ وَهَذَا السَّالِ الْإِلَّالُ الْإِيَادِيمَ وَارْتَفَى عَلَى كُلِّ شَرٍّ مِنْ حَوَاشِيهِ مَقْسَعُ

[C D] الالادير الرازي الصلاب الواحدة ايدامة والشز ما أرتفع من الارض حواشيه حوانبه مقسع قناع

٢٩ بِمَحْطَطَةِ الْأَرْحَا: أَرَى بَيْنَهَا حَدَابَ السَّيْرِ بِالْقَوْمِ وَالطَّيْرِ هَجَعَ

[D] بمحططة اي صامرة الطوى وأررى<sup>١</sup> شجر السامر  
المر [D] ١

(26) - استحارت به لم تكذبى حورة G\* - بها، نكد في حورة، استحادت D (36) Amba transposes on 36, 37 - Amba schol اذا استحارت تحشرت بعول  
حشرت غدران السواب فيه لم نكد السير يستمر من بعده لم يكذب السواب  
نأخذ في وسطه كقول الرجل لم يُعَدِّدْ منه المئتي

(27) cf ante Dtw chu 1 سائب

(26) Amba انوعمره على كل مرتفع Amba schol - كل نكر من حوانبه (36) قناع من الآل حوانبه حوانبه معق قناع من الآل

(29) G, TA (هجع) - TA - حداب G\*, D - حداب G - الإحناء G, TA (39) بمحططة ١ 555 - (هجع) - Amba - نيسا، اررى D - اررى، نيسا G, G\* - حداب، اررى، وبوى بمحططة اررى نيسا يذهب به Amba schol - اررى، الإحناء

٣٠. إِذَا الْحَامَاتِ الظُّلُمَاءُ أَصْحَتْ رُؤُوسَهُمْ عَلَيْهِنَ مِنْ طُولِ الْكُرَى وَهِيَ ظَلَعٌ

[U D] الحامات انكشعت والكرى اليوم يقال كرى اذا ناز وظلع<sup>١</sup> تعرج<sup>٢</sup> [١]

وتسقط<sup>٣</sup> من العباس كالطالع<sup>٤</sup>

ظلع [D] ٤ سقط [D] ٥ ترفع [Q, D] ٦ طلع [D] صلح [C] ١

٣١. يَمِيمُونَهَا بِالْجَهْدِ حَالًا وَتَسْحِي بِهَا شَوْءَ الْإِدْلَاحِ أُخْرَى مَرْكُوعٌ

[D] الادلاح السر اللس والشوة الادلاح اى سكره الادلاح

٣٢. تَرَى كُلَّ مَعْلُوبٍ يَمِيدُ كَأَنَّهُ بِحَلَسٍ فِي مَشْطُونَةٍ يَسْبُوعٌ

[U D] معلوب من العباس يمد يميل مشطونة نثر [مبها] امواج لا سرح الدلو

مبها ألا بشطبين اى حلس [هى] الشطان شتوع يفتح ناعه

٣٣. أَحَى مَرَّابٍ دَسَتْ فِي عِطَائِهِ شَفَافَاتُ أَعْجَارِ الْكُرَى وَهُوَ اخْضَعُ

[U D] شفافات نقانا اصجار الكرى أواخر اليوم فاستعار له المبهل لكأنه قد سدر

فيو اخضع

— من حيد رؤوسها 138 Jul 1 صلح اصحت (١٢) (١) — طلع اصحت [D] (30)

قال ابو Ambr school — الطلبةاء omits D — عليهن (D, C, ١) ١٧٨١ ١٧٨١

عمرو اصحت رؤوسهم على الابل تصطوب من العباس طلع يعنى الابل تسقط من اليوم

Ambr school — يميمونها D, Ambr — يبرلع (D - اخرى (١٢) (١) تقميمونها (١١)

اى تقميمون رؤوسهم من اليوم قال ابو عمرو تقميمون الابل من الجهد لتسحي تعتمد بها وتهيل بها الشوة معبوحه ولا تكون مكسورة

Ambr — شتوع (D, C, ١) — شتوع 316 n (يوم) Ambr, Tahuli 2٨2, Asis (١٢)

مشطونة نثر مبها عوج شتوع يصطوب نحى ويذهب كأنه معلق school

بحلس فى نثر ذات شطس

شفافات 33 Tabari Tafsu ٢٧١ — 336 (شف) Asis (١٢)

٣٢ جنى مُسْلِمَاتٍ شَعَامِيمَ شَقْمَهَا غَرِيَمَاتٍ حَاحَاتٍ وَيَهْمَاءَ بَلْعَعُ

[CD] مسلمات صامرة متعبرة يعنى الابل والشاءصير الطوال شقها بقصها<sup>1</sup>

وشقها يهماء فلاه يثاء فيها بلقع خالية لا شيء فيها

ست [D]<sup>2</sup> يعنى قطعها [D]<sup>1</sup>

٣٥ نَدَانَا بِهَا مِنْ أَهْلِنَا وَهِيَ نَدْرُ فَعَدَّ جَعَتْ فِي آخِرِ اللَّيْلِ تَصْرَعُ

[UD] نَدْنَا بها من أهلنا وهي ندرُ فعدَّ جعت في آخر الليل تصرعُ

٣٦ وَمَا فُلَيْ إِلَّا سَاعَهُ فِي مَعْوَرٍ وَمَا بَشَ إِلَّا تِلْكَ وَالْأَصْبَحُ أَدْرَعُ

[UD] المعوَر المكان الذى تغوَر فيه والتعوَر الزول وقت الباهرة للسم

والاستراحة والصبح ادرع مستلظ سواد الليل فهو مثل الادرع والادرع

الاسود وصدره ابص ويقال شاة درعاء اذا كانت كذلك يقول ما بش

إلا تلك الليلة

٣٧ وَهَامٍ تَرِلُّ الشَّمْسُ عَنْ أَهْمَاتِهَا صِلَابٍ وَالْمَجِىءُ الْمَثَانِي تَفْقَعُ

[١١] الهام الرؤوس والمثاني الأرتة

٣٨ تَرَامَتْ وَرَأَى الطَّرَفَ فِي مُسَرَّادِهَا دَمٌ فِي حَوَافِهَا وَسَحْلٌ مُوَضَّعٌ

[CD] ترامت يعنى الابل ألعت اولادها من التعب راق الطير أعصبا ومسراده<sup>1</sup>

الموضع الذى ترود فيه وحوافها الى حميم والسحل الولد يقول

راق الطير الدم والولد أعصبا تأكل منه

ترودد [D]<sup>2</sup> ومسراده [C]<sup>1</sup>

(34) بلقع لا شيء فيها يهماء عجماء يعنى الطريق Amba schol—سويها D

(35) قال ابو عمرو تصعب من الجهد ويروى Amba schol—تصرع، تدانى D  
تصح

(36) معوَر، فُدْع، قلت، O<sup>2</sup>, O

(37) Amba schol—ترمر O—والمج تراهها في I Sid xmi 192—والحرفي ترك D

يريد ان هاما صلاب قبي لا تعالى بالشمس

(38) مستراحها Amba schol—مشرادها O—مسترادها، دم من D

٣٩ عَلَى مُسْتَوٍ يَأْزِ إِذَا رَقَصَتْ بِهِ دِيَامِيهِ طَارَ الْعَيْلُ الْمَرْقَعُ

[O D] مستو بمعنى من الارض ناز يهرو بالسراب رقصت به دياميمه حوت بالسراب والعيل وقاع العال

٤٠ سَمَامٌ نَجَتْ مِنْهَا الْمَهَارَى وَغَوْدَرَتْ أَرَاخِيْمُهَا وَالْمَاطِلِيُّ الْهَمْلَعُ

[O D] السمام طائر خفيف سريع بالطيران شبه به الابل ما ثقل جسمه سقط وما حث بها والماطليات ابل مسوبة الى ماطل وهو فعل تسب اليه الابل والهملع السريع وغودرت تركت والاراحيب الواحد ارحى<sup>1</sup> وهى مسوبة الى ارحب وهى قنبلة

راحى [D] رضى [O]<sup>2</sup>

٤١ فَلَا تُصِرْ مَا يُصْبِحُ إِلَّا رَوَاعِيًا بِمَا سِرَّهُ أَصْلَاهُ تَزَعْرَعُ

[D] رواقع رعى سره<sup>2</sup> مرتفعات فى السر [D]<sup>1</sup>

٤٢ يَجِدَنَّ إِذَا نَارَيْنِ حَرْفًا كَانَهَا أَحْمَرُ السَّوَى عَارِي الطَّيَابِيبِ اقْرَعُ

[O D] سجدن سبون الواحد نارين<sup>2</sup> اى تفعل مثل فعلها فى السير وهو الهارة احمر السوى اسود القوائى يعنى الظلمير والطاييب الواحد طسوب وهو عظم الساق اقرع لان العام قرع<sup>3</sup> والحرف<sup>4</sup> المالة الصامرة

ليس فى رأسه شعر [D]<sup>3</sup> الهارة [D]<sup>2</sup> والوحد [O]<sup>1</sup> الحرق [O D]<sup>4</sup>

(19) Amla omits

(10) D, Amla — منه — O<sup>2</sup>, LA, T Hud vi 135 — منها — D, O, T Hud, LA (مطل) — Ambre schul — سمام — LA — أراحيمها [naom] — TA viii 117 — الابل شبهها بطير تشبه السمانى قال ابو عمرو سمام نجت منها اى من الهارة يقول بها من الابل ما كان مهوتا وغودرت اى تركب ما كان ارحب والماطلي من بش تصاعة وقال ابو عمرو هو الذى لمطل فى سره by rejection of the 1a'2 nishah This word occurs in the Diwan ix 20 and lxxv 31<sup>4</sup>

(11) D, Amla — O — ما يصبحى

(12) D — Hamdani 143 — حرق — O<sup>2</sup> — حرقا — يجدن D

إذا هن قادتين حرف كانها احمر المرا عارى الطاييب اقرع

— ' depends at the end of this gloss the conclusion of the gloss to v 40 of the First Qasida No 227

٤٣ جُمَالَةٌ شَدَاءٌ يَمْطُو جَدِيلَهَا بُهْوَصٌ إِذَا مَا أَجْتَابَ الْخَرَقَ أَتْلَعُ

[O D] جمالية شبه الجمال شدة<sup>١</sup> مائلة في حجاب إذا سارت من الشاطئ يمشطو  
تمدّ جديلها زمانيها بهوص يعنى عقبها اتلع طويل اجتاثت لعلت والخرق  
البعيد من الارض

شدة [O] <sup>١</sup>

٤٤ عَلَى مِثْلِهَا يَدُو الْبَعِيدُ وَيَبْعُدُ الْقَرِيبُ وَيَطْوِي الْبَارِحَ الْمُنْعِعُ

٤٥ إِذَا انْطَأَ أَيْدَى أَمْرِى الْقَيْسِ بِالْقَرَى عَنِ الرُّكْبِ جَاءَتْ حَاسِرًا لَا تَقْصِعُ

٤٦ مِنَ السَّوْدِ طَلَسًا الثِّيَابِ يَقُودُهَا إِلَى الرُّكْبِ فِي الظُّلُمَاءِ فَلَبَّ مَشِيعَ

[O D] [المشيع المصطرب D] وقوله طلّس أى غبراه مشيع مشجع يقول يصحب<sup>١</sup>

قلب مشجع لها يقول تأتي<sup>٢</sup> الركب هذه المرأة بعد تطلق<sup>٣</sup> القري

فيعول إذا أمّوا<sup>٤</sup> القري لكم عددا

يطوى [O] <sup>٢</sup> يأتي [O] <sup>٣</sup> يصحب [D] يصحب [O] <sup>٤</sup>

إذا هوا [D] تاموا [O] <sup>٤</sup>

٤٧ أَنَا اللَّهُ إِلَّا أَنْ عَارَ نَنَاتُكُمْ كُلِّ مَكَانٍ يَا أَمْرًا الْقَيْسِ أَشْعُ

(43) Ambu — بهوصًا D — بهوص — Ambu, O\*, C, O — شدة — O — شدة — O\*, Ambu, D — بوهوص  
جديلها زمانيها ويروى حوربها وهو الحبل من الحلود Ambu schol — يمشطو  
بهوص يعنى اتلق ويروى شلح أى طويل

(44) O\* — البارح — O — طى البارح [as text, and] TA v 527 — x 336 (نوع) LA  
أى مثل هذه الإبل تدبوا Ambu schol — تدبوا، البارح، البارح — D — البارح  
البعيد أى يقربك من المعد ويبعد القريب أى يعارق الصليب إذا طعموا  
والمشجع المصطرب

(45) Ambu, U, O\* — على الركب D — على الركب O\* — C, Ambu

(46) طلّس سواد يعنى حادت امرأة طلّس الثياب Ambu schol — وفى السواد D  
سواد مشجع حريق كان معه من تحربه يقول تحبى هذه المرأة للفساد  
لا تعزبه يقول إذا انطأت بالقري حادت حاسرا غير مقتع من السواد  
طلّس الثياب يعنى مرأة فقالت ليس عليكم عددا دى

(47) أبى الله O\* — أبى الله D



٣٨ كَانَ مَنَاحَ الرَّايِكِ الْمَبْعَى الْقَرَى إِذَا لَمْ يَجِدْ إِلَّا أَمْرًا الْقَيْسَ بَلْقَعُ

[D] امره القيس حتى من بهي تميم

الطويل

٣٧

١ أَمِنْ دِمْنِهِ بِالْجَوِّ جَوْ جَلَّالِجِلِ زَمَيْلَكَ مَبْهَلُ الدُّمُوعِ جَزُوعُ

[D] الزميل الرقيق

٢ عَصِبُ الْهُوَى يَوْمَ الْقَلَابِ وَأَبَى لِدَاعِي الْهُوَى يَوْمَ السَّفَا لَمُجْلِبِغُ

٣ أَرَبَتْ بِهَا هَوَحًا تَسْدِرُحُ الْحَصَى مَعْرِقَهُ تَذَرِي الشَّرَابَ جَمُوعُ

[D] ارتت افامت هوجاء ربح شديدة كان بها هوج

٤ أَرَايَجَعُهُ يَا مَيَّ أَيَّامًا آلِيَّ بِيْدِي آرَثَ أَمْ لَا مَا لَهْتَ رُجُوعُ

٥ وَلَوْ لَمْ يَشْفِي الطَّاعِمُونَ لَشَافِي حَمَامُ تَعْبَى فِي الدِّيارِ وَقُوعُ

٦ تَحَاوَسَ مَسْكَينَ مَنْ كَانَ دَا هُوَى بَوَائِيحُ مَا تَجْرَى لَهْتَ دُمُوعُ

Ambr—لم سعد O, O—المشيع U—المشيع U\*—تحد, المبتعى المراد D (18)  
مَنَاح, المبتعى

(٣٧)

يريد امن ذلك زميلك مبهل الدموع اي ما بُكَاءُ صاحبك Ambr xhol (1)  
من ذلك

—يوم القلاء U—مطبخ O\*, O—الغال O\*—الغال O—المقى L—المعا D (2)  
Ambr الغلاب

Ambr xhol—الدموع جموع, العصا مفرقة L, L\*, U (1), (3)  
لوكب رأسها مفرقة تفرق الحصى جموع يعني الروح

يقول ارايعة ام لا Ambr xhol—ايامها الايلي, يدي الايلان Agh xhol (1)  
ثم استأنف فعال ما لهت رجوع يدي [الرمث] يوند موصفا

Const—الرايحيون Const, Ambr—لم يتعن U\*—يعنى U—لعن L, U (1), (1)  
الرايحيون الذين راهوا xhol

- ٧ إِذَا الْحَيَّ حَبْرَانُ وَفِي الْعَيْشِ عِرَّةٌ وَشَعْبُ النَّوَى قُلُ الْفَرَاقِ جَمِيعُ  
٨ دَعَايَ الْهَوَى مِنْ نَحْوِي وَشَافِي هَوَى مِنْ هَوَاهَا تَالِدٌ وَبَرِيعُ  
٩ إِذَا مَكَ عَنْ طُولِ النَّسَائِي قَدَّارَعَوَى أَنَا مُشَبَّ مِنْهُ عَلَى رَجِيعُ

[D] قوله ارموى اى رجع وترك الغنى والبشى ما اشى عليه من هواها ورجع

والتسالى السعد

- ١٠ عَشِيَّةَ قَلْبِي فِي الْمَقِيرِ صَدِيعُهُ وَرَاحَ حَصَابُ الطَّاعِينِ صَدِيعُ  
١١ فَلِلَّهِ شَعْمًا طَيِّبُهُ صَدْعًا الْعَصَا هِيَ الْيَوْمُ شَتَّى وَهِيَ أَمْسُ جَمِيعُ

[D] الصمد الشعب يعنى بها العراق والشعب الاحتياج ايضاً وهو من الاصداد

والعصا عصا الاحصاء والطية النية وهى النوى وشئ متفرقة

- ١٢ إِذَا مَدَّ حَبْلَانَا أَصْرَ بِحَبْلِنَا هِشَامُ فَامَسَى فِي قَوَاهُ فَطُوعُ

D—وشعب البوى U, D, G—وفى الحى U—إلا الحى (1) I, D, I, G (7)

Ambi schol—وشعب النوى—جموع (1) I, G—بالامس وهو جميع

يريد اراعاة يا مئ اذا الحى حبران وهذا حواه عرّة اى سلوة وعقلة

وشعب النوى ما انشعب فاجتمع النوى الوجه الذى تربده

—من نحو D, G—من حبّ—من حبّ مئ وهامسى (1) I, G, I, G (8)

إلى طائفة من هواها تالد مديم ويزج يمزج اليه من مكان Ambi schol

يعيد

(9) G, U—أنا مشبّ—ارعوت G\*

(10) Ambi schol—حاصل U—x 61—(صدم) LA

الذى طعنوا وبصفه مقبر صديعه بصفه الحصاب الماحية

—شعبي طية U—فله شعبا نية سدع I, G, I, G (11)

لشعبان العراق الطية السعير Ambi schol—شعبا طية صدعا العصا

Ambi schol—شعبا طية صدعا فوفا U—والوجه الذى تربده صدعا فوفا  
this present gloss

(12) Ambi—قططح L—فى قواه I, G, I, G, D—وهواه U, G—أمر بحسبها D

قول اذا امتد الوصل قطعه هشام وهذا مثل والقوة الطاقة وجميعها Ambi

schol  
وى وكمل حملة قوة

١٣ أَغْرَ هَشَامًا مِنْ أَخِيهِ آسٍ أَمَهُ قَوَادِمُ ضَانٍ يَسْرَتُ وَيَسْعُ

[ON] يقول امرؤه كثيرة ماله حين استحققت بأخيه من ابية<sup>١</sup> وآمه<sup>٢</sup> والقوادم للسوق<sup>٣</sup>

فاستأجره للصان والمادمان والحلمان الذين يلوان الذهب والحلف ما قص

عليه الحالب اذا حلب يَسْرَتُ<sup>٤</sup> اى دنا غيرها والتيسيرة كثيرة اللس

والتجيب انقطاع اللس يقول لها انصحب صأته<sup>٥</sup> حفا احاء

يسرت [O]<sup>٦</sup> المرق [C]<sup>٧</sup> الأبيه [U]<sup>٨</sup> استشف [١٠]<sup>٩</sup>

جماهه [O] احصرها احاء [D] (omitting to end) التشير [١٢]<sup>١٠</sup>

١٤ وَلَا تَحْطِفُ الضَّانُ الْعِرَارُ أَحَا الْقَتَى إِذَا نَابَ أَمْرٌ فِي الْقَوَادِمِ فَيَلْغُ

[O] الغزار كثيرة ألان يقول شاة عربيه وباقه عربيه اى كثيرة اللس

١٥ تَتَاعَدَتْنِي بِنِي أَنْ رَأَيْتُ حَمُولِي تَدَانُ وَإِنْ أَحْيَا عَلَيْكَ وَطْلَعُ

١٦ وَلِلْوَمْرِ فِي صَدْرِ أَمْرِئِ السَّوِّ مُحَدَّعٌ إِذَا حَبِيتَ مِنْهُ عَلَيْهِ صَلُوعُ

[D] المحمد الست الصغير

(10) 1 Sud vi 181 Lam 3237—L<sup>8</sup> (عز) vi 316 TAm 117—Agh vi 111

—يسرت<sup>١٠</sup> L<sup>٨</sup>, U (1), D, 1<sup>٨</sup>—صان يسرت<sup>١١</sup> في أخيه D صان اصلب

يعول عزت هشاما أنه لها اسر ترك احاء وقوله سرت اى

Ambr chad جاء غيرها وزيج المطر

(11) في الصدور O, U—أحا الدنيا اذا حل امر في الصدور وهل Agh vi 111

يقول الصان لا تحلف احا المعنى يعنى ان الأتح حصر من Ambr schol

الصان فلا تعطف احاك اذا ناب امر فاحوك حصر لك ناب من النوبة

—وإن احى 132 ١ (دبا) 1A—أحى، تداعت، تتاعدت 2٩٦ viii (دعا) L<sup>8</sup> (1٢)

—أحيا، تداعات، تتاعد متى 178 (دعو) Asis أحى 301 viii (دبا) L<sup>8</sup>

يقول لبتامرات تتاعد متى ان Ambr schol—تاعد 7A, Ambr—مطيع L<sup>٨</sup>

رايت حمولتي اى ابلى التى يحمل عليها تدانت اى قلت أو قلت [Oust]

وان احيا عليك مطيع من الامل اى عاش

(1٦) الباء في قوله Ambr schol—امر السوء D—المر السوء، محروح L<sup>٨</sup>, (1), L<sup>٨</sup> (1٦)

منه تعود على الصدر والباء من عليه تعود على اللؤم

١٧ إِذَا قُلْتَ هَذَا حِينَ يَعْطِفُ هَاشِدٌ يَحْزِرُ عَلَى أَنْبِ أُمِّهِ وَيَرْبِعُ

[O D] حين يسي على النصب لاصافته الى الفعل فيحوز رفعه بحز الابتداء

وقوله يربع اي يرحع

١٨ أَمَا دَاكْ أَوْ يَنْدَى الْآصْفَا مِنْ مَوْبِهِ وَيَحْزِرُ مِنْ رَفِصِ الزُّجَاجِ صُدُوعُ

الطويل

٣٨

١ حَلِيلِي عَوْحًا عَوْجَةً نَافَتْنُكُمَا عَلَى طَلَلٍ بَيْنَ الْفِلَالِِبِ وَشَارِعِ

٢ بِهِ مَلْعَبٌ مِنْ مَعْصِفَاتٍ مَسْحَةٍ كَسَسِجِ الْإِيمَانِي رُدَّهُ بِالْوَشَائِعِ

[O D] المعصفات رباح شداد لسمه يعنى الملعب مرون عليه ثم عدى فهذا

سدى وهذا الانحام والوشائع لعالف العزل يعال وشعب المرأة العزل اذا

لقتة على يعنما للعزل

- (17) على يحزر او تكاد يربع (1) - هذا يوم L<sup>2</sup>, C (1), I<sup>2</sup> - هذا حين O, D, O  
 يحز على ابن امه فربع I<sup>2</sup> - يحى (1) - يحوز على ألح O, O\*  
 يعطف Amin schol - على أنبى أمه, هذا عام Const, Amin - انبى L<sup>2</sup>  
 يربع

- (18) Amin - سدى (1) O, I<sup>2</sup>, I<sup>2</sup>, Const - يندى O, O\* - سدى, رقصى D  
 الرقص ما ارفض فتفرق بقول ابى ان يعطف على انبى أمه أو Amin schol  
 يندى الصفا وذلك ما لا تكون ولا يحزر الريحاح

(٣٨)

- (1) سارع - L<sup>2</sup>, L, LA x 45, J96, (شرح) TA - القلات وسارع Khiz in 19  
 O\*, O, D الغلاء  
 (2) من معجمات 333 A - u n 630 - F1 Grah 274, LA x 274, (وسج) TA  
 - Khiz in 19 - Amidi 79

٣ وَقَعَا فُقُلًا إِيَّاهُ عَنْ أُمِّ مَالِكٍ وَمَا مَالُ تَكْلِيمِ الدِّيارِ الْبَلَّاعِ

[5D] ایہ ای حثثا: عن امّ سالم اذا بہت فقلت ایہا واذا تعجبت قلت واہا واذا اہوت قلت وہا!

وہا [D] وہا [O] <sup>۱</sup> طہرت [C] عرق [D] <sup>۲</sup> ای حدیث [C] <sup>۳</sup>

۴۴. فَمَا كَلَّمْتَا دَارَهَا عَرَأْتُمَا تَتَّ هَاجِسَاتٍ مِنْ خِجَالٍ مُرَاجِعٍ

[D] الحال<sup>2</sup> ما حصل<sup>3</sup> الفؤاد فافسده مراجع معاود بعد نصه

١ [١٥] حبل      ٢ [١٥] الحبال

هـ ظَلَمْتُ كَلْبِي وَأَقِفْ عِندَ رِجْلِهَا مُحَاجَّةً مَقْصُورَةً لَهُ الْقَيْدُ مَارِعَ

[U1] يصب واقعاً على الحال أراد كناية في حال وقوف بحاجة بغير مقصور

له النقد نازع [والبازع من النزوع إلى الاستلاب] (١)

٦ تَذْكُرْ دَهْرٌ كَانَ يَطْوِي بِهَارِهِ رَقَاؤُ النَّبَاِ عَامِلَاتُ الْفَلَاحِ

[C D] أراد ففعلت ذلك لندتتر دهر فاسقط اللام ونصب على المفعول له والطلائع

الرقباء يعول هنَّ عفيفات<sup>1</sup> وليس هنَّ<sup>2</sup> عليها رقباء

هـ [٢] ١ معصيات [٢] ١

(3) *lā* (לה) van 366 T<sup>1</sup> n 377 T<sup>1</sup> Gauth n 421—Lam 130—Khir m  
19, n 239 1 Y<sup>1</sup>sch 198 511, 1232—Harriet Cons 92—Howell 1 665,  
709<sup>1</sup> Van (לה) וכיב תכלית 31 T<sup>1</sup> d<sup>1</sup> 117<sup>1</sup>—Munt 95—I Skl xiv  
81 Y<sup>1</sup> d<sup>1</sup> ut lishad m 15 Amn<sup>1</sup> school 17

سالم قال الاصمعي اساء في قوله انه بلا تموس كان سعي ان يقول  
انه عن امر سالم فاذا كان لها قال انها اى اكلف مما ؟ فان استطعت  
الشيء قلت واها له كما قال ابو السحر

\* وَاِذَا لَرَّتْ نُفُوسٌ لَهَا وَاِذَا وَاِذَا (cited by Ibn ʿAsim 102)

۱ Const | کُنْ ۲ Const adds وها یا هذا

حمار L<sup>2</sup> حمال C<sup>2,1</sup> حمال L<sup>2</sup> Ambre, C<sup>1</sup>(I) حمال C<sup>1</sup> حمال D<sup>1</sup> (1)

(7) C<sup>1</sup>(1), I = J, H and 96 **وَأَف** - H and 119 - C, C<sup>2</sup> omit this verse, but C<sup>1</sup> gives the gloss

(6) Const, Ambh, C, D تدگر - Const, Ambh - دگر C, D  
 اواد تدگر الدهر گان یعصر بهاره Ambh school تدگرت دهر (1) C  
 لانه می سرور غافلات الطالع ای یس علیہ واد ای رفسا بقول  
 طبعها زوج او اب او اح غافل عما لا یحاف علیا

٧ حَلَّتْ غَيْرَ أَجَالِ الصَّرِيرِ وَفَدَّ تَرَى بِهَا وَضَمَحَ اللَّمَّاتِ حُورَ الْمَدَامِيعِ

[D] الأسماء القاطيع الوحش واحدا حمل والصرير الرمل واحدا صريرة

٨ كَانَا دَمَتْنَا بِالسَّوْنِ الَّتِي نَدَتْ جَلَادُ حَوْصَى مِنْ جُيُوبِ الرَّايِعِ

٩ إِذَا الْفَاحِشُ الْغِيَارُ لَهُ يَرْتَقِبُهُ مَدَدَنَ حَالِ الْمَطْمَعَابِ الْمَوَانِعِ

[O D] الحاذر اولاد البقر يقول كان هبوط عيون الحاذر من حيوب<sup>١</sup> الرقاق

والمعابر من العبرة لم يرتقبه لم يحسه<sup>٢</sup> والمطعمات<sup>٣</sup> الموانع يريد انهن

عقابت وانما يريد اللعب

المطعمات [O D]<sup>٤</sup> نحسه [O]<sup>٥</sup> حيوب [O D]<sup>٦</sup>

١٠ تَمَيَّنْتُ بَعْدَ النَّايِ مِنْ أَمْرِ سَالِمٍ بِهَا نَعَصَ رِيْعَابِ الدَّيَارِ الْحَوَامِيعِ

[D] الناي العبد ريعات ريعات يقال واع يريح اذا رجع

الناي العدة<sup>١</sup> no for

١١ مِمَّا الْقَرَبُ يَشْفِي مِنْ هَوَى أَمْرِ سَالِمٍ وَمَا أَلْعَدُّ مِنْهَا مِنْ دَوَاءٍ بِسَافِعِ

(7) الصرير schol، يُرَى، عمت غير Ambt، Const—الساب D—احل الصرع L واحد الصرائر

(8) التي ترى، من حيوب TA v 24، 411، LA—من حيوب C، D فاراد ومسا من schol، من حيوب Ambt، Const—Wuluah 124، 123—حروق الرقاق

(9) Const، Ambt، C، C<sup>2</sup>، D—مدن يوصل، المعبار، الماش، المعطيات L—يرتقبه C(1)—يوصل، المعطيات L<sup>\*</sup>، C(1)—مدن حال المطعمات يقول هو في فحش من غيرة شديدة سى الحلق وهو واح Ambt schol او روج يقول اذا لم يحس وفيها مدن حال الحصال اللواتي تطلع وهن يمنهن الحمال الاصناف

(10) Ambt—بعد الناي Const، Ambt، D—الناي L<sup>\*</sup>، L، C—لها L، L<sup>\*</sup> والحوامع التي كانت يجمع الحق وهي الديار schol

(11) D، C(1)، L<sup>\*</sup>، C عما



١٦ فَدَعَا وَلَكَ رَبِّ وَجَاءَ عَرِيسٌ دَوَا: لِعَوَلِ الْبَلِّحِ الْمَوَاضِعِ

[U D] وحده ناقة صلبة عرسي كذلك يقول هذه الناقة دواء السارح البعيد المتواضع الذي تراه كأنه ملصق بالإرض

١٧ زَجُولُ يَرْجُلِيهَا نَهْوُ بِرَأْيِهَا إِذَا أَتَزَرَ الْحَادِي أَتَزَادُ الْمَصَارِعُ

[D] دخول دقوم<sup>1</sup> ترمي مرحلتها في السير بهوز تحرك رأسها في السير  
وقوم [D]<sup>1</sup>





٢٣ مَرَّتْ أَمَرْتُ مَسَهُ أَسَدِيَّةٌ يَمَانِيَّةٌ حَلَّتْ جُوبَ الْمَصَاحِعِ

[C 11] مَرَّتْ مدمع الحلق مفتول يعنى الاحصب وهو الحمار أَمَرْتُ منه يعنى قتلته وادمجته اسديَّة سحابة بهو الاسد يريد الدراع وىروى حلالة بالمصانع [اى مصانع] الماء والهمانية من نحو الهمس حلالة بالمصانع بمصانع الماء لما فيه [D] حلالة بالمصانع [C] 1

٢٥ دَعَاها مِنَ الْأَصْلَابِ أَصْلَابُ شُطْبٍ أَخَادِيدُ عَهْدٍ مُسْحِلِ الْمَوَاقِعِ

[C 11] يقول دعاها [اى] هذه الحمر الاحاديد آثار الامطار فى الارض يقال عهده بعده والعهد اول المطر يقع على الارض [والاحاديد عهده مسحيل المواقيع لم يطر أخرى C]

٢٦ كَسَا الْأَرْضَ بَهْمَى عَصَه جَبِشَتُهُ تَوَامًا وَتَقَعَانُ الطُّهُورِ الْأَقَارِعِ

[C 11] يقول كسا المطر الارض بهمى والنهمى ست حشيتة سوداء من شدة حصرتها والمعان حيث يستمع الماء والطهور ما ارفع من الارض والاعارم من الارض الصلاب

٢٧ وَبِالرَّوْضِ مَكْمَانٌ كَانَ حَدِيقَهُ دَرَانِي وَسُتْهَا أَكْفُ الصَّوَابِعِ

[C 11] المكمان عشب له زهر اصفر فشه بالروانى والحديقة الستان وهى من احدق بالقوم واحدق بهم وواحد الروانى ذرية وهى الساطة فيها ألوان من الوشى شتبا بشتبا

السط [C] 1

- (24) Khar n 369, Murī in 99 — O, D G<sup>4</sup> — أَمَرْتُ قتلته — (1) I, L<sup>4</sup>, Khar, Murī, — لزاعة حلالة بالمصانع, جوب المصانع بواحبها وهى موضع  
(25) Y aqut in 229 — Bekri 816 — PA — (شطب) — L, 1<sup>4</sup> — شصب — C — 237 — (شطب) — المواقيع — مسحيل المواقيع اى حالت فلم تعشب — Amba schol — المواقيع — D — شطب اعواما دعا هذه الحمر  
(26) LA x 141, TA v 463 — O(1), L, Amba, — وتوأمًا الهمس — Amba schol — كسا الارض — O, D — الاكمر — Comst, Add ed 224 — (لزم) — وبتوأمًا الهمس — (n 26) — (n 27) — (n 28) — whole described (n 28) — نجد الممرانع  
(27) LA xvii 302 TA ix 449 — Amba schol — (مكى) — رزائى طباقس — أوستها —

٢٨ إِذَا امْتَصَلَ الْهَيْفَ السَّفَا رَحَتْ بِهِ عِرَاقِيَهُ الْأَقْيَاطُ نَجْدُ الْمَرَايِعِ

[O D] الهيف ریح حارة فی تल्ली السفا وهو شوك الهیى يقول اذا كان القبط

دنت من العراق واذا كان الربيع ارتفعت الى نجد برحت به الله

الله [D] ١

٢٩ فَلَمَّا رَأَى الرَّائِي الثَّرِيَا بِسُدْفَةٍ وَشَتَّ نَطَافَ الْمَيْقَاتِ الْوَقَائِعِ

[O D] سدفة ندفة من سواد الليل وشئت ١ أى يست والبيقات الاماكن

التي تنقى الماء لصلابتها والوقائع اماكن صلاب تمسك الماء يقول جاه

الصيف فجمعت المياه

شفت ١

٣٠ وَسَاقَتْ حَصَادَ الْقَلْقَلَانِ كَأَنَّمَا هُوَ الْحَشَلُ أَعْرَافُ الرِّيَاحِ الزَّعَارِعِ

[O D] اعراف الرياح ساقط الحصاد والقلقلان ١ بنت والحصاد ما يس منه

كأنما هو الحشل شته حصاد القلقلان ١ بكسر الحلى والحشل أنما

المُحَلَّ

شفت المياه [C] ٢ القلقلات [C] ١

(١٨) Amba schol - برضا به لـ [برحت in class] برحت به ' استعمل لـ  
برحت الاتى تطلب الماء بالحمل عراقية الاقياط أى اتى ترعى بالعراق  
In L<sup>a</sup>, C'(1), this follows v 24 and in L it  
follows v 25 In C'(1) a liaison between and السفا

(١٩) In C, D, C', Amba (must v. 28 is introduced here, but the order of  
L and L<sup>a</sup> is better L<sup>a</sup> v. 27, FA x 12, Ahdad 75, L bdi x  
162 ونشفت نطاف D ونشفت [in min] C', C', L ونشفت نطاف  
فلما رأى الرايى الثريا بسدفة هذا الوقت عند دخول الصيف يرى الثريا  
بالصبح ولا تعال سدفة إلا فى آخر الليل

(20) L<sup>a</sup> 86, (قَلَّ) كانه بوى الحشل sin 218 gives also variant (حشل) L<sup>a</sup> 86,  
L<sup>a</sup> sin 96 - Duchong *Phar* 138 - Morg Forsch  
وقيل ان L<sup>a</sup> 86 - وساعت U - وساعت اعراق L<sup>a</sup> 86 C'(1), L<sup>a</sup> 86  
والزعارح الرياح Amba schol - الحشل فى بنت ذى الرمة رؤس الحلى  
الشعائد

٣١ تَرْدَسْ خَرْشُومًا تَرَكَّى بِمِئِنِهِ كُدُوحًا كَانَارِ الْمَوْسِ الْقَوَاطِعِ

[CD] تَرْدَسْ أى الحميم تركى هذا الحرشوم وهو ما علط من الارض يقول  
تركى بهذا الحرشوم آثارا ككأثار الغفوس وذلك بحوافرها ويروى تَرْدَسْ  
عيشوما والحيشوم انب الجبل

٣٢ وَمِنْ أَثَلِ كَالُورِسٍ نَصَحًا كَسُونَهُ مَتُونَ الصَّهَاءِ مِنْ مُضْمَحِلٍّ وَبَاقِعِ

[CD] أَثَلٍ ومع يريد ان البول اذا بالته على هذه المتون آل أى خثر<sup>1</sup> صار  
كالورس فى صفته مصحّل قد ذهب  
حيدر [C]<sup>1</sup>

٣٣ عَلَى ذِرْوَةِ الصَّلْبِ الَّذِى وَاجَهَهُ الْبَعَا سَوَاحِطٌ مِنْ نَعْدِ الرِّصَا لِلْمَرَاتِعِ

[CD] يقول هذه الحميم على ذروة الصلب وذروته أعلاه الذى واجهه البعا<sup>1</sup>  
موضع وقوله سواشط من نعد الرضا يقول سطح المرتع لما يس نته  
وهو<sup>1</sup>

٣٤ صِيَامًا تَذُبُّ النَّقَّ عَنْ مَحْرَاتِهَا يَسِيرُ كَيَامًا الرُّوسِ الْمَوَاقِعِ

[CD] يريد صياما أى قياما والسحرات الأنوف والبهز تحريك رؤوسهن كما يؤمى  
الرؤوس المواقيع<sup>1</sup>  
الإصابع [C]<sup>1</sup>

(31) Const, O (1), L, L\*, Ambr—عيشوما—Ambr, Const, D, O, O\*  
حيشوما—Ambr schol—كُدُوحًا—C, D, O\*—كُرُوحًا—L, O (1), L\*—القوارم  
بعضه فى الر بعض وحيشوم حبل

(32) Const—وباقع—L, L\*—نصحا—D, L—ناقع, xii 36 (أول) LA  
LA—وباصع—xii 36 orte a variant of this verse [not in the Diwān]  
ومن آهل كالورس نصح سكوبه متون الحصى مصحل ونابس

(33) L—على ذروة الصلب—Bokrī 550—قياما على الصلب—Yāqūt iv 569  
O (1) TA—(معى) TA—الصيد L\*—الصيد O (1) x 345

(34) LA—(وبأ) LA—قياما—TA x 136, TA x 196, (وبأ) LA  
Aggāg (Bittine) 26—Fāiq n 121—قياما—Assas n 318—قياما



٣٩ إِذَا وَأَصَحَّ الْفَرِيبَ وَأَصَحَّ مِثْلَهُ وَإِنْ مَسَحَ مَسْحًا خَذَرَتْ بِالْأَكَارِعِ

[١١] | وأصح<sup>٢</sup> يعنى الحبار والمواصحة ان يعدو الحبار وتعدو الآتى مثله يقال قد يواصحن فى السعة وهو ان يسفر ذا وذا وكذلك المارة والمعاورة<sup>٣</sup> يقال نازيته اذا فعلت كفعله وان سح<sup>٤</sup> والسح<sup>٥</sup> الصب يسح العدو صتا وخذرفت اسرفت كحل محذوف مسرع  
المعامرة [D] | المعاودة [C] | السقا [C] | وأصح [C]<sup>١</sup>

٤٠ وَعَاوَرَهُ مِنْ كُلِّ فَنَاعٍ هَبَطَهُ جَهَامَةٌ جَوِيٌّ يَسْعُ أَرْتَمُحَ سَاطِعِ

[C D] | المعاودة<sup>١</sup> ان شبر<sup>٢</sup> الحبار التراب مرة والسجد مرة والقاع ارض مستوية طينها حرة تست احراز القل لس فيها رمل ولا حجارة جهامة حوى يعنى العارة يصوب الى السواد ساطع اى مرتفع  
العمل [C D]<sup>٣</sup> سر [see D] | شبر [C]<sup>٤</sup> | المعاودة [U]<sup>٥</sup>

٤١ فَمَا أَشَقَّ ضَوْءُ الصَّيْحِ حَتَّى تَبْتَثَ حَدَاوُلُ أَمْثَالِ السُّوْفِ الْقَوَاطِعِ

[U D] | ويروى فَمَا أَشَقَّ صَوُّ الصَّحْرِ حَتَّى تَبْتَثَ حَدَاوُلُ أَمْثَالِ صَعَارِ تَصَوِّدِ كَابِهَا السُّوْفِ  
يعنى [D] تصي<sup>١</sup> [C]<sup>٢</sup>

٤٢ فَلَمَّا رَأَى الْمَاءَ مَفْرَأَ حَوْنَهُ وَلَمْ يَقْصِ إِكْرَاءَ الْعُيُونِ الْهَوَاجِعِ

[C D] | حَوْنَهُ ما حوله مفرأ لا انس به وإكراء العيون يومها يعمل رأس الماء  
سقية من الليل ولم يعص إكراء العيون اى يومها

(39) LA 408—TA vi 80—وصح I<sup>4</sup> L<sup>4</sup>—وصح C, C\*—وأصح I<sup>4</sup> L<sup>4</sup>—وصح D [as text]—C (1)—وصح  
التعريب، اذا وصح (1)

(40) C, C\*, L<sup>4</sup>, L<sup>4</sup>, C (1)—يتبع D—يتبع C, C\*—وعاوده C, C\*—وعاوده D—يتبع C, C\*, L<sup>4</sup>, L<sup>4</sup>, C (1)—يتبع D—Addad 74—وعاوده  
يلمح  
Ambr, C, D—العمر، تبثت I<sup>4</sup>, C (1), L<sup>4</sup>—تعرفت C, C\*—حتى تعرفت C (1)  
الصبح D

(42) In I<sup>4</sup>, C (1) and L<sup>4</sup> 43, 42 are transposed—ولم يقص I<sup>4</sup>—ولم يعص C (1)

٣٣ فُحَوْنٌ وَاسْتَفْصَسَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ وَبَصَصَنَ بِالْأَذْنَابِ حَوْلَ الشَّرَائِعِ

[O D] فُحَوْنٌ واستفصس<sup>١</sup> أى نظري من كل جانب وبصصن<sup>٢</sup> حركته يقال  
تفصص<sup>٣</sup> الطريق هل ترى عبداً أى تطره

اللفظ [O] انقص [D] تحركن [C] واستقص [O D]<sup>١</sup>  
النظر [O D]<sup>٢</sup>

٣٤ صَفَّصَ الْحُدُودَ وَالنَّفُوسَ نَوَاشِزٌ عَلَى شَطِّ مَسْجُورٍ صَحُوبِ الصَّفَادِعِ

[D] صفى الحدود يعول استويى فى الماء عند الورد نواشر مرتفعة من

الحواف<sup>١</sup> مسجور مملوء [والصحب] بالهز والقرع<sup>٢</sup>

والهر العرع [D]<sup>٣</sup> الحرف [D]<sup>١</sup>

٣٥ فَحَصَّصَ رَدَّ الْمَاءِ حَتَّى تَصَوَّتَ عَلَى الْهَوْلِ فِي الْجَارِي شُطُورُ الْمَذَارِعِ

[O D] تصوتت تحدرت شطور المذارع<sup>١</sup> انصاب العوائر دخلت فى الماء وشطر

الشيء نصفه يقال شاطر الهال<sup>٢</sup> اذا قسمه نصفين

الماء<sup>٣</sup> المذارع [O]<sup>٤</sup> يحدر [O]<sup>١</sup>

٣٦ يُدَاوِينَ مِنْ أَجْوَاهِيهِ حَرَارَهُ بَجَرَعٍ كَأَنَّمَا الْقَطَا الْمَسَابِعِ

[D] اداع اوساط يقول كل حرقة كاوساط المطا

(14) D, L, U (1), I, Ambt—واستفصس، فُحَوْنٌ، I, U (1), D, L (1) استيقطن واستقص

(11) Ambt—على ظهر، نواشر Haffner Addad 127—على شطر (1) نواشر (1) يعول هذه الاتى تفرق القاص فلدلك المعوس نواشر (1) u hu

(15) Fححصص I, G—فحصص U, D—المذارع O—توصت، على الحول (1) (15)

(16) يريد أن كل حرقة Ambt schol—كانتاج U, C—U, C transpose 16, 16 مثل وسط قطاة

٣٧ فَلَمَّا نَضَحْنَ اللَّوْحَ إِنْصَافَ نَضْحَةٍ بِجَوْرِ لِأَدْوَاءِ الصَّرَائِرِ قَاصِعِ

[C D] نضحي<sup>١</sup> [يملئ D] واللوح العطش الناص نصف يقول بشرى نصف  
 ربي<sup>٢</sup> بجور أى بهاء حور والحوون الأسود والأبيض جميعاً والصرائر  
 شدة [العطش] قاصع قاتل يقول قصع شربة عطشه إذا روى  
 صاربه [C]<sup>٣</sup> نضحي [C]<sup>١</sup>

٣٨ يَحَازِرُنْ أَنْ يَسْمَعْنَ تَرْنَمَ نَعْدٍ حَدَثَ هَقَّ حَشِيرٍ بِالْفَرِيصَةِ وَأَقْبَعَ

[C D] يحاذرن بمعنى الحجير أى يسمعن صوت القوس وحدث فوق ساق  
 العقب [والعوق الفرصة الذى فى اسفل السهم يدخل فيه الوتر والحشر  
 من الريش ما أُلقيت قده وحدث هَضَّتْ D] والفرصة مصعة<sup>١</sup> من  
 اللبحر اسفل الابهط ممّا يلي الحصب إذا فرغ<sup>٢</sup> الذأبة ترعد<sup>٣</sup>  
 ارعد [D]<sup>٤</sup> قرع [C D]<sup>٥</sup> معرعه [D] معفة [C]<sup>٦</sup> هطت [D]<sup>٧</sup>

٣٩ تَوَجَّسَ رِكْزًا مِنْ خَفِي مَكَانِهِ وَإِذَا نَ إِحْدَى الْمُعْطِيَابِ الْمَوَاقِعِ

[C] توجّس ركزا أى سمعن صوتا خفيا من صائد خفي مكانه والاربان  
 صوت القوس والمعطيات المواقيع يعنى المسمى مَاتَبْ يعطيان ويسعن أى  
 نصن ونحططن

٤٠ فَلَيْلٍ نَصَابِ الْمَالِ إِلَّا سِهَامَهُ وَالْأَ رَحُومًا سِهَوَهُ فِي الْأَصَابِعِ

[C D] قليل نصاب المال يعنى الصائد والنصاب الإصل والآ إلى له سهاماً ورحوما  
 يعنى القوس والرحمة المعية يسمعا يقال ما سمعت منه رحمة وهى  
 السهوة السهلة اللينة يعنى القوس

(47) C, D — الصرائير, قاصع — Ambr, Const — الاردار — C — كَأَدْوَاءِ — D — بحور — C, D (47)

أى شربى بعض الروى ولم يروى واللوح العطش والصرائير جمع  
 صَارَتْ وهى شدة العطش قصع قبل عطش يعال قصع صَارَتْ عطشه

العريضة مصعة من اللبحر أول ما تفرغ الذأبة — Ambri schol — فرق لعبة C (48)  
 ترعد منه ومنه قيل ترعد فرانسه

(49) L, C (1), D, L, C (1) — توجّس — Const, Ambri transposo  
 ve 48, 49

(50) — C (1), L — بالاصابع, قليل ثلاث 309 — Ambri 133 — xix (سها) — LA  
 يعال فى يد فلاں سَوَادُ مَالٍ وسواد من — Ambri schol — قليل سواد  
 المال [وعنى الصائد هامها] Const adds الرحمة المعية تسعها من الرجل  
 اراد صوت القوس سهوة سهلة



٥١ فَجَلَّ عَلَى الْوَحْشِيِّ تَهْوَى كَأَنَّمَا بَرُوقًا تَحَاكِي أَوْ أَصَانَعَ لَامِعَ

٥٢ فَاجْلِينَ عَنِ خَوْفِ الْمَيِّةِ نَعْدَمَا دَنَا دَنَوَةُ الْمُنْصَاعِ عِزَّ الْمَرَاJعِ

[O D] اجلين انكشف يعنى البحر بعد ما دنا الصائد دوة المنصاع أى دوة  
من سقى وغير المراجع الذى لا يرجع<sup>١</sup> نفسه  
يراجع [O]<sup>٢</sup> ملاصق [C]<sup>٣</sup>

٥٣ أَوَّلِكَ أَشْبَاهُ الْقِلَاصِ الَّتِي طَوَتْ بِمَا أَلْبَدُ مِنْ نَعْفَى قَسَا وَالْمُضَاجِعِ

[O D] يبرد اولئك البحر اشباه القلاص وقسا<sup>١</sup> والمصاع موصعان يعنى قسا  
سوق من بى تميم  
قصى [C] قسى [D]<sup>٢</sup>

٥٤ لِأَحْفَافِهَا بِاللَّيْلِ وَقَعُ كَأَنَّهُ عَلَى أَلْيَدِ تَرَشَافِ الْعُلَمَاءِ السَّوَابِعِ

[O D] السوابع اللواتي لهن سح ما وردن الماء والطماء العطاش شبه صوت  
احمافها على الارض ترشفا اذ كان ودها سبع<sup>١</sup> د.

٥٥ أَعَدَّ بِهَا الْإِذْلَاحَ كُلَّ شَمْرَدَلٍ مِنْ الْقَوْمِ صَرَبَ الْمَحْمَةِ عَارِي الْأَشَاجِعِ

[O D] أعد اسرع والإذلاح سر الليل والشمردل الطويل صرب اللحم حفيف  
اللحم والأشاجع عصب طهر الخف<sup>١</sup> الذى يتصل بالاصابع يقول هو  
حفيف اللحم ليس بهزال

مكعب [D] الخف [C]<sup>٢</sup>

(١) Not in Court C D Amba, (٢) In L, C (1) and L, it follows B3 O (1),

كانها I كانها I حالت I I

(١) حذف I حذفوا جوف I حقف C Const C Amba (٢) فاحرس I I

المراجع (1) L, C, D, C, I, D, I, C (1) دنا (1) I I C (1) Amba (٢) دنا

يعنى البحر انتهى انكشف بعدما دنا Amba chol

يعنى الصائد دنا دنو من مصاع لس دنو دنو من نعيم

بما القول (sic) من (1) - فالمصاع I من حسى قسا بما القول I I

البعد من نعى C (١) البعد يعنى من قسى فالمصاع I حسى من

بما البعد من نعى قسا Amba I قسا والمصاع

الوشع الشرب باطراف المشاعر Amba chol ومعها I I

(١) شمردل يعنى حاديا Amba chol

(٢) Hitha (٣) Amba chol

٥٦ فَمَا أُنْ حَى إِصْنَ أَنْقَاضَ شِقَّةٍ حَرَّاجِيحٍ وَأَحْدُودَسَ تَحْتَ الْبَرَّادِ

[U D] فما أن حى فيها رجع حتى أص أى صون يقال أص يئص أصا انصاص  
مهاريل الواحدة نقص والشفة السفر البعيد حراحيج طوال الظهور من  
البراز

٥٧ فَطَارَتْ رُودُ الْعَصَبِ عَنَّا وَبَدَلَتْ شُحُونًا وَجُوهَ الْوَاصِحِ السَّمَادِ

[C D] العصب ضرب من البرود والشحوب البراز والتغير والسميدع السرى<sup>1</sup>  
[السهل] U<sup>2</sup>  
Ambr adds الاكشاف [D] السرى<sup>1</sup>

٥٨ تَحَلَّى السَّرَى عَنْ كُلِّ جِرِي كَانَهُ صَفِيحَةً سَيْفٍ طَرَفُهُ عَيْرُ خَاشِعٍ

[C D] السرى سرى الليل والحرق المتى الطريف الذى يتحرق بالمعروف وطرفه  
فهر خاشع عير مسطوح لم تأخذه يوم

٥٩ تَعَلَّسُ أَسْدَامُ الْيَمِيَّاهِ وَتَحْطِطِي مَعَانِ الْمَهَا وَالْمَرْتِلَاتِ الْحَوَاصِعِ

[U D] تعلس تأنها عند العلس والاسدام اليماه السدمة يعال يثر سدم اذا  
انديقت ومعان اليما يعى مكان الذى تليزمه وتستوطنه واليما القفر  
الوحش والمترلات العامر مع اولادها الواحد رأل والجمع رثال ورتلات  
والحواصع الى فيها حصوع بقول خلقتها كذلك

٦٠ بِمَحْطُورِهِ الْاَفْحَادِ بَعْدَ اَقْوَرَارِهَا مُوَلَّلَهُ الْاَدَابِ عَفِرَ نَرَائِعِ

[U D] المحلر شدة الطي بقول هي مكسره<sup>1</sup> الافخاذ اقوارها صمها مؤلفة محددة  
عفر يحاط بهاها حمرة والنرائع العراب  
متشقة [C]<sup>2</sup>

(56) L<sup>2</sup>, I, C (1) —Const schol حتى صون انصاص شقة

(57) Ambr schol السمدع السرى السهل الهوطا الاكشاف جمعه السمام

(58) L<sup>2</sup> A ix 423, TA v 719—I, C (1), L<sup>2</sup> حمه عير—Thus verse follows  
v 55 in I, C (1) and L<sup>2</sup>

(59) I, C (1), Const تعطى، تعلس—Ambr تحتطى، تعلس

(60) C, C<sup>2</sup> عفر نرائع—D عفر نرائع

٦١ مَضْبَرَةٌ شِدَّةٌ أَعَالِي عِطَامِهَا مَعْرِقَةٌ آلَائِحِي طُولِ الْأَخَادِعِ

[O D] مضبرة محتبة شدة طوال يعنى مشرقة الاطوار معرقة الالحى قليلة

لحم الالحى طوال الاخاديع يعنى الاصاق الطوال

سـ [C] 1

٦٢ إِذَا مَا نَضَوْنَا جَوْزَ رَمْلِ عِلَتْ بِنَا طَرِيقَهُ قِفَ مَبْرَحٍ بِالرَّوَاعِجِ

[O D] نضونا حزننا وألقهنا عنا والحوز الوسط والقف ما غلظ من الارض

ولم يبلغ ان يكون حملا فى ارتفاعه مبرح بالروائع يقول اذا طلعت

هذه الامل القف فكأنها ترفع مبرح شديد مععب والبرح الشدة يقال

لقت منه برحا بارحا اى شدة وهو البرحاء

البرحاء [D] 2 شديدة [D] 3 نجونا [C] 2

٦٣ تَرَى رَعَهُ الْأَقْصَى كَأَنَّ قَمُوسَهُ تَحَامِلُ أَحْوَى يَبْعُ الْخَيْلِ ظَالِعِ

[O D] الرعى أشف الحمل وقموسه عوصه فى السراب يقال لمس فى الماء اذا

عاص فيه احوى منه هذا الرعى فى السراب بغرس يطلع فهو بحامل

والمحامل الذى يسير على كعب وهو يرتفع وسفوف من الطلع

وبروى تحامل أجهى 4 احوى وهو الذى يصرب لود الى الجبهة مع

السواد

اللغة [C] 2 بسط [O D] 2 كعبير [C] 1 طسر [D] 1

اى حاو [C] 1 تحامل احار [D] 4

٦٤ وَحَسَرْتُ عَنْهَا أَلَى حَتَّى رَكَّتْهَا عَلَى حَالِ إِحْدَى الْمَصْنُاتِ الصَّوَارِعِ

[O D] التى السحر يقول اذهبت عنها التحمر والمصنات الى قد انصب

اى اهرلت والصرع الصعر الصعيف

انصبت [O D] 2 المصنات [D] 1 1

(١) وقوله اعالي (must achol) معرقة (D, C, ١) مصرة (١) طوال عطامها (D) (١)

عطامها وذلك ان حلل عظم منها قد نأ منه شيء وذلك لا يكون الا من كرم ليست يهلس العظام

نجونا (١) (١)

الحمل واضح (D) أحوى (C, O, D) - احى (D) احنا (C, 1) 1 (١)

(١) This is correct in form and (with certain variations) as

فانصبت بالصر حتى ركتها على حال احدى المصنات الصوارع

انصبت (1) omits وحسرت عنها الى المصنات (D, ١) (١)

٦٥ إِذَا أَغْتَنَفَ نَجْمًا فَعَارَ تَسَحَّرَتْ عَلَالَهُ نَجْمٌ آخِرَ اللَّيْلِ طَالِعِ

[O 11] إذا اغتنفت هذا مثل نقول إذا ابتدأت به<sup>١</sup> كما يبدأ<sup>٢</sup> العروق وهو شرب<sup>٣</sup> العشي يقول يكون ذلك السحر شوقا<sup>٤</sup> في أول الليل فإذا غار أي غاب تسحرت علالة نجم أي نقيية نجم يقول يكون سيرها في ذلك الوقت بالسحر

ابتدى [D] يبدى [O] ١ ابتدأته [C] اسدى به [D] ٢ شرب [O] وسرت [D] ٣ شوقا [C] ٤

٦٦ إِذَا مَا عَدَدْنَا يَا آتَى شِرِّهِمَا تَبَا عَدَدْتُكَ فِي هَسِي يَأُولَى الْأَصَابِعِ

٦٧ أَعْمُ حَيَاءٍ مِنْ أُمِّهِ أَشْرَفَ بِهِ الدَّرَوَةُ الْعُلَا عَلَى كُلِّ يَابِعِ

٦٨ أَتِيَاكَ رَجُو مِنْ نَوَالِكَ نَفَحَه تَكُونُ كَأَعْوَامِ الْحَيَا السَّابِعِ

٦٩ فَحَادَ كَمَا حَلَا الْفَوَادُ فَإِنَّمَا يَدَاهُ كَعَيْثِ نِ السَّرِيَةِ وَأَسْبَعِ

(65) I, L\* - Ambr vehol - فقار L\* ١ - في أول الليل وهو أن يكون سيرها عوقا في أول الليل وقوله فعار أي غاب السحر الذي اغتنفت تسحرت علالة نجم أي سارت في السحر كأنها تسحر بذلك السحر الذي طلع في وقت السحر علالة نجم نقيية تطلع في وقت السحر فهي تسحر وعلالة كل شيء نقيية  
ثم عار أي Const adds ٢

(67) O (1), L\* - 66-69 are not in O, C<sup>2</sup>, D, Const, or Ambr - اشرفت

(68) O (1) نعيمة

(69) L\*, O (1) - حماد العرات وأما O (1) - كعيت

١ قُلْتُ لِنَفْسِي حِينَ فَاصَتْ أَدْمَعِي يَا نَفْسُ لَا مَيَّ مَوْنِي أَوْ دَعِي  
 ٣ مَا مَيَّ التَّلَافِي أَبَدًا مِنْ مَطْمَعِي وَلَا لِبَالِي شَارِعَ بَرَحَعِ  
 ٥ وَلَا لِبَالِيَا بِنَعْفِ الْأَجْرِعِ إِذَا الْعَصَا مَلَسَا لَمْ تَصْدَعِ  
 ٧ كَمْ قَطَعْتَ دُونَكَ يَا آتَرَ سَمْعٍ مِنْ بَارِحِ سِلَاحِ مَوْسَعِ

[١] البارح البعيد يقول مَوْسَعِ بَارِحِ مثله يَصِلُ بِهِ شَارِعٌ غَلَطَ صَاحِبُ

والمصحح<sup>٢</sup> المباح

المصحح [١] ٣ الشان [١] ١

٩ شَارِ الظُّهُورِ مُحَدَّبِ الْمُحْضَعِ وَأَتَ يَوْمِ الصَّارِخِ الْمُسْفَرَعِ

تَصْرُبُ رَأْسَ الْبَطَلِ الْمُفْتَعِ

11

[11] المفتع لاس المعبر

(19)

The whole of the 1 to be found in D-Sul pp 97-98. Verse 9 is only to be found in that collection but the conclusion of the school to it is in C' refer to the missing verse.

(1) I-Sul مطمح (2) (over 100) (as text)

(3) بُرَحَع for بَرَحَع

(4) (a) الْعَصَا مَا سَا لَمْ (b) إِذَا الْعَصَا

(5) مَالِكٌ لِي مَسِيحٌ probably ابن مَسِيح

(6) Only in I-Sul

١ أَمِنْ أَجَلٍ دَارٍ بِالرَّمَادِ قَدْ مَضَى لَهَا زَمٌ ظَلَّتْ نَكَ الْأَرْضُ تَرْجَفُ  
 ٢ عَفَّتْ عَرَّ أَرِيٍّ وَأَجْدَامِ مَسْجِدٍ مَسْحِقِ الْأَعَالِي جَدْرُهُ مَسْسَفٌ

[١D] عفت تعموا أى درست والآرى<sup>١</sup> مرابط الدواب والحمل من حمل ووتد  
 وعمر ذلك مأخوذ من التأريه<sup>٢</sup> وهو التمثيل والحذر هو الاصل وجمعه  
 اجدام بمعنى الاعالي قد اسحق أهاليه وجدره ما اربع منه كالحدوا  
 المسك [D] العارى [C] البارى [D] ٢ والآراء [C] الاواري [D] ١

٣ وَفَقَا وَسَلَّمَا مَكَادَتْ بِمُشْرِفٍ لِعِرْفَانٍ صَوْنٍ دِمْنُهُ الدَّارِ بَهْفُ  
 [C D] مسرف موضع والدمه المحل الذى قد اسود بالعر والرماد وعبر ذلك

٤ مَعْدِيْبُ عَيْهَا نَمَّ قُلْتُ لِصَاحِبِي فَقَدْ هَاحَ مَا مَذْهَاحَ وَالْعَسْ تَدْرِفُ  
 ٥ لَعْدَ كَانَ أَيْدَى الْبَاسِ مِنْ أَمْرِ مَالِمْ مَشَارِيطُهُ لَوْ كَابِ الْقَدْسِ تَعْرِفُ  
 [C D] مساريطه علامه<sup>١</sup> ومنه قول أوس ابن حجر : فأسرط بها نعهه وهو  
 معصر<sup>٢</sup> وألمى بأساب له موكلا أى جعل نعهه عليها لبلاله تعالى  
 عوف نعهه عن السوء اذا كرهه

١ سراطه علامه [U] ٢ Dir [Geyer] xxxi p 35

(٥٠)

- (1) Bel 11 411—1A (رمد) u 356—C, G<sup>٢</sup> بها  
 (2) G, G' Const schol المسند الى نقيت في المسند Const—أراه G'  
 (4) Const, G, G' الدمع تدرف  
 (5) C, G' Const—أيدى C, G'—أيدى, مشاريطه D—سراطه G'  
 مساريط البأس اعلامه وما يحيى منه يردد قلت لصاحبي لعد schol  
 The verse of 'Aus 'in Hagaz is cited LA  
 Dir (Geyer) No 31, p 25—298 (عصر)

٦ تَبَيَّنَ خَلِيلِي هَلْ تَرَى مِنْ ظُعَائِي بِأَعْرَاضِ أَنْقَاضِ النِّقَا تَتَعَسَّفُ

٧ يُجَاهِدَنَّ مَحْرَى مِنْ مَصِيفٍ تَصِيرَتْ صَرِيمةً حَوْصِي فَالْشَّالُ مَشْرُفٌ

[CD] يجاهدن يعنى الطعانى محرى مكان يجرى اليه لئانه تصيرت صارت  
والصريمة رملة مفردة

٨ مَاصِبِحٍ يَمُهْدَنَّ الْخُدُورَ بِسُدْفِهِ وَقُلْنَ الْوُشِيحُ الْمَاءُ وَالْمَتَصَفُّ

[CD] الوشيع اسم ماء يقول هو الماء الذى يأتونه وسدفة بقية من الليل فى  
آخره

٩ وَبِالْعِطْفِ مِنْ حَوْصِي جَمَالٍ مَنَاحَهَا عَلَى سَطْحِهَا فِي عَرْضِ الدَّارِ تَصْرَفُ

[CD] العطف الحائط تصرف تحكك اسانها بعضها الى بعض

١٠ لَدُنْ عُدُوهِ حَتَّى إِذَا أَمْتَدَّتِ الْأَصْحَى وَحَثَّ الْقَطْلُ الشَّحْشَحَاتِ الْمَكْنَفِ

[CD] لدن يعنى عند وهى تحرّ ما بعدها بالإضافة لعدوة فلا تنصب بعد لدن  
ويحور فى اللام اسقاط الون والشحشحات الحادى السربع

والشحشحات [C] 1

(٦) يتعسف (C) D, (C) تتعسف Icku 798 انماط (C) (b)

(٧) C, (C) فالشال مشرف صريمة Icku 798 حوصى (C) (C) D مصيف (C) (7)  
الشال but p 77 والشال Icku 798 ult (C) والشال مشرف  
C plus

(٨) C (C) has a hiatus at the third word. Const, D الحدور  
C Const يمهدين (C) Const (C) الحدور  
A hint

(٩) C (C) D سطحا D سطحا (C) (C) مساحة (C) حوصى (C) (C) D  
Const (C) 9, 10 11 El Mathlusi 84u 105

(10) xxv (لدى) LA 181 (شح) El Ganh 170 LA u 27 (شح) LA  
769 El Ganh u 107 LA u 553 (شح) 31 of Lane 1511—  
LA u 11 opposed to the gloss, reads عدوة in text as ميهز - so too  
LA u 12 and LA u 123 and this seems the better reading. Cf  
Howell pp 781-783

١١ غُرَيْرِيَّةُ الْأَنْسَابِ أَوْ شَدِيدِيَّةُ عَلَيْهِمْ مِنْ نَسَجِ آبِ دَاوُدَ رَحُفُ

[C D] غُرَيْرِيَّةُ ابل مسوبة الى بى غرير شديّة مسوبة الى شدى ورغوى  
وهو رجل<sup>٢</sup> مزغوى [رحف نقش والرحف الذهب D] وابى داؤد رحل  
مزغوى

فحل [D]<sup>١</sup>

الطويل

٥١

١ أَلِلَارِئِعُ الْدَّهْمِ اللَّوَانِي كَأَنَّهَا بَقِيَّاتُ وَحْيٍ فِي مَوْنِ الصَّحَائِفِ

[C D] الدهم السود حددات العبد بالآثار والوحى الكتاة والصحائف الكتب

٢ يَوْهِسَنَ لَمْ يَتْرُكْ لَهُنَّ بَعْدَةَ زَفِيفُ الرِّبَانِي بِالْعَاجِ الْعَوَاصِفِ

[C D] ويهيسن موضع [لم تترك لم يدع D] الزفيف هبوب الريح والزبانى قربا  
العقرب يريد نسجهم العقرب العواصف الرياح التى تعصف ما تمر عليه  
والزفيف أيضا صوب من السر

(11) C, D, C<sup>2</sup> غُرَيْرِيَّةُ—of I Shd x 25, and Ham'sa (Egypt ed.) n 65

(٥١)

(1) اللاربع 102 LA xv 399 (دهم) TA—نقبة، الاربع 387 v (ربع) TA, LA, L<sup>2</sup>—فى متون C, D, C<sup>2</sup>—بقيات L<sup>2</sup>, O (1)—نقات C, D, C<sup>2</sup>—نقبة  
Const—الدهم الحدثات العبد—BM schol—فى بطون (1) TA, L, O  
schol قال الاصععى اثر اعبر اذا كان داربا قديما واثر ادهم اذا كان  
حديثا هذا قول الاصععى قال الممثل

فانزلهم دار الصياح فاصحوا على مقعد من موطن العراشرا  
اى موضع من العراشرا ذهب

(2) Const, L, O (1), L<sup>2</sup>—القواصف C, C<sup>2</sup>—رقب C, D—العواصف  
والعجاج ربح بعمار



٣ تَغْيِرْنَ نَعْدَ الْحَيِّ بِمَا تَمَجَّتْ عَلَيْهِنَّ أَعْنَاقُ الرِّيحِ الْحَرَاحِفِ

[C D] تَمَجَّتْ<sup>1</sup> تَلَوَّتْ ويقال تَمَجَّتْ السهل إذا تَلَوَّى وكذلك الحية اعناق

الرياح اذبالها والحراجف شديدة الهبوب

تعجم [C D]<sup>2</sup> تعجبت [D C]<sup>1</sup>

٤ تَصَابِيَتْ وَأَمْعِرَبَ حَتَّى تَلَوَّتْ لِحَى الْقَوْمِ أَطْرَافُ الدُّمُوعِ الدَّوَارِ

[C] تَصَابِيَتْ ملأت الى الصاء واستعبرت بئوت يلقول بكمت حتى بئت القوم

٥ وَفَوْقًا عَلَى مَطْمُوسَةٍ قَطَعَتْ بِهَا بَوَى الصَّفِّ أَفْرَافُ الْجَمْعِ الْأَوَافِ

[U D] مطموسة مبحوة والافراف الحبال<sup>1</sup> قطعها بوى الصف كتابهم هناوا

محتبسين فى البوصع فلما جاء الصف واشتد الحر طلبوا الماء [D]

الحبال [C D]<sup>1</sup>

٦ فَلَا تَلِصْ لَا تَدْعُكَ تَدْمَى أَوْفَهَا عَلَى طَلَلٍ مِنْ عَهْدٍ حَرْفًا سَاتِفٍ

[U] نصب فلا تليص لقوله وقومًا أراد وقومًا فلا تليص فليص على المفعول شاعف<sup>1</sup>

ذاهب بالهؤاد والعلائص البوق العتات

شاعف [C D]<sup>1</sup>

تعجبت [C D]<sup>1</sup> تعجبت [C D] تعجبت 1 تعجبت [C D]<sup>1</sup> تعجبت [C D]<sup>1</sup>

تعجبت تَلَوَّتْ وهى ان تحى يمينا ويسارًا بحسب [C D] تعجبت

اعناق الرياح واعناقها اوائلها

الدواري السوائل [C D] الدواري [C D] (بول) ١ ٢

مطموسة دارية مبحوة وهذه المطموسة قطعت [C D] وفوق [C D]

بوى الصف هى الفاعله وبوى كل انسان مكانه فذهب انهم كانوا

محتبسين فى ربح فلما جاء الصف تفردوا والافراف الحبال<sup>1</sup> صرته

مثلا بوى الصف بئوت الصف بقول قطعت افراف الجميع ونصب

فلا تليص بقوله وفوقًا يقال وفقت باقى ولا يقال اوقعع باقى

شاعف [C D] ١ (شوق) - شاعف [C D] شاعف [C D] شاعف [C D]

شاعف شععه ذهب بهؤاد [C D] - شاعف [C D] شاعف [C D] على منزل

لتي

٧ كَمَا كُنْتَ تَلْقَى قَلَّ فِي كُلِّ مَزِلٍ عَهْدَتْ بِهِ مَيًّا فَتَيَّ وَشَارِفٍ

[O D] اراد في كل منزل فتى وشارف فتى حدثت السن والشارف مسن<sup>1</sup> قدير من [U]<sup>1</sup>

٨ إِذَا قُلْتَ فَلَيْبِي بَارِي لَبَسَتْ بِهِ سَعَامًا مِرَاضُ الطَّرَفِ بِيضُ السَّوَالِفِ

[U D] نقول بوا من المبرص فهو بارئ ولست خلطت والسوالف جمع سائلة وهي صفحة الحق

٩ بَعْدَابُ مَهْوَى كُلِّ قُرْطٍ عَقْدَهُ لَطَافُ الْحُصُورِ مُشْرِفَاتُ الرَّوَادِفِ

[U D] نقول هن طوال والعرق في آذانهن بعيد المهوى والروادف الإصعا

١٠ هَذَا الشَّمْسُ يَوْمَ الدَّجْرِ وَالسَّعْدِ حَطَرُهَا نَدَبٌ بَيْنَ أَعْيَاقِ الْعِمَامِ الصَّوَائِفِ

[O D] الدجى الناس السماء بالغير والسعد الصحو والصعاء والبس العار يقول فيها الشمس في هذا اليوم

١١ وَلَا مَحْرِفٌ فَرْدٌ بِأَعْلَى صَرِيحِهِ تَصْدَى لِأَحْوَى مَدْمَعِ الْعَيْنِ عَاطِفِ

[U D] محرف طسة ولدت في الحرف فرد منفردة والصربة الرملة تصدى تعرض لهما وشمالا لولها وهو الاحوى ولا محرف فرد ناجس من حرقاء والاحوى الاسود لان عس الطنى سوداء عاطف لاوى عقه نائم

(7) (شرف) —Akk—نه ميا C (1) —L\*, BM, Const, L\*, C—نه ميا C, D, O<sup>1</sup> لها G اعامت به 319

(8) cf Drw مرص الطرف—8 and 9 are omitted in BM—هنا D ومرص الطرف فيه استرحاه Const schol

(9) C, O<sup>1</sup> المشرفات

(10) Const—رحاها D—القياس C (1)—العاس L\*, L—العيام C, D, BM, C, D, G لا غير فيه والسعد كوكب واعناق العيام [something omitted] Const schol يوم الدجى يبرد اطلال العير واعناق العيام اوائلها Const schol والسعد يوم لا ربح فيه ولا عار

(11) محرف ترضى في الحرف Const schol—فردا L<sup>1</sup>

١٢ بِأَحْسَنَ مِنْ خَرْقَاءَ لَمَّا تَعَرَّضَتْ لَنَا يَوْمَ عِيدِ الْخَرَائِدِ شَائِفٍ

[CD] الخرائد النساء الحسات اراد يوم عيد شائف للخرائد اى يجلوهن

يقال شافه وثشوفه اذا جللاه

١٣ مَرَى مُوهِنًا فَالْتَمَ بِالرَّكْبِ زَائِرٌ بِخَرْقَاءَ وَأَسْعَى هَوًى غَيْرَ عَزَفٍ

[CD] موهن بعد ساحة من الليل التمر طاف واستعنى حطاب واستمال غير

هازف اى غير سالي ولا شال

شائر [O] صال [D] سائر [C] سال [D] استمال [C] حذب [D]

١٤ فَيَبِينَا كَأَنَّا عِنْدَ أَعْطَافٍ ضَمَرٍ وَقَدْ عَوَّرَتْ أَيْدَى السَّحُومِ الرُّوَادِي

[CD] الاعطاف الحواطب ضمير اهل شامرة عورت دس للمعصب والروادف يردف

بعضها بعضا

١٥ أَتَشْنَأُ بِرَبِّهَا بُرْهَةً شَاحِصِيَّةً حُشَاثَاتُ أَنْفَاسِ الرِّيحِ الرُّوَاخِفِ

[CD] اراد اتشأ باهلبا برها والربا الرائحة الطيبة والبرقة ارض مريعه

فيها رمل وحصى وطين شاحصة مسوية الى الساحة وهي ارض نسب الزهر الطيب الرائحة والحصاة بقعة النفس والرواخف صغله البوم

الشاحصة [C] كاشا انلما [D] مسا [C] انما [C] فاسا [D] ٢

لها [C] سابع [C] [D] [D] [D]

بالركب [D] P.M., Const L عارف [D] بالركب موهى [C] [C] [C]

int m. h. s. سوا موهنا واسعنى عارف [C] عارف [C] [C] [C] [C]

عمر عارف غير ذاهب واسعنى اى تهادى وتتابع [C] [C] [C] سرى

غير عارف غير منه ومن قال عارف اراد عمر سحر ويقال [C] [C] [C]

ما كان عند العصر عارفا اى صورا

اندى الروادف وهى السحوم الاوائل والروادف [C] [C] [C] [C] [C]

ردس الطوالع

(مترق) [C] [C] [C] الروادف [C] [C] [C] الروادف [C] [C] [C]

BM, Const — بقعة السواطح واد فى دنار صة (برقه) [C] [C] [C] [C]

شاحصة مسوية الى ارض يقال لها السواطح وقال بعضهم السواطح

والروادف الرياح الى تحى رجعا [C] [C] [C] مساليل الوادى

١٦ دَهَاسٍ مَفْتَحًا أَدْلُو حَيَّ تَنَطَّقَتْ سُبُورُ الْخَزَامَى فِي الْبِلَاحِ الْجَوَائِفِ

[O D] دهاس رمال لمة تنطقت صار لها سور كالطاق وهو ما شد الحقو والوسط  
والتلحاح معاري الباء الى الرباس والحوائف المسطحة والجوي ما  
انفص من الارض والنور الزهر

١٧ وَعَيْنًا مِبْهَاجَ كَانَ إِدَارَهَا عَلَى وَاصِحِ الْأَعْطَافِ مِنْ رَمَلٍ عَاجِفِ

[O D] عياف واسعة العين يعى المرأة وعاجف رمل لسي تميم ومبهاج ذات  
بهجة وحمال والاعطاف الحوالب

١٨ تَسْمُرُ عَنْ أَحْوَى اللَّثَابِ كَانَهُ دَرَى أَقْحَوَانٍ مِنْ أَقَاحِي السَّوَائِفِ

[O D] اللثات ثعر الاساس أحوى يصر الى المواد بقول تسمر عن ثعر كانه  
أحوى واللثات لباس اسانه كالاقحوان والسوائف رمال مستطيلة مشرفة  
والدري الاعالي يعى الزهر

١٩ دَعْنِي بِأَسَابِ الْهُوَى وَدَعْوَتِهَا بِهِ مِنْ مَكَانِ الْإِلَافِ عَيْرِ الْمَسَاعِفِ

[O D] يعول الفتاة دعنى ودعوتها من مكان عير متعارف<sup>1</sup> واساب الهوى طرفه  
يقول انا<sup>2</sup> في هذا الهوى من الف عير قروب

اتانى [D]<sup>2</sup> بعدد [D]<sup>1</sup>

(16) دهاش O, L, C—298 n (نطق) Das

(17) 197 vi (عزف) Const, TA—الاقرب من رمل عاجف 583 Yaqût in  
على رمل عازف موصع Const schol—عاجف O, L, BM, D—رمل عارف  
تعرف فيه الحن وعاجف موصع

(18) —تسمر D, L, C (1), G—وتسمر عن ألى 147 vi, TA, 66 xi (سوف) La  
ذرا اقحوان من أقاحي, تسمر عن ألى I Sid x 138

٢٠. وَعَرَصًا حَاجَاتِ عِلْمِهَا مَهَانَةً أَطَافَتْ بِهَا مَخْفُوفَةٌ بِالْمَخَاوِفِ

٢١ جَمِي ذَاتِ أَهْوَالٍ تَحَطَّتْ دُونَهَا بِأَصْعَمٍ مِنْ هَمِي حِيَاضِ الْمَالِ

(UD) حمى سحمها الحوف والنعد اصبع حديد ماس قلب اصبع اى ذكى

۲۲ وَأَشْعَثَ فَذِ سَهْتَهُ عِنْدَ رَسَلَةٍ طَلِيحٍ بُلُو شَقَهُ وَتَأْنِيفَ

[C D] اشعث يعسى صاحبه رسالة رسالة السحر والطلوع الهفوى والشقة

السعر البعيد بلوى شعة قد بلاهما السفر والبلو والناثي مهول تصاف

### القلوات الواحدة تبوغة

٢٣ يَنْشُ إِلَى مِيسِّ السَّلَاطِ كَأَنَّمَا يَرَاهُ الْحَشَايَا مِنْ دَوَابِّ الرِّخَافِ

(11) | يتشُّ من الأس والبلاط الحجارة والحسانا الفرش الواحدة حصه والرجاري

الزينة يقول إذا نام على الصحارة سمعت له أيتها سبطي النوم

عليه لشدة سهره والرحمة النفس

٢٣ ثَمَّيْ مَعْدَا طَلَّتْ بِهِ لَيْلُهُ السُّرَى      وبالعيس من اللامعات الجفاف

(٢٠) اللامعات فلووات تلمع بالسراب والحفاحف ارض عليقة حسنة مرقعة

2 [6] ~~and~~

حاجه  $L$  به  $L \Delta L$  اطالبي  $L$ ،  $(L, L)$   $L \Delta L$  عطمت بها  $(L, L)$  (40)

٢٥ يَدَا غَيْرِ مِمَّحَالٍ لِيَخَذَ مَلُوحٌ كَصَفْحِ الْيَمَانِيِّ فِي يَمِينِ الْمَسَائِفِ

[C D] بقول ثي يدا غير مِمَّحَال أي هي كرمية محصنة<sup>١</sup> والبسائط<sup>٢</sup> الذي

يصاربه بالسيف ملوح قد لَوَّحَتْه الإسفارة أي عَبرته

الامطار [D]<sup>٣</sup> السائف [C]<sup>٤</sup> محصنة [C] محصنة [D]<sup>٥</sup>

٢٦ أَعْرَ تَجْمَعِي كَأَنَّ حَبِيئَهُ مَسَا الدَّرِ وَأَيُّ طَلَقَةٍ غَيْرِ كَامِفٍ

[D]<sup>١</sup> وأي<sup>٢</sup> طلاقة أي لينة طلاقة ويقال يومر طلق ولينة طلاقة أي لا حوافها

ولا يبرد

وأي [C]<sup>٣</sup>

٢٧ وَأَشَقَرَّ نَلَى وَشَبَّهَ حَقَقَانَهُ عَلَى الْبَيْصِ فِي أَعْمَادِهَا وَالْعَطَائِفِ

[D]<sup>١</sup> وأشقر ثوب يستطل به على البيص يعنى السوف والعطائف القسي

الواحدة عطيفة وشبه نقشه وذلك أنه نصب السيف والقسي وجعل الثوب

مواقها يستطل به وقوله جمعانه يعنى حركته إذا صرته الريح نلَى من

النلى<sup>٢</sup>

ثلاثي من الثلج [C] هان من النلى [D]<sup>٣</sup>

٢٨ رَوَايَ يُطَلُّ الْقَوْمَ أَوْ مَكْفَأَ بِهِ حَائِلُهُ مِنْ يَمِينِهِ وَعَطَائِفِ

(25) BM schol صاحب السيف

(36) Omitted in Const, L, O(1) and L<sup>2</sup>—BM وافي

(27) L<sup>2</sup>A (عطف) ١٥٥, TA vi 201 Asas u R<sup>2</sup>—C, O<sup>2</sup> وشبه

انعر يعنى يبرد وتى يبرد نلَى اضطرابه وشبه وأنها يبرد

أنهر استطلوا بهذا البرد وعقدوه بالعسي والسوف

(27, 28) BM schol رواق ستر والهكأ السق والعطائف واحدهتها عطيفة وهي

من ادمر علف للعسي يبرد على النص والعطائف

(28) In BM alone

٢٩ وَأَحْوَى كَأَيِّ الضَّالِّ أَطْرَقَ بَعْدَمَا حَبَا تَحْتَ فَيَسَانٍ مِنَ الظِّلِّ وَأَرِيفَ

[O D] وَأَحْوَى اسود يعنى زهلم المائلة والأيمر الحية والصال الصدر النوى

والقياس<sup>١</sup> وهى الاغصان الملتفة<sup>٢</sup> حبا مشى على بطنه اطرق سحر لا

يتحرك واريف للصدر

الملتقية [D] ١ الاقياس [C] ٢

٣٠ فَعَامَرَ إِلَى حَرْفٍ طَوَّاهَا بِطَلِيهِ بِهَا كُلَّ لَمَاعٍ بَعِيدِ الْمَسَافِ

[U D] الحرف مائة صامرة واللماع السراب والمساوف الجحد

٣١ جَمَالِيَّةٌ لَمْ يَبْقَ إِلَّا مَرَاتُهَا وَالْوَاحُ شَمَّ مَشْرَعَاتِ الْحَصَافِ

[U D] جمالية شمه الحمل فى غلظه مراتها طبرها وسرة كتل سي اعاد وا' لواح

ما عرس من عظامها شمر طوال والاشتر الطويل والحصاف رؤس<sup>١</sup> ا' ذوال

وهى المرافق

٣٢ وَأَغْصَفَ فَدَّ غَادَرَتُهُ وَأَدْرَعَهُ نَمْسَتِيْلِحَ الْآنَوَامِ جَهَ الْعَوَارِفِ

[U D] واغصف يعنى الليل ادرعته دخلت فى طلسمه كذا دحل ا ساء فى

الدرع بمسح<sup>٢</sup> الانوام اى من مدام نسح<sup>٣</sup> منه النوم العوارف حصر

عرف الحق فيه

يسح [C] ١ نمسح [C] ٢

(١) C<sup>١</sup> L<sup>١</sup> اقياس من الظلم C<sup>٢</sup> اقياس من الظلم C<sup>٣</sup> اقياس من الظلم C<sup>٤</sup> اقياس من الظلم

فهيان من الما حتى تحت هيان من السب ا هيان من السب  
C<sup>١</sup> L<sup>١</sup> C<sup>٢</sup> L<sup>٢</sup> C<sup>٣</sup> L<sup>٣</sup> C<sup>٤</sup> L<sup>٤</sup> من اطيال ا' مسح

طواها اصبرها بطنه يريد aha, la, la بطنه D ا' سوب ا' ا'  
بطنى هذا الرجل هذا البلد سافه لناع بلنع السراب فيه بعد المساوف  
اى تعيد العول والمساوف ما بين الارضين

شمر C<sup>١</sup> L<sup>١</sup> C<sup>٢</sup> L<sup>٢</sup> C<sup>٣</sup> L<sup>٣</sup> C<sup>٤</sup> L<sup>٤</sup> والواح شمر C<sup>١</sup> L<sup>١</sup> C<sup>٢</sup> L<sup>٢</sup> C<sup>٣</sup> L<sup>٣</sup> C<sup>٤</sup> L<sup>٤</sup> حصر ا'

ومروى لم نرى ا' صرورها ا' ا'

بمسح C<sup>١</sup> L<sup>١</sup> بمسح C<sup>٢</sup> L<sup>٢</sup> بمسح C<sup>٣</sup> L<sup>٣</sup> بمسح C<sup>٤</sup> L<sup>٤</sup> بمسح C<sup>٥</sup> L<sup>٥</sup> بمسح C<sup>٦</sup> L<sup>٦</sup> بمسح C<sup>٧</sup> L<sup>٧</sup> بمسح C<sup>٨</sup> L<sup>٨</sup> بمسح C<sup>٩</sup> L<sup>٩</sup> بمسح C<sup>١٠</sup> L<sup>١٠</sup> بمسح C<sup>١١</sup> L<sup>١١</sup> بمسح C<sup>١٢</sup> L<sup>١٢</sup> بمسح C<sup>١٣</sup> L<sup>١٣</sup> بمسح C<sup>١٤</sup> L<sup>١٤</sup> بمسح C<sup>١٥</sup> L<sup>١٥</sup> بمسح C<sup>١٦</sup> L<sup>١٦</sup> بمسح C<sup>١٧</sup> L<sup>١٧</sup> بمسح C<sup>١٨</sup> L<sup>١٨</sup> بمسح C<sup>١٩</sup> L<sup>١٩</sup> بمسح C<sup>٢٠</sup> L<sup>٢٠</sup> بمسح C<sup>٢١</sup> L<sup>٢١</sup> بمسح C<sup>٢٢</sup> L<sup>٢٢</sup> بمسح C<sup>٢٣</sup> L<sup>٢٣</sup> بمسح C<sup>٢٤</sup> L<sup>٢٤</sup> بمسح C<sup>٢٥</sup> L<sup>٢٥</sup> بمسح C<sup>٢٦</sup> L<sup>٢٦</sup> بمسح C<sup>٢٧</sup> L<sup>٢٧</sup> بمسح C<sup>٢٨</sup> L<sup>٢٨</sup> بمسح C<sup>٢٩</sup> L<sup>٢٩</sup> بمسح C<sup>٣٠</sup> L<sup>٣٠</sup> بمسح C<sup>٣١</sup> L<sup>٣١</sup> بمسح C<sup>٣٢</sup> L<sup>٣٢</sup> بمسح C<sup>٣٣</sup> L<sup>٣٣</sup> بمسح C<sup>٣٤</sup> L<sup>٣٤</sup> بمسح C<sup>٣٥</sup> L<sup>٣٥</sup> بمسح C<sup>٣٦</sup> L<sup>٣٦</sup> بمسح C<sup>٣٧</sup> L<sup>٣٧</sup> بمسح C<sup>٣٨</sup> L<sup>٣٨</sup> بمسح C<sup>٣٩</sup> L<sup>٣٩</sup> بمسح C<sup>٤٠</sup> L<sup>٤٠</sup> بمسح C<sup>٤١</sup> L<sup>٤١</sup> بمسح C<sup>٤٢</sup> L<sup>٤٢</sup> بمسح C<sup>٤٣</sup> L<sup>٤٣</sup> بمسح C<sup>٤٤</sup> L<sup>٤٤</sup> بمسح C<sup>٤٥</sup> L<sup>٤٥</sup> بمسح C<sup>٤٦</sup> L<sup>٤٦</sup> بمسح C<sup>٤٧</sup> L<sup>٤٧</sup> بمسح C<sup>٤٨</sup> L<sup>٤٨</sup> بمسح C<sup>٤٩</sup> L<sup>٤٩</sup> بمسح C<sup>٥٠</sup> L<sup>٥٠</sup> بمسح C<sup>٥١</sup> L<sup>٥١</sup> بمسح C<sup>٥٢</sup> L<sup>٥٢</sup> بمسح C<sup>٥٣</sup> L<sup>٥٣</sup> بمسح C<sup>٥٤</sup> L<sup>٥٤</sup> بمسح C<sup>٥٥</sup> L<sup>٥٥</sup> بمسح C<sup>٥٦</sup> L<sup>٥٦</sup> بمسح C<sup>٥٧</sup> L<sup>٥٧</sup> بمسح C<sup>٥٨</sup> L<sup>٥٨</sup> بمسح C<sup>٥٩</sup> L<sup>٥٩</sup> بمسح C<sup>٦٠</sup> L<sup>٦٠</sup> بمسح C<sup>٦١</sup> L<sup>٦١</sup> بمسح C<sup>٦٢</sup> L<sup>٦٢</sup> بمسح C<sup>٦٣</sup> L<sup>٦٣</sup> بمسح C<sup>٦٤</sup> L<sup>٦٤</sup> بمسح C<sup>٦٥</sup> L<sup>٦٥</sup> بمسح C<sup>٦٦</sup> L<sup>٦٦</sup> بمسح C<sup>٦٧</sup> L<sup>٦٧</sup> بمسح C<sup>٦٨</sup> L<sup>٦٨</sup> بمسح C<sup>٦٩</sup> L<sup>٦٩</sup> بمسح C<sup>٧٠</sup> L<sup>٧٠</sup> بمسح C<sup>٧١</sup> L<sup>٧١</sup> بمسح C<sup>٧٢</sup> L<sup>٧٢</sup> بمسح C<sup>٧٣</sup> L<sup>٧٣</sup> بمسح C<sup>٧٤</sup> L<sup>٧٤</sup> بمسح C<sup>٧٥</sup> L<sup>٧٥</sup> بمسح C<sup>٧٦</sup> L<sup>٧٦</sup> بمسح C<sup>٧٧</sup> L<sup>٧٧</sup> بمسح C<sup>٧٨</sup> L<sup>٧٨</sup> بمسح C<sup>٧٩</sup> L<sup>٧٩</sup> بمسح C<sup>٨٠</sup> L<sup>٨٠</sup> بمسح C<sup>٨١</sup> L<sup>٨١</sup> بمسح C<sup>٨٢</sup> L<sup>٨٢</sup> بمسح C<sup>٨٣</sup> L<sup>٨٣</sup> بمسح C<sup>٨٤</sup> L<sup>٨٤</sup> بمسح C<sup>٨٥</sup> L<sup>٨٥</sup> بمسح C<sup>٨٦</sup> L<sup>٨٦</sup> بمسح C<sup>٨٧</sup> L<sup>٨٧</sup> بمسح C<sup>٨٨</sup> L<sup>٨٨</sup> بمسح C<sup>٨٩</sup> L<sup>٨٩</sup> بمسح C<sup>٩٠</sup> L<sup>٩٠</sup> بمسح C<sup>٩١</sup> L<sup>٩١</sup> بمسح C<sup>٩٢</sup> L<sup>٩٢</sup> بمسح C<sup>٩٣</sup> L<sup>٩٣</sup> بمسح C<sup>٩٤</sup> L<sup>٩٤</sup> بمسح C<sup>٩٥</sup> L<sup>٩٥</sup> بمسح C<sup>٩٦</sup> L<sup>٩٦</sup> بمسح C<sup>٩٧</sup> L<sup>٩٧</sup> بمسح C<sup>٩٨</sup> L<sup>٩٨</sup> بمسح C<sup>٩٩</sup> L<sup>٩٩</sup> بمسح C<sup>١٠٠</sup> L<sup>١٠٠</sup> بمسح C<sup>١٠١</sup> L<sup>١٠١</sup> بمسح C<sup>١٠٢</sup> L<sup>١٠٢</sup> بمسح C<sup>١٠٣</sup> L<sup>١٠٣</sup> بمسح C<sup>١٠٤</sup> L<sup>١٠٤</sup> بمسح C<sup>١٠٥</sup> L<sup>١٠٥</sup> بمسح C<sup>١٠٦</sup> L<sup>١٠٦</sup> بمسح C<sup>١٠٧</sup> L<sup>١٠٧</sup> بمسح C<sup>١٠٨</sup> L<sup>١٠٨</sup> بمسح C<sup>١٠٩</sup> L<sup>١٠٩</sup> بمسح C<sup>١١٠</sup> L<sup>١١٠</sup> بمسح C<sup>١١١</sup> L<sup>١١١</sup> بمسح C<sup>١١٢</sup> L<sup>١١٢</sup> بمسح C<sup>١١٣</sup> L<sup>١١٣</sup> بمسح C<sup>١١٤</sup> L<sup>١١٤</sup> بمسح C<sup>١١٥</sup> L<sup>١١٥</sup> بمسح C<sup>١١٦</sup> L<sup>١١٦</sup> بمسح C<sup>١١٧</sup> L<sup>١١٧</sup> بمسح C<sup>١١٨</sup> L<sup>١١٨</sup> بمسح C<sup>١١٩</sup> L<sup>١١٩</sup> بمسح C<sup>١٢٠</sup> L<sup>١٢٠</sup> بمسح C<sup>١٢١</sup> L<sup>١٢١</sup> بمسح C<sup>١٢٢</sup> L<sup>١٢٢</sup> بمسح C<sup>١٢٣</sup> L<sup>١٢٣</sup> بمسح C<sup>١٢٤</sup> L<sup>١٢٤</sup> بمسح C<sup>١٢٥</sup> L<sup>١٢٥</sup> بمسح C<sup>١٢٦</sup> L<sup>١٢٦</sup> بمسح C<sup>١٢٧</sup> L<sup>١٢٧</sup> بمسح C<sup>١٢٨</sup> L<sup>١٢٨</sup> بمسح C<sup>١٢٩</sup> L<sup>١٢٩</sup> بمسح C<sup>١٣٠</sup> L<sup>١٣٠</sup> بمسح C<sup>١٣١</sup> L<sup>١٣١</sup> بمسح C<sup>١٣٢</sup> L<sup>١٣٢</sup> بمسح C<sup>١٣٣</sup> L<sup>١٣٣</sup> بمسح C<sup>١٣٤</sup> L<sup>١٣٤</sup> بمسح C<sup>١٣٥</sup> L<sup>١٣٥</sup> بمسح C<sup>١٣٦</sup> L<sup>١٣٦</sup> بمسح C<sup>١٣٧</sup> L<sup>١٣٧</sup> بمسح C<sup>١٣٨</sup> L<sup>١٣٨</sup> بمسح C<sup>١٣٩</sup> L<sup>١٣٩</sup> بمسح C<sup>١٤٠</sup> L<sup>١٤٠</sup> بمسح C<sup>١٤١</sup> L<sup>١٤١</sup> بمسح C<sup>١٤٢</sup> L<sup>١٤٢</sup> بمسح C<sup>١٤٣</sup> L<sup>١٤٣</sup> بمسح C<sup>١٤٤</sup> L<sup>١٤٤</sup> بمسح C<sup>١٤٥</sup> L<sup>١٤٥</sup> بمسح C<sup>١٤٦</sup> L<sup>١٤٦</sup> بمسح C<sup>١٤٧</sup> L<sup>١٤٧</sup> بمسح C<sup>١٤٨</sup> L<sup>١٤٨</sup> بمسح C<sup>١٤٩</sup> L<sup>١٤٩</sup> بمسح C<sup>١٥٠</sup> L<sup>١٥٠</sup> بمسح C<sup>١٥١</sup> L<sup>١٥١</sup> بمسح C<sup>١٥٢</sup> L<sup>١٥٢</sup> بمسح C<sup>١٥٣</sup> L<sup>١٥٣</sup> بمسح C<sup>١٥٤</sup> L<sup>١٥٤</sup> بمسح C<sup>١٥٥</sup> L<sup>١٥٥</sup> بمسح C<sup>١٥٦</sup> L<sup>١٥٦</sup> بمسح C<sup>١٥٧</sup> L<sup>١٥٧</sup> بمسح C<sup>١٥٨</sup> L<sup>١٥٨</sup> بمسح C<sup>١٥٩</sup> L<sup>١٥٩</sup> بمسح C<sup>١٦٠</sup> L<sup>١٦٠</sup> بمسح C<sup>١٦١</sup> L<sup>١٦١</sup> بمسح C<sup>١٦٢</sup> L<sup>١٦٢</sup> بمسح C<sup>١٦٣</sup> L<sup>١٦٣</sup> بمسح C<sup>١٦٤</sup> L<sup>١٦٤</sup> بمسح C<sup>١٦٥</sup> L<sup>١٦٥</sup> بمسح C<sup>١٦٦</sup> L<sup>١٦٦</sup> بمسح C<sup>١٦٧</sup> L<sup>١٦٧</sup> بمسح C<sup>١٦٨</sup> L<sup>١٦٨</sup> بمسح C<sup>١٦٩</sup> L<sup>١٦٩</sup> بمسح C<sup>١٧٠</sup> L<sup>١٧٠</sup> بمسح C<sup>١٧١</sup> L<sup>١٧١</sup> بمسح C<sup>١٧٢</sup> L<sup>١٧٢</sup> بمسح C<sup>١٧٣</sup> L<sup>١٧٣</sup> بمسح C<sup>١٧٤</sup> L<sup>١٧٤</sup> بمسح C<sup>١٧٥</sup> L<sup>١٧٥</sup> بمسح C<sup>١٧٦</sup> L<sup>١٧٦</sup> بمسح C<sup>١٧٧</sup> L<sup>١٧٧</sup> بمسح C<sup>١٧٨</sup> L<sup>١٧٨</sup> بمسح C<sup>١٧٩</sup> L<sup>١٧٩</sup> بمسح C<sup>١٨٠</sup> L<sup>١٨٠</sup> بمسح C<sup>١٨١</sup> L<sup>١٨١</sup> بمسح C<sup>١٨٢</sup> L<sup>١٨٢</sup> بمسح C<sup>١٨٣</sup> L<sup>١٨٣</sup> بمسح C<sup>١٨٤</sup> L<sup>١٨٤</sup> بمسح C<sup>١٨٥</sup> L<sup>١٨٥</sup> بمسح C<sup>١٨٦</sup> L<sup>١٨٦</sup> بمسح C<sup>١٨٧</sup> L<sup>١٨٧</sup> بمسح C<sup>١٨٨</sup> L<sup>١٨٨</sup> بمسح C<sup>١٨٩</sup> L<sup>١٨٩</sup> بمسح C<sup>١٩٠</sup> L<sup>١٩٠</sup> بمسح C<sup>١٩١</sup> L<sup>١٩١</sup> بمسح C<sup>١٩٢</sup> L<sup>١٩٢</sup> بمسح C<sup>١٩٣</sup> L<sup>١٩٣</sup> بمسح C<sup>١٩٤</sup> L<sup>١٩٤</sup> بمسح C<sup>١٩٥</sup> L<sup>١٩٥</sup> بمسح C<sup>١٩٦</sup> L<sup>١٩٦</sup> بمسح C<sup>١٩٧</sup> L<sup>١٩٧</sup> بمسح C<sup>١٩٨</sup> L<sup>١٩٨</sup> بمسح C<sup>١٩٩</sup> L<sup>١٩٩</sup> بمسح C<sup>٢٠٠</sup> L<sup>٢٠٠</sup> بمسح C<sup>٢٠١</sup> L<sup>٢٠١</sup> بمسح C<sup>٢٠٢</sup> L<sup>٢٠٢</sup> بمسح C<sup>٢٠٣</sup> L<sup>٢٠٣</sup> بمسح C<sup>٢٠٤</sup> L<sup>٢٠٤</sup> بمسح C<sup>٢٠٥</sup> L<sup>٢٠٥</sup> بمسح C<sup>٢٠٦</sup> L<sup>٢٠٦</sup> بمسح C<sup>٢٠٧</sup> L<sup>٢٠٧</sup> بمسح C<sup>٢٠٨</sup> L<sup>٢٠٨</sup> بمسح C<sup>٢٠٩</sup> L<sup>٢٠٩</sup> بمسح C<sup>٢١٠</sup> L<sup>٢١٠</sup> بمسح C<sup>٢١١</sup> L<sup>٢١١</sup> بمسح C<sup>٢١٢</sup> L<sup>٢١٢</sup> بمسح C<sup>٢١٣</sup> L<sup>٢١٣</sup> بمسح C<sup>٢١٤</sup> L<sup>٢١٤</sup> بمسح C<sup>٢١٥</sup> L<sup>٢١٥</sup> بمسح C<sup>٢١٦</sup> L<sup>٢١٦</sup> بمسح C<sup>٢١٧</sup> L<sup>٢١٧</sup> بمسح C<sup>٢١٨</sup> L<sup>٢١٨</sup> بمسح C<sup>٢١٩</sup> L<sup>٢١٩</sup> بمسح C<sup>٢٢٠</sup> L<sup>٢٢٠</sup> بمسح C<sup>٢٢١</sup> L<sup>٢٢١</sup> بمسح C<sup>٢٢٢</sup> L<sup>٢٢٢</sup> بمسح C<sup>٢٢٣</sup> L<sup>٢٢٣</sup> بمسح C<sup>٢٢٤</sup> L<sup>٢٢٤</sup> بمسح C<sup>٢٢٥</sup> L<sup>٢٢٥</sup> بمسح C<sup>٢٢٦</sup> L<sup>٢٢٦</sup> بمسح C<sup>٢٢٧</sup> L<sup>٢٢٧</sup> بمسح C<sup>٢٢٨</sup> L<sup>٢٢٨</sup> بمسح C<sup>٢٢٩</sup> L<sup>٢٢٩</sup> بمسح C<sup>٢٣٠</sup> L<sup>٢٣٠</sup> بمسح C<sup>٢٣١</sup> L<sup>٢٣١</sup> بمسح C<sup>٢٣٢</sup> L<sup>٢٣٢</sup> بمسح C<sup>٢٣٣</sup> L<sup>٢٣٣</sup> بمسح C<sup>٢٣٤</sup> L<sup>٢٣٤</sup> بمسح C<sup>٢٣٥</sup> L<sup>٢٣٥</sup> بمسح C<sup>٢٣٦</sup> L<sup>٢٣٦</sup> بمسح C<sup>٢٣٧</sup> L<sup>٢٣٧</sup> بمسح C<sup>٢٣٨</sup> L<sup>٢٣٨</sup> بمسح C<sup>٢٣٩</sup> L<sup>٢٣٩</sup> بمسح C<sup>٢٤٠</sup> L<sup>٢٤٠</sup> بمسح C<sup>٢٤١</sup> L<sup>٢٤١</sup> بمسح C<sup>٢٤٢</sup> L<sup>٢٤٢</sup> بمسح C<sup>٢٤٣</sup> L<sup>٢٤٣</sup> بمسح C<sup>٢٤٤</sup> L<sup>٢٤٤</sup> بمسح C<sup>٢٤٥</sup> L<sup>٢٤٥</sup> بمسح C<sup>٢٤٦</sup> L<sup>٢٤٦</sup> بمسح C<sup>٢٤٧</sup> L<sup>٢٤٧</sup> بمسح C<sup>٢٤٨</sup> L<sup>٢٤٨</sup> بمسح C<sup>٢٤٩</sup> L<sup>٢٤٩</sup> بمسح C<sup>٢٥٠</sup> L<sup>٢٥٠</sup> بمسح C<sup>٢٥١</sup> L<sup>٢٥١</sup> بمسح C<sup>٢٥٢</sup> L<sup>٢٥٢</sup> بمسح C<sup>٢٥٣</sup> L<sup>٢٥٣</sup> بمسح C<sup>٢٥٤</sup> L<sup>٢٥٤</sup> بمسح C<sup>٢٥٥</sup> L<sup>٢٥٥</sup> بمسح C<sup>٢٥٦</sup> L<sup>٢٥٦</sup> بمسح C<sup>٢٥٧</sup> L<sup>٢٥٧</sup> بمسح C<sup>٢٥٨</sup> L<sup>٢٥٨</sup> بمسح C<sup>٢٥٩</sup> L<sup>٢٥٩</sup> بمسح C<sup>٢٦٠</sup> L<sup>٢٦٠</sup> بمسح C<sup>٢٦١</sup> L<sup>٢٦١</sup> بمسح C<sup>٢٦٢</sup> L<sup>٢٦٢</sup> بمسح C<sup>٢٦٣</sup> L<sup>٢٦٣</sup> بمسح C<sup>٢٦٤</sup> L<sup>٢٦٤</sup> بمسح C<sup>٢٦٥</sup> L<sup>٢٦٥</sup> بمسح C<sup>٢٦٦</sup> L<sup>٢٦٦</sup> بمسح C<sup>٢٦٧</sup> L<sup>٢٦٧</sup> بمسح C<sup>٢٦٨</sup> L<sup>٢٦٨</sup> بمسح C<sup>٢٦٩</sup> L<sup>٢٦٩</sup> بمسح C<sup>٢٧٠</sup> L<sup>٢٧٠</sup> بمسح C<sup>٢٧١</sup> L<sup>٢٧١</sup> بمسح C<sup>٢٧٢</sup> L<sup>٢٧٢</sup> بمسح C<sup>٢٧٣</sup> L<sup>٢٧٣</sup> بمسح C<sup>٢٧٤</sup> L<sup>٢٧٤</sup> بمسح C<sup>٢٧٥</sup> L<sup>٢٧٥</sup> بمسح C<sup>٢٧٦</sup> L<sup>٢٧٦</sup> بمسح C<sup>٢٧٧</sup> L<sup>٢٧٧</sup> بمسح C<sup>٢٧٨</sup> L<sup>٢٧٨</sup> بمسح C<sup>٢٧٩</sup> L<sup>٢٧٩</sup> بمسح C<sup>٢٨٠</sup> L<sup>٢٨٠</sup> بمسح C<sup>٢٨١</sup> L<sup>٢٨١</sup> بمسح C<sup>٢٨٢</sup> L<sup>٢٨٢</sup> بمسح C<sup>٢٨٣</sup> L<sup>٢٨٣</sup> بمسح C<sup>٢٨٤</sup> L<sup>٢٨٤</sup> بمسح C<sup>٢٨٥</sup> L<sup>٢٨٥</sup> بمسح C<sup>٢٨٦</sup> L<sup>٢٨٦</sup> بمسح C<sup>٢٨٧</sup> L<sup>٢٨٧</sup> بمسح C<sup>٢٨٨</sup> L<sup>٢٨٨</sup> بمسح C<sup>٢٨٩</sup> L<sup>٢٨٩</sup> بمسح C<sup>٢٩٠</sup> L<sup>٢٩٠</sup> بمسح C<sup>٢٩١</sup> L<sup>٢٩١</sup> بمسح C<sup>٢٩٢</sup> L<sup>٢٩٢</sup> بمسح C<sup>٢٩٣</sup> L<sup>٢٩٣</sup> بمسح C<sup>٢٩٤</sup> L<sup>٢٩٤</sup> بمسح C<sup>٢٩٥</sup> L<sup>٢٩٥</sup> بمسح C<sup>٢٩٦</sup> L<sup>٢٩٦</sup> بمسح C<sup>٢٩٧</sup> L<sup>٢٩٧</sup> بمسح C<sup>٢٩٨</sup> L<sup>٢٩٨</sup> بمسح C<sup>٢٩٩</sup> L<sup>٢٩٩</sup> بمسح C<sup>٣٠٠</sup> L<sup>٣٠٠</sup> بمسح C<sup>٣٠١</sup> L<sup>٣٠١</sup> بمسح C<sup>٣٠٢</sup> L<sup>٣٠٢</sup> بمسح C<sup>٣٠٣</sup> L<sup>٣٠٣</sup> بمسح C<sup>٣٠٤</sup> L<sup>٣٠٤</sup> بمسح C<sup>٣٠٥</sup> L<sup>٣٠٥</sup> بمسح C<sup>٣٠٦</sup> L<sup>٣٠٦</sup> بمسح C<sup>٣٠٧</sup> L<sup>٣٠٧</sup> بمسح C<sup>٣٠٨</sup> L<sup>٣٠٨</sup> بمسح C<sup>٣٠٩</sup> L<sup>٣٠٩</sup> بمسح C<sup>٣١٠</sup> L<sup>٣١٠</sup> بمسح C<sup>٣١١</sup> L<sup>٣١١</sup> بمسح C<sup>٣١٢</sup> L<sup>٣١٢</sup> بمسح C<sup>٣١٣</sup> L<sup>٣١٣</sup> بمسح C<sup>٣١٤</sup> L<sup>٣١٤</sup> بمسح C<sup>٣١٥</sup> L<sup>٣١٥</sup> بمسح C<sup>٣١٦</sup> L<sup>٣١٦</sup> بمسح C<sup>٣١٧</sup> L<sup>٣١٧</sup> بمسح C<sup>٣١٨</sup> L<sup>٣١٨</sup> بمسح C<sup>٣١٩</sup> L<sup>٣١٩</sup> بمسح C<sup>٣٢٠</sup> L<sup>٣٢٠</sup> بمسح C<sup>٣٢١</sup> L<sup>٣٢١</sup> بمسح C<sup>٣٢٢</sup> L<sup>٣٢٢</sup> بمسح C<sup>٣٢٣</sup> L<sup>٣٢٣</sup> بمسح C<sup>٣٢٤</sup> L<sup>٣٢٤</sup> بمسح C<sup>٣٢٥</sup> L<sup>٣٢٥</sup> بمسح C<sup>٣٢٦</sup> L<sup>٣٢٦</sup> بمسح C<sup>٣٢٧</sup> L<sup>٣٢٧</sup> بمسح C<sup>٣٢٨</sup> L<sup>٣٢٨</sup> بمسح C<sup>٣٢٩</sup> L<sup>٣٢٩</sup> بمسح C<sup>٣٣٠</sup> L<sup>٣٣٠</sup> بمسح C<sup>٣٣١</sup> L<sup>٣٣١</sup> بمسح C<sup>٣٣٢</sup> L<sup>٣٣٢</sup> بمسح C<sup>٣٣٣</sup> L<sup>٣٣٣</sup> بمسح C<sup>٣٣٤</sup> L<sup>٣٣٤</sup> بمسح C<sup>٣٣٥</sup> L<sup>٣٣٥</sup> بمسح C<sup>٣٣٦</sup> L<sup>٣٣٦</sup> بمسح C<sup>٣٣٧</sup> L<sup>٣٣٧</sup> بمسح C<sup>٣٣٨</sup> L<sup>٣٣٨</sup> بمسح C<sup>٣٣٩</sup> L<sup>٣٣٩</sup> بمسح C<sup>٣٤٠</sup> L<sup>٣٤٠</sup> بمسح C<sup>٣٤١</sup> L<sup>٣٤١</sup> بمسح C<sup>٣٤٢</sup> L<sup>٣٤٢</sup> بمسح C<sup>٣٤٣</sup> L<sup>٣٤٣</sup> بمسح C<sup>٣٤٤</sup> L<sup>٣٤٤</sup> بمسح C<sup>٣٤٥</sup> L<sup>٣٤٥</sup> بمسح C<sup>٣٤٦</sup> L<sup>٣٤٦</sup> بمسح C<sup>٣٤٧</sup> L<sup>٣٤٧</sup> بمسح C<sup>٣٤٨</sup> L<sup>٣٤٨</sup> بمسح C<sup>٣٤٩</sup> L<sup>٣٤٩</sup> بمسح C<sup>٣٥٠</sup> L<sup>٣٥٠</sup> بمسح C<sup>٣٥١</sup> L<sup>٣٥١</sup> بمسح C<sup>٣٥٢</sup> L<sup>٣٥٢</sup> بمسح C<sup>٣٥٣</sup> L<sup>٣٥٣</sup> بمسح C<sup>٣٥٤</sup> L<sup>٣٥٤</sup> بمسح C<sup>٣٥٥</sup> L<sup>٣٥٥</sup> بمسح C<sup>٣٥٦</sup> L<sup>٣٥٦</sup> بمسح C<sup>٣٥٧</sup> L<sup>٣٥٧</sup> بمسح C<sup>٣٥٨</sup> L<sup>٣٥٨</sup> بمسح C<sup>٣٥٩</sup> L<sup>٣٥٩</sup> بمسح C<sup>٣٦٠</sup> L<sup>٣٦٠</sup> بمسح C<sup>٣٦١</sup> L<sup>٣٦١</sup> بمسح C<sup>٣٦٢</sup> L<sup>٣٦٢</sup> بمسح C<sup>٣٦٣</sup> L<sup>٣٦٣</sup> بمسح C<sup>٣٦٤</sup> L<sup>٣٦٤</sup> بمسح C<sup>٣٦٥</sup> L<sup>٣٦٥</sup> بمسح C<sup>٣٦٦</sup> L<sup>٣٦٦</sup> بمسح C<sup>٣٦٧</sup> L<sup>٣٦٧</sup> بمسح C<sup>٣٦٨</sup> L<sup>٣٦٨</sup> بمسح C<sup>٣٦٩</sup> L<sup>٣٦٩</sup> بمسح C<sup>٣٧٠</sup> L<sup>٣٧٠</sup> بمسح C<sup>٣٧١</sup> L<sup>٣٧١</sup> بمسح C<sup>٣٧٢</sup> L<sup>٣٧٢</sup> بمسح C<sup>٣٧٣</sup> L<sup>٣٧٣</sup> بمسح C<sup>٣٧٤</sup> L<sup>٣٧٤</sup> بمسح C<sup>٣٧٥</sup> L<sup>٣٧٥</sup> بمسح C<sup>٣٧٦</sup> L<sup>٣٧٦</sup> بمسح C<sup>٣٧٧</sup> L<sup>٣٧٧</sup> بمسح C<sup>٣٧٨</sup> L<sup>٣٧٨</sup> بمسح C<sup>٣٧٩</sup> L<sup>٣٧٩</sup> بمسح C<sup>٣٨٠</sup> L<sup>٣٨٠</sup> بمسح C<sup>٣٨١</sup> L<sup>٣٨١</sup> بمسح C<sup>٣٨٢</sup> L<sup>٣٨٢</sup> بمسح C<sup>٣٨٣</sup> L<sup>٣٨٣</sup> بمسح C<sup>٣٨٤</sup> L<sup>٣٨٤</</sup>

٣٣ بَعِيدٍ مِنَ الْمَسْقَىٰ تَصِيرُ بِحَوْزِهِ إِلَى الْهَطْلِ هِرَاتُ السَّمَامِ الْعَوَارِفِ

[O D] البسقي الماء والسام طير صغير سريع الطيران وهرات السمام اهتزاز من الطيران والغوارف التي تعرف اى تتعمر والهطل المطر الطويل يقول هذا المكان بعيد من الماء والسام تصير بحوزه الى الهطل تصير الى المطر

٣٤ وَقَعَايَةِ بِالْأَلِ دَاوَيْتُ غَوْلَهَا مِنْ الْبَعْدِ بِالْمَدْرِفَقَاتِ الْحَوَائِفِ

[O] قَعَايَةِ نَائِلٌ فِي السَّرَابِ عَنِ ارِصَا غَوْلِهَا بَعْدَهَا وَالْمَدْرِفَقَاتِ السَّرْعَاتِ فِي السَّيْرِ وَالْحَوَائِفِ الَّتِي تَحْفُ فِي سَبِيلِهَا اى تَهْلُ فِي حَاجِبِ اى مَالَتْ مِنَ الْبُشَاظِ

٣٥ قَمُوسِ الدَّرَى تِيهِ كَانَ رِعَايَهَا مِنْ الْبَعْدِ أَعَاقَى الْعِيَاةِ الصَّوَادِفِ

[O D] القموس التي يعوص اعلاها في السراب تيه يتاه فيها والرعس افع الحل وجميعه رعان والعياة اهل عانت الهاء وصدف الهاء اى اعرضت عنه

٣٦ إِذَا أَحْبَبَ الْأَعْلَامُ بِالْأَلِ وَالْتَقَتْ أُنَابِيْتُ تَسُو بِالْعِيُونِ الْعَوَارِفِ

[O D] الاعلام التي يبتدى بها في الطرق والاعلام الحال أيضا والأُنَابِيْتُ رمال والأُنَابِيْتُ ما استقى من الارض تسو بالعيون اى تنكرها

(33) C, O (1), L\* تصير—Const—حزأت—BM—بصير

(34) [٤٥] الحوائف—L\*—الحوائف—BM, O (1), L, الحوائف—C, O\*—الحوائف D —vv 33 and 34 are transposed in C, C\* and D, the last, however, has in the margin اول after v 34, and تانى after v 33 The gloss in D runs القماسة البوفة والقمص الاحتراك وداويت فعلت وعوتها ملكتها the last word probably is a mistranscription of هلكتها There must be something omitted after فعلت, see gloss of Const—Const schol وداويت غولها اى جعلت دوايها السير بالمدرفعات

(35) C (1), L, C, D, Const—قموس—BM—قموس pl form of عائف—The form قموس is not to be found in the dictionaries, BM reads قموس الدرى اى تعيب في الال مرة وتطهر اخرى explaining قموس, يقول ذرى هذه الارض قموس في السراب Const

(36) LA (سب) n 244—Const, BM schol الارض قموس من الارض



٣٧ عَسَفْتُ اللَّوَايَ نَهْلِكَ الرِّبِصُ دُونَهَا كَلَالًا وَجَنَادُ الْهَيْبِ الْمَسَافِ

[C.D] يقول اذا اشتبهت الغلوات بالسراب والرمال فسدت الارض التي لا تقطعها

الرياح لبعدها تكلّ فلا تبلغ آخرها والحسن<sup>١</sup> المرح والشاطو والهمل  
الصمر يعني بعيره والمسانف المتقدّم

الحياتى [3] الحياتى [10] 1

٣٨ شَعَبْتُ عَلَى أَكْوَارِ شِدِّي رَمَى بِهِمْ رَهَاءَ الْقَلَا سَائِي الْهَمُومِ الْقَوَادِفِ

[U D] اراد عسفت برحال علی اکوار اہل والا کوار الرجال والرفاء ما اتسع

من الارض والبناء العدد والعواطف التي تقوى به العدد

٣٩ تَسَامِي عَنَابِسَ الْحُرُورِ وَتَرْغِي سَا بَيْهَا أَرْجَا حُرْقِ بَعَافِ

[51] تسامى ترتفع وعشاهين<sup>1</sup> الحرور<sup>2</sup> أوائلها والارحاء الحوام<sup>3</sup> وخرق<sup>4</sup> بعدد

والاحرق المعيد

١ [١] عيسى ٢ [٢] الحارث ٣ [٣] عيسى

١٣. إِذَا كَانَتْ نَفْسٌ مِنْ وَدِيعِهِ نَبِيًّا رُوْدَ الْعَصَبِ فَوْقَ الْمَرَاعِفِ

(C1) كماحتسا قابلتنا والوديقة تنده الحرّ عبد الهاجرة والمراعى الأنوف | يقول

تَلْبِيهَا ١٤١

وَحْتَانُ  $BM_1$  (const,  $L_2$ ) وَحْتَانُ  $L_2$   $U^1$  بِمِثْلِ  $(m, m)$   $n^1 H$  (سَبْ)  $L_2 A$  (17)

وَحْتَانُ الْهَيْلِ سَاطِعُهُ <sup>at Dow vi 13 and in II BM school</sup> وَحْتَانُ 13

حَبَاب is a pl. of حَبب synonymous with حَب (1:4 vs. 319) and thus

letter (LA vi 22) is *petulanc* حنّ كلّ شيء أول سدانه وحنّ

يَمْلِكُ دُونَهُ دَوَاخُ سَهَالِ 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1

نامی  $C, C', C'', D$  الفلا نامی  $I_2, C'(1), I_2, C'(1)$  - وها، وھی،  $I_2$  (1)

شدت TA، شرف LA مانی [mon] 161 \ TA، 62 \ (ها) LA

—IML, Const. —حرف، الحروف تشبه C, C' بما فيها I, IML, I' (19)

**١٠٢** - د عمارت ۱۰۲ حوی ۱۰۲ الحروز (۱) C I M, ۱۰۲ حوی

حرق عسائیں

227: (وعف) ١٥١٨ - (ص) اذا كان حشبا ١ - المعاري ١٥١٨ (10)

١٩ وَمَغْبِرَةُ الْأَفْيَافِ مَسْحُولَةُ الْحَصَى دِيَامِيْمَهَا مَسْفُوفَةٌ بِالصَّفَافِيفِ

[O D] اللبى ما استوى من الارض مسحولة الحصى من ممرّ الريح عليها  
والديامير جمع ديمومة وهى الغلاة والصفايف ما استوى من الارض

٢٠ صَدَعُ وَأَسْلَاءُ الْمَهَارَى كَانَهَا دِلَاءٌ هَوُّ دُونَ الْيَطَافِ النَّزَائِفِ

[O D] صدعت شققت والاسلاء جمع سلا والسلا للناقة والفرس وغيرها من  
البهائم بسوزة المشيمة للمرأة واليطاف جمع نطعة نقايا الماء والنزائف  
المزومة يقول ألفت الابل اولادها وأسلأها متداية ثم تسقط الى الارض  
[والدلاء جمع دلو D]

٢١ يَحْوِصُ مِنْ أَمِيعَرَاصِهَا أَلْبِيدَ كُلَّمَا حَدَا أَلَّ حَرَّ الشَّمْسِ فَوْفَ الْأَصَافِيفِ

[O D] حوص غائرة العيون يقول هى غائرة العيون من استعراصها البهد وحدا  
ساقى والأل السراب والاصاف الارض الصلبة

٢٢ مَسْتَهْهُ أَيَّامُ الْعُورِ وَطُولُ مَا حَطَنَ أَلْصَوَى بِالْمُعْلَاتِ الرِّوَاعِفِ

[O D] مستهه أى اولادهن يقال مسيت الناقة اذا ادخلت نكاح فى رحبها  
واحرحت منها [ماء] الفحل ومسيت الشىء اذا سللته وأيام العور العور  
الشديد وأنها يكون من طلوع الشعرى العور والصوى ما ارتفع من  
الارض فى علط واحد<sup>١</sup> وهى الاعلام المصوبة ايضا والمعلات<sup>٢</sup> اخفاها  
التي اعملت رواعف بالدم

المعلات [O D]<sup>٢</sup> فيعلط واحد وهى [C] فى علط واحد وهى [D]<sup>١</sup>

(41) دياميمها مؤسولة xi 181 (فهب) LA—محولة xi 311 TA vi 300 (سقى) LA  
—LA xi 311 states that the reading of Abū 'Amī Ash Shairbānī is  
موسولة while others read محولة

(42) صرعت (1) C—وأسلأ D, Const—هوت دوى C\*, C—البوى دوى L\*, L, BM,  
وأسلأ المهارى نقاياها Const schol—دلاء البوى

(43) (صلف) LA—البمس كلبها D—حرّ الشمس L\*, L, D—حادى الشمس O\*, O  
حدّ الشمس شدّة schol, حدّ الشمس Const—حزى الأكل, نحوص xi 100  
حرّها

(44) Haffner 69 العور O, D, C\*—LA—أيام الحرور  
حطنى أى وطنى Const, schol—حيطس L—باليعلات

٣٥ وَجَذَبَ الْبَرَى أَمْرَاسَ نَجْرَانَ رُكْبَةً أَوَّاحِيَهَا بِالْمَرَايَاتِ الرَّوَّاجِفِ

[U D] البرى الحلق فى ابوف الابل الواحدة برة وقوله امراس بجران أراد  
الارمية من جبل لجران والمرآت رؤوس الابل يقال رأس مَرَّأَى إذا  
كان طويل الحظير والرواحف التى تبتز رؤوسها للسهر  
مراه [U] 1

٣٦ وَمَطَوْ الْعَرَى فِي مُجَفَرَاتٍ كَانَهَا تَوَّابِتٌ تَضِي مُخْطَبَابِ السَّافِئِ

[O D] ومطوة العرى يريد عرى الانعام والمجفرات غلاط الأوساط تصى تبلى  
والسافئ حزمه وحال الابل  
مطوى [O D] 1

٣٧ بَرَى النَّحْرُ مِنْهَا عَن صَلُوعٍ كَانَهَا مَحْلُولِي الْأَزْوَارِ عُوجُ الْعَطَائِفِ

[O D] البحر صر 1 الواكب يسحبها 2 محلوق املى والازوار جمع زور وهو  
الصدر والعطائف القسي شته صلوع الابل بالعسي للاعوجاج  
سحبها [C] 2 الكد [C] 1

٣٨ يَمَانِيَّةٌ صَهَبَتْ تَدْمِيَّ أُنُوفَهَا أَرَانِي مِنْ مَرْفُوعِهَا الْمُتَقَلَّافِ

[U D] ارانى 1 صرب من المرح والساط والاراني 2 الشاط والمقلاف المتراعى  
فى السر ومرفوعها ارتفاعها فى السهر  
الاراني [C] 2 ارانى [C] 1

16, xx (رأى) L 1 - امراس - 1 - امر رأس C, C' - وحبد D, C' - وحبدت BM (16)  
school, بالهومات Const. كتاب ركبتي (1) U, L 1 - بالهومات 141 x 78  
نعال رأس مَرَّأَى طول الحظير فيه شبه النصوص

تواست BM, L 1, C, C' - تواست تبضى D - العرى فى C, L 1, BM, (16)  
بلا - مجفرات D, C, C' - ومطوى (1) D, BM, C' - ومطو L 1, Const.  
المطو المذ مذ Const school - العراقي D - السعاف U - مجفرات BM, L 1,  
العرى يعنى عرى الانعام

بلا - العواطف L' - ممها عن BM - ممها من D, L 1, L' - ممها عن C', C' (17)  
البحر C'

اوا حد من Const - تدمي L 1 - اراني BM, L 1 - اراني D (18)

٣٩ إِذَا فَرَّقَ الْمَوَاهِ لَاحَ اَنْتَضَلَهُ بِمَكْحُولَةِ الْأَرْجَاءِ بَصِ الْمَوَاقِفِ

[O11] الفرقد ولد المقر الوحشية والمومة الفلاة انتضله وبه يعبر كحل  
والارجاء الجواب والمواقف مواكف الدموع

٥٠ رَمَاهَا بِجُورِ الْقَيْظِ حَتَّى كَانَهَا أَوَاقِيٌّ أَعْلَى دُهْنِهَا بِالْمَنَاصِفِ

[O D] يقول ان نجوم القيط رمت عيون الابل حتى كانها اواقى الواحدة  
اوقية فيها رمت قد بلغ انصافها والاواقى مكائيل الزيت

٥١ إِذَا فَالَ حَادِيَهَا أَيَا عَسَجَتْ بِنَا صِهَائِيَهُ الْأَعْرَافِ عَوْحَ السَّوَاقِفِ

[O D] أنا رحر عسجت سارت والعسج صرب من السير صهائية الاعراف في  
اعرافها صبة وهي نياص بعلوه حمرة والسافة العنق

٥٢ وَصَلْنَا بِهَا الْأَحْمَاسَ حَتَّى تَدَلَّتْ مِنَ الْجَهْلِ إِحْلَامًا دَوَاتُ الْعَارِفِ

[O D] الحمس ان ترك الهاء اربعة ايام ترم مردن في اليوم الخامس والعارف  
الكمز والتكتر وهو سرعتها بمرح وتناط [يقول العطش والمعب يدلن حليا  
بعد الجهل ردهن [من] ذوات العارف D]  
والعارف التكبر والتكتر [D] والعارف الكمر [O]<sup>1</sup>

٥٣ تَرَى كُلَّ شُرَاطٍ كَانَ قُبُودَهَا عَلَى ظَهْرِ مَكْدُومٍ الصَّيْبِ صَائِفٍ

[O] شرواط طويلة قبودها عيدان الرجل مكدوم معصوص الصيبي اطراف  
الصبيص صائف دخل في الصنف

- (49) اقصائه L\* انتضاه O (1) L<sub>2</sub> المومات BM—297 n (بصل) Aas  
(50) رمتها Const, O, D وهما O\*—اعلا وهما L<sub>2</sub> O (1), L<sup>4</sup>, BM  
(51) عسجت L<sub>2</sub> D, L<sub>2</sub> A (عسج) viii 5, TA iv 185—the first hemstach is identical with that of Dāw iv 51  
—L<sub>2</sub> A, TA, BM, L عسجت Const—بنا Const  
[O] عسجت بنا Const—عسجت بنا Const—عسجت بنا Const  
(52) اعلى من ذواب O\*—من الحمد أصداسا ذوات vi 189 (تعجرف) TA  
وصلت D—العارف  
(53) مُكْدَمٌ عَارِي Const—قبودها O, D—مكدم عار 5 n (صبي) Aas  
ويروى على ظهر مكدوم

٥٤ مَرْنُ الصَّحَى طَلُو نَى صِهَوَاتِهِ رَوَايَا غَمَامِ النَّشْرَةِ الْمُتَرَادِفِ

[O] مَرْنُ نَبَاقَةٍ وَطَلُو أَي ضَامِرٌ وَصِهَوَاتٍ جَمْعٌ صِهْوَةٌ وَهِيَ مَوْضِعُ الْبَيْدِ الْمُتَرَادِفِ  
الَّذِي جَاءَ بَعْضُهُ بِتَلْوٍ بَعْضًا يَقُولُ أَيْ الْفَيْثُ حَيْثُ وَقَعَ الْبَيْتُ مَرَعَى  
مَسِينٌ كَمَا هُوَ بِهَاءٍ<sup>٢</sup> نَبَاتٌ [C]<sup>١</sup> بِهَا [O]<sup>٢</sup>

٥٥ يَصِيدُ الشَّرَايَا مِنْ عَنَاجِيحٍ لَاحِمًا هُبُوبُ الشَّرَايَا وَالتَّزَامُ التَّنَائِفُ

[O] يَصِيدُ الشَّرَايَا بِمَعْنَى الشَّرَايَا جَمْعُ شَرِيَّةٍ وَهِيَ الْمُسْتَقَارَّةُ وَشَرِيَّةٌ الْمَالُ<sup>١</sup>  
بِحِيزِهِ وَالْعَنَاجِيحُ الطُّوَالُ وَقِيلَ عَنَاجِيحُ الْعِيَادِ لَاحِمًا غَيْرَهَا وَاصْبِرْهَا  
وَالنَّائِفُ اللَّوَاتُ الْوَاحِدَةُ تَوَفَّةٌ  
الْمَحَارَّةُ [C]<sup>١</sup> سُرَّةٌ [C]<sup>٢</sup> الشَّرَايَا [C]<sup>٣</sup> يَصَادُ [C]<sup>٤</sup>  
بِحِيزِهِ [O]<sup>٥</sup> الْمَاءُ [C]<sup>٦</sup>

٥٦ إِذَا خَافَ مِنْهَا صِغَرَ حَقْبَةٍ فَلَوْهَ حَدَاها بِصُلُحَالٍ مِنَ الصُّوبِ جَادَوْ

[C]<sup>١</sup> حَقْبَاءُ الثَّانِ فِي حَقْبِهَا بِهَاءٍ قَلْوَةٌ حَقِيفَةٌ صَغُرَ حَقْبَاءُ يَقُولُ بَرْدٌ مَثَابًا  
يَجْمَلُ إِلَيْهِ يَرَوُّهَا بِهَاءٍ وَحَثَّ لَهَا إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي يَرِيدُهُ وَالصُّلُحَالُ  
الصَّوْتُ الصَّامِيُّ وَيُرْوَى حَدَاها بِجُلْحَالٍ وَهُوَ بِمَعْنَى وَاحِدٌ جَادَوْ<sup>٢</sup> صَوْتُ  
يَقْطَعُهُ فَبَيْدَهُ  
جَادَوْ [C]<sup>٣</sup>

- طَاوَبَنِي Const - مَرْت (I) مَرْنُ BM مَرْنُ دَا مَرْنُ C طَاوَى C<sup>١</sup> C<sup>٢</sup> (١١)  
مَرْنُ نَصُوتٌ وَنَبَقُ الصَّهْوَةِ مِنَ الْحِمَارِ BM schol ١7 ur not in D C<sup>١</sup> C<sup>٢</sup>  
Const - مَوْضِعُ اللَّيْلِ مِنَ الْفَرَسِ وَالرَّوَايَا السَّحَابُ مُتَرَادِفٌ مُتَابِعٌ  
مَرْنُ الصَّحَى يَعْنِي الْحِمَارَ نَبَقُ فِي الصَّحَى نَى صِهَوَاتِهِ وَهُوَ مِنَ  
الْحِمَارِ مَوْضِعُ اللَّيْلِ مِنَ الْفَرَسِ  
Const - يَصِيدُ BM - شَقْبًا هُبُوبَ بَسْكَ L<sup>١</sup> (I) Const, L<sup>٢</sup> - يَصَادُ C<sup>١</sup> C<sup>٢</sup> (١٢)  
شَقْبًا حَبِيحًا وَهَرْلًا chul  
فلوة، بجلحال ٥١ ٧١ (حذف) T<sup>١</sup> حاذف، بجلحال L<sup>١</sup> L<sup>٢</sup> (حذف) L<sup>٣</sup>  
L<sup>٤</sup> Guy Zwen Gerl - الصغى العصى حاذف غير تام BM schol حاذف  
Const, L<sup>١</sup> BM, L<sup>٢</sup>, O (I) - صغى C<sup>١</sup> صغى L<sup>٢</sup> - صغى L<sup>٣</sup> L<sup>٤</sup>  
- حاذف C<sup>٥</sup> - حاذف U - حاذف BM, L<sup>١</sup> L<sup>٢</sup> - بجلحال C<sup>١</sup> C<sup>٢</sup> -  
حقاء حلوه L<sup>٣</sup>

٥٠ وَهَيْجِ التَّنَاهِي وَإِطْرَادٍ مِنَ السَّفَا وَتَشَلُّالٍ مَحْطُوفٍ الْحَشَا مِنْجَافٍ

[O] التناهي مواضع محففة ينتهي إليها الماء فيقف فيكثر دبتا والبهج يس  
المنها والبهج يس الست والسفا شوك السهي وإطراده جرى الرياح به  
والتشلال الطرد والشل طرد محطوف صامر النطن متخالف مائل في  
حائب من النشاط يعنى الحصار يقول شقبا<sup>1</sup> أى أصورها هبوب الثريا  
والتزام التالف وهيج التناهي

<sup>1</sup> See note.

الطويل

٥٢

١ أَدَارًا حَزَوَى هَجِنٍ لِلْعَبَنِ عِبْرَهُ فَمَاءَ الْهَوَى يَرْفُصُ أَوْ يَتَرَفُّو

[O D] قوله أَدَارًا الألف للماء أراد يا دارًا ونصبت لأنها نكرة موصولة لقوله

حَزَوَى يَرْفُصُ يسيل [يتفرق يحى ويذهب D]

٢ كَسْتَعْبَرَى فِي رَسْمِ دَارٍ كَانَهَا بُوْعَسَاءُ تَصَوُّهَا الْجَمَاهِيرُ مَهْرَقُ

[O D] أراد كاستعارى ككلى يقول استعر الرجل إذا نكى والوعاء ككتب

الرميل السهل والجماهير جمع حبيور وهو العطير من الرمل والمهروق  
الصحيحة تصوها تواصلها

- (57) <sup>٥٥</sup> 56, 57 would be better transposed From the gloss evidently  
O must have read شقبا (with L, L<sup>6</sup>) in verse 55, but in the text it stands  
لاحبا

(٥٢)

- (1) TA (رَق) ٣٦٠—Amīd 113—Az-Zāhūnī 67—Tabarī Tafsīr xix 53—  
'Umdah 1 116—Sibaw 1 270—Brounle 35—Amīd 1 578, iv 236, 579—  
Khiz 1 311, 312—Howell 1 1272—BM لَحَزَوَى cf Agh xxi 102—  
BM (1) schol أى يتروى يحى ويذهب فى العين من غير أن يسيل (As pointed out, Khiz 1 311, 312) this verse is borrowed from  
one of Zohair 'bn Ganāb (contained in a fragment given Agh xxi 101,  
102)
- (2) Agh vii 131—'Amīd 1 578, iv 266—Agh, C, D, L, O (1) تَصَوُّهَا—BM  
schol ويكون المستعر المكان الذى يستعر فيه يقول كاستعبرى فى  
والمعنى بكيت كبا بكيت BM (1) schol adds رَسْمِ دَارٍ أُخْرَى بُوْعَسَاءُ  
يريد Ambr schol فى رسم أخرى لها بهذا الموضع الذى ذكر  
كاستعارى تقول فى الكلام لقد أسرعت استعراك الدراهم أى استعراكك  
واسرعت استعراكك الدراهم يريد استعراكك المهروق بالفارسية مَهْرَقُ  
شئ كان يكتب فيه كاتبا يعنى الدار مهروق

٣ وَفَعْنَا صَلَمًا فَكَادَتْ بِمُشْرِفٍ لِعِرْفَانٍ صَوْنِي دِمْنَةُ الْآدَارِ تَنْطِقُ

٤ تَجِشُ إِلَى الْفَسْرِ فِي كُلِّ مَنْزِلٍ لِمَيٍّ وَبِرَتَاغٍ الْفَوَادُ الْمَشُوقُ

٥ أَرَانِي إِذَا هَوَمْتُ بِمَا مَيُّ رُزْتِي قَبَا نِعْمَتَا لَوْ أَنَّ رُؤْيَايَ تَصْدُقُ

[U D] ويروي اراي اذا ما همت يا مئ رزتي فوا عجا لو ان رؤياي تصدق

والقهر أول النور

٦ فَمَا حُبُّ مَيِّ بِالَّذِي يَكْذِبُ الْقَتَى وَلَا بِالَّذِي يَزْهِي وَلَا يَتَمَلَّقُ

٧ أَلَا ظَنَنْتَ مَيَّ مَهَاتِيكَ دَارُهَا بِهَا السَّحَرُ تَرْدِي وَالْحَمَامُ الْمُعْلُوقُ

[O D] السحر السود يعنى العرابى الواحد أسحر تردى اى تذهب والعراب لا

يستطيع المشى ويروي بها السحر فوصى اى متمرة والحمام مثل

الدباصى والقهرى وما اشبهها

(١) لمشرف - BM - بعرفان 'Amr 378, iv 236 - بمشرف لار 1 Khz

(٢) تحيش اى يعور وتثور Ambr schol كحل دمنة، ويرتاج 197 (حيش) A 88 وترتفع وتعالى من الغزع

(٣) In C, D, C' this is 19 BM (I) المعية بكسر الميم Ambr schol يعنى ما ابعمر الله به على الناس من مال او سفار والنعمة بفتح النون ما تنعم به الانسان من مأكلا او مجلس وجميع النعمة نعم

(٤) In C, D, C' this is 9 BM schol هذا مثل قوله لا نفسى من تحته عزيز على ومن رباته لهام لا ومن امسى واصبح لا اراه لا ويطرقى نرهى اى يرفع فى عيبك ويعظم من (I) schol اذا هجع الطلاب لا بعد فلذا قربت بصغر فى عيبك وحقر وقيل يرهى يستحق والمعنى ما حبنا بالذى تكذب القتى فيه لانه ثابت متين فى قلبى وليس هو يتملق ايضا ولكنه حب حالى صادق

(٥) بروى، قد احدثت مئ 119 Ech Shu ii 15 For whole see at Div x 15 السحر - السحر فوصى (I) 1, 1, 1, 1 السحر (طوق) 1 \

أَرَبْتُ عَلَيْهَا كُلَّ هَوَاجٍ رَادِهِ زَجُولٌ بِجَوْلَانِ الْحَصَى حِينَ تَسْحَقُ

[O D] أَرَبْتُ قَامَتْ هَوَاجَ رِيَّاحٍ شَدِيدَةٍ رَادَةً تَحِيَهُ وَتَلْعَبُ لَا يَسْتَقِرُّ لَشَدَّةِ  
عَصْفِهَا زَجُولٌ بِجَوْلَانِ الْحَصَى أَيْ تَسْفَهُ وَجَوْلَانِ الْحَصَى صَعَارُهُ وَمَا  
حَالُ مِنْهُ تَسْحَقُ تَبَرُّ مَرًّا سَرِيحًا وَالتَّسْحَقُ التَّعَبُّ

لَعَمْرُكَ إِنِّي يَوْمَ جَرَعَاءَ مَالِكٍ لَدَوُ عِبْرَةٍ كَلًّا تَفِيضُ وَتَحْرَقُ

[O D] تَحَقَّقْتُ تَأْخُذُ الْحَلْقَ وَرَوَى الْأَصْبَعِيُّ كُلَّ بِالرَّفْعِ عَلَى الْإِبْتِدَاءِ وَتَفِيضُ  
وَمِنْ رَوَى كَلًّا بِالضَّمِّ فَهُوَ مَصْرُوبٌ تَفِيضُ الْحَرَمَاءِ الرَّمْلُ فِي الْأَرْضِ  
الْمَشْتَبَةِ وَمَالِكٍ اسْمُ رَمْلٍ

وَإِنْسَانٌ عَيْبَى يَحْسِرُ الْمَاءَ تَارَهُ فَيَبْدُو وَتَارَاتٍ يَجِدُهُ وَيَغْرَقُ  
يَلُومُ عَلَى مَيِّ خَطِيلِي وَرَمًا حُورٌ إِذَا لَامَ الشَّفِيقُ وَيَحْرَقُ

[O D] حُورٌ يَعْدِلُ مِنَ الْحَقِّ وَيَحْرَقُ يَتَعَبُ

(8) O, O\* أَرَبْتُ

(9) 'Amī 1 578, BM, O (1), BM (1), L, L\*—L A (ملك) xii 387, TA vii  
وَتَحَقَّقْتُ أَيْ تَعَلَّلْتُ ذَلِكَ كَلًّا—Ambr sohol—لَعَمْرُكَ D—L A—كَلًّا 184  
وَرَوَى كُلُّ

(10) Bāqir 266—'Amī 1 578, iv 449—Ez-Suy Ham' iii 74—Az-Zarhūnī 1  
121—Khuz 1 312—O, D, O\*, BM—O (1), I Sīd 1 94, 124,  
Mughni 226, 'Amī, L, L\*, BM (1)—BM (1) sohol—الماء تَارَهُ  
يَحْسِرُ وَتَحْسِرُ مِمَّنْ رَوَى بِالتَّاءِ أَرَادَ الْعَيْبَ وَمِنْ رَوَى بِالْهَاءِ أَرَادَ الْإِنْسَانَ  
يَحْسِرُ الْمَاءَ مِنْهُ مَرَّةً مَعْنَاهُ فَيُظْهِرُ وَمَعْنَى هَذَا الْبَيْتِ حَرَامٌ يَرِيدُ وَإِنْسَانٌ  
عَيْبَى كَلَّمَا حَسَرَ الْمَاءَ نَهْ أَمْتَةً بِحَسَرٍ يَكْثُرُ فِيهِ الْمَاءُ أَيْ إِنْسَانٌ عَيْبَى  
يَحْسِرُ الْمَاءَ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنْ شَتَّ الْمَاءُ يَقُولُ حَسَرَ عَنِّي الظَّلَامُ وَاسْحَسِرْ  
وَحَسَرْتُهُ أَنَا مِمَّنْ قَالَ يَحْسِرُ الْمَاءَ حَجَلُ الْعَمَلِ لِإِنْسَانٍ وَمِنْ رَفَعَ حَجَلُ  
وَلَمْ يَرَوْا يَحْسِرُ الْمَاءَ نَصًّا—I Sīd—الْعَمَلُ لِلْمَاءِ

(11) 'Amī 1 578, BM, L\*, O (1), L—لام الشَّفِيقِ—O, D, O\*—لام الخطيئة—O (1), BM,  
BM (1)—يَحْرَقُ—Bāqir 266—عَلَى حَيٍّ—O, D, L, O (1)—يَحْرَقُ  
تَحْوَرُ، تَحْرَقُ O\*





١٦ لَهَا جِيدٌ أَمِ الْخِشْفِ رِبْعٌ فَأَتَلْتُ وَوَجْهَ كَقَرْنِ الشَّمْسِ رِيَانٌ مُشْرِقٌ

[UD] الجيد العنق وأمر الخشف الطبية والخشف ولدها ربعت فزعت اتلعت  
مدّت عقبها تنظرو وليل اتلعت علت تلعة والتلعة المكان المرتفع والمسطح  
أيضا وهو من الإصدااد [قرن الشمس حاسبها D]

١٧ وَعَيْنٌ كَعَيْنِ الرِّثْمِ فِيهَا مَلَاخَةٌ هِيَ السِّحْرُ أَوْ أَدهَى التِّبَاسُ وَأَعْلَقُ

[CD] الرثم الطلاء البهيم ادهى الكر وأعلق أثبت

١٨ وَتَسْبَدُّ عَنْ نَوْرِ الْأَفَاحِي أَقْبَرُ بِوَعْسَاءَ مَعْرُوبٍ تَعَامُ وَتُطْلَقُ

[CD] شبّه بهام ثعربا نور الافاحي والنور الزهر والوعساء رمل معروف موضع  
بالدهما تعام من العير [تطلق يكشف عنها D]

١٩ أَمِنْ مِثِهِ أَعْمَادُ الْحَيَالِ الْمَوْقُ نَعَمُ إِنِّهَا مِمَّا عَلَى النَّأْيِ تَطْرُقُ

[CD] يقول اهدأ الحال من متى امر غسرها والموقف الذي يؤرقك اى يسبك  
فى الليل والنأى البعد

٢٠ أَلَمْتُ وَحُرَوًى عَجْمَهُ الرَّمْلُ دُونَهَا وَخَفَانٌ ذُو بِي سَيْلِهِ وَالْحَوْرَتِ

[CD] حروى موضع وعجمة الرمل معظمه وكثرتة وخفان موضع وسيله ما  
سال من الرمل والحورتي موضع

(16) مشرق مُصَيِّقٌ Amba schol—فانلعت D

(17) C, O\* وأعلق

(18) تقار (1) L, O—Bekri 551—xu 97 (طلق) LA

(19) 'Umdah i 116—O, D here introduce verse 5,  
نعم انها مما على النأى تطرق اى مما تفعله كثيرا اى من BM schol  
طروقا ان تأتي ليل

(20) Bekri 279—BM schol الحيرة على الحيرة Amba schol  
ألمت اى اطافت واتته وحادت حقان باحمة الكوفة والحورتي قصر مشرف  
باحمة الحيرة على السبع [حورتي] وأما هو بالعارسية عربانة فاعربتبا  
العرب فعالت الحورتي



٢٦ وَقَدْ عَادَرَتْ فِي السَّيْرِ بَاقَةَ صَاحِبِي طَلًّا مَوْتٌ أَوْصَالُهُ هَهُوَ يَشْهَقُ

[O D] عَادَرَتْ تَرَكَتْ وَالطَّلَا الْوَلَدَ يَشْهَقُ يَسْرِعُ لِلْمَوْتِ وَالْأَوْصَالُ الْإِعْصَامُ وَاحِدُهُمَا

وَصَلَّ يَقُولُ إِنْ نَالَهُ صَاحِبُهُ طَوَّعَتْ وَلَدَهَا لِأَنَّهَا لَيْسَتْ كَنَاقَتِهِ فِي الصَّلَامَةِ وَالْعَقَقُ<sup>١</sup> وَالصَّر

الْعَقَقُ [O D]<sup>٢</sup>

٢٧ جَمَالِيَّةٌ حَرْفٌ سَادٌ يَشْلُهَا وَطِيفٌ أَرْحُ الْحَطْوِ رِيَانٌ سَهْوٌ

[O D] جَمَالِيَّةٌ تَشْبَهُ الْجَمَلُ فِي حَلْقِهِ وَصَحْبُهُ حَرْفٌ صَامِرَةٌ سَادٌ مَشْرُفَةٌ يَشْلُهَا

يَطْرُدُهَا وَالْوَطِيفُ مُقَدِّمُ عَطْرِ السَّاقِ أَرْحُ الْحَطْوِ طَوِيلُ الْحَطْوِ وَالزَّيْجُ الطَّوِيلُ سَهْوٌ طَوِيلٌ

الْحَقْوُ [O]<sup>٢</sup>

٢٨ وَ دَعْفٌ وَعَرْقُوبٌ كِلَا مَسْجُمِيهِمَا أَشْمٌ حَدِيدٌ الْأَنْفِ عَارٍ مَعْرَقٌ

[O D] كِلَا مَسْجُمِيهِمَا أَيُّ مُطْلَعِيهَا يُقَالُ سَحَرٌ إِذَا طُلِعَ وَالْمَسْجَرُ حَدَاءُ الْكَعْبِ

حَدِيدٌ مُسَدَّدٌ أَيْ أَهْلَاءُ عَارٍ مِنَ السَّحَرِ لَا لَحْمَ عَلَيْهِ يُقَالُ عَرِقَتْ الْعُطْرُ إِذَا قَشَرَتْ مَا عَلَيْهِ مِنَ اللَّحْمِ أَشْمٌ مَوْثِقٌ

٢٩ وَفَوْقُهَا سَاقٌ كَانَ حَمَاتُهَا إِذَا اسْتَعْرِصَتْ مِنْ ظَاهِرِ الرَّحْلِ خَرِيقٌ

[O D] أَرَادَ فَوْقَ الْكَعْبِ وَالْعَرْقُوبُ وَالْحَمَاءُ لَحْمَةُ السَّاقِ مِنْ ظَاهِرِهِ وَهِيَ الْعَلِيطَةُ

اسْتَعْرِصَتْ نَظَرَتْ إِلَيْهَا مُعْتَرِصًا<sup>١</sup> شَبَّهَا بِالْحَرِيقِ فِي عِلْطِهَا وَشَحُومِهَا وَهِيَ تَوْصِفُ وَالْحَرِيقُ وَلَدُ الْإِزْلَبِ<sup>٢</sup>

الدَّئِبُ [O]<sup>٢</sup> مُعْتَرِصًا [O]<sup>١</sup>

(26) Wuhsh 158

(27) Lā, مذكرة, أَرْحُ 396 and TA in 227 (ذكر), in 111, (زيج) Lā

(سَد) El Gauh 31, Abu'l 'Amarthal 31, TA, 382 n (سَد), أَرْحُ 206

إِلَهُ [both anon] n 15 (حَرْف) 162 n (زَج) El Gauh, L, L\*, BM, 235

read طِيَانٌ [for رِيَانٌ]—Lā, xii 31, TA vi 389, I Sld vi 73,

BM (1), C, O\*, D, Lā (حَرْف) x 386 TA vi 67 [as text]—Lā (عَصَ)

xvii 413—Lane 550—I Sld الحَرْفُ مَهْرُولًا

حَرْفٌ Ambī schol—لَمْ يَصْعَقْ بِأَنَّهَا جَمَالِيَّةٌ سَادٌ وَلَا إِنْ وَطِيفًا رِيَانٌ

صَامِرٌ مَصَارُ كَانَهَا حَرْفٌ هَلَالٌ وَأَيْنَا شَبَّهَا بِدَلَكِ لِفَاءِ الْهَلَالِ وَدَوْنَهُ

الْمَسْجَرُ نَفْسُ الْحَبِيرِ وَلَكِنَّهُ مَسْجُوعٌ BM (1) schol—مَسْجُمِيهَا بِهَاءِ أَشْمٌ D (28)

كَالْمَشْرِقِ وَالْمَشْرِقِ

وَالْعَرْقُوبُ سَاقُ الْحَمَاءِ لَحْمَةُ Ambī schol—وَحَوْقُهَا (1) O—الْوَطِيفُ C, L\*

السَّاقُ مِنْ ظَاهِرِ السَّاقِ كَذَلِكَ قَالَ أَبُو عَمْرٍو الشَّيْئَانِي الْحَرِيقُ وَأَيْنَا أَرَادَ

بِهِ غُلْظَتَا وَهِيَ تَوْصِفُ



٣٣ وَهَذَا كَجَنْجِ الْعَسَجِ سَائِرُ يَقُودُهُ مَعْرُقُ أَحْنَاءِ الصَّبِيِّينِ أَشْدَقُ

[O D] الهادى العنق والسامى المرتفع والمعرق الذهب البحر والاحياء الحواشي  
الواحد [صو D]<sup>1</sup> والصبيان [طرفان من اللحيين والاشديق واسع الشفق D]

<sup>1</sup> O omits

٣٤ وَدَفَؤًا حَدَبًا الذِّرَاعِ بِرِيْهَا مِلَاطٌ تَعَادَى عَنْ رَحَا الزُّورِ اَدْفَقُ

[O D] دفؤا [بالقة] فى ذراعها الحساء والملاط الجنب تعادى اى تحافى عنه  
وباس والرحا الكركرة والزور الصدر ويقال للعصا والكتف اها<sup>1</sup> ملاط وانها  
نصفها بعد مرفقها من الكركرة ادفق متدقق<sup>2</sup> واسع ويروى ملاط  
تحافى<sup>3</sup>

بحاف [O] يخلق [D] \* من دقق [D] \* اما [O] ادنى [D]<sup>1</sup>

٣٥ قَطَطَتْ عَلَيْهَا عَوَلٌ كُلِّ تَمُوفَةٍ وَقَصَبَتْ حَاجَاتِي نَحْبٌ وَتَعَبِقُ

[O D] العول البعد ويروى هول كُلِّ تموفة والسحب والعنق صربان من السير

٣٦ يَمْشِيْتِيهِ الْاَرْبَاءُ يَرْمِي بِرَكْبِهِ يَمِيسُ الثَّرَى بَأَى الْمَاسِلِ اخْوَقُ

[O D] الارباء الاشراف وما ارتفع من الارض واثرى التراب الذى يعلى ماؤه ندى  
الماسل اى بعد الماء [والاخوق بعيد القعر D]

(33) 57 mudt—El 'Amla: 53—الصليبين O\*—الصليبين O

(34) —تعادى من C, D—يحافى L—تحافى عن C(1), BM, BM(1), L<sup>1</sup>, Ambr, C(1) —ادفق واسع BM schol —عن رحاء الرواق D—ودخود C(1)—حدهاء BM  
المسوة والمسحوة ما بين الرحالن وهو الايفراح

(35) وروى ابو عمرو رميت بها احواس Ambr schol—تعتق BM—El Bat 354  
كُلِّ تَمُوفَةٍ

(36) يرمي بركبته يعنى نفسه BM(1) schol—ومشته L, U(1), L<sup>1</sup>, BM, BM(1) —الارباء ما ارتفع من الارض يشه بعضه بعضا الواحده رُبُوهُ Ambr schol  
وَرَبُوَةٌ وَرَبُوَةٌ



٣٠. تَرِيعُ لَهُ أَمْ كَلَبٌ مَرَاتِهَا إِذَا أَحْبَابَ عَنْ صَحْرَائِهَا أَلِيلٌ يَلْمَقُ

[O D] ترجع سرائها طبرها النحاب الكشف يلمق قاء شبه عليها بهماص القاء

٣١. وَتَبَها تُوْدَى بَيْنَ أَرْجَائِهَا أَلْصَا عَلَيْهِا مِنَ الظُّلْمَاءِ جُلٌّ وَخُذَقُ

[O D] تبها فلاة ناء فيها وتودى تهلك ارجائها نواحيها الواحد رجا مقصور يكتب

بالالف<sup>١</sup> لانك تقول في تنيته وحواس بالواو يقول اذا هتت الصا في

هذه الفلاة هلك لا تلعبها من بعدها يقول هي محسوبة بالظلمة عليها

حل منها جمع العبر وعليها خندق يجمع السالك فيها عت

تكسر الالف [O]<sup>١</sup>

٣٢. عَلَّتْ الْمَهَارَى بَيْنَهَا كُلَّ لَيْلَةٍ وَبَيْنَ الدَّجَى حَتَّى أَرَاهَا تَمُرُّ

[O D] عللت ادخلت المهارى الابل مسوبة الى مبرة وهي قبيلة والدحا الظلم

الواحدة دحية وهي الظلمة يقول ادخلت المهارى بين الارض والظلمة<sup>١</sup>

تمرقت وكشف يعنى الظلمة

بين الظلماء وبين الارض [D]<sup>١</sup>

٣٣. فَأَصْبَحَ أَجْتَابُ الْفَلَاةِ كَأَنِّي حَسَامٌ حَتَّ عَنْهُ الْمَدَاوِسُ مَحْفَقُ

[O D] أجتاب أفطع حسام سيف قاطع والمداوس الهياكل التى تصبل بها

السيوف محقق محقق فى الصرية أى نعوص فيها والواحد مَنَوَسٌ

ومَنَوَسٌ

(40) ترجع ترجع له واليلمق القاء وهو بالفارسية Ambr schol—صحرائها C (40) يلمه قال ابو عمرو واليلمق القاء المظن ولا يقال له يلمق الا ان يكون مطلقا

(41) وبحث TA v 284 , xi 294 (بحث) L.A.—بى اسقاطها L<sup>٢</sup>, C (1), L, BM, I bid ١ 109 —عليه of Dhw h 37 and xvi 38

(42) —أراها D, C, BM (1), O<sup>٢</sup> تراها L.A. (علل) xi 14, L, BM, I bid ١ 109 يقول جعلت ادخل بين تلك الظلمة حتى انتهت الى Ambr schol

تلك الارض وهو مثل عنه المحاوى C—جلت عند L<sup>٢</sup> (43)



٣٤ إِذَا الْأَرْوَعُ الْمَشْبُوبُ أَضْحَى كَانَهُ عَلَى الرَّحْلِ بِمَا مِنْهُ السَّيْرُ أُخْرِقُ

[OD] الاروع الذي يروعك حسه وجماله والمشبوب مكان حسه يشب أي

يتولد منه اذهب منه أي قوله اخرق احرق وقوله تعالى ﴿فَإِذَا سَأَلَ عَنْ مِثْرٍ مِنْهُ﴾

أي مقلوب

1 Qm xli 7

٣٥ نَظَرْتُ كَمَا جَلَى عَلَى رَأْسِ رَهْوَةٍ مِنَ الطَّيْرِ أَقْنَى يَنْفَضُّ الْبَطْلُ أَزْرَقُ

[OD] يقال جلى يجلى إذا نظر والرهوة المذاب المرتفع مثل الإحكمة وما

ارتفع منها ألقى أوح المصار يعنى المازى والبطل الذي يقول نظرت

كما نظر المازى فزق مكان مرتفع والرهوة فى غير هذا المذهب المستعمل

وهو من الإصداق وقوله تعالى ﴿وَأَتَزَكَّ السَّيْرُ رَهْوًا﴾ أى ساحبا وبقال

للكركى رهو والكركى طير أبص

2 Qm xlii 2 3 مرهوا 3

٣٦ طَرَّاقُ الْخَوَافِي وَاهْجُ فَوْقَ رِيعَةٍ نَدَى لَيْلُهُ فِي رَيْشِهِ يَتَرَقُّقُ

[O] يريد مطارق من مطارقة النعل<sup>1</sup> رיעة صناد مرتفع يقال ريع ريع ووريعه

تترقق يحول

1 المع 1

(من) L<sup>a</sup> 363 x (روم) TA Amb<sup>a</sup> T<sup>a</sup> 1 L<sup>a</sup> 1 (1) LM LM اخرق 1 D 1 (11) xii 30 x TA x 30 L<sup>a</sup> (شب) 161 TA x 309, Pl (auh x 65 — Mu) at 101 احرق Amb<sup>a</sup> BM (1) transpose this verse to follow x 10

بحلى كما 253 (وهو) Asat الطل اورو 7 x TA 161 x (حلا) TA 1 (1) — الطل L<sup>a</sup> 63 [as text] x 63 (وها) L<sup>a</sup> 301 TA x 66 x (قما) TA 1 (1) — U (1) 12 at 161 Drw 11 Drw at 161 Drw 11 Sul x 83 بعض 1

واس رهوة (16) Kuml 90 ساقط فوق (in mung) 1 Sul xii 11, x 83 L<sup>a</sup> 199, (رقي) TA 1- ليله TA vi 122 [all] x 89 TA vi 122 (طرق) L<sup>a</sup> 1 (D) 167 x Amb<sup>a</sup> schol طرراق تواكمر BM (1) schol ليلة LM Amb<sup>a</sup> 160 طرراق أى بعضه على بعض ومثله البطانية وبقال طائق سر تونس صادق 22 Tabut Pfsu xxviii طاروق نسبا إذا لس تونس أو بعلن ليلة فوق ليله





٥٥ فَجَاءَتْ بِسَجِّ الْعَكْبُوتِ كَأَنَّهُ عَلَى عَصْوِيهَا سَابِرٌ مُشْبِقٌ

[U D] عصويها عرقوبى الدلو والعرقوبان خشتان الصليب والسابرى الدقيق من

التياب مشبق أى متحقق وقال امرؤ القيس

كَمَا شَبِقَ الْوَلَدَانُ قُوبَ الْمَلْفِيسِ<sup>١</sup>

<sup>1</sup> Ahl p 186, xxxi 15

٥٦ فَعَلَتْ لَهُ عَدَّ فَالْتَمِسَ فَصَلَ مَائِهَا مَجُوبٌ إِلَيْهَا اللَّيْلُ وَالْقَعْرُ أَخْوَقُ

[U D] هذان البيتان لم يروها الأصمعيّ تحوّل تقطع والأخوق البعيد

٥٧ وَجَاءَتْ بِمِدِّ بَصْفِهِ الدِّمُّ أَحْمَرُ كَمَا السَّلَا فِي صِعْوِهَا يَرْقُرُقُ

[U D] الدمى العر والوصح<sup>١</sup> كماء السلا من تعبيرها والسلا الذى يرحل مع

الولد وهو ممرلة المشمة من المرأة وصعوها حاسبا تترقق بحىء ولذهب

فى جانبها من قعرها<sup>٢</sup>

قَلَّتْهُ [U]<sup>٢</sup> الوصح [O]<sup>١</sup>

(55) Haffner 15—L.A (سر) vi 5, TA in 253—L.A (شرق) vi 37 TA vi 390  
—L.A (عصا) xix 287—h. uml 448—BM كتابها Magmu at 187

(56) Magmu at 187—Amlu—القعر احرق له قمر مابها، مجوب اليها  
قال ابو عمرو فصل ماء BM BM (1) schol BM (1) schol BM (1) schol BM (1) schol  
الدلو احمر ان الشتر بعينه العر فاحتاح ان يعمل فى الاستماء حتى  
يمضى الليل

(57) Magmu at 187—L.A (عصا) xix 195—O, U—صعوها C (1) schol  
فحللت ممدّ أى بقدر ممدّ من الهاء يقول نصف هذا الهاء BM schol  
ممدّ أى بقدر ممدّ من الهاء والهاء فى Amlu schol—عره كماء السلا  
نصفه للمدّ وموله فى صعوها أى فى ناحة الدلو الهاء للدلو

١ أَقُولُ لِنَفْسِي وَاقِفًا عِنْدَ مُشْرِفٍ عَلَى عَرَصَاتٍ كَالذِّبَارِ التَّوَاطِي

٢ أَلَمَّا يَحِثُّ الْقَلْبُ إِلَّا تَشَوْفُهُ رُسُومُ الْمَعَالِي وَاتِّكَارُ الْحَرَائِقِ

[O] المعاني البازل والحزالي<sup>١</sup> الجماعات واحدها حريقة<sup>٢</sup>

حريقة [O] \* الحرائق [O]<sup>١</sup>

٣ وَهَيْفٌ تَهْبِجُ النَّيْنَ نَعْدَ تَجَاوِرٍ إِذَا هَصَّ مِنْ عَرِّ يَمِينِ الْمَشَارِقِ

[O D] هيف ربح حارة تهيج النين لانه عدد انقطاع بعضهم من بعض والنين

المراق

قد [D]<sup>١</sup>

٤ كَأَنَّ فَوَادِي فَلْتٍ جَلِيٍّ مَحْوَةٍ عَلَى الْقَيْسِ إِذْ يَكْسُونَ وَشَى الْمَآرِقِ

[OD] محوفة حامة يحاف على نفسه والوشى العش المارق الوسائد الواحدة

مارقة

٥ وَأَجْمَالٌ مَيِّ إِذْ يَقْرَبْنَ نَعْدَمَا وَحِطَ بِدِيَانِ الْمَصِيفِ الْأَرَارِقِ

[D] يقربن للحمل عابث وحطى طعن والأراق ذباب الرزق

(٥٣)

(1) 161, TA m vi (صبر) - LaA - كالدبار، ذند، TA m 333, v 888, (ذمر) La 1

311 - Faq 1 311 - كالتسوم U, D, C - واقفا عنه 193 (ذمر) 1 - كالتسوم 117

(2) - الحرائق O, U - أَلَمَّا يَحِثُّ الْقَلْبُ إِلَّا تَشَوْفُهُ، الحرائق 137 - الحرائق 137

(3) - LaA 33 - 1 - إذا انصرفت، تهيج النين بعد تجاوز 137 - الحرائق 137

الهبب ربح حارة فكان ذلك سببا لرحيلهم وطلبهم - الحرائق 137 - تجاوز U - 111

السبعة ولذلك قال تهيج النين بعد تجاوز ومعنى نضحت هبب

(4) - محوفة، يكسبون D

(5) - - حططن 1566 La, 331, TA v 390, ix (نشط) LaA - الحرائق m U - حططن D - وحططن U

٦ وَأَذْهُهُنَّ أَكْتَادٌ بِحَوْضَى كَانَمَا زَهَا الْآلُ عِيدَانُ السَّجِلِ الْوَاسِي

[٢١١] إكتاد أشباه زهى رفع والآل السراب والعيدان الطوال من السجل والواسي الطوال أيضا

٧ طَوَالِغُ مِنْ صُلْبِ الْقَرِينَةِ نَعْدَمَا جَرَى الْآلُ أَشْبَاهُ الْمَلَأِ الْقَائِقِ

[٢١٢] الآل السراب يقول ارتحلوا حين ارتفع النهار والبلاء الهلاك الثبات البهص

٨ وَقَدْ جَعَلَ رُزْقُ الْوُشَيْحِ حَدَاتِهَا يَمْسَا وَحَوْضَى عَنْ شِمَالِ الْمَرَامِ

[٢١٣] الوشيع<sup>١</sup> اسم ماء معروف ويقال ماء أروقي إذا كان صافيا  
الوشح [٢١٤]<sup>٢</sup>

٩ عَوْدُ الْوَى حَلَالُهُ حَيْثُ تَلْتَمِي جَمَادٌ وَشَرْقِيَّاتٌ رَمْلُ الشَّقَائِقِ

[٢١٥] عود أى معادة ليست على قصد الذى تريد والجماد أماكن غلاط لا تبلغ أن تكون جمالا وشرقيات مقابلات للشرق والشمالي جمع شقيقة وهى القطعة من الارض العالقة بين رملتين يعول تحل حيث تبلغ جماد وشرقيات الرمل بين هذه وهذه

١٠ نَحْلٌ يَمْرَعَى كُلِّ إِبْجِلٍ كَانَهَا رِحَالٌ تَمَشَّى عَصَاهُ فِي الْيَلَامِقِ

[٢١٦] الإجل قطع من القر واليلاق جمع يلقى وهو القماء شبه القر برحال عليها القبة نص ونروى تمر تمرعى

(٦) L<sup>a</sup> (كند) iv 380, TA ii 482—U<sup>٤</sup> إكتاداً

(٨) D —جمائتها —Bokl 847 —الوشيع U, D

(٩) L<sup>a</sup> (شق) xi 52, TA vi 397

(١٠) D —عصاة, ورحالا C, O<sup>\*</sup> تماشى

١١ وَفَرْدٌ يَطِيرُ أَلْبَقَ عِنْدَ خَصِيلِهِ يَدْبُ كَفْصِ الرِّيحِ ذَيْلَ السَّرَادِقِ

[OD] وفرد أى ثور مفرد خصيله ذمه والسرايق مقدم البيت والسرايق هو  
الفسطاط

١٢ إِذَا أَوْمَصَتْ مِنْ نَحْوِ مَيِّ مَحَانَهُ نَطَرْتُ بِعَيْنِي صَادِقَ الشَّوْقِ وَأَمَقِ

[OD] أومصت أبهرت وأمق محب يقال ومق يبق بمقة اذا احب

١٣ هِيَ اللَّهُمَّ وَالْأَوْسَانُ وَالنَّائِي دُونَهَا وَأَحْرَاضُ مِغْبِلِ سَنِيهِمُ الْحَلَّائِقِ

[OD] الاوسان جمع وس وهو البور معيار شديد العبرة والحلائق الطباع شديدة  
كرهه قسح

شهير [U] ١

١٤ وَهَلُمَّ رَبِّي أَنْ فَلْنِي بِحُجَّهَا عَلَى تِلْكَ مِنْ حَالٍ مِيسَ الْعَلَّائِقِ

[OD] على تلك أى على [كل] حال متين قوي والعلائق جمع علاقة وهى  
الحب التعلق [ويروى أن على بدكرها وهى على هذه الرواية D]

1 O omits

١٥ وَحَرِّ كِسَاهِ اللَّيْلِ كِسْرًا قَطَعْنَهُ بِعَمَلِهِ بَيْنَ الدَّجَى وَالْمَهَارِقِ

[OD] الحرق البعد من الارض والكسر مؤخر البيت يروى سرا شبه الليل أرحى  
سُدوله وطمئنته نالت اذا أرحى كسره والعملة ناقة يجعل عليها والدجى  
الظلمة الواحدة دحية والمهاريق العلوات شبهها بالصعق فى استوائها  
والمهريق الصعقة

(11) U—دب، الرشح آل TA vii 304، الرشح آل، بدت 230 و (مخلص) 1A (11)

كفص، عد TA، 1A—عها، بعض كدب D كفص، عه ٢٢

(12) شهير، احراض D—احراض، شهير U، U، 50، Gey Zwen Uul (12)

(13) [The concluding words of the gloss are vague]

(15) 1A (هرق) vii 217، TA vii 96

١٦ مَرَامِيلُ تَطْلُوِي كُلَّ أَرْضٍ عَرِيضَةٍ وَسَجَا وَتَسْلُ أَسْلَالَ الزَّوَارِقِ

[٥٦١] مراميل الواحدة مرسال وهي التي تعطيك ما عندها من السير عموماً  
من غير شقة والوسيم ضرب من السير والزوارق السفن الصغار الواحدة  
لوزق  
رفعاً [D] ١

١٧ بَنَى دَوَابُّ إِنِّي وَجَدْتُ قَوَارِيسِي أَرَمَةً عَارَابِ الصَّبَاحِ الدَّوَالِقِ

[٥٦٢] بنو دواب: إحق من غنى: أرمة القوم أو اللهم الدين يعقود به إلى  
الغارات دوالق أي دوافع دلق عليهم العارة إذا دفعها وسف دولي إذا  
كان سريع الخروج من شمله  
عمر [D] غير [C] ٢ ذواب [D] ذات [C] ١

١٨ وَدَادَهُ أُولَى الْحَيْلِ عَنْ أُحْرِيَانِيهَا إِذَا أَرَهَقَتْ فِي الْمَارِقِ الْمُتَصَاتِقِ

[٥٦٣] يعال ذاده إذا معه والدائد المانع والصح ذادة والمارق المصنف والحرب  
والأرق المصنف أيضا

١٩ فَمَا شَهِدَتْ حَلَّ أَمْرِئِي الْقَيْسِ عَارَهُ نَهْلَانٌ تَحْمِي عَنْ فُرُوحِ الْحَقَائِقِ

[٥٦٤] نهلان اسم حل والعرح الشعر واحد وهو المكان المحوف والحقائق  
جمع حقيقة وهي ما يحق على الإنسان تحمته وبروى عن ثعور  
المصائق

(16) Q, C, D—وسجا D—وسحا Q\* (16)

(17) LA (دَاب) 1 356, TA 1 242—Assas (وَر) 1 367, D ذواب C, U—ذوات (١٧)  
بنو دواب قسلة من عني بن أعصر ويعال TA  
هم رقط هشام إحق ذي الرمة من بني امرئ القيس بن زيد ممة

(18) رَهَقَتْ D—ذاد C

(19) عن ثعور 78 Agh xv



٢٠. أَدْرَنَّا عَلَى جَرِيمِ وَأَوْلَادٍ مَذْحِجٍ رَحَى الْحَرْبِ نَحْتُ اللَّامِعَاتِ الْخَوَافِقِ

[١] ١، وروى رحي الموت واللامعات الرايات تجمع تحلق والخوافي التي  
تضطرب إذا هبت عليها الريح

حاء [١] ١

١- نَشْرُهَا مَعَ الْكِلَابِ وَأَنَّهُ شُرُونُ مَعَانِ الْفَرَى بِالْمَعَارِقِ

[١] ١ | القمع العيار والدلال موضع صائب لهم فيه وقعة والقيعان جمع قاع  
وهو ما استوى من الارض وكان طيبه حرًا لا رمل فيه ولا حجارة  
والمعارق المساحى من الحديد واحدها معزلة

٢٢. لَبَسْنَا لَهَا سُرْدًا كَانَتْ مُنَوْنَهَا عَلَى الْقَوْمِ فِي الْهَسَا مُتَوْنُ الْحَرَابِ

[١] ١ | السرد عمل الدرم والحرايق اولاد الارانب الواحد حريق قال ابو زيد  
قرط في هذه التشبه

ابو ذرهد [٢] ٢

٢٣. سَرَابِلٌ فِي الْأَنْدَادِ مِنْهُمْ صُدَاهُ وَبَصًا كَبِيضُ الْمَقَرَاتِ الْبَقَايِ

[١] ١ | نصب سراويل لانه من نصب سرد وصل ما لسه فهو سراويل صده سواده

٢٠. بَطْنُ كَفَرِيْدٍ أَحْرَقِ احْلَامَهُ وَصَرِبَ شَطْبَانُ صَوَامِي الرَوَاقِ

[١] ١ | احلامه سرسده الشطبان السوف الطوال يقال سف شطوب اي مهدود  
وروي السوف ماؤ ٢ وجره

اي حلاه [١] ١

[١] ١ | قوى العائلات وانما مذحج رحي الموت ٢٦ ٧٧ ٨١ ٢٢ (20)

رحي الحرب واولاد

ابونا به مع الملقى بالمعارق ٢٦ ٧٧ ٨١ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ (21)

الحرايق ٢ (22)

البقايا ٢ البقايا ٢ (٢١) (٢١)

بطحن ٢ رواق ٢١ (سطب) ٨٠ (23)

٢٥ صَدَمْنَاهُمْ دُونَ الْأَمَانِي صَدَمَةً عَمَاسًا بِأَطْوَادٍ طَوَالٍ شَوَاهِقِ

[O D] الاماني ما تهبوا عباس شديدة ويوم عباس اي شديد والشواقي الطوال

يعني الجمال شبه جنتهم<sup>١</sup> بالجمال

حجور [D] شهبور [O]<sup>٢</sup>

٢٦ إِذَا نَطَعَتْ شَهْبَاءُ شَهْبَاءَ بَيْنَهَا شَعَاعَ الْقَمَا وَالْمَشْرِقِي النَّوَارِقِ

٢٧ لَنَا وَلَهُمْ جَرَسٌ كَلْبٌ وَغَاتَهُ تَقْوَضُ بِالْوَادِي رُؤُوسَ الْأَبَارِقِ

[O D] الجرس<sup>١</sup> الصوت و غاته<sup>٢</sup> صوته ويروى لنا ولهم دوة كان وحاله والدوة

الصوت وحاله صوته<sup>٣</sup> تعوض تبهمة والابارق الجمال

درو [D] دوه [O]<sup>٤</sup> وغاوه [D] وغاته [O]<sup>٥</sup> الحرس [O D]<sup>٦</sup>

بقدير [D C]<sup>٧</sup> وغاته [D]<sup>٨</sup> الدرو [D] البروه [O]<sup>٩</sup>

٢٨ فَاْمَسُوا بِمَا بَيْنَ الْهَبَابِ عَشِيَّةً بِسَمَاءٍ صَرَعَى مِنْ مُقِصِّ وَرَاهِقِ

[O D] الهباب الحمال وتهبام موضع والمقصى الذي يبرح للموت راهق رهقت

نفسه اي حرمت

٢٩ أَلَا فَبِمَحِ اللَّهِ الْقَصِيصَةِ قَرِيَّةٍ وَمَرَاهِ مَاوَى كُلِّ رَاٍ وَسَارِقِ

[O D] مروة اسير قرية وهي معدن الزينة والسراق

(25) Agh xv 78 صدمنا همو كور [sic]

(26) This verse is supplied from Agh xv 78, and is not in the Diwan

(27) O, O\* بالواقى, حرس D—حرس, كان وغاته, بالوادي

(28) C, C\* بها D—تهبام

(29) D حواره Bokri 749—القصيه مروة وحواره

٣١ وَلَكِنْ أَصْلُ الْقَوْمِ قَدْ يَعْلَمُونَهُ بِحَوْرَانَ أَسَاطُ عَرَاضُ الْمَاطِقِ

[C.D] حوران بلد المنطقة والطاق ما يشد به الوسط يقول هر فلاحون

٣٢ فَهَذَا الْحَدِيثُ بِأَمْرٍ الْقَيْسِ فَأَتْرِكِي بِلَادَ تَمِيمٍ وَالْحَقِّي بِالرَّمَاتِ

[U] الرماثي الهاتين واحدها رستاق يقول هر أكثر ورزاع

٣٣ دَعِ الْهَدَرَ يَا عَبْدَ أَمْرِ الْقَيْسِ إِنَّمَا نَكْشُ بِأَشْدَائِ قِصَارِ الشَّقَاقِ

[U.D] الكشش للتكرار والهدر للفحول مقال رؤية: هدرت هدرا ليس بالكشش

والشقاق اللحيه التي تحرج من شديق العير

Alal p 77 اكيس [D] اكش [U] ٢ دابة [U] ١

٣٤ أَمَا كُنْتَ قَبْلَ الْيَوْمِ نَعْلَمُ أَمَّا تَسُوءُ حِرَائِسَ مِيلِ الْعَوَاتِقِ

[U.D] ويروي اما كنت قبل الحرب وقوله تسوء اي تبص

٣٥ تَظِلُّ دَرَى حَلِ أَمْرِ الْقَيْسِ سَوْهَ فَبَاحًا وَأَشْيَاخًا لِيَأْمَ الْعَوَاتِقِ

٣٦ تَبَيَّنَ نَقْشُ اللَّوْمِ فِي مَسَامِتِهِمْ عَلَى مَصْصِ نَسِّ اللَّحَى وَالْمَفَارِقِ

[U.D] اراد تبين واسط احدى التابين لاستعمالها ويروي تبين مصب المون

على الفعل الماصى على هذه الرواية ويروي نقش اللؤم برع لنقش

والنصف ما كان بين المصعين والمسحات الوجوه وقيل النصف ما

من بين الانثى وشماله تبين نقش اللؤم وحوهم

(30, 31) An (نطق) u 398

(32) [D omrta] - [F] Bu 219 القيس بامرئى القيس

(33) نكش, الشقاق D

(36) فطل, محل U, U - 96- (صف) An (17)

٣٧ عَلَى كُلِّ كَهْلٍ أَزْعَكِي وَيَفَاعِ مَنِ الْلُومِ سِرْبَالُ جَدِيدِ الْأَبَائِي

[١١ D] أَزْعَكِي<sup>١</sup> لثمر قصير والبافع الغلام الذي قارب بلوغ الحلم والسربال الثوب ويروى على كل شبح

أوعلى [O D]<sup>٢</sup>

٣٨ رَمَيْتُ أَمْرًا الْقَبْسِ الْعَبْدَ فَأَصْبَحُوا حَارِيرَ تَكْبُو مِنْ هَوِي الصَّوَاعِي

٣٩ إِذَا أَدْرُوا مِنْهُمْ بَعْرِدَ رَمْتَهُ بِمَوْهِيَةِ صَمِّ الْعِطَامِ الْعَوَارِقِ

[O D] إِذَا أَدْرُوا أَيَّ حَلُولِهِ دَرِيَّةً<sup>١</sup> يَتَّقُونَ بِهِ وَالدَرِيَّةُ<sup>٢</sup> للرمح مثل العرس<sup>٣</sup> للسهام موهية وأهية توهي ويروى بمَوْهِيَةٍ<sup>٤</sup> يقال عرفت العظم إذا قشرت ما عليه من اللحم

العرس [D] العرسى [C]<sup>٢</sup> والدريّة [D]<sup>٢</sup> دريّة [D]<sup>٢</sup>

موهية [D] موهية [O]<sup>٤</sup>

٤ إِذَا كَصَّتِ الْحَرْبُ أَمْرًا الْقَبْسِ أَحْرًا عَصَارِيطُ أَوْ كَانُوا رِعَاةَ الدَّقَائِقِ

[O D] العصاريط<sup>١</sup> التسام والحمد الواحد عسروط<sup>٢</sup> والدقائى<sup>٣</sup> ما قلّ وحقره ويروى رعاة<sup>٤</sup> الدوائق وهى الصغار

الدوائق [D]<sup>٢</sup> عسروط [O]<sup>٢</sup> العطاريط [O D]<sup>٢</sup>

الصفا [D]<sup>٢</sup> موعا [O]<sup>٢</sup> حسن [O D]<sup>٢</sup>

٤١ رَمَعْتُ لَهُمْ عَنْ بَصِيفِ سَاقِي وَمَسَاعِدِي مُجَاهَرَةً بِالْمَحْرَبِ الْعَوَالِي

[U] رَمَعْتُ لَهُمْ يَقُولُ لَهُمْ وَهَذَا<sup>١</sup> مثل والعوائق إلى تعلق به

وحد [O]<sup>١</sup>

(37) C, D, O\* —أوعلى —C, O —المتايق —L.A (زعك) vii 330, TA vii 139, F1 Grah ii 195—L.A (سقى) xi 10, TA xi 300, A.S. i 11—Fau i 313

(38) تلوا D —C, O\* —هوا D

(39) C, O\* —أدروا D —لقرود —L.A (دق) i 67 (bottom of page), which is almost identical with this verse, of which it is possibly a variant

(40) L.A (دق) xi 391, TA xi 346 اصطكت الحرب امراً القبس اخبروا —C, O\* —عصاريط —C, D, O\* —الدوائق, صغت D —كصت, الدقائى —C, O\* —عطاريط —C, D, O\* —عصاريط

(41) بالمحرب D

٣٢ تَسَامَى أَمْرُ الْقَبِيصِ الْقُرُومِ سَفَاهَةً وَحِينًا يَبْعِدُهَا اللَّثِيمُ وَفَاسِقِ

[O D] تسمى تفاخر والقروم الكرام السادة من الرجال وأصل القروم فعل الابل

الكريمة والسفاهة قلة العقل والحسين الهلاك واللثيم مجرور بالندب من

عبدتها لثيم وفاسق فعلى هشام المرتضى<sup>2</sup> ورؤية

الهمزى [O]<sup>1</sup>

٣٣ بِأَرْقَطَ مَحْدُودٍ وَنِطَ كِلَاهُمَا عَلَى وَجْهِهِ سَيْعًا أَمْرِي غَيْرَ سَائِقِ

[O D] الأرقط منقطة الوجه محدود ممنوع من كل غير واشد

نِطَ لَا يَسْتَوِي<sup>2</sup> إِلَّأَ غَيْرَ خَالِئٍ<sup>3</sup> نِطَ وَإِنْ دُعِيَتْهُ فَقُولُوا دُونَهُ حَدَدُ<sup>4</sup>

أى مانع ويقال للنواب حقد لأنه يجمع الناس من الدخول والشد من

الناس الذى لا شعر فى لحيته ولا فى عارضيه وإن كان فى لحيته

شعرات قليلة ولا شعر فى عارضيه فهو ساط وسوط

حاء لعلم [D]<sup>4</sup> يحدون<sup>3</sup> محدود [C]<sup>2</sup> صقط [C]<sup>1</sup>

وعتبر [C]<sup>2</sup> not note below

الطويل

٥٨

١ أَقُولُ لِإِطْلَاحِ بَرَى هَطَلَانَهَا بِأَ عَنْ حَوَامِي دَائِبَهَا الْمَلَاكِ

[C D] الإطلاح المعيبة يعنى الابل وهطلاتها شدة سيرها اسمه هطلاء المطر

ودأى فغار الظهر والحوامى المعوجة والمتلاحك المتداخل بعضه فى بعض

وهطلاتها [D]<sup>2</sup>

٢ أَحَدَى إِلَى نَابِ آسَ عَمْرَهُ إِنَّهُ مَدَى هَمِكِ الْأَقْصَى وَمَاوَى رِحَالِكَ

(12) اللثيم<sup>1</sup> - القروم [D]

(11) وربط<sup>2</sup> وربط<sup>3</sup> The verse cited anonymously in the gloss is to be found I A (حد) is 118, and then attributed to Zaid 'Im 'Amr 'Im Nofal (513)

(1) بِأَ C, هَطَلَانَهَا D, C—سوى عن بترى D  
Amhr, D schol وقال مدح مالك بن المنذر بن الحارود  
This person is mentioned Agh xix 18 and other places. He was chief of the Police under Khalid Qasr—but post Diwan is 37

(2) وروى ابو عمرو أنه Amhr schol الصعالك مسمى هيك الى دار هيك  
مدى هيك اى عابه هيك

٣ وَأَنْتِ فِي عَيْنٍ وَمَا حَةٍ لَدَى بَابِهِ أَوْ تَهْلِكِي فِي الْهَوَالِكِ

٤ وَجَدْنَاكَ فَرَعًا عَالِيًا يَا أَبَسَ مُنْذِرٍ عَلَى كُلِّ رَأْسٍ مِنْ مَعِدٍّ وَحَارِكِ

٥ تَسَامِي أَعَالِيهِ السَّحَابَ وَأَصْلُهُ مِنَ الْمَجْدِ فِي ثَادِ الثَّرَى الْمَدَارِكِ

[D] تسمى تطاول والثاد التواب الرطب

٦ فَلَوْ سِرَتْ حَتَّى تَقْطَعَ الْأَرْضَ لَمْ تَجِدْ فَيَ كَبَانِ أَشْيَاحِ الْبَرِّيَّةِ مَالِكِ

٧ أَشَدُّ إِذَا مَا اسْتَحْصَدَ الْحَبْلُ مِرَهُ وَأَجَرَ لِلْمَسْجَرِ الصَّرَائِكِ

[CD] استحصد الحبل استحكم فقله يقال أحصت إذا أملت هو محصد  
والصريكه القلوع

الصوابك [CD] ١

٨ وَأَمْصَى عَلَى هَوْلٍ إِذَا مَا تَهَرَّزَتْ مِنَ الْخَوْفِ أَحْشَاءُ السُّفُوسِ الْفَوَائِكِ

[CD] الفوائك الشحاح والفاتك الرجل الشجاع يقال فتك به إذا قتله حبرة

(3) وأنت في عَيْنٍ وَمَا حَةٍ Ambre

(4) يوجد على كل فرع وحارك من لوار schol—من نوار، فَرَعًا نَاتًا Ambre

(5) وروى أبو عمرو في ثَادِ الثَّرَى والثاد schol—في بَادِ الثَّرَى Ambre  
المتل عن أبي عمرو ويقول أعالي هذا الفرع تسمى السحاب والثرى  
المتدارك يقول الثرى بعد الدعى لا ييس

(6) أشْيَاحِ Ambre—[no] فَنَّا كَانِ احتياج D—كَابِ اشْاح C, C\*

(7) Ambre schol—cf. Diw xlm 23—مِرَهُ D—مِرَهُ C, C\*—الصوابك C, D, C\*  
وقال عترة يَأْوِي إِلَى حَصْدِ الْقَسِي عَرْمَرَمَر [Moall v 45] والصرائك

جميع صربك وهو الصرب المحتاح وهو المصعوك أيضا

(8) تَهَرَّزَتْ تحرَّكَتْ والسُّفُوسِ الفوائك الجرنات schol—أَحْشَاءُ القلوب Ambre  
الهاصيات ورجل فاتك حرقى ماص

١ وَأَحْسَنَ وَجْهًا تَحْتَ أَقْنَبٍ مَاطِعٍ عَيْبِطٍ أَثَرَتْهُ صُدُورُ النَّسَائِكِ

[OD] أقنب اغمر يعنى العار وغبار الحرب ماطع مرتفع عيبط طريق والنسائك اطراف الحوافر الواحد نسك

٢ لَقَدْ بَلَّتِ الْأَخْمَاسُ مِنْكَ سَائِسَ هَمِي الْجَدَا مَرَّ الْعَفْوَةِ نَاسِكِ

[L1] بلت لزمت وامسكت سائس يسوس من الرقية ويدبره امويهم والجداء العطاء والناسك العابد

يدبر [L1] ٢ الزعية [C] ٢ أسكت [D] ١

٣ تَقُولُ آتِي أُمِّتْ خُلُوفًا رَحَالًا يُعِيرُونَ هَوَى الْمَلَجَمَاتِ أَعْوَالِكِ

[L1] خلوف أى غيب يقول حتى خلوف أى غاشون فى المعيب وهم الحاصرون وهو من الإصدااد

٤ لِجَارَاتِهَا أَفْسَى اللَّصُوصِ أَسَى مُنِيرٍ فَلَا صَرَإَ إِنْ لَا تُغْلِقِي بَابَ دَارِكِ

٥ وَأَمِنْ لَيْلِ الْمَسَا رَ فَيُؤْمِنُوا وَمَا كَانَ أَمْسَى أَمَّا قَبْلَ ذَلِكَ

٦ تَرَكْتَ لَصُوصِ الْمَصْرِ مِنْ بَيْنِ بَائِسٍ صَلِيبٍ وَمَكْبُوعِ الْكَرَاسِيعِ بَارِكِ

[CD] مكبوع مفعول والكراسيع جمع كرسوع وهو أسفل الكتف مما يلى

الصنبر وأسفل ما يلى الإبهام يقال له الكوع والكاع

مكبوع [D] مكبوع [C] ١

عبط اسارته (٩)

بلت صادقت والاحماس اخماس الصره همي الجدى أى Ambn schol (10)  
همي العطاء واسعه

خلوفا رحالها D vñ 161 (علك) ٧٨ (11)

امسا D الآ ٤١ (٢) ان لا D (12)

Ambn school تُمَسَّى Ambn ذلك - فَيُؤْمِنُوا (٢) ٤١ فَيُؤْمِنُوا D, Ambn (13)

همسى أما يعنى الليل

(نكج) ٢٨ صريع ومكبوع الكراسيع من نس معصص vñ 166 (نكج) L.٨ (11)

- [vñ 190, ٧٨, 1٩0] (نكج) L.٨ - [ويزوى مكبوع] مكبوع ٢٨١

ناس Ambn مكبوع (٢) ٤١ - مكبوع D, Ambn

١ أَمَا اسْتَطَبَبْتَ عَيْنَكَ إِلَّا مَحَلَّهُ بِجَمْهَوْرٍ حَزَوَى أَوْ بِجَرْعَاءٍ مَالِكٍ  
٢ أُنَاخَتْ رَوَايَا كُلِّ دَلْوِيَّةٍ بِهَا وَكُلِّ مِمَاكِي مِلْثِ الْمَارِكِ

[C D] الدلوية مطر بهو الدلو وساحتى بهو السماك ملت أى مقير والمبارك  
جمع مبرك وقع المطر

٣ بِمُسْتَرَحَفٍ الْأَرْضَى كَانَ عَجَاجُهُ مِنْ الْأَصْفِ أَعْرَافُ الْهَحَانِ الْأَوَارِكِ

[C D] مسترحف الارطى الموضع الذى يسترحف فيه الزباج والعجاج [العار]  
والبحان الابل السى الكرام اعرافها أعاليها والاوراك التى قد رعت الاراك  
والاعراب الاسمة

٤ فَلَمْ تَنْقِ إِلَّا دِمْنَةَ هَارٍ نَوِيهَا وَجِيفَ الْحَصَى بِالْمَعْصَفَابِ السَّوَاهِكِ

[C D] دمنة محلاة قد توصفت بالعر والرماد وعر ذلك وهار نويها هدمه والموى  
الحاجر حول البيت لمجع المطر من الدحول وجيف الحصى حركته<sup>1</sup>  
والمعصفات الرياح الشددات [والسواهك سهكت الارض<sup>2</sup> سهكت سهوكا [D]  
الارض سهك [D] <sup>2</sup> سهكته [C]

(55)

- (1) I, وما استجلب العيس, ألا منازل 61 — Yāqūt n 61 — عيباك 108 Umdah :  
C(1), L\* — وما استعبرت\* — A'sh — (حلب) — 136 — A'ah' — A'1, 79 — TA (حرج)
- (2) BM xhol — اناحت L, D, C — أُرْتَتْ رَوَايَا — Yāqūt n 61 — انحت 108 Umdah :  
(تحليل الماء Anabr adds السحاب)
- (3) اعراق I, L — عجاجها C — مسترحف C, C' — مسترحف L\* — Ambr, D, BM, L —  
أى موضع الذى تسترحف فيه — Ambr xhol — بمستوحق L — الانطا D —  
الاوراك التى تاكل الاراك والاوراك أيضا اللامعة — BM xhol — الارطى  
— The X of رجع is to be found in LA and again in this Drwan  
lxxv 56 — It is said that camels which have fed on the Ak turn grey in  
colour
- (4) C(1), L, فى المعصفات



٥ أَنْعَمَ بِهَا خُوصًا بَرَى النَّصْرَ ذَنْبَهَا وَاللَّصِقَ مِنْهَا بِأَقْيَاتِ الْعَرَائِكِ

[O D] خصوصاً غارات العيون والنصر رفعها في السير والندى السمس<sup>1</sup> والعرائك  
الاسمية

السر [O]<sup>1</sup>

٦ تَذَكَّرُ الْآلِ ابْنِي الدَّهْرَ دُونَهَا وَمَا الدَّهْرُ وَالْآلَافُ إِلَّا حَذَلِكِ

[O D] ابني الدهر دونها اي حاد الدهر دولها والآلاف جمع الف

٧ كَانَ عَلَيْهَا مَسْحَقٌ لِفَقِي تَبَوَّعَتْ بِهِ حَصْرِمِيَّاتُ الْأَكْفِ الْحَوَائِكِ

[I<sup>1</sup> D] سحق ثوب حلق متعرق لفق اي ملفق حصرميات مسوبة الى حضرموت  
يعني الصانع [الحوائك يعنى الحياك D]

٨ لَنَا وَلَكُمْ يَا مَيَّ أَمْسَتْ بِعَاحِهَا يُمَاشِشَ أُمَابِ الرِّثَالِ الْحَوَائِكِ

[O D] يقول هذه الدار لنا ونكم والعلج النمر والرثال افراج العام الواحد رأل  
والحوائك اللواتي يقارن السطو ويسرع ويقال حتك يحتك

٩ فَمَا مِنْ لِقْلَبٍ لَا يَزَالُ كَانَهُ مِنْ الْوَحْدِ شَكْتُهُ صُدُورُ الْيَاكِزِ

[D] البازك جمع بوزك وهو رأس الساس<sup>1</sup> وهي كلمة فارسية

الرأس الساس [D]<sup>1</sup>

(b) BM, L<sup>2</sup> - ترى D - يرى L<sup>2</sup> - وألَّقَى Ambr - وألق C - ترى D - يرى L<sup>2</sup> BM

(b) [L in marg] O - تَذَكَّرُ الْآلِ ابْنِي (D) - وَالْآلِافُ إِلَّا لَدَكِ, تَذَكَّرُ الْآلِ BM

ابن محمّد Ambr schol - omit the verse - L, C (1) and L<sup>2</sup> - وتَذَكَّرُ الْآلِ قَدْ

الآلِ على وزن افعال جمع الف ابني الدهر دونها اي حادت صروف

تذَكَّرُ الْآلِ BM schol - الزمان دونها الآ كذللك الآ كذا بقى في الناس

ما استحللت عيسك الآ محلة تَذَكَّرُ الْآلِ ابني الدهر اي صروفه الآ

كذللك اي ما الدهر الآ كذا وصفت لك

تَأْنَقَتْ vn 124 (حالك) TA - vn 82 - TA 241 (نوق) L, A

(b) Ambr, L, C (1), L<sup>2</sup> BM اصحت L, A - مَيَّ (حتك) - L, A - vn 291, TA vn 119

(9) - الا من 186 vn 186, TA 389, L, A ما من 286 n (بوك) Asas 97, Fhuq

البازك الروملج الواحد برك والعرس تسميه بيرة فأعرب BM schol

١. وَلَلْعَيْنِ لَا تَنْفَكُ يَنْحَى سَوَادَهَا عَلَى إِثْرِ حَدٍ حَيْثُ حَدَرَتْ سَالِكٌ

[C D] ينحى<sup>١</sup> سوادها أى ينظر<sup>٢</sup> يقال لحى وانحى بمعنى يهيد على اثر حد

سالك حيث حادرت

تنظر [C D]<sup>٢</sup> ينحى [C D]<sup>١</sup>

١١ إِذَا مَا عَلَا عِبْرًا تَعَسَّفَ جَفَنَهَا أَسَانِي لَا نَزْرٍ وَلَا مَتَمَائِكِ

[C D] علا السحابة عبرا والعبر الجانب والأساني صروب من الدمع لا نزر لا

قليل ويروى ولا مُمَائِك

١٢ وَمَا خِفُ بَيْنَ الْحَيِّ حَتَّى تَصْدَعَفَ عَلَى أَوْجِهِ شَتَّى حُدُوحُ الشَّكَايِكِ

[C D] بين الفراق تصدعت تعرفت والحُدُوح مراكب الساء والشكالك<sup>١</sup> [الواحدة

شككة ١] الفرق من الناس

السالك [C]<sup>٢</sup>

١٣ عَلَى كُلِّ مَوَارٍ أَمَانٍ سَرِهِ سُوِّ لِأَنْوَاعِ الْجَوَادِي الرُّوَانِكِ

[C D] رفع امانس سواره<sup>١</sup> كانه قال<sup>٢</sup> على كل بعير يمور امانس سره والامانيس

صروب من الحبر واليمور الحركة شَوَّ سَوَّق والسَّو السَّق<sup>٣</sup> ابواع<sup>٤</sup> الحوارى

بعض يتوهم يابدها في السير

والسَّو والسو [C]<sup>١</sup> والسو سى [D]<sup>٢</sup> فاق [C]<sup>٣</sup> بسار [D]<sup>٤</sup>

ابواع [C D]<sup>٤</sup>

تنحى أى تُحَرِّف Amlu ahol ما تنفك ينحى، BM، Amlu، تنحى C, D (10)

سوادها على اثر حد ويروى ما تملك تنحى

BM متمالك Amlu متمالك، عبرا تحدر معه L, E, BM على عبرا D (11)

أى Amlu ahol يقال نافذة عبر اسفار أى لا تزال على سفر ahol

الحادى علا حانسا من الوادى التعسف ان تأخذ النوع على غير قصد

خروج L' جمعت L' السالك C' - TA vu 161 - an 338 (شك) LA (12)

- سوِّ 70 x TA 160 xvm (هذا) LA الحوارى شوو vu 136 (رتك) TA (13)

شَوَّ على مثال فعول من شأوت أى BM ahol - BM ابواع C, D, BM

شأو from فعل an intensive شَوَّ - سقت

١٤ هَمَزُ الْقَوَا صَحِيرُ الْقَوَايِنِ اَنْتَتْ مَنَاصِيْبُهُ اَمْثَالُ هَدْبِ الدَّرَائِكِ

[OD] هَمَزُ الْقَوَا صَحِيرُ الْقَوَايِنِ الشَّعْرُ الْمَلَى لَحْتِ حَكَّ الْبَحِيرِ وَالْقَوَايِنِ

الْبَسَطُ وَهِيَ الطَّائِفُ الْوَلَّاحِدُ ذَرَكٌ يَقُولُ اَنْتَتْ مَنَاصِيْبُهُ وَيَرْوِي مِثْلُ<sup>١</sup>

هَدْبِ الدَّرَائِكِ

[me]<sup>٢</sup>

١٥ دِرْفَسٌ رَمَى رَوْحُ الْقَذَائِنِ مَتْنَهُ بِأَعْرَفٍ يَنْبُو بِالْحَنِينِ تَلَمَّكٌ

[OD] الدِّرْفَسُ الْعَلِيظُ بِأَعْرَفٍ بِسَامٍ عَلِيٍّ يَسُو<sup>١</sup> يَرْوَعُ<sup>٢</sup> الْحَنِينِ<sup>٣</sup> أَرَادَ حَسِي<sup>٤</sup>

الرَّجُلُ تَلَمَّكٌ<sup>٥</sup> مَشْرُفٌ عَلِيٌّ يَعْصِي السَّامَ يَقُولُ رَمَى الْقَذَائِنِ لَحْسَ

وَالْقَذَائِنِ مَوْصَعٌ مَعْرُوفٌ

حَسِي [O]<sup>٦</sup> الْجَسِي [D]<sup>٧</sup> يَرْوَعُ [D]<sup>٨</sup> مَتْنُ [C]<sup>٩</sup>

تَلَمَّكٌ [C]<sup>١٠</sup>

١٦ كَأَنَّ عَلَى أُنْبَاهِهِ كُلِّ مَدْفَةٍ صِلَاحُ الْبَوَازِي مِنْ صَرِيفِ اللَّوَاتِكِ

[OD] مَدْفَةٌ بِقَعَّةٍ مِنْ سَوَادِ اللَّيْلِ فَتَشْهُ صَوْتُ أُنْبَاهِهِ بِأَصَوَاتِ الْمَزَاةِ يَقَالُ (١١)

يَلُوكُ إِذَا مَضَى

١٧ إِذَا رَدَّ فِي رَفْشًا عَجَا كَأَنَّهُ عَرِفُ جَرَى بَيْنَ الْحُرُوفِ الشَّوَاكِ

[OD] رَفْشًا يَعْنِي التَّقَشُّقُ<sup>١</sup> وَالْعَجَا الصَّوْتُ الْمَرْفَعُ يَعْنِي هَدْرَ الْبَحِيرِ وَالْعَرَبِ

بِزَعْمِهِمْ أَيْ الْعَرَفُ صَوْتُ الْحَقِّ وَهُوَ صَوْتُ تَسْبِيحِهِ فِي الْقَلَوَاتِ الْحَالَةِ

الْحُرُوفِ يَعْنِي حُرُوفَ أَسَانِهِ شَوَاكٌ يَعْنِي مَشْكَةٌ

السَّيْفَةُ [C]<sup>٢</sup>

(11) Hauri (1909) عسي 129 و (دروك) 1A (11)

دريس وعي رفس يسو بالحسين تلمك 116 (حسي) 1A و (حسي) 1A و (حسي) 1A

116 و (تلمك) 1A — يسو بالحسين رفا BM يتو تلمك بالحسين<sup>١</sup>

بأعريف أي بسام له عرف 1A — تلمك يسوب D دوس رمي

والحميات [والحميات] ملحقة [ملحقات] العتب والرجل

(16) K and 500 — أُنْبَاهِيَا BM كان

(17) D عَجَّةٌ This was omitted in BM



٢٢ إِذَا غَلَبَ عَنْهُمْ الْغُيُورُ وَأَشْرَقَتْ لَنَا الْأَرْضُ فِي الْيَوْمِ الْقَصِيرِ الْمُبَارِكِ

٢٣ تَهْلَلْنَ وَأَسْتَأْسِنَ حَتَّى كَأَنَّمَا تَهْلَلُ أَبْكَارُ الْغَمَامِ الضَّوَّاحِ

[O D] تهللن برؤى وجوههن وأبكار الغمام وأوالله والضواحك التي لمها برق

٢٤ إِذَا ذَكَرْتَكَ النَّفْسُ مَيًّا فَقُلْ لَهَا أَمِيقِي عَائِيَاتِ الْهَوَى مِنْ مَزَارِكِ

٢٥ أُمِيَّةٌ مَا أَحْبَبْتُ حُبِّكَ أَيَّمَا وَلَا ذَاتَ بَعْدٍ فَاحْطِي لِي بِذَلِكَ

٢٦ وَمَا ذَكَرْكَ الشَّيْءَ الَّذِي لَبَسَ رَاجِعًا بِهِ الْوُجُدُ إِلَّا ضَلَّةً مِنْ ضَلَالِكَ

[O D] ويروى ألا هعوة من ضاللة هعوة حقيقة والحال ما جعل العقل أي

أفسده

حِثْل [O D] ١ والحال [C D] ٢ خيالك [C D] ٣

٢٧ أَمَا وَالَّذِي حَجَّ الْمَلْبُورُ بَيْنَهُ شَلَالًا وَمَوْلَى كُلِّ نَاقٍ وَهَالِكِ

[O D] شلالا طردًا ويروى حَجَّ الْمُهْلُورُ بيته الإهلال رفع الصوت بالأسنة والدعاء

٢٨ وَرَبِّ الْقِلَاصِ الْحَوْصِ تَدْمِي أُنُوفَهَا بِسُحْطِهِ وَالسَّاعِصِ حَوْلَ الْمَسَاكِ

BM—وقد غاب لنا الشمس 73 Abu'l 'Ala 1, I, ١ باليوم 1, I, ١ باليوم (1) (22) قوله اليوم القصير وذلك أنه يوم سرور فهو يقصر لذلك chol

نقال هيئات وإيهات بمعنى ما أنشد BM choh متى (1) (21) M, choh at ١٩ [Amha nchil الهوى من موارك] (Amha nchil

(22) In BM only

-- ألا رجعة من ضلالك BM ألا هعوة من ضالك L, I, 1 Magmu'at ١٩ (26) نقول لنفسه وما ذكرتك شيئًا Amha schol ألا حقيقة من ضالك Amha نفس يرفع ألا هعوة والحال ما جعل العقل

المهلول Amha schol—المهلول بيته Amha (27) Yqut iv 770 Magmu'at 50 الراعيون اصواتهم بالتلبية أي يشلون بالليل شلا يطردونها وقوله مولى كل ناق وهالك أي ولي كل ناق وهالك

D—أنوفها بمكة (1) L, L<sup>2</sup>, U (28) BM, L, U—قلاص، والباعين عند Yqut iv 770 (28) ١٨٦٧ (سك) ١٨ المياريك

٢٩ لَثْنُ قَطْعِ الْيَاسِ الْحَيِّ فَإِنَّهُ رَقْوَةٌ لِنَدْرِافِ الدَّمْعِ السَّوَابِكِ

[CD] يقال إذا يئس الرجل من مراده سكن وطابت نفسه رقوه مثل سحوط جعله أسبا جعل اليأس دواء التدفداف العيون يعنى رقاة الدمع والدمع وارقائه<sup>٢</sup>

ذرفا إذا سال [D] ٢ ذرف [D] ١

٣٠ لَقَدْ كُنْتُ أَهْوَى الْأَرْضَ مَا يَسْتَفْزِي لَهَا الشَّقُوقُ إِلَّا أَنَهَا مِنْ دِيَارِكِ

٣١ أُحِبُّكَ حُبًّا خَالَطَتْهُ نَصِيحَةٌ وَأَنْ كُنْتُ إِحْدَى اللَّائِيَّاتِ الْمَوَاعِكِ

[D] اللائيات الباطلات<sup>٢</sup> وكذلك المواعك يقال لويتته ألويته لها إذا مططه ومعكته معكاً

المواطن [C] ١

٣٢ كَانَ عَلَى فِيهَا إِذَا رَدَّ رُوحَهَا إِلَى الرَّأْسِ رُوحَ الْعَاشِقِ الْمُتَمَلِّكِ

[D] يقول قتلتها فردت نفسه نفسها إلى رأسها أراد العقاء النفس يقال للمراء إذا كانت إلا تنفك للرجل متبلك يقول كائن على فيها عزامى

وهي *avika* ١

٣٣ حَرَامِي اللَّوَى هَبْ لَهُ الرِّينَحُ بَعْدَمَا عَلَا نَوْرُهَا مَجَّ الثَّرَى الْمُتَدَارِكِ

[D] الحرامى ست له نور طيب الرائحة والنور الزهر واللوى مشرف الرمل والثرى السراب [الربط D] والينح ما بعدد الثرى من الماء يقال مَجَّ الماء من فيه إذا أخرجه

(29) العيون السوايفك *Amia*, C, BN فإن 112 vii (سلفك) TA—Magnus 59 رقوه يعنى ذهب الدمع أراد المصدر كقولك سحوط ولدود *Amia chol*—ولو لا ذلك لكأن مرقن لأن الفعل لليأس وهو الذى يرمى أى اليأس دواء

(30) *Amia*—سبعبرنى 1 يستعبرنى (1) BN, C—Yaqut 770 Magnu 59 لها اللوذ *Amia*—[sic] يستعبرنى—سبعبرنى

(31) تصاحبة D, C, vii 179 (معك) TA

(32) وديوى سمر العاشق *Amia chol*—شمر العاشق *L<sup>a</sup>*, O (1), *L<sup>a</sup>*

(33) *Amia chol* هبت لى *L<sup>a</sup>* vii 127 TA—مبح السدى *vi* 301 (ذرك) *L<sup>a</sup>* علا نورها أى زهرتها بقول الماء فى الثرى فهو ينسجه فى عروقها واصولها والثرى كئل تواتر بد

٣٤ وَشَعَثَ يَشْجُونَ الْمَلَا فِي رُؤُوسِهِ إِذَا حَوَّلَتْ أُمُّ النُّجُومِ الشَّوَابِكِ

[CD] الشعث رجال اشعث رؤوسهم من الشعر يشجون يعلون وقوله في رؤوسه يريد يركسون على المسالك أم النجوم يعنى المجرة وأنها نزول المجرة في آخر الليل لتصير في جانب المغرب من كثرة مسيرهم على [C] 1

٣٥ بِمَقُورَةِ الْأَلْيَاطِ مِمَّا تَرَجَّحَتْ بَرْكَبَانِهَا بَيْنَ الْحَرُوقِ آلهَالِكِ

[CD] مقورة الألياط من الجلود يعنى الابل ترجحت تطوحت

٣٦ إِذَا وَقَعُوا وَهْمًا كَسُوا حَيْثُ مَوْتٌ مِنَ النَّجْدِ أَنْفَاسُ الرِّيحِ الْحَوَاشِكِ

[C1D] وقعوا ناموا في آخر الليل والهم الساعة من الليل من بعد هذه الارض تموت الرياح فيها ولا تبلغ آخرها والحواشك شديداً الهبوب وبغال صوم حائله اذا املا لها

٣٧ حُدُودًا جَفَتْ فِي السَّرِّ حَتَّى كَانَمَا يُبَاشِرُونَ نَالْمَعَزَا مَسَّ الْأَرَائِكِ

[UD] اراد طسوا حيث موتت الرياح حدوداً المعراز الارض الصلته ذات الحجارة والأرائك السر الواحدة اركبة يعول من شدته النوم يروى الارض الصلته ذات الحصاره مثل العرش على الأرائك وهى الاسرة الواحد سرير حدود [C1] 1

- (١٠١) L.A. in 20h, L.A. in 29, Chel in Amba 33, 34, 35, 36, 37, 39 111 chol حوّلت صارت الى المعرب L.A. Amba schol—وحوّلت المجرة صارت شدة الحر في وسط السماء. T.A. وأمر النجوم المجرة بقول العرب سطى فحر نرطب هجره مجر اراد يا مخررة لأن المجرة يظهر في انام الرطب اكثر وأنس 199 (حر) L.A. 1

(11) Omitted in P.V., L.A. C(1) and L

- (36) L.A. in 130 (وقع) L.A. 297 (وقع) L.A. 290 (وقع) (صك) L.A. Amba schol gives the gloss without the verse—Amba school وحشك الوادى اذا وقع نالما

(37) Amba D حودوا (1) L.A. حدود (1) صرّوا المكان الذي ناموا فيه كسوه للحدود

٣٨ رَمِيتْ بِهِمْ أَتْبَاجَ دَاحٍ تَخَدَّرَتْ بِهِ الْفُورُ يَنْبِي رَمَلِ الْقَوْمِ حَالِكِ

[O D] وَرَمِيتْ بِهِمْ بِالشَّعَثِ وَالْإِتْبَاجِ الْإِسْوَاطِ وَالنَّجْمِ اللَّيْلِ الْمَطْلَمِ وَالْقُورِ الْإِكَامِ  
تَخَدَّرَتْ بِاللَّيْلِ لَهَا كَالْحَدَرِ ضَلَاخًا بِالنَّجْمِ يَنْبِي يَرْدُ الزُّوْلِ الصَّغْفِ  
حَالِكِ شَدِيدِ السَّوَادِ [يعني اللَّيْلِ] [D]

٣٩ وَنَوْمٌ كَحَسْوِ الطَّيْرِ بَازَعَتْ صُحْبَتِي عَلَى شَعْبِ الْأَكْوَارِ فَوْقَ الْحَوَارِكِ

[O D] كَحَسْوِ الطَّيْرِ مِثْلُ مَا يَحْسُو الطَّيْرُ لِأَنِ الطَّيْرَ إِذَا شَرِبَ حَطَّ رَأْسُهُ تَمَّ  
رَفَعَهُ مِنْ شِدَّةِ الْعَاسِ يَحْفَظُونَ رُؤُوسَهُمْ وَيَرْفَعُونَهَا مِثْلُ مَا يَحْسُو الطَّائِرُ  
وَقِيلَ كَحَسْوِ الطَّيْرِ لِقَلَّتْهُ وَالْإِكْوَارِ الرِّجَالُ وَالْكُورِ الرِّجُلُ وَشَعْبُ الرِّجْلِ  
عَبْدَانَهُ وَالْحَوَارِكِ [إِجْمَاعُ حَارِكٍ] وَهُوَ الْغَارِبُ وَهُوَ مُقَدِّمُ السَّامِرِ وَهُوَ الْمَسْحُ

٤٠ تَمَطَّوْا عَلَى أَكْوَارِهَا كُلَّ ظُلْمَةٍ وَبِهِمَا تَطْمِي بِالْفُوسِ الْقَوَاتِكِ

[O D] تَمَطَّوْا تَمَدَّنُوا فِي السَّرِّ وَالْإِكْوَارِ الرِّجَالُ كُلُّ ظُلْمَةٍ يَقُولُ سَارُوا لِمَنْ يَهْبِئُ  
فَلَا لَا يَهْتَدِي بِهَا تَطْمِي<sup>٢</sup> تَوَتَّعُ<sup>٣</sup> يَقُولُ تَرَفَّعَ الْفُوسِ وَالْفَاتِكِ الشَّعَامِ  
مِنْ الرِّجَالِ

على تَرَفَّعَ [U]<sup>١</sup> تَطْمِي [C]<sup>٢</sup> بِهِمَا [O]<sup>٣</sup>

٤١ إِذَا صَكَّهَا الْحَادِي كَمَا صَكَّ أَقْدَحُ تَقَلَّقَلْ فِي كَفِّ الْحَلِيعِ الْمَشَارِكِ

[O D] صَكَّهَا دَفَعَهَا وَالْقَدَاحُ أَرَادَ قَدَمَ الْمَسْرِ [أَيِ] الْقِمَارِ وَالْحَلِيعُ الَّذِي خُلِعَ  
فِي الْقِمَارِ أَعْدُوهُ<sup>٢</sup> أَقْلُ الْعُدَّةِ<sup>١</sup>

العدوة [O]<sup>٢</sup> أَيْ أَعْدُوهُ [D]<sup>١</sup>

- رَمِيتْ بِهَا Ambr - بِهَا الْعُورُ L, I, - نَشَى L - بِهَا الْقُورُ O (1) Ambr, L (38)  
لَهُ رَمِيتْ بِهِمْ D

U صَاحِي 1, O - الْإِكْوَارُ O, D, Ambr - وَنَوْمٌ O, D, Ambr (حَرَكَ) TA (39)  
الْكُورُ TA, BM - فَرَّقَ الْحَوَارِكِ BM - وَنَوْمٌ L, O (1)

تَطْمِي D - وَبِهِمَا تَطْمِي O - تَطْمِي عَلَى BM - تَمَطَّوْا بِالْفُوسِ L (40)  
وَبِهِمَا طَرَفُ Ambr - وَيُقَالُ تَطْمِي وَتَمَطَّوْا أَيْ تَرَفَّعَ BM sohol  
عَمِيَاءُ

صَكَّهَا زَحَرَهَا يَقُولُ تَرَحَّ بِي هَذَا الشُّوقُ كَمَا تَرَحَّ BM sohol - تَقَلَّقَلْ L (41)  
بِالْقَدَاحِ تَقَلَّقَلْ تَحَرَّكَ الْحَلِيعُ الَّذِي خُلِعَ قَوْمَهُ مَحَافَةُ حَرَسَرَتَهُ  
وَالْحَلِيعُ الَّذِي خُلِعَ Ambr sohol - وَالْمَشَارِكُ الَّذِي سَارَكَ فِي الْقِمَارِ  
قَوْمَهُ فَطَرَدُوهُ



٣٢ يَكَادُ الْمَرَاخُ الْعَرَبُ بِمَعْنَى غُرُوصِهَا وَقَدْ جَرَدَ الْاِكْتِافُ مَوْرَ الْمَوَارِكِ

[OD] المراح الشاط والعرب الحد بمعنى<sup>١</sup> يستل<sup>٢</sup> يقال مساه<sup>٣</sup> يمهيه اذا ساه<sup>٤</sup> والمسي<sup>٥</sup> الاستلال<sup>٦</sup> ومور الموارك حركتها والموركة<sup>٧</sup> البجدة التي يثنى الراكب عليها رحله في مقدم الرجل حرد<sup>٨</sup> الاكتاف كشلها<sup>٩</sup> من الشعر وغروصها<sup>١٠</sup> حزمها يقال يكاد من الشاط والمراح يسألها حرمها من سرقتها من السير

المشى [O] ساه [G] مشاه [C] يسيل [C] يمشى [C]<sup>١</sup>  
عروصها [O] كشلها [C]<sup>٢</sup> الموركة [O]<sup>٣</sup> الاستلال [C]<sup>٤</sup>

٣٣ بِنَغَاصِهِ الْاِكْتِافُ تَرْمِي بِلَادَهَا بِمِثْلِ الْمَرَاءِ فِي رُؤُوسِ صَعَالِكِ

[OD] النغاصه المحركة<sup>١</sup> اكتافها [ترمي] ما تقع عيوبها عليه واحد المرءة مرأة رؤوس صعالك خفاف صغار كدار<sup>٢</sup>

٣٤ وَكَائِلٌ تَخَطَّتْ نَاقَتِي مِنْ مَفَازِهِ وَهَلْمَاجِهِ لَا يُصْدِرُ إِلَهَ رَامِكِ

[OD] وكائل اي كمر تحطت والمفازة العلاة والهلماجة الاهوج العاجر لا يصدر البهر والرامك مقبر [الذي لا] سرح [من مكانه]

٣٥ صَفَعَا بِهَا الْحِرَّانَ حَتَّى تَوَاصَفَا فَرَادِيذَهَا إِلَّا فُرُوعَ الْحَوَارِكِ

[C]<sup>١</sup> صفعا بها والصقع الصرب نالسه الناس والحوان ما غلط من الارض الواحد حزير وغروصها أعاليها وحارك العمر عازبه والفراديد طهر كل شيء تواصعت حسعت وذهبت

عروصها 69 II diffra - الاكشاف عروصها ٦١ TA ١١٩ ١١ (مسا) La (13)  
العرب الحد BM schol - العرب La TA العرب يمشى (1)

اي ترمي بمعنى Ambr schol المرائق BM Ambu سميل الاكشاف D (13)  
كالمرائق اي صغار خفاف

(11) تصدر D (1, La BM) - The words supplied in brackets are taken from the gloss in BM, which also defines  
الهلماجة المقبل الوحمر لا يصدر اراد وكمر Ambr schol البهر اي لا تدفعه وتدعه يتروذ في حوله تحطت ناقتي من مفازة ومن رجل رامك اي نائر لا تصدر هيته يقال رمك بالمكان اي قام به وهلماجة رجل منه هوج ومعنى لا تصدره لا يطالعه هطلعا

La, C, D, L الحوان O [الحرات qy] الحوان BM, L فراديدها BM (15)  
الحوان

١٣٩ مَصَابِيحُ لَيْسَتْ بِاللَّوَانِي تَقْوُدَهَا نُجُومٌ وَلَا بِالْأَقْلَابِ الدَّوَالِكُ

[UD] مصابيح يعنى الابل تصبح فى ماركها ونقال ناقة مصباح يقول ليست

بـنجوم تقودها وأنها هى الفل<sup>١</sup> والآلات الغائيات يقال اقل السحر اذا

غاب والدوالك يقال ذلك<sup>٢</sup> اذا غابت أو دنت للمعيب

اذلكت [D] اذلكت [U] <sup>٢</sup> الابل [U] ابل [D] <sup>١</sup>

١٤٠ كَانَ الْحَدَاهُ أَسْوَفُضُوا أَخْطَرِيَّةً مُوشِحَةً الْأَقْرَابِ سَمَرَ السَّابِكِ

[UD] الحداة جمع حاد استوفضوا طردوا اخدرية جمع الوحش والاقرب الحواصر

وهى الكشوح موشحة فى كشوحها بهاص والسابك اطراف الحواصر يقول

هى سمر الحواصر

١٤١ يَنْفَسُ الدِّى حَتَّى كَانَ ظُهُورَهَا بِمُسْتَرَشَمِ الْهَمَى ظُهُورُ الدِّدَاوِكِ

[UD] الدى يعنى الست يقول أكلته اشتها<sup>١</sup> والناف الإمتلاء والهمى لبت

له الشوك ويسمى شوكه زاوية الساع<sup>٢</sup> ومسترشم الهمى موصح الدى

يطول فيه ويكثر<sup>٣</sup> والهداوك جمع ممدوك وهو حجرة سحق عليها الطيب

شبه ظهور الحمر بالهداوك لئلاستها وصلابتها

دوائب الصبعاء [D] الهمى [U] <sup>٢</sup> اسعاها [D] اشتها [U] <sup>١</sup>

سكر [U] <sup>٣</sup>

(46) تقودها Lā (ذلك) xii 311, TA vii 131, l'albani Tāhū vii 151

(47) BM omits —اسمر—D —الاقرب L

(48) U (1) يعنى، ممدوك BM، L —نعلب اشاما مكان متوب<sup>١</sup> 222 (شرح) Asks

Ambr —I šid vii 15 يعنى [in marg] L\*, L\* —متوبها، نفس القرى

اى استأنس<sup>٢</sup> الاكل بمسترشح حيث نطلب<sup>٣</sup> وستطر ان يثبت schol

هو اكل خيار 235 vi (نأف) Lā —taking the first, or best, see Lā —الهمى

الشن وأوله

٢٩ جَرَى النَّسْرُ نَعْدَ الصَّيْفِ عَنْ صَهَوَاتِهَا بِحَوْلِيَةٍ غَادَرَتْهَا فِي الْمَعَارِكِ

[OD] النسْرُ أول السمن<sup>١</sup> وصهواتها ظهورها وحولية يريد شعر الولادة وهي العليقة  
يقول سقطت عنها عليقتها في معاركها وهي المواضع التي يحترك فيها  
غادرها تركها  
صهواتها [O] ١ السمن [D] الشمس [O] ٢

هـ تَمَرَّقَ عَنْ دِيْبَالِحٍ لَوْنٌ كَأَنَّهُ شَرِيحٌ بِأَتْيَارِ اللَّيَابِ الْبَرَاكِ

[OD] تَمَرَّقَ يعني التحولت وهي العليقة من ديباح لون أي عن لون كالدساح  
شرح مخلوط<sup>١</sup> واحد البراك بزكاف [وهو ثوب D]  
محبوط [OD] ١

اه إِذَا قَالَ حَادِيَا أَيْمَا عَسَجَتْ مَا خِفَافُ الْخَطَى مُطْلَقَاتُ الْعَرَائِكِ

[UD] أَيْمَا [رحم] الحداة والعسج<sup>٢</sup> ضرب من السهر ومطلقات لاصفات العرائك  
الاسمة  
العسج [U] ٢

اه إِذَا مَا رَمِيَا زَمَنَةً فِي مَفَاذِهِ عَرَايِيهَا بِالْشَّطْمِ الْهَوَاشِكِ

[UD] الشطمي الطويل يعني الحادي والهواشك السريح

—حري-D- حري' حلي السؤ (1) L<sup>٢</sup>, L<sup>٢</sup>, L<sup>٢</sup>, L<sup>٢</sup> السؤ (1) السؤ (1)  
السؤ [السؤ] بدؤ الثمر الحولتة يعني شعرها وهي hol L<sup>٢</sup> السؤ (1)  
العقيدة التي التي عليها سمه عادرى خلف المعارك الإماض اللواني  
يعرك فيها والمعنى انهم حيث أصل العمل سمه فطرح الشعر العديم  
وبنت شعر أحر حديد

يعول تَمَرَّقَ هذه الحولتة عن لون كانه L<sup>٢</sup> hol البراك (1) (1)  
الدساح والشرح لوان وهو المخلوط

(1) 7A حاديه ايايا اتقسه بهمل القرا [us tsx and] (1) 1A  
- 353 (عرك) 1A حاديه ايايا اتقسه بهمل القرا مطلقات (1) 1A  
عسجت 161 (عرك) 7A حاديه ايايا اتقسه بهمل القرا (1) 1A  
اطلعا الرجل اذا Andu schol عسجت (1) 1A  
1A 1A 1A 1A لصى نالارض العرائك جميع عربته  
الهواشك المسعجل Andu schol (1) 7A (وشك) 1A 1A 1A 1A

(1) وهو مفاعل من الوشك

٥٤ سَعَى فَارْتَضَحْنَ الْمَرُوحَى حَتَّى كَانَهُ خَذَارِيفٌ مِنْ قَبْضِ النَّعَامِ التَّرَائِكِ

[O D] سعى يعنى الحادى وارْتَضَحْنَ دفعن دُفًا يعنى الابل والصور حجارة صلبة  
وخَذَارِيفٌ قطع او قشور والقبض القبض والبض والترايك التى قد فسدت لثروكت

٥٥ إِذَا اللَّيْلُ عَنْ نَشْرِ تَجَلَّى رَمِينَهُ بِأَمْثَالِ أَبْصَارِ السِّسَاءِ الْفَوَارِكِ

[O D] الشَّوْ مَا اُتْفَع من الارض تجلَّى الكشف والفارك هى المرأة التى تبتعت<sup>1</sup>  
زوجها وثبت طرفها منه ونظرت الى كل شئ دونه يقال أَيْسَا رجل فارك

تبعصت [O]<sup>1</sup>

٥٥ أَدَاكَ تَرَاهَا أَشْبَهَتْ أَمْ كَانَهَا بِحُجُوزِ الْفَلَا خَرَسَ الْمَحَالِ الدَّوَامِكِ

[U] يريد اذالك البعت اشبهت ناقضى وجوز الفلا وسطها والمحال واحدا  
مسألة وهى النكرة التى يعنى عليها والدوامك تميز مرأى سريها

٥٦ تَجَلَّى فَلَا تَبُوءُ إِذَا مَا تَعَيَّنَتْ بِهَا شَبَحًا أَصْلَاقَهَا كَالسَّائِكِ

[U] تحلى تظفر تسو ترفع نظرها تعينت رأت شحا والتشح الشخص

٥٧ أَتَتْكَ الْمَهَارَى قَدْ بَرَى حَدِيثُهَا السَّرَى بِأَنْ عَنْ حَوَائِي دَائِبُهَا الْمَلَا حِكِ

[U] يقول ادعيت لمحبا سيرها والدائى<sup>1</sup> معار الطير والحوائى المشرفة والمتلاحك

الحديث [O D]<sup>1</sup>

المتلاحك

(53) ليص D<sub>2</sub> L — المزد D (53)

(54) Lane 2388—Agh v 157 رمينته L<sub>2</sub>A (فرك) v 11 362 TA v 11 167 I Std iv 20

(55) TA (ملك) vi 132—C, D حروس TA, BM حروس—not in L or L<sup>1</sup> Amba  
sahol يقال بكثرة حروس اذا كانت سريعة المزلا يسمع لها صوت

(56) BM, C (1), L, L<sup>1</sup>, L<sup>2</sup>, L<sup>3</sup>, L<sup>4</sup>, L<sup>5</sup>, L<sup>6</sup>, L<sup>7</sup>, L<sup>8</sup>, L<sup>9</sup>, L<sup>10</sup>, L<sup>11</sup>, L<sup>12</sup>, L<sup>13</sup>, L<sup>14</sup>, L<sup>15</sup>, L<sup>16</sup>, L<sup>17</sup>, L<sup>18</sup>, L<sup>19</sup>, L<sup>20</sup>, L<sup>21</sup>, L<sup>22</sup>, L<sup>23</sup>, L<sup>24</sup>, L<sup>25</sup>, L<sup>26</sup>, L<sup>27</sup>, L<sup>28</sup>, L<sup>29</sup>, L<sup>30</sup>, L<sup>31</sup>, L<sup>32</sup>, L<sup>33</sup>, L<sup>34</sup>, L<sup>35</sup>, L<sup>36</sup>, L<sup>37</sup>, L<sup>38</sup>, L<sup>39</sup>, L<sup>40</sup>, L<sup>41</sup>, L<sup>42</sup>, L<sup>43</sup>, L<sup>44</sup>, L<sup>45</sup>, L<sup>46</sup>, L<sup>47</sup>, L<sup>48</sup>, L<sup>49</sup>, L<sup>50</sup>, L<sup>51</sup>, L<sup>52</sup>, L<sup>53</sup>, L<sup>54</sup>, L<sup>55</sup>, L<sup>56</sup>, L<sup>57</sup>, L<sup>58</sup>, L<sup>59</sup>, L<sup>60</sup>, L<sup>61</sup>, L<sup>62</sup>, L<sup>63</sup>, L<sup>64</sup>, L<sup>65</sup>, L<sup>66</sup>, L<sup>67</sup>, L<sup>68</sup>, L<sup>69</sup>, L<sup>70</sup>, L<sup>71</sup>, L<sup>72</sup>, L<sup>73</sup>, L<sup>74</sup>, L<sup>75</sup>, L<sup>76</sup>, L<sup>77</sup>, L<sup>78</sup>, L<sup>79</sup>, L<sup>80</sup>, L<sup>81</sup>, L<sup>82</sup>, L<sup>83</sup>, L<sup>84</sup>, L<sup>85</sup>, L<sup>86</sup>, L<sup>87</sup>, L<sup>88</sup>, L<sup>89</sup>, L<sup>90</sup>, L<sup>91</sup>, L<sup>92</sup>, L<sup>93</sup>, L<sup>94</sup>, L<sup>95</sup>, L<sup>96</sup>, L<sup>97</sup>, L<sup>98</sup>, L<sup>99</sup>, L<sup>100</sup>, L<sup>101</sup>, L<sup>102</sup>, L<sup>103</sup>, L<sup>104</sup>, L<sup>105</sup>, L<sup>106</sup>, L<sup>107</sup>, L<sup>108</sup>, L<sup>109</sup>, L<sup>110</sup>, L<sup>111</sup>, L<sup>112</sup>, L<sup>113</sup>, L<sup>114</sup>, L<sup>115</sup>, L<sup>116</sup>, L<sup>117</sup>, L<sup>118</sup>, L<sup>119</sup>, L<sup>120</sup>, L<sup>121</sup>, L<sup>122</sup>, L<sup>123</sup>, L<sup>124</sup>, L<sup>125</sup>, L<sup>126</sup>, L<sup>127</sup>, L<sup>128</sup>, L<sup>129</sup>, L<sup>130</sup>, L<sup>131</sup>, L<sup>132</sup>, L<sup>133</sup>, L<sup>134</sup>, L<sup>135</sup>, L<sup>136</sup>, L<sup>137</sup>, L<sup>138</sup>, L<sup>139</sup>, L<sup>140</sup>, L<sup>141</sup>, L<sup>142</sup>, L<sup>143</sup>, L<sup>144</sup>, L<sup>145</sup>, L<sup>146</sup>, L<sup>147</sup>, L<sup>148</sup>, L<sup>149</sup>, L<sup>150</sup>, L<sup>151</sup>, L<sup>152</sup>, L<sup>153</sup>, L<sup>154</sup>, L<sup>155</sup>, L<sup>156</sup>, L<sup>157</sup>, L<sup>158</sup>, L<sup>159</sup>, L<sup>160</sup>, L<sup>161</sup>, L<sup>162</sup>, L<sup>163</sup>, L<sup>164</sup>, L<sup>165</sup>, L<sup>166</sup>, L<sup>167</sup>, L<sup>168</sup>, L<sup>169</sup>, L<sup>170</sup>, L<sup>171</sup>, L<sup>172</sup>, L<sup>173</sup>, L<sup>174</sup>, L<sup>175</sup>, L<sup>176</sup>, L<sup>177</sup>, L<sup>178</sup>, L<sup>179</sup>, L<sup>180</sup>, L<sup>181</sup>, L<sup>182</sup>, L<sup>183</sup>, L<sup>184</sup>, L<sup>185</sup>, L<sup>186</sup>, L<sup>187</sup>, L<sup>188</sup>, L<sup>189</sup>, L<sup>190</sup>, L<sup>191</sup>, L<sup>192</sup>, L<sup>193</sup>, L<sup>194</sup>, L<sup>195</sup>, L<sup>196</sup>, L<sup>197</sup>, L<sup>198</sup>, L<sup>199</sup>, L<sup>200</sup>, L<sup>201</sup>, L<sup>202</sup>, L<sup>203</sup>, L<sup>204</sup>, L<sup>205</sup>, L<sup>206</sup>, L<sup>207</sup>, L<sup>208</sup>, L<sup>209</sup>, L<sup>210</sup>, L<sup>211</sup>, L<sup>212</sup>, L<sup>213</sup>, L<sup>214</sup>, L<sup>215</sup>, L<sup>216</sup>, L<sup>217</sup>, L<sup>218</sup>, L<sup>219</sup>, L<sup>220</sup>, L<sup>221</sup>, L<sup>222</sup>, L<sup>223</sup>, L<sup>224</sup>, L<sup>225</sup>, L<sup>226</sup>, L<sup>227</sup>, L<sup>228</sup>, L<sup>229</sup>, L<sup>230</sup>, L<sup>231</sup>, L<sup>232</sup>, L<sup>233</sup>, L<sup>234</sup>, L<sup>235</sup>, L<sup>236</sup>, L<sup>237</sup>, L<sup>238</sup>, L<sup>239</sup>, L<sup>240</sup>, L<sup>241</sup>, L<sup>242</sup>, L<sup>243</sup>, L<sup>244</sup>, L<sup>245</sup>, L<sup>246</sup>, L<sup>247</sup>, L<sup>248</sup>, L<sup>249</sup>, L<sup>250</sup>, L<sup>251</sup>, L<sup>252</sup>, L<sup>253</sup>, L<sup>254</sup>, L<sup>255</sup>, L<sup>256</sup>, L<sup>257</sup>, L<sup>258</sup>, L<sup>259</sup>, L<sup>260</sup>, L<sup>261</sup>, L<sup>262</sup>, L<sup>263</sup>, L<sup>264</sup>, L<sup>265</sup>, L<sup>266</sup>, L<sup>267</sup>, L<sup>268</sup>, L<sup>269</sup>, L<sup>270</sup>, L<sup>271</sup>, L<sup>272</sup>, L<sup>273</sup>, L<sup>274</sup>, L<sup>275</sup>, L<sup>276</sup>, L<sup>277</sup>, L<sup>278</sup>, L<sup>279</sup>, L<sup>280</sup>, L<sup>281</sup>, L<sup>282</sup>, L<sup>283</sup>, L<sup>284</sup>, L<sup>285</sup>, L<sup>286</sup>, L<sup>287</sup>, L<sup>288</sup>, L<sup>289</sup>, L<sup>290</sup>, L<sup>291</sup>, L<sup>292</sup>, L<sup>293</sup>, L<sup>294</sup>, L<sup>295</sup>, L<sup>296</sup>, L<sup>297</sup>, L<sup>298</sup>, L<sup>299</sup>, L<sup>300</sup>, L<sup>301</sup>, L<sup>302</sup>, L<sup>303</sup>, L<sup>304</sup>, L<sup>305</sup>, L<sup>306</sup>, L<sup>307</sup>, L<sup>308</sup>, L<sup>309</sup>, L<sup>310</sup>, L<sup>311</sup>, L<sup>312</sup>, L<sup>313</sup>, L<sup>314</sup>, L<sup>315</sup>, L<sup>316</sup>, L<sup>317</sup>, L<sup>318</sup>, L<sup>319</sup>, L<sup>320</sup>, L<sup>321</sup>, L<sup>322</sup>, L<sup>323</sup>, L<sup>324</sup>, L<sup>325</sup>, L<sup>326</sup>, L<sup>327</sup>, L<sup>328</sup>, L<sup>329</sup>, L<sup>330</sup>, L<sup>331</sup>, L<sup>332</sup>, L<sup>333</sup>, L<sup>334</sup>, L<sup>335</sup>, L<sup>336</sup>, L<sup>337</sup>, L<sup>338</sup>, L<sup>339</sup>, L<sup>340</sup>, L<sup>341</sup>, L<sup>342</sup>, L<sup>343</sup>, L<sup>344</sup>, L<sup>345</sup>, L<sup>346</sup>, L<sup>347</sup>, L<sup>348</sup>, L<sup>349</sup>, L<sup>350</sup>, L<sup>351</sup>, L<sup>352</sup>, L<sup>353</sup>, L<sup>354</sup>, L<sup>355</sup>, L<sup>356</sup>, L<sup>357</sup>, L<sup>358</sup>, L<sup>359</sup>, L<sup>360</sup>, L<sup>361</sup>, L<sup>362</sup>, L<sup>363</sup>, L<sup>364</sup>, L<sup>365</sup>, L<sup>366</sup>, L<sup>367</sup>, L<sup>368</sup>, L<sup>369</sup>, L<sup>370</sup>, L<sup>371</sup>, L<sup>372</sup>, L<sup>373</sup>, L<sup>374</sup>, L<sup>375</sup>, L<sup>376</sup>, L<sup>377</sup>, L<sup>378</sup>, L<sup>379</sup>, L<sup>380</sup>, L<sup>381</sup>, L<sup>382</sup>, L<sup>383</sup>, L<sup>384</sup>, L<sup>385</sup>, L<sup>386</sup>, L<sup>387</sup>, L<sup>388</sup>, L<sup>389</sup>, L<sup>390</sup>, L<sup>391</sup>, L<sup>392</sup>, L<sup>393</sup>, L<sup>394</sup>, L<sup>395</sup>, L<sup>396</sup>, L<sup>397</sup>, L<sup>398</sup>, L<sup>399</sup>, L<sup>400</sup>, L<sup>401</sup>, L<sup>402</sup>, L<sup>403</sup>, L<sup>404</sup>, L<sup>405</sup>, L<sup>406</sup>, L<sup>407</sup>, L<sup>408</sup>, L<sup>409</sup>, L<sup>410</sup>, L<sup>411</sup>, L<sup>412</sup>, L<sup>413</sup>, L<sup>414</sup>, L<sup>415</sup>, L<sup>416</sup>, L<sup>417</sup>, L<sup>418</sup>, L<sup>419</sup>, L<sup>420</sup>, L<sup>421</sup>, L<sup>422</sup>, L<sup>423</sup>, L<sup>424</sup>, L<sup>425</sup>, L<sup>426</sup>, L<sup>427</sup>, L<sup>428</sup>, L<sup>429</sup>, L<sup>430</sup>, L<sup>431</sup>, L<sup>432</sup>, L<sup>433</sup>, L<sup>434</sup>, L<sup>435</sup>, L<sup>436</sup>, L<sup>437</sup>, L<sup>438</sup>, L<sup>439</sup>, L<sup>440</sup>, L<sup>441</sup>, L<sup>442</sup>, L<sup>443</sup>, L<sup>444</sup>, L<sup>445</sup>, L<sup>446</sup>, L<sup>447</sup>, L<sup>448</sup>, L<sup>449</sup>, L<sup>450</sup>, L<sup>451</sup>, L<sup>452</sup>, L<sup>453</sup>, L<sup>454</sup>, L<sup>455</sup>, L<sup>456</sup>, L<sup>457</sup>, L<sup>458</sup>, L<sup>459</sup>, L<sup>460</sup>, L<sup>461</sup>, L<sup>462</sup>, L<sup>463</sup>, L<sup>464</sup>, L<sup>465</sup>, L<sup>466</sup>, L<sup>467</sup>, L<sup>468</sup>, L<sup>469</sup>, L<sup>470</sup>, L<sup>471</sup>, L<sup>472</sup>, L<sup>473</sup>, L<sup>474</sup>, L<sup>475</sup>, L<sup>476</sup>, L<sup>477</sup>, L<sup>478</sup>, L<sup>479</sup>, L<sup>480</sup>, L<sup>481</sup>, L<sup>482</sup>, L<sup>483</sup>, L<sup>484</sup>, L<sup>485</sup>, L<sup>486</sup>, L<sup>487</sup>, L<sup>488</sup>, L<sup>489</sup>, L<sup>490</sup>, L<sup>491</sup>, L<sup>492</sup>, L<sup>493</sup>, L<sup>494</sup>, L<sup>495</sup>, L<sup>496</sup>, L<sup>497</sup>, L<sup>498</sup>, L<sup>499</sup>, L<sup>500</sup>, L<sup>501</sup>, L<sup>502</sup>, L<sup>503</sup>, L<sup>504</sup>, L<sup>505</sup>, L<sup>506</sup>, L<sup>507</sup>, L<sup>508</sup>, L<sup>509</sup>, L<sup>510</sup>, L<sup>511</sup>, L<sup>512</sup>, L<sup>513</sup>, L<sup>514</sup>, L<sup>515</sup>, L<sup>516</sup>, L<sup>517</sup>, L<sup>518</sup>, L<sup>519</sup>, L<sup>520</sup>, L<sup>521</sup>, L<sup>522</sup>, L<sup>523</sup>, L<sup>524</sup>, L<sup>525</sup>, L<sup>526</sup>, L<sup>527</sup>, L<sup>528</sup>, L<sup>529</sup>, L<sup>530</sup>, L<sup>531</sup>, L<sup>532</sup>, L<sup>533</sup>, L<sup>534</sup>, L<sup>535</sup>, L<sup>536</sup>, L<sup>537</sup>, L<sup>538</sup>, L<sup>539</sup>, L<sup>540</sup>, L<sup>541</sup>, L<sup>542</sup>, L<sup>543</sup>, L<sup>544</sup>, L<sup>545</sup>, L<sup>546</sup>, L<sup>547</sup>, L<sup>548</sup>, L<sup>549</sup>, L<sup>550</sup>, L<sup>551</sup>, L<sup>552</sup>, L<sup>553</sup>, L<sup>554</sup>, L<sup>555</sup>, L<sup>556</sup>, L<sup>557</sup>, L<sup>558</sup>, L<sup>559</sup>, L<sup>560</sup>, L<sup>561</sup>, L<sup>562</sup>, L<sup>563</sup>, L<sup>564</sup>, L<sup>565</sup>, L<sup>566</sup>, L<sup>567</sup>, L<sup>568</sup>, L<sup>569</sup>, L<sup>570</sup>, L<sup>571</sup>, L<sup>572</sup>, L<sup>573</sup>, L<sup>574</sup>, L<sup>575</sup>, L<sup>576</sup>, L<sup>577</sup>, L<sup>578</sup>, L<sup>579</sup>, L<sup>580</sup>, L<sup>581</sup>, L<sup>582</sup>, L<sup>583</sup>, L<sup>584</sup>, L<sup>585</sup>, L<sup>586</sup>, L<sup>587</sup>, L<sup>588</sup>, L<sup>589</sup>, L<sup>590</sup>, L<sup>591</sup>, L<sup>592</sup>, L<sup>593</sup>, L<sup>594</sup>, L<sup>595</sup>, L<sup>596</sup>, L<sup>597</sup>, L<sup>598</sup>, L<sup>599</sup>, L<sup>600</sup>, L<sup>601</sup>, L<sup>602</sup>, L<sup>603</sup>, L<sup>604</sup>, L<sup>605</sup>, L<sup>606</sup>, L<sup>607</sup>, L<sup>608</sup>, L<sup>609</sup>, L<sup>610</sup>, L<sup>611</sup>, L<sup>612</sup>, L<sup>613</sup>, L<sup>614</sup>, L<sup>615</sup>, L<sup>616</sup>, L<sup>617</sup>, L<sup>618</sup>, L<sup>619</sup>, L<sup>620</sup>, L<sup>621</sup>, L<sup>622</sup>, L<sup>623</sup>, L<sup>624</sup>, L<sup>625</sup>, L<sup>626</sup>, L<sup>627</sup>, L<sup>628</sup>, L<sup>629</sup>, L<sup>630</sup>, L<sup>631</sup>, L<sup>632</sup>, L<sup>633</sup>, L<sup>634</sup>, L<sup>635</sup>, L<sup>636</sup>, L<sup>637</sup>, L<sup>638</sup>, L<sup>639</sup>, L<sup>640</sup>, L<sup>641</sup>, L<sup>642</sup>, L<sup>643</sup>, L<sup>644</sup>, L<sup>645</sup>, L<sup>646</sup>, L<sup>647</sup>, L<sup>648</sup>, L<sup>649</sup>, L<sup>650</sup>, L<sup>651</sup>, L<sup>652</sup>, L<sup>653</sup>, L<sup>654</sup>, L<sup>655</sup>, L<sup>656</sup>, L<sup>657</sup>, L<sup>658</sup>, L<sup>659</sup>, L<sup>660</sup>, L<sup>661</sup>, L<sup>662</sup>, L<sup>663</sup>, L<sup>664</sup>, L<sup>665</sup>, L<sup>666</sup>, L<sup>667</sup>, L<sup>668</sup>, L<sup>669</sup>, L<sup>670</sup>, L<sup>671</sup>, L<sup>672</sup>, L<sup>673</sup>, L<sup>674</sup>, L<sup>675</sup>, L<sup>676</sup>, L<sup>677</sup>, L<sup>678</sup>, L<sup>679</sup>, L<sup>680</sup>, L<sup>681</sup>, L<sup>682</sup>, L<sup>683</sup>, L<sup>684</sup>, L<sup>685</sup>, L<sup>686</sup>, L<sup>687</sup>, L<sup>688</sup>, L<sup>689</sup>, L<sup>690</sup>, L<sup>691</sup>, L<sup>692</sup>, L<sup>693</sup>, L<sup>694</sup>, L<sup>695</sup>, L<sup>696</sup>, L<sup>697</sup>, L<sup>698</sup>, L<sup>699</sup>, L<sup>700</sup>, L<sup>701</sup>, L<sup>702</sup>, L<sup>703</sup>, L<sup>704</sup>, L<sup>705</sup>, L<sup>706</sup>, L<sup>707</sup>, L<sup>708</sup>, L<sup>709</sup>, L<sup>710</sup>, L<sup>711</sup>, L<sup>712</sup>, L<sup>713</sup>, L<sup>714</sup>, L<sup>715</sup>, L<sup>716</sup>, L<sup>717</sup>, L<sup>718</sup>, L<sup>719</sup>, L<sup>720</sup>, L<sup>721</sup>, L<sup>722</sup>, L<sup>723</sup>, L<sup>724</sup>, L<sup>725</sup>, L<sup>726</sup>, L<sup>727</sup>, L<sup>728</sup>, L<sup>729</sup>, L<sup>730</sup>, L<sup>731</sup>, L<sup>732</sup>, L<sup>733</sup>, L<sup>734</sup>, L<sup>735</sup>, L<sup>736</sup>, L<sup>737</sup>, L<sup>738</sup>, L<sup>739</sup>, L<sup>740</sup>, L<sup>741</sup>, L<sup>742</sup>, L<sup>743</sup>, L<sup>744</sup>, L<sup>745</sup>, L<sup>746</sup>, L<sup>747</sup>, L<sup>748</sup>, L<sup>749</sup>, L<sup>750</sup>, L<sup>751</sup>, L<sup>752</sup>, L<sup>753</sup>, L<sup>754</sup>, L<sup>755</sup>, L<sup>756</sup>, L<sup>757</sup>, L<sup>758</sup>, L<sup>759</sup>, L<sup>760</sup>, L<sup>761</sup>, L<sup>762</sup>, L<sup>763</sup>, L<sup>764</sup>, L<sup>765</sup>, L<sup>766</sup>, L<sup>767</sup>, L<sup>768</sup>, L<sup>769</sup>, L<sup>770</sup>, L<sup>771</sup>, L<sup>772</sup>, L<sup>773</sup>, L<sup>774</sup>, L<sup>775</sup>, L<sup>776</sup>, L<sup>777</sup>, L<sup>778</sup>, L<sup>779</sup>, L<sup>780</sup>, L<sup>781</sup>, L<sup>782</sup>, L<sup>783</sup>, L<sup>784</sup>, L<sup>785</sup>, L<sup>786</sup>, L<sup>787</sup>, L<sup>788</sup>, L<sup>789</sup>, L<sup>790</sup>, L<sup>791</sup>, L<sup>792</sup>, L<sup>793</sup>, L<sup>794</sup>, L<sup>795</sup>, L<sup>796</sup>, L<sup>797</sup>, L<sup>798</sup>, L<sup>799</sup>, L<sup>800</sup>, L<sup>801</sup>, L<sup>802</sup>, L<sup>803</sup>, L<sup>804</sup>, L<sup>805</sup>, L<sup>806</sup>, L<sup>807</sup>, L<sup>808</sup>, L<sup>809</sup>, L<sup>810</sup>, L<sup>811</sup>, L<sup>812</sup>, L<sup>813</sup>, L<sup>814</sup>, L<sup>815</sup>, L<sup>816</sup>, L<sup>817</sup>, L<sup>818</sup>, L<sup>819</sup>, L<sup>820</sup>, L<sup>821</sup>, L<sup>822</sup>, L<sup>823</sup>, L<sup>824</sup>, L<sup>825</sup>, L<sup>826</sup>, L<sup>827</sup>, L<sup>828</sup>, L<sup>829</sup>, L<sup>830</sup>, L<sup>831</sup>, L<sup>832</sup>, L<sup>833</sup>, L<sup>834</sup>, L<sup>835</sup>, L<sup>836</sup>, L<sup>837</sup>, L<sup>838</sup>, L<sup>839</sup>, L<sup>840</sup>, L<sup>841</sup>, L<sup>842</sup>, L<sup>843</sup>, L<sup>844</sup>, L<sup>845</sup>, L<sup>846</sup>, L<sup>847</sup>, L<sup>848</sup>, L<sup>849</sup>, L<sup>850</sup>, L<sup>851</sup>, L<sup>852</sup>, L<sup>853</sup>, L<sup>854</sup>, L<sup>855</sup>, L<sup>856</sup>, L<sup>857</sup>, L<sup>858</sup>, L<sup>859</sup>, L<sup>860</sup>, L<sup>861</sup>, L<sup>862</sup>, L<sup>863</sup>, L<sup>864</sup>, L<sup>865</sup>, L<sup>866</sup>, L<sup>867</sup>, L<sup>868</sup>, L<sup>869</sup>, L<sup>870</sup>, L<sup>871</sup>, L<sup>872</sup>, L<sup>873</sup>, L<sup>874</sup>, L<sup>875</sup>, L<sup>876</sup>, L<sup>877</sup>, L<sup>878</sup>, L<sup>879</sup>, L<sup>880</sup>, L<sup>881</sup>, L<sup>882</sup>, L<sup>883</sup>, L<sup>884</sup>, L<sup>885</sup>, L<sup>886</sup>, L<sup>887</sup>, L<sup>888</sup>, L<sup>889</sup>, L<sup>890</sup>, L<sup>891</sup>, L<sup>892</sup>, L<sup>893</sup>, L<sup>894</sup>, L<sup>895</sup>, L<sup>896</sup>, L<sup>897</sup>, L<sup>898</sup>, L<sup>899</sup>, L<sup>900</sup>, L<sup>901</sup>, L<sup>902</sup>, L<sup>903</sup>, L<sup>904</sup>, L<sup>905</sup>, L<sup>906</sup>, L<sup>907</sup>, L<sup>908</sup>, L<sup>909</sup>, L<sup>910</sup>, L<sup>911</sup>, L<sup>912</sup>, L<sup>913</sup>, L<sup>914</sup>, L<sup>915</sup>, L<sup>916</sup>, L<sup>917</sup>, L<sup>918</sup>, L<sup>919</sup>, L<sup>920</sup>, L<sup>921</sup>, L<sup>922</sup>, L<sup>923</sup>, L<sup>924</sup>, L<sup>925</sup>, L<sup>926</sup>, L<sup>927</sup>, L<sup>928</sup>, L<sup>929</sup>, L<sup>930</sup>, L<sup>931</sup>, L<sup>932</sup>, L<sup>933</sup>, L<sup>934</sup>, L<sup>935</sup>, L<sup>936</sup>, L<sup>937</sup>, L<sup>938</sup>, L<sup>939</sup>, L<sup>940</sup>, L<sup>941</sup>, L<sup>942</sup>, L<sup>943</sup>, L<sup>944</sup>, L<sup>945</sup>, L<sup>946</sup>, L<sup>947</sup>, L<sup>948</sup>, L<sup>949</sup>, L<sup>950</sup>, L<sup>951</sup>, L<sup>952</sup>, L<sup>953</sup>, L<sup>954</sup>, L<sup>955</sup>, L<sup>956</sup>, L<sup>957</sup>, L<sup>958</sup>, L<sup>959</sup>, L<sup>960</sup>, L<sup>961</sup>, L<sup>962</sup>, L<sup>963</sup>, L<sup>964</sup>, L<sup>965</sup>, L<sup>966</sup>, L<sup>967</sup>, L<sup>968</sup>, L<sup>969</sup>, L<sup>970</sup>, L<sup>971</sup>, L<sup>972</sup>, L<sup>973</sup>, L<sup>974</sup>, L<sup>975</sup>, L<sup>976</sup>, L<sup>977</sup>, L<sup>978</sup>, L<sup>979</sup>, L<sup>980</sup>, L<sup>981</sup>, L<sup>982</sup>, L<sup>983</sup>, L<sup>984</sup>, L<sup>985</sup>, L<sup>986</sup>, L<sup>987</sup>, L<sup>988</sup>, L<sup>989</sup>, L<sup>990</sup>, L<sup>991</sup>, L<sup>992</sup>, L<sup>993</sup>, L<sup>994</sup>, L<sup>995</sup>, L<sup>996</sup>, L<sup>997</sup>, L<sup>998</sup>, L<sup>999</sup>, L<sup>1000</sup>, L<sup>1001</sup>, L<sup>1002</sup>, L<sup>1003</sup>, L<sup>1004</sup>, L<sup>1005</sup>, L<sup>1006</sup>, L<sup>1007</sup>, L<sup>1008</sup>, L<sup>1009</sup>, L<sup>1010</sup>, L<sup>1011</sup>, L<sup>1012</sup>, L<sup>1013</sup>, L<sup>1014</sup>, L<sup>1015</sup>, L<sup>1016</sup>, L<sup>1017</sup>, L<sup>1018</sup>, L<sup>1019</sup>, L<sup>1020</sup>, L<sup>1021</sup>, L<sup>1022</sup>, L<sup>1023</sup>, L<sup>1024</sup>, L<sup>1025</sup>, L<sup>1026</sup>, L<sup>1027</sup>, L<sup>1028</sup>, L<sup>1029</sup>, L<sup>1030</sup>, L<sup>1031</sup>, L<sup>1032</sup>, L<sup>1033</sup>, L<sup>1034</sup>, L<sup>1035</sup>, L<sup>1036</sup>, L<sup>1037</sup>, L<sup>1038</sup>, L<sup>1039</sup>, L<sup>1040</sup>, L<sup>1041</sup>, L<sup>1042</sup>, L<sup>1043</sup>, L<sup>1044</sup>, L<sup>1045</sup>, L<sup>1046</sup>, L<sup>1047</sup>, L<sup>1048</sup>, L<sup>1049</sup>, L<sup>1050</sup>, L<sup>1051</sup>, L<sup>1052</sup>, L<sup>1053</sup>, L<sup>1054</sup>, L<sup>1055</sup>, L<sup>1056</sup>, L<sup>1057</sup>, L<sup>1058</sup>, L<sup>1059</sup>, L<sup>1060</sup>, L<sup>1061</sup>, L<sup>1062</sup>, L<sup>1063</sup>, L<sup>1064</sup>, L<sup>1065</sup>, L<sup>1066</sup>, L<sup>1067</sup>, L<sup>1068</sup>, L<sup>1069</sup>, L<sup>1070</sup>, L<sup>1071</sup>, L<sup>1072</sup>, L<sup>1073</sup>, L<sup>1074</sup>, L<sup>1075</sup>, L<sup>1076</sup>, L<sup>1077</sup>, L<sup>1078</sup>, L<sup>1079</sup>, L<sup>1080</sup>, L<sup>1081</sup>, L<sup>1082</sup>, L<sup>1083</sup>, L<sup>1084</sup>, L<sup>1085</sup>, L<sup>1086</sup>, L<sup>1087</sup>, L<sup>1088</sup>, L<sup>1089</sup>, L<sup>1090</sup>, L<sup>1091</sup>, L<sup>1092</sup>, L<sup>1093</sup>, L<sup>1094</sup>, L<sup>1095</sup>, L<sup>1096</sup>, L<sup>1097</sup>, L<sup>1098</sup>, L<sup>1099</sup>, L<sup>1100</sup>, L<sup>1101</sup>, L<sup>1102</sup>, L<sup>1103</sup>, L<sup>1104</sup>, L<sup>1105</sup>, L<sup>1106</sup>, L<sup>1107</sup>, L<sup>1108</sup>, L<sup>1109</sup>, L<sup>1110</sup>, L<sup>11</sup>





٢ قَبِيتْ صُكَّائِنِي رَجُلٌ مَرِيضٌ أَظُنُّ الْحَيَّ قَدْ عَزَمُوا الْزِيَالَ

٣ وَيَأْتُوا يَهْرُمُونَ نَوَى أَرَادَتْ بِهِمْ لِسَوَاءٍ طَبِيكَ أَمِيتَالَا

[OD] يأتوا يهرمون يحكيون والنوى النية حيث نواوا لسواء طبتك أي لسواء  
وحبك الذي أردته

٤ وَذَكَرُ اللَّيْلِ يَصْدَعُ فِي فَوَادِي وَيَعْقِبُ فِي مَفَاصِلِي أَمِدَالَا

[UD] يصدع<sup>١</sup> في فوادي يسوء ويروي تلفع في فوادي ويعقب يحرقه<sup>٢</sup> عقبا  
والامدلال فترة واسترحاء يقال امدلت أي تحدرت<sup>٣</sup> والبس العراق  
تحدرت [C]<sup>٢</sup> سحر في [D] بهوجه [C]<sup>٢</sup> يشد [D]<sup>١</sup>

٥ مَارَعُوا بِالسَّوَادِ مَذَرَ قُرْبٍ وَقَدْ فَطَعُوا الرِّيَّارَةَ وَالْوَصَالَ

[OD] ارغوا حرثوا الامل ليعملوا عليها ابقواها مرعت مذر<sup>١</sup> من نعي السبس  
ولقنها آولها  
قذر [CD]<sup>١</sup>

٦ فَكِدْتُ أَمُوتُ مِنْ شَوْقِي عَلَيْهِمْ وَلَمْ أَرِ نَاوِي الْأَظْعَانِ نَالَا

[UD] ويروي فكدت أموت من شوق عليهم ويروي من حزني عليهم والناوي  
الذي اتوى من بيته

(١) طبتك O

(٢) الاغقاب لشئ بعد الشئ BM schol — مفاصلي<sup>٢</sup> f — امزلال BM

(٣) BM schol — التحير BM قطعوا التحية<sup>٢</sup> L, U (1), I, — قذر قرن C, D  
ذر طلع

(٤) أموت من Const, BM, D — نالا، من حزن L, U (1), BM, Const, BM, D  
نالا D — ارحادي<sup>٢</sup> C, D — نالا D — ارحادي<sup>٢</sup> L, U (1), BM, Const, BM, D  
فعله El 'Askun v 356 — النايي رثبهر الذي اتوى بهر BM schol — من حزن  
نالا عصمة الموقع احده من قول رغير [Ahl b b an 3]

فكر بعد ناليت مطعن أمراو في ولكن أمراو في لا تنال في

٧ فَأَشْرَفْتُ الْعِزَّةَ رَأْسَ حَوْصِي أَرَأَيْتَهُمْ وَمَا أَغْنَى قِيَالَا

[C1D] يريده فأشرفت رأس حوصي في ساعة العزلة والعزلة ارتفاع الصبي  
وأقبحهم انتظروهم وما أغنى قبالا أى لا أغنى نظرى شيئاً والعمل زمان  
المعل

٨ كَأَنِّي أَشْهَلُ الْعَيْنَيْنِ نَارِ عَلَى عَلِيَاءَ شَبَّهَ فَاسْتَحَالَ

[C1] علياء شرف وهى المكان المرتفع شَبَّهَ مُجِئاً لَهُ أَنَّهُ رَأَى شَيْئاً فَاسْتَحَالَ  
نظر اليه

٩ رَأَيْتَهُمْ وَقَدْ جَعَلُوا مَسَاحًا وَأَجْرَعَهُ الْمَقَابِلَةَ الشِّمَالَا

[C1D] المساح جمل وموضع بالدناء وأجرعه حال من الرمل والمقابل الذى  
يقابله ويدرى رأيتهم وقد عدلوا

١٠ وَقَدْ جَعَلُوا السَّبِيحَةَ عَنْ يَمِينِ مَقَادَ الْمُهَرِّ وَأَعْسَفُوا الرِّمَالَا

[D] السَّيَّةُ اسم موضع

١١ كَانَ الْآلُ يَرْفَعُ بَيْنَ حُرُورِ وَرَأْيَيْهِ الْحَوَى بِهِمْ سَيَالَا

[C1D] الحوى بطن واد يعول اب الآل يرفع هذه الطعائى كأنه يرفع سبالا  
بين حروى وراية الحوى والسبال شجر له شوك طوال ابص فلاسان  
تسمه سوك السبال

(7) حروى—LA xiv 5, TA viii 11, K1 (sinh ii 333 I Sid ix 21  
Lane 2266—Bekri 299, L<sub>2</sub> L<sub>2</sub>\* رأس حوصى K1 (ikh ii 66 D omits  
vv 7 and 8, but gives the gloss of 7

(8) O—Bekri 299 شبة—Conse, O, G (1), L<sub>2</sub> L<sub>2</sub>\*, LA (شهل) viii 396, TA  
vii 402, Bekri, I Sid i 99 فاستحالا

(9) Bekri 299 شملا—Yaqūt iii 850

(10) LA (قود) iv 373, TA ii 477 Bekri 299 L<sub>2</sub> ('(1) and L<sub>2</sub>\* to dispose 10  
and 11—A verse, cited LA viii 241, TA ix 51 (1) using مرورى and Yaqūt  
iii 617 (all s v عملر) but which is not included in the MSs of the  
Diwan, seems to belong to this place

وَقُضِيَ عَلَى الْآعْمَالِ نَصْفَ يَوْمٍ وَأُذِّنَ الْآوَاصِرُ وَالْحَلَالَا

(11) TA الحوى x 123 الحوى—L<sub>2</sub>\* الاى—I Sid ix 21 rules in margin  
ورأيته (حوى) v—Yaqūt (v v الحوى)—BM الحوى—O, D, L<sub>2</sub>



١٢ وفي الأظعانِ مثلُ مَها رَمَاحٍ عَظْمُهُ الشَّمْسُ فَادَّرَعَ الظُّلَالَا

[C D] يقول في الأظعان سورة<sup>1</sup> مثل مَها رَمَاحٍ والمَها بقر الوحش ورمَاح موضع معروف

قسم [C]<sup>1</sup>

١٣ تَجَوَّفَ كُلُّ أَرْطَاةٍ رِبُوصٍ مِّنَ الدَّهْمَا تَفَرَّعَتِ الْحَبَالَا

[C D] يقول لجوَّف هذه المَها الارطى من البحر تتكنس فيه رِبُوص [شجرة] عظيمة تفرعت علت والحبال حبال اليرمل المثل

١٤ أُولَاكَ كَأَنَّهُمْ أُولَاكَ إِلَّا شَوَى لِيَصَاحِبِ الْأَرْضَى ضَنَالَا

[U D] يقول أولاك السوء كأنهم أولئك البقر ألا سوى فلا تسه شوامن والسوى المبدان والرحلان وسقال دقاق

١٥ وَأَنَّ صَوَابِ الأَظْعَانِ جُمَةٌ وَأَنَّ لَهُنَّ أَعْجَارَا ثِقَالَا

[O] ويروى وَأَنَّ صَوَابِ الإِحْدَاثِ جُمَةٌ وَحَدٌّ لَا قُرُونُ لِهِنَّ [ويروى وَأَنَّ صَوَابِ الإِحْدَاثِ حَدٌّ أَيْ عَظَامُهُنَّ غَالِصَةٌ فِي اللَّحْمِ مِثْلُ الْهَرَفِاقِ وَعَظَامُ الإِكْتِفَافِ وَعَظَامُ الرُّكْبِ وَعَظَامُ الْعَرَاقِبِ مَعَ كِبَرِ ارْدَاةٍ [D] الجراح [O]<sup>1</sup>

١٦ وَأَعْنَاقُ الظُّبَاةِ وَأَمْسُ شَحْصَا نَصَبْنَهُ لَهُ السَّوَالِفِ أَوْ حَالَا

[U] يريد رأس شحصا أو خيالا فنصب له الأعناق والسوالف صفحة العنق

الظلال هي كُنُس دخل فيها (Yusuf school عليه 813 Yaqut n 813) TA v 64 Bl Ginh ٤٠ (حرف) ١٠-١٥ TA v 10, (رخص) LaA (13)

١ (1) LaA مربعة الحبالا 524 (رخص) (14) D, BM الإيكة BBI سوى La, La, C (1) لصاحب ويروى صواب LaA (1) صواب الإحذار Yusuf school صواب الأظعان C, D (15) صواب الإحذار BBI الأظعان

الطباء رأس شحصا فبعض أعناقهم وذلك أحسن (D omnia Yusuf school ما نكت) (16)

## ١٧ رَحِيمَاتُ الْكَلَامِ مَبْطَلَاتُ جَوَاعِلٍ فِي الْبَرَى قَصَبًا خَدَالًا

[C 17] رَحِيمَاتُ الْكَلَامِ لَا يَرُدُّهُنَّ أَصَوَاتُهُنَّ إِذَا تَكَلَّمْنَ مَبْطَلَاتُ رَحِيمَاتِ الْبَطُونِ  
 ضَوَامِرُ الْحَصُورَةِ وَالْبَرَى الْحَلَاخِيلُ وَالْأَسُورَةُ الْقَصَبُ الْعُظَامُ الطُّوَالُ يَتَنَى  
 الْإِسْوَاقُ وَالْإِذْرَعُ خَدَالًا خَلَاظًا

مِنَ الْحَصُورِ [C] ٢

## ١٨ جَمْعَنَ فَحَامَهُ وَخَلُوصَ عَتَقِي وَحَسَنًا بَعْدَ ذَلِكَ وَأَعْتَدَالًا

[C 18] وَيُرْوَى جَمْعُ مَلَاخَةٍ وَفَحَامَةٍ أَيْ عَطْمًا وَالْفَحِيرُ السَّحِيرُ وَالْعَتَقُ الْكَرَمُ

## ١٩ كَأَنَّ جُلُودَهُنَّ مُمَوَّهَاتٌ عَلَى أَبْشَارِهَا ذَهَبًا زَلَالًا

[C 19] نَسَبُ الذَّهَبِ بِسُورٍ ١ مُمَوَّهَاتٌ أَرَادَ مُمَوَّهَاتٌ ذَهَبًا وَالسُّوَاهَاتُ مَبْطَلَاتُ  
 وَالزَّلَالُ الصَّافِي مِنَ الذَّهَبِ الْبَقِي الْحَالِصُ وَهُوَ الْعَقِيانُ

بِتَوْنٍ [D] بِسُورٍ [C] ٢

## ٢ وَمِيَهُ فِي الطَّعَائِنِ وَهِيَ شَكْتُ سَوَادَ الْقَلْبِ فَاقْنُلْ أَمْتَالًا

[C 19] شَكْتُ طَعِنْتُ سَوَادَ الْقَلْبِ وَالْحَمَّةُ مِنَ الدَّمِ الْأَسْوَدِ تَكُونُ فِي الْقَلْبِ قَالَ  
 الْأَصْبَعِيُّ سَوَادُ الْقَلْبِ حَمَّةٌ مِنَ الدَّمِ أَسْوَدَ حَامِدَةٍ فِي وَسْطِ الْقَلْبِ وَهِيَ  
 حَمَّةُ الْقَلْبِ وَنَامُورَتُهُ وَحَلَالَتُهُ ١

حَلَالًا [D] حَلَالًا [C] ٢

(17) LA (أب) ١١ 15, 16 (أب) 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

(18) Const—جمع ملاحه BM—وحس O—عتق I,\*, O(1), L, BM—عتق O, D ذلك  
 القمامة الجبارة chol, بئس ذلك

(19) Khiz iv 292—do buy Chr iii 230—LA (زلال) xii 327, TA vi 359  
 1 265—A, 1 265—ذهب زلال

(20) BM, D شاكنت O(1), L, L\*, O شاكنت



٢٥ كَاذُ رَضَاهُ مِنْ مَاءٍ كَرِيمٍ تَرْتَرِقُ فِي الرُّجَاحِ وَمَذَّ أَحَالًا

[OD] الرضاب قطع الريق ورضاب المسك القطع تترقق ماح في الزواح وتحرك:

وقد أحال أي إلى عليه حول

وتفرق [O] <sup>1</sup>

٢٦ يُشْجِعُ بِحَاءٍ سَارِيَةٍ سَقَتَهُ عَلَى صَمَانَةٍ رَصَفًا فَسَالًا

[UD] يشع<sup>1</sup> ماء الكبر بهاء سارية يشع<sup>1</sup> يحلط ويمزج<sup>2</sup> وسارية سحابة تسرى

لبلا فتمطر على صمالة يقول سقت ذلك رصا على صمانه أي على

حجارة صلبة صمّة فسال منها الماء والرصف الحجارة فكأنها قد رصف

بعضها على بعض

يموج [O] <sup>2</sup> يسبح [O] <sup>1</sup>

٢٧ وَأَسْحَرُ كَالْأَسَاوِدِ مُسَبِّكِرًا عَلَى الْمُنْبِيِّ مُسَدِّلًا جُفَالًا

[UD] اسحر اسود يعنى شعرها والأساود الحيات السود ومسبكّر مسكّر معتدلا

مسرسلا وروى مسدرا<sup>1</sup> والمسدرة والمسدل بمعنى واحد وروى

مطالا<sup>2</sup> جمالا والجمال الكثير

ملا [C] صلا [D] <sup>2</sup> والمستدير [D] <sup>2</sup> مستدير [D] <sup>1</sup>

(25) أحال إلى إليه حول الرقعة التصفية من إياه إلى إياه Const schol — تترقق D

(26) BM — D، يسبح L، — صمانه BM — وصا، يُعلّ بهاء عادية 417 in Yāqūt

سقته (1) — صمانه D، L، — رصفا عاللا — L، — ساقية — يشع

(27) وأسود 121 in xii (جمل) L.A., Muhl 264, TA in 254, vi 6, (سكر) L.A.

(سكر)، 165 in (جمل) El Gauh — وأسحر، مسدرا جمالا TA vi 259

the meaning 434 — Lane (سكر) — على المنبئ L\* — وأسود 328 1

given in the gloss to معتدل applies only to the words مسدرا and مسدل, for which last, no doubt, it stands

٢٨ وَمِيَّةٌ أَحْسَنُ الثَّقَلَيْنِ حَدًّا وَسَالِفَةٌ وَأَحْسَنُهُ قَدَالًا

[CD] السالفة صلحة العنق والقدال خلف اللها وحديث رجل من قريش قال

مكأن رجل يطلب بدمر وكان امرأته غليظة فلهذا قال والله لا تموت

قدالها بعد اليوم أي تشتر قدال امرأتك أي القتل

٢٩ وَلَمْ أَرْ مِثْلَهَا نَظَرًا وَعَيْنًا وَلَا أَمَرَ الْغَزَالِ وَلَا الْغَزَالَا

٣٠ هِيَ السَّقْمُ الَّذِي لَا بَرٍّ مِنْهُ وَتَرَى السَّقْمَ لَوْ رَضِخْتُ بَوَالَا

[11] ويروى لو بذلت بوالا والوصف الشيء الغليل يقول هي بوز السقم فلو

بولت شيئا غليلا لثقها لا تسلم

٣١ كَذَاكَ الْعَاسَاتُ مَرَعْنَ مَنَا عَلَى الْعَفْلَابِ رَمْنَا وَأَخْيَالَا

[12] ويروى رمنا واحصالاً والعاسات الساء ذواب الرواح لا يبيت عسى نارواحين

في عروهم وقبل العواشي اللوانى عسى بحسبى عن الرسة<sup>١</sup> قال أبو نصر

فرع من أي فعلنا فعلنا رمنا واحصالاً على العفلات مثل الصائد الذي

يصال على الصيد لندركه

الرسة [13]

العفلات [14]

(18) I Say Ham in al-Hamra: I حمدا Kaml h1 حمدا Khl is

108 I Verh So: Sal Bahu: 108 Muta: 102 Mud (Cune): 1

How (Cune): 1, 1, 1 حمدا (Cune): 1, 1, 1

Wu: 1, 1, 1 حمدا (Cune): 1, 1, 1

ويروى ويومه أي وذره سهاها بها Cont cont واحصالاً

(29) Kaml h1 where the (Cune) is cited in the order 1, 1, 1, 1

Wulu h1 (Cune) صله chul منظر

(31) I 1, 1, 1 (1) العفلات (1) (1) ما لا (1) (1) صها (1)

KM, Cont العفلات Cont احصالاً Cont chul إذا فعل فرع منه

إذا فعله وصله على العفلات أي كانهن عوافل أي فعلنا وهن عوافل

٣٢ فَعَدَّ عَنِ الْصَبَا وَعَلَيْكَ هَذَا تَوَقَّشَ فِي فَوَادِكَ وَأَخْبِيَالًا

[C'D] فعَدَّ من الصبا أى انصرف عنه توقَّش أى تحرَّك هَذَا أى أُنزِر البهر

٣٣ فَبَيْتٌ أَرَوْضٌ صَبَّ إِلَيْهِ حَتَّى أَجَلَّتْ جَمِيعَ مِرَّتِهِ مُجَالًا

[C'D] يقول اجلت البهر محالة ووجهه والمرة العقل الاحتكار

محالة ٢ اجلت [C'D] ١

٣٤ إِلَى آسِ الْعَامِرِيِّ إِلَى بِلَالٍ قَطَطْتُ بِنَعْفٍ مَعْقَلَةَ الْإِدَالَا

[C'D] العدل الشك يقول قطعت الشك فى قصدى اليه يقال عادل بين أيها  
أفعله

٣٥ هَرُوبٌ بِهَا الصَّرِيمَةُ لَا شِطَاتًا عَدَاهُ رَحِيلُهُ وَلَا حِيَالًا

[C'D] بها أى بالليل وقوله قروت أى سعت بها الصريمة والصريمة هما العزيمة

على الأمر لا شطابا أى لا دقاها والشحت الدقيق من كل شىء والحال

اللوانى لم رحيلى قال ابو عمرو الصريمة زملة مسطعة من معطر

الرومل

(82) LA xx 111, TA x 325, [both as *hl Gauh* (وقش) , but TA احتمالاً] 500

—LA (وقش) viii 267 (as *hl Gauh* , but احتمالاً) —BM, D فعَدَّ L —مع صك الصبا ولدرك احتمالاً

variant فعَدَّ من الصبا وعليك هَذَا

(83) Const, L, BM, O (1), L<sup>1</sup> —محالا, اجلت L<sup>1</sup> —Const, L, BM, O (1) —L<sup>1</sup> —صوبه L<sup>1</sup> —C (1) —L<sup>1</sup> —اروس صيق

طيف البهر اجلت الرؤى نظرت فيه يعنى احتكر رأيه واحببه

(34) Const, L, BM, O (1), L<sup>1</sup> —عدل L —LA —عدلا C, O<sup>1</sup> —العامري O

Const —ناروس viii 267 (وقش) —LA —LA —vi 269, TA —xi 261 (نعب) —LA —69

schol —ما نعل من الجمل معللة اروس

(35) Const —schol قروت مريد قروت —Const —لا سحانا فردت D —قرئت BM

بلابل الصريمة

٣٦ نَجَائِبُ مِنْ نِتَاجِ بَيْتِ عَزِيزٍ طَوَالَ السَّمَكِ مُقَرَعَةٌ بِبَالَا

[O D] هو عزيز حتى من السمك الارتفاع يعنى ارتفاع الاسمة مقرعة مشرفة نبالا أى صحاما

٣٧ مُضْبِرُهُ كَانَ صَفَاً مَسِيلٍ كَسَا أَوْرَاكَهَا وَكَسَا الْمَحَلَا

[O D] مضيرة مجتمعة الحلقى موثقة يقول كان اعلى اوراقها صفا والمحال فقار الظفر الواحدة محالة

٣٨ يَحْدَنَ بِكُلِّ خَاوِيَةِ الْمَبَادَى تَرَى نَصَّ النَّعَامِ بِهَا حِلَالَا

[O D] يحدن يعدون من الوجد حاوية ارض قفر ليس بها احد والمبادئ المواضع التى يتنوع بها حلالا قد حلتلى بها

٣٩ كَانَ هَوَيْهِمْ بِكُلِّ خَرَقٍ هَوَى الرِّيدِ نَادِرِبَ الرِّثَالَا

[O D] الحرق الارض العيدة الاطراف والريداء العام وذلك فى ألوانها والريداء على لون الرماد بقول علامة ريداء وريداء والرثال افراخ النعام الواحد رائل والهوى<sup>٢</sup> الممّر السريع واهل الصرة يقولون فيما كان مسحداً كاللؤلؤ وغيره هوى، بصر الهاء وما كان على وجه الارض هوىً بفتح الهاء الهوى [O D]<sup>١</sup>

٤٠ مَدْبِةٌ أَصَرَ بِهَا نَكُورِي وَتَهْجِيرِي إِذَا الْيَعْفُورُ قَالَا

[O D] ويروى اصبر بها ابتكاهى مدبة تدب بدنها قال ابو نصر المدبة الدابة السرعة يقال ذئب [ذئب] اذا سرح واليعفور من الظبي قال من الغائلة اذا دخل فى كسائه من البحر ويروى واقراوى اذا العفور قالوا بقل<sup>٢</sup> وان لم يمر والتهجير سهر الباهرة [ويروى ارتحالي]<sup>٣</sup>

ويروى اذا اليعفور قالوا نقل [C]<sup>١</sup>

ويروى واقربه اذا اراد اليعفور ولا يعمل [D]

احصاه [D] ولوبة أى حسانا [C] u<sup>٢</sup>

(١٦) Yaqut (١) C ٣٥٠ Asic ١١٦٥ عزير ٣٢٥ TA ٣٢٥ (سمك) Lx (١٦)  
وكتاب من [u mu, m] Lx C'm (١) BM, Lx C'm (١) u mu, m عزير ١١٠

(١٧) مصره BM

(١٨) C<sup>١</sup>

ماكوت (١) U الرند بالحرث Lx هوى الرند بالحرث Lx الربالا باردة D (١٩)  
الرند C'm

school بها ارتحالي Jnst ٥٦ Ed Cluch ١٢٥٠ TA ١٢٥٠ (ذئب) Lx (٢٠)

ويروى بنورى

٣١ وَإِذَا لَاحَى إِذَا مَا اللَّيْلُ الْقَى عَلَى الصُّعْفَاءِ أَعْنَاءُ ثِقَالًا

[O D] الإدلاج سير الليل والأصل الإثقال والحمل الثقيل يستوي عبه وأراد أن  
القوم يمنعونهم أن يمشوا للمسهر

٣٢ إِذَا خَفَقَتْ بِأَمَقِهِ صَحَصَحَانِ رُؤُوسُ الْقَوْمِ وَالتَّرَمُّوا الرِّحَالًا

[O D] أراد إذا اضطربت رؤوس القوم من شدة العاص والامقه المكان الأبيض  
من السراب يقال للأبيض أمقه وامقه والصحصحان ما استوى من الارض  
مثل القام الصفص وهو بمعنى واحد

٣٣ فَلَمْ تَهَيِّطْ عَلَى سَفَوَا حَتَّى طَرَحَ سَحَالَهُنَّ وَأَضَى الْآ

[O D] سفوا اسم موضع طرح سحالت القوم ما هي بطونهم من اولادهم  
واضى<sup>1</sup> ألا رجع شعوبا أى حانت ليس لهم شحور ولا لحور ولم  
يبق منهم ألا الشحوص يقال يثيص<sup>2</sup> انما اذا رجع ويروى وضى ألا  
ويروى قللى سحالت

يبيض [O] <sup>2</sup> واصل [D] اصل [O] <sup>1</sup>

٣٤ وَرَبَّ مَفَارَهُ قَدَرٍ حُمُوحٍ تَعُولُ مَبِحَ الْقَرَبِ أَعْتِيَالًا

[O D] المعارة الغلاة القدر العبيدة تعول بالركب حموح جمع مبح براكبها  
فتذهب به على غير قصد تقول أى تهلك والمبَح الماذر يقال قصى  
بحه أى نذره يقال كأن عليه نذره يقرّب سيرا حتى ينتهي فى  
سيره الى الموضع الذى هو هته قال الاصمعى هو الذى يتشدد فى  
المر والقرّب سير الليل الى الماء ليلعه من العذ

(42) L.A. 438 xvii (مقه) — El Ganh u 432, TA ix 411 — واعتنقوا الرّجالا

(43) Khir — واضى D — واصل O — وضى Khir, L. BM — Const., Haffner 164, Khir, L. BM — فلير بهبط 50 17  
حتى وضع Const. — بها وردت ديار الحق حتى Haffner — فلير بهبط 50 17

(44) L.A. 280 u (سحب) — Assas 22 xiv (عول) — L.A. 479 TA 1 247 u (سحب) — Lane 451 — I Std vii 97 — 87 1 (جمع)  
ويروى حموح أى ستمح رأى القوم على أن Const. schol — طمّوح  
يقيموا بها





١٩٩ فَبِثْ أَفِيمَهُ وَأَقْدُ مِنْهُ قَوَامِي لَا أُعِدُّ لَهَا مِثَالًا

[OD] يقول لا أعلمها<sup>1</sup> على شيء قد سمعته أنها انا أقصبا لقصا من غير

مثال اى تقدم لها قبل ذلك

أحمدوها [O]<sup>2</sup>

ابتدأ أنها [BM] انا أقصبا القاصا [D] اقتصبتها اقتصاد [O]<sup>3</sup>

٥٠ عَوَائِبَ قَدْ عَرَفْنَ بِكُلِّ أَفْقٍ مِنْ الْأَفَاقِ تَفْتَعَلُ آمِنَعَالًا

[OD] وروى ابو عمرو قرائع<sup>1</sup> قد عرفت اى غرائب والافق الناحية من نواحي

الأرض والسما يقال قديم عليها رجل افقى من ناحية من نواحي الارض

تفتعل التعالا اى تحتلق اعتلافا

براقع [no D]<sup>2</sup>

٥١ فَلَمْ أَقْدِفْ لِمُومِنَةٍ حَصَابٍ بِحَمْدِ اللَّهِ مُوجِبَةً عَصَالًا

[OD] حصاب سمعة موحبة توجب البار والحمد وعصالا اى دامة

٥٢ وَلَمْ أَمْدَحْ لِأَرْضِيهِ بِشِعْرِي لَثَمًا أَنْ يَكُونَ أَصَابَ مَالًا

٥٣ وَلَكِنْ الْكَرَامَ لَهُمْ نِسَائِي مَلَا أُخْرَى إِذَا مَا مِلَّ مَالًا

[UD] يريد بذلك اذا قال الناس قال ذو الرمة فلا يقال اخذاه ويروى ملا

اخزى بصب الالف

لا أعد لها مثالا انا ابتدأتها BM schol—لها O, D, L له 137 n (فعل) Asā 49

(50) LA (فعل) xiv 44, LA viii 64, Asā n 137

(51) LA \*—لـ يألئ الله TA viii 22, LA xiv 479, (فعل) LA

(52) BM—ليها El 'Ukb n 85—Mushm Dirw 27 وليست بمادح ابدا لثما بشعري

(53) ملا أعطى Mushm Dirw 27—لثما BM—لثما L

فَقَتَّ لِصِدْحٍ أَسْجَى بِأَلَا  
مَنْعَتِ النَّاسُ يَنْتَجِعُونَ عَيْثَا

هه تَنَاجَى عِنْدَ خَيْرِ قَتَى يَمَانٍ إِذَا السَّكْبَاءُ سَاوَحَتِ الشَّمَالَآ

[OD] تكلم ربح تبت من بين مهبّ ريحين يمان من اليمن وناوحت اى

قليلت وألما تناوحو الكنداء فى الشتاء<sup>1</sup>

الشمال [D] <sup>1</sup>

هه نَدَى وَتَكَرَّمَا وَلَبَّابَ لَبٍ إِذَا الْأَشْيَاءُ حَصَلَتِ الرِّجَالَا

[OD] اللباب الغائص حصلت الرجال يقول بان الوصح من الشرف

هه وَأَنْعَدَهُمْ مَسَافَةً عَوْرٍ عَقْلٍ إِذَا مَا الْأَمْرُ ذُو الْأَشْهُانِ عَالَا

[UD] المسافة البعد يقول غور عقله بعيدة والسبات الامور التى لا تهدى

لمصادرتها عال عظم وتفاخر فلعمري الناس قال الحصاد

ويعجل للقوم ما عابره و و ان كان اصغرهم مولدا <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Drw p 49

هه وَخَيْرُهُمْ مَائِرَ أَهْلِ بَيْتٍ وَأَكْرَمُهُمْ وَإِنْ كَرُمُوا فَعَالَا

[D] المائر المتكاثرة المائقة والواحدة مائرة

(51) Kāmil 259—*al-Naṣy Anṣi* pp 106, 342—*Damul* 118—*Arṣ* 154—*Khur* iv 17, 20, 108—*Dm* El Ghaw 176—*El Khafāḡ* 225—*Kaṣṣāf* 14—*al-Bay Haan* iv 119—*Mulabb* 212, 289—*Mut* iv 177 (note)—*How* cl Iut xxx—*I Khāl Wāṣ* 915—*Nawāḥi* 33—*Lā* (صديق) iii 340, *TA* ii 178—*TA* (نكب) i 191—*غبرا* *Lā* (جمع) x 225, *TA* v 519—*BM*, *L*, *Asāḥ* (جمع) ii 378, *El Ganḥ* (صديق) i 163, *I Qut* 111, *Iqd* iii 122, *Muḥḥid at-Tanṣi* ii 90 رأيت الناس

(55) *TA* (نكب) i 191—*El Ba* 455—*Kāmil* 259—*Khur* iv 19—*El Khafāḡ* 226—*Brown* 125—*Bayān* i 61—*cf* second hemistich of verse of *al-Farr* *al-qat* *El Qat* ii 155

(56) *Khur* iv 19—*Arṣ* (حاصل) i 118

(57) *Khur* iv 19—*Laṣ* i 170—*El Khafāḡ* 226—*Arṣ* (سوف) i 306, *TA* ii 119—*Bayān* i 61

(58) *El Khafāḡ* 226—*L*—*مدى*—*Bayān* i 61

- ٥٩ بَنَى لَكَ أَهْلَ بَيْتِكَ يَا أَسَ قَيْسَ وَأَنْتَ تَرِيدُهُمْ شَرَفًا حَلَالًا  
 ٦٠ مَكَارِمَ لَيْسَ بِخَصِيهِنَّ مَذْحَ وَلَا كَذِبًا أَقُولُ وَلَا آتِحَالًا  
 ٦١ أَبُو مُوسَى فَحَسْبُكَ بَعْدَ جَدًّا وَشَيْخُ الرُّكْبِ خَالِكَ بَعْدَ خَالًا  
 ٦٢ كَانَ النَّاسَ حِينَ تَمُرُّ حَتَّى عَوَاتِقَ لَمْ تَكُنْ تَدْعُ الْإِجَالَا

[O D] العواتق الابتكار يقول كان الناس حين يمر بلال حتى عواتق وموصها  
 الحفص<sup>١</sup> على العاية ونصب عواتق<sup>٢</sup> لانه لا يهصرف<sup>٣</sup> والعائق الحاربة  
 السكر في [بيت] ابويها والجمال بيت تستريحه الفتاة ويقال للنساء عواتق  
 يهصرف [D] يتصف [O]<sup>٤</sup> ذوات الجمال [O]<sup>٥</sup> حفص [O]<sup>٦</sup>

- ٦٣ قِيَامًا يَنْظُرُونَ إِلَى بِلَالٍ رَفَلُ الْحَجِّ أَصْرَتِ الْهِلَالَا

[O D] نصب قياما على الحال اراد كان الناس حتى عواتق في حال قيامهم  
 ليلًا رفاق الحج يقول كثيرون رفاق الحج ورفاق الحج رفقة بعد رفقة  
 كثيرون ابصروا الهلال فمهر يتهمون اليه بلا يدي كفا يشار الى الهلال  
 من حسه وجماله في قلوبهم

كالكاس [O]<sup>١</sup>

- ٦٤ وَقَدْ رَمَعَ إِلَاهُ بِكُلِّ أَرْمَنِ لِضَوْئِكَ يَا بِلَالُ سَأَ طَوَالَا

[O D] روى ابو عمرو وقد رمع الاله بكل أرقى والسا الضوء طوالا بصير الطاء  
 بمعنى طويل

(59) Khuz iv 107—Munt iv 176 [note]

(60) C, Khuz iv 107—Munt iv 177 [note]—D, BM مضمين —L, U (1)  
 يعول —L يقال —C (1), BM, D, O, L<sup>٢</sup>

(61) Munt iv 177 [note]—Khuz iv 107 [note]—شيوخ البحر  
 ويرى واد written وشيخ as text]—Conat (in margin), over

(62) Khuz iv 107—Munt iv 177 [note]

(63) Khuz iv 107—Munt iv 177 [note]—L-A (رفق) xi 410

(64) Munt iv 177 [note], Khuz iv 107 [note]—L—بكل أرقى

٦٥ كَضَوْهُ الْبَدْرُ لَيْسَ بِهِ خَفَاءُ وَأَعْطَيْتُ الْمَهَابَةَ وَالْجَمَالَ

٦٦ تَزِيدُ الْخَيْرَانَ يَدَاهُ طَيِّبًا وَيَخْتَالُ السَّرِيرُ بِهِ آخِيَالًا

٦٧ أَشْرُ أَغْرُ أَزْهَرُ هَبْرِيٌّ يَعُدُّ الرَّاعِيْنَ لَهُ عِيَالًا

[CD] ويرى أغر أشمر أروع هبري الهبري من الجهل الماضي في الأمور

وقال أبو نصر قال بعضهم الهبري وهو الحائض والابهريل الذهب الصافي

والراغبون الطلاب أشمر طويل أغر أبيض

٦٨ تَرَى مِنْهُ الْعِمَامَةَ فَوْقَ وَجْهِهِ كَأَنَّهُ عَلَى صَفِيحَتِهِ صِقَالًا

٦٩ يَقْسَمُ فَضْلَهُ وَالسَّرَّ مِنْهُ جَمِيعٌ لَا يَفْرِقُهُ شِلَالًا

[C'D] فصله عطايه يفرقه يقول اذا وقع سرًا لا يحمر نه احدا شلالا طردا

يعول شله اذا طرده

v. يَضْمِنُ مِيرَهُ الْأَحْشَاءُ إِلَّا وَثُوبَ اللَّيْثِ أَحَدَرُ نَمَّ صَالًا

[D1] يبريد ألا انه يشب الليث وهو الاسد احدر دخل في ضله مسحدرًا ثم

صال

(65) Khz is 107 خصوصه الشمس Must is 177 [note] is Khz

(66) D, BM يبرد Const school يبرد C يبرد Const school قصاصات في اندى الملوك يقال لها البعاصير The best manuscript resembles a verse (much) as used by I (Qm p. 1) attributed, Hamsa 2710, to al-Ham al-Lathiq, and also to al-Jamaliq, and (I Qm) to Kuthayyān

(67) L<sup>A</sup> اشمر امرأتيش (1) اعترانيش L<sup>A</sup> BM بعد العاصدين 160 ص (صطر) L<sup>A</sup> Const mīnān الهبري الهامي Const transque pp 66, 67

(68) صصفه وجهه حادثة وسبه Const school فوق حد L<sup>A</sup> BM

(69) جميعا L<sup>A</sup> C, (1), I

(70) يبرد انه اذا اراد حربا كتبها احدر Const school امام في حدره يقال حادر الليث من قال احدر قال لت مسحدر ومن قال حدر قال حادر

- ٧١ وَمَجِدٌ قَدْ مَمُوتَ لَهُ رِبِيعٌ وَخَصِمٌ قَدْ جَعَلَتْ لَهُ خَبَالًا  
 ٧٢ وَمَعْتَمِدٌ جَعَلَتْ لَهُ رِبِيعًا وَطَائِفِيَةٌ جَعَلَتْ لَهُ نَكَالًا  
 ٧٣ وَلَبَسَ نَبِيْنِ أَقْوَامٍ فَكُلٌّ أَعَدَّ لَهُ الشَّعَارِبَ وَالْمِحَالَا

[O D] واللّس الاختلاط والمعنى فكلّ رجل من القوم أعدّ له حُجَّةً وكهيدا  
 ومحالا والمماثلة المماثلة والحداد والشعارب قال الاصمعيّ الشعريّة  
 صرب من الصراع وهو ان يدخل الرجل بين رجلين صاحبه فيصرعه وقال  
 بعصير الشعارب القول الشديد

- ٧٤ فَكُلُّهُمْ أَلَدٌ أَخُو كَطَاطٍ أَعَدَّ لِكُلِّ حَالٍ الْقَوْمَ حَالًا

[O D] الالذ الشديد الحصومة واصل الكطاط الكط وهو الواحد بالنس يقول  
 احو معاينة صر على المكافئة

- ٧٥ أَبْرَ عَلَى الْحَصُومِ فَلَيْسَ حَصِمٌ وَلَا حَصْمَابٌ يَعْْلِبُهُ حَدَالًا

[C D] أبر غلب وعلا أراد فليس خصم يعلمه حدالا ولا خصماب

(71) BM — نكالا — D — غملا — BM transposes vv 71, 72

(72) وطائف قَدْ جَعَلَتْ — Const — ذكالا O

(73) اقوام 322 — TA, 1487 — احوامي — LiA 1487, 68 — (شعرب) — El Gauh — Lane 1566 —  
 TA 172 — El Qali u 63 — Bayân — اقوام 141, 142 — LiA xiv 113, vii 113 (محل)  
 الشارة الصالح بين القوم يقال Const schol — له الشارة Const — (anon)  
 سر يفسر بشارة ويروى الشعارب المحال الحمال

(74) واصل الكط الاخذ بالنس معاينة احو كطاط — Bayân — 63 — BM schol  
 الكطاط والمكافئة مصدران من كاطه schol, الذ له Const — احو معاينة  
 يكاطه اذا حاصبه اشد الحصومة

(75) Agh xvi 25 — LiA (حصم) xv 71, TA vii 279 — El Qali u 273 [anon]

٧٦ قَضَيْتَ بِئِذٍ / فَأَصَبْتَ مِنْهُ فُصُوصَ الْحَقِّ فَأَنْفَصَلَ أَنْفَصَالًا

[CD] المزة الاحكام<sup>1</sup> اى قصيت بالحكام ويزوى قصيت بمزة اى بمزة الحق  
وفصوص الحق وحقايقه الفاصلة

1 [C omittit]

٧٧ وَحَقَّ لِمَنْ أَسُو مُوسَى أَبُوهُ يُوفِّقُهُ أَلَدِي بَصَ الْجِبَالَا

٧٨ حَوَارِي النَّبِيِّ وَمِنْ أُنَاسٍ هُمْ مِنْ خَيْرٍ مَنْ وَطَى أَلْبَعَالَا

[CD] حواري النبي حاصته واهل الطاعة والبصرة حماةهم الحواريون سماهم  
الحواريون يعنى بذلك يوم حكم ابي موسى الاشعري من يوم صفتين

٧٩ هُوَ الْحَكَمُ الَّذِي رَضِيَتْ مَرِيَشُ لِسْمَكِ الَّذِي جِيَنَ دَاوَهُ مَالَا

٨٠ وَمَنْتَابِ أُنَاخٍ إِلَى بِلَالٍ فَلَا رَهْدًا أَصَابَ وَلَا أَعْبَلَا

[CD] ويزوى ومحتط ويزوى فلا بحلا<sup>2</sup> اصاب والمحتط الطالب واصله  
الحابط الذي يحتط ورق الشجر يصرب بالعصا ويسقط فيقطعاه اهله ثم  
قبل للطالب واصله من الحابط قال زهير<sup>3</sup> وليس مانع ذى قرنى وذى  
رحم يوما ولا معدما من حابط ورق<sup>4</sup> والمتاب الذي يتناهى اى  
بأنه ويقصده وقوله فلا رهدا اى لم يصب رجلا رهدا فى الخير [سقى  
الصدر] قال انه للز رهدا

2 Alh p. 85, ix + 39 نجد [mc D] بحلا [C]

ويزوى بمزة اى بصحيفة (Const uclal) 63 - Bryan 1 63 منها لمزة BM (76)  
بمزة بالحكام ومزة قال الله<sup>5</sup> ذُو مَرَّةٍ فَاسْتَوْا<sup>6</sup> [Qor Im 6]

النبي (1) U-هم من D BM, 1, 2 ومهم<sup>7</sup> (78)

هم الحكم BM (79)

رهدا BM, U, D, Const فلا بحلا (1) U, 1, 4 - متتاب BM, 1, 2 متتاب D (80)

٨١ وَلَا عَقَصًا يَحَاجُّهُ وَلَكِنْ عَطَاءٌ لَهُ يَكُنْ عِدَّةً مِطَالًا

[O] علقا أى متلويًا بحاجة بمنزلة الشعر المعقوص والحبل المعقوص ويروى

ولا علقا<sup>1</sup> بحاجة وهو البعل الذى يحتل عليك بحاحتك وقيل العقص

السبل

علقا [O]<sup>1</sup>

٨٢ يَعْزُضُهُ الْأَلُوفُ مُصْتَمَاتٍ مَعَ الْبَيْضِ الْكَوَاعِبِ وَالْحِلَالِ

[O] مصتلمات أى تأملت يقول هذا المصترم<sup>1</sup> أى تأمر والحلال الثياب وقيل

البائل

المصطر [O]<sup>1</sup>

٨٣ عَطَاءٌ فَتَى بَسَى وَبَسَى أَبُوهُ فَأَعْرَضَ فِي الْمَكَارِمِ وَأَسْطَلَا

٨٤ يَرَى مِدْحَ الْكِرَامِ عَلَيْهِ حَمًا وَيُدْهِبُهُمْ أَقْوَامٌ ضَلَالًا

٨٥ فَمَا أَلَوْسِمِيَّ أَوْلَهُ بِنَجْدٍ تَهَلَّلَ فِي مَسَارِحِهِ أَبْهَلًا

[O D] الوسميَّ أول المطو يسر الارض ويقال تهلل<sup>1</sup> السباد والبهلت اذا صت

ملها وابهلت ومسارحه مراعيه

تهلل in text [reading تهلل [O]<sup>1</sup>

(81) *Asale* (علقص) n 89—Const *sohol* والبطال المطاولة

(82) O (1), O, L مصتلمات—D, BM مصتلمات—Const *يَعْزُضُهُ* Const *whol*

يعرّضه من العرّضة اذا غمر القوم يتكلمهم الناس فيقولون لهم عرّضوا  
عرّضة من شبهتك والحلال جمع حلة وحلل وحلال هاهنا وفي مكان  
احر جمع حلة ويروى يعرّضه

(83) LA ١١ Q ١١—بها (1) - فتى هي L - فعال فتى بي 27, TA v 49 (عرص) LA  
اى بى ابوه العربص *whol*, تنوؤاً فأتى بى Const ١545—Bead ١21—

المطويل

(84) BM ويحسبهن

(85) *whol* فى مسارحه—BM omits vv 85-97—تهلل L—تهلل O  
مسارحه حيث يتسرّب وسيل ويروى فى مسارحه



٨٦ يَذِي لَجَبٍ تَعَارِضُهُ بَرُوقٌ شُبُوبُ الْبَلْقِ تَشْتَعِلُ اشْتِعَالًا

[CD] اللجب الصوت المحتلط وقوله يذى لجب أى يبطر له صوت تعارضة  
لتعارفه<sup>١</sup> شوب البلق بوقع الشوب يعنى شوب الحبل الملق إذا هي شت  
إذا رفعت ايديها  
تأريه [C]<sup>٢</sup>

٨٧ فَلَمْ تَدْعِ الْوَارِقُ نَظْرَ عَرِصٍ رَعِيبٍ سَلَّهَ إِلَّا مَسَالًا

[CD] العرص الوادى ويروى بطى وإر رعيب واسع ويروى بطى عرق وكل  
موضع فيه سات فهو عرق

٨٨ أَصَابَ الْأَرْضَ مُنْقَمِسَ الثَّرِيَا بِسَاحِيَةٍ وَأَتَّعَهَا طِلَالًا

[CD] أراد أصاب الأرض منقمس الثريا أى فى وقت معيها ومنقمس الثريا  
معها وأصل المنقمس الغوص أراد مكان البطر عند سقوط الثريا وإنا نحن  
الثريا لأنه ليس يؤمن إلا بنوء شهر ريم نوء الثريا والساحية<sup>٣</sup> مطرة تسحو  
وجه الأرض تقشره وقيل سموت<sup>٤</sup> القرطاس إذا قشرته والطلال جمع طل  
وهو الذى

سموت [D]<sup>٥</sup> تسحو [C]<sup>٦</sup> الساحية [C]<sup>٧</sup>

٨٩ تَكَعِكَهَ يَمَائِيَهَ فَبُولٌ عَلَى الْعُدْرَانِ تَعْنِيهِ الرَّمَالَا

[CD] تكعكه ترده بجانبه ريح الصوب قبول من ناحية المشرق وكذلك الصا

(٨٦) - Const (see margin) شوب البرق ١٠٧٧ : (شَب) TA - يذى لجر تحالطه ١ (٨٦)  
شوب البلق أى كما تشب الحبل فيستبين بياض بطمها chol

العرق كل موضع فيه chol , عرق بطى , أصاب الناس Const ممالا ١ (٨٧)  
سات ويروى بطى عرص ويروى أصاب الارض

أصاب الناس Const (Smith ١ ١٧١ - Const ١ ٢٢١, TA ١٧ ٢٢١, vi 66, (قيس) ١ (٨٨)

(٨٩) Not in L<sub>1</sub>, L<sub>2</sub>, U(1), or Const

٩٠. وَأَزْدَفَتْ الدِّدَاعُ لَهَا بَعِيبُ مَسْجُومِ الْمَاءِ فَاسْجَلْ أَسْجَلًا

[O D] الدِّدَاع اسم نهر والعيب السحاب الذي يأتي من نحو قبة العراق  
مسجور<sup>2</sup> الماء صوب الماء يتبع بعضه بعضا يسجل<sup>2</sup> يصب يقال سجله<sup>2</sup>  
مائه سوط ويقال للينرد مسجل وهو اذا قشر الشيء وكذلك الانسان  
يسجل الموط يقشر جلده والسحالة ما سقط من الشيء اذا سقطت  
سجله [O]<sup>2</sup> يسجل [O]<sup>2</sup> سجل [O]<sup>2</sup>

٩١. وَنَثَرَتْهَا وَجِبَتْهَا هَرَأَتْ عَلَيْهِ الْمَاءُ فَكَتَهَلَ أَكْتِهَلًا

[U D] النثرة اسفل الانع من الاسد والجببة حبة الاسد قال الاصمعيّ الدراع  
اسم نهر والنثرة والجببة نحر اكتهل طال وشب وبى وهو مشتق من  
الرجل الكهل

٩٢. أَمَّ عَزَلًا كُلَّ شَاصٍ مَجِدٍ عَلَى آثَارِهَا إِلَّا أَجْلًا

[O D] العزلاء مصبّ الماء من القرية والمرادة وصره مثلاً للسحاب والشاص  
ما اشرف من السحاب وتراكب وقوله آثارها أى آثار هذه السحور  
اجل<sup>2</sup> انطلاقا يقول ككل السحاب يسجل<sup>2</sup> عليه  
يسجل [O]<sup>2</sup> اجل<sup>2</sup> [O]<sup>2</sup>

٩٣. فَصَارَ حَيًّا وَطَقَ بَعْدَ خَوْفٍ عَلَى حَرِيهِ الْعَرَبِ الْهَرَالِي

[O D] حيا معانا وحياه لدلّ شيء وطق ملاء كلّ شيء وحريّة العرب الاشراف  
من العرب والهرالى<sup>2</sup> هو معالى<sup>2</sup> من الهزال مثل الكسالى والسكرانى وهو  
من نعت العرب وسحور ان يكون اراد بعد خوف الهزال فانصب الهزال  
بتمويه خوف لان السحور مصدر فلما يؤنه نصب الهزال على المفعول  
فعال [O]<sup>2</sup> والهزال [O]<sup>2</sup>

(90) L<sup>a</sup> 334 v (درع) TA—فاسجل اسجلا TA vii 371, xiii 347 (سجل) L<sup>a</sup> (90)  
له نعت Const—سجول له O—[as text]

(92) انها اصاحه الى schol, نشاص نجر Const—عزلا نكل شصاص كل نحر D  
السحرلانه يقال ان السحاب اتى سحور الماء من البحر ويروي شصاص نحر

(93) L<sup>a</sup>, L<sup>a</sup>—وطبقا O—الهزال Asas i 109, الهزالى TA iii 137, v 255 (حر) L<sup>a</sup>,  
قال الاصمعيّ الهزالى على فعال Const schol—بعد جهد (1) O



١٠٠ تَسْعُهَا بِأَيْصَ مَشْرِفِي كَضَوْ أَلْرَفِي يَحْلِسُ الْقَلَالَا

[C D] المشرقي مسوب الى المشارف وهي قرى والعلال الرؤس وقلة الشيء رأسه

الواقع

٥٨

- ١ حَلِيلِي أَسْأَلَا الطَّلَّ الْمَحِيلَا وَعُوجَا الْعَيْسَ وَأَنْتَطِرَا قَلِيلَا  
 ٢ خَلِيلُكُمْ يَحْيَى رَسَمَ دَارٍ وَإِلَّا لَمْ يَكُنْ لَكُمْ خَلِيلَا  
 ٣ مَقَالَا كَيْفَ فِي طَلَلٍ مُحِيلٍ تَجِرُ الْمُعْصِمَاتُ بِهِ الدُّهُلَا  
 ٤ تَحْمَلُ أَهْلُهُ هَيْهَاتَ مِنْهُ وَأَوْحَشَ بَعْدَهُ رَمًا طَوِيلَا  
 ٥ نَوَادِي اللَّيْلِ تَحْسِبَانَا وَمَوْفَا لِرَاجِعَةٍ وَلَسْتَ تَبِينُ قَبْلَا  
 ٦ مَهْلًا لَا تَرِدُ جَهْلًا وَتَأْمُرُ بِهِ وَتَطْلُوعُ الْعَيْنِ الْهَمُولَا  
 ٧ فَبَيْنَكَ لَسْتَ مَعْدُورًا بِجَهْلٍ وَقَدْ أَصْحَتْ شَايَعَتُ الْكُهُولَا  
 ٨ سَقَى مَيًّا وَإِنْ سَحَطَتْ نَوَاهَا وَلَمْ يَكُ فَرْنَهَا يُحْدِي فِسْلَا

مشارف of Yaqt ٥٧ — Const, D, BM — يسعها 166 L. Haffner (100)

(٥٨)

This poem is to be found only in DM

(8) سحطت BM

٩ أَهَاضِيبُ الرَّوَاحِصِ وَالْفَوَادِي وَلَوْ كَانَتْ مَلُوبَةً مَلُولًا

١٠ أَلَيْسَ مَبْلَعِي مَيًّا يَمَانٍ بَيْنَ الْغَتَقِ مَكْسُو شَلِيلًا

[BM] الشليل الجمل

١١ رَبَاعٌ مُخْلِصٌ شَهْدُ أَرِيثَ عَلَى مَنْ كَادَ يَنْصُرُ لَنْ يَفِيلًا

[BDI] شهر حديد الفؤاد قال إذا ضعف رأيه

قال [HVI] ١

١٢ عُمَارَى الْجَارِ كُلَّتْ جَنًّا يَعْلُوذُهُ إِذَا خَافَ الرَّحِيلَا

١٣ إِذَا مَا خَفِصَ الْأَنْوَامُ يَوْمًا عَلَى الْمَوْضُوعِ وَأَطْرَدَ الْجَدِيلَا

١٤ أَمَّا السَّبْقُ إِنْ لَمْ يَرْفَعُوها عَلَى الْمَرْفُوعِ مِلَا نَهْ مِلَا

١٥ وَإِنْ رَفَعُوا الدِّمْلَ لَعَيْنَ مِنْهُ هَوَانًا حَسَّ يَرْتَكِبُ الدِّمْلَا

١٦ يَذَلِكُمْ أَطَالُ وَضَلَّ مَيَّ وَاكْسُو الرِّجْلَ دَعْلِبَهُ عَسُولَا

[BDI] ذعلبة جمجمة العسول ذات العسلان وهو مئى منه اصطراب

١٧ مَعْلُوذُهُ السِّفَارُ تَرَى نُدُوبَا بِحَارِكْهَا وَصَفْحِهَا مَنُحُولَا

١٨ مِنْ أَنَارِ السُّوْعِ رَمَانِ مَيَّ صَدِيقٍ لَا تُحِبُّ بِهِ بَدِيلَا

١٩ مِلَّأْ هِيَ عَوْهَئِجْ أَدْمَاءُ تَكْسُو بِنَطْمِ جُمَانِهَا حِيدًا أُسِيلًا

٢٠ كَجِيدِ الرِّثْمِ أَتْلَعَ لَا قَصِيرًا لَهُ عَصْ وَلَا قَفِيرًا عَطُولًا

[BM] القعر الوثيق العصى<sup>١</sup> طى<sup>٢</sup> الحصر عطل لا حلى<sup>٣</sup> عليه

جلى [BM]<sup>٣</sup> الصل [BM]<sup>٢</sup> لعظام [BM]<sup>١</sup>

٢١ وَأَحْوَى لَا يَعَابُ وَدَا عُرُوبٍ عَلَيْهِ شُنَّةُ أَلْمَى صَقِيلًا

٢٢ وَمَقْلَهُ شَادِبٍ أَحْوَى مَرُوعٍ يَدِيرُ لِرَوْعِهِ طَرَفًا كَلِيلًا

٢٣ بِحِمَاءِ أَلْدَمَاعِ لَمْ تُكَالِفْ لَهَا كُحْلًا وَتَحْسِنُهُ كَجِيلًا

الواو

٥٩

١ أَتَتْنَا مِنْ نَدَاكَ مُشِيرَاتٍ وَنَامَلُ سَيْبَ عَيْثِكَ يَا بِلَالُ

[OD] السيب العطاء وهو مأخوذ من فوك ساء الماء اذا جرى

٢ دَعَا لَكُمْ الرَّسُولُ فَلَمْ تَصِلُوا هَدَى مَا نَعَدَ دَعْوَتِهِ صَلَالُ

٣ نَسَى لَكُمْ الْمَكَارِمَ أَوْلَوْكُمْ فَعَدَّ حُلْدَتَ كَمَا خَلَدَ الْجَلَالُ

(19) BM حمانها

(22) BM تافى

الطويل

٦.

١ عَفَا الزُّرْقُ مِنْ أَطْلَالٍ مَهَّ فَالْدَحْلُ فَاجْمَادُ حَوْصَى حَيْثُ زَا حَمَهَا الْجَزْلُ

[C1D] حَوْصَى موضع والدحل جبل الرمل عفا أى درس والزرق اكشمة بالدهما

والدحل هوة فى الارض يصيق رأسها ويتسع أسفلها يجتمع فيها السيول

يريد عفا احوال<sup>١</sup> الدحل والاحياد ارض عليقة فى صلابة الدحل

محلول [C]<sup>٢</sup>

٢ سِوَى أَنْ يَرَى سَوْدًا مِنْ غَيْرِ خَلْقَةٍ تَخَاطَلَهَا وَارْتَّ جَارَاتِهَا النَّقْلُ

[C1D] يقول سوادها من البار وليس بحلقة تخاطلها<sup>١</sup> تجاوزها والنقل الحمل

من مكان الى مكان غيره

تخاطلها [C]<sup>٢</sup>

٣ مِنْ الرِّضَمَاتِ الْبَيْضِ غَيْرِ لَوْنِهِ نَبَاتُ فِرَاصِ الْمَرْخِ وَالْيَاسُ الْجَزْلُ

[C1D] الرضعات<sup>١</sup> الحجارة والمرخ شجر يقال انه اكثر الشجر لارا والجزل

الحطب العليط [وغيره D]

الرضعات [C1D]<sup>٢</sup>

(٧٠)

من اكشام 7٠١ 279 back وقال يمدح هشام بن عبد الملك (C1) (1)

راحبها BML schol على Murt m 116 فلحنال حروى فالعريفة فالصل

الدحل ماء سحدي لعطمان Murt وبا منها

النقل L١ (1) C١ واذا جازاتها الدحل ٦72 T٨ u 375 (لقتت) L٨ (2)

Murt تحطلها L١ (1) C١ L١ C١ سواد يرى D سواد ترى سواد C١

فوله وارقت حاراتها وارقت حارات الانعبه المثل Const schol يرى Murt m 117

(1) الرضعات L١ L١ - من الرضعات T schol u 27 الرضعات الجزل Murt m 117

الجزل Const, BML الدحل L١ L١ C١ C١ الرضعات السود (1) C١

Const schol الدحل T٨ u 374 (رصر) L٨ - الرضعات (1) C١

فالبار هي نبات فِرَاصِ المرخ الجزل العليط

٤ كَجَرِيَاءَ دَسَتْ بِأَلْهَاءِ فَاقْتَصَبَتْ بِأَرْمَنِ حَلَاءً أَنْ تُفَارِقَهَا الْإِلَهُ

٥ كَأَنَّا وَمِيًّا نَعْدُ أَيْمَانًا بِهَا وَأَيَّامَ حُرُوزَى لَمْ يَكُنْ سِنًا وَصَلْ

٦ وَلَمْ يَسْرِعْ أَهْلُ مِيٍّ وَأَهْلُنَا صِرَائِدَ لَمْ يُعْرَسْ بِحَافَاتِهَا السَّحْلُ

[U D] يترتب يزلزلون في الريح والصرائير رمال مقطعة من معظم الرمال

٧ بِهَا الْعَائِدُ الْعِيَاءُ يَمْشِي وَرَأَاهَا أُصْبِيحُ أَعْلَى اللَّوْنِ دُو رَمِلِ طِفْلُ

[U D] العائد حديثة الولادة يعنى العرة والعشاء واسعة العين اصبح تصعر  
اصح وهو الانبص الى الحبرة يريد ولدها رمل نقط سواد في قوائمه  
رملت الحبرة اذا نسخته طعل صعبو السن

الحمير [O] ٨ رمله [C] ٩

٨ وَأَرْقَاصُ أَخْدَانٍ تَلُوحُ كَأَنَّا كَوَاكِبُ لَا عَمَّ عَلَيْهَا وَلَا مَحَلْ

٩ أَقَامَتْ بِهِ حَتَّى تَصَوِّحَ بِاللَّوَى لَوَى مَعْقَلَاتٍ فِي مَنَاتِهَا الْقَلْ

(4) ان تقاربها C—ان تعربها L—فاقتصبت D—تقاربها، فاصبحت Mut m 117  
كجرباء يعنى schol، وَأَقْبُوْتُ Const—تقاربها D—تقاربها BM, L\*, O (1)  
هذه اللفظة كأنها جرباء أوردت من الابل ان لا تحرب وتعديها وتقاربها  
اى تدنو منها ودرت اى طلعت فى ارقاعها وأباطها

BM, Const, O (1) L\*, يعرس C—السحل O (1) D, L\*, العقل O (6)  
احارغ من الرمل اى فى Const schol—احارغ لم O (1) L\*, Const, L\*,  
غير الريح اى فى النادية

شعة O (1) O—ثو سُفْعَة BM, L\*, L\*—ثو رمل O, D (7)

يريد لا غير schol، علاها وأخْدَان Const—غير علاها O—كواعب L\*, O (8)  
علا الكواكب ولا محل اى ولا غار من السحل واحدان ما توحد منه  
ما تفرّد

تصوّح تشقّق Const schol—بالهوى DM (9)



١. وَأَرْفَضَتِ الْهَوْحُ أَسْفَا فَتَسَاقَطَتْ مَرَابِعُهُ الْأُولَى كَمَا يَنْصَلُ النَّبْتُ

[C D] أرفضت احترت والهوح الرياح الشدندات الهوب والسفا شوك البهي مربعة  
ما يست الربيع

١١. وَشَاكَتْ بِهِ أَيْدَى الْجَمَالِ كَأَمَّا بَعْضُ بِهِ أَعْلَى فَرَأْسِهَا السَّمْدُ

١٢. فَلَيْسَ لَشَاوِيٍّ بِهَا مُتَعَرِّحٌ إِذَا أَحْدَلُ السَّرُوعُ وَأَعْدَلُ الْأَصْلُ

[C D] الشاوي صاحب الشاة متعرج أى اقامة ويروى الاسروع والسرور دودة  
تكون فى الرمل وأعدل الفحل ترك الصراب وذلك فى شدة الحر والجهد  
الذى نفسه

١٣. وَأَصْبَحَتِ الْحَوْرَاءُ تَمْرُقُ عُدُوهُ كَمَا تَرُقُ الْأَمْعُوزُ أَوْ وَضَحَ الْإِجْلُ

[C D] الامعوزة الارضون الصلصه ذات الحساره وهى الامعر والإجل قطع النمر  
والظباء  
الامعوز [C] ٢

١٤. مَلَأَهُ يَمِيزُ الرِّثْمُ فِي حَجَرَاتِهَا نَزِيذَ خَطَامِ الْقَوَاسِ يُحْدَى بِهَا السَّلْدُ

[C D] الرثم الطي الابيض حجراتها بواحبها وحطام القواس وتراها يحدى يساق

(10) I, U, L, مرابعه L, C', D, BM, واوجحت I, وارفضت U, (1) C', D, BM, L, — ينصل المصل BM, L, C', U (1), L, السل D — السل C' مرابعه  
C' (1) — واوجحت U — According to the gloss the IV of رفض has the meaning  
of the I, "to huml"

(11) Const ما ينش من شوك البهي فحرج schol أنايش فى أيدى Const  
وسقط الواحد انوش

(12) Const schol ليس لى Const وليس لساربها الاسروع schol  
يسرى بها مقام اذا اسعدل الاسروع وهى دويقة مثل الاصابع تسعدل  
فتبهوت اذا بس النقل

(13) Const, BM, او يرق الإجل Const — الامعوز I, D, BM, الامعوز U, L, C', (1)  
الامعوز المظبح من الظباء schol

(14) فى حطراتها C' هربز L, C' (1), L, يمز D, C' — ملاء يربز L, P'M, L, C' (1), (1)  
سر 291 vi (ن) L, — تحدى به 295 n (نور) ١٧٧ — به 17 vi schol

ويروى سن الرثم والحجرات Const schol — يحدى 86 vi schol الطي

الواحي [This verse would be better placed to follow 19]

١٥ فَلَمَّا تَقَصَّتْ حَاحَةً مِنْ تَحْمِلِ وَأَظْهَرَ وَأَقْلَوَى عَلَى عَوْدِهِ الْحَلِّ

[O D] أظهر سور<sup>1</sup> في وقت الطيرة وأقلوى ارتفع الجمل المحسوب والجمل

الصب<sup>2</sup> الصحر أيضا والجمل في هذا الموضع يعنى الحبراء على عود

وأقلوى يقابل الشمس والحبراء دابة تستقل الشمس

الوق [O]<sup>3</sup> صير [O]<sup>1</sup>

١٦ وَفَرَسَ لِلْأَحْدَاحِ كُلِّ ابْنٍ تَسْعَةَ نَصِيقٍ بِأَعْلَاهُ الْحَوِيَّةُ وَالرَّحْلُ

[O D] ابن تسعة أعوام نازل والحويّة كساء ندار على ظهر المعبر يركب عليه

وهي السوّة أيضا

١٧ إِلَى ابْنِ ابْنِ الْعَاصِي هَشَامٍ تَعَسَّفَ بِأَلَيْسَ مِنْ حَثِ الثَّقَى الْعَافُ وَالرَّمْلُ

١٨ إِذَا اعْتَرَصَ أَرْضٌ هَوَاءٌ تَشْطُطُ بِأَنْوَاعِهَا الْعِدَّ الْيَمَامِيَّةُ الرَّمْلُ

[O D] هواء لا يت فيها ولا ماء ولا ايس قال الله تعالى ﴿وَأَقْنَدْتَهُمْ هَوَاءً﴾

أي فارتدّ لا عقول لهم وقال وهير

﴿كَأَنَّ أَتْرَجًا فِيهَا فَوْقَ صَعْبٍ مِنَ الطَّلَاسِ﴾ حُجُوه هَوَاءً

الصعل الرأس يعنى الظلم والحجوة صدره اليمامة مسوبة الى اليمين

وقال تشططت اذا رمت يديها ثم رددتها [سويها الى صدرها D]

<sup>1</sup> Qoi xiv 44 <sup>2</sup> [O] الطلّاء <sup>3</sup> Abl p 76, v 15

(15) LA (جمل) xiii 106 وفلّص TA vii 252, El Gauh ii 163—BM وفلّص

—O (1), L, (as عوده الجمل x 302 (قلا) TA—وأقلوى على عوده الجمل

وأقلوى ارتفع والجمل Const schol الجمل انتصب وأقلوى (جمل) BM—BM schol

الحبراء العظير وهو في غير هذا الموضع المحسوب

(17) El Asma' k (1 Nabat 43 (und note)—LA (عيف) xi 179, TA vi 214—

L, العاف—not in O, D and only in marg of L\*—O (1) as text—Thus

verse is in Const, BM and L O, O\*, D here introduce v 22 BM

schol العاف شعر بعماس مثل الهوس

(18) O Const, L, C (1) D—اعرصت L\*—توشطت O

السطش—O—Const schol 17, 20, 21, 18, 19, 22—Const schol

مثل التاول في السير وهو ان تقدم يديها ثم تسرم رءها والوع بعد

أخذها من الارض

١٩ فَرِيرَةٌ صَهْبُ الْعَثَانِينَ يَرْتَمِي بِنَا السَّيَّاحِ الْمَوْسُومِ وَالنَّازِحِ الْفُغْلِ

[C D] فَرِيرَةٌ من السَّيَّاحِ بنى غَيْرِ حَتَّى من اليَمَسِ صَهْبُ لَطَرِبِ الْوَاثِيَا إِلَى  
الْحَصْرَةِ وَالْعَثَانِينَ شَعُورٌ تَحْتَ أَحْصَاكِ الْإِبِلِ وَالنَّازِحِ الْعَبِيدِ وَالْمَوْسُومِ  
الَّذِي بِهِ أَهْلَامٌ يَهْتَدِي بِهَا وَالْفُغْلُ الَّذِي لَا عِلْمَ بِهِ

٢٠ بِلَادُ بِهَا أَهْلُونَ لَسُوا بِأَهْلِهَا وَأُخْرَى مِنَ الْبِلَادَانِ لَيْسَ بِهَا أَهْلٌ

٢١ مَوَى الْعَيْنِ وَالْأَرَامُ لَا عِدَّ عِنْدَهَا وَلَا كَرْعُ إِلَّا الْمَعَارَاتُ وَالرَّيْلُ

[C D] مَوَى الْعَيْنِ الْبَقَرُ وَالْأَرَامُ الطَّاءُ الْيَمَسُ الْوَاحِدَةُ وَتَمْرٌ وَالْعِدَّ الْهَاءُ الَّذِي  
لَا تَقْطَعُ مَادَهُ يُقَالُ مَادَ عَدَّ وَالْكَرْعُ الْهَاءُ الَّذِي عَلَى وَجْهِ الْإِرْبِ لَكَرْعٌ  
فِيهِ الْهَاشِيَةُ وَالْمَعَارَاتُ مَكَائِسُ الْوَحْشِ وَالرَّيْلُ النَّسَبُ الْكُثْرُ

٢٢ تَمَجُّ الْعُلَامُ الْهَيْسَانُ كَأَنَّهُ جِي عُسْرُ تَمَجُّهُ أَشَدُّهَا الْهَدْلُ

[C D] تَمَجُّ الْعُلَامُ أَيْ يَقْدِفُ الزَّيْدُ وَالْهَيْسَانُ الرَّقِيقُ وَمَعَهُ يُقَالُ رَجُلٌ هَيْسَانٌ  
إِذَا كَانَ رَقِيقًا وَرَقِيقًا هَيَّوًا وَالْعُسْرُ شَحْرٌ يَسْتَفِي الرِّمْلُ وَلَهُ ثَمَرٌ فِي أَوْسَاطِهِ  
كَالْقَطَنِ بَعْدَ يَشْرِقُ الزَّيْدُ فِي بَيَاضِهِ وَيُرْوَى يَطِيرُ الْعُلَامُ  
هَيْسَانٌ [C] ١ الرَّقِيقُ [D] الرَّقِيقُ [C] ٢ الْهَيْسَانُ [C] ٣  
رَقِيقٌ [D] رَقِيقًا [C] ٤

(19) BM, L, C (1) L<sup>4</sup>, u al موسوم له Const, C, D, C<sup>4</sup>,  
فَرِيرَةٌ صَهْبُ الْعَثَانِينَ يَرْتَمِي بِنَا السَّيَّاحِ الْمَوْسُومِ وَالنَّازِحِ الْفُغْلِ

BM school بلادُ بِهَا أَهْلُونَ لَسُوا بِأَهْلِهَا A. J. N. 126 ناهلها L (20)  
أَهْلُونَ بَرْدٌ نَحْوُ أَهْلُونَا وَلَسْنَا مِثْلَهَا وَلَيْسَ مِثْلُهَا أَهْلٌ بَرْدٌ أَنَّهُ بَلَدٌ فَرِ  
مَوْحَشٌ فَلَيْسَ بِسَكْنَةٍ أَحَدٌ فَلَمَّا لَيْسَ بِهِ أَهْلٌ

(21) Silw 1 498 A is (كِرْم) u 201 BM, L, C (1) بِهَا الْعَيْنُ  
وَالرَّيْلُ يَسْتَفِي فِي أَحْمَرِ Const school مَوَى الْعَيْنِ C, D لَعَدَّ  
الصَّيْفِ حِينَ يَبْرُدُ اللَّيْلُ

(22) Luc 2909 L<sup>4</sup> (هَيْسَان) u 259, PA 1 519 C, C<sup>4</sup>, D (23) Const  
الْهَيْسَانُ الْبَعِيفُ BM school عُسْرَةُ نَطْلُ الْعُلَامُ (1) C<sup>4</sup>, L<sup>4</sup>, BM  
أَنَّمَا قَالَ هَيْسَانٌ لِأَنَّهُ أَحْوَفُ كَالرَّجُلِ الْهَيْسَانِ الْإِحْوَفُ الَّذِي يُعْرَفُ  
مِنْ كَلِّ سَيْفٍ وَهَدْلٌ مُسْتَرْحِيَةٌ وَحَتَّى عُسْرُ نَهْرِهِ وَهُوَ أَيْضًا فَلَدَلِكِ سَهْ  
In C this verse follows # 16, and might be better placed after  
r. 18

١ اَلرَّبْعَ ظَلَّتْ عَيْكَ الْمَاءُ تَهْلُ رِشَاشًا كَمَا آمَنُ الْجَمَانَ الْمُفْصِلُ

[D] الجمان يعمل من العفة والذهب كهيئة اللؤلؤ الواحد جمانة واستن  
تتابع

٢ لِعِرْمَانٍ أَطْلَالٍ كُلِّ رُسُومَهَا يَوْهِيْبُ وَشَىْ أَوْ رِدَاءُ مُسَلِّ

٣ أَرَبُ بِهَا الْهُوحَاْ وَاسْتَوْصَتْ بِهَا حَصَى الرَّمْلِ بَجَرَانِيَّةٍ حِينَ يَجْهَلُ

[O D] اوتت اقامت واليهوداء<sup>١</sup> ورج تبت بشدة على غير قصد بجرانية<sup>٢</sup> ورج

الدور وهي التي تبت من المغرب استوفست<sup>٣</sup> حصى الرمل هنت عليه

فاولص<sup>٤</sup> اى اسرع فى الحرى نحل اى تبت بشدة

استوفست [O]<sup>١</sup> بجرانية [O]<sup>٢</sup> الهوحات [O] الهضاء [D]<sup>٣</sup>

فاولص [O]<sup>٤</sup>

٤ جَهْلُ كَسَاهَا لَوْنُ أَرْضِ عَرِيْبِهِ مَيَّوْ أَرْضَهَا مِنْهَا الْهَمَاءُ الْمَعْرَلُ

[O D] المعول الريح<sup>١</sup> الى تبت بشدة فتحمل ما مئت عليه من الرمل

والرباب والهباء العبار الناعم كانه مسحول<sup>٢</sup> بعربال وفى عبر هذا الموضع

المعربل المقطع ويقال عربله اذا قطعه

متحول [O]<sup>٢</sup> الرناح [O]<sup>١</sup>

٥ نَتَّ نَمُوهُ عِيْبِي بِهَا ثَمَّ نَيْتٌ يَحَامِيْمُ حَوْثُ أَنِهَا الدَّارُ مَثَلُ

[O D] نت عسى بها اى انكرتيا يحامير وحون بمعنى واحد وهو من السواد

نعى الانافى مثل متصلة

(٦١)

(1) صلت عيبك O\* — عيبك النور. على الربع C\*, O, 44, 45 — Am iv

(2) Am iv 43 — omitted in O and O\*

(3) C, D, O\* — واسوفست C, D, O\* — بجرانية, الهضاء D — الهوحات O\*, C, بجرانية

(4) Lagd omits

(5) C, O\* — حون ايها D — يحامير, ايها O\*

٦ جُنُوحٌ عَلَى بَاقِي سَحِيحٍ كَأَنَّهُ إِهَابُ آبٍ أَوْ كَاهِبُ اللَّوْنِ أَطْحَلُ

[١٥] جنوح مواصل يعنى الاثنائى والباقي يعنى الرماد مسحوق ليعبر والاهاب الجلد ككاهب اضر الى السواد

٧ وَلِلنُّوْيِ مَجْنُونًا كَلَنٌ هِلَالُهُ وَقَدْ نَسَتْ أَعْضَادَهُ الرِّيحُ جَدُولُ

[١٦] النوى الحاجر حول البهت يمسح عن دخول المطر مجنونا جعل له جانبا مشقوقا من واعداده جوانبه ونواحيه جدول نهر صغير

٨ مُفِيمٌ تُعَيَّبُهُ السَّوَارِي وَتَنْحَى بِهِ مِنْكِهَا نَكْبًا وَالَّذِيلُ مَرُولُ

[١٧] وتتنحى مظهر تعتمد نكباء ربح مسحوفة والذيل مرول يقول عطى ذيل هذه الرمح كل شئ

٩ عَهْدَتْ بِهِ الْحَيُّ الْحُلُولَ سَلَوَهُ جَمِيعًا وَأَيَّابُ الْهَوَى مَا تُزِيلُ

[١٨] السلوة الرحاء وآيات الهوى ما تزيل

الرحا (١) | ١٨ | ١

١٠ وَبَيْضًا تَهَادَى بِالْعَشِيِّ كَأَنَّمَا عِمَامُ الثَّرِيَا الرَّائِضُ الْمَسْهَلُ

[١٩] البيض يعنى الساء وضع الساء بالسحاب والمسهل السحاب الماطر

١١ حَدَالًا قَدَفَ السَّوَرِ مِنْهُنَّ وَالسَّرَى عَلَى بَاعِجِ الرَّدَى بَلْ هُنَّ أَحْدَلُ

[٢٠] حدال عراض غلاط الاسوق والسرى الحلالجل وحل حلمه نسبا العرب مرة احدل اعلط

اطحل نصرت الى الحصرة (كعب) ١٢٨ (b) ١٦٤ : ١٦١, ١٦٢ : ١٦٣ (c) ١٦٤ : ١٦٥ (d) ١٦٤ : ١٦٥ (e) ١٦٤ : ١٦٥ (f) ١٦٤ : ١٦٥ (g) ١٦٤ : ١٦٥ (h) ١٦٤ : ١٦٥ (i) ١٦٤ : ١٦٥ (j) ١٦٤ : ١٦٥ (k) ١٦٤ : ١٦٥ (l) ١٦٤ : ١٦٥ (m) ١٦٤ : ١٦٥ (n) ١٦٤ : ١٦٥ (o) ١٦٤ : ١٦٥ (p) ١٦٤ : ١٦٥ (q) ١٦٤ : ١٦٥ (r) ١٦٤ : ١٦٥ (s) ١٦٤ : ١٦٥ (t) ١٦٤ : ١٦٥ (u) ١٦٤ : ١٦٥ (v) ١٦٤ : ١٦٥ (w) ١٦٤ : ١٦٥ (x) ١٦٤ : ١٦٥ (y) ١٦٤ : ١٦٥ (z) ١٦٤ : ١٦٥

مجنونا (د) مجنونا (١٦)

مرول النكباء تعتمد به ناحيه منها (d) تعينه (١٦) لعه (١٦) (١٦)

مها (١٦) (١٦)

تقادی (١٦) (١٦)

احدل (١٦) (١٦) احدل (١٦) (١٦)

١٢ قَصَارَ الْحَطَى يَمْشِينَ هَوْنًا كَانَهُ دَبِيبُ الْعَطَائِلِ هُنَّ فِي الْوَعَثِ أَوْحَلُ

[CD] هَوْنًا أى على رفق والوعث الرمل اللين تحمل فيه رجل الماشى

١٣ إِذَا بَهَضَتْ أَعْجَارُهَا حَرَجَتْ بِهَا بِمُسْتِهْرَاتٍ غَيْرِ أَنْ لَا تَحْرَلُ

[CD] يقول ان اعجارها حارجات عربن ألا أنها لا تقطع متبين<sup>1</sup> تحزل<sup>2</sup>

واسحل التثنية اذا انقطع

أى تقطع [D] <sup>3</sup> مسس [sic D] متبين [C] <sup>1</sup>

١٤ وَلَا عَيْبَ فِيهَا عَرَّ أَنْ سِرْبَعَهَا قَطُوفٌ وَأَنْ لَا شَيْءَ مِنْهُنَّ أَكْسَلُ

١٥ تَوَاعِدُ رَحَصَاتٍ كَانَ حَدِيثُهَا حَتَّى السَّحْلِ فِي مَاءِ الصَّبَا مُشْتَمِلُ

[CD] رحصات ليرات حتى السحل العسل والمشتمل الذى اصابته ريح الشمال

١٦ رِقَاقُ الْحَوَاشِي مُنْقِدَاتٌ صُدُورُهَا وَأَعْجَارُهَا عَمَّا بِهِ أَلَلُّهُ حُدَلُ

[CD] يريد رفاق الحواشى الحديث ومنقذات<sup>1</sup> صدورها أى تعدد<sup>2</sup> فى الصدر

من الحديث واعجارها واغرها حذل عما به اللهو أى يعنى به اللهو

يقول تحذل من من اراد لها السوء والريبة<sup>3</sup>

والريبة [I] السؤال والريبة [C] <sup>3</sup> تنقد [C] <sup>2</sup> ومنقذات [C] <sup>1</sup>

١٧ أَوْلَيْكَ لَا يُوفِينَ شَيْئًا وَعَدَهُ وَعَهْنٌ لَا يَصْحَوُ الْعَوَى الْمَعْدَلُ

(12) 'Amf iv 45 كتابا اوحل

(13) 'Amf iv 45 تحزل D—تحزل C—تحزل حرحت، بمسهرات—'Amf iv 45 Const, O, C, ,  
حتى الشهد، بمسهرات—Lugd—حرحت D

(14) Howell i 1707—'Amf iv 44—W1 G1 ii 134

(15) Const الشهد حتى

(16) رفاق الحواشى schol، عن ما بها Const—منقذات D—منقذات C—حذل D (16)  
الحديث حوانه

(17) المعدل، لا يصحو C<sup>2</sup>—المعدل، العوى، لا يصح D

١٨ فَمَا أُمُّ أَوْلَادِ تَكُولٍ وَأَنَّمَا تَبَوُّ بِمَا فِي بَطْنِهَا حِينَ تَتَكَلَّمُ

[١٨] أم أولاد يعنى الارض تبوء بما فى بطنها يقول يثقلها ما فى بطنها

لأنها اذا التكلت اولادها رجح ما فى بطنها

الى [٢١] ٢ [٢١] تنوء [٢٢]

١٩ أَسْرَتْ جَنِينًا فِي حَشَا غَيْرِ خَارِجٍ فَلَا هُوَ مَنُوجٌ وَلَا هُوَ مَعْجَلٌ

[١٩] الجنين الحمل وانما يعنى الميت المدفون والمعجل الذى تلعبه امه قبل وقته

٢٠ تَمُوتُ وَتَحْيَى حَائِلٌ مِنْ بَنَاتِهَا وَمِنْهُنَّ أُخْرَى عَافِرٌ وَهِيَ نُحْمَلٌ

[٢٠] يعنى الارض وبناؤها القرى والعافر التى لا تست شتاء وهى تحمل الناس

شا [٢١] ٣ [٢١] سائيا [٢٢]

٢١ عُمَايِيَّةٌ مَهْرِيَّةٌ دُوسَرِيَّةٌ عَلَى طَهْرِهَا لِلْحُلُسِ وَالْكُودِ مَحْمَلٌ

[٢١] عُمَايِيَّةٌ يعنى الارض سار فيها الى عُيَاى الى ميره دوسرته شديدة الحلس

ما يحمل تحت الرجل

٢٢ مَفْرَجَةٌ حَمْرَاءُ عَسَاءٌ حَوْبَةٌ صُهَابِيَّةٌ الْعَثْنُونَ دُهْمَاءُ صَدْلٌ

[٢٢] مفروجة لها فروع اى طرق عساء مساء جوبه سوداء والعثنون<sup>١</sup> نحر سمك

الحبك وعثون كل سىء اوله [وصدل صحمة الرأس صلبة ١١]

آول الرياح [٢٢]

تَبَوُّ بَطْنِهَا فى بطنها حين تَتَكَلَّمُ Eng. Const. تكول ١ تكون D تنوء (١٨)

أم أولاد الارض اسرّت حمسا نريد Const. schol فى حسى Eng. اسرّت (١٩)  
الحب وما تزعم منها فلا هو منتوج انما هو حب لبس هو ولدا

The end of D's gloss reads Const. حائلا U, C حائل سائيا D (20)  
يعنى لا يموت وتحيى حائل اى تعمر Const. schol —ونحنى يعنى الارض

وحائل مد كاتب حرايا وبناها القرى ومنهن اخرى عافر لا تست سائيا  
وهى تحمل الناس

للكور والحلس محمل (21)

مفروجة لها فروع اى طرق Const. schol — Lat. d. omits 21 22 دهماء U, C (22)  
حمراء فيها حمراء

يَا أَيُّهَا أَمَامَ الرُّكْبِ فِي كُلِّ مَرِيلٍ وَلَوْ طَالَ إِيْجَافُ بِهَا وَتَرَحَّلَ

[O D] الإيجاف الإسراع في السير يقال أوجف إيجافاً قال الله تعالى

﴿فَبَا أَوْجَفْتُ عَلَيْهِ مِنْ حَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ﴾<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Qor lxx 6

٢٣ تَرَى الْحِمْسَ بَعْدَ الْحِمْسِ لَا يُقْبَلُ بِهَا وَلَوْ فَرَ لِلشَّعْرَى مِنَ الْحَرِّ مَرَجُلٌ

[O D] الشعري<sup>1</sup> سحر اشتد فيه الحر والبرجل قدر كبير والحبس ان تترك

الامل الشرب اربعة ايام وتورد في اليوم الخامس

الشعراء [U]<sup>1</sup>

٢٥ تُقَطِّعُ أَعْنَاقَ الرِّكَابِ وَلَا تَرَى عَلَى التَّسِيرِ إِلَّا صِلْدَمًا مَا تَرِيدُ

٢٦ تَرَى أَثَرَ الْأَسَاعِ فِيهَا كَأَنَّهُ عَلَى ظَهْرِ عَادِيٍّ يُعَالِيهِ جَدُلٌ

٢٧ وَلَوْ حُجِّلَ الْكُورُ الْعِلَامِيُّ فَوْقَهَا وَرَاحِكُهُ أُعْيِبَ بِهِ مَا تَحْلِلُ

[O D] الكور الرجل والعلامي مسوب الى علاف حتى من احياء العرب تسب

البحر الرجال

(23) D احاف

(24) لا يعتلها اي لا يعتلها Const—يُعتَلَاها Const—يُعتَلَاها O, C\*—ولو ناز D  
يرؤاها يقال قتله عن وجهه اي صرفه يريد لا يروا الربح خمس بعد  
خمس وفار اشتد الحر

(25) رجع الى Const schol—الآ صلبة Lugd—تربل O, C\*—[mc] ما تربل D  
الارض هي تقطع اعناق الركاب الا صلدا يريد الارض ما تربل اي ما  
تحرك صلدا شديدا يريد الارض

(26) Const schol—على طي Const—تعاليه O\*—تعاويه O—تعاليه D  
قلب الاساع صغار الطرق تشق من الطرق الاعظم

(27) يريد لو حُجِّلَ الكور وراكه فوق الارض ما Lugd schol—تحلل D  
تحللت اي ما تحركت الارض كالبحر الذي قد اعيب فلا تحرك  
يريد لو جعل الرجل schol, Const—تحلل Const—كذلك الارض لا تحرك  
وراكه فوق الارض ما تحلل اي تحركت الارض كالبحر الذي قد  
اعيب فلا يتحرك والارض لا تحرك



٢٨ يَرَى الْمَوْتَ إِنْ قَامَتْ وَإِنْ بَرَكْتَ بِهِ يَرَى مَوْتَهُ عَنْ ظَهْرِهَا حِينَ يَنْزِلُ

٢٩ تَرَى وَلَهَا ظَهْرٌ وَبَطْنٌ وَذُرْوَةٌ وَتَشْرَبُ مِنْ بَرْدِ الشَّرَابِ وَتَأْكُلُ

[D] الذروة المكان المرتفع

الطويل

٦٢

١ عَفَا الزُّرْقُ مِنْ مِي فَصَحَّتْ مِارِلُهُ فَمَا حَوْلُهُ صَمَانُهُ فُخْمَائِلُهُ

[١١] عفى ذرس والزرق أكثمة بالدهن صحت درست والصمان ما علط من الارض فالحميلة<sup>١</sup> ارض لينة يست الشجر

فالحميل [١] ١

ترى الموت (١) - موت<sup>١</sup> موله (٢) وان قعدت (٣) وان لبركت (٤) (28)

يعنى الارض ترى الموت chl وان بركت به يرى الموت chl اى راحبها ان قامت وهى لا تقوم الا عند القيامة كقوله تعالى

﴿ وَمَنْ آتَاَهُ اَنْ تَقُومَ السَّجَّةُ وَالْاَرْضُ بِأَمْرِهِ ﴾

وقوله فان بركت به اى صار فى بطنها وكذلك الانسان اذا برل عن طهر الارض مات وحل فى بطنها

[2] ٢٧٧ 21

وتشرب (١) طهرا وبطنها نراوتها (٢) بطن وطهر ترى ولها (٣) (29) 1 and 2

يعنى ترى هذه الارض chl برد الشراب وشرب chl وتأكل الشراب ولها بطن وذروة اى جمال والبطن فما اطمان من الارض وتشرب من ثرى هذه الارض ولها chl برد ماء المطار وتأكل اى تررع فيها طهره وبطن وذروة جمال والبطن ما اطمان وتشرب من برد الشراب اى تسقى الماء وتأكل بررع فيها يرى الموت راحبها ان قامت وهى لا تقوم الا عند القيامة كقوله الله ﴿ وَمَنْ آتَاَهُ اَنْ تَقُومَ السَّجَّةُ وَالْاَرْضُ بِأَمْرِهِ ﴾

وقوله وان بركت به اى صار فى بطنها وكذلك الانسان اذا برل عن طهر الارض مات وصار فى بطنها

[2] ٢٧٧ 21

(٦٢)

1 and 2 have - قال ايضا يمدح النصارى عن عبد الله والى الهامة D out 1 1

(1) 1 and 2 have - قال ايضا يمدح النصارى عن عبد الله والى الهامة D out 1 1

٢ فَاصْبَحَ يَرَعَاهُ أَلْمَهَا لَيْسَ عَيْرُهُ أَقْاطِيعُهُ دَرَاؤُهُ وَخَوَادِلُهُ

[O D] أَلْمَهَا النقر دَرَاؤُهُ<sup>1</sup> ما دَرَأَ<sup>2</sup> إليه من ارض اخرى والدَرَاءَةُ التى تجىء من ارض اخرى والحوادل المختلفات

الدَرَاءَةُ [C]<sup>3</sup> دَرَأَ [C]<sup>4</sup> دَرَاة [C]<sup>5</sup>

٣ يَلْحَسُ كَمَا لَاحَظَ كَوَاكِبُ شَتَوِهِ سَرَى بِالْجَهَامِ الْكَذْرِ عَنْهُمْ جَابِلُهُ

[O D] يَلْحَسُ<sup>1</sup> يعنى النحر والجهام<sup>2</sup> السحاب الذى اهرق<sup>3</sup> مائه فهو يسرى والكدر لوبس<sup>4</sup> الى السواد يعنى السحاب

اراق [D]<sup>5</sup> والجهام [O D]<sup>6</sup> تحس [D]<sup>7</sup>

٤ ظَلَمَ يَمُتْقَ إِلَّا أَنْ تَرَى مِنْ مَحَلِّهِ رَمَادًا نَفَتْ عَنْهُ أَسْيُولُ جَادِلُهُ

[O] ويروى نحت عن السيل نحت اى عذلت والجدال الحجارة يعنى

الانثاى يقول حرق<sup>1</sup> [عن الرماد السيل]

ه كَانَ الْحَمَامُ الْوَرَقَ فِي الدَّارِ جُمْتُ عَلَى حَرَقٍ بَيْنَ الْآثَايِ جَوَارِلُهُ

[O] جُمْتُ افامت حرق لاصق بالارض يعنى الرماد والجواريل الفراع الواحد

جورل شئ الانثاى مقيمة على الرماد بثلاث حمامات مقيمت على

الفراخين والاورق لون اضر الى السواد وهو لون الرماد

وباحدة (اى معجمة) I Rld ix 126—دَرَاة C—دَرَاؤُهُ D, C\*—فَاصْبَحَ دعاة D (2)

—حوادل اللواتي تَأَخَّرْنَ عن صواحبهن Ambr schol—دَرَاؤُهُ وَخَوَادِلُهُ  
الدَرَاءُ التى حارت من ارض الى ارض يقال دَرَأَ وَدَرَأَ Const schol

الجهام الجهم Ambr schol—بالجهام C, D, بسر, يمحس كما حب D (3)  
والباء التى فى حافل Const schol—اى سرت بالجهام عن النجوم  
زارحة على الجهم لان حافل الجهم اذهب الجهم عن الكواكب

تَرَى, نحت عنه Const, Ambr—ان ترى, نحت عنه السيل Murt in 121 (4)  
—D omite vv 4—7

(5) Hayawân in 73—Murt in 121 بين الطيور, الدار وقعت على حرق

٦ أَقُولُ لِمَسْعُودٍ بِجَرَعَاءَ مَالِكٍ وَقَدْ هَمُّ دَمْعِي أَنْ تَسْخُ أَوَائِلُهُ

[٥] مسعود اخو كى الرمة وكان مسعود أشهر من كى الرمة

٧ أَلَا هَلْ تَرَى الْأَطْعَانَ جَاوِزَنَ مَشْرًا مِنْ الرَّمْلِ أَوْ حَلَّزَنَ مِنْ سَلَابِلُهُ

[٥] حالات صارت تحت الإطعان ويروى أو سارت ومشرف موضع وسلاسل

الرميل ما انعقد والتصل

٨ فَفَالَ أَرَاهَا بِالْثَمِيطِ كَأَنهَا نَحِيلُ الْقَرَى جَنَارُهُ وَأَطَاوِلُهُ

[٥] الثميط موضع والجوار من السهل ما فات يد المشاويل

٩ تَحْمِلُنْ مِنْ حُزْوِي مَعَارِضَ بَيْهَ شَطُونًا تَرَاخِي الْوَصْلَ مِمَّنْ يُوَاصِلُهُ

[٥] به شطونا أى عوجاء عن العصد ومنه يقال نثر شطون إذا هجاب فى

ناحيته [مئل] نواحي أى ساعد يعول من أراد أن يكون يصل وصلا

باعديه التة ممن يواصله أى ممن يواصله الوصل والتة هى النوى

ناحيه [٥]<sup>١</sup>

(٦) قوله ان نلح Const schol نلح Ambn C, Const تسح Agh ١١١ ١١١

فى السيلان كما نلح الرجل فى الشئ

(٧) حاورن Ambn 583 Bekk 583 — سالت بهن هل لدى حاورن Agh ١١١ ١١١

والمعنى اقول لمسعود ألا هل ترى ألتح Const schol

(٨) حنار Ambn — فقلت Bekk 583 — TA ٧ 335 1١ 296 (نيط) LA

(٩) يحملن C

١٠. فَوَدَّعَنَّ مُشْتَقًا أَصْنَ فَوَادَهَ هَوَاهُنَّ إِنْ لَمْ يَصْرِهَ اللَّهُ قَاتِلَهُ

[C D] يصره<sup>1</sup> الله أى يلقيه ويسجيه ويقال صراه<sup>2</sup> الله يصريه<sup>3</sup> إذا قطعه وصراه<sup>4</sup> إذا دفعه

ويصريه [C]<sup>5</sup> صراه [O]<sup>6</sup> يصره [O]<sup>7</sup>

١١. أَطَاعَ الْهَوَى حَتَّى رَمَهُ بِجَبَلِهِ عَلَى ظَهْرِهِ بَعْدَ الْعِتَابِ عَوَازِلَهُ

[O D] أطاع يعنى المشتاق أراد حتى رمته عواذله بصله على ظهره وهذا مثل

فائق ذلك حصلك على عاربك أى اذهب حيث تشئت واصله ان المعبر

يلقى بصله على عاربه فبطل يرمى يقول يمس العواذل منه فأهملته

وتركته

١٢. إِذَا الْقَلْبُ لَا مُسْتَحِدُّتٌ غَيْرَ وَصِلَهَا وَلَا شَطَّةٌ عَنْ ذِكْرِ مَيَّةَ شَاعِلُهُ

[D] يقول لا يشعله عن ذكر مئة شعل من اشعال الدنيا

١٣. أَخُو كُلِّ مُشْتَاقٍ يَهْمُهُ فَوَادَهُ إِذَا حَعَلَتْ أَعْلَامُ أَرْضِ تَقَابِلُهُ

[D] يهيم يهيم فى كل حبة

(10) LA xix 189, TA x 208, El Gauh n 504—Lane 1685—Muhlث والمشتاق يعنى ذا الومة—Ambr schol 1182—O يصره—Faq n 10

(11) Aede 1244—El Qali n 98—of Lane 1086—Const 1086—بمس العتاب وهو ذو الومة schol والمشتاق وهو ذو الومة

(12) مستعدنا D—مستعدت Ambr—Const شعله عن D—شعل غير O—Const أطاع الهوى إذا القلب لا مستعدت غير وصله



١٧ قَطَعَتْ نِيَهَايْنِ إِلَى صُعدَاتِهِ إِذَا شُرِيتَ عَنْ سَاقِي خَمْسٍ دَلَالُهُ

[O D] يقول قطعت هذه الارض المحشوة بغيره نيهاس الى صعداته اي لا بظاناً

وأسه عن ساق خمس هذا مثل والدلائل الاخلاق وشق في اسفل الثوب

[A] اللديمر يقال مَر تَوس دلاله اذا مَر مسرعاً ومعنى تَوس يتلذذ

ويضطرب يقول كان خمسا متحرراً قد كَمَشَ دلاله

كَمَشَ [O] \* صعداته [D] \* بغير [O]<sup>1</sup>

١٨ أَكَلَمَهُ أَهْوَالَ كُلِّ تَوَفَةٍ لَمَوْعٍ وَلَيْلٍ مُطْلِحٍ عَاطِلُهُ

[O D] ويروى ترى حملاً بحتار كل معازة بساط وليل مطلع عياطل الطلما

والعياطل الطلام لموع يلوح بالسراب

ابري حمل الحمار [D]<sup>1</sup>

١٩ نَحْدَبُ الشَّوَى لَمْ يَهْدُ فِي آلِ مُخْلِفٍ أَنْ أَحْصَرَ أَوْ أَنْ رَمَّ بِالْأَنْفِ بَارِلُهُ

(17) O's—صعداته Const, Ambr—شمر D—صعداته n 13 (صعد) D, Asas

قد تم يقال مرشوش دلاله اذا مَر مسرعاً ومعنى [mo] gloss (from A)

نيس تم يقال من تَوس D's gloss [mo]—مرشوش يتدب ويضطرب ألح

قوله Ambr schol—دلاله اذا مَر سريعاً ومعنى تَوس تدب وتضطرب

نيهاس الى صعداته اي مشرف طويل العنق وقوله اذا شُرِيت عن ساق خمس

دلاله وهي اخلاق وشقوق في اسفل الثوب يقال مَر تَوس [Ambr] (توش)

دلاله اي [اذا مَر Const] مسترحياً فيقول كان خمسا مسروحاً قد كَمَشَ

دلاله كما يكمش الرجل في الحاجة

يقال للشعر الذي قد اتف غيطله Const schol—أكلمه D—(كف له O, O's)

(18) D—اذا احصر O—مازله، حدب D—C, xv 165—(رَم) LA, 287, (رَم) Asas

فيقول ترى Ambr schol—[Castro] 109—Isah—[I Sid 111 119]—مخلف

هذا المازل الذي اتى عليه تسع سبب في جسمه مخلف اذا رأيت قلت

هذا مخلف ومعنى او ان رَم بالانف بارله يقول أول ما يندو بارل

الحمل تراه احصر فلان اس اصغر ومعنى او ان رَم بالانف بارله انف

كل شيء أوله والمعنى حين خرج أول الباب اي حين رفع الباب رأسه

٢٠ عَرِيضَ سِاطِ الْمَسْحِ مِنْ صَهْوَاتِهِ نَيْلُ الْعَصِيْبِ أَصْبَحَ الْهَلْبِ ذَائِلُهُ

[D] عريض سباط المسح يعنى عريض الظهر والمسح الكساء يجعل على ظهر العير والعصيب عظم اللدب المسترسل اصعب لحاظه حيرة والصهوة الظهر وقوله صهوات جمع صهوة

نشاط [D] ١

٢١ غَيْرُ النَّسَاءِ إِلَّا عَلَى عَظْمٍ سَالِيهِ مَشْرِفٌ أَطْرَافِ الْقَرَا مُنَاجِلُهُ

[D] غير النساء يعنى قد غر عظم اللحم قد عكاه وهو غير وعير يقول قد غره فى اللحم أى على عظم ساليه فان النساء مستبين على عظم ساليه والنساء عرق لصق بالفضلين وهذا الريحان الى الرشح

عنه [D] ١ عطاء [D] ٢ عير [D] ٣ عير [D] ٤ الريح [D] ٥ لسط الفضلين [D] ٦ ملى [D] ٧

٢٢ يَهْدُ حَبَالُ الْأَخْدَعِينَ بِسُرْطِيمٍ يُقَارِبُ مِنْهُ تَلَاهُ وَيَطَاوِلُهُ

[D] يعنى نالصال العروق والاحدعان عرقان فى العنق واواذ يعنى سوطير والسرطيم الطويل

يعرق [D] ١

٢٣ وَرَأْسُ كَقَرِّ الْمَرْءِ مِنْ قَوْمٍ تُسَعِّ عِلَاطُ أَعَالِيهِ سَهُولُ أَسَافِلِهِ

[D] يعنى شئ الرأس بقدر الموه مى طوله غلاط اعاليه يقول لروى واعلاه علط يعنى الرأس سهول اسافله يقول هو اسجح الحد

لسح [D] ١ ولرا [D] ٢

(20) C and D—وذايله مستترجه schol, نسل ذائله Const, Amba نيل نشاط D (20) (21) and C gave the gloss of verse 12

(21) D—Amba schol تغلقت فى الفرس تغلقت النساء D والحدعان عن النساء حتى يفرح عن الساق ويستبين قال ابو ذؤيب [cited Ghamhar 172, Muball, Canon 107]

كقارط صاو عيره لا يرضع

ولو روى عير نالعين [سحاز Amba | لرأسه حنقا Const] أى علط

(22) D—احدعين, حبال

٢٣ كَانَ مِنَ الدِّيْبَاجِ جِلْدَهُ رَأْيِهِ إِذَا أَفْرَتْ أَغْشَاشُ لَيْلٍ يَمَاطِلُهُ

[D] الديباج هو الحرير المحص جلدته وجهه يقول هذا العبر إذا أصبح ليلة السرى أصبح عس وجهه أى الحلت<sup>١</sup> عنه الظلله وأسفرت له الإبراز<sup>٢</sup> واكشفت الأغشاش جمع فش والعيش بقية سواد الليل يعنى يماطل<sup>٣</sup> أى يطاول ويكافه يهطل

تماطل [D] <sup>٤</sup> الإبراز [D] <sup>٥</sup> اسحات [D] <sup>٦</sup>

٢٤ رَخِيْدُ الرُّغَاءِ شَدَقْمٌ مَتَقَارِبٌ جَلَالٌ إِذَا أَنْصَمَتْ إِلَيْهِ أَيْمَاطُلُهُ

٢٥ بَعِيدٌ مَسَافٍ أَحْطُوْ عَوْجٌ شَمْرَدَلٌ تَقْطِيعُ أَنْفَاسِ الْمَطْيِ ثَلَاثِلُهُ

[D] شمردل طويل عظيم وثلاثله ثلثته أى اختاره<sup>١</sup> يقول يحرك على رؤوس المطي<sup>٢</sup> تدعها واعبوا<sup>٣</sup> من شدة السير

غوا [D] <sup>٤</sup> اهداره [D] <sup>٥</sup>

٢٦ حَرَوْحٌ مِنَ الْحَرْفِ الْبَعِيدِ يَاطُلُهُ وَفِي الشَّوْلِ نَامِي خَطَّةِ الطَّرِيقِ نَاجِلُهُ

[D] حروح يحرق والحرق ما اتسع من الارض ويعد ويباطله<sup>١</sup> متعلقه كخطاط القلب والشول الابل التي قد انقطعت ألبانها وليست بحوامل والنامي الرايد والسماء الزيادة والحطه الصرب من الفعل أى الوقعة الطرق<sup>٢</sup> عشان<sup>٣</sup> الفعل للماقة باحل<sup>٤</sup> والباحل<sup>٥</sup> الكزير اراد وفي الشول نامية ياكله [D] <sup>٦</sup> مستان [D] <sup>٧</sup> الصرب [D] <sup>٨</sup> الحطه [D] <sup>٩</sup> البحل السليم [D] <sup>١٠</sup>

(24) D—أماطله Ambr—يماطله Const—جلدة وجهه Const, Ambr—يماطله [أى] يباقيه أى كان يطاول [ليله Const] Ambr and Const schol جميع كما تقول فلا يطاول فلانا فى الشيء والهاء التى فى يماطله راحة الى الليل أى هذا الحبل يطاول الليل

(25) اباطله حواصره Const schol—الرغاء Ambr, Const—رحير الرغايا D  
(26) 399 vii (شمردل) TA, 396 xiii (شمردل), أنفاس المهارى xiii 84 (ثلل) LA—عوج فيه ليس وتعتطف schol عوج Ambr Const—خطه LA—ناحله نامى حطه D (27)

Ambr—يرصى خطه 127 v, TA, 154 ix (خطه) LA—ناحله نامى حطه D الطريق





٣٣ كَانَ جَرِيرِي يَسْجَى فِيهِ مِسْطَلٌ رِبَاعٌ طَوْتُهُ الْقَوْدُ قَ حَلَّائِلُهُ

[O D] الحرير الزمار يتحنى ويعتمد والمسطل الحمار والعود الطوال الاعناق<sup>1</sup>

لَبَّ صَبْر

الابل الطوال [D]<sup>1</sup>

٣٤ مِنَ الْأَخْضَرِيَّاتِ اللَّوَاتِي حَاتَهَا عُبُونُ الْعِرَاقِي فِيصُهُ وَحَدَّائِلُهُ

[U D] الفص نهر البصرة والاحدريات حمر مسويات الى اخدر وهو فعل

والحداول<sup>1</sup> الانهار الصغار

الجدول [O D]<sup>1</sup>

٣٥ أَقُولُ لِبَقْسِي لَا أَعَاتِبُ عَمْرَهَا وَدَوَّالْتِ مَهْمَا كَانَ لِلْبَقْسِ قَائِلُهُ

[D] يقول كلنا اشتبهت<sup>1</sup> بهه قائل<sup>2</sup>

استبهت [D]<sup>1</sup>

قائله [D]<sup>2</sup>

٣٦ لَعَلَّ أَسَّ طَرُوثٍ عَيْنِهِ دَاهِبٌ بِعَادِيَسِي تَكْدَانُهُ وَجَعَائِلُهُ

[O D] العادة بئر احصيا<sup>1</sup> فيها والعادة في عبر هذا الموضع شرف<sup>2</sup> في الرجل

وجعائل ما جعل للحكام قريتهم

احتصاما [C]<sup>1</sup> شرف [C]<sup>2</sup> omits

(33) حلَّائِلُهُ O

(34) ويروي عنه وهو ما اسبى اليه الهاء Ambt schol —قصه، العراقي D (34) فاستقع

(35) اي مهبها كان للبقس لا عليها اي كان Const schol —قائله O —قائله D مواقعها للبقس عبر محالف لها

(36) —وحقائله L<sup>1</sup> —بعاديستي O, Const —ذاها L —عُيْبَةُ، أَطْنِ ابن L<sup>2</sup>, L<sup>3</sup> —cf. 262 and post (وعمر) —ذاها، أَطْنِ x 18 Ambt, Tabart Tafidi —أطْنِ بمعنى Tabart —أطْنِ اس طرثوث عينية ذاها (1) begins here —50 —O لعلَّ عادةً بئر حعائله ما جعل للسلطان ورثاه وهي Const schol —بئر احتصموا فيها

٣٧ بِقَاعٍ مِّنْعَنَاهُ ثَمَانِينَ حِجَّةً وَبِضْعًا لَّنَا أَخْرَاجُهُ وَمَسَائِلُهُ

[U D] يريد هذه بشر بقاع معناه وبضعا أى وزيادة والإخراج ما البت من  
الشجر الواحد حرجة يبت فيه السمر<sup>١</sup> والطلع ومسائل مسائل البه

الشجر [C] ١

٣٨ جَمَعْنَا بِهِ رَأْسَ الرِّبَابِ فَأَصْبَحَتْ تَعْضُ مَعًا نَعْدَ الشَّتِيبِ نَوَازِلُهُ

[O D] أى جمعنا هذه النخاع رأس الرباب والرباب نهر وعدي وعكل وضفة

والشتيب<sup>٢</sup> تفريق وبوارى فحول

والشتيب [C] ١

٣٩ وَفِي قَصْرِ حَجَرٍ مِنْ دَوَائِهِ عَامِرٍ إِمَامٌ هَدَى مُسْبِصِرَ الْحُكْمِ عَادِلُهُ

[C 1] الحجر سوق السامة وقصبتها واللؤابة من الناس اعلاهم ويروى وفى

دار حجر من ذؤابة عامر امير<sup>١</sup> القيام ابلح الحكيم عادله والعمارة الجماعة

الكثير مثل الجيش ابلح الحنجر واصح الحكم

القيام [C 1] ٢ اقر [D] ١

٤٠ كَأَنَّ عَلَى أَعْطَاهُ مَا مَدَّهِ إِذَا سَمِعَ السَّرِيالَ طَارَبَ وَعَادِلُهُ

[C 1] السريال الثوب والاسمال الاحلاق والرعايل ما تعطف من الثوابه

٤١ إِذَا لَسَ الْأَقْوَامُ حَقًّا سَاطِلَ أَنْابَتْ لَهُ أَحْسَاؤُهُ وَشَوَاطِلُهُ

[C D] انابت اسانت احساؤه حواسه وشواطل منه أنس

أخراجه [D] ١ (37)

جمعنا Const الشكير [C] 1, [D] السيب [D] معايد<sup>١</sup> (38)

Ambr -- وفى قصر مستنصر [C] 1, [D] صوام هدى [D] ١, [D] ١  
عامله Const

اعطائها [D] - اعطاء طاعت وعادله [D] طار [D] استعمل [C] 1, [D] 10

[C] 1 and [D] 1 انابت نه [C] 1, [D] 1 - تيس [C] 1 تيس من الأقوام [C] 1

in 10, 11 are to be composed with [D] 1, 3

٣٢ يَعْفُ وَيَسْتَحْيِي وَيَعْلَمُ أَنَّهُ مَلَأَنِي الَّذِي مَوَى السَّمَاءَ فَسَائِلُهُ

٣٣ تَرَى سَعْدَهُ لَا يَنْصِفُ السَّاقَ بَعْدَهُ أَجَلٌ لَا وَإِنْ كَانَتْ طَوَالًا مَحَامِلُهُ

[O D] اصل اى نعم نريد حمايل السيف وفى جميع جباله يصف المندوح  
بالطول

٣٤ يَنْيَفُ عَلَى الْقَوْمِ الطَّوَالِ بِرَأْيِهِ وَمَنْكِهَ قَوْمٍ سِاسَطٍ أَبَامِلُهُ

[O D] اصل القوم محل الامل ثم قبل للرحل السيد الكونين قوم وساط طوال

٣٥ لَهُ مِنْ أَبِي نَكْرِ حُومٍ حَرَى لَهُ عَلَى مَهَلٍ هَيْهَاتَ مَعْنٍ مُحَابِلُهُ

[O D] مهل اى تعتم هيهات اى بعد يحايل يفاعره خايلت الرجل اذا فاعرته

٣٦ مَصَالِيْتُ رَكَابُونَ لِلشَّرِّ حَالَةٌ وَلِلْحَرِّ حَالًا مَا تَجَارَى نَوَافِلُهُ

[O D] مصاليت ماصون فى الامور تجارى تكافى نوافل لكثرة عطائه

(42) D—يعفُ C, L, Ambr

(43) El Gauh ii, الى ملك لا تصف TA viii 139, xiv 193, L.A.—(نعل) D—برأى  
124—Isfah 244—xi 244—(نصف) L.A.—Muhit 2098—الى ملك لا ينصف 246  
Schwarzloze 208—Const schol الواحد معجل  
نمدح ابن منادة به الوليد بن نريد يمدحه بالعظم والطول إلح—  
هذا خطأ البيت لدى الرمة نمدح به المبحر بن عمد (but in margin)  
rightly attributing to Dhu'r Rummah—El 'Askari k on Sin utes  
anonymously, but in foot note attributing to Dhu'r Rummah

إِذَا حَتَّتْ أَعْطَاكَ عَفْوًا وَثَرِيشًا عَلَى مَالِهِ حَالُ الرَّبَى مِثْلُ سَائِلُهُ

إِلَى مَلِكٍ لَا تَنْصِفُ السَّاقَ بَعْدَهُ أَجَلٌ لَا وَإِنْ كَانَتْ طَوَالًا مَحَامِلُهُ

Iskafi p 95 utes the second verse, also anonymously Cf Diw 'Amr  
bn at Tufail p 4, line 15

(44) C, D ينفى ويعلم على القوم—قوم (1), L—قوم ساط

(45) L, C (1), L\*, Ambr, Const حرى له—أحاولة—C, C\*, D—  
—Const schol يفاعره

(46) C (1), L, C (1) ركايون—D مصالب—L, C (1) نوافله  
تجارتى نوافله اى لا نعد ان يكافى غيره—Const schol—D, C مصاليت  
وشره مصاليت الواحد مصاليت



٥٢ تَفَادَى شُهُودُ الزُّورِ عِدَايَ وَأَيْلٍ وَلَا تَنْفَعُ الْحَصْمَةُ إِلَّا لَدَّ مَجَاهِلُهُ

[C] يقول هذا أن تقدم بين يديه وذلك من مهابته والالذ الشديد الحصومة  
ومجاهل ما يحبل منه<sup>1</sup> تفادى تبارى والتفادى السارى ففدى<sup>2</sup> الرجل  
بنفسه نقول يستشهدان بهلذين اليتيم [يحيى] يديه قبل هذا من مهابته  
الح قود [D] <sup>3</sup> من قوله [D] <sup>1</sup>

٥٣ يَكْتُبُ أَنْ عَدِيَ اللَّهُ مَا كُلِّ طَالِمٍ وَإِنْ كَانَ الْوَى يُشْبِهُ الْحَقَّ بَاطِلُهُ

[D] الوى شديد الحصومة

البحر

١٣

١ مَا هَاجَ عَيْنِيكَ مِنَ الْأَطْلَالِ الْمُرْسَابِ نَعْدَكَ السَّوَالِي

٣ كَالْوَحْيِ فِي سَوَاعِدِ الْحَوَالِي بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ الْمَحَلَالِ

ه وَالْعَفْرِ مِنْ صَرِيمِهِ الْأَذْحَالِ عِيْرَهَا تَسَاسِجُ الْأَحْوَالِ

(52) L, D, L\*—دون ابن—Ambr Const, C, D—تضع مجاهله—L, L\* (52)

تفادى أى يتقى بعضهم sehol, يجمع—Ambr—الزور، شهوداً—D—مقادى C\* C, بعض

شبه، يكتب (1) C—فاكل L—يكتب L\*, D, Amb, Const—يكتب L—يكتب C (53)

(١٣)

في سواعد 40—Isd 143—في سوء من C, C\*—في سواعل D (3, 4)

والجرع D—والجرع المحلل C\*—والجرع Gey—الحوال C\*—الحوال

البحر D—[the collocation occurs D1w lxvii 4]—الأرض—the المحلل

تساج C, C\*, D, Gey—تساج 40—Isd (6)

v وَغَيْرِ الْأَيَّامِ وَاللَّيَالِي وَهَطْلَانُ الْهَضْبِ وَالتَّهْتَالِ

[C] الهصب والمطر والبطلاء<sup>1</sup> والتهتال<sup>2</sup> والتهتال<sup>3</sup> بمعنى واحد وهو الهصب المطر

والهتان [D] والهتان [C]<sup>3</sup> الهتان [D] الهتان [C]<sup>2</sup> الهتان [C]<sup>1</sup>

١ مِنْ كُلِّ أَحْوَى مُطْلَقٍ الْعَزَالِي جَوْرُ الْبَيْتِ لِقِ وَأَضْمِ الْأَعَالِي

(U) احوى السحاب يصرّب لونه الى السواد والعزالي محارح المطر من

السحاب وأصل العزالي الهواء الباردة والعراء مصبّ الماء من الجبال

فاستعاره للسحاب حوى اسود والمناطق ما حول السحاب واصب ابيض

۱۱ فَاَسْتَبَدَّلَ وَالَّذِي دُوَّاسْتَبَدَّلَ مِنْ سَاكِنِهَا مِنْ اَحَالِ

١٣. مَرَاتِدًا نَحْنُو عَلَى أَطْفَالٍ وَكُلِّ وَصَاحِ الْغُرَى دِهَالِ

(٢١) وقام القرى اسم الطير يسمى اثور ذئال طويل الدب

١٥ فرد موشی و سہ الارمال کتا ہن لہ موالی

(١١) فرد موسى معوس وشبه النفس نعي السواد الذي في هوائهم النور

والزمال المقط وهي الرمل والموالي هاهنا العدد يعول كتابها هن له

عند لا بحالقه ولا برتبه

وهطلان (a) وهصاب الهصب (b) (c) وعبر (d) (e) وعبر (f) (g) (h)

وهطلان الرصب ١٤١ والبال ١٤٢ السهطال ١٤٣ الرصب

المطافى ( ٤٤ ) المطافى ( ٤٥ ) المطافى ( ٤٦ ) المطافى ( ٤٧ )

فاسموت<sup>2</sup> (11) 0' ما ساكنها (11, 12)

ورائداً انا و ابى لهو سحره فرائد (111) (111)

(15, 16)  $\text{D}$  سمه،  $\text{I}$ ,  $\text{D}$ ,  $\text{I}_2$  Smil (الجمال)،  $\text{H}_2\text{O}$  (الجمال)،  $\text{I}_2$  سمه،  $\text{I}_2$  Smil (الجمال).

( 1' day

١٧ فَانْطَرُ إِلَى صَدْرِكَ دَا نَلَمَالِ صِنَانَةً بِالْأَرْزَنِ الْحَوَالِي

١٩ شَوْقًا وَهَلْ يُسْكِي الْهَوَى أَمْثَالِي لَمَّا اسْتَرَقَّ الْجَزْءُ لِأَبْرِيَالِ

[O] الانزيال ذهاب والجزء النفل الذى يحدث بحوالى الاعزال

الجزء [O]<sup>1</sup>

٢١ وَلَا هِزَاتُ الصَّيْفِ بِأَفْصَالِ وَلَيْسَ إِذْ حَلَّيْنِ بِالْأَقْوَالِ

٢٣ أَيَّامَ هَمِّ النَّجْمِ بِاسْتِقْصَالِ أَرْمَعُ جِيرَانِكَ بِأَحْصِمَالِ

[D] النجم الترتباً ارمع جيرانك عرووا على الاحتمال

٢٥ وَاللَّيْنُ قَطَاعُ دَوَى الْأَوْصَالِ وَقَرَّبُوا قِيَاسِرَ الْجِمَالِ

٢٧ مِنْ كُلِّ أَجَاى مُحْلِفٍ جَلَالِ صَحْبِهِ التَّلِيلِ بَايَعِ الْقَدَالِ

[O D] أحمى<sup>1</sup> أى يعبر ابهى بصرت الى الحمرة محلف له عشر سين وهو

فوق النازل بسمة والتليل العنق والقدال العبا بايع بالعرق نقول تسع

ذفره بالعرق حلال صحر بمعنى حننل

أما [D] اح [O]<sup>1</sup>

الحرو لآبريال Gey, Es Sid — الجرو لآبريال O\*, C — الحر لآبريال D (19, 20)

حارس C — ولاهراق D — ولاهرات Gey, Es Sid 43 — ولاهرات O\*, C (21, 22)  
[Es Sid omits v 22] — الصيف O\* — [sic] الصيف C

O, D, O\* — باستقلال Es Sid — ارمع D, Es Sid 43 — رمع Gey, O\*, C (23, 24)  
هم النجم بالارتفاع أى طلع مع العمر Es Sid explains — باستقلال

O — دوى — دوى D — قطاع عرى Es Sid 44 (25, 26)

أما D — احم O, O\* (27, 28)



٢٩ صَبَاحِبْ مُطَرِدْ مِرْسَالِ مَا أَهْتَجَتْ حَتَّى زَلَنَ بِالْأَحْمَالِ

٣١ مِثْلُ صَوَادِي السَّحْلِ وَالسَّيَالِ صَمْرٌ كُلُّ طِفْلَةٍ مَكْسَالِ

[U D] الصوادي طوال السحل والسيال<sup>١</sup> شجر طفلة بقتم الطاء ناعمة مكسال طاف  
بها كسل من الدلال

السال [U] <sup>١</sup>

٣٣ رَبِّهَا الْعِظَامِ وَعَثَةِ السَّوَالِي لَقَا، فِي لَبِنٍ وَمَيَّ اعْتِدَالِ

[C] وعثة كثيرة اللحم ناعمة والتوالي المتأخر يسمى عجزها لقاً، متقة  
الشدلين

٣٥ كَأَنَّ سَنَ الْقَرْطِ وَالطَّحَالِ مِنْهَا نَفَا يُطَقِّ فِي الرِّمَالِ

٣٧ مَيَّ رَرْبٍ رَوَائِي الْأَعْطَالِ هَيْفَ الْأَعَالِي رَجَّصَ الْأَكْفَالِ

[U D] الربرب القطيع من المعر شبه الساء بقدر الوحش والاعطال التوالي لا

على عليها روائى تروق العين هيف حياض رَجَّح يقال الإكفال الإعياء  
يقول هن غبيصات الطون

٣٩ إِذَا حَرَّخَ طِفْلَ الْأَصَالِ يَرْكُضُ دَيْطًا وَعِاقَ الْحَالِ

[U D] الطفل والأصال العشاء<sup>١</sup> يركض بصرى بارحلت إذا مشى والربط  
الشاب [والحال البرد D]

الساء [U D] <sup>١</sup>

(29-30) Yaqut in 204 Gey - بالأحمال - FA (صدى) xix 186 [as xiii 171] LA

LA - صباح، بالأحمال، حتى رأس Easud [as text] xiii 190 (حبل)

طالاب D ما هيف إذا يكون بالأحمال FA vii 286 FA vii 171 (سبل)

مطرود

FA السال 208 - Yaqut in 208 - الإسيال D - الإسيال Easud, Gey, C, C\* (11, 32)

LA [as text] xiii 190 (حبل) LA x 204 FA x 186 (صدى)

صَمْرٌ 11 Easud [see i 30] D (Gauh in 200 FA vii 286, FA vii 171

رَبَّ C, D, C\* - رَبِّهَا Gey 11, Easud 11

روائق D, C\* (37)

عِاق C' ورواق الحال D - وهتاق vii 191 (شكل) Gey, C, FA (39-40)

٣١ سَبَعَتْ مِنْ صَلَاصِلِ الْأَشْكَالِ وَالشَّنْدِ وَالْفَرَائِدِ الْعَوَالِي

[O D] الصلاصل صوت الحلى والاشكال المتشابهة والشندر اللؤلؤ الصغار والفوائد اللآلئ

٣٣ أَدَا عَلَى لَسَانِهَا الْحَوَالِي هَرَّ السَّنَى فِي لَيْلَةِ الشَّعَالِ

[O D] ادنا أى عسا والحوالى اللواتى عليها حلى والسى<sup>١</sup> شعر اذا هزته الريح سبعت له صوتا شنه صوت الحلى بصوت السى<sup>١</sup> اذا هتت عليه الرمح وحررتكه

الساء [O D]<sup>١</sup>

٣٥ وَمِنْهُمْ دَوِيَّةٌ مِتْكَالٍ تَقْمَسَتْ أَعْلَامَهَا فِي الْأَلِ

[O D] منهم فلاة دويّة تسمع لها دوتا من حلولها متكال يتكل من يسلكها تقمست<sup>١</sup> غاصت والاعلام الحبال

تقمست [O]<sup>١</sup>

٣٧ كَانَمَا أَعْنَبَ دَرَى الْحِمَالِ بِالْقَرِّ وَالْإِنْرِيسِمِ الْهَلْهَالِ

[O D] الهلال الرقيق شنه السراب بالابريس والقر

٣٩ قَطَعُوهَا بِعِيَةِ أَرْوَالٍ عَلَى مَهَارَى رُحَفِ الْأَنْعَالِ

(41, 42) L.A (شكل) xii 382, 1.A vii 394—D transposes 42 and 44

(43, 44) L.A (شكل) xii 382, 1.A vii 394—D السا C, O\* السا

(45, 46) C, O\* دَوَابَّةٌ—C, D تقمست—Es Sid تقمست—The Vth form does not appear in the dictionaries, perhaps we should read تَقْمَسَتْ تَقْمَسَتْ [of C, D] does not agree with the meaning غاصت

(47, 48) L.A (برسر) xiv 313—Gawāl p 30 الْأَحْمَالِ—of 1.A برسر vii 200 and note marg L.A (برسر)

(49, 50) Es Sid, D ارّوال—Gey, C, O\* الروال, أَرْحَفِ, الْأَنْعَالِ—D ارّحوال رَحَفَ, الْأَحْوَالِ—Gey, D, C بَعِيَّةٌ, مَهَارَى, بَعِيَّةٌ, الْأَنْعَالِ, رَحَفَ—Es Sid

٥٤ يَخْرُجْنَ مِنْ لَهَا إِلَيْهِ الْأَهْوَالِ خُوصًا يَشْبَنُ الْوُخْدُ بِالْأَرْقَالِ

[C D] النبتة الأرض المستوية خوص ثلثات العيون يشبن يحلطن والوخد صوب من السير

٥٥ مِثْلُ الدَّرَى مَطْوِيَّةُ الْأَطَالِ إِلَى الصُّدُورِ وَإِلَى الْمَحَالِ

[C D] الدرى الاسمى والأطال<sup>1</sup> الحواضر والمحال فغار الظفر والواحدة محالة الإطلال [C']<sup>2</sup>

٥٥ طَى سُرُودِ الْيَمَنِ الْأَسْمَالِ يَطْرَحُ بِالْمَهَارِقِ الْأَعْفَالِ

[C D] المهارق الضَّحَبُ<sup>1</sup> شَهَ اللغات بها والإعفال اللواشى لا علم بها الصعى [C']<sup>2</sup>

٥٧ كُلَّ حَمِصٍ لَيْقَ السَّرْبَالِ حَمَى الشَّهَقِ مِثَّ الْأَوْصَالِ

[C D] الحميص الولد الذى سقط لعمر تمام حميص أى معجل ثقي رطب السربال يعنى حلد

٥٩ مَرَبَ الْحَاجِجِ مِنَ الْإِعْجَالِ فَرَحَ عَنْهُ حَلُو الْأَفْعَالِ

[C D] المربى الذى لا ست منه والحجاج ما طاف بالعس يزيد الحميص [A] سحر - يعبر تمام<sup>1</sup> فلس على حاجته وعينه شعر والحلق هو الرحم [A] امر حارج امر تمام [C']<sup>2</sup>

(51, 52) D الوخص

(53, 54) D مثل الدرى C' مثل الدرى C'

(55, 56) D - طروح بالدوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10 - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10 - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10

(57, 58) D - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10 - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10

(59, 60) D - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10 - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10

(61, 62) D - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10 - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10

(63, 64) D - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10 - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10

(65, 66) D - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10 - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10

(67, 68) D - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10 - طروح بالدهوتة الأعفالى I Qut 101 - I A 17 - I Ith (Cano) 10

٦١ قَبْلَ تَفْضِي عِدَّةِ السَّخَالِ طُولُ السَّرَى وَجَرِيَّةُ الْحَالِ

٦٣ وَنَعَّضَانُ الرَّحْلِ مِنْ مَعَالٍ عَلَى قَرَى مَعْمُومَةٍ شَمَلَالٍ

[O D] نعضان الرجل حركته من معال من فوق والقرى الطهر شمالا سريعة  
يعنى المائة

٦٥ مِنْ طُولٍ مَا نَصَّتْ عَلَى الْكَلَالِ فِي كُلِّ لَمَاعٍ بَعِيدِ الْجَالِ

[O] نصت<sup>١</sup> رفعت في السر والكلال العياء واللماع ما كان يلح من السراب  
والحال الحائب نصت [O]<sup>١</sup>

٦٧ تَسْمَعُ فِي نَيْهَاثِهِ الْأَفْلَالِ عَنِ الْيَمْسِ وَعَبِ الشِّمَالِ

[O D] النيهاء<sup>١</sup> الموضع<sup>٢</sup> الذي يتاه فيه والأفلال اللوانى لم نصها مطر  
الارض [D]<sup>٢</sup> تيهاء [D] تيهاء [O]<sup>١</sup>

٦٩ فَنَيْبٌ مِنْ هَمَاهِمِ الْأَعْوَالِ وَمَهْمَةٌ أَخَوَ حَافٍ حَالِي

[O D] الحالى الحالى والأعوال السعالى مبهمة فلاه اخوق بعيد ويرى حوبى<sup>١</sup>  
خريق [D] حوبى [O]<sup>١</sup>

(61, 62) I Qut 339 — من السرى — I Sid xiv 144, Islah (Cairo) 1 40  
حدث العرى 40 — LA (علا) xix 316 [as I Sid] — Islah 11' (as El 'Ukb) — D — وحريه  
— El 'Ukb n 249 — حذب البرى — Drw Ma'n p 14 ceter ov 60, 62, 63 as  
text

(63, 64) I Qut 339 — Islah 11', O, D, C\* — الرجل — C\* — معال — C\*, Gey  
xix 316 — LA (علا) — I Sid xiv 144 — معوجة — D — قرى معومته  
TA x 253 — Es Sid — الرجل من معال — Lane 3144 — Howall p 1 728 — Es  
Sid — قرى مبهمة — El 'Ukb n 249 — Islah (Cairo) 1 40 — I Ya'ish 1 542  
— cf Gey Zwa Ged 101

(65) C, Gey — نصت — Es-Sid — نصت

(67, 68) C, D — الاقلال — Es Sid 47 — الاقلال — LA (حوب) 1 329, TA 1 325  
تسمع من — D — فهايم — F&aq 1 154

(69, 70) LA — حوبى من — 329, TA 1 325 — حوبى من — LA (حوب)  
193, TA 1 279 — حوبى من — LA (حوص) viii 297, TA iv 391 — حوبى من  
schol — F&aq 1 154 — حوبى من هماهم — Es Sid 47 — حوبى من هماهم  
وهي الصوت الغير المبهوم



٢ لَمِي تَرَامُ بِالْحَصَى فَوْفَ مِنْهُ مَرَاوِدُ يَسْتَحْصِدُونَ نَاقِيَةَ الْعَمَلِ

[CD] مراويد رباح ثرود اى تحى وتذهب يستحصن بحفص<sup>1</sup> ناقى الربط

يحفظ [D] سحرون [U]<sup>1</sup>

٣ إِذَا هَبَّ هَيْفَ الرِّبْعِ تَنَاضَحَتْ بِهَا الْهَوَجُ تَحْصَانُ الْمَوْلَةِ الْعَجَلِ

[CD] الهيف ربح حارة والربيع اراد ما ست فى الربع فتح اس تناضحت<sup>2</sup>

تجاوبت وتقابلت الهوج الرياح الشديدا والمولة من الوله وهو القلق

للحزن والعجل جمع عجل وهي التى فعدت ولدها شه حسن الرياح

سحبيس البوق عند فقد اولادها

والعجل [C] الهوله [D]<sup>3</sup> والمهولة [D]<sup>3</sup> تناضحت [D]<sup>1</sup>

<sup>4</sup> see note

٤ يَجْرَعَانِهَا مِنْ سَامِرِ الْحَيِّ مَلْعَبَ وَارَى أَمْرَاسٍ كَجَرْتُمَةِ الْعَمَلِ

[CD] السامر الذى يسهر ويحدثون بالليل والآرى المراتب والحرتومة كل

ما ارتفع من الارص

٥ كَانَ لَمْ يَكُنْهَا الْحَيُّ إِذْ أَبَ مَرَّةً بِهَا مَيِّتُ الْأَهْوَاءِ مُجْمِعُ الشَّمْلِ

٦ نَكَبْتُ عَلَى مَيِّ بِهَا إِذْ عَرَفْتُهَا وَهَجَبُ الْهَوَى حَتَّى نَكَى الْقَوْمُ مِنْ أَحْلَى

٧ فَطَلُّوا وَمِنْهُمْ دَمْعُهُ عَالِبٌ لَهُ وَآخِرُ يَشْيِ عَمْرِهِ الْعَبَسُ بِالْهَمَلِ

(3) C, D, G<sup>4</sup> —تَحْصَانُ —المهولة، تناضحت —D —المهولة، العجل —C —تَحْصَانُ is an unnoticed mandat of the V of حَتَّى assuming the readings of C, G<sup>4</sup>, D to be correct, or perhaps we should read —احْصَانُ —عَجَلُ for عَجَلُ pl of عَجُول

(5) أَهْوَاءُ (كُونَ) n 213

(7) D —فَطَلُوا —C, G<sup>4</sup> —وَمِنْهُمْ —D —فَطَلُوا —Tabari Tafsiir v 70



١٥ إِذَا مَا أَمَرُّ حَولُنْ أَنْ يَقْسِلَنَّهُ بِلَا إْحِيَةِ بَيْنَ النَّفُوسِ وَلَا دَحِلْ

[D] الإحاة والذل العدوان

الإحاة [D] ١

١٦ تَسْمَعُ عَن نُّورِ الْأَقَايِمِي فِي الثَّرَى وَفَتَرَنَ مِنْ أَنْصَارِ مَصْرُوحِهِ كُحِلْ

[O D] النور الزهر مصروحة مشعقة واسعة يعنى العيون

١٧ وَشَقَقَ عَن أَحْيَادِ غَزَلَانِ رَمَلَةٍ فَلَاهِ فَكَّرَ الْقَتْلُ أَوْ شَبَّ الْقَتْلُ

[O D] شقق لئس الشقوق والواحد شق وهو دوت دوتك يلس منها بلى الحسد

١٨ وَأَيَّا لَرَصِي حِسَ نَشْكُو لِحَلْوِهِ إِنْهُمْ حَاكِبِ النَّفُوسِ بِلَا نَدَلْ

١٩ وَمَا الْفَقْرُ أَزْرَى عِنْدَهُنَّ بَوْضِلِيَا وَلَكِنْ حَرَبَ أَخْلَاقُهُنَّ عَلَى الْحَلْ

٢٠ وَعَبْرَاءُ يَهَاتُ الْأَحَادِيثَ رَكْمَهَا وَتَشْفِي دَوَاتِ الصِّغْرِ مِنْ طَائِفِ الْحَمَلِ

[O D] عواء معاره لا يهتدى بها يهتات الاحاديث ركبا لا يتكلمون حوف العطس

تشفى ذوات الصغرى يقول يذهب ساط الاذل وحيلها [يرمى D]

الطعن [O D] السقى [O] تفتات [O] يهات [D] ٢

وحيلها [O] \*

(15) Mubrit 1661—Dua El Ghan 163—El Khafagi 331—Fl Bat 371—El Quth 11 366—El Gauh (فعل) 11 330, LA xiv 67, TA vii 76—Agh 11 126—Adab 373—Alidat 164—Al Bid vi 111

(16) Dua El Ghan 163—El Khafagi 331—من ألحاط L 1—(صرح) m 136, LA 11 68—Fl Bat 374—مصروحة نجل Agh 11 126—مكحولة نجل TA 11 374—(نجل) 11 121—(نجل) 11 121—من مصروحة Alidat 164—

(17) Agh 11 126—رأه فلاه C, O—أو سبة هجان فكان، وكغفص Agh 11 126—(سب) أوامر رمله 1 336

(18) Agh 11 126, C—حاجات النفوس D—حاجات الرجال M. 166—حيث تدعى

(19) عنيه من بوضليا U—عندهن D—H1, H1—Ilm Qut 11 126—H 1

(20) يهات 1 192—M. 166—يعاب، يعنى D—يعنى C, O—ذوات الطعن D, U—الصغى



٢١ تَرَىٰ عَورَهَا يَمْرُقْنَ فِي الْآلِ مَرَّةً وَأَوْتَةً يَخْرُجْنَ مِنْ غَايِبِ صَحْرِ

[D] القور جمع قارة وهو جبل صغير مثل الإظمية وأوتة أحياناً غامر بعض

السراب فحل قليل على وجه [الأرض D]

جمع أواس [D] ٢

٢٢ وَرَمَلٌ عَرِيفٌ أَلْجَىٰ فِي عَقْدَاتِهِ هُدًوًا كَتَضْرَابِ الْمَغْنَيْنِ بِالطَّبَلِ

[C D] عريف ألجى صوت يسبح بين الرمال وعقدات الرمل ما اعتقد منه هُدًوًا

أي بعد ساعة من الليل ويروى هريرة كتضراب والبحيرة الصوت بعض  
صوت النجا وما أشبه

البربر [C D] ٣ هريرة [C D] ٤ هُدًوًا [D] هداوى [D] ٥

٣٣ فَطَلْتُ عَلَىٰ مَضْبُورِهِ أَحْرِيَانَهَا بَعْدَهُ مَا بَيْنَ الْحِشَاشَةِ وَالرَّحْلِ

[A] مضمورة موبغة الحلق مصيعة احربانها مؤخرها والحشاشه حلقه بخون  
في أبع العبر بعده ما بين الحشاشه والرحل يقول هي طوبله العدى

٣٤ عَرَبِيَّةٌ كَالْقَلْبِ أَوْ دَاعِرِيَّةٌ رَحُولٌ تَبَارَىٰ كُلُّ مَعْصُومٍ بِهَيْلِ

[D] عربية مائة مسبوقة الى عرب كالثقلب كالسوار في صلاته وبناؤه

داعرية مسبوقة الى رحل رحول ترحل الحمى الى نعه بهاسها

معصومب صحيح فعل ذكر العام يارى بفعل مثل فعله في السر

كالسوار [D] كالشور [D] ١

(21) ١٨ (عبر) 117 Ma'mnat 111 111 ms 111

(22) ١٩ D ععدانه هريرة 111 ms ١١١ ععدانه هريرة 111 ms ١١١

هريرة 111 ms ١١١ عريف كتضراب 111 ms ١١١ (عرف) 1٨ هداوى  
followed by

وهادى مؤماء بحث إلى السرى وللنوم اعلى عديهم من حى الرحل

نؤون نؤول التكت فيها كلا ولا عسا ولا يدرس رحلا الى رحل

Hawam ١١١ D هريرة لعرف الحى 111 ms ١١١ the former the most  
classical

(23) احربانها D اوحرانها C ١

(24) داعرية C ١

٢٥ إِذَا اسْتَرْدَفَ الْحَادِي وَقَدْ آلَ صَوْتُهُ إِلَى الرَّدِّ وَأَعْتَمَتْ بَدَى قَرَعَ شُكْلٍ

[OD] استردف يحكب وديفا يقول لم يبق له من كثرة جدائه النور العليل  
والقزم قطع من الغير شبه الزيد الذي يحوج من اقواها شكل حبر  
والاشكل البياض الذي يحاطه

٢٦ شَرِبِمْجَ كَحَمَاضِ الثَّمَانِي عَمَتْ بِهِ عَلَى رَاجِفِ اللَّحْيَيْنِ كَالْمِعْوَلِ النَّصِلِ

[OD] شربح حليط يعنى اختلاط الدم بالزبد وكلا شيئين اختلطا فيها شرحان  
والحماس ست له ورق انص يميل الى الحمرة شبه الزبد الذي قد حالطه  
الدم بذلك الحماس والمعول الحديدية التي يقطع بها الحجارة والنصل  
الذي قد سقط لسانه والثمانى<sup>١</sup> ثمانى<sup>٢</sup> هصيات<sup>٣</sup> وهى حال<sup>٤</sup> صبت به  
اى رمت به

حمال [O]<sup>٤</sup> هصيات [O]<sup>٣</sup> يمانى [D]<sup>٢</sup> والهمانى [D]<sup>١</sup>

٢٧ تَعَادَتْ عَلَى رَعْمِ الْمَهَارَى وَارْقَتْ بِاصْفَرِّ مِثْلِ الْوَرَسِ فِي وَاحِفٍ جَثِلِ

[OD] تعادت تطاولت فى السير واربقت رفعت ذنبا اصفر يعنى بولها<sup>١</sup> واحف  
كثير الشعر يعنى ذنبا واراد وحف ومال واحف<sup>٢</sup> جثل كثير الشعر  
واحف [O]<sup>٢</sup> لوبها [O]<sup>١</sup>

٢٨ أَفَانِيں مَكْتُوبٌ لَهَا دُونَ حَقِّهَا إِذَا حَمَلَهَا رَاشَ الْحِجَابَيْنِ بِالشُّكْلِ

[OD] افانى اراد واربقت بولها افانى اى صروبا دون حقها قبل ان تصح بقليل  
يقول مكتوب لها ان تتكل ولدها اذا ست شعر حجابها تلقه قبل تمامه  
واراد مكتوب لها التكل

(25) O, O\* —اعتمت بدى 165 II (قزم) —Anas —اعتمت O, O\*

(26) D —رمت نه O, O\* —شرح، علت به 137 vii TA, 187 xiv (نصل) La  
بى 22 xxv ante and xvi 232 من La ثمانى —عمت به

(27) D —تهادى TA vi 264 —LA —واحف (وحف) —واحف D

(28) Hafner 139, 70 —LA (حق) xi 340, TA vi 317 —Bittner Agg 22  
1 254 (رعى) —Anas (corrected in note) بالشكل

- ٢٩ إِذَا هُنَّ جَلَذْنَ الْأَزِمَةَ سِيلَتْ أَنْوْفُ الْمَهَارَى مَوْقَ أَشْدَائِهَا الْهَدَلِ  
 ٣٠ أَطْدَلْ عَوْجِي مِنْ لِسَائِكَ عَنْ عَذْلِي فَمَا كُلُّ مَنْ يَهْوَى رَشَادِي عَلَى شَكْلِي  
 ٣١ فَمَا لَأَنَّمْ يَوْمًا أَخٌ وَهُوَ صَادِقٌ إِخَايَ وَلَا آتَلَّتْ عَلَى صَنِيفِهَا ابْنِي  
 ٣٢ إِذَا كَانَ مِثْلُهَا الرِّسْلُ لَمْ تَأْتِ دُونَهُ مِصَالِي وَلَوْ كَانَتْ عِجَالًا وَلَا أَهْلِي

[D] الرسل اللبس<sup>١</sup> بكسر الراء والصل اولاد الابل

اللس مظهر الرا [D]<sup>٢</sup>

- ٣٣ وَإِنْ تَهْدِرُ بِالْمَحِلِّ عَنْ دِي ضُرُوعِهَا إِلَى الصَّيْفِ بَجَرَحٍ فِي عَرَاهِهَا صُلِي

[D] الصل السيف يقول أمقرها للصيف اذا لم يكن لها لس

- ٣٤ وَقَائِلَةٌ مَا بَالُ عَيْلَانٍ لَمْ يَنْصَحْ إِلَى مَسْهَى الْحَاجَاتِ لَمْ تَدْرِ مَا شَعْلِي  
 ٣٥ وَلَوْ قُمْتُ مَدَّ قَامِ ابْنِ لَيْلَى لَقَدْ هَوْتُ رِكَامِي بِأَفْوَاهِ السَّاهِوَةِ وَالرَّحْلِ

[G D] يقول لو قمت في مرمى مد قام ابن ليلي بالأمر وابن ليلي عمر بن

عبد العزير والساهوة ارض والرحل ارض ايضا

(29) سيلت D, سيله C (30)

Khrz 1281 A 97 (هوج)

وما لام من يوم أخ Mulabb 337 فاما لام يوما من اخ C, Khrz 1281 (31)

وما لام، اعطى لا اعطى Khrz 206 اعطى Khrz واذا، لا لام D اخالي

Mulabb 337 - Khrz 1281 يات، فصالي ولا D مات دونه فصالي C (32)

الوسل Khrz 206

Mughni 316 Mulabb 336 Kishid 720 - سرحج 70 A is (عذر) (33)

عن ذي D من ذي 180 (سقد) TA Khrz 1281 (باب الصبيح)

1 Yash 210, 211 الى الصنف من ذي 17 Howell سرحج D, C

الى الصنف سرحج من صروعها Khrz 206

(34) (فوه) Asas - لافواه Belin 763 فمئت ما 127 LA VII 105 (فوه) 1A (35)

عن ابي الصل Agha VII 151 (36) الى ليلي الرحل C, D, 115

٣٦ وَلَكِنْ عَذَابِي أَنْ أَكُونَ أَمْتَهُ عَقَائِلُ أَوْصَافٍ يَشْهَنُ بِالْخَبِيلِ

[O D] عذابي يعني عقالل اوصاف نقايا موص والحمل فساد الاعضاء

٣٧ أَتَتْنِي كِلَابٌ الْحَيِّ حَيِّ عَرَفْنِي وَدَّتْ سَوْحَ الْعَكُوتِ عَلَى رَحْلِي

[D] وذلك لطول مقامه

الطويل

٦٥

١ مَهْلًا قَنَلْتَهُ تَارَكُهُ مِثْلَ قَلِيلَا أَخَاكُم رَصْحَا رَأْسُهُ بِالْجَبَادِلِ

الطويل

٦٦

١ حَلِيلِي عَوْحًا مِنْ صُدُورِ الرَّوَاجِلِ بِحُمُورِ حُرُوزِ مَا نَكِيَا فِي الْمَسَالِلِ

[D] الحُمُور العظمى من الرمل

- (37) Agh xvi 137 — والساح — ألفت كلاب، \* — رأيتي — O — El Gâhiz, Hayawân : 192, Rasâ'il 202 — كلاب — رأيت الفتى، حتى الفتى — El Gâhiz, v. VIot 1 d — على رحلي، حتى العصى، رأيتي — Avar 232

(٦٥)

A single verse found only in BM and in O (in the latter the word رصحا is omitted)

- (1) BM تاركهم — O تاركهم

(٦٦)

- (1) Zamakhshari Maqâmât 217 — Yaqût Irshâd n 377 — بحُمُور حُرُوزِ — Esh Shar n 41 — Agh v 97, viii 163 — سجعاء، xvi 118 — El 'Askeri 95 — (سُرَّة حُرُوزِ) — Khiz : 379 — BM — نوعاء

٢ لَعَلَّ أَحْدَارَ الدَّمْعِ يُعْقِبُ رَاحَةً مِّنَ الْوَجْدِ أَوْ يَشْفِي نَجَى الْبَلَابِلِ [Ma. 69]

[O D] حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَيَّاشٍ<sup>١</sup> قَالَ كَانَتْ تَصَوَّبِي مَصِيبَةً فَاصْبِرُ وَأَعْظِمُ فَاَسْرَحَ ذَلِكَ فِي يَدَيَّ<sup>٢</sup> فَهَرَزْتُ بِكُفَّاتِي الْكُوفَةَ فَرَأَيْتُ أَعْرَابِيًّا يَسْتَدِ الْخَلِيلِي عَوِجًا لَعَلَّ أَحْدَارَ الدَّمْعِ<sup>٣</sup> فَاصَابَتْنِي مَصِيبَةٌ فَهَكَيْتُ فَوَجَدْتُهُ أَهْوَى عَلَيَّ فَسَأَلْتُ عَنْ الْأَعْرَابِيِّ فَقِيلَ هُوَ ذُو الرِّمَّةِ وَالسَّحَى مَا تَحَدَّثُ<sup>٤</sup> بِهِ فَكُنْتُ وَالْبَلَابِلُ الْيَوْمَ فِي الصَّدُورِ

قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ وَقَالَ [Khuz iv 319], 'Iqṭ n 7, Kanul 52 عَيَّاشٌ<sup>١</sup> أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَيَّاشٍ

تَحَدَّثُ<sup>٤</sup> [١] تَحَدَّثُكَ [١١] فِي يَدَيَّ [١١]

٣ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ إِلَّا رَسُومًا مُّجْمِلَةً وَرَمَكَا عَلَى وَرْقٍ مَطَايَا مَرَاجِلِ

[O D] يَقُولُ ابْنُكِ فِي الْمَازِلِ إِنْ لَمْ تَكُنْ إِلَّا رَسُومًا مُّجْمِلَةً أَيْ اتَتْ عَلَيْهَا الْأَحْوَالُ الرِّمَكُ الَّتِي يَصْرِبُ لُوبَا إِلَى السَّوَادِ وَالرَّمَاةُ الْإِثْنَانِي عَلَى وَرْقٍ أَيْ عَلَى قِطْعٍ وَرَقٍ مِنَ الرَّمَادِ وَالْوَرَقُ الَّتِي يَصْرِبُ لُوبَا إِلَى السَّوَادِ وَكَذَلِكَ لُوبُ الرَّمَادِ أَسْوَدَ إِلَى الصَّرَةِ وَالْمَرَاجِلُ الْمَدُورُ وَمَطَايَاهَا الْإِثْنَانِي

٣ كَانَ قَرَأَ جَرَعَائِهَا رَجَعَتْ بِهِ يَهُودِيَّةُ الْأَلَامِ وَحَى الرِّسَائِلِ

[O D] قَرَأَ كُلَّ شَيْءٍ طَهَرَهُ وَالْأَجْرَجُ الْجَرَعَاءُ الرِّمَلُ وَالْوَحَى الْإِثْنَانِي يَقُولُ كَانَ بِهَا كِتَابٌ يَهُودِيٌّ لَقَدْ عَمَّا

ه دَعَايَ وَمَا دَاعَى الْهَوَى مِنْ بِلَادِهَا إِذَا مَا بَاتَ خَرَفًا عَنِّي بَعَايِلِ

[O D] بَاتَ بَعُدَتْ يَعْمَلُ هَوَاها مَا يَعْمَلُ عَنِّي وَإِنْ بَعُدَتْ عَلَيْهَا

(١) P h-shun n 41 شَفَى شَفَى<sup>١</sup> Iqṭ n 7 Khuz iv 319 Kanul  
— إِلَى الْقَلْبِ 263 Yaqut n 263 يَحَى<sup>٢</sup> — Yaqut n 263 يَحَى<sup>٢</sup> 11 Ashar 9  
A, h v 97, var 161 31 Qkb n 109 Maqadd va k  
el Farat 102 لَحَى بِلَابِلًا — Anadi 36 Dru 'Amu 'bu at Jafal 111—  
السَّحَى مَا تَحَدَّثُ بِهِ فِي نَفْسِهِ Const schol 177 Yaqut Ishtul n 177

(٢) أَلَا رَسُومَ مُّجْمِلَةٍ<sup>٣</sup> مَرَاجِلِ D

(٣) جَرَعَائِهَا BM

(٤) دَاعَى<sup>٤</sup> عَنِّي A, h v 111 BM

٦ لَهَا الشَّوْقُ بَعْدَ الشَّحْطِ حَتَّى كَانَمَا عَلَايَ يَحْمِي مِنْ دَوَابِ الْأَمَاكِلِ

[O D] الشحط البعد والاماكل جمع الكمل وهو الرعدة<sup>٢</sup> يعنى المماقص [السبير D]<sup>١</sup>

بالحمى [I]<sup>٢</sup> الإرتعاد [D] الوعد [O]<sup>١</sup>

٧ وَمَا يَوْمُ خَرْقَاءَ الَّذِي نَلْتَقِي بِهِ بِحَسَنِ عَلَى عَيْنِي وَلَا مَطَاوِلِ

[O D] الحسن العار لقوله على عيني وقيل الحسن الشؤم

٨ وَإِنِّي لِأُنْحِيَ الْطَرَفَ مِنْ نَحْوِ غَيْرِهَا حَيَاءً وَلَوْ طَاوَعْتَهُ لَمْ يُعَادِلِ

[O D] انحى الطرف احرفه عنها كئانى لا أريدها ويقال سمعت وانصت لم

يعادل لم يعدل عنها الى غيرها

٩ وَإِنِّ لَبَاقِي الْوَدِّ مَجْدَامَةٌ الْهَوَى إِذَا الْإِلْفُ أُنْدَى صَفْحَهُ غَيْرَ طَائِلِ

[O D] مجدامة<sup>١</sup> قطع غير طائل غير حائل حبر ويقال ما عبده طائل اى حبر

يقول ما عادتي<sup>٢</sup> ان أقطع وصلك

من عادتي [O]<sup>٢</sup> مجدامة [O D]<sup>١</sup>

(6) يريد دعاني لها الشوق وما بلأوها وما داعى الهوى Const schol—هذا بى D  
حتى يعادل اذا ما نأت خرقاء

(7) قوله بحسن يقول Const schol—للتقى BM—الذى فيه للتقى D, Const  
ليس هو بحسن حين اراه هو يوم سرور وليس هو بطول اى هو قصر  
لسروره

(8) لأنحى LiA (عدل) xii 461, TA viii 11—I Sid xii 113—Const schol  
الطرف يريد لأحرفه الى غيرها ولو طاوَعته لم يعادل كان يمضى اليها يعنى  
لم يعادل لم يرد عن BM schol—الطرف اى احرفه عنها حياء من الناس  
هذا الحذر القطع ناحية واصلها الحسب طائل ليس<sup>١</sup> عبده غير وسيلة  
مزالة

<sup>١</sup> [BM] these last six words refer to verses 9 and 10

(9) C, D, الوصل مجدامة BM—مجدومة L, C (1)—لباقى الود Const, C, D  
قوله باقى الود يقول اذا وددت فودتى باقى Const schol—مجدامة<sup>٢</sup> O  
ومجدامة الهوى يقول اذا ما الإلف اندى ناحية غير طائل فاما  
مجدامة الهوى اذا ما أكرت<sup>٢</sup> أن أقطع قطع

١. إِذَا قُلْتَ وَدَّعَ وَصَلَ خَرَفًا وَاجْتَبَيْتَ زِيَادَتَهَا تَخْلُقُ جِبَالَ الْوَسَائِلِ

[D] الوسيلة<sup>١</sup> المزدوجة والقربة  
الوسيلة [D]<sup>١</sup>

١١. أَبَتْ ذِكْرُ عَوْدَنَّ أَحْشَاءَ قَلْبِهِ خَفُوقًا وَرَفَضَاتُ الْهَوَى فِي الْفَاصِلِ

[D] خفوقاً أى اضطراباً ورفضات<sup>٢</sup> الهوى ما تفرقت<sup>٣</sup> من خواها فى قلبه

يعرف [١]<sup>٢</sup> ورفضات [١]<sup>٣</sup>

١٢. هَلِ الْدَّهْرُ مِنْ خَرَفًا إِلَّا كَمَا أَرَى حَسَنٌ وَتَذَرَأُ الْعَيُونُ الْهَوَايِلِ

١٣. وَفِي كُلِّ عَامٍ رَائِعُ الْقَلْبِ رَوْعَةً تَشَاءِى الْوَى بَعْدَ أَتْيَالِ الْجَمَائِلِ

[D] يردد ان قلبه يرباع للرفاقها والتشأى التفرق والجمال الجمال

١٤. إِذَا الصَّيْفُ أَجْلَى عَنْ تَشَاءِى مِنَ الْوَى أَمَلًا اجْتِمَاعَ الْحَيِّ فِي صَيْفٍ قَابِلِ

[D] التشأى التفرق يقول اذا جاء الصيف فأتىنى حثل انسان الى موسميه املا

ان يجتمع فى القابل

(10) Cont chod بقولون قطع وصل LM قلب Howd 1919 Khr in 121

سحاطب نفسه بقول اذا قلت ودع ما ذا الرمة وصل خرفا ابته (ظفر

(11) Howd 1919 Howd 1919 Cont chod 71 ابته but moud 71

عَوْدَنَّ الْوَلَاةُ Khr in 1 ابته 1 Sol 1919 Khr in 129

رفضاته تفرقة وبمستحقه Cont chod 1919 رفضى 1 ابته 1919 (سب) فى الفاصل

(12) Cont الدهر 1919 اس اما الدهر LM

(13) C(1) C(1) تشأى الهوى LM تشأى 1919 فى 1919 C(1)

يردد فى كل عام Cont chod تشأى 1 الجمال LM 1919 Cont 1919

تصيه روعة حين يرحلون وقوله بعد اسلاف الجمال اى بعد ما كنا

لرعى مكان واحد LM tran p 1919 1919

(14) Khr 1919 1919 عن شتا 1919 1919 Cont 1919

املت فى صف Khr 1919 سارى LM املا 1919 فى صف قابل املا

فى عام 1919

١٥ أَهْوَلَ يَدِي الْأَرْضَى عَشِيَّةً أَتَلَعْتُ إِلَى الرُّكْبِ أَعْنَاقَ الطُّبَّاءِ الْخَوَادِلِ

[OD] التلعت مدّت اصافها موعوبة والحوافل المتحللات ووروي عشبة ارشقت  
معنى التلعت

١٦ لِإِدْمَانَةٍ مِنْ وَحْشٍ بَيْنَ سُوَيْفَةٍ وَبَيْنَ الْجِبَالِ الْغَفَرَاتِ السَّلَاسِلِ

[OD] أدمانة طيبة والحمال يعني حال الرمل والغفر الحجر والسلاسل من الرمل ما تعقد منه

١٧ أَرَىٰ فِيكَ مِنْ خُرْفَاءِ يَاطِئِيَةِ اللَّوَىٰ      مِثْلَهُ جُبَيْتِ أَصْلَاقِ الْجَائِلِ

١٨ مَعِيَائِكَ عَيْنَاهَا وَلَوْنُكَ لَوْنُهَا وَحَيْدُكَ إِلَّا أَنَّهَُا غَيْرُ عَاطِلٍ

[5D] العاطل الذي لا حلى عليه والعطل ترك لس الحلى

١٩. وَأَرْوَعٌ مِّنْهُمُ السَّرَىٰ كُلُّ لَيْلَةٍ يَذْكُرُ الْعَوَالِي فِي الْعِنَاءِ الْمَوَاصِلِ

[OD] الاروع الذي يروعك جماله بذكر العواني يقول يعنى لهن في الشعر ويريى بعيد البوي عن شوقه

(15) Yaqt—ارسلت Agh xvi 119—ادمان الطماء BM—ارسلت إلي Const L, (15)  
المواويل التي قامت Const schol—عشية ابلعت الى ما سوب m 198

علي، ولديها وحدها صواحبها

(16) Yāqūt in 198 العفر الطوال العفر وبني وحش سويمة Agh xvi 119  
ما بين 388 (سوق) TA (as text), but 380 (سلسل) TA—من آوام  
وحش سويمة، الحبال العفر

(17) Yaqut iii 198 — من حيث اعتلاق Agh xvi 119 — من حيث اعتلاق  
أَحْبَبْتُ عِلَاقَ O — مَسَّتْ O (1) — مَسَّتْ 509 Kamil, 597 Khir  
دعا لها أن لا تعلق في حالة الصائد Comet schol

(18) Khuz iv 597, BM, Agh xvi 119, Kamil 509, BM ابا—C, Yāqūt in 198 ابا—Yāqūt, Agh, Kamil, C, D وحيدك حيدها ونونك

(19) BM، L هيام C واثعت مهيام (1)، I<sub>1</sub>, I<sub>2</sub> غير شوقه غير O، D، طوليل الهيوي عن شوقه غير ذاهل BM-هيام Const، D ذاهل اروع بروك حماله Const schol-بذكر العواني في العماء المواصل Const وهيام [mo] بهير بالليل فلذلك مال السري راعت عقله



٢. إِذَا حَافَ الشَّرْحِينَ فِي الرَّكْبِ لَيْلَةً إِلَى الصَّبْحِ أَصْحَى شَخْصُهُ عَيْرَ مَائِلٍ

[CD] حالف لاومر والشرحان مقدّم الرجل ومؤخره وهما حصاه<sup>2</sup> يقول إذا سرى

لنفته كلبها إلى الصبح أصحى منتصا لم يسكنه السير

حصاه [C]<sup>1</sup>

٢١ جَعَلْتُ لَهُ مِنْ دِكْرِ مِي تَعْلَةً وَحَرْقًا فَوْقَ الْوَاسِحَاتِ الْهَوَاطِلِ

[CD] الواسحات الهوطل يعنى الابل فى سيرها وسبح وهطلان

٢٢ إِذَا مَا تَعَسَا نَعَسَهُ قُلْتُ عَيْسًا بِحَرْقًا وَأَرْمَعُ مِنْ صُدُورِ الرُّوَاجِلِ

[CD] يقول ارمع من صدورها فى السير

٢٣ وَيَوْمَ كَحَسَوِ الطَّيْرِ قَذَاتَ صُحْبَتِي بِمَالُونَهُ فَوْقَ الْقِلَاصِ الْعِيَاهِلِ

[CD] وقيل كحسو الطيور ان النور غلبه فهو يصح رأسه مرة ويرفعه أخرى كما

يحسو الطير ليلة والعياهل الحفاه<sup>1</sup> والقلاص الإثاث الغتبات من الابل

العياهل الحفاه [C]<sup>2</sup>

٢٤ وَأَرْمِي بَعِيَّ الْجُومِ كَأَنِّي عَلَى الرَّحْلِ طَاوٍ مِنْ عِنَاقِ الْأَجَادِلِ

[CD] الطاوى الحايح والعناق التكرار والاحادل الصغور الواحد احدل يقول لم

ينكسر طرفه من العاس

سابل D—مائل C—ذاهل حالف L—حالف BM, C, D, O (1), (30)

(31) see margin فوق الماعشات TA viii 169, xiv 324, LA—بعلّة D  
الهوطل السراع كهطلان السماء فى سيرها Const schol of LA)

(32) Muht 2182, LA (هف) 263, TA vi 275, BM, El Gauh (هف) 11  
من صُدُورِ O (1), I, C, D—من هفيع [all] 68

(33) العياهل الشداد Const schol—يوم BM

٢٥ وَقَدْ مَالِكُ الْجَوَارِءِ حَتَّى كَانَهَا صَوَارٌ تَدَلَّى مِنْ أَمِيلٍ مُقَابِلِ

[D] الصوار قطع من نقر الوحش والاميل حل من الرمل طوله ايام وعرضه مثل ذلك

٢٦ وَمَسْتَخْفَاتٍ مِنْ بِلَادِ تَنُوفَةٍ لِمَصْفَرِهِ الْأَشْدَاقِ حِمِرِ الْحَوَاصِلِ

[OD] المستخفي المستفي<sup>١</sup> المستخفات يعنى القفا لانها تستفي الماء لى حواصلها لفرأحها ومصفرة الاشداق حمر الحواصل يعنى الافراج المستفي [D]<sup>١</sup>

٢٧ صَدْرُونَ بِمَا أَسَارَتْ مِنْ مَاءٍ أَحْمَرٍ صَرَى لَيْسَ مِنْ أَعْطَاهِ عَيْرَ حَائِلِ

[OD] يربد وردن الماء وصدرن اى رجس أسارت<sup>٢</sup> اقبلت<sup>٢</sup> آحس متعبر وصرى قد حال حسه يقول ليس من اعطاه ألا وقد حال اى تعبر وقدر عهده والعطن مرك الابل حول الماء

ابقيس [OD]<sup>٢</sup> اسأون [OD]<sup>١</sup>

٢٨ سَوَى مَا أَصَابَ الدُّثْبُ مِنْهُ وَسِرَّةٌ أَطَاعَتْ بِهِ مِنْ أُمَهَاتِ الْجَوَارِلِ

[OD] اصاب منه شرب منه سرية جماعة من القفا وهى أمهات الجواريل الواحد حوزل

(25) مقابل مستعملك —Yaqūt 1 339 Eg ed —Const schol —صوار تعبى BM

(26) El Bat 409, 410—LA (حلف) x 436, TA vi 98—El Qait 160—I Sid ix 161—Adab 497—O, L, L<sup>+</sup>, O (1) الالتاط حُمِر

(27) L, LA (سار) vi 3 —TA—ماء معبر، أَسَارَتْ 3 (سار) —من اعطاه عير 98 vi (حلف) —A. Zaid, Mashriq xii 752 صدرت، اسأون، ماء مقفر، اعطاه صدرى —El Bat 410 صدرن بها اصرت من BM—اعطاه، صررون بها أسارت من مقفر ماء مقفر، اشارت (1) O—[sic] صدأ ليس BM—ماء مقفر L—اعطاه، ماء مقفر صدرن ذهبن لها اقبلت من الماء يربد ليس من اعطاه Const schol —شىء ألا حائل

(28) LA (امر) xiv 294, (حورل) xii 116—Kāmil 368—Damiri ii 298—TA (سرب) [but masgin] الدثب 296 x (سرب) —O, El Gauh 1 62—LA 1 446, El Bat 410, 459 —El Ukb 1 147 —والدثب BM—وسرته

٢٩ إِلَى مَقْعَدَاتٍ تَطْرَحُ الرِّيحُ بِالنَّضْحِ عَلَيْهِمْ رَفْصًا مِنْ حَصَادِ الْقَلَائِلِ

[O D] أراد صدور الى مقعدات يعنى الفراخ ليس لها ريش قشيط فبى مقعدات والريش ما انفق والملاقى سات الولد قلقل

٣٠ يَبُونُ وَلَمْ يُكْسِبْ إِلَّا قَنَارَعًا مِنَ الرِّيشِ تَوَاءَ الْفَصَالِ الْهَزَائِلِ

[O D] يَبُونُ يهبط منقالات والمبارع الريش والفصال اولاد الابل

٣١ كَأَنَّا عَلَى حُفِّ خِمَاصٍ إِذَا حَدَثُ سَوَادِيهَا بِالْوَاِحِطَاتِ الزَّوَالِجِ

[O D] الحقب حبير الوحش خصاص صهر حدث سالت والسواى الايدى لانا تسو بها فى السبر والزواجل<sup>١</sup> ترحل<sup>٢</sup> بالحصى اى تسعه اذا سارت والواحطات بمعنى الواحيدات والوحط والوحد صربان من السر يقال وخط لخط مثل وحد يحد ويروى على حقب<sup>٣</sup> حفاف الحفاف [D] حفاف [O]<sup>٤</sup> ترحل [O]<sup>٥</sup> والزواجل [O]<sup>٦</sup>

٣٢ سَمَاحِيَجٌ يَحْدُوهُنَّ قُلُوبٌ مُشَحَّجٌ يَلِيَّتِيهِ نَهْشٌ مِنْ عَصَافِنِ الْمَسَاحِلِ

[O D] سماحيج طويل يعنى الاكن يحدوهن يسوقهن قلوب<sup>١</sup> حفيف سربع السوق لانه يعنى المسجل مكتم<sup>٢</sup> من عصافى الحبير واليهتان صفتان العقب والشبش العصف بمقدم العبر

يكمم<sup>٣</sup> قللق [O] قلوب [D]<sup>٤</sup>

(29) LA iv 359, TA ii 469—L\*—I Skd x 208

(30) LA (قنرم) x 177, TA v 485—O Const schol تواء  
هربل اى مبرولة

(31) LA (سدى) TA—سواذيهما، بالواحدات الرواحل، حُفِّ حفاف 96 (سدا) LA  
L—الرواحل O—الزواجل L\*—C(1)، بالواحدات، حفاف، الرواحل x 172  
حقب سماحيج D—كافى L\*—حَدَثُ L\*، O(1)، C، D، BM، كافى، سواذيهما  
حقب حفاف Const—توالهها BM—سواربها، الرواحل

(32) O(1)، C، قلوب L\*، D—من كرام المساحل، قُلُوبٌ مُشَحَّجٌ DM—يحدوهن O  
قللق

### ٣٣ رَنَاعٌ أَقْبَ الْبَطْنُ جَابَ مُطَرَّدٌ بِلَحِيهِ صَكُّ الْمَعْرِياتِ الْروَاكِلِ

[O D] أَقْبَ البطن صامر حاب عليط ويروى حوى أى ابص مطرود تطرده الحمير  
والمعريات اللواتى تأخرت لتأخرى والصاك الصرب والرواكل اللواتى  
تركض بأرجلها أى تصرب بها ويروى رعاها أَقْبَ البطن<sup>1</sup>  
فتردى رناع [O] إذا تطرد بها ويروى رعاها أَقْبَ البطن [D]<sup>2</sup>

### ٣٤ نَضًا الْبَرْدُ عَنْهُ فَهُوَ دُوٌّ مِنْ جُودِهِ أَجَارِي تَسْهَاكُ وَصَوْتٌ صَلَاحِلِ

[O D] يقال نضا تونه يصوه إذا نزعه عنه فكانه نزع البرد عنه ويروى مصى  
البرد عنه أى<sup>1</sup> نضا البرد عنه فاح يطلب الآخر واحارته عدوه يريد  
صرونا من العدو والتسهاك الممر السريع أراد فهو ذو احارتي [من] حونه  
بعض من نشاطه وحذته واحارتي لا تنصرف<sup>2</sup> وصوت صلاحل أى شديد  
[O D] mo<sup>3</sup> انقصا [O D]<sup>4</sup> إذا [O]<sup>5</sup>

### ٣٥ تَهَاوَى السَّرَى فِي الْبَيْدِ وَاللَّيْلِ حَالِكٌ بِمَقُورِهِ الْأَلْيَاطِ شِمُّ الْكَوَاهِلِ

[O D] تهاوى تهوى فى السرى سير الليل حالك اسود مقورة صامرة والاياط  
الجلود واحدها ليط والليط اللون شمر مرتفعة والكواهل العوارب وكاهل  
المعبر غاربه

(33) BM —المعريات بحالب L\* —البطن حوى بالمعربات BM x 361, TA x 266, LA (عز) —المعريات TA attributes the verse to Ru'ba.

(34) Const —تسهاك D, L\*, O\* —تسهاك BM, L —احارتي Q, BM —المصى النرد BM —أجاري D —[mo] فهو من ذو حونه L\* —النرد, صلاحل El 'Askari 122 كانه من تحليطه كلام El 'Askari says —صلاحل, احارتي تسهاك Const —صلاحل A footnote says that one MS reads —وصوت —سهاك التسماعيق يقال سهاك وسحق فى العدو إذا أسرع

(35) D —تهاوى أى بهوى behol, والبيد —تباوى Const —الرواكل D

٣٦ مَهَارَى طَوْتُ أَشَاحِ حَمَلٍ بَشَرَتْ بِأَمْلُودَةِ الْعَسَانِ مِثْلِ الْحَصَائِلِ

[O D] طوت اعفت والامشاح اختلاط الدم بالنسطة بَشَرَتْ شالت باذانها فعرف

ذلك منها مكانها قد بَشَرَتْ به قال الشاعر إذا هي بَشَرَتْ<sup>1</sup> البوت<sup>2</sup> رواق<sup>3</sup> \*

كسحل<sup>4</sup> شال ذى ملح سياب<sup>5</sup> \* املودة عَصَة ناعمة والعسيب عظم

الذهب وجمعه عسان والحصائل خصال التعر

كسحل [D] [O omits] \* رواق [D] \* العيب [D] \* نشرت [D]<sup>1</sup>

see note شال [O]<sup>2</sup>

٣٧ يُطَرِّحُ بِالْأَوْلَادِ أَوْ يَلْتَرِمُهَا عَلَى قُحْمٍ بَيْنَ الْفَلَاحِ وَالْمَسَاهِلِ

[O D] اراد يطرح اولادهن وتلحق<sup>1</sup> مقحمة<sup>2</sup> على قحمة<sup>3</sup> يعنى القمامة من

معازة الى معازة والمساهل المياه

قحمة [O]<sup>3</sup> \* مقحمة [O]<sup>2</sup> \* والنا [D] التامى [O]<sup>1</sup>

السل [O]<sup>4</sup> \* القمامة [O]<sup>3</sup>

٣٨ إِذَا هُنَّ بَعْدَ الْآيِ وَقَعْنَ وَقَعَةً عَلَى الْأَرْضِ لَمْ يَرُصَحْهُمَا بِالْكَلَاكِلِ

[O D] الأُس الاعياء والرصح الدق يقال بالحاء والحاء والكلاكل صدورهن يقول

وقعن على الارض وقعا رقيقا<sup>1</sup> وصعيما لهن البن

رقيقا [D] رقيقا [O]<sup>2</sup>

٣٩ أَعَادِلَ قَدْ أَكْثَرَتْ مِنْ قَوْلِ قَائِلٍ وَعَيْبٌ عَلَى دِي اللَّبِّ لَوْمُ الْعَوَادِلِ

[O D] ويرى ولا يوشد العاوس لوم العواذل

(36) BM مهيل، school—D omits, but gives the gloss—Const مهيل، school ومهيل الحصائل يريد ذمها بَشَرَتْ به أى شالت بدمها ومسترسلات قد The verse cited is transcribed from the MSS, but is obviously corrupt

(37) BM يَلْتَرِمُهَا—D يَلْتَرِمُهَا—LA (قحمة) xv 361, TA ix 18—Const school وقوله او يلتزمها يريد او يلتزم اولادهن فلا يلتزمهن

(39) Const قبل—C قبل، كَثُرَتْ—C ذى الودّ xv 113—Agh

٤٠. أَعْدَلَ قَدْ جَرَمْتُ فِي الدَّهْرِ مَا كَفَى وَظَرْتُ فِي أَعْقَابِ حَنٍّ وَبَاطِلٍ

٤١. فَأَيُّقَنَ قَلْبِي أَيْبَى تَابِعَ أَيْبَى وَغَائِلَتِي عَوْلَ الْقُرُونِ الْأَوَائِلِ

[O D] العوائل ما اعتال الاسان فذهب به معنى الموت

الطويل

٦٧

١. قِفِ الْعَيْسَ فِي أَطْلَالٍ مَيَّةٍ فَاَسَالِ رُسُومًا كَأَخْلَاقِي الرِّدَاءِ الْمَسْلُوسِ

٢. أَطْلُ الْإِدَى يُجِدِي عَلَيْكَ سُؤَالَهَا دُمُوعًا كَتَدِيرِ الْجَمَانِ الْمُفْصَلِ

[O D] يجدى اى يتعطى<sup>١</sup> ولا بد من اصدار الهاء فى يحدده يرفع الصبير

على الذى كان كانه قال اطلن ذلك دموعا وسجدي عليك سؤالها صلة

للدى والدموع مفعول ثان لاطن والجمان اللؤلؤ المفصل الذى عقد

بين كل لؤلؤتين حررة

يعنى [O]<sup>١</sup>

(40) يقول فى الدهر ما يكفيك ان عقلت والاعقاب ما Const schol—حق D (40)  
احبر الامور الواحد عقب

(41) وعائلتي Const schol—أنى O, D, BM—تابع ابنى Const, I<sub>2</sub>, O (1), I<sub>2</sub>\*  
يريد ذاهتي عول القرون يريد ما اعتال القرون فاذمهم واماتهم  
واختصرهم

(٦٧)

(1) Const, El Qah 1 39, I<sub>2</sub>, I<sub>2</sub>\*—قبح العيس—'Aini iv 445, Asas 1 298, (سلن) Asas  
'Umdah ii 46, Es Suy Shaw 232, Mathal es-Sa'ir 462, El 'Askari 301,  
D, O العيس, فى آثار Mubt 980—قبح العيس

(2) Const schol—يحدى I<sub>2</sub>, I<sub>2</sub>\*—كتدبير 'Aini iv 445 and 'Esh Shar 1 284—يحدى O (1), BM (1), O  
اراد Const schol—يحدى El 'Askari 301—الجمان I<sub>2</sub>, I<sub>2</sub>\*—كتدبير O  
أطلن الذى يجدى عليك سؤالها دموعا يقال ما احدى عليه اى ما اعطاه  
وانما سأل صاحبه أن يقب عسه فى اطلال مية فقال اطلن الذى يحدى  
عليك سؤالك دموعا والدموع بحر اطلن واصبرت الهاء فى يحدى

٣ وَمَا يَوْمٌ حَزَوِيٌّ إِنْ نَكَيْتُ صَبَابَةً لِعِرْفَانٍ رَنَعَ أَوْ لِعِرْفَانٍ مَنَزِلٍ

[OD] الصابة رقة الشوق ونبوي أو تشبيه منزل

٤ يَلُولُ مَا هَاجَتْ لَكَ الشُّوقُ دِمْنَةً بِأَجْرِعِ مِرْبَاعٍ مَرَبٍّ مُحَلِّلٍ

[OD] اراد وما يوم حزوي ياول ما هاج لك الشوق اثر الدمة واثر الدمة اثر

الناس وهو اسود والربع المنزل والمرب المقيار<sup>١</sup>

المقيار [O]<sup>٢</sup>

٥ عَفَتْ عَيْرَ آرِيٍّ وَأَعْضَالَ مَسْجِدٍ وَسَفَعَ مَنَاحَاتٍ رَوَاحِلَ مِرْجَلٍ

[OD] عفت درست والآري مرتبط الدواب واعصاد اي حواسب سفع سود يعنى

الاجافى مناحات مقدمات رواحل لان المرحل يعلوها والمرحل القدر

الكبير والافافى المناس

٦ تَجَرُّ بِهَا الدَّقْعَاءُ هَيْفَ كَأَنَّمَا تَسْمُحُ التُّرَابَ مِنْ حَصَاصَاتٍ مَحَلٍّ

[OD] الدقعا التراب الرقيق والهيىف ربح حارة تسح تص حصاصات فروع

(3) TA v 299 (حرم) TA

(4) 1 388, TA 1 263 (رب) LA—مقيار 299—TA v 396—ix (حرم) LA—فاول O

باجرع [but corrected in marg], LA xii 176, TA vii 264

محلل (ربح) LA—محلل ix 461, TA v 340—El Qlāf 1 145—I Sid x 155—D

أراد ما يوم حزوي BM (1), Const schol—باجرع مقيار (1) BM—باول من

ونبوي باجرع مقيار Const schol—باول يوم هاجت

(5) ii 82 (عصد) تلعث—وسفع غريبات، آري ونوى ومسعد BM (1)—آراء O

يقول عفت هذه الاطلال غير BM (1) schol—رواحل D—رواحل مرحل

هذه الالتواء وجعلها غريبات لانه ليس بالدهماء حمر وانما ينقل اليها من

الحمر وجعلها رواحل مرحل ونبوي وسفع مناحات

(6) U, D, Const, C\*—تحر بها BM (1)—وحررت (1) BM—كانها I,\*

محلل L—كانها U, D Const—شمر بها

٧ كَسَتْهَا عَجَلَجَ الرُّقَّتَيْنِ وَرَاوَحَتْ بِذَيْلٍ مِنَ الدَّهْمَا عَلَى الدَّارِ مَرْقِلَ

[OD] يقول أن الرياح كست الدار عجاج الرققتين والعجاج العوار والرققة رمل  
وعجاجة يحتلطان راوحت راوحت بهذا وذيل الرياح ما مر منها على  
الأرض مرقل<sup>1</sup> ممتد سابق<sup>2</sup>

سابق [D] سائق [C] <sup>3</sup> مومل [D] موقل [C]

٨ دَعَتْ مِثَّةَ الْأَعْدَادِ وَأَسْتَدَلَّتْ بِهَا خَصَاطِيلَ أَجَالٍ مِنَ الْعَيْنِ خُدِّلَ

[OD] الأعداد جمع العدّ والعَدّ الجاء الذي لا ينقطع نقول حصرت مئة حين  
لم يقدر على القيام بالملوات لأن الجاء لا تقدر عليه في العبارة فاستدلت  
بمئة الدار استدلت بمئة خصاطيل والخصاطيل الوحش خُدِّلَ خلعت من  
صوانسها والأجال جمع أجل وهو القطيع من الوحش

٩ تَرَى الثَّوْرَ يَمْشِي رَاجِعًا مِنْ صَحَائِهِ بِهَا مِثْلَ مَشْيِ الْهَمَزِيِّ الْمَسْرُورِ

[OD] صحائه رعيه عبد الصمي مثل عساه وعدائه والهمزوي الملك يقول يمشي  
أما لا يحاد

(7) يردد Const. schol. — كماها، على الهمز D — موقل O\* — C. 235 : (رغل) Asas  
كست الديمة بمعنى الليف كست الديمة عجاج الرققتين والعجاج الثواب  
يرجع موقل مسخ يعطى كل شيء وهو نعت لليل وأراد رغل ذيل  
الريح على الدار

(8) El Gauh (خطل) Lx 416 — TA n 276, Lx (عدد) — Lx 179 — (خطل) El Gauh  
من الوحش خُدِّلَ D — 5 — Masd (Churo) n 42 — I Sid vii 311 — TA vii 311 —  
خُدِّلَ جمع خادل El schol (1) — BM — الأعداد

(9) Mubt 1237 صاحبها Lx — مشي الهمزوي، يمشي صاحبها Lx 210, TA x  
216 — Lx — Const. schol — صاحبها 507 n (صحا) — El Gauh xii 356 — (سرل) Lx —  
صحائه أي ما يرى فيه صحاء كما تقول من صحائه يقال هو تصحى  
قال هذا لأنه يمشي في الصحى والهمزوي El schol (1) — وتعتنى وتعتنى  
الخاص في أمره وهو الدهقان والمسروول الذي عليه سراويل السوار الذي  
— of El 'Ukb 1466 — في قوائمه وأما أراد أن الثور تشبه تشبه الملك  
Lx xii 356 gives variant مشي الهمزوي



١٠ إِلَى كُلِّ بَهْوٍ دَى أَحْ يَسْتَعْدُهُ إِذَا هَجَرَتْ أَيَّامُهُ لِلتَّحَوُّلِ

[O D] بهو واسع يعنى الكُباس الذى يستتر فيه الوحش ذى أَح يقول لهذا

البهو اح اى كُباس آخر قريب منه تحوّل فيه اذا هجرت ايامه اذا اشتدّ

حرّها يقول له مكّسان واحد لأوّل البهو واحد لآخره

١١ تَرَى نَعَرَ الصَّبْرَانِ فِيهِ وَحَوْلَهُ جَدِيدًا وَعَامِيًا كَحَبِّ الْقَرَفِ

[O D] الصبران جمع صوار والصوار القطيع من النمر والعامى الذى اتى عليه

العامر فيه اى [مى] الكُباس

١٢ أَتَيْتُ بِهِ عَوْدَ الْمَاءَةِ طَيِّبٌ سَيْبُ الْبَيَانِ مِى الْكِبَاسِ الْمُطْلَلِ

[O D] أتيت اقام يعنى الثور به يعنى بالبهو وهو الكُباس عود المائة يعنى الثور

لانه يتعاد المائة والمائة الكُباس وكلّ منزل مائة والسان جمع بنة

وهو الواحظة الطيبة ونبتة كلّ شيء راحته وأراد به بهر العزال

١٣ إِذَا دَابَّ الشَّمْسُ اتَّقَى صَقَرَاتِهَا بِأَفْئَابِ مَرْوَعِ الصَّرِيحَةِ مَعِلِ

[D] ذابت استند حرّها اتقى<sup>1</sup> صقراتها اى تحرّرها منها<sup>2</sup> وانتقلها<sup>3</sup> والصعرات شدّة

وقع الشمس معمل مروق وقيل الذى سقط ورقه

وانقلها [D]<sup>3</sup> تحريرها [D]<sup>2</sup> انقى [D]<sup>1</sup>

(10) بهوى D—بهوى O

(12) Cl, O\* 204, 205, 207—LA—357 (بى) El Gauh—أبى اقام به عود O\* Cl,

(1) BM—131—Mulint—المائة D—أبى ما ix 144 (بى) TA—أبى بها

ونصب سببر لانه جاء بعد التوسيع كما تقول هو حبّ وحبّا وفعلاً sohol

(13) LA—469 ix (ربيع) LA—196 Asma 1 257 TA 1 382 (ذوب) LA

1 447, TA viii 3—LA (صقر) vi 136, TA iii 339—El Gauh (ذوب) 53,

58, (ربيع) 590, (عمل) 211—El Asma' k en Nebat 38—Mulubb

251—Kashshaf 1432—El Qali 1 145—Haffner Ardad 142—

I Duraud geneal p 52—Muhit 1330—Ardad 256—Isalsh 26, (Cairo)

1 92—O and O\* omit vv 13-46—C (1) omits this verse—Es Suyûtî

Ashbâh iv 165—مقبل and citing for the use of صقراتها in place of

١٤ يُحْفَرُهُ عَنْ كُلِّ مَائِي دَيْبَةٍ وَعَنْ كُلِّ عِرْقٍ فِي الثَّرَى مُتَعَلِّلٍ

١٥ تَوَحَّاهُ بِالْأُظْلَافِ حَتَّى كَانَمَا يَشُرُّ الْكَبَابُ الْجَعْدَ عَنْ مَتْنٍ مَحْمَلٍ

[D] تَوَحَّاهُ بِالْأُظْلَافِ أَي حَفَرَهُ وَإِذَا تَوَحَّيْتُ التَّيَّ جَعَلْتَهُ عَلَى بَسَارِكِ وَالْأُظْلَافِ

أُظْلَافِ الثَّورِ وَالْكَتَابُ مَا يَلْدُ مِنَ الثَّرَى وَالْجَعْدُ [مِنْ] الْأَرْضِ [الْمُتْرَاكِبِ]

بَعْضُهُ بَعْضًا مِنْ كَثْرَةِ طَلِّهِ وَلِدَوْنِهِ

١٦ وَكُلَّ مَوْشَاهِ الْقَوَائِمِ نَعَجَةٍ لَهَا دَرَعٌ قَدْ أَحْرَرْتَهُ وَمَطْلِلٍ

[D] مَوْشَاهُ الْقَوَائِمِ يَعْنِي الْمَقَرَّةَ مُحْتَلِطٌ لَهَا وَالدَّرَعُ وَلَدُ الْمَقَرَّةِ أَحْرَرْتَهُ أَي

أَفْرَزْتَهُ عَلَى الرِّعَى وَلَمْ تَحْنُ عَلَيْهِ وَمَطْلِلٌ مَعَهَا طِفْلٌ وَمَوْشَاهُ مَقْشُوشٌ

وَالْمَوْشَى الْمَقْشُ

يَحْسُوا [D] ٢ مَرَى [mo] ١

١٧ تَرْيَعُ لَهُ رَيْعَ الْهَجَانِ وَأَقْلَتَ لَهَا فِرْقُ الْأَحَالِ مِنْ كُلِّ مَقْبَلٍ

(14) L<sup>a</sup>—D—يُحْفَرُهُ L<sup>a</sup>—يُحْفَرُهُ دَقِيقَةً TA vii 49, xi v 14, (غُلُلٌ) L<sup>a</sup> (1) عرف (1) O—فِي السِّبَا مُتَعَلِّلٌ، يُحْفَرُ (1) BM—مُتَقَلِّلٌ

(15) (كُتِبَ) L<sup>a</sup>—يُنْشَرُ TA vii 289—يُنْشَرُ xii 189 (مَحْمَلٌ) L<sup>a</sup>—كَانَ L<sup>a</sup> L<sup>a</sup> (1) n 190, TA i 443, Wuhûsh 457, 458 يَتَرَى (but corrected to text on authority of I Berr), El Gauh 195 يَتَرَى Lane 660—يَتَرَى xii 114 (عِرْقٌ) L<sup>a</sup>—عَنْ مِمَّنْ مَحْمَلٌ يَرِيدُ كَانَمَا يَنْبُرُ عَنْ حِمَائِلِ السَّيْفِ Const schol—لَا يَنْفَرُ الْعِرْقُ أَحْمَرُ فَتَشَبَّهَ بِحِمَاةِ السَّيْفِ

(16) أَحْرَرْتَهُ وَصَعَهُ فِي الرِّمَالِ وَيُرْوَى كُتِلَ بِالنَّصَبِ وَالرَّيْعَ BM (1) schol من رَفَعَ عَطْفَ عَلَى قَوْلِهِ إِنَّ بِهِ عَوْدَ وَكُلَّ مَوْشَاهُ وَمِنْ نَصَبِ فَعْلَى أَحْرَرْتَهُ أَي هُوَ قَوِيٌّ عَلَى الْعَدُوِّ Const schol تَرَى الثَّورَ وَتَرَى كُلَّ وَسْقٍ فَلَا تَدْرِكُهُ الذِّيَابُ وَالْكَتَابُ وَمَطْلِلٌ بَرِيدٌ وَأُخْرَى مَطْلِلٌ وَلَهَا طَمَلٌ

(17) BM (1) schol—تَرْيَعُ هـ Const—(no) الرِّجَالُ L<sup>a</sup>—بِهِ BM (1) L<sup>a</sup>—لَهَا D (1) وَيُرْوَى تَرْيَعُ لَهُ قَالَ الْأَصْبَعِيُّ رَاجَ عَلَيْهِ إِذَا رَجَعَ عَلَيْهِ رَيْعُ الْهَجَانِ أَي رَحَوْعَا وَهِيَ الْبَيْسُ الْكِرَامُ مِنَ الْإِبِلِ وَأَقْلَتَ لَهَا الْمَوْشَاهُ قَطَعَ الْمَقَرَّ مِنْ كُلِّ مَقْبَلٍ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ تَقْبَلُ فِيهِ لِسَانُهَا بِهَا مُطْبِئَةٌ

١٨ وَكُلُّ أَحِمِّ الْمُقْلَتَيْنِ كَأَنَّهُ أَحُو الْإِنْسِ مِنْ طُولِ الْحَلَاةِ الْمَغْفَلِ

١٩ يَصْرِفُ لِلْأَصَوَاتِ جِدًّا كَأَنَّهُ إِذَا بَرَقَتْ فِيهِ الصَّحَى صَفَحَ مُنْصَلٍ

٢٠ وَأَدَمَ لِبَاسٍ إِذَا وَضَحَ الضَّحَى لِأَفْنَانٍ أَرَطَى الْأَقْرَحَيْنِ الْمَهْدِلِ

٢١ فَمَا أَكْرَمَ السَّكَنِ الَّذِينَ تَحْمَلُوا عَنْ الدَّارِ وَالْمَسْحَلِ الْمَسْدِلِ

٢٢ وَأَصَحَتْ مَبَادِيهَا قِفْلًا بِلَادُهَا كَانَ لَمْ سَوَى أَهْلِ مِنَ الْوَحْشِ تَوَهَّلِ

[D] مباديها حيث يهتدون في الريع اراد كان لم تؤهل سوى الوحش

٢٣ كَانَ لَمْ تَحِلَّ الرُّقَى مَيَّ وَلَمْ تَطَأْ بِجَرَعَاءُ حَزَوَى دَهْلٍ مَرِطٍ مَرَجِلٍ

[D] الموط الاثار والمرحل المعتمر والزرقي اكشاه بالدها

(18) *Hamāsa* i 179—L\*—Hommiel 274—Al 'Asakāt Gamhara i 266—

وهي مغلل بعير الالف BM (1) schol مُعْفَلٌ—Haywan iv 134—Const  
أخو الانس لا يحاشي يحشى من الناس لا يفرج Const schol واللام  
مهم

(19) Const schol سيف عرس منصل اي عرس سيف

(20) Omitted in L, L\*, C (1)—Yaqūt i 335—والا وضح، وأدم، الاقبحين  
BM (1)—BM (1) وقد، الاقبحين Const—D، BM (1) وأدام، الا وقد  
وهي الا وقد Yaqūt—لباس اي لاس schol

(21) Yīqūt ii 925 المستندل المتبدل—El 'Ukb ii 476—من الدار، فيها اكبر  
How ii 262, Es Suy Ham' iv 71, Muhibb 221, Kayshaf i 265, 'Amī  
iv 445, Khiz iii 627, Muhibb 975, L'A xvii 74, TA ix 237, El  
Geuh ii 382, Const, BM (1) كرم الدار، BM (1) Const، فيها كرم  
يا كرم تعجب يقول يا كرم السكن ويا كرم المستحلف schol

(22) Es Suy Ham' iv 73, Mathal es Sa'ir 462, Es Suy Shaw 332, Mughni  
121, Khiz iii 626, 'Amī iv 445, 446, How iii 584، رسمها  
واعصت مباديها قفارا بلادها L\*, L, D, Const, C (1), BM (1)،  
BM (1)، Const، C (1)، D، L، L\*

(23) TA ix 237—Yaqūt ii 925—نهر موط Khiz iii 627—BM (1)،  
BM (1) schol نهر موط TA—ذيل موط D—مرجل، جمهور، الزرق اهدا  
السر طاقان من المحيط لم يسج وهو المستر والمرجل صرب من الوشي  
وهي جمهور حروي

٢٤ إِلَى مَلْعَبٍ بَيْنَ الْحَوَائِيْنِ مَصْفٍ قَرِيبِ الْمَرَارِ طَيْبِ الثَّرْبِ مُسْهِلٍ

[D] الحواء المنزل والاحوية الابيات المستعجمات مصف يقول بهوتها مصف  
مسهل اى سهل

٢٥ تَلَاَقَى بِهِ حُورُ الْعُيُونِ كَانَهَا مَهَا عَقْدٌ مُخْرِجٌ عَيْرٍ مُجْفِلٍ

[D] تلاقي به اى بالملعب حور العيون يعنى النساء والمها نقر الوحش شه  
النساء بالنقر والعقد المعقد<sup>١</sup> والمعقد ما تعقد من الرمل وتداخل  
ومخرجه محتجم فى مكان واحد يعنى حول العيون فى الملعب  
كانهن مجتمعة فى عقد من الرمل غير محمل ليس [مسرح]<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> katus <sup>٢</sup> الملعج [D]

٢٦ صَرَجٌ الْبُرُودَ عَنْ تَرَائِبٍ حَرِهِ وَعَنْ أَعْيُنٍ قَلْبًا كُلِّ مَقْبِلٍ

[D] اصل الصرح الشق اراد سقط الترائب والترائب عظام الصدر وحره كريمة

٢٧ إِذَا مَا التَّقِيْنَ مِنْ تَلَاثٍ وَأَرْبَعٍ تَسْمِيْهِ إِيْمَاصُ الْعِمَامِ الْمَكْلَلِ

[D] إيماص لبع الرق والعمار السحاب والمكئل المتراكم

٢٨ يُهَادِيْنَ جَمَاءَ الْمَرَاغِي وَعَثَّةٌ كَلِيلَةُ حَجَرِ الْكَعْبِ رَبًّا الْمَطْحَلِ

(24) Khn m 627—L\* الحوائى

(25) D schol (1) BM—العين بها عقد

(26) n 68, TA—صريح TA—صريح 35 I Std 148, TA n 188, m 358 (فروج) LA  
—عثة L\*—كشش البرود L\*, L\*—صريح El Ganh 1 156 LA m 138, C (1)  
كشع البرود

(27) L, L\*—التقينا L\*—Const, BM (1), O (1) BM (1), Const schol  
يريد التقى تلاثا واربع

(28) El Ganh (هدا) n 567, LA xx 235—لحم الساق حياء العظام حريدة D  
—Const—Iskh 184—حجر العقب L\*—حجر الكعب x 408 (هدى) TA—  
سهاى اى يمشى معها يمشى ونمالها schol

٢٩ أَمَّا بِحَدَاةَ كَأَنَّ إِدَارَهَا إِذَا أَسْجَدَتْ مِنْ كُلِّ دِرْعٍ وَمُفْصِلٍ

٣٠ عَلَى عَائِكَ مِنْ رَمَلٍ يَبْرِي رَشَهُ أَهَاضِبٍ تَلْبِيدًا فَلَمْ يَتَهَيَّلِ

٣١ هَصِيدَ الْحَشَا يَنْبِي الدِّرَاعَ ضَجِيعًا عَلَى جِيدٍ عَوْجَاءَ الْمُقْلَدِ مُعْزِلِ

[D] هصير الحشا أي ضامره النطش والحد العقق عوجاء المقلد موضع القلائد

قد مالت عنها لتطر إلى ولدها معزل معها غزال شه عتق المرأة يعق

الطية

٣٢ تُعَاطِيهِ أَحْيَانًا إِذَا جِيدَ جَوْدِهِ رُضَانًا كَطَعِمِ الرَّجَبِيلِ الْمَعْسِلِ

[D] الرضاب قطع الرق حيد حودة أي عطش عطسة يعسى الصحيح المجود<sup>١</sup>

والضواد [D]<sup>٢</sup>

٣٣ وَتَأْنِي بِأَطْرَافِ الشِّعَاءِ تَرَشُّعًا عَلَى وَأَصْبَحَ الْأَسَابِ عَذَبِ الْمُقْبِلِ

٣٤ رَشِيفَ الْيَحَاطِينَ أَصْفَا رَقْرَقَ بِهِ عَلَى ظَهْرِ صَمِدٍ نَعَشَهُ لَمْ تَسِيلِ

[D] الرشيف والرشف عاب<sup>١</sup> التي بالشقيس إلى العير والبحاس الانصص وانصا

الكرير من كل شيء الابهيس الصلب يقول بات صحيح هذه المرأة يرشف

ورشف البحاسين أي كذا يترشف العير الابهيس إذا لم يستند [عطشه]

فيكون ذلك أبلغ في الرشف

الانصص [D]<sup>٢</sup> حسب [D]<sup>١</sup>

(29) كَانَ نَطَالَهَا L\* (1), O — كَانَ حَقَابَهَا (1) Const, BM — وَمَحُولٌ بِحَدَاةِ D (29)  
المفصل الثوب تعسل Const schol — المفصل ثوب واحد (1) BM —  
به بحدادة حسنة الحلق ضحمة العظام

(30) BM (1) — تَلْبِيدٌ (1) Const, BM (1) — تَهَيَّلٌ L\*, O (1) — يَتَهَيَّلُ BM (1) — تَتَهَيَّلُ D (30)  
تلبيد قد تبد بعصه على بعض فلا يسيل schol

(31) This verse is omitted in D, — المِطْلَلِ مُعْزِلِ (1) O — المَقْلَدِ L — T-11h 164<sup>4</sup> but the gloss is given

(32) تَقْلَلُ تَعَاطِيهِ 221 : (حود) El Gauh 314, Muht 462, Tahdh 164<sup>4</sup> — إِذَا L.A. (عطا) xix 302, (حود) TA ii 328, ix 113, (حود)

(33) عَلَى بَارِدٍ وَتَأْنِي — BM (1) — L\* or Const — Not in L, O (1)

(34) قَالَ أَبُو سَعِيدٍ BM (1) schol — بَقْشَةٌ L\* — صَمِدٌ بَقْشَةٌ (1) O (1) — مَعْدٌ نَعَشَهُ D (34)  
هذا صفة عانة التمهيل أنه إذا فاومها تمصصها كذا تيمصص الوحش نيمًا  
من ماء المطر لا يروى فهو يترشفه وذكر الصفا لأن الماء عليه أصفى ولير  
تسيل أي لم تات تسيل

٣٥ عَقِيلُهُ أَتْرَابٍ كَأَنَّ بَعِيهَا إِذَا اسْتَيْفَظَتْ كُحْلًا وَإِنْ لَمْ تَكْجَلِ

[D] عقيلة محتارة عقيلة الشيء خياره والإتراب اللذات واللذة والترب بمعنى

واحد وهي في إطلاق<sup>١</sup> واحد استيعطت من النور

سقى<sup>٢</sup>

٣٦ إِذَا أَخَذْتُ مِسْوَاكَهَا صَفَّتْ بِهِ نَسَائًا كَكُورِ الْأَحْوَارِ الْمَهْطَلِ

٣٧ لِيَالِي مَيٍّ لَمْ يُحَارِبْكَ أَهْلُهَا وَلَمْ يَرْحَلِ الْحَيُّ الْتَوَى كُلُّ مَرْحَلٍ

٣٨ تَقَارِبُ حَتَّى تُطْمِعَ التَّابِعَ الصَّبِيَّ وَلَيْسَتْ بِأَدْنَى مِنْ إِيَابِ الْمَسْجَلِ

[D] يقول تقارب في القول حتى تطمع صاحب الصبي والمسجل رجل وهو

القارط العزى<sup>١</sup> سار يطلب القوط فلم يرجع الى اليوم قصود بنفسه<sup>٢</sup>

المجل الإياب الرجوع

العزى [D]<sup>١</sup>

نفسه [mo]<sup>٢</sup>

٣٩ أَلَا رُبَّ صَيْفٍ لَيْسَ بِالصَّيْفِ لَمْ يَكُنْ لِيَنْزِلَ إِلَّا بِأَمْرِي عَيْرٌ رَمَلٌ

[D] الصيف الهر هاهنا والزمل الصعيف العاجز يمال زمل زمال ويؤمل

٤٠ أَتَانِي بِأَشْخِصٍ وَقَدْ بَامَ صُحَّتِي فَبِثْ بِلَيْلٍ الْأَرْقِ الْمَتَمَلِّمِ

[D] اتانى يعنى الهر والأرق المسند والمتملل الذى يقلب لا يستقر

(36) عذابا Const—عذاب ككور D—صفت L

(37) وترحل L\* (1) O—كَلَّ مَرَحِلَ لَمْ يَرْحَلْ يُحَارِبْكَ L, BM (1)—يُحَارِبْكَ D وتروي لَمْ يُحَارِبْكَ أَهْلُهَا وَتَرْحَلْ تَقْلُفُ BM (1) schol—يَرْحَلُ D—مَرَحِلَ كَلَّ مَرَحِلَ أَيْ كَلَّ مَقْدَمَ

(38) The similarity of their fates has long caused the confusion between El Munakh khal (the poet) and the proverbial Qalriz El 'Amast—Const schol—ولست يطمع الطالب L\* (1) O, L—وليس D—Agh xviii 153

المسجل رجل ذهب في الزمن الأول يطلب قوطا فلم يرجع يعنى لَمْ يَرْحَلْ الْهَرُّ إِلَّا بِأَمْرِي تَوَقَّى Tahdh 631—BM (1) schol

(40) TA—المتملل xi 284—الأرق (أرق) Tahdh 631—هدالي بلا L\* (1) O (1), L, L\* قوله الأرق أصله الأرق ومدته المصروقة Const schol vi 278

٣١ فَلَمَّا رَأَتْ أَصْبَحَ أَقْبَلَ وَجْهَهُ عَلَى كَقِبَالِ الْأَعْرِ الْمَحْجَلِ

٣٢ رَفَعَتْ لَهُ رَحْلِي عَلَى ظَهْرِ عَرْمِيسٍ رَوَاعِ الْفَوَادِ حُرَّةَ الْوَجْهِ عَيْطَلِ

[D] عرميس ناقة صلبة ومنه: قبل [لها] عرميس شبهها بصخرة لصلابتها رواع  
الفؤاد حمدة القلب ذكبة كربة حرة

ومن صلاتها <sup>1</sup> that =

٣٣ طَوْتُ لَقْحًا مِثْلَ السَّرَارِ فَشَرْتُ بِأَسْحَمِ رِيَانِ الْعِيسِيَّةِ مَسْبِلِ

[D] طوت لقحا لقت حبلا [مثل السوار] مثل الهلال فشرت بأسحر ريان العيسية يعنى

ذنب الباقة والأسحر الأسود وريان مبتلى والعسة عظم الدب وهو

العصب انما تستدل<sup>1</sup> على حملها بانشارها اى بشاؤها [7]<sup>2</sup>

باسانبا [D]<sup>2</sup> سيدل [D]<sup>1</sup>

٣٤ إِذَا هِيَ لَمْ تَعْسِرْ بِهِ دَنْتَ بِهِ تَحَاكِي بِهِ مَدَوَ السَّجَا الْهَمْرَجِلِ

٣٥ كَمَا دَنْتَ عَدْرَاءَ غَيْرِ مُشِيحَةٍ نَعُوضَ الْقَرَى عَنْ فَارِسِي مَرْقِلِ

(41) اوانت D

(42) LA (روغ) ix 497 لها , Asks 1 249 , TA v 365 —I Shd vi 123—Const

schol رواع—رفعت له رحلي اى للمهر schol

(43) Const—رتان العشيّة 11 218 , TA ii 417 , (لمح) LA—السراب , فشرت D

اسحر ذنبا وهو الاسود وانما هو العصب فأنته schol

(44) شدو , El Ganh 1 363 , Muhts 1395 , شدو vi 242 (عسر) LA—به شدى D

—اذا حد فبهن السجاء viii 175 , LA xiv 236 (همرجل) TA—ذنت به  
وقال ذنب الباقة يركب وحاكها فاذا خطت برجلها الهمى Const schol  
فى السورة ركب ذنبا اليسرى واذا خطت باليسرى ركب الذنب الهمى  
فذلك محاكاتها

(45) LA (بعض) viii 389 عدراء وهى Asks—(رغل) D omits vv 45, 45\*, 46

اشاح اى حدّا اى تدبّ ذنبا رقيعا غير مجتبه والمرقل المؤور (1) BM—  
يعول لذنت بلذنها Const schol المشوى والفارسي رحل من اهل فارس  
كما لذنت عدراء عن رحل فارسي مرقل مشوى مؤمر وغير مشيخة اى غير  
حاده ذنت ذنبا رقيعا غير سريعة والمشيخ فى لغة قبس وتجهير الجادى فى  
الامر وعد غيرهم هو الحاذر

٣٥\* بِأَذْنَابِ طَاوُسَيْنِ صَمَّتْ عَلَيْهِمَا جَمِيعًا وَقَامَتْ فِي بَقِيرٍ وَمَرْمَلٍ  
 ٣٦ كَأَنَّ حَصَانِي رَمَلَهُ حَبَوًا لَهَا يَحِثُّ اسْتَقَرَّتْ مِنْ مَسَاحٍ وَمَرْمَلٍ  
 ٣٧ مَعَارٍ وَمَشْرُودٍ بِدِيْعَالٍ فِيهِمَا شَنَاحٌ كَصَفِّ الطَّائِفِ الْمَتَحِّلِ

[O D] معار شديد القتل<sup>1</sup> ومشزور مفتول على غير حبة يعنى الزمام والحطام  
 والشزور من اسفل الكف الى اعلاها وهو الدبير لانك تدبر به عن صدرك  
 والشزور القتل من اعلى الكف الى اسفلها ومن هذا قيل لا يعرف فتيلًا  
 من دبر بديعان في الصيغة شاح طويل الشاحي الطويل من كل شيء  
 والصقب عمود البيت شبه عتق الناقة في طوله والطائف الذى يطوف  
 يطلب الشيء والطائف ايضا بلد معروف

القتل [O]<sup>1</sup>

٣٨ تَرْمِي الْأَرْكَوبَ أَدْمَاءُ حَرَّةً يَهُودٌ وَإِنْ تَسْتَدِيلُ الْغَيْسَ تَدْمِلُ

[O D] ادماء بهاء الادم في الابل والطاء حرّة كريمة يهود تهرز رأسها في السير  
 والدميل مسير ليس

(45\*) Only in BM (1), and Const—Const—ومَرْمَلٍ—مرْمَلٍ (1) BM (1), and Const—Const  
 صمّت عليها أى قصت عليهما وانما قال BM (1) schol—ومَرْمَلٍ سابع  
 اذنان طاووسين لانها تدب من ملكه والبقير مدرعة بلا كعبي

(46) L, L\*, BM (1), Const, L\*, BM (1), C (1), Opposite to 45\*, 46 it says in margin of Const حَصَانِي  
 يقال اى BM (1) schol—حصوا لها (2) BM—هذه الثلاثة الابيات ليست لدى الرامة  
 الحساب الحية وجميعه حصان مثل ذناب وذنان وقوله بحيث اى بالمكان  
 وحموا ذنبا لها للناقة—Const schol—الدى استقرت فيه من مساحها ومرملاها  
 (47) D, BM (1), L, C (1), L\*, C (1), D—كصقب—ساح—D—مقار—L—ساح، معاور O  
 يصف رماحه بديعان فهما يعنى BM (1) schol—المتحّل (1) L\*, O (1)  
 الزمام والحطام ابتدعا فهما المتحسل المحتار وطائف بلد الطائف وقوله  
 بديعان اى حديد ايضا

(48) Const schol—تدمر—L—بى الاركوب L\*, C (1), L—يهود 1 267 (رم) Asas  
 اى تصوير امام الركب كالزمام يقتدّمهم وتستدمل يطلب منها الدميل  
 تهرز اى تصوير BM (1) schol—تدمل والدميل فوق العنق ويهرز تهرز رأسها  
 this X is not in the dictionaries—الزمام امام الاركوب وهى حياطة ركب  
 dictionaries



٣٩ سَادُ سَنَتَا كَانَتْ مَحَالَهَا صَرِيْسُ بَطِيٍّ مِنْ صَفِيْحٍ وَجَنْدَلٍ

[O D] ساد عالية مشرفة سناة قوية ومنه قيل للممر سنى لانه احمر السام  
والبحال فقار الظهر صريس بئر مطوية بالحجارة والصفيح الحجارة العراض  
والجندل الحجارة

٥٠ رَعَتْ مَشْرِفًا فَالْأَحْلَ الْعَرَّ حَوْلَهُ إِلَى رِمَتْ حَزَوَى فِي عَوَارِبِ أَيْلٍ

[O D] مشرف موضع والاحل حال الرمل والعرو لوبها الى الحمرة عوارب  
بعيدة قد انعقدت في البرعى ايل حوازي اذا احتازت بالوطب والكلا  
عن الماء قال لبيد

وَإِذَا حَرَكْتُ حَزَوَى أَصْبَرْتُ أَوْ قَرَابِي عَدُوَّ حَوْنٍ قَدْ أَيْلٌ<sup>١</sup>

والجوى هما الابيض ويقال الاسود وهو مشترك حمار وحش والعرو ركاب  
الرمل اصبرت عدت وقزاني قراب سيفه حون قد ايل<sup>٢</sup>

<sup>1</sup> Dñw (Hnb) p 11, v 8      <sup>2</sup> something omitted

٥١ دَحِيرَةَ رَمَلٍ دَافَعَتْ عَقْدَاتُهُ أَدَى الشَّمْسِ عَنْهُ بِالرَّكَامِ الْعَقْقِلِ

[O D] يريد رمت هذه الابل ذخيرة رمل يعنى الست والعقدات ما انعقد من  
الرمل يقول دافعت<sup>١</sup> عقدات الرمل اذا الشمس واراها الركام عن هذه  
الابل والركام المتراكم العصيل الرمل جمعه عماقل<sup>٢</sup>

عصملات [D]<sup>٣</sup>      رفعت [D] دافعت [O]<sup>١</sup>

(49) BM (1), C, D سناة—L, L\*, O (1) سناة—cf Dñw v 34 35

(50) Y iquit iv 538 رعى—الى رعى—L A (ابل) xii 5, TA vii 199  
فى الاحل العرو—وراحت فى عوارب

(51) D (ابل) رافعت—L, L\*—O, D رفعت—BM (1), Const دافعت—O (1), L, L\*—C (1), Const, ويروى ذخائر وقال ذخيرة Const schol—Const—أدى الشمس (1) BM  
يعنى ما خاض من الرطب الذى الشمس وهى ما فى الرمل من الرطب  
كان الرمل حاء وذخيره علم يؤكل

٥٢ مَكُورًا وَجَدْرًا مِنْ رُحَامِي وَحَلْفَةً وَمَا أَهْرَ مِنْ ثِدَائِهِ الْمَتَرِيلِ

[O D] المكور والحدرد والبرهامي والثداء كله ست ويروي وما ذرة اى ما ذرمه

والحلفة ما اخلت شيئاً بعد شيء والمتريئل ما تربل من الست وهو الذى

يست فى برد الليل من غير مطر

ونزر اى ما نزر [O] 1

٥٣ هَجَائِسٍ مِنْ صَرْبِ الْعَصَائِيرِ صَرْبَهَا أَخَذَنَا أَنَاهَا يَوْمَ دَارِهِ مَأْسِلِ

[O D] هجائس يعنى كوزار الابل وهى بيض أيضا وهجائس من نعت عواذب

ولكنه لا يصرف والعصاير ابل كانت وحشا لا ارباب لها تربعت فى

بلاد قيس ودارة مأسل موضع كانت فيه مرتعة<sup>1</sup> وكذلك [دائرة حلحل

ودارة عيس<sup>2</sup> D]

غسر [V] ٢ مرتعة كانت كذلك [O] 1

٥٤ تَحَالَ الْمَهَا الْوَحْشِيَّ لَوْ لَا تَسِيهَا شُحُوصُ الدَّرَى لِلْبَاطِرِ الْمَتَامِلِ

[O D] المها بقر الوحش والدري اسمة الابل والمتأمل المتشئت الذى يستقصى

المطر يقول تحال هذه الابل بقر الوحش اى تحسب لو لا ما تسيها

استمتها للمطر فتعرف أنها ابل

٥٥ إِذَا عَارَصَ الشَّعْرَى سَهِيلٌ بِجُهِمَةٍ وَحَوْرَاءُهَا أَسْعِيسٌ عَنْ كُلِّ مَهْلٍ

[O D] الجبهة بقية من سواد الليل يقول اذا طلعت الشعري من قبل المشرق

وعارصها سهيل

TA—مكوراً وندراً من رُحامي وحطرة 334 TA, vii 280, (ريل) LiA (52)

—Pl Asma'ī k en Nabāt, p 36—تضع حدرا، تدأها، المتريئل in 185 (حطرد)

—Yāqut—لوائه [L\* marg]—قرباه الميزيل L\*, L—مكوراً وندراً، المتريئل

BM (1) schol—تضع حدرا من رُحامي وحطرد، تدأها المتريئل 538

المتريئل وهو يست فى الشتاء من غير مطر

هجائس 336 Bekri—Yāqut ii 593—هجائس من صرب ii 81 (عصر) Asas (53)

ودارة مأسل موضع كانت فيه BM (1) schol—هجائس من 388 Naq—

وقعة العصاير ابل كانت للنعمى ابن المنذر

يقول اذا كان هذا الوقت Const schol—جبهة O—سهيل نسبهه BM (1) (55)

استعيس عن الماء بالوطب

٥٦ وَعَارِضٌ مِثْلُ الْحَلَا كَمَا يَطْعُنُ إِذَا رَاجَعَهُ حَوْلَ مُجْدِلٍ

[D] عارضى يعنى الابل مئاس الحلاء يعنى الفحل يمس اذا خللا اى يتشتر اذا اورد والمجدل القصر شبه الفصل بالمجدل وهو القصر

٥٧ كَانَ عَلَىٰ أَصْنَافِهِمْ فَرِيقَةٌ إِذَا ارْتَوْى مِنْ تَرْجِعِ آدَمَ سَحِلِ

[٥٣] الإنسان جمع من النسا وهو عرق في العهد ينتهي إلى الروع والعرقنة  
تو وحلته يطسحان ارتعن فزعن والترجع التهدير وأدم أبهى يصى  
الفحل والإدمنة في الإبل والطباء بهاس وفي غيرها سمرة سحبل صحر  
شبه أنوال الإبل على اصحابها بالفريقة لأنها قد احبرت واصفرت

ۛ يَا صَفَرُ وَرِدَ آلَ حَيٍّ كَمَا يَسُوفُ بِهِ الْتَالِي عَصَاهُ خَرَدِلٍ

[٥٥] اصفر يعنى المول ورد يصرت لونه الى الحمرة آل اى حشر يوسف اى  
 نثر والتالى الفحل الذى يتلو الوق الذى يحشرها بشئ يجعل يشبهها  
 فان كان مما لم تحمل رثا الى الصواب حتى تحمل

٥٩ وَكَأَيُّ نَخْطٍ نَافِئٍ مِنْ مَقَارِهِ وَمِمَّنْ نَأَى عَنْ لَيْلِهَا مَتَزَمِّلٌ

[٥٥] متروك متدثر ملغف برود كير تحطمت والمعاره العلاء العبدية وأنها هي الهلثة سميت بالعكس معاروا<sup>١</sup>

<sup>1</sup> تعاونا [C]

D—وعارض، نسوق به الالى عصارة حرزل (58) L (2nd homot from v 58) بطعن

(57)  $\sigma$  سحر

يسوق به (L, O) الثاني D-البالي (BM (1), Const 79, LIA (بول) (88)  
كانما يسوق البول يقول اذا شها كانما يشمر Const echol-البالي  
عصارة خزل لانه نغما ثم يشمع بانفه والسوف النغم والبالي الفصل  
تشفها سلوها وسجرتها اللاح امر غير لاقح والها التي في به راحة على  
والبالي الفصل الذي سلو الماقا اي سحرها BM (1) echol-البول

— لیدھا D — عن لیدھا 255 — Kashshaf 1540 — عن لیدھا L, L', C (59)  
برید کھر تحفّت میں اسان دائر متزیل م ثابہ Const. schol

٦٠ وَمِنْ جَوَفِ مَاءٍ عَرَمَصَ الْحَوْلُ فَوْقَهُ مَنِ يَحْسُ مِنْهُ مَا تُنْجِ الْقَوْمَ يَمْلِكُ

[CD] ويرى متى يحس منه مُخْلِطُ القوم والمخلط المستقى والحواف  
المطبخ من الارض والعرمص الحصة التي تعلق الماء وهي الرمض  
والعلق والمخلط والشا والمائج الذي ينزل الشر فيملئ الدلو والمائج  
الذي يحدث الدلو

٦١ بِهِ الدُّثْبُ مَحْرُوبًا كَأَن عَوَاءَهُ عَوَاءُ فَصِيلٍ أَحَرَ اللَّيْلِ مُحْتَلٍ

[CD] محروبون لانه لا يجد شيئاً يأكله آخر الليل لانه انهم له وابتعد لصوته  
المحتل سبب العداة

٦٢ يَحِبُّ وَيَسْتَمِشِي وَإِنْ تَابَ سَاءَ عَلَى سَمْعِهِ يَنْصِتُ لَهَا ثُمَّ يَمْتَلِ

[CD] يحب<sup>١</sup> يعنى الدثب ويستمشى أى شتر ساء أى صوت حفى نصت أى  
يسمع يمتل أى يقف

يحب<sup>١</sup> [C]

٦٣ أَهْلٌ وَأَقْوَى فَهُوَ طَاوٍ كَأَمَّا مُحَاوِبٌ أَعْلَى صَوْتُهُ صَوْتُ مَعُولٍ

[CD] أهْل<sup>١</sup> احذب يعنى الدثب أهْل<sup>٢</sup> الارض التى لم يصبها مطر يقول هو  
فى ارض لم تمطر وأقوى احدى والعوى الارض الحالية والطاوى الحائع  
والمعول الذى يرفع صوته بالكاء

أهْل<sup>١</sup> [C] أهْل<sup>٢</sup> [C]

(60) Asas (تلفظ) 54, El Gauh n 160, La au 81, but TA vii 240 حوب  
الحوص، يمتل، يحس منه —O

(61) Haffner 81—La (محتل) xii 161, TA vii 373—El Gauh n 170 —  
محزرون Const

(62) BM (1), Const, من مثل اى اقام BM (1) (in margin) —سحب، يستمشى O  
ويرى نصت schol، نصت

(63) أهْل<sup>١</sup> يعنى وقع الدثب فى ارض أهْل<sup>٢</sup> وأقوى BM (1) schol —على صوته O  
معول كائها Const schol —أى فى راده معول لاس الصدى يحيه  
يحاوله رجل يصيح

٦٣ وَكَمْ حَاوَزَتْ مِنْ رَمْلَةٍ بَعْدَ رَمْلَةٍ وَصَحْرَاءَ خَوْقَاءَ الْمَسَافَةِ هَوَجِلَ

[O D] خَوْقَاءُ: بعيدة واسعة مسافة الطريق بينهما وهوجل: يتأه فيها

عرقاء [O D] <sup>1</sup>

٦٥ بِهَا رَفَصٌ مِنْ كُلِّ خَرَحَاءٍ صَعْلَةٍ وَأَحْرَحَ يَمْشِي مِثْلَ مَشْيِ الْمُحْبِلِ

[O D] الرفص: ما يفرق والحرجاء: النعام فيها بياض وسواد والصعلة: صغيرة الرأس

طويلة العنق: أحرح: يعى الظهير وهو الذكر النعام والمحبِل: الذى فى اعصائه فساد

٦٦ عَلَى كُلِّ خَرَاءٍ رَعْلٌ كَأَنَّهُ حَمُولُهُ طَالٍ بِالْعَيْنِ مَهْمِلٌ

[O D] الخرواء: المكان العليل والرعل: القطع من الحبل وعى: بالرعيل: فيها

القطع من النعام كأنه رعل من الحبل والطال: الذى يطلى الباقية

يدأوبها من الحرب والعسة: قشور الشجر عمائل: تطيح بالبول حتى

يحتلط ويطلو به الابل الخرواء: مهمل أى قد همل ابله من غير راعى

٦٧ وَمِنْ طَهْرٍ قَفٍّ لَمْ تَطَّاهُ رِكَانُهُ عَلَى سَفَرٍ فِي صِرِّهِ الْقَيْظِ يَبْعِلُ

[O D] القف: العليل من الارض يبرد من شدة الحر وغلبة القف: سعل ابله

وصرة: العطش شدة حره

(٦٤) Const, BM (1), L—خَوْقَاءُ D, O—حرقاء—Const: sehoh والمسافة

ما بين كذا الى كذا يبرد ما بين الارضين وهوجل: ارض بعيدة لا يتجه لها ويغال امرؤه هوجل اذا كان فيها كالنوح

(٦٥) LA 18, TA v 35, El Ganh 1 526

(٦٦) Const, BM (1), L—حرقاء—Const: sehoh والمسافة

من نعت الطال: وهو الذى ارسل ابله ترمى ملا راع

(٦٧) Const—على: عمل، بطأه—BM (1)—لم: تطاه D—قد: تطاه O

يبرد كحر حاوزت من طهر قف: نقول من تطأ ركانه طهر Const: chol

هذا القف: سعلها من عطشه وحسونه

٦٨ تَطْلُ بِهِ أَيْدِي الْمَهَارَى كَانَهَا مُحَارِبِي تَسُو عَنْ سِيَّاسِي حُلِ

[O D] المياسى<sup>١</sup> جمع سياه<sup>٢</sup> والسياه<sup>٣</sup> طهر الحمار والسياسى<sup>٤</sup> لها ظهور الارضين  
والبحارنق جمع محراق وهو ثوب يعل<sup>٥</sup> يصرب به الصبيان بعضهم بعضا  
قُحِل<sup>٦</sup> نابسة والقاحل الهابس  
قحل [O] <sup>٧</sup> ثقيل [O] <sup>٨</sup> السيهما [O] <sup>٩</sup> سيهما [O] <sup>١٠</sup> الساسى [O] <sup>١١</sup>

٦٩ تَرَى صَمَدَهُ فِي كُلِّ صَبْحٍ تَعِينُهُ حَرُورُ كَسْعَالِ الصِّرَامِ الْمَشْعَلِ

[O D] الصمد ما غلط من الارض يريد من شدة الحرّ وغلطه يعمل ابله  
والصبح ما طلعت عليه الشمس حرور اى حرّ والصرام ما اشتعل به  
من دقيق الحطب

٧٠ يَدُومُ رَقَرَأُ السَّرَابِ بِرَأْيِهِ كَمَا دَوَمَتْ فِي الْحَيْطِ فَلَكُهُ مِعْرَلِ

[D] يدوم يحول<sup>١</sup> برأيه اى برأس القف  
حول [D] <sup>٢</sup>

٧١ وَيَصْحِي بِهِ الرِّعْنُ الْحَنَامُ كَانَهُ وَرَاءَ الثَّنَائِيَا شَحْصُ أَكْلَفٍ مِرْقَلِ

[O D] الرعن اى الجمل والحنام العالى والثنايا الطرق فى الحال الواحدة  
ثبة أكلف يعنى اسود مرقل عدو ويقال ارقل ارقالا اذا عدا

(68) ساسى O—ساسس (1) I, BM (1)—سياسى، يسوا من D—له Const, D  
الساسس جمع السمة وهو schol (1) BM—سياسى، تسوا عن Const  
واصل السياهه معار Const schol—طوبى الصلوع من العقار من داخل  
الطهر واراد كان ايديها سيوف تسوا عن سياسى من صلاتها ويورى  
عن ساسس يريد اطراف العقار

(69) Const, I—صبح (1) I—تسعال، صبح، حروراً، نعيمه D—نعيمه، صبح O  
الصبح الشمس والحرور schol (1) BM—صمده من (1) BM—المشعل (1) BM  
السيوم والمعنى تعين الحرور الصبح حتى تكثر السواب بها

(70) فى الشراب 118 I—El Bat 169—237 I (رق) Asas—Haffner 185  
يقال ترقق اذا حاد وزهب اى برأس هذا الصمد Const schol—الارض

(71) الحلقى، الرعى، بها D—وراء الثريا Haffner 190

٧٢ لَعَلَّكَ يَا عَمْدُ امْرِئِ الْقَيْسِ مُقْبِيًا بِمَرَاةٍ فَعَلَ الْحَامِلِ الْمَتَذَلِّلِ

[O D] المقعى الحالى على امته كجلوس الكلب والحامل من الناس الذى

لا يذكر له ومراة اسم قرية

ذل [O] ١

٧٣ مَسَامٍ إِذَا أَصْطَلَّكَ الْعِرَاكُ وَارْحَلَتْ أَنَاكَ سَوْ سَعْدٍ إِلَى شَرِّ مُرْجَلٍ

[O D] مسام اراد لعلك مسام اى مفاجر والعراك الزحام وارجلت اهلك اى

وانقضته الى شر مدفع

٧٤ بِقَوْمٍ كَقَوْمِي أَوْ لَعَلَّكَ فَاخِرُ بِحَالٍ كَرَادِ الرِّكْبِ أَوْ كَالشَّمْرَدِلِ

٧٥ وَمَعْتَدَ أَيَّامٍ كَأَيَّامِا الَّتِي رَمَعَا بِهَا سَمَكَ الْبِئَاءِ الْمَطْوِلِ

٧٦ كَيَوْمِ ابْنِ هَيْدٍ وَالْجَفَارِ وَقُرْقُرَى وَيَوْمِ يَدَى فَارِ أَعْرَ مُحَجَّلِ

٧٧ إِذَا الْحَبْلُ مِنْ وَقَعِ الرِّمَاحِ كَانَهَا وَعَوْلُ أَشَارَى وَالْوَعَى عَيْرٌ مَسْجَلِ

[O D] الإشارى من الاثر وهو الشاط يعول تثب الحبل من الطعن مثل وثب

الوعول السيط

(72) وبصب مقبياً BM (1) schol — بهرؤ Const — المتزبل (1) O L — المتذلل D (73) يريد لعلك فى حال افعالك Const schol — لانه اراد لعلك فى افعالك مسام

(74) مسام حبر لعلك ومعناه BM (1) schol — مسامى BM (1) — مرجل وارجلت O (75) والعراك الزحام ارجلت اى تعدت وبحث اى تسامى يعوم كقومى يريد لعلك معاصر يعوم كقومى Const schol

(76) راد الركب رجل من قومه وكذلك BM (1) schol — بقوم BM (1) — بقوم L الشمردل وقيل سى زاد الركب لانه كان معه الراذ وكان يكفى من خروج ازواد الركب مسافر ابن ابى عمرو ورمعة بن الاسود (زود) Quntis — معه (77) — وقرقرو — وقرقرو 107 H (قرقرو) — والجفار كما ترى 448 m (قرقرو) TA (78) الجفار وقرقرو وقعات ومجمل مشهور Const schol — ومن قرى D

أشارى من الاثر مثل سكران وسكرارى Const schol — الوراح L (77)

٧٨ وَقَدْ حَرَدَ الْأَبْطَالُ بِبَصَا كَانَهَا مَصَابِيحُ تَذْكُو بِالذَّبَالِ الْمَقْتَلِ

[CD] المص السيف مصابيح سراج الواحد مصباح تذكو تذكل تشعل والذبال القتال

٧٩ عَلَى كُلِّ مُنَشِقٍ السَّاسَا مُتَمَطِّرٍ أَحْشُ كَصُوبِ الْوَالِلِ الْمَهْلِلِ

[CD] منشق الساسا يعنى فرسا والسا طاهر للعين لا يعطيه اللحم متمطر

متشدد فى الحرى احش فى صوته غلط والصوب المطر والوالل المطر والشديد والعارض السحاب والسا عرق يستطش المطرين الى الرشح

٨٠ وَشَوْهَاءُ تَعْدُو بِي إِلَى صَارِخِ الْوَعَى بِمُسْلَيْمٍ مِثْلِ الْبَعِيرِ الْمَدْحَلِ

[CD] شوهاء واسعة العر يعنى فرسا مستلزم عليه لامة وهى الدرع والمدحل

المطلى دحلته اى عطيته ومنه سميت دحلة لانها غطت الارض بمائها

[cf] فى الدبال 196 ذكوى Const, BM (1), Asks —ذكرى، وقد حره L (78) LA xii 253, TA vii 319, Lane 867, for 2nd hemistich]

(79) BM (1), L, C (1), D, L\* —منشق C, C\* —منشق BM (1), L, C (1), D, L\* —كصوب

منشق الساسا لكثير لحيه لفساه من سبه كانه جدول BM (1) schol —كصوب والمعنى ان اللحية قد انفردت عن الساسا فاستبان وطهر والمتمطر الداهب فى الارض والمتبلل من المطر الذى له صوت من قولهم مثل الجدول لان اللحية تفرجت عنه ومنه Const schol —استهل الصى قول ابى ذؤيب

مُتَمَطِّرٌ أَسَاؤُهَا عَنْ قَانِيَةٍ كَالْقَرْطِ صَاوٍ غُرُّهُ لَا يُرْصَعُ<sup>1</sup>

التمطر الداهب فى سبه احش غلط الصوت ويستحب ذلك فى التحويل ومنه قول الجعدي

وَيَضِلُّ فِي مِثْلِ حَوَى الْقَلْبِ كَمَا صَبَّحَ تَبَّاتٍ لِلْمَغْرِبِ<sup>2</sup>

ومنه قول لبى

بِأَحْسِ الصَّوْتِ يَحْشُو بِإِذَا طَرَقَ الْخَشْيُ مِنَ الْغُرِّ صَبْلٍ<sup>3</sup>

حوى الطوى (عرب) BM (1) x 79, reading L\* —وشوهاء BM (1) xx 193 (سا) cited LA

<sup>3</sup> Diw [Hubar] p 14 v 45

(80) LA —الوعى، تعدو بى L\* —وشوهاء BM (1) —المرحل L, C (1) —تعدو بى (1) C —بى BM (1) —تعدو BM (1) —المرحل L, C (1) —تعدو بى (1) C —شوهاء Const schol —وروى ابو حابر وسابحه تعدو الى صارع الوعى العربى الطويلة وقال غير الاصمعى الحديدية النفس الذكية



٨١ مَتَى مَا يَوَاجِبُهَا أَسْ أَنْتَى رَمَتْ بِهِ مَعَ الْجَيْشِ يَبْعِيهَا الْمَعَانِي تَشْكِلُ

[O D] يواجبها<sup>١</sup> يقابلها<sup>٢</sup> يقول متى<sup>٣</sup> يواجبها رجل رمّت به مع الجيش يبعي<sup>٤</sup>  
لها المعاني تشكله

تعى [O]<sup>٤</sup> هى [O]<sup>٣</sup> تقابله<sup>٢</sup> تواجبه [O D]<sup>١</sup>

٨٢ وَحَرُّ أُنْتَرَعَا مِنْ شَمِيطِ حَيَاتِهِ حِجَارًا وَعَصَبْنَا شَتِيرًا بِمُنْصِلِ

[D] المنصل السيف وشتر<sup>١</sup> رجل من بني عامر بن صعصعة

شتر [D]<sup>١</sup>

٨١ـ L<sup>١</sup>A—تشكل O (1), O, D, L, I<sup>\*</sup>—يواجبه, أس انش L, O—ابن أبي D (81)  
—يؤاقله بن انش BM (1)—تشكل 371 v (وكف) TA, تشكل 381 x (وكف)  
يقول متهما يوافق المستلثم BM (1) schol—يواجبها Const—مُتَمِّمًا BM (1)  
ابن انش يعنى بطلا أَمَرْتُهُ أَنَّهُ وبعثته ليحلب لها الصبيبة تشكل بانها  
ويروى متى ما يواكبها نرد Const schol—لأن المستلثم قتله فأنه تكلم  
متى ما يوحه هذه الفرس ابن انش اى رجل يعنى يطلب لانه المعاني  
تشكل اى تشكل ابها وَمَنْ قَالَ تَوَاكَلْهُ اِى تَوَازَىهُ وَتَحَاوَىهُ وَيُورَى مَتَى  
ما يوحها ابن انش يريد متى ما يوحها المستلثم وهو ذو الرمة رمّت به  
مع الجيش يعنى هذه الفرس وقوله رمّت به مع الجيش فرمت صلة  
لانش وهى اَمْرٌ الذى تشكله وانش ذكره عصرت رمّت صلتها وموضع  
بمعها حال اى رمّت به مع الجيش نافها لها المغامر

٨٢ـ —وعصبا هجارا O—سميط حياه, التزعس L, O (1)—O 80—n (عصب) As us  
BM (1)—سويدا O (1), I<sup>\*</sup>, L—شتر O—شيرا D—وعصبا I<sup>\*</sup>, O (1), L  
شتر من بنى عامر بن صعصعة وعصبا اى Const schol—شَمِيطٌ, حيوته  
شتر رجل من بنى عامر وكان عتة بن شتر BM (1) schol—عصبا السيف  
قتل رجلا من بنى صفة فاسروا بهو صفة اياه شتيرا فقالوا بحيرك ثلث  
حصال<sup>١</sup> فاحتر أنسا شئت ان تردّ عليها فلانا حيا او تدفع اليها قاتله  
عتة او تقتله فقال اما ان اردّ فلانا فانى لا اقدر على ان اشتر البوتى  
واما ان ادفع اليك عتة فانى لا اقدر عليه وانا شيخ كبير وسو عامر  
اصن بعثة مبهري لانه شاب وانا شيخ والعتاب انفع لهر من الشيخ  
فقبل يقول الشاعر

مَحَبَّرْنَا شَتِيرًا مِنْ ثَلْثٍ وَمَا كَانَ الثَّلْثُ لَهُ حِيَارًا  
حَلَلْنَا السَّيْفَ بَيْنَ الْجَمِيدِ مِنْهُ وَبَيْنَ سَوَادِ لَيْتِهِ حِمَارًا

حمار [I]<sup>١</sup>

This story is to be found *Maid* 1 p 736, and see *Naq* 387, 388

٨٣ وَخَنَّ أَنْتَجَمًا أَهْلًا بِأَسٍ حَاحِدٍ تَعْبِيَهُ أَهْلًا الْأَسِيرِ الْمَكِيلِ

٨٤ وَمَلْتَمِسٌ يَا أَسَ امْرِئِ الْقَيْسِ إِذْ رَمَتْ بِكَ الْحَرْبُ حَالِي صَعْبَةَ الْمَتْحَلِ

[C D] أراد لعلك مسام ومعتس وملتمس قليلا كسطام يقول رمت بك الحرب

حالي صعبة عيطى صعبة حالا البئر التي تصعب على من يربها بربليه

والجهال الحاحب وهو الحول أيضا

حطة صعبة حال البئر الذي يصعب على قريب لها [C]<sup>1</sup>

٨٥ قَتِيلًا كَسْطَامٍ تَرَامَتْ رِمَاحًا بِهِ بَيْنَ أَقْوَارِ الْكُثَيْبِ الْمَسْلَسِلِ

[C D] يعنى سظام بن قيس السبياني الاقوار جمع قورة والقورة كتيب ومن

مستمتع وجمع القور قزاس<sup>١</sup> والاقوار<sup>٢</sup> وجمع المور قارات والواحدة قارة

والسلسل من الرمل ما تعلد والتصل

اقوار [C]<sup>٣</sup> قوار [C]<sup>٤</sup> والقور [C]<sup>٥</sup> قور [C]<sup>٦</sup> الاقوار [C]<sup>٧</sup>

٨٦ وَعَمْدٌ يَعْوْثُ أَمْتَنْزَلَتْهُ رِمَاحًا بَطْنِ كَلَابٍ بَيْنَ عَابٍ وَقَسْطَلِ

[C D] عمد يعوث يزيد بن وقاص بن صلالة<sup>١</sup> الحارثي سيد بني حارث من بني

الحارث بن<sup>٢</sup> كعب [قتل<sup>٣</sup> يوم تحلاق الكهم والمعنى طائفا اهلبا بهذا الاسير

الواحدة فانة يعنى بالعاب الرماح شهبها بالاحمر لاشتراكها والكلاب موضع

كانت فيه وقعة [D]

قتل [D]<sup>٤</sup> ابى [C]<sup>٥</sup> حلال [C]<sup>٦</sup>

(83) D, L, C (1) —D —تعبه —يعسه —D —باب ححدر —(1) D, L, C (1) —

ححدر هذا الذى ذكره هو ابى<sup>٢</sup> السامعة وهو صاحب —BM (1) schol —

—cf. Agh 17 144 —يوم تحلاق الكهم والمعنى طائفا اهلبا بهذا الاسير

ابى ححدر من ربيعة ابو السامعة Const. schol —

اهلبا [BM]<sup>٣</sup> ابى [BM]<sup>٤</sup> ححدر [BM]<sup>٥</sup>

(84) —حالي<sup>١</sup> —BM (1) —حابر —L\* —باب —L, C (1), L\* —C (1) —

اي ولعلك ملتمس قتيلا كسطام —BM (1) schol —به الحرب حالي

الذكر فى الميت الثاني اذا نفاك الحرب حالي يعنى حابى بئر صعبة

المتزل اي البرول فيها والبرجل البئر الذى يزل فيها يعبر حبل لشدة

والمعنى حيلتك على امر صعب

— ويسظام بن قيس بن —BM (1) schol —قتيلا سطا ما —C (1) —اقوار —L, L\* (85)

مسعود قتلته بمو صة

العب اراد به الرماح والقسطل —BM (1) schol —عاب —D —بن عاب —C (86)

العاب

٨٧ عَشِيَّةٌ يَدْعُو الْأَيَّهْمِينَ فَلَمْ يُحِبْ بَدَى صَوْتُهُ إِلَّا بِقَبْلِ مَعْجَلٍ

[C D] الإيهام<sup>١</sup> ملكان من ملوك غسان وبنى الصوت ملعه حيث نتهى

سبعه من بعيد ضعيفا وهو فى موضعه شديد عال [يعال ادى صوته D]

الإيهام [C]<sup>١</sup>

٨٨ عَلَيْكَ أَمْرًا الْقَيْسُ الْمِسْ فَعَالًا وَدَعْ مَجْدَ فَوْرٍ أَنْتَ عَنْهُمْ بِمَعْرَلٍ

٨٩ تَجِدُهُ بِدَارٍ أَلَدَلٍ مُعْرِفًا بِهَا إِذَا طَعَسَ الْأَقْوَامُ لَمْ يَتَحَوَّلْ

الطويل

٦٨

١ دَنَا الْبَيْنَ مِنْ مَيِّ فَرَدَتْ حِمَالَهَا فَهَلَّحَ الْهَوَى تَقْوِيصَهَا وَأَحْتِمَالَهَا

٢ وَقَدْ كَانَتْ أَحْسَنَاءُ مَيِّ كَرِيمَةً عَلَسْنَا وَمَكْرُوهاً إِلَيْنَا رِيَالَهَا

(87) O and D begin with five voices—to whom 'Abd Yaghthi sent a farewell greeting Agh xv 76—Const schol الإيهام<sup>١</sup> ملكان من ملوك

غسان وبنى صوته ارتفاعة وبعد ذهابه

(88) D, BM (1) BM (1) عمه—Const schol يريد التمس من فعال لامرئى العيس تحدد فعالها بدار الدل

(89) Const schol معترف بها اى انت معترف بها اى بالذل باقيا

(٦٨)

O and C begin with five voices—repeated later on as xi 78, 80, 79, 83, 90—followed by five others which are included in the Diwan of Gaur, vol ii 185 These are cited Agh xvi 117 and vii 61, and there attributed to Gaur D omits vv 1—25 The order of the text is that of L, L\*, BM, and Ambr Two verses, cited by Es Suy Shaw 70, and wrongly ascribed to Dhu'r Rummah, belong to the Diw of El Farazdaq p 13—Howell cites the first u 504 They are of the rhyme and metre of this poem

(1) C, C\* فَرَدَتْ—O (1), L فَلَاحَ الْهَوَى—I Sld xii 133 [margin] التقويس قلع الساء Amba schol

(2) وروى ابو عمرو—Amba schol مَكْرُوها عَلَيْنَا وَكَانَتْ O

وَكَانَتْ أَحْسَنَاءُ مَيِّ قَرِيْبَةً عَرَبْرًا عَلَيْنَا مَيِّ أَحْبَاهُمْ رِيَالَهَا

٣ وَيَوْمَ يَدَى الْأَذَى إِلَى نَظَرٍ مُشْرِفٍ بَوْعَسَائِهِ حَيْثُ امْبَطَرَتْ حَالَهَا

[O] الوعسا<sup>٢</sup> \* اسطرت<sup>٢</sup> حالت وامتدت وقوله حالها يعنى حال الرمل ويروى

حسث اللآيت<sup>٤</sup> [I] اى امتنت

استلرت [O] \* استطرت [O] \* [من الرمل] ١\* الوعساية [O] ١

٤ عَرَفَتْ لَهَا دَارًا فَانْصَرَ صَاحِبِي صَفِيحَةً وَحَيْثُ قَدْ تَعَيَّرَ حَالَهَا

٥ فَقُلْتُ لِنَفْسِي مِنْ حَيَاةٍ رَدَّدَتْهُ إِلَيْهَا وَقَدْ نَلَّ الْحُورُ بِلَالَهَا

٦ أَمِنْ أَحِلِّ دَارٍ صَيْرَ النَّسَّ أَهْلَهَا أَيَادِي سِنَا بَعْدَى وَطَالَ احْتِبَالُهَا

٧ بَوَهْبِينَ تَسُوها السَّوَارِي وَتَلْبَقِي بِهَا الْهُوحُ شَرْقِيَّاتُهَا وَشَمَالُهَا

[O] ويروى تسوبا السواري ما سرى عليها من السحاب بالليل تمطرها

وقوله تسوها أى تمطرها كما تسح<sup>١</sup> الماء تسحها والهوح الرياح

الشديدات الهوب والعواصف

تسر [O] ١

(3) I, BM xii 182 — التي حسب مفروق (1) O — الى حسب مشرف، ويوما I, BM (3)  
الوعسا من الرمل اسطرت Ambir schol — استطرت O — الى حسب [marg] اسطرت

(4) BM, C, D, I Sld xii 183 [marg] — صفيحة Amba — صفيحة Amba schol  
صفيحة وجه حادة ووجهه واشد للمحتل \* وتزيك وحبًا كالكثيفة لا ١ \*  
قال صفيحة وحيى وصفيحة وحيى سواء

<sup>1</sup> ortod Aas (حجر) 196, L.A. 111, in 85 — Mufadd Thorb p 13, v 12

(5) I Sld xii 183 [marg] — BM schol — من حياء اى استحياء  
والبلال الماء وإنما يعنى نه الدموع ويقال ما بها بلال اى ما بها ماء  
ويقال فلان يحد نكته فى ذكره اى وطوبه ويقال ذهبت نكته الامر اذا  
ذهب الرطب ويقال ما تنكك عدى نكته وبلال يا هذا اى لا ترى متى  
خبرها ولا بعدى ويقال أطو السقاء على نبلته اى على بدونه

(6) 206, L.A. xii (حول) — L.A. — I Sld xii 132 — Sthaw 11 80 — سعا، ومار O  
I Sld — احتشابه (سى) — L.A. — ليلك من نار تحيل اهلها 90 xix (سى)  
L.A. — سعا عبا، اسفلها 309 xx (يدى) — L.A. — [marg] 132, 183 (as text)  
يقول احتالت من اهلها لم يزل بها Ambir schol — xii 208 — (حول)

حولًا

(7) L.A. — Amba schol — I Sld xii 133 [marg] — تسوها اى  
تسقيها واصل هذا من السانية وهو نعيم الذى تستقى عليه قال ابن  
403 (رد) L.A. — احبر \* هوخاء ليس نلتها زبر \*

٨ إِذَا صَوَّحَ الْهَيْفَ أَسْفَا لَعْتَ بِهِ صَبَا الْحَافَةِ الْيَمْنَى جَوَّوبُ شِمَالَهَا

[O] الهيف الريح الحارة والسفا شوك النخيل لعنت به يقول طار به الريح  
يعنى الصبا مررت به طويرته والصبا ربح تهب من مطلع الشمس يعنى  
بليلك الصبا عن يمينها والجوب عن شمالها

٩ فَوَادُكَ مَبْثُوثٌ عَلَيْهِ شُجُونُهُ وَعَيْكَ تَعْصَى عَادِلِيكَ أَهْلَالُهَا

[O] مَبْثُوثٌ منتشر متفرق شجونه احزانه اهلالها حزنها بالدموع كما يبلى  
المطر اراد تحزن ونكى

١٠ تَدَاوَبُ مِنْ مَيِّ بِهَجْرَانِ أَهْلِهَا فَلَمْ يَشْفِ مِنْ ذِكْرَى طَوِيلِ خَبَالِهَا

[O] يقول هجرت اهلي لا تسلو<sup>١</sup> ولم يشف ذكراها والحيال<sup>٢</sup> ما خيل<sup>٣</sup> العقل  
اى اسد<sup>٤</sup>

شده [C] ٤ حيل [O] ٣ الحيال [C] ٢ سلوا [C] ١

١١ تَرَاوَجُ مِنْهَا أَسْوَدُ الْقَلْبِ خَطَرُهُ نَلَاءٌ وَيَجْرَى فِي الْعِطَامِ آمِدْلَالُهَا

[O] اسود القلب هو حنة من دم اسود والخطر ما خطر ناله من ذكراها  
والامتلال الاسترحاء والعثرة

—[الم صَوَّحَ] [marg] I 8kl xu 133 | Ambu, U(1) | صَوَّحَ I 8M صَوَّحَ (٨)

Ambu—صَوَّحَ شَقَّ I 8M schol—اذا اسسصل الهيف 308 vii (حبل) I 8  
صَوَّحَ شَقَّ الحافة النخيل اراد لعنت به صا حافتها النخيل لمر schol  
ادخل الالف واللام واصاف كما تقول مررت بحبل لطيف بونه ثم تقول  
لطيف الثوب لعنت ربح نكاه كأنها قد اخذت من هذه الريح ومن  
هذه الريح الاخضر وقوله نه اى بالسفا يقول الصبا عن يمينها والجوب  
عن شمالها

تعصى O—وعصك تعصى عليك I 8M I, I 8M | [marg] I 8kl xu 133 | Ambu, I 8M  
يعول اذا هجى الهيف Ambu schol انهلها I 8kl | انهلها I 8M C—  
تشر احزان قلبك لانه اذا كان هذا الوقت تحبب الناس فاصرفوا وعينك  
نعصى عادليك يقول اذا هناك العاذلون ان لا تنكى عصت عماك منكنا  
والانهل السيلان وشجونه احزانه

حبالها Ambu حبالها (10)

الخطرة الواقعة قال الراعى Ambu schol خطره (11)

لَا مَا بَلَّ دَقَّكَ نَأْفَرَاشُ مُبْدِلًا ١٢

والامتلال الاسترحاء والعثرة

<sup>1</sup> cited Giambrini v 172

١٢ لَقَدْ عَلِمْتُ مِى بَقْلِي عَلاَقَهٗ بَطِيئًا عَلَى مَرِّ الشُّهُورِ أَتَجَلَّلُهَا

١٣ إِذَا قُلْتُ يَحْرِى الْوُدُّ أَوْ قُلْتُ يَسْرِى لَهَا الْجُودُ يَأْنِى مَحَلُّهَا وَأَعْتَدَلَهَا

١٤ عَلَى أَنْ مَيَّا لَا أَرَى كَكَلَّيْهَا مِنْ الْحِلِّ نَمَّ الْحِلُّ يَرْجَى نَوَالَهَا

[٥] لا أرى ككلايتها بقول لا أرى مثل ما تملسا من السحل يريد مره بعد

مرة أكثره بقول مهن دوهو وصلا هذا حالها

١٥ وَلَمْ يَسْبِى مَيَّا تَرَخِى مَرَارِهَا وَصَرَفَ اللَّيَالِىَ مَرَهَا وَأَيْقَتَالَهَا

[٥] صرف الليالى صرفها وايقتالها مرة وكذا ومرة وكذا واترلخى العدد والهاد

الى اهلها وايقتالها ذهبا

١٦ عَلَى أَنْ أَدْنَى الْعَهْدِ نَبِى وَبَيْهَا تَقَادَمَ إِلَّا أَبْ يَرُورُ حَالَهَا

١٧ نَبِى شُقِّهِ أَعْفُوا بِلَرْصٍ مَتِيهِهِ كَانَ نَبِى حَامَرٍ نَبِ نُوْحٍ رِبَالَهَا

[٥] اراد ألا ان نزور خيالها بى شقة والشقة السفر المعبد والرتال ولد العام

الواحد والرعى به فرح العام يشته به ابن حامر وحامر ابو السودان

مى Ambr, L, BM — على مر الشهور على (1), O (1), G, I, L, Mand (Omar) n 154, (12)

— على مر الليالى TA n 19, xu 134, (علق) La — علمت Ambr — بهسى

يقول لا تسحل على ما مر من الشهور يعنى العلاقة Ambr schol

لها البذل قالى محلها C — تحرى الحب O (1) — يحرى الحب L, L\* (13)

لها البذل يحرى Ambr

مى O — ألا ان L\*, O (1) — على ان Ambr, G, D, BM (14)

وروى ابو عمرو ولم يصب شط النوى امر Ambr schol — تراخى مى C (15)

سلام ومر الليالى صرفها ايقتالها

يقول عهدي بها الدهر Ambr schol — ألا ان L, L\* (16)

نصب نبي اراد ألا ان نزور خيالها بى شقة Ambr schol (17)

١٨ لَدَى كُلِّ نَقْصٍ يَشْتَكِي مِنْ خِشَاشِهِ وَنِسْعِيهِ أَوْ سَجَرًا حَرًّا قَذَالَهَا

[O] لدى بمعنى عند اغفلوا بارص<sup>١</sup> عند كل نقص أى ناقة والنقص المهرول  
من الشعر والتعب والخشاش جلد فى ابع العبر والسعة الحقب السحراء  
الحبراء وقوله حرّ قذالها يعنى بذلك قذالها كزبر<sup>٢</sup>

وكرتها [O]<sup>٣</sup> اعر [O]<sup>٤</sup> اعطه الذى [O]<sup>٥</sup>

١٩ وَآى مَرُورٍ أَشْعَثَ الرَّأْسَ هَاجِعٍ إِلَى دِفِّ هَوْحَاءِ الْوَبِيِّ عِمَالَهَا

[O] اراد بذلك آى رجل ترو<sup>١</sup> وهذا تصحيف وهاجع ناجر والدف الحصب  
وهو حواء يعنى شاطبا وبرافتها كئها هوجاء والونى الكلال والعقال ما يعمل  
به من شدّه الاعماء

تلد [O]<sup>٢</sup>

٢٠ طَوَاهَا إِلَى حَيْرُومِهَا وَأَنْطَوَتْ لَهَا جُبُوبُ الْفَيَافَى حَرْنَهَا وَرَمَالَهَا

[O] طواها أى اصمها واهربها والحيروم الصدر وهو موضع القلب بها حوالها  
وحبب الفيافى محلبها والفيافى هى الصحارى والحرى ما علط من  
الارض

٢١ دُرُوحٌ طَوَتْ أَطَالَهَا وَأَنْطَوَتْ لَهَا نَلَالِيْقُ أَعْقَالٍ قَلِيلٍ حِلَالَهَا

[O] دروح تدوح يعنى النافه والأطال الحواصر والنلاليق الارض المستوية  
والاعمال الى لا علم بها والحلال الموضع الذى يحل فيه

(18) BM, C—خشاشه Amba—ونسعته O—سحراء حرّ I\* L, BM, L—يشتكى L (18)  
حرّ Ambr—خشاشه

لدى حسب L\* L, BM, C (1) O—الى دِفِّ هَوْحَاءِ Ambr C, 402 x (وبى) TA (19)  
يريد آى رجل يترأش اشعث الرأس هوجاء وبروى Ambr schol—هوجاء  
هوجاء بقول لا تحتاج الى عقال باكثر من الفترة وبروى وآى مزار  
والمرار الموضع الذى نأبىه فاراد وآى موضع رنارة

له BM—حبوب C—TA 195, LA 1 (حسب) LA (20)

والحالة المعلقة من البوت تصحج فى موضع قليل حلالها Ambr schol (21)  
قليل اهلها

٢٢ مَهْدِي طَوَاهَا نَعْدَ هَذِي وَهَدِي طَوَاهَا لِهَدِي وَخَدَهَا وَأَسْلَلَهَا

[O] يقول هذه الناقة طواها بعد هذه الارض طواها أصبرها وهذه الارض طواها

وخدتها الناقة واسللتها والوحيد والاسلال صربان من السير

٢٣ } وَقَدَّ سَدَّتِ الصَّهْبُ الْمَهَارَى بِأَرْجُلٍ شَدِيدٍ بِرَضْرَاجِ الْمَيَّانِ اتِّصَالَهَا  
سَدَّتْ بِالْمَهَارَى الصَّهْبُ أَيْدٍ وَأَرْجُلُ طَوِيلٍ بِرَضْرَاجِ الْمَيَّانِ اتِّصَالَهَا

[O] اتصالتها وميها والرضراض الحصى الصغار السدو رمى اليد في السير

٢٤ إِذَا مَا يَعَاحُ الرَّمْلُ طَنَّ كَانَهَا كَوَاعِبُ مَقْصُورٌ عَلَيْهَا حِجَالُهَا

[O] السطح بقو الوحش يقول اذا دخلت في كسها من شدة الحر كانها

كواعب في الحمال تستر فيه المرأة

٢٥ تَحَطَّتْ بِأَ حَوْرَ الْفَلَا شَدِيدَةً كَأَنَّ الصَّاعَا أَوْرَاكُهَا وَمَحَالُهَا

[O] حور الفلا وسطها والمحال فغار الطهر وسروى تحطت باحوار الفلا شديدة

وشديدة مسوبة الى شدة بلاد من اليمن

باحور [O] <sup>1</sup>

(22) TA (١٥) x 434, LA (هنا) xx 341—C, BM, L, L\*—BM  
فهاذي طواها بعد هاذي وهذه (1st hemistich)

(23) C Both versions of this verse are given, the first is that of Ambr,  
O, G\* and D, the second of BM, O (1), L and L\*—Ambr schol السدو  
رمى اليد في السير هذا الاصل فصبر ذو الرمة هاهنا في الرجل ومثله الردو  
بالحور ومن ثم قيل اردو وانشد  $\text{سَدَّتْ}$  وسدو رجل من صعاب الراحل  $\text{سَدَّتْ}$   
[أرد] with 217 and (خزعل) [nted LA] متى ارد شدتها تحرجل

(23') BM, L, L\*—سدت O—سدت BM، الميَّان—صهبت أيد

(24) Amr اذا يعاح

(25) BM, L, O (1) L\*—باحوار—Ambr, C حور—L—وعالها—cf Dir v 34, 35



٢٦ حَرَّاجِيجُ مَا تَنَفَّكَ تَسْمُو عِيُونَهَا كَرَشَقِ الْمَرَامِي لَمْ تَقَاوَتْ خِصَالُهَا

[OD] حَرَّاحِج مَازِيل واحدها حَرَّوح وقيل هي الطوال المبرولة ما تَنَفَّكَ اى  
ما تَزَال تَسْمُو اى تَرْفَع والمَرَامِي<sup>1</sup> السهام والرشق الرمي بالسهام والبعض  
انها ترمى بعيونها<sup>2</sup> فهي تصيب بظواهر مثل السهام  
لغيرها [C]<sup>2</sup> الواحدة مرماه [D]<sup>1</sup>

٢٧ إِلَى قَبَّةٍ فَوْقَ السَّرَابِ كَانَهَا كَمِيتٌ طَوَّاهَا الْقَوْدُ فَاقْوَرَّ أَلْهَا

[OD] القبة اعلى الجبل شَبَّهَا بالفرس الكميت لسوادها وعمرتها<sup>1</sup> اقْوَرَّ اصغر  
شخصها [نقول اصغرها القود من طول ما يصادها D]  
عمرتها [OD]<sup>1</sup>

٢٨ إِذَا مَا حَشَوْنَاهُنَّ جَوْرَ تَمُوفَةٍ مَبَارِيتَ يَسْرُو بِالْقُلُوبِ أَهْوَالُهَا

[OD] حَشَوْنَاهُنَّ ادخلناهن<sup>1</sup> [وبروى حبيب تموفة وحبيبها منخلها D] وجورها  
وسطها ساريت<sup>2</sup> لا بت فيها والتتموفة العفرة من الارض والاهوال افعال  
من الهول يسرو بالقلوب يرفعها ويحصبها<sup>3</sup> من هولها ومحاولها  
ويحصبها [OD]<sup>3</sup> واحداها سروت [D]<sup>2</sup> ادخلهن [D] وصلناهن [C]<sup>1</sup>

٢٩ رَهَاءَ بَسَاطِ الظَّهْرِ سَبِيٍّ مَحْمُوفَةٍ عَلَى رَكْبِهَا إِفْلَاتُهَا وَصَلَالُهَا

[OD] الرهاء ما استوى من الارض والبساط ايضا والسبى ما استوى منها والافلات<sup>1</sup>  
الهلاك فيها والصلال الحاصل

والعلقة [C]<sup>1</sup>

(26) L, BM, C, Ambr—تعارق D—cf Diw xxiv 17—D begins here

(27) L—قبة Ambr, BM, L, C (1), L\*—وَأَعْوَجَ أَلْهَا—Ambr schol  
والكميت مؤنث

(28) TA—انهلأها، بحدور G—بالفلوت، اقوالها D—vin 176—(هول) C\*  
حبيب

(29) LA—محموفة L\*—إفلاتها Ambr, BM—بساط الارض xix 141 (سوا) L  
إفلاتها، نشاط، تنسى محوفة C—وصلالها

٣. تَعَاوَى لِحَسْرَاهَا الدَّنَابُ كَمَا عَوَتْ مِ الْلَّيْلِ فِي رَفِصِ الْقَوَاشِي مَصَالَهَا

[O D] الحسرى اللواتى قد سقطن<sup>٢</sup> من الاعياء والعواشى<sup>٢</sup> اللواتى تعشى<sup>٢</sup> بالليل

إذا ما سارت والرفص<sup>٤</sup> ما انتشر منها وتفرقت [والفصال جمع فصل وهو ولد  
بالقاة D]

البوص [O D] ٤ تعشى [C] ٣ اللواتى [D] ٢ عيش [C] ١

٣١ شَجَّجَ الْفَلَا بِالْأَمِ شَجًّا وَشَمَرَتْ يَمَانِيَّةٌ يَدِي السَّعِيدِ ابْتِقَالَهَا

[C D] شجج علون والشج والامر والعص شمرت قلصت وارتفعت في السير  
يمانية مسوية الى اليمن

٣٢ طَوَالَ الْهُوَادَى وَالْحَوَادَى كَانَهَا سَمَاحِيَجٌ قَبْ طَارَ عَنْهَا نَسَالَهَا

[O D] الحوادى الراحل<sup>١</sup> والهوادى الاصاق والهادى الحق سماحيج طوال يعنى

الحمر [قَبْ اى صبر والسال [شعرها] من ولوديتها O]

من ولدها [C] ٢ الاصل [C] ١

٣٣ رَعَتْ نَارِضَ الْبَهْمَى حَمِيمًا وَنَسْرَةً وَصَمْعَاءُ حَتَّى انْفَتَحَتْ بِصَالَهَا

[O D] يارص البهيمى ما ابهض منها [وهو اَوَّل ما حرج منها D] اى حسن والجمهر

الذى قد ارتفع ولير يتهر وذلك الهمار والنسرة<sup>٢</sup> هي العصاة<sup>٢</sup> [وعبر الاصبعى

فقال حين احمر اعلى السر وذلك صمعاء<sup>٢</sup> حتى اعلى<sup>٤</sup> كيامها وهي

التي لم تسر اكمامها وقوله انفتحت اراد بذلك تركها<sup>٢</sup> والصال لصال

البهي والصال شوك البهي شبهه قد يس نصال البهي D]

وصمعاء ذلك [D] ٢ نصعه [D] القصص [C] ٣ والشرة [O D] ١

تركها [D] ٢ اصلى [D] ٤

(30) BM—رفص العواشى Ambr—رفصى العواشى BM, L—هى روص O, D—cf Dirw lxvii 61 الدناب

(31) so, too, شجج علونبا DM schol—يعنى شجًّا كانه D—باللام C Ambr schol

(32) O, D, D's schol adds after second word وهادى كل شىء اوله والحوادى الراحل وحادى كل شىء اخره LA—xv 374 [margin]—Ambr schol السوادى (حمر) LA—x 418—TA v 418—LA (ابن) x 75, (صمغ) LA—x 43—TA v 123, (بسر) LA—x 358, LA vi 48—Muhit 93—LA—xv 374, TA viii 232—El Gauh

El Asma'i k on—ونسرة D—وعى، ألغته 272 n (حمر)، فصالحا 285 1 (بسر) [in note reading of text]—I 89d x 186, xv 15—The hemistichية حشية وصمعاء 7 Nabât—x 26 of No xlviii—LA x 75 gives the following variant حتى انصلتها

٣٤ يَرْهَى إِلَى رَوْضِ الْقِدَابِ إِلَى الْمَعَا إِلَى وَاحِفٍ تَزَوَّادَهَا وَمَجَالَهَا

[D] تزوادها يعنى تحي<sup>١</sup> وتذهب وتزود ومجالها تحول حولاً في الرعى

ورهى والقذاف [و] المعاء وواحف مواضع

ترو<sup>٢</sup> [D]

٣٥ فَلَمَّا ذُوَى نَقْلَ النَّهْأِ وَيَسْتُ مُحَاضُ الْأَوَابِي وَأَسْتَبَيْتُ حِيَالَهَا

[O D] ذوى ذبل ونس والنع هو العشب والساهى [واحدها تهبه D] مكان

تلعب السهل اذا تلعت فانتهى والخاص الابل الحوامل [والواحدة حلفة

كما قالوا لواحدة النساء امرأة D] والأوابى اللواتى ابت الفحل والحبال

التي قد حالت فلم تحبل [واستبعت ما لقحت منها وما حالت منها

ايضا D]

٣٦ تَرْدَسُ حَشَاءَ الْقَرِينِ وَقَدْ بَدَأَ لَهَبٌ إِلَى أَهْلِ السَّارِ رِيَالَهَا

[O D] تردس ركس يعنى الحمير والحشاء المكان المرتفع العليط من الارض

والقرين موضع وذلك لان لها عيون<sup>١</sup> [وقد بدا لهب اهل السار يقول بدا

بدا لهب فراق<sup>٢</sup> هذه الحشاء الى ان يصير<sup>٣</sup> بالسار [وذلك ان بها عيون

الهاء Ambr]

تصرب [D]<sup>٢</sup> مواب [D]<sup>٢</sup> لهب من اراض [O] عيون الهاء [Ambr]<sup>١</sup>

٣٧ صَوَامِنُ لَا يَدِلُّنَ بِالْوَرْدِ عَمْرَهُ وَلَكِنَّهَا فِي مَوْرِدَيْنِ عِدَالَهَا

[O D] صوامن قالبة على ثلاث قوائم متحافية من حاد<sup>١</sup> احد الرحلين كما

تعمل الحبل اذا وقعت<sup>٢</sup> عدالها شقها يقول شكك في موردين ابنا

متزودات بين الامرئ ابهما تفعله والعدال المعادلة

ارتفعت [O]<sup>٢</sup> حافة [O]<sup>١</sup>

تزوادها (34) BM, D, Ambr, L, L\*, O (1) — تزوادها 281 (رهب) TA — الى ارض C —  
وتزوادها حيث تروود — BM vocalizes this masdar — تَزَوَّادَ

تحي<sup>١</sup> وتذهب ومجالها حيث تحول

(35) C, D ذوى — فلما ذوى — BM — نقل — O (1), L — حبالها — BM, L, L\* —  
— حبالها مصدر حالت اذا لم تحبل مستها والمعنى استبان Ambr schol

ما نفع منها وما حال

— الى اهل D — الى ارض (36) — DM, C (1), L, L\* — الى ارض حشواء — Yāqut iv 80  
— حشواء — All MSS read تَرْدَسُ, thus — C, BM حشوا — لهب من اراض C  
V unnoticed in Diet

(37) C, D, L — من موردين — LiA (عمر) vii 257

٣٨ أَعْيُنُ بَنِي نُو عَمَلَهُ مَوْرِدٌ لَهَا حِينَ تَجْتَابُ الدَّجَا أَمْ أَثَالَهَا

[O D] يقول هي بين أمرين في طلب المورِد من عين بني نُو<sup>1</sup> وبين عين أثال

تجتاب الدجى تلتسه نُو رجل من بني عامر

نو [O D]<sup>1</sup>

٣٩ طَلَا نَدَا فِي اللَّيْلِ صَوًّا كَأَنَّهُ وَإِيَّاهُ قَوْسُ الْمَرْءِ وَلَّى طِلَالَهَا

[O D] يقول حين جاء الليل وهجر وفيه بقية من صوء النهار فكان الليل والصوء

قوس مروي والبحر سحاب والعوس هو الذي يظهر في السماء يسمى قوس

قروح [شبه طلحة الليل والصوء حين اختلطتا بقوس قروح وطلالها شبهة<sup>1</sup>

من قول الله عز وجل كأنه طلحة<sup>2</sup> ويروى ولَّى طلالها والطلل الندى

يريد انكشف مطرها [D]

عنها [D]<sup>1</sup> Qnr vii 170<sup>2</sup>

٤٠ تَتَمَنَّ عَيْنًا مِنْ أَثَالٍ بِمِثْرَةٍ قَمُوسًا يَمُجُّ الْمَيْقِصَابِ احْتِفَالَهَا

[O D] تبتغي قصيدة يعنى حمير الوحش وأثال موضع فيه عين يقال ماء نسر

إذا كان ناميا في الصدد واحتفالها فيه فهي ماء نافع<sup>1</sup> قهوسا يعنى العين

من كثرة ماها أى تعوض ويمجّ يلقى<sup>2</sup> وي طرح والمقصات الصاعدم

تنقى [O]<sup>2</sup> اما ناقعا [O]<sup>1</sup>

(1) O—موعد 698—Bakr<sup>1</sup> 65—TA iv 257, (غين) LA—810—Yāqūt in

وفي بعض الحديث حين D adds—تحتامر، بني نُو—معجم L<sup>2</sup>, BM,

بوم من بني Ambr schol—دجا الإسلام أى حين غطى وأنس كل شيء

عامر بن عيل [عدى] من بني سعد تحتاب تدخل فيه

ويروى ارتعى في الفجر في الليل صوء ويروى طلالها Ambr schol (39)

ويروى فلها بدا في الصوء ليل

قهوسًا BM—موسًا يمجّ، أثال مريّة 253 (مس) Asās (40)

٣١ عَلَى أَمْرِ مُنْقَدِّ الْعِفَاءِ كَانَهُ عَصَا قَيْسٍ قَوْسٍ لَيْسَهَا وَأَعْدَالُهَا

[O D] العفاء الوبر ومنقذ العفاء قد انعذ<sup>١</sup> عنه ويروى في سقط عنه يعنى الحمار والقوس العابد من الصارى والقوس البارة التى يكون فيها الراهب نفسه شبه الحمار بعصا القوس العابد فى ملاستها واعتدالها ويروى عصا عسوطوس والعسوطوس من رؤوس الصارى والعسوطوس ضرب من الشجر  
الهناء قد انهل [O]<sup>١</sup>

٣٢ إِذَا عَارَصَتْ مِنْهَا نَحْوُصٌ كَانَهَا مِنْ الْعَيِّ أَحْصَانًا مُدَانِي شِكَايَهَا

[O D] تعارصه تشعب عليه حتى يبرّ عليه ماء الفحل السحوص الاثنان الحافصة التى لم تحمل لستها يقول تسير على غير استقامة [من العي كانها مشكولة قد قربت<sup>٢</sup> لها الشكال من الشاط D]  
قورت [D]<sup>١</sup>

٣٣ أَحَالَ عَلَيْهَا وَهُوَ عَارِصٌ رَأْيُهُ يَذُقُ السِّلَامَ سَحَهُ وَأَسِيحَالَهَا

[O D] احوال<sup>١</sup> عليها مال عليها وهو عارص رأسه فى ناحية من الشاط<sup>٢</sup> والسلام الحجارة وسحه<sup>٣</sup> أى صه العدو<sup>٤</sup> [واسيحالها متابعها فى السير يقول انسجلت فى السير انسجالا ويروى برص الاطعام شخصه<sup>٥</sup> D]  
شحه [O]<sup>٢</sup> ويروى وهو عادل [D]<sup>٣</sup> احوال [O D]<sup>١</sup>  
مرض الامام شخصه [D]<sup>٥</sup> حب العد [O]<sup>٤</sup>

(41) عصا 17 vii (عسوطس) LA—116—Amid 116—166 n (قوس) Asas—766 Bekri  
262 ix (قسط) LA—225 17 (قوس) TA—العسوطس 192 17 TA, عسوطس  
and Qamus call it قسطيط, LA also quotes the reading of text—Ambr  
schol وقال حلف بن حنّان الاحمر [teacher of El Asma<sup>4</sup>] عَصَا قَيْسٍ  
قَيْسَطِيطٌ وهو شعر وهكذا تشده الاعراب فعال الاصعق وان اشده  
عصا قيس ذنر وعصا قيس قوس

(42) مداني شكالها أى كانها قورب لها الشكال وذلك schol, مداني Ambr  
يقول كانها بعث فى السير مشكولة وذلك من BM schol—من الشاط  
الشاط مدانا أى قد قرب احوال عليها انهل عليها وهو عادل رأسه فى  
ناحية من الشاط

(43) عارص O, D شحه O—عادل O\*, L, BM, Ambr—احال BM, O

٣٤ كَانَ هَوًى الدَّلْوِ فِي الْبَيْتِ شَلَّةٌ بَدَاتِ الصَّوَى الْآفَةُ وَاسْتَلَّهَا

[O D] شَلَّةٌ طرده واستلها طردها والصوى الاعلام ايضا وهو ما ارتفع من الارض في غلط الواحد صَوَّة

٣٥ لَهُ اَرْمَلٌ عِنْدَ الْقِدَافِ كَانَهُ نَحِيبُ الثَّكَالِي تَادَهُ وَاعْتَبَهَا

[O D] ارمل صوت القذاف تقاذف في السرو والقذاف المقاذمة والمرامة يقول كان صوت هذا المسجل صوت الثكالي من النساء واعتولها رفع صوتها بالانكاه

٣٦ رِبَاعٌ لَهَا مَذْ أَوْرَقَ الْعُودِ عِنْدَهُ حَمَاشَاتُ دَحِلٍ لَا يُرَادُ امْتِنَالُهَا

[O D] رباع في سته يعنى الحمار والحماشات الحنوش وخيشه خدشه واللحل الحقد والامتثال الاقتصاص [يقال مثل فلان من ملائ اذا اقتنى منه ويروى ما يُرَادُ امْتِنَالُهَا D]

٣٧ مِنَ الْعَصِّ بِالْأَحَادِ أَوْ حَجَاتِهَا إِذَا رَأَهُ اسْتِعْصَاوُهَا وَعَدَّالَهَا

[O D] يقول هذا العص والحماشات من العص بالأفخاذ والحجات رؤوس الاوراك يقول اذا رأى اللحل استعصاء الاثنان بؤمها بانحاضها او في حجاتها والعدال ان تعدل عنه اى تمل الى طريق غير طريقه الذي يريده [ويروى ودحائها والحمال ان يميل احد شقيها D]

(44) O, D —C (1), BM, L, L<sup>a</sup> —Addâd 243 —L<sup>a</sup> (هوى) xx 248, TA x 415 cite [anon] هَوًى الدَّلْوِ اسْلَمَهَا الرِّشَاءُ In the margin of L<sup>a</sup> this citation is attributed to Dhu'r Rummah, but it is the second homograph of v 21 of Zohar's first qasida, Ahl p 76, Landb 156

(45) TA —C, D —التوالي —O, L —ارمل —C, D —ارمل viii 39 (عول) —ما يراد —Ambr

(46) —L<sup>a</sup> —لها 238 —El Ganh (مثل) —لها مَذْ 309 —TA, viii 188, (حيش) —L<sup>a</sup> —لها 164 (خيش) —L<sup>a</sup>, TA, Asâs, —xiv 136 —(مثل) —L<sup>a</sup> —لها, رباع 164 (خيش) —El Ganh, Ambr —ما يراد —Ambr schol —لها 319 —TA, vii 254, (دحل) —L<sup>a</sup> —وحداها 286 —TA, vii 156 —(دحل) —L<sup>a</sup> —حجاتها D

(47) —L<sup>a</sup> —وحداها 286 —TA, vii 156 —(دحل) —L<sup>a</sup> —حجاتها D —ويروى ودحائها —Ambr schol —وحداها 319 —TA, vii 254,

٣٨ وَقَدْ نَابَ دُو صَفْرَاءُ رَوْرَاءُ نَعَّةٌ وَرَرِقٌ حَدِيثٌ رَيْشَهَا وَصِفَالَهَا

[O] صفراء يعنى القوس لانه من سع والسع يصرب الى الصفرة روراء المعوجة<sup>1</sup>  
والزرق هو السعال والريش معروف

العرصة [O]<sup>2</sup>

٣٩ كَثِيرٌ لَمَّا يَتْرُكَنَّ فِي كُلِّ حَفْرَةٍ رَوِيرُ الْقَوَاصِي نَحْبَهَا وَسَعَالَهَا

[O D] كثير محروور لانه معطوف على الزرق وسحور رفعه على انه سحر متدا

مقدر تقدير زهر القواصي<sup>1</sup> كثير والقواصي<sup>2</sup> التي نقصى عليها الموت

ونحبها اى موتها والسعال<sup>3</sup> عند الموت نسفا<sup>4</sup> [والسحب الموت والبددة<sup>5</sup>

وكان الموت لها يركس الى الماء اى لها بعدد من الوحش المجروحة

مبى ترثر والسعال عند الموت [D]

وامديد ركان [D]<sup>6</sup> الصر [O]<sup>7</sup> الشعال [O]<sup>8</sup> القواصي [D]<sup>1</sup>

ه. أَخُو شُعَّةٍ يَلُوى إِلَى أُمِّ صَبِيَّةٍ ثَمَابِيَّةٍ لَحْدُ الْأَوَايدِ مَالَهَا

[O D] ويروى اخو قتره<sup>1</sup> والقتره بيت يتحده الصائد يستتر فيه للوحش تسمى

الماموس<sup>2</sup> والهواة<sup>3</sup> الاوايد [الوحوش]

المافوس [O]<sup>4</sup> فترة [O]<sup>5</sup>

(48) O —لها وصفاها، but corrected in marg to text—omitted in D

(49) Ambr, C, L —القواصي —L\*, BM, C (1) —القواصي —C, D, L, C (1) —شعالها  
والحفره الوسط قال الاصمعي الجفرة والهرة والشجرة والرفرة الوسط  
ورث السعال سعا على الزهر وقال يرفع السحب يريد كثير سحبها وسعالها  
فقلت له القواصي سحبها هذا برونه الناس فقال لا يقال للوحش نقصى  
سحبها وقال ايضا فيها مثل هذا [v 53 post] فقلت له يحمره عنها فى الظلمة  
صوبها او ان رآها نهارا عرقا بمشيتها فقال تراها لو كانت مسلوخة  
اكانت تحقى عليه بمربها ولونها وتصرفها ليس هذا نعى وقال سحبها  
ويروى حديثها من D's schol —كاشح ومنه استحباب الهرة  
كثير BM schol —فى كل حفرة كثير مزود لانه محروور على الزرق<sup>1</sup>  
مزود على الزرق والحفرة الوسط والقواصي المرميات اى تترك هذه السال  
كثيرا من الوحش فيها رمية مبي ترثر ورث السعال نسفا على الزهر  
الردى [D]<sup>1</sup>

اخو شقة —C, BM, D, L —صبة —D —يمانة —C (50)

٥١ يَرَاَصِدْهَا فِي حَوْفٍ حَدْبَاءَ ضَبَقِي عَلَى الْقَرَى إِلَّا مَا تَحَرَفَ حَالَهَا

[O D] ويروى في حوف شواء [يعنى] قنوة الصائد وهي الحدباء ايضا يراصدها  
يعنى الصائد يراصد الحبيب في حوف القنوة [وحالها حادها يقول جانبها  
صيق عليه إلا ما تحرف D]  
الحدباء [D] الحدر [O] <sup>1</sup>

٥٢ يَسَايَتْهُ فِيهَا أَحْمَدُ كَانَ إِبَاضُ قُلُوصِ أَسْلَمَتْهَا حِسَالَهَا

[O D] يسايته يبيت معه في القنوة أحمر يعنى حية سوداء ذكره والإحمر الاسود  
كانه اباص فكان الحية اباص قُلُوصِ والإباص جبل يشد به بطس العير  
الى رصعة اسلمتها حالها بقول تقطعت الحبال [والقُلُوصِ المائلة المعتاة]  
الغرة [D] السوت [O] <sup>2</sup> ثمانية سامعة [D] ثاتيه ست معه [O] <sup>1</sup>  
سعين [O] <sup>2</sup>

٥٣ وَقَرِيَاءٌ يَدْعُو بِأَسْمِهَا وَهُوَ مُظْلِمٌ لَهُ صَوْتُهَا أَوْ إِنْ رَأَاهَا رِمَالَهَا

[O D] قرياء يعنى حية ذات قريين يدعو باسمها صوتها يقول اذا سمع صوتها  
علم انها حية والزمال المشى في حاسب يقول اذا رآها تمشى عرف مشيتها  
يعنى الصائد ويدعو له صوتها  
ويروى [O] <sup>1</sup>

- (51) —[حدباء for] حدباء O —حوف حدباء D —حدباء, حالها 323 1 (رصد) Asks  
يعنى Ambr schol —غراء BM —حدباء Ambr —تحرف D —تحرق O, L  
ان الغراء صيقت حالها على امر ألا ان يتحرف وحالها ما حولها يقال  
حال وحول قال تصيقت عليه تلك العنزة اذا تحرك الرجل  
xvii 209 (قري) LA, O (1), BM, L, Ambr —ثاتيه L\* —ثاتية O —ثاتية D  
سميت الصائد في القنوة أحمر وهو الشجاع الاسود BM schol —ثاتيه  
وقرياء ايضا بالمصب والقرياء أفعى تدعو باسمها يقول يمين لهذا الصائد  
وهو صوتها انها أفعى من غير ان يطر إليها ويمين له مشيتها اذا رآها انها  
LA and BM both read ثاتيه, but no III of بيت as in the du-  
tationibus —Ambr schol ثاتية حصل ثاتية —Ambr  
(52) —صوتها اربانها ورمالها xvii 209 (قري) LA —له حوسها BM  
—له صوتها واربالها وارمالها [mc] D reads Instead of the  
last six words [as in LA]



٤٥ إِذَا شَاءَ عَصَ اللَّيْلُ حَقَّتْ لَصَوْتِهِ حَفِيفَ الرِّحَا مِنْ حِلْدِ عَوْدٍ ثِفَالَهَا

[OD] [ويروى حَقَّتْ لجرسه الصوت يقول إذا شاء الصائد حَقَّتْ الحية لصوته

والعرب تعمل إذا شئت<sup>1</sup> أن يؤذيك فلاس وهو لا يشاءه<sup>2</sup> D] والثعال حلد

موصوع تحت الرحبا يقع عليه الدقيق [والعود البهر من الابل D]

لا يساوه [D]<sup>3</sup> شب بوزيك me [D]<sup>1</sup>

٥٥ فَحَاثَتْ بِأَعْيَاشٍ تَحَرَّى شَرِيعَةً تِلَادًا عَلَيْهَا رَمِيهَا وَأَحْتَبَالَهَا

[OD] فحاثت يعنى الحبير الأعاش بقية من سواد الليل الى آخره وحيث

أعاش تحرى تعتمد وتعصد [ويروى تحصى شريعة تحصى تلزير يقول

فلاس تحصى ذلك الموصع إذا لست اليه وألزمه D] والتلاد القديمة يقول

قديمًا على هذه الشريعة ومعى هذه الحبير احتبالها<sup>1</sup>

احتبالها [OD]<sup>2</sup>

٥٦ فَلَمَّا تَجَلَّى قَرْعُهَا الْقَاعَ سَمِعَهُ وَبَانَ لَهُ وَسَطُ الْأَشَاءِ أَيْعَلَالَهَا

[OD] أراد فلما تجلّى<sup>1</sup> سمعه قرق الحبير والتسلى<sup>2</sup> النظر فى اشراف ويروى

قرعها القاع سمعها يعنى سمع الصائد قرق الحبير القاع والأشياء السهل

الصغار [وأيعلالها دغولها والأيعلال الدغول فى الشيء D]

التسلى [OD]<sup>3</sup> تسلى [OD]<sup>1</sup>

(54) O (1), Ambr—قرعها—يعنى للليل O\*, O—لجرسه L\*—حَقَّتْ لصوتها O, D (54)

إذا شاء الصائد حَقَّتْ لجرسه هو لا يشاء ذلك Ambr school—لجرسه Ambr  
وأشياء يعنى أنه واحد لذلك والعرب تعمل إذا شئت أن يؤذيك فلاس إذاك  
وابت لا تشاء ولكنك واحد لذلك منه

(55) O, D—وأيحتبالها TA—تحصى L<sub>2</sub> Ambr, O (1), TA x 64, xviii 181 (حجا) LA

تحرى O, D—وأيحتبالها BM, Ambr—[me] تحصى BM—أحتبالها L\*, L<sub>2</sub> D, L<sub>2</sub>

Ambr—تحصى، وأعتدائها، بلادا عليها 480 ١١ (حجا) El Gauh—سرعة L\*

تلادا عليها رميها يقول قديمة لها ولا يأتها ثم قال عليها أى على school

هذه الشريعة رميها وأيحتبالها ويروى تحرى أى تعتمد

(56) LA x 77 (حلا) LA—تسلى LA x 95, TA x 308, xviii 308 (حلا) LA

BM, Ambr, margin—وكان O—وبان D—تسلى O, D—قرعها TA—تسلى

ويروى إذا ما تسلى قرعها Ambr school—وحال L\*, L xviii 166, LA

القاع سمعه وهو قول أبى عمرو وبان له وسط الأشياء أراد فلما تسلى

سمعه والتسلى النظر بالإشراف وهو قول الأصمعى حال تحرك وسط الأشياء

قال وموله وبان له بان ليس من كلام العرب ولا ادرى كيف سمعته

أنها يعال انان الامر ويبنى ولو كان بان الامر استباناً كان يقال امر

بان ولكن بان إذا انقطع منك من بان الحلق فقلت له نحن نرويه

حال فعال لا اعلم كيف سمعته

٥٧ طَوَى شَحْبَهُ حَتَّى إِذَا مَا تَوَدَّتْ عَلَى هَيْلَةٍ مِنْ كُلِّ أَوْبٍ تَهَالَهَا

[O D] طوى شحبه يعنى الصائد اى يقص ويصافر<sup>١</sup> وتودت<sup>٢</sup> عن تودته  
يعنى الحبير والهيله الفرع والارب الوجه اى من كل حبه تهالها تمزعا  
وهيله مشتقة من البول

تودت [O]<sup>٢</sup> يقص الفصا [O]<sup>١</sup>

٥٨ رَمَى وَهَى أَمْثَالَ الْأَسَةِ يَتَقَى بِهَا صَفْ أُخْرَى لَمْ يُمَاحَ قِتَالَهَا

[O D] يقول رمى الصائد وهى يعنى الحبير والاسه اطراف الرياح شهبها بالرياح  
فى استوائها ويروى يتقى بها صف اخرى يقول من خوف كثير صف  
الصف يتقى الاول ما بعده وقوله لم يملح القتال بالرياح اى لم  
تقاتل قتالا بالرياح بحثا اى خالصا

٥٩ يُمَادِرْنَ أَنْ يُبَرِّدْنَ الْوَاخَ أَفْصِى قَلِيلٍ مِنَ الْمَاءِ الرِّوَاءِ دِحَالَهَا

[O D] الاوواح واحدها لوح وهو العطش والديحال وهو [ان] يداحل بعيرين لم  
يشربا وقد يشرب قليلا معبر والعرب تقول والله ما بقى الاحلال الا  
وعلا والوعال ان يكون له ذود من الابل وهو ضعيف يسقى<sup>١</sup> معبر  
ميدس معبر فى اهل هذا ناقة وفى هذا ناقة وكذلك الوعال ايضا  
ان تقى [O]<sup>١</sup>

(57) O\*, L.A (اوب) 1 214—TA 1 150—O (1), Ambr, BM, O, D, I, C\*

—تودت O (1), Ambr —تودت O\*, L\* —توقدت BM, O, D, L —تهالها  
Ambr schol يقال رمى اوبا او اوبس اى رشقا او رشقين

(58) O (1) —تهالها I, L\*, D —تهالها O, C\* —ساحت BM, L —وهى اشاه BM

ويروى اشاه الاسه يقال باحت الشراب اى Ambr schol —صد اخرى  
لم شهب من شىء من السحت وباحت القتال اذا صدق فيه ولم يحلظه  
بقرار

(59) الديحال وانما يفعل ذلك بالصعاف فتشرب [القوية] Ambr schol —الرداء D

شربة والصعفة شربتين قال الاصمعي وانما اراد قول لبيد [Diw 121]

فأوزوها آل عرك ولم نؤدّها ولم يُشْفَقْ على نَعَصِ النّحال

٦٠ مَرَّ عَلَى الْقَصَوَى النَّضَى قَصْدَهُ تَلِيَهُ وَقَبْ لَمْ يُكْمَلْ كَمَالَهَا

[O D] القصوى قصوى الحبيب والنصى<sup>1</sup> القلح اذا لم يصل ولم يكن له يصل

فهو نصى رأسه في عود السهر

المصاء [O]<sup>1</sup>

٦١ وَقَدْ كَانَ يَشْقَى قَلْبًا مِثْلَهَا بِهِ إِذَا مَا رَمَاهَا كَمْدَهَا وَطَحَّالَهَا

[O D] ويروى قلبها وطحالبها يقول قد كان يشقى مثل هذه الحبيب هذا

الصادق فيها ما شقيت سببها هي به وقد كان يشقى كمدها وطحالبها اى

يرممها فيشفيان اى يصمها سببها

٦٢ فَوَلَّيْنِ يَدْرِسَ الْعَطَحَ كَأَنَّهُ عَثَانُ إِحَامٍ لَمَجٍ فِيهَا أَشْتَعَالَهَا

٦٣ أَوْلَيْكَ أَشَاءُ الْفَلَاحِ الَّتِي طَوْتُ بِسَا الْعَدَّ طَيًّا وَهِيَ بَاقِي مِطَالَهَا

[O] نقول أولئك الحبيب من اشاء هذه الفلاح والفلاح الاناث من الاول

مطالها مطاوتها

٦٤ [وَهَلْ حَدَّثَانُ أَنْ تَجُوبَ بِسَا السَّرَى إِلَيْكَ الْمَطَايَا نُوْقَهَا وَحِمَالَهَا]

تالية ومت BM schol — فردّه BM — المصى Ambr — القصى L\* — المصاء O (60)

صدّ السهر لم يكمل كمالها لم يتم احلها ويروى Ambr schol — بقته وقت

بقته وقت

وروى ابو عمرو Ambr schol — يشفى L, Ambr, BM — شعى D — يشفى O (61)

وقلبها وطحالبها

يشفى BM, O\* — عثاء D — عثان O — يشس O (1) — يتشس L — يدريس C, D (62)

فولّين يحلن Ambr —

التي رمت Ambr, O (1), BM, L\* — امثال L\* — C (1), L — اشاء C, D, Ambr (63)

بسا التيه L\* — C (1), BM, Ambr — وهي ما فى D —

(64) D — عدنان O\* — سو 64, 65 are not in L, O (1), BM or Ambr and are probably spurious

٦٥ [عَلَى كُلِّ حَرْجُوحٍ يُصَافِصُ حَدَّهَا مَثَانِي رِمَامِ الْوَرْدِ يَهْوُو جَلَالَهَا]

[O] حويجح طويلة الطير ومثاني<sup>1</sup> ريمار الأرتة والورد الحمراء<sup>2</sup> يهفو جلالها  
أى يجىء ويذهب

حمل [O]<sup>2</sup> الميبل [O]<sup>1</sup>

٦٦ تَرَامَى الْفَيَافَى نَيْسَهَا قَفَرَاتُهَا إِذَا امْتَحَنَكَ مِنْ عُرْضِ لَيْلٍ جَلَالُهَا

[O] يعول هذه المعاني ونيسها<sup>1</sup> وقفراتها<sup>2</sup> ترامى<sup>3</sup> بها وباطلاح الحلال استحككت<sup>4</sup>  
ما شد من ثوبها وعرض الليل ناحتها

الحلال استحككت [O]<sup>4</sup> قلوبها [O]<sup>3</sup> ويتنهد [O]<sup>1</sup>

٦٧ بَا وَبِاطْلَاحٍ إِذَا هِيَ وَقَفَتْ كَسَا الْأَرْضَ أَدْقَانُ الْمَهْلَى كَلَالُهَا

[O] الاطلاح المعيبة<sup>1</sup> يعى الابل اذا هى وقفت<sup>2</sup> أى بركت<sup>3</sup> والكلال هو  
الاحياء<sup>4</sup> يقول صرنا<sup>5</sup> الاكلال

صر [O]<sup>5</sup> see note<sup>4</sup> الاحياء [O]<sup>3</sup> تركت [O]<sup>2</sup> المعيبة [O]<sup>1</sup>

٦٨ نَوَاشِطُ بِالرُّكَّانِ فِي كُلِّ رَحْلَةٍ تَهَالِكُ مِنْ نَيْسِ السُّوْعِ سَحَالُهَا

[O D] نواشط تحرح من ارض الى ارض يعى الابل والرحلة الارحال يقول  
انه لذهو رحلة اذا كان قوتا على السفر تهالك تساقط سحالبها اولادها

(65) رحالها، مصافح D—حلالها O (66)

(66) D [see] بيتها وقربانها O—BM, I, L\*, Ambr [as text], ترامى أى ترمى Ambr schol—حلالها C, D—استحككت O (1) omits O هذه الى هذه وهذه الى هذه فهاى يقول هذه فهاى وهذه فهاى وبهاى قفرات من الارض فهاى ترامى بها وباطلاح استحككت اشتد سوادها قال الاصمعي يقول ترامى بها BM. schol—هذه مثل يقول اشتد سواد الليل على الارض الفياضى بينها قفراتها أى ترمى بها هذه الى هذه وهذه الى هذه واستحككت اشتد سوادها

(67) C's gloss is—الا وقعت بها (1) BM, I, L\*, O—اذا هى وقعت C, D, Ambr (67) يقول الكلال العلماء an abridgment of Ambr at the end it should be وهو الاحياء قصير الاحياء كسوة الارض

٦٩ أَلَمْ تَعْلَمِي يَا مَيِّ أَنِّي وَبَيْنَا مَهَاوٍ يَدْعُنَ الْجُلُوسَ نَحْلًا قَتَالَهَا

[O D] مهأوى واحدها مهواة وهي الأرض البعيدة اى تبوى منها والجلس الباقلة  
المشرفة<sup>1</sup> ومن ذلك قبل لجد جلس من ارتفاعها وبحلا يفتح الون  
سحل الجسد والقتال القتال<sup>2</sup> والعلط والكدة بمعنى القتال يقال بهجر  
ذو كندية<sup>3</sup> وذو حزر

ذكر [D]<sup>3</sup> الكمال [D]<sup>2</sup> الموقدة [O]<sup>1</sup>

٧٠\* [أَحَدْتُ عَنْكَ النَّفْسَ حَتَّى كَانَتِي أَبْجِيكَ مِنْ قُرْبٍ فَيَسَّاحُ بِأَلْهَا]

٧٠ أَمَتِي صَمِيرَ النَّفْسِ إِيَّاكَ نَعْدَمًا يُرَاجِعُنِي بَثْنِي فَيَسَّاحُ بِأَلْهَا

[O D] أمتي صهير النفس بلقيانك والثالث الحزن ومي كتاب الله تعالى ﴿إِذَا  
اشْكُوهُنَّ يَضْحَكُنَّ إِلَيْهِ﴾ ويساح يذهب وقوله بألها اى حالها [ويقال  
للرجل اذا ما سط فى كلامه اساح مسحله فى كلامه اى قد اتسع  
الكلام له D]

1 Qur xii 86

٧١ سَلَى النَّاسُ هَلْ أَرْضَى عَدُوَّكَ أَوْ عَمَى حَبِيْبُكَ عِنْدِي حَاجَةٌ لَا يَأَلْهَا

٧١\* [وَمَنْ يَنْبَغِ عَيْنِي فِي النَّاسِ لَا يَرُلْ يَرَى حَاجَةً مَمْنُوعَةً لَا يَأَلْهَا]

٧٢ حَلِيْلِي هَلْ مِنْ حِيلَةٍ تَعْلَمَانِيهَا يَدْبِيكُمَا مِنْ وَضَلٍ مَيِّ أَحْتِيَالَهَا

(69) LA xiv (قتل) LA—أنى TA vii 129 مَيِّ أَيْ 173, 172 (سحل) LA (69)  
—فهيأى يدعى n 243 (سحل) n 230, but—El Ganb—أَيْ TA vii 75  
—قَاتَلَهَا D—قَاتَلَهَا C, O\*—n 37—Maad (Osaro)—Tahdh 224—I Std vii 78  
والقتال الكندية والعلط BM schol

(70\*) This (a variant of 70) is only to be found in LA xiv 69 (قتل)

(70) Lane 1482—Tahdh 224—فيسح، بثنى، يراجع L

(71) [mo] او عَمَى L\*—أو بَقَى L—سَلَى C, D

(71\*) Only in BM, and possibly spurious.

(72) C, D—يَدْبِيكُمَا مِنْ وَضَلٍ مَيِّ—El Fārisi 20\*—Ambr—من حاجة

من حيلة، يدبكيما من وصل

٧٣ مَحَى لَهَا أَمَّ لَا فَإِنْ لَا فَلَمْ تَكُنْ بِأَوَّلِ رَاحِ حِيلَةٍ لَا يَسْأَلُهَا

٧٤ إِذَا فَرَمَلِي اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَا أَرَى بِرَبِّي الْوَاحِي لَمْ تَعْلَمْ بِصَالِحِهَا

٧٥ وَأَنْ رَبَّ أَمْثَالِ السَّلاَيَا مِنَ السَّرَى مُصِرُّ بِهَا الْإِدْلَاحُ لَوْ لَا نَعَالَهَا

[D] اللها جمع بلية [وهي] الناقة تشد عند قبر صاحبها فلا تعلق ولا تسقى حتى تموت

٧٦ وَحَوْصَاءٌ قَدْ نَفَرَتْ عَنْ كُورِهَا الْكَرَى بِذِكْرَاكِ وَالْأَعْنَاقُ مِيلٌ فَلَا لَهَا

[D] حوصاء غائرة العين يعنى ناقته وكورها رحلها نفرت طيبت الكرى النور

بذكراك يعنى انه غامر بذكورها فزال عبر النور والقلل الرؤوس<sup>1</sup>

واحدها قلعة<sup>2</sup> وهى مشتق من قلعة الجمل

القلل [D]<sup>2</sup> الدروس [D]<sup>1</sup>

(73) Ambr راحى حاحة O\*—فإن لا فلم تكن بالأول راح حاحة، فسحى Ambr

D—فإن قلتم، فسما، راحى حيلة O—فمن لها امر لا فإن قلتم تكن

El Farisi 20\*—فإن لا فلم يكن، راح حاحة (no)، فسما

فسما لها أو لا فإن لا فلم تكن، راح حيلة

verses 72, 73 are not in BM, L or O(1) In D v 71 follows vv 72, 73

(74) Ambr O(1)—لم تغل نصالها L(marg)—لم يقل D—لم تغل O\*—لم يقل C (74)  
BM omit—لم تغل, see ante Diw xvii 10

(75) L—رَبَّ، مُصِرُّ بِهَا BM—الربا، واذ C\*—C، وائ L, L\*, D, BM

(76) مثل قللتها



٨١ فَمَمَّا فَرَحًا وَالْدَّوَامِغُ تَلْتَظِي عَلَى الْعَيْسِ مِنْ شَمْسٍ بَطِي زَوَالِهَا

٨٢ وَلَوْ عَرِيتْ أَصْلَابُهَا عِنْدَ بَيْهَسٍ عَلَى ذَاتِ عَيْلٍ لَمْ تَشْمُسَ رِحَالُهَا -

[GD] أصلها يعني أصلاب الأبل وقيل بيهس اسم رجل مبهز امتدحه يقول  
لو أتيا بيهسا وحططنا رحالنا عنده لم تكن رحالنا في الشمس

٨٣ وَقَدْ سَمِيتَ بِاسْمِ أَمْرِئِ الْقَيْسِ قَرِيَّةً كِرَامَ صَوَادِيهَا لِيَامَ رِجَالِهَا

٨٤ تَطَّلُ الْكِرَامُ الرَّمْلُونَ بِجُوفِهَا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ حَمَلُهَا وَحِيَالُهَا

[OD] يقول سواء عليهم حالت هذه السحل أو حملت لا يؤكل منها شيء ولا  
يقرى منها صعب

٨٥ بِهَا كُلُّ حَوْثٍ أَحْشَا مَرْتِيَّةٍ رَوَادٍ يَزِيدُ الْقَرْطُ سَوَاءً قَدَالِهَا

[O] حوثة الحشى مريحة البطن رواد يبرود سحرى ويذهب لا يستقر فى موضع

- (81) O (1), L, L\* — (دمغ) LA — زبالها L\* — والذوامع O, D — الحمد امع L\* — TA vi 9 وقها — فرحاً وقها — Ambr schol — حديدية — فرحاً وقها — TA u 585 v 55, LA — (هيل) — فى مؤخر الرجل تلتظي لتقد على العيس attribute to Hishām, brother of Dhu'r Rummah, a somewhat similar verse

تَطْعَتْ وَيَوْمَئِذِي هَمَائِي تَلْتَظِي بِهِ أَتَقْوَرُ مِنْ وَجْهِ أَلْطَقَى وَقَرَامَةُ  
الدامعة طوق الحديد الذى يوضع على رأس آخر الرجل BM schol  
يقول فيهه الحديدية تلتظ من شدة وقع الشمس

- (82) عربت L\* — عربت O — عربت، يهس D — رحالها، بيهس، عربت Yaqt iv 481 — Ambr — ولو عربت أصلابها 62، ولو وصعت اكوارها، وسل Agh vii 61 — عربت

- (83) ولو L\* — L — Agh xvi 116, vii 61 — (كزبر) — Bekri 537 — Yaqt iv 481 — الصوادي السحل اتى لا تسقى أنما تشرب بعروقها والواحدة Ambr schol صادية

- (84) بجوفا L, BM, O, D — Ambr — بجوفا، يطل Agh vii 61 — Yaqt iv 481 — Ambr — الهاملون الذين لا زاد معهم BM schol — يطل BM, Amba — الهاملون قوم لا زاد معهم حمالها لا تحبل يقول لا يطعمون احدا BM schol

- (85) يبرد C (1) — يبريد، مزاية TA i 620، سؤء، الحشى، يزيد n 452 (حوث) LA — العدل ما عن يمين الرأس وشمالها BM schol — سواء C, D — يزيد L\* — L —



- ٨٦ إِذَا مَا أَمَرُوا الْقَسَّاسَ أَنْ يُؤْمِ بِطَعَتْ بِكَاسِ الدِّمَامِ حَشَنَهَا سِالَهَا  
 ٨٧ مَكَاسُ أَمْرِي الْقَسَّاسِ إِلَيَّ يَشْرَبُونَهَا حَرَامٌ عَلَى الْقَوْمِ الْكِرَامِ مِصَالَهَا  
 ٨٨ إِي أَحِبِّ الدَّهْرَ أَمَّا الْقَسَّاسُ رَمَدٌ مَسَاعِي قَدْ أَصَتْ أَمَّا كُمْ طَوَالَهَا  
 ٨٩ رَأَيْتُكَ إِذْ مَرَّ الْيَرَبَابُ وَأَشْرَفَ حَالُ رَأَتْ عَسَاكَ أَنْ لَا نَسَالَهَا  
 ٩٠ صَحَرَتْ يَرِيدُ وَهِيَ مِثْلُ بَعْدَهُ كَعْدُ الثَّرِيَا عَرَهَا وَحَمَالَهَا  
 ٩١ أَلَمْ يَكْ تَدْرِي إِنَّمَا أَنْتَ مَلْصَقٌ يَدْعَوِي وَإِنِّي عَمَّ رَيْدٌ وَحَالَهَا  
 ٩٢ سَعَلَمُ أَسْنَاهُ أَمْرِي الْقَسَّاسِ أَنَهَا صِعَارُ مِصَامِهَا قِصَلُ حِمَالَهَا

[OD] مِصَامِهَا وَالسَّابِ هُوَ الْإِزْلَاقُ وَالْحِمَالُ رُؤُوسُ الْقَوْمِ وَأَسْرَافِهِمْ وَيُرْوَى صِعَارُ  
 مَعَارِبِهَا وَالْمِصَارِيُّ السَّابِ

(86) Yāqūt iv 481 حَشِنَهَا—Agh vii 62 مِصَالَهَا—L, I\* حَشِنَهَا—  
 O(1) تَشَارِبُوا بِكَاسِ—BM—طَعَتْ O(1)

(87) Ambr schol. —إِذَا مَا أَمَرَ الْقَسَّاسَ الَّذِي—D—وَكَاثُ أَمْرِ الْقَسَّاسِ الَّذِي O  
 مِصَالَهَا لَعَلَّهُ الْحَمْرُ وَالْجَمِيعُ لَعَالِ إِي مَا يَشْرَبُونَ فِي كَقُوسِهِمْ

(88) L, I\* Ambr—حِمَالِي—O—إِذَا مَرَّ—D—لَا رَمَدٌ O Ambr—L, I\*  
 O(1) omits 88 89—أَخِرُ اللَّيْلِ O—أَمْسَ L

(89) L, I\* Ambr—حِمَالِي—D—حِمَالِي—O—إِذَا مَرَّ—D—لَا رَمَدٌ O Ambr—L, I\*  
 وَطَاطِبُ إِذَا

(90) L, BM O(1) O—وَحَمَالَهَا D—O—وَحَمَالَهَا O(1) L, BM  
 هَذَا مِثْلُ مِصَامِهَا

(91) Ambr schol. —تَدْرِي إِنْ أَصْلَكَ مَلْصَقٌ أَمَا كُتِبَ BM  
 يَرِيدُ زَيْدٌ مِثْلُ

(92) O D O\*—إِسْنَاهُ—L, BM—إِسْنَاهُ—O D—صِعَارُ—BM—L—حِمَالَا—D—حِمَالَا—D—  
 O(1) —إِنَّمَا نَسَالَهَا—To this poem should belong the verses, attributed to  
 Dhu r Rummah orted Amr iv 160 161 Khis iv 428 (anon) Howell  
 p iii 504 Mughni 26 Es-Say Shaw 70

١ تَبَاسٌ يَدَارُ قَدْ لَعَزَزَ عَيْدَهَا وَإِنَّمَا بِمَوَاتِ الْإِرْغِيهَا  
 وَكَيْفَ يَغْسِي كَلِمًا قَبْلَ اسْرُفٍ عَلَى الْإِرْ مِنْ دَيْمِهَا هَيْسُ الدِّمَالِهَا

٢ حَمَا (Amr) ٣ تَلَمَر (Es-Say) تَلَمَر (Mugh) تَبَاسٌ ٤

As also the verse cited L.A. xiii 253 TA viii 519 Lane 857 (cf. Dhr  
 lrvii 78)

وَيَشْرَبُ أَجْمًا وَأَكْشَجُورَ كَانَهَا مِصَامِهَا دَحَالِ يَدْعَوِي ذَبَالَهَا

١ أَلَا حَيِّ دَارًا قَدْ أَنَا نَ جَحْلُهَا وَهَاجَ الْهُوَى مِنْهَا الْعَدَاةَ طَوَّلُهَا

[CD] يعال بان وابان واساس وتيس بمعنى واحد ومحبها ما اتى عليها حول واحوال

٢ يَمْعِرَجُ الْهَذُولِ عَرَّ رَمَمَهَا نَمَانَسَهُ هَنَفُ هَحْنَهَا دُيُولُهَا

[CD] معرج معطف والهذول رمل وممانسة ريح تأتي من قبل البحر هيف [ريح] حارة وذبول الريح ما مرة على الارض منها O omits وهو [D]<sup>1</sup>

٣ لَمَسَةُ إِدَ لَا شَمَرَى رَمَانَا رَمَانًا وَإِدَ لَا تَصْطَلِي مَنْ يَعْوَلُهَا

[D] يعولها يعنى يغالبها بهلال

٤ وَإِدَ نَحْنُ أَسَابُ الْوُدِّ نَسَا دُمَاحُ قَوَاهَا لَمْ نَحْنُهَا وَضُولُهَا

[O] قوله الاساب اى الاساب صائل الحال والنسب الحال دملح مدمجة اى الوية والعوى طاقات الحال

٥ قَطُوفُ الْحَطَا عَجْرًا لَا تَبْطِقُ الْحَا حَلُوبُ لَأَلْبَابِ الرِّحَالِ مَطُولُهَا

[CD] قوله قطوف الحطا عجزا العجزا عطفيه العجز والحما [العول] العبح والعساد لى المطنى خلوب كخروج والالاب العفول

(٦٩)

(1) حى دار من الغداة D—العداة طولها ممل O—Bokri 828

(2) (هدل) TA—Bokri 828—معرج I\* O(1) L—معرج O O\* D [m text] viii 166

(3) يعولها O\* D—من يعولها I\* O(1) L O

(4) [mq] تسما O\*—ليريسح O—Asse 1 184—TA ii 45—LA (مصح) اصولها D

(5) مطولها O\* D O I—مطلولها L\*—خلوب باسباب الغداة I\* L—خلوب O

فَمَا مِثْلُكَ كَلْفِي سِكَ حَاحَةً وَحَطَرَةً حَبْ لَا يَمُوتُ عَلَيْهَا

٧ حَلِيٍّ مِّمَّا آلَ طَرْفَ حَتَّى سَا أَطْعُرُ بَعْلًا أَلَصًّا أَمْ يَحِلُّهَا

٨ فَقَالَا عَلَى شَيْءٍ نَرَى الْهَلْ أَوْ نَرَى لِمَنَّا طُعْمًا بِاللَّوَى سَسَحَلَهَا

[CD] اللوى منقطع الرمل حوب دروي ويهصى الى الجدد ونسحبها لنظر  
البا

١ فَقُلْتُ أَعْدَا الطَّرَفِ مَا كَانَ مَبِياً مِنْ السَّحْلِ حَشُومُ الصُّفَا وَأَمْلَهَا

[O D] غيسوم الصفا والجلد والامل رمل<sup>1</sup> ممد سهره يوما ويومين

وہل [0] 1

١. وَلِكِسْهَآ طُعْنٌ لِّمَنۡةٌ فَلَمَّعَا بَوَاحِلَ كَالْحَنَاتِ رَسَلًا دِمِلسَهَا

(UD) قوله فارغاً أي حثاً في السير نواجل من طول السير يعني الأهل كالحيات

لأبنا سديده الحركه و سلاما زمينيا اي سيرها

۱۱ وَالْحَقُّ بِالْحَيِّ فِي رَوْسِ الْأَصْحَى مَعَالَى الْمَهَارَى مَدْوَهَا وَبَسْلَمَهَا

[5] قوله روى الصحى ابى اوله بعائى المبارى ابى اسرعها فى السهر وارتماها

في السبيل ميل عدو اللئيم

خطوة D- علمي 1 (6)

(7)  $O \oplus^* L_1 L_2 \oplus(1) \text{ اطعن } - D \text{ اطعن } - D \oplus^* L_1^* O \text{ مد } - O(1) L_2 \text{ مد}$

سجده ۱۰۰-۱۱۱ لا علی (۸)

الطريق مما جلتها D (9)

(10)  $L \cap O(1)$ ,  $L^*$  کا لچھا

(11) Omitted in D—L, C(1) تعالیٰ—L\* تعالیٰ—Aḥs (غلو) u 114 بغالی—L

تجربا

١٢ مَا لَحِثْتَ نَالِحِي حَتَّى نَكْمِشَتْ مِرَاحًا وَحَتَّى طَارَ عَنْهَا شَلِيلُهَا

[CD] قوله تكمشت اى اسومت وطار عنها شليلها من سدة السور

١٣ وَحَتَّى كَسَتْ مَشَى الْحَشَائِشِ لَأُطَمَّهَا إِلَى حَشْتٍ يَشْنِي الْاَحَدُ مِنْهَا حَدِيلُهَا

[OD] الحساس حيلة فى عظم اذع النعير واللغار زيد الابل يجرح من افواهها

والجدليل الزمام<sup>١</sup>

الوقاد [O]<sup>٢</sup>

١٤ وَصَحَتْ قُنُودُ الرَّحْلِ حَرْفُ شَمْلَةٍ مَرِيعُ أَمَامَ الْعَمَلَاتِ نَصُولُهَا

[O] القنود عيذان الرحل وحرف فاعة شمرة سبب بحرف السيف وقيل حرف

صحية وسبب بحرف الجبل وهو من الاصداد وقيل الجبل وسمة سريعة

والعملات الابل التى تسعمل لصولها اى مرووها فى السور ويخرجها من

الابل ويقال لصل الى اذا خرج

اللف ظهرة [O]<sup>٢</sup>

الطويل

٧٠

١ أَحْرَفَا لِلْسِ اسْتَقْلَتْ حُمُولُهَا نَعْرَ عَرَبَةٍ قَالَعَسُ يَحْرَى مَسْلُهَا

[OD] غربة اى بعيدة ونصبا الى الحال اراد نعر اسقلت غربة مسيلها دموعها

٢ كَانَ لَمْ يَرُعَكَ الدَّهْرُ بِالسِّ قَلِيلًا لَمِي وَلَمْ شَهَدْ فَرَاقًا يَرْيَلُهَا

(12) O D L تكمب L\*—تكمب L\* O (1) L\* transpose v 14 to this place

(13) TA وهي كان مى O—كعب L—عها D—كعب مى (جدل) TA الحساس

(14) L O (1) L\* القنود البهس

(٧ )

O D وقال يمدح عبيد الله ابن معمر الميمى [for البهس]

(1) Hamasa 624—D L\* عربية

(2) Ambr—لمى O\* Const—Ambr O (1) L\*—لمى O (1) L\*—ولم تسر لزيلها D يقول لنفسه انت مفرج بالهوى ملائى مى مجزع فاصبر فكانك لم تسجد فراقا يريها اى يجرحها منك ثم قال بلى قد كان ذلك وعلها يريد

قل خروا اى راعك الدهر لمى غير مرة

٣ نَلَى فَمَسْعَارَ أَتْقَلُ يَأْمًا وَمَاحَتْ عَلَى إِفْرَهَا عَسْ طَوِيلٌ هُمُولُهَا

[O] المباحة اسسجوح الذمع وقوله بلى حواب كان لير يرمك يقال مانصب  
الملكة اذا لير يقطع لسا

٤ كَأَبَى أَحْوَ حِرْيَالَةٍ بِأَبْلِيهِ مِنْ أَلْرَاحِ دَتٌ مِى الْعِطَامِ شُمُولُهَا

[O] حريالة غمرة بابلية من شهر بابل والراح من اول الحبر وذلك السبول  
لأنها تحمل العقل  
حريالة [O] ١

٥ عَدَاةُ اللَّوَى إِذْ رَاعَى الْآسِنُ نَعْنَهُ وَلَمْ يُوْدْ مِنْ حَرَقَاءَ شَشًا قَسْلُهَا

٦ وَلَا مِثْلَ وَحْدَى يَوْمَ حَرَعًا مَالِكٍ وَحْمُورٍ حَرَوَى يَوْمَ مَارَبْ حُمُولُهَا

٧ فَاصْصَحَ بَوْعَسًا أَلْمَبِطُ كَانَهَا دُرَى الْأَثَلِ مِنْ وَادِى الْقَرْىِ وَحْلُهَا

[O D] الوصا الرملة والمببط موضع الذى الامالى ويروى كتابا بساتين من  
حجر تدلى لحيها [وحجر سوى الهامة D]

(3) نالى فاسعار 264 u (مسح) هافا—ياسا (1) O L\*—ياسا O D (8)

(4) LA (حزل) xii 116 كُتِبَ تَمُتُ TA vii 355 [as text]—O D O\*  
of Gey Zwei God 71 210

(5) Amba Const. (3) [وامك in marg] قد راصى [mag as text] يمة O  
—الهبى بعنه (3) راصى قبيها D—قبيها L\* L\* O\*—سبها بغمة راصى  
يقول فى Const. schol—لير يدر ميا O\*—سبها لير يود O D, (1) O L  
قلمنى حيا فكان اهلنى لير يعطوا دينى وهو منل

(6) Amba schol—مارب D—زالب حمولها L L\*—Amba L—مالب حمولها O O\* (6)  
قال قيل هذا الهب بلى فاسعار العلب ياسا ألخ لير قال ولا منل وحدى  
يوم جرعا مالل يوم زالب حمولها من مكان الى مكان المببط واد بالدمما

(7) Yāqūt iv 740 815—LA (مببط) ix 295 TA v 235—L O (1) L\*—السيط  
الوصا رملة سبله تهب احراز Const Amba schol—او لحيها L\*—Amba  
العقل

٨ وَفِي الْحِجْرَةِ الْعَلَايِنَ حُورٌ تَهَمَّتْ قُلُوبَ الصَّيِّ حَتَّى أَسْحَفَتْ عُقُولَهَا  
 ٩ كَأَنَّ بَعْلَ الرِّمْلِ مَحْتٌ حُدُورُهَا يَوْهِيْسٌ أَوْ أَرَطَى رَمَاحَ مَقْلَهَا  
 ١٠ عَوَاطِفُ يَسْتَشِينُ فِي مَكْسِ الصَّحَى إِلَى الْهَجْرِ أَمَّا بَطْنًا صَبُولَهَا

[D] عواطِف قد عطفت اعصابها في مكسها يسسس<sup>٢</sup> من السات<sup>٣</sup> يظنون الطل<sup>٤</sup>  
 ويسس<sup>٥</sup> ندائوته<sup>٦</sup> حتى اسدا<sup>٧</sup> الظلل يكسس<sup>٨</sup> فيه والافيا<sup>٩</sup> الظلال<sup>١٠</sup> عند  
 العصى وصبول<sup>١١</sup> الافيا<sup>١٢</sup> رجوع<sup>١٣</sup> وصولها

وبائه [D]<sup>١٤</sup> الطل [D]<sup>١٥</sup> البهاث [D]<sup>١٦</sup> يسسس [D]<sup>١٧</sup>  
 الافيا<sup>١٨</sup> مكسس [D]<sup>١٩</sup> اسد لطلال [D]<sup>٢٠</sup> نداوته [D]<sup>٢١</sup>  
 وجرعه [D]<sup>٢٢</sup> وصبول [D]<sup>٢٣</sup> الظلال [D]<sup>٢٤</sup>

١١ يَرِيدُ النَّسَاءِ وَصَلَ حَرْقًا جِدَّهُ إِذَا حَانَ أَرَمَاتُ الْحِجَالِ وَصُولَهَا  
 [O] الساءى التباعد واوباب الحمال ما صعب منها وانقطع

—(الصبا O\*—اسحق كتابا قلوب خود D—حور) O (1) L\* I—جورور O\* (8)

Const. —الجهير الظلما اسحقف C—الصبي Ambre—اسعلت L\* O (1) I<sub>2</sub>

المقادير الذين غدوا وهم اهل مي Ambre school

رماح I\* O (1) I<sub>2</sub> Ambre (9)

نسيمين I\*—يسسس I—يسسس C—[as text] Ambre Const. —عواصف L (10)

الفا بطيا 421 422 (صهل) I.A. —الظلالا بطيا [يسسس O] يسسس 8 Naq—

Transpos 10 11 O\* omits 11—Const. Ambre school في O (1) C—يسسس من البحر صولها بطيا D—يسسس

عطفت اعصابها في Omit Ambre school

كتابها وذلك انهم اوانس ويسسس اى يسطرون في مكس الصصى افيا

وهو جمع في بطيا صولها اى خروج الفى بطيـ ومنه نعال ما فعل اليك

من ذلك الامر اى ما خرج وقوله في مكس الصبا والصصى مكس لا تصيه

The gloss in D is يسسس الصصى يسسس مبي يكون الفى اى يسطرون

عواطِف قد عطفت اعصابها في مكسها unusually corrupt in text at runa

يسسس من السات يظنون الطلل وبائه نداوته حتى اد د لطلال كس فيه

والافيا الظلال عند العصى وصبول الافيا وجرعه وصولها

D (1) Ambre I\* C—هال O—السا I—الساى C (1) I\* Ambre (11)

يريد الصمال D—خال

١٢ حَلِيلِيْ عَدَا حَلَجَتِيْ مِنْ هَوَاكُمَا وَمَنْ دَا يَوْمِيْ اَلنَّفْسِ اِلَّا حَلِيلَهَا

١٣ اَلْيَا مَيِّ قَبْلَ اَنْ تَطْرَحَ اَلنَّوَى بِمَا مَطْرَحًا اَوْ قَبْلَ نَبِيْ يَرْبِلَهَا

[OD] النوى نية السفر حيث اراد من الموضع والنبى هو الغراء [يطرح يرمى  
بما مزامى البعد [D] التفرق [D]<sup>1</sup>

١٤ مَانَ لَدِ يَكُنْ اِلَّا بَعْلًا سَاعَةً قَلِيلًا مَيِّ دَامَعَ لِيْ قَلِيلَهَا

١٥ لَقَدْ اُثْرَمَتْ نَفْسِيْ لِمَيِّ مَوَدَّةً نَقَصْنِيْ اَللَّيَالَى وَهُوَ بَاقٍ وَسِلْمًا

- (12) as Zaggāgi 104—I transcribe a note of Thorbecke in margin of L. he says Cod Goth 26 117 Nat v 12 mit النفس dann Ham 623, dann v 14 wie Ham. 624, dann v 16 mit وسيلها dann

مبهمة الكسحين رود ساهبا مهلة خود بويل محجولها  
”ولد ليجب قلبي فليس بمانع“ ولد سفه هجرانها ومطولها

These last two verses I do not find in either D O O\* L or L\* and Hamasa only says, in citing the first (with v 14) that the latter is said by Abū Rūsh to be Dhu r Rummahs and to be part of this Qanda. Ma āhd at Tanqis n 88 cites 12 (as text) then a variant of 13 as then 14 then 14 reading, then 15 reading وهو باى and قللى then finally the two verses last above cited

- (13) قوله —يطرح—Cons. schol. —as Zaggāgi 104—O D L —(طرح) Asā n 44 —الها مبي اى اسمعاني كونا معي الها من قبل ان يذهب النوى بها —In L L\* a hiatus at نبى

- (14) قَلِيلُ اِلَا مَعْرُوسٌ —El Qali n 222 —as Zaggāgi 104 —قَلِيلُ —El Qali n 564 —Khis —تَعْلَلُ قَلِيلًا —El Ukb n 304 —Ambi D قَلِيلًا —Hamasa 624 Bāqir 60 —(1) L\* L —تَعْلَلُ قَلِيلُ O —قَلِيلًا اِلَا تَعْلَلُ L —Q —تَعْلَلُ قَلِيلًا —Masāri 82 —I Qum al Gausyya 80 —Bāqir —قَلِيلًا —before citing this verse cites (see note v 12 above)

أَلَا عَلَى اَلدَّارِ أَتَى لَوْ وَجَدْتُهَا بِهَا أَهْلَهَا مَا كَانَ وَحْشًا مَعْلَهَا

This verse is not in the Drwān

- (15) اسرعت الزوب —Oms. Ambu schol. —وهي D —وسيلها —Cod Gotha 26 117 —نُشِبَ تَعْمَى اَللَّيَالَى تَلْهَبُ وَوَسِيلَهَا بَاى وَالْوَسِيلَةُ اَلْمَجْزَلَةُ يَرِيدُ وَوَسِيلَةً مَيِّ بَاقِي

١٦ وَلَوْ كَلَّمْتَ مُسْوَعًا فِي عَمَائَةٍ نَصَّاهُ مِنْ أَعْلَى عَمَائَةٍ فَمِلْهَا

[D] المسوعل يعنى وعل قد اسوعل فى الجهل اى عول فيه وعمائة اسر  
جهل

١٧ أَلَا رَبُّ هَيْدٍ طَارِقٍ قَدْ قَرَّبَتْهُ مُوَائِكُهُ يَمْصُو الرِّعَانَ دَمِيلَهَا

[D] موايكة<sup>1</sup> يعنى سير المواكب والرعان انوف الجمل ينصو يقطع [دميلها

بمليها<sup>2</sup> [D]

يبدلها [D]<sup>3</sup> تغلب [O]<sup>1</sup>

١٨ رِلَاحَ الصَّلَا مَكْمُورَةَ الْحَلَا يَسْوَى عَلَى مِثْلِ حَلَقَةٍ الصَّبَاةِ شَلِيلَهَا

[D] رلاح معلى<sup>1</sup> كالناب المعلنى والصلأ ما عن يمين الذهب وسباله والحلما

المسا والحاذا ما وقع عليه<sup>2</sup> الفخذ شليلها حلها<sup>3</sup>

الفخذ وباطن الحلما الصبا [D]<sup>4</sup> من رلاح الباب وهو [D]<sup>1</sup>

جلالها [D]<sup>5</sup>

١٩ وَأَبْصَرَ تَسْحَى مِنْ أَلُّومٍ نَفْسُهُ إِذَا صَرَّ الْوُجَاءَ حَرْفًا نُحُولَهَا

[O D] ابص يعنى صاحبه ويروى اروع وهو الذى يروى بعينه وجهه وحسن

بصره<sup>1</sup> يقول تسحى اى تانى ما يلاح فى هذا الحال ويروى اذا صبر

الوجاء حرفا نحولها [والوجاء الغليظة والحرف الصامرة D]

هية [D]<sup>2</sup>

(16) La 217 258 TA VII 187 Anla (صو) 11 5

(17) Anla قريبه C D O - وكنت اذا ما البهر ضاف قريبه 343 11 (وكب) Anla

يعول رب هرقة طرقي اى اثنى ليل Ambt schol - موايكة L\* -

فعرينه موايكة اى جعلها قري لبي فوطسها والهاويكة التى تلتزم

المواكب ينصو اى يحول [يجوز Const] الرعان انوف الجمل

(18) Y A (رتح) Abs - الهاد C D - خلما C - خلما T A 11 48 in 106 - (رتح) Y A

والحاذا ما يقع عليه الذهب من ذير الفخذين Ambt schol - 209

(19) اى يسحى ان Ambt schol - نحولها C - صبر D - من البص لومه L

تلوم فى هذا الحال اذا صبر الوجاء نحولها حرفا والنحول ذهاب لحيها

يعول كالك وصبا فمكبت فصارت حرفا واذا ابص من البص اى

يسحى نفسه ان يلوم فى هذا الحال ويجواب وابص قوله عدا وهو لا

يعاد فيه [22 v 23]



٢٠. ندى آمحل سَام إِذَا الرُّكْ قَطَعَتْ أَحَادِيثُهُمْ يَهْمَاءَ عَارٍ مَقْلُهَا

[D] يقول انه يعطى فى المحل والسدة قطعت احاديثهم عانفون فلا يطفون  
حلوا وبها<sup>١</sup> فلا لا يهدى بها عار مقيلها ليس فيه سى مما يؤكل  
ويسرب ويروى اذا القوم قطعت

بها [D]<sup>١</sup>

٢١. إِذَا أَنَحَابُ أَطْلَالٍ أَسْرَى عَنْ فُلُوصِهِ وَقَدْ حَاصَهَا حَتَّى نَحَلَى ثَقْلَهَا

[OD] انجانب انكساف والسرى سهر الليل تجلى ثقلها اى ذهب اكبرها

٢٢. عَدَا وَهُوَ لَا يَعْتَادُ عَسِيهِ كَسْرُهُ إِذَا طُلُمَةُ اللَّيْلِ أَسَقَّتْ فُصُولَهَا

[OD] لا يعاد عينيه كسرة اواد لم يتكر طرفة من العاس حتى اصبح  
اسقبت ارتفع

٢٣. بَقِيَ أَلْمَاقِ سَامَى الطَّرْفِ إِذْ عَدَا إِلَى كُلِّ أَشْخَاحٍ نَدْبٍ يَسْجُلُهَا

[<sup>٢</sup>D] الأمان لظوان<sup>١</sup> العين يقول ثقى الباقى من العاس سامى مؤلف  
والإساح السحوص ويسجلها ينظر اليها يعصرها

دواها [D] لسان [O]<sup>١</sup>

٢٤. دَعَايَ بِأَحْوَارِ أَلَمَلَا وَدَعَوْنَهُ لِبَهَاجِرَةِ حَائِبٍ وَحَانٍ رَحَلَهَا

Ambr—L<sup>\*</sup>—بها D—ندى المجر سَام O<sup>\*</sup>—ندى L—Ambr (20)

اى يندى فى المحل اى يعطى فى القحط سَام Ambr sebol—اذا القوم  
الذى لا يصحك قوله اذا القوم قطعت احاديثهم بها اى هذا سَام اذا  
فرد القوم فلا يتحدثون من الفرق فى بها عينا الطرفى [فيقول هو  
يندى فى هذا الوقت يعطى Comet]

فصولها D O (1) O (1)—L<sup>\*</sup>—تعداد O (1) L<sup>\*</sup>—فصولها 303 303 (كسر) Ambr Asla (22)

الطرب L<sup>\*</sup> O (1) L—الإماتى O—الطرف فدوه يدب 303 303 (كسر) Asla (23)  
كُل ساج لها يسجلها L O (1) O—اروعا

لهاجرة حائب Ambr—لهاجرة محيلها D—لهاجره حطب L (24)

٢٥ فَمُضًا إِلَى مِثْلِ الْهَلَالِيسِ لَاحًا وَإِيَّاهُمَا عَرَضُ الْفَلَاكِ وَطَوْلُهَا

[CD] مثل الهلالين يعني<sup>١</sup> ناقصيهما من الهلال صاروا مثل الهلالين لآحا اصغرنا

وغيرنا [ويروي عرَضُ الفلاة وطولها D]

صارا [D]<sup>١</sup>

٢٦ وَسُوحِشٍ احْصَانًا مَلُوعِشٍ نَالِئِي عَلَى مِثْلِ حَدِّ السَّيْفِ يَمْشِي دَلَمَلًا

[D] وسوحش الوشح والفسح والبلع صروب من السير يريد على مثل حد

السيف من الحرف<sup>١</sup> ويروي على مثل حرف السيف

الحرف [D]<sup>١</sup>

٢٧ وَصَلَّى الْأَعَالَى أُنْحَلَ الْعَرِي رُعْمُهُ نَعَانِكِي ثَمَحَاءُ قَمَرٍ أَمِلَهَا

[CD] صالَّى الاعالى يعني النور النجل العين واسع العين والعائلة رمل عطير

وثش السى اوسطه والاميل الرمل طوله ميل<sup>١</sup> وعرضه ميل<sup>١</sup> [يعول رعى

النور بهذه الرملة D]

انام [D]<sup>١</sup>

٢٨ وَأَبْصَرَ مُوشَى الْقَمِصَصَ نَصَصَهُ عَلَى حَصْرِ مَقْلَاتٍ سَفِيهِ حَدَّيْهَا

[CD] ابرص يعني السيف وقبحه يعني جفنه موسى مفعول والوسى المعس

ومعلاب نافلة لا يحبس لها ولد [وفى السى كان لها ولد<sup>١</sup> [واحد] نصه O]

سفيه<sup>٢</sup> حديدتها [ففى تصطرب وتترك لسهه سيرها وحديدتها رماها والجندل

الفلل O]

سفيه [O]<sup>٢</sup> العزى لها ولد [O]<sup>١</sup>

(25) Albu Alâ Saqt as-Zand 1 40 — لآحا (I) — فمضى L (25)

صربه ملا Amba nobol — مثل حرف Ambir — O (I) — مثل خدى O (26)  
يعول يمشى على امر ان الخطأ ذلك الدليل

فمرا O (I) — رعه فمرا D — اميلها L — رعه L — العين رعه Ambir Const 1  
الاميل من الرمل والجميع أمل Ambir Const nobol — اميلها

على ظهر سفيه رماها FA 1x 391 على ظهر 993 ١١١١ (سفه) L 1 — Murt 1 42 —  
على ظهر 1377 Lane — على ظهر 425 El Garh. n — الى حسب 291 Askar —  
— على حصر O (I) L\* O\* — Ambir C D L — واسفر موسى 978 El Askari  
على ظهر 966 Muht



٣٢ رَأَيْتُ الْمَهَارَى وَالْدَيْهَى كَلْبَهُمَا بَصَحْرًا عَقِلَ يَرْمَحُ آلَالَ وَسَلَهَا

[O D] والديها<sup>١</sup> يعني الظهير والساعة يعمل سلك حب<sup>٢</sup> تكون العمار في هذه الغلل التي لا علامة فيها [ولا صوى ولا هي يهدى بها والصوى العلم والزل السراب والهيل العلم من الارض D] احب ان [O]<sup>٣</sup> الرها [D] الدهير [O]<sup>٤</sup>

٣٣ إِذَا الشَّخْصُ مِهَا هَرَهُ آلَالَ أَعْمَصَتْ عَلَيْهِ كِبَاعِصُ الْمُقْصَى هُحُولَهَا

[O D] المعصى الذى تكفى عند الموت يقول ترى<sup>١</sup> الهبل كانه من بعده يغيب السجوس فيه كيا يغمص الانسان عند الموت والهبل<sup>٢</sup> ما اسقط من الارض الهبال [O]<sup>٣</sup> موى [O]<sup>٤</sup>

٣٤ فَلَاهُ نَقْدُ آلَالَ عَمَّا وَتَرَبِمَى نَسَ عَرَبِيهَا رَحَاهَا وَحَوْلَهَا

[O D] تعد آلال تسمى<sup>١</sup> السراب عربيا ناحياها رجلاها وحولها<sup>٢</sup> اى حاسبا يقول رجلاها وحولها<sup>٣</sup> تعد الال حولها [O D]<sup>٤</sup> نسى [O]<sup>٥</sup>

٣٥ عَلَى جِمْرِ يَابِ كَأَنَّ عُونَهَا قَلَاتُ أَلَصَّا لَمْ يَنْقُ إِلَّا سُمُولَهَا

[O D] الجمير ياب اهل مسونة الى حبير وهو حى من اليمن بجانب مبرة والعلاب<sup>١</sup> جمع قلب والقلب نمره فى الجبل [ويصح فيه المطر وهو الجبل<sup>٢</sup> والسمول<sup>٣</sup> D] [بهايا الها] السمول [D]<sup>٤</sup> الدهر [D]<sup>٥</sup> العلاء [O]<sup>٦</sup>

غبل L—والرها D—والدهيا C—والديها أوب I<sup>١</sup> O (1) L<sup>٢</sup> A<sup>٣</sup> n<sup>٤</sup> Corv<sup>٥</sup> A<sup>٦</sup> n<sup>٧</sup> (33)

وتروى برفع الأكل—Comet schol—يرمى C—عمل D—

L<sup>١</sup> A<sup>٢</sup>—المعصى TA v 61 ١٧ 64—(غمص) L<sup>٣</sup> A<sup>٤</sup>—المعصى n 116 (غمص) A<sup>٥</sup> n<sup>٦</sup> (33)

El Firist 143—المعصى I<sup>١</sup> n<sup>٢</sup> x 123—I<sup>٣</sup> n<sup>٤</sup> x 29, LA x 16, xx 16 (نصى)

تعد Amb<sup>١</sup>—وحولها L<sup>٢</sup>—وحولها تعد L—بعد O<sup>٣</sup> L<sup>٤</sup> O<sup>٥</sup> D (34)

Muldt 1000—غلام El Gauh n 199—TA v n 393 368 x m (سمل) L<sup>١</sup> A<sup>٢</sup> (35)

٣٦ كَانَا شُدَّ الْمَسَ قُوَى مَرَابِيجٍ مِّنَ الْحَقِّ أَمَقَى حَرْبَهَا وَسَهْوَلَهَا

[O D] الحبس سحر لعمل منه الرجال والمواضع التي استك من العمل حين ضربها فكانها انقلب<sup>١</sup> عليها ارحامها من الوتاح وهو الباب اسفل صار لها السقا وهو سوك النهمي والقلب هي الحبير والحرب الارض العليقة والسول ما سهل بها  
انقلب [O]<sup>١</sup>

٣٧ رَعَتْ وَاحِفًا فَالْحَرَجَ حَتَّى بَكَتْ حُمَادَى وَحَتَّى طَارَ عَنْهَا سَلَهَا

[O] واحف<sup>١</sup> موضع والجرح معطف الوادي وحمادي يعنى الريح وسيلها طار عنها استب  
الردى [O]<sup>٢</sup> واحف [O]<sup>١</sup>

٣٨ وَحَتَّى أَسَانَ الْحَبَّ نَعْدَ أَمْسَائِهَا مِّنَ الصَّفِّ مَا أَلَلَّى لِقَحْصَ وَحَوْلَهَا

[O] الجاب العليظ يعنى الحصار يقول بعد امساها بعد النظارها حينها والحوول جمع حائل بعد امساها<sup>١</sup> اى احصارها  
امساها [O]<sup>١</sup>

٣٩ أُنْبَ نَعْدَ هَيْجِ الْأَرْضِ إِلَّا بَعْلًا بِعَيْدِ الثَّرَى حَتَّى طَوَّاهَا دُؤْلَهَا

[O D] هيج الارض ليس بعلمها<sup>١</sup> يقال للنب هيج اذا بس [D] يقول ابى الحبير ان تساو عبا عيبت فى الثرى من السب والثرى الثراب البدى<sup>٢</sup> طواها اصبرها  
العبد [O]<sup>٢</sup> من ذبولها [O]<sup>١</sup>

نجد الرجل 209—Amba : 48—1A n 104 (وتج) LA (36)

نكلمت (1) O I<sub>1</sub> O D—Amba واحفا فالجرح O—فالحرج L L<sup>2</sup> O (1) (37)  
(حمادي) of Lane 452—ويزوى فون هوائج—Conn school—فالجرح—Amba

اسان (1) O D—Amba—اسان الفعل (1) O 1A x 350 LA x 165 xx (مى) LA (38)  
امساها O Amba—امساها L L<sup>2</sup> O (1)—الحباب

تعلمنا Amba—الب (1) L—ذبولها O D—تعلمنا L (1) O—تعلقا O D (39)  
ذبولها

٣ حَشْتَهَا الرِّبَايَ حَرَّةً فِي صُدُورِهَا وَسَرَّهَا مِنْ صَلْبٍ رَهَى تَمْلُهَا

[O D] الزباني زبانتان العبر وهو نجر من نجوم العيط والجرة العطس وورقي موضع [والسيلة ما بهي في اجوائها من العلف والفصول سارب<sup>1</sup> من صلب رهي بها في اجوائها لئلا ترمضادف رعا برعا D] والتطول سارب [D]<sup>2</sup>

٤١ فَلَمَّا حَدَا اللَّيْلُ النَّهَارَ وَأَسَدَتِ هَوَادَى الدُّحَا مَا كَادَ يَدُوْهُ أَصْلَهَا

[O D] حدا اى ساي بالليل والنهار قد ذهب به اسدت<sup>1</sup> اظلمت هوادى الدحا اوائل الظلام اسدت [O]<sup>2</sup>

٤٢ حَدَّاهَا حَمْعُ الْأَمْرِ مُخْلُودُ السَّرَى حَدَّاءُ إِذَا مَا أَسْمَعْنَهُ يَهُولُهَا

[O D] المخلود المسير في الذهاب اخلود السرى اذا ذهب جميع الامر يعى الحمار اصبح امره واحكمه والسرى سير الليل يقول سواه مخلود اى ذاهب يهولها يعزها [قروى جميع الرواى D]

٤٣ مِصَّكَ كَمَقْلًا أَلْفَى دَادَ نَفْسِهِ عَنِ الْوَرْدِ حَتَّى أَتَمَّحَ مِمَّا عَلِيْلًا

٤٤ نَعْسِهِ مِنْ نَسِ الْأَصْبَسِ أَنَسَهُ يَهُومُ إِذَا مَا أَرَدَ فِيهَا مَحَلُّهَا

[D] الصبيس طرد<sup>1</sup> اللبيس والأبسة العنبد رهى عمدته العليصة<sup>2</sup> نهوم اى لها صوت وسحبها صوتها ناي الحمار ارده<sup>3</sup> ترجيع ونهى ارند [D]<sup>3</sup> الفلصة [D]<sup>2</sup> طره [D]<sup>1</sup>

- (40) L<sup>4</sup> O (1) L<sup>3</sup>—وسبرها D—وسبرها L<sup>3</sup>—وسبرها L<sup>4</sup> O (1) L<sup>4</sup>  
 (41) L G (1) L<sup>3</sup>—ماكان D—ماكان Amlr—ما كاد يدنو واسرب L<sup>3</sup>—Const Amlr  
 Omlr—يزيد جدا الليل ما كاد يدنو عسيها من طول النور Const uohol  
 in O C<sup>3</sup> D 40—48 41—44 oto  
 (42) محاو ذى السرى L—اسمعه O—اسمعه 88 : (جميع) ٩٨٨  
 (43) L<sup>3</sup>—(فار) (uul) زاد C—ايصح L—اصبح D L<sup>3</sup>—مصل ليلا العى D  
 O C<sup>3</sup> C (1) L<sup>3</sup> العا  
 (44) L O (1) L<sup>3</sup>—نفسه D—184 x1D—(صا) LA—116 x1 TA 110 x1 (ابى) LA  
 L—altogether 44 and omits 43 after 55—O introduced 55  
 The order of the voices is in C C 43 55 56 57 18—54 59 59 oto—  
 in D [us text]—in I<sup>3</sup> 41—14 46—5 59

٣٥ مَطَّلَتْ بِقَالِي حَوْلَ حَبِّ كَاهٍ رَبِئْتُهُ أَثَارَ عِطَامٍ دَحُولَهَا

[O D] تالائي<sup>1</sup> تكادير يعنى الحبيب والجانب الحبار العليظ والربئية الطليعة<sup>2</sup>

للقوم والها سه الحبار بالربئية لانه على مكان مرتفع

العسلطة [O]<sup>3</sup> تعالى [O]<sup>1</sup>

٣٦ مَحَابِسُ أَمْثَالُ الْقَنَا قَدْ تَقَطَّعَتْ قَوَى الشَّكِّ عَنْهَا لَوْ يَحْلَى سَهْلَهَا

[D] محابيس مطوية شامره واليهوى<sup>1</sup> الصامر وقال لبد <sup>٢</sup> فاحسى صلبها

وسامها<sup>2</sup> <sup>٣</sup> اي الطوى وشير [O] محابيس مطوية مره وقوله تقطعت قوى

السك عنها يقول لا شك انها الليلة لو يَحْلَى سَهْلَهَا لَوْ تترك السهيل ماده

الطوى

البحس<sup>1</sup> Dtr p 8٥

٣٧ نَرَأَفُ نَسِ الصَّلْبِ وَالْهَصْبِ وَالْبَعَا مَعَا وَأَحْبِ شَمْسًا بَطِينًا نُرْوِلَهَا

٣٨ تَرَى الْقُلُوهَ الْقَوْدَاءَ مِنْهَا كَفَارِكِ نَصْدَى لَعْسِهَا مَصْدَتْ حَلِيلَهَا

[D] القلوة السخيفة يعنى الإثنا والقودا الطويله والشار المراء الذى تعص

لوجها اراد كفاركة تصدى تعرض

٣٩ فَأَوْرَدَهَا مَسْجُورَةً دَاتَ عَرْمِصٍ نَعُولٌ سَيُولُ الْمَكْفَهَرَاتِ عُولَهَا

[O D] مسجورة اي عينا مبلوثة والعرمص الحصرة قوى الها<sup>1</sup> والمكفهرات السحاب

السود المراضعة نعلون تجى<sup>2</sup> وتذهب

تاخذ [D]<sup>3</sup> والطحلب والعلوى والها [O nika]<sup>1</sup>

—تالائي D L I<sup>٢</sup> —تعالى O D —ربئية O D I<sup>٣</sup> —ربئية O D I<sup>١</sup> —Ambr L O (1) —

Ambr —[تعالى] for تالائي Amba Omv —تعالى O (1) —أثا ر

واللحل الامر اساب به وذلك انه يحظر سقوط الميس schol

(46) لو تحلى سَهْلَهَا O —او تحلى اسهلها D —او Amba —يحلى Amba Const

السند تجلى سَهْلَهَا O (1) —

(47) من جانب T'A x 345 xx 157 (معنى) —من جانب المعنا Yāqūt iv 569

البصح L —واحد سما D —(والهصب والمعنى) (but I A in margin المعنى

الصلب والهصب O D Amba C (1) —والمعنى

(48) omitted in C<sup>1</sup> I = —القود العلوة تزل O

ه فَلَزَعَهَا رَامٍ بِسَهْمٍ فَلَانَرَبَ لَهَا رَوْعَةٌ يَفِي السَّلَامَ حَصِلَهَا

[O] يَفِي يَفْرِى وَالسَّلَامَ الْحِجَارَةَ وَاحِدَهَا سَلِمَةٌ وَحَصِلَهَا سَدَةٌ جَرُونَهَا وَكَفَرَتْهُ

ه نَقُولُ سُلِمَى إِذْ رَأَيْتِي كَاتِبِي لِحِمْدِ الثَّرِيَا رَافِقًا أَسْحَلَهَا

ه أَشْكُوِي حَمَكِ الْيَوْمِ أَمْ تَقَرَّبَ بِهِ هُمُومٌ بَعْنَى نَعْدَ وَهِيَ دَحِلَهَا

ه فَقَلْبَ لَهَا لَا نَلْ هُمُومٌ نَصَفَتْ ثَوِيكَ وَالطَّلْعَاءُ مَلَقَى سُدُولَهَا

[O D] ثَوِيَدُ أَيْ صَيْفٌ وَالنَّوَى الصَّيْفُ وَقَالَ الطَّنَابِيُّ ه ه وَمَنْ يَكُنْ إِسْلَامٌ

أَلَى لَوِي فَقَدْ احْتَسَبَ يَارَقَّةُ ه الْهِنَاعَةُ ه وَسُدُولَهَا سُورُهَا وَنَرَوِي مَرُهَا

[سُدُولَهَا وَسُدُولَهَا] سُورُهَا ه

سُورُهَا [O] ه الْهِنَاعُ [D] ه يَارَقُ [U] ه C omite

ه أَلَى دُونَ طَعْمِ الْيَوْمِ سِيرَى الْقَرَى لَهَا وَاحْتِنَالِي أَيْ حَالِ أَحِلَهَا

[O D] يَعُولُ أَحِيلًا تَسِيرَى ه قَرَى هَذِهِ الْيَوْمِ أَلَى تَصِلُنِي فَقَدْ مَعْنَى

الْيَوْمِ أَيْ حَالِ أَحِيلَهَا أَيْ جِهَةً أَوْجِبَهَا وَنَرَوِي أَيْ الْحَالِ وَالْمَعْنَى وَاحِدَ

صَد [O] ه تَسْرَى [D] تَسْرَى [O] ه أَحْصَالِ [O D] ه

أَحِيلَهَا أَحِيلَاهَا فِي الْعَدُوِّ Const achol — أَحِيلَهَا O — فَاَحِيلَهَا L<sup>1</sup> L<sup>2</sup> C (1) (10)

مَعَالِ اسْحَلَهَا Const achol — مَكْرَبُ الثَّرِيَا O — رَافِقًا C — رَاقِبٌ D (51)

الْمَحْصَى أَيْ انْظُرْ هَلْ يَحْتَوِلُ أَمْ لَا فَيَعُولُ قَدْ حَالَ أَيْ تَحَوَّلَ

يَرِيدُ لَعُولَ سَلِمَى اسْكُوِي Amba schol — تَقَرَّبَ Amba — بَعْنَى O — رَغْلَهَا L (52)

حَمَكِ أَيْ مَعْنَى الْيَوْمِ أَمْ تَقَرَّبَ بِهِ أَيْ بِالْيَوْمِ هُمُومٌ تَعْنَى أَيْ نَعْدَ

بَعْدَ هَوًى مِنَ اللَّيْلِ دَحِلَهَا مَا دَخَلَهُ وَبَطَنَهُ وَالْحِغْلُ فِي غَيْرِ هَذَا الْبَوْصَحِ

الصَّيْفِ الَّذِي يَدْخُلُ النَّهْبَ

11 Shum al b — ثَوِيَكِي [sic] مَلَقَى سُورُهَا O — مَلَقَى D (53)

فَعَلَبَ لَهَا لَيْسَ بِي سَكُوِي وَلَكِنْ هُمُومٌ نَزَلَبَ Amba schol — مَرَحَى سُدُولَهَا

صَد ثَوِيَدٌ وَهُوَ ذُو الْيَمَةِ يَعَالُ هَذَا تَوْنِيرٌ إِذَا ثَوِيَّ عِنْدَ هَر

Amba — تَسِيرَى L<sup>1</sup> — تَسِيرَى L<sup>2</sup> — تَسْرَى C — تَسْرَى أَلَى دُونَ D (11)

مَعَا Amba Const — أَحِيلَهَا L<sup>1</sup> L<sup>2</sup> Const, Amba L<sup>1</sup> C (1) — تَسِيرَى O (1)

أَيْ أَلَى دُونَ طَعْمِ أَحِيلَهَا Amba — أَحِيلَهَا D — لَهَا O D — وَاحْتِنَالِي

الْيَوْمِ تَسِيرَى أَيْ تَجِسِّسِي لَهَا لِنَدَةِ الْيَوْمِ أَيْ انْظُرْ مَا أَعْمَلُ لَهَا كَمَا

يَعْرِى الصَّيْفُ وَاحْتِنَالِي لِنَدَةِ الْيَوْمِ أَيْ حَالَ أَحِيلَهَا أَيْ جِهَةً أَوْجِبَهَا

وَمَعْنَى أَلَى دُونَ طَعْمِ الْيَوْمِ أَيْ حَالَ بَهْمِي وَبَيْنَ الْيَوْمِ وَجَعَلَ الْيَوْمِ

إِذَا طَرَفَهُ أَصَالَهَا وَالْيَوْمِ لَا يَعْرِى وَأَنَا هَذَا مَبْلٌ وَجَعَلَ دَوَا الْبَهْرِ الْأَرْحَالَ

أَيْ ارْتَحَلَتْ لِأَعْنَى عَنِ الْيَوْمِ يَعَالُ أَحِلُ الْأَمْرِ مَحَالَهُ أَيْ أَذَرَهُ الْأَمْرَ

مَدَارَهُ وَمَحَالَهُ شَاهِدًا مُصَدِّرٌ وَالْمَحَالُ فِي غَيْرِ هَذَا الْبَوْصَحِ الَّذِي نَعَالُ فِيهِ

فَيَمِشُ قَالَ أَحِيلَهُ فَإِنْ قَلْبَ جَلَبَ أَلَا حَوْلًا وَمِجَالًا هُمَا Const adds

10 — مَصْدَرٌ فَالْبَوْصَحُ مِجَالٌ حَثَّ يَجَالُ فِيهِ



٥٥ مَطْلُوعَتْ هَمِي فَأَحْلَى وَحَهُ نَارِلَ مَنِ الْأَمْرِ لَمْ تَرَكَ جِلَاحًا تَرُولًا

[D] وطلوعت همي أي أمرتني نفسي فطاولتها بقول أمرتني نفسي أن ارجل  
الهلك مرسل<sup>1</sup> الهلك امداد امزعل والنارل الحالم<sup>2</sup> بربل أي ظهرو  
والنارل الظاهر والحلاح هو السك يقول [ما بين طلوورها سك] [لم يترك  
مها سكتها D]

الحاحر [D] الحامس [C]<sup>3</sup> إذا دخل اليك فاحطب [C]<sup>4</sup>

٥٦ فَقَالَ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ آلِ مَعْمَرٍ إِلَيْهِ لَرَحْلُ الْأَقْصَاصِ يَوْشُدُ رَحْلُهَا

[C] الإقاصص المبهوطة من طول المعمر واحدها نقص ونصب عبيد الله أراد  
نقص عبيد<sup>1</sup> الله

عبد [C]<sup>2</sup>

٥٧ مَنِ الْمُعْمَرِ بَيْنَ الدِّهْرِ نُحِبُوا لِرِدِّ الْقُرَى وَالرَّيْحِ صَابٍ نَلْسُلُهَا

٥٨ فَتَى بِنَ نَطْحَاوَى فَرِيَشٍ كَانَهُ صَحِيحَهُ دِي عَرَبِيٍّ صَابٍ صَقِلُهَا

٥٩ إِذَا مَا فَرِيَشٍ فَبِلَ أَيْنَ جِلُولُهَا أَقْرَبَ نَهْ شَانُهَا وَكُفُولُهَا

الطويل

٧١

١ حَلِيلِي عَوْحَا عَوْحَةً ثُمَّ سَلَمَا عَسَى الرَّبْعُ بِالْخَوْعَاءِ أَنْ يَكَلَّمَا

بزولها Ambr Const — نارل Tabari Tafsir 1 871 — وانجلا O — بزولها D (55)  
يقول أمرتني نفسي بغي فطاولتها Ambr schol — بزولها Tabari —  
وقوله وانجلي وحه بازل يرد وحه خصلة الكسب والبولت واساس  
ومنه يقال بزلنه سفته وقوله لم يترك خلاصا بزولها اسانها وانزائها لم  
يترك في الأمر خلاصا أي سكا

(56) O (1) — 57 58 are not in L — Const — فعلت O — نوسن جعلها D  
أي هذه الحصلة التي Ambr schol — O — only to be found in D —  
انكسب لي أمرتني بذلك وقالت ارجل إلى عبيد الله

(57) D — صاب بليلها O — صاب صعلها D

(58) D عروبي

(٧١)

عَوْحَا عَوْحَةً O D — عَوْحَا سَاعَةً ثُمَّ Const (1)

٢ نَعْرِفُهُ لَمَّا وَقَعْتُ بِرِمْعِهِ كَأَن نَقَايَاهُ تَمَاسِلُ أَعْمَامًا

٣ دِهْرًا لِي قَدْ نَعَفْتُ رُسُومَهَا أَحَالَ دَوَاجِهَا كَمَا مُعْحَمًا

[OD] العجيم النمط والشكل نعت دروب وانصب آياتها

٤ دَعَايَ الْهَوَى مِنْ حَبْمَةٍ وَالْهَوَى إِذَا غَالِبٌ مَنِ الْقَوَادِ الْمُسَمَّا

٥ فَلَمَّ أَرِ مِثْلِي يَوْمَ نَسَّ طَائِرٌ عَدَا عُدُوهُ وَحَفَّ أَحْصَاحُ أَسْحَمًا

[OD] طائر يعنى الغراب وحف<sup>١</sup> الجناحين فكثير الرئيس والاسم الاسود

وحف [O]<sup>٢</sup>

٦ وَلَا مِثْلَ دَمْعِ الْعَيْنِ يَوْمَ أَكْفَهُ وَبَأَى سَوَاقِهِ إِلَى أَنْ تَصْرُمًا

٧ مَعِيَمَ وَلَوْ لَا أَبْ لَمْ أَكْثُرِ الْأَسَى عَلَى مَنْ وَرَأَى مِنْ فَيَصْبَحُ وَأَعْحَمًا

٨ مَرَّتْ بِلَادٍ قَدْ قَطَعَتْ لَوْصَلَكُمْ عَلَى صَامِرٍ مِنْهَا السَّامُ الْمُحْطَمَا

٩ كَكُتْرِيَّةٍ أَوْحَتْ لِوَرْدٍ مُبَاكَرٍ كَلَامًا أَحَابَ دَاحِيًا قَدْ نَعْلَمًا

[OD] الكثرية الفطاء اوصب اصحلت والداحس المعاد يعنى فرحا اصناد صوته

امه

(٢) وقلب O—وعلما Conat

(٣) احوال Conat—ديهرا D—حوال O—حوال D

(٤) مما O—غالب ميني Conat D

(٥) اسحما Conat—فلم اري O\*—وجه D O—عدا عدوه D

(٦) الى O—العللى تأبى Conat—الاولى اب رجع العين D

(٧) فعيم C—[فعى ما fon] فعيم Conat—لم D omis—مقيم ولو D

(٨) دهاها Con—المحطما D O—السام D

(٩) مبارك D

١٠ إِذَا الْقَوْمُ قَالُوا لَا عَرَامَ عِنْدَهَا فَسَارُوا لَقَوْا مِنْهَا أَسَاهِي عُرْمًا

[O D] العزيمة<sup>١</sup> الحدة والجهد عندها عند الباقية أساهي صروب<sup>٢</sup> من السير عورم<sup>٣</sup>  
بمعدلات

عزما [O]<sup>٤</sup> ضرب [C]<sup>٥</sup> العزيمة [C]<sup>٦</sup>

١١ صَتِ فِي السُّرَى مِنْهَا أَطْلًا وَمَسِيمًا بِرِيرًا وَأَمْسَقَتْ أَطْلًا وَمَسِيمًا

[O D] نصبت ألعب والأطل<sup>١</sup> باطن الحف والمسير طرف الحف والزبد<sup>٢</sup> الارض  
الصلبة

اطلا [D] اضل [C]<sup>٣</sup>

الطويل

٧٢

١ عَلَنُكُمْ يَا أَطْلَالُ مِي شَارِعٍ عَلَى مَا مَضَى مِنْ عَهْدِكُمْ سَلَامٌ

٢ وَلَا دَالٌ بُوهُ الدَّلُو سَعَى وَدَقَّةٌ يَكُنْ وَمَنْ بُوهُ آسَمَاكُ عَمَامٌ

٣ يَكُلُ حَدِي عَرَّ ذَابُ نَوَايَةِ عَلَنُكُمْ مَحَرَى حَارِجُ مَنَامٌ

[D] الجدوى<sup>١</sup> البطر العام والجدوى<sup>٢</sup> ايضا العطا والبراية العما<sup>٣</sup> خارج مطر  
يجرح الارض ومنام سكون<sup>٤</sup>

والبرايه العما [mo]<sup>٥</sup> الجدوى [D]<sup>٦</sup> الحرما [D]<sup>٧</sup>

رسون [D]<sup>٨</sup>

(10) LiA — لزامة ساهي سا عزما O — TA x 191 — xix 133 (سها) LiA  
عندها [آي] للامة وعرامة اي ليس عندها ساط

(11) قال هي نصبت والاطل Const. nehol — اضلا O\* — بدار واسعب اطلا D  
باطن المسير

(٧٢)

This is only to be found in D and Const

(1) AmI iv 235 — Bâlin 30

(2) AmI iv 235 D — يعني Const — يعني

(3) Const. nehol — بكل حدوى شهر Const — حدوا من غير [mo] نوايه يكل D

جدوى البطر العمام وقوله مجرى خارج الارض يريد منه مطر يجرح

الارض ومنه مطر ساكن ومنام سكون والبرايه غيا السهل

٣ عَلَامَ مَالِكٍ عَنْ أُمِّ سَالِمٍ وَمِي مَلَّةٌ يُرْجَعُ لَكِنَّ كَلَامَ  
٥ هُوَ لِكَ مَا يَمْلِكُ يَدْعُوكَ مَا دَعَا حَمَامًا بِأَحْرَاجِ الْعَقِيقِ حَمَامٌ

[D] لك يعنى نفسه والاحراج<sup>١</sup> [معطف] الوادى واحده حرج<sup>٢</sup> وكل واد<sup>٣</sup>  
عقبي

واحد [D]<sup>٤</sup> حرج [D]<sup>٥</sup> والاحراج [D]<sup>٦</sup>

٦ إِذَا هَمَلْتُ عَيْنِي لَهَا قَالَ صَاحِبِي بِمِثْلِكَ هَذَا مِنْهُ وَعَرَامَ  
[D] عوام حلال وغرام ولوع وعوام بلا

٧ عَلَامَ وَقَدْ فَارَقْتُ مَاءً وَفَارَقْتُ وَمِيَّةٌ فِي طُولِ الْكَاةِ بِلَامَ  
٨ أَطَاعَ بِكَ الْوَاشِسَ حَتَّى كَانَا كَلَامَكَ إِبَاهَا عَلَنِكَ حَرَامَ

الطويل

٧٣

١ أَلَا طَعَنْتَ مِيَّ مِهَاسِكَ دَارَهَا بِهَا أَلْسَحُ رَدَى وَأَلْحَمَامُ الْمَوْشَدُ

[O] تردى ثب اذا مسب يعنى العربان وهى السحر اى السود والموسر المفس

٢ كَانَ أَبُو الطَّيْرِ فِي عَرَصَاتِهَا حَرَاطِيدُ أَقْلَامٍ تَحُطُّ وَتَعَصِدُ

(5) هوالب بالجرام D

(6) قال لها Dagn—هذا نفسه D—هنا لوعة 184  
—له قال D—Am in 235 E-Hay Nam : 171 in 160 Raqu 30 Hownil

(5 6) O and O\* transpose the second halves of 5 and 6

(7) اى علام بكى وقد فارقت ميا وفارقت لير Const vol—فارقت مى D  
قال ومية فى طول الكا نريد فى طول بكاتك تلام لكاتك وهى لا  
تواصل

(8) Not in Lotus

(٧٣)

(2) Not in D

- ٣ أَلَا أَرَى مِثْلِي يَحْسُ مِنَ الْهَوَىٰ وَلَا مِثْلَ هَذَا الشُّوقِ لَا يَتَصَرَّمُ  
 ٤ وَلَا مِثْلَ مَا أَلْقَىٰ إِذَا أَحَىٰ فَارَقُوا وَلَا أَثَرَ الْأَطْعَامِ يَلْعَاهُ مُسْلِمٌ  
 ٥ كَفَىٰ حَرَبًا فِي الصَّدْرِ يَأْمِي أُنْبَىٰ وَإِيَّاكَ فِي الْأَحْيَاءِ لَا نَسْكَلُهُ  
 ٦ أَذُورُ حَوَالَتِكَ السُّوْبَ كَأَنِّي إِذَا حُتُّ عَنْ إِنْسَانٍ نَبِيكَ مُحْرِمٌ  
 ٧ وَيَقْصِرُ كَرِيمُ الْبَحْرِ بِلَاحٍ رَحِيمُهُ إِذَا أَلْسُنُ كَادَتْ مِنْ مَرَى اللَّيْلِ عَسِيمُهُ

[O D] نقص بعمر<sup>2</sup> مهزول والبحر الاصل والناحي السريع [السجا D] تعسر<sup>3</sup>

نقص يسيل مأثما

تفسير [O D]<sup>2</sup> معسر [D]<sup>1</sup>

- ٨ وَلَمْ يَكْ فِي أُمِّي السَّمَاءِ لِمَذْلُجٍ كَمِثْلِ الْإِدَى يَطُوفُ مِنَ الْأَرْضِ مُعْلَمٌ

[D] المذلاج السائر بالليل معلّم عليه يهتدى به من السجور ويرى ولا يد

[الأ في 1] السجا

- ٩ حُلَالٌ حَفَفَ الْخَطْمُ جِسْمَ تَرَوْعُهُ إِذَا حَعَلَبَ هُوحُ الْفَرَايسِلِ تَحَلَّمُ

[D] حلال<sup>1</sup> أي صحر والفراسيل الابل تسير سيرا سهلا والهوح التي كان بها

هوحا من ساطها وعصفا

حلال [D]<sup>1</sup>

(5) O\* transposes O O—في النفس حرة Const—كثفا غربا D (5)

في الصدر and نامي

(6) O D O\*—حواليكي C\*—حواليك السجور اذور D—اذور O\* O—اور Const (6)

محور

(7) من كرى xv 396 TA viii 397—لأ—تعسر O\* D—من سهر D (7)

كثير المصو Const—كثير السجر O\* D, C—كثير الرمل بالليل تعسر

النفس رجميع السفر وتعسر تلوف وتعسر تطس وتغصص عنها sehul

vv 8—17 not in O or O\* but O\* introduces vv 3 4 of Dfw xxxi

(8) Between and there is a hiatus in D—Const في السجا (8)

من الأرض

(9) Const D—حعلب هو حـ Const sehul—الحلبر لم يلحظ

سماطه لو حاجر كان قد ذهب لسماطه

إِذَا لَحْمُهُ لَمْ يَبْقَ إِلَّا سَوَادُهُ وَمَلَأَ الْقَرَأَ عَظْمُ السَّرَاهِ الْمَقْدَمُ

[D] سواده صحفه يقول ذهب لحمة والعرا الظهر والسراة اعلى السى وسراه  
كل سى اعلاه وساده العرا اى ارتفع عليه مظهر السراه والمقدم يعنى  
الغارب يقول ارتفع غاربه على ظهره وصار غاربه اعلى من ظهره من  
البزال

إِذَا عَحَبَ مِنْهُ لَحْمٌ وَهَمٌّ وَمَشْرِفٌ طَوِيلُ الْخِرَانِ أَهْلٌ شَدِيدٌ شَطْمٌ

[D] عجب منه حذبه بالزئمار وهم ضحير يعنى القوة<sup>2</sup> مشرف عال والخران<sup>3</sup>  
باطن العى سيطر<sup>4</sup> طويل يقول اذا حذبه بالزئمار فى السير [كح]  
[?] omitted<sup>5</sup> سيرا [D]<sup>6</sup> الخران [D]<sup>7</sup> الموت [no]<sup>8</sup>

صَمُوتٌ إِذَا الصَّيْدِ بِرِيٍّ صَعْدَائِهِ نَصْعَدُ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَتَنَعَّمُ

[D] التصدير الحرام<sup>1</sup> الذى على صدره صعدائه اى زفرته<sup>2</sup> [نصعد اى] يصوب  
صوتا خفيا

صعدائه اى ارتفع [D]<sup>3</sup> الحرام [D]<sup>4</sup>

وَحَوْصًا قَدْ كَلَّمَهَا إِلَهٌ ذُوهُ مِنْ أَلْعَدِ شَهْرًا لِلْمَرَايِلِ مُحْدِمٌ

[D] حوصا<sup>1</sup> ناقة غابرة العيس يقول ذون البهر سيرا<sup>2</sup> للمراييل اى سيرة سير  
مجدمة اى سريح فى السير

محدم [D]<sup>3</sup> سيرا [D]<sup>4</sup> حوصا [D]<sup>5</sup>

مَصَابِيحُهُ حَوْصُ الْعَيُونِ كَانَهَا قَطًا حَامِسٌ أَسْرَاهُ مَسِيرٌ

[D] حامس تردد الحيس مسير قاصد فى السير

(10) D —Const—إلى لحمة

(11) D —Const—أهدل السدى سطره أهل شديده سطره سطره

(12) D —Const—لا يبرح إذا المصير hatur at head of the verse before  
أنه يبرح صوب إذا

(13) D —Const—سيرا محدم

(14) D —Const—أسرى به أسرايه مصابه

١٥ حَرَاحِيصُ مِمَّا ذَمَرْتُ فِي سَاحِلِهَا سَاحِلَةُ الشَّحْرِ الْعَرِيرِ وَشَدَقُم

[D] حراحيس طوال الظهور يعنى الابل والتخمير ان يصع الرامى يده على  
الذى الفضيل فيعلم هل هو ذكور ام انى [والدفرى جانب العفا]<sup>1</sup> والسحر  
من بلاد عمان والغريب وسدقر فعلا الابل كانا فى الجملانية

<sup>1</sup> There are probably some words omitted

١٦ قَلِيلٌ عَلَى أَكْوَارِهِمْ أَيْقَاؤُنَا صِلَا أَلْفُطِ إِلَّا أَنَا سَلَمٌ

[D] نصب قليلا لانه من صفة الحوص وهى ابل غائرة [العيون] وقوله [قليل]  
إلا انا سلتهم فهو فاعل المعاونا<sup>2</sup> وانما جاز ان يحصل قليلا صلة  
للحوص والاحتقا اتعا الصير<sup>3</sup>

والعله الانما الصين [mo] <sup>2</sup> افعله [ai] <sup>3</sup>

١٧ إِذَا مَا الْأَرْمَةُ الْفَرَطُ طَلَّ كَانَهُ رُمْلُهُ رَبَّاكَ مِنْ أَحْوَنِ يَرْسَمُ

[D] الارم تصغير ارم وهو العلم من اعلام الطريق وزميلة يعنى حملا تحمل  
يعنى للابل من حملة وما لها والربك والركاب مقاربة السطو والسرعة  
والرسيم صوب من السير

(15) I A 400 T.A. in 329 —Const —بناجه D—ذمر حراحيس قوم العرير وسدقر

بجمل الرامى يده فى حيا الناقة فهمس اصل العفا والدفرى فيعرف الذكر  
I A —هو ام اسى —explains that Dhu i Ranimah gives the names of these  
two elephants to two tribes who investigated the gender of the unborn  
produce of the pregnant mares.

(16) Const —بناجه D—قليل على اكوارهم المعاونا (1) واراد سدة البحر

(17) Const —والزميلة الذى يحمل للركاب زادها schol الفرد طلل الفرط  
The pl frac —is not to be found in the dictionaries

البحر

٧٣

١ يَهْمَاءُ هَمَاءٌ وَحَرَقُ أَهْمٌ هَوْرٌ عَلَيْهِ هَوَاتٌ حُمٌ

[D] يهما غلاة ناه فيها ههما لا ما فيها الحرق الواسع من الارض البعيد

٣ لِلرِّيحِ وَشَى فَوْقَهُ مَمَمٌ سَحَا هَذَا مَسَحَلٌ وَمَمَرٌ

[O D] هبوات غبار<sup>١</sup> والمسل ما كان مغولا على طاق [واحد وهو السحل O]

والممر ما كان على طاقين

عفا [D]<sup>٢</sup>

السيط

٧٥

١ أَعْنِ تَرَسَمَتْ مِنْ حَرَقًا مَرَلَةً مَاءُ الصَّبَاةِ مِنْ عَسِيكَ مَسْحُومٌ

[O D] ترسبت<sup>١</sup> نظرت رسومها والصاباة ركة السوي مسحور مصوب صا

توسبت [O]<sup>٢</sup>

(٧٣)

The order is that of LA and TA—that of the Codices is 1 3 2 4

(1) O O\* يهما وهما LA—(هوز) vii 130 TA in 624 يهما 579

(3) D حوز عليه

(2 3) LA vii 130 TA in 624

(٧٥)

(1) L<sub>1</sub> L\* Bāqir 40 Howell n 613 Muht 1483 Khz iv 495 Lane 164 Mughni 64 Durr El Glaw 184 Yāqūt i 374 Es Suy Shaw 149 150 LA (عس) xvii 168 TA ix 183 El Gauh n 394 Hamāsa 579 all as text—Mufaas 149 Umdah i 117 Aint i 112 O D Khz i 379 n 231 Agh xvi 118 x 157 Bah-Shar n 41 I Ya'lah 1134 1300 LA (رسم) xv 132 TA viii 313 El Gauh n 390 Haffner 163 الـ C G (1) Fāiq i 4 Garni Dīw n 190 Fiql 107 Agh xvi 118 Bah Shar TA (نسخ) 311 الـ—Khz ii 231 Agh x 157 Yāqūt The first hemistich is identical with that of Dīw xxxvii 1



٢ كَانَهَا بَعْدَ أَحْوَالٍ مَصْنُ لَهَا بِالْأَشْمَسِ يَحَايِ فِيهِ سَهْمٌ

[OD] الإشيان حلال من حال الوصل بالدهناء واليهاني برد فيه تسهير<sup>١</sup> أي  
تخطيط

٣ أَوْدَى بِهَا كُلَّ عَرَايِشَ أَلْثَ بِهَا وَجَاطِلٌ مِنْ عَطَاحِ الصَّبَفِ مَهْجُومٌ

[OD] أودى بها الحما والعراس السحاب الكثير النقي ألت القام ومهجور أي  
هجر عليه

٤ وَدَمَهُ هَنَحَتْ شَوْقِي مَعَالِمَهَا كَانَهَا بِالْهَدَمَلَاتِ الرَّوَاسِمُ

[OD] أود أن ترسم منزلة ودمة والهدملات رمال مسرفات [وهو من اسما  
السبح D] مستطيلات الرواسيم الطوايع والطابع الحاتم والرواسيم المعتمر  
والرواسيم بالفارسية رسم وأعرينه العرب

٥ مَبَارَلُ آخِي إِذَا لَا الدُّارُ نَرَحُهُ بِالْأَصْفِيَاءِ وَإِذَا لَا الْعَشُّ مَذْمُومٌ

٦ كَلَابُهَا الْعَيْنُ نَسُو ثُمَّ نَسَبَهَا مَعَارِفُ الدُّارِ وَالْحَوْنُ الْحَايِمُ

[OD] نسو ترتفع لا نكاد نعرفها والحون السود يعني الإثافي والحايمير السود  
أيضا

(2) *hah-shah* n 11—LA—(سهر) xv 201 TA viii 354 بعد أيام—[as text]

بها تسهير O—413—Ami 1454—Lane 1454—Yāqūt 1 374 987—

(3) *Ami* 1 413—*Asht* (هجر) LA—جافل 350 (هجر) *Ami* 1 413—TA ix 99—

أودى بها ذو الداحي استبحار بها L O (1) BM L\* O (1)

(4) LA viii 317 (معدل) LA—vi 313 TA viii 313 (رسم) LA—

من دمة L\* BM L—أو دمة O (1) BM (1) O (1)—Beht 838—Ami 1 413—

El Gauh (رسم) says a par—هدمله من دمة [margin] 290 (رسم) El Gauh

رمال مسوية Ami in land of Tamlu—Ami in land of Tamlu

(5) *Ami* 1 413 comme الاصفا جميع صفى وهو الحبيب الواد

(6) O (1) L\* BM L\* BM (1) BM—نسبا D—نسبا O—معارف الارض BM L\* BM (1) BM—

[نسبا BML in gloss]

٧ هَلْ حَلَّ حَرْقَاءَ بَعْدَ الْهَجْرِ مَرْمُومٌ أَمْ هَلْ لَهَا آخِرُ الْأَيَّامِ تَكْلِيمُ  
 ٨ أَمْ يَارِخُ الْوَصْلِ بِحِلَافٍ شَيْمِيهِ لَوْنًا مُنْقِطِعٌ مِنْهُ مَصْرُومٌ  
 ٩ لَا عَنَرًا كَأَنَّا مِنْ تَذَكُّرِهَا وَطُولٌ مَا قَدْ نَأْتَا نَرْجُ هُمُ

[OD] نأتا بعد ما نرج أي مساقون يقال نرج الى وطنه نرجا والهمز العاطس

يقال من الابل وقيل لا تروى ابدا

١٠ نَعْتَادِي رَمَاتٌ مِنْ تَذَكُّرِهَا نَكَادُ تَمَقُّصٌ مِنْهُنَّ أَحْبَابُهُ

[O] الحبابير الصدور وما اسميل عليه والحجوزم الصدر

١١ كَانِي مِنْ هَوَى حَرْقَاءَ مَطْرَفٌ دَامِي الْأَطْلِ بَعْدُ الشَّوِّ مَهْيُومٌ

[OD] المطرف يعنى بهجر قد اسرى حديثا والاطل اصل الحف والشو [الهمة]

مهبوم من الهيام وهو ذا تسحر منه حلود الابل تأخلفها كالتحصى تسرب

فلا تروى والنا الشاو بالنسب ليهو الطلى وهو السريح العدو ودامى الاطل

النور الوصى قال الباقية

✠ من وحس وجهه موسى أكارعه ✠ دامي الأطل كسيف الصميل ألفرد: ✠ D

عرقا حاسه العبد [D arda] no [O] 2 10 p 6 v 8 Ahi

(7) D مدم—بعد الهجر مدموم—Ahi xvi 192 [both hamistachv] مرموم

أي هل يعبد العبد كيا يعبد BAI (1) school —الهجر مرموم—C 244 1  
 الحلى ليصلح وهل لها فيما يعنى من الدهر كلام والمهموم الحبل الذي  
 يصلح بعد المطاعه

(8) BM—لمعصوم—لوانى C D كشميه—i—محلاف C D—الوصل D

—مقول من كان ذا لونين يصل مرة ويقطع مرة school BM (1)—شميه  
 BAI school ومعنى غير هاهنا لا

(9) C (1) L I BM—وطول ما حمرنا C (1) transposes 8 and 9—El Bat  
 Shash Div I i Qais 4

(10) L—لعماني ذكرها 150—Fy-suy Shaw 70 TA v 74 18 (فص) LA  
 تعادى حين ذكرها BM (1)—لعماد من زفرات حين ذكرها BM

(11) LA—الساو 42—El Gauh n 180 TA vi 119 22 (طرف) LA  
 xix 87 TA x 168 El Gauh n 490—LA—(ظل) xix 446 TA xv 427

—مطريق LM—C O—الساو C O D 1277 9:9—Muhit 164—I BAI n 164—الساو

الساو I Sld says—بعد الساو LA xix 87 records the variant—مطوي D

The citation—الساو الهمه BM (1) school BM school الهمه not الوطن

from En Nalugha does not agree with the text as in Ahi



١٦ نَفَى الطَّوَارِفَ عَنْهُ دِغْصَا نَقَرٍ وَيَمَاعُ مِنْ مُرِيدَانِيْنَ مَلْمُومٍ

[OD] نفى الطواريف [أى] العيوب عنه [أى عن] ولد الظمية وهو ساجى الطرف  
والدخصة الرملة فولندايين رملة مسرفة على ما حولها من الرمال [أى]  
ليرتلج جبلا وهو يافع واليافع مسعار إذا كان الإنسان دون الكبول هو  
يافع واليافع هما المرفع [D] مليمور مسموع ويعمال غلامر يافع إذا ارتفع  
وقارب البلوغ يقول تسره هذه الكيماس من العيوب

١٧ كَانَهُ بِالْصَّحَى نَرْمَى الصَّعِيدِ بِهِ دَبَانَةٌ فِي عِظَامِ الرَّأْسِ حُرْطُومٍ

[OD] الصعيد التراب دبانة يعصى الحبر والحُرطوم الحبر وصفوتها يقول ولد  
الظمية لا يرفع رأسه وكأنه رجل سكران من ثقل نومه فى وقت الصبح

١٨ لَا يَعْشُ الطَّرْفُ إِلَّا مَا نَحَوْنَهُ دَاعٍ نَادِيَهُ بِأَسْمِ الْعَا مَعُومٍ

[OD] لا يعش الطرف أى لا يرفعه نحوونه أى يعنده فى غير هذا الموضع تعصه  
والدعاصى صوب أمه تدعوه يقول لا يرفع طرفه إلا أن يسمح صوب أمه  
ناديه تعول ما بكسر الميم وهو حكاية صوبها والغامر صوب الظمية وهو  
ناغم ويعمال معوم

(16) BM ١٧ 331 TA ١١ (فرلند) LA—فرلنداين 885—Yāqūt ١١ 885—من فرلند حين BM ١١ 452  
٢ 296 (يفع) LA—450—TA (فرلند) ١١ 45—(طرف) Asās—فرلنداين 452  
TA ٧ 508—BM (1) school ويهر موضع

(17) ويابه فى 65—Tabat Tash ١ 1, 1—L—ديابه 1, 1—Asās—(دبا) ١ 21—Klux ١١ 21

(18) The Drw of Zohar Mb D ١١ G Aralusch No 103 p 4 لا يحس (يعصى) LA—This MS also cites  
Esorral MS reads as text but vocalizes الهام (mc) This MS also cites  
١٥ [as turā]—Hāim! Remaud et Deremb 614 note—LA—xiv  
١17 TA ١١ 204—LA—viii 248 TA ١٧ ١57—LA—(ما) xx 363—  
Mafāt 608 1219 3096—LA—(خون) xvi 302 TA ١٧ 194 لا يرفع الطرف  
—Lane 836—How ١ 369—Mafāt 41—Fāṣq ١ 186—Hārūn ١ 211—  
1 Ya ١١ 335 ١34—Klux ١١ 320 321—El Ganh (يعصى) ١ 498  
لا يرفع الصوت إلا ما 27—I ١ ٢١ ١١ 27—(ما) ١ 264 (يعصى) ١ 371  
سَوُوْهُ—El Galuz Hayawan ١ 88—El Fāṣq 11—Spite of the school the  
word ١٧ vocalized generally with fatha to the mm

١١ كَانَ ذَمْلَحٌ مِنْ فِصَّةٍ نَهْ فِي مَلَبٍ مِنْ عَدَارَى الْحَيِّ مَقْصُومٌ

[O] كانه يمسى ولد الظبية سبه بالذملح لبياعه له اى مسمى لسمه  
العذارى فى الملعب

٢٠ أَوْ رُبُهُ فَرِيقٌ مَحْلُوٌ عَوَارِبَهَا نَسُوحُ النَّرْقِ وَالْأَطْلَمَاءُ عُلُومٌ

[OD] مژنة سحابة ظلمة صفردة كالقار من الابل الى اعزلب اذا ضربها  
المحاض غواربها اعاليها تبوح النرق تكسفه وتكسفه علجوم سديد السواد

٢١ نَلَّكَ أَلْبَى أَشْهَتْ حَرْقَاءَ حَلُوبِهَا يَوْمَ الْبَقَا نَهَضَتْ مِنْهَا وَنَطَلِمَتْ

[OD] يقول نلك الظبية هى التى اسهب عرقا جلوتها منظرها يوم البقا يوم  
راها بالبقا والبهجة الحس والنظير ليامر الحل والنسبين وقال بعضهم  
اراد تلك الميزة اسهب عرقا جلوتها اى انكسائها اذا تحلب وقد عرقا  
ما ها

٢٢ نَشَى الْبَقَابَ عَلَى عَرْسٍ أَرْبِيَّةٍ شَمَاءَ مَارِبِهَا بِأَلْسِنِكَ مَرُومٌ

[OD] العروس الالف سما مرتفعة والبارى [ما لاس] من الالف مژوم الروية  
بهاص لى سفة الفرس العليا يقول تجمع الصبا بالمسك فتكون كالرؤية  
ويقال رؤى الفه اذا ضربه

من حوارى 10 TA ix 351 LA (فصم) xv 115—LA (نم) xvii 414 TA ix 115—LA (19)  
Mubt 1611 El 321 n (فصم) 443 n (نم) 3—T1 Gash 3—Ullh u G1 352 Tashih 116  
من حوارى 16 Tashih 116

—LA (فرق) xv 178 TA vii 44—Tashih 416 (عواربها variant) عواربها 416 (عجم) xv 316  
LA (عجم) xv 316 LA viii 408—O D 38—Abul I Sld ix 38—Tashih 416 (عجم) xv 316  
Amatthal 56 بارى

(21) LA (طهر) xv 265 TA viii 382—D صبا

(22) xv 117 TA viii (رؤى) LA—تسمى الجمار L\* BM L Buy Shaw 150 BM L (رؤى) 301—ماربها 301  
TA ix 276—LA (عرو) xv 154—Tashih 416 (عجم) xv 316 LA (عجم) xv 316  
Haffner 189 الجمار 40 Bqur 40—تسمى الجمار 139 I 3—الجمار 189 Haffner  
الجمار

٢٣ كَانَمَا حَالَطَتْ فَاهَا إِذَا وَسَتْ نَعْدَ الرَّقَادِ مِمَّا صَدَّ الْحَاشِشُ

٢٤ مَهْطُولُهُ مِنْ حُرَامَى الرِّمْلِ حَرَكَمَهَا مِنْ نَفْخِ سَارِيهِ لَوْثًا نَهْمُ

[OD] أراد كأنها غالت فاهها مبطولة أي روضة مبطورة حركها هيج والحشا سارية سحابة تسرى ليلًا لوثًا بظنية البر تبهم مطر دالمر وبروى من حزامى المرح وهو موضع بالهامة

٢٥ حَوَا قَرَحًا أَشْرَاطِيَّةً وَكَتَّ فِيهَا أَلْدَهَابٌ وَحَقَّقَهَا الرَّاعِدُ

[OD] حوا سديدة الحصرة قرحا فيها نور أبيض والنور الزهر والراعيير واحدها برعومة وبروى سحب ممها الدهاب أسراطية مطرب هو السوطين والراعيير كعلماء السرة الواحدة برعومة

التمير [O] ٢ كفا [O] ١

٢٦ أَوْ نَفَحَهُ مِنْ أَعَالِي حَصَوِهِ مَعَحَتْ فِيهَا أَلْبَا مَوْهًا وَالرَّوْصُ مَرْهُومٌ

[OD] البعح السير اللين هوها بعد ساعه من الليل مرفوم مطور والبرم الأمطار والحصوه تب [طبب الواحة اصفر ادوار D]

(23) Haffner 188 —L, BM BM (1) O (1) L\* —C D O\* وفيها

(24) I Std ix 112 —L.A (هم) xvi 106 TA ix 110 سارية من لف سارية —Yéqûb n 419 —(من صوب aud من لفتح L.A in margin المرح هيجها من غرام الرمل O —من صوب غاونة L BM O (1) —من صوب BM (1) —The valley of El Khorg in Yamama is marked on Palgrave's map —[حركها comm] حركها

(25) L.A (الرج) 361 —TA 1 259 فرحا but corrected in margin —L.A (الرج) 395 TA n 395 TA n 404 —L.A (برعمر) xiv 314 TA viii 900 —I Std ix 10 —فرحا حوا —Kâmil 449 —El Gauh 1 561 —TA v 168 TA ix 204 (سوط) —L.A L\* O (1) transpose vv 25 26 —Tabatî Tafsîr xxx 84 —فرحا مراطيه

(26) I Std ix 112 —Ama (معج) n 67 TA n 101 L.A in 192 —L.A (وهم) xv 149, TA viii 321

٢٧ بِلْكَ أَلْتِي نَمَتْ قَلِي فَصَارَ لَهَا مِنْ وَدِه طَاهِرٌ بَادٍ وَمَكْنُومٌ

٢٨ قَدْ أَصْفَ الْبَارِحَ الْمَحْجُولَ مَعْسَفُهُ فِي طَلٍ أَصْفَ يَدْعُو هَامَهُ السُّومُ

[O D] اصصف أسير على ظهر هداية والبارح العبد والمجهول الذي ليس له

علم اصصف يعنى الليل والبارح ذكر الومر [والنيه: الصدى D] فى ظل

اصصف اى أسود

الاسم [D] ١

٢٩ بِأَلْصُيْهِ نَاصِيَةِ الْأَعْيَاقِ قَدْ حَشَفَ مِنْ طُولٍ مَا وَحَفَتْ أَشْرَافُهَا أَلْكُومُ

[O D] يريد قد غصبت اسرافها من طول ما وحفت واسرافها اعاليها يعنى

اسمها غصبت لصلب ولواضع ولواضع السير السريع والكوم الاسمية

المزلة الصحر

٣ مَهْيَةُ رَحَفَتْ نَحْبَ الرِّحَالِ إِذَا شَجَّ الْفَلَا مِنْ حَا الْقَوْمِ صَمِيدُ

[O D] مهية اهل مسوية الى ميره حى من العرب نسب اليهم السحاب رجفت

ترجف رأسها من سدة المير مع الفلا اعلاها والسح السرعة [والصمير

ركوب رأس والمعنى O ١]

المسى [O] ١

[D omita] —ظاهر L\* ١, BM (1) BM —ظاهر من حيث L (27)

— 183 TA m 332 (خصر) —L\* 112 ix (هيمر) 1A 110 vi (هومر) L\* (28)

150 xi (صيف) —L\* 111 vi (صيف) 1A vi 125 —L\* 14 vi (ظليل) 1A

1A vi 104 —F1 Ukb 1 169 —Zk. Suy Shaw

150 —F1 (Jauh) (ظليل) 110 ii (هيمر) 349 ii —Kumut (11a) 5 —El Dat

291 —K. h. m 101 —Aum (عصف) 78 —Hayawan vi 54 —L

—Aclab 27 —Achikol 221 —I Sid 1x 34 [margin] —Al Gurgint

51 —L\* xii —اطلع البارح المجهول 91 —Maud (Cairo) —قد اعمر الازل

1A vi 1 Ukb 1 e Suy F1 Gauh Maud ظلل اخضر

(29) 182 (خشع) —Aukh —بالصف ناحية D 147 Hat 195 147

(30) —سح الصوتى G (1) L\* 1 —وصف L\* 2 —رجف U (1) BM (1) BM (1)

المصير المعنى فى الامر BM (1) maul

٣١ نَحْوُ إِذَا حَلَّ بَدْمَى أَحْسَنَهَا وَأَعْمَدَ بِالرَّيْدِ الْحَدِيدِ الْحَرَّاطِمِ

[O D] تجو تسرع في السير والاختصة جمع الحساس وهي الحلقة التي في عظم  
الف البعير تدمى من حنطها في السير والحد الحديد<sup>١</sup> الغليظ فإن  
كان رقبا فهو ههنا يقال رجل ههنا إذا كان ضعيف القلب  
التجوير [O]<sup>٢</sup>

٣١\* [قَدْ يَرْكُ الْأَرْضَى الْوَهْدُ أَرْكَهَا كَلْبٌ عَارِيَهُ يَأْفُوحُ مَأْمُومًا]

٣٢ بَسَ الرِّحَا وَالرَّحَا مِنْ حَبِّ وَأَصِيَةٍ يَهْمَاءُ حَاطِبُهَا بِالْحَوْفِ مَكْعُومٌ

[O] وأصية<sup>١</sup> مصلة يعنى فلاه يهيا لا يهيدى اليها يعنى الذي يسر فيها  
مكعوم<sup>٢</sup> مسعود الممر والكعامة ما سد بها الممر  
العكامة [O]<sup>٣</sup> مكعوم [O]<sup>٤</sup> وأصية [O]<sup>٥</sup>

٣٣ لِلحَيِّ نَالِلٌ فِي حَافَاتِهَا رَحَلٌ كَمَا تَحْلُوبُ نَوْمَ الرِّيحِ عَشُومٌ

[O D] حافاتها جوانبها رجل صوب عيسوم من صروب السب يحسب إذا شب  
عليه الريح

(31) *Asās* (عمر) n 96 TA n 321 *Asās* : 84 El Gauh : 219—*Asās* (جمع) *Asās* : 96 LA xv 319—*Agh* x 157 O D واهل

(31\*) This verse is supplied from *Ami* : 413 (explained p 414)—it is not in the MSS

(32) LA (كعوم) xv 24—LA (رجا) *Asās*—الرجا TA x 92—TA x 374—LA (وصى) xx 426—TA ix 48 الرجي but corrected in margin to text—*Ami* : 413  
—Bekri 844 حاطبها يهيا حاطبها من حبيب  
مكعوم C—من حب وأصية تهى حاطبها بالسير مكعوم D—من حبيب  
حاطبها L—وأصية يهيا حاطبها

(33) *Ami* : 413 414 في ارجانها—*Golds* *Abh* 205 n 1 211—El Ukb n 143  
B'W L L\* I 341 xi 183 كعيا تماوح LA—(عمر) xv 296, TA viii 398  
تماوح في ارجانها—*Fāq* n 76—*Hayawan* vi 34—





٣٩ وَالْأَلَّ مُنْفِقٌ عَنْ كُلِّ طَامِسَةٍ قَرَوَاءٌ طَائِقُهَا بِأَلَّالٍ مَحْرُومٌ

[OD] منفي منفي مسح طامسة<sup>١</sup> فلاه لا علم لها قروا طويلة القرو وهو الظفر وطائها<sup>٢</sup> ما طاي<sup>٣</sup> بها من كل جانب واستدار عليها يعول بلبح السراب الى انصافها فكانه طوي عليها [وحزمها اذا شعثا D] طاف [OD] \* وطائها [OD] \* مطبوسة [D] <sup>١</sup>

٤ كَانَهُنَّ دَرَى هَدَى مَحْوِيَةٍ عَمَّا الْحَلَالُ إِذَا أَنْصَ الْآيَادِي

[OD] كانهن يعي القاس والهدى اهل هدى الى النيب للمحو وقواها اماليها يعي اسمها والآياديير الارض الصلبة الواحدة ايدامة سه القاس وفي رؤوس الاحكام باهل قد انكسبت عنها احلها [ولا انجاب ألا انصاف ومنه جيب القميص ومنه حوب الفلا D]

٥ وَالرَّكُّ نَعْلُو يَهْدُ صَهْبُ يَمَانَةٍ مَعْفَا عَلَيْهِ لِذِيْلِ الْرِيحِ بِمَسْمُومٍ

[OD] صهب اهل الواليا الى الحمير يمانية من اهل اليمن واليف ما اسوي من الارض ليمير اثر ميمير كالمعط

٦ كَانَ أَدْمَانِيَا وَالشَّمْسُ حَاطَّةٌ وَدَعُ بَارِحَاتُهَا مَضُومٌ وَمَسْطُومٌ

[OD] ادمانيا طهاها ادم حاطة مانلة ارجاها حوانها فص منقري ومسطوم مسجع

—طامها L O D —منفي BM —L طامها TA vi 439 LA xii 103 (طان) (39)  
—BM (1) BM —محزوم L<sup>٢</sup> —منفي C<sup>٢</sup> —طامها L<sup>٢</sup> —LA TA BM (1) —  
مبلي O —منفي D —BM (1) —محزوم

(but marg as TA) محوية xiv 278 (أدم) —LA —محوية D —محوية O (40)  
ومحوية جيب عما الجلال اي BM schol —محوية viii 183 TA  
سبب وانها من عما الجلال العلام الهدى

TA vi 216 (يف) —LA —خيف عليها TA ix 80 (يمير) LA (41)

والنيس راكية 85 —Abu l Ala x 136 —(مض) —Ams —351 (ودع) TA (42)  
الودع ماضع صغار يحروح من المحر BM (1) schol —فلد ومسطوم

بِهَا الْأَرْشُ الْحَوُّ الْقَرَادَا كَانَهُ رَحِلُ الْأَوْتَارِ مَحْطُومٌ

[CD] الارلس يعنى الجندب فى ظهره نقط سود والحوں الاسود والابيض

جميعها والقوا الظفر فرد اى مصوب والتفريد رفع الصوت بالها كأنه رجل

**الاولثار اراد مكانه طسور زحل الاولثار**

۴۴۴ منَ الطَّائِفِ بِرَهَى صَوْتُهُ ثَمَلٌ فِي لَحْجِهِ عَنِ لُطَافِ الْعَرَبِ مُحَمَّدٌ

[G D] پوهې، صوته پيسنځپنه وپرغغه ليدل سگړاں صوته يعنې صوب الطسور

تعجبم لانه لا يفهم

٣٥ مَعْرُورِيَا رَمَضَ الرُّصَارِصَ بِرُكْبَةٍ وَالشَّمْسُ حَصَرَى لَهَا وَالْجَوُّ تَدْوِيْدُ

[UD] معروفاً قد اعزوي المرض الى ركنه والمرض حر السمس على الحجارة

وعلى الرمل والارضاض الحصى الصغار يركضه يصوبه برجله تدوير

وقتوں

۴۶ کَانَ رَحْلُهُ رَحْلًا مُقَطَّعًا إِذَا نَحَّابٌ مِّنْ نُّوْدِيهِ تَوَسَّمَ

[OD] مطلق صاحب جمل قطوف فی السیر فهو یسخره لا یفسر به بردیه

## حیاتیہ تولید صوتہ

(43) I Hid xin 13 غودا — به الارش — عودا —  $L_2$  U (1)  $L^*$  غودا — Abu l. Ala

العرا ضرورا H5

(44) 1. *Hel xim 13—L<sub>4</sub> O (1) L\** من لغاب *Abn' Alâ 85—A<sub>2</sub>â* (الحس) 2.  
عن لغاب 3.

عن ثعلاب ٣٣

(46) J A (دوم) 105 P 1 m 296 LA (نوا) xx 192—TA (رمض) v 86,  
 85—Ahl al-Bayt—في الحو TA x 79 170 170—JA—v 15 (رمض)  
 240 (دوم) 188—E 996—E 1000—في الحو رمض  
 159—1 Qnt 505—[Ismaili] 155 [margu]—BM—O  
 154—4—[Ismaili]—A—

(46) 1A (زهر) iv 148 TA viii 319—LA (حوب) : 277 FA : 184—LA  
(جذب) : 250 1A : 176—1A (بزل) iv 51 1A n 301—LA (قطب) x  
191, 1A vi 221—FA (عجل) viii 6—off Lane 184—O معطف—Abul AL  
85—Hajj: ouss 373

٣٧ وَحَافِي الرِّأْسِ فَوْقَ الرَّحْلِ قُلْتُ لَهُ رُغْ بِالرَّامِ وَحَوِّدُ اللَّيْلُ مَرْكُومٌ

[OD] حافي الرأس رجل يحلق رأسه من سدة العاصي روع الزنمار أى اعطف  
الناقة بالزنمار وجوز الليل وسطه والمركوم مراكم الظلمة ويرى وحافى  
الرأس مثل السيف يحول فى إمضاء

٣٨ كَانَهُ نَسَّ شَرَحَى رَحْلٍ سَاهِمَةٍ حَرِبَ إِذَا مَا اسْتَرَقَّ اللَّيْلُ مَأْمُومٌ

[OD] سرخى الرجل حاداه معنمه ومؤخره ساهمة ناقصة صامرة استرق الليل ذهب  
عامه<sup>1</sup> ظلمه ودنا الفجر مأموم أى أمه صرت يجرح امر الدماغ<sup>2</sup> وهي  
حليته كانه مأموم من سدة العاصي  
به أى صرير يجرح امر الدماغ [O]<sup>3</sup> علمه [O] عامه [D]<sup>1</sup>

٣٩ تَرْمِي بِهِ الْقَفْرَ بَعْدَ الْقَفْرِ بِأَحْنَةٍ هَوْحَاءُ وَكِهَاءُ وَسَنَانٌ مَسْمُومٌ

[OD] ناجية الناقة السريعة وهوجا حركت رأسها<sup>1</sup> فى السير كان بها هوج<sup>2</sup>  
وسنان من الويس وهو النور  
عوج [D]<sup>3</sup> تركب وسنبا [O]<sup>1</sup>

ه هِهَاتَ حَرْقًا إِلَّا أَنْ يُعْرِبَهَا دُوَ الْعَرْشِ وَالشَّعْشَعَانَاتُ الْعَاهِمُ

[OD] هيات حرقا أى بعدت حرقاً فيرتفع ما بعد هيات يعنى المعل  
والشعشعانات الطوال يعنى الإبل

(47) TA v 371 BM L, O (1) L\* الرأس (رؤم) L.A—vi 353 (حفاى) TA  
—I Sid vii 152, xii 104—دمع 159—Ebn Shai 1148—Ebn Ismael—مثل السمى  
Adeb 371—Dir Zohri MS D M G Adeb No 103 p 54<sup>3</sup> with gloss  
يقال زعمه ورومه ويهب ذى الرمة وهو نذل عليه

(48) ساهمة L\* O (1) L—كأتى 237 (رؤى) حلفاء—vi 07 (سرح) L.A

(49) C O\* introduce after this a  
verse (a variant of 67) which will be given in that place  
L.A—برمى L

(50) L.A x 48 TA v 399—L.A (عومر) xv 395 TA (عومر) vii 413—El  
Gauh which is practically the same  
verse—BYJ schol ما ابعدما إلا ان يعربها ذو العرش  
يعول ما ابعدما إلا ان يعربها الله تعالى and BM (1) schol

٥١ هَلْ نَذِيْسَكَ مِنْ حَرْقَاءَ نَاحِيَةٍ وَحَنَاءَ يَنْحُبُ عَلَيْهَا اللَّيْلُ عَلَيْكُمْ

[OD] وجا عظيمة الوجاه وقيل وجا صلبة قوية مأخوذ من وجهن الارض وهو ما صلب منها الجانب الكسف عليكم فسمية عظيمة والعلاكم الصحار

٥٢ كَانَ أَحْلَادٌ حَلَّيْهَا وَقَدْ لَحِقَتْ أَحْشَاؤُهَا مِنْ هَامِ الرَّمْلِ مَطْمُومٌ

[OD] الاحلاد ما اسفلك من فحل النخيل اذا استدرته لحقت صيرت واليهام من الرمل الذي يبال لا يماسك مطموم [مملوء D] يقال اطير البحر اذا ملاها تواب

٥٣ كَأَنَّمَا عَيْنُهَا مِنْهَا وَقَدْ صَمَرَتْ وَأَحْشَاهَا السَّرُّ فِي بَعْضِ الْأَصَابِيدِ

[OD] عينها مبر في بعض الاصا سبه عينها بغير في الاصابة وهي الغدير والجمع اصا ولم تكن ذو الرمة كاتبا ولكنه حصر مع الصبان في المكتب فرائي منها مكتوبة فعلم ما هذه فقالوا مبر لسه بها عين الناقه ويروى صبا [في السير O] [السير D]

٥٤ يَسْرِحُفُ الصِّدْقُ لِحْمَهَا إِذَا حَعَلَتْ أَوَّاحُ الرِّسِّ نَعِشَاهَا الْمُقَادِيرُ

[OD] الصدى سدة السير يسرحف يطر الرمس سحر يعمل منه الرجل يعول من سدة السير الرجل نفس اخوه اوله

٥٥ مَهْرِيَّةٌ نَارُلٌ مَرُّ الْقَطِي بِهَا عَيْنُهُ الْحَمْسُ بِالْمَوَاهِ مَرْمُومٌ

[OD] بالزلا تسع سبع سير القطي بها مرموم يعول اذا نر الخمس تبقي زمان الابل اي تعدد الابل للفصل لسانها وقوتها والخمس [ان سقى الابل اربعة امار ثر ترد في اليوم الخامس D] والمواه اللذلة

المعنى انها تسرى الليل كله BM (1) hol — تدنين لا — أو هل يدريك D (51)  
يجانب الليل يعول تسرحى يعنى عنها الليل BM hol —

كان احلاد C — كاتبا جمل (1) O I \* BM (52)

واحشها D O — كاتبا وصبا TA xx 71 xvi 43 (مير) A — كاتبا D O (53)  
BM (1) — 56 — 55 — O D لا suppose this verse to follow — عينا ميم D — السير يعنى اذا اوزب اليه ونظر الناظر الى خيال عينا اليه كاتبا مبر hol مكتوبة

(55) Fatq 1 269 — عينة 367 (زمر) Aske

٥٦ إِذْ تَقَعُّعُ الْقَرْبِ الْبَصَاصُ الْحَبَا وَأَسْرَحَفَتْ هَامَهَا أَلْهَمُ الشَّعَامِ

[O D] تقعع حرك والقرب السير الى اليا في ليلك تسعه من الغدو ويقال عرب  
بصاص وحصاص وحصاب<sup>1</sup> وحصاد<sup>2</sup> وقعاع وهي صكبا سرج واليهيم  
العطى والمطاش والسفامهر<sup>3</sup> الطوال الحسان اسرحفت هاما اي حركت  
وؤوسا في السهر

السفامهر [O]<sup>3</sup> حصاد [O]<sup>2</sup> حصاب [O]<sup>1</sup>

٥٧ يَصِحُّنْ يَهْصَنْ فِي عِطْفَى شَمْرَدَلَةٍ كَانَهَا اسْفَعُ الْحَدَيْنِ مَوْشُومٌ  
مِنْ كُلِّ نَصَاحَةِ الدَّمْرِ يَمَانِيَّةٌ

[O D] يصحن يعني الابل شمردلة طويلة يعني ناقه وعطفا<sup>1</sup> اي جانبا  
يعول تسير الابل صبة بجانبها فكانها اسفع الحدين يعني الثور والسفحة  
سواد في عديه موسور مقطوط في رجله<sup>2</sup> لفظ من السواد<sup>3</sup>  
موسور في قوائمه [C]<sup>2</sup> وعصفا [O]<sup>1</sup>  
موسومه حفظ في راسه لفظ من السواد [no D]<sup>3</sup>

٥٨ طَاوَى الْحَشَا قَصَبَتْ عَنْهُ مُحْرَجَةٌ مُسَوِّصٌ مِنْ بَابِ الْقَفْرِ مَشْهُومٌ

[O D] طاولى صابر الطن والحسا ما انطوى عليه الطن محرجة في اصاها  
حرج وهو البور<sup>2</sup> يعني بالمحرجة كلابا وليل محرجة في اصاها الحرج  
وهو الودع مسووص مسفرع فزع مسهور مخعور  
السير [O D]<sup>1</sup>

(56) LA xi 12 TA vii 358—Umdah i 222—LA (سهر) xv 216 TA vii 358—  
variant اذا حرك القرب المعاع الحبا 114 vi  
البصاص الحبا

(57) In O O\* the verso following v 40 is made up of the lower of the two  
versions of the first hemistich together with the second hemistich as it  
stands in the text. It is a mere variant of the verse as written in the  
upper line but is again (in O O\*) repeated in this place.

(58) —بَابِ—TA v 88—119 ix (وقص) LA vii 361 T i 221 xv (سهر) LA  
I Sid iii 24—O D —بَابِ—LA, Ambr and  
I Sid read قصب—Ambr schol  
ويروي طاولى البعا يعال معا [معى] واعا

٥٩ ذُو سَفْعَةٍ كَشَّابِ الْقَدْرِ مُصَلِّتٌ يَطْفُو إِذَا مَا تَلَقَّنَهُ الْحَرَائِمُ

[O D] سفعة سواد في عنقه وقوائمه شباب اللذذ يريد به كوكب اللذذ  
الذي يرجع سبه بكوكب الحجر في سوعه ماض يطفو يرتفع والجرائم  
اصول السحر الواحد جرثوم

٦٠ أَوْ حُطِفَ النَّظْرُ لِاحْتِئَاضِهِ بِالْقَسْرِ كِلَا لِسِهِ مَكْنُومٌ

[O D] محطف النظر هو ضامر يعنى الحمار لاحته غيرته تجالس<sup>١</sup> واحدها  
بحوص ومعى الاثا<sup>٢</sup> التي لم تحبل سبها بها والقة رأس الجمل مكنوم  
معصوم عقمه الحبير [وليديه فطيه D]  
الاثا [O]<sup>٢</sup> تجالس [O]<sup>١</sup>

٦١ حَادِي مُحْطَطَةٍ قَمَرٍ يَسِيرُهَا بِالصَّفِّ مِنْ ذِرْوَةِ الصَّعْبَانِ حَشُومٌ

[O D] حادى ساس محططة يعنى قوائمها بيص والصبان موضع غليظ وذروته  
اعلاه والحشوم ارب الجمل

٦٢ حَدَّ الرَّسْعِ لَهُ رَوْصُ الْقَدَا إِلَى قَوْسٍ وَأَعْدَلَتْ عَنْهُ الْأَصَارِيمُ

[O D] له للحمار جاد مطر والاصاريم جماعات الناس خلا له الموضع والصريجة  
المطبعة

(59) Alh. xi 173—f Qui 330—Alquans Boon 22 (Arabic text)—Ambr  
مصلت اى معبد مسجود ماض فى عدوه

(60) الصبان موضع BM schol مكرور<sup>٢</sup> L, J<sup>١</sup> (خطف) LA

(61) يسبها BM سربها L يسيرها O يسيرها D L O (1) 69—vv (خمر) LA  
ويروى حادى Ambr schol مسيرها Ambr بالصى L—محططة O—  
ملبغة

(62) Yāqūt n 855—iv 43 197—LA (لفظ) LA—والنصر 197  
له اى لهذا الجمل BM (1) schol—روص العدا وائى L—TA viii 366  
روص العدا وهو موضع يعنى اصافه بجمود المطر والمو العفر من الارص  
والعديت اى مالب والصبر جماعة من الناس وجمعه الاصوار والاصاريم  
Ambr—صيع الحبيب والبصى كثر الامطار بهذا الروص فكر سالكه  
وقوس موضع فى سقى بنى تميم اعديت مالب عنه عن الحمار schol  
ذهب عنه بها وسلا يقول خلا له العشب

٦٣ حَتَّى كَسَا كُلُّ مَرْتَادٍ لَهُ حَصْلٌ مُسَطَّحٌ مِثْلُ عَرَصِ اللَّيْلِ يَحْمُومٌ

[O D] كلُّ مرتاد يعنى كلُّ مرتاد يورثاه الحبار لحصل رطب ناعم يعنى النسب  
مسطوح كبير البراكير مثل الحلس والحلس عرس الليل وسبه بالليل  
لغيره وكثافته والعرض الناحية والجمهور الاسود

٦٤ وَحَفَّ كَانَ الْبَدَى وَالْأَشْمِسُ مَانِعَةً إِذَا تَوَقَّدَ فِي أَصَابِيهِ النَّوْمُ

[O D] وحف كبير مانعة<sup>١</sup> مرتفعة توقد برون ولح يعنى البدى وأصابه المصانه  
والنوم<sup>٢</sup> جمع تومة وهى لعمل من نومه كالكدره اراد كان البدى نوم  
وقب ارتفاع الشمس

اليدوم [O] <sup>٢</sup> مانعة [O]

٦٥ مَا أَسَتْ عَنْهُ عَنَا بَرْعُهُ مَدَّ حَادَهُ الْمَكْفِهْرَاتُ اللَّهَامِيرُ

[O D] أَسَتْ انصرفت يعول هو وحده لا يرى احدا يعزوه والمكفهيرات السحاب  
مراكمية واللاهامير جمع ليهوم وهى السحابة العزيرة كثيرة البطر

٦٦ حَتَّى أَهْلَى الْبَرْدَ عَنْهُ وَهُوَ مُحَقَّرٌ عَرَصَ الْاَلْوَى رَلَقَى الْمَسِسِ مَدْمُومٌ

[O D] مسفر<sup>١</sup> عرس الالوى اى يهوى عليه يعذوه براه يسيرا والالوى من الرمل  
مقطعه زلى امس مدموم مطلقى بالسس والسحر<sup>٢</sup> وعال دمه بالرفع  
يدمه دما وهو مدموم اذا طلبه

البحر [O D] <sup>٢</sup> على بعده [O] <sup>١</sup> مسفر [O]

(63) El Asana : kit en Nab 8

(64) I Sid ٢ 196—L A ٢١٧ ٢٤١ TA viii 214—TA (وحي) vi 264—  
والسبس مانعة اى فى BM (1) solol—وجه O<sup>٢</sup>—مانعة O D BM  
وحف من لعب الجمهور يعنى ان هذا السب Amba solol—ولت الصحى  
اصوله كثيرة ملقة يعال سب وحف وجعل وكذلك المعمر

(65) [no] ما اسب (1) C—قد حاده L—أَسَتْ عَنْهُ عَنَا L<sup>٢</sup>

(66) O D L A (در) ٢٧ 97 TA viii 294—L BM BM (1) El Gauh  
أَزَلَى مسفر 70 I Sid vii 70—مدموم أهلى البر L—مسفر 28 n (در)  
مسفر عرس الالوى اى يعذوه لساها يهوى Amba solol—Muhit 66—  
عليه اى يقطعه فى طلى ويروى عرس



٦٧ تَرْمِيهِ بِالْمُورِ مِنْهَا فَيَمَاسُهُ هَوَاجَةً فِيهَا لَمَّا لَى الرُّطْبُ نَحْرُهُ

[OD] المور دقوى التراب والهبباف ربح حارة يقول اذا انجلي المور وحان  
وقب هبوب الرياح وهو وقت الحر يلهلها والرتب الكلال تجرير  
الى كميل يقول جلب هذه الريح ما بقي من الرطب  
يريد [O] ٢

٦٨ مَا طُلُّ مَدُوحَتْ فِي كُلِّ طَاهِرِهِ بِالْأَشْعَثِ الْوَرْدُ إِلَّا وَهُوَ مَهْمُومٌ

[OD] يقول ما ظل الحمار مد وجلب الى اسرعب يعنى الرياح والطافرة ما  
ارتفع من الارض مهبور يورود اليها وجلب الريح بالاشعث الى جرب  
اذبالها عليه

٦٩ مِمَّا نَعَلَتْ مِنَ السَّهْمِ دَوَائِهَا بِالْصَّفِّ وَأَصْرَحَ عَنْهُ الْأَكَامِمُ

[OD] تعالبت ارتفع الصرب السلب والاكاميم اكلهم الزهر قبل ان يفسح  
الواحدة كهيامة

Ambr solol مهبان لـ مهبان BM مهبان I (67)

والجرام حرام السبل قال ليد لا يحصر دونها جزامها لا  
[Mall : 66]

Ambr solol اوجلب Ambr Khas iv 50 (anon) El Pkani  
قال من اوجلب اوجلب اوجلب ما زال 110 111 115  
روى ما زال مد وجلب فقد اخطأ لا تكون ما زال الا وهو مهبور قال  
الاصبعي لم يحسن ان يقول هذا كذا قال اسأر عبا سعى كانه  
يعنى ان يقول وجلب السهمي فحب عبا فحب السهمي وجا ذو الرمة  
بالهويص وهو وجه صعب والاصعب الورد سفا السهمي الا هاهنا صبح  
بالاصعب وهو السفا الورد يعنى الاحمر يقول ما زال BM (1) 111  
الحمار مهبوما مد صرب الريح بهذا السب لا يحصم الى وورود اليها  
118 119 (صعب) 118 119 لها ذهب الحر

431 432 I A — تعالبت 69 118 119 (صريح) 118 119 119 119 119  
BM, L 116 117 (صريح) 118 119 119 119 119 119 119 119 119 119  
38 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400  
Ambr solol ذوانه 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200  
تعلط وانصرب الى السلب وطارب

٧ حَتَّى إِذَا لَمْ يَخُذْ وَغَلَا وَحَسَحَهَا حَقَاقَةُ الْأَرَمِيِّ حَتَّى كُنَّهَا هُمُ

[O D] لم يخذ وغلأ ای ملجأ وسجها<sup>١</sup> ای رودها [واصلها ومنه السجل وهو

الاستعمال D] وسجها<sup>٢</sup> ورد<sup>٣</sup> الباء والهمزة عطاس [والأرمي فعل الرامي D]

وروب [O] \* ومساء [O] \* يسجها [D] يسجها [O] <sup>١</sup>

وهي [O] <sup>٢</sup>

٧١ طَلَّتْ نَقَالِي فَطَلَّ أَحْلَابٌ مَكْنُشًا كَأَنَّهُ مِنْ سَرَارِ الْأَرْضِ مَحْجُومٌ

[O D] نقالي تكادهم بعضها بعضا الجأب الغليظ يعني البحار وسوار الروس<sup>١</sup>

جياهه<sup>٢</sup> مسجور لا يروى [من المسجور ويقال مسجور ومسجور D]

حصاره [D] \* الارض [D] <sup>١</sup>

٧٢ حَتَّى إِذَا حَانَ مِنْ حُصْرِ قَوَادِمِهِ دِي حُدْسٍ يَكْفُ الْأُطْرُفَ نَعِيمٌ

[O D] حصر قوادهه ای سود أولائه يعني الليل ذي جدب<sup>١</sup> ای ذي طويمن<sup>٢</sup>

من سواده يكف أطراف جمعه الطرف تعبير<sup>٣</sup> مكانه غير<sup>٤</sup> [وهو بالصوره

واللغة D]

نعيم [O] \* تعبير [O] \* طويمن [O] \* جدبهن [O] <sup>١</sup>

بالصور [D] <sup>٢</sup>

(70) LA xiv 241 (وال) LA—وغلأ TA n 106 [bn] LA iii 198 (نح) (70)

—Lano 2764—Abu'l Ala Ras al Ghufra 157 L L\* C (1), Mubt 2268 Hamka 1 96 LA (وعل) xiv 268 TA vii 157 El Gauh ii 260 —El Gauh—D BM—وغلأ O\* D O BM—يـسـجـها O\* O—يـسـجـها O\* O—الرمي حتى

(71) BM (1) Ambr LA (فلا) xx 2 \* كانه من سوار الارض TA x 284 كانه ثقالا وطل كانه يساقى الروس 66 El Qat—من تلقى الروس مسجور L\* L (1) O—طل الجوى مصطحا LA, TA—الجوى مصطحا مكسبا ای حزبا افسر للعرب ونروى مسجور وهو Ambr schol—الحابي O سوار الارض وسطها واكرها والمسجور الذي عليه BM (1) schol—المجموع حصار وهو سـه يسد به قمر الجمل والمعنى انه لا يصلف لها به من العطن كانه مسجور من الارض لا يصح راسه للعطف

(72) BM (1) O—جدبهن O—(تعبير but in gloss) تعبير BM—تعبير تعبير



٧٧ كَانَهُ حَسَّ تَذَنُو وَرَدَهَا طَمَعًا نَالَصِدِّ مِنْ حَشِيَةِ الْإِخْطَاءِ مَحْمُومٌ

[OD] يقول الرامي نفس كانه محموم [خيفة ان يخطا سببه D]

٧٨ إِذَا تَوَحَّسَ رِكْرًا مِنْ سَائِكِهَا أَوْ كَانَ صَاحِبَ أَرْضٍ أَوْ بِهِ أَلْمُومٌ

[OD] سائيكها حوافرها ارض رعدة<sup>1</sup> والمور البرسام توحس تسمع [مه والبرسام

الحمل وهو نساد الاغصا D]

رعيه [D]<sup>1</sup>

٧٩ حَتَّى إِذَا آحْتَلَطَتْ بِالْمَاءِ أَكْرَعُهَا هَوَى لَهَا طَامِعٌ نَالَصِدِّ مَحْرُومٌ

٨ وَفَى الشَّمَالِ مِنَ الشَّرِيَانِ مُطْعَمَةٌ كَدَّاءٌ فِى عَحْشِهَا عَطْفٌ وَتَقْوِيمٌ

[OD] الشريان سحر يعيل منه القسي مطعمة<sup>1</sup> يعى القوس يبرد ان صاحبها

مطعم الصيد اى هو مرزوق وكبدا عطية الوسط

مطعمة [O]<sup>1</sup>

ويروى من نسخة BM (1) schol يدنو 181 Isāh (Ouro) Isāh 38 (77)

الإخفاء يعال الخفى الرجل اذا لم يصب سبها

(78) Fāzq 1 15—TA (ارض) v 4 LA viii 381 El Gauh 1 518—LA (وجس)

viii 140 TA iv 266 El Gauh 1 481—El Gauh 11 337 LA xvi

42 TA ix 70—Isāh 38—Isāh (Ouro) 181—Hariri Cons 38

القرع الواقع ويروى Ambr schol قرعا من Ambr—توحس قرعا O D—

ركعزا قال واخبرنا حماد بن ريد او غيره قال ابن عباس وزلزلت الارض

وقوله او كان صاحب ارض معطوف Isāh—ازلزلت الارض امر بي ارض

على خبر كانه والتقدير كانه حين يدنو وردها محموم او كان صاحب

ارض او به المور والذ روي او كان صاحب ارض بالرفع يكون كان

ملفظة وهو حيد حس المور السلام والجلسام والغاية يسببه برسام

schol—اهوى Ambr—الا سرع اهوى لاسببه BM mentions reading (79)

ويروى حتى اذا سرعت اهوى

(80) LA v 166 [as tort] ix 301 (سخط) LA—فى عودها xix 180 (سوى) LA

عطف 17 Eq-Sud [as tort] LA viii 370 xv 260 (طمر) LA—فى عودها

Ambr L, I, BM (1) O O\* D\*—فى عودها Ambr L, I, I\*—وتقدير

ويروى زورا فى عطفا اى عطف بعضها Ambr schol—مطعمة Ambr

وقوم بعضها وحى بعضها

٨١ يُوودُ مِنْ مَنِهَا مَنْ وَحْدِهِ كَانَهُ فِي يَاطِ الْقَوْسِ حَلْقُهُ

[C D] يُوودُ أي يعوج من من القوس من من العقب يجذبه ذهب الى  
الوتر لانه يجذب من القوس سبه الوتر بحلقه القطا

٨٢ قَمُوا الرَّمَى فِي رِعْ حَحْدَ لَهَا مِنْ نَاشَاتِ أَجَى حَلَانِ سَلْبِهِ

[C D] بؤا الرمي هاه والرع القوس فحدر لها أي قدر [لها] والباسات السهام

٨٣ مَا نَبَاعَتِ الْحَفَّ لَمْ يَقْصَعْ صِرَائِرَهَا وَقَدْ شَحَنَ فَلَا رَى وَلَا هَدَى

[C D] الصاعف ذهب هاربة والحقب الحبير الوحشية

قال الاصمعي لم يصب في حلقه كان ينبغي له ان يقول Ambr school (81)  
يُوودُ من منها هذا BM school — حلقه القطاة لأن حلقه العظاءة وتر  
البب لا يعرفه الاصمعي يُوودُ يعوج من من القوس من من العقب  
ويهوو الوتر ويجذبه ذهب الى الوتر يريد انه يجذب من القوس ومن  
BM (1) school — قال تجذبه بالنا جعل القوس تجذبه ونياط العوس معلقها  
نياط العوس معلها ويُوودُ أي يعوج من القوس أي كان الوتر حلقه  
قطاة يُوودُ من منها في غير كثير قالنا ذرع فيها أدها الوتر اودا ويجذبه  
النا بلف منها وكانه في نياطها حلقه قطا ابو سعيد هذه قوس وعليها  
من من وتر صلب وتجذبه هي النا رمى عليها بسهمه بحلقه القطا  
في اسوائه واحكامه ويُوودُ يعطفه النازع لنا أراد ان يرمى

ويروى من زاحبات هي Ambr school — هي حَلَانِ Ambr school — فهو C D (82)  
جَلَانِ بؤا أي سدد

الحف لم تعصف El Gauh 1 197 — صرأيرها TA n 237 TA m 454 (نشح) L.A (83)  
147 x (قصع) L.A — 1346 El Gauh 1 331 TA m 121 (صرر) L.A — صرأيرها  
El Ukb n — فراحب الحقب 319 Kāmil 1 615 El Gauh 1 469 (قصع) TA  
يعال قصع صائرته وصيرته Ambr school — I Sid. v 37 98 — 1673 L.A —  
أي قبل عطسه اذا سرب حتى يروى وجعله العجاج في غير ما يتكلم به فعال  
ججج حتى اذا ما قصع الصرأير [condensed from vv 57 58 Dhw Ahl p 23]  
وقال ذو الرمة ججج لم تعصف صرأيرها ججج جميع الصرة وهي على فعلة على  
فعائل وفعلة من المصاعف لم تعجب على فعائل قالوا ججج التمر وجلاجل  
وصرة وصرار كان ينبغي لعل ذي الرمة فلا رى ولا هدر أي هي بين  
ذلك لا روى ولا عطاس

٨٢ وَبَاتَ يَلْهَفُ مِمَّا قَدْ أُصِيبَ بِهِ وَالْحَقُّ تَرْفُصُ مِنْهُنَّ الْأَصَامِيدُ

[O D] يقول باب الصائد يلهف ترفص تفرق والإصامير جماعة الحبر الواحدة  
اضمامة

الوافر

٧١

١ أَحَادِرَةُ دُمُوعِكَ دَارَ مَيِّ وَهَائِجَةُ صَنَائِكَ الرُّسُومُ  
٢ نَعْمَ سَرَبًا كَمَا نَصَحَتْ مَرِيٌّ أَوْ الْحَلَقُ الْمَسُّ بِهَا الْهَرُومُ

[O D] السرب الجارى ومن رواه يفسح الرا أراد المصدر ولصه على الحال  
والفري العربية المفردة بالجديد والحلى يعنى القرية التى قد اختلفت  
ويقال<sup>١</sup> [للاسى كما يقال للمذكر ولا يقال لها غلقة والهزوة الحزوة  
الواحد هزرة ويقال الهزرة السقا اذا الحزى O]

امبرور [O] \* هور [O] \* البرور [O] \* للى على [D] ٢

٣ بِهَا عَفْرُ الطَّيِّاءِ لَهَا نَرِيمُ وَأَحَالُ مَلَاظِمُهُنَّ شَمُ

[O D] عفر تصرب والواهن الى الحيرة واليزيب صوب الظبا يقال نزاب الطى  
نزيها ونزابا وأجال الاطايح من القفر والظبا الواحد اجل وملاظمهن  
يعنى خنودهن سير سود يعنى خنود البعر

٤ كَأَنَّ بِلَادَهُنَّ سَمَاءٌ لَيْلٌ نَكْشَفَ عَنْ كَوَاكِبِهَا الْعُيُومُ

[O D] شبه الظبا والقمر بالكواكب يقول كان هذا العين والعمر فى هذه الارض  
ككواكب فى السماء [من سدة بهاضهن D]

(84) C D Ambr—وَبَاتَ يَلْهَفُ LA—(ضمير) xv 251 fA viii 375—L BM  
وَيُفْرِي وظل يلهف Ambr schol.—واقار

(٧١)

(1) O\*—دار حى—Abul AM 70 (Beant) 115

(2) O O\*—هورور—C(1)—به—L—D—بها—Ambr—طربا—cf LA (هزرة) xvi 93<sup>u</sup> w

(3) L\*—عفرا

٥ عَمَتْ وَعُهُودَهَا مَقْلَامَاتٌ وَقَدْ بَقِيَ لَكَ الْعَهْدُ الْقَدِيمُ

[O] يقول صديقه بها أيام لعبها في هذه الموضع قديم وقوله عمت أى درست

٦ وَقَدْ يَمْسِي الْجَمِيعُ أَوَّلُ الْمَحَاوِي بِهَا الْمَحَاوِرُ الْحِلَّ الْقَدِيمُ

[O.D] الجميع المجمعون والمحاورى الارباب الواحدة محوى<sup>1</sup> والحلل جمع

حلة وهو الموضع الذى يحلونه اراد وقد يمسى المجاور<sup>2</sup> الحلل فاصاف

ويجوز نصب الحلل كما يقول الوجه الحسن فنصب على السببه

بالمفعول والبحر بالاضافة وزد المقهر على المجاور فرفعه

المجاور [O]<sup>2</sup> حوى [O]<sup>1</sup>

٧ يَعْقُوتُهَا الْهَيْطُ وَكُلُّ طَرَفٍ كَلْبٌ سَحَارُ نَقْبِهِ أُدِيمُ

[O.D] عقوة الدار ما حولها والهباب المص الكرام يعنى الابل [والطرف] اللرس

الكثير ويعال رجل طرف أى كغيره والسحار هبب الذئب والصفة ظاهرة

الذئب والسحار فى غير هذا الموضع الاصل [يعول كان لوله<sup>2</sup> ادبر فى

حيزه O]

ثوبه [O]<sup>2</sup>

٨ وَأَمثالُ الْعَاجِ مِنَ الْعَوَايِ رَبِهَا الْمَلَاخَةُ وَالْعَمْدُ

[O.D] العاج<sup>1</sup> العر الوحشية والفواى السا ذوات الاثواح وقيل العالية الى

اسفب بجمالها عن الزينة

المعير [O]<sup>2</sup>

(٥) —وقد يبقى L\* L\* Amb\* O O\* —يعنى TA x 179 xix 113 (سفا) LA

وروى ابو عمرو وقد يبقى بد Amb\* schol —معد مات O\* —للـ L\*

LA O (1) and L\* trans- —العهد القديم وقال اذا اسا اليه فقد اسفى به

pose 5 and 6

(٦) —يعنى D Amb\* O (1) —اولى تمضى O\* —يعنى L\* L\*

المحاورى اراد المصوى<sup>1</sup> قال Amb\* schol —المجاور L\* —اولو D L\*

وحدثنى عيسى بن عمر قال تقول العرب ابل مغاير وهو جمع معلىر

فالقى السا

المصوى<sup>1</sup> Amb\*

(٧) —والسحار الحلقة والصرب Amb\* schol —لقبه O\* —بعديتها O (1) L\* L\*

الذى على عليه يعال هر من نجاره أى من ضربه وسحوه ويعال السحار

اللون والمقبة ألح

(٨) —وامثال الهجان O (1) —لزيها L\* L\* —يربها O

٩ كَانَ عَوْنُهُ عَوْنُ عَيْبٍ تَرَبَّيَهَا بِأَسْمَةِ الْحَمِيمِ

[O] العين بقر الوحش وسبب عينا لسعة عينا شبه عيون السا بعين  
الهر والجمير ما ارتفع من الهب<sup>2</sup> ولم يمر ذلك التهام  
الهب [O]<sup>1</sup>

١ حَلَّ الْخَلْيَ فِي قَصَبٍ حَدَالٍ وَأَرْدَهُنَّ بِالْعَقْدِ الصَّرِيمِ

[OD] القصب العظام الطوال ذات المح حدال غليظ والعقد ما اتحد من  
الزمل والصريم زمال منقطعة من معظم الزمل يقول الصريم من الزمل  
ازر السا بالعدد شبه اعجاز السا بالزمل المعقد

١١ وَمَاحِرَةُ السَّرَابِ مِنَ الْمَوَامِي تَرْقُصُ فِي عَسَاقِلِهَا الْأُرُومُ

[OD] ساجرة بالجمير أي<sup>2</sup> مملوءة من السراب ومن روى ساجرة بالحا ازاد  
ان هذه المومة يسحر عيون سوابها لان السواب يحيل الى العين  
الاروم جمال صفار وفي الاعلام  
هوه [D]<sup>1</sup>

١٢ نَمُوتُ قَطَا أَلْفَلَاةٍ بِهَا أَوَامًا وَيَهْلِكُ فِي حَوَاسِهَا السَّيْمُ

(9) Nos m D—O L L\* أسمة—تربها a place see Yâqût

(10) D وأروهن O وأزروهن Ambr وأزروهن

(11) D Lâ (أرو) xiv 280 TA viii 184 وساجرة العيون Tabari Tabari ix 10

Ambr C D 379—Asâs (سحر) Magmû'at 133—في نواصيرها الموامي

وروى أبو عمرو Ambr schol ساجرة El Fâri: 143—ترقص Li—ساجرة

وساجرة السراب يقول السراب يحيل الرجل ان ثمر الحيا وليس بها

وروى أبو عمرو في نواصيرها

(12) Lâ C (1) L\* نيموت Ambr schol نيموت Magmû'at 133

العطس والسيمير نفس من الريح صعب اول ما تهب فيقول نهلك السيمير

في حوائبها من سعة الارض ويروى وتحسر في مراكبها أي تحسر الريح

في مراكب هذه الفلاة وروى أبو عمرو في مراكبها السيمير



١٣ بِهَا عُدَّةٌ وَلَسَّ بِهَا لَالٌ وَأَشَاحَ تَحُولٌ وَلَا تَرِيمُ

[OD] يقول بها غدر من السراب وليس بها ما والإشاح السجود وقوله تحول

بالحا أي تأتي إليها بالحوال [وما تريم أي ما تروح من مكانها

ومن روى تحول بالجمهر أراد تحول وما تروح لأن السراب يحركها O]

١٤ قَطَعُ بِعْتَةٍ وَبَعَمَلَاتٍ نَلَا طَمَهَتْ هَا حَرَهُ هَحُومُ

[O] يعلل أي يستعمل هجوم يهجر العري أي يحذره من سدة حوما

١٥ نَلَوْتُ عَلَى مَعْرَمَا وَنَرَمِي مَحَا حَرِمَا شَامِيَةً سَمُومُ

[O] اللوب الطي يقال عاصمه على رأسه والمعاف الوجوه يقول نلتم

والبحجر ما حول العين سامية ربح ثلثي من قبل الشمال سموم أي

حارة

١٦ وَنَرَمُعُ مِنْ صُدُورِ شَرَدَلَاتٍ يَصُكُّ وَحُوهَا وَهَمُّ أَلْدُ

[OD] نرفع أي نستحب في السهر سرذلات طوال يعي الابل والوهج النحر

الليهر السديد [المؤلف D]

١٧ نَلْتُمُ فِي عَصَائِبِ مِنْ لُعَايِرٍ إِذَا الْأَعْطَافُ صَرَحَهَا الْحَمِيدُ

[OD] تلتم يعي الابل واللغار الزيد والإعطاف الجوانب صرحها أي بكأها

وسيلها والجمهر العري

أهلها [O] ١

(18) تحول تحرك وما تريم ما Amba schol—تحول L L\* O (1) L Lh 8\*—

تروح يعال اسمع هذه المحص أي انظر التحول املا ويروي واعلام

تحول أي حبال كتابها في رأى العين من المزاب تحول

ويروي [see second hemist of v 16] Amba schol—سامية سموم بعمة D (14) ابو عمرو وبعملات يصد وجوهها وهج اليهر

Amba—تلوث O (1) L\*—بساميه L\* O (1) L\* وتلوي L—n 74 (عرب) Amba (15) [not in D]—بمالية

—Addid 54—Kāml 114—يصد خدودها TA viii 189 xiv 287 (الر) L A (16) ويرفع من صدورها Tabari Tafair i 94—L\* O (1) L—not in L في صدور

ويروي خدودها Amba schol—سرذلات يصد وجوهها

من لقار L\*—كأنا في عصاب L O (1) L (17)

١٨ وَقَدْ أَكَلَ الْوَجِيفُ بِكُلِّ حَرَقٍ عَرَائِكَهَا وَهَلَبَ الْحَرُومُ

[O D] الوجيف ضرب من سحر الأبل يقال وجفت الدابة تجف وأوجفها إذا  
والحرى أرض بعيدة تتحرك إلى أخرى وعرائكها اسمها والعريكة السمار  
يقال رجل لمن العريكة إذا كان سهلاً وهلب التجروم أى صارب منل  
الإهانة من السحول والتجروم الإجماع  
الحروم [O] ١

١٩ وَقَطَعُ مَفَارَهُ وَرَكُوبُ أُخْرَى تَكِلُ بِهَا الضَّارِمَةَ الرَّسُومُ

[O D] المفازة الفلاة وأما هى مملكة فسموها مفازة الضارمة<sup>٢</sup> القالة الغليظة  
الرسوم التى ترسم فى سورها والرسير ضرب من السير  
الضارير [O] ٢

٢ وَمَعْقِلُ اللَّسَانِ بَعْرُ حَلٍ بِمِثْدُ كَكَهُ رَحْلُ أَمْرٍ

[O D] معقل اللسان يعنى رجل لا يعذر على الكلام من الإصبا والعيب  
والإمير الذى أصابه الإمة فى امر رأسه وهى السجة سلخ امر الدماغ  
[وهى] حدة رقيقة تحب العظم

٢١ نَسْلَعُ بَارَحِي كَرَاهُ فِيهِ وَأَحَرَّ قَلْبُهُ فَلَهُ بَيْسَمُ

[O D] نسلع اسد دخوله [فيه] بارحى كراه أراد كرى اللبلة<sup>١</sup> البارحة وهى  
اللبلة الباصية والكرى البور وأحر قلبه يعنى كرى لبلة أخرى<sup>٢</sup> وبسمر  
صوت [ضعيف] وذلك لشد العباس [C]  
واحس قلبه يعنى رجل حس [O] ٢ وأراد ذكرى لعله [D] ٢

(18) الحروم O—الحروم حرف D

(19) C D C الضارمة—Ambr schol—الضارمة  
أى أكل عرائكها قطع مفازة وركوب  
أخرى وتكل أى يعنى

(20) La—Ambr schol—تميل لتعبر C—Asda n 89 TA viii 28 xm 486 (عقل) La  
أى رب معقل اللسان تميل تميل وبضطرب

(21) This—وأحر قلبه D O (i) L L—واحس قلبه C—m 235 (برح) La  
gloss is hard to understand and LA confesses that the passage is doubtful in meaning—Ambr schol  
قال بارحى  
كراه والبارحى هو العباس فعال لأنه لما قال بارحى فقد يكون من  
أعيا وتعب فعال كراه حى فعلم أنه من السير ليس أنه مسلوب إلى  
البور والبسر الإنس نسلع أخذ فيه البور كل ماخذ اسد دخوله فيه

٢٢ أَقَمْتُ لَهُ سُرَاهُ بِمُدْلِهِمْ أَمَقُّ إِذَا نَحَاوَصْتُ الشُّحُومُ

[CD] السرى سر الليل مدلهير مظهر أمى طويل تحاوصت مالت الى الغرب  
كما يحاوص الرجل بعينه اذا كسرها وذلك بقية من الليل في وجه  
الصبح

٢٣ مِلْتُ بِهِ آلَثَوَاءَ وَأَرْقِسِي هُمُومٌ لَا تَنَامُ وَلَا نِسْمٌ

[CD] الوا الاقامة قال ثوى الرجل والوى اذا اقام ارقسى اسهرتى لا تنم  
لا تنطقي [A] انام

٢٤ أَيْبُ نَهَا أُرَاعِي كُلَّ نَحِيٍّ وَسِرُّ رِعَايَةِ الْعَيْنِ آلَشُومُ

[D] يقول اراعى الشوم من خوف الضلال

الوافر

٧٧

١ أَلَا حَى الْمَنَارَلِ بِالسَّلَامِ عَلَى نُحُلِ الْمَنَارَلِ بِالسَّلَامِ

٢ لَمِي بِالْمَعَا دَرَحَبَ عَلَيْهَا رِيحُ الصَّيْفِ عَامًا نَعْدَ عَامٍ

(22) تحاوصت مالت I, O (1) and L\* omit to end—Ambr school مالت  
قال هذا في اخر الليل كادب الشوم تغور ويقال تحاوصت اذا كادب  
في السبا غره او ظهر فلا يسمي ككل ذلك والبا الحواص في العين

(23) Ambr D ملتب O ملك—Yāqūt n 812 cites (anonymously) the verse  
of Abtd b. al Abras [Lyall Appendix No 17 v 1] which ends with the  
same four words

وعد قامت عليه مها رماح حواسر ما تمار ولا تيمر

(24) Ambr D ايب الليل اراعى—Ambr وسر

(٧٧)

(1) نحل O

(2) من Const لية O (1) L\* Const—من عام فعام فريب I, O (1)  
يريد من عام ثم عام وقوله لية يريد الممارل Const school—عام فعام  
لية والمعنا موضح

٣ مَحْسَنَ ذُيُولَهُنَّ بِهَا فَأَمْسَتْ مَصْرَعَةً بِهَا دَعَمَ الْحَمَاءُ  
٤ رَحَصَ عَلَى مَوَارِحِ كُلِّ مَحِدٍ وَطَرَّتِ الْعَوَاصِفُ بِالْثُمَاءِ

[O D] الموارح الرياح السديقات وهي من رياح الصيف والثمار تبت يستطئون  
به في الصيف وظلّه بارد

٥ تَحَاوَرَهُنَّ بِالْعَرَصَاتِ شُعْثَ عَوَاطِلَ قَدْ حُلِصَ مِنَ الرِّمَامِ

[O D] سبب يعنى الاوتاد والريامة الحبال والرومة<sup>١</sup> الحبل عواطل لا حبال فيها  
والجهيد العاطل لا حلي فيه

والإزيمة [O D] <sup>٢</sup> والريامة [O D] <sup>١</sup>

٦ كَانَتْ مَعَانِي الْأَصْرَامِ فِيهَا مَلْمَعَةٌ مَعَالِمَهَا بِشَاهِدٍ

[O D] المعاني حيث شئت أى اقامت والأصرام<sup>١</sup> حيازة [من الناس D] لقال  
مروة صرمة من الناس والصرمة<sup>٢</sup> هى العلامة أيضا المطيعة من الابل<sup>٣</sup>  
ومنه قيل للبعير<sup>٤</sup> مصرم والسماء جمع سامة [وهى العلامة السوداء D]

للبعير [O] <sup>٤</sup> الرمل [I] <sup>٥</sup> الصرمة [O] <sup>٢</sup> الأصرام [O] <sup>١</sup>

٧ أَلَا يَا لِسَاءِ بِأَمَى نَدِيرِ مَنَى لِقَائِكَ فِي عَوْحِ اللَّمَامِ

دعاه غصنه والرياح سحن ذبولهن والغبول Const school لها L (1) O (8)  
مأخوذا [ودعمر] اللامع عياد اللامع

رجحس ثقل Const school — بعض D — بعض O — رجحس L\* L (1) O (4)  
وليس على الرناح يعنى اللامع واللامع يجعل على اللامع

مجاورهن Const — الوار Const L O (1) — مجاورهن O (1) — مجاورهن L (5)  
يريد مجاورهن تلك الدعير سعث الرمام قطع الحبال Const school —  
الواحد رمة والعصاة طقل فيها بها

الأصرام Const school — فيها Const — الأصرام أصبحت معلمة L\* L (1) C (6)  
جماعة الناس الواحد صرمة ملجمة ألوان مصلفة ومخطوط من نسوان  
والنمات علامات الواحد سامة وسامات وسام للصبيح مثل تبره وتبر

(7) Not in L, O (1) or L\* — for El Gauh (لم) in 582 — this verse is  
transposed with v 6 in O D — Const school عطف في عوف اللامع يريد في عطف  
اللامع يريد حتى تلمر الدار بالدار أى حين يهجم العور نعال المر به  
إلى اتاه

٨ أَلَمْ حَيَّاكَ مَتَّعَ وَهَبَ بَطْمَى الْأَلِ حَاشِعَةُ السَّامِ

[OD] بعد وبن اى بعد ساعة من الليل ظامى الأمل يريد عطش الشخص  
جامعة السام قد غلب فحسح سامها

١ رمى الإذلاح أسر مرقعها بأشعث مثل أشلا اللحم

[O.D.] الإذلاخ سبو اللهل اسعث يعنى نلسه قد سعب من السفر واسلا اللجار  
حدیده واسلا السى بنهمه

الْأَلْحَ مَا يُمَسِّدُ عَنَّا كَيْفَ لَوْ سَابَهَا طُوفَ الْقَرَامِ

۱۱ صَرِيعُ تَسْلِيفٍ وَرَفِيقُ صَرِيٍّ      يَوْمُوا قُلْ أَحَالُ الْجِجَامِ

۱۲ سَرُوا حَتَّى كَانَهُمْ سَاقُوا عَلَى رَأْسِهِ خُرْعَ الْمَدَامِ

١٣. مُعَرَّرَ نَارِحَ مَسَحَتْ عَلَيْهِ رِيَّاحُ الصَّيْفِ شَأْكَ الْقِيَامِ

[O.D] اظهر بلد نازح بعيد والسباك ما يسد القطار العيار لان الصيف اظفر  
شمارا

(8) Const. school. —berry Hayawán v 54—berry L\*—berry الّال L  
 berry الّال اى الحبال اتي ناقى وقد برّاه السفر يعال نافّة مبرية  
 وبرى حاسقة السامر نهد انطص سامها اراد الر خيال مية برّى الّال  
 اى اتي ناقى وقد برّاه السفر يعال لابل مبرية نر يصوره معول  
 الى فعيل [منل] معول وصعل ومبرى ومبرى  
 (9) Const. school —asir L\*—asir الّال Q&1 v 52  
 علف لوى لياهه L—غير كلف C D C ثيا مياهاه D—ثى مياهاه O\* O  
 —اناع فيها O\* O D—اناع فى L\* O(1) L\* علف لوى مياهاه L\* O(1)  
 —اناع هو الومة Const. school  
 (10) Const. school —وولى ورجع L\* L O(1) O(1)  
 by postea —اناع ثانف الومة اى رجيع اساعا توووا اى هم نيام الحمار العدر  
 license  
 (11) Const. school —Order in Const 12 18 16 17 14 16—Not in L O(1) or L\*  
 اكواموا writes راجاثير over (margin)  
 (12) Const. school —واوولحد من العمار قمية  
 (13) Const. school —نريد سروا باغمر نازم بعهد

١٢ وَسَاهِمِهِ الْوَحُوهُ مِنَ الْمَهَارَى سَقَنْتُ بِأَحْسِ السَّمَلَابِ طَامِرَ  
١٤ نَرَى عَصَبَ الْقَطَا هَمَلًا إِلَيْهِ كَأَنَّ رِعَالَهُ قَرَعَ الْحَمَامَ

[UD] عيلا أى مرسلة رعاله<sup>١</sup> حياضه الواحد رعلة<sup>٢</sup> والجمادى السحاب الذى  
هوى<sup>٣</sup> ماؤه

قد [D] saddle<sup>٤</sup> البهام [O]<sup>٥</sup> رغل<sup>٦</sup> [O]<sup>٧</sup> رغال<sup>٨</sup> [O]<sup>٩</sup>

١٥ نَكَلُ مُلْمَعِ الْعَمَرَاتِ عَمِلَ نَعْدُ أَلَمَّا مُشْنِهَ الْوَامَى

[UD] ملمع العمرات لتمع فيه الواس تحالف لونه شافل لا علم به الوامى  
الفلوات

١٦ كَلُّ دَوِيَّةٍ مِنْ نَعْدٍ هَدَى دَوَى عَمَاءَ أَرْوَعَ مَسْهَامَ

[D] اروع ذكى حديد الغلب مسهام هانم قلبه يحب السا

—بأحسن الجهاد—سقيت U D—سحب بأحسن Conet O (1) L L\* Const

Const—طامى O (1) L\* D L\* طامر C\* O—الوحيوس بأحسن الجهاد D

ساقية معيرة ونسحب أى سقيها قليلا والنشح السحب القليل sohol

والسحاب بقاياها وطامر قد ارتفع وامسلا لأنه لم يجره [يعر به؟] احد

O D O\*—O D O\* 1614 El Gauh 165 Anas u 486 TA v 143 x (مزمع) L \ (15)

عصب العطا جماعة العطا همل إلى أى Const sohol—رغال<sup>٨</sup> قطع البهام

بغير راع يعنى العطا تجمى الى هذا البها همل بغير راع وكان رعاة

قطع العطا ووزع الجهاد من السحاب يفرقه والجهام ما امرق ما ه من

السحاب

(16) Not in L O (1) or L\*

(17) Not in O O\* or C (1)—Const—سحب وهى sohol بعد وهى

١ أَلَا حَبِيبًا بِالزُّرْقِ دَارَ مُقَامِ لَمِي وَإِنْ هَاجَتْ رَجِيعُ سَقَايِ

[O D] ويروى إلا حي عند الزرق دار مقام والزرق اكسة بالدها والرجيع الذي يعود بعد ما مضى

٢ عَلَى طَهْرٍ حُرْعًا أَلَكَيْتُ كَأَنَّهَا مَبِينَةٌ رَقْدَ مِي مَرَاهِ فِرَامِ

[O D] السبة غالية المي وكل مِي حال بقول للمي إذا كان عاليًا انه اسى وقوله سرة قرام السرة الطهر في كل مِي والقوام السوب ذاب الحبل يستتر به والرقم كل وسى<sup>٢</sup> يمس مدورًا هي [O D]<sup>٣</sup>

٣ إِلَى حَبِيبٍ مَأْوَى حَامِلٍ لَمْ نَدْعُ بِهِ مِنَ الْعَسِّ الْأَرْوَاحِ عَرِ حُطَايِ

[O D] الحامل الجمال ومأواها حيث تآوى بالليل والعس حطائر من السحر تعمل للابل تكتف فيها وهو الكفيف قال زهير<sup>٤</sup> تَأَلَّهْ قَدْ عَلِمْتُ قَسَّ إِذَا قَذَبَ<sup>٥</sup> رِيحَ السَّاءِ يَبُوبَ الْحَيِّ بِالْعَسِّ<sup>٦</sup> وَوَاحِدَ الْعَسِّ عِنْدَ قَالَ السَّاهِرِ<sup>٧</sup> هَلْكَتِ عَامِرٌ فَلَمْ يَكُنْ مَسِيرَ<sup>٨</sup> غَيْرَ آلٍ وَهَيْةَ وَعَرِشِ<sup>٩</sup> وَالْأَلَّ الْجَبِيَّةِ وَالْحَطَامِ مَا سَطَطَ وَتَكْسَرُ وَالْأَرْوَاحُ حَمَجَ رِيحَ

(٧٨)

- (1) Conak Ambr, 1A (زرق) vi 368 معامر إلا حي عند الزرق O—معامى  
يبدح ابوهير بن همار بن O—معامى سمار Ambr—سمامى  
ورجوع schol—الوليد بن البهيرة بن عبد الله بن عمرو بن محزوم  
ما راجعه
- (2) Yāqūt in 619 and Bekr 646 العجوز O D—جرعا Const  
العوام ثوب يسر به schol
- (8) D—The citation from Zohar is to be found in Noldeke  
Delectus, p 106 and MS Deutsche Morg Ges Arab No 103 fol 36 —  
D reads in schol الساء يوبو الحيا  
Const له

٣ كَأَنَّ نَقَانًا حَائِلًا فِي مَرَاحِهِ لُقَاطَاتٌ وَدِيعٌ أَوْ قُصُوصٌ يَمَامِرِ

[CD] حائل يمر إلى عليه حول مشير حتى صار إلى البهائم والبهائم قصور

واحدنا قبض وهو قصر البهائم الأعلى والبهائم طائر قال الاصمعي في  
الطيور الأهلية من البحار ومراح الجمال البوصع التي تروح إليها صد  
البهائم منه بهائم البحر الحائل<sup>2</sup> بهائم الودع وقصور لاله قد حال وقد

تغير من لون بوايده

الحوالي [D] <sup>1</sup>

٥ نَرَأُكَ أَيَّاسَ الْعَوَائِدِ بَعْدَهَا أَهْضَ وَطَارَ الْفَرَحُ بَعْدَ رُؤَايِ

[CD] نرائك يعني يمس النعام وكذلك يمس النعام وغيره إذا فسدت البهائم

في المرائك بمعنى ممرقة ومن هذا قيل لبهائم الحنيد التي تتزل  
على الرأس تركبة أيضا وجمعها نرائك قال الشاعر<sup>4</sup> وتزل جعلنا للريوس  
لوايسا<sup>5</sup> وقوله اناس العوائد يقول ان النرائك وهي البهائم التي  
فسدت أيأس لاهيات اللواتي تعودهن فليس منى للاميات طبع ان  
يفرخن اهض اصابهن البهائم وهي الريح الحارة وقوله بعد رؤاى  
انه طار الفرح من مكانه بعد ان كان رؤاى لا يستطيع البهائم

٦ حَلَا نَحْسَ الرِّيحِ أَوْ كُلُّ بَكْرَةٍ بِهَا مِنْ حَصَائِرِ الرِّيمِثِ كُلُّ طَلَامٍ

[CD] نصب خلا لانه من صفة النار اراد حيا بالزوى دار معلم خلا اي

عالية وقوله او كل بكرة اراد نحس الريح كل طلام فيها او كل بكرة  
فقدّم وأمر والريمث سحر تاكل الابل الحصاص الفرح بين الافصان  
وكل مريجة خصاصة يقول الريح تحس<sup>2</sup> من تلك الفرح التي بين  
افصان الريمث

حتى [D] <sup>1</sup>

(4) حائل في مناهج Ambre Convt

(5) الفرح نرائك اناسي رؤاى D (د)

(6) حصاص كل فمار D (8)



٧ وَلِلْوَحْشِ وَالْأَحْيَاءِ كُلِّ عَشِيَّةٍ بِهَا حِلْفُهُ مِنْ عَارِفٍ وَيَعْلَمُ

[O D] الحيوان<sup>١</sup> الحي وعرف الحي أصواتها وأراد من بين عارف ومن بين يعلم للوحش وقوله خلفه أى صوتان مصلفان كما قال زهير  
 ﴿بها ألعين والآرام يحسبن خلفه﴾ وأطلقهما ينهض من كل مجرة<sup>٢</sup> ﴿قوله خلفه أى مصلفان فى ذهابين ومجيبين وقيل خلفه أى مصلفات الإلوان وكذلك قول الله تعالى ﴿وهو الذى جعل الليل والنهار خلفه﴾<sup>٣</sup>  
 أى لولتين مصلفتين وقيل خلفه أى مصلفات يحى هذا ويلهب هذا  
<sup>١</sup> [O] الحيوان <sup>٢</sup> Moall v S, Ahl p 94 xvi S <sup>٣</sup> Qur xxv 63

٨ كَحَلَّتْ بِهَا إِسَانُ عَيْنِي فَأَسْلَفَ بِمُعْصِفٍ نَسَّ الْأَحْوُونَ نَوَامُ

[O D] يقول كحلت كحلت بالدار اسان عيني الى نظرت اليها والى معارفها  
 [وعلاهما D] وآياتها فأسلفت أى سالت دموعها وقوله بمعصف أى تحرى  
 تدمع على غير مجازاة تؤامر تحرى قطرتين تسابح

٩ نَكَى عَلَى مَيِّ وَقَدْ شَطَطَ النَّوَى وَمَا كُلُّ هَذَا الْحَبِّ غَيْرُ عَرَامٍ

[O D] الغرام الملا وفى كتاب الله تعالى ﴿إنا لمعصمون﴾<sup>١</sup> أى مسلمون  
 وفلان معمر بغلانة مبلها وقيل الغرام الهلاك وشطط النوى بعدد الية  
 الى يوصفون اليها  
<sup>١</sup> Qur lvi 60

١٠ لِبَالِي مَيِّ مَوْنَهُ ثُمَّ نَشْرَهُ لَمَّا أَلْمَحْتُ مِنْ بَطْرِهِ وَكَلَامٍ

[O D] مونة ثم نسه أى تموت مرة ونحيا أخرى لما اللمح<sup>١</sup> أى لما امكسنا<sup>٢</sup>  
 من النظر اليها

استكى [O] <sup>٢</sup> اللمح [O D]

(7) O D خلفه

(8) تؤامر الناس الناس Convi nolol عسى O

(10) O — أللمح Ambr — اللمح O — ثم نشرة مئ مونة O Ambr

reporting 2nd hemistich of 9 probably through inattention of the transcriber—the gloss is also abridged but

نسر الرجل أى عسى Ambr nolol — لما اللمح أى لما ألح [as in D] way

لما اللمح أى لما اللمحنا أى لما امكسنا من اللمح والكلام

١١ إِذَا تَحَرَّدَ إِلَّا مِنْ آلِ دِرْعٍ وَارْتَدَّتْ عَدَائِرُ مَيْلِ الْقُرُوبِ سَحَامٍ

[OD] الفعائير: صفائير السحر الواحدة عديرة وهي الذؤابة والسحار اللين يعني  
سحرها قال الرازي: كانه بالصحصصان اللجل: قطن سحار بآبادي  
شزل: يعني السراب والصحصصان ما اسوي من الارض والالجل  
الواسع منه يفاض السراب بهماص اللطش ويقال للحيرة سحامية اي لينة  
xv 174 (سحر) cited in LA \* صعلاتو [O] \* العذائي [O] 1

١٢ عَلَى مُنْبَةٍ كَالسَّيْفِ تَحْوُو دُبُونَهَا لِأَحْقَفِ مِنْ رَمْلِ الْعِيَا رُكَامٍ

[OD] يقول ان سحرها مسهل على منها [مجدولة D] طالسعة التي قد  
حبلت وانصرفت ويقال من ومسة وتحو اي تدنو والدنوب: اسفل  
المسبب والاحقف يعني هيا العجيبة سبها بالرمل الاحقف وهو الذي  
فيه امواج والصماء: كتيب الرمل يقول الاخسي في الدنوب  
إذا تلاعب قرونا ساعة فربما: وأرتفع منها دنوب المس والككل: \*  
كبير [O] \* موضع [D] \* ذبولها [D] 1  
Lya'll Tan Ara Poems, p 144

١٣ أَلَا طَرَقَتْ مَيَّ وَبَنِيَّ وَسَنَّا مَهَاوٍ لِأَصْحَابِ السَّرَى وَرَمَايَ

[OD] الطرق السبيح: والطرون المجهي بالليل خاصة والمهاوي امكنة تطرح  
من مكان الى مكان واحدها مهاوي ويروي رها لأصحاب السرى مرامي  
والرها الارض الواسعة  
الاطراق السبيح [OD] 2

١٤ فَسَيَّ مُسَلِّمَهُ الْوَحْدَ شَارَكَ حَهَا سَقَامُ السَّرَى فِي جِسْمِهِ بِسَقَامٍ

[OD] يقول طريق في مسامر الوحده المسلهم الصامر وقوله شارك حها يقول  
هو سفير من حها وسرى الليل فاسرك في تحول جسمه ما اجمع  
عليه من حها

(11) D O \* Ambir - استجدت - وارتدت - D O \* سحار - سحار - O \* سحار - (11)

يعصوا ذبولها D - على منه Bekri 700 (12)

في معنى ذا النمة وهو سفير من حها اي اجمع عليه Comte mehol (14)  
سور الليل وحها

١٥ أَلَا يَا أَمَلَى يَا مَى كُلَّ صِيحَةٍ وَإِنْ كُنْتُ لَا أَلْفَاكَ عَيْرَ لَمَام

[O D] اللام زبارة خفية بين الاوقات<sup>2</sup>

الاوقات [O]<sup>2</sup> خصة [D] خفية [O]<sup>1</sup>

١٦ وَأَنْى آهَتَتْ مَى لَصُهِبٍ نَقْعِرِهِ وَشَعَثَ بِأُخَوَارِ الْعَلَاهِ سَامِ

[O D] انى بمعنى كيف انتهى بحالها الى الابل صهب ورجال شعث بغيره من الاروس

١٧ أَنَاخُوا وَخَدَ لَاحَ بَارِقُ صَوْنُهُ يَحَالِفُ شَرْقَى آلْخُومِ نَهَام

١٨ وَلَمْ نَسْتَطِعْ مَى مُهََاوِنَا آلْسَرَى وَلَا لَيْلَ عَيْسٍ فِي آلرَبِيسِ سَوَام

[O D] يقول لم نستطع مى ان تسير معنا وتبهوى معنا فى السر ولم تستطع ان تلقى ليل عيسى والعيسى الابل فى الوانها بياض وواحدة البريس برة وهى حلى الاغنة<sup>1</sup> من صفر فى طرف الجزيرة<sup>2</sup> ويقال بريس لسجل الاغراب فى البرز والاحود<sup>3</sup> ان يقال فى النصب والجو [بريس]<sup>4</sup> وفى الرفع برون لانه جمع برة [سوام] راعيات رؤوسها<sup>5</sup>

الحرير [O D]<sup>2</sup> الاحسة [O]<sup>1</sup>

[omitted O]<sup>4</sup> النون والاحود [D] النوب والاحود [O]<sup>2</sup>

ان يقال فى النصب والجو وفى الرفع برون لانه جمع برونه<sup>5</sup>

رافعة روسا [O] [no]

ان يقال فى النصب والحرير وفى الرفع برون لانه سرى من

رفعه رؤوسها [D] [no]

(15) O O\*—Ambr Onest omit—لام D—غير لمار O\*

(16) وسعا بفقرة لصب D

(17) Onest. Ambr omit—لاح بارق C\*—لاح اللاح D—لاح مصاح O

(18) TA (عقب) n 108 LA xx 248 LA 569—Ed Ganh n 416 (هوى) TA

I Sid vii 106 البريس خواضع

١٩ فَإِنْ كُنْتَ إِبْرَاهِيمَ تَوْبِينَ مَالْحَقِّي نَرُهُ وَإِلَّا فَارْجِعِي سَلَام

[O D] يقول ابن كعب يا مي توبين ابراهيم فالحق لي نوزرة<sup>2</sup> يعني ابراهيم بن

هشام<sup>3</sup> [بن الوليد] [بن المغيرة بن عبد الله بن مسعود الميموني D]

[يعني ابراهيم بن هشام ممدوحه Ambr]

ابن ابراهيم بن الوليد [O]<sup>2</sup> نوزرة [D]<sup>1</sup>

٢٠ صَفِيٌّ أَمْرُ الْمُومِسِ وَحَالُهُ سَعِيٌّ حَلِيلُ اللَّهِ وَأَنَّ هِشَامَ

[O D] خليل الله يعني ابراهيم الخليل عليه السلام وقوله وابن هشام يعني

الممدوح يقول هو [ابن] هشام فعلى هذا التفسير يجوز الرفع فيه وفيما

قله ومن نصه على الصلة وعلى البدح بالضماء اعنى وهو الاحود

٢١ أَعْرُ كَصَوِّ الدِّرِ يَهْرُ لِلْدَى كَمَا أَهْرُ بِالْكَيْسِ نَصْلُ حُسَام

٢٢ مَدَى لَكَ مِنْ حَبِيبِ النَّوْرِ نَقُوسًا وَمَا كَلْبٌ مِنْ أَهْلِ لَنَا وَسَوَامِ

[O D] السوام الابل الرعية والقمر وكل ما رعى من الماشية فبى سوام من

قوله تعالى ﴿فَبِئْسَ سِمْيُونَ﴾<sup>1</sup> اي ترمون

<sup>1</sup> Qon xvi 10

٢٣ أَبُوكَ الَّذِي كَانَ أَشْعَرُ لِفَقْدِهِ تَرَى أَبْطَحَ سَادَ السَّلَادِ حَرَامَ

٢٤ مِمَّا دَكَ آتَا كَلْبٌ وَحَوْهَهُمْ مَصَابِيحُ حَلُولٍ كُلُّ طَلَامَ

[O D] الابطح مكان الرمل المسطح السهل سما بك اي علا بك والسو الارتفاع

(19) Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

Ambr Const transpose — نوزرة والـ O\* — نوزرة طلالا — نوزرة — نوزرة D — نوزرة

٢٥ وَأَنْتُمْ بَنُو مَاءِ السَّمَاءِ وَأَنْتُمْ إِلَى حَسْبٍ عِنْدَ السَّمَاءِ حُسَامٌ

[D] قوله انتم هو ما السما هذا مثل ضرب لهم يقول لتكبر خالص الحسام  
ما بعده الرجل من الصاعقة والافعال الجبيلة الكريمة وقوله حسام  
بمعنى جسيم فكما يقال جليل وجلال وسريع وسراج

٢٦ إِلَيْكَ آتَعْنَا الْعَيْسَ وَأَنْتَكَ مَا فَنَاقِي تَرْمِي نَسْهًا سِهَامٍ

[D] قوله ابغضنا العيس أى الثرلثا وانعلت بنا فناقى يقول التحلثا لعلنا<sup>١</sup>  
اللياقى فعلى<sup>٢</sup> والسهم الرمى بالحرارة<sup>٣</sup>  
فعلا [D]<sup>٤</sup> الحديب الابل [D]<sup>٥</sup> النعلنا [D]<sup>٦</sup>  
الرمح والحجارة [D]<sup>٧</sup>

٢٧ قِلَاصًا رُحْلَاهُ مِنْ حَيْثُ تَلْبَقِي نَوْهِيصٍ فَوْصِي رَنْبٍ وَنَعَامٍ

[D] يقول رُحْلَاهُ مِنْ حَيْثُ تَلْبَقِي فيه [فوصى رنرب]<sup>١</sup> والنعام جميعا وقوله  
فوصى أى مفارقة والرنرب القطيع من بقرة الوصى ويروى قلاص بالرفع  
والقلاص من الابل الاناث والقياب<sup>٢</sup> التى قد قويت<sup>٣</sup>  
قربت [D]<sup>٤</sup> والعصانة [ne]<sup>٥</sup> [not in D]<sup>٦</sup>

٢٨ يَرَاعِسَ ثَمْرَانَ أَلْفَلَاهُ بِأَعْيُنٍ صَوَائِ سَوَادٍ أَلْمَقِ عِزِّ صَحَامٍ

[GD] يقول هذه القلاص يراعى<sup>١</sup> ثمران الفلاة يظن انها باهى سديدات  
السواد ويروى سواد البيا  
بهران [O]<sup>٢</sup>

(25) so 35 26 27 are not in O or O<sup>+</sup>—Const schol هنا مثل يقول لتكبر خالص  
مرفق وحسام جسيم

(26) Ambr Const ابغضنا—النعلنا D—أى الثرلثا ووجهاها  
وانعلت أى ركبنا بنا فناقى التحلثا لعلنا والسهم الحرور

(27) D Ambr ليس Const—قلاص D—قلاصا Amba—ونعام  
على نظام يرهى من حيث النعام والعمر والقلاص انما الابل ولا تكون  
الا اناث

(28) Amba Const يراعى صحام D—تواعىن بهران O—سواد البيا  
غير صحام مسديرة سواد Const schol—سواد البيا مراعىن بهران O<sup>+</sup>  
ليس بصحام

٢٩ وَأَذَانٌ حَلِيٌّ فِي تَرَاطِيلٍ حَشِيشَتْ بُرَاهُنَ مِنْهَا فِي مَوْنٍ عَطَامٍ

[O D] سه أذان هذه القلاص بأذان الحبل في [اسمها] للاصوات الحفية  
وقيل سبها بأذان الحبل [D] لأنها مؤنثة مسورة دقان الاعالي عراض  
الاسافل والتراتيل الحارة الطوال سه لحبها بالتراتيل وقيل سه رؤوسها  
بالتراتيل في صلابها ووحد التراتيل برطيل والبري<sup>2</sup> الحلح خست<sup>3</sup>  
دخلت في عظام الوفا

خسب [D]<sup>2</sup> الهوى [O D]<sup>1</sup>

٣٠ إِذَا مَا تَحَتَّ لَيْلَةُ الرِّكِّ أَصَحَّتْ حَرَاطِمُهَا مَعْمُورُهُ بِلُعَامٍ

[O D] يقول تغير حراطيمها وهي النوبا بلعابها وهو زحها وانما سميت الانوف  
بحراطيم لانها اسرف سي بالرحل

٣١ مَكَهٌ وَاعْسَبُ بِالرِّكْبِ مِنْ مُنْعَصِفٍ عَلِيْطٍ وَأَحْقَافُ آلِطِي دَوَامٍ

[O D] واعسب سارب في الركل المنصف المكان الذي يصف فيه السير السدد

٣٢ مَسَاوِيَتْ إِلَّا أَبْ يَرَى مُتَمَلِّئٌ قِصَارِعَ أَسْمَائِ بِهَا وَثَعَامٍ

[O D] مساويت خالية من السب وانما لا علم بها اي لا يمدى به الواحد  
سهرت اللماذج بلانها سحر مفرق بجملة قمازع سحر الاسماء والمعام لسان  
والتمامل الذي يطور باسعفا

السام [O]<sup>1</sup>

—عسب في بطون D—براهن O\*—D—براهن O—خسب O\*—Ambr O (29)  
وخسب براهن اي أدخلت في مبون عظام واذا كانت Const school  
The II of حش is not given in the dictionaries  
—البرة في العطر فهو حساس

(31) Const school الجوعسة المواطاة

—لها D—Isdarla 9—L.A x 178—L.A x 486 (الزمر) TA—xv 200—(سحر) L.A  
المعام بهت ايض اسمه السهب Const school

٣٣ وَمِنْ رَمْلَةٍ عَدَاةً مِنْ كُلِّ مَطْلَعٍ مَسْرُوقٍ مِنْ هَارِي الرَّابِّ رُكَامٍ

[CD] يقول لكرم وأصب ايضا من رملة علفوا وعذروا لم تملك قبل ذلك والمطلع المصعد ويحول يخرج من معنى الابل وهاري الرباب ما تثار منه والهور دجاس السراح [O] وهاري يعنى هائر فتقدم الرا واخر الياء

٣٤ وَكَمْ نَفَرٍ مِنْ رَامِصٍ مُتَوَصِّحٍ هَجَانِ الْقَرَا دِي سَفْعِهِ وَحَدَامِ

[D] راصم ثور وقربه بمنزلة الرصح متوضح ايض والقررا الظير هجان ايض والسفعة سواد في وجه الدور محالط حمرة وحدام سواد في قوائمه كالاحمال في ارجل النساء اصل الحدام الحلالهيل الواحدة خدمة

٣٥ لِيَا حِ السَّبِّ اُحِلَّ الْعَيْنِ آفٍ لِيَا مِنْ عَصَبٍ مُعْبِلٍ وَهِيَامِ

[D] لياح السبب ايض المذهب يعنى المور التحل العين واسح العين والطعة<sup>١</sup> السجلا الواسعة الفهر وقال الاصمعي المعبل الذي سقط وقوله وقالوا آخرون هو الذي اوزى والبهائم ما سال من المومل وانبار<sup>٢</sup> والآلف المعبر<sup>٣</sup>  
المعبل [D]<sup>٢</sup> ايهال [D]<sup>٣</sup> الطعنه [D]<sup>١</sup>

٣٦ وَكَمْ حَشِشٍ دَعَفَ اللَّطْبِ كَانَهُ عَلَى الشَّرْكَ الْعَادَى بِصَوْ عَصَامِ

[D] يعول وكهر جاويز من حس الحس الاقعي<sup>١</sup> والجمع احساس والذعف<sup>٢</sup> والذخاف السم العائل بسرعة والسر العادي طريق التدبير والصو<sup>٣</sup> الذخيس<sup>٤</sup> والعصام حزام<sup>٥</sup> ثمر العربة منه الاقعي<sup>٦</sup> محيط العربة  
الدافع [D]<sup>٤</sup> البصو [D]<sup>٣</sup> الذخف [D]<sup>٢</sup> الاقعا [D]<sup>١</sup>  
الاقعا [D]<sup>٥</sup> غرام [D]<sup>٦</sup>

(33) Const schol ويخرجون ويخففون—Ambi schol ويخرجون ويخففون

(34) [O omits vv 34—45, but they are to be found in C\*]

(36) C\*—ومن حس Const—ومن اللقالب D—vin 177—(حس) LiA  
حس Const schol—Fâiq n 109—Dumiri 231—ومن حس دعو اللعاب  
هوام الارض والحيات

٣٧ بِأَعْمَرٍ مَهْرُولٍ الْأَمَاعِي مَحَبَّةً مَحَلَوِيَّةً مَسُوْحَةً بِقَتَامٍ

[D] أى بلد اظهر اللون محبة كثيرة الجس مهزول الاماعى فى جنوب<sup>1</sup>  
من الارض ذلك ابل<sup>2</sup> بسما والساوى الارض اللينة الذهبية والعمار  
الزراى القهار  
ابلى [D]<sup>2</sup> الجنوب [D]<sup>1</sup>

٣٨ وَكَمْ حَلَفْتَ أَغْلَقَهَا مِنْ نَحْرِهِ وَأَرَعَى مِنْ قُودِ الْحِمَالِ حَسَامٍ

[D] السحيرة قطعة من الارض العليظة والرعى طرف الجبل والعود الطوال  
حسام طويل عالى انما بمعنى الجبل ويروى وكفر خلعت<sup>1</sup> اصاقها من  
بسطة وارض معزة الحمال حسام<sup>2</sup> والسيطة الارض [المسوية]  
حسام [D]<sup>3</sup> معز [D]<sup>2</sup> خلعت [D]<sup>1</sup>

٣٩ يُشْهَهُ الرَّاؤُونَ وَالْأَلَّ عَاصِبٌ عَلَى نَصْفِهِ مِنْ مَوْحِهِ بِحَرَامٍ

[D] أى على نصف هذا الجبل يعول هذا السراب محيط بهذا الجبل مثل  
السرام

٤٠ مَمْلُوهٌ حَوْنٍ دَى سَامَسٍ مُعْرَضٍ سَمَا رَامَهُ عَنِ مَرْتَعٍ بِحَطَامٍ

[D] يعول هذا الجبل وهذه الارض وهذا الارض يسبه الراون سواوة حون  
والسماوة السحس والحوون الابيض والاسود جميعا حون يعنى بعيرا  
يعول هذا الجبل الارض يسبه الراون سحس هذا المعبر معرض عنه  
فى ناحيه وسما أى ارتفع والحطام مرساة<sup>1</sup> او سر يسد على فمه يسعه  
من الرعاية<sup>2</sup> والعص<sup>3</sup>  
والعص [D]<sup>3</sup> الرعاى [D]<sup>2</sup> مروه [D]<sup>1</sup>

(38) Const (marg) — خلعت — D — خلعت — Ambu Const O — سحيرة حسام D (38)

وانسبه الاصمعى <sup>2</sup> وكفر حاويز اغلقها من بسطة

مرتفع لحسام 97 gloss Laked p — مرع — O\* — سامس D — دى سامس O\* (40)



٤١ إِيْلَيْكَ وَمِنْ مَيْفٍ كَأَنَّ دَوِيَهُ عَسَاءُ الْبَصَارَى أَوْ حَسِبُ هِمَامٍ

[D] يقول كثر واعصب بالركب إيلك وكذا ومن ميف أيضا وإليف ما  
أسوي من الارض ثم منه دوى هذا الليف بأصوات البصاري إذا هم  
قرؤوا الأناجيل وقوله حبيب هيماء أي أمان عفاش تفرص إلى أيا  
ويقال هيمان وثاقه هيمي مثل عطشان وعطسي  
يقول [D] ١ اعري [D] ٢ انظر [D] ٣ حصار [D] ٤

٤٢ وَكَهْ عَسَفَتْ مِنْ مِهْلٍ مُسْحَطًا أَقْلٌ وَأَقْوَى بِالْحِمَامِ طَوَامٍ

[D] عسب مطع والمهل مورد أيا وقوله مسحطاً يحطاه الناس فلا يزلونه  
من خوف الفلاة وخوف عطشها وجوعها [D] ١ تمطعونها سيرا وقال بعضهم  
تحاطاه المطر ولم يجمع وهو أقل مسحطاً تتركه الناس لبعده وقوله أقل  
يعال أرض أقل لا يصيبها المطر وأقوى خلا وقوله الحمام طوامي  
الحمام ما ارتفع من أيا يطمو إذا كثر وارتفع يجمر إذا اجتمع ماؤها  
الحمام [D] ٢

٤٣ إِذَا مَا وَرَدْنَا لَمْ يُضَافِ مَحَوَفٌ سَوَى وَارِدَاتٍ مِنْ فِطَا وَحِمَامٍ

٤٤ كَأَنَّ صِبَاحَ الْكَذْبِ يَنْظُرُونَ عَقْسًا بَرَاطِلُ أَنْبَاطٍ عَلَيْهِ قِنَامٍ

[D] الكذب المطاف في لونها ككدره وقوله ينظرون عقسا أي ما يبقى من أيا  
وكل لغة سوى العربية هي رطان أنباط لا يتكلمون بالعربية ويروي  
أنباط عليه طعارة والطعارة السفلة من الناس ومن لا خير فيه  
ومن الأخير [D] ١ السفلة [D] ٢ الطعارة [D] ٣ طعارة [D] ٤

مهل مسحط X 882 x 165 — مسحطاً أقل D — فالحمام 150 Khm (43)

ونعام بهوره ورحا D — 150 Khv (45)

Ambr — عليه قنار D — طعارة 2098 Lane 394 TA 1 105 (عقب) LA (44)  
[D transposes 44 45] — ويروي طعارة أي سفلة الناس schol

٣٥ إِذَا سَالَيْنَا أَمْرًا مِى إِدَائِهِ عَلَى قُلُوبٍ بِالْمَقَرَاتِ حَمَام

[OD] اراد فى إزا الحوص والازا مصب اليا وهو اللزا<sup>١</sup> حمار تحوم حول  
اليا عطاسا والقلاص اللهايات من الابل  
١ ٧٢٢

٣٦ نَدَاعَسَ بِأَسْمِ الشَّيْبِ فِي مُثْلِمٍ حَوَاسُهُ مِنْ بَصِيرَةٍ وَسَلَام

[OD] السيب حكاية صوت مسافر الابل عند السويب تروى اليا تقول سب وسبب  
قال الراعى  $\text{✕}$  اذا ما ذهب<sup>١</sup> سيبا<sup>٢</sup> بجيب<sup>٣</sup> عيروه<sup>٤</sup>  $\text{✕}$  مساليفا فى ما ملن<sup>٥</sup>  
وباقل  $\text{✕}$  المسلم الحوص قد تتكلم حواسه والبصرة<sup>٦</sup> حجاره من الكفاس<sup>٧</sup>  
بيص فيها رقاوة وليس<sup>٨</sup> تسه الجبس وبها سبب البصرة<sup>٩</sup> من اجل حجارها  
البيش ومن اجل كذالها<sup>١٠</sup> الحجاره البسة اللية البيش والسلم الحجاره  
واحدها سلجة بالكسر

من مائة [D] <sup>١</sup> عيروه [D] <sup>٢</sup> تجس [D] <sup>٣</sup> سا [D] <sup>٤</sup> وعث [D] <sup>٥</sup>  
الكذالها [O] <sup>٦</sup> نصرة [O] <sup>٧</sup> ليس [O] <sup>٨</sup> الكفاس [O] <sup>٩</sup> البصرة [O] <sup>١٠</sup>

٣٧ زَهَائِلُ أَشَاهُ كُلِّ هَوِيَّهَا إِذَا حُرِّ أَدْلَحَا هَوَى حَمَام

[OD] زهائل ملى واحدها زهلول والجهار السحاب الذى قد هزاي ماؤه وهويها  
مويها فى السمر من هوى فى السمر

- الازا مبرلى Conat. school - 5 - Abul Ala 130 - Khiz - افرها فى لوانه D (45)  
اللو اي افرها ذلك اليا على قلوب وحمار تحوم حول اليا من العطس  
في مبردر من بصرة 12 من صغره 162 Farat - 41 - Mufassal 286 - LA (46)  
Ibn Ghayh 49 TA 133 v (بصر) LA 329 - TA 495 (سبب) LA  
Ibn Ghayh 75 - Abul Ala 140 - 334 333 - Ya lah I - ويروى ساذين in note  
1318 - Mubrit 715 - 369 - Howel - 30 - Khiz - 4 - (Ouro) - 13  
1144 The verse of ar Rā is cited by al Farat 163

$\text{✕}$  قلنا ذهب سيبا بجيب عيروه<sup>١</sup>  $\text{✕}$  مساليفا فى ما ملن<sup>٢</sup> وباقل  $\text{✕}$

ويروى زهائل أشاه Conat. school (47)

٢٨ كَانَا عَلَى أَوْلَادٍ أَحَقَبَ لَاحَهَا وَرَمَى السُّفَا أَنْفَاسَهَا سِهَامَ

[OD] احسب يعنى حمار الوحش فى حقويه يهاض لاحها اى اضيقها وغيرها  
والسفا سوك البهي يعول تأكله ولد هاج اى يس فحصب مشافرها وانولها  
فهدمها فكانه السهام وذلك مثل قوله  $\text{﴿﴾}$  حتى أنفها لصالها<sup>١</sup>  $\text{﴿﴾}$  أنفها طعنبا  
فى النولها سه السوك بالفعال

<sup>١</sup> Diw lxxviii ٩٩

٢٩ حُصَوْتُ ذَوْبَ عَنْهَا التَّيَاهِي وَأَمْرَلْتُ بِهَا يَوْمَ ذِيَابِ النَّسَبِ صِامَ

[OD] اراد لاحها الجحوب من الزياح روى السفا فعطف الرمى على الجحوب  
وقدر المعطوف وانفاسها يعنى النولها وقوله ذوب اى يست وهاجب  
والتياهي موضع يسمى اليها لما قيس فيها فشق<sup>١</sup> ما ها وقوله انزلت بها  
يعنى الحبر يقول انزلت الجحوب بالحبر يوما تدب فيه بالانابها  
والسبب الذنب والسمام قائمة والصائر الثابت فى مكانه لا يسهه والصامم  
مجهور لانه من صفة اولاد اراد ككاه على اولاد احسب صيام

سه [OD]<sup>١</sup>

٣٠ كَانَ شُحُوصَ الْحَيْلِ هَامَ مَكَانَهَا عَلَى حُمِدٍ رَهْمَى أَوْ شُحُوصَ حِصَامَ

[OD] يقول كان شحوص هذه الحبر شحوص حيل قال السامر  
 $\text{﴿﴾}$  لى كل عام مأثر تجميعوله  $\text{﴿﴾}$  على صحر<sup>١</sup> ثوبيموه<sup>٢</sup> فما رضى  $\text{﴿﴾}$   
والحمد حيل صحر وقوله هام يعنى الحبر ورهمنى<sup>٣</sup> موضع  
رهما [O]<sup>٤</sup> يحموه [D]<sup>٥</sup> صحر [D] صحمها [C]<sup>٦</sup>

(48) Diwan i 277 i Mkl xiii 216 - I A (سهر) ٧٧ 20° TA viii 352 - Hamdan  
i 510 انكافها [ov 18 19 must be construed together]

(19) Diwan i 277 - Hamdan i 510 والحبب<sup>١</sup> - بور ذياب ذبور والحبب<sup>٢</sup> - I Bid xii 216

الزلب<sup>٣</sup> - of Lane 963 - Const school ذوب<sup>٤</sup> ذياب جحوب ذوب<sup>٥</sup> D (١)  
بهذه الحبر اى احسب بها يوما شديد الحر ففى تدب بالانابها من سدة  
الحر

الحيل ها من مكانها Amin Const - حميد D U U' رهما J رهمي D (50)

اراد كان شحوص الحبر من مكانها شحوص Ummi school هام D U  
حيل تم قدر شحوص الحيل وقوله ها تسيه وخبر كان من مكان الحبر  
The verse cited in by /ad al Khuli in reply to Ka b bn Zuhair It is  
found in Diw MB Dostoch M Gexi Arabisch No 103 p 120 as  
follows

ألى كل عام مأثر تجميعوله  $\text{﴿﴾}$  على صحر ثوبيموه وما رضى

It is also cited i Qut 158 i al Qali iii 26 Khz iv 148

٥١ يَقْلِبُ مِنْ شَعْرًا صَفٍ كَانَهَا مَوَارِقَ لِلدِّعِ أَنْحَرَامُ مَرَامُ

[D] الشعرا ذباب<sup>١</sup> الزبي موارق اى جوارح وموق<sup>٢</sup> اى جرح والبرامى السهام

والهرواة السهم ونصب موارق على الحال بورد فكان الشعرا<sup>٣</sup> الذباب<sup>٤</sup> فى

حال مرقها<sup>٥</sup> للدغ انحرام<sup>٦</sup> مرامى وحزمه<sup>٧</sup> دخولها فى الجلد واللحم

الذباب [D]<sup>٨</sup> الشعر [D]<sup>٩</sup> ويرى [D]<sup>١٠</sup> صاب [D]<sup>١١</sup>

وحزمه [D]<sup>١٢</sup> حزام [D]<sup>١٣</sup> مرقها [D]<sup>١٤</sup>

٥٢ سُورًا كَمَشَّشَ الْآلَحِ بَسَ دَوَائِرَ مُحَسَّسَةٍ أَرْسَاعَهَا وَحَوَامِ

[O D] يقول كلمتا لسعها<sup>١</sup> الذباب<sup>٢</sup> ومحمه بحوافرها فى حال يقلب سور<sup>٣</sup>

كشمس الطلح فى حسها والسور<sup>٤</sup> حسو الطائر والدوائر ماغير<sup>٥</sup> الحوام

وقوله محسنة<sup>٦</sup> اى مثقلة قد سلكن السرى والجهال والامكان الغليظة

نحول اكشمس [٢]<sup>٧</sup> الذباب [D]<sup>٨</sup> لسعها [D] لغتها [O]<sup>٩</sup>

المعاليق الواحدة دائرة والحوامى جوارب [D]<sup>١٠</sup> السور [O]<sup>١١</sup>

مسطحة [O] محسنة [D]<sup>١٢</sup>

٥٣ فَلَمَّا أَدْرَعْنَ اللَّيْلَ أَوْ كُنَّ مَصَفَا لَمَّا بَسَ صَوْرَ قَامِصِحَ وَطَلَامِ

[O D] ادوعن الليل يعنى الحجب دخلت فى سواد الليل كلما يلمس الدرع

مصفا اى فى نصف من الليل والنصف بين الليل والنهار وفاصح مفروح

والنصف ما بين النصفين

(51) C makes one verse out of 51 and 52

نقل من شعرا صيف فكانها<sup>١</sup> محسنة ارساعها وحوام

Amba Conet - للدرج الحزام مزار<sup>٢</sup> - موارق للدغ انحرام مزار<sup>٣</sup>

اى يرمض الشعرا<sup>٤</sup> - Amba school - (موارق Conet) موارق للدغ انحرام مزار

يعنى الذباب موارق بواقب اى كانها فى امالافى حزم مزار والواحدة

مزماء اراد لدغ الذباب كانها سهام تحزم

(52) C [in conin] - سور<sup>١</sup> - D - دوائر - Amba - كشمس

Amba school - ما بين C - او كن - (صو كاشح ٥04) - (كشمس) Amba (53)

فى مصف اى بين الليل والنصف

٥٤ نَوَحَىٰ بِهَا الْعَنَسَ عَنِ عَمَارِهِ أَقْبُ رِبَاعٌ أَوْ قَوْدِرْحُ عَاه

[O D] نوحى تعيد وقصد يعنى الحمار اقب صامر رباع فى سله وغيازة<sup>١</sup> موضع  
ما اطلب<sup>٢</sup> بها ورد عيسى غيازة<sup>١</sup>

طلب [D]<sup>٢</sup> عمارة [D]<sup>١</sup>

٥٥ طَوَى الطَّنْ صَامِرٌ رَامٌ كَانَ مَحَلَّهُ عَلَيْهِمْ إِذْ وَلَّى هَدِيلٌ عَلَاهُ

[O D] طوى الطن صامر رام أى رافع راسه من ساطه وموجه وسحيله صوته  
إذا هو صوب فى آثارها يطورها الى اليا وسوى مسحلا لصوته لاس الحمار  
يسحل وهديل غلام أى صوب علام

٥٦ يَشْخُ بِهِنَّ الصَّلْبُ شَحًا كَأَمَّا نَحْرُوقٌ فِي قَبْعَانِهِ بَصِيرَاهُ

[O D] يشخ أى يعلو بهذه الآتس والصلب الارض الصلبة والصرام ما دق من  
الحطب فسرع النار فى احراقه والقبهان ما اسوى من الارض الواحد  
قاع وهى ارض حرة الطين لا وصل فيها

الطويل

٧٩

١ حَلَلِيَّ عَوْحًا النَّوْمَ حَتَّىٰ سُلَمًا عَلَا طَلِيلٌ بِنَ آلَيْقَا وَالْأَحَارِمِ

[D] النقا النول والإحارم الطرق فى الجبال

— عياره O D أو اقترح 810—Yāqūt iii 85, TA iv 65, vi 257, L.A (هبل) (54)  
غيازة Const Ambr

وامر Ambr school—(وامر usarg) ونامر 168—TA vii 168—وامر 216 xiv (هبل) L.A (55)  
أى رافع بالفه رافع راسه من ساطه

(٧٩)

ولال انما يمدح الملازم بن حرب الصفي Ambr

بين النقاد 371 v (زوم) TA—عوجا الناصجات الإحارم 367 Amr iii (1)  
الناصجات Ambr—بين النوى D—بين النقى 15 vi (زوم) TA الناصجات  
قال ابو عمرو الناصجات نصاد عليها المعر واحدها ناصجة school فسلبها

٢ كَانَ لَمْ يَكُنْ إِلَّا حَدِيثًا وَقَدْ أُنِيَ لَهُ مَا أُنِيَ لِلْعَرَمِ السَّقَامِ

٣ سَلَامَ الَّذِي شَقَّتْ عَصَا الْمَسِّ بَيْنَهُ وَيَسَّ الْهُوَى مِنْ إِلَهِهِ عَنْ صَارِمٍ

[OD] يقول حتى تسلمنا سلام الذي غابى أهله من غير قطعة وهجر

٤ وَهَلْ يَرْجِعُ السَّلَامُ رَجْعَ كَانَهُ سَائِقَةً قَصْرَ طُهُورِ الْأَرَاكِمِ

[OD] السائقة رمل بها طول والأراكم السحاب يقول كان الآثار به ترقب السحاب

[والأبراس] <sup>1</sup>[D]

الإمارة <sup>2</sup>[D]

٥ دَهَارٌ مَحَبَّهَا نَعْدَانَا كُلُّ دِلْهٍ دُرُوحٌ وَأَحْوَى يُهْدِبُ أَلْمَاءُ سَاجِرٍ

[OD] الديلة <sup>1</sup>الذهلة دروح يدوح واحوى اسود<sup>2</sup> يعنى سحب يسجر

يصب المطر

سودا [C] <sup>2</sup> الديلة ربح وابله [D] <sup>1</sup>

٦ أُنَاحَتْ بِهَا الْأَشْرَاطُ وَأَسَوَفَصَتْ بِهَا حَصَى الرَّمْلِ رَادَابُ الرِّيحِ الْهَوَاحِدِ

[OD] الأسراط اراد مطر السوطين اسوفصت<sup>2</sup> به اى صرعب ورد<sup>3</sup> راداب

الرياح والراداب التى تجى مرة لا تسفر والبواجر السحيدات الى تسجر

على كل سى يعنى الرياح

فردب [C] يوقب [D] <sup>2</sup> اسوفطب [C] اسوفصت [D] <sup>1</sup>

(2) Amī m 367

(3) Amī m 367 سلام الى Ambr schol —سلام الى Amī m 367 وقوله بين النبوى العسا بينه وبين الله وهو لا صارم لا يهزم الصرير وقوله بين النبوى  $\frac{1}{2}$  28 introduces vv 28 and O\* after —يعنى المرأة الى هى هواه

(4) LA (هذب) n 381 TA i 613 عجبها ذيمة اخرى ذيمة (هذب) LA (هذب) (مبدل ساجر واخرى ذيلة TA vii 329 —واخرى ساجر xii 71 (ذبل) LA —(مبدل ساجر واحوى يصب Ambr —ذيلة C D O\* Lane 9 : 8 —ساجر

(5) D [The dictionary make no mention of a X of either or فقط on فقط] —واحد الواسع اسوفصت به D —بال ابو صبرو اسوفصت به اخرجه وذهب به Ambr schol

٧ ثَلَاثُ مِرْيَابٍ إِذَا هَمَّ هَاجَةً قَدَحَ الْحَصَى فَدَفَ الْأَكْبِفَ الرَّوَاحِمِ

[O D] بمعنى ثلاث من الرياح مرياب مقياس دانجات البهوب

٨ وَبَكَاءٌ مِهَاثٌ كَانَ حِسْبَهَا نَحْنُ ثَكْلِي رَكَّ الْمَوِّ رَائِمِ

[O D] البكاء ربح تهب يوم ريحين ميثاف حارة حطيا صوتها والسحب البعطف

ثكلى ناقة قد تكلب ولدها والبو حلد ولدها يحسى تبا ويمرؤ<sup>1</sup> عندها  
لسكن الله والله عاطف عليه

بحط [D]<sup>2</sup>

٩ حَدَّثَنَا رَبَانِي الْأَصْفَ حَتَّى كَانَمَا تَمُدُّ بَأَعْيَاقِ الْحِمَالِ الْهَوَارِمِ

[O D] يمد سالفه الزباني والزباني منزلة من منازل العمروفي قرنا<sup>1</sup> العرب والهورم

من الإبل التي تربي البهر وقوله تمد بأعناق الجمال أي تمد الرياح  
التراب في خلط وقاب الإبل التي تربي البهر تسبب وغلط

وفي قرب [O]<sup>2</sup>

١٠ لَعَرَفَانِهَا وَأَلْعَدُّ بَاً وَقَدْ بَدَا لَدِي نُهْنَةٌ أَنْ لَا إِلَى أَمْرٍ سَالِمٍ

[O D] ما يعهد والتهبة العقل اراد انه لا سهل الى أمر سالم

١١ حَرَى الْمَاءُ مِنْ عَسِيكَ حَتَّى كَانَهُ مَرَائِدُ حَاسِبِهَا سُلُوكُ السَّوَاطِدِ

[O D] اراد لعرفانها جرى الماء من عسيف والفرائد اللولو وهو الفريد والسلوك  
الحيوط والواحد سلك

(7) D مرياب

(8) D يحد

(9) B1 Bn4 156 الهوارم

(10) B1 Andrus p 13: —هبة أي لا إلى

١٢ عَشَهُ لَوْ بَلَقَى الْوُشَاهُ لَسَبَّ عَمْرُو الْهُوَى دَاتَ الصُّدُورِ الْكَوَايدِ

١٣ عهدما بها لو تسعف العوج بالهوى رِقَاقِ الثَّنايا وَأَصِحَّاتِ الْمَعَايِدِ

[D] وأصحبات بعض المعاصر موضع السوار

١٤ هَجانُ حَعلُ السُّورِ وَالْعَاحُ وَالرَّيِّ عَلَى مِثْلِ نَرْدَى السَّطَاحِ الْوَوَاعِيدِ

[DD] هجان يعنى بعض النساء والطلع اسورة والبرى الخلاجيل منه بعضها فى

لبنه بالبردى فى بعمه

١٥ إِذَا أَلْحَرُ نَحْتِ الْأَنْحِمَابِ لُثْنُهُ بِمُرْدَمَةِ الْأَفْطَالِ مِلِ الْمَأْكَمِ

[DD] الانحيمات ضرب من البرود والياكفر جمع مأكمة وهى واس الورك

١٦ لَحْنُ الْحَصَى إِسْلَاهُهُ ثُمَّ حُصْبُهُ يَهْوِسُ الْهَيْجَانَ الْمُوعِثَابِ الْحَوَائِيدِ

[DD] لحسن الحصى يعول جعله كالحصى للحصى يجرؤه عليه والائيار

الإعلام والنير على النوب فخصه فيه (١٥١) يهيس واليهجان اليهس من الابل

والموعيث وقعن فى الوعب وهو الزمبل الذين الذى تفوس<sup>١</sup> فيه الرجل<sup>٢</sup>

والحواسير التى يسير<sup>٣</sup> تكلف على مسعة

يسير [C]<sup>٣</sup> الزمبل [C]<sup>٢</sup> يهوس [C]<sup>١</sup>

(13) ملقى ل- تلقي الوشاة Ambr- يلعى D

(13) - تسعف الدار C\* - Ambr O\* - العاح D - TA n 80 - m 158 (عوج) LA  
وروى ابو عمرو لو تسعف العوج بالهوى قاتل والعوج ها هما Ambr nehoh  
الإمام مره ربحا مرة سدة أى عهدما بهذه الدار رِقَاقِ الثنايا لو تسعف  
الدار بالهوى أى تدنيه

(14) العاح والسور D - هجانا m 284 (سور) TA

(15) ملو الانحيمات C\* - ملا مِلِ الياكفر يجرؤه الا تهبان البحر D  
وروى ابو عمرو بالصمصيمات Ambr nehoh - مِلِ الياكفر يجرؤه Ambr  
والانحيمات برود اليهس روى ابو عمرو نَحْتِ الصمصيمات لسه يجرؤه  
الارواق مِلِ الصصيمات القصيمة نَحْتِ الصصيمات القصيمة وقصير وقصائر

(16) نهوس C C\* D - يهوس لحسن m 987 Am



١٧ رُوَيْدًا كَمَا أَهْتَرْتُ رَمَاحَ سَقَبَهِ أَعَالِيهَا مَرُّ الرِّيحِ الْوَاسِعِ

[OD] تسقب لمرحط والواسع التي تهب بصفت وبروى موسى الرياح الواسع

١٨ إِذَا عَابَ عَمَهُنَّ الْعَبُورَانُ بِلَرَّةٍ وَعَسَا وَأَيَّامُ النَّحُوسِ الْأَشَائِدِ

١٩ أَرِيسَ الَّذِي آمُودَعَسَ سَوْدَاءَ قَلْبِهِ هَوَى مِثْلَ شَكِّ الْأَرِيهِ الْوَاوَحِ

[O] يريد أريه عيون المها والأبري الحراب<sup>1</sup> يقال أبري وأزلي وأزلي

والواجر الطوالع<sup>2</sup>

<sup>2</sup> see note <sup>1</sup> الجوب [O]

٢ عَوْنُ أَلْمَا وَالْمِسْكَ يَمْدَى عَصِمَهُ عَلَى كُلِّ حِدٍ مُشْرِقٍ عَرِّ وَاحِدٍ

[OD] المها بلر الوحش وعصمه اثره واحمر كاسف

(17) Sibaw 1 19 25—LA xvii 393 (سفه) TA ix 391 (سفه) جريس  
Muhb 986, El 'Ukb 1 457, Mand (Oairo) 11 18 جريس—El Ganh  
1 425 (سفه) 1 425—Amr 111 367 Khis 1 169 Anst 1  
291 I Sid xvii 76 Kâmil 313 as Zarhtnt 1 114  
How 1 345 (سفه) Ambr O D O\* [and 'Amr says so written in  
Dtw] أي عصمه رويدا كذا ألتج—Ambr schol رويدا كذا

(18) الفهوران schol الفهوران Ambr مساوي إيام—C العهوران—D الفهوران O\*  
روح وأب وأح

(19) C O\*—الاراني إيس الذي Umdah 1 179—سأله الإبري اوس الذي D  
يريد ارسه عفون—O writes throughout for ج—D's gloss  
cf LA—البهار الأتري الحوب ويقال أبري وأزلي وأزلي وأزلي  
الاراني أي مثل طعن الرمح—Ambr schol xvii 348 Haffner 55 (يزي)  
نقال رشح يزلّي وأزلي وأزلي

مروى يهي—Ambr schol—D transposes 20 21—ييدي—C ييدي Ambr  
شمر واحمر شمر كاسف المال غير حزين

٢١ وَحَوًّا نُجَلِي عَنْ عَذَابِ كَانَهَا إِذَا نَعَمَتْ حَاوِسَهَا بِالْهَمَاهِمِ

[OD] حوا أي سودا يعنى سفاهى تجلى عن عذاب أي اسان والنعمة يريد

ما تشغى [من الكلام D] والهماهم كلام الهمهم

صوب لا يفهم [D]<sup>1</sup>

٢٢ ذُرَى الْإِخْوَانِ الرُّمْلُ هَرَبٌ فُرُوعُهُ صَا طَلَّةٌ نَسَ الْحَقُوفِ السَّائِمِ

[OD] ذرى الإخوان وذراء أعالیه يعنى زهرة والحقوق الإكسبة<sup>1</sup> الواحد حلق

طلّة<sup>2</sup> فيها ندى والهمامة المفردات

السائم [OD]<sup>3</sup> طله [OD]<sup>4</sup> الإكسبة [D]<sup>1</sup>

٢٣ كَانَ الرِّقَاقُ الْمَلْحَمَابِ أَرْحَمَهَا عَلَى حَوْه الْقُرَيَّانِ نَحَا الْهَمَائِمِ

[OD] الحوة نسب طيب الواحدة والعريان مسارى الما الى الرياض الواحد

قوى الهمائم السحاب

٢٤ وَرَيْحَ الْحَرَامِ رَشَّهَا أَطْلُ نَعْدَا دَنَا اللَّيْلُ حَتَّى مَسَّهَا بِالْقَوَادِمِ

[OD] القوادم الاوائل نعل ما يفوح بالليل اطيب من بالبار

البار [C]<sup>1</sup>

(21) حوا تجلى Ambi — حاورها C — نعب C — حاورها O — حبيب D (21)

وحوا معطوف على قوله ارب Ambi schol — حاورها بالهمام نعمة  
الذى اسودعن وروى ابو عمرو حوا تجلى

صا يعنى ربح الصا Ambi schol — طلة Ambi — طله السائم O D C (22)

حلف وكل رمل معطف حلف والهمام رمل مسود ليس قرينه رمل

24 23 — 473 ix (رجع) LeA — الهمام D — رجعها O — ارتجعها O C D (23)

كان الرقاق يعنى السحاب ارتجعها Ambi schol — C and O 4 3 3 are

أي رجعها على انوفس فانفس

أي ارتجعها على حوة وعلى ربح الحزامى حتى مسها Ambi schol (24)

بالقوادم أي من الليل الحزامى واليا للحزامى

٢٤ أَوْلَاثُكَ أَحَالَ الْقَمَى إِنْ أُرْدَهُ نَقْتِلْ وَأَسَابَ السَّقَامَ الْعَلَامَ

٢٦ يُقَرَّنَ حَتَّى يَطْمَعَ الْمَانِعَ الْقَمَى وَتَهْمُرُ أَحْشَاءُ الْقُلُوبِ الْحَوَائِ

٢٧ حَدِيثًا كَطْمَعِ الشَّهْدِ حُلُومًا صُدُورُهُ وَأَعْمَارُهُ الْحُطَيَّانُ دُونَ الْمَحَارِمِ

[O D] السهد العمل بصبر المين ونسبها واعجازها واوغره والسطبان<sup>١</sup> الحفظ

المحط دُونَ المحارم<sup>٢</sup> يقول إذا سبعت ذكر المحارم اعرض<sup>٣</sup>

اعرض [D]<sup>٤</sup> الحوازم [O]<sup>٥</sup> السطبان [D] الحيطان [O]<sup>٦</sup>

٢٨ وَهْنٌ إِذَا مَا مَارَى الْقَوْلَ رَيْبُهُ صَرَحَ الْحَا صَرَحَ الْحَادِ الْعَوَادِمِ

[O D] الحنا المساد في المبطي شرح<sup>١</sup> الحنا أى ابعدته من وعمال صرح<sup>٢</sup>

الفرس إذا وصفت والجهاد الشيل والعوازم التى تعصى يعال عذمه أى

عصا

صرح [O D]<sup>٣</sup> صرخ [O D]<sup>٤</sup>

٢٩ تَحُورُ مِنْهَا رَائِرٌ نَعْدُ مَا دَمَتْ مِنَ الْعُورِ أَرْذَافُ السَّحُورِ الْعَوَائِدِ

[O D] تجوز جاز الى صاحبه العور المحيب وارذاف السحور ما توافد منها

وانتبع بعصه بعضا فى اخر الليل والعوائد السوابح يعال عام عوما

إذا سح والعوائد السوابح فى الفلك

(25) D السهام واسباب [O O\* here introduced = 42 post]

(26) D الحوازم القبا O—الحنا D

(27) Ambr—السطبان حلو D—السطبان O—السطبان O\*—الحوازم O O\* O حلو السطبان

(28) يقول إذا Ambr volol—صرح شرح ريبه Ambr—ريبه O O\* ريبه ١) قلن قولوا يطعم فيهم وقيل إذا جعل القول بدلو مما يكره أى قول من يكلمهم رميهم ووقعى الحديث التى فيها الريبه

٣ إِلَى هَاجِعٍ مِىْ مُسْلِمِهِمْ وَقَعُوا إِلَى حُبِّ أَيْدِي يَعْملَاتٍ سَوَاهِدِ

[OD] هاجع لنامر المسلمون المنعبر الصابر وقعوا ناموا يعملات اهل تسعيل

سواهم منغيرات

٣١ إِذَا قَالَ يَا قَدْ حَلَّ دَيْبِي قَصِيهٗ أُمَانِي عِنْدَ الرَّاهِرَاتِ الْعَوَاتِرِ

[OD] اراد يا هذه فانصر الهنادى والراهرات يعنى النجوم العواتر المناخرات

فقال تعبير النجوم وذلك لا يسطاع

قبل الال [D] قبل نامر [C] ١

٣٢ مَكَائِشَ نَصَتْ مِنْ حَوْرٍ رَمَلٍ وَحَوَّرَتْ إِلَيْكَ أَلْمَهَارَى مِنْ دِعَانِ أَلْمَحَارِمِ

[OD] نصت حلفت وقطعت الحور الوسط والرعان رؤوس الجبال والمحارم

الطوبى فى الحال

٣٣ وَمُجْهُولِيْهِ نَهَاءً نُبْصِي عَوْنَهَا عَلِمَ أَلْبَعْدُ إِعْصَاءَ أَلْدَوَى عَمْرِىْ بَائِدِ

[OD] تبها فلاه ياه فيها عيوبها عيون سالكتها ويمال رجل دوى ود ١ اذا كان

به دا الدوى ٢ الاحصى

داو والنوال [C] ٢ دوا ودوا [C] ١

٣٤ مَلَاةٌ مَرَوْرَاهُ تَرَامَى إِذَا مَرَتْ بِهَا أَلَالُ أَيْدَى أَلْمُصْعَبَاتِ أَلرَّوَاسِدِ

[OD] مروراه بعينه واسعة مرت اسطبلت ١ والأل السراب والمصعبات الهابلات

فى سرها للنساق

اسطبلت [C] ١

اذا قال هذا الهاجع يعنى ذى الرمة يا هذه قد حل اى جا Ambi schol (81)

وقته حطلى قضا ديبى امانى عند النجوم العواتر التى تطلع العمة

لصبيه O D قصيه Ambir—اى لا يمال منها الا ما يمال من النجوم

مجهولة ياه فيها هذا مثل Ambi schol—عيوبها Ambir Nawādir 170 (82)

اى عيوبها بعينه ولها نور فكانتبا تفصيه اى لها لم تسبى معارفها صارت

عيوبها

Dir مرو from فعولة = (مروراة cf. Yağūt (v مروراب O D C\* (84)

vu 24 /ohair Ahl 89 xiv 9

٣٥ قَطَعْتُ بِصَهْبَاءَ الْعَاسِ اسَارَتْ سَرَى اللَّيْلِ مِنْهَا آلَ مَرْمٍ صَارِمٍ

[OD] العاس سر حب الحبال الواحدة عسوى اسار<sup>1</sup> اقلب<sup>2</sup> والسرى

سر الليل والليل المسحى والعمود لعل الاصل صبار<sup>3</sup> غليظ يقول تركب<sup>4</sup>

منها سرى الليل آله اى سمعها وذهب سفلها

تركب [O]<sup>4</sup> صبار [OD]<sup>3</sup> اقلب [D] اقلب [O]<sup>2</sup> اسار [O]<sup>1</sup>

٣٦ تَرَاهُنَّ بِالْأَكْوَالِ يَحْفَضُ نَارَهُ وَيَصْنُ أُخْرَى مِثْلَ وَحْدِ النَّعَائِمِ

[OD] الاكوار الرجال الواحد كور يحفض يقول ترى اصاقيل<sup>1</sup> يحفض مرة

وترتمع مرة اخرى والنعائم النعام [والوحد السور السريع D]

عينا [O]<sup>1</sup>

٣٧ مَنِ الْآدَمَى وَالرَّمْلِ حَتَّى كَانَهَا قِسَىٰ نَرَايَا نَعْدَ حَلَقِ صَارِمٍ

[D] الادمى موضح برأيا<sup>1</sup> قد ذهب لحيه والصارم العليط

لرأى [D]<sup>1</sup>

٣٨ وَرَحِلِي، عَمَّا عَوْجَاءَ حَرْفٍ شِمْلَةٍ مِنَ الْحَرْشُعَابِ الصَّحَارِ الْمَحَارِمِ

[OD] عوجا يعنى ناقته قد اعوجب من الهزال وحرف صامرة سائلة سريعة

والجرسعياب الغلاط

٣٩ عَرِيرِيهِ صَهْبَاءَ فَمِنْهَا نَعْسُ وَسُوحٌ إِذَا أَعْرَبَ أُنُوفُ الْمَحَارِمِ

[OD] غريزة مسوبة الى بى عرير وهم حتى من بى مبره والنعبس بياض

وسوح من الوسج وهو ضرب من السير والمحارم الطيوف من الجبال

اسار [O]—اسار [D]—Ambi—صبار—D—صبار C<sup>35</sup> O (35)

نار<sup>36</sup> D (36)

Yaqut and La—ترياي O—قسي برأيا Ambi—حلق D—حلق صبار O' (37)  
(Lam) xiv 278 mention several places called mostly mountains or  
stony tracts and it may be a generic name

Ambi—المحارم O<sup>38</sup>—الجرسعياب D—الجرسعياب O' (38)

اعرب [O]—اعرب [D]—Ambi (39)

٢ كَانَ أَتَحَالَ الرِّكْبُ بِرَحْلَهَا عَلَى مَارِلٍ قَرْمٍ حُلَالٍ عُلَاكِيمٍ

[OD] القرم فعل الإهل جلال فسر وكذلك العلكير والبازل الذي دخل في السنة التاسعة

٣ طَوَى الْبَطْنُ عَامِي الطَّهْرُ أَقْصَى صَرِيحُهُ عَنِ الشُّوْلِ شُدَّانَ الْبِكَارِ الْعَوَارِمِ

[OD] طوى البطن صامو يعنى الفحل عاصي<sup>2</sup> الطير ليس به الز<sup>3</sup> دير أقصى أبعد صريحه صوت اسائه إذا حَلَّ بعضها بعضا والشدان<sup>4</sup> ما تعرد وسن<sup>5</sup> والعوارم السبعة فيها كالعرام وهو النجل يقول إذا سمع البكار صوته شوي

وسد [OD] ٥ السذاب [O] ٦ وهر [D] ٧ عاصي [D] ٨

٣ إِذَا شَمَّ أَنْفُ السُّودِ الْحَقَّ بَطْمُهُ مَرَّاسُ الْأَوَانِي وَأَمِصْحَانُ الْكَوَاتِمِ

[OD] إذا شم السهل انف السود وانفه أوله الحق بطمه اسمر ممارسة الاواني تكبر حملها امسحها أى يحسوها هل حملت أم لا فان كتابت حملت وإلا رد عليها الصرب للسجل اللواتي

٣ أَقُولُ لَدَهْأَوِيَّةٍ عَوْهَجٍ حَرْتِ لِمَا سَبَّ أَعْلَى عُرْفَةٍ بِالصَّرَائِمِ

[OD] دهأوة طيبة من طما انها عوج طويلة العن وعرفة موضع والصرائم الرمال

(40) D—يروى C C—Ambr—برجلها D

(41) أقصى C—عاصي الطير أقصى—Ambr—حاف الطير C C—عاصي الطير D

(42) In C and C this is v 23

(43) Agh xvi 112 118—علي بركة—Yâqut u 636—Bâqû 183—C C\* D—اعلا عرفة قطعة من الرمل قال أبو عمرو وعرفة موضع—Ambr schol—عرفة

٣٣ أَيَا طَيْسَةَ الْوَعَسَاءِ مَنْ حُلَا حِلِي وَنَسِ الْقَنَا أَلَيْتِ أَمْ أَمْ سَالِمِ

[D] الوسا رمنة يقول أأب الفلح ام ام سالم

٣٥ هِيَ أَلَشْنَةُ إِلَّا مَدْرِينَهَا وَأَدْنَهَا سَوَاءٌ وَإِلَّا مَشَقَّةٌ فِي الْقَوَائِمِ

[D] أَلَا مَدْرِينَهَا<sup>١</sup> يعنى قرنها والمشفة الرقة

مَدْرِينَهَا [D]<sup>١</sup>

٣٦ أَطَاوِلُ أَنْ يَهْصَ رَحَايَ بِصَدْرِهِ إِلَى آسِ حُرَيْثِ دَى أَلْدَى وَالْمَكَارِمِ

٣٧ هُبْ أَمِيرِي نُرُومِ الْحَوَفِ نَفْسُهُ حَلَا أَلْعَمِ عَنْهُ صَوُّ وَجْهِ الْمَلَارِمِ

(44) Lane 3—Wr Gr n 376—Howell 1119 iv 982—El Qatn 61—I Sid  
xvi 49—Adab 246—Kāmil 462—Yāqūt n 96 302 iv 933—Kha  
iv 423—Agh xvi 112 118—Bekri 241—El 'Ukh. i 116—حلال  
I Khal Wist 845—El Gauh. (جلل) n 167—El Askari p 315—El Fārisi  
82—LA (أ) xx 314, (جلل) xiii 130 TA vi 261—TA (وحي) iv 269  
—I Ya lah 114 115 1314 1315—Ra-Suy Ham m 147—Bāqir  
186—Umdah n 43 53—Sibaw n 173—Hariri Cons 323—Amlr schol  
أالت أحسن ام ام سالم قال ابو عمرو ها الت يقول ها اب طمية ام  
ام سالم

(45) El Qatn n 61 بالقوائِمِ—Agh xvi 112 (مشق) 254—بالقوائِمِ 118 مدرواها  
—I Ya lah 1134 cites a verse which he (incorrectly) attributes to Dhu i  
Rumma 15 is however a verse of El Magānīn—see Hariri Durr 186

فَعَمَلًا عَمَلًا وَجِدَلًا جِدَلًا سَوَى عَنْ عَقِيرِ أَلْبَانِ مَكَ دَقِي  
عُ ho says is used for اى in the dialect of Tamīm Cf. Howell 1196

(46) Amba حُرَيْثِ

(47) —تَمَزُوا مِنَ الْحَوَفِ D—الْحَوَفِ أَمْرِي تَمَزُوا Amba—غَلَى C—فَلَا C  
تَمَزُوا مِنَ الْحَوَفِ C

٣٨ أَعْرَ لَجِيمِي كَأَنَّ قَمَصَهُ عَلَى صَلِي صَايِي نُقْمَةَ اللَّوْنِ صَارِمِ

[O D] أعر انيص لجيمي<sup>١</sup> من بي لجير<sup>٢</sup> والصل السيف والبقية<sup>٣</sup> ظاهرة<sup>٤</sup> اللون

ظاهرة [O]<sup>٤</sup> البقية [O]<sup>٣</sup> لجير [O D]<sup>٢</sup> لجيمي [O D]<sup>١</sup>

٣٩ يُوَالِي إِذَا أَصْطَلَّكَ الْحَصُومُ أَمَامَهُ وَحُوهُ الْقَصَابِ مِنْ وَحُوهِ الْمَطَالِمِ

ه صَدُوعٌ حَكِيمِ اللَّهِ فِي كُلِّ شَيْءٍ رَى النَّاسَ فِي الْمَسَا كَالْمَهَائِمِ

اه سَقَى اللَّهَ مِنْ حِي حَبَقَهُ إِنْهُمْ مَسَامِيحُ صِرَانُونَ هَامَ الْحَمَاحِدِ

هز أَنَا أَصْدُو النَّاسَ بِالصَّرْبِ عَمْدُ صُدُودُ السَّوَالِي مِنْ أُنُوفِ الْمَحَارِمِ

[O D] اصنوا صرغوا<sup>١</sup> والسووالي محاري والمحارم طيوف الحال الواحد محرم

صنوا [D]<sup>١</sup>

س ومن مِمِّهِ كَانَتْ حَبَقَةُ مَرَّهَا إِذَا مَالَ حَمُوا رَأْسُهَا الْمَقَادِمِ

[O D] حوا رأسها جانباه والمقادير<sup>١</sup> الماسي<sup>٢</sup>

المباين [O] المساين [D]<sup>٢</sup> المقالير [O]<sup>١</sup>

(48) Ambr as in لجيمي (for لجيمي O O\* D—بقية D—بقية O O\* D) (48)

(49) يُوَالِي يَبَاعِعُ وَيَعْزِلُ ذَا مِنْ Amba schol 345—Ambr 397 (وَالِي) La (49) ذَا وَمِمِّهِ وَالْغَمَامُ أَيِ اعْزَلَهَا عَنْ شَيْئِهَا

(50) Amba schol—المساين Amba—تَرَى النَّاسَ فِي الْمَسَا 8 11 (صَدَم) Amba (50) يَصْدَحُ بَيْنَ الْحَيِّ وَالْمَاطِلِ أَيِ يَدْرِي الْمَسَا اِخْلَاطَهَا وَمَا لَيْسَ

(51) Not in D

(52) بالسيف عن النوف الحوادر 1338 El Gauh 394 TA 233 14 (صَدَم) La (52) Amba schol (the correct reading according to I Barr)—عَنْ رُؤُوسِ الْمَحَارِمِ Amba السووالي الانهار عذيب عن رؤوس المحارم فلم تمر لئها Amba schol

(53) cf v 68—حُوا بِرُؤُوسِ خَيْفَةِ لَمِيَةِ D—المقادير O\* D—المقالير O Amba (53) post



٥٤ هُمُ قَرَّبُوا بِالْبَكْرِ عَمْرًا وَابْرَلُوا نَامَسَاهُمْ يَوْمَ الْعُرُوصِ ابْنُ طَالِمٍ

[O D] قَرَّبُوا بِالْبَكْرِ عَمْرًا يَزِيدُ اسْرُوا عَمْرًا بِنِ طَلِيمٍ فَشَدَّوهُ إِلَى بَعِيرِ ابْنِ

طَالِمٍ يَعْنِي الْحَارِثَ بِنِ طَالِمٍ

٥٥ مَقَلُّوا إِذَا الْعَامُ الْمَسْمِيُّ تَرَعَّرَ شَقَابُهُ هُوَحُ الرِّيحِ الْعَقَائِمُ

[O D] الْبَعَارِي الَّذِينَ يَقْرُونَ الْأَصْيَافَ وَالْعَامُ الْمَسْمِيُّ الشَّدِيدُ يَلْبَبُ مِنْ شِدَّتِهِ

وَالشَّقَابُ الرِّيحُ الْهَارِدَةُ

٥٦ أَحَارِسُ عَمْرٍو لَا مَرِي الْقَسِ سَمِي بِسَمِي إِدْرَاكَ الْعَلَى وَالْمَكَارِمِ

٥٧ كَأَنَّ أَنَا هَا نَهْشَلُ أَوْ كَأَنَّهُمْ شَقِشَقَةٌ مِنْ رَهْطِ قَسِ بْنِ عَاصِمٍ

[O D] السَّقِيقَةُ خَطَا النَّاسِ وَالْمَشَقَّةُ صَوْبَ الْبَعِيرِ

(54) D يقربون بغيره—Bekrī 684—of Agh x 183 x 27—Ambr schol. ابن طليم اسروه فخرنوه بالبكر وابن طالم الحرب بن طالم البري ابن طليم كانوا اسروه فخرنوه بالبكر وابن طالم الحرب بن طالم البري Amr bn Kulthum الغطفاني اسره يزيد بن قراش فارادوا ان يقرنوه بحبل was rescued by the Hanifa and Lagaum (oomm to has Diwan) The latter portion of Ambr schol seems historically inaccurate Agh x 27 says El Hārith was succoured by Qatāba the Hanifite. The poem is in praise of that tribe El Hārith's escape took place in the عروس of Yamāma. Sir Ouse Lyall translates they afforded hospitality to and defended with their swords

(55) عمار يقرون الصيف يقال رجل قارٍ للصيف فجميعه—Ambr schol—بغيره O\* على غير قياس كما قالوا فيه مسابه من ابنة الواحد سمه ويحال اعطاء مطايب الجنوز الواحد طيب وهو ان يصير مقدار مواضع المعرى الواحد معرى كما قالوا فلا موضع للسير والشغل اليد مع الريح قال ابو عمرو والعام المسمى الى السنة الشديدة التي تلكر وتسمى مثل عام النصارى

(56) Ambr—بسمي O—بسمي ادراكي العلا O\*—بغيري D—بغيري O\* اي تبني بسمي ادراكي العلوي لا مري D makes one verse of the first hemistich of 56 and the second of 57—Ambr schol أَحَارِسُ عَمْرٍو لَا مَرِي الْقَسِ سَمِي بِسَمِي إِدْرَاكَ الْعَلَى وَالْمَكَارِمِ أَحَارِثُ fā أَحَارِثُ الْقَسِ

(57) —اباهم TA x 2 990 A—(س) —عامر O—كانه ابها لسققة O D اراد بالمسقة خطا الناس صرته مثلا Ambr schol

٥ وَعَصْرَ أَمْرِي الْقَيْسَ الرَّوَابِيَّ وَعَصْرَهَا يَدَاوِي بِهِ صَدْعُ الثَّأْيِ الْمَعَامِرِ

[O D] الروابي<sup>1</sup> الاعلى<sup>2</sup> والباي<sup>3</sup> الساد والمعامير المعامير<sup>4</sup> يعال تغالير الامر اذا عظم وصعب

المعاطن [O]<sup>5</sup> السا [O]<sup>6</sup> الاعلى [O]<sup>7</sup> الزواني [O]<sup>8</sup>

٦ عَدْرُبُ الدَّرَى لَوْ حَاطَرَيْسِي قُرُومَهَا فَمَا نَالَ أَكْأَرِينَ مُدْعُ الْقَوَائِمِ

[O D] يقول عدرب الدريس لو فعلوه والعروم الفحول والفتح اعوجاح<sup>1</sup> في صدر القدم<sup>2</sup>

القوم [D]<sup>3</sup> صدور [O]<sup>4</sup> اعوجاج صدر [D]<sup>5</sup>

٧ بِي آتِي مِنْ أَهْلِ حَوْرَانٍ لَمْ نَكُنْ طُلُومًا وَلَا مُسْكَرًا لِلطَّالِمِ

الطويل

٨

١ لَعَمْرِي وَمَا عَمِرَى عَلَى بَهْسٍ لَقَدْ نَالَ أَصْحَابُ الْعَصَا شُرَّ مَعِدٍ

٢ قَابَ لَمْ يَرُدُّوْهَا عَلَسًا يَدْعُ بَهْدٍ هَهَا كَلَى الْبَاحِرِ الْمَلُومِ

[O D] الساحز الذي يستكى السحاز وهو ذا ولد قبل هو السعال والمعلوم المستور

الساحز [O] السحاز [D]<sup>1</sup> الساحز [D] الباحر [C]<sup>2</sup>

(58) Ambr — به C — Ambr — بها الباي D — المعامير الروابي O — السا O<sup>+</sup> (59) الروابي الاسراف والمعامير المعامير يعال ابو عمرو العظير يعال school تغالير الامر عظم

(60) أبايس Amba — تدع D — تدع اكارس C<sup>+</sup> C (61) ابني D

(٨ )

(1) The first hemistich is identical with that of a verse of En Nāligha cited Kāmil 451 Nughā 168

(2) كلى Count — لكى تدع فان لم C — كلى الساحز تدع بهر قالوا D المعلوم الذى يستورونه والباحر يعبر به بحاز اى سعال Count school — فإث

٣ وَالْأَيُّ يَدْعِي عَرَجَلٌ أَنْزِرْ عَرَجَلًا عَلَى أَمِهِ تَرَوُ الْعَرِيسَ الْمَرْلَهُ

[O D] العريس الجدى الذى قد بلغ السفاد وجمعه عرسان<sup>١</sup> والمزمار الذى فى حلقه زئمة معلقة

عرسات [O D]<sup>٢</sup>

الطويل

٨١

١ أَلَا أَيُّهَذَا الْعَمْرَلُ الدَّارِسُ أَمَلُهُ وَمُنْقَبَ صَوْتِ الْبَاكِرِ الْمَعْمَرِ

٢ وَلَا رَأَى مَسْنُوءًا تَرَانِكَ تَسْتَقِي عَرَالِي بَرَأَقِ الْعَوَارِصِ مُرْدَمِ

[O] فهو إما يدعو له بالعزالي والعزالي الواء المزاد واسعاؤه هما للسحاب والعوارص السحاب والإرزام صوت الرعد

٣ وَإِنْ كُنْتَ قَدْ هَضَمْتَ لِي دُونَ صَبْحَتِي رَجِيعَ هَوَى مِنْ ذِكْرِ مَنَّهُ مُسْقِمِ

٤ هَوَى كَادِبِ الْعُصَانِ يَفْرُطُ مِنْهَا لَهُ سَنٌ مِثْلُ الْحَمَانِ الْمُنْطَمِ

[O] يفرط يس<sup>١</sup> الس ما جرى منه والحمان حب من لغة كهيئة اللؤلؤ

يسو [O]<sup>٢</sup>

- ولا يدعى عرجل أنز<sup>١</sup>—أمة أنزوا والا يدعى حلاص من حلا [no] D (٩)  
[The word عرجل is in LA xiii 466] عرجل [etc. as O] والا يدعى O\*—عرجلا  
[Ginn's Maid ii 110] mean: a troop of men or goats, etc. here it is a  
man's name [عرجل] does not exist—Const schol من عرجل  
سائلة والعريس الجدى الذى قد اتى عليه سنة والمزمار له زئمة  
وهي المعلقة فى صفه

(٨١)

- وحبيب من ربح وإن لم تكلم L L C (1) —أيها ذا I I' Ambi  
This poem is not in D—Const وأصعب Ambi—صعب بصوب معمر  
الصوب استدار المطر والباكر الذى قد عجل school وأصعب Ambi  
en 2 3 are عزالى يراى C C\*—مسوا O—ولب مسوا Ambi Lugl  
school ولا لب Const and L'—Const ولب Ambi  
والساعة البعير الذى school ولا لب Const ولب Ambi  
سعى إليها

(٣) صيغ حجب C

(4) يفرط أى يسو Const school—يفرط O—له سن C 2 Ambi

ه وَمَا دَا يَهْبِجُ الشُّوقُ مِنْ رَسَدِ دِمَةٍ عَفَتْ عَمْرٌ مِثْلَ الْحِمْرِيِّ الْمُسَهَّمِ

[O] اللدنة منزل اسودت ارضه بالعر والرماد وشبهه علف ذرست والحيمري ثوب مسهر اى مطط

و اُرْبَتْ بِهَا الْأَمْطَارُ حَتَّى كَانَهَا كِبَابَ رَنُورٍ فِي مَهَارِبَقٍ مُعْجَمِ

[O] اُرْبَتْ القامب والمهاري الصفح الواحد مبرى وهو القوطاس والمعجم من الكتاب المفقوط

و كُلُّ بُوْجٍ يَسْرِي مِنْ حُوبِهَا بِتَسْمَاكِ دِهْلٍ مِنْ مُرَادَى وَمُنْثَرِ

[O] نفوح ريح سفينة الهبوب ويسرى يعمرى والتسهاك<sup>2</sup> البمر السريع السهال [O]<sup>1</sup>

٨ أَصْرَبَ بِهَا الْأَرْوَاحُ أَوْ كُلُّ دَلَّةٍ دُرُوجٍ مِى تَعَصِفُ بِهَا الرِّيحُ تَرْسَدُ

٩ لِمَنَّةٍ عِنْدَ الرُّرُقِ لِأَيَّا عَرَفَتْهَا حُرْبُومَهَ الْآدَى وَالْمُنْحَمَدُ

[O] لا<sup>1</sup> عرفها اى بطيها<sup>2</sup> عرفها والحربومة التراب المسبح والارى موايط الدواب والمسبح موضع الحير

رطبا [O]<sup>2</sup> الايا [O]<sup>1</sup>

(د) Lagd دمة

(6) Ambr O C\*—كتاب زبور مهاري O(1) L, L—رجوع Legend schol معجم الذى لا يعصح

(7) L, L, Ambu—كل بوج L—يمبرى Ambu—تيمبرى وتومر (1) L, C L\*—يسرى بسهال C\*—ومسهر Const Ambu—بسهاال (1) C تسهاك Ambu schol—ومرادي واحد ومسهر اتمان Const schol—وتومر من السهوكفة يقول تجرد هذه الريح فردا واحدا وتجر اتمين اتمين ذبل مؤخر الريح وما نهر

(8) [not in O or C\*]—(1) L—اصرب بها الارواح Ambu Const—ثمر عليها ثومر من التومر وهو صوب من السهر Ambu schol—اربت بها Lagd—الرب ويزوى يمر عليها الرب Lagd schol

(9) يقال تأرى وتحمير اذا قام Const schol—الرا الزرى الايا بمة C\* C (9) باليكاس

١٠. وَمُسْتَقْوِسٌ قَدْ نَلِمَ السِّلَّ حَدَرَهُ شَيْبُهُ بِأَعْصَادِ الْحَبِيطِ الْمَهْدَمِ

[O] والمستقوس اعوج ميل النوى والنوى ما جعل حول النبت مستديراً  
يجمع المطر من الدخول وجدره جدوائه ويروى جدره<sup>٢</sup> بفتح الجيم  
وهو جداره<sup>٣</sup> يقال جدرت الحائط حفراً إذا بهبه والضبط<sup>٤</sup> الذى تحبطه<sup>٥</sup>  
الابل سبه النوى بأضاده الحوص وأضاده نواحيه سبه النوى بالحوص  
المهدم

الحبيط [O]<sup>٦</sup> حداراً [O]<sup>٧</sup> جدره [O]<sup>٨</sup> مستدوس [O]<sup>٩</sup>  
يعنى [O]<sup>١٠</sup> تحبط [O]<sup>١١</sup>

١١. فَلَمَّا رَأَتْ الدَّارَ عَشَبٌ عِمْنِي شَأْسَبَ دَمْعَ لَيْسَةَ الْمَلْتَمِ

[O] العبة العمامة شأبيب<sup>١</sup> دمع<sup>٢</sup> من الدمع يعول بكيت فسرت وحيى يعامى  
جمع [O]<sup>٣</sup>

١١. مُحَاوَهُ عَسَى أَنْ نَمَّ دَمُوعُهَا عَلَى بَأْسَرَارِ الصَّمْرِ الْمَكِيدِ  
أَحَبُّ الْمَكَانِ الْقَقْرَمِينَ أَطْلُ أَبِي بِهِ أَعْنَى بِأَسْمِهَا عَرْمُ مَعْدِ  
وَلَمْ يَنْقُ إِلَّا أَنْ مَرْحُوعٌ دَكَّرَهَا نَهْوُصٌ بِأَحْشَادِ الْقَوَادِ الْمَسْمِ

[O] مرحوعة ما رجع منه نهوص يريد رافع يعنى يرفع الإحسا الحطيات<sup>١</sup>  
منير معروف<sup>٢</sup>  
معلب [O]<sup>٣</sup> الحطعان [O]<sup>٤</sup>

ونوى كأعصاد 2: TA 136 151 161 (خط) — in 89 (قوس) 1 A (10)  
قد عزم 2: (1) 14 — 187 (قوس) 140 (خط) — Anst — الحبيط المهدم  
السر الحبيط U' C —

شأبيب 2: (1) 1 — شأبيب دمع O — قلبا عرفت Engd — (1) 1 Anst — (11)  
وحيى

بأسرار الصمير Amba — بأسرار الحديث عين (1) 1 O (1)  
Const margin — 241 — Amba — معجم — (1) 167 Kuml (13)

إذا تعبت Amba — ويروى عزم معجم على أن تكون الكلام اسمها  
بها [وَأَمَّا] [Const] وحدى أى أصبح به أكبر باسمها [لا أكبر اسمها] Const

[10] نهوص school نهوص Engd — نهوص (1) 1 O (1) 1 — Amba — نهوص 2: (11)  
المير المصلل Const school — كانه يرفع الإحسا





٢٦ وَلَوْ شِئْتُ قَضَرْتُ الْمَهَارَ بِطِفْلَةٍ هَضِيمِ الْحَسَا تَرَاةَ الْمَسْمُومِ

٢٧ كَانَ عَلَىٰ أَسْبَاطِهَا مَاءٌ مُّرِيَّةٌ بِصَهَاءٍ فِي أَرْبَعِ شُرُبٍ مُّقَدَّمٍ

[٥] الموزة السحابة والصها الحبرة اليها والسرب القوم يشبون معلم  
تدم عليه وهو العطا عاطوه

٢٨ إِذَا قَرَعْتَ فَاهُ الْقَوَارِيرِ قَرَعَهُ بِمِمْ لَهُمْ حَالِصُ اللَّوْنِ كَالَّذِمِ

[٥] قوارير أنية البحر ويروى إذا فربح يمح نخله خالص اللون يعني  
الخير والمواهب الزخاج

٢٩ نَرَوْحُ عَلَیْهَا هَحْمَهُ مَرْعُ الْهَمَّا مَرَانِعُهَا وَالْقَبْطُ لَمْ یَحْرِمُ

[٥] يقول تروج على المروج هجمة والهجمة القطعة من الإبل فهي تروهي في القفار مع الهيا والوحوش لم يسجدوا لم يتكلم<sup>٢</sup>  
 يسجدوا لم يتكلم [٥]<sup>٢</sup>

٣ يَوْعَسَاءُ دَهَاوِيَّةُ الْكَرْبِ طَيِّبٌ بِهَا نَسَمُ الْأَرْوَاحِ مِنْ كُلِّ نَسَمٍ

[5] وعسا رملة والارواح جمع ربح وانما حصب بالواو لان الهاء في ربح اصلها واو فعملوا الواو يا للكسر لان الواو بعد الكسر فعلة على اللسان

المعنى انه يقصر النهار عليه لا يطول لانه في سرور بطفله (26) ناعية

(27) Const Amhr Lagd ملثم - سرپ مقدر - v 28 are not in  
L<sub>1</sub>L G(1)—Lagd omits from v 28 to end—Amha sehoh ای کاس ری  
الطفلة ما مزنة ای ما سحاب فی عدویه ملثم ای ابرس مسدود الواس

(٥٨) Const - العوارير - C - العوارير - Amba

(٩٩) أمي تزوج على هذه الطفلة Amhr sobal -سبحر- -لـم سبحر- Amhr  
عجبه أبل وهي [Const] المانة يقول نوحى عسرا لم بما تزد الما  
عليها Const: reads -لـم سبحر- لم يقطع

(30) *Arfs* (سرف) n ٢٩ وسافرة



٣١ مَحْنُ إِلَى آذَنًا بِحَفَاذَ نَاقِي وَأَيُّ الْهَوَى مِنْ صَوْبِهَا الْمُتَرَبِّمِ

٣٢ إِلَى إِبِلِ الْتَرِيقِ أَوَّلَانِ أَهْلَهَا يَحُطُّونَ مِنْهَا كُلُّ عِلَاءٍ مُعَلِّمٍ

[O] أَهْلَهَا الْبَكَاءُ الْمُسَرَّفُ مُعَلِّمٌ كَمَا الْعِلْمُ وَهُوَ الْجِبِلُّ وَالْزُرْقُ أَكْثَرُ بِالْحَمَا

٣٣ مَهَارِسٍ مِثْلُ الْهَضْبِ تَسْمَى فُحُولُهَا إِلَى أَلْسِرٍ مِنْ أَدْوَادٍ رَهْطٍ أَبْنِ قَرْصِمٍ

[O] مَهَارِسٌ<sup>١</sup> مَهَارِسٌ<sup>٢</sup> الْأَرْضُ وَقِيلَ الْمَهَارِسُ<sup>٣</sup> سَدِيدَاتُ الْإِحْطِلِّ وَسَرِ السَّيِّ

خَيْرَتُهُ وَخَالَصَهُ وَالزُّبُودُ الْعَصْرُ مِنَ الْإِبِلِ فَيَا دُونَهَا وَالْهَضْبُ الْحَبَالُ تَسْمَى

تَوَلَّعَ وَالسَّرُّ الْحَالِصُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَقَرْصِمٌ حَيٌّ مِنْ مَهْرَةٍ

الْمَهَارِسِ [O]<sup>٤</sup> مَهْرِسٌ [O]<sup>٥</sup> مَهَارِسٌ [C]<sup>٦</sup>

٣٤ كَانَ عَلَى الْوَاهِيَا كُلِّ شَوْهٍ حِسَادَيْنِ مِنْ صِبْعَيْنِ وَرُسٍ وَعَدَمٍ

[O] حِسَادَيْنِ أَزَادَ لَوْنَيْنِ أَحْمَرَ وَاصْفَرَ وَأَبَا يَرِيدُ هَذَا إِبِلٌ تَأْكُلُ الرِّبْعَ

وَالزُّبُرُ فَحَصْبَا وَالْعَدَمُ قَبْلُ هُوَ الْقَمَرُ

٣٥ يَشُورُ عِرْلَانَ الْأَصْرِمِ أَطْرَادُهَا حُطُوطَ الْتَرَى مِنْ كُلِّ دَلُوبٍ وَمَرْدَمٍ

[O] حُطُوطُ التَّرَى أَثَارُ الْمَطَرِ وَأَطْرَادُهَا<sup>١</sup> مَا يَسْعَى يَقُولُ هَذَا الْإِبِلُ تَسَعُ

حُطُوطُ التَّرَى لَا فِيهَا الْمَوْعَى فَيَسُورُ الْعِرْلَانَ<sup>٢</sup> أَطْرَادُهَا

الْعِرْلَانَ [O]<sup>٣</sup> الْمَرَادُ [O]<sup>٤</sup>

Amlr—وَأَسَ 324—Bakr<sup>١</sup>—بَحْمَانِ—O<sup>٢</sup>—بَحْمَانِ—U—بَحْمَانِ—L<sup>٣</sup>—بَحْمَانِ—L<sup>٤</sup> (31)

أَبَى الْهَوَى يَرِيدُ كَيْفَ الْهَوَى بِهَا—Ouml—وَأَيُّ ل<sup>٥</sup>—O (1) L—وَالِى Ouml

وَمُعَلِّمٌ مَعْرُوفٌ—Ouml school—عَمَّا يَحْمِلُونَ L<sup>٦</sup> (32)

—قَرْصِمٍ Amlr—مَهَارِسِ O<sup>٧</sup>—O<sup>٨</sup>—يَمْنَى 1 A ix 24 ٣76 ٣٧ (قَرْصِمٍ) 1 A (33)

تَسْمَى O (1) U

يَسُورُ O (1)—يَسُورُ L<sup>٩</sup>—يَسُورُ—Amlr—أَطْرَادُهَا غَزَلَانِ الْغَزَالِ O Amlr (34)

الْمَرْزَمُ السَّعْرِيَانِ Amlr school—غَزَلَانِ الصَّرِيرِ—A

٣٦ بَلَا ذِمَّةً مِنْ مَعْشَرٍ عَمَرُ قَوْمِهَا وَعَمْرٍ صُدُورِ السَّمْهَرِيِّ الْمَقُومِ

[C] يقول هذه الابل ما تحاف من احد لير تسحر لعمور غير قومها والسهمري الزواج مسوية الى سهر رجل يلقف الزواج السهمري واسهر السهي اذا اسند

٣٧ لَهَا حَطْرَابُ الْعَهْدِ مِنْ كُلِّ بَلَدَةٍ لِقَوْمٍ وَإِنْ هَاجَتْ لَهُمْ عِطْرُ مَشِيمٍ

[C] العهد المطر وعطر مسير ومسهر امراء قد اخلصوا فيها الزواجا فقال بعضهم عطارة كانت في الجاهلية كانوا اذا ارادوا حربا اسبروا وامروا حبوبها للمطاعة في الصال وقال آخرون هي امراء وحلبت على زوجها فلا حلب من لديها فصربها فادماها فعمل عطر مسيرة فاحزب قوم المرأة الرجل وهو من قولك سيرة الناس في قتل عيان وهو ايندا اميرهم في سببه

تيسر [C] \* مسير [C] 1

٣٨ نَحَائِبُ أَسْبَ مِنْ مَهْوَرٍ أَشَانَهُ وَلَا دِيَهٍ كَاتَبَ وَلَا كَسْبٍ مَائِدَ

[C] لنائب اي كوار بمعنى الابل الاسابة الاخلاط من كل شي يقول ليسب بالخلط اما هي خالصة

(36) قوله بلا ذمة اي لير يسهر باحد فيرضي اي Const schol—فلا L (1) C (36) يهاب قومها اي رعب بلا ذمة من معسر لسوا من قومها اي انما رعب بدمه قومها

(37) 1A in 185—Const Anba حرب مسهر لعمور ولو 337 ١ (خطي) L ١ (37) عطر مسير—مسير خطوab—G O ١ حرب مسير—G (1) L L ٢ 113 1 Sar ١١ 113 ١ (خطي) L ١ (37) 66 and ١١٦ (نشر) 1A ١١٦ in schol Mand ١١ ١١٦ ١١٦ 1 of Zohou Landb ١١ ١١٦ ١١٦ 1 Hattf cons 61 ١١٦ schol—Const schol مطر وهو اول مطر

(38) جمع وقوته لقوم يزيد للعمور الذين كانوا يرفعون وإن حاجب لير حرب مسير يقول هم اعزا لير معه ومسهر امراء كانت تبجح الحبوب عطارة وكانوا يسمون بها

٣١ وَلَكِنْ عَطَاَ اللَّهُ مِنْ كُلِّ رَحْلَةٍ إِلَى كُلِّ مَحْجُوبٍ السَّرَاقِ حِصْرِمَ

[٥] يجوز مرة عطا الله بالرفع على تقدير ولكن عطا الله ويجوز بالنصب

على المصدر ويجوز مرة بالتعطيل بالمجرور في عطا الله على من الذي

قبله والسرادي مقدم الهب والحصرم كبير الحبر والعطا

٣٢ كَرِيمٍ الشَّارِحِ الْقَصَادِ مَنُوحٍ سَاحِ نَهَاءَ الْمَلِكِ أَوْ مَنَعِمِ

[٥] السا الذكور هو به وقيل السا لا تكون إلا مدحا والرحب الواسع والسا

ما قرب من الدار

٣١ نُرْكُ بِالسَّهْلِ الْقَصَادِ وَيُنْقَى عُدَاهَا بَرَأْسٍ مِنْ نَمَمِ عَرْمَرَمَ

٣٢ نَحْدُبُ مَعْدُ وَأَرْبَابُ وَرَاءَهَا عَلَى كُلِّ طَرَفٍ أَعُوْحِي مُسَوِّمَ

[٥] يقول تحديب<sup>١</sup> سعد والرباب وزا هذه<sup>٢</sup> الابل يجمعها بالزواج تحديب<sup>٣</sup> أي

تعطف وسعد تيمله والرباب تيمر [وصلة] وعدى وعكل<sup>٤</sup> ادخلوا أيديهم

بعضها وتحالفوا فسموه بالرباب والطرف الفرس الكريمة أعوحي مسوب

إلى أعوحي وهو فعل من فحول التحيل مسوم أي معلم

وعطل [٥]<sup>٥</sup> وزاحل [٥]<sup>٦</sup> تحديب [٥]<sup>٧</sup>

يقول ارتحل إلى المثلث فيعطونني يقول انه Amn schul — Amn schul (39)  
يعد من ملك إلى ملك عليه حجاب

ويروى بهج زوا الملك Amn schul — Const بهج زوا I + U (1) I (10)  
السا السا السا السا — Const كريمة السا أي كريمة الذكر السا السا

يقول لجمهر رأس يجمعها Const schul نزل (1) U بالارض ودرك U' (11)  
وعرمور سديد

Const — Const سديد [m] schul — Const تحديب I + U (12)  
omitted in U and U' U however gives the gloss apparently reading

تحديب أي تعطف وزا هذه Const schul — Const تحديب whet is L' and

الابل يجمعها

٣٣ وَإِنْ شَاءَ دَاعِيهَا أَنَّهُ بِمَالِكَ وَشَهْلَى عَمِرُو كُلِّ شَوْهًا صَلَدم

[٣] شهابي عمرو يقول هرمل سهران البار من سده باسهر وتحتهم والسوها <sup>١</sup>

العرس واسعة الفية

الواسعة [٥] <sup>٢</sup> السوها [٥] <sup>١</sup>

٣٤ وَإِنْ نَوَّ الدَّاعِي بِهَا يَالْحَدِيدِ فَمَالِكَ مِنْ دَاعٍ مَعْرِ مَكْرَم

[٥] السوب من الصور بالندى ومنه التثويب آخر الأذان

٣٥ وَإِنْ دَعَّ فُسًا قَسَّ عَلَانِ نَادِيًا هُوَ الْحَرْبُ يُسْعَلِي بِهِمْ كُلَّ مَعْظَم

٣٦ كَثُرَ الْحَصَى عَالٍ لَمِنْ فَوْقَ طَهْرَهَا بِهَامَةِ مَلِكٍ نَصْخُخُ النَّاسِ مُقَرَّم

٣٧ لَهَا كُلُّ مَشْوَخِ الدَّرَاعِ نَقَى بِهِ الْحَرْبُ شَعْشَاعَ وَأَنْصَرَّ مَدْعِر

[٥] لها مجرى الأبل مسوخ الذراعين شعاع طويل قدش حجير الحلق وصحر

(43) O (1) O O\*—Ambr—إذا هر 334 : Asan : 337 FA : 191 (سهب) LA (43)

Ambr schol—كُلَّ سَهْوًا O\*—كُلَّ جَهْرًا F\* (1) LA—وَأَنْصَرَّ MA L\* (43)

أى داعي هذه الأبل اتته كل سوها بمالك وسهران عمرو قال الأصمعي السوها الطويلة وقيل سوها حديثة الناس وصلدم سديدة نعى بمالك أبا حنظلة بن زيد بن مائة ويقال للرجل إذا كان ذا حمرة وسجاعة هو سهاب

بها ما لصدف L O (1) O—لها مال خدوف Ambr—وإذا O (44)

ناتيا نمو تدع قيسا قيس Ambr—يدو قيس قيس C—L\* (1) LA (43) (43) نابها C—كُلَّ مَعْظَمٍ كُلَّ عَظِيمٍ مِنَ الْأَمْرِ Const schol—عِلَالِي

نعى للداعي كبير العدد Ambr schol—يقصح Ambr—يقصح الحصى C (16) أراد فمالك من داعم كبير الحصى وقوله عال لمن فوق ظهرها يقول هذا الحي وهو الداعي عال لمن فوق الارض بهامة ملك أى بحرف ملك يقصح الناس القصح اتصح الذل ومعمر فعل أى هو ملك لم يقهر هو من الفحل

TA 348 (١٦) (قدش) LA (16) I 51 n 169 F 1 n 39 (سبح) LA (١٦) شعاع يعنى C—واحر 1٩ (سبح) LA—الى كل 320 Fl (Ambr) 1١ 12 (١٦) أى يدفع عن هذه الأبل كل مسوخ Ambr schol—

٣٨ إِذَا اسْتَرْسِلَ الرَّاعِي رَعْنَهَا مَهَانَةً إِلَى كُلِّ مَنَاسٍ إِلَى الْمَوْتِ مَعْلَمٌ

[C] اسرسل نادر واظمان مناس نيمس بنصير بعد ما جعل لنفسه علامة ليعرف

وكذا يفعل السجعات

الطويل

٨٢

١ مَرَرْنَا عَلَى دَارٍ لِحِمَّةٍ مَرَّةً وَحَارَانَهَا قَدْ كَادَ نَعْفُو مَقَامُهَا

[O D] يعفو أي يدرس ومرارا على دار لحمة غنوة بعدما

٢ فَلَمْ يَدْرِ إِلَّا اللَّهَ مَا هَحَتَ لَنَا أَهْلُهُ أُنَا الدِّيارِ وَشَامُهَا

[O D] أنا جمع نؤى والنؤى ما كان حول البهت يجمع المطر الفسول والنامر

العلامات الواحدة سامة

٣ وَقَدْ رَوَّدَتْ نِي عَلَى الْبَأَى قَلْبُهُ عِلَاقَاتُ حَاحِبِ طَوِيلِ سَقَامُهَا

٤ فَاصْصَحْتُ كَالِهِنَمَا لَا أَلَمَاءُ مَرَّتِي صَدَاهَا وَلَا يَقْصِي عَلَيْهَا هُبَامُهَا

[O D] البهار دا باحد الابل فسمحن حلودها وتسرب فلا تروى والصدى العطس

يعول إذا نام الواهي واظمان فلير Amla schol — مهابة على Convt Amla (18)  
نسبها رصبا

(٨٢)

قد يعمدن Muhabb — وحاراتها لنية غنوة 303 299 Muhabb BM I I \*  
يعفو C(1) — قد يعمدن BM لنية مرة حارانيا D U —

— النار الديار D — عسية إنا 289 Muhabb 161 Howill 237 Wt (٩)  
والنامر لون نحائف لون الارض Convt schol

Amib — على الناس رويد D — رويد علالة BM — قليلة 299 Muhabb (3)  
علاقات ما ينقى من الحب في العلب schol

Kashshaf — البها مسرى كالبها فلا BM — على هيامها 303 289 Muhabb (1)  
ولا Convt schol — مسرى U — ألة البها \* — البها مسرى (1) (1) 1113  
يعصى عليها قيامها أي ولا تموت

٥ كَأَنِّي عَذَاهُ الرُّرُقُ يَا مَيَّ مُدَنَّفٌ يَكِيدُ بِنَفْسٍ قَدْ أَحْمَرُ حِمَامُهَا

[CD] مدنف سعيد المرض يقال فلان يكند بنفسه اذا كان في الموت احمر  
حماميا [موتها D]

٦ حَذَارَ أَحْدَامِ النَّسْرِ أَقْوَانَ طِبِّهِ مُصِيبَ لَوْقَرَاتِ الْقَوَادِ أَنْحِدَامُهَا

[D] النسر الفراق والاقتران الحال والطية الية والوجه الذي يصدر منه والوتر  
الكسر وانحدامها انقطعها

٧ حَطَلِيْ لَمَّا حَفْتُ أَنْ سَفَرِيْ احَادِثْ نَفْسِي بِالنَّوَى وَأَحْبِمَامُهَا

[C] تسفري تسفني والاحصاء البهة<sup>١</sup> ورفع الفزع ياخذ الانسان  
الحقة [C]<sup>١</sup>

٨ تَدَاوَيْتَ مِنِّي بِتَكْلِمَةٍ لَهَا فَمَا رَادَ إِلَّا صَفْ دَائِي كَلَامُهَا

٩ أَنَاهِ كَانَ الْمَسْكُ أَوْ نَوْرَ حَوْهٍ نَمَثَاءَ مَرْجُوعٍ عَلَيْهِ الْبِثَامُهَا

[L] النور الزهرة والحبوة صب طيب الريح والبيها<sup>٢</sup> مسيل واسع ياخذ نصف  
الوادى او يله اناة بطشة الغبار من لعل عجيزتها مرجوح<sup>٣</sup> مرود [يعول]

كانها [عطف] [الاستثمار على نور حوة] الوادى بطيب رائحة فيها  
يصف [C]<sup>٢</sup> مرجوح [C]<sup>٣</sup> البها [C]<sup>١</sup>

(١) —لقد أجهز Amlr —لنفس اكيد BML —يجود بنفس الرورق xv1 176 Amlr  
احمر اى حمر موتها Amlr schol

(٢) مصيب حذار حذار BML —مصائب ولوعات الاقران نية حذر Agh xv1 176  
حر (1) U L —مصيب لوقرات حر بالحصاب انحدامها L —انحدامها  
—انحدامها خذار انحذاب Amlr Const —مصيب بالحصاب انحذاب  
Amlr schol 1 —يعول كائن مدنف حذار انحذاب النفس يعنى النفس يجذب ل  
الوصل فيقطعه وعزات اللؤاد نى مصيب العظم فيكدمه وبهززه

(٣) (1) Const I L\* —بالهمى BM Muhabb 889 —not in D xv 7 8 9  
واحصاء النفس حديث النفس Amlr schol —تسفري BM —بالهوى  
بالامر والازماع عليه

(٤) ما بى 318 Cr n 318 W1 I 2 I 1 —Minul b C (1) —بكلهم ساعه Muhabb 889  
كلامها

(٥) لمامها BM —بها C —عليها BVL I 1 O (1)

١. كَانُ عَلَى فِيهَا نَالُو مَرِيَّةً وَمَصْبَا إِذَا رَانَ الْحَدِيثُ آتِسَامَهَا

١١. أَلَا حَيْكُ مِي وَقَدْ نَامَ صُحْبِي مِمَّا نَفَرَ الْهُيُومِ إِلَّا سَلَامَهَا

[O] حَيْكُ أَرْنَا حَيْكَا فِي الْيَوْمِ وَالْهُيُومِ الْيَوْمِ

١٢. طُرُوقًا وَحَلَّ الرِّجْلِ مَشْدُودَةً بِهِ مَبِينَةً بِي نَحْتِ حَدِي رِمَامَهَا

[O D] الطُّرُوقُ تَكُونُ بِاللَّيْلِ يَمَالُ طُرُوقًا إِذَا أَتَى لَيْلًا جَلَبَ الرِّجْلُ عِيدَانَهُ

١٣. أُنَسَحَتْ فَأَلْقَتْ نَلْدَةً هَوَقَ نَلْدِهِ قَلِيلٌ بِهَا الْأَصَوَابُ إِلَّا نُعَامَهَا

[O D] النَلْدَةُ الْإِوَالِي كَمُكْرَمَةِ الصَّدُورِ وَالنَلْدَةُ الْمَانِيَةُ الْإِرْصِ يَقُولُ الْقَبْ كَرَكْرَبَا

عَلَى الْإِرْصِ وَالنُعَامُ صَوْتُ الْمَائَةِ تَمُطَعُهُ<sup>١</sup> وَلَا تَمُذُ فِيهِ يَقُولُ إِلَّا بِعَامِهَا نَعَا

لِلْأَصَوَابِ كَمَا قَالَ تَعَالَى لَوْ كَانَ فِيهَا آلِهَةٌ إِلَّا لِلَّهِ لَفَسَدَتَا<sup>٢</sup> مَعَهَا

لَوْ كَانَ فِيهَا آلِهَةٌ غَيْرُ اللَّهِ لَفَقُولُ إِلَّا اللَّهُ نَعَبَ وَلَكِنَّهُ يَوْمُومُ مَعَامُ غَيْرُهُ

<sup>١</sup> تَمُطَعُهُ [O] <sup>٢</sup> Qur xxx 22

(10) تَلَوُّوْ—Onas—تَلَوُّوْ T \*

(11) قَالَمَع (D) —إِذَا حَيْكُ—D—بَارَ ذُو الْكُرَى 170 (حَيْكُ) Ash—  
1481 Ya als—إِلَّا حَيْكُ 289 Muhibb—Kha 11 62—فَاتَمَر (loxi)  
I Gunt Darff p 18—Maid Sarf 13 (rto a vers)

أَلَا طُرُقًا مِيَّةً أَيْ مَلِيَّةً فَمَا أَرَى أَكْثَامًا إِلَّا سَلَامَهَا

which seems a compound of this verse and 11 of lxxvii—T 81d v 102  
cites it with the variant قِيَا أَيْمَطُ It is also cited Howell iv 1283 with  
Kilabhi and then attributed either to Dhu r Rammah or to Abu'l Ghawzi

(12) حَيْكُ—BM—طُرُقًا—O—Muhibb 289—Kha 11 62—Kha 11 62—  
Dam 11 13—Amu Const سَعِيْمُهُ

(13) Bâqir 78—Kha 11 61 62—Muhibb 289—Tane 77 217—Yâqût 1 716—  
Howell 1 311—Wî Gî 11 341—Muhibb 289—Mughni 91 138—LA (بَغَر)  
217 318—FA 111 203—Tayal Anc poet 40—R. Guy Shaw 78—Ham  
11 104—LA (ال) vii 312—LA (بَلَد) iv 63—LA 11 306—LA 11 314  
Ash 1 11—BM—قَلِيلًا—Silwa 1 973

١٤ يَمَانِيَهُ فِي وَنَهَا عَحْرِفَةً إِذَا آصَدَ إِطْلَاهَا وَأَوْدَى سَامَهَا

[C] صخرية سدة وعنف وإطلاها حانراها واودى<sup>١</sup> سامها أى ذهب من السير

اودى [C]<sup>٢</sup>

١٥ وَدَوِيَّةٌ تَنَاهَى يَدْعُو سَحُورَهَا دُعَاءَ الْتَكَالَى آحَرَ اللَّيْلِ هَامَهَا

[CD] دَوِيَّةٌ فلاة واسعة بعيدة يسمع لها دويًا لحنوها ويروى ودوية تمها يناه

فهي [جوزها وسطها والهام ذكر اليوم D]

١٦ أَطْلُتْ أَعْتَقَالَ الرَّحْلُ فِي مُدْلَهَمِهَا إِذَا شَرَكُ الْوَمَوَاهُ أَوْدَى بِطَامَهَا

[CD] أطلت اصعال الرزد رجله على الرجل الاخرى مدلهما ما غعى منها والسرل

الطريق يسمع السير والومواة الفلاة يقال الموماة والموما اودى لطامها

اتارها ومعلها

١٧ وَلَسْتُ بِمَحَارٍ إِذَا مَا نَشَابَهْتَ أَمَالِسُ مُحْصِرٍ عَلَيْهَا طَلَامَهَا

[CD] محارة من الصبرة ما ليس له صورة ولا لب ويروى معصور عليها طلامها

كان قصر عليها دوس غيرها

الصبرة [C]<sup>٢</sup> محار [C]<sup>١</sup>

١٨ أَقْمَرُ السَّرَى هُوَ الْمَطْلَا لَعِينِهِ إِذَا آصْطَرَبُوا حَتَّى تَجْلَى قَنَامَهَا

[CD] السرى سرى الليل ااصطربوا من العاس قنام السرى تجلى قنامها أى

الكشف طلامها

(14) O L أنظر—O (1) L I<sup>٢</sup> في مسيها—Kms n 52—This verse is practically repeated hexam 1 whole however I have let it stand for the sake of the gloss

(1٥) BM دوية بها بجوها

(16) LA (همل) 490 الرجل LA n 27 الرجل Asm n 89—C D اودى—في مدلهما BM—الموماة—L—Laue J111—Const schol هو الموماة وهو المسوى BM—يترد سواد هذه الدوية

(17) L محار—O\* ليس معصور [ms 15]—C D محار—L—BM محار—L—محار—Const schol واحدا امليس وهو المسوى

(18) قوله اقمر السرى هو المحار—Const schol قنامها هو المحار—BM—تجلى قنامها C السرى أى لا اعوج الطريق اذا اصطربوا من اليوم



١٩ عَلَى مُسْتَطَلَّاتِ الْعُيُونِ مَوَاهِرٍ شَوِيكَمَةِ يَكْسُو نُرَاهَا لُعَامَهَا

[OD] مستطلات العيون غارب عيونها فاستطلب في حواجبها سولهم صغيرة ضامرة  
شويكة بسطيف الياء حين تشوك نابها أى طلع والبرى جمع برة وهى  
الحلقة فى الف التعبير لعامها زبحها

٢ يَطْرَحُ حِمْرَانًا يَكُلُ مَفَارِهِ سَقَانًا وَحَوْلًا لَمْ يَكْمَلْ نَامَهَا

[OD] المفازة الفلاة والسقاب اولاد الذكور من الإبل الواحد سقب والحول  
الاناب الواحدة حائل

٢١ رَأَى طَرَهَا مِنْ كُلِّ عَائٍ وَحَاجِلٍ إِلَى حَهِّ الْأَنْفَاسِ مَوْنَى عَطَامَهَا

[OD] العائى الذى يأتها ياكل منها يعال عفاء يعطوه إذا آتاه حية الانفاس  
يعى الحيران [يعول مما نفسه من الروح] يموت فيها

٢٢ وَأَشَعَتْ قَدْ سَامَسَهُ حَوْرَ قَفَرِهِ سَوًّا عَلَسًا صَحْوَهَا وَطَلَامَهَا

[OD] اشعت يعنى رجلا قد سعب راسه من طول شعره سامسه ارتفعه فى السمر  
والجور الوسط وقوله سوا عليها صحوها وطلامها يعنى لا يهدى بها فى  
الظلمة والصو سوا لاسامها

(19) BM 340 TA vii (سوك) L.A. 1681-Lam- سواهر شويكة مستطبات (19)  
1 11 179 1 A (طلل) xii 416 FA vii 4 '6-Muhit 1140 1  
-FA 17.3- (سكا) 180 BM loc. introduced, 19 of xxxm

BM-جيرانا I-غيرانا سقاب U مفازة يطرح اولادها 73 Hindici  
حيران جمع حوار وهو الفصيل Anlu chol تكمل D-نساط وحولا  
الذى اتى عليه نلتة اسهر

(1) L- مونا حيه BM-عائ حاجل D من بين عاف I BM I (1) U  
حيران جمع حوار عاف Anlu chol-BM-حبة الارواح I (1) Q-وحائل I  
لولة عاف كل ما دنا فهو عاف Anlu chol-معبد مكانا حاجل واتب  
وحائل يسجل يعال عفاء يعطوه عفوا واعفاء يعفبه اعفاء إذا آتاه  
والمر به

(23) BM-صحوها I (1) BM (1) Anlu chol عليها I (1)  
يعول لا نالئ اى صحو كذا ام Anlu chol-الصو يريد بذلك المنار  
فى طلام فصح نسهر

٢٣ تَهَاوَى بِهِ حَرْفٌ قِدَافٌ كَأَنَّمَا نَعَامُهُ بِيَدٍ صَلَّ عَنْهَا نَعَامُهَا

[O.D] تهاوى اى تهاوى به فى السهر اى بالاشتت حرف<sup>١</sup> ناقة ضامره قداى  
تعاذل فى السهر اى تتواصى

خرى [O]<sup>٢</sup>

الطويل

٨٣

١ حَلَلِي عَوْحًا حَسَا رَمَمَ دَمِيَّةً مَحْنَهَا أَلَصَّا نَعْدَى وَطَلَّرَ ثَمَامَهَا

[O] عوحا اعطفا<sup>١</sup> والهام سحر يظلمون به وله طلَّ بارد وطار [اى] تسفيه<sup>٢</sup>

[الفتح]

وتسميه [O]<sup>٣</sup> اصفا [O]<sup>٤</sup>

٢ وَعَصْرَهَا نَاحَ الشَّمَالِ مَشَبَتْ وَمَرَّ الْحَوْبُ الْهَيْفُ نَمَّ انْتِسَامُهَا

[O.D] ناح الشمال هبوبها بشدة فسبت اسببت والهيف ربح حارة والناميا  
هبوبها بصعب

٣ فَعَلَحًا عَلَنَدَى نَاحِيًا دَا نَرَايَهُ وَعَوَحَتْ مَدْعَانًا لَمَوْعًا رَمَامَهَا

[U] علندى يعبر صحرا<sup>١</sup> والناحى<sup>٢</sup> السريع والبرانة<sup>٣</sup> النقية<sup>٤</sup> والصبر مدعان اى

مطواع لموعا رمامها من سدة سيوها

النقية [O]<sup>٥</sup> الراحه [O]<sup>٦</sup> المناحى [C]<sup>٧</sup> والعلندى سحر ايضا [D]<sup>٨</sup>

٤ عُرَيْرَةٌ فِي مَشَبِهَا عَحْرَفَةٌ إِذَا أَنْصَبَ إِطْلَاها وَحَالٌ جِرَامُهَا

[C.D] عريرية مسوبة الى غرير عحرفية حرآة<sup>١</sup> وحفا اطلالها<sup>٢</sup> خاضرتها وحال<sup>٣</sup>

جرامها من الهزال

حال [D]<sup>٤</sup> اطلالها [C]<sup>٥</sup> جرامى<sup>٦</sup>

تهاوى بها Const—طلَّرَ خرى—I—BM omit (1) O (28)

(٨٣)

(2) ابسامها ناح O<sup>٦</sup> C (3)

(3) عرجب علندى Const—برانه C—33 II (لمع) 4515 (3)

(4) وهوى Const school 14—Dirw 1447—ف—وحوال O<sup>٦</sup>—اذا انظر C\* C (4)

واودى ساميا



١١ كَانَ عَلَىٰ فِيهَا وَمَا نَقْتُ طَعْمَهُ رُحَاهُ حَرِّ طَابَ فِيهَا مُدَامَهَا  
 ١٢ أَرَارَنِكَ مَيُّ نَعْدَ مَا قُلْتَ دَاهِلُ فِهَاهُ سَقَامًا مُسَكِّنًا لِإِمَامَهَا  
 ١٣ أَلَمْتُ بَا وَالْعَيْسُ حَسْرَى كَانَهَا أَهْلَةُ مَحَلِّ رَالٍ عِنَهَا فَمَامَهَا

[O D] العيس الإبل النيص حسرى معنية كتابها اهله محل لانها خفيفة العجاج  
 بالعبارة

١٤ أَحْنَحَ فَمَعْفَ عِيدَ دَفِ شَمْلَةٍ شَمْرَدَلَهُ آلُالُوحِ فَإِنْ سَامَهَا

[O D] المعنى المائل والدلف الحسب والسبله المائلة السريعة والشمرذلة الطويلة  
 والالواح العظام

١٥ وَمُرْفَقُ لَمْ يَرْجِ أَحْرَ لَيْلِهِ مَسَامًا وَأَحْلَى نَوْمَةٍ لَوْ يَسَامَهَا

[O D] مرفق متكا على مرفقه يعول ليله بان عليه لو نام كان نوما حلوا

الطويل

٨٣

١ أَعْرِفْ دَارَ الْحَيِّ بِلَاتِ رُسُومَهَا عَمْتُ نَعْدَا حَرَاعَاوَهَا وَهَشُومَهَا  
 ٢ وَأَقْفَرَ عَهْدُ الدَّارِ مِنْ أَمْرِ مَسَالِمٍ وَأَقْصَرَ عَنِ طُولِ الْقَاصِي عَرِيْمَهَا

(11) Mostafaf 11 23—طافيات فيها اذائب D

(12) Const schol ولها ما C—سقاما D—سقام C C  
 المر به منها واسكن في حوله

(13) Const schol—حسرى C BAI  
 اليت طاف حسرى قد سقط من الاعيان—This verse BM introduces into lxxxii

(15) Const schol—نوح C D—نوح C D  
 مرفق لا ينام من طول السرى وهو  
 الذى يبنى على مرفقه اى مبرر كذا ومبرر كذا وقوله واحلى نومة  
 لو ينامها اى حلوه لو ينامها

(٨٣)

(1) Const schol عفى C D O\*—هشوما O D—هشوما BAI  
 الهشوم ما تطامن عفى  
 من الارض الواحد هشمر

٣ أَطْلَتَ عَلِمَا كُلَّ يَوْمٍ مَقَالَةً عَدَائِرَ لَا يَقْصِي لِحَرِّ صَرْمَهَا  
 ٤ لِكَ الْحَرِّ كَهْ كَلَّفَ عَصَى عَرِهِ إِذَا اتَّحَدَتْ عَادَتْ مَرَبَا حُمُومَهَا  
 ٥ وَكَلَّفَتْنِي مِنْ سِرِّ طَلَمَاءَ وَالنَّحَا يَصْبَحُ الصَّبْدَى مَهَا وَيَصْبَحُ نَوْمَهَا

[OD] الصدى صوت يجهك اذا تكلم والصدى الطائر وهو ذكر البوم

٦ بِمَائِرَةِ الصَّبْعِ مَوْجُهُ السَّاءِ يَشُحُّ الْقَلَاهُ نَحْوَيْدَهَا وَرَسْمَهَا

[OD] الصنع العند مائرة تمور عظيمها اى موح لى السير والسا عوى فى  
 الفخفين وتسح تعلو والسجود والرسير ضربان من السير

٧ وَخَوْدًا إِذَا مَا آتَشَاءُ لَادَ مِنَ اللَّطَا نَعْرِيهِ أَوْ صَالَهُ لَا يَرِيهَا

[OD] وخودا فعول الوعد وهو صرب من السير والساة النور الوحى والعوى  
 السدر الذى على الانهار وفى الساتين وهو الرمان الناعم من السدر  
 والساة السدر السرة لا يريها ولا يبرح من عندها

٨ يَلُودُ حِدَارَ الشَّمْسِ فِيهَا وَيَقْصِي بِهِ الرِّبْحَ ادْ هَبْ عَلَيْهِ سَمُومَهَا

(١) أطلت O—اطل D—لحور عداير O D لحين عداير اطلت BM Const (٢)  
 عداير معليه وصربها لا يقطع لا يصور Const a hel—

(١) اذا اتحدت D—(اذا اتحدت BM

—ويصبح O\* D—يصبح والصبح Const—يصبح Const (٢) يصبح D  
 يصبح ويصبح BM

(٣) شح الحصى Const—شحيها (—الحصى تحريها BM

(٤) وخود Const الطلي D—الما —وكور BM

(٥) بها Const

الطويل

٨٥

١ وَحَارِبَةٌ لَسَبَ مِنْ الْإِسِّ سَسَجِي وَلَا الْحَرِ قَدْ لَاعَتْهَا وَمَعَى دُهْنِي

٢ فَأَذْحَلْتُ فِيهَا قَمَدَ شِيرٍ مُوقِرٍ فَصَلَحَتْ وَلَا وَاللَّهِ مَا وَحَدْتُ تَرَبِي

[O] قوله جارية يعنى بكرة السر قيد سر يعنى المحور يدخله فى لعب  
السكر<sup>١</sup>

القرة [O]<sup>١</sup>

٣ فَلَمَّا دَبَّ إِهْرَاقَهُ الْمَاءُ أَصْبَتْ لِأَعْرِلِهِ عَنْهَا وَمِىَ الْبَسِ أُنْثَى

الطويل

٨٦

١ نَعَرَفَ أَطْلَالَهَا فَهَاحَ لَكَ الْهَوَى وَقَدْ حَانَ مِنْهَا لِلْحُلُوقَةِ حُسْنُهَا

٢ فَلَمْ يَمِمْ مِنْهَا نَسَ حَرَعَاءَ مَالِكٍ وَوَهَسَ إِلَّا سَعَهَا وَدَرِبَهَا

[O D] السفع السواد يعنى الإخفاى والندرس اليابس من الكلا [وهو النادى] [D]

والندوابل<sup>١</sup> أيضا [وجرها مالك ويوهس موضعان] [D]

النوابل [O]<sup>١</sup>

(٨٥)

دهنى D—[no] قللا عنها O—دهنى ١ O

(2) الا والله O—ماب وحذبى O—قيد سر تربي D—قيد سر C C وحذبى

(3) EL—لأعزله الصب 498 ١ (روى) LA—C ١١ 94 TA 246 ٢ (هرق) LA  
لاصرفه عنها O D O—إرانى C—إرانى O—Bnt 278

(٨٦)

للحلوقة C—للحلوقة C—D لب اللوى D (1)

٨٤

٣ وَمِثْلُ الْحَمَامِ الْوَرَقِ مِمَّا نَوَقَّدْتُ بِهِ مِنْ أَرَاطِي حُلِّ حُرَوِي إِيَّيْهَا

[U D] الاورى اللون الاغمر<sup>١</sup> الى السواد مثل الحمام يسمى الرياد (ولونه لون الحمام الورق D) اراد مما تولدت ايها من اراطي<sup>٢</sup> حبل حزوي والاروى<sup>٣</sup> حفر النار والواحدة<sup>٤</sup> ارة<sup>٥</sup> وهي حفرة يوقد فيها [النار D] D omitu والاروى [O] <sup>١</sup> D omitu وارطى [U] <sup>٢</sup> لونهى [D] <sup>٣</sup> ارة [D] اربة [O] <sup>٤</sup> والواحدة [U] <sup>٥</sup> السبل [O] <sup>٦</sup>

٤ أَيْ مِرَّةَ عَسَاكَ إِذْ أَبَتْ وَاقِفٌ بَحْرَوِيٌّ مِنَ الْأَطْعَامِ أَمْ تَسْسِيهَا

[D] المربة السك

٥ مَقَالَ أَرَاهَا نَحْضِرُ الْمَاءَ مَرَّةً فَنَسِدُوْا أُخْرَى يَكْسِي الْأَلْ دُونَهَا

[U D] تكرر لتكسب اليها يسمى السراب وجعل دون اسمها يقال هذا رجل دون

٦ بَطَرْتُ إِلَى أَطْعَامٍ مِي كَانَهَا نَوَاعِدُ عُرِيٍّ يَمْلِكُ عُصُوبَهَا

[O D] العبرى الصدر الريان<sup>١</sup> (الناهر الذى على اليها) ويقال ايضا عبرى والعامل الصدر البرى على الهمز ان [U] <sup>٢</sup>

٧ فَلَمَّا عَرَفَ الدَّارَ مَقَرًّا كَانَهَا رُقُومٌ هَرَاقِبَ مَاءٍ عَسَى حُقُودُهَا

[O D] الرقوم [جميع الرقوم وهو] النعس المرقمة<sup>١</sup> وهراقب اراد اراقب فعلت البقرة<sup>٢</sup> ها<sup>٣</sup>

اراد تدعى ماؤها [D] <sup>١</sup> البرقد وهو الرقمة [D] النعس المخور [U] <sup>٢</sup>

— من U omits — اراطي حل D — تقرب 101 19 19 19 (ارط) 19 (3)

سبين on the analogy of (ارى in وار (tant) ارة pin ds of ارون and اريين 39 : 19 (س) 19 : in this verse is cited 19 the word is written اريها which must be wrong

(4) مربة ع — الاشعاعى D — لتسبيها مربة عسال D

(5) فسندوا واخرى الال دونها U واخرى دونها الال دونها U

(6) الى اطلال U U

٨ أَحَدُكَ إِذْ وَدَّعَتْ مَنَّةٌ إِذْ سَأَتْ      وَوَلَّى مَقَامًا أَحَبَّ إِلَّا أَمْسَهَا

[D] هذا الف استقام ولصب اجعل على المصدر اراد يحد جعدك هذا  
والجعد بكسر الجيم ضد البزالة<sup>١</sup>  
البرال [D]<sup>٢</sup> منه [D]<sup>٣</sup>

٩ وَأَنَّى لَطَاوْ سَرَّهَا مَحْفَلُ الْحَشَا      كُؤُونُ الثَّرَى فِي عَهْدِهِ لَا يُسْهَى

[D] عهدة مطرة وحبها عهاد والعهاد الامطار اراد كيون العهاد في الثرى  
لا يهينها اى لا يطهرها

١٠ وَأَحْفَلُ قَرَطُ الشُّوقِ بِالْعَيْسِ إِبْنِي      أَرَى حَاحَةَ الْحُلَّالِ قَدْ حَانَ حِسْهَا

[D] العيس<sup>١</sup> الابل البهيم يقول كلما سافر<sup>٢</sup> تداوبت العبد  
اسف [D]<sup>٣</sup> العيس [D]<sup>٤</sup>

١١ إِذَا شِئْتَ أَنْ يَسْمَعَ وَاللَّيْلُ دَامِسٌ      أَذَالِلُهُ وَالرَّيْضُ نَهْوِي فُؤُونَهَا

[D] يسمعه يعنى العيس دامس مظلم اذاليله اول<sup>٢</sup> ليله ويروى هذا ليله<sup>٣</sup>  
والبعى واحد فؤوبا ضروبا  
الليلة [D] هذه الليلة [D]<sup>٤</sup> وسط<sup>٥</sup>

١٢ رَاطُنٌ حَوِيٍّ فِي أَفَاحِصِهَا السَّمَاءِ      وَمَسَدُ الْخِرَاشِ حَيَّ حَسْبَهَا

[D] اراد سيعن راطن<sup>١</sup> حوى والوطانة حديق الزهر والصجر والحوون العطا  
الوانبا الى السواد افاحيصها مواضع يهبطها والسفا سول البهى مية الحرسا  
يعنى يهبطها والحرسا سرها اذا خرج ما فيها [وجلد الحية المسلوح<sup>٢</sup> يقال  
[له] الحرسا وكذلك كل شئ فيه نفس<sup>٣</sup> مثل رغوثة الفلوق<sup>٤</sup> وهو حور<sup>٥</sup> [D]  
وجسيمها فريها

نفس [D]<sup>٦</sup> المسلوح [D]<sup>٧</sup> واطوح [D]<sup>٨</sup>  
حور<sup>٩</sup> [D]<sup>١٠</sup> الفلوق<sup>١١</sup> [D]<sup>١٢</sup>

(8) إلا ميمها G

(9) محفل D<sup>١</sup> عهى عهد D

(10) بالعين D

(11) for اراى as هذاليله for اذاليله (12)

حتى جسيمها G<sup>١</sup>—ومسة D (13)



١٣ فَلَمَّا وَرَدَ الْمَاءُ فِي طَلْقِ الصَّحَى بَلَّلَ أَذَاوِي لَسَ حَرْزُ يَسْهَى

[O D] وردن الماء يعنى المطر والأذاوى جمع اداة وهي ككل ما يبرد من  
جلود يجعل منه الماء مثل المقلد والدلو والقربة وما اشبه ذلك وهي  
الأداة ليس لها حَرْزٌ يعنى بالأذاوى حواصل اللطا  
حَرْز [D] ٢

١٤ إِذَا مَلَأَتْ مِنْهَا قِطَاهُ سَقَاهَا فَلَا تَنْظُرُ الْآخَرَى وَلَا تَسْعَسُهَا

[O D] تنظر أى ترقب ساقها حوصلتها لأن القطا تسقى الماء لفرلجها فى  
حواصلها

١٥ لَيْثٌ رُوِّحَتْ مِىْ حَسْسَا لَطَالُ مَا نَعَى مُنْدَرُ مَا حَلَلَا يَهْسَهَا

[D] ملندر اسم ربهها

١٦ تَرِيْمُكَ إِنْ حَرَدْتَهَا مِنْ ثِيَابِهَا وَأَنْبَ إِذَا حَرَدَ نَوْمًا يَسْهَى

١٧ مَا نَقَسَ دَلَى نَعْدِ مِىْ وَمَسَامَحَى فَقَدْ سَامَحَ مِىْ وَدَلٌ مَرِيْهَا

١٨ وَلَمَّا أَدَانِى أَبٌ مِّثْلُ نَرُوْحَ حَسْسَا نَكِىْ مِنْهُلُ الْمَعَا وَحُرُونُهَا

تصرد (I) بصرد (D) فلا تنظر ( ) يسعسها (D) (11)

منفرد - بها (D) لطلاتها (O) حيسا ( ) حيسا ( ) حيسا إذا روجب (D) (15)  
The word يهسها is badly written  
both in (O) and (D) as it is repeated: (9) we must take the two readings  
to be حيسا (H) and يهسها (H) the latter probably cumulative  
حيسا little and now little

سامح مِىْ (D) سامح مِىْ ( ) (17)

نعد ما (D) حيسا ( ) حيسا ( ) (18)

- ١ أَلَا حَيَّ بِالرُّزْقِ الرُّسُومَ الْحَوَالِيَا وَإِنْ لَمْ تَكُنْ إِلَّا رَسْمًا بَوَالِيَا  
٢ وَقَفَمًا بِهَا صُهَبَ الْعَنَابِيسَ تَرِمِي بِنَا وَبِهَا الْحَلْحُ الْعَرَبَ الْعَرَامِيَا

[O D] صهب العنابيس يعنى الابل صهب فى الواهب حمرة والعنابيس سعور  
نحبها والحاح الحاحات والغريب النعيد

- ٣ مَمَّا كِدَنْ لَا يَأْسَ حَرَعَاءَ مَالِكٍ وَنَسَّ الْقَمَاءَ عَرَسَ إِلَّا تَمَارِيَا  
[O D] ما كندن لايها اى بعد حديد ولم يكندن يعرف الا تماريا اى باقى  
سى سكا تمارى فى معروضها

- ٤ نُبُوَى كَلَّا نُؤْيٍ وَأَرْقُ حَائِلٍ لَقَطُّ عَنْهُ الْأَحْرُوبُ الْأَتَامَا  
[O D] النبوى الحاضر حول البيت عن دخول المطر كلالا نؤى يعنى ليس  
بنؤى لانه دارس فهو كلالا نؤى والاروق الرماد وذلك فى لونه حائل  
اى اتى عليه حول واحوال ونؤوى عنه الاخرون<sup>١</sup> ونؤوى واروق دارس  
نعمل [no D]<sup>١</sup>

- ٥ وَشَامَاتٍ أَطْلَالٍ بِأَرْضٍ كَرِيمَةٍ تَوَاهُشُ فِي حُلْدٍ التَّرَابِ بَوَاقِيَا

(٨٧)

[O D] وقال يمدح بلال بن ابي بردة بن ابي موسى الاسعري [وفى الله  
عمره]

- (1) O (1) Const — الا رسمها D — الا رسمها O L I\* O (1)  
(2) يرمى L L' O (1) — القريب L\* — المراميا D  
(3) وبني الصفا Const — لاما بين D — لاما بين O C  
(4) اخرون Const — واروق D — واروق 230 u (لعط) Asa L\* Const L C (1)  
واروق يريد الرماد اخرون الاتانبا اى احلوا الاتانبا Const schol —  
فطسحوا بها فى مكان آخر  
سامات علامات ووجد التراب طهره Const schol — (u) تواعيا D — وسامة C (5)

٦ عَمَتْ بَرْهَةٌ أَطْلَالُ مِي وَأَدْرَحَتْ بِهَا أَلْرِيحُ نَحْتِ الْعَمْدِ قَطْرًا وَسَافِيَا

[D] عمت درست بركة زينا والسافى ما سفه الريح وهى من الدواب والقطر

القطر

٧ رَحَتْ إِلَى عَرَفَائِهَا بَعْدَ نَسْوَةٍ مِمَّا رَلَتْ حَتَّى طَسَّى الْقَوْمَ نَاكِمًا

٨ هِيَ أَلْدَارُ إِذْ مِي لِأَهْلِكَ حِصْرَةٌ لَسَالِي لَا أَمْثَالَهُنَّ لَسَالَا

٩ سَحَلْ مِنْهَا أَهْلُ مِي مَوْدَعُوا بِهَا أَهْلَانَا لَا يَطْطَرُونَ أَلْوَالَا

١٠ عَشْنَةُ حَاوَا بِالْحِمَالِ وَسَمَمٌ مُحَالِحَةٌ لَمْ يَسْمُوهَا كَمَا هَنَا

١١ مَقَالُوا أَتَمُّوا وَأَطَعُوا وَسَارَعُوا وَكَلَّ عَلَى عَسَى وَسَمِعَى وَنَالَا

١٢ وَأَبْصَرْنَهُمْ حَتَّى رَأَيْتُ فِيمَانَهُمْ هَسَكَ السُّورُ وَأَسْرَعُ الْأَوَاحَا

[D] الأواحي الأوتاد واحدها أحية وهى أيضا الاحبال تدل على الارض

يربط فيها الدواب والعيان الإنا

١٣ مَا يَهْبُ أَنْ أَلْسَ فَدْ حَدَّ حَدَهُ وَأَنْ أَلَى أَرْحُو مَنْ أَلْحَى لَا هَا

[C] اللى الفراء والحلّة<sup>١</sup> اللى كبت ارحوها من الحى لا اقدر عليها قال

كبت ارحو ان يعيموا فلم يقبوا

الحلّة [C]<sup>٢</sup>

(1) ٤٠٨-٤٠٩ I Ya nli 388-389 ١٢٩١١ ١٢٩١٢ ١٢٩١٣ ١٢٩١٤ ١٢٩١٥ ١٢٩١٦ ١٢٩١٧ ١٢٩١٨ ١٢٩١٩ ١٢٩٢٠ ١٢٩٢١ ١٢٩٢٢ ١٢٩٢٣ ١٢٩٢٤ ١٢٩٢٥ ١٢٩٢٦ ١٢٩٢٧ ١٢٩٢٨ ١٢٩٢٩ ١٢٩٣٠ ١٢٩٣١ ١٢٩٣٢ ١٢٩٣٣ ١٢٩٣٤ ١٢٩٣٥ ١٢٩٣٦ ١٢٩٣٧ ١٢٩٣٨ ١٢٩٣٩ ١٢٩٤٠ ١٢٩٤١ ١٢٩٤٢ ١٢٩٤٣ ١٢٩٤٤ ١٢٩٤٥ ١٢٩٤٦ ١٢٩٤٧ ١٢٩٤٨ ١٢٩٤٩ ١٢٩٥٠ ١٢٩٥١ ١٢٩٥٢ ١٢٩٥٣ ١٢٩٥٤ ١٢٩٥٥ ١٢٩٥٦ ١٢٩٥٧ ١٢٩٥٨ ١٢٩٥٩ ١٢٩٦٠ ١٢٩٦١ ١٢٩٦٢ ١٢٩٦٣ ١٢٩٦٤ ١٢٩٦٥ ١٢٩٦٦ ١٢٩٦٧ ١٢٩٦٨ ١٢٩٦٩ ١٢٩٧٠ ١٢٩٧١ ١٢٩٧٢ ١٢٩٧٣ ١٢٩٧٤ ١٢٩٧٥ ١٢٩٧٦ ١٢٩٧٧ ١٢٩٧٨ ١٢٩٧٩ ١٢٩٨٠ ١٢٩٨١ ١٢٩٨٢ ١٢٩٨٣ ١٢٩٨٤ ١٢٩٨٥ ١٢٩٨٦ ١٢٩٨٧ ١٢٩٨٨ ١٢٩٨٩ ١٢٩٩٠ ١٢٩٩١ ١٢٩٩٢ ١٢٩٩٣ ١٢٩٩٤ ١٢٩٩٥ ١٢٩٩٦ ١٢٩٩٧ ١٢٩٩٨ ١٢٩٩٩ ١٣٠٠٠ ١٣٠٠١ ١٣٠٠٢ ١٣٠٠٣ ١٣٠٠٤ ١٣٠٠٥ ١٣٠٠٦ ١٣٠٠٧ ١٣٠٠٨ ١٣٠٠٩ ١٣٠١٠ ١٣٠١١ ١٣٠١٢ ١٣٠١٣ ١٣٠١٤ ١٣٠١٥ ١٣٠١٦ ١٣٠١٧ ١٣٠١٨ ١٣٠١٩ ١٣٠٢٠ ١٣٠٢١ ١٣٠٢٢ ١٣٠٢٣ ١٣٠٢٤ ١٣٠٢٥ ١٣٠٢٦ ١٣٠٢٧ ١٣٠٢٨ ١٣٠٢٩ ١٣٠٣٠ ١٣٠٣١ ١٣٠٣٢ ١٣٠٣٣ ١٣٠٣٤ ١٣٠٣٥ ١٣٠٣٦ ١٣٠٣٧ ١٣٠٣٨ ١٣٠٣٩ ١٣٠٤٠ ١٣٠٤١ ١٣٠٤٢ ١٣٠٤٣ ١٣٠٤٤ ١٣٠٤٥ ١٣٠٤٦ ١٣٠٤٧ ١٣٠٤٨ ١٣٠٤٩ ١٣٠٥٠ ١٣٠٥١ ١٣٠٥٢ ١٣٠٥٣ ١٣٠٥٤ ١٣٠٥٥ ١٣٠٥٦ ١٣٠٥٧ ١٣٠٥٨ ١٣٠٥٩ ١٣٠٦٠ ١٣٠٦١ ١٣٠٦٢ ١٣٠٦٣ ١٣٠٦٤ ١٣٠٦٥ ١٣٠٦٦ ١٣٠٦٧ ١٣٠٦٨ ١٣٠٦٩ ١٣٠٧٠ ١٣٠٧١ ١٣٠٧٢ ١٣٠٧٣ ١٣٠٧٤ ١٣٠٧٥ ١٣٠٧٦ ١٣٠٧٧ ١٣٠٧٨ ١٣٠٧٩ ١٣٠٨٠ ١٣٠٨١ ١٣٠٨٢ ١٣٠٨٣ ١٣٠٨٤ ١٣٠٨٥ ١٣٠٨٦ ١٣٠٨٧ ١٣٠٨٨ ١٣٠٨٩ ١٣٠٩٠ ١٣٠٩١ ١٣٠٩٢ ١٣٠٩٣ ١٣٠٩٤ ١٣٠٩٥ ١٣٠٩٦ ١٣٠٩٧ ١٣٠٩٨ ١٣٠٩٩ ١٣١٠٠ ١٣١٠١ ١٣١٠٢ ١٣١٠٣ ١٣١٠٤ ١٣١٠٥ ١٣١٠٦ ١٣١٠٧ ١٣١٠٨ ١٣١٠٩ ١٣١١٠ ١٣١١١ ١٣١١٢ ١٣١١٣ ١٣١١٤ ١٣١١٥ ١٣١١٦ ١٣١١٧ ١٣١١٨ ١٣١١٩ ١٣١٢٠ ١٣١٢١ ١٣١٢٢ ١٣١٢٣ ١٣١٢٤ ١٣١٢٥ ١٣١٢٦ ١٣١٢٧ ١٣١٢٨ ١٣١٢٩ ١٣١٣٠ ١٣١٣١ ١٣١٣٢ ١٣١٣٣ ١٣١٣٤ ١٣١٣٥ ١٣١٣٦ ١٣١٣٧ ١٣١٣٨ ١٣١٣٩ ١٣١٤٠ ١٣١٤١ ١٣١٤٢ ١٣١٤٣ ١٣١٤٤ ١٣١٤٥ ١٣١٤٦ ١٣١٤٧ ١٣١٤٨ ١٣١٤٩ ١٣١٥٠ ١٣١٥١ ١٣١٥٢ ١٣١٥٣ ١٣١٥٤ ١٣١٥٥ ١٣١٥٦ ١٣١٥٧ ١٣١٥٨ ١٣١٥٩ ١٣١٦٠ ١٣١٦١ ١٣١٦٢ ١٣١٦٣ ١٣١٦٤ ١٣١٦٥ ١٣١٦٦ ١٣١٦٧ ١٣١٦٨ ١٣١٦٩ ١٣١٧٠ ١٣١٧١ ١٣١٧٢ ١٣١٧٣ ١٣١٧٤ ١٣١٧٥ ١٣١٧٦ ١٣١٧٧ ١٣١٧٨ ١٣١٧٩ ١٣١٨٠ ١٣١٨١ ١٣١٨٢ ١٣١٨٣ ١٣١٨٤ ١٣١٨٥ ١٣١٨٦ ١٣١٨٧ ١٣١٨٨ ١٣١٨٩ ١٣١٩٠ ١٣١٩١ ١٣١٩٢ ١٣١٩٣ ١٣١٩٤ ١٣١٩٥ ١٣١٩٦ ١٣١٩٧ ١٣١٩٨ ١٣١٩٩ ١٣٢٠٠ ١٣٢٠١ ١٣٢٠٢ ١٣٢٠٣ ١٣٢٠٤ ١٣٢٠٥ ١٣٢٠٦ ١٣٢٠٧ ١٣٢٠٨ ١٣٢٠٩ ١٣٢١٠ ١٣٢١١ ١٣٢١٢ ١٣٢١٣ ١٣٢١٤ ١٣٢١٥ ١٣٢١٦ ١٣٢١٧ ١٣٢١٨ ١٣٢١٩ ١٣٢٢٠ ١٣٢٢١ ١٣٢٢٢ ١٣٢٢٣ ١٣٢٢٤ ١٣٢٢٥ ١٣٢٢٦ ١٣٢٢٧ ١٣٢٢٨ ١٣٢٢٩ ١٣٢٣٠ ١٣٢٣١ ١٣٢٣٢ ١٣٢٣٣ ١٣٢٣٤ ١٣٢٣٥ ١٣٢٣٦ ١٣٢٣٧ ١٣٢٣٨ ١٣٢٣٩ ١٣٢٤٠ ١٣٢٤١ ١٣٢٤٢ ١٣٢٤٣ ١٣٢٤٤ ١٣٢٤٥ ١٣٢٤٦ ١٣٢٤٧ ١٣٢٤٨ ١٣٢٤٩ ١٣٢٥٠ ١٣٢٥١ ١٣٢٥٢ ١٣٢٥٣ ١٣٢٥٤ ١٣٢٥٥ ١٣٢٥٦ ١٣٢٥٧ ١٣٢٥٨ ١٣٢٥٩ ١٣٢٦٠ ١٣٢٦١ ١٣٢٦٢ ١٣٢٦٣ ١٣٢٦٤ ١٣٢٦٥ ١٣٢٦٦ ١٣٢٦٧ ١٣٢٦٨ ١٣٢٦٩ ١٣٢٧٠ ١٣٢٧١ ١٣٢٧٢ ١٣٢٧٣ ١٣٢٧٤ ١٣٢٧٥ ١٣٢٧٦ ١٣٢٧٧ ١٣٢٧٨ ١٣٢٧٩ ١٣٢٨٠ ١٣٢٨١ ١٣٢٨٢ ١٣٢٨٣ ١٣٢٨٤ ١٣٢٨٥ ١٣٢٨٦ ١٣٢٨٧ ١٣٢٨٨ ١٣٢٨٩ ١٣٢٩٠ ١٣٢٩١ ١٣٢٩٢ ١٣٢٩٣ ١٣٢٩٤ ١٣٢٩٥ ١٣٢٩٦ ١٣٢٩٧ ١٣٢٩٨ ١٣٢٩٩ ١٣٣٠٠ ١٣٣٠١ ١٣٣٠٢ ١٣٣٠٣ ١٣٣٠٤ ١٣٣٠٥ ١٣٣٠٦ ١٣٣٠٧ ١٣٣٠٨ ١٣٣٠٩ ١٣٣١٠ ١٣٣١١ ١٣٣١٢ ١٣٣١٣ ١٣٣١٤ ١٣٣١٥ ١٣٣١٦ ١٣٣١٧ ١٣٣١٨ ١٣٣١٩ ١٣٣٢٠ ١٣٣٢١ ١٣٣٢٢ ١٣٣٢٣ ١٣٣٢٤ ١٣٣٢٥ ١٣٣٢٦ ١٣٣٢٧ ١٣٣٢٨ ١٣٣٢٩ ١٣٣٣٠ ١٣٣٣١ ١٣٣٣٢ ١٣٣٣٣ ١٣٣٣٤ ١٣٣٣٥ ١٣٣٣٦ ١٣٣٣٧ ١٣٣٣٨ ١٣٣٣٩ ١٣٣٤٠ ١٣٣٤١ ١٣٣٤٢ ١٣٣٤٣ ١٣٣٤٤ ١٣٣٤٥ ١٣٣٤٦ ١٣٣٤٧ ١٣٣٤٨ ١٣٣٤٩ ١٣٣٥٠ ١٣٣٥١ ١٣٣٥٢ ١٣٣٥٣ ١٣٣٥٤ ١٣٣٥٥ ١٣٣٥٦ ١٣٣٥٧ ١٣٣٥٨ ١٣٣٥٩ ١٣٣٦٠ ١٣٣٦١ ١٣٣٦٢ ١٣٣٦٣ ١٣٣٦٤ ١٣٣٦٥ ١٣٣٦٦ ١٣٣٦٧ ١٣٣٦٨ ١٣٣٦٩ ١٣٣٧٠ ١٣٣٧١ ١٣٣٧٢ ١٣٣٧٣ ١٣٣٧٤ ١٣٣٧٥ ١٣٣٧٦ ١٣٣٧٧ ١٣٣٧٨ ١٣٣٧٩ ١٣٣٨٠ ١٣٣٨١ ١٣٣٨٢ ١٣٣٨٣ ١٣٣٨٤ ١٣٣٨٥ ١٣٣٨٦ ١٣٣٨٧ ١٣٣٨٨ ١٣٣٨٩ ١٣٣٩٠ ١٣٣٩١ ١٣٣٩٢ ١٣٣٩٣ ١٣٣٩٤ ١٣٣٩٥ ١٣٣٩٦ ١٣٣٩٧ ١٣٣٩٨ ١٣٣٩٩ ١٣٤٠٠ ١٣٤٠١ ١٣٤٠٢ ١٣٤٠٣ ١٣٤٠٤ ١٣٤٠٥ ١٣٤٠٦ ١٣٤٠٧ ١٣٤٠٨ ١٣٤٠٩ ١٣٤١٠ ١٣٤١١ ١٣٤١٢ ١٣٤١٣ ١٣٤١٤ ١٣٤١٥ ١٣٤١٦ ١٣٤١٧ ١٣٤١٨ ١٣٤١٩ ١٣٤٢٠ ١٣٤٢١ ١٣٤٢٢ ١٣٤٢٣ ١٣٤٢٤ ١٣٤٢٥ ١٣٤٢٦ ١٣٤٢٧ ١٣٤٢٨ ١٣٤٢٩ ١٣٤٣٠ ١٣٤٣١ ١٣٤٣٢ ١٣٤٣٣ ١٣٤٣٤ ١٣٤٣٥ ١٣٤٣٦ ١٣٤٣٧ ١٣٤٣٨ ١٣٤٣٩ ١٣٤٤٠ ١٣٤٤١ ١٣٤٤٢ ١٣٤٤٣ ١٣٤٤٤ ١٣٤٤٥ ١٣٤٤٦ ١٣٤٤٧ ١٣٤٤٨ ١٣٤٤٩ ١٣٤٥٠ ١٣٤٥١ ١٣٤٥٢ ١٣٤٥٣ ١٣٤٥٤ ١٣٤٥٥ ١٣٤٥٦ ١٣٤٥٧ ١٣٤٥٨ ١٣٤٥٩ ١٣٤٦٠ ١٣٤٦١ ١٣٤٦٢ ١٣٤٦٣ ١٣٤٦٤ ١٣٤٦٥ ١٣٤٦٦ ١٣٤٦٧ ١٣٤٦٨ ١٣٤٦٩ ١٣٤٧٠ ١٣٤٧١ ١٣٤٧٢ ١٣٤٧٣ ١٣٤٧٤ ١٣٤٧٥ ١٣٤٧٦ ١٣٤٧٧ ١٣٤٧٨ ١٣٤٧٩ ١٣٤٨٠ ١٣٤٨١ ١٣٤٨٢ ١٣٤٨٣ ١٣٤٨٤ ١٣٤٨٥ ١٣٤٨٦ ١٣٤٨٧ ١٣٤٨٨ ١٣٤٨٩ ١٣٤٩٠ ١٣٤٩١ ١٣٤٩٢ ١٣٤٩٣ ١٣٤٩٤ ١٣٤٩٥ ١٣٤٩٦ ١٣٤٩٧ ١٣٤٩٨ ١٣٤٩٩ ١٣٥٠٠ ١٣٥٠١ ١٣٥٠٢ ١٣٥٠٣ ١٣٥٠٤ ١٣٥٠٥ ١٣٥٠٦ ١٣٥٠٧ ١٣٥٠٨ ١٣٥٠٩ ١٣٥١٠ ١٣٥١١ ١٣٥١٢ ١٣٥١٣ ١٣٥١٤ ١٣٥١٥ ١٣٥١٦ ١٣٥١٧ ١٣٥١٨ ١٣٥١٩ ١٣٥٢٠ ١٣٥٢١ ١٣٥٢٢ ١٣٥٢٣ ١٣٥٢٤ ١٣٥٢٥ ١٣٥٢٦ ١٣٥٢٧ ١٣٥٢٨ ١٣٥٢٩ ١٣٥٣٠ ١٣٥٣١ ١٣٥٣٢ ١٣٥٣٣ ١٣٥٣٤ ١٣٥٣٥ ١٣٥٣٦ ١٣٥٣٧ ١٣٥٣٨ ١٣٥٣٩ ١٣٥٤٠ ١٣٥٤١ ١٣٥٤٢ ١٣٥٤٣ ١٣٥٤٤ ١٣٥٤٥ ١٣٥٤٦ ١٣٥٤٧ ١٣٥٤٨ ١٣٥٤٩ ١٣٥٥٠ ١٣٥٥١ ١٣٥٥٢ ١٣٥٥٣ ١٣٥٥٤ ١٣٥٥٥ ١٣٥٥٦ ١٣٥٥٧ ١٣٥٥٨ ١٣٥٥٩ ١٣٥٦٠ ١٣٥٦١ ١٣٥٦٢ ١٣٥٦٣ ١٣٥٦٤ ١٣٥٦٥ ١٣٥٦٦ ١٣٥٦٧ ١٣٥٦٨ ١٣٥٦٩ ١٣٥٧٠ ١٣٥٧١ ١٣٥٧٢ ١٣٥٧٣ ١٣٥٧٤ ١٣٥٧٥ ١٣٥٧٦ ١٣٥٧٧ ١٣٥٧٨ ١٣٥٧٩ ١٣٥٨٠ ١٣٥٨١ ١٣٥٨٢ ١٣٥٨٣ ١٣٥٨٤ ١٣٥٨٥ ١٣٥٨٦ ١٣٥٨٧ ١٣٥٨٨ ١٣٥٨٩ ١٣٥٩٠ ١٣٥٩١ ١٣٥٩٢ ١٣٥٩٣ ١٣٥٩٤ ١٣٥٩٥ ١٣٥٩٦ ١٣٥٩٧ ١٣٥٩٨ ١٣٥٩٩ ١٣٦٠٠ ١٣٦٠١ ١٣٦٠٢ ١٣٦٠٣ ١٣٦٠٤ ١٣٦٠٥ ١٣٦٠٦ ١٣٦٠٧ ١٣٦٠٨ ١٣٦٠٩ ١٣٦١٠ ١٣٦١١ ١٣٦١٢ ١٣٦١٣ ١٣٦١٤ ١٣٦١٥ ١٣٦١٦ ١٣٦١٧ ١٣٦١٨ ١٣٦١٩ ١٣٦٢٠ ١٣٦٢١ ١٣٦٢٢ ١٣٦٢٣ ١٣٦٢٤ ١٣٦٢٥ ١٣٦٢٦ ١٣٦٢٧ ١٣٦٢٨ ١٣٦٢٩ ١٣٦٣٠ ١٣٦٣١ ١٣٦٣٢ ١٣٦٣٣ ١٣٦٣٤ ١٣٦٣٥ ١٣٦٣٦ ١٣٦٣٧ ١٣٦٣٨ ١٣٦٣٩ ١٣٦٤٠ ١٣٦٤١ ١٣٦٤٢ ١٣٦٤٣ ١٣٦٤٤ ١٣٦٤٥ ١٣٦٤٦ ١٣٦٤٧ ١٣٦٤٨ ١٣٦٤٩ ١٣٦٥٠ ١٣٦٥١ ١٣٦٥٢ ١٣٦٥٣ ١٣٦٥٤ ١٣٦٥٥ ١٣٦٥٦ ١٣٦٥٧ ١٣٦٥٨ ١٣٦٥٩ ١٣٦٦٠ ١٣٦٦١ ١٣٦٦٢ ١٣٦٦٣ ١٣٦٦٤ ١٣٦٦٥ ١٣٦٦٦ ١٣٦٦٧ ١٣٦٦٨ ١٣٦٦٩ ١٣٦٧٠ ١٣٦٧١ ١٣٦٧٢ ١٣٦٧٣ ١٣٦٧٤ ١٣٦٧٥ ١٣٦٧٦ ١٣٦٧٧ ١٣٦٧٨ ١٣٦٧٩ ١٣٦٨٠ ١٣٦٨١ ١٣٦٨٢ ١٣٦٨٣ ١٣٦٨٤ ١٣٦٨٥ ١٣٦٨٦ ١٣٦٨٧ ١٣٦٨٨ ١٣٦٨٩ ١٣٦٩٠ ١٣٦٩١ ١٣٦٩٢ ١٣٦٩٣ ١٣٦٩٤ ١٣٦٩٥ ١٣٦٩٦ ١٣٦٩٧ ١٣٦٩٨ ١٣٦٩٩ ١٣٧٠٠ ١٣٧٠١ ١٣٧٠٢ ١٣٧٠٣ ١٣٧٠٤ ١٣٧٠٥ ١٣٧٠٦ ١٣٧٠٧ ١٣٧٠٨ ١٣٧٠٩ ١٣٧١٠ ١٣٧١١ ١٣٧١٢ ١٣٧١٣ ١٣٧١٤ ١٣٧١٥ ١٣٧١٦ ١٣٧١٧ ١٣٧١٨ ١٣٧١٩ ١٣٧٢٠ ١٣٧٢١ ١٣٧٢٢ ١٣٧٢٣ ١٣٧٢٤ ١٣٧٢٥ ١٣٧٢٦ ١٣٧٢٧ ١٣٧٢٨ ١٣٧٢٩ ١٣٧٣٠ ١٣٧٣١ ١٣٧٣٢ ١٣٧٣٣ ١٣٧٣٤ ١٣٧٣٥ ١٣٧٣٦ ١٣٧٣٧ ١٣٧٣٨ ١٣٧٣٩ ١٣٧٤٠ ١٣٧٤١ ١٣٧٤٢ ١٣٧٤٣ ١٣٧٤٤ ١٣٧٤٥ ١٣٧٤٦ ١٣٧٤٧ ١٣٧٤٨ ١٣٧٤٩ ١٣٧٥٠ ١٣٧٥١ ١٣٧٥٢ ١٣٧٥٣ ١٣٧٥٤ ١٣٧٥٥ ١٣٧٥٦ ١٣٧٥٧ ١٣٧٥٨ ١٣٧٥٩ ١٣٧٦٠ ١٣٧٦١ ١٣٧٦٢ ١٣٧٦٣ ١٣٧٦٤ ١٣٧٦٥ ١٣٧٦٦ ١٣٧٦٧ ١٣٧٦٨ ١٣٧٦٩ ١٣٧٧٠ ١٣٧٧١ ١٣٧٧٢ ١٣٧٧٣ ١٣٧٧٤ ١٣٧٧٥ ١٣٧٧٦ ١٣٧٧٧ ١٣٧٧٨ ١٣٧٧٩ ١٣٧٨٠ ١٣٧٨١ ١٣٧٨٢ ١٣٧٨٣ ١٣٧٨٤ ١٣٧٨٥ ١٣٧٨٦ ١٣٧٨٧ ١٣٧٨٨ ١٣٧٨٩ ١٣٧٩٠ ١٣٧٩١ ١٣٧٩٢ ١٣٧٩٣ ١٣٧٩٤ ١٣٧٩٥ ١٣٧٩٦ ١٣٧٩٧ ١٣٧٩٨ ١٣٧٩٩ ١٣٨٠٠ ١٣٨٠١ ١٣٨٠٢ ١٣٨٠٣ ١٣٨٠٤ ١٣٨٠٥ ١٣٨٠٦ ١٣٨٠٧ ١٣٨٠٨ ١٣٨٠٩ ١٣٨١٠ ١٣٨١١ ١٣٨١٢ ١٣٨١٣ ١٣٨١٤ ١٣٨١٥ ١٣٨١٦ ١٣٨١٧ ١٣٨١٨ ١٣٨١٩ ١٣٨٢٠ ١٣٨٢١ ١٣٨٢٢ ١٣٨٢٣ ١٣٨٢٤ ١٣٨٢٥ ١٣٨٢٦ ١٣٨٢٧ ١٣٨٢٨ ١٣٨٢٩ ١٣٨٣٠ ١٣٨٣١ ١٣٨٣٢ ١٣٨٣٣ ١٣٨٣٤ ١٣٨٣٥ ١٣٨٣٦ ١٣٨٣٧ ١٣٨٣٨ ١٣٨٣٩ ١٣٨٤٠ ١٣٨٤١ ١٣٨٤٢ ١٣٨٤٣ ١٣٨٤٤ ١٣٨٤٥ ١٣٨٤٦ ١٣٨٤٧ ١٣٨٤٨ ١٣٨٤٩ ١٣٨٥٠ ١٣٨٥١ ١٣٨٥٢ ١٣٨٥٣ ١٣٨٥٤ ١٣٨٥٥ ١٣٨٥٦ ١٣٨٥٧ ١٣٨٥٨ ١٣٨٥٩ ١٣٨٦٠ ١٣٨٦١ ١٣٨٦٢ ١٣٨٦٣ ١٣٨٦٤ ١٣٨٦٥ ١٣٨٦٦ ١٣٨٦٧ ١٣٨٦٨ ١٣٨٦٩ ١٣٨٧٠ ١٣٨٧١ ١٣٨٧٢ ١٣٨٧٣ ١٣٨٧٤ ١٣٨٧٥ ١٣٨٧٦ ١٣٨٧٧ ١٣٨٧٨ ١٣٨٧٩ ١٣٨٨٠ ١٣٨٨١ ١٣٨٨٢ ١٣٨٨٣ ١٣٨٨٤ ١٣٨٨٥ ١٣٨٨٦ ١٣٨٨٧ ١٣٨٨٨ ١٣٨٨٩ ١٣٨٩٠ ١٣٨٩١ ١٣٨٩٢ ١٣٨٩٣ ١٣٨٩٤ ١٣٨٩٥ ١٣٨٩٦ ١٣٨٩٧ ١٣٨٩٨ ١٣٨٩٩ ١٣٩٠٠ ١٣٩٠١ ١٣٩٠٢ ١٣٩٠٣ ١٣٩٠٤ ١٣٩٠٥ ١٣٩٠٦ ١٣٩٠٧ ١٣٩٠٨ ١٣٩٠٩ ١٣٩١٠ ١٣٩١١ ١٣٩١٢ ١٣٩١٣ ١٣٩١٤ ١٣٩١٥ ١٣٩١٦ ١٣٩١٧ ١٣٩١٨ ١٣٩١٩ ١٣٩٢٠ ١٣٩٢١ ١٣٩٢٢ ١٣٩٢٣ ١٣٩٢٤ ١٣٩٢٥ ١٣٩٢٦ ١٣٩٢٧ ١٣٩٢٨ ١٣٩٢٩ ١٣٩٣٠ ١٣٩٣١ ١٣٩٣٢ ١٣٩٣٣ ١٣٩٣٤ ١٣٩٣٥ ١٣٩٣٦ ١٣٩

١٤ عَلَى أَمْرٍ مِنْ لَمْ يُشَوِّ صِرْ أَمْرُهُ وَلَوْ أُنْشِىَ أَسْتَأْوِبُهُ مَا أَوْى لَنَا

[OD] يقال اسواه اذا رماه فاعطاه وقوله لم يشو لي اي اصاب مقلبي صر امره ولم يحطسني والصر يفتح الصاد فسد النفع وانما الصر بصر الضاد فهو الفقر وسو الحال ما اوى اي ما وثى لي

١٥ وَكَذْ كُنْتُ مِنْ مِي إِذْ أَلَحَى حَبْرَةٌ عَلَى النَّحْلِ مِنْهَا مِبَ الشَّقِيقُ سَالِبًا

١٦ أَقُولُ لَهَا فِي أَلْسِرٍ نَبِيٍّ وَبَسَهَا إِذَا كُنْتُ مِنْ عِنْدَهُ أَعْسُ حَالِيَا

[OD] يقول اذا طفت حال من عنده حين على اي رقيب على

١٧ نَطْلِبُ لَنَا وَأَنْتَ مِلْنِي وَأَحْسِنُ يَا ذَاكَ الْوَشَاحِ النَّقَاصِ

[O] ويروى تسبين لاني<sup>١</sup> اي عطلى يقال لوبه حقه لئانا<sup>٢</sup> اذا عطله

لئانا [O]<sup>٢</sup> لئاني [O]<sup>١</sup>

(14) Harthi 10—Lam 131—J A xviii 56 TA x 36 El Gauh n

قوله من لم يشو لي Const—صر<sup>١</sup>—على صر من I<sup>١</sup> (1) (1) 111

صر امره يريد على امر من كان صره لي سديدا يقال اسواه اذا اصاب منه امرًا سيرا ولم نصب بعنه في الرمي وقوله ولو انني اسويته ما اوى لي اي ما رحمني<sup>٢</sup> والصر ما خالف المصلحة والصر سو الحال

يردد اسيرحميه [m m m]<sup>٢</sup>

على I<sup>\*</sup> (1) O—على بهل مي ميب L—على النحل منها مية حبرة D (1)

قوله Const sobol—النحل Const—ساليا L<sup>٢</sup> O (1) I<sup>٢</sup>—بهل مي ميب

مما اي من مي ميب السوي ساليا يقول كان لا يؤوده ذلك اذا هم يجهزون

ممن تكرة العين O (1) O—مما تكرة العين L<sup>\*</sup> L—السور طفت ممن ليه D (16)

وقوله خاليا يقول اذا كتب خاليا لا احد عندي Const sobol

(17) I Harthi 46—El Askuf Gunhar 131—El Zamakh comm to Lam

تريدين ملية 545 El Gauh n 545 TA x 383 L<sup>\*</sup> (لوي) L<sup>\*</sup> 39 p 39

Const—ملية 503 503 Y<sup>\*</sup> L<sup>\*</sup>—تسبين لاني 171 Const Magrafi 171

قوله تسبين عطلى يقال لوبه لئانا اي عطله واب ملبية اي school

شبة اي تعديري عاني الدين الذي لي عليك والدين هاهنا عديتها مر

قال انا احسن التعاضى لاني ارثي واداري

١٨ وَأَنْتَ عَرِيذٌ لَا أُظِلُّ قَصَبَهُ وَلَا الْعَرَى الْقَارِطُ الدَّهْرَ حَابِيًا

[OD] القارظ العزبي رجل من عزة يقال له المسجل خرج يطلب القارظ فلم

يرجع الى اليوم يقول لا اظنك توفيني غومي كما اظن ان القارط  
لا يعود

۱۹ وَكَتُّ أَدَىٰ مِنْ وَجْهِ مَنَّةَ لَمَحَتْ فَأَبْرُقُ مَعْشَا عَلَىٰ مَكَايَا

٢. وَاسْمِعْ مِنْهَا نِسَاءً فَكَانَ مَا أَصَابَ بِهَا مِنْهُنَّ طَرِيرٌ فَوَادِيَا

٢١ وَأَنْصَبْ وَحَيْثُ نَحْمُكَةً بِالصُّبْحِ إِذَا كَانَ مِنْ فَوْطِ اللَّيْلِ مَدَالِمَا

۲۲ أَصْلِي مِمَّا أُدْرِي إِذَا مَا ذَكَرَهَا أَيْسَ صَلَبُ الصُّحَى أَمْ ثَمَامَا

[5] پرید اُنسین ام ثمان پرید الہ ککان بعدد بأصابعہ فیستسج من خلیلہ

ويجوز في ظلها التمايز

٢٣ وَإِنْ سِرْتُ فِي الْأَرْضِ فَحَسْبِيَ أَدَارِي رَحْلِي أَوْ تَمَلَّ حِمَالِي

(18) L<sub>1</sub> O(1) L<sub>2</sub> —عائيا—O—جانيا Const schol واحد غريمير كل واحد  
منها غريمير صاحبه الا كان للرجل على رجل دين فهذا غريمير هذا وهذا  
غريمير هذا وكذلك الحس انا خبثت واب حسى وكذلك انا صهرت واب  
، see of Dīw kha 38 note

(19) Es Suy Shaw 51

(20)  $\sigma$

(21) Const C(1) D L, L\* إذا قال O D \* نحو مئة L C(1) L\* نحو مئة  
— أي إذا سب صليب الصفا وإذا سب Const school Const عن فرط  
— تركب ليسب علي وهو قوله إذا قال بداليا عن فرط اللغالي أي بعد  
الغالي أصليا إذا سب

(22) *En-Say Shaw 51* — صليب العشا — إذا ما ندمها — *O (1) L<sup>r</sup> O D* ما إذا  
فوالله ما ادري *Abul Ala 53* — ذكرتها

رجل D-رحلي C-فی اوس Es Say Shaw 52-بالاوس O D Const (23)  
 بقول امیل دھوما گانی اعالم رحلی واسوی حماله Const mcho



٣ وما كنتُ مذْ أُصْرِنِي فِي حُصُونَةٍ أُرَاحِعُ فِيهَا يَا آتِيَةَ الْقَوْمِ قَاصِمًا  
 ٣٢ وَلَكِنِّي أَقْلْتُ مِنْ حَايِي قَسَا أُرُودَ أَمْرًا مَحْصًا نَحِصًا بِمَآيَا  
 ٣٣ مِنْ آلِ أَبِي مُوسَى نَرَى الْمَاسَ حَوْلَهُ كَانَهُمُ الْكِرْوَانُ أَصْرُنَ نَارِيَا  
 [O D] ويروى كأنهم الحريان والحريان ذكرور الحبارى الواحد عرب

٣٣ مَرْمِيٍّ مِنْ لُبِّ عَلَيْهِ مَهَانَةٌ تَفَادَى الْأَسُودَ الْعَلْبُ مِنْهُ تَفَادِيَا

[O D] مرمي<sup>١</sup> أى ساكنين مطرفين<sup>٢</sup> تفادى الأسود أى يلقى بعضهم بعضا  
 خوفا وقال عسرة<sup>٣</sup> تفاديه<sup>٤</sup> أسباه لئب تجعب<sup>٥</sup> على رمة<sup>٦</sup> خوف  
 الرياح<sup>٧</sup> تفاديا<sup>٨</sup> واللب المس<sup>٩</sup> من الإبل والواحدة ساب والرمة  
 العظام البالية والغلب الغلاظ الرقاب السديده ومنه قوله جل وتعالى<sup>١٠</sup>  
 تفادى غلبا<sup>١١</sup> والحديقة الساس غلبا أى غلاظ النحل

رمة [D] <sup>١</sup> مهابير [D] <sup>٢</sup> مطرفين [D] <sup>٣</sup> مرمي [O D] <sup>٤</sup>  
<sup>٥</sup> varies from text of Ahl p 51 xxvi 6 الرياح [D] <sup>٦</sup>  
 وتعالى [D] ثاؤه [O] <sup>٧</sup> والساقلة [D] <sup>٨</sup> Qor lxxx 30

- (31) Kāmil 260 El Khaf 190 —أية الخبير —Mughni 18 Be-Suy Shaw 51—  
 Is-Zagagat 58 —أية العمر (1) O —أية القور La —Const L —أية الغور L  
 أى لم اكن فى حصونة فاترود الى العاصي —Const schol Bāqir 101 —Howell m 496  
 والقور الفحل
- (32) El Khaf 190 —جانبى حسا Kāmil 260 El Khaf , Bāqir 101 Howell ١  
 1014 Is-Zagagat 58 —أزور فنى نجدا كزينا LA —xx 42 TA x  
 294 —أقلب من جانبى
- (33) Khz. 1 396 —Iqd 1 78 Miwām 1 33 —عاس باريا El Bat 65—Kāmil  
 —تري القور El Khaf 190 —(قسا) LA —أزور فنى نجدا كزينا LA —xx 42 TA x  
 1014 Is-Zagagat 58 —تري القور Hamās n 241 1 50° —Iqd 1 78 (margin)  
 —الكروان عاين Hayawān vi 123
- (34) Iqd 1 78 (margin), D —الغلب —Kāmil 260 —LA —(فدا) xx 8  
 —تفادى اللبوس xx 8 —(فدا) El Gauh —n 530 —(فدا) TA x 278 —الغلب  
 —(فدى) Asās n 126 (both anon) —(فدى) El Bat 65—Const schol  
 —أسود الغلاب Is-Zagagat 58 —مزمي D —O —يقال لزم الرجل أرماما والغلب الغلاظ الرقاب وتعالى الأسود أنح  
 —Bāqir 101 makes a composite verse of the second hemistich of v 34  
 followed by the second hemistich of v 33





٣. لَلَّالِ أَبِي عَمْرٍو وَدَكَانَ نَسَا أَرَأَيْتُمْ يَحْصِرُونَ الْقِلَاصَ الْوَوَاحِشَا

[O D] أَرَأَيْتُمْ أَي فُلُوبَ وَالْأَرَأَيْتُمْ مَكَانَهُ قَدْ أَخَذَ مِنَ الْإِرْجُوحَةِ مِنَ السَّحَرَةِ  
يَحْصِرُونَ يَحْصِرُ وَيَكْتَلِبُ وَالْقِلَاصُ أَثَابُ الْإِبِلِ وَالْوَوَاحِشُ السَّرَاحُ وَيُرْوَى  
الْمَاءُ أَيْ عَمْرٍو وَيُرْوَى الْقِلَاصُ الْمُنَاقِبَةُ وَالْمُنَاقِبُ السَّمَاءُ يَمَالُ نَافِلَةٌ مَقْبُوعَةٌ  
أَيْ سَهْبَةٌ وَالتَّقَى الْمَتَعُ

المناقب [D] <sup>2</sup> ايما [D] <sup>1</sup>

٤. فَلَوْ لَا أَبُو عَمْرٍو لَلَّالُ نَرَعْتُ يَقْطُرُ سِوَاهَا عَنِ لَلَّالِ دَكَانَا

[O D] تَرَعْتُ أَي تَرَفُّوْهُ وَهُوَ ضَرْبٌ مِنَ الرِّيحِ أَي صَوْتٌ وَابْتَدَأَ بِالْفَاعِلِ وَالْمَطْرُ  
الْجَانِبُ <sup>1</sup> وَالزُّفَيْرُ الصَّوْبُ يَمُوتُ يَمُوتُهُ وَلَا يَمُوتُ فِيهِ  
الْجَانِبُ [D] الْجَانِبُ [O] <sup>1</sup>

إِذَا مَا مَطُوتُ الْإِسْنَعِ فِي دَفِ حُرِّهِ يَمَاسِيَةً تَطْوِي آلِلَادَ الْفَاسِمَا

[O D] مَطُوتٌ مَدْدٌ قَالَ زُهَيْرٌ <sup>2</sup> تَطْوِي <sup>1</sup> الْجَرِيرَ وَتَجْرِي فِي ثَمَانِيَا <sup>3</sup> مِنْ  
آلِهَا <sup>4</sup> ثَمَا رَأَيْتُهَا قَلَقًا <sup>5</sup> السَّيَاةَ الْحَصَلَ وَالْوَالِدَ الَّذِي يَحُولُ وَالْفَائِي  
السَّيْدَةَ الْبَاهِلَ الْوَاسِعَةَ وَالْحُرَّةَ الْكَرِيمَةَ يَعْنِي نَاقَتَهُ

المحافة [O] <sup>2</sup> تَطْوِي [O] <sup>1</sup>

<sup>3</sup> varies from Ahl p 84 ix 11 see note

(40) Const—لَلَّالِ أَبِي عَمْرٍو—D 211: Asas 141 TA n 271 (رجح) LA (40)  
لَلَّالِ أَبِي

(41) أَي لَوْ لَا أَبُو عَمْرٍو لَمَرَّتْ هَذِهِ الْهَلْدَةُ—Const schol—سِوَاهَا عَنِ لَلَّالِ D  
وَقَوْلُهُ عَنِ لَلَّالِ أَي بَعْدَ لَلَّالِ مِثْلَ قَوْلِكَ مَكَانَهُ بِالْمِثَالِ عَنِ قَرِيبِ أَي  
بَعْدَ قَرِيبِ

(42) أَيْ لَمَطُوتٌ Const O\*—إِذَا مَا مَطُوتُ L<sup>1</sup> O (1) L<sup>2</sup>—إِذَا مَطُوتُ الرَّحْلِ D  
—Const schol—يَقُولُ لَوْ لَا أَبُو عَمْرٍو لَلَّالِ لَمَطُوتُ  
recession of Sukkarī MS D M.G. Arabisch No 103 fol 15<sup>v</sup> reads

تَطْوِي الرِّسَاءَ وَتَجْرِي فِي ثَمَانِيَا <sup>3</sup> مِنْ آلِهَا ثَمَا رَأَيْتُهَا قَلَقًا  
وَيُرْوَى تَطْوِي الْجَرِيرَ

٣٣ عُرْبِيَّةٌ كَالْقُرْمِ أَوْ حَوْشَكِيَّةٌ سَبَادٌ تَرَى فِي مَرْفَقِهَا تَحَابًا

[O D] عُرْبِيَّةٌ نسبا إلى غرير والقمر الفحل من الابل وحوشكية<sup>١</sup> نسبا إلى بني حوسك<sup>٢</sup> حي من اليمن ويروى جوسنية ساد مسرف<sup>٣</sup> [عالية تری في مرفقها تحابا ای قد O] تحي الذراع من المرفقين فلا يصيبها ضابط ويروى غريرية كالثلب والثلب هو السوار<sup>٤</sup> سبها به لياصه [وسلايه D]

السواد [O] <sup>٤</sup> ای مسريرة [D] <sup>٣</sup> جوس [O] <sup>٢</sup> جوسية [O] <sup>١</sup>

٣٤ وَأَشْمَمُهَا أَقْقَارُ مَرْكُو مَهْلٍ تَرَى حَوْهَ يَعْوِي بِهِ أَلْدَبُ حَاوِيَا

[O D] اسمها يعنى المائة الاعمار اصول الحياض والعمر اصل الحوص قال امرؤ القيس<sup>٥</sup> فرماها في فراسها<sup>٦</sup> من إزاء الحوص أو عمره<sup>٧</sup><sup>٨</sup> والحوص مصب الماء فيه والمركو الحوص الصغير والمهل اليها

<sup>١</sup> Abi p 134 d

٣٥ عَلِمَهَا أَمْرُ طَاوَى الْحَشَا كَانَ قَلْبُهُ إِذَا هُمُ مُنْقَادَ الْقَرِيبَةِ مَاصِيَا

٣٦ أَنَسْتُ أَنَا عَمِرُو يَلَالٍ مَنَ عَامِرٍ مِّنَ الْعَبِّ فِي الْأَخْلَاقِ إِلَّا تَرَاخِيَا

[O D] اتراخي العهد ای ابي<sup>١</sup> ای ساعد من<sup>٢</sup> كل خلق يعان قال لبيد بن ربيعة

أَنْسُ وَرَأَى إِنْ تَرَاخَتْ مَيْتَى لَزُومَ الْعَصَا تَحْسَى عَلَيْهَا الْأَصَابِعُ

وقال عمرو ابن كلثوم

نطعن ما تراخي أناس عاً<sup>٣</sup> ونصرن ناسيول إذا غشينا<sup>٤</sup>

<sup>١</sup> Moall v 36 <sup>٢</sup> Diw od Khalid p 23 <sup>٣</sup> من الرامعاب [D] <sup>٤</sup> ue اتب [O] <sup>١</sup>

(43) كالثلب (1) C—جوسية O—او جوسكية L D—كالثلب L\* Const L (44) الثلب السوار وحوشكية schol حوسكية Const—كالقمر (in schol) O D—مسوية الي حوسك

(44) حاويا L\* D (1) C—حاويا O—به الريح L (1) O—من كود D

(45) Const—القريبة L\* D (1) O—D—العريجة or العزجة O—إذا طير L يريد على هذه المائة امرؤ يعنى نفسه والقريبة نفسه يقول نفسه schol تابعه على هواه إذا هوى الشئ

(46) ابي O\*—من العيث C\* O—اتب C D—اتب C\*—اتب L G (1) L Const—العب D L G (1) L\* D—العب L G (1) L\*

٢٧ تَقَىٰ لِلدِّي قَوْقَ السَّمَاءِ وَبَحْدَهُ وَحَلَمًا يَسَاوِي حَلَمَ لُقْمَانَ وَأَمَّا

٣٨ وَحَرًّا إِذَا مَا أَرِيحُ صَدَّ شَيْعُهَا إِلَى الشُّوْلِ فِي دِفءِ الْكَيفِ الْمَالِ

[UD] الحبر يفسد الحما الكرم والسيف الريح الهاردة والسول الابل التي جفت

النابها والمطعم والذى الاكساب من المرد والكيف الضغيرة<sup>2</sup> تكيف

ففيها الايل [تكون محاسب لها الجمع كيف 0] والمالي [اللواتي] تلوها

**ولا**

<sup>1</sup> [O] الصورة

٣٩ إِذَا أَهَمَّتْ نَفْسُ الْمُحْجِدِ بِمَالِهِ وَأَهْمَى عَنِ الْحَقِّ الَّذِي لَيْسَ بِأَقْبَا

[CD] وأبقى من الحقّ يقول يذلل به الأمر فبهذه أبقا الشقة القصد التي لا

سرفه فيها

هـ يَصُصُ بِدَاكَ الْحَرَمِ كُلِّ حَابٍ كَمَا مَاصَ عِطَاحُ يَرْوِي النَّسَاهِمَا

[D] علاج نهر كبير الها والساهي محابس<sup>2</sup> الها والواحدة تسية

<sup>1</sup> [D] محاسبی

وَكَاثِمَاتٌ أَمَّاتٌ أَحْلَاقُ حَدِّكَ وَآبِهِ أَبْنَاءُ الْأَعْرَافِ إِلَّا نَعَالِيَا

[D] والاغر الانهبي والقوم السد الكرم

٥٢ وَأَسْمُ نَبِيِّ قُتَيْسٍ إِذَا الْخَرْبُ شَمَرُ حِمَاةُ الْوَعْيِ وَالْحَاصُورُ الْعَوَالِمَا

[0 D] نصب ہی قیس علی الدنا المصاف اراد نا ہی قیس وقیل نصبه علی

الإحصاء أراد الخصم بهي قيس وأصل اللفظ الصوت في الحرب ير

سَمَوْا الْحَرْبَ غِيًّا وَالْعَوَالِيَّ صُدُورَ الرِّمَاحِ وَيَهْرَوِي حِكْمَةَ الْوُغَى

ای تفعل ذلک تمی لله جل Consol. school - نفی D - وحکما یوافی حکم O (47)

٥٣ وَإِنْ وَصَفَ أَوْزَارَهَا الْحَرْبُ كُنْمٌ مَصِرَ الْبَدَى وَالْمَرْعِسَ الْمَقَارِبَا

[O D] أوزار الحرب آلتها من السلاح والباس والهيل والمبرعين يعال الترويت  
اللائه اذا ملأته والبقارى الجفان الواحدة مقراة لانه يقرى فيها الصيف  
والبقراة ما جمعت فيه اليها قريب اليها اذا جمعت

٥٤ نَكُونُ لِلْأَصْيَافِ فِي كُلِّ شَتْوَةٍ مَحَالًا وَتَرِعْسًا مِنَ الْعُطِّ وَارِبَا

[O D] ويروى تصون<sup>1</sup> للأصياف والمحال<sup>2</sup> فقار الظفر الواحدة محالة<sup>3</sup> والبرعيب  
القطع من سحر السامر والعيط الطرى من كل سى وهو ما ذبح  
من غير علة يعال اعيط اناقة اذا ذبحها من غير علة قال الاعطل  
يُذِئُ أَنَا نَعْمَلُ بِالْعَيْطِ لَصِفَا يَذِئُ قَدْلُ الْخَيْالِ وَيَمْلُ الْوَيْطَالَا<sup>4</sup> يَذِئُ وَالْعَيْطُ  
والغريس بمعنى واحد وهو الطرى والوايزى السمين

مجاله [U]<sup>5</sup> المجال [C]<sup>6</sup> تصون [O] تصون [no D]<sup>1</sup>

<sup>4</sup> Dhw p 43 1 38

٥٥ إِذَا أَمْسَتْ الشَّعْرَى الْعُصُورُ كَانَهَا مَهَاهُ عِلَتْ مِنْ رَمَلٍ يَمْرِسُ رَانَا

[O D] الشعري نجر يطلق في السا اول الليل وهي العصور والمهاه العورة  
الوحسة والراني المكان المرتفع

٥٦ مِمَّا مَرِنَعَ الْحِرَارِ إِلَّا حَمَانُكُمْ تَمَادُوبُ أُنْمُ وَالرَّيَاحُ يَمَارِبَا

(53) D [m text] المبرعين [m sehol] مبرعين O (1) — مبرعين [m sehol] المبرعين D (53)

(54) D العيط يكنون

(55) D العصور التي جازت المحررة Const sehol — العصور L — العصور D (55)

وهي سمرنا والأخرى تسمى الشهباء لأنها لا تسمى

(56) LA — تمازبا تمازوب — I — مما مرنع TA vi 72 x 396 (حطب) LA (56)

يقول اذا هب الشمال لم يكنسوا! sehol اسمر والمجال Const — مرنع

omrta C (1) — في السا أى صمغ الحور

٥٧ هُف إِذَا أَصْحَنَ مِنْهُمْ أَحَقَّةٌ وَحَسَنَ نَرَوْنَ أَلَّلَ أَقْبَلُ حَائِبًا

[O D] ليس للجفان من الجيوان احقة عند الصباح والاحقة جمع حفاف يعول  
الهمر يحفون بالجفان يأكلون صالحا ومساء

٥٨ رَحَالُ تَرَى أَسَاءَهُمْ يَحِطُّونَهَا بِأَيْدِيهِمْ حِطَّ الرَّيَاحِ الْحَوَائِبَا

[O D] يقول الهمر يحطون الجفان وحطت الرياح [والرياح] اولاد الابل في الربيع  
الواحد ريج [والجوابي الحياض] D

٥٩ بَحُورٌ وَحُكَّامٌ قُصَاةٌ وَمَادَّةٌ إِذَا صَارَ أَقْوَامٌ سَوَاحِكُمْ مَوَالِبَا

٥٧—غابيا O—مكمر D—17 n. El Gauh, TA vi 79, x 896 (حفاف) LA (57)  
ليس اى Const schol—419 Minht—سهر احقة L—598 Lane—Aakari 76  
للجفان مسم من البحر اى احقة والواحد حفاف وهو اى يستديروا  
حولها اى حول الجفان

الرياح جمع ريج فيقول Const schol—حيط D—الحوائبا يحيطونها O (58)  
يحطون الجفان كذا تحيط الرياح الحياض

قوله اذا صار اقوام سواكم موالبا اى اذا Const schol—وقاده O Const (59)  
صاروا انما حلفا فليس رؤوس

تبر شعر غيلان

اسماء مفردات

وهي منسوبة الى لى الروم ونصها عبر مصاح

بسيط

١

أَمَّا السِّدُّ فَلَا يَدْعُرْكَ شَارِبُهُ وَأَحْضَطُ مِثْلِكَ مِمَّنْ يَشْرَبُ الْمَاءَ  
قَوْمُ نَوَارُونَ عَمَّا فِي صُدُورِهِمْ حَتَّى إِذَا أَسْمَكُوا كَانُوا هُمُ الْدَّاءُ  
مُسْمَرِينَ إِلَى أَنْصَابِ سَوْقِهِمْ هُمُ اللَّصُوصُ وَهُمْ يَدْعُونَ قَرَاءَ

كامل

٢

وَمُشَحِّحٍ أَمَّا سَوَاءٌ قَدَالِهِ مَدَا وَعَبَتْ سَلْرُهُ الْغَمْرَاءُ

طويل

٣

إِذَا مَا أَلْمَاهُ السَّدْمُ أَصَتْ كَانَهَا مِنْ الْأَحْيِ حَنَاءُ مَعَا وَصِيبُ

طويل

٣

نَكَادُ أَوَّالِيهَا نَفَرَى حُلُودَهَا وَيَكْسَحُ السَّالِي بِمُورٍ وَحَاجِبِ

بسيط

٥

عَنَلَانُ مَنَّةٌ مَشْعُوفٌ بِهَا هُوَ مَدُّ يَدٍ لَهُ فَحَحَاهُ نَانَ أَوْ كَرَبَا

(1) El Qat n 48 (2) LA (سج) m 128, TA n 63 (anon) Asas 1 313 (8) Addad

116 LA (سدم) xv 176

(4) LA (وال) xiv 242 El Bat 238 reading يعود وصاحب

(5) Es-Suy Ham m 39

طويل  
فَقُلْتُ لَهُ الْخَاحَاتُ طَرَحَ بِالْمَنَى وَهُمُ بَعْنَانِي مُعْنَى رَكَائِهِ ٦

طويل  
إِلَيْكَ أَسْدَلْنَا كُلَّ وَهْمٍ كَأَنَّهُ هَلَالٌ نَدَا مِنِّي رَمَضَةٍ يَنْقَلِبُ ٧

طويل  
مَسَالِكَ مِنْ دَارٍ تُحْمَلُ أَهْلُهَا أَيَادِي سَا هَدَى وَطَالَ أَحْصَانُهَا ٨

بسيط  
نُصْبًا صَفْرًا قَدْ تَمَارَعَهَا لَوْنَانِ مِنْ فِصَّةٍ وَمِنْ دَهَبٍ ٩

طويل  
نَطَالَلْتُ فَاسْتَشْرَمْتُهُ مَعْرَمَهُ فَقُلْتُ لَهُ أَأَنْتَ رَيْدُ الْأَرَابِ ١٠

رجز  
أَهْلُكَ أَوْ تَصُمْنِي قَلْبُ رُلُجٍ الْعَقَامِ مَشَاءُ مَهَبٍ ١١

كامل  
يَا حَيْدَا سَنَحْ إِذَا أَصْفَ الْهَبُ ١٢

طويل  
لَقَدْ حَمَلَتْ قَسْرٌ مِنْ عَلَانٍ حَرْبَهَا عَلَى مُسْتَقِيلٍ لِلنَّوَابِ وَالْحَرْبِ ١٣  
أَحَاهَا إِذَا كَاتَبَ عِصَابًا سَمَا لَهَا عَلَى كُلِّ حَالٍ مِنْ دُلُولٍ وَمِنْ صَعِبٍ

(6) LA (طرح) ١١ 44 (7) LA (هل) xiv 228 TA viii 170 El Gauh n 254  
(8) LA (سى) xix 90 LA (يدى) xx 309 Of Df w lxviii 6 (9) Iqd iii 918 (of  
Df w i 20) (10) LA (ي) i 11 (11) Baunle k i Maqrāi 119 (12) LA (سبح)  
ni 324 (anon) TA ii 168 (13) Sllaw i 213

١٤ سُبْحًا مُحَلَّلَةً يَنْهَلُ رَيْقَهَا مِنْ بَاكِيلٍ مُرَعٍ آلُودِقِ مُهْنُوبِ <sup>بسيط</sup>

١٥ نَفْسُهُ كَسُوبِ الْهِنْدِ لَا وَرِعِ مِنْ الشَّابِّ وَلَا حُورِ صَعَارِيَتِ <sup>بسيط</sup>

١٦ وَرَدْنَاهُ فِي مَحَرَى مُهْنَلٍ يَمَانَا صَعَرَ الْوَرَى مَا نَسَّ حَنْعٍ وَحَادِحِ <sup>طويل</sup>

١٧ كَأَنَّ بَدَمَرَاهَا عَسَهُ مُحَرَبِ لَهَا وَشَلَّ فِي قَفْقَدِ آلَلَتِ نَسَمِ <sup>طويل</sup>

١٨ أَسَا وَشَكْوَى بَالْتِهَادِ كَثْرَةٍ عَلَى وَمَا يَلِي بِهِ آلَلُ أَرْحِ <sup>طويل</sup>

١٩ وَمُسَامُهُ نُسْتَامُ وَهِيَ رَحِصَةٌ نَاعِ سَاحَابِ الْآيَادِ وَمُسَمِ <sup>طويل</sup>

٢ وَأَظْهَرَ فِي عَلَانِ رَقْدٍ وَمُسْلَةٍ عَلا حِدَ لَا صَحْلَ وَلَا مُصْحَصِمِ <sup>طويل</sup>

(14) LA (هب) II 408 ?Urw b l Wnd p 48 v 5 (15) hl (هجر) 348  
 من بين وخارج (16) Fuq 108 عمير بن عاصم TA avorbo to (17) LA (عنا) xix 337 hl (قند) 275 LA v 41  
 LA (جمع) ix 408 (nawn) (18) LA (روح) m 333 TA n l 4 (19) LA (مسح) m 134 LA n 2'3 LA (روح) ix  
 369 TA v 383 LA (سوم) xv 703 (بصاحب) (20) LA (غلل) xiv 16 TA v m 49  
 but LA (صحح) m 357 (رقد) xv 165 (طبر) vi 200 alalunak to lla Muqbil



٢١  
وَمِنْهُمْ ذَٰلِكُمْ مَطْوُوحٌ يَدَا بِيهِ الْقَوْمُ حَتَّى طَلَحُوا  
ثُمَّ يَطْلُونُ كَانَ لَمْ يَسْرَحُوا كَأَنَّمَا أَمْسُوا بِحِثِّ أَصْحُوا

٢٢  
طويل  
بَدَتْ مِثْلَ قَرْنِ الشَّعْصِيسِ مِ رَوَقِ الصَّحَى وَصَوْرَتَهَا أَوْ أَمْتُ مِ الْعَسِ أَمْلَحُ

٢٣  
طويل  
أَلَا رُبَّ مَنْ قَلْبِي لَهُ آلهُ نَاصِحٌ وَمَنْ قَلْبُهُ لِي مِ الطَّيِّدِ السَّوَانِحِ

٢٤  
طويل  
وَيَوْمٍ مِّنَ الْحَوَارِءِ مُوقِدُ الْخَصَى تَكَادُ صَاحِي الْعَسِ مِنْهُ نَصِصُ

٢٥  
طويل  
مَرَرْنَا فَقُلْنَا إِيَّاهُ مِيلِمِ فَسَلَّمْتُ كَمَا أَكَلْتُ بِالْبَرْقِ الْعَمَامُ اللَّوَائِيصُ

٢٦  
رجز  
لَمَّا حَطَطْتُ الرَّحْلَ عَنْهَا وَارَدَا عُلْفَتَهَا سَبَا وَمَا نَلَدَا

٢٧  
طويل  
حَلِيلِي لَا لِأَقْسَمًا مَا حَسَبْنَا مِ الطَّرِ إِلَّا السَّابِحَاتِ وَأَمْعَدَا

(21) El Ukbari 1 368 (22) L.A. (لوى) xviii 67 T.A. x 26 El Gash u 444 (anon)  
(23) Kaashaf p 14, Mubib 69, I Shd xiii 111 I Ya lah 1298 1299 Sibaw u 146  
Mufass 105 (anon) Howell iv 916 (24) L.A. (صبح) iii 354 see note in margin  
(25) L.A. (كل) xiv 116 (عرصا) Kaashaf 621 (anon) Mubib 64 of Dfr xivm 3 and  
xi 3, 5 (26) Khz 1 499, Mughni 286 (anon) L.A. (علف) xi 161 Kaashaf 449  
Mubib 100 (27) L.A. (سبح) iii 321 Am Murt u 110 note

طويل

٢٨

أَلَوْ لَا سَوَّاهُ لَقَرَبْتُ بِكُمْ إِلَى السَّوْطِ أَشْأَحَا سَوَاسَةً مَرْدًا

طويل

٢٩

فَرَى السَّدَّ حَتَّى أَمَارَ مَرَوَهُ رَأْسَهُ عَنِ الْعُظْمِ صُلَّ فَايَكُ الْقَسْعِ مَرْدَهُ

طويل

٣٠

وَرَأْسُ كَحَمَاعِ الثَّرْيَا وَمَشْفَى كَسِبِ اللَّحَايِ قَدْ لَمْ يَحْرَدَ

رجل

٣١

قَدْ كَلَا أَوْ قَدْ هَمَّ بِالسُّودِ

طويل

٣٢

وَهَلْ أَحْطَسُ الْقَوْمَ وَهِيَ عَرِيَّةٌ أَصُولُ الْأَ مِي نَرَى عَمْدَ حَظْدَ

طويل

٣٣

مَكَفَ لَمَّا نَالَتْشَرِبَ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَنَا نَوَاسِقُ عِنْدَ الْحَاوِي وَلَا نَقْدُ  
أَعْيَانُ أَمْ نَذَانُ أَمْ يَسْرِي لَنَا حَتَّى مَثَلُ صِلِ السَّفِّ شَمْتُهُ أَحْمَدُ

بسيط

٣٤

كَمْ دُونَ مَنَّةٍ مَوَاهٍ يَهَالُ لَهَا إِذَا سَمَمَهَا الْحَرِيْتُ دُونَ الْحَلْدِ

(28) LA (سوا) xxx 184

(29) LA (لوم) x 184

(30) LA (جمع) ix 406,

TA v 306, of *Tarafa* Ahl 56 v 33 and Diw x 48

(31) *Tahsil* Tafsih xv 173 of

Diw xxx 51

(32) LA (حطاب) 1: 312 TA 1: 316

(33) LA (عوى) xv 179, TA

ix 386 which says *وَمَا لَهَا* وفيها لغير ذي النعمة

(34) Howell 1: 631, see note 127a

طويل

٣٥

نُطِرُ إِذَا مَسَّ الْعِمَامَةُ بِالْبَدِّ

مخفف

٣٦

أُطْلِيَ ثَالِثًا مِوَايَ فَبِأَيِّ رَابِعِ الْعِيسِ وَالْذُحَى وَالْبِدِّ

كامل

٣٧

تَهْوَى نُوُوسُ الْقَاخِرَاتِ الْقَحْرِ نَسَّ اللَّهُيْ مِنْهَا وَنَسَّ الْحَحْرِ

طويل

٣٨

تَرَى لِأَيَّ الشَّمْسِ مِنْهَا تَحَدَّرَا

طويل

٣٩

فَلَا وَصَلَ إِلَّا أَنْ يُقَارِبَ نَسَا فَلَئِنْ تَحَسَّرَ الْفَلَاةَ بَأَ حَسْرَا

طويل

٤٠

أَمَا أَنْتَ عَنِ ذِكْرِكَ مَنَّةً مُقْصِرُ وَلَا أَنْتَ نَاسِي الْعَهْدِ مِنْهَا مَذْكُرُ  
بِهْمُ بِهَا مَا يَسْتَفِي وَدُوبَهَا حَضَابُ وَأَنْوَابُ وَسِرُّ مُسْتَرُّ

طويل

٤١

أَمِي كُلِّ يَوْمٍ أَنْتَ مِنْ عُرِّ الْهَوَى إِلَى عِلْمٍ مِنْ دَارِ مَنَّةٍ بَاطِرُ  
بَعْسِكَ مِنْ طُولِ الْكَدِّ كَأَنَّمَا بِهَا حَرَرُ أَوْ طَرَفُهَا مُنْحَادِرُ

(35) Kuranî (Hicrowite) 65 Cf Diw v 32 (36) El Aḥkārī 176—by El Buhturī.  
Cf Diw xvi 31 32 (37) Haflner 143 LA (جر) vi 363 TA iii 181 (varies)—by  
Ru ba xxi 117 118 (variant) (38) El Ukbālī 1 298 (39) Asās (جر) 1 82  
Fihri 1 100 (randing وصل) (40) Agh xvi 120 (MS Monac reads) Cf Haflner  
Cons xxvii Bah Shur ii 40 (41) El Fihri 80 (n)

٣٢ طویل  
وَمِنْ أَلَمَةٍ حَصَاءٍ نَظَرَ حَ أَهْلَهَا عَلَى مَلَقِيَّاتٍ مُعِيرٍ بِالْعُمَرِ

٣٣ طویل  
وَقَوْفًا لَدَى الْأَبْوَابِ طُلَّابِ حَاحِيَةٍ عَوَانَ مِنْ الْحَاحَاتِ أَوْ حَاحَةٍ نَكَرًا

٣٤ طویل  
يُعْقِدُ نَحْرُ الْمَلْبَسِ طَرَفُهَا مَرَارًا وَيُسْقِئُ السَّلَافَ مِنَ الْحَمِيرِ

٣٥ بسيط  
كَرْمُهُ مِنْ أَشَدِّ آلَافِ دِي مَهْلٍ يَأْنِي الطَّلَامَةُ مِنْهُ الصَّبْعُ الصَّارِي

٣٦ طویل  
رَأَيْتُ عُرَانًا سَاقَطًا فَوْقَ قِصْبَةٍ مِنْ الْقِصْبِ لَمْ يَسْتَ لَهَا وَرَقٌ حَصِرُ

فَقُلْتُ عَرَابٌ لِأَعْرَابٍ وَقِصْبَةٌ لِقِصْبِ النَّوَى تِلْكَ الْعَامَةُ وَالرَّحْرُ

٣٧ بسيط  
يَا رَبِّ قَدْ أَشْرَمْتُ نَفْسِي وَقَدْ عَلِمْتُ عِلْمًا يَقْسَا لَقَدْ أَحْصَيْتُ أَثَارِي

يَا مُعْرِجَ الرُّوحِ مِنْ حِسْمِي إِذَا أَحْصَرْتُ

وَفَارَحَ الْكَرْبِ دَحْرَجِي عَنِ الْمَادِ

(43) L.A. (بكر) v 146 TA m 377 Lane 1937  
TA m 59 Asā' 1 41 Abū l Amrithal (anon) p 18—by al Farasdaq Douchor p 2 | v o  
(44) L.A. (عائد) n 88 (45) L.A. (بابي) xiv 156 TA v m 12° Asā' n 367  
(46) Iqd m 163 (with variants) Esh-Shahrāshī n 146—By Ghānā l Aud  
(47) Cited with many variants Agh xvi 126 178 Aini 1 41° I Khall Wuk 534 L.A.  
(روح) m 296 TA n 106 TA (روح) n 147, El Genh 1 178

## مستعار

产人

أَمْسَ مَسَّةَ الظُّلِّ الدَّارِسُ الطَّيْبُ بِالْعَاصِفِ الرَّامِسُ

**طویل**

20

رَمَيْتَنِي مِثْلَ الْهَوَى دُمِيَ مُنْصَعَجٌ      مِنْ الْوَحْشِ لَوْطَ لَمْ تَعْقَهُ الْأَوَّلُ

يَعْتَسِفُ سَجَالُونِ لَمْ يَحْرُ مِهُمَا صَمَارٌ وَحِدٌ حُلَى الْدَّرْ شَامِسُ

ملفوظ

2

وَأَمَّا لِعَالِيهَا إِبْنِي لِحَائِفُ لَمَّا قَالَ يَوْمَ الثُّلُثَةِ حَلَسُ

۱۰۰

61

حَرَّتْ رِذَايَا مِنْ مِلَادِ الْحُوشِ

طوبى

or

فَعَسَاكَ مِثْلُهَا وَالدَّلَالُ دَلَالُهَا وَحَدُّكَ إِلَّا أَنَّهُ فِي الْعَقَائِصِ

**طویل**

65

وَمَتِّعْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا حُشَاةً تُسَبِّحُ بِحَمْدِهَا حَتَّىٰ يَمْسُورَ أَرْبَعٌ

شمس ان نصرب دِهی نصرب دِهی لکلسهما روفِی اِلی حسبِ مِجدع

**ملوچیل**

of

نَمَمْنَ بِأَفْوَحِ الدَّحَى صَدَعَهُ      وَحُورُ الْعَلَا صَدَعِ السُّوفِ الصَّوَادِعِ

(48) This with fourteen other verses put into the mouth of Dhu r Rummah in  
Maḥmūd of Heft / *Asm* pp 45-47 Iṣmaḥīl Rāz (nawr) pp 34 35 Iqd u pp  
266 267 (u u g.) Mawṣūf of Gh fā b Muh al Heft u 133 (49) El Askari p 4 LA  
(مس) vii 130 (محم) i 1 iv 171 (الشير) LA (الوط) ix 271, (مصع) x 216 (50) Agh  
xvi 126 (51) Ḥabib al Ḥawāṣi vol v 38 LA (حوس) iv 303 Ḥ Buba, Ahl p 78 v 23  
(32) عفت (عقب) ii 69 (53) LA (روو) xi 426 TA vi 362 (هه) (54) Asā  
(يغمر) u 267 El Askari 133 (الواطي) Amch 110

طويل

٥٥

كَيْ أَحْسَنَ مِنْ لِي إِلَيْكَ وَوَأَعْسَتْ بِمَا آلَيْدَ أَصْلَقُ الْمَهَارَى الشَّعَائِشُ

والفر

٥٦

أَرَى إِيْلِي وَكَانَتْ ذَاتَ رَهْوٍ إِذَا وَرَدَتْ يُقَالُ لَهَا قَطِيعُ  
نَكْشِفَهَا الْأَرَامِلُ وَالسَّامِي فَصَاعُوهَا وَمِثْلُهُمْ يَصُوعُ  
وَطَبْتُ عَنْ كَرَائِمِهِنَّ بَقْسَى مُحَامَةً أَنْ أَرَى حَسًّا يَصْغُ

طويل

٥٧

سَقَنَ الشَّامَ أَلْسَكَ ثُمَّ رَشَفَهُ رَشَفَ الْعَرَبِيَّاتِ مَا الْوَقَائِعُ

طويل

٥٨

وَمَا النَّاسُ إِلَّا كَالْدَيَّارِ وَأَهْلُهَا بِهَا يَوْمَ حَلَّوْهَا وَعَدَوْا بِلَاقِعُ

كامل

٥٩

حَتَّى إِذَا حَرَّتْ مَنَاهُ رُؤُوبُهُ وَبَيَّ حَرَّ مَلَاوَةٍ يَنْقَطِعُ

رجز

٦٠

إِذَا أَعْيَفَاها صَحْبُهَا مَهْجُ مُسَقٍ بَالَهُ مُقْنَعُ

طويل

٦١

إِذَا أَصْبَحَ عَنْ يَابِ نَسَمِ شَمُهُ نَأْمَثَالِ أَبْصَارِ النَّسَاءِ الْخَوَالِجِ

(55) *And* (وعدى) n 339 (56) *El Qat* n 166 (57) *ووقع* n 319  
(58) *TA* (عدو) x 263 l *Athir Nilaya* n 161 *By Lahlil Dir* (al Khāhid)  
p 22 (59) *I Sikkat Alfar* p 501 but *Blufahl Qarn* n 104 *Qunhna* 130 *LA*  
(بو ذوب) x 11 39 and *T* x 216 rightly ascribe to (60) *LA* (بى) n 311  
*TA* vi 300 (61) *And* (خلج) i 161 a variant of *Dir* lv 54

طويل

٦٢

وَقَدْ عَلِمْتَ أَسْمَاءُ أَنْ حَدِيثَهَا نَحْبَعُ كَمَا مَاءُ السَّمَاءِ يَجْبَعُ

كامل

٦٣

نَعْبِي آلَإِلَهَ وَأَنْتَ تَطْهَرُ حَسَهُ هَذَا مُحَالٌ فِي الْقِيَّاسِ يَدْبَعُ  
لَوْ كَانَ حَيْكُ صَادِقًا لَأَطَعَهُ إِنْ أَلْمَحْتُ لِمَنْ يُحِبُّ مُطِيعُ

طويل

٦٤

أَلَمْ يَأْتِهَا أُنَى نَلَسْتُ بَعْدَهَا مَقُومَةٌ صَوَاعِقُهَا عَنَّا أَحْرَقَا

بسيط

٦٥

مَوَارِدُ الْأَصْنَعِ مِثْلُ أَحَدٍ حَارَكُهَا كَانَتْهَا طَالَتْ فِي دَقِيقِهَا نَلَقُ

كامل

٦٦

لَمْ أَسْهَ إِذْ قَامَ يَكْشِفُ عَامِدًا عَنْ سَاقِهِ كَاللُّوْلُوِ الْمَرَاقِ  
لَا نَعْحُوا أَنْ قَامَ مِنْهُ قِنَامِي إِنْ الْقِيَامَةُ يَوْمَ كَشَفَ أَسَاقِ

طويل

٦٧

وَنَهْ كَحَمَامِ الثَّرَيَا حَوِينَهُ نَأْخَرَدُ مَحْبُوبُ الصَّافِي حَقِيقِ

طويل

٦٨

إِذَا فَارَقَهُ سَعَى مَا نَعِشُهُ كَمَاهَا رَدَايَاهَا أَرْمَعُ الْهَشَقِ

(62) TA (جمع) 519 (63) hl Gahar von Vloten 1 d leantus 183 (61) Agh ٢١١ 127

(65) LA (طول) xu 110 1 \ \ n 121 (66) Moravskif n 78 (67) Agh (جمع) 88

عاشا بمجانب الصفاين جميع LA (جمع) ١٢ 107 1A ١ 305 (um) with second he must

—by (68) LA حجاب بن نعمة by — Ahm ١ yyat el Ahlwadi No 51 v 12 See ante No 30

(مبني) xu 111 1A vn 93

إِذَا أَرَادُوا دَسْمَهُ نَقَقَا

طويل

٧

وَمَا شَبَّا حَرْقَاءَ وَإِهْ كِلَاهُمَا      مَقَى فِيهَا مُسَعِّجٌ لَمْ تَنَلَا  
بِأَسْعٍ مِنْ عَسْكَ لِلذَّمْعِ كُلَّمَا      عَرَفْتَ دَارًا أَوْ بَوَهْتِ مَبْرَلَا

طويل

٧١

فَأَصْبَحُ أَحْلَى الطَّرَفَ مَا يَسْتَرِدُّه      يَرَى أَشْهَرَ قَلَّ أَلْسَانِ وَهُوَ يَحِلُّ

والو

٧٢

مَرَدَدَ عَلَى الْحَالِ نَصَفَ يَوْمٍ      وَأَذْنَبَ الْأَوَاصِرَ وَالْحَلَالَا

طويل

٧٣

أَلَمْ نَعْلَمَا أَنَّا نَمُشُّ إِذَا دَبَّ      نَهْلُكَ مَنَا طَسَّةٌ وَحُطُولٌ

طويل

٧٤

وَشَرَسَ أَحْسَاً وَالْحُومَ كَأَنَّهُا      مَصَابِيحُ دُخَالٍ يَدْكِي دُبَالَهَا

سبط

٧٥

يَطْلُ مُرْسِيًا لِلشَّمْسِ نُصْهَرُهُ      إِذَا رَأَى الشَّمْسَ مَالَتْ حَابِيًا عَدَلَا  
كَأَنَّهُ حَسَّ يَمُدُّ أَلْهَارُ لَهُ      إِذَا أَسْقَامَ يَمَانٍ يَقْرَأُ الطُّولَا

(69) L.A. (لغز) xii 257

(70) Lane 1384 L.A. (سعي) xix 116 TA x 181 El

Ganh ii 496 L.A. (بطل) xiii 67 (see note) TA vii 932 Safadi i Khill (Cairo) i 406

El Qatf i 212 El Ukbari ii 50 Ma Ahul at Tawh ii 90 (most of these with variants)

(71) L.A. (سبر) vi 101 TA iii 321 Fāq i 337, Gawaih Saah 99 (72) L.A. (عجلز) vii

241 TA iv 53 Yaqtā (عجلز) (73) L.A. (بسر) viii 154 TA vi 283 (74) (دجل) (75)

xiii 253 TA vii 319 Lane 857

(75) Magmūh at al M ām 125



طويل

٧٦

وإِنِّي لَمِدْلَاحٌ إِذَا مَا نَكَحْتَ مَعَ اللَّيْلِ أَحْلَامُ الْهَدَانِ الْمُثْقِلِ

طويل

٧٧

لَهُ بَدَارٍ قَدْ بَقِلَ عَهْدُهَا وَإِنَّمَا بِأَمْوَابِ أَلَمِ حَالِهَا  
وَكَفَّ بِنَفْسِ كُلَّمَا قِيلَ أَشْرَتْ عَلَى الْبَرِّ مِنْ حَوْصَاءِ هَصِ أَتْمَالِهَا

طويل

٧٨

إِلَى عَطْرِ رَحِ الْمَاءِ أَهْلِ

طويل

٧٩

أَلَمَّا عَلَى الدَّارِ آتَى لَوْ وَحْدُهَا بِهَا أَهْلُهَا مَا كَانَ وَحْشًا مَقِيلًا

والو

٨٠

كَأَنَّ الْقَوْمَ عَشُوا لِحْدِ صَائٍ هُمُ يَحْوُونَ قَدْ مَالَتْ طُلَاهُمُ

بسيط

٨١

كَأَنَّهَا حَاصِبٌ دَعَرَ قَوَادِمَهُ أَحْنَى لَهُ بِأَلَلْوَى آءٍ وَسُومُ

(76) Hayawan in 113 (77) 14 Sayyidat Ghaw 70 Hun al Haw 12 183 Mughni  
24 Howell n 501 Ann 15 160 161 1 Qur 365 Khz 12 127 428 (attributing to al  
Farrasdaq) By al Farrasdaq Ikhshu I onah p 13 11 1 2 (78) Sibaw n 81—by  
al Hufuza lxxvii 1 la (79) Baqir (Hun ash Ghaw Qun 1308 p 60 (80) LA (نعم)  
in 203 FA n 107 F1 Jauh 1 165 (nun) Fugh 124 (nun) (81) LA (وعر) 411,  
TA n 231 Ash 1 301 By Alqam Ahl 113 1 17

طويل

٨٢

حِطْلِي عَوْجًا بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمْمَا عَلَى دَارِ مَيِّ أَوْ أَلْمَا مَسَلَمًا  
 كَمَا أُنْمَا لَوْ عَحْتَمَا بِي لِحَاحَةِ لَكَاكَ قَلَلَا أَنْ طَاعَا وَتَكْرَمَا  
 أَلْمَا مَحْرُوبٍ سَقِيمٍ وَأَسْعَا هَوَاهُ بِي قَلَّ أَنْ تَسَكَلَمَا  
 أَلَا فَاحْدَا الْأَعْدَاءُ وَأَنْقَاهَا وَرُسًا إِلَى مَيِّ كَلَامًا مَتَمَا

بسيط

٨٣

يُسَ الْأَمَاحَ رَمِيعَ عِدِّ أَحْصِيَةً مِثْلَ الْكَلَى عِدِّ أَطْرَابِ الْأَرَاغِي

بسيط

٨٤

بَهَا مَكْنَفُهُ أَكْبَاهُهَا قَسَبٌ مَكَّتْ حَوَاسِمَهَا عَمَّا الْأَبَارِيهُ

طويل

٨٥

أَلَا لَسَالَى الْأَمْسُ مِنْ شُدِّ كُورَهَا عِلْمُهَا وَلَا مَبْرَأُهَا بِالْحَرَائِدِ

طويل

٨٦

هَلْ هَرَفَ الْعَهْدُ الْمَجِيلَ رَسْمُهُ

والمر

٨٧

بِمَامِ الْحَمِجِ أَنْ نَقَفَ الْمَطَايَا عَلَى حَرَقَاءِ وَاصِعَةِ اللَّيْثَامِ

(80) LA (وسا) ix 86 (83) TA (برعمر) iii 200 (84) LA (بلور) xiv 315  
 (85) LA (زوج) x 7 TA v 371 TA (زوج) vi 15 (86) LA (عهد) iv 308 TA ii 442  
 (87) Agh xvi 125 xx 141 I Khal ii 449 Re-Suyuti Shaw 160 Khv 162 Hamdani 143  
 Gāhiz i d beantes 205 I Khal West 534 Ka-hahiz 133, Muhibb 268 I Qut 336  
 Hamdani ii 375

وَأَصْطَرِهُدُ مِنْ أَيْمَنِ وَأَشْأَمِ ۖ صِرَّةٌ صَفْصَاعٌ عِتَاقِ قَبِيهِ

سِتُّ أَطَافَتْ بِهِ حَرْقًا مَهْجُومٌ

فَدِ انْطَعِ الْحَرَقَ بِالْحَرَقِ لَا هَنَةَ ۱ كَأَمَّا أَلْهَا فِي الْآلِ إِرْسِدُ

٩١  
وَحِصَاءُ أَلْقَى أَلْتُّ مِنْهَا دِرَاعَهُ  
فَسَرْتُ وَسَاءَتْ كُلُّ مَاشٍ وَمُصْرِمٍ  
تَعَشَّى بِهَا الدَّرْمَاءُ سَحْبُ قَصَبِهَا  
كَأَنَّ بَطْنَ حُلِيِّ دَاتِ أَوْسٍ مَثِيرٍ

طويل ٩٢ كَأَذِ الْيَرَّاحِ الدَّارِيَّاتِ عِشَّةً بِأَطْلَالِهَا يَسْحَرُ رِبَطًا مُرْسِمًا

وَزَادَ أَسْمَالَ الْإِمَاءِ الْأَسْدَمِ فِي أُحْرِيَاتِ الْعَيْشِ الْمَعْرِ

لَا سَاعِرَ آتِي مَدْحُولٌ وَلَا هَمِيمٌ ١٤ عَارِي الْعِظَامِ عَلَيْهِ الْوَدْعُ مُنْطَوِّمٌ

٩٥  
تَحَوُّوْا السِّرُّمِيسَا بِاَمَّا قَرْدَا كَمَا حَوَّ طَهْرَ اَلْمِنْعَةِ اَلْسَفُ

(88) LA (صمصع) x 68 TA v 414 by Raba Dfr Ahlw in v 1 2 (89) LA (خوب) n 363 (90) LA (ور) xv 166 TA viii 328 [LA ascribes to Dhu r Bummah] (91) LA (لوي) xvi 181 182, TA ix 151 (92) ASds (وسم) n 221 (93) LA (سدر) xv 176 (94) Sibaw n 223 by Ibn Muqhl LA (هسج) n 207 (95) Shwarzioze 269 Haffner 81 I Shd xii 277 (anon) El Qlt n 113 (anon) LA (سغ) xvn 72, TA ix 236 El Gauh n 362 LA (margin) ascribes to Ibn Muslim Agh v 165 ascribes to Muslim ath Thumali ASds (خوب) n 167 to Zohar Bandhawi n 256 says by Abi Kabb al Hudhali

حَرَى اللَّهُ الرَّافِعَ مِنْ مِيَابِ عِزِّ الْفِتْنَانِ شَرًّا مَا نَقِصَا  
يُؤَابِدِينَ الْمِلَاحُ فَلَا نَرَاهَا وَيَحْمِسُ الْقِيَاحُ مَرْدَهِنَا

طويل

أَلَا أُلْبِغِ الْفِتْنَانِ عِيبَ رِسَالَةٍ أَهْنُوا الْمُطَايَا هُنَّ أَهْلُ هَوَا  
فَقَدْ تَرَكْتَنِي صَدْحَ بِمَصَلَةٍ لِسَاسَى مُلْسَاثَ مِنْ أَطْلُوَانِ

طويل

وَدُو الْأَشْرَاءِ فَاشَاهُ وَدُو الْوَدِّ مَآخِرِهِ عَلَى وَدِّهِ وَآرَدَدَ عَلَيْهِ أَلْعَلَابَا

طويل

أَلَا حَسِدَا أَهْلَ أَلْمَلَا عَزَّ أَنَّهُ إِذَا ذُكِرَتْ مَيُّ مَلَا حَسِدَا هِنَا  
عَلَى وَجْهِ مَيِّ مَسْحَةٍ مِنْ مَلَا حَةِ وَبَحْتِ الثِّبَابِ الْخَرَى إِنْ كَانَ بَادِيَا  
أَلَمْ نَرِ أَنْ أَلْمَاءَ يَحْلُفُ طَعْمُهُ وَإِنْ كَانَ لَوْنُ أَلْمَاءَ أُنْصُ صَافِيَا  
إِذَا مَا أَبَاهُ وَآرَدَ مِنْ صُرُورَةٍ بَوَلَّى مَاصِعَافَ أَلْدَى حَاءَ طَامِنَا  
كَدَلِكْ مَيُّ مَيِّ الثِّبَابِ إِذَا بَدَتْ وَأَثْوَابُهَا يُحْمِسُ مِنْهَا أَلْمَحَارِيَا  
مَلُو أَنْ عِلَالَنْ أَلشَّقِي بَدَتْ لَهُ مَحْرَدَةً يَوْمًا لَمَّا قَالِ دَا لِسَا

(96) I Kh Wust 534 Safadi (97) Agh xvi 126 (Ood Mon. الملبات الرهبان)

(98) LA (غلا) xix 368

(99) Hamdan 679, I Qut 335 Agh xvi 120 119 I Khall

534 Boh Shar n 40 Khn. : 52 Safadi (غيلان) Az-Zaggāgi Amālī 57, I Qatn al

Gauyya p 79 Ainī iv 12 (ascribes to Kanna, and in Agh, Dhu r Rummah repudiates

authorship) LA (مسيح) iii 434 BM in margin of lvn v 51

كَقَوْلِ مَضَى بِهِ وَلَكِنْ لَرَدُّهُ إِلَى عَمْرِ مَيِّ أَوْ لِأَضْمَحَ سَالِيًا

فَاصْصَةَ الشَّعْرِ الَّذِي لَمْ يَمُتْ مَاتَ قَصِي نَمِي وَلَهُ أَمْلِكُ صَلَالًا فَوَادِيَا

طويل

وَحَلَّتْ مَوَادِ الْقَلْبِ لَا أَمَّا بَاعِيَا مَبَوَاهَا وَلَا فِي حُسْبَاهَا مَتَرَا حَا

طويل

أَلَا هَلْ إِلَى مَيِّ سَلَّ وَسَاعَةً نَكَلِمِي فِيهَا شَقَاءُ لَمَّا مَا

١ ٢

وَإِنْ سَجَّ مِنْهَا سَجٌّ مِنْ دِي عَطْمَةٍ وَإِلَّا فَابِي لَا إِحَالُكَ نَاحِيَا

---

(100) Muhiṭ (مُوهِت) i 1023 (101) Be Sayyid Ham' in 150 (102) Baihaqi  
Mahāsin (مَاحِصِينَ) 383 (Cairo) ii 41





## ORDER OF THE POEMS IN THE ORIGINAL MSS

### O and D

(O D) 1, xl, lxix { $\begin{smallmatrix} (C) \\ (D) \end{smallmatrix}$  xx, lli lxixx  
 xi xlv x, xvi, li, lxvii, xliii, lxviii lx xl lx} (O, D) lxxvi viii, xviii  
 li, xxxix 1, lvi lxxx lv lxii, lxxxiii, lxix { $\begin{smallmatrix} (U) \\ (D) \end{smallmatrix}$  xxvi xl } (O D) lxxv lxvi, xxx, lxixx  
 xlviii, vli xxiv lxxvii lxi, lxxxvii xxv, xli v xxx { $\begin{smallmatrix} (O) \\ (D) \end{smallmatrix}$  lxxvii lvi, lxx lxxv xvi, li,  
 lvi lxxvii, lxxvii, xliii ix lxxvii lxxvii, iv, lxxvii lxxvii, lxxvii, lxxvii, xvi, xli xli  
 (D) lxxvii xv, xlv, lxxvii, lxxvii xlvii lxxvii, lxxvii lxx, vi, xli, lxxvii xli xli lxi, lxxvii  
 (C) lxx, xv lxxvii, lxxvii, lxx lxx, lxxvii, xlvii, x xlv lxxvii, lxxvii, xlvii lxxvii xli, lxi }  
 (D) lxxvii [as xvi] lxxvii lv lxxvii lxxvii, lxxvii lxxvii lxxvii  
 (O D) lxxvii, xli, xli, lxxvii xlv { $\begin{smallmatrix} (O) \\ (D) \end{smallmatrix}$  xli } lxxvii, lxxvii, xlv

### Ambr and Conat

(Ambr) lxxv li lxxvii xlix xxx lvi, xli, lxxvi xviii, viii, xliii, xlv, lxxix, lxxix lv (Ambr  
 and Conat) xlviii, v xi lxx lxxv ix lxxvii lxxvii lxxvii, xlvii, xvi xli xlv lxxvii x  
 xviii lxi xlv (Conat) lxxvii lxxvii, lxxvii xvi, lxxvii lxxvii, lxxvii lxxvii lxxvii lxxvii, lxxvii lxxvii  
 xli, lxxvii li li lv lxxvii lxxvii lxxvii lxxvii lxxvii lxxvii lxxvii lxxvii

### L L<sup>o</sup>

L L<sup>o</sup> 1 lxxv li, lxx lxxvii viii, lxxvii xlv lv lxxvii lvi, lxx x lxxvii, lxxvii li lxxvii xlviii  
 lxxvii, lxxvii, lxxvii, lxxvii xlvii v xi xlv lxxvii lxxvii lxxvii lxxvii lxxvii lxxvii lxxvii lxxvii

### BM

BM 1 lxxvii lxxv li lvi lxxvii lxxv li li lxxvii lxxv lvi li, lxxvii x, viii, xi, lv, lxxvii lxxvii  
 lxxvii lxxv 1 [lxxv]

### BM (I)

BM (I) 1 li lxxvii lxxv



- Tahdhīb of L. as-Sakkīt. Beirut 1895
- Talwīḥ al-Faṣḥ by Abū Ḥabīb al-Ḥarawī. Cairo 1886
- Taswīḥ Taswīḥ al-Aṣwāq by Abū Dāwūd al-Anṣārī. Cairo 1808
- Tha'lab k al-Faṣḥ. Barth Leipzig 1876
- at-Tummaṣṣ Diwān Krenkow (in the press)
- Tufayl Ṭufayl al-Ghanawī Diwān Krenkow
- Ṭurk al-Adabīya Cairo 1825
- al-Ukk al-Ukkārī Comm. on Diwān of al-Mutanabbī. Cairo 1806
- Umda by Ibn Rashīq Cairo 1825
- Wellhausen Stossen und Vorarbeiten Berlin 1886
- Wright Opuscula London 1859
- Grammar (Wr Gr) Cambridge 1898
- Wuḥsh al-Aṣṣak al-Wuḥsh. Geyer, Wiener Akademie, Bd 115
- Y. Ya'ṣab Comm. to the Muṣṣaṣ
- Yāḥūd Irshād Marghouth Gibb's Memorial vols vi 1 2 3 5 6
- Boldin, Wustenfeldt, and Egyptian ed Cairo 1823
- as-Zagagī Amālī Cairo 1324
- Abū Zayd al-Anṣārī k ash-Shaghar Nagelberg Berlin 1909
- k an-Nawāḥir Ṣ'lingha, Beirut 1894
- as-Zamakhsharī Comm. to Lamṭat al-Arab Constantinople 1800
- as-Zahrīnī Raddat al-Munā. Fez 1821
- Z D M G Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft
- Zohar Diwān Landsberg London 1889

<b>Labid</b>	Diwān al Khālidī. Wien 1880— Haber. Leiden 1891	<b>Nawādir</b> by Abū Zaid al Anbarī. Beirut 1897
<b>Lane</b>	Arabic-English Lexicon. London 1863-1893	<b>Nidake</b> Tabari. Leyden 1879
<b>Ljall</b>	Sir C J Ljall; Ten Ancient Poets Calcutta 1894—Diwān of Abū Im al Abṭā, Gibb's Memorial	<b>Ibn Qasim</b> al Genṭyā. k Akhbār an Nisā'. Cairo 1819
<b>Ma āṣid at Tanāḥ</b> of 'Abd ar-Rakīm al 'Abbāsī.	Cairo 1816	<b>Qāṭ</b> Amālī. Cairo 1324
<b>Magnus</b> al al Ma āṣī Constantinople 1801	<b>Qāṣis</b> of Fīrāzādī. Cairo 1273	<b>Qudāma</b> b Ga'far Naqḍ al Shīr Constantinople 1360
<b>Masānī</b> k al Amīnī Cairo 1310—Freytag Bonn 1837	<b>Qur'ān</b> ed. Wügel	<b>L. Qutaba</b> ars poetica De Gesje. Leiden 1904
k al Sa'īf Constantinople	<b>Uyūn</b> al Akhbār: Brockelmann Berlin 1800-1908	<b>Mukhtār</b> al Hādith Cairo 1826
<b>Ma'n b Aus</b> Diwān. Schwab. Leipzig 1908	<b>Qutub</b> Adāḍ	<b>Ra'is</b> Diwān Abiwardī. Berlin 1903
<b>I Maẓhar</b> Nisāḥ al Ashār Constantinople 1896	<b>De Saey</b> Anthologie Paris 1829	<b>Chrestomathie</b> Paris 1826
<b>al Marṣūf</b> k al Azmina wa l Amkina. Haidar- ābād 1332	<b>Ḥafāṭ</b> Wāṭi b l Wafayāt. Bodleian Libr Selden Arch A 26	<b>Salāma</b> ibn Gāndī. Diwān al Maḥriq 1910 pp 171-180
<b>Masānī</b> al Ushshāq by Abū Muḥammad Ga'far al-Baṣrī Constantinople 1801	<b>Sams</b> al ibn Adiyā. Diwān. Beirut 1909	<b>Saqi as-Zand</b> by Abū Alā al Ma'arrī. Cairo 1808
<b>al Mathal</b> as-Sā'ī by Iḥyā al Dīn Naṣr Allāh al Gharfī. Cairo 1313	<b>Schwarzlose</b> —Waffen der alten Araber. Leipzig 1888	<b>Esh Shar</b> Esh Shauḥḥī Comm to Maqāmāt of Ḥarfī
<b>Mawṣūf</b> —Ga'far b 'Uḥammad al Baṣrī al Alawī. Cairo 1326	<b>Sibawayh</b> al Kitāb. Derenhourg Paris 1881- 1889	<b>I Sīla</b> k al Mukhaṣṣa. Bāḥā 1316-1321
<b>Mubāḥ</b> of Abū l 'Abbās al Fāyūmī. Cairo 1310	<b>Le'ad</b> k Arāḥ al Aṣab by Muḥammad Taṣfī al Bakrī as-Siddīqī. Cairo 1313	<b>I Hikmī</b> k al Alfāq. Beirut 1898-1899
<b>Mu al-laḥqāt</b> Arnold. Leipzig 1870	<b>Simod</b> De Dha r Rummā etc. Commen- tatio. Bonn 1874	<b>Synta</b> Zūn Gesh Abū l Hasan al Anṣārī. Leipzig 1816
<b>Mufāḥḥalīyāt</b> Thorbecke 1885	<b>Is-Hayūf</b> Shawāḥid al Muḥimī. Cairo 1322	<b>TA</b> Tāḡ al Arāḥ by Muṭṭalī. Cairo 1307
<b>Mufāḥḥal</b> of as-Zamakhsharī. Bruck. Christa- nna 1879	<b>Tafin</b> Tafīh al Qur'ān by an Nisābūrī in māḡn of Tabarī a Comm. Cairo 1321	
<b>Mughnī</b> Muḥimī l-Lāḥi of Abū Ḥusām Mīr		
<b>Muḥibb</b> Muḥibb d Dīn—Comm on the Sha- wāḥid of the Kashshāf. Cairo 1807		
<b>Muḥṣī</b> Baṣṭān al Bāṣṭān. Beirut 1870		
<b>Mukha</b> —see l bāḥ		
<b>Muqaddim</b> k al Lāṣīf. Cairo		
<b>Murī</b> Maṭṭalī. Amālī. Cairo 1807		
<b>Muslīm</b> Muḥimī ibn al Walīd Diwān ed de Gesje. Leiden 1877		
<b>Musṭarāf</b> Shīḥāb ad Dīn al Abshī. Cairo 1300		
<b>Musḥū</b> as-Sayyātī. Cairo 1382		
<b>Nuqūḍ</b> A A Bawar. Leiden 1908 1913		

**Yākhū** al Mufaddal b Salama k al Yākhū  
Ed Storey Leiden 1915

**al Farasdaq** Diwān. Boucher Paris 1870  
Ilell München 1900

**al Fārsī** Abū Alī al Fārsī k ash-Shm'r Ood  
Weizsäcker n 274 Royal Library  
Berlin

**Fiqh** Fiqh al Lagha. Tha Alabt. Bairūt  
1885

**Fleischer** Bentzke Leipzig 1885

**Frenkel** an Nahles. Commentar zur Mu al  
laga des Imro al Qas. Leipzig  
1875

**Gāhiz** Tra Opuscula. van Vloten Leyde  
1898  
lyre des Beautés van Vloten Leyde  
1900  
lyre des Avars. van Vloten Leyde  
1900  
Rasā'il Cairo 1324

**Gambara** Gambara ash ar al Arab Bāliq  
1309

**Garīr** Diwān Cairo 1313

**El Gauh** al Gauhari Shāh Bāliq 1289

**Gawālikī** al Mu'arrab Sachau Leipzig 1867

**Geyu** Altarabische Diamben Leipzig  
1908  
Zwei Gedichte von al A shā Wien  
1905  
Diwān ins ibn Hagr Wien Sitz-  
ungsberichte der phil hist Classe  
d kas Akad Bd. 126

**I Gūnī** Tasrif Hobeg Leipzig 1885

**Grān al Aud** Diwān MS in Khedivial Lib  
rary Cairo

**Goldzhei** Abhandlungen Leiden 1896

**al Gūgant k al Kintya** Cairo 1336

**Haffner** Texte zur Arab. Lexicographie  
Leipzig 1906

**Hamadhānī** Rasā'il Cairo 1909

**Hanūsa of Abū Tamīmān** Freytag Bonn 1838  
—1851 Bāliq 1296  
of al Bukturī Bairūt 1910

**Handat** Geographia der Arab Halbesel  
Müller Lenden 1884—1891

**Han al Hawāmī** by Es-Suyūtī Cairo 1328

**Hariri Maqāmāt** De Saey ed Renaud et De-  
rembourg Paris 1847

**Hayawān** k al Hayawān by al Gāhiz. Cairo  
1322—1328

**Ibn Higga** I Higga al Hamawī Khuznat al  
Adab Cairo 1304

**Hommel** Namen d Säugethiere. Leipzig  
1878

**Howell** Grammar Alāhhabād 1886—1911

**Hudh Qarn** Hadenkulturam Carmina Koe-  
garten 1854 Wellhausen, Skra-  
sen und Vorarbeiten vol 1

**Iqd** al Iqd al barid by Ibn. Abdi Rab  
lun Cairo 1303

**Ishād** Yākhū Margoliouth Gibbs Me-  
morial 1907—1913

**Iaktā** Makhū Cairo 1335

**Ishā** Ishā al Maniq MS Leiden Warn  
440— Cairo 1325

**Jacob** Studien Berlin 1893, 1897

**I Khālawasit** Ibn Khālawasit kitāb Lams  
Cairo 1329

**Kāmil of al Mubarrad** Wright Leipzig 1864

**Kashshāf** or Zamakhshari's Opin to the  
Qurān Nassau Lees. Oculita  
1856

**al Khāfī** Usām on Durrat l Ghawwān Con-  
stantinople 1299

**I Khāliqān**—Edl Watsunfeldt collated with  
the autograph MS British Mu-  
seum Library Add 25 735 pp  
28 p—286

**Khams Rashīl** Constantinople 1301

**al Khams** Diwān Bairūt 1894

**Khir** Khirnat al Adab of Abd al Qadr  
Bāliq 1299

**Kamrat** Hāshimiyāt Hicowitz Leiden  
1904

**LA** Lash al Arab of Ibn Manqūr Bā  
liq 1299—1307

## ABBREVIATIONS

Abk	Tarīḥ Nihāyat al Arab by Iḥṣān al Agha Abkariyā. Beirut 1876	al Annaḥ k al Khawā Hefner Wiener Akademie 1895
Abu'l Alā	al Ma'arrī Radd al Ghudrān Cairo 1326	al Anṣāl al Tuhḥib at-Tuhātib Haidarābād 1325
, ,	Saḥṣṣ-/and Cairo 1303	Arsh. Ibn al Anbāṭ, Asr al Arabiyya, Seybold Leiden 1886
, ,	Lettou Margolouth Oxford 1898	Badī as-Samān al-Humadhān, Maqāmāt Baṣrāt 1908
Abu'l Annāḥ al	k al Ma'arrī Oud. Constantin Bāyāḥ al Musqūq, No 3159	Basḥawī Commentary on the Qur'ān Firsiher Leipzig 1816
I Aḥd	Nihāya, Cairo 1311	Bāḡir Gann ash-Shawāḥid Qum 1308
Adab	I Qutub al-Aḥd al Kātib Ghazvī London 1900	Bekāt Geogr. Worterbuch Wustenföldt Göttingen 1876
Aḥd al	k al Aḥdād by Abū Naḥs al Anbāṭ Montama Leiden 1881	al Bāḥ, al Bāḥ al Kātib of I Qutub Baṣrāt
al Aḡḡ	Dirwān al-Jawādī Berlin 1903	Bayān al Gāḥ k al Bayān wa'l Talayn
	Thawraḥ Ghazvī, Hildesheim 1890	Bibl. Geogr. Bibliotheca Geographorum Du Guesne Leiden
Agh	k al Aghānī Bāḡir 1285	Bronk I Wallad k al Maḡār wa'l Maḡdāl London 1900
Ahl	Ahlwādī Dirwān of al-Aḡḡ Arab Poets London 1870	Cairo Poets Chrétiens Baṣrāt 1890
'Amī	in margin of Khw	Coupy Traité de composition Arabo Leipzig 1875
Alqama	Dirwān 'Amī Leipzig 1867	Damī Hayat al Hayawān Cairo 1310
Amūd	k al Muḥāsana, Constantinople 1987	Dorabou, de pluralibus fractis Göttingen 1867
Amur	Amur al-Manṭ Tufal Lyall Leiden 1916	Duy Supplément aux Dict. Arab. Leiden 1881
Amā	by al-Zamakhsharī Cairo	I Dīn al Qur'ān Geogr. Worterbuch Wustenföldt Göttingen 1876
Anbāḥ	al-Bayān k al Anbāḥ Haidarābād 1316	Durrat al Ghawwā—by Hārī Thorbecke Leipzig 1871
al Anḥār	Gamāl al Anḥār (margin of Maḡdāl) Cairo 1910	Fāḡir al-Zamakhsharī Haidarābād 1324
	k al Qutub al-Manṭ Constantinople 1920	I Aḥd k al Aḥd MS Nūr al-Dīn Constantinople No 4139
al Annaḥ	Tuhḥib ash-Shawāḥid Firsiher in Z. D. M. G. vol 86 pp 417-516	
	k al Anbāḥ Baṣrāt 1894	
	al-Annaḥ al-Ahlwādī Berlin 1900	

PAGE	HEAD
566	Text v 13 أسرى به
566	Schol v 15 third line فحلاس للابل
	v 16 second line انماؤنا
	Text v 17 ألفرد
571	v 16 أطوارف
572	v 2 يجلو
573	Note v 35 add ref al Mas 1 190 (as Kāmil) and also الباب
	Schol v 2 first line موهبا
576	Note v 35 LA (Rutn) xvii 41 كها
	تراطن
	Text v 38 ألفيامير
577	Note v 41 Khur. 1 430 ربح لها من
	هاب الصيف لخير
578	Note v 45 add ref al Marv 11 50
581	v 56 third line dele المصاع
583	v 63 add ref al Marv 11 115
584	v 68 sixth line صعيث
589	v 4 add ref al Marv 11 217
591	v 12 add ref al Marv 11 241
	ويحسر
592	v 13 add ref al Marv 11 241
	v 15 add ref al Marv 1 217
594	Text v 23 وسر
	Note v 2, add ref al Mas 11 126
595	v 3 add ref al Marv 11 126
	فاصحب
	v 4 add ref al Marv 11 126 بالممار
599	Schol v 4 third line تاكله

PAGE	HEAD
601	Schol v 13, first line المجرى
602	v 18, fourth line الاغراب في
	البرون
	Text البرين
606	Note v 36 Damiri
611	v 51 third line dele Const.
615	v 13 second line هاهنا
616	v 19, fourth line الازلى—afish
	line يزلى
622	v 44 Mubajjal 14
632	v 31, Const. (in margin) وأين
"	v 32, Const. ابن فرخسر—Schol
	من صبره
633	v 38 add ref Umda 1 52 (as 'Iqd)
634	v 39 add ref Umda 1 52
638	v 12, Dazfiri
	Schol v 13 second line بغامبا
	Note v 13 add ref Umda 1 220
641	v 13 first line جرة
643	Text v 11, طاب
644	v 8 الشمس
647	Schol v 12 third line الحبة
656	v 39 first line هو صغير
656	Text v 32, ألفيالها
657	v 43 I think we should read in Text
	حوسية (with O)
665	Note v 33 cried Aus (عس) and
	attributed to Ibn Mughal
666	Text v 38 تحنرا

PAGE	READ
455	Text v 9, با
466	" v 1, يحصل
468	" v 23, يفتلأبا
469	Note v 19, fourth line يبحو
471	Schol v 23 third line بعية
472	Text حبي
475	Note v 43, <i>add ref</i> al Maaz in 51 (anon) Schol v 25, فاحرته
488	Note v 31, <i>add ref</i> Kins in 40 (anon)
489	Schol v 25 last line حيرة
492	" v 3, second line <i>dele ref</i> والرمكا
493	Note v 6, first and second lines the extract from the Schol of Unnat inferred to v 5
	Text v 9 وإلى
494	, , 1, قلب
	Note v 14, <i>add ref</i> al Maaz in 131 أحلى لنا من البوى املب فى عام قابل
498	Text v 3 من
	Note <i>add ref</i> al Maaz in 181
500	Schol v 38 second line ليزالين
505	, , 14 second line قرب
506	Text v 18 وكل
	, " 2 آلألفحين
507	Text v 25 third line حور
	Note v 38 third line معبا عن
508	Schol v 37, second line الصلح
509	Note v 38 third line 'Annat
510	Text v 51, عبا
	Schol second line اذى
511	Schol v 55 بقية
	Note <i>add ref</i> al Maaz in 127
519	, , v 79 line 11 <i>add to ref</i> also cited Nas in 881 (as 1 A)
520	Text v 82 سميت
	Note v 82 in note Dhw al Iarmanag (Boucher) p 701 thea voury mo attributed to 'Ihann aln
521	Note v 81 second line هو ابو
522	Text v 88 من فعابا

PAGE	READ
522	Text v 2, كريمة
523	Schol v 3, second line اسلرب
	Text v 5 أنطون
524	Schol v 9 first line مفرح
525	Text v 17 أغفوا
528	, , v 21, تفاوت for تفاوت
530	Schol v 31, at end of third line <i>dele</i> هذا
	" v 37 first line منية
531	Note v 38, fourth line عامر بن عبد
	Schol v 39, بعية
532	v 41 third line واصدالبا
534	Note v 50 Amir اسوة
535	" v 52, fifth line 'Lā, Amir and BM all
536	Schol v 55, first line بقية
538	Text v 43, لاجوب
540	Note v 67 second line 'it should read
540	Sch v 7, second line بى
	Note <i>add ref</i> LA (سبح) in 324
541	Text v 73 نسبا
543	Schol v 85 يسافر
545	Text v 5 (and Schol.) ألسلى
551	Note v 17 first line هرقد
556	Text v 38 لنحس
559	Schol v 53, first line <i>مسلم</i> second line <i>مسلم</i> <i>مسلم</i> third line <i>مسلم</i> <i>مسلم</i> fourth line <i>مسلم</i> <i>مسلم</i> xiii 37
560	Text v 55 وجه
	, 58, ذى
561	أرى
	Note v 1 Onnat أرى غالب
	Text v 5 منى
	, 5, سوايه ألعلى
562	Note v 10 first line عزامة
563	Text v 3 يرجع
	Note v 1 of xxxiii Onnat لعد
565	Text v 11 أهدل ألسلى

PAGE	HEAD
341	Note v 2 second line <b>وكتلنا</b>
346	v 28 first line <b>بعلمنا أني المبر</b>
348	Schol v 3 second line <b>ولمقط</b> Note v 31 third line <b>ولا تكون</b>
360	v 40 fourth line <b>وتركب</b> Schol v 32 second line <b>الواحد</b>
361	v 34 third line <b>تهوا</b>
363	Text v 6 <b>ألمحي</b>
364	Note v 13 third line <b>فر</b>
366	v 17 third line <b>عالم</b>
368	v 13 sixth line <b>الجديد</b>
369	Text v 17 <b>ألمسارح</b> Note v 18 <i>add ref</i> al Marx 1 319
363	Text v 33 <b>بعد</b>
364	Note v 36 first line <b>on Saydī</b> Schol v 37, first line <b>صرفها</b>
366	Text v 5 <b>تهوي</b>
371	Note v 66 <i>add ref</i> al Marx 1 322— third line <b>تسحب</b> Schol v 65 third line <b>نعية</b>
374	v 8 <b>بعية</b>
378	v 15 third line <b>بقية</b>
382	Text v 31 <b>مغرفات</b> —Schol second line <b>رؤوس</b>
384	Note v 37 fifth line <b>الموج</b>
387	Schol v 5 second line <b>والاواقى</b>
388	Note v 55 <i>add ref</i> al Marx 1 220 <b>سفا صوب</b>
391	Schol v 9 first line <b>الاصبعى</b> Text v 1 <b>يحرر بجر</b>
	Note sixth line <b>بجر</b>
398	v 37 <i>add ref</i> al Marx 1 241 <b>غزالب</b>
401	v 48 <i>add ref</i> al Marx 1 184 v 234 <b>ووج</b> 316 <b>اغسايا</b> v 49 <i>add ref</i> al Marx 1 316 v 50 <i>add ref</i> al Marx 1 188 <b>لعرين</b>
402	v 51 second line <b>Nithā and</b> al Marx 1 188 <b>wake</b>
403	Schol v 55 first line <b>خسا</b>
404	v 5 <b>اللبان</b>

PAGE	HEAD
405	Text v 6 <b>أساء</b>
406	" v 12 <b>أسوق</b> " v 13 <b>مبون</b>
407	Note v 17, second line, an accusative of dispraise of <i>Dīw xxii 30</i> والثغر v 1 first line <b>والثغر</b>
409	v 27, second line <b>يموس</b>
410	Text v 31 <b>تعلونه</b> " v 32 <b>تجه</b>
416	v 15 <b>دوس</b>
419	Note v 21 <i>add ref</i> al Marx 1 44
421	v 29, third line <b>الباس</b> الباس 11 Text v 31 <b>لصاحه</b>
	Schol v 32 first line <b>نفسا</b> (so الى راسه (Ambr)
422	Note v 34, <i>add ref</i> al Marx 1 10 <b>العل</b>
425	v 46 <i>add ref</i> al Marx 1 49 v 18, last line <b>السي</b> v 49 last line <b>جديد</b> v 57 first line <b>ساح</b> v 61 <i>add ref</i> I Ya'ish 1089 <b>النجر من عن</b>
431	Text v 1 <b>يمين</b>
434	Note v 24 <i>add ref</i> al Marx 1 55 239 v 23 <i>add ref</i> al Marx 1 55, 239 <b>الفل الفلال</b>
441	Schol v 39 last line <b>انديانا</b>
442	Note v 54 last line <b>at-Tawh</b>
444	v 65 Const at Klu and Murt Schol v 7 first line <b>ونوب</b> انه يوب
445	Text v 71 <b>صعلب</b> " v 73 <b>ولس</b>
446	Note v 16 Const <b>افاصل</b>
447	Text v 81 <b>عصا</b> Schol second line <b>بجاصد</b>
448	Note v 87 <b>الاس</b> and (next line) <b>ونوبى</b> <b>اصاب الارض</b> and <i>transfer</i> these three words to note on v 88
449	Note v 90 <i>add ref</i> al Marx 1 9 <b>يسجل السجال</b>
450	Text v 98 <b>أثيال</b>

AGE	READ
159	Schol v ٦, first line اللذال
160	Text v ٣, حجة
161	Schol v ٧ first line وليست v ٩, second line هوج
163	v ٢, first line طيف
164	v ٢١ last line والزلف القطع والمزى المحاب v ٢٤, first line يسير
165	Text v ٢٥, وحيروا Schol v ٢٧, first line اى يندى Note v 28 Const. Schol سحر لى كللك الماسمر وقال الاعشى سحابة حبر تشب عنها وقال جميل (88) (atv) Gay Zwa Gerl (ابن الهيثم) سكاهه بانفسه اناسيل سكن سحر بايدي غزل (atv) Lahlili 671, LA XIV 4 214, xv 171, xx 302)
170	Text v ٣٩ ذنوب
171	" v ٥٦ الكلب
172	v ٥٧ حارذ Schol r ٥٧ الحارذ حارذ والمحارذ حارذ
173	Text v ١٣ خلل
174	v ٧١ مقلع v ٧٢ سوس
175	Text v ٦ بالمور
176	v ١٦ الغياي
177	v ٢٧ أسمر
178	Schol v ٢ second line لعلب (ms) v 1 5 add ref al Marz u 18
179	Schol v ١٢ first line لمعب v 1٣ second line لا لب
180	v ٢١ ذال الاصل
181	v ٢٦ first line معبر Note add ref al Marz u 176
182	Text v ٣٧ انجدل

PAGE	READ
181	Text v ٣٨ أنوف
182	Schol v ٣ first line ونجب v ٣١ second line يمدلوى
183	Note v 47 fifth line وطاة
184	Schol v ٥٣, first line السمين Note v 55 last line جيد
185	Schol v ٥٧ second line نقول Note sixth line باي
186	Text v ٦ ألأبامر v ٦١, يسلوى Schol fifth line للبراة—sixth line تولد
187	Text v ٧٤ فردا أحمر v ٧٥ وأن v ٧٧ أنشدنى
188	Schol v ٨١ first line لمحبة
189	Text v ٨٣ تاصى
190	v ٢٢ يلى
191	v ٢٨ ألأغاف جوب
192	Schol v ٣ second line السور
193	Note v 45 add ref I Ya'ub 1008 أهب بسره، علاجير آبي صبح vi 361 (شجر) LA—، يبرها
194	Note v 6 third line يسطرى
195	v 13 add ref al Marz u 82
196	v 42 fifth line Fresh Turaf
197	Text v ١١ ويص
198	v ٤ يلى
199	Schol v 1٥ second line رؤوسا Note second line امربا
200	Schol v ٢ الحسن v ٢١ first line وبصيا and date reference
201	Text v ٢٢ ألي
202	Note v 1 I Fars k al rba 16
203	v 1 2 add ref I Ya'ub 790
204	Text v ٢٧ وهذ
205	Text v ٣٢ ألأوارع
206	v ٣٨ آلل Note v 30 add ref al Marz u 242



PAGE	REMARK
201	Text v ٣ آلبانی
202	Schol. v ٢٢ first line نسکر
208	Text v ٢٧ أنظر
204	Schol v ٣٥ first line تسع—eighth line Hudh Schol v ٣٩ second line كانه Note vv 40 43 add: ref al Marx n 314 لا يحاسبها
205	Text v ٥٥ وتسرو تطوى Schol v ٥٧ والخور
206	Text v ٦٢ سحلي
207	Note v 8 second and third lines أنوي
208	Schol v ٦ first line اثريا—third line تغيب يائي Note add ref al Marx : 193 : 311, : 183 الفصير
209	Schol v ٩ first line وغربان
210	v ١١ second line وبره
211	Note v 17 third line الميوجة—v tenth line بدو Schol v ١٨ second line حجة
212	Text v ٢ غريبة Schol v ٢١ third line لصي Note v 22 add ref al Marx n 13
214	Schol v ٢٩ first line and second line of note تجوفه
215	Schol v ٣٢ second line مطوى—third line مطوية Note second line بمطوية
	Text v ٣٣ بدمج
216	Text v ٣٤ كتاب Schol fourth line المعطى Note v 35 second line آمار
218	Schol v ٣٤ second line مصلى Note fourth line مصلى
219	Text v ٣٦ آبي
220	Note v 50 add ref al Marx n 390 v 51 The verse is by an Naggāhī of Naq and l Qut 189
221	Text scholia and notes to v 56 57 حوط Text v ٥٦ أرحمر

PAGE	REMARK
226	Schol v ١٨ first line وراذ—second line راد برود
227	Note v 28 last line مخر
229	v 33, add ref al Marx n 206
230	v 35 third line قيس ابو الصبا—sixth line ابي عبد v 41, second line لا يبرهه v 42—L.A. (فصحو) xxx 216 فارس الصبيا
234	v 52 second line بيب حل بن عدي
235	Schol v ٥٩ second and third lines ويروي هوي بين Note v 50 third line add ref I Ya lah 341 342 Minzhar n 261 هوي بين اطراف الاسنة
236	Schol v ٦١, second line ابي كعب Note v 62, add ref I Ya lah : 184
240	Text v ٢ عرفان
242	Note v 12 first line—L* O
243	v 15 add ref al Marx n 323 يبع السول Text v ١٦ حي
244	Note v 30 add ref al Marx n 131 v 32 add ref al Marx n 131, أنوا الباني
245	v 23 add ref al Marx : 287 : 181 v 24 add ref Const al Marx n 191 دعه
247	Text v ٣٢ ناهبا سديس
248	v ٣٨ وأنواعه
250	Note v 17 fourth line عليه Schol v ٣٨ first line يقطع
251	Text v ٥٢ كريمة
253	Note v 61 add ref I Ya lah 199 198 at Tannus
254	v 65 second line راس
256	v 74 third line وكبر
257	v 78 Const Schol سكه وقرنه اي سكه طبعة تعول تجلد هون هيا عليك ويروي ألح وقال يمدح 1—Const Note to ٣٣ المهاجر بن عبد الله احد بني بكر ابن كلاب

- PAGE** **REMARK**
- 177 *Schol* v ۴ first line —الكند، صحبى  
second line —واحد هو  
third line —واحد هو [D] صاحى [D] الكبر [D]  
*Note*. Fourth enigma the liver
- 178 *Schol* v ۴۲, first line العينة معقودة  
*Note* sixth enigma the water skin  
*Schol* v ۴۳ first line امر جبين وهي  
*Note* v 14 Const. الله نصره  
*Text* v ۴۵ يحور  
*Schol* first line اختلاف  
*Text* v ۴۶ إرساله
- 179 *Schol* v ۴۷, third line يجبر منه  
*Text* v ۵۰ تلقى  
*Schol* first line —الربط، فسر  
second line —الربط [D]، fourth line —العود  
[D]، fifth line —العود [D] من [D]  
*Note*. Eleventh enigma the lady's mouth and the lute—*shila* (as in text)
- 180 *Text* v ۵۱ فروع  
v ۵۲ عرعر  
*Schol* third line غلافين عرعر  
fourth line —لها عرعر  
fifth line —لها عرعر  
*Text* v ۵۳ تلقى  
الحصل (الح)
- 181 *Schol* v ۵۷, third line الحلال  
*Text* v ۵۸ مناء  
*Schol* third line الصبي  
*Schol* v ۵۹ second line —ولد الإروية  
third line —أروية  
*Note* fifth line *add ref* 12A (قرص) viii 1  
قواسية وفتح
- 182 *Text* v ۶۱ صبح  
183 *Text* v ۶۷ توارى  
*Note* v 69 fifth line Dhm  
181 *Text* v 1 fifth line سافى  
180 *Text* v 6 *add ref* al Marx ii 13 fifth line الرواب  
*Text* v ۷ ياصى  
*Schol* fifth line f. Dhw 1: 89  
*Note* *add ref* al Marx ii 13 Const  
Aub. العفرا (no doubt the correct reading.)

- PAGE** **REMARK**
- 186 *Note* v 8, *add ref* al Marx ii 123  
186 *Text* v 9, *add ref* al Marx ii 123  
v 10, *add ref* al Marx ii 123  
*Schol* v 11, second line زفينا  
*Note* Const. Ambr إذا جلب  
v 12, Const. نصح  
187 *Text* v 14 (B) Iqlab Qano 1213 صورانه  
v 17, Const. تهلوا  
188 *Text* v 21 fourth line —ويروى  
—ويروى واصجرا  
*Text* v ۲۳ إذا زام —note Const  
—fourth line —يركب fifth line  
السفين
- 190 *Text* v 31 first line —تسرف  
—تسرف بهصرها  
third line —تسرف  
v 35, second line —تدمع  
191 *Text* v 41 *add ref* al Marx. i 327  
192 *Text* v 44, Const. الليم  
193 *Text* v ۲ of xxvi مس
- 194 *Note* v 9 Const. نه  
195 *Schol* v 1۴ يعني زيد  
v 15 second line ابن  
196 *Note* v 17 18 *add ref* I Ya kh 1767  
v 19, *add ref* I Ya kh 1766 767  
—ويزلب 93  
v 23 fifth line Dālus
- 197 *Text* v ۳ محلى  
*Note* v 25, Const. الحوارا  
عطاس
- 200 *Text* v 49 Const. سب له  
201 *Schol* v ۵۳, *add ref* 93  
*Text* v ۵۴  
*Note* v 54 *add ref* Const  
ابرهيم بن عبد الله السجهرى  
النهى فى قواى على احمد ابن  
ابرهيم السجوى الى هذه الموصح قال  
لى اسدينى فى اخرها هلال بن العلا  
الزنى قال اسدينى ابراهيم بن منذر  
قال اسدينى الاسود بن شعبان واوية  
دى الرومة  
إذا ما سب أن تلقى نبيها  
فأوقد يأتك أكرى نارا

PAGE	HEAD
158	Text v 32, <b>فراص</b> , first line of Schol and <b>فرا</b> the word <b>فرا</b> and <b>فرا</b> and v 31 <b>فرا</b> and <b>فرا</b> Note v 34 35— <b>فرا</b> (هو) iv 453 Text v 34 <b>فرا</b> 159 Note v 38 add ref al Marx ii 328 v 40 42 add ref al Marx ii 328 Const. <b>فرا</b> v 43 44, add ref al Marx ii 328, <b>فرا</b> —Const. al Marx ii 328, <b>فرا</b> Schol first line <b>فرا</b> 160 Note v 48 47 add ref al Marx ii 328 v 47 add ref al Marx Const <b>فرا</b> Schol v 52 first line <b>فرا</b> 161 Note v 58 Const <b>فرا</b> v 61 62 second line of Schol after 62 Const introduces v 62 <b>فرا</b> v 63 <b>فرا</b> and omits v 63 162 For v 68 Const reads (v 63) <b>فرا</b> Schol v 69, <b>فرا</b> Text v 71 <b>فرا</b> Schol v 72 <b>فرا</b> Between 72 Const introduces (v 72) <b>فرا</b> Schol v 76 third line (اي) <b>فرا</b> <b>فرا</b> 163 Const introduces (v 81) <b>فرا</b> 164 Schol v 84 first line <b>فرا</b> Note v 8 third line <b>فرا</b> v 9 fifth line <b>فرا</b> 165 Text v 12 <b>فرا</b> Schol first line <b>فرا</b> Note v 14 fourth line <b>فرا</b> fifth line <b>فرا</b> 167 Text v 21 <b>فرا</b> v 27 <b>فرا</b>

PAGE	HEAD
168	Schol v 29 second line <b>فرا</b> Note fifth line <b>فرا</b> with line v 30 Const <b>فرا</b> Text v 31, <b>فرا</b> Note fourth line <b>فرا</b> 169 Text v 33 <b>فرا</b> (الواف) <b>فرا</b> Note third line <b>فرا</b> fourth line <b>فرا</b> The last words are Note v 34, third line <b>فرا</b> 170 Schol v 2 first line <b>فرا</b> Note v 4 Const <b>فرا</b> Schol v 6 second line <b>فرا</b> Note v 6, Const <b>فرا</b> 171 Text v 8 <b>فرا</b> Schol second line <b>فرا</b> third line <b>فرا</b> 172 Text v 16 <b>فرا</b> 173 Note v 17 add ref al Marx i 134 174 Schol v 22 second line <b>فرا</b> Note Const <b>فرا</b> v 23 Const <b>فرا</b> v 24 Const <b>فرا</b> v 25 Const <b>فرا</b> 175 Schol v 28 first line <b>فرا</b> Note v 29 Const <b>فرا</b> Schol v 3 first line <b>فرا</b> second line <b>فرا</b> 176 Schol v 31 real <b>فرا</b> and <b>فرا</b> at end Const add <b>فرا</b> Schol v 32 first line <b>فرا</b> Note Const <b>فرا</b> قال <b>فرا</b> <b>فرا</b> من <b>فرا</b> <b>فرا</b> له <b>فرا</b> <b>فرا</b> 177 Text v 37 <b>فرا</b> v 38 <b>فرا</b> Note Const <b>فرا</b>

- PAGE HEAD
- 108 Note v 40, Const الصوابح
- 104 Text v ٣٧, تجلى
- 105 Schol v ٥, الغضاض  
Note second line العضاض
- 106 Text v ٥٣ المعلنين  
Note second line المعدن  
Schol v ٥٥ second line عبا  
Note Const الجين—second line تكتب  
" v ٥7 third line الجيز  
Text v ٥٨ تحسب الزجاج  
Note —BM Schol بالخصا  
108 v ٥0 add v f al Mar n 308 فلما  
نصفين  
109 v ٥4 third line هذه  
الصحراء  
fourth line after صردحة add  
الحاجح المائل الى هذه الارض  
110 v ٥7 of l that 178  
v ٥8 third line الغريضة مما يلى  
تجميع  
Schol v ٦٩ رؤوسها  
111 Note v 70 second line امره  
بخطه—third line سيد  
v 71 Const فاحلن  
v 72 fifth line غير حلة  
112 Text xiii v ١ آلأوهدا  
Note Const الحبراب  
v 4 Const ومرا رؤدا  
114 v 12 third line بهد  
116 Schol v ٣٣ fourth line (ايضا)  
123 v ٩ second line احباداه  
Note v 1 add v f I Ya lah 1 109  
127 Text v ٢٦ تحب الجنوب  
128 Note v 34 third line اري  
v ٣٩ second line مئويا  
129 Notes vii v 31 32 33 add ref al Mar  
n 1 15  
130 v 31 32 33 34 35 36 37 add ref al  
Mar n 1 15  
131 Schol v ٣٤ fifth line دفعنا  
المهواة  
v ٣٤٢ first line المهواة  
133 Note v 7 add v f al Mar n 190 واصغر

- PAGE HEAD
- 133 Schol v ٨ first line وحاضر  
Note add ref al Mar n 130, كان من  
حاضر الرجلين  
Note v 9 add ref al Mar n 128 طلب  
n 130, تحلى طلب  
Text v ١ ثنينا and in note strike  
out For the anomalous etc.  
194 Schol v ١٤ second line وهو ما  
135 Note v 18 last line find it  
136 Text v ٢ تحيل and read the same in  
lines three and four of Schol  
v ٢٢ Schol third line الواحد  
وتحسب بالبا—fourth line قري  
137 Note v 74 strike out (mo)—al Mar  
n 128  
Schol v ٢٥ second line يعلمها  
138 Text v ٢٩ كآسى  
139 Note v 8 second line اغانى  
140 v 9 second and third lines نحياد  
وكل ما اكل موحيا  
141 Text v ١٥ تحب سجاد  
Note v 15, Ambr فراع—Ambr Schol  
وزاع  
143 v 9 add ref al Mar n 190  
144 Schol v ٨ second line واللبة  
146 Text v ١٣ بعد  
148 v ٢٧  
Schol v ٢٨ third line الصور  
150 Text v ٥ بدو  
156 v ١١ أليسمر  
Note v 11 Const المود  
v 16 Const أهلكنى  
v 18 Const مرير  
After v 20, Const introduces  
هل يسا فى أنول من مردود  
بعد الذى يئلب من عيوى  
157 Note v 23 Const وسحب منى  
v ٢٥ second line I Sid ix 84  
ذا السبود  
v 30 add ref al Mar n 323

PAGE	READ
52	Schol v ۴ line 1 for ۱ (۱) read : <b>تبعها</b> and of Gloss Dhw lxxx 9, and <b>Ikkat 54</b> ای ما تبعها second line
53	v ۵ last line <b>ملفوظ</b> <b>سایه</b> Note v 8 10 11, 12 are cited <b>Irshād v 93</b> , where an account of <b>El Hakam</b> is to be found Text v ۱۲ <b>بالعزم و التمسع</b>
54	Text v ۱ <b>خلیلی</b> v ۱ <b>تبع</b>
56	v ۱۲ <b>نولا</b> Note v 16 of <b>Mashū</b> n 350
60	v 38, 180
65	v 52 <b>add ref</b> al Mars 185 <b>تعالیه</b>
68	Schol v ۴ lines two and three <b>حلف</b> لا یلی به
67	Text v ۱۱ <b>اثر می</b>
69	Note v 19 <b>add ref</b> al Mars. n 160 <b>و فی غرضه</b>
71	v 1 <b>Const.</b> <b>نصاح با حاضری</b> , <b>schol</b> <b>بیت نصاح امراء من بکر بن وائل</b> Text v ۴ <b>as Const</b> <b>Ambr</b> <b>مجلس</b>
72	v ۷ <b>add</b> in note <b>Const</b> <b>Ambr</b> <b>تبعی</b> —of <b>Hartt</b> <b>Cons</b> 80 v ۱ <b>تقصی</b> as <b>Const</b> <b>Ambr</b>
73	v ۱۲ <b>هجو</b> as <b>Const</b> Note v 15 <b>add ref</b> al Mars n 113 74 v 16 <b>add ref</b> al Mars n 113 <b>النسایا</b>
75	Text v ۲۴ <b>in note add</b> — <b>Const.</b> <b>Ambr</b> <b>ضرب غیا بمسحود</b>
76	v ۲۵ <b>إعاص</b> Note v ۹6 1 <b>Qut</b> 17b
78	v 6 <b>dele</b> 1010 1011 Note v 7 <b>Const</b> <b>تبع</b> v 8 <b>after</b> <b>Alfubh</b> 67 <b>begin fresh</b> line with v 9 <b>Ambr</b> <b>Schol</b> <b>oto</b>
79	Note : 11 <b>Agh</b> v 68 1 ۹6 1 ۹۷

PAGE	READ
81	Note v 17 first line <b>لها</b>
82	Text v ۱۹ <b>بالمداری</b> as <b>Const</b> Note v 20 of <b>I Ya'lah</b> 1839 n
83	Text v ۲۳ <b>واجه</b> v ۲۴ <b>تبع</b> Note v 26 fourth line <b>الناسی</b>
84	Text v ۲۸ <b>صیابة</b> v ۳۰ <b>فلانسی</b>
87	Schol v ۴۳ second line <b>السمایل</b> Note v 46 <b>Magmā</b> at 183, 210—
88	v 47, <b>add ref</b> <b>I Ya'lah</b> 522— <b>Hartt</b> , <b>Cons</b> 100 Text v ۴۸ <b>حسن</b>
90	Note v 52, last line <b>بکسر</b> v 53 <b>Ambr</b> <b>Const</b> <b>مکلف</b> , see note <b>El Qalt</b> n 56
91	Schol v ۵۷ <b>الانصوص</b> Note v 58, <b>Const.</b> <b>Ambr</b> <b>مکانیا</b>
92	v 59, <b>Const</b> <b>Schol</b> <b>ویری</b> <b>توسع</b> Text v ۶۱ <b>صحراء</b>
93	Note v 3 second line <b>پرو</b> v 4 <b>add ref</b> al Mars 1320—second line <b>من هاهنا</b>
94	v 6 third line <b>فلی</b> <b>add</b> at end of fifth line (from <b>Const</b> ) <b>قال ابو ذؤيب</b> <b>رجعت لها ظهر أسبح عاين مكى</b> <b>هواك الذي تبوي نصد أحسابها</b> tenth line <b>add ref</b> <b>I Ya'lah</b> 1298 1299 v 7 <b>add ref</b> al Mars n 9
96	Schol v ۱۳ <b>معوجة صلوع</b> Text v ۱۵ <b>برهان</b>
99	Note v 24 (const <b>Ambr</b> ) <b>على السجل</b>
100	Text v ۲۹ <b>حدها</b> <b>Schol</b> <b>الارتفاع</b> Note <b>Const</b> <b>ساح</b>
101	Note v 31 <b>Const</b> <b>معى</b> v 3۰ lines 3 and 4 <b>يوجد</b>

# ADDITIONS AND CORRECTIONS

PAGE	REMARK
1	Note v 2 of <i>Stammah</i> —عربية
	, v 2, I <i>Khalawashi</i>
2	, v 5 second line <i>ابن قريش</i>
3	, v 11 third line <i>اسيرك</i>
4	, v 16 second line <i>تصليها</i>
5	, v 18, third line <i>لا تزال</i>
	, v 20, add: of I <i>Qut</i> , 340
6	, v 22 <i>Kashahak</i>
7	, v 28 <i>Kashahak</i>
	<i>Khalid</i> v 27 <i>شراوة</i>
9	, v 37 third line <i>ثبوا</i>
	, v 38, fifth line <i>الحب</i>
	Note v 39 add ref I <i>Yah</i> 590, 951
11	, v 41 add ref al <i>Maz</i> , n 25
	, v 44 add: / al <i>Maz</i> , n 79, 129
	<i>Khalid</i> line <i>رجح</i>
14	, v 54, add: ref al <i>Maz</i> , n 208,
	<i>فصلت</i> <i>مصنوع</i>
	, v 56 add: of <i>Ash</i> (س), 298
17	<i>Khol</i> v 69, last line <i>هو المعط</i>
18	, v 70 third line <i>والربة</i>
	In note <i>Kashahak</i>
19	<i>Khol</i> v 75 second line <i>جائله</i>
20	, v 79 second line <i>المجرب</i>
21	Note v 81 <i>Kashahak</i>
	Text v 82, <i>وكترا</i>
23	<i>Khol</i> v 84 third line <i>وتدرك</i>
	Note v 85 add: ref I <i>Yah</i> 181
	, v 86, add: / al <i>Maz</i> , n 339, 323
24	<i>Khol</i> v 91 last line <i>وموله</i>
25	Text v 92 <i>ألحبل</i>
	<i>Khol</i> v 93 <i>الإصعي</i>
28	Text v 97 <i>أمنى</i>
	Note v 109 add: ref al <i>Maz</i> , n 311
	<i>نفسر</i> <i>لعمان</i>
29	Note v 119 add: / al <i>Maz</i> , n 83
	, v 120 add: ref al <i>Maz</i> , n 78, 83
	<i>يصل</i> في <i>طل</i> <i>خصب</i>
	, v 121 add: ref al <i>Maz</i> , n 83
	<i>يأبى</i> <i>النبت</i>

PAGE	REMARK
31	Text v 122 <i>ألف</i>
	Note v 125 add: ref <i>How</i> 1, 285—
	والويل <i>مولج</i> <i>مغرب</i>
36	Text v 1 Const <i>عزاز</i>
	in note after 'but D' add: and
	Const
36	in Note v 2, Const <i>ألف</i>
iv	Note v 1 Const <i>لعمان</i>
	( <i>مغرب</i> )
	Note v 2, Const <i>بها</i>
37	Text v 9 <i>مليحة</i>
38	, v 3 <i>بعم</i>
39	Note v 8 Const <i>مولجة</i>
	first line <i>السل</i>
41	Note v 14 line 5 <i>واللوى</i>
	line 6 <i>اللوى</i>
42	, v 18 <i>بعم</i>
43	, v 26 third line <i>تقول</i>
44	Text v 3 <i>صحوه</i>
	, v 33 <i>يكاد</i>
46	Note v 39 third line <i>يس</i> <i>مرفاه</i>
46	<i>Khol</i> v 41 first line <i>يسله</i>
47	Text v 42 <i>ويخصر</i>
	, بعد <i>ص</i>
48	alter 57 58 to 58 59
	Note v 56 al <i>Maz</i> , n 323
	, 58, al <i>Maz</i> , n 2
50	Text v 1 <i>طعمه</i>
	, <i>سوى</i> <i>قاصه</i> 14
	<i>Khol</i> <i>وقصب</i>
53	Note v 1 In <i>Khol</i> to <i>Drw</i> <i>لعمان</i> 3
	ما <i>بعم</i> <i>اللول</i> <i>ال</i> <i>المص</i>
	and in <i>Khol</i> to <i>Drw</i> line 36
	possibly the
	concluding words of this <i>Khol</i> are a
	genuine version of one or other of
	these two documents

## ك

كعبه the Ka'ba. xxx 68

كحلاب a place where two battles were fought  
xxvii 90, xxx 67, lvi 31, lxvii 86

الكواطر (for the sang كاطمة) xxxv 46

الكوفة Kufa. xxxix 17 note

## ل

لس xvi 7

لسي (أعراف) xxxv 40

## م

المالغ mountain lxviii 37

مراة village of the Imi i Qas Imi Zaid Mandi  
in Yamama xxviii 46 lx 39 lxvii 72  
lxviii 79

مصرى vii 7 xv 3 xxiv 1 5 xl 19 xli 9,  
xiv 14 13 7 li 3 lii 1 lxii 7 lxvii  
60 lxviii 8

مضر (meaning Bawa) xxxv 76 lxxviii 29

مجاجع lxviii 58

مطار lxi 31

مطرون xxxii 20

معا (and معي) vii 2 xxxix 5 xlviii 38  
lxviii 34 lxvix 2 lxxvi 18

معروف v 14 li 18

معشلة 140 xvii 31 xxiv 13 xxv 6 lvii 34,  
rel. معشلة xxxix 15

معقلات xxxix 54 lx 9

معة Mecca lxxviii 91

معي near Mecca. xlvii 21

## ن

ناصبة xxxv 51

نحد xxxv 31 lvii 85 rel. نجدية xxxv 17

نجران h 45 rel. نجرانية lxi 3

نحلة lv 28

نصار xxvii 20

نصيط lxi 8, lxx 7

## ه

ههه where a battle was fought. xxx 42

هراة Hera. xl 39

هيد iv 10, 1el هيدى i 17, vii 9, x 22

## و

واحد 149, v 39 xl 41 lxii 31 lxiv 27(5),  
lxviii 34 lxx 37 47

واحدان (dual) xi 61

الوحيد xxi i 34, xxii 1

واست xi 3

الوسيع 18, lxi 8

وهيب 170, xvi 4, xxx 1, lxxxi 73, lxxiv  
1 5 xxxv 1, 8 lxxix 53 61 xl 2 li 2  
lii 2 lxviii 7, lxx 9, lxxviii 27 lxxxiii  
8 lxxxvi 2

## ي

يهرس 21, xxx 56, lxvii 30 lxxxii 19  
lxxxvii 56

يهمامه xxxv 40 rel. يمامى v 35

يهر 35 lxvi 35

يهرس 30 lxii 55 rel. يهرس lvii 56,  
lxv 2

اليماني x 18, xvi 17, xlviii 2 li 35, lxxxvii  
32

يمنية 144 xv 5 xi 19 xxiv 15 xxxi 9  
xlvi 24 li 48 lvii 89 lxviii 31, lxxa  
41 57, lxxa 14 lxxxvii 42

شارع xli 38, xlv 1, 9, xlviii 1, xlv 4, lxxii 1  
 السامر xxxix 4 rel سامية xxv 18 lxxvi 15  
 السبال i 7  
 السحر xlix 37, lxxiii 15  
 سحر mountain xxxv 51  
 الشمال xxxix 51, xl 15  
 سميط lxvii 82  
 شطب xlviii 25

ص  
 الصلب used generally as high rocky ground  
 i 51 xx 1, xlviii 38, lxi 7, lxx 47,  
 lxxviii 54 As a particular region v 89  
 صلب البعا vii 9 صلب القريفة lxi 7  
 الصلب رفيعي lxx 40  
 الصبان v 12 vx 33 (Bakht)

ع  
 عاجف li 17  
 عاجبة xxvii 33  
 عسكر xvi 1  
 عسك mountain ii 2  
 العجالة lvi 10 note  
 عراقية lxxvii 11 xxxv 71 lxx 11 xl عراقية  
 xvii 20 xlviii 38  
 العراس xlvv 51  
 عرفة lxvii 33  
 العروس lxxv 51  
 العمون lv 30  
 علاف xvi 33 xlvii  
 عمارة mountain lxx 16  
 عمانية lxi 31 xl عماني  
 عمان xi 51 xli 18

غ  
 غمارة lxviii 38, lxxviii 54  
 غمرة mountain xxxiv 40  
 الغناء xvi 23, lxxviii 12  
 الغور التهامي xliii 10  
 ف  
 الفأو xxv 30  
 فاسح xxxix 11, lvi 9  
 الفواب Euphrates lvi 1 lxx 38  
 الفردوس xvi 3  
 الفوندا داري lxxv 16  
 الفروي xvi 10  
 الفضا i 11 note  
 الفوارس xl 9  
 الفودجات i 42  
 فيص river of Bama lxx 34

ف  
 الفادسية xxxix 26  
 قراقرم xxxix 5 (?)  
 قران lxxv 11  
 قوراي (يومر) lxvii 8  
 القربس lxxviii 38  
 العرصة xxxix 18 (?) xli 1 lxi 7 lxiv 1  
 وادي القرى (?) probably generally lxx 7  
 قسا xv 1 2 xxxix 16 xlviii 53 lxxvii 33  
 العلاب xlv 1 9 xlvii 9 xlviii 1  
 قلعة الحزن xx 23  
 القصاب lxxv 60  
 الصع xi 3  
 قوهي rel of Qumstun xlviii 91  
 قواي lxxv 61



الحفر xxv 6

حباط xh 16

الحصى vn 14, xxxix 43 xhn 12

حباط xxxix 76 dms of حباط

حوران xxxix 44 hn 51 lxxxix 60

حوضي viii 1, xiv 60, xxi 5, xxiv 8 xxxix 58 xxxii 24 25 xxxv 18, xxxix 1 xlviii 8 17 9, lvi 6 8 lvi 7 lx 1

## ح

الصحح xxv 30, lxx 37 (alt. road), lxxv 24 schol.

حطلى x 56

حطيان xxxiv 16 lv 20

الحلما i 42 xx 1 xxv 1 14 21 xl 16

خود xiv 21

العموري lv 20

بعض الحزم battle at this place between the Banū 'Adī and the Banū Qas Ibn Thā'labā of the Banū Bakr xxvii 22

الحوي lvii 11

## ح

حارة مأسل [يوم] lxxvii 63

حجلة Tigers x 61

وحسى xh 35

الحمل possibly, generally—It means an underground (natural) reservoir of water xxx 6

دما (or دها)—Dhu r Rummah uses the name as applying to the NE portion of the vast central Arabian desert xx 17 xxv 7 xxx 55 xxxv 11 lvii 13 lxxvii 7 lxxxii 31 The relative دشالوة xxxix 19 lxxx 43 lxxxii 30

الدو xxxv 43

## ح

الزئلل xlvii 4 (variant)

ذاب غسل xxvii 46 lxxviii 82

الأرطى xxxix 64, lvi 18, lxxviii 8

حواجلهمد xh 30

الزئلل xxiv 8, xxxix 9 xlvii 4

الزئلل 70

where a great battle was fought lxxvii 76

## ح

حامة x 28

حما xxv 37

حما lvi 12 lxx 9

حماة xi 16 11

حما xi 15

حما or حما ix 17

حما or حما xi 48, xvii 21 lxxviii 34 lxx 40, lxxviii 50

حما lxxviii 34 lxxv 63

حما lv 15 probably identical with above

## ح

حماة or حماة xi 68

حماة viii 7 xvii 25, xviii 1 xx 4, xxxii 1, xxxv 5, xxv 3, 24, xxxix 9 xxx 7 xxxii 17 xxxix 73 xl 17 lx 1 lxxi 1 lxxvii 23 lxxviii 1 lxxx 9 93 lxxxii 5 lxxxvii 1

حماة xvi 14 Yakūt and Anbīr vocative

حماة

## ح

حماة xh 8 lvii 10 (misappell السومة)

حما lxxviii 36

حما (f) xxiv 16

حما lvi 43

حماة xxi 51

حما xx 28

حماة xvi 24 xxv 6 xxxix 61 75 lxxvi 16

# NAMES OF PLACES

أبطلج near Meera xxx 68 river  
bed, lxxviii 23  
أبال spring : 53, lxviii 38, 40  
أجا and السلي mountains xvi 10 school  
أحارذ xvi 25  
الأحسب mountain near Meera v 10 school  
أدمى lxxx 17  
أذرح xxxv 66  
أريك v 30  
أسمة lxxvi 0  
الأشهر hill xvi 4, in dual  
الأسيمان 17 2  
أصبان not : 1 xxi 14, 16, xii 5  
أصبان with of أصبان xi 57  
ألباحان lxvii 20  
أميل lxvi 25  
أهسر xxviii 6

ب  
بابل lx 4  
برقة التوز vii 2  
بسيان lvi 21  
الحصر called الحصر 56 lxxviii 29—  
untranslated xix 17  
بهر lxxv 16  
البياض xxi 21

ب  
بهاة الخور البهاية xliii 14  
بهاة 10

ث  
ثاج spring xi 57, xlvii 3,  
تبر mountain xx 32  
الثاني hills xxxii 38  
ج  
جهر 1  
جهر ماك v 16, xviii 4, xxx 6, li 9 lxx  
6, lxx 6, lxxvi 2, lxxviii 3  
جهر السية xii 8  
جهر الجفار xxvii 28 battle between  
Tamim Ibn Murra and Bak Ibn Wail  
lxvii 76  
الجفران sale of engagement between Tamim  
and Abū Qāḥṣa and Mundhar xxx 39  
جلجل lxxix 44 جو جلاجل xlvii 1  
الجو xxxii 16 [in this verse I have corrected  
جو, which is a place near Isfahan, to  
جو]  
جو xxxii 16 See الجو above

ح  
حاجر xxxix 19  
حجر chf town and market of Yamānā,  
xxix 26 xxxv 41 lxx 39  
الحجر vii 15 (?) x 23 xxv 16 (?) xxvii  
35 (?)  
حزوى xx 4, xxv 1 lxvii 1 xxx 9 xxxii  
1 14 xxxix 11 xii 1 li 1 20 lv 1  
lvii 7 (alt read) lx 6 lxx 9 lxvi 1,  
lxvii 3 23, lxx 6 lxxvi 1 4  
الحصر xxxv 1  
حصرمات rel lv 7

اللبانة the poet, cited lxxv 11 and, as

الحمدى lxxv 79

ابراهيم see الحميرى

tribal ancestor xxvii 8 xxx 55 note

نمارى, Namaras, "Christians" lxxviii 41

الشماس (ابن المنذر) King of al Hira

(Nu man V) called ابو قابوس xxvii 29  
xxx 59

واعى الابل see الحميرى

هميرى (ابن زيد) Himyarite tribe that fought  
against Tawim at second battle of Kulāb.  
xxx 57 note

نيسل (ابن داود) lxxix 57

النوار, tribes descended from an Nawar  
daughter of Galliba Adī ibn Abī Manāt  
xxvii 15

هو عدى بن عبد مائة the nwar xxx 52

نوب, Blacks. iv 3 x 28

نوح Noah xxx 56 lxviii 1,

هاسم see هاسم

عبر see عبرة

الهلالي that is الزعام a verse of his cited  
xxviii 35

هاسم (1) a man of the tribe of Imr' Qas  
relieved by Dhu r Rammah.  
xxviii 38

هاسم بن عبد الهبل ابن أبي العاصي (2)  
the Khahf Dhu r Rammah died  
in his reign lx 17

(3) Husham eldest brother of Dhu r  
Rammah xlvii 13 15 17 A poet  
cited lxviii 51 Called هاسم xlvii  
1,

الاحوز المازني (ابن) estimated de-  
scendants of al Muballab xx poem 17 22

هاسم, mentioned xxx 35

عبرو see ابن همد

هوازى a group of tribes belonging to Qas  
Ahlān, xxvii 40, lxx 30

يزيد بن هوزر see هوزر

سبسان and سبسانم see سبسان وائل

المهاجر see ابن وائل

احو حمرى وعكة الحميرى  
cited xxx 50

الوليد بن يزيد mentioned lxx 43 note

الاسم tribal ancestor xxx 77

يزيد, tribe xxx 4

(ابن سداد بن مسهر بن مالك) (1)  
paternal (grand) uncle of Dhu r-  
Rammah—Head of the Kulāb  
xxx 45 46 Called سهر

(2) يزيد بن هوزر الحارثى a man of the  
Band al Harth Ibn Ka b xxx 59

(3) يزيد بن قزاس took al Harth ibn  
prisoner lxxix 54 Cf Wright  
Opusc 109

(4) يعقوب يزيد بن وقاس بن صرامة  
الحارثى commander of the tribes  
that were beaten by the Tawim at  
the second battle of Kulāb xxx 51  
lxvii 46

ابو يعقوب يوسف بن يعقوب بن عرواذ

الحميرى (Ibn Ouluph Const. xi 50

أهل اليمامة said to be expert well diggers  
v 35

ابراہیم بن ہشام بن الولید بن) معز  
معز بن عبد اللہ ابن عمرو بن  
ابراہیم 800, (معز)

Gram, authority cited 1v 6

أولاد مذحج, tribes that fought against  
Tahar at several battles of Kufah in 80

stake, trials of bloodbisc fought against London

at several levels of Kulab xca 87

anarchist of Boston p. 35

family of Marwan, the Khalif  
v 87

James grandfather of John R. Runniah on  
his mother's side, fought at Blue Raven  
Bl., Aug. 13

[illegible]

مسألة (الساعة) a view of his article 51

tribal an  
color in the blue thence derived  
from him 22 9 22 10 15, 22 15

224 *anecdotes of John & Remondino* 225 61

معمر (آل), family of Ma'mun who was go-  
vern of Meccan Muhammadan tax. See  
سيد الله for person 50. The Royal  
tax is المعمرى.

ملامه (ابن حبيب السلي) ملازم او ملازم  
of Dhu : Kuumah ١٧٤٢ ۱۷۴۳

عیدی ہیں ملنا

قارط القمري the provincial 34

كلمة (ابن نعمان) المملوك  
 1000 of al Ihsan Mun  
 day 1, 1000

ملک, called in the father of Mayya - but there was طلبة the place (of it) is of no great authority and I conjecture we should read in the place مملک to which the Mayya belonged. [xxvii]

37

and took of the same 1 mm x 17

Yamama, Abu : Rumaida appealed to him for resolution of his problem. ١٩٧١

again 4, but poem, 48, 50, 51, 53, called  
الحمل 53

هو a southern tribe famous for their breed  
of camels 130, xvi 32 xx 12, xxx 37

The relative مِهْرِيَّه (plural مِهْرِيَّات) is applied to these camels

he and his race  
destroyed by [Lilā] xv poem 25

ابو الحسن ۳۰۳، والمهلبی

مردود (or مردود), a man whose rider was  
overthrown in the battle of Al Khaw'  
xxix 22

Prophet Moses xxxii 73 schol

3266 JOURNAL OF CLIMATE

xxvi 1

ہم طالبہ ہیں کہیں ہیں عاصمہ موتہ ۱۱ می

الهلالي 'afarit (Ibn Khall.) calls her

مية هب مقاتل بن طلحة ابن ليس بن عامر  
 المجرى, apparently confusing her with (her  
 niece?) معاذة who is the subject of a story  
 related Agh. II 151 and IX 38. Her kunya  
 was أم ثور om-Su'a II 40, of الحب لهد

and <sup>الوار</sup> She has a daughter Agh  
xvi 120 and (according to Al Asma) Dñw  
Ahl i r's daughter Saluk. 10, 30, iv  
8 v 1, 8 20 23 26, vii 1 8, xiv 14  
xvii 1, 18 xviii 3 4 6, xix 1, xx 1 6 9  
xxi 10 xxii 11 xxiii 7 8 10 xxiv 16,  
xxv 1 5 21 27 29, xxviii 3 16 xxx  
1, 8 16 xxx 4 6 7 11 13 14 15 16  
xxxi 1 6 8 10 11 12 xxxv 1 16 20  
xxxix 2 31 xli 1 8 10 12 13 19 xlii 1  
4 6 7 94 xliii 3 6 7 8 xlv 1 8 9 10  
10 xlvii 4 10 xlviii 1 8 xlix 1 h 7 hu  
i, 3 7 11 12 14 17 19 hu 5 12 lv 8  
21 25 lvi 30 23 lvii 8 10 16 18 lx  
1 6 lxii 12 lxiii 2 6 8 10 lxvi 21  
lxvii 4 lxviii 1 10 12 14 16, lxix  
1 6 8 10 lxx 2 16 lxxi 3 4, lxxii 1  
1 7 lxxiii 1 8, lxxvi 1 lxxvii 2 7 8  
lxxviii 1 9 10 11 15 16 18 lxxxi 3 9  
lxxxii 1 3 8, lxxxiii 8 9, 12 lxxxv  
6 15 17 18 lxxxvi 6 8 9 15 19

anecdotes lxv 2—at Masoa, xlv 17 seq.—  
at Bagra, lxxvii 57 seq.—Dispute with his  
brother Hishām xlvii 12-18—disputed  
authorship of certain verses xix 2-5 xlv  
6—reference to his brother Mas'ūd, xxx 23,  
xxxii 8, lxii 8

### ك

الغازي, Khalif Umar xxxv 63  
الغساس celebrated breaker in of camels  
xxxii 58  
الغوري the poet, mentioned notes xix 1  
xxv 69, cited xxx 52  
بو فزارة (عدى بن فزارة) clan xxv 48  
xxv 47  
كمر بن وائل (بب) a woman of وائل  
ix 1 (Add. to Carr)

### ل

لوسر tribe of Maḥra. lxxxi 33  
لوس tribe of Masoa v 67, xxxi 3, lvi  
79, lxx 88 89  
لوس tribal ancestor descended from Hām  
yar xxvii 8  
لوس post, cited lxx 83  
لوس a tribe xlv 45 46, xxvii  
28 xxx 50, lxxxi 46, lxxxvii 57  
لوس father of Abū Mūsā xxxii 63  
لوس (أبو يزيد) poet, cited lvi  
93  
لوس بن عاصم (لوس بن سار) poet, cited lvi  
93  
لوس celebrated warrior fought at  
second battle of Kalb lxxx 57  
لوس (أبو) poet, cited lvi 93

### م

محوار بن كعب xxv 63  
محر tribe 119 10  
محر (أبو) tribe that was defeated at  
second battle of Kalb lxxxii 9

### ن

نهد the poet, cited lx 59 lxvii 60, 79, lxviii  
59, lxx 46, lxxv 67, lxxxvii 46  
نهد Mayya so-called xxxi 22—  
also was a Mungar, and the expression  
possibly only means, a beduin girl " of  
those who ride camels on felt " nummahs  
I.A. and T.A. my نهد بن كعب  
النهد بنو الحرب بن كعب This is odd unless  
we assume that the Mungar were dāḥi  
guled by the name Banī Labd, the other  
cognate clans being named al Labud  
النهد (من بنو نجيم) نجيم, a  
patron of Dhur r Rasmah lxxxix 48  
نهد, the was in 18, lxxxvii 47  
نهد, أبي ليلي  
نهد (الأخمينية) ليلى, poetess, mentioned in 18

### هـ

هـ used as an epithet alim-  
tious lxxxvii 95  
هـ are of camels xlv 10  
هـ (أبو مسيح بن سنان) مالك  
hūm مسيح بن سنان (in error) and  
هـ (أبو هـ) of the tribe هـ  
Patron of Dhur r Rasmah xvi 13 xlix 7  
هـ a tribe probably بن كعب  
هـ xiv 3  
هـ (أبو مسقلة بن زيد) مالك  
hūm a tribal ancestor lxxxix 43  
هـ (أبو) called also  
هـ, chief of justice at Basra lv 1  
4 6  
هـ poet cited lxxxix 45 note  
هـ (أبو) the Fakhrī kings of al Hira  
xix 39  
هـ (1) the people xlv 1  
هـ (2) أبو عمرو محمد بن عبد الواحد الزاهد  
Hūm Oukāsh Gharb  
هـ poet cited in 1



سدقير, stallion camel lxxxi 15 lxxx 18.

Relative سديقة xiv 42

سدى either name of stallion camel or of a district of Yemen Relative سديقة viii 16, xi 46 111 lxviii 25

سموئل lxvii 74

سمعة author of the two verses cited lxvii 82 note See *Dir al Farasdaq*, Boucher 704 note

سهاب (بنو) Shaḥbān ibn Shuhāb and his companions of the Banū Bakr ibn Wā'il defeated at al Khau by the Banū Adī lxvii 92

سهاب and أبو مسيح see above. Yāktū, s.v. سوح calls him (not Rustam)

سبح وائل Both men derived through Shaḥbān from Bakr ibn Wā'il xxvii 22

سبح الركب, more correctly (with Khuz iv 107) سُبْح الحى maternal uncle of Abū Mūsā Probably Abū Ḥmur who commanded (and was slain) at action of Ḥuṭay (Tab i 1667) lvi 61

### ص

ص [صه] أبا صاه xl 45

صاهر see نزيد

صاهب [or أصهب] stallion camel Relative صاهبة x 54 xxviii 33 (pl صهيب) xxx 10

صاهبا beloved of Dhū r Rummah xi 1 11 12 16 21 92 26

صاهبا name of Dhū r Rummah's camel x 46 xxi 25, xli 4 lvi 54

### ض

ضبة (بنو) a tribe derived from al Yās through Udd xxx 35 46 47

الضوا see الضحيا

ضوار ابن عمرو بن مالك بن زيد الضبي (ضوار)

here his name stands for the Banū Dabbā xxx 47

### ط

طمية ابن طرؤوب

طريق the post, cited xv 5

### ظ

الظارث see ابن ظالم

### ع

عاصم husband of Mayya—of the tribe of Mungar viii 13 14

عيس see قيس بن عاصم

عيسار see ابن أبي العاصي

عامر tribe. vii 13 xxxi 3, xxxiii 1 lvi 90

عامر ancestor of Abū Mūsā. xxxii 83

عامر son of Abū Mūsā nicknamed ابو بردة and father of Būlā xxxv 1 60 lxxvii 22

عبد الجبار بن المطهر التميمي [ابو القاسم] Coloph Const—authority for text

عبد الكريم بن الحسن بن جعفر بن خليفة عبد الرحمن بن جعفر بن خليفة عبد الرحمن بن جعفر بن خليفة

عبد مناة (ابن أد) tribes including the Adī from whom Dhū r Rummah descended xxv 43 xxx 52

نزيد عبد يغوب

عبد (ابن الأبرص) poet cited in 47, lxxvi 23

عبد الله (ابن معمر التميمي) patron of Dhū r Rummah. lxx poem 56

عبد (ابن سمر) lxvii 82

عبد (ابن طرؤوب) عبيدة or عبة a man who tried to dispossess Dhū r Rummah of a water hole the ancient property of the Rabab lxi 36 50

عبد الله the Khalf xxxv 63 lxxxi 37

العجاج, the post cited xvii 22 xxiv 6 and lxxv 83 in error for Ru ba

عجلي camel of Dhū r Rummah xh 30

عديان ancestor of Dhū r Rummah xxx 71





سدن stallion camel lxvii 15, lxxxi 18

Relative سَدْنِيَّة xiv 43

سدن either name of stallion camel or of a district of Yemen Relative سَدْنِيَّة viii 16 xi 46, lli lxviii 26

سمزل lxvii 74

سمزل author of the two verses cited lxvii 82 note See Dīw al Farasdaq, Boucher 704 note

سهاب (بنو) Shuhāb ibn Shuhāb and his companions of the Banū Bakr ibn Wā'il defeated at al Khau by the Banu Adī xxvii 23

سهاب and أبو مسيح see above

سُحَيْب, s. v. سَوَّح calls him (not Bustam)

سُحَيْب and سَمِيع Both men derived through Shuhāb from Bakr ibn Wā'il xxvii 23

سَمِيع more correctly (with Khn iv 107) سَمِيع النجى maternal uncle of Abū Mūsā Probably Abū Amr who commanded (and was slain) at action of Antis (Tab i 1667) lvi 81

### ص

ص [عين] ابا صالح xl 45

صبر see يزيد

صهاب [or أصهب] stallion camel Relative صَهَابِيَّة x 54 xxviii 83 (pl صهَاب) xxx 10

صهبا beloved of Dhū r Rummah xi 1 li 12 16 31 32 36

صهبح name of Dhū r Rummah's camel x 46 xxi 25 xli 4 lvi 54

### ض

ضبة (بنو) a tribe derived from al Yās through Udd xxx 35 45 47

الضبة see الضوا

ضرار ابن عمرو بن مالك بن زيد الضبي (ضراو) here his name stands for the Banū Nabīn xxx 47

### ط

طيبة see ابن طروب

طرفة the poet cited xv 5

### ظ

الظاير see ابن ظاير

### ع

عاصم husband of Mayya—of the tribe of Mngar viii 13 14

عيسى see قيس بن عاصم

عاصم see ابن أبي العاصم

عامر tribe vii 13, xxxi 3, xxxiii 1 lxii 39

عامر ancestor of Abū Mūsā xxxii 63

عامر son of Abū Mūsā nicknamed أبو بردة and father of Bilāl xxxv 1 60, lxxvii 46

[أبو العاصم] عبد الجبار بن المطهر السوغي Coloph Const—authority for text

عبد الكريم بن الحسن بن جعفر بن خليفة

transcriber of Const see colophon

عبد صاة (ابن أد) tribes including the Adī from whom Dhū r Rummah descended xxv 43 xxx 53

عبد يغوث see عبد يغوث

عبد (ابن الأبرص) poet, cited in 47 lxxvi 23

عبد الله (ابن معمر النهمي) patron of Dhū r Rummah, lxx poem, 56

عنه (ابن سمير) lxvii 82

عنة or عنية (ابن طروب) a man who tried to dispossess Dhū r Rummah of a water hole the ancient property of the Rabāb lxii 56 60

عشاي the Khalfā xxxv 63, lxxxi 37

الصالح the poet cited xvii 23 xxiv 6 and lxxv 83 in error for Ru ba

عجلى camel of Dhū r Rummah xli 35

عدنان ancestor of Dhū r Rummah xxx 71

جوسان see جوسان

جوسان, a tribe living on the coast between Yaman and Uman usually called Mahra after Mahra ibn Haidan—some say Mahra ibn Ma'add. xxix 77 (? Shamsu l Ulam, Oribu Minu xxiv p 30

ح

خالد cited on a philological point. xvii 26

خاركا, a level of Dhu r Rammah. lxxviii 1  
من بني النكا بن 5 is says she was called العامرية and العامرية  
البنكائية xv 1, xvi 7 13 37 xvii 13, xxxviii 1 xxxix 15 h 6 12, 13 lxvi 5 7, 10 13 17 21 33 lxx 1, 5, 11

خفاف بن ثعلبة mentioned x 18

خفاف بن حيان الاعمير tribes of al Asma. I cited on text lxvii 41

خفاف wife of al Yaf ibn Nizar tribal an cousin. xxx 77 آل خفاف xxx 63 and خفاف بن حسان xxx 76 all posteriority of Mudai through al Yaf

الحسان ptolemy cited v 15 lvi 7

د

داحس stallion xli 35

داعو stallion lxxviii 1

دريد بن الصبة poet, cited xxix 31

دعي بن دباب an offshoot of the tribe of Dhu r Rammah was connected by marriage with whom Hisham (brother of Dhu r Rammah) was connected by marriage xiii 30 lin 1: Of LA TA (داب)

ذ

ذيلان see ذوالنومة

ر

رعيد بن ريمو nickname of the poet الراعي

رعيد بن ريمو nickname of the poet الراعي  
ذو ر رammah cited lxviii 11 lxviii 46 Dhu r Rammah calls him العيسى xix 46 and his son Ghailul المومري xix 7

رعم, the confederated tribes of الرعام, descended from Udd ibn 'Amir ibn al Yaf xxx 8, xxiii 36 xxvii 11 18 xxx 45 51 lxi 38 lxviii 89, lxxxi 42

ربيع (1) see ربيع (2) son of Nizar ibn Ma'add xxx 65

ربيع بن العجاج, the poet cited xxiii 14, lvi 33 lxxv 73

رومي governor over the desert tribes as deputy for al Muhlagu lxi 50

ز

زاد الركب, a name given to three persons of conspicuous liberality in feeding their fellow travellers. Qandis (زود) gives them names as بن الاسود ابو أمية بن 74 مسافروا بن ابي عمرو and البخيرة

زاج a nubian or black slave iv 8

زاهر [ابن ابي سلمى المزيلى] the poet, cited lvi 6 80, lx 18, lxviii 44 lxviii 3 7 lxxxvii 42

زيد (meaning ماء زيد) tribes descended from Tamim xxvii 14 xxx 45, lxviii 90 91

س

سعد بن زيد ماء بن تميم) a tribe. xix 3 xxvii 18 25 xxx 46 xxx 45 51 lvi 30, lxvii 73, lxxx 42

سكيمي (lxx 51) reproaches Dhu r Rammah for being too venturesome. Perhaps by way of endorsement Salma daughter of Mayya and the beloved of Dhu r Rammah's son Ali. Ahl Div al Asma. l p 1 2

سهم a spear maker lxxxi 36

سهم الغزوى, poet cited vii 16

س

سبر a man of the Banu Amir ibn Sa. s. lxvii 82

سبر see سداد

بہیس grandfather of Dhu 'r Rummah—  
variously spelt in the genealogies بہیس  
شہلان and بہیس see شہلان  
بہیس owner of غلبہ lxviii 82 Yāktū  
(مواۃ) calls him بہیس

## ب

بہیخ the Hamyarites lxi 23  
بہیخ Tribe, 'Amr bn Kulthūm the  
Taghhlit slew Amr ibn Hind (i.e. Amr  
ibn al Mundhir king of Hira) xxx 86  
بہیخ Tribe xix 2 note xx 23 23 32  
xxvii 17 40 xxx 13 46 xxx 45 47—  
60 lu 32 lxxv 62, lxxx 41 Belatives  
بہیخ l 28 تبہیخ xxx 16 xxxv 17  
بہیخ ثوبہ post cited lu 12  
بہیخ عدی بنہ or تبہیخ عدی tribe xxx 37  
members of the Ribab xxx 46

## ب

بہیخ see غلبہ

## ح

حاجل a stallion xxxii 42 54 lxxxi 18  
حاجل حوران post cited xlv 5  
حاجل a tribe xxv 57 60 lu 30  
حاجل وعلة see وعلة الحمری  
حاجل tribe xxx 68  
حاجل post cited vii 16 ah 32 lxxxi 31  
حاجل (الباعة) the post cited lxxv 79  
and see الباعة  
حاجل (ابو العسر حاجر بن ساذان القبی) حاجر  
Gram Oolophou Const x 53  
حاجل father of an Nawār  
حاجل a tribe of the  
Ribab xxvii 15 27 xxx 52  
حاجل a tribe of Anaza famous bowmen  
1 57 lxxv 76 83  
حاجل post cited vii 39

حاجل بن البقی post, cited xxxv 28 (Add  
et Corr)  
حاجل tribe (see Add et Corr) Rel  
lxxxvii 43  
حاجل lexix cited 123

## ح

حاجل (ابن عمرو) حاجل for حار lxxx 56  
حاجل (ابن ظالم) الحار lxxx 54  
حاجل tribe of the Banū al Hārith ibn  
Ka'b defeated at the second battle of  
Kulāb xxx 57, 61 lxxv 86, also called  
الحارثون xxx 59  
حاجل (ابن نوح) Ham son of Noah lxxvii 17  
حاجل, Abyssinian black people 1 v 3  
حاجل Abyssinian black man 1112 The  
relative حاسية xlviii 26 used for black  
or dark green  
حاجل father of Buara, mother of Hubara,  
whose son Umar is lauded by Dhu 'r  
Rummah He was of the Banū 'Adī ibn  
Milkān and so connected with Dhu 'r  
Rummah xxv 42  
حاجل stallion xiv 5  
حاجل ابن عباس (عباس بن) حکمر  
حاجل الأنصوري satirized by Dhu 'r Rummah  
vi poem 8  
حاجل the tribes of Yaman who fought at  
second battle of Kulāb xxx 57  
حاجل tribes of Tamīm derived through  
Mālik and his wife an Nawār xxvii 18  
xxx 52  
حاجل tribe of Bakr ibn Wā'il lxxxix 51 53  
حاجل the tribe Imr l Qas often  
satirized by Dhu 'r Rummah calumniously  
so called Haurka in the government of  
Damascus xxx 44 lu 31 lxxxix 60  
حاجل a mare, ridden by Mas'ūd, great-  
grandfather of Dhu 'r Rummah at battle  
of Hubāla xxx 42 Her name is variously  
given as الصفا (El Gauh.) and البهجا  
(Bekrt)



المختار the Khalif and an admirer of  
Dhu r Rummah a poetry xlviii 36 note  
ميادة poet, certain verses of Dhu r  
Rummah attributed to him lxii 46 note  
عمرو see ابن هند  
المهاجر see ابن وائل  
احمد see ابن يحيى  
يعلو poet, cited xxx 2  
النوار name given to the tribes descended  
from Zaid Manat through Mālik and Han  
zala. xxx 52  
زاد الركب [ابن المغيرة] ابو أمية lxvii 74, see الركب  
son of Abd Mālik and father of  
Bulāl xxxv 1 60  
The Khalif xxxv 68 xxxix 1  
ابو بكر (الحسن محمد) ابن Gram  
زبد الأزدي xxxix 1  
ابو بكر بن عباس (8) cited lxvi 2  
Gram cited lxvii 80  
Kunya of Dhu r Rummah  
ابو الحارث  
Gram cited x 6  
ابو الحارث  
Gram Colophon Const  
ابو الحسين  
الحسين علي بن احمد الملقب  
الملقب 1 cited as  
poet, cited x 6 lxii \*1 lxvii 79  
ابو رياس  
ابراهيم see  
poet cited xxxix 23  
ابو الزحف (الكلسي)  
cited lxii 22  
ابو سعد عبد ملك بن Gram  
قريب الأصمعي cited i 5 lxxv 81 lxxix  
43 As  
cited in schol and notes  
passim  
leader of the Ribāb xxx  
45 The schol says this was  
بن عوف others  
بن عوف (عوف بن عطية)  
at battle of الجوع xxvii 25

بسطام see ابو الصبا  
احمد see ابو العباس  
mentioned xxviii 85  
بلال (1) see ابو عمرو  
ابو عمرو اسحاق بن مرار السهماني (2) Gram  
x 16, lx 29 and (as عمرو) Dhw  
passim  
مالك see ابو غسان  
(الكلابي) ابو الفهر cited lxxxi 11  
النعمان بن المنذر see ابو قابوس  
ابو موسى الاسعري عبد الله بن أبو موسى  
arbitrator between Ali and Mu āwiyā  
after battle of Siffin xxxii 61 63 xxxv  
35 60 63 lxii 61 77 lxxviii 33  
poet cited xlviii 3, lx 15  
احمد see ابو نصر  
Gram  
احمد بن ابراهيم القنوي (1) أحمد  
Colophon Const xxvii 54  
احمد بن محمد بن ولاد (2) assumed  
of text Colophon Const  
nephew and  
(ابو نصر) احمد بن حاتم (8)  
son in law of al Anna: xxxv 32,  
lxii 31 67  
احمد بن يحيى ثعلب (4)  
Gram Colophon Const  
stallion see xxvii 19  
poet cited lxxxvii 54  
tribal ancestor xxv 48 xxx 52  
a considerable tribe of Hamdān The  
relative (applied to a camel bred by this  
tribe) أرصعي ix 20 lxxv 31\* pl  
xlvi 40  
tribe xx 25  
discusses with  
al Anna: a verse of Dhu r Rummah a  
xxxix 23  
Ishmael son of Abraham xxx 26  
lxxxi 1 Probably refers to  
the followers of al Muhallab Of Agh  
v 156 which describes how these people

# NAMES OF PERSONS, TRIBES, ETC MENTIONED IN THE TEXT OR NOTES

أَبَا بن الوليد بن عتبة الجعفي Deputy of Khalid ibn 'Abd Allāh al Qaṣī. xxi 28\*  
 إِبْرَاهِيم (شَيْخ) (1) prophet Abraham xxx 68,  
 67 lxviii 80  
 إِبْرَاهِيم بن هَاشِم بن الوليد بن المغيرة (2)  
 ابن عبد الله ابن عمرو بن ملحوم  
 أ. patron of Dhu r  
 Runnah lxviii 1, 10 20  
 إِبْرَاهِيم بن الهذيل بن عبد الله بن  
 منذر بن البصرة بن عبد الله ابن  
 خالد بن حزام بن عواند بن اسد  
 الاسدي الحزامي ابو اسحاق المدني  
 (Ism taught Thā'ib) Coloph  
 Const xxvii 54  
 (1) إِبْرَاهِيم (أبو إسحق) إِبْرَاهِيم ابن عبد الله (2)  
 عثمان Coloph Const. vi  
 H xxvii 81 hu 32  
 إِبْرَاهِيم بن أحمد الكوفي (1)  
 عثمان Coloph xli 6 lxx 12  
 إِبْرَاهِيم بن الصالح (1) 10 in Hun called the Hunyari ruler  
 عبد الأمير ابن الأمير  
 هَاشِم ابن أبي العاصي  
 [عمرو بن الحمر الهاملي] ابن أحمد  
 عثمان 7  
 عمرو ابن أحمد  
 A patron of Dhu r Hamnah  
 xlviii 66 Possibly  
 مروان بن الحكم الأموي  
 سَهَاب بن شاذ بن قلع بن جعد بن حيدر  
 called after his great grand

father جعد, so termed because of his  
 short stature, his real name being Rabi a.  
 Agh iv 144 says جعد بن ضبيعة بن  
 ابو Const قيس ابو المسامة واسمه ربيعة  
 lxvii 83  
 أحمد ابن حاتم  
 الهذلي ابن حريش  
 xxx 58 57, a man of the Banu  
 Imr' Qam  
 سليمان, son of David l 11  
 ابن زاهي الإيمل The poet Gandal son of  
 Rāṭl Ibl, misread xix 6  
 عمرو ابن رباح  
 a member of the tribe d xxx 46  
 سُهَيْب ابن طرطوب  
 حازم ابن ظالم  
 بلال ابن العامري  
 [عبد الله] ابن عباس cited by Hammād ibn  
 Zaid the Bāṭi lxv 78  
 المهاجر ابن عبد الملك  
 Dhu r Hamnah xxx 71 (Ad  
 na was his tribal ancestor)  
 مالك بن الهذيل ابن عمرة  
 cited 2 5  
 a member of the tribe Qridm of  
 Madra lxvii 33 Cf I Dmud geneal  
 323<sup>10</sup> and note B  
 عمرو ابن كنانة  
 the Khalif عمر بن عبد العزيز on ابن ليلى  
 lxix 36  
 عثمان xh 6



It only remains for me to acknowledge my deep sense of gratitude for the ready help which has been extended to me in the prosecution of my undertaking. My special thanks are due to Dr R. A. Nicholson for revising the proofs of the first ten poems (as they originally stood), and for many valuable suggestions—for advice, and other help to Sir Chas. J. Lyall, to Prof. A. A. Bevan, and (through Mr Krenkow) to Prof. Nöldeke of Strasburg and August Fischer of Leipzig, and to the University of Leyden for the loan of a MS of the *Islah al Maniq*.

Professors A. A. Bevan and E. G. Browne have in the most generous manner each munificently contributed to the expense of printing this work.

I am much indebted to Mr A. G. Ellis of the India Office Library for help in bibliographical matters.

Finally, and in a most special degree, I owe a debt of the deepest obligation to my friend Mr Fr. Krenkow. In the midst of business cares much aggravated by the present war, all the proofs have been read and revised by him and suggestions made and errors noticed and corrected. His phenomenal industry has supplied me with a number of references to authors of whose works I do not possess a copy, and, in fine, whatever of credit there may be in producing this work is in a large measure due to his collaboration.

C. H. H. MACARTNEY

Jan. 1918





has a further portion not to be found in the other. The portion they have in common is identically the same in each but in Ambr there are a few faults of careless transcription not to be found in "Const," which is throughout most accurately written. Altogether, between the two, we have a trustworthy text and valuable scholia for fifty eight poems of the total of eighty seven included in the whole *Dīwān*.

It is a source of great regret to me that I did not acquire the photographic facsimiles of these two MSS till after a considerable portion of this work was already in print. The bulk of the corrigenda in the annexed table are made to conform with the readings of these two MSS, in particular with those of "Const." The last leaves of Ambr are unfortunately missing and with them the colophon but that of "Const." is particularly interesting, inasmuch as the scribe there makes reference to another portion of the MS from which he makes his copy and this is probably the portion given in Ambr. He also states that the original text was based on that taught by Abu Naṣr (the nephew of al Asma'ī)<sup>1</sup> and collaterally (through a complete chain of transmission, beginning with Abu Ishaq Ibrahim bn 'Abd Allāh bn Nūḡairamī,) also on that handed down by Aswad bn Dur'ān who, as his RAwī, had it from Dhu l-Rumma himself.

That between all the more extensive MSS furnished with scholia there is the relation of a more or less common source and original seems probable. BM twice cites Abu Ishaq that is Abu Ishaq Ibrahim bn 'Abd Allāh bn Nūḡairamī. The scholia of C (and to some extent also of D) to *Dīwān* vii vv 12-52 are identically the same as those of BM—D cites Abu 'Amr ash Shihāmī (*Dīwān* x 16)—D and C cite Abu Naṣr as from al Asma'ī (*Dīwān* lvi 31-40 67 xxxv 32) and al Asma'ī himself xxx 15 etc. In fact I think we may conclude that the original text was that of al Asma'ī and that the glosses were largely based upon the commentary of ash Shihāmī, and finally that the account given in the colophon of "Const." of the provenance of the text is substantially worthy of our belief. This colophon appears to me so important that I have transcribed it, as far as it is decipherable, and it is added here with

<sup>1</sup> The MSS Const. and Andl. mostly cite the authority of ash Shihāmī. Abu Naṣr besides the *Ḳunūṭ*, he had acquired through the teaching of his uncle al Asma'ī is said (Ishādī 102) to have largely quoted ash Shihāmī.

## PREFACE

Through my fortunate acquaintance in 1907 with the Nawâb 'Imâd al Mulk Sayyid Husain Bilgrâmi CSI I have had the advantage of collating my work with two other MSS—both modern and without commentary—derived from the same sources as C and L to which I refer under the initials C(1) and C<sup>2</sup>. Prof Geyer of Vienna, to whom I take this opportunity of offering my best thanks for his willing help to me, a stranger, has supplied me with a considerable number of citations from the *Diwân* of Dhu 'r Rummah with their references. Some of these I had overlooked and his more complete collection has been of great service to me.

The work I cite as (BM) is the MS Add. MS 7573 in the Library of the British Museum, of which I have a photographic reproduction. On the title page it purports to be the recension of al Aqma'i and was transcribed A H 740 (A D 1339) by Muhammad 'bn 'Alî 'bn Madhkâr. The text is mostly written in groups of three consecutive verses followed by their appropriate gloss in one paragraph. The scholia are very concise and the vocalization only partial and not uniformly trustworthy. BM<sup>1</sup> is merely a repetition at the end of the MS, of the text and scholia of *Diwân* I, vv 15—84.

BM (1) is a photographic reproduction of an extract from the MS in the British Museum Add. MS 7530 and gives the text and scholia of *Diwân* I, in lxxvii and lxxv.

BM (2) is a photographic print of an extract from the MS in the British Museum, Or 415. This is a fine MS with exceptionally voluminous glosses and fully vocalized text. The glosses are probably by Ibn as Sikkit.

By far the most valuable MSS I have had the rare good fortune to have been able to consult are the MSS I refer to as "Const" and "Ambr". The first is a MS in the Library of the Faiziyah Mosque in Constantinople, No 1677. Through the instrumentality of Dr Rescher I have been able to get a photographic print of this MS, which is fully and accurately vocalized and provided with scholia. The second, "Ambr," is a MS now in the Ambrosian Library in Milan where I examined it and subsequently, through the permission of the Prefetto, Sig Ratti I have had a photographic print taken of it. This MS was I believe brought from Şan Â' and was at one time in the disposition of Dr Griffini, from whom the Ambrosian Library acquired it. These two MSS have a certain portion—about the half of each—common to both and are evidently selections from the same more complete original. Each

## PREFACE

AT the time that I first undertook the preparation of an edition of the *Diwān* of *Dhu'r Rummah*, the first and, as it has turned out, the most complete collection of his poems at my disposal was contained in a MS volume (referred to as D) lent to me by the India Office and numbered 1240 in the catalogue of the Library.\* I had not long commenced this undertaking when Prof Margolouth, hearing how I was employed, very generously lent me a copy, made for his own use, of the MS in the Khedivial Library, Cairo (Adab 562). To this copy I refer under the initial C. Prof Margolouth at the same time kindly lent me his own transcription of a MS in the Leyden University Library (2028). This latter MS, itself a copy transcribed A.D. 1880, from an original in al Madīna, contains the text, without glosses, of thirty eight of the longer poems. Prof Margolouth's transcription I refer to as L. The MSS C and D are furnished with scholia, and, neither in text nor gloss, is there much difference between the two MSS, except in the order of the poems and in the scholia to the *first* poem *Diwān*. In C it is expressly stated that these latter glosses are the work of a certain *Abu'l Fath al 'A'ridi*. D's scholia I conclude are those of the original from which both MSS were transcribed. D makes no mention of *Abu'l Fath*.

Through the instrumentality of my friend Mr Fr Kronkew, I had the opportunity of examining a transcript made by the late Prof Thorbecke of a Leyden MS (Cod. Lugd. 287) giving the text and scholia of *Diwān* lx and of the first twenty verses of *Diwān* lxxxi. This transcript (to which I refer as Lugd.) was most obligingly lent me by the Deutsche Morgenländische Gesellschaft—to whom I owe my best thanks for the loan. At the same time they sent me a transcript (L.) of a MS (Lugd. 2029) and also Prof Thorbecke's careful collation of Agh. xvi, pp. 110—130 with the two MSS of that work in the Munich Library. This excerpt contains the hīc of *Dhu'r Rummah* and many extracts from his *Diwān*, supplying in some cases new and valuable readings.

---

\* This MS is by far the most corrupt in text and the scholia are frequently illegible.



THE DÎWÂN  
OF  
GHAILÂN IBN 'UQBAH  
KNOWN AS  
DHU 'R-RUMMAH

EDITED BY  
CARLILE HENRY HAYES MACARTNEY  
SOME TIME SCHOLAR OF CLARE COLLEGE, CAMBRIDGE

CAMBRIDGE  
AT THE UNIVERSITY PRESS  
1919

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

C F CLAY MANAGER

LONDON: FRIER LANE E C 4



NEW YORK G P PUTNAM'S SONS

BOMBAY CALCUTTA MADRAS MACMILLAN AND CO LTD

YOKOHAMA J M DENN AND SONS, LTD

TOKYO THE MARUZEN KABUSHIKAI KAISHA

THE DÎWÂN  
OF  
DHU 'R-RUMMAH







